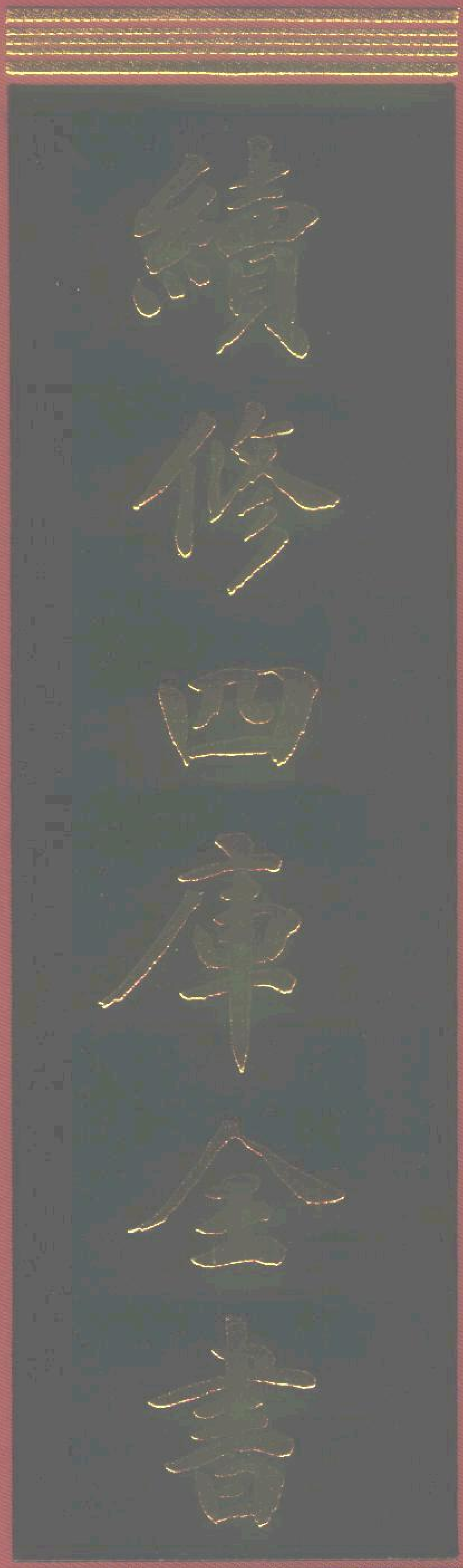


續修四庫全書

《續修四庫全書》編纂委員會編

上海古籍出版社

四一七・史部・紀事本末類

籌辦夷務始末二百六十卷(道光八十卷咸豐八十卷同治一百卷)(咸豐卷二十二至卷五十五)

〔清〕文慶 賈楨 寶鋆等纂輯

D3512

籌辦夷務始末卷之二十二

咸豐八年○戊午四月○丙午○直隸總督譚廷襄○倉場侍郎崇綸○內閣學士烏爾棍泰○直隸布政使錢炘和奏○俄夷遣人伊國辦理○至進京○係從前和約載明○未便更改等語○臣等復奉○文○當即譯出○內稱○分界一事○未蒙照准○業已行文伏查該夷欲以黑龍江○烏蘇哩河○綏芬河為界○不以與安鎮為界○意在占我江左地方○昨已言之鑿鑿○令文內不復提及○僅言行文伊國辦理○雖保非因此處堅卻○即在彼處滋擾○以圖遂其所求○應請

密飭黑龍江將軍○確查防備○至進京之說○臣等初次接見○即經據理駁斥○該酋無詞可答○嗣復來文○不復再請○茲因分界未能僉其所欲○曉曉置辯○是明知斷不能允○堅執要求○詞氣之間○漸露偪強○蓋謂更改和約○是我理虧○藉為會制之端○原不難再向申明○以破其固執○第該夷意不在進京○而在分界與通商兩事○令通商一事○臣等告以已蒙恩准○令其前來商議○尚未將全給五口之處○遽行宣露○該夷即不再說○緣唉咈咪皆欲增加口岸○伊可因利乘便○故獨力爭分界○尺寸皆我疆宇○安可遽說○惟從前本有未分舊界有

諭軍機大臣等○昨據譚廷襄奏○俄夷不遵與安鎮分界舊約○欲另以烏蘇哩河○綏芬河為界等語○當經諭知譚廷襄○告以與安鎮分界○載在會典○其烏蘇哩河○綏芬河○此間無從知其界址○難以懸斷○黑龍江現有欽派大臣○仍應到彼查勘○諒譚廷襄等○接奉此旨○當已妥為曉諭○該夷既稱已行文伊國辦理○其所稱木拉幅葉幅○自即係木哩斐岳幅○覽奕山等前奏○似分界一事○已歸木茵經理○本日已諭知奕山○如其真心查辦○即與秉公會勘○儻肆意侵占○亦祇能隨時防範○善提推廷之意○既以分界為重○豁當晓以此事斷不能在津議定○實緣道遠無可懸揣○並非推諉○至未分界址之地○止有烏特河一處○上年給該夷文內○亦經允

其查辦○其現在所辦各河○必在黑龍江方能查知○如果該前所言有理○奕山亦必不強聽○若不論情理○則天朝疆土○豈容尺寸與人○即如該夷地界○肯令他人侵占乎○至進京之說○亦未必是其本心○不過因從前曾有進京之人○欲借此詐我廢棄和約○不知雅正九年議定章程○皆為該國貿易人來京而設○並無使臣進京之例○況由張家口陸路而來○亦無由天津前來之事○何得謂我廢棄和約○該國通商○向止恰克圖一處○道光三十年○已增伊犂○喀爾巴哈台兩處○今因該夷前來說合○一番好意○復許其海口通商○此皆從前條約所無○令反責中國廢棄條約○其優待於條約之外者○豈不知服○我中國以仁義待人○從無失信之事○琼該夷亦無可遁詞了事○致開後患○至普提駁若該夷能就範○則可用俄以制咪嘩○如咪勝於俄○又不妨舍俄而用咪○此中操縱○該督等琼能洞悉機宜○經權互用○妥為籌辦也○

又

諭前因俄羅斯知照理藩院文○有木哩斐岳幅○由譚爾口城○赴黑龍江松花江之語○諭令奕山遵照前奉諭旨○會同查勘地界○現在普提雅廷○因為咪嘩二夷○說合廣東犯順之事○同來天津○俄夷欲在廣東等處海口通商○已命琼廷裹許之○惟地界一事○必得秉公辦理○方為妥協○茲據琼廷裹等奏○俄夷欲以烏蘇哩河○必在黑龍江方能查知○如果該前所言有理○奕山亦必不強聽○若不論情理○則天朝疆土○豈容尺寸與人○即如該夷地界○肯令他人侵占乎○至進京之說○亦未必是其本心○不過因從前曾有進京之人○欲借此詐我廢棄和約○不知雅正九年議定章程○皆為該國貿易人來京而設○並無使臣進京之例○況由張家口陸路而來○亦無由天津前來之事○何得謂我廢棄和約○該國通商○向止恰克圖一處○道光三十年○已增伊犂○喀爾巴哈台兩處○今因該夷前來說合○一番好意○復許其海口通商○此皆從前條約所無○令反責中國廢棄條約○其優待於條約之外者○豈不知服○我中國以仁義待人○從無失信之事○琼該夷亦無可遁詞了事○致開後患○至普提雅廷所稱之烏蘇哩河○鯰谷河○距與安頗遠近若干○是否從前未定之界○確切查明○詳晰具奏○俄夷來文二條○著鈔給閱看○

丁未○

欽差大臣兩廣總督黃宗漢奏○與督臣王鮎德面商○不特上游有警○閩兵不能多調○即該夷近在同城○亦未便以調兵助粵○使之藉為口實○惟有密飭下游漳泉一帶○與粵疆較近之營分○共抽調二三百名○以護送關防印信為詞○隨行入粵○一到潮州○再行察看○分別去留○臣於過泉州家門時○即選親友○嘱為招募神射槍手○挑選精壯○教練步伍○以一人管帶五十名為率○共湊備一二千名○亦俟臣到潮○察看情形○得秉公辦理○方為妥協○茲據琼廷裹等奏○俄夷欲以烏蘇哩河○必在黑龍江方能查知○如果該前所言有理○奕山亦必不強聽○若不論情理○則天朝疆土○豈容尺寸與人○即如該夷地界○肯令他人侵占乎○至進京之說○亦未必是其本心○不過因從前曾有進京之人○欲借此詐我廢棄和約○不知雅正九年議定章程○皆為該國貿易人來京而設○並無使臣進京之例○況由張家口陸路而來○亦無由天津前來之事○何得謂我廢棄和約○該國通商○向止恰克圖一處○道光三十年○已增伊犂○喀爾巴哈台兩處○今因該夷前來說合○一番好意○復許其海口通商○此皆從前條約所無○令反責中國廢棄條約○其優待於條約之外者○豈不知服○我中國以仁義待人○從無失信之事○琼該夷亦無可遁詞了事○致開後患○至普提雅廷所稱之烏蘇哩河○鯰谷河○距與安頗遠近若干○是否從前未定之界○確切查明○詳晰具奏○俄夷來文二條○著鈔給閱看○

丁未○

欽差大臣兩廣總督黃宗漢奏○與督臣王鮎德面商○不特上游有警○閩兵不能多調○即該夷近在同城○亦未便以調兵助粵○使之藉為口實○惟有密飭下游漳泉一帶○與粵疆較近之營分○共抽調二三百名○以護送關防印信為詞○隨行入粵○一到潮州○再行察看○分別去留○臣於過泉州家門時○即選親友○嘱為招募神射槍手○挑選精壯○教練步伍○以一人管帶五十名為率○共湊備一二千名○亦俟臣到潮○察看情形○

再行飛檄調往○至臣此次赴粵辦理夷務○自宜順道採訪
江浙福建各口情形○及粵東近事○途中先與隨帶各員熟
籌○應幾稍有頭緒○茲查上海及福州夷商之開設行戶○搭
蓋樓房○固已十倍於前○買賣至為熱鬧○甯波廈門次之○推
原其故○緣广出自江浙○於茶葉出自崇安○商販之徒○皆樂於
捨遠就近○以省盤川關稅○況各該處地方官○於該夷貨地
建樓等事○與前定章程不符者○亦一任所欲○未嘗與較○而
廣東官民○必與四口獨異○未有不激成事端者○現在該夷
又得隴望蜀○臣於
召見時○曾經慨乎其言之○以為外夷之餉利○必旺收於粵關○方為
國家之利○否則得一步○進一步○伊於胡底○臣在蘭船泊舟時○
接到二月十五日滬信○知該夷公使已到上海○接閱江蘇
撫臣據大學士裕誠咨文○轉為照會○已知二月十七之期○
並無另派大員赴滬與之會議○仍令回粵聽候臣查辦○各
公使尚默無舉動○只探聞有欲赴天津之說○至近日滬洋
所到火輪船○內有浙江候補知府薛炳一員前到○據稱粵
東業已通商○其關稅仍交監督存庫不動○各鄉團練○並無
勦夷之心等語○迨抵福州省城○即接到調補香山縣現署
增城縣黃光周○尋丁憂到本年二月十一日來粵○亦云上
年底已開放○該夷現仍盤踞省城○民夷尚為相安○與薛炳
之言相似○查該夷所重在利○既已會令開放○則已得遂其
欲○而梳項仍令存庫不動○分明以逸待勞○為將來誅求地
步○鄉團既無鬬志○辦理尤十分棘手○惟另由福建省商人
廢鈔得粵東二月間兩信○一云羅龍二紳○及各紳士會議
籌中招募義勇○及番舄九十三鄉團勇○務臧逆夷○如各義
勇中有臨陣被害者○給卹銀二百兩○被傷殘廢者○給養傷
銀五十兩○仍養其人終身○一云文武官兵○見夷如虎○任聽
所為○並無戰心○惟合省紳民不服○必與一戰○方得結局○現
各處紳耆團練○及勸捐軍餉○以俟將來舉行各等語○果爾
則必羅惇衍等○未奉到寄
諭俟○欽遵激厲○已有其機○臣到杭州時○捐給銀三百兩○奏明札委
候補知府楊從龍○徐應善○改裝易服○搭坐火輪船○先行赴
粵○原令其馳見羅惇衍等○商投信函○令其相機而動○計此
時當可抵粵○該紳等○再得臣信○隨帝之粵紳郎中梁元桂
等各信○必益迅速遵
旨舉行○使該夷知所懲創○其前奏編修張應昌○自前年　臣派赴上海免復縣城之役○往來
滬上○與各胥商○至為熟識○若由華商暗向哗商處探訪○亦
可得其端倪○自來禦夷之策○終在掘得其情○然後可以制

其死命○今臣與張庭學約○若探得確情○即先行飛信前來○然後搭船赴粵○距今多日○未見由滬來信○恐因道路阻梗○書信或有浮沈○而將來到粵會晤○果有確情○再行密摺具奏○

珠批○知道了○

戊申○直隸總督譚廷襄○倉場侍郎崇綸○內閣學士烏爾棍○奏○置隸布政使錢炘和奏○現在唎佛陽示其惡○咪俄陰濟其奸○強弱不同○其為貪得無厭○則均歸一轍○唎嘛自照覆以後○兩日絕無音信○或令小船赴碇臺左右測探○或令小船至河口附近窺伺○忽來忽往○並於哨船經過○開放空槍○又在水邊立標打靶○不時挑釁○臣等一以鎮靜處之○若不聞見○仍密飭將弁兵勇○嚴整以待○日日分成出隊○以壯軍威○俟伊丈來○再行酌覆○至咪俄情形相依○俄酋欲占我江左地界不遂○其意似決絕○臣等兩日不與通信○昨即遣人來邀委員說話○已令卞寶書前往○告以對答之話○就勢探問○咪酋約於二十九日○見面呈進國書○屆期忽來知會○公使偶病○另派副使前來○不敢請

欽差接見○有話與臣錢炘和面晤○當據呈遞公文○其中仍將臣等來允之事○復行曉辯○經臣錢炘和剴切開導○並經臣等將使俄之處○分晰照覆○其國書一事○據所以可允○及所以不能允之處○分晰照覆○其國書一事○據

云○須按平行之禮回至○見有上諭○方肯呈遞○以解從前拆閱發回之辱○祇候諭旨遵行○

諭旨遵行○

諱廷襄等又奏○俄夷之事○先已飭令委員卞寶書前往探問○茲據回稱○該酋初見○仍言分界之事○答以占我土地不敢奏請○該酋復稱○伊願派人前往黑龍江會勘○公商妥辦○惟現無船隻○難行水路○必須由恰克圖前往○方能迅速○務求允准○伊即照辦○臣等復思該夷所請○獨分界一事○若堅持不決○必致挑唆唎佛生事○似不如即准其由恰克圖陸路前往○沿途隨從○不過數人○易於照料○且該國換班學生○前俱由彼遣○似尚無甚大礙○此事一了○則別事皆可令

音遵辦○至唎夷之事○俄酋仍云○一二日內○恐致有事○究以和好為宜○該委員答以中國固貴國說合情面○不先開礮○日日嚴備等候○該酋復云○唎佛所求○最要在進京一節○若有要事○或隔數年○准其到京一次○隨從不過數人○中國何畏何懼○如將此節應允○伊即出頭了結別事○否則不能開口○務須迭給回信○以免參商○臣等復思自鮮理夷務以來○五口通商○遇有所求○往往推往廣東○而廣東又置之不答○遷延粉飾○不將實情

上達○遲致激而至此○將來俘去○正恐不一而足○從前西洋人南懷
仁等有終身在欽天監當差者○今伊等祇請數年一次○或
有要事○方赴至京一次○如止隨從數人○或約定行走陸路○
不准取便天津海道○但能妥為駕馭○藉彈遠慮○未始非撫
夷之一策○
咪批○卿等知其一○未知其二○俄夷之由旱路貨欲窺伺喀爾喀以
遂其將來蠶食之謀○咦嘛之請隔數年或有要事○進京一次○迴
非昔時可比○言似近情○心實叵測○蓋昔時住京洋人○固學算法○
操縱由我○無慮為患○今則來去自伊○會得無厭○若只顧了局○終
有隱憂○況既准進京○則粵省欽差為贅疣○非但不似葉名琛之
激烈貽殃○求似耆英之目前速就○尚不能也○仍另有旨○
諭軍機大臣等○譯廷襄等奏○體察夷情○現善撫馭一擱○並片奏○俄
夷欲由陸路赴黑龍江○俟代各夷要請進京等語○已將斷難准
行之處○於原片內詳晰批示矣○俄夷以現無船隻○水路難行為
詞○顯係知我意在速了○故為迫促之語○分界一事○已越數年○該
夷日久耽延○何此時忽形急切○現已加恩准其在海口通商○則
通商自為先務○彼處之事○現有木哩斐岳幅經理○該夷若能寄
信伊國○來公勘辦○固為妥善○否則不必與聞○竟將通商事宜○赴
各海口妥為料理○得霑利益○亦不負天朝加恩至意○分界一事○
查勘需時○恐其耽誤通商○可將此意告知普商○竟不必派人親

往○至外國人進京○皆係朝貢陪臣○若通商各國○原因獲利起見○
近年海口事宜○均在廣東定議○即康熙年間○與俄夷會議互市○
亦均在邊界定議○從無在京商辦之例○該夷來京○無論人數多
寡○中國有何長惟○實因與體制不合○上年普酋請許來京○尚且
因接待禮節○向無章程○今其俘止○何況咦咈兩夷○稱兵犯順○尤
非恭順之國可比○此次准其接見大臣○已屬格外○豈能再准進
京○現在滅稅增口○大皇帝優待外國○已盡其道○普酋若不說合○
只可聽咦咈回文○如不講道理○中國亦不以禮待○諱廷襄等○亦
已盡其力量○不能再辦矣○儻咦咈等以獲利無多○更有奢望○總
告以不能再行奏請○其權總在廣東○即如減稅一事○可多可少○
等○告以天朝體制○凡非朝貢之國○書○往來均有定式○從不加以
傲慢○況今咪國○彼以禮來○我以禮往○儘可毋庸疑慮○諱廷襄等
可摘錄此數語○以示該夷○告以奉到諭旨可也○總之夷人要求
斷無饜足○上次到津○即係開到多條○迫酌允一二事○亦即回帆○
此次情形難屬不同○而詳細章程○豈能在津定議○即如稅則輕
重○貨物貴賤○非各海口不能知○廣東福建浙江小口○亦必須到
彼察看地方○始能指定何處○不過天津已許之事○天朝斷不食
言○其詳細節目○尚待外省商定○而大局決無變更○即為定見○若

必悉遂所欲○務令暢然意滿而去○恐其斷無此事○譚廷襄等又○咪酋自照覆後尚無消息○俄酋既來探問○稍露畏怯之情○被該逆窺破○愈肆誅求也○

自應即用俄酋說合○遂於初二日約令俄酋前來公同接見○該酋仍言分界及製造槍礮○焚燒夷圖等事○經臣等再三開導○以分界非勘不明○黑龍江既已派人○儘可在彼秉公商辦○何必在此了結○其製造槍礮○知是好意○現不需用○無須多此一舉○焚燒夷圖○係屬小事○既已許給海口通商○獲利不少○毋庸再瀆○該酋應允○即照昨議辦理○至咪咈之事○該酋甚為作難○據云咪咈所重○惟遇有要事○准令至京訴述一節○蓋因歷年推委耽擱○每致誤事○令不准常川駐京○不准按年赴京○若遇要事○准令至京訴述○即時定局○若必不允○別事斷難商辦○並稱如願至京○必先行文○俟允准後啟程○隨從數人○自備資斧○斷無別患○若係小事○伊等亦斷不來○言甚迫切○臣等復思夷酋至京○原多窒礙○惟現在各省口岸既多○似不可不藉此設法駕馭○以弭邊患○仰乞聖裁○又咪咈咪三國○大抵以口岸○及賠補○兩款為要○口岸之事○勢須一視同仁○咪咈如允退還廣東省城○另行酌辦○

皆賠補一事○甚為夥轄○已令俄酋妥為開導○俟其如何回語○再行遵勘而言撫○乃

皇上格外仁恩○臣等因上年

於我○未為失體○若來機妥為駕馭○制萬里於門庭○下情可通○不致隔絕○隨時辦理○未始非制夷之一策○儻或不恭不情○種種不為上達○累次遷延推諉○故迫而出此○究係有求自我○似較兵至近畿而後言撫者○其順逆難易○迥然不同○順執其人○數其罪○閉關封貨○俾有所畏忌顧惜○其權操之此臣等所以於拒絕之後○因其固請○而後據實密陳也○現因此事不能允准○採聞復有火輪船駛入○欲肆要挾○若謂其必不敢犯○臺○臣等實無此把握○祇可刻刻嚴防○靜以待變○伏思咪咈等○廣城未退○飄復句結北上○其情甚悖○不

酌辦○

硃批知道了○進京一節○已於前摺片內批示○

庚戌○直隸總督譚廷襄○倉場侍郎崇綸○內閣學士烏爾棍泰○直隸布政使錢炘和奏○現在俄事漸可就緒○尚未全結○咪則合於俄○而潛隨咪咈○自應用俄通咪○以制咪咈○進

戮輔旱蝗貧民失業易於浮動五口省分均未綏輯且海運方至牽制尤多既非用武之時又非用武之地因而再三斟酌驅俄咪以聯唎咈設法羈縻顧惜一時遷就大局非肯甘心受其牽制所請之事如俄夷欲以河為界占我土地業已拒絕允為公勘此外三夷增口岸賠補累皆從前已有之事該夷貪得無厭步步偪入勢難全准計惟以兵力拒之察看動靜再作轉圜臣等統觀事勢現時桀驁情形逃難就撫顧以近年辦法數行了事斷無是理謝軍機大臣等譚廷襄等奏夷情遷難就撫一摺該夷堅請進京不能允准之處已於初三日寄諭並批摺內詳晰指示該督等尚未接奉又為此奏未免過涉驚惶現在唎咈兩夷尚無回文其肆意要求之款正未可知自應待其回覆然後斟酌奏辦譚廷襄等屢以允其進京為請直似此事一准其餘遂可不煩諄諄之唎咈所重者在利未必全重此事亦當分別觀之此時俄咪均未允准何況唎咈且看其回文如何如必以實情不能上達為憂再可告以此係遠慮尚在他時若論目前之事必須到廣東商辦設或日後廣東有不辦之事尚有福建浙江巡撫皆可請為代奏不至再有阻隔其議自寢然亦須觀唎咈回文如果堅執再以此言作為出路不必先行諭知也至謂增

口岸賠損累皆從前已有之事從前所以認賠者因中國燒其煙土二千箱此次則該夷自行燒火燒我民房彼在應賠之例俄咪兩國均在天津自有公論中國認賠實屬無名至口岸自通商以來十餘年未嘗議增今已准其酌加二處該督等何得謂以近年辦法數行了事耶歷次寄諭至詳且盡譚廷襄等值當悉心體會不可急遽圖成其減稅增口二事須與言明俟廣東事了結後方能辦理至欲拒以兵力亦經疊次示諭如果該夷先開槍礮斷無不行還擊之理若我先用武則彼更有所藉口必至肆其鴟張愈難了結沿海各省何處非朕之疆宇豈能不通籌全局該督等慎勿輕聽帶兵將士之言意在邀功而不思後患也

壬子直隸總督譚廷襄倉場侍郎崇綸內閣學士烏爾棍泰直隸布政使錢炘和奏唎咈久無回文臣等置之不理惟藉籠絡俄夷從中說合乃該酋異常狡猾欲借唎咈以使其私挾制屢詞一日數至臣等不能遽斷為偽亦不肯遽信為真惟有以兵力拒之默觀動靜再作轉圜隨於初五日傳令南北兩岸各營兵勇嚴律出隊並飭傚路健銳大沽等營一併出隊直至礮臺旗幟器械鮮明整肅臣等復至礮臺親自指揮海岸十里左右星羅碁布軍容甚盛該夷等於上船揮不時窺探臣等隨遣員前往俄船告以

所求之事不能允准並用言仍向開導該夷始而忿怒繼而歡悅據云伊非不為出力無奈咪唎持之甚堅今因此一端遽致決裂未免可惜以後米船或有阻滯咪夷送回滋關須奏像備該委員告以兩國之事已有端倪若因咪唎一件耽擱兩年奔走徒勞無功豈不自誤據云伊亦無法且再行文關說終恐無益等語臣等察其情詞仍難過信惟既稱行文關說自當留此一路看其有無轉機至咪唎狂悖無禮擱江沙內外火輪船隻時常出入倏忽變幻實難得有把握自可酌量機宜藉以撫馭

咪批覽奏均悉現在總無定局咪少把握應俟咪唎兩夷有覆信再行定奪欽此

上諭一道仰荷

訓誨諄切臣等跪誦之下欽服難言伏思臣等奉命辦理夷務原圖綏服祇因各夷萬分猖獗咪唎在粵踞省會搆釁大臣燒民房狂悖之情未曾一挫深慮其狡焉思遷而地方滑運所關尤要不能不刻刻嚴防何敢輕聽帶兵將士之言邀功而不思後患惟有欽遵叠奉

諭旨悉心體會鎮定辦理斷不肯先行用武急遽圖成

咪批知道了

黑龍江將軍奕山奏飛咨黑龍江城到都統吉拉明阿今其途派委員往探夷酋信息如得有確耗星速馳報茲於三月二十四日據該副都統報稱是月二十一日有夷酋奕薩枯幅差夷人密咨邀前來報稱木哩斐岳幅業經啟程現被江冰阻隔約於四月初間到江前往奇咭閘吞等處斡理要事並言續有蘭噶薩枯幅率領數百人船下駛前來如果將軍在此一切事件即可商辦等情呈報前來伏思木哩斐岳幅既有到江確信自應趕緊啟程於三月二十七日攜家啟程前往會辦

咪批知道了

欽差大臣兩廣總督黃宗漢奏接到翰林院編修張庶學自滬寄來一信內開咪咈味俄四國夷酋已於初十日至滬日內安排船隻約計兵船及大小拖船有三十餘隻該酋等與各國夷商會議必要帶兵船齊赴天津一行求面見大皇帝訴陳苦衷並面訂將來通商大約動身日子總在二月底三月初並與華商云此次往北並無壞意必求面見苦訴一切如該處官員極力攔阻我等只好用武總要親赴天朝求見方遂所願其隨帶船隻係咪咈二國居多北外味俄不過二船夷酋亦係官卑職小非若咪咈二國之酋大有

兵權○又據該華商云○咪俄二夷○實係唆夷邀來助虐○若能分之使離○以孤其勢○尤為要著○然此是將來辦法○現在最要緊者○該夷到津○切勿拒之太嚴○即有禮節悖謬處○亦只好視同猿猴○無庸苛責○苟得一見其所要求諸款○自可令其折回粵省商辦○僕必拒之已甚○未免激生他故○此在滬得之傳聞如是○臣聞該酋修○與在滬之殷富華商俱為熟識○此次來信○所採訪各情○恐非無因○惟此信為驛路阻滯○接到太遲○該夷酋等○果於二三月間北上○約計此時叅已到津○既為訴苦而來○若至籲懇再三○或得仰邀皇上懷柔遠人厚恩○寬其既往○

特派大臣賜之一見○妥為開導○使之帖然賓服○折回廣東候臣等會籌酌辦○

謝軍機大臣等○黃宗漢奏○探訪夷船○欲赴天津○請勿加峻拒一摺○所奏與近日辦理情形○適相符合○該夷自二月三十日起○陸續駛到火輪船二十九隻○艇船三隻○均在海口停泊○閒有小船駛入捌江沙內○尚不滋事○亦不驟擾海運船隻○現派諄廷襄崇綸○烏蘭棍泰○馳往大沽○與之接見○妥為開導○俟派國瑞○珠勒亨○當勸敦泰○酌帶京兵前往○暗地設防○備而不用○毫據諄廷襄等奏報○俄咪兩夷○均來接見○唉咪夷酋○則僅有照會來往○俄夷所要求者○一為黑龍江分界○一為請准五口通商○咪酋所要求者二條○以索賠平日損失貨物○請添浙江○福建○廣東○口岸○欲補遞前年福建所遞國書○三款為大宗○其餘皆係枝葉○因其情詞尚屬恭順○且唉咪等素馴○俄咪欲從中說合○正可用以轉圜○是以始雖與之辯論○祇亦酌允數條○俄夷所請分界○許其往黑龍江查勘○五口通商○准與唉夷等一律辦理○咪夷所遞國書○已准其呈進○並准於廣東○福建○附近大口處所○各添小口一處○又欲減該國貨船噸鈔○皆准令回廣東酌議詳細章程○至咪夷所開十條○皆由俄轉述○其索賠兵費一條○欲於內地江河貿易一條○廣行天主教○給與照票○任其行走一條○派員進京一條○多與唉夷來文相同○已令諄廷襄等據理拒絕○惟酌減稅則一條○唉咪與咪○皆有是請○尚可量准○亦令諄廷襄諭知○令其回粵聽候酌議○

至咈夷於廣西西林縣一案○猶嘵嘵不已○此則不過將來再費一番查辦○無足重輕○以上各條○自應次理論○唉咈兩夷○尚無覆音○咪夷亦尚未滿志○而其藉口於必欲進京○即俄夷亦隨聲附和○兵船停泊○無非虛聲恫嚇之意○該夷志在獲利○而所欲無厭○且俟其如何答覆○再作計較○斷不能使暢然滿志○惟有許其大略○仍以廣東為歸宿○俟有定議○再行諭知該督也○廣東已與開市○而夷人尚踞城中○穆克德訥○柏貴均為所挾持○奏報及寄信諭旨○大約皆須該夷退回○不但不成事體○且控制機宜○無從下手○甚至與夷酋聯銜出示○尤不足服粵民之心○黃宗漢到粵

後斷不可入省城其穆克德訥柏貴等應如何設法令勿與夷人為伍然後可以辦事前已諭諱廷襄等與咪㗎要約令其於四月內退出廣東省城如逾限不肯繳還即調兵攻勦絕其貿易亦尚未遽回覆然省城尚有夷兵逗留何得先議通商柏貴為夷挾制辦理毫無把握此時若不動兵則城中夷目斷不肯去若與動兵又與天津現辦情形不合只可先行懾以虛聲再冀辦法前據駱秉章奏紳士團練非經官司諭令不敢舉行必俟新任總督到粵為之主持現在夷人不敢凌虐百姓實長粵民強悍又據羅惇衍等奏已招募東莞等縣及三元里等鄉並佛山九十六鄉練勇密為防備而聲勢尚孤未可舉動等語是粵東民情現在雖不舉兵尚能足以自衛該夷進諭回帆繳城候議自可息兵如因不遂其求遽啟戎心不得不興用武候旨遵辦可也

癸丑直隸總督譚廷襄倉場侍郎崇綸內閣學士烏爾棍泰直隸布政使錢炘和泰咪夷遣人知會送交國書由該使臣杜磐等親捧前來臣等當即接收以禮相待該使臣詢問約於何日可蒙賜給回函以便恭領臣等答以不能擬定時日俟奉諭旨交下再行照會該使臣云今日係專進書日後再來議事當即回帆而去謹將原封書函咨送軍機處恭呈

御覽至現在咪㗎咪三酋皆在攔江沙外惟俄酋獨在攔江沙內採知咪㗎各酋每逢進口必至俄酋船上見面俄酋亦有時前往海外說話聯絡甚固消息時通俄酋為咪㗎懇求赴京業已堅拒該酋雖稱再為行文關說未必可靠亦不便頻向催問轉致持之益堅咪夷忽來逾書難保非即轉換說合之計惟臣等自上月十六日至今與該夷等相持已二十餘日其間情形變幻倏忽不同大抵俄酋陰為主謀咪㗎恃強挾制咪酋則兩相依附一國之事各國皆知說計多端合而圖我此時咪㗎回文七八日不至時令小船測試河口淺深或起土填樁用千里鏡窺探村內形勢

諭軍機大臣等譚廷襄等奏代進咪夷國書一摺披覽該夷所遞漢字夷字國書各一件以修好問安為詞欲派其國全權大臣駐劄京師與俄夷之意相同碍難允准現既准其呈進自應賜函答覆用示羈縻若夷酋詢問回函日期告以大皇帝嘉爾前在粵東未曾助逆數日內必當修書繕答不必吐露他詞如該夷酋及進京一節譚廷襄等即當如前答俄夷之語告以天朝體制凡外國人許其進京者皆係朝貢陪臣若咪㗎堅既是與國款待之禮例所不載既無章程可依即恐禮貌未周轉傷和

好之誼此事恐難允准其增口減稅業經有旨但須咦咪局定
方能均霑利益期所進國書內該國王竟自稱朕實屬夜郎自
大不覺可笑該夷前曾鈔錄國書給諫廷襄等看其詞是否相
符俟將漢字夷書鈔給該督等察對惟夷書兩件均未益用伊
主國璽僅於漢字內畫寫國璽二字此次回函亦未使用寶以
示相當至咦咪各商時至俄船見面俄酋亦時往海外通信其
為串通一氣已無可疑諫廷襄等不再催問所見尚協機宜如
咪夷以遞書為名轉換說合亦可探詢各夷情狀藉作轉圜

大碩望良友
大清
大皇帝陛下朕選拔賢能智士姓列名銜屬進往駐劄
筆毂之下任以亞美理駕合衆國使宜行事全權大臣之任
此臣熟識凡屬我兩國興利除害之政素諳我兩國交際
往來之事兼悉朕心常欲堅定兩國永久和睦友誼之意
朕知此臣素行忠直善良必盡心竭力增修兩國之福定
邀
陛下悅納況此臣特將本國和好之善願上達
大皇帝惟望

專致於
大亞美理駕合衆國伯理璽天德姓布駕南名雅各恭函

陛下俯加恩待於其所代傳諸事悉予深信無疑朕惟有祈禱神
聖佑
大皇帝福壽於雁既矣庸此奉達
敬請
金安我主耶蘇降生後一千八百五十七年四月二十二日即丁
巳年三月二十五日合衆國大學士姓駕士名呂士在華
盛頓京都奉大伯理璽天德命敬書
甲寅直隸總督譚廷襄倉場侍郎崇綸內閣學士烏爾棍
奏直隸布政使錢炘和奏咦咪兩酋遣人投文三件據稱

晨復遣質赴俄酋處說合尚未轉回令該逆居然投文犯
順勢已決裂若伊進兵開礮攻擊臣等即應會督提鎮抵
禦兵勇之氣甚壯內河火攻等具亦已籌備
譚廷襄等又奏本月初七日午刻咪夷遣副使衛廉士等
攜帶條約前來請與臣錢炘和晤面稱欲將十二年應行
變通之事先商大略再由該正使與臣等公同酌議臣錢
炘和當往接見將前次所議各條所以可進及所以不可
准之故復行剴切開導此外無可變通該副使深為領會
分別存記約俟來日再商惟稱咦咪不甚講理到京一節
既不允准恐難無事臣錢炘和答以前曾定期接見伊遠

約不至○後接照會亦曾具覆○令伊訂期會照○又置之不理○所請尚有何事○並未言明○貴國既為說和○應詢其究屬何意○以便斟酌○該副使應允○欣然而去○其俄夷處○先已遣人往問○仍囑委員再來籌商○迨至酉刻○忽有唉咈兩國火輪船八隻○駛入攔江沙內○與先已停泊之火輪船八隻○聯絡並泊○鳴鼓懸旗○又有舢板船約二十餘隻同至○察其形狀○似欲接仗○實係有挾而求○臣等參經料及勢必如斯○惟既未開礮○斷不令我軍先行動手○致啟釁端○該夷如果遣人說和○或俄咪二夷代為說和○仍當相機籠絡○儻竟決裂○即行攻擊○

昧此○知道了○

諱廷襄等又奏○逆夷開礮攻擊礮臺○南北兩岸大礮一齊開放○礮攻擊礮臺即時被占○現在諱廷襄在新城一帶○扼要抵禦○並令臣錢炘和○沿途設法沈船○以備阻隔○臣諱廷襄督兵不能制勝○咎無可辭○請旨將臣從重治罪○

諭內閣○扎明阿著賞給頭等侍衛○馳驛前往天津○會同諱廷襄辦理夷務○

諭軍機大臣等○本日卯刻○諱廷襄等奏○夷船聯絡並進○復投遞逆文○即料該夷欲行肆擾○尚冀其虛聲恫嚇○乃午刻該督等馳奏○逆夷開礮攻擊礮臺○雖經擊壞夷船四隻○詎該夷船聯絡直上○闖入內河○轟傷兵勇○礮臺被占○覽奏實深憤懣○現派扎明阿○馳往天津○會同該督布置一切○該員久歷戎行○可資臂助○該督等所調兵勇八九千人○並有馬隊○分劄新河新城等處○此時逆氛猖獗○礮臺後路○及天津前路○水陸一帶○均宜節節嚴防○著嚴飭提督張殿元○副將達年○扼要堵禦○一經得手○即設法攻奪礮臺○毋令久踞○崇綸○烏爾棍泰○回至津郎○即督率團練○激勵民心○實力防守○潛船停泊內河甚多○尤應妥為彈壓○毋令擾亂○諱廷襄酌量妥辦○屢據該督等奏○軍威尚壯○不期一戰而潰○殊出意外○諱廷襄自請治罪之處○著俟查明失利情形具奏後○再降諭旨○

又

諭○前經諭令西凌阿○統帶索哈爾官兵二千名○前往山海關防堵○業經該都統等奏○先後進口○本日據諱廷襄等奏○逆夷昨日闖入天津海口○礮臺被占○京畿東路○應須設兵防堵○著西凌阿查明營總珠克郎爾帕木○那木濟勒多爾濟等所帶三起四起兵

一千名○現抵何處○即飭前往通州一帶○聽候僧格林沁調遣○至山海關防務○亦關緊要○仍著馬浚阿○駐劄防守○

又

諭○本日據譚廷襄等奏○夷船闖入海口○破壘被占○已派僧格林沁等○酌帶兵勇○赴通州一帶防堵○尚恐兵力不敷○著成凱○選挑綠營馬步兵丁一千名○配齊軍裝器械○派委得力協領等官管帶○剋日馳赴通州聽候調遣○毋稍遲誤○

又

諭○本日據譚廷襄等奏○夷船闖入海口○占踞礮臺○該督等現在督兵防剿○尚恐兵力不敷分布○著英隆○採調精兵一千名○配齊軍裝器械○派委得力協領等官統帶○馳赴通州駐劄○聽候僧格林沁調遣○毋稍遲誤○

又

諭○本日據譚廷襄等奏○夷船闖入海口○毀傷兵勇○礮臺被占○現派僧格林沁等○酌帶兵勇○前赴通州一帶防堵○著哈福那○選將窒雲精兵挑選五百名○派佐領恩成管帶○剋日馳赴通州駐劄○以資防守○毋稍遲誤○

又

諭○前令西凌阿等○備調察哈爾馬二千匹○派員迅速解赴南苑牧放○並另挑選馬駒○即將前項馬二千匹○本定四月內解京○著慶

二千匹備調○毋稍遲誤○

乙卯○

諭軍機大臣等○昨據譚廷襄等奏○夷船闖入海口○占踞礮臺○已派僧格林沁等○酌帶京營兵一千五百名○馳赴通州一帶防堵○並調密雲兵五百名○熱河○察哈爾○綠營遠城兵○各一千名○均赴通州一帶駐劄○官兵需支口糧○應於通州設立糧臺○著張祥河○梁同新○即派通永道錫○趕緊妥籌辦理○毋稍遲誤○

又

諭○等諭盛京將軍慶祺○兩江總督何桂清○江蘇巡撫趙德轍○閩浙總督王懿德○福建巡撫慶端○浙江巡撫吳○山東巡撫崇恩○昨據譚廷襄等馳奏○逆夷船隻○闖入天津海口○兵傷兵勇○將礮臺占踞等語○該酋二夷○在粵東犯順○復敢駛至天津○要求無厭○俄咪二夷○托說合為名○以洩其要求之念○業經譚廷襄等委曲理諭○並有酌量加恩之處○而該酋既敢在天津猖獗○所有奉天○山東○江蘇○閩○浙○各省海口○難保不肆意侵犯○著各該將軍督撫等○隨時偵探○於水陸各要隘○不動聲色○嚴密設防○總須於夷船未到之先○有備無患○是為至要○

又

諭○前據何桂清等奏○探明天津海口之北○有塘兄灣○大清河○小清

河等口○天津之南○有大山○利津等口○海運米船○設有阻滯○即可就便收泊各口○再行設法剝運○並據崇恩奏○夷船北來意甚叵測○如有續到潛船○飭令抵入偏僻海口○暫行停泊守候○俟探明天津情形○或仍催趲前進○或截留設法起運○再行分別籌辦各等語○現在噗嘶兩夷船隻○業經駛入天津海口○官軍接仗失利○礮臺已被占踞○該夷桀驁性成○欲以礮臺為要挾之具○一時未必即能退出○此時海運未到口○著諄飭廷襄崇恩各飭所屬查察○已進天津均在放洋○尚未到口○著諄飭廷襄崇恩各飭所屬查察○已進天津近處小口者○即著文彩等相度情形○由內河設法剝運赴通○其在山東境內小口收泊者○著崇恩飭屬酌量地方○或圍積倉廒○陸續由運河○運至通州○或俟探明天津事定○再令由海前進○並飭沿海文武○查有米船北駛者○即令抵入偏僻海口○一體停泊○相機妥辦○以免貽誤○

又

諭○前據黃宗漢奏○夷船欲赴天津○請勿峻拒○當將夷船到津後○辦理情形○詳細寄諭矣○詎料噗嘶兩夷○於初八日投文○欲將礮臺交伊經管○並至天津○未及回文○已即開礮○我兵失利○礮臺旋被占踞○狂悖已極○前令諄飭襄等○妥約該夷○於四月內退出廣東省城○仍可相安無事○若不交出○五月中必當攻打省城○該夷城內兵丁○必至受傷○該夷並無回覆○又在天津犯順○原應攻打廣

東省城○以示懲創○惟一經用兵○彼必駛往他處○肆其報復○設被另占一處○更多掣肘○只可暫緩進攻○且看俄咪二夷○日內有無是否如前惝怳○抑或民人尚多疑畏○貿易較稀○柏貴等在城能否與黃宗漢相見○該督能否設法援救出城○使不受吧嗊等挾制○柏貴既信伍崇曜之話○准與開市通商○又任聽該夷駛至天津○肆其兇惡○並無悔罪補救之方○有無挽回之處○此時柏貴等在城能以賡前愆○並著黃宗漢傳旨諭令知之○現在各海口○業已通諭兩廣總督○並著黃宗漢傳旨諭令知之○現在各海口○業已通諭嚴防○而廣東省港○為該夷巢穴○夷船紛集○並思天津與彼攻襲○復在粵東肆其滋擾○著黃宗漢聯絡紳民○加意嚴防○是為至要○

奏○直隸布政使錢炘和奏○伏查現辦夷務○節奉

兩○直隸總督諄廷襄○倉場侍郎崇綸○內閣學士烏爾棍

諭旨○防令竭慮○並不得先行開礮○致有藉口○臣等參經通飭欽遵○此番該夷投遞逆文○未及數刻○即有大輪船闖近北礮臺○轉身開礮○先擊南礮臺○使兩礮臺皆不得力○迨後北礮臺回擊續進之船○南礮臺亦回擊在後之船○彼此互擊○約兩時之久○夷船受傷已六七隻○祇因後船並進○砟礮併裂○先將北礮臺之頂揭去○後將遊擊沙春元礮傷○洞腹腸出○登時陣亡○其南礮臺都司陳毅千總常榮魁○經割外委趙國

退散○臣等在後督戰○立斬二人○仍不能遏○此兩礮臺失利
被占之實在情形也○礮臺既失○大勢不支○即臣等居住之
處○亦子落如雨○不能再駐○因思郡城關繫緊要○公同商酌○
臣崇綸○臣烏爾棍泰○先回保護○臣譚廷襄○臣錢炘和○就近
在新城一帶○招集兵勇○計圖沈舟以隔水路○惟郡城緩次
梯比關外尤為叢雜○一經烽火○斷不可恃○此時夷船難保
不即深入○是以一面沈船○一面商籌辦法○因思沙船雲集○
其中上海甯波○商影在滬多與該夷商交易○隨囑江浙兩
糧道飭令紳董查詢○據稱伊等船隻○均將受累○情願自以
己意○前往夷船○告以不必開礮○以保伊等船隻○有話再商○
員首先潰敗○著譚廷襄查明參奏○現在該提督等帶兵紮營何
處○國瑞等所帶馬隊○進紮新城一帶○何以不趕緊接應○京兵有
無受傷○京營礮位○失去若干尊○現在如何布置○該督等招集兵
勇○尚有若干○摺內均未詳敘○著即查明具奏○此時夷船雖未前
進○然逆跡鴟張○儻守禦不力○難保不乘虛深入○自應於礮臺後
路築營○以為前敵○未可退守府城○致前路空虛○毫無阻隔○所稱
上海甯波商人○情願自往夷船○告以不必開礮○以保船隻○有話
再商等語○自係業經卸米回空出口之船○其未曾收口○重載漕
船○仍當遵昨日諭旨辦理○若仍由天津海口前進○恐被擄掠○或
按船索費○得不償失○不如駛進偏僻口岸○再圖剝運為妥○俄咪
前次說合○迄未定局○今既肯再為說合○自可仍用轉圜○為緩兵
天恩○垂念咽喉重地○准臣先為籠絡俄咪○仍示羈縻○俟托明阿到
究有把握○惟有仰懇
訓諭施行○
諱廷襄等又奏○現在該夷船泊礮臺○並未前進○亦未傷害
村莊○而天津人心○已覺驚惶○紛紛遷徙○不得已親加安撫○
並沿途撥兵防禦○惟郡城無險可守○種種難恃○生靈德意○
關繫甚重○現在仍有俄咪說合○雖必要求無厭○較之用兵

並遣員往探俄咪○曾作緩兵之計○據稱仍願出為說合○伏
思哮咪雖悖逆應誅○而津郡形勢○斷難戰守○似須終歸撫
馭○再現在設法堵禦郡城○兵力單薄○可否添調京兵○祇候

之訃○添口一節○譚廷襄等○當未告知咪夷○此時自應告知○暎咈所求各款○如遣使進京○及傳教夷人准在內地游行兩事○在彼並無利益○無非擾亂中國○斷難允准○此外利之所在○尚可斟酌辦理○且看俄咪轉述如何○再行奏聞○現調京兵一千五百名○在通州以南駐劄○取其距津不遠○距京亦近○設有緊要○原可馳往援應○此時大沽一帶兵勇○為數尚屬不少○且本有京兵在內○全在布置得宜○方有把握○托明阿即日到津○可與商酌○即國瑞等亦當會商布置也○該督等○前給暎咈兩夷照會○著鈔錄呈覽○

丁巳○直隸總督譚廷襄奏○臣因夷船未經上駛○後路情形緊要○由新城沿河○相度布置○復行折回○在適中之葛沽○暫行駐劄○分善戰官○第統觀事勢○細察夷情○有不能戰○不易守○而不得不撫者○敢為

皇上敬陳之○礮臺既失○營盤被焚○利器悉為所據○雖有兵勇○不敢進而仰攻○且一入內河○夷礮所至○兩岸一二里內○不能駐足○槍撞礮○不能傷及其船○其不能戰者一○萬斤及數千斤之礮○轟及其船板○僅止一二處○尚未沈溺○而北礮臺三和土頂○被轟揭去○南礮臺大石鑲砌○塌卸小半○礮牆無不碎裂○我之大礮○不及其勁捷○船礮兩面齊放○不能躲避○其不能戰者二○河無阻隔○築壩洩水○皆難見效○以石沈船○現已趕辦○上流壅遏為患○並恐潮水長落○掣動○其不易守者一○附城船已塞滿○岸屋鱗次櫛比○人眾戶繁○兼多游手○其不易守者二○至接仗失利之後○仍復言撫○其難尤甚○第未船仍未阻止○似有可撫之機○兩害相形○則取其輕○不得不再加斟酌○臣非膽怯欲撫○祇因明知不能戰守○而勉強為之○後患不堪設想○是以復遣委員卞寶書○張振能○前往俄咪探詢○如何說合○並給與照會○告以接仗之後○從前所議○皆另行請

旨○方可照辦○茲聞該夷船板漸入○探測水勢○已飭提鎮在下游設法抵禦○臣在上游督同斟理○所有詳細情形○獨臣崇綸赴

京面奏○聽候

指示機宜○

諭廷襄又奏○再署天津鎮總兵候補副將達年○署大沽協副將遊擊德魁○駐劄礮臺○提督張殿元○駐劄北岸礮臺之後○未能防護○副都統富勒敦泰○駐劄于家堡○督帶礮營○礮位營盤○均皆失陷○相應附片奏參○請

旨分別懲辦○其陣亡之天津右營遊擊沙春元○著鄭家口營遊擊都司陳毅○候補千總常榮魁○經制外委趙國啓○外委石振

諭軍機大臣等○昨據譚廷襄等奏○俄咪二夷○仍願說合○當諭知該

天恩○俯准從優議卹○其餘將弁兵勇○應議應卹○俟查明另行彙辦○

岡○均懇

督等除遣使進京及在內地傳教兩事斷難允准外其餘利之所在尚可斟酌辦理且看俄咪轉述如何再行奏聞本日據該督奏稱戍守兩難仍宜用撫已派員往俄咪探詢等語想日內必有回報此時業經即欽赴京一切機宜俟崇綸到後再行指示該督即遵照昨奉諭旨妥為布置俟俄咪轉述有信即行奏聞該督現駐葛沽與昨所諭前敵築營之旨尚屬相符本日復諭知僧格林沁一俟密雲官兵行抵通州即飭馳赴天津歸托明阿統帶即相度地勢紮營以資防禦該夷探測水勢均係船板自非如輪船之迅疾當可易於阻止且恐此項測水之船復有俄咪在內則轉圜之說仍屬空言尤應督飭提鎮嚴為防

禦另片奏叅署天津鎮總兵達年署大沽協副將德魁提督張殿元副都統富勒敦泰均著革職仍留營督帶兵勇以觀後效陣亡之遊擊沙春元等五員自應從優議卹惟現在撫局未定未便宣示俟天津夷務完竣再行明降諭旨

又

諭前因夷船占踞海口礮臺除派僧格林沁酌帶京兵外並調密雲等處官兵赴通州以南駐劄聽候調遣昨據譚廷襄等陳奏礮臺被占情形內稱津郡兵力單薄可否添調京兵本日復據奏礮臺既失營盤被焚利器悉為所據等語夷船既入內河防守津郡自係要著京營兵已無可再調前調之密雲兵五百名

不日即可行抵通州著僧格林沁瑞麟即飭令前赴天津交譚廷襄托明阿分撥布置以資防守

直隸總督譚廷襄倉場侍郎崇綸內閣學士烏爾棍泰直隸布政使錢炘和奏探聞海口有火輪船數隻倏忽內駛行走甚速沿河難有兵弁僅帶撓槍鳥槍萬難阻遏上游正在辦理沈船未經全竣事機緊要焦急萬分隨即星夜趕至近城一帶督同臣錢炘和及天津道趕緊沈船其沿河兩旁逐節均有豫備惟中無阻隔恐不能斷輪船之路惟有在沈船處所添兵守禦較為得力臣譚廷襄與臣崇綸等先經商酌臣崇綸赴京面奏詳細情形茲值防範喫緊未便遲誤不敢以具奏在前稍事拘泥現仍會同辦理

諭軍機大臣等本日早間因譚廷襄昨有請調京兵之奏特命僧格林沁等候密雲兵五百名到通州時即飭前赴天津頃又據譚廷襄等來報據稱沿河兵勇萬難阻遏仍請添調京兵豈初十日寄諭至今尚未接奉耶現復諭知僧格林沁等候察哈爾官兵一千名到通州派得力之員管帶飭赴天津一併歸托明阿分撥布置矣惟此二項官兵一時未能到齊國瑞珠勒克當勒敦泰所帶馬步隊京兵本有二千何以不聞接仗亦不見其扼守何處要隘現在僧格林沁所帶京兵原為京師保障豈能

盡赴天津○若如所請○則國瑞等所帶皆不足恃○豈有如此辦法○
此項京兵○即有傷亡○為數當尚不少○加以張殿元○達年○皆有本
標之兵○何至如此一日數驚○張惶無措○托明阿○又歷戎行○素稱
勇敢○此時當已抵津○即著妥籌調度○該處現雖乘船馳進○而陸
路亦應嚴防○若以步兵練勇防河路○而以馬隊防陸路○布置更
為周密○富勒敦泰○營盤失陷○張殿元○達年等○不能防護礮臺○業
已降旨革職○即國瑞○珠勒亨○同退卻○亦難辭咎○若再不力為
防禦○或致別有疎失○自問當得何罪○前諭廷襄屢次奏報總言
兵勇聲勢甚壯○迨一經潰敗○即毫無籌畫○事前既無布置○今又
如此恇怯○即使再添精兵○何能有益○著即與托明阿○國瑞○珠勒
亨等○妥速籌辦○務使郡城得保無虞○方可徐圖議撫○若再有貽
誤○致失事機○朕惟有執法懲治○不能寬貸也○

又

諭○本日因譚廷襄奏請添調京兵○業經諭令僧格林沁等將前調
之密雲兵五百名○於抵通後○即飭赴天津防堵○旋據瀠雲咨報○
此項官兵○已於本日啟程○並據譚廷襄等復報○夷船倏忽內駛○
籌防緊要○仍請酌撥京兵○星夜來津等語○現在京兵已難再調○
惟察哈爾三四起兵一千名○本日據西凌阿奏○已派員馳赴永
平府等處○截回通州○此項官兵抵通後○並著僧格林沁等簡派
得力之員管帶○飭令前赴天津○聽候譚廷襄托明阿等調遣○僧

格林沁等○駐劄通州○原以保衛京師○設津郡事機緊急○必須親
自前進○亦祇宜於楊村蔡村等處○擇要駐劄○庶於京師相去不
遠○而於津郡吋應亦靈○至此項官兵○調赴津郡○僧格林沁等軍
營○兵力太單○所有直隸通永等鎮官兵○相距尚近○即著酌量調
撥○以資防守○

察哈爾都統西凌阿奏○本月統帶察哈爾頭起官兵五百名○
於四月初八日○抵至山海關○即於初九日○親詣海岸觀視○
並均振海邊民人言稱○並無夷船往來○查看石河海口○現
當夏令水勢正旺○設有夷船駛至○甚為險要之區○而秦王
島水勢堪以停泊○亦屬要隘○石河海口迤東窪子地方○現
有線營官兵○看守礮臺二座○並無安營駐劄官兵○等於適
中之地○尋採高建莊地勢較高○距石河海口約五六里○距
秦王島約十里許○二起官兵五百名○於初十日○亦抵山海
關○等即帶同頭二起官兵一千名○在高建莊地方安紮營
盤○又在高建莊迤東迤南○尋採營盤地方二處○均屬高敞○
且距海較近○俟三四起到關後○每起安紮官兵五百名○每
營相隔約二里許○以期互相聯絡○再詳查石河海口迤東
迤西二三里礮臺六座○共設有八千斤銅礮一尊○五千斤

鉛碗一萬○六千斤鐵碗一萬○一千五百斤鐵碗一千
斤鐵碗二萬○五百斤銅碗五萬○既有綠營官兵看守○仍飭
昧批○知道了○
該山永協副將關文○添派弁兵○嚴密看守○
西凌阿又奏○四月初十日○接准軍機大臣字寄○四月初九
日奉
上諭○前經諭令西凌阿○統帶黎哈爾官兵二千名○前往山海關防
堵等因○欽此○查黎哈爾三四起官兵○尚未抵至山海關○當即差
派滿營五品頂帶花翎驍騎校伊什貢布○五品頂帶藍翎
色布什新泰○星夜赴永平府等處○勿論三四起官兵行抵
總珠克都爾帕木那木濟勒多爾濟等○欽遵辦理○今三四
起官兵○既經遵
昧批○知道了○
前戶部侍郎雒恃衍○前太常寺卿龍元僖○前工科給事中
蘇廷魁奏○臣等於拜摺後○原擬移駐東莞縣城○嗣飭委紳
士○馳勘省城東北一帶情形○查東莞縣城○瀕臨大海○距省

何處○遵
旨起緊截回通州一帶○聽候僧格林沁調遣○一面飛飭三四起營
旨截回通州一帶○其頭二起官兵○暫
緩回通州一帶○其頭二起官兵○既經遵
起官兵○既經遵
旨○飭令移營布置○以期聯
絡而重防守○

一百三十餘里○舟楫相通○祇可設立分局○會同查訪○新安○
雨邑○激勵鄉團○為進攻香港之路○復查距省九十餘里之
花縣○為南海○番禺○清遠○從化○三水○增城○六邑○孔道○城小而
固○據省上游○居高臨下○背山面野○由陸路長驅○可達省會○
尤為控馭要地○臣等不敢拘泥前奏○即於三月初一日○收
道南海縣屬之九十六鄉○直抵花縣○連日接見各鄉團練
局紳董○宣示
上諭○並責以道光年間○各紳民曾蒙
聖諭嘉獎○此次夷人背約踞城○何以全無義旅○敵愾同仇○據該局
紳等稟稱○上年十一月間○夷人攻城之時○各局團練○均帶
領鄉勇赴援○於十四五等日先後到城○維時夷人雖已入
踞觀音山○而西南城仍有官兵把守○猶可一戰○迨接奉地
方官劄諭○各鄉約束子弟○不得來城滋事○並諭不准鄉勇
一人入城○該勇遠來○無可棲止○又奉地方官明諭○不得不
退回鄉里○自行防衛○至十二月間○該夷挾令地方官○將城
中督撫廣協三標○及滿漢八旗兵械○一律收撤○並委員傳
信下鄉○令各團局繳納軍械○局紳等因通行團練○係整奉
諭旨辦理○是以未肯遵繳○迨正月間○有夷兵數十人○內有騎馬夷
目三名○出至城北二十里○安良局之望岡地方游逸○經鄉
勇出隊追逐回城○該夷聲言必到北路報復○各鄉因此防

守加厲。每念
國家深仁育養。二百餘年。亟思勦夷自效等語。臣等察其情
詞激切。出於至誠。且衆口同聲。頗屬可用。現在臣等督同
各局紳民。多方布置。潛圖香港。以搗其巢穴。沿海臧曁。以
擾其往來。或令鄉民標貼長紅。以奪其氣。或令兵勇暗匿
城內。以探其情。解散內奸。離間各國。向來夷性多疑。務使
其昕夕不安。方易得手。臣等擬於三月二十五日。進駐距
城四十里之江村地方。倘近省城。以便策應。一俟器械齊
備。練勇雲集。即各路同時並舉。力圖恢復。再此次夷人盤
踞城內。數月之久。拆毀民房。搶掠子女。恣睢暴戾。無所不
為。粵民創鉅痛深。有墊不與通商之意。必須俯順輿情。停
其貿易。一面設法嚴斷接濟。奪其所恃。該夷如果悔罪輸
心。然後更定章程。庶可潛消禍患。至臣等前次奏明刊刻
關防。以資號召。緣人心憤夷已極。而地方官自夷人入城
以來。每諱言夷務。甚至文移公牘。稱夷務為洋務。又稱為
外國事件。不敢作言夷字。臣等再四商酌。應於關防內明
刊辦理夷務字樣。方足鼓舞人心。現經刊刻完竣。業已隨

捷身與夷人交結。力詆新放督臣。不能了事。致該夷駛往
蘇州上海等處。投遞文書。肆其要挾。現在日日進城。以商
量公務為詞。而每事奉承夷人。依阿鄙賤之態。士民無不
切齒。相應請
旨飭下督臣黃宗漢查明參辦。以正人心而作士氣。至布政使銜
伍崇曜雖不時進城。惟伊以洋商起家。則商辦夷務。是其
本分。查尚無句通劣蹟。然由洋商積貲而成巨富。自當竭
力捐輸。以濟軍需。又前任鹽運使潘仕成。編修潘斯濂。葉
炳華。皆有富紳之目。亦應請
旨飭令該員等捐貲助餉。則閭閻省人心更為踴躍。
羅惇衍等又奏。再臣等招集義勇。舉事伊始。屢勸各官速
離省城。使該夷無可挾制。且便相機進勦。惟署布政使周
起濱駐扎臣等駐劄地方。商量一切。意見相同。暫署巡撫
江國霖素性貪巧。夫去庫項。不知愧懼。猶復首鼠兩端。每
月逢一之期。率各官與夷人會面。受其約束。前到花縣二
次。但求臣等緩攻。深恐得罪夷人。故不回省城。亦不肯暫
留花縣。臣等為大局起見。固梧州尚未收復。西江緊要。勸
其前往督師。以資統率。彼仍遲疑未決。署按察使蔡振武。
詔媚夷人。事事迎合。該員本降補知州。捐升道員。未經指
省分發。廣東以之署事。既不合例。以之駕署按察使。尤覺

駭人聽聞。該夷視為大員。挾以彈壓百姓。竟於三月十六日。與粵海關監督恆祺。俱羈留撫署不放。勒銀四萬餘兩。以補償修葺該夷所住將軍衙門。及四處城樓之用。署總督柏貴。屢出告示。脫諭商民。有中外一家等語。夷人反輕侮之。與將軍都統同被拘管。鹽運使黏椿。糧道王增。謙於上年十二月。遵往南海縣屬之佛山鎮。辦理局務。尚能行止自由。

諭軍機大臣等。前因暎咭唎兩夷。在天津要挾。尚有俄咪兩夷說合。諭令黃宗漢將攻打廣東省城之事。暫緩舉行。原、恐一經用兵。則沿海地方。必有夷船尋仇報復。而與天津現辦情形。事出兩歧也。本日據羅惇衍等奏。移紮花縣。激勵紳團。並密籌布置各情形。粵東士民。敵愾同仇。忠義可用。當該夷攻城之時。地方大吏。不能借以為助。轉行阻止。原屬坐失事機。現在天津雖仍議羈縻。廣東則係紳民義憤。與官兵暫緩攻打之意。本不相妨。且使該夷知眾怒難犯。而將來官為轉圜。亦可使之知畏知感。前令諄廷襄等。告知該夷。限四月內繳還廣東省城。一交五月。即興兵攻打。並絕暎咭唎二夷沿海貿易。業已寄知黃宗漢。該督行抵粵境。定與羅惇衍等會謀此事。如該侍郎等。業已舉行。該督到時。務當多調兵勇。嚴以自衛。防其報復。如尚未舉行。亦須與羅惇衍等密商。操必勝之權。然後舉發。使該夷兜鋒捎挫。然後之後。

攻也。本日據羅惇衍等奏。移紮花縣。激勵紳團。並密籌布置各情形。粵東士民。敵愾同仇。忠義可用。當該夷攻城之時。地方大吏。不能借以為助。轉行阻止。原屬坐失事機。現在天津雖仍議羈縻。廣東則係紳民義憤。與官兵暫緩攻打之意。本不相妨。且使該夷知眾怒難犯。而將來官為轉圜。亦可使之知畏知感。前令諄廷襄等。告知該夷。限四月內繳還廣東省城。一交五月。即興兵攻打。並絕暎咭唎二夷沿海貿易。業已寄知黃宗漢。該督行抵粵境。定與羅惇衍等會謀此事。如該侍郎等。業已舉行。該督到時。務當多調兵勇。嚴以自衛。防其報復。如尚未舉行。亦須與羅惇衍等密商。操必勝之權。然後舉發。使該夷兜鋒捎挫。然後

之後。朕自有推衍。至潘司以下。皆黃宗漢屬員。即可隨時懲辦。深為可恨。柏貴種種畏葸。毫無根柢。惟係迴撫大員。將來事定著將江國霖先行撤任。一面派員署理。一面據實嚴參。蔡振武本不合例。亦著一併撤參。已革道員俞文詔。以審寫革員。冒用銷項。甚至造作褻語。通同夷人。情尤可惡。著黃宗漢即行查拏從重懲辦。伍崇曜。潘仕成。及潘斯濂。葉炳華等。均係著名紳富。著該督等。即飭捐貲助餉。以為士民之倡。羅惇衍等摺片。著鈔給黃宗漢閱看。

戊午。工部尚書文彩。直隸總督譚廷襄。倉場侍郎崇綸。奏。

沙船向由大沽海口出入。雖有甯河小口。距津較遠。頗難剝運。現於四月十一日申刻。據江蘇署糧道宋鈞面稟。江

蘇鈕隆盛沙船一隻○者民陳思國稟報○四月十一日早潮進口○駛至礮臺下○突來夷人小船兩隻○每船數十人○各持刀械○將在船眾人趕逐上岸○船被搶去○人已受傷○搶去糟米九百餘石○並耦放洋北上○見山東所屬登州地方石島俚島一帶○住泊沙船數百隻○不敢行駛等語○該夷占踞海口○逼強攔阻○船戶等勢必聞風遁匿○不敢前進○臣等公同商酌○與其遠泊島外○恐有疏虞○莫如駛入東境○就近收驗○誠如

聖諭○在山東境內收泊為○著著崇恩飭屬酌量地方○或團積倉廒○陸續由運河運至通州○相機妥辦○以免貽誤○臣等已遵

旨飛飭山東撫臣崇恩飭沿海文武敬謹照辦○

諭軍機大臣等○前因夷船駛入海口○礮臺被占○諭令文彩等將未經進口沙船○妥善辦理○並諭崇恩○查明山東各海口收泊米船○設法起運○本日據文彩等奏稱○江蘇鈕隆盛沙船一隻○於十一日進口○被夷人將船搶去○搶去糟米九百餘石○據該沙船舊民稱○北上時○見有沙衝米船數百隻○在山東石島俚島一帶停泊○未敢前進○著崇恩即派妥員○分赴各口○查明停泊米船○共有若干○應如何團積倉廒○陸續由運河運至通州○或俟天津事定○再行由海前進○妥善辦理○並先飭令各海口文武○將停泊各船○設法保護○無令稍有疏失○俟來船隻○並著知照○勿令徑赴天津○其直隸各小口○有無沙船停泊○著諱延裒○飭屬詳查○應如何設法運通○即著文彩妥為籌辦○現在崇綸○會同諱延裒辦理夷務○海運事宜○係文彩專司○著仍駐津城○俟查驗米石完竣○再行來京○未到米船○如均在山東境內○天津無可查驗○俟來省議定章程後○應否飭令江浙糧道○前往山東各海口○盤交米石之處○並著文彩○諱延裒○崇綸○崇恩○屆期酌辦○

籌辦夷務始末卷之二十三

咸豐八年。戊午。四月。庚申。直隸總督譚廷襄內閣學士為

酋棍奏。頭等侍衛托明阿。直隸布政使錢炘和奏。該夷大

小火輪船七隻。帶舢板多隻。直入內河。惟恃沈船之處。稍

為阻隔。乃甫經辦完。水大溜急。即已沖去二隻。夷船迅速

乘潮而上。復起除數隻。開通前進。居民紛紛遷避。勇已潰

散。情形如此。臣現帶兵弁。不過千名。又國瑞所帶馬隊五

百名。一經交仗。船礮兩面開放。必致百萬生靈。立時不保。

且郡城殘破。設竟直抵北河。情形更不堪設想。臣譚廷襄

業已派員持令飭將北運河隄。決口洩水。並令珠勒多富

勒敦奏。帶兵扼守河口。以防內犯。至先經遣委員前往俄

咪。因被海口阻隔耽延。今始取到清字回文。大意或派全

權大臣來津。或准進京。仍執前說。謹將原文恭呈

御覽。

俄囉嘶回文。

既求本職商辦。自應遵覆。一四國使臣。必欲進天津城商

辦事件。二諸務辦結後。必欲進京。若不面見

大皇帝亦可。但當與大學士等辦論。俾派全權大臣來津議事為

要。使臣進京。並無可畏之處。隨帶差委人數無多。不然。恐

唉咈兩國。帶兵闖入。此外並無另行商酌之事。統希詳查。

譚廷襄等又奏。再本月十三日。復承准軍機大臣密寄。十

二日欽奉

上諭一道。跪誦之下。臣譚廷襄萬分惶悚。此次兵勇。

臣譚廷襄。臣國瑞。各有原帶兵五百名。未被沖散。餘皆零

落。並無鍋帳。不能屯駐。且招集僅止二千餘名。不數分撥。

以致未能周密。現在除北岸珠勒多富勒敦奏。收集之兵。

飭令扼守北河外。臣與國瑞所帶之兵。暨提鎮招集之兵。

分布近城地面。水陸防範。

諭軍機大臣等。譚廷襄等奏。夷船駛入內河。並呈遞俄夷來文各

摺片。覽奏殊堪憤懣。該夷先起兵端。狂悖至此。以情理而論。直

不能再與說合。惟有斥回廣東。與之一決。所以仍俟俄咪回信

者。因念天津為近畿重地。姑與轉圜。以為緩兵之計。乃俄夷來

文。仍執進京為說。又欲在天津府城會議。設令該夷恃強占踞。

豈不蹈廣東覆轍。此皆萬不能行之事。該督等所稱。仍示羈縻。

究竟如何辦法。豈事事允准。遂為羈縻之法耶。至沈船阻水。原

須節節設備。斷非一二處所能阻隔。且兩岸必須有兵防守。庶

使該夷拔船起石之時。岸上即可轟擊。今覽該督所奏。似此單

層一道。岸上又無兵勇。致有此失。殊堪痛恨。據稱將北運河隄

決口洩水。能否使夷船涸漫。不至深入。至分布兵勇於近城一

帶。固係防其內犯。然自近城至海口百餘里。豈遂置之不顧。任

聽該夷句結奸匪要脅良民私通貿易日久相安豈不以大沽為香港而以天津為廣州將來何能驅之使去該督等於夷務辦理月餘毫無把握迨事機決裂又不能遠守而節節退避設竟闖入城中該督等又將作何收拾耶京營官兵惟國瑞所帶未被衝散則珠勒亭所帶自必亦已敗退著即查明據實具奏本日據許乃普奏懇賞募勇襲擊夷船是否可辦著將原摺鈔給該督等閱看如可採擇亦足懾該夷之膽其另片所稱稽察奸民安插水手並廉兆綸奏招集水手編為義勇各等語如海運船隻尚未出口則照此辦法亦可潛消隱患原摺片均鈔給閱看

又

諭前因譚廷襄等屢次奏請添調京兵節經諭令僧格林沁等將密雲兵五百名察哈爾三四起兵一千名調赴天津本日據譚廷襄等奏該夷大小火輪船七隻帶舢板多隻直入內河經該督等沈船下石堵塞不料夷船乘潮而上仍復開通居民遷徙兵勇潰散扼守北河及分布近城地面之兵為數無多現在導水旁洩以涸其船各等語覽奏實深憤懣業經諭令譚廷襄等設法抵禦並於津郡以北一帶水路偵探嚴防以資補救矣夷船此次恃強直入內河兵勇懾其虛聲紛紛潰散幾至逼近津城不知該夷雖船堅砲利為數究屬無多且係入我重地豈遂無制伏之法兵家因地制宜或襲沙以遏流或沈石以阻船或決隄以洩水總在用我之長攻彼所短使其伎倆無所施方為得計譚廷襄等於守禦已無把握僧格林沁久於行陣著即相度地勢默運機宜於天津以北密為防備聞武清縣之王家務天津縣之筐兒港兩處引河皆可歸入窄河縣之蘆台入海由此洩水即可使夷船不能再行前進並著妥籌辦理至現在兵勇數既無多前調之兵一時未能到齊恐尚不敷調派如需添調京兵之處並著僧格林沁等酌量奏調以資防守

工部尚書許乃普奏竊西南各夷由上海駛入直沽海口已及月餘當此軍需方亟海運未竣通籌全局自當以撫為上策惟夷情反覆或恐愈撫愈驕說者謂必能戰而後能撫固屬不易之理然該夷船堅砲利不獨水戰難以必勝即使舍舟登陸而該夷專恃火器亦不值以京營勁旅輕試其鋒臣愚以為該夷之畏民甚於畏兵而民情之貪利甚於貪生前次夷船入粵屢為粵民所敗伏而不敢動者數載此夷人深畏百姓之明證也粵東團練凡斬一夷人大挫賊鋒賊始遁赴楊柳青此津民可用之明證也方人首級來獻者實洋銀一百圓以此人人思奮此重賞必有勇夫之明證也前次賊竄天津知縣謝子澄倡率團練復有本地富戶張錦文傾貲募勇並招沿海打鴨戶數千

今之計○莫如將各兵移駐天津府城內外○堅壁清野○以逸待勞○既不遠撫○亦不輕戰○一面密諭紳富設團募勇○或劫夷船於水中○或擊夷人於岸上○每獲夷首○報驗後○即仿粵東之例○賞銀百兩○該夷不過二三千人○即盡于駢誅○所費亦不甚鉅○天津富民頗多○又能深明大義○所有貲需○不難捐辦○鄉團既立○游民有以資生○不至為該夷所句結○該夷內則無漢奸之導引○外則有民團之夾擊○深知衆怒難犯○必且悔罪乞和○然後從而撫之○則其勢易矣○

許乃普又奏○再團練全仗紳董○必擇地方殷實公正素為衆所信服者○且能熟悉人情○知其良莠○而後一氣聯絡○不至有奸民混入其中○即如近畿一帶習天主教者甚多○尤不可不密為覺察○至該夷船最長擱淺○天津衆水合流○處處可以蓄洩○若將上游諸水設法閘住○漲盛則決其旁之隄岸以瀉之○不使涓滴復入正河○則流淺船擱○而夷船坐困矣○又海運沙船進口者○不下三百餘隻○約計水手幾萬人○如尚未出口○似此無業游手之人○應令督臣妥為安插○或即用以團練○既可弭患未形○且可頃刻而得萬人之用也○

署工部右侍郎廉兆綸奏○竊維海運南糧到津○已五十餘萬石○約計沙船不下四五百號○水手即不下一二萬人○此項水手○平日本非安分之徒○又往來海道以為常○未必與夷人全無交涉○今逆夷已踞大沽海口○而此輩游手多人○欲歸則無路可通○欲住又無以自贍○當此津民惶惑遣使之際○萬一該夷暗遣二三奸黨○與之潛相搆煽○該水手等惟利是視○則天津之患○固可勝言○臣再三思維○或將此項編為義勇○分布於官兵鄉勇之中○則頃刻間得勝兵一二萬人○軍威可為一振○抑或稍稍津貼○沙船練為水師○聯為戰艦○亦可自成一隊○相應請

旨飭下直隸督臣作速設法○妥為安置○

辛酉○直隸總督譚廷襄○內閣學士烏爾棍泰○額等侍衛托明阿○直隸布政使錢炘和泰○十四日○火輪船四隻○直抵津關○在後尚有四隻相聯而進○並未上岸滋擾○旋據哨夷通事哮喀嘓○欲請府縣往見○臣等當飭府縣往見○據哮喀嘓○伊國所商之事○必須稟明上司○奏請

大皇帝○另派頭品可以主持之大臣二員○迅速前來共訂○先派之大臣○可不再見○否則仍欲進京○並即攻擊郎城○兩日以內○聽候回信○須見另行

欽派

上諭○方肯相信等語○察其詞意○與俄夷來文○大略相同○伏思哮夷因臣等前在海口○為俄咪奏准各條○未滿其願○必欲另請

大臣來議○雖復情形殊鶩○究係仍懇通商○如能駕馭得宜○
進京一層○或可不再兇吾○當此時勢危急○戰守兩難○惟有
額懇
天恩○准派職分較崇之大臣○
指示機宜○迅速來津○並須於二十日前趕到○爾時俄咪亦必續來○
再與妥商○或可即定撫局○犬羊之性○本難馴伏○若再遲緩○
激成釁端○恐致荼毒生靈○益難收拾○
諭內閣○著派大學士桂良○吏部尚書花沙納○馳驛前往天津海口○
查辦事件○
諭軍機大臣等○譚廷襄等奏○夷船直抵津關一摺○據稱十四日○逆
夷火輪船○直抵津關○在後之船○亦相聯而進○並未上岸滋擾○該
督等令府縣往見○該夷請另派大臣○前往共議等語○逆夷駛抵
津關○偪近郡城○猶獗已極○惟請另派大臣前往商議○未必非自
願轉圜○現在天津設備○全不足恃○若再拒之○必至荼毒小民○本
日已明降諭旨○派大學士桂良○尚書花沙納○前往查辦○譚廷襄
等接奉此旨○即可宣示該夷○告以大皇帝特派大學士尚書前
來相見○即可毋庸進京○惟二十日以前○恐不能到○須少遲一二
日○必來會晤也○天津人煙輻輳○若令其在城內見面○恐居民惶
惑○海口為逆夷占踞○桂良等亦未便前往○可於離城二三十里○
擇地相見○須陳兵防衛○不可大意○該夷既云先派之大臣○可不

再見○譚廷襄等○即毋庸與之接見○至委員人等○往來其間○情形
熟悉○仍可隨同桂良等前往○夷船既退近郡城○該處人心○難免
驚惶○譚廷襄○務當親督地方官○妥為安撫○以固民心○仍須設法
防其上駛○毋得以有欽派大臣○遂可卸責也○慄之慎之○
翰林院侍講學士潘祖蔭奏○竊自道光年間○英夷犯順以
來○惟林則徐在粵○夷人不能得志○其後一誤於琦善之擅
給香港○終誤於耆英之一意抑民奉夷○是以我
皇上御極之初○罷斥者英○播其罪於中外○凡在臣民○無不額手稱
慶○去年咪夷突入廣東省城○擄去已革總督葉名琛○本年
三月○該夷糾約各國○駛至天津○甚至占我礮臺○傷我兵勇○
皇上法外施仁之意○抑知廣東省城○既為夷占○本無關稅可收○至
上海為各國夷商雲集之區○該夷斷不敢遠起兵端○致擾
眾怒○至海運除已經抵津船隻外○現在業已撥兵○即事羈
縻○俟幫船隻○斷不能陸續轉運○該夷自無從施其攘奪之
計○此軍需海運○均無足深慮者也○查該夷自道光庚子搆
釁以來○雖官兵屢經敗衄○而粵省紳民○同心敵愾○該夷於
三元里等處○屢受懲創○至今膽寒○是以前督臣徐廣縉○藉
資民力○片言而沮其入城之議○

宣宗成皇帝覽奏嘉悅○曾有小屈大伸之諭○仰見當時降心議撫○實出不得已之苦心○非謂犬羊梟獍之族○可以理喻而情感也○前者已革督臣葉名琛○不知民力之可用○一味畏葸○致啟夷人覬覦之心○遂釀成中國二百年來未有之大恥○此海內臣民○所痛心疾首者也○今該夷駛至天津○任情要挾○若再與之議撫○從此逆焰愈張○國威愈損○此後隱憂○將有不忍言者○臣愚以為方今之計○議撫不如議戰○用兵不如用民○竊聞天津紳民○素知大義○前

聖心內斷○勝算獨操○而尤必

明降諭旨○以該夷罪狀○播告天下○重懸賞格○警掃妖氛○將媚夷畏

乞

此粵匪北竄○即就殄滅○民力居多○此津民可用之明證○伏

國之粵東疆吏○立置重典○以為人臣不忠者戒○如此則忠

義自然鼓舞○即膚愞亦思奮興○且該夷竄擾之地○首粵次

津○此皆號稱富庶之區○軍餉則咄嗟可辦○團練則指顧可

成○而又天奪其魄○使該夷專市怨於此兩地○以為我

國家蕩平狐鼠之資○此誠不可失之機會○臣愚以為京營勁

旅○只應調赴郎城○逕為聲援○而以重賞募勇○使之進勦○小

民重利輕生○兼之自衛身家○豈有不爭先用命之理○誠宜

明降諭旨○剴切曉諭○激以大義○使之天良勃發○剋期環攻○或斷其

淡水○或禁其米鹽○或誘之登岸○以展我陸路之長○或待其

近城○以斷其歸舟之路○夷船不過百艘○每艘不過百餘人○

合天津一郎之民○不啻百倍於該夷○該夷之兵數○以衆擊寡○以

逸待勞○以主禦客○以順剿逆○何患不勝○

國威之不揚○何慮凶鋒之不挫○況該夷既分四國○必不一心○

勝則同趨○敗則各走○我兵或勦或撫○以間其心○時迫時退○

以疲其力○在該夷即甘心悖逆○在各國要各自有意見○必

不能曠日持久○與我相持○一舟去則衆舟從○一國離則各

國散○彼哮夷內失大援○外受大創○安得不俯首帖耳而乞

和乎○

呈○

怡親王載垣等奏○臣等現將准駁各夷條款開單進

一俄夷請准報事人由旱路行走恰克圖○並代備器械等

語○已飭仍由海道行走○檔礙等件○毋須代為豫備○

一俄夷請添增口岸○已允照各國○一體在五口通商○其黑

龍江查勘地界○仍由該處辦理○

一俄夷請遣京駐紮等語○道光年間○各夷和約內○並無遣

京一條○此次俄夷創議○與體制不合○

一咪夷請添設港口等語○已准於閩粵兩省通商海口之

地○酌加小口各一處○各國均同○

一咪夷請計頓納鈔等語○已許其照各國○一律辦理○
一咪夷請建立塔表○查無成例○毋庸議○
一咪夷請駐京師○及文移直達禮部內閣○與俄夷相同○無此體例○
一咪夷請賠償銀兩等語○該國被劫被焚船貨等物○均應於失事時○遵照和約辦理○事已年久○不應代為賠償○
一咪夷請傾融銀餅○中國向用紋銀○不必另鑄○
一咪夷請禁鴉片煙○及騙誘民人出口○此皆中國例所當禁○應仍由地方官辦理○
一唊夷請進廣東省城○應順民情○不能官為定議○
一唊夷請酌減貨稅○已允其請○惟稅則定於廣東○應由該省督撫覈辦○
約辦理○
一唊夷傳教一節○舊約原止准在通商各海口○若入內地○查明送還本國○應經照辦有年○今佛夷請給與照票○不拘何處○聽其遊行○恐旧後如西林縣疑肇更多○徒增口舌○是以未允○應仍照舊約辦理○此外減稅添口○與各國相同○其利亦屬不少○貽補一層○伊既用兵○亦無此理○
一佛夷請傳教遊學貿易○給與執照○事所難行○仍照舊約辦理○
一佛夷請賠補貨物軍需○與唊夷同○毋庸議○
一佛夷請查辦馬神父一案○已許其再由該省查辦○
一佛夷請免重疊科稅○已許其由廣東覈辦○
一佛夷請添口通商○允與唊咪等一律辦理○
一咪夷已許其船鈔覈減一層○其所請貼補十餘年來折損銀約五六十萬○未曾允准○惟咪夷不助唊夷犯順○尚屬恭順○自應酌量優待○以服其心○如其再請前嘖○可允其照上次上海之例○酌量免其稅銀三四成○其十餘年折價一項○歷年久遠○無從查知○仍毋庸議○
一唊夷所請已許其減稅一層○此係永遠得利○已不為薄○今若嫌不足○即咪國所請廣東各口內○酌加一口○亦尚可因唊夷之請○而各國均霑○在伊亦甚體面○至用兵兩國損傷○理難賠補○如請添海口○已因咪國之請○而允其二小口○

一聞廣東自唊咈二公使北來之後○在省兵目○陵虐民人○
廣東人齊心報復○經將軍署督禁止○令新總督到後○亦加
禁約○但百姓衆多○官兵力難彈壓○設有變動○以致唊咈兵
目受傷○我等遠在數千里外○無從知悉○並無不是○既歸和
好○亦須言明在前○此層須俟指事
一舊時和約○行之已久○此次增改○皆與各國有益○於中國
未有益處○中國原不爭利○惟舊約既已改動○其中有不便
於中國者○亦須改動幾條○以歸公允○俟到廣東時○查明酌
議○
一唊咈二夷○惟賠償兵費一層○最為棘手○允之則無名○又
開俄夷藉口○不允則彼在貪利○恐難厭其求○如果非此不
可○只好告以兩國相爭○各有兵費○理不當賠○廣東通商各
國中國應賠若干○唊國應賠若干咈國應賠若干○自應分
別○多少自有公論○俟到廣查問○如各國皆云中國應賠○亦
或酌量賠補○在稅銀內分年坐扣○其數難豫定○
壬戌○
諭軍機大臣等昨因譚廷襄等奏請○已派桂良○花沙納○馳往天津○
籌備夷務○該督等諒已知照該夷矣○茲復據奏稱○夷船窺伺北
河○迅宜堵截等語○逆夷反覆無常○以直入北河為挾制之具○該
河水勢向多淺阻○最易設防○該督等所稱決口洩水等事○必須

實力督辦○務令層層阻隔○方有把握○斷不可仍前玩泄○致千重
罪○桂良等約於二十一日到津○能否即與該夷說妥○尚難豫定○
該督等仍當稽查奸宄○鎮定人心○以資捍衛○再聞夷船內有長
髮潮勇為之嚮導○該夷來自廣東上海○難保無此等匪徒○與之
句結○並著該督等於沿途密查防範○毋令潛入郡城○
科爾沁親王僧格林沁○禮部尚書瑞麟奏○奴才等於十二
日辰刻抵通○沿河路看○河水約深四五尺○河面約寬十餘
丈不等○兩邊俱係平灘○詢之土人○據稱夏令漲發○河水出
槽平灘皆為水漫○水面寬至數里○有至數十里者○水深約
至丈餘○逆夷如敢內窺○必乘盛漲之時○河面寬深○夷舟得
以行駛○奴才等原擬在張家灣迤南紮營○今查張家灣往
南三十餘里○直至馬頭地方○均係平灘○地勢低窪○一至漲
發灘漫○其地皆在水中○安營實有不宜○至前路楊村蔡村
地方○雖俱緊要○兩岸長堤一線○亦屬不能安營○至河水漲
發時○設夷匪駕駛小舟旁竄○馬步兵力○均難施展○現在惟
有先籌通州嚴防○奴才等已擇於東關外運河兩岸紮營○
其間地勢稍高○且附近州城數里○於安民緝奸等事○尚屬
相宜○並擬在城上安設礮位○其附近樹木遮礙○須行砍伐○
飭令地方官○妥為辦理○並豫辦梢木碎石等物○訪擇河身
要害○可以堵塞之處○以備臨時相機行事○惟查通州城垣○

多有坍塌○謹城河亦已淤塞○理宜早為修竣○已咨行順天府○速籌辦理○城身修補完固○則沿城安礮○可以對河轟擊○並於河岸列兵○嚴防旁逸○以壯聲威○至天津以北武清縣之王家務○天津縣之筐兒港○兩處引河○可從宵河縣盧台入海○臀瑞麟道即前往運河一帶查勘○確實辦理○再行具奏○刻下天津喫緊○密雲官兵○於十三日抵通○當飭佐領恩成即刻帶往○聽候直隸總督譚廷襄調遣○察哈爾四起官兵○於十五日抵通○亦即派令副都統克興阿○統帶赴津○先於楊村駐紮○令克興阿自行前往津郡○察看情形○相機進止○爲兵人數○雖屬無多○第恐其兵船前者駛入○後者繼進○

臀等所帶兵力尚單○近畿一帶○官兵無可調撥○現擬飭調黑龍江兵一千名○吉林外五城兵一千名○哲理木盟兵一千名○該省該盟等道遠途遠○約計路程○均須一月有餘○如有緩急○深恐臨時調取○不能應手○擬飭下該將軍等○迅即選派來京○駐紮南苑以資策調○如蒙

俞允○臀僧格林沁○並即酌擬該省該盟統帶之員○奏明指調○以期得力○京城八旗礮位○亦應請飭各都統等○令將礮架礮車配齊○以備調撥○

諭軍機大臣等○僧格林沁○瑞麟奏○抵通布置情形○並調黑龍江等處官兵一摺○僧格林沁等○於通州東關外運河兩岸紮營○布置水陸兩路○因所帶兵力尚單○擬豫為備調○惟黑龍江○吉林○兩處官兵○屢經各省調該將軍等○均以餘丁湊數○並稱無可再調○今為防堵京師起見○已諭令景淳○奕山○各調五百名來京○聽候調遣○其哲里木○昭烏達○蒙古兵各一千名○已諭理藩院咨調○但現在天時漸熱○恐該蒙古兵○於水土不服○已令其暫駐熱河聽調○八旗礮位○亦傳知預備矣○昨因譚廷襄等奏○已派桂良花沙納○前往天津○籌辦夷務○能否理諭○尚未可定○設該夷另換小船○由運河北駛○我之礮力足以禦之○著僧格林沁等○在沿河一帶節節設防○托明阿現在楊村駐紮○並有珠勒亨馬步隊○正可聯絡堵截○以固藩籬○譚廷襄毫無布置○天津兵勇○已不足恃○所稱北河橫淺○業已決口洩水○層層阻滯○著僧格林沁等○悉心體察○不可有名無實○其通州員米人夫○為數甚多○著嚴飭地方官○妥為彈壓○毋令滋事○是為至要○

又

諭○廣東夷人犯順○由上海徑抵天津○夷船闖入海口○直入內河○現派僧格林沁等○酌帶兵勇○前赴通州一帶防堵○尚恐兵力不敷○著景淳○奕山○於吉林○黑龍江○各揀調精兵五百名○配齊軍裝器械○派委得力協領等官○剋日管帶來京○聽候調撥○毋稍遲誤○

奕　亥○直隸總督譚廷襄內閣學士瑞棍泰○直隸布政使
錢炘和泰○該夷反覆無常○係具本性○雖已言撫○仍復不時
窺伺北河○臣等知北河水淺已極○輪船斷難前進○原可無
虞○因恐其換用小船上探○是以商令臣托明阿○移駐楊村○
今唉夷小輪船一隻○行至北河王家莊○即被淺阻○知難北
上○漸漸退回○退京之心當已少阻○現飭
特派大臣前來○便可與之理說○已恭錄
上諭○給與照會○飭令靜候○該夷船隻○均在津郡城外停泊○並未滋
擾○強令退下數十里○必不肯允○應請准在城外○擇地相見○
用者○臣等亦密行招致○俾可探試夷情○合郡商民○自海口
失事後○即已驚惶遷徙○十五六兩日○或求免戰○或求通商○
大衆洶洶○勢將立時瓦解○經臣譚廷襄○派員四路開誠布
公○剴切曉諭○告以因恐傷及百姓○故暮明不與爭戰○各自
回家安業○毋庸疑懼○其通商事件○自有大員前來會議○亦
毋庸干預○復飭紳局偏行傳告○始得少定○現已有陸續搬
回者○此事明係奸人偏言搖惑○容俟事後訪查○此時未可
輕動也○各營弁兵○除留防楊村外○存數不及三千○現令在
城內外散布○不動聲色○暗中防守○其城關練勇○責成商人
張錦文○督率彈壓稽查○尚能用命○土匪搶奪○分派員弁○持
令巡查○擒獲即行正法○現已斂戢○惟事機甚緊○專待續派
之大臣會議○便可夷民兩安○仰求
勅催大學士臣桂良等○速速前來○以示懷柔而資綏靖○
譚廷襄等又奏○再琿勒亨所帶馬隊○原駐北岸○飭令提應
當勒敖泰曉營○海口接仗之時○琿勒亨帶隊而上○被夷礮
擊斃二人○並傷馬四○即時退散○數日不知下落○現經招集
原隊○與富勒敦泰所招之兵○飭令同駐楊村迤南○扼守陸
路○已由臣譚廷襄○咨會臣托明阿○就近會商調遣○其國瑞
所帶馬隊○並富勒敦泰原帶內火器營兵五百名○仍留津
防守○擬即交國瑞兼帶○以歸簡便○
諭軍機大臣等○譚廷襄等奏○夷船窺伺北河○固水淺阻○漸漸退回一摺○唉
夷小火輪船一隻○行至北河王家莊○即被淺阻○漸漸退回○諒該
夷不敢遽行北駛○桂良○花沙納○不日抵津○與該夷會晤○惟初次
接辦○於其中曲折○尚恐未能深悉○著崇綸○隨同接見○以便將從
前辦理准駁之處○隨時申說○不為該夷所窺○混至相見時○應照
會該夷○將夷船退出○或數十里○或數里○方可與之會議○所稱軒
民煽惑○此時雖未便輕動○該督仍督率地方官○妥為彈壓○倘有
土匪滋事○即行從嚴懲辦○商人張錦文○辦理城關練勇○既能得
力○著即賞戴該商認真經理○正黃旗護軍統領珠勒亨○帶領馬

隊投應○因兵丁中礮退散○著革職留任○以示懲儆○

諱廷褰等又奏○再案

勅交尚書臣許乃普侍郎臣麻兆綸○抄奏片摺等件○臣等詳加酌

毅○大抵以責成紳富○激勵民團為主○臣等早已行之○即斬

賊一首○擒賊一人○給賞銀若干○亦經編為傳諭○並由紳富

擬就告白○到處張貼○無如天津民氣之壯○皆係外面虛聲○

近來生計日減○所得僅資餬口○與咸豐三年情形○迥不相

同○水陸交鋒○其事亦屬各判○即如儀臺之戰○先已大勝○夷

舟業將退出○因沙春元○陳毅○兩將陣亡○兵丁不能立足○接

應之民勇○先行退散○擊動前路○因而後路亦即同潰○此民

勇之不全可恃也○現在城內外團勇鋪戶○係商人張錦文

統率○稽查防守○極為得力○若用以接仗○仍未能操制勝之

權○至沙船水手○多係上海等處游民○以船為家○平日與各

夷間有來往○斷不肯舍本業而代官出力○致令夷人懷恨

報復○且空船業已回帆○存留甚少○似可毋庸置議○又決河

洩水一節○現在北河極淺○決開之處○放水無多○臣諱廷褰

已飭飭通永道○將上游潮白來源○在北寺莊一帶決放○更

當隱妥○海河之水○無從洩出○礙難辦理○

咪批○知道了○

戶部右侍郎杜翰奏○竊維天津夷務○撫馭兩難○現在益形

喫緊○臣夙夜思維○廣咨博訪○迄無良策○茲有候補鹽運使

金安清所具辦理夷務說帖○臣詳加參酌○該員所議不為

無見○謹錄恭呈

御覽○再該員籍錄江蘇○夷務情形○尚為熟習○可否

飭令前往天津○交直隸督臣譚廷襄差委之處○恭候

聖裁○

夷情素性狡獪○咸豐四年○在上海原請五條○到津改為十

七條○當時蘇撫吉爾杭阿○曾經面詰之○據云○中國事○多請

尚可少允○若少請必致允者更少○此皆漢奸從中導之○現

在所請雖多○其中必有主有賓○不可一概應允○亦不可一

概拒絕○必將其款目逐細體察○其陰視之筆○多方誤我者○

可決計拒之○其立意勢在必允者○或減其數○或換其面目○

酌准數條○令其赴上海籌定○尚可樂從○否則往返辦難○多

一日必生一日之隙○設夥焉思還○而我之海運○觀望不前○

必致更長其智○將來要求更甚矣○其不願在廣東辦事○

心已久○連年在上海屢屢言之○蓋因廣東大吏○凡事從不

肯迅速代奏故也○伊意在津門立官○亦不過希冀遇事迅

速之意○今如准其一切改在上海○而上海另立一專辦夷

務大員○如粵海關監督之類○隨時有事○可以代其上達○伊

即可將津門設官一層消歇矣○各小口通商○萬不可准○此

在內地商人○尚且嚴禁○何況外夷○此可以理折之○長江口岸○伊不過意在圖利也○可告以內地亂民較多○如財貨充物○必致生心○一旦劫掠紛起○官斷不能防護○如必要內地○必須說明○在五口可以代謀○在內江不能代謀○伊必聞之生畏而廢然矣○各口抽釐分用○所抽者不必在內商只須內商將物捐價○則其結穴嘆爵仍在外夷也○減稅內商也○制夷之道○不可一味柔○亦不可一味剛○近來最得法者○惟吉巡撫為最○其委曲周旋處○在上海營中○無日無之○然當四年夏間○列營奔散之後○夷焰方張○忽聞潮勇與之滋鬧○伊遂請吉巡撫○勒令縛獻潮勇正法洩忿○吉巡撫對○溫言慰藉而罷○凡與夷人瑜事○將之以誠○告之以實○曉之以利害○雖性近犬羊○亦以告者之誠偽為順逆○至彼夷勃然大呼曰○殺我則可○殺兵勇一人不能○各夷酋錯愕罔我路徑情形者○萬一潛師而來○乘風雨昏暮○直趨御園○縱使得報○而倉皇進城○所失實多○又或散遣奸細○分走各路○歧徑突出○至宮門放礮一聚○倉卒之際○變起非常○事誠有不忍言者○

諭軍機大臣等本日戶部侍郎杜翰奏○候補鹽運使金安清○呈遞辦理夷務說帖○並稱可否飭令該員前赴天津○等語○金安清所具說帖○有無可採之處○著抄給桂良○花沙納閱看○金安清毋庸令赴天津○

兵部左侍郎王茂蔭奏○臣自上月閩夷船北來○即應具情巨測○因有嚴防不虞之請○然其時船在外洋○尚謂不能登陸○今在天津城外○則登陸易易○至京易易○臣前所奏○不過慮○不敢盡言者○今竟不敢不言○不敢不盡○願

皇上暫行進城也○夷情如此猖獗○其意若操必行之券○其中必有不測之謀○且在各口有年○必得有奸人悉我京城虛實○熟我路徑情形者○萬一潛師而來○乘風雨昏暮○直趨御園○縱使得報○而倉皇進城○所失實多○又或散遣奸細○分走各路○歧徑突出○至宮門放礮一聚○倉卒之際○變起非常○事誠有不忍言者○

皇上想其狂愚而加採納焉○

一請

皇上即行進城○

宣宗成皇帝付託之重○

宗廟

社稷○皆在城內○豈不念及○想

聖意以一行移動○即恐人心搖
警報時聞○人心已覺驚惶○故以鎮定處之○無如強敵迫處○
皇上還宮○以慰臣民之望○庶幾人心安靜○論者或謂夷情務在主講○無
一請嚴守備以固人心也○今夷氛已逼近○而城中未見
皇上立賜俯從○天下幸甚○
設守○想
宸謨必密有部署○非淺見所能窺○然與其使人不知○而人心憂疑○
不若使人知之○而人心安靜○論者或謂夷情務在主講○無
庸多事張皇○徒滋紛擾○臣竊謂講之一字○特夷人借以惑
我○而不為之備○豈可以之自誤○試觀彼之日日事講○而節
節進攻○即知我之宜內先有守○而外乃可講○況年來糧價
昂貴○旗民窮困已甚○若稍有繫信○則土匪動而饑民從之○
必至搶掠紛起○誠恐夷人未至○而城中已先亂矣○設守之
要○先防內亂○盜賊火燭○事似細而所關甚鉅○故宋宗澤守
城○凡犯竊與失火者皆立斬○此時固宜官為巡邏○以安民
心○似宜更令商民分段○自為聯絡○以固其志○
一請廣保舉以求才能也○今日在位諸臣○大抵老成醇謹○
大奸惡固屬絕無○而大才能亦殊不易○彼夷所來之人○必
極彼國之選○於此而欲戰○必先謀敵之所以敗我○至於竭
智舉慮○共決其無可敗○而後可以行○欲守○必先謀敵之所
以攻我○至於竭智舉慮○共決其無可入○而後可以守○此豈
尋常循分者之所能○若但按名位為委任○勢必至於誤事○
夫天地生才○不在上則在下○觀湖南一省○得駱秉章之知
人善任○而其才遂用之不窮○是其明證○應請
詔令廷臣○各舉所知○無論資格○例得奏事者自行具奏○不能者具
呈長官代奏○以期收羣策羣才之效○
一請激厲人心也○緝守既備○人才既具○守固可矣○然非能
得人心○猶不足言固也○聞該夷所最要求者○在進城與傳
教○此必不能許之事○應請將此二事○如何包藏禍心○如何
毒害生靈○如何狂妄無理○
明降諭旨○剴切宣示○使百姓聞之○人人憤怨○然後加
溫諭以拊循之○加
恩賞以鼓舞之○自然民爭效命○該夷兵極多○不過數萬○安能攻我
百萬衆之城哉○
以上四條○專為守計○守定再言戰○戰而勝固善○即戰不勝○
退之城外○亦可以守○臣料該夷孤軍○但敢乘不備而來○不
能久離船而住○如其竟敢舍舟從陸○則另調外師○焚其船○
而傳各路之兵○內外合攻○必使無返○夫
國家根本重地○即使萬無籌措○猶當鑿池築城○上下同心協
力○與民守之○況今庫藏存有百萬○糧米到有五十萬○安可

委曲俯從○以貽後悔○

王茂蔭又奏再臣刻聞夷船已到紅橋○是其志決北犯○講之一字○斷不可恃○聞前派親王僧格林沁在張家灣防堵○恐夷船不待到此○即登陸而直趨京城○防堵徒為虛設○而城中守備○亦來不及○應請

旨即令僧格林沁連通州防兵○一並統帶前進○於離津數十里間○擇要設守○以嚴堵禦○並多發巡卒○各路巡緝○以防夷人一過天津○即行登陸○

甲子○著察哈爾都統慶昀奏○竊於本年四月十五日未刻○接准兵部咨開○准順天府咨稱○咸豐八年四月初十日○奉

上諭○昨據譯訊夷酋奏○夷船闖入海口○占踞礮臺等因○欽此○欽遵○兵部由五百里行令遵照辦理○並令此項官兵○由昌平州取道趕赴通州○毋庸由京行走○以期迅速等因前來○奴才慶昀接奉之下○當於察哈爾總管參領內○揮其曾經出師○並年力精壯者○揀派廂白旗總管某旺諾爾布○正黃旗參領色普特恩○作為營總○廂白旗副參領布彥濟爾噶勒○廂藍旗參領濟普尊扎普○作為副營總○令其迅速會同八旗○挑選年力精壯官六十員○兵一千名○跟役兵二百五十名○並令各旗額外○多挑兵丁四五百名○星速齊集什巴爾奏○博羅柴濟二處○以備屆期另行揀派妥員○前往挑選○此項正

兵一千名○擬作鳥槍兵五百名○弓箭兵五百名○每兵五十名作為一隊○共二十隊○每隊派官三員○共官六十員○應隨眼役兵丁一百五十名○其應用鳥槍弓箭等械○現在雖未查清○計鳥槍一項○皆係近年捐輸之件○或可數兵丁五百名之用○至弓箭一項○或有不數○奴才擬由張家口駐防營內○挪移添補○俾得迅速前進○隨後再行籌補○至於鍋帳器具○經由之處○皆無所用○到彼後自有糧臺辦理○業查節次調派官兵○需用路費銀兩○向由捐輸項下動用○惟此項銀兩○前經都統西凌阿奏明○儘數帶往山海關軍營○此次奉調官兵○需用路費銀兩○奴才暫時另行籌款借墊○俟捐輸銀兩○再行歸款○該兵丁應用馬一千一百五十匹○請由商都太僕寺牧放捐輸馬內○照數撥給○以備乘騎○由口至通州○沿途應備店房草乾飯食○裝運軍裝車輛○請旨飭下直隸總督○飛飭各該地方州縣○妥為豫備○以期遄行○

諭軍機大臣等○前諭西凌阿○將察哈爾三四起官兵○飭已陸續到防○茲據慶昀奏○揀派兵丁應用馬一千一百五十匹○請由商州○諒已陸續到防○茲據慶昀奏○揀派兵丁應用馬一千一百五十匹○請由商都太僕寺牧放捐輸馬內○照數撥給○以備乘騎○由口至通州○沿途應備店房草乾飯食○裝運軍裝車輛○請旨飭下直隸總督○飛飭各該地方州縣○妥為豫備○以期遄行○

蚪糧臺寄諭咨照兵部○該部誤會○行文察哈爾○以致慶昀誤調○惟思僧格林沁軍營○兵力甚單○此項官兵○已諭慶昀即飭前赴通州矣○昨據譯訊夷酋奏○唉夷小火輪船○至北河王家莊○即被淺

阻漸漸退回是該夷此時不敢遽行北駛仍應於水陸兩路節節
節設備以免疎虞接軍機章京焦祐瀛呈稱北運河岸楊村有
壩一道南運河岸靜海縣以上亦有壩一道若啟放洩水則天
津海河來源已斷可使夷船擱淺等語北運河一帶瑞麟已前
往查看其南運河是否可以照辦著僧格林沁即派妥員會同
該地方官查明辦理原呈著鈔給閱看
軍機章京焦祐瀛謹呈天津海河來源二支一北運河一
南運河至天津城東北匯流入海河所謂三汊河也尚有
小河二一曰大清河距城北三里許西沽地
方匯入北運河此二水來源甚微北運河岸楊村有壩一
道南運河岸靜海縣以上有壩一道向來夏秋水漲有礙
潛船則開此兩壩以減水北運河水由東淀入海南運河
水由天津西南入海是此兩河本有旁洩之處今將南北
運河減水壩啟放下游築壩截住將子牙大清兩河上游
堵塞則天津城外海河來源已斷雖有潮水不過數尺而
潮落之時直可斷流現在伏汛未至儘可趕辦但使夷船
擱淺逆夷自易於控制矣為此呈請代奏可否請
旨密飭僧格林沁瑞麟迅速籌辦謹呈
伊犂將軍扎拉芬奏咸豐五年塔爾巴哈台金夫人等
燒搶俄夷貿易圍子經該守信官於六年七月來至伊犂
會說因其志存狡賴必須先允賠償方肯呈覽帳單領回
存貨當經派員以理折辦該守信官理屈辭窮即於是年
九月起程回國嗣經前駐伊犂匡蘇勒官始則暗布流言
繼則虛張聲勢復以不可行之事再三瀆請遞相嘗試迫
至伎倆已窮始於上年七月率領夷國人等全行回國茲
於三月初九日伊犂營務處接准俄夷西畢爾來咨內稱
前因判斷塔爾巴哈台燒搶貿易圍子之事按我們義上
議出一切貴處竟有不取我們國上司即將匡蘇勒官及
衆人撤回本國你們西邊之地彼此斷絕通行貴處念兩
國和好之道匡蘇勒官旋回時所留房屋物件代為看守
或因計及彼此如斷絕通行恐日後出有不好之事送給
匡蘇勒官回文曾說塔爾巴哈台之事以後再辦或是看
看我們守信官前年議出各節均合義理貴處所辦竟無
難處因此我們後派辦事之阿賡特定於本年立夏時遣
往你們地方去因前任居駐伊犂匡蘇勒官熟悉其事我
們上司深信即作為辦事之阿賡特向貴大臣們商議判
斷完事同看貨物較為容易將此寄信貴處派何人向我
們阿賡特商議判斷立候回音還望貴處迎送我們阿賡
特善為看待外就此機會復立彼此通行斷不致將我們
貿易人等陷於無故致受害也但出此不幸之事塔爾巴

哈台大臣官員○亦當保護鄰國之人○因竟不趕緊保救○是
以此次遣往辦事之阿廣特○不能不小心防範○遂派出兵
隊○將我們阿廣特○送至你們有卡倫邊界○往塔爾巴哈台
去○隨阿廣特之意○今帶數十箇人辦事○幾時到你們邊界○
跟隨前往之兵數○由伊另備文○致信貴參贊大臣可也○各
等情稟請前來○第聞該夷來文○雖未顯露鴞張○中已隱藏
要挾○且以營務處○前給該匪蘇勒官回文內○有塔爾巴哈
台焼搶貨物一案○俟理藩院接到薩納特衙門咨覆到日○
再行接辦等語○指為允其賠償○尤係意存狡賴○即其派出
兵隊之語○亦微寓恐嚇之詞○緣前駐伊犂之匪蘇勒官○人
極狡黠○大抵交涉一切○皆其主謀○故此次西畢爾來文○仍
令該匪蘇勒官○作為辦事之阿廣特來會議○伏查此案○屢
經理藩院咨行該國○是其汗與薩納特衙門○不得諉為不
知○何以至今薩納特衙門○並無一字咨覆○似邊疆大事○竟
由該匪蘇勒官主持○再四籌維○將此等情節○逐一指出○令
營務處咨覆之後○一面密飭卡倫弁兵○暗中防範○一面嚴
嘱明諭○一體嚴防○該夷首人卡倫○或赴伊犂○或赴塔爾巴
哈台○會議前案○相機妥籌○隨時奏明辦理○倘將來該夷肆
意要挾○仍擬堅持成約○與之折辦○固不可生失事機○亦不
可稍涉遷就○至該夷來咨及咨覆文件○請交理藩院○一併

照鈔咨行該國薩納特衙門查照○
諭軍機大臣等○前因扎拉芬奏○請於伊犂等處○舉行茶稅○豫為
華商賠補夷圖貨物地步○已諭令照例辦理○准其分年賠補○茲
據該將軍奏稱○上年督征茶稅○著有成效○每年賠補之資○業已
稍有著落○惟聞該夷來文○意存要挾○以營務處前給匪蘇勒官
回文○已允其賠償○並有派出兵隊之語○微寓恐嚇○扎拉芬奏○現
已妥為咨覆○俟該夷官入卡會議時○再以情理開導○所籌甚為
妥協○著該將軍即行相機辦理○將來以茶稅為華商賠補○或不
致另生枝節○一面仍飭卡倫弁兵○嚴密防範○毋稍疏虞○至所呈
該夷來咨及咨覆文件○已飭理藩院行知該國薩納特衙門查
照矣○
給俄囉斯咨文
為咨覆事○適接貴國西錫畢爾文稱○訊斷上年塔爾巴哈
台焚搶我國貨圍一案○查從前俄囉斯守信官○來伊商辦
我國塔爾巴哈台流民焚焼貨圍之案○本處遵照條約商
議各案○並令匪蘇勒官○帶同商人○赴塔爾巴哈台○將代存
貨物○先行收回○乃守信官不肯將貨物攜回○亦不將商人
所失物件帳目呈出○是以兩下所議不符○守信官即行旋
回○本處將會議情形○奏聞
大皇帝○仍由理藩院備文○咨行薩納特衙門在案○至今一年有餘○

並未接奉薩納特衙門覆文○茲據文稱○派辦事阿賡特○赴塔城商辦此事○並請委員與之會議等語○查塔爾巴哈台參贊大臣○辦理不善○復咎降調○滋事時○前任塔爾巴哈台參贊大臣○辦理不善○復咎降調○現任參贊大臣○於此案未能深悉○且從前會議此案○係由貴國派出守信官來伊商辦○並未赴塔城辦理○匡蘇勒官亦曾隨同商議○今貴處派來之阿賡特○既係從前駐伊之匡蘇勒官○即令伊前來會議○似覺簡便○再者此案已經奏

聞

大皇帝○轉行薩納特衙門○應俟回文到時○或來伊犂○或往塔城○互相據理商辦○自可完結○俟阿賡特幾時到來○本處必照兩國和好○善為看待○今貴國既派辦事阿賡特○赴塔城商議擬結○即可派令前往塔城之匡蘇勒官○帶同貿易舊商○先赴該處○將所存貨物帶回○似與商人有益○貴處接到咨文○將於何日派匡蘇勒官○帶同貿易舊商○赴塔城收領物件之處○先期咨覆○以便知照塔城參贊○派兵迎接交收物件○至此次覆文○有塔城之事○再為辦理一語○本處即將原文查出詳閱○內載本處會同守信官商議各事○已由理藩院

查覈○自知一切○現在伊犂貨圍○因上年雪大○本年水發○及附近之河岸○沖塌數餘段○計貴國商人旋回○自必稟知○貨圍房屋○本處照舊派員代為看守○並無損壞○我兩國以信義辦事○應豫為知照○以昭百餘年和好之道○相應咨行西錫畢爾營總處○迅速遵覆○為此咨行○

乙丑○直隸總督譚廷襄○內閣學士烏爾棍參○直隸布政使錢炘和奏○伏查北河水淺已極○大船斷難行駛○現派員赴通○擬究開上游北寺莊一帶堤工○俾潮白二水○不入正河○並令務楊二廳○囊沙束水○以備阻遏○所有該夷前泊西沽船二隻○與已進北河船一隻○均已退至三岔河口○似已知水路難進○不復向前○惟探聞夷船內○暗帶潮勇○且有步隊○近日海外又有續到之船○情形實屬巨測○臣等已密行咨會僧格林沁托明阿等○嚴防陸路○並派弁帶兵○在北倉設卡盤查○以昭慎密○津郡民情○已稍安貼○諄飭紳商張錦文等激勵團練○並派兵四路巡查土匪○擊獲即行正法○藉資鎮定○招集兵弁○分駐城內外○密為之防○俄咪二國夷使○昨已前來○派員往詢○據稱○仍願照海口原議○與咦咈盡心說合○咦咈二夷處○亦曾派員往見○告以欽派大學士桂良等○日內即可到津○飭令等候○該夷並無別語○惟云總須有全權二字○方可定議○該夷大小船十二隻○同泊

三盆河○人數頗多○恐其以購買水菜為由藉詞登岸○當飭
設一義民局○令練總張錦文等照料○尚為安靜○惟夷使因
船內人多天熱○見望海樓○有空房數間○堅欲暫駐○禁阻不
聽○既經議撫○祇得暫為羈縻○以待大學士臣桂良等前來
硃批○知道了○住房實預為通商地步○不聞居民有起而阻之者○人
心若此○可勝浩歎○
譯廷襄又奏○臣查海河後路○沈船不多○係因南漕日日進
口○不能停理所致○天津郡城殘破○內無一日之水○又無隔
宿之糧○城外塵肆叫連○河路錯雜○其不能戰守情形○業經
節次據實上陳○現時不得已而仍行議撫○撫而有成○則變
輔可安○生靈可保○無礙大局○未始非一時救急之方○夷禍
醞釀已四五年○至此一併發洩○事事儲備○然後舉動○而我
皆不覺○今敗壞決裂至此○不撫則其患更大○故臣萬不得
已而勉強為之○津郡能羈縻一日○則
京師可籌備一日○區區之心○實在於此○伏願
皇上密飭僧格林沁○嚴防陸路北竄○並令各旗整飭禁旅○以備非
常○臣與津存亡○自誓已久○非敢以言撫為退縮求生地步○
硃批○覽奏已悉○汝節制全省○豈止守一津郡○若如是自誓○實為有
負委任○如大局何○不料汝竟有此想○乖謬已極○

諭軍機大臣等○早間據譯廷襄等奏○夷船退至三盆河○靜候欽差
會議○旋據呈遞四國來文○以欽差大臣○必須有全權便宜行
事銜名○如從前耆英者○方可會議○否則仍欲進京○竟由陸路行
走○儻有人攔阻○即行抵禦等語○其狂悖無理○深堪髮指○現在既
派桂良○花沙納○前往定議○與譯廷襄在大沽接見時○已不相同○
彼時夷船尚在海口○亦未開仗○尚與以理折其驕心○今則要挾
愈甚○益肆狡猾○惟有先釋其疑○再與理諭○另發去寄諭一道○即
照道光年間寄耆英伊里布欽式繕寫○其中略有更易○儻各夷
索閱○即將此旨示之○告以既有此旨○豈尚不能便宜行事○但非
理相干之事○必難允准者○本大臣亦即便宜回奏○並非事事皆
准○方為便宜全權也○該夷人眾船多○或恐不遂所欲○肆行要劫○
尤不可以不防○當接見之時○譯廷襄務飭帶兵各大員○嚴為防

護○咸陳兵衛○以備不虞○儻稍不留意○致有意外之變○諱廷襄一誤再誤○罪無可逃○即國瑞○珠勒亨○當勒敦奏○防護不力○亦必重治其罪○陸路防堵事宜○已諭僧格林沁等妥辦矣○

又

諭○前因各國有懇求事件○諱廷襄等○辦理不善○特派桂良○花沙納馳往天津○妥籌商辦○惟據各該國照會○尚以桂良等不能作主為疑○著桂良○花沙納○剋切開導○如果事在情理○真心戰兵○但於中國無傷者○定可允准○不必更生疑慮○桂良等經朕特簡○務須慎持國體○默察人情○除非禮相干各款外○其有應行便宜行事之處○即著從權辦理○勉之○

又

諭○本日據諱廷襄等奏○夷船退回三盆河待撫○惟探聞該夷船內○暗帶潮勇○且有步隊○近日海外又有續到之船○該夷復因望海樓○有空屋數間○堅欲暫駐○禁阻不聽○情形實為叵測○請嚴防陸路北塞○茲復據諱廷襄等奏稱○四國夷酋○投遞公文○以現聞欽差來津○如果有全權便宜行事○或准或駁○皆可定議○否則伊等仍須進京○水路難行○必改陸路○儻有人攔阻○必行抵禦各等語○現已諭令桂良等○接見該夷後○如非不情之請○即可量為斟酌辦理○惟逆夷要求多款○勢難悉如所請○一有不遂其欲○竟恐豕突狼奔○由陸來犯○現派伊勒東阿○統帶京兵九百名○前赴通州

著僧格林沁等○速即查明何處○為天津赴通水路必由之路○俟伊勒東阿到營○即飭帶兵駐紮○作為前敵○至僧格林沁營盤○似宜酌量移至後路○至八里橋一帶○相度要隘駐守○該夷設竟來犯○即著督飭將士截擊○該親王在後調度○仍宜格外慎重○不可輕於一試○致損國威○現在京中已派惠親王○恬親王載垣○鄭親王端華○辦理城內一切防堵事宜○僧格林沁○如有緊要情形○即著飛咨商辦可也○

又

諭○著怡親王載垣○於左右兩翼內○每翼派兵五十名○八旗護軍營內○每旗派兵一百名○共九百名○交伊勒東阿統帶○即日前往通州○聽候僧格林沁調遣○

翰林院修撰張之萬奏○自夷船駛入海口○數日之間○節節前進○直抵天津○固因辦理夷務各臣○撫綏無術○怯懦無能○實不知嚴為之備○於戰守和三者○俱不能因地制宜○而得扼要之圖也○夫戰者必先為不可勝○守者必先求有可據○即和亦必使敵知吾之不可勝○有可據○而後能絕其思逞之誤○以海口地利言之○固無如先塞海河者矣○該督臣等惟不知此○名為塞河○僅沈一舟○人不分布兵勇○實力守禦○自來事堪痛恨○孰甚於此○現時雖

簡派大臣○前往受辦○曲加招撫○諒皆效順○然夷性犬羊○情難逆料○
僕所請不能盡允○安知該夷不更思溯流北上○以為要脅
之計○則所以嚴備之者○似亦莫若先塞運河下流○伏查北
運河○自津郡而上為西沽○再上為桃花口○蒲口○楊村○而楊
村市鎮較大○為剝船停泊之所○易啟夷情窺伺○深為可慮○
合無仰請
諭旨○飭下帶兵大員○統籌形勢○先據要隘○即於楊村以下○擇河流
曲折處所○或下木樁○或用囊沙○層層堵塞○而即以我精銳
之師○列營屯守○則彼無可進○我有可憑○夷雖難馴○斷不敢
舍舟而登陸○是正所謂用我所長○制彼之短也○

論軍機大臣等○前因夷船駛抵津關○復圖窺伺北河○節經諭令譚
廷襄等○將決口洩水等事○迅籌妥辦○並諭令僧格林沁等○悉心
體察○於運河兩岸○節節設防○以資堵截○本日復據修撰張之萬
奏○北運河○自津郡而上為西沽○再上為桃花口○蒲口○楊村○而楊
村市鎮較大○為剝船停泊之所○易啟夷情窺伺○請飭帶兵大臣○
統籌形勢○先據要隘○即於楊村以下○擇河流曲折處所○或下木
樁○或用囊沙○層層堵塞○即以我精銳之師○列營屯守○該夷斷不
敢舍舟登陸各等語○夷船現欲溯流北駛○以為挾制○雖其小火
輪船於王家莊阻淺退回○而當此夏秋雨多○河流恐其復旺○必
得層層阻隔○使不得乘潮而上○方免意外之虞○著僧格林沁瑞
體察情形○妥籌辦理○至前諭於王家務○崑兒港○兩處引河洩
水○聞居民恐田地被淹○多不樂從○該處河流○本有入海故道○即
昨日焦祐瀛所呈各河口○皆係減水引河○原於民田無礙○但恐
任意開放○浸及民田○轉致民間惶惑○著僧格林沁等○妥籌啟放○
毋拂輿情○是為至要○張之萬摺著鈔給閱看○

籌辦夷務始末卷之二十四

咸豐八年戊午四月丙寅

諭內閣科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁著領給欽差大臣關防督辦軍務

又

諭著英著賞給侍郎銜辦理夷務

又

諭著派兵部侍郎王茂蔭內閣學士宋晉會同五城御史辦理團防事宜

惠親王綿愉惇親王綿悌郡王奕湘四月二十日

發交廉兆綸摺一件

命下等妥議具奏據原奏內稱逆夷內犯故為迂曲無厭之請以緩我興師致討之謀屢遣重臣幾經往復而夷船已越津門而北偪近京畿議者仍主撫綏無多准備等語查逆夷犯順竄陷粵省盤踞大沽多方要求心懷叵測刻下桂良花沙納計可抵津照會該夷見面有斷不能允者仍不便曲從夷情而夷人狡獪百出傑直犯通州尤屬可慮雖有

調遣以為前敵至河路宜如何沈船淺水自應實力防範紀其來路亦必須兼防陸路以杜逆黨潛入請

飭下各旗營預選京兵聽調以為通州後路至所稱恐逆黨暗布京畿乘機為匪亦當防範應請

旨飭令步軍統領衙門順天府五城嚴密稽查又據原奏內稱多設粥廠務使實惠均沾等語查五城地面營經奉

旨添設粥廠兵民皆可就食若此時再議多添轉恐奸民混跡其中盤詰匪易所請應毋庸議若夷船竟至通州自應顯懸

賞格以激兵心應歸僧格林沁酌量辦理至

獎諭廣東紳民急擒香港奉劫該夷固屬可行然亦須操必勝之

密諭黃宗漢會同廣東紳士督率兵練相機辦理將該夷驅逐出

省至各旗營操演俱有定期若因賞給旗兵又添操演並

懸

賞格所費亦不為不鉅曷若以此經費接濟軍營兵勇不致枵腹

荷戈似更有裨益也

軍機大臣等奏謹將臣等擬防守條款開單恭呈

御覽其應派之員容俟惠親王等擬派請

旨再八旗二十四固山副都統缺人可否即將

記名之各旗章京及三品京堂

步各隊及張殿元等所帶綠營官兵統歸僧格林沁節制

派署足數之處。恭候
聖裁。

一

東安門。

西安門內。派護軍統領各一員。帶下班官兵巡邏。擇所駐紮。

一提督街門技勇兵。在城內。白晝查街。夜間查夜。撥派法

寶烏爾興阿管帶。

一八旗二十四固山。各按信砲章程。在本旗地段聽調。皆

歸本旗副都統管帶。

一八旗漢軍礮營。按旗上城。歸副都統管帶。

一八旗管營房各大臣。即傳各兵嚴守城門。每門添派大

臣。或侍衛一員。督辦。

一

紫禁城門。應添護軍守衛。

一內務府三旗。及精捷護軍營。在

東安門。

西安門。

大清門。

地安門。

東長安門。

西長安門。

一巡捕五營。各按汛地聽候步軍統領調遣。

一三旗侍衛。皆令進班。

一

圓明園八旗。內務府三旗。每日聽候該管王大臣調遣。

一交八旗各營。查明有無存留火器營捐輸帳房若干架。

一交工部。查明軍需帳房若干架。

一漢大臣入署辦事外。幫辦巡守。

一在京候補之滿漢文武大臣。幫辦巡守。

以上均由

欽派王調遣。

一派伊勒東阿。帶前鋒護軍九百名。在通州紮營。

一擬派德勒格爾。帶火器營健銳營兵一千名。在天津小

路黃村南采育北紮營。

一擬派舒明安。帶察哈爾兵一千名。在于家衙紮營。

一傳知管理小九處大臣。傳齊兵丁。聽候於何處路近。接

應何處。

一馬蘭。泰寧兩鎮。嚴行防衛。

一密雲官兵入衛。

一宣化鎮官兵入衛。

一多設探馬分撥偵探
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁禮部尚書瑞麟奏連日在通布置於城上及沿河安礮地方均經擇定並將該州舊存礮位設法拉運登城及酌量修治通州員米人夫現尚安靜已飭該地方官妥為彈壓稽查其天津縣之筐兒港武清縣之王家務兩處引河幫僧格林沁先經傳到通州河員繪圖來營查該二處均各有壩一道面詢該河員稱該處河壩向係預備河水漲發之時用以洩發現在河水平淺其壩高於水面不足以資洩放等語幫瑞麟遵往運河一帶履勘直至楊村等處回營查得王家務及筐兒港又名玉壩兩處閘口高於水面均四尺有餘舊有閘口石砌石底礙難起空與河員呈圖情形大略相同惟王家務以南有土門樓及雙街地方舊有缺隘須開空往東數里約深五六尺許河水可以洩出第其出路散漫多係農田並未通有河身似於洩放河水均屬不甚相宜至軍機章京焦祐瀛呈內所稱南北運河之減水壩可以啟放斷流之處查北運河岸楊村一壩即係筐兒港等處地方其南運河岸靜海縣一壩是否可資洩放當資行侍郎國瑞就近前往詳細查看並將青縣滄州各壩均行豫備開放幫等連日訪查現有通州東北二十餘里之平家灘一處可以洩水當即親往查得平家灘本係河身拗折之處距河岸約五里之小楊水莊現有土壩一道地與河面略平壩內稍土淤墊即係從前衝口壩外旱河一道直達燕郊以西箭桿河歸寗河蘆臺海口橋為便捷一經洩放水勢必可奪流而出惟隘內由楊水莊至平家灘積土須行刨深丈餘寬三四丈即可啟隘放水淌行幫等已於十九日興工開究惟留上下各五丈地面以待臨時啟extract便利又幫僧格林沁前在連鎮辦賊時因值河水漲發曾派京營參將李鴻寶將山東德州四女寺之攔水壩開放洩水又在馮官屯引水灌賊時亦將東昌府城外攔水壩開放入徒駭河現擬將此二處派令直隸候補知府李麟遇會同京營參將李鴻寶前往查辦應即請旨飭令參將李鴻寶迅即來營聽候差委至察哈爾官兵陸續到防業經具奏其應酌接到兵部行文後調之一千名應暫行駐紮口外聽候調遣毋庸即日來營現准天津各路函稟及探報英夷小火輪船至北河王家莊即被淺阻漸行退出該夷此時不敢遽行北駛惟至夏令潦發之時仍恐夷舟乘河水寬深肆其駛突尤為可慮況聞逆夷舟中帶有潮勇多閩廣人語音尤難保其不從陸路潛行窺伺日昨通州城廂議立團練總局幫等當已頒發團練告示於

運河兩岸各州縣飭令刊刻散貼城鄉村鎮地方激勵紳民務使自相保衛以防逆夷小船內駛及土匪竊發并細
諭軍機大臣等僧格林沁瑞麟奏遵籌運河水陸設備情形一摺
所稱河壩高於水面之處自未便宣洩其平家灘等處即著照
議辦理德州四女寺及東昌城外之攔水壩亦著照所請妥為
籌辦惟京營參將李鴻寶因京城現在籌防需人差委未能派
令前往有現隨文彩之守備李萬年曾在僧格林沁軍營即可
調赴通州差委本日據朱鳳標等奏將衛河西河之水一律宣
洩海河即可立涸並可制夷船使不能退等語著將原片鈔給
僧格林沁等閱看悉心酌辦現在水路之防以洩水為要著而
陸路之防尤應嚴密本日已降旨頒給僧格林沁欽差大臣關
防所有防勦事宜悉歸調度昨所諭分別紮營之處諒已領悉
所有珠勒亨等所帶馬步各隊凡在天津迤北者統歸僧格林
沁節制調遣至現在需兵甚急所有後調之察哈爾兵一千名
仍聽其來京毋庸截留口外

又

諭現在天津海口有唊咭唎等國夷人占踞礮臺用小火輪船駛
入西沽行抵王家莊地方因水淺阻擱不能前進聲言欲由陸
路進京前已派大學士桂良等前往查辦並令僧格林沁駐紮
通州一帶扼要堵截近畿地面均經布置防守惟恐該夷一經
登岸必欲任意竄突馬蘭秦甯兩鎮為
陵寢重地必應慎密設防且恐有附近土匪乘機竊發著綿森載
齡會同載華端秀載容載茂等督率兵丁加意嚴防認真巡緝
毋令奸宄潛蹤不得稍涉疏懈

又

諭前因譚廷襄等奏夷船闖入海口占踞礮臺業經諭令哈福那
挑選官兵五百名馳赴通州嗣復據譚廷襄等節次奏報夷船
駛入內河並抵津關因河水淺阻有欲由陸路進京之說京師
為肇毅重地亟應厚集兵力以備不虞險前次調赴通州兵五
百名外著哈福那再行挑選密雲精兵酌量調撥若干配齊軍
裝器械由該署副都統親自統帶來京候旨調派

又

諭近日俄咪唊咈四國夷船闖入天津海口其小船並駛抵津關
因河水淺阻有欲由陸路進京之說京師重地亟應厚集兵力
以資捍衛著烏忠阿福厚挑選宣化鎮精兵酌量調撥若干配
齊軍裝器械由該署總兵親自統帶來京候旨調派

戶部尚書朱鳳標等奏夷船闖入天津節節北上直抵北
倉始因阻淺退還海河其阻淺之故則以開北運河減水
壩也蓋夷情之所恃者船即所甚畏者淺減北運河之水

可以制之不能進。若復減衛河西河之水。並可以制之不
得退。伏查衛河。與西河。北運河。俱至天津之三岔口。匯流
為海河。而衛河上游。均有減水壩。可以宣洩。其最近天津
者。一壩在青縣之興濟鎮。再遠在滄州之捷地鎮。再遠在
南皮之南。為黃河故道。即烏津河。均可洩衛河以入海。西
河匯衡漳之水。來源本弱。其去衛河最近。亦易宣洩。現時
北運河已經開壩。海河之水。已見日減。若再將衛河西河
之水。開壩東洩。則海河可以立涸。即有海潮。長不過二三
尺。該夷船隻斷難駕駛。則我可以制其死命。該夷無難長
而怙服矣。

丁卯。

諭內閣。著派惠親王。怡親王。載垣。鄭親王。端華。軍機大臣。吏部右
侍郎穆蔭。工部右侍郎杜翰。專辦京城各旗營巡防事宜。

諭軍機大臣等。桂良。花沙納。於十九日起程。二十一日可以抵津。
當已會同崇綸。接見四國夷酋。俄咪是否仍理前說。嘆咈兩酋
有何籲請。想該大學士等。定將詳細情形。奏報在途矣。昨降諭
旨。實者英侍郎。辦理夷務。因道光年間。與嘆夷等訂立和約
等事。均係該員經手。故此次仍令前往辦理。桂良等。可令委員
傳知該夷酋等。並密探夷情若何。至該夷要求各款。一時自難
說定。可否以俟者英到津後。再為酌辦。咪酋前進國書內。僅有

戊辰。

諭內閣。五城團防事宜。著添派吏部尚書周祖培。刑部尚書趙光。
工部尚書許乃普。會同王茂蔭。宋晉。及五城御史辦理。

欽差大學士桂良。吏部尚書花沙納。奏。等。十九日起程。二十一日可以抵通
州。往僧格林沁軍營。察看商酌。據云。該夷儻不遵開導。必
欲進京。迅即知照。妥速布置。現飭通州知州。開窎箭桿河。
以便宣洩運河之水。二十日抵河西務。聞咪咈兩夷。益肆
驕慢。所求進京之事。志在必行。深慮難以馴伏。二十一日。
行抵天津。接見督臣譚廷襄。及司道以下各官。知夷船因
淺擱難進。現在東門外三汊河停泊。共計小大輪船十餘

隻。雖登岸未曾滋擾。而倨傲益甚。挈等擬先遣隨帶司員。率同委員。與之辨說。察其情詞。再為公同接見。設法羈縻。
硃批。知道了。

翰林院侍講許彭壽奏。自夷匪竄至天津以來。都中民情。不免驚疑。而近日轉覺安堵。推原其故。係聞鋪戶人等。傳說廣東紳士。督率義勇十四萬人。大舉勦夷。連獲勝仗。現在海口哄夷船隻。已退回二隻等語。傳說紛紛。未必全無影響。或亦民之所欲。

天必從之之兆。伏求
皇上飭下桂良等。密查該夷船隻。是否實有退去者。以便斟酌議撫事宜。

許彭壽又奏。再該夷專恃火器。而廣東百姓。每與夷人陸戰。輒勝。聞係於開仗之所。先挖濠溝數十道。每道相隔約二三丈。不先施放槍礮。俟夷人開槍。即伏入濠中。槍過即時越出。躥身趨近前濠。屢趨屢伏。逼近賊前。該夷火器便無所施矣。可否求
諭知僧格林沁等。以備採擇。

諭軍機大臣等。昨諭桂良等。夷人要求各款。俟者英到津酌辦。本日據侍講許彭壽奏。聞人傳說廣東紳士。督率義勇。大舉勦夷。連獲勝仗。現在天津海口哄夷船隻。已退回二隻等語。此事出自傳聞。未知確否。該夷斷不肯揚言。即桂良等。亦未便詢問。惟有密加察訪。觀其動靜。以證此事之有無。如果該夷因廣東受創。即有去志。必不願在此多延時日。桂良花沙納。可與議定大概。使該夷迅回粵東。聽候辦理。亦屬迎機利導之法。俟接見後若何情形。再行馳奏。

又

諭。本日據侍講許彭壽奏。夷人專恃火器。廣東百姓。與夷人陸路接仗。每先開空濠溝。使該夷技無可施等語。著將原片。鈔給僧格林沁。瑞麟閱看。即著該大臣等。體察地勢情形。密為豫備。至僧格林沁前路官兵。尚覺單弱。此時如何調撥布置。並探悉天津現在夷情若何。著隨時奏聞。所領欽差大臣關防。本日已由驛發交祇領矣。

又

諭。前因僧格林沁等奏。通州需兵防堵。諭令景淳。奕山。各調兵五百名。來京聽候調遣。尚未據該將軍等覆奏。現在京師需兵防堵。著景淳。奕山。將前項官兵。迅速調撥。派員管帶來京。毋稍延緩。

又

諭。前據僧格林沁奏。請調哲里木。昭烏達兩盟蒙古兵。各一千名。暫駐熱河圍場聽調。已由理藩院行文矣。現在京師需兵防堵。

著英隆於該兩盟官兵到後即飭令迅速赴京聽候調遣
己巳
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁禮部尚書瑞麟奏等營通州東關外運河兩岸於通州水路籌防均可顧及而在通州前路其通州西關外之八里橋為由通進京陸路亦須運河則在通後路實與等等現在安營處所相去不遠似可暫毋庸更動刻下兵力尚單已將副都統克興阿所帶察哈爾兵札調回通以憑策遣惟查有采育一處地方實為天津進京陸路要口離等大營約六十里殊恐不能兼顧應將侍郎伊勒東阿所帶京兵指令前往該處紮營並俟綏遠城兵到來一併撥往交伊勒東阿統帶與等等偵緝前路軍情隨時互相策應天津迤北地方楊村一帶最為扼要現在托明阿帶兵駐守等等已咨令侍郎國瑞將所帶官兵並佐領恩成帶領之密雲兵併歸楊村安紮與等等前後聲息互相聯絡並已咨行托明阿在彼確探敵人如敢登陸來犯酌量兵力與敵多寡勢足相敵即行迎擊否則或誘令深入與等等前後夾擊以謀萬全惟是陸路平坦紛歧應俟各路官兵全數到營如有要害地方必須分卡駐兵之處仍當隨時查酌辦理以期嚴密夷情叵測而所恃究在船堅砲利若使舍舟登陸棄其所長用其所短或當較為易制運河沈水地方惟平家灘一處情形似屬較有把握現已興工趕緊挑浚等等運日復親往督視適守備李萬年奉差自津來通當已飭留在營即令辦理平家灘挑河事宜其山東德州四女寺及東昌府城外之減水壩二處札委直隸候補知府李麟邊前往查辦第查各處之減水壩均係預備河水過漲以憑宣洩壩身多與現時河面相等若欲攲壩洩斷上流使下游乾涸必須將壩底砌石全行起空查明引河出路並無農田村落阻礙引河洩放方可暢行而居民不致受害知府李麟邊官職較卑刻下崇綸烏爾棍泰在津現無專辦事件相應請旨飭派一人前往督同查勘並請飭下山東巡撫查照如果該二處起洩實屬相宜有益無損應令即時舉行將壩身全行折放至青縣之興濟城滄州之捷地鎮兩處石壩距津較近均係南運河之減水壩即尚書朱鳳標片內所陳等等先已咨行侍郎國瑞就近前往查明酌量辦理至于大清二河即朱鳳標所稱衛河西河應否宣洩及有無啟放之處容再確查具奏侍郎伊勒東阿於二十一日戌刻到營當即令於二十二日帶兵前往諭軍機大臣等僧格林沁等奏籌防陸路及運河宣洩事宜一摺

覽奏均悉。僧格林沁等紮營通州來關外運河兩岸。既與八里橋相去不遠。自毋庸移動。采育地方。既為進京要路。即飭伊勒
來阿帶兵嚴防。楊村係水路最要之地。托明阿在彼駐紮。所有
原帶官兵。及國瑞所帶之兵。均歸併楊村。飭令妥為布置。本日
已將托明阿稍校貞隸提督。所有綠營弁兵。即著嚴加約束。毋
許滋擾居民。據英隆奏。熱河兵丁。僅存十餘名。現派兵五百名。
於二十等日分三起前進。此項官兵抵通後。著僧格林沁等酌
量布置。至攸壩洩水。必須相度地勢。體察民情。方為有益無損。
山東四女寺等處。應派大員前往查勘。崇綸現隨桂良等聞導
逆夷。著派烏爾棍泰馳赴山東。並諭崇綸派委妥員。會同查勘。
總須與民田無礙。方可議及拆壩。不可強拂輿情。至青縣之興
濟城滄州之捷地鎮。本係南運河減水壩。如何設法宣洩。即飭
國瑞悉心籌辦。

又

諭前因譚廷襄奏。以守一津郡自警。當於摺內嚴加批示。並諭該
督飭令帶兵大員。嚴密防範。茲聞三岔河所泊大火輪夷船。即
係十九日由紅橋退回之船。時有夷匪登岸閒游。並於望海樓
海佛寺閣海寺修造工作。本地之人皆為所用。將成夷館。天津
城內鋪戶居民。已大半遷徙。僅不知縣與史在署居住。並無官
兵防堵。民勇亦不知散居何處。須散情形。聞之實深憤懣。譚廷

襄現尚留任。責無旁貸。若任令居民為夷所用。必至津郡被其
占踞。與廣州情形一轍。該督等亦將為夷人所制。豈不寒心。譚
廷襄失事於前。朕不即加嚴譴。此時有何補救。當與地方文武。
激發天良。密計圖維。以冀挽回大局。本日據僧格林沁等奏。宣
洩運河事宜。所稱山東德州四女寺。及東昌城外之減水壩二
處。請派大員前往查勘。著派烏爾棍泰迅即馳往查辦。如果該
二處啟洩。無礙農田水利。即可會同山東委員。相度地勢。辦理。
已諭知崇綸派員會勘。總期無負輿情為要。

又

諭僧格林沁等奏。山東德州四女寺。東昌城外之減水壩二處。已
委直隸候補知府李麟遇前往察看洩水之路。另請添派大員
等語。啟壩洩水。俾夷船擱淺。不能進退。最為要著。但須查看地
勢。於農田無礙。始可舉辦。本日已諭令內閣學士烏爾棍泰馳
赴山東。著崇綸即派委妥員。會同查勘。如開壩後。與農田村落
並無阻礙。而於天津一帶河道。可斷來源。即行相機籌辦為要。
庚午。恭親王奏。竊惟夷性無厭。自五口通商以來。反覆無
常。屢滋異議。甚至有去冬廣東肆擾之事。跡我省城。擒我
大臣。復敢公然北駛。直抵天津海口。
皇上大度優容。相待以禮。而逆夷以要求未滿所欲。輒於本月初
八日。占奪礮臺。進通津門。駛入北運河。若非阻淺回舟。則

夷船已犯通州矣
皇上軫念時艱懷柔廣被既
命桂良花沙納前往查辦復起用耆英辦理夷務仰窺
宸衷固自有所不得已也然臣謂耆英從前辦理夷務非委曲順
從即含糊答應畏夷如虎視民如草以致釀成鉅患流毒
至今此次若仍照從前辦法所求遽允桂良花沙納亦所
能為若不照從前辦法則耆英畏葸於前未必能振作於
後是在
皇上乾綱獨斷凡必不可允之條即百計要求不能因耆英代為
乞情而稍涉遷就其可准之條如果該夷俯首聽命則羈

縻勿絕原不妨予以轉圜應請
嚴飭耆英務須正名問罪先責其滋擾粵省撲犯津門之舉後告
以中國雖連年不靖亦斷不能受外夷如此挾制若堅執
不從則將閉關罷市糾合兵勇以決勝負如此先折其氣
而後俯順其情庶撫議即定不至蹈從前覆轍儻一味示
弱或致數衅了局則惟耆英是問抑臣聞逆夷以船為巢
不敢遠離現在遇流洩水夷船北犯一層已可無慮陸路
則有僧格林沁節節設防如該夷敢於登岸實可制其死
命外間傳聞逆夷雇有潮勇數千以潮勇與夷人合計極
多不過萬人捨舟登陸亦必分半守船且一經深入首尾
不能相顧是登陸者我兵即可合力殲殪守船者即激勵
天津鄉勇勦除上游洩水夷船不特不能北駛即天津海
口以內亦將阻淺不能退出該夷巢穴輜重惟船是恃一
經阻淺夷情自亂破械亦無所施兵勇合擊可操必勝從
前台灣連破夷船皆此法也以夷船之所有作兵勇之搞
賞不特兵勇踴躍從事而潮勇惟利是圖亦可使其以毒
攻毒臣又聞廣東紳民恨夷切齒現在羅惇衍等遵
旨激勵鄉兵進攻省城並有廉訪綸直搗香港之諭此實釜底抽
薪之策逆夷初進粵省即欲收取民間兵器是其心蓋惴
惴焉日恐百姓之尋釁也聞香港乃其貨物聚處成本甚

重必不敢棄而不顧廣東一經動兵夷船聞信必返則天
津撫局亦易措手或恐其因廣東勦辦挾天津以相制情
形尤緊急臣則謂其內顧巢穴亦不能在外持久即令
其挾天津以相制是其心已有所恐也因其有所恐而議
撫不愈於使其無所憚而議撫乎總之逆夷貪利逆強是
其素習然以貿易為性命與內地逆匪盜兵作亂者不同
其要求各款有可准者原可與時變通以期息事安民其
必不可允者若因其桀驁勉強議准以冒暫了目前則無
厭之求悖慢又生枝節日甚一日仍歸於戰而後已與其
追悔於後日不若堅持於此時堅持而應其衆突則津通

之激勵兵勇。與廣東之力攻省城香港。不可不早籌勝算也。

欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏。本等到津次日。即派委員下寶書持帖往各夷船知照。並分給照會。該夷等均願分日相見。此日噗嘽兩國各遣通事官前來請安。當令隨員段承實與下寶書同出接待。據該員等稟稱。察其詞色尚屬恭順。遂訂於二十三日申刻。在津郡城南三里之海光寺。接見噗夷。是日夷酋嘽嗹唪率同夷使十餘人。鼓樂乘輿。身帶兵器。整隊而來。帶有夷兵二百餘人。手持槍械。排列坐前。暫留只帶隨員及弁役等二十餘人。酌匡譯述。裏

密派兵四百名。暗中防護。坐定之後。該夷酋先問大皇帝安。次將該國王所給全權敕書關防相示。且疑本等雖有便宜行事之名。並無關防敕書。當將前奉寄信諭旨。捧遞該夷。告以欽差查辦事件。並非實缺。向例不頒敕書關防。夷酋頗懷疑慮。席間並未談及要求之事。隨即回船。據云能否商辦。再行照覆。該夷本因譚廷襄非全權大臣。不能便宜行事。未肯晤而。今雖前來相見。而看此情形。尚須設法羈縻。儻或心存反覆。仍擬托俄夷代為開導。以籠挽回。現在噗夷訂於二十五日申刻。俄夷訂於二十五日酉刻。咪夷訂於二十六日卯刻。俟接次接見。

論軍機大臣等。桂良花沙納奏。本等到津後知照各夷。分日相見。於二十三日。與噗酋嘽嗹唪會晤。該酋將伊國王所給敕書關防相示。桂良等告以中國查辦事件。向無敕書關防。該酋頗懷疑慮。並未說及要求之事。桂良等擬托俄夷代為開導。惟俄夷前來說合。實為自請通商地步。迨允其通商。又稱噗嘽二夷。必欲進京。如果不允。伊即不管此事。是俄夷已遂其所求。全不足恃。若仍託該夷說合。恐徒勞無益。咪夷與噗嘽同在海口通商已閱多年。此次在津與譚廷襄等接見。尚無狂悖情形。桂良等若向其理論。或能勸噗嘽息事。俟二十六日接見後。體察情形。酌量辦理可也。非派耆英辦理夷務。原因從前定立和約。皆其一人經理。且在粵多年。於各國情形熟悉。冀有把握。茲據恭親王奕訢奏請旨飭下耆英。務須責該夷滋擾粵東及撲犯津門之舉。先折其氣。而後俯順其情。不可一味示弱。致蹈從前覆轍等語。所奏不為無見。耆英此次經朕棄瑕錄用。訓諭諄詳。深望其實心任事。消弭切近之患。以贖前愆。諒耆英必當感恩思奮。此時如接見噗嘽二夷。先責其在粵何故背約興兵。及到天津。既為說合而來。不當先行開礮。闖入內河。從前所定萬年和約。不料今日至於如此。耆英即原辦之人。自可與之正言講理。折其驕悖之氣。然後設法羈縻。庶可等國體而戢戎心。若將萬不可行

之事。代為乞恩。耆英具有天良。當不致為他人所逆料。朕既起用耆英。畀以重任。不得不剴切指示。冀其仰體朕心也。慄之慎之。

硃批。知道了。

桂良等又奏。再二十三日。承准軍機大臣密寄。奉上諭。昨降旨賞耆英侍郎銜。辦理夷務等因欽此。惟恩夷情多疑。遇事駁詰。現已約期相見。若遽飭委員知照。告以俟耆英到後辦理。又恐致滋疑慮。事關重大。未敢稍涉拘執。擬俟各國見完後。諸務稍定。再與耆英商酌辦理。廣東紳民。約期勦夷。奴才等早有所聞。惟尚無確信。未敢遽行入奏。津口別情。俟探聽明確。再行馳奏。目前俄咪兩夷。俱願早日商定。即咈夷惟唊夷之言是聽。其驕傲情性。較為稍遜。獨唊夷之船。現聞退回二隻。是否即因廣東有事。抑或另有夷狡猾性成。更易反覆。奴才等自當凜遵叠次諭旨。密觀動靜。迎機利導。並飭委員等隨時探訪。總期及早說合。不敢多延時日。

硃批。知道了。

桂良等又奏。再奴才等前因崇綸曾與各夷相見。仰懇皇上天恩。准其會同查辦。及到津後。訪察夷情。始知有與唊夷不相洽之處。未敢稍事拘泥。再令隨同接見。至一切事件。仍與該侍郎會商妥辦。其咪夷所進國書。既係崇綸經手奉

之事。自當令其專往詢問明確。再行馳報。

硃批。知道了。

直隸總督譚廷襄。倉場侍郎崇綸奏。現有夷船二隻。退赴海外。十隻仍泊三盆河前後。尚屬安靜。臣崇綸於二十一日回津。大學士臣桂良尚書臣花沙納亦於是晚抵郡。次日照會各夷。分次接見。即據唊夷遵照於二十三日來至城南海光寺公所。與桂良等晤面。所有接見情形。已由桂良等另行奏報。續蒙

欽派耆英辦理夷務。自必更資得力。一俟到日。臣譚廷襄遵旨於直隸地方營汛內。調派文武。聽候委用。奏報文移。即借用直隸總督關防。以資便捷。其津郡防守事宜。先經分兵布列城關。責成提鎮密為之備。國瑞原帶馬隊五百名。紮營城之西南。以為犄角之勢。所有綠勇鋪勇。統交商人張錦文料理。其平時無業游民。已由臣譚廷襄派員擇其強者作為勇目。飭令儘量收羅。給與口糧。悉數編作官勇。設法鈐束。免資敵用。而土匪亦可不起。其有恃眾搶掠者。立予正法。近日探聽城鄉四路。均極安貼。

硃批。知道了。

譚廷襄等又奏。再國瑞等原帶京營馬步兵各一千名。欽

諭旨。統歸臣諱廷襄調遣。嗣因夷船窺伺北河。經臣奏明。令托明阿移駐楊村。即留原調未經到京之密雲等處官兵堵截。尚恐單薄。復將珠勒寧所帶馬隊五百名。富勒敦泰所帶步隊五百名。均由北岸移駐楊村以南。與托明阿會商調遣。亦經奏明在案。其國瑞原帶馬隊五百名。又續撥內火器營兵五百名。紮營城之西南。正資防護。現准僧格林沁咨調飭赴楊村。臣查津郡兵力太單。未便再行分撥。且近日楊村情形。尚不吃緊。此項官兵。應請仍留津郡。以資防護。

鋒則夷膽自寒。而官軍之氣皆壯矣。

諭軍機大臣等。諱廷襄奏。夷情稍定。已退出船二隻。並辦理防護情形。覽奏均悉。該督現既擇游民之強者。作為勇目。務當妥為約束。毋令民夷雜處。致滋句結。並慄遵昨日諭旨。密計圖維。毋得以仍在議撫。防範稍形鬆懈。現在夷船雖不能遽行上駛。閘城。至有不能戰不能守之說。其意蓋以逆夷槍炮兇猛。不能抵禦。不知學匪滋擾。何嘗不用槍礮。各營兵將。何嘗不能抵禦。無如張殿元等。本不知兵。所帶各兵。又從未經戰。一聞礮聲。心膽先怯。假令當時有久經戰陣之兵將。必不至一戰而潰。今北運河淺阻。逆船已不能上駛。但既藏有潮勇。及閩廣匪徒。難保不由陸路窺伺。現在必得勇敢出眾。方足以資表率。據光祿寺少卿焦祐瀛奏。開州副將田在田。前在山東督練殺賊。頗能得力。堪為前敵。著該督即飭該員迅赴通州。交僧格林沁。聽候差遣。所奏將國瑞原帶馬隊五百名。並續撥內火器營兵五百名。仍留津郡之處。著仍與僧格林沁咨商辦理。如楊村一帶。必須此項官兵鎮守。天津尚多綠營兵丁。堪資防堵。仍當調回兼顧為要。

欽差大臣僧格林沁。駐紮通州。兵力雖厚。而潮勇久經戰鬬。似須有勇敢之員。方能抵禦。查有副將田在田。前在山東原籍

諭前令慶昀將備調察哈爾馬二千匹以備調用墨據慶昀奏報業已挑選馬二千匹另摩牧放聽候調用此項馬匹著即日派員一併解京毋稍遲延

辛未巡防王大臣惠親王等奏查京旗各營官兵現經臣派撥一萬二千名擬分列前八營後四營設遇有緊急應於京城迤東一帶擇要紮營分布作為兩翼之勢臣等擬揀派曾經出師侍衛及章京等官管帶並酌派副都統六員統領仍擬請

旨特派大臣統率以歸節制臣等並擬派員即日前往相度地勢布置安營以備不虞其東路一帶現已派賽尚阿前往僧格林沁軍營詢問情形臣等擬令於回京時沿途察看扼要地方以便安營設伏預為僧格林沁官軍後路策應其存城八旗各營官兵臣等揀派一萬五千餘名擬令各按本旗巡守地方聽候調撥其餘官兵一萬餘名分布城上垛口防守並看護礮位均由臣等酌派大臣及官員等分撥管帶至八旗漢軍樓存局存及火器營存大小礮位現已查明均屬堪用俟臨期再為酌量調撥謹將布置大概情形恭摺密奏其有未盡事宜及應行變通之處容俟悉心妥籌再為隨時酌量辦理並將擬派帶兵大臣銜名及官兵數目另繕清單恭呈

御覽

計開

一擬派八旗漢軍官兵二千名八旗護軍營官兵四千名

健銳營官兵一千名內外火器營官兵二千名

圓明園八旗官兵一千四百名技勇營官兵一千名巡捕營官兵六百名以上共官兵一萬二千名派副都統文盛署副都統穆隆阿平瑞福鈐景文文永統領管帶分撥十二營盤駐紮預為策應前路官兵

一擬派副都統載伐恩麟景慶廣林載崇載鏞署副都統文謙文祥雙福察杭阿博銘管帶八旗各營官兵一萬五千名各按城內本旗地面巡守聽候調撥

一擬派克勤郡王慶惠成郡王載銳督率副都統存佑連成寶鋆孟保文惠舒精阿阿彥太寶桂管帶八旗滿蒙漢官兵一萬餘名上城分段守護俟查明散秩大臣及各衙門京堂各員再為酌量添派

一擬派三旗親軍營官兵在紫禁城天安門外守護即令續辦事侍衛章京親軍校專分旗管帶

一擬派內務府三旗護軍統領章京等管帶驍騎護軍精捷三營官兵在東安西安地安三門內分布巡邏聽候調

擬。

一外七門擬派南營參將等官協同漢軍章京帶領巡捕五營及漢軍官兵共三千名上城分段守護俟查明散秩大臣及各衙門京堂再為酌量添派管帶。

欽差大學士桂良吏部尚書花沙納前閘暎酋嘯咯回船後添調步兵意圖占踞津郡帶兵內窩拏等密飭委員下寶書赴俄咪各船託其關說據該委員回稟俄咪兩國已將欽差不頒關防敕書之意告知暎酋該夷酋疑慮稍釋是以未遽決裂二十五日遣該國漢文副使嘩嘓咯前來聲言必須允其進京駐紮方能在津議事否則仍直帶兵入都經委員等開導再三志在必行萬難轉圜伏思督臣譚廷襄曾有夷人進京之請早奉

諭旨所駁萬不准行。奴才等何敢妄事瀆陳惟自到津後揣度情形實屬萬分危迫現聞該夷陸續調來兵船不少火輪船隻圍逼城下南北東三面槍礮迅利兵勇莫當密邇京畿地方土匪均思蠢動一旦決裂大局詎堪設想奴才等事處兩難焦急萬狀蓋允則變遷而患輕不允則禍速而患重只好於萬不得已之中思避重就輕之法現在告以事關重大必須斟酌盡善方能照辦一面密飭下寶書前往熱河俟議定之後各船起碇回國再行進京是否能遵開導尚難逆料儻可照此辦理擬請

飭下步軍統領順天府五城於酌擬條約期內趕緊出示曉諭京內居民俾知夷船已去夷人進京為數不多並無他意免致驚惶以防內亂相應請

旨迅速定奪俾得捐有把握儻該夷肯受羈縻另有別法可想雖

恩允准仍當相機妥辦斷不敢輕易應許希圖了事。

桂良等又奏委員下寶書稟稱俄夷告以速將條款議定可代向各夷說合現在既蒙

皇上特派欽差前來即可不必進京議事惟將來議定之後各夷同欲進京瞻仰並無他意每國人數不多必須奏明請

大皇帝加恩允准前此暎夷決裂即為此事若不准所請不但暎夷自行帶兵進京且恐別生枝節等語奴才等自當設法開導不敢輕易允許惟恐各夷萬一堅執此說應如何辦理之處恭候

聖裁。

諭軍機大臣等桂良花沙納奏暎夷聲言必須允其進京方能在津議事另片奏俄夷願向各夷說合俟議定後再行進京瞻仰並無他意等語桂良花沙納與各夷接見後可先將所求條款

應准應駁。先為知照該夷等能否聽從。尚未可定。此時俄夷既許議定後。進京瞻仰。可告以速將各款定議妥協。並將兵船退至攔江沙外。然後再議進京之事。中國以誠信待人。亦斷無別意。惟各國向無進京之例。此次應行禮節。亦須彼此商定。按照中國禮節。至各夷進京。中國民人。亦必驚疑。更須先為曉諭。不能臨時猝辦。再進京之請。皆俄夷從中播弄。唉咈咪皆重利。從前並無此說。耆英諒已馳抵天津。即可往見。唉咈咪三國將所求之事。妥為酌定。如桂良花沙納所許。該夷猶未滿意。著耆英酌量再行允准幾條。或者該夷因耆英於夷務情形熟悉。可消弭進京之請。則更穩妥。接到此旨。不可先行洩漏。此時桂良等作為第一次准駁。留耆英在後。以為完全此事之人。津郡情形。甚屬危急。不得不通融辦理也。

直隸總督譚廷襄奏。該夷大小火輪船十二隻。自抵三汊河後。以最小一隻。直闖北河。稍大二隻。把截西沽紅橋要路。使我種種不便。挾制要求。民間日夜驚惶。紛紛遷徙。因而土匪四起。乘機搶掠。臣恐夷兵一經登岸。立即不可收拾。隨即遣員與之理說。首先以不准登岸入城相約。又恐有團練自相保衛。現在已與國瑞及已革提督張殿元在西城外駐紮。鹽政烏勒洪額。在天津關駐紮。運司道府及同知以下各官。均與天津鎮在城內駐紮。各門各路。皆有兵勇。分管地段。聯絡守禦。

硃批。覽奏俱悉。

譚廷襄又奏。昨俄酋普提雅廷。以伊國之事。曾在海口與臣及索綸等共議。已有眉目。必欲再與臣等三人相見。臣

首。因天氣炎熱。日間在望海樓左近借房坐卧。夜復歸船。有時亦即在上住歇。並無修造工作之事。傳聞所云本地之人。皆為所用等情。似即指此。其實設局照料。係臣等公派妥實親信商夥經理其事。凡夷船日用。准為代買。其購買什物為由。誘惑愚民。因令團總張錦文等。設一公局。挾

等未便堅拒其請。當即出見。告知前議各事。曾經允准者。
決不食言。至唆咈之事。該首領將所請各條。與委員先行
覈明准駁。逐節向該二國說合。臣等已向臣桂良等述知
酌辦。至咪夷屢向委員催取回函。詢以國璽二字。用墨填
寫之故。據稱夷字正書內。係伊主原印之璽。其漢文係伊
等另行譯出。故將用國璽處用墨填寫。別無他故。並據額
懇代為奏請。即將回函發下。以便恭捧回國。

諭廷襄又奏。再查礮臺失事。內除大沽協右營都司訥勒
和。移關路香河汛把總李墉二員。現無下落。應飭確查。再
行襄辦外。所有原派守護礮臺之題補張灣營都司奇車
布。署祁口營都司鄉營守備蕭桂蔭。天津鎮左營守備德
年。原派守護礮臺之署磚河營遊擊。推升貴州遊擊田茂。四員。一併革職。仍留營効力。又礮
臺後帶隊應接不力之東明營都司。題升大名鎮中營遊
擊毛文藻。署河閒協都司。督標前營守備王鳳來。務關路
守備。題升樂亭營都司。李鳳翔。西陽河堡守備松瑞。署提
標前營遊擊。棟發都司善廷。五員。一併革職留任。以觀後
效。又續經查出打仗陣亡之正黃旗滿洲護軍校班金布。增錦。恩營四員。從優賜卹。以慰忠魂。
正藍旗護軍校增錦。正白旗漢軍驍騎校蔡昌等。署磚河
營千總恩榮。均係臨陣捐軀。應請

旨將蔡昌等。班金布。增錦。恩營四員。從優賜卹。以慰忠魂。

諭軍機大臣等。諭廷襄奏。密計圖維。設法補救。以冀挽回大局。並
俄酋必欲再行相見。各情。覽奏均悉。咪夷所請發給回函之處。
該督可告以業經修答。日內即可領發至津。以便該夷捧回。至
該督奏參失事各員。均照所擬。直隸題補張灣營都司奇車布。
良鄉營守備蕭桂蔭。天津鎮左營守備德年。推升貴州遊擊田
茂。均著革職。仍留營効力。題升大名鎮中營遊擊毛文藻。督標
前營守備王鳳來。題升樂亭營都司李鳳翔。西陽河堡守備松
瑞。棟發都司善廷。均著革職留任。以觀後效。陣亡之護軍校班
金布等。著俟事定後。與前奏各員。一併降旨誠卹。其不知下落
之都司訥勒和。把總李墉。即著該督確查具奏。

又

諭。現在托明阿帶兵駐紮楊村。該處為由津至京水陸最要之地。
著瑞麟前往查看托明阿如何布置。如有備禦未周之處。著會
同商卿。以為僧格林沁前路屏蔽。現在惠親王等奏。明於京師
城外分紮十二營。尚無總統大員。瑞麟俟布置楊村一帶前路
妥協後。即著來京。總統各營事務。並著僧格林沁傳旨咨調西
淩阿前赴通州。幫同僧格林沁統帶官兵。其山海關察哈爾官
兵。即著僧格林沁另行派員。前往管帶。

戶部右侍郎杜翻奏。臣訪聞天津鎮總兵達年。本月初八日。駐守大沽礮臺。一開逆夷開礮。該鎮及該處副將都司。首先下臺。逃避一百餘里。直抵天津府城。致令兵勇同時潰散。一蹶不振。以致外夷藐視。竟敢直達三汊河口。該處兵民。同聲忿恨。捐戚失機。莫此為甚。若不立置重典。既不足以申

國法而勵軍心。且該夷業已深入內河。耳目較近。尤須賞罰嚴明。庶幾稍知畏服。應請

旨將天津鎮總兵達年。即行正法。並將同時逃避之副將都司。飭令直隸總督迅即查明。一併正法。

諭軍機大臣等前據譚廷襄奏。署天津鎮總兵達年等。駐紮礮臺。未能防護。業經寄諭將達年等革職。仍留營督帶兵勇。以觀後效。本日有人奏。訪聞達年駐守大沽礮臺。夷船開礮。該署鎮及副將都司。首先逃避。直抵天津府城。致令兵勇同時潰散。逆夷直達三汊河口。該處兵民。同聲忿恨等語。著譚廷襄確切查明達年逃避情形。並該副將都司等。是否同逃。一併據實奏。

所有天津鎮總兵員缺。著譚廷襄另委幹員署理。

癸酉。

欽差大學士桂良。吏部尚書花沙納。二十六日卯刻。接見咪夷。詎該夷語言傲慢。借唉夷為恐嚇。坐間將要求各款。曉曉

置辯。所開款目。亦較譚廷襄所議者加增過多。斷難望其向唉咈說合。此時咈夷聽唉夷為轉移。俄咪兩夷。不過欲享漁人之利。自初八日開礮後。唉夷即欲內竄。幸譚廷襄簡派幹等之信。如能便宜行事。始肯聽候查辦。幹等體察情形。如密派員弁。設法羈縻。嗣見有

不致驚惶。沿途派員護送。又可暗中防護。揣度情形。該夷非准其進京。仍恐決裂。嗣後即可一面商議條約。一面破其圍結之意。縱然北竄。更覺可虞。連日多方羈縻。見該夷非准其進京。仍恐應允。亦必俟議定之後。各夷船退出外洋。然後進京。每夷不准多人。並不准各攜器械。都中先行出示曉諭。則百姓因感生悔。能不進京。豈非萬全之道。昔英本日到津。幹等商辦得人。更覺易於措手。惟該夷見幹等來帶閩防。始終疑慮。非將上次廣東頒給閩防文書。抄給照會前來。已經皇上格外天恩。頒給

欽差大臣閩防。迅速派員護送來津。俾幹等得以相機駕馭。實於公事有裨。俟條約議定後。即可隨時蓋用。以昭慎重。

諭軍機大臣等。本日據桂良花沙納奏。接見各夷。及現辦情形。覽

奏已悉○所請頒給欽差大臣關防一節○業已飭部鑄造○兩三日內○即可頒發○該夷酋等○如果前來探詢此事○可告以業經奏請○如果允准○不日自可頒到○至咪夷前進國書○業經允其答覆○本日已將答覆咪夷墨書○由驛發去○桂良等於奉到後○即可傳知該公使○令其祇領○俾得回至該國覆命○惟聞近日各該夷○有騎馬入天津郡城之事○並據前日桂良等奏該夷輪船○圍逼津郡城下○槍礮迅利各等語○是津郡情形○非常緊迫○現雖以議撫為羈縻○而該夷反復靡常○難保不忽然生變○聞津民業已集團○人數不少○如果聯絡一氣○自可收衆志成城之效○此事未便明白出示曉諭○諱廷襄惟當密諭張錦文等○令其設法糾集團勇○暗

中嚴密布置○以備不虞○不可冀倖撫局將成○稍涉大意○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○據直隸總督諱廷裏咨○以國瑞之兵○現防津郡○未便移紮楊村○復經咨覆以此項官兵○係屬馬隊○於津郡防守○非其所宜○而楊村北路緊要○據托明阿咨○遵等布置○尚愚兵力單薄○國瑞之兵○仍應歸於楊村駐紮○當經咨覆諱廷裏○及國瑞○並令托明阿就近催令即行移紮○並將前經諱廷裏奏明由北岸移紮楊村以南之珠勒亨與富勒敦奏所帶之兵○統歸托明阿調遣○計該提督現帶密雲官兵五百○合之國瑞珠勒亨富勒敦奏之兵○統計楊村一帶官兵二千五百名○應已足敷布置○拏瑞

麟○遵於即日前往○會同托明阿熟商○如有備禦未周之處○務須布置妥協後○即行回京○拏遵已飭調西淩阿來通同辦○統帶籌防○至山海關亦屬緊要地方○查侍郎玉明○將次差竣○當即咨調前往該處防守○所有察哈爾及綠營官兵○並該處砲位民團○統歸管帶○玉明未到之前○應將該處官兵○暫交副都統定福管帶○以便西淩阿刻即來通○現在副都統克興阿已帶察哈爾官兵到通○即在運河西岸紮營○其有倒斃疲瘦馬匹○擬於南苑牧養馬內更換○熱河頭二起官兵三百名○於二十四日抵通○三起官兵二百名○尚未到來○俟到齊均令即在運河東岸紮營○通州東北之平家灘○引河挑宂○即日竣工○查詢土人○此名北河○來源甚旺○一經引放○可減運河水勢十之六七○惟孫河及內河兩處來源○在通州東門外匯入運河○連日相度地勢○無處可以洩放○運河栽樁樹柵處所○拏逐日親往督辦○並將砍伐大樹○運塞河面○僅留中洪一道○以便糧船行走○其南運河靜海縣屬捷地鎮等處之減水壩○經侍郎國瑞查覆壩身高於水面○均於洩放不甚相宜○山東東昌德州等處○是否可資洩放○應俟烏爾棍奏○前往查明酌辦○侍講許彭壽所陳○與夷陸戰○宜先多宂壕坎以避槍礮○兵勇可以蹲身伏進等語○於法誠為甚善○惟逆夷如

果登陸與之接戰處所不能預定謹當遵察地勢情形如有可用之時密為布置至於陸路紛歧之處催令各州縣營繪呈與圖並詳加訪查以期全局在胸方可籌防周妥硃批知道了

甲戌

欽差大學士桂良吏部尚書花沙納侍郎衔耆英奏此次各夷惟唉夷帶兵甚多驕傲之氣見於詞色連日飭委員與該夷通事哼嗦嘓面議條款隨議隨稟酌輕重緩急以定准駁揆該夷詭譎挾制情形竟非所求全允不可等推誠相與婉言開導至再至三其他條約雖關繫匪輕尚不至

掣動大局惟該夷所求江路一帶至海之源各處通商並在各省任憑唉國民人自持執照隨時往來唉國在要緊地方設領事官如有不法之徒就近交領事官懲辦一款事關重大萬不可以允行即專准在鎮江漢口設立馬頭亦甚有礙等正言拒絕據理駁斥查軍機處交出鈔錄准駁各款內有唉夷請駐京師並唉民遊歷各省與俄夷同應毋庸議等語自應按照辦理今該夷持之甚堅據云所最重者惟此一款斷不可以不准等具有天良何敢以不情之請上瀆

聖聰惟事機萬分危迫天津人情洶洶若再事稽延不特夷人易於決裂即民情亦恐變亂當此萬難措手之際不敢不仰求

宸訓迅示機宜俾得有所稟承相機妥辦現在體察該夷動靜似允此則尚能聽命不允即為所欲為情極可恐等智窮力竭惟有速望

皇上密為指示迅予定奪以拯生民而全大局進京之說等尚未允准而該夷等仍復堅持前議若能推卸固屬萬全其餘三國條款均在籌商速辦俟有成議再行詳奏

諭軍機大臣等前經密諭桂良花沙納先與各該夷定議作為第一次准駁如未滿所欲再由耆英酌量添允數條以為完全此

事之人等諒已接閱本日據桂良等奏夷人欲仕江路通商並自持執照在內地往來於要緊地方設領事官等語此事若經允許遺害無窮萬無准理即進京一節亦總宜設法消弭耆英到津尚未與各夷會晤自可定期與之接見耆英係原定和約之人與桂良花沙納同是欽差即日頒給關防一體鈐用應如何從權辦理之處著耆英不必拘定與桂良等會商即親向該夷開導於所請各條內酌量添允數條將江路通商及遊行內地兩事設法杜絕以免決裂唆該夷情狀耆英素所深悉天津逼近京畿情形危急不得不從權計議惟如前二事之斷難允准者該夷必欲堅執是本無議和之心耆英不妨與唉夷說破看

其有無轉機。再行酌量通融籌辦。至何事可行。何事不可行。著英必有把握。朕亦不為遠制也。

又

諭。本日據桂良等奏。喚夷所求條款。連日派員面議。分別准駁。而該夷情形。似非全准不可等語。該夷要求各款內。如鎮江漢口各處通商。並由江通海各處。任聽伊國隨時往來。要緊地方。由伊國設領事官。懇辦不法之徒等語。直欲以中國地方。聽伊出入。所請斷屬難行。現已諭知者。英正言駁斥。另行設法羈縻。惟該夷以此款為最要。一經拒絕。其決裂實在意中。此時調撥各兵。漸可齊集。著僧格林沁。相度要隘。妥速布置。不可遲緩。天津府城。危在旦夕。該大臣諒亦探有消息。官軍任敗以後。戰守兩難。惟有激勵民團。尚可冀其出力。保衛府城。僧格林沁。如聞該夷內犯之信。或派委幹員。或頒發告示。激勵鄉團。以助兵力。現聞楊村通州等處。官兵。因食物昂貴。頗形苦累。當此防勦喫緊之際。若聽其饑疲。兵丁何能出力。所得口分。應如何酌量加增。俾得宿飽。並著該大臣迅速覈計。傳諭糧臺辦理。續調蒙雲兵五百名。由署副都統哈福那親帶來京。已令其歸僧格林沁調度。現應派往何處駐紮。即著量為派撥。

又

諭。近日喚咈等國夷船。聞入天津海口。其小船並駛抵津關。內河

水淺阻。有欲由陸路赴京之說。京師重地。玉應厚集兵力。以備不虞。著慶祺挑備精兵二千名。配齊軍裝器械。勤加操練。聽候調撥。俟奉有諭旨。即行飭令起程。

又

諭。前經諭調吉林黑龍江兵各五百名。因該將軍等尚未覆奏。復經降旨飭催。現在是否業已調派。何日起程。京師需兵緊要。著景淳奕山。即道臺次諭旨。迅速扣數調撥。刻日起程來京。聽候調遣。毋再延緩。

籌莫展。現復經

刑部左侍郎齊承彥奏。自天津海口失事後。官兵潰散。一特派大臣前往申諭該夷。諒可以不戰而和。以小我國寬大之恩矣。設若犬羊之性。肆意要求。有不可以情理論者。則天津既已失機。一誤不容再誤。查天津縣至通州水路三百餘里。陸路不足二百里。都係平原。無險可扼。水路多淺。火輪船不能行。而內地被脅之船。則可行。陸戰非喚夷所長。該夷帶有粵匪潮勇。並有俄囉斯在內。則陸路亦非所難。又況有奸細為之導引。僧格林沁。舉威風著。關於楊村迤北。層層設備。自必足資捍禦。臣所慮者。官兵足以拒逆夷之北上。而粵匪潮勇之紛紛四竄。勢難兼顧。可否飭令順天府尹。於天津以上之武清東安通州各州縣。趕辦團練。

各衙門關。既足以御粵匪潮勇。又可以靖本地土匪。且使逆夷知我國民心甚固。衆怒難犯。未必不少戢其桀驁之氣。總之議和不可忘戰。設兵兼須練勇。庶足以資保衛而濟時艱。

齊承彥又奏。再臣聞該夷初至海口時。即令漁船代伊售賣烟土。並有時給窮民洋錢一二圓。洋布一塊之事。及船泊郡城。於居民亦不加擾。日閒三五成羣。進城看望。日落後回船。則登蓬瞭望。令數十人樸被在船外值宿。雖與居民耦俱無猜。似亦不無懷心及與

欽差大臣議事。則又肆意苛求。迄無成局。不知是何意見。臣恐該夷或故意遲延。以俟彼國消息。或潛布奸細。探聽我國虛實。均屬難定。京城五方雜處。稽查本屬難周。粵商小販。豈能盡皆良善。其有無奸細來往。更難防範。應如何不動聲色。嚴密偵查之處。應請

飭下巡防團防王大臣。並地方官等。相機查辦。勿使驚擾。尤為至要。

諭軍機大臣等。寄諭某管順天府府尹張祥河。順天府府尹梁同新。齊承彥。奏請飭舉行團練。以備堵禦一摺。天津夷船。停泊城下。且聞船內藏有閩粵匪徒。儻所求不遂。必致肆意衝突。由津至通各州縣地方。民情強悍。足資捍禦。然必得地方官善為倡率。始足鼓舞民情。著該兼尹等即飭武清東安通州等各州縣。

籌辦夷務始末卷之二十五

咸豐八年○戊午○五月○乙亥○直隸總督譚廷襄○奏○查大沽擊
口礮臺四座○北岸礮臺○係遊擊沙春元等駐守○南岸第一
舊礮臺○係署總兵達洪阿○督同署副將德魁駐守○第二中礮
臺○係都司納勒和等駐守○第三南礮臺○係遊擊陳殿等駐
守○四月初八日○夷船闖進內河○開礮攻擊○各礮臺先後開
礮抵擊○遊擊沙春元○中礮陣亡○北礮臺先陷○其時達洪阿
正在督令開礮○擊損夷船數隻○內有一隻被礮子夾入火
輪之內○不能進退○該夷多人○跳落舢板欲逾○復被礮將舢
板擊沈二隻○在後夷船○併力救護○大礮作礮○子落如雨○礮
牆坍塌○不能遮蔽○南礮臺署遊擊陳殿○登時陣亡○礮臺之
前○兵不能支○礮臺之後○勇亦潰散○遂致失陷○是夷船闖礮
之時○該署鎮等均經竭力抵禦○尚非首先逃避○惟四礮臺
駐兵○將及三千○如果督令併力向前○何致一齊潰散○且潰
散之後○不能立時招集○尤屬憤怯無能○貽誤事機○罪無可
逭○相應據實恭奏請
旨將已革署天津鎮總兵副將達洪阿○已革署大沽協副將遊擊德
魁○一併拏問○嚴審如何退散確情○按律懲辦○都司納勒和
現無下落○是否陣亡○抑係逃避○再行確查○分別辦理○
諭內閣○譚廷襄奏○遵查失事總兵各員一摺○署天津鎮總兵副將

達洪阿○督同署副將德魁○駐守礮臺○不能督率兵勇○認真抵禦○以
致礮臺失陷○實屬畏葸無能○達洪阿○德魁○均著革職拏問○交譚廷
襄嚴查大沽擊

審訊○具奏○
舊礮臺○係署總兵達洪阿○督同署副將德魁駐守○第二中礮
臺○係都司納勒和等駐守○第三南礮臺○係遊擊陳殿等駐
守○四月初八日○夷船闖進內河○開礮攻擊○各礮臺先後開
礮抵擊○遊擊沙春元○中礮陣亡○北礮臺先陷○其時達洪阿
正在督令開礮○擊損夷船數隻○內有一隻被礮子夾入火
輪之內○不能進退○該夷多人○跳落舢板欲逾○復被礮將舢
板擊沈二隻○在後夷船○併力救護○大礮作礮○子落如雨○礮
牆坍塌○不能遮蔽○南礮臺署遊擊陳殿○登時陣亡○礮臺之
前○兵不能支○礮臺之後○勇亦潰散○遂致失陷○是夷船闖礮
之時○該署鎮等均經竭力抵禦○尚非首先逃避○惟四礮臺
駐兵○將及三千○如果督令併力向前○何致一齊潰散○且潰
散之後○不能立時招集○尤屬憤怯無能○貽誤事機○罪無可
逭○相應據實恭奏請
旨將已革署天津鎮總兵副將達洪阿○已革署大沽協副將遊擊德
魁○一併拏問○嚴審如何退散確情○按律懲辦○都司納勒和
現無下落○是否陣亡○抑係逃避○再行確查○分別辦理○
諭內閣○譚廷襄奏○遵查失事總兵各員一摺○署天津鎮總兵副將

達洪阿○督同署副將德魁○駐守礮臺○不能督率兵勇○認真抵禦○以
致礮臺失陷○實屬畏葸無能○達洪阿○德魁○均著革職拏問○交譚廷
襄嚴查大沽擊

審訊○具奏○
達洪阿○督同署副將德魁○駐守礮臺○不能督率兵勇○認真抵禦○以
致礮臺失陷○實屬畏葸無能○達洪阿○德魁○均著革職拏問○交譚廷
襄嚴查大沽擊口礮臺四座○北岸礮臺○係遊擊沙春元等駐守○南岸第一
舊礮臺○係署總兵達洪阿○督同署副將德魁駐守○第二中礮
臺○係都司納勒和等駐守○第三南礮臺○係遊擊陳殿等駐
守○四月初八日○夷船闖進內河○開礮攻擊○各礮臺先後開
礮抵擊○遊擊沙春元○中礮陣亡○北礮臺先陷○其時達洪阿
正在督令開礮○擊損夷船數隻○內有一隻被礮子夾入火
輪之內○不能進退○該夷多人○跳落舢板欲逾○復被礮將舢
板擊沈二隻○在後夷船○併力救護○大礮作礮○子落如雨○礮
牆坍塌○不能遮蔽○南礮臺署遊擊陳殿○登時陣亡○礮臺之
前○兵不能支○礮臺之後○勇亦潰散○遂致失陷○是夷船闖礮
之時○該署鎮等均經竭力抵禦○尚非首先逃避○惟四礮臺
駐兵○將及三千○如果督令併力向前○何致一齊潰散○且潰
散之後○不能立時招集○尤屬憤怯無能○貽誤事機○罪無可
逭○相應據實恭奏請
旨將已革署天津鎮總兵副將達洪阿○已革署大沽協副將遊擊德
魁○一併拏問○嚴審如何退散確情○按律懲辦○都司納勒和
現無下落○是否陣亡○抑係逃避○再行確查○分別辦理○
諭內閣○譚廷襄奏○遵查失事總兵各員一摺○署天津鎮總兵副將

達洪阿○督同署副將德魁○駐守礮臺○不能督率兵勇○認真抵禦○以
致礮臺失陷○實屬畏葸無能○達洪阿○德魁○均著革職拏問○交譚廷
襄嚴查大沽擊

審訊○具奏○
達洪阿○督同署副將德魁○駐守礮臺○不能督率兵勇○認真抵禦○以
致礮臺失陷○實屬畏葸無能○達洪阿○德魁○均著革職拏問○交譚廷
襄嚴查大沽擊口礮臺四座○北岸礮臺○係遊擊沙春元等駐守○南岸第一
舊礮臺○係署總兵達洪阿○督同署副將德魁駐守○第二中礮
臺○係都司納勒和等駐守○第三南礮臺○係遊擊陳殿等駐
守○四月初八日○夷船闖進內河○開礮攻擊○各礮臺先後開
礮抵擊○遊擊沙春元○中礮陣亡○北礮臺先陷○其時達洪阿
正在督令開礮○擊損夷船數隻○內有一隻被礮子夾入火
輪之內○不能進退○該夷多人○跳落舢板欲逾○復被礮將舢
板擊沈二隻○在後夷船○併力救護○大礮作礮○子落如雨○礮
牆坍塌○不能遮蔽○南礮臺署遊擊陳殿○登時陣亡○礮臺之
前○兵不能支○礮臺之後○勇亦潰散○遂致失陷○是夷船闖礮
之時○該署鎮等均經竭力抵禦○尚非首先逃避○惟四礮臺
駐兵○將及三千○如果督令併力向前○何致一齊潰散○且潰
散之後○不能立時招集○尤屬憤怯無能○貽誤事機○罪無可
逭○相應據實恭奏請
旨將已革署天津鎮總兵副將達洪阿○已革署大沽協副將遊擊德
魁○一併拏問○嚴審如何退散確情○按律懲辦○都司納勒和
現無下落○是否陣亡○抑係逃避○再行確查○分別辦理○
諭內閣○譚廷襄奏○遵查失事總兵各員一摺○署天津鎮總兵副將

達洪阿○督同署副將德魁○駐守礮臺○不能督率兵勇○認真抵禦○以
致礮臺失陷○實屬畏葸無能○達洪阿○德魁○均著革職拏問○交譚廷
襄嚴查大沽擊

審訊○具奏○

步兵一千名移紮楊村交倉格林沁分撥布置其天津應添防
兵著該督於直隸附近各營內酌量抽調以補一千名之數
丙子
欽差大學士桂良吏部尚書花沙納侍郎衔者英桑窩自
到津僅
旨桂良花沙納謹
遵
諭旨分別酌辦以施駕馭之方詎該夷等狡猾非常消息最快
桂良花沙納委員傳知各夷
大皇帝現派者英辦理四國事務該夷等早已窺破機關即有不
顧之意且云非全權大臣不能便宜行事難與共議
不揣冒昧遣員告以奉
命來津即可從權辦理無如夷性多疑牢不可破
日抵津二十八日往各夷拜晤俄咪兩酋尚肯見面嗾
兩酋或以照會回覆或以書信推託所有送來照會仍書
桂良花沙納兩銜本日寅刻承准軍機大臣密寄奉
上諭者英與桂良花沙納同是欽差即日領給關防一體鈐用等
因欽此
等知照各夷
俾足見信副後能否不再相疑尚
難逆料本日由直隸藩司錢炘和呈來四月十五日何桂
清密函一件另鈔恭呈
御覽可見該夷情其強很欲在內地通商早已潛蓄此志
等深
知從患可虞萬不可以淮許而此時四夷偪處條約紛馨
已有防不勝防之虞連日督同通員等詳細商酌不敢稍
涉大意然漬防順易就範甚難再四思維與其將來鬧入
恩淮養成彼驕我怒之形倏各省單撥肅清再為設法禁止雖較
未經允許者多費心力究與一朝潰散不可收拾者有間
輕重緩急權度再三計無所施恐不得不出此下策若萬
不得已或於內江指一二處准其通商議明俟中國軍務
肅清再行酌辦僅不遂其意致該夷從而生心非特無以
仰紓
聖懷
等亦死有餘責惟有相機妥辦竭力羈縻一俟議定之後
即令該夷等速退兵船以安民心而全大局目下俄夷條
約已定咪夷今日在海光寺候領
敕書而定條約除馬神父及傳教兩款外餘與他夷條款畧同亦
易定議惟嗼夷因江路通商及遊行內地兩事未敢輕定
多方饒舌昨日該夷哮嘷咻立逼應允無禮已極婉言譬
行推卻本日復託俄咪兩夷向嗼酋頌嗼唅而商俟有回
文再行詳奏至進京一節仍當設法消弭不敢固有
旨在先即行輕允
何桂清致錢炘和信
嗼夷於咸豐三年見我內地多故即起戎心經吉兩山折

之以理○懾之以氣○而又推誠以結之○故能轉為我用○其推誠之法○必先破其疑團○該夷之最疑者○中華大吏○不將其苦衷據實具奏○因凡有關涉夷務市件○止奉等諭○不奉

明發○而准行事件○亦作為承辦之員意見○代為乞

恩○非由該夷求請○故不感激而轉疑中華大吏○一味朦蔽

聖聰也○吉兩山原得其故○過有可行之事○即告以據實代奏○其不可行之事○則告以爾等欲我代奏○不能不奏○然一經代奏○

大皇帝必將我等相好○將此項紗帽○結交朋友○無甚

要緊○但不知爾等安否○設有出言悖謬之處○直告以頭可斷○事不能為○該夷以為不欺○尊之曰吉大人○而中心誠服

陛見○欲求與全權大臣面晤○疑圖未破也○好體面也○將此關打通○

思過半矣○四夷中惟噗為大○俄最小○現來四首○噗首係該國之第二三人○坐而論道者○俄首不過一遠隔小吏耳○尊卑懸殊○若專恃咪俄代為說合○多一傳說之人○即多一枝節○藉恐未必有成○即幸而集事○該二夷即據為奇功○要求之事○將不一而足○其將何以應之○噗夷通事中○有啞吧○哮嗓二人○最為狡獪○哮嗓在上海為司稅多年○最好體面一切言語文移○均不能不出通事之手口○必得有人與之聯絡佛夷通事哼吐嘰○四年冬曾經揭見○星使當知其詳○噗夷所欲得者○雖不知何事○而其大要不出四年分所請在鎮江漢口等處○設立馬頭○任其所之○佛夷所欲得者○給還京城天主堂○聽其各處行教○接歐情形○准則俯首聽命○不准則為所欲為○前遲祕公相照會內○已情見乎詞○全伏星使之大法力○有以抑其虛憍之氣而馴伏之也○若用武○則兵連禍結○斷乎不可○羌承下問○謹將管見所及○附以

敬書○奉

旨命桂良等○發交該國使臣祇領○欽此○等於奉到後○即知會譯廷裏○頒到發給咪夷

桂良等又奏○四月二十九日○由兵部

奉○

聞○

諭軍機大臣等○前據桂良等奏○噗夷欲在江路通商○並欲於內地任意往來○當以從患無窮○未經允准○並明告英相○英相以為然○而夷使哮嗓在上海為司稅多年○最好體面○託故不

昧批○知道了○

轉寄○謹將行軍機處進呈○

再俄囉斯有呈遞大學士裕誠照會一件○交聲者英代為

崇綸○於本月初一日午刻○在海光寺發交咪國使臣祇領○

奉到後○即知會譯廷裏○

旨命桂良等○發交該國使臣祇領○欽此○

要挾○專擇我為不能允之事○故肆刀難○其實無非貪利○者英既已接奉同是欽差之責○昨日發去關防○諒亦公同接受○可即宣示該夷○以釋其不能便宜行事之疑○並著桂良○花沙納○先行拒絕○於該夷續請各事○概勿輕允○然後者英出為轉圜○則該夷自當深信者英○不致推託○前諭桂良等○准於五口之外○酌添兩小口○今既要求無厭○即著者英酌許閩粵地方一大口○如仍未滿所欲○或再許一大口亦可○總須在閩粵地方○不得擅許內江地面○者英素悉夷情○當知其利之所在○如與中國無甚傷礙○另有可令該夷獲利之處○儘可酌量餌之○以免他患○如桂良等去時

從前上海免稅之例○俟廣東開市後○酌免按月稅銀○此條可以餌咪夷○其哮咪佛有無類此款○尚屬有名者○亦不妨酌許○若大有礙於中華者○仍不能允准也○俄夷欲請裕誠○擅帶伊國喇嘛學生赴津○其意不過周裕誠係大學士○令桂良官職○與裕誠同○而又係欽差○如有要言○即可與桂良說知○自不必裕誠前往○其喇嘛學生人等○日內即當派員送往天津○桂良等可即以此意覆之○

俄囉斯咨文○

為咨行事○現在中國熟思憂患○欲圖迅救危急○其戰進京一節○再不提及○惟祈貴大學士迅來天津○與職面商機要○

俟見面時○職一面將杜絕哮咈兩國要求之法詳陳○一面將應議之處指陳○伏乞貴大學士○將職欲行聲明之處○均請酌裁○以期中國無患○雖此次哮夷幸獲利益○將來求可斷絕要挾之漸○其杜絕之法○亦應陳明○所有職與大學士相商時○請將駐京連喇嘛○一併帶津○

湖廣道御史尹耕雲奏○四月二十三日○桂良○花沙納○會奏人於海光寺○哮夷首長頓啊唭○帶兵三百餘名○持刀及大槍○另有夷首十人作樂○數十人各帶腰刀○頓啊唭仰面向天○等著伊國女首金銀夷書○桂良等示以等語○伊

列聖艱難締造一統金甌而根本之地坐視顛播左右大臣非惘
喝之危詞即阿諛之美語務為祕密不使外廷聞知隱諱
愈深訛言愈起土崩瓦解之憂雖悔何及且其事亦非遂
無可為者夷人最畏烈日灰塵陸行數十里疲困不支其
長技除礮利有準而鳥槍已不及我撞槍二十餘步僧格
林沁所定簡捍河已足淺攔其船但須多開引河即用挑
出之土於運河兩岸築牆使兵勇藉以避礮凡天津一帶
州縣悉令起團天津城已被夷船環其三面張錦文辛榮
等素符人心而張錦文尤有膽畧今日之計惟有以出奇
用張錦文辛榮以堅守用僧格林沁戰守之機布置周密
皇上以何禮見之使竟不出京又當以何法逐之今日京師譬如
人身元氣已虛猶可令外邦入乎況其禍猶有不忍言者
我
皇上為億萬臣民之主奈何輕一嘗試出此下策臣冒昧進言伏
乞
皇上為
宗社自重
山西道御史悍世臨奏現聞夷性漸馴可以議撫惟是現

至彼更進京之說聞廷臣有以為可許者臣不知進京之
後我
皇上以何禮見之使竟不出京又當以何法逐之今日京師譬如
人身元氣已虛猶可令外邦入乎況其禍猶有不忍言者
我
皇上為億萬臣民之主奈何輕一嘗試出此下策臣冒昧進言伏
乞
皇上為
宗社自重
山西道御史悍世臨奏現聞夷性漸馴可以議撫惟是現

議條款外廷無從懸揣臣以已往之事度之則有萬不可
允准者臣本籍江蘇道光二十四年曾赴上海其時甫經
通商城外設立夷館夷人三五成羣進城徵逐詢之土人
始知夷館中傭工男女皆本地民人每人每月給番銀四
圓甚有為之教讀者該夷又傳天主教皆其教者夷人每
年助資銀兩以三十兩為至少之數貧民貪利傳染日多
地方官不敢禁止近年聞蘇州省城及嘉湖等處均有夷
人往來矣天津離京城二百餘里若令設立夷館則與上
海異其為人心之害可勝言哉且漸而通州矣漸而
至京城矣禁則起釁不禁則壞法地方官何所適從必將
隱忍蒙蔽聽其來去自由其中傳教裹脅等事勢所必有
萬一肆其犬羊之性突然反噬則其禍更有不忍言者矣
者莫從前辦理夷務於夷人所請準皆允許即准其入貢
來省城一事該夷轉以為員約在我今日之蒙實由於此
是者莫毫無遠見卓識久在
聖明洞鑒之中此次
飭令辦理夷務
聖心自有權衡臣愚未敢臆測惟天津設立夷館則關繫匪輕如
哀衷獨斷立予駁斥其近畿各海口亦不准其通商專意用兵不

圖旦夕之安○而杜將來無窮之害○或謂夷船直抵天津○我兵失險○有不能不撫之勢○臣以為此正猛虎入阱○可以計取之時也○夷船非遇大潮汐○不能出口○海外大船○不能入口○即使入口○而救援○實同魚游釜底○僧格林沁○以重兵扼要○布置精嚴○若再激厲沿河居民○齊心圍練○則成兜勦之勢○不待戰而夷情已餒○的允所請○必當就撫○是宜以戰守速撫議之成○不可以議撫而襲戰守之策○

戊寅○黑龍江將軍奕山奏○四月初五日○由省抵黑龍江城○即據卡官報稱○探得夷酋木哩奘妥幅○駕船下駛○大約初六日可到海蘭泡○即令副都統吉拉明阿○前往會面○旋回述稱○夷酋肇言叙忙欲往關吞等處○辦理要事○不能在此耽擱○再四挽留○始訂於初十日會見○嗣於初十日○夷酋率領通事施沙木勒幅○並夷目數十人○登岸迎城○通事傳說○前因防範嘆夷○伊國來往○由黑龍江行駛○在岸蓋房○今年續有數百人船前來在此屯兵○幫助防範嘆夷○均有神益○黑龍江一帶○當初本係伊國地方○現在江左存居滿洲屯戶○均令遷移江右存居○如有需費○伊國供給○至於兩國界址○自沙畢奈嶺迎東○額爾古訥河○入黑龍江○烏蘇哩河○松花江○烏蘇哩等河至海○凡沿河各岸○半屬中國○半屬俄國○江內祇准我兩國人船行走○他國船隻○不准往來○再俄國已經咨行中國與俄國人船行走○不准他國來往等語○欲將丈內以河為

界字樣刪改○是以隨派佐領愛珅奏○攜文前赴夷船相商○
旋據稟稱○木酋將文留下○繫言以河為界字樣○斷不能刪
改○其餘別事○明日進城再議○連日等候○木酋推病未來○迨
至十四日午刻○木酋帶夷目數人○忽到寫所○接閱夷文○並
未刪改○即向其正言議論○又因烏蘇哩河等處○係吉林地
面○碰難懸擬○轉向吉林委員三隆○詰問情形○該員答以尚
須查明再定○議論未終○木酋勃然大怒○舉止猖狂○向通事
大肆喧嚷○不知作何言語○將夷文收起○不辭而起○委員等
詢問通事祐沙木勒幅○木酋因何動怒○通事不答○但言明
日再送字來○夷眾叙叙返回○對岸泊船○先是木酋未來之
前○有夷船五隻○夷人數百名○軍械俱全○順流而下○行十數
里停泊○木酋來時○隨有大船二隻○夷人二三百名○槍礮軍
械俱全○泊於江之東岸○尚屬安靜○自木酋念怒回船後○夜
間瞭望夷船○火光明亮○槍礮聲音不斷○次日早間○副都統
吉拉明阿○鑒大小官員等來見○稟稱○木酋昨日因會議分
界未允○夜間施放槍礮○勢在有意尋釁○又恃有人船在後○
僕一舉動○必致難休○現在江之東岸○存居屯戶○男女驚惶○
進城哀懇設法護庇○僕有緩急○雖有豫備兵丁西丹等防
護城垣○恐難兼顧屯戶○不得不據實稟明○設法安撫等語○
當飭協領等官○密為撫諭江左屯戶人眾○照常安居○一面

派員前赴夷船○以問好為詞○會見木酋○探其光景○見該夷
仍帶倨傲之態○令通事向委員說○日前你們大人約我會
見○我因病未來○今日你們大人再四相強○碰
見你們將軍○議定界址○我本不去○你們大人再四相強○
難不允○及至會見後○所議條款○多不允准○並言不敢擅專○
必須奏明○方可議定○現今俄國之人○在吉林地界闖吞寺
吉等處○屯居多年○豈有不知之理○彼處有俄國之兵○可保
唉夷不敢前來侵擾○黑龍江所居屯戶○我能主掌不令遷
移○你們將軍○既係奉命前來○分定界址○豈不能定奪所有
議定兩國交界○俄國前已行知
大清國理藩院准行○並未駁回○你們將軍○乃係親任大臣○不肯
照字辦理○即行對換畫押文字○彼此為憑○以全和好○如若
不能○我即撿江左屯戶○不准存居等語○十五日巳刻○木酋
使通事前來○呈遞清字夷文○語雖含混取巧○較之前文○畧
覺簡明○且字內已將江左屯戶居處讓出○此外本像空曠
地面○現無居人○至松花江○烏蘇哩河等處○地屬吉林○未敢
酌准○但該夷業經占居潤吞奇吉處所○字內又寫烏蘇哩
河至海○以為中國俄國同管之地○議請通商一節○亦可比
照海口等處辦理○現在剋辦分界○本不當遷就了事○均應

查照舊例分定為是第勢處萬難若不從權酌辦換給文字必致夷酋憤激立起釁端勢難安攝實於達疆大有關礙是以不揣冒昧暫安夷人豺狼之心允其所請換給畫押文字以紓眉急該夷換字後即將人眾船隻退去於十六日返回海蘭泡據稱暫居數日即往闊吞等處辦理妥事現在海蘭泡居夷照常安靜

諭軍機大臣等前因俄夷於地界一節言語反覆曾諭知奕山與木哩斐岳樞會勘時當查照從前界碑與之剖辦不可遷就了事茲據該將軍奏會晤夷酋所議讓地界該夷酋所請黑龍江左岸舊居屯戶之外所餘空曠地方給與該夷安靜存居並江中只許

准其行走等情奕山因恐起釁並因與屯戶生計尚無妨礙業已悉行允許自係從權辦理限於時勢不得已也惟該處既給與俄夷又恐民夷雜處致滋事端奕山當妥為彈壓毋稍大意其松花江烏蘇哩綏芬等河界屬吉林距與安頗遠近奕山不能懸揣即著景淳迅速查明如未係空曠地方自可與黑龍江一律辦理儻該處本有居人一旦為夷占踞與我國屯丁耕作均有妨礙景淳當咨明奕山仍應與該商據理剖辦不可一概允許又淞俊奏該夷所繪於黑龍江通商之事即著奕山體察情形妥籌條約一面仍嚴密防範設法駕馭毋令該夷既遂所欲更肆要求無厭也

大清國御前大臣黑龍江將軍宗室奕山與俄羅斯國東錫畢爾將軍木哩斐岳樞欽期兩國永遠相好各屬之人彼此及防範外國公同商定

一黑龍江松花江左岸自額爾古納河至松花江海口為俄國所屬右岸順江至烏蘇哩江為

大清國所屬自烏蘇哩至海所有地方毗連兩國交界之間為大清俄國同管之地黑龍松花烏蘇哩各江只許

大清俄國往來別國船隻不准行走黑龍江左岸自精奇里河至霍爾莫勒晉莊原居滿洲人等仍令照常居住歸

大清國官員管轄不准俄國人等擾害

一兩國所屬之人永相和好烏蘇哩黑龍江松花江居住兩國之人准其彼此貿易兩岸商人責成官員互相照看

大清國黑龍江將軍宗室奕山與俄國吉那拉勒圖畢爾那托欽差大學士柱良吏部尚書花沙納侍郎衛者英泰前日晤夷酋等商定永遠無悖

爾朱哩斐岳樞公同商定

一兩國所屬之人永相和好烏蘇哩黑龍江松花江居住兩國之人准其彼此貿易兩岸商人責成官員互相照看

大清俄國往來別國船隻不准行走黑龍江左岸自精奇里河至霍爾莫勒晉莊原居滿洲人等仍令照常居住歸

大清俄國同管之地黑龍松花烏蘇哩各江只許

大清國所屬自烏蘇哩至海所有地方毗連兩國交界之間為

俄國所屬右岸順江至烏蘇哩江為

有益及防範外國公同商定

一黑龍江松花江左岸自額爾古納河至松花江海口為

大清國御前大臣黑龍江將軍宗室奕山與俄羅斯國東錫畢爾將軍木哩斐岳樞欽期兩國永遠相好各屬之人彼此

嘑喟員氣回船復等託俄咪西夷向說次日該夷哮嘑嘑復與該夷通事喊唼鳴同來稟言伊國欽差令彼二人催取照會如本日不給伊帶回即帶兵直入京師等語可惡已極各夷初到天津並不騷擾百姓近來頗有搶奪馬匹占踞房屋等情業深知該夷情急不肯再候商酌而

事處萬難○豈能昧良喪心○輕為允許○展轉思維○又經數日○
猶恐該夷再事決裂○萬不能設法挽回○與其目前潰敗○不
可收拾○不如姑為羈縻○徐圖補救○況自廣東殘破後○葉名
琛所存夷務舊案○皆為英夷攫去○向來辦法○彼盡窺破○駕
馭無術○智勇俱窮○現在津郡兵民○兩不足恃○一經變亂○竿
等身不足惜○其如京畿密邇○迥與他處不同○是以不揣冒
昧○將大概條款○暫為允諾○所有內地通商○遊歷各省兩節○
允於軍務完竣後酌辦○兵費一節○推交廣東辦理○進京一
節○約俟緩期再議○他如不禁傳教○會緝海盜○酌改文書○商
量稅則○俱已允其大概○未知該夷回文如何○恐尚有許多
鋭舌○回文一到○即可早定章程○令其速退兵船○以安人心
而全大局○至於佛夷條約○較易為力○俄咪兩夷條約○已在
商辦○均俟得有頭緒○再將詳細條目○開單具奏○如此辦理○
諒已可無決裂之虞○
論軍機大臣等○桂良等奏○領到關防○並陳現辦情形一摺○嘆夷嗜
利逞強○專擇萬不能允之事○故肆刁難○桂良等遷為所懾○竟將
內地通商○游歷各省兩節○允俟軍務完竣後酌辦○輕為許諾○但
顧目前○必貽無窮後患○即兵費推交廣東○進京約俟再議○雖籌
萬不得已○姑為羈縻之計○惟日後不能踐言○轉致失中於該夷○
蒙蔽復起○前據桂良等鈔呈何桂清書函○所稱折服夷人○當示

以誠信○擇其可允者允之○其必不能允者○即正言拒絕○不可游
移○桂良等○惟當將添口減稅各條○與之以利○若必事事皆准○何
用大臣會議耶○本日據奕山奏○已會同夷酋木哩斐岳幅○將烏
蘇里河至海口等處○分界通商事宜○合約定議○桂良等○即可藉
此一事告知俄酋○諒伊必早有所聞○惟中國與爾國○二百年相
好○故能如此優厚○至嘆咈二國○現踞廣東○斷難盡如所請○而哮
嗲等○情形兇悍○恐一旦決裂○杜費爾等說合好意○嘆咈二酋○
來至天津○本應置之不理○皆因俄國前來說合○聲言並無惡意○
足以未與用武○不料該二國先開大礮○直赴天津府城○迄今未
有定議○今俄國已准五口通商○又在黑龍江定約○諸事皆定○理
應為中國出力○向嘆咈二國講理○杜其不情之請○速了此事○方
能對得住中國○若不能挽回○我三人不能辭理○即日回京○現有
借格林沁帶兵在後○聽奕山辦理○但兵端一開○不能再議撫局○不
但各國均無所益○即爾公使為好之本心○亦難剖白矣○如此晓
諭○看其如何轉圜○再行酌辦○
桂良○花沙納又奏○耆英自到津後○嘆咈二夷○不與相見○深
懷疑貳○耆英前到俄囉斯處○得見普提雅廷○即告以如上
嘆船○必須小心○耆英不解其故○及往拜嘆酋○果不肯見○嗣
於咪夷處○忽見從前所定條約印冊○耆英心即詫異○詢以
此件何由到手○據咪酋云○嘆夷攻破廣東○葉名琛被擄○逆

將中國辦理夷務黃箱取出○不但我味國條約在內○即歷
年等
諭指件○均為噗夷所得○並問條約印册○應藏京師○何以存在廣東○
者英吉以想因質對要事○奏請
發出備查○者英回公館後○心益生疑○及昨日戌刻○噗夷哮嗥嘯復
來偪取照會○等○與者英公同接見○正在辯駁條約間○噗
夷喊呶嗚○於坐前呈出一件○即係當年者英具奏馭夷情
形密摺○語多駭謗夷人○且有
之林威貨與
國體攸關○若令該夷得逞志於者英○且於和局大有妨礙○與
其事後不能措手○不如豫為防範○以杜其奸險之謀○惟有
額求
皇上格外
天恩○准者英進京○面陳夷情○既可免意外之虞○亦可將天津現在
夷情○詳細具陳○
諭軍機大臣等○前因者英奏悉夷情○特降旨發去欽差關防○與桂
良○花沙納○公同接受○一體鈐用○親向該夷開導○以冀轉圜○茲據
桂良等奏○者英自到津後○噗咈兩夷○不與相見○深懷疑貳○請飭

回京等語○者英係原定和約之人○於該夷一切情形○素所深悉○
照此次棄瑕錄用○昇以欽差重任○專辦夷務○已有旨毋庸事
事會同桂良等辦理○至各夷所請各條內○定議准駁○總期於中
國無礙者○酌量允行○現在桂良等○雖同是欽差○而於夷情一切○
未若者英熟悉○何以忽有代奏回京之請○者英並未列銜○是何
意見○究竟此事○者英若何辦理○著即通籌具奏○
諭○前據羅惇衍等奏○進紫花縣○激勵紳團○密籌克復省城○並片陳
人
輯民擾夷各事宜○想能遵照論旨○妥為辦理○廣東文武各官○受
江國霖等媚夷各情○均經諭令黃宗漢○與該侍郎等○密商舉動○
並將該藩司等懲辦○計該大臣○當已行抵粵省○所有調兵集勦○

奏○竟以籌勦西江軍務為名○擅自出省○該藩司於夷人入城○失
去庫項○咎已難辭○復敢抽身遠出○置夷務於不顧○更出情理之
外○已降旨將江國霖革職○交黃宗漢審訊○其廣東布政使○著畢
承昭補授○畢承昭本係黃宗漢隨帶之員○現已推任藩司○籌備
餉需各事○即著責成督辦○江國霖○素性貪巧○曾據羅惇衍等參
奏○首鼠兩端○每月朔日○率各官與夷人會面○受其約束○曾到花
縣求緩攻城○並有恐獲罪於夷○不回省城等語○此次藉詞勦匪○
居心已可概見○黃宗漢務當嚴切審訊○果係令通飾○其前論撤參

之署臬司蔡振武○及孚問之革道俞文詔○一著按照所參嚴辦○
夷船到津○攻奪礮臺後○逼令要求○多不可准○撫局未易定議○廣
東團練○現辦情形若何○著該督隨時馳奏○以慰厪念○
直隸總督譚廷襄○奏伏思夷船初到○即以錢物誘我貧民○
其時大眾驚惶○紛紛遷徙○經臣設法撫定○漸次安集○而游
手無業之輩○轉與該夷交接○毫無畏憚○臣恐其聯絡勾結○
即令張錦文等○設一公局○代買食物○不准夷人上岸○亦不
准民人登船○各自稽查○其初尚能遵守○迨後夷使居住望
海樓等處空房○未免有跟隨乘便閒行者○復令兵民隨地
攔阻○亦即回去○並未抗拒○前有俄國之人○在東浮橋與鋪

民爭鬧○經該夷責懲○昨有唉嘶之人○強進民房○被剝衣
帽逸去○今又有在金家窰滋擾○及占用望海樓後回民房
屋數間之事○該民人皆懷念恨○誠恐因此即釀釁端○前經
臣飭令集團○不下萬人○暗分地段○互相聯絡○現復告以議
撫與議守二事○並行不背○議撫所以安民○議守亦所以衛
民○耐後該夷如能斂跡○仍可相安無事○儻竟四出騷擾○亦
必與之理論○但不得遽傷其命○致悞大局○
硃批○知道了○

譚廷襄又奏○再侍郎國瑞所帶馬步隊一千名○欽奉
上諭○飭令移紮楊村○交僧格林沁分撥布置○除奉

吉飭調宣化鎮兵一千名赴通外○其餘各鎮協○已無可調之兵○惟
查有派往開州防堵天津鎮兵四百名○現尚無事○已飭副
硃批○知道了○
將田在田○就便管帶來津備用○
禮部尚書琦善○奏查看得老米店之西北黃莊以前○有河
身曲折○由東北灣○正可釘筏抵禦○河內用數丈大木○二尺
餘寸鐵釘○做成木排○橫河鎖流○以遏夷船前進○提上高纂
土牆○外有濠溝丈餘○使逆夷難於馳入○內有槍礮眼孔○隨
手可以打出○我兵藏伏其中○逆夷即用砗礮火箭○亦無所
施其伎倆○昨與托明阿等○已有頭緒○而木排尚未備齊○

若俟工竣○恐稽時日○先將布置情形具奏○即遵
旨來京○覲聆
聖訓○俾得遵循○
硃批○知道了○
已卯○巡防王大臣惠親王○怡親王載垣○鄭親王端華○奏○竊
臣綿愉於本月初四日○由僧格林沁軍營旋京○途次接據
僧格林沁專差送到奢英致伊信函一件○懇者英業已由
津旋回○臣綿愉履閱○不勝駭異○隨將原信攜至巡防處○與
臣載垣○端華○公同密看○均極驚訝○伏思臣等以奢英熟習
夷情○是以密請

派赴天津○辦理夷務○該員像復罪之人○復蒙
恩棄瑕錄用○宜如何激發天良○盡心籌畫○詎意以夷情叵測○並未
辦有頭緒○疎欲藉辭卸肩○未奉
特旨○竟敢先自回京○其畏葸無能○尊
恩誤
國之處○殊堪痛恨○又查該員信內○有初五日辰巳之間○可抵
京○擬在通州聽候○初五日辰巳之間可趕詣廔下○面陳一
切耳○
硃批此摺并信函○著恩親王等○與恭親王○悖郡王○軍機大臣○公同
閱看定酌○
欽此○
恭親王○悖郡王○軍機大臣彭蘊章○柏葰○穆蔭○杜翰○本日
奏
發下恩親王等摺○著英信函○奉
硃筆○此摺並信函○著恩親王等○與恭親王○悖郡王○軍機大臣○公同
閱看定酌○欽此○
恩棄瑕錄用○辦理夷務之員○不知感發天良○與桂良等會商辦法○
竟敢不候
諭旨○擅自回京○實屬辜負
天恩○恩親王等○請訊明後即行正法○實罪所應得○臣等擬請
欽派大臣○前往通州○會同僧格林沁○嚴行審訊具奏○抑或
飭下僧格林沁○派員將者英押解來京○交宗人府○會同刑部嚴訊
之處○請
旨遵行○至恩親王○載垣○端華○自請治罪○臣彭蘊章○柏葰○穆蔭○杜翰○
亦難辭咎○應請一併治罪○伏候
欽定○

初二日申刻○拜奉
諭旨○端華等○從重治罪○
旨將臣綿愉○載垣○端華○
奏悉○
朕知人之明○以致滋行保舉○咎無可辭○應請
交部議處○
常昨日夷民○即有尋釁欲行爭鬧光景○英仰蒙
皇上天恩○誓死報効○初一日哄夷通事○在桂中堂公館○坐索照會○
並將伊等攻破廣東省城時○所得文代文案內○有英密奏
夷情○
硃批指件○出令大眾閱看○硃為可駭○擬經公同商酌○英赴天津○
硃批此摺并信函○著恩親王等○與恭親王○悖郡王○軍機大臣○公同
閱看定酌○
恭親王○悖郡王○軍機大臣彭蘊章○柏葰○穆蔭○杜翰○本日
奏
發下恩親王等摺○著英信函○奉
硃筆○此摺並信函○著恩親王等○與恭親王○悖郡王○軍機大臣○公同
閱看定酌○欽此○
恩棄瑕錄用○辦理夷務之員○不知感發天良○與桂良等會商辦法○
竟敢不候
諭旨○擅自回京○實屬辜負
天恩○恩親王等○請訊明後即行正法○實罪所應得○臣等擬請
欽派大臣○前往通州○會同僧格林沁○嚴行審訊具奏○抑或
飭下僧格林沁○派員將者英押解來京○交宗人府○會同刑部嚴訊
之處○請
旨遵行○至恩親王○載垣○端華○自請治罪○臣彭蘊章○柏葰○穆蔭○杜翰○
亦難辭咎○應請一併治罪○伏候
欽定○

硃批○著英隆朕棄瑕錄用○委任辦理夷務○乃長惡無能○大局未定○
不候旨擅自回京○不惟辜負朕恩○亦無顏以對天下○實屬自速
其死○著僧格林沁○派員將者英○鎖拏押解來京○交巡防王大臣
嚴審○
又
諭軍機大臣等○據惠親王等○奏者英擅自回京○並呈遞信函○覽
議○惠親王○著毋庸管理中正殿雍和宮事務○載垣○端華○均著開
領侍衛內大臣缺○與惠親王一併交宗人府議處○彭蘊章○柏葰○
穆蔭○杜翰○均著交部議處○
奏實堪馳驛者英本係獲罪之員○前因惠親王等○奏請派赴天
津○辦理夷務○朕念伊尚悉情○寬其既往○棄瑕錄用○令與桂良○
花沙納○妥籌商辦○伊應感發天良○力圖報効○即使逆夷狡猾○
難開導○亦須悉心籌畫○昨桂良○花沙納○代伊奏請回京○未曾允
准○乃竟不候諭旨○先自由津回至通州○聞伊所致僧格林沁信
函○畏葸無能○不顧大局○置身事外○殊深痛恨○已有硃諭○令僧格
林沁○派員將者英鎖拏押解來京○交巡防王大臣等嚴訊矣○該
大臣接奉此旨○務將者英○派員押解起程○現在擒局未定○難保
該夷不肆狂悖○更起兵端○自應先機籌備防勦之策○方不致倉
猝失措○該大臣駐紮通州○距津甚近○務當隨時偵探○作速布置○

玉駐紮山海關之寨哈爾兵一千名○本日已諭令前赴通州○並
諭慶祺○迅調盛京兵一千名○飭交玉明統帶○往山海關防堵○以
臻嚴密○
又
諭前因通州需兵防堵○叠諭吉林○黑龍江將軍○各調兵五百名○迅
速來京○本日據永志奏○吉林官兵○業已分作兩起○即日起程○其
黑龍江官兵○諒奚山接奉諭旨○亦即迅調來京○著慶祺○飛飭沿
途催提兩處官兵○剋日馳赴通州○聽候僧格林沁調遣○毋稍延
緩○玉山海關駐紮之寨哈爾兵一千名○亦著該副都統○飭令迅
赴僧格林沁軍營勿遲○山海關地方緊要○著慶祺○迅調盛京官
兵一千名○交協領管帶○飭令前往○交玉明統率○如該侍郎尚未
行抵該處○即將此項官兵○交定福普行管帶○至前調哲里木盟
蒙古兵一千名○並著慶祺○就近飭催迅速起程○迅速來京○聽候僧格
林沁調遣○
又
諭○所有前調昭烏達盟蒙古兵一千名○著英隆飛飭起程○迅速來京○聽
候調遣○毋庸俟該盟長會齊○致有耽延○其哲里木盟蒙古兵一
千名○已諭慶祺就近飭催矣○
直隸提督托明阿○著現在楊村○幫辦一切堵禦○瑞麟來
楊會高○趕緊它濠築壘○安設礮位○並製造攔擋夷船木排○

其破住一項已據諄延裏答報由保定府運送不日即可抵楊惟查楊村一帶地方向無大木茲復興瑞麟公同商酌委楊村廳通判並天津縣知縣在天津折船場內解運大木已據該廳縣呈報現於場內採得大木百數十根趕緊運送一俟木植到齊即督飭多備工匠刻期興工將木簰成造妥協安放沿河要隘俾該夷船隻益多阻隔不能北上并密探得天津近日夷情極為回測等已分布官兵妥為防範一經探報蠢動即行相機堵截以阻其北上之路再本月初三日瑞麟已由楊村起程回京是日申刻者英亦由楊村經過北上正在堆撥間適國瑞所帶官兵於初四日移來楊村現在會同相度地勢安營

硃批知道了

辛巳

諭內閣著添派瑞麟幫辦理巡防事宜欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏竊思哄夷送信情形早在聖明洞鑒從前所求之事已屬萬分無理迨等接見後破夷開來條款又較從前加增等萬不敢以不堪入耳之詞上

瀆

宸聽且體察該夷說計總因向來中國語多推託是以無論如何開導不肯相信等通籌全局早夜斟酌覺決裂之船恐

重而姑允之為禍較輕故至萬不得已始將大概情形

給與照會令其不致決裂蓋以該夷能聽我反覆辯論然

後得以盡言非一允即不能稍為挽回者也若有求賴允

聖諭所云事事皆准何用大臣會議夫能杜絕將來之釁端此萬全無弊之上策也若專顧杜絕將來而遽任潰敗決裂不

可收拾又目前之大患也況津郡密邇京畿豈敢輕為嘗試等死不足惜身死而令天下受無窮之禍

都城有震動之虞則雖死猶有餘責現在哄夷威等優待

之意稍釋疑慮連日一面密購內線破其詐術一面令隨員等詳細開導一面囑托俄夷婉轉關說已較前日若驚情形稍有不同津郡人心亦漸安定詳察夷情詞復果能開誠布公示以寬大使該夷潛消疑貳然後剛柔互用令其不敢逞志庶可設法羈縻今日俄夷明當前來公館已

將

聖德宣布令其傳諭普提推廷俾知感激力圖報効該夷與中國和好有年亦願效勞宣力諒可漸冀轉圜也

諭軍機大臣等前因夷人所求內地通商游歷及進京一節雖桂

良等許以代奏轉圜仍恐貽後日之患令其囑俄使轉圜本日據桂

良等奏○憑陳現辦情形一摺○據稱○明知和議既成○必有從而議其後者○然不敢因此而不顧大局○固思兵費一節○原屬無理○惟前許其到粵公論○此時若已許之○毋庸另議○至內地通商○及進京二事○皆不可行○桂良等已知照該夷○未知何如回覆○據奏○夷現感桂良等優待之意○疑慮稍釋○禁驚亦稍遜於前○該大臣等○就令委員詳細開導○復託俄夷婉轉關說○如有轉機○固好○儻必無挽回之術○亦只可就桂良等所議辦理○不至目前決裂○但此外或尚有不可行之事○續肆要求○則堕其術中○更無把握○必須定議後○即退兵船○並不別生枝節○方可與之定議○淮其將詳細章程馳奏○現聞夷人已有占踞村莊之事○防其欲久駐天津○不可不預為計及○再據宋晉片奏○嘆吧○等嗤○可隱餌以利各等語○著桂良等○妥籌酌量辦理○原片鈔給閱看○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○竊○接奉寄諭○據桂良等奏○夷要求各款○斷屬難行○連日探報夷情狡展○而哮咭唎尤為橫恣○叵測萬分○恐非理喻所能格化○夷船夾帶潮勇○並鐵鉤等物○自係預備開掘河路○或登陸佔滾築壘等用○又聞其天津占踞金家窰地方○用該處板廠木料○打造船隻○其為意圖北犯○形蹟顯然○津門兵勇潰敗之餘○氣怯心餒○戰守兩不足恃○楊村一帶○扎明阿等帶兵駐紮○托明阿○將該處官剩民船○就近飭令移往子牙河內收泊○又將通州一帶河路船隻○亦飭地方官查明○派員密往察看○酌量移泊○現在平家灘一處○挑空引河○於四月二十九日工竣○仍留河岸及壩頭各五丈地方○專候臨時開掘○其河身要害處所○逐日釘樁樹棚○並預備船隻樹株○擇要沈塞○逐層堵截○等大營及運河兩岸○築立礮臺數處○尚未工竣○惟通州城垣坍塌情形甚重○於安礮處所○先行設法補築應用○一面嚴飭地方官○趕緊興修○等原帶礮位○均不甚大○僅可陸路攜帶應用○至各礮臺及城上安設○擬請由京調撥五千觔以上大礮十餘尊○即日運通○並擬將現在楊村富勒敦奏所帶八旗漢軍礮營官兵○調回通州○激厲用之○宣化鎮兵○於四月二十九日到通○分紮運河西岸○陸續城兵○於五月初一日八起到通○當經撥赴采育紮營○其續到密雲官兵五百名○即在河東紮營○以便調撥○天津民氣本強○此番夷務反側○民情亦大不足恃○此時頒發告示○激勵鄉團○非但不能有益○恐刻下議撫未定○轉致該夷得所藉口○且辦理團練○必由地方官吏○率同紳士舉行○已由等咨請巡防王大臣○飭令順直所屬津通一帶地方○查照節頒發章程○並堅壁清野條議○實力辦理○並擬請

奉

旨飭下各部院堂官傳令各衙門官員有願及時報効者具名陝
奏由各堂官選派分赴近京運河一帶各州縣督勸團練
隨時偵察路徑險要地方情形如有奸細潛藏及匪黨窺
伺立即飛稟京營及通州大營派兵勦擊其有各該州縣
本籍堂司各官於該處民情地利熟悉者令赴各該州縣
城鄉密行糾約團練激厲眾心相機行事民情積憤之餘
一有鼓舉之人必當忠義奮興且可臨事知方不致畏葸
或滋他患事定之日分別獎敘立功者即時保奏儻或貽
誤軍情亦即參劾不貸至通州等處官兵固食物昂貴頗
多詳細稟報前來上月糧臺所發口分按照旗兵每
名每日鹽菜實銀七分四釐九毫有零綠營每兵每日鹽
菜實銀四分八釐三毫有零其尚有馬乾米折等項奉部
定章程應行折扣按放鈔票據該糧臺彙稱上月未經放
給因通州糧價昂貴正在議請改放實銀等因欽此詳加查
察計上月所放兵丁口分合現在通州銀價物價實屬不
敷食用若遽將馬乾米折全行改放實銀又恐過於浮多
令擬於上月放過應得鹽菜實銀外於旗兵將所應得馬
乾一項仍行照部六扣之數每日再行放給實銀一半合

銀四分八釐綠營兵將所應得馬乾不折各項概不折扣
之數每日再行放給實銀一斗合銀三分五釐五毫計核
兵每日可得實銀一錢二分二釐有零綠營兵每日可得
實銀八分三釐八毫有零銀數按部章發給票銀兵丁已
可足敷食用當即刮飭糧臺道照辦理當此逆夷情狀驗
盈撫局既難有定若現在惟有將籌防一切日夜趕緊布
置不致稍涉疏虞

諭軍機大臣等僧格林沁奏遵籌布置各情形一摺所籌挑挖引
河修城安礮宜化綏遠密雲等兵分駐運河東西兩岸及采育
等處布置均屬周妥其運譏酌增兵丁口分章程即著照所議
辦理托明阿統帶官兵駐紮楊村閻珠勒亨一軍獨駐河東恐
非要地應移紮何處與各軍聯絡著僧格林沁體察情形妥為
調度不可以有用之兵置之無用之地所請飭各部院堂官派
員赴各該州縣辦理團練事宜已諭巡防王大臣行知各衙門
辦理矣

又

諭本日據僧格林沁奏請飭各部院堂官派員赴近畿各州縣辦
理團練等語著巡防王大臣查照所議行知各衙門分別辦理
署戶部右侍郎宋晉奏查撫局在哄炒等事利於速而不利
於遠緩則可枝節遲生況伊一面支百狡黠一面於城外

及海口○趕修房屋○縱使撫局議成○伊必又以為頭已得為詞○必須酌留首目○不肯全天津而去○迨我全力與爭○必藉種種流弊○勢所必至○惟一速字制之○則其伎倆窮矣○該夷各口○皆有領事官○其副領事○必能通漢語漢文○而精於貿易者任之○間最為說話者○一為噸吧○上年廣東之事○即其主謀○其次為哮嘽嘽○能通漢字○能說京師言語○吉爾杭阿克復上海時○多方籠絡○聘為江海關幕友○名為司稅○暴明以中國法律處之○此次到津○仍以此人出面講說者○大抵因其熟悉中國情形○故藉以陵侮○其人貪利多智○然果有能言之人○論以中國曾有恩與彼○而彼亦曾為各夷所輕雖明其心隱餌以利○則此人不復從中作梗○撫議當易於就緒○

壬午○直隸總督譚廷襄奏○連日大學士臣桂良等○派員與各夷商酌條約○尚未全行定局○各夷內惟俄酋仍舊恭順咪酋漸多要挾○嗅咈則倘強如故○前數日○有咪國所帶潮勇同一夷兵上岸○闖入民家○被該事主○將潮勇捆縛○夷兵逃逸○咪國通事○率領十餘人○至桂良等寓所聲訴○當經派員告以水師提督○逮約登岸○民人無從認識○與之理說○並給還夷帽○該夷通事○率眾百餘○尋找毆辱之人○因被弁兵攔阻○即將弁兵七人拉去○經臣派員告以水師提督○逮約登岸○民人無從認識○與之理說○並給還夷帽○旋將弁兵放回○本月初六日○忽聞咪夷欲上岸陳兵○臣當即督率將領○嚴陣以待○該夷於申刻○帶領三百人○由望海樓至來浮橋一帶○列隊行走○音樂前導○礮位後隨○意在誇耀軍容○示其威武○並未進城滋擾○臣亦按兵不動○少時該夷即行回船○此等驕悍情形○不一而足○臣日則督兵彈壓夜則派弁巡查○一刻不敢放鬆○近地居民○尚復紛紛遷避咦夷前將望海樓後全家窩回民房屋占踞○堵斷後路○臣恐中有埋伏○密派兵勇○改裝入內○探明各屋○多係不服水土病人○在內調理○尚無別故○惟近因此事○民間念念不平○好事之徒○因而從中簸弄○稱欲爭鬧○希圖有事○乘機搶掠○現已令地方官及紳商人等○剴切曉諭○果係公論難容○時必有地方官率領紳民○與之理論○不得私自妄動○徒致債事○若係土匪煽惑○必行擊辦○現時尚屬相安○

咪酋知道了○

盛京將軍慶祺○金州副都統希拉布桑○等○希拉布○於三月初

五日○接准
諭旨知會到日當即飛飭所屬金州○復州○熊岳○蓋州等○城旗民○
地方官○棟派曉事員弁○督同各口岸守汛官員兵役○不分
晝夜哨探○妥為布置○嚴密防範○並派候補筆帖式閻邦鼎
驍騎校開士芳○前往各口岸○認真稽查○已將金州所屬老
水貼岸極要之羊頭窪○小平島○和尚島○名○檣○皮子窩等五
處海口○安設大小礮二十三位○除原有守汛官兵外○復加
添兵役一百四十六名○其餘雙島等十四處海口○亦皆加
添兵役○密為防範○仍棟派精壯官兵間散○在城勤加訓練○
以備策應○等慶祺○又准錦州副都統侍順咨稱○錦州天橋
廠海口○向係閻廣江浙等省○沙鳥事船前來貿易之區○鋪
戶較多○是為極要○其馬蹄溝海口○僅有直隸山東商船○往
來販糧○讓處鋪戶較少○是為次要○該二處海口○水淺灘寬○
大船停泊處所○距岸三四十里○每遇商船進口○裝卸糧貨○
均賴撥船○趕潮挽運○天橋廠海口○原有大小礮六位○足資
捍衛○馬蹄溝海口○現由錦州所存之神機神枪礮內○揀選
四位○運往安設○應需火藥鉄丸○預備齊妥○運交防海委員
驍騎校富倫布○收存備用○並揀選精壯兵役五百名○內先
派兵役六十名○分駐天橋廠○馬蹄溝二處海口○會同守汛
官兵○認真瞭望○嚴密防範○其餘兵役○在城操練○一有警報○
該副都統○即親督在城兵役○星夜馳赴海口○相機堵禦○其
所屬窩逢釣魚臺海口○雖係次要○現亦一律布置周備○又
據牛莊○岫巖○蓋州○熊岳○復州○旗民地方詳報○道到親詣各
口岸○無論極要次要○分別撥運礮位枪械○加添官員兵役○
嚴密布置周妥○各將守城官員兵役○及團練鄉勇○逐日認
真操練○以備緩急○又據水師營協領詳報○揀派妥員○帶領
兵壯○駕船在於山東奉天搭界洋面○梭織哨探○如見有夷
船蹤影○星飛知會沿海地方官○豫為準備○如無信息○即赴
鄰省洋面一帶詢探確情○隨時稟報○等慶祺○仍恐防範稍
有不周○前已遴派佐領慶齡○古尼音布○防禦恒麟○先行密
赴各海口○實在查復○在省城各營內○揀選精壯官兵二
千名○派委曾經戎行之協領佐領驍騎校等官○不動聲色○
認真在營操練○聽候海岸信息○一有警報○即令馳赴海口○
令力防堵○以壯聲威○並密飭濱海各地方○不時偵探瞭望○
儻該夷船駛近口岸○先以善言開導○斷不准遽施枪礮致
滋事端○一面星飛馳報○等慶祺即行飭令派定員弁○管帶
精兵前往○相機辦理○
硃批○知道了○
甲申○
欽差大學士桂良○吏部尚書花沙納○奏哨夷狡猾非常○所求之事○

每多萬不可行○捐綴則墮其術中○過卻又不能就範○駕馭之難○我已無術不施○惟擇其患捐達者而姑允之○以為退兵之計○即如兵費一節○該夷本欲在津議賠○商酌許久○方肯由廣東酌辦○然必須將此項議明○既有著落○始能退還廣東省城○遊歷各省州縣一節○雖議明持照前往○然繁端甚大○非不深知○而舌敝脣焦○不能推託○內地通商一節○約不及○而既經允准○將來總必聽其通商○究之往復思維○覺此兩層之可慮○至速亦在二三年後○欲為目前退兵起見○均屬急不暇擇○獨至進京一層○始云必須先往而後議事○嗣云由京回後○始退兵船○欲我准其長遠駐京○有事乃可隨請隨奏○故雖不能見大皇帝○亦必欲往○現在他國定議○有將來果有要事○准令進京○隨帶不過數人○一年不過一次之條○欲令該夷照辦○乃云各省督撫○膺敢誠太甚○必須伊國日有欽差在京○方能得信迅速○目下他事俱已商定○惟此一節○前雖屢言總未落實○今經相持數日○咎等萬不敢允○日來該夷逼迫愈緊○勢不能再事遲延○此時與該夷議明○目前權且不往○先委數員看定寫所○中國代為租賃○俟彼此互換條約後○始由該國簡派欽差前來○約計總在一年以外○每年不過二三十人○一切費用○均由該夷自備○全與中國無干○京城各處○除宮禁要地○不准往來○其餘各處任行無阻○文移會晤○可與大學士平行○並於天津租賃房屋一所○與官員學生居住事關重大○斷不敢輕易擅許○咎等再四商酌○夷情反覆無常○即有數十夷人在京○久則更恐別生枝節○僅能善為羈縻○即易防範○且目前不往○暫將兵船退卻○使我得稍舒一步○再圖設法布置○亦尚有措手之時○咎等等說定之後○必須允退兵船○方能與之定議○現在俄咪兩國○條約已定○唉咈兩夷○每思入城居住○雖未占踞村莊○而强住民房○時時肇起釁端○多經一日○更添無窮之憂慮○誠如聖諭○不可不豫為計及○據咎等愚見○夷情本屬犬羊○向來最苦中國藐視○故欲得駐京師○以示體面○但能派員妥為照料○或者由感生悔○可釋從前疑懷○即或不安本分○人數不多○亦可鈐制○然該夷說詐多端○是否有深意存乎其間○咎等不敢自謂確有把握也○當此兩難之時○計無所出○以時勢而論○斷不可任其決裂○惟有仰求

旨上天恩○密授機宜○俾咎等得以遵辦一俟

令下○即便趕緊定議○以免又有他說○

桂良等又奏○郎中蘇彰阿○於初八日將俄囉斯達喇嘛巴

柱第送至天津已派員帶往該夷船內此時俄夷感激
皇上格外天恩願送中國火槍一萬桿各項砲位五十尊送至大沽海口內地自駕沙船運接以表酬謝之忱求等代奏並可期後夷悉極宜豫防海口砲臺萬不足恃伊擬備文回國令派修造砲臺並教兵技藝及看視金銀礦苗各官前來中國代為制備一切實係感激圖報萬無他意不必見疑等等連日接見該夷與之深談見其出於至誠俟該夷首備文轉求即擬據情代奏此番夷船退後必須趕緊設法備邊所有沿海各口務當力圖整頓庶可亡羊補牢

諭軍機大臣等桂良花沙納奏夷將次就範現擬從權辦理一摺○嗤夷所求各條種種皆貽後患如內地通商一節原議軍務完竣再辦而該夷即欲於鎮江先立馬頭可見步步進占所求無厭現在該夷滋擾海口海運已難壅塞勢不可不改由河運若復任其盤踞鎮江則河運亦難辦理實為大患可明白曉諭告以鎮江地方連年皆遭兵火民情尚未安貼亦無殷實商人在彼若騐立馬頭置棧積貨不但不能銷售且難保無爭奪口舌之事設或彼此不能相安轉致有傷和好是以必須軍務完竣方可定議並非托故遲延又如游歷各省州縣一節斷難議明特照前往儻與民人口角鬬毆或迷失傷亡中國地廣人多不能查察須先與之言明亡兒日後又費唇舌至進京一節他國所議但言有事進京而嗤夷必欲在京久駐且自居欽差名目其窺伺之處尤不勝言當告以有事進京既經允許則遇有大事儘可來京面訴何必留人違駐京師若必欲駐京則俄夷成例具在但能派學生留駐不能有欽差名目須改中國衣冠聽中國約束專令學習技藝不得與聞公事於爾國亦無大益況各口通商各有督撫辦俄若有要事不拘何處皆可由本省督撫代為轉奏不必向廣東欽差理論自不至有棄敗之處即與駐京同其便捷以上各層均可聽其自擇桂良等已託俄夷代為轉圜無論如何為難必須將此事阻止俄夷既感激出力好勝之心當可激發即與之言爾國多年和好尚止學生在京不過學習技藝即不能罷退京之議亦須廣東事了再行詳細議定如何禮節彼此允協方能定約至天津海口斷不可許其往來將來定議進京亦止能自上海起由內地北來由中國派官護送一切供應俱由中國辦理不必令其自備資斧以後或三年一次來京不必年年啟釁如能借俄夷轉圜其先來京城看定寫所及在天津租賃房屋之處俱令庸議至鎮江設立馬頭於漕運有礙一層不必向俄夷資告也俄夷欲送槍礮既出真心可告以送來之時必當收受將來亦必以禮相酬正可藉此羈縻示以不疑以冀為我所用

不可露中國急需此項之意致啟輕視之心其欲令人來教導技藝跴看礦苗均着婉言回覆勿許為要

內閣學士烏爾恭泰等於五月初一日行抵德州通山東委員鹽運使陳景亮亦到當會同前赴四女寺支河察看該壩口門坎高運河水面一丈五尺壩內洩水支河深有六尺河身寬有六丈兩岸堤工尚屬完固河身乾涸竝即由河身內查看上游寬深不一詢之德州知州張應翔據稱向來伏汛漲水至一丈三尺閒究壩口洩水由支河入海咸豐四年曾宣洩運河漲水近年水勢較小未曾宣洩以致閒有淤墊堤工亦有缺口壩口距海有三百餘里

須批究修築方能順流入海等語竝因東昌府減水壩二處急須堵動未能於支河入海處所周細詳查即飭所帶隨員於下游河身逕細詳察俟查勘確切與水利農田一無窒礙即會同山東委員於四女寺壩口一面相度地勢辦理一面奏

聞總期可斷來源無拂與情以仰副

聖主慎重河防保愛黎元至意竝於初五日行抵東昌府查得馬頰河之減水壩河溝水勢淺小閘外運河水高數尺即責令該管知縣將閘板提掣頃刻之間水洩尺許其徒駭河之減水壩口門甚屬通暢順溜下行亦收宣洩之功復將

梁鄉土橋二閘下板堵截以束水勢並行文山東運河道轉飭各閘官凡有近湖閘壩即趕緊起板洩水入湖無可宣洩之閒即下板停蓄不得任其下溢如遇伏汛漲發應仍由該管官相度水勢照例辦理如此權宜設法上游無可疏

御覽

硃批知道了圖留覽

可洩漏下游自有減無增謹繪圖貼說恭呈

籌辦夷務始末卷之二十六

咸豐八年戊午五月乙酉巡防王大臣惠親王等奏本月初五日奉

硃諭著僧格林沁派員將耆英鎖扭押解來京交巡防王大臣會同宗人府刑部嚴訊具奏等因欽此臣等督同派出司員連日審訊據耆英供稱實因唉夷包藏禍心恐因此有害撫局並有面陳事件是以於桂良花沙納代為具奏後即行進京至通州後接奉五月初五日軍機大臣字寄上諭一道即於通州繕摺據實覆奏旋因僧格林沁奉到嚴旨將耆英鎖扭押解來京並將耆英覆奏原摺夾板追回現當御覽

硃批著恭親王奕訢惇郡王奕誴會同大學士六部九卿秉公定擬具奏耆英所具供並摺發交爾等同閱

嚴訊惟有懇求

皇上天恩將耆英從重治罪等語臣等理將耆英所具親供三件並通州所發原摺一件當堂拆閱一併恭呈

屬妹手五月初一日哮嗥嘓復同通使喊唉嗎至桂良花沙納代為具奏情

硃批摺件公同展閱多係辱罵夷人之語該夷懷疑深恨誓不甘心又據委員採聽唉夷包藏禍心執意不見耆英緣此桂良花沙納等公商唉夷既深怨耆英縱然在津於事無益僅由此頓起隙端更難措施是以商令回京保全撫局以免決裂此桂良花沙納奏請令耆英回京之實在情形也遂於初二日公同商酌是日桂良因病有桂良隨員在坐耆英當向花沙納及隨員等云如奏請耆英回京我不敢列銜恐致猜疑若照崇綸於拜摺後即行起身又恐民夷生疑諸多未便花沙納云若夷人問起便說耆英與你們意見不合你們公使又不肯相見所以大皇帝將耆英叫回耆英云若商民問起即可答以公出不過數日即回天津以釋羣疑於公同議定後是以桂良花沙納另片奏懇

皇上格外天恩允准耆英來京實為通籌夷務全局面陳機宜起見竊思耆英中外多年雖衰邁糊塗豈不知舉凡陳奏事件須俟奉到

批摺始敢遵行○今未候
批摺○準行回京○誠如
聖諭○實屬自速其死○惟所欲面陳之事○實關
聲
國家安危大局○又應該夷耳目眾多○漢奸動輒汪漏○必須面
陳○萬不敢行諸筆墨○是以不揣冒死回京○冀聆
聖諭○俾有遵守○此非擅離津郡以圖脫卩之實在情形也○津門夷
人○任意騷擾○民勇皆有困極思鬬之意○易起釁端○則撫局
恐立見決裂○是通州一帶○務須妥籌戰守○初四日○耆英道
經楊村○與托明阿會晤○將戰守事宜○詳加講求○初五日○行
抵通州○與僧格林沁見面○將津門夷情○詳細告知○必須通
盤籌畫○以期勦撫兼施○方合機宜○並交白火藥箭一枝○以
備照式製造○火攻尚屬利器○伊云籌防一切情形○擬於日
內具奏○至應防河路○咨令該督設法辦理等語○所有耆英
由津冒死來京○實為面陳通籌夷務起見○非敢顧惜身命
○謹具親供○伏乞代奏○謹
皇上天恩○將耆英從重治罪○所具親供是實○
耆英謹又供○於四月二十九日○往見四國夷人○咻啡兩國
夷酋○差通使傳說○不與相見○咪哦兩國會晤○情詞尚屬恭
順○今四國夷酋○移居陸路○距海口外大兵船極遠○該夷由
海口載運鐵銃銅銃二百餘把○帳房二百餘架○在津郡得有
蘆蓆三百餘領○又占三义河口○望海樓○韓家房屋○金家窯
等處民房○四國夷酋○分踞金家窯民房○收藏器械等物○並
駕三板船五六隻○在南運河試水○登我廢礮臺○十里眼遙
俟軍務完竣○再為酌辦○亦不過暫示羈縻○以安其心○儻該

望。聲言再不打仗。不過嚇我軍心。其包藏禍心。已可概見。
若以要約條款已定。即可退船息兵。者英未敢必信。該夷
現在三又河所泊夷船。來去無定。來時則人心搖動。去則
商民頓安。體察夷情。實非昔年可比。並非一味圖利。顛露
窺竊詭詐之情。即如該夷始欲占踞天津。復又不要。曾謂
甚好。復又請內地通商。試問天津又不在內地耶。始以進
京為請。今又可緩。現又改為請內地通商。游歷各省州縣。
豈路河又不在內河耶。種種鬼蜮。豈可遽信。亟須通盤籌
畫。酌定後行為要。謹又具覈供是實。
耆英奏。奉照會各夷之後。嗹嘽兩夷。雖遣通使至琴行宮
來見。不過數語即歸。二十九日。赴嗹嘽兩夷所住之望海

樓。原冀會晤夷酋。設法開導。乃竟堅執不肯相見。託言推
諉。迨是晚嗹夷通使嘽嘽至琴桂良花沙納行宮。遞索
條約各款。必欲一一照准。復經隨員等。尚其婉言商搉。該
夷頓起憤激。即欲轉回。言語狂悖。極為可惡。琴等以大局
所關。雖忿懣填胸。不得不降心開導。冀其轉圜。因將酌商
照會發給。不肯接收。竟忿忿而去。次日嘽嘽復同通使
嘛咬嗎至琴桂良花沙納行宮。仍逼索議准照會。神色俱
厲。並呈出琴當年密陳夷情
硃批摺件。公同展閱。多係辱罵夷人之語。今粵城既破。皆署被擒

所有夷務案卷。既為該夷所得。當年繼宜之計。盡為該夷
窺破。現欲令其就我範圍。復然見信。誠恐萬難措手。並據
隨員等稟稱。探聞嗹夷包藏禍心。深懷叵測。其堅執不肯
與琴商辦。復出閒摺件。明露懷恨。已成嫌怨。不能不暫避
兇鋒。保全大局。況各夷時有三五成羣。來往街市。騷擾居
民。甚至結隊肆行。誠恐別起釁端。桂良花沙納。與琴再四

熟商。夷情本屬多疑。復加心懷怨恨。若琴拘泥。必與會晤。
設有不虞。不但與大局無益。且恐逐其決裂。雖以收拾。是
天恩允准琴來京。以備面奏一切。何敢各存意見。致誤機宜。僉琴
以琴桂良花沙納另片奏。
意存諉卸。喪心昧良。視
國勢之安危為輕。惟一身之休戚是計。何能逃於
聖明洞鑒之中。琴於拜摺後次日起程。現抵通州。將夷情大局。與
聖訓再行恪遵等辦。
關廷跪聆
丙戌。
欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏。此時俄咪兩夷。既已定議。
若論嗹嘽兩夷。恃強要求情形。非求
皇上示以兵威不足以懾其虛憍之氣。惟琴等統籌全局。兼權時

勢○並因天津密邇
京畿○不敢令其決裂○即如內地通商○鎮江先立馬頭○遊歷各
省州縣○進京長久駐紮各節○凡
訓諭命琴等轉告之說○均已照此反覆開導○無如言者諄諄○聽者
藐藐○任我剛柔互用○該夷總持之甚堅○俄夷雖感激
天恩○而此時嘆咈兩夷○並伊言亦不肯相信○不特以添調兵船等
詞○時加恐嚇○且故令夷兵登岸○時為騷擾○欲遂其要求之
私○琴等令委員百般曉諭○幾已無術不施○本日奉到
諭旨○又可藉此作一番辯論○但願該夷悔禍○能遵
聖訓○即可速為定議○儻再事狡展○琴等亦不敢任其貪求無厭○惟
當請
旨進辭○咈夷條約將定○所求內江通商一節○只許南京一處○約俟
軍務完竣再議○內地游行一節○不准設立馬頭○及領事官○
進京一節○有事方准前往○而該夷必欲派員先至京師○看
定房屋○留數人居住○權且辦事○說至再四○方成如此局面○
然尚未能定議○獨有賠償及兵費兩節○屢次斥駁○銳舌數
日○該夷必欲在京議定數目○迄層遞減○至二百萬○分作五
年○由廣東關稅內籌款扣還○據云每稅一萬○納稅九千兩○
其餘一千○以此項作抵○如此辦開○似乎尚可為力○將來遂
至一半或過半從○又可設法告纔○惟議定之後○須琴等先

行畫押○始允退出廣東兵船○及此地兵船也○此事可否允
准之處○伏候
命下○琴等再與定議○
桂良等又奏○嘆咈兩夷○桀驁不馴○不可專示以弱○此次天
津情形○因該夷已踞海口○又復密邇
京畿○是以難於用武○然俟條約議定○該夷退出兵船之後○即
須及早圖維○不但天津一處○亟宜整頓○所有通商各口○均
須一體嚴防○萬一該夷稍有蠢動○不至為其所制○現在中
國虛實盡被夷人窺破○故敢逞其私智○毫無畏忌○雖攻破
廣東省城○聲言將來退還○似乎不占地方○而夷情叵測○萬
不可以深信○況經此番定議○後患無窮○不於此時張為綢
繆○悔為長治久安之計○誠恐貽患滋甚○琴等奉
命查辦夷務○從權辦理○所有應允各款○實出於萬不得已之苦衷○
繼煦殫竭愚忱○只能暫顧目前○而辦理不善之罪○萬無可
辭○伏願
皇上速命海疆大臣○力圖補救○以免將來事事掣肘○
桂良等又奏○俄夷前欲派人由旱道往恰克圖送信○經督
臣譚廷襄密奏○曾奉
硃諭批示○未遽
恩允○琴等屆敬再行妥請○惟該夷呈請代奏前來○據云○現在前往○

只有二人。且係向來學生行走故道。並非自出新意。夸等容其情詞懇切。實無別情。可否仰懇
皇上天恩。准其委員自天津起程。由張家口庫倫。徑往恰克圖地方按站行走之處。出自
逾格鴻慈。
諭軍機大臣等。桂良。花沙納奏。密陳嘆咈兩夷議論條約情形一摺。咈夷所求內地通商一節。該大臣等已許南京一處。現在逆夷占踞金陵。官軍克復之後。地方凋敝。一切善後事宜。非兩三年不能妥辦。須俟辦妥後。方能議立馬頭。此事與嘆夷所求鎮江。同一窒礙。該大臣等務當明白開導。以免臨時鏡舌。內地游
相強。儻將傳教之人。暗中殘害。或迷失傷亡。中國地方人眾。不能紛紛代為查辦。此層須向該夷先為說定。以免將來因此起
行一節。該夷無非意在傳教。但中國民情不一。肯否習教。不能

算。桂良等若先行畫押。將來事有難行。反謂中國失信。又恐其
復有要求。伊於胡底。若能借俄夷之力。加以挽回。與說活動。該
大臣等。亦須示以誠信。以見不輕定約。為定約後事必能行。其
尚無把握者。不敢漫然應允。並非推諉也。另片奏。俄夷遣人赴
恰克圖。已諭譚廷襄派員護送至張家口。並論慶昀派員接送
至恰克圖矣。
又
諭。桂良。花沙納奏。俄夷欲派人由驛往恰克圖送信。懇請代奏等
語。摺。現在前往只有二人。其自天津起程。由張家口庫倫。徑
往恰克圖。由驛行走。係向來學生行走故道。未便過為阻止。著
譚廷襄遴派熟悉夷情之幹練旗員。伴送該夷。由通州昌平州
一帶至張家口後。著慶昀揀選通曉雲古言語之幹員。接續護
送至恰克圖。沿途密飭委員。暗中察看夷情。毋為防護。
丁亥。恭親王奏。竊臣聞逆夷要求各款。多出情理之外。其
尤關利害者。莫如江岸通商一節。
皇上聖謨廣運。必不輕易允准。特恐在事諸臣。暫圖目前息事。致
貽後日鉅患。將來雖欲議勦而不得也。西洋各國通商。二
百年來相安無事。由於夷貨寄頓。祇有澳門一處。洋行開
設。祇在廣東省城外。不特中國兵威。彼未窺破。不敢妄恣。
滋擾。即中國利源。彼亦未盡悉。不致別啟覬覦也。自添設

五口以來當時圖以為夷性貪利順其欲以饜之庶幾飽而思颺耳乃迄今未廿年又欲添設海口甚至有長江口岸之請是其貪得無饜竟無止足之時矣查長江發源四川由湖北江西安徽數千里直至江南之鎮江無論山川設險之所城邑扼要之區處處皆中原大局所關斷不宜令夷人實偪處此即以利源而論富商大賈舟楫貿易皆藉長江為轉流關稅出於是場鹽行於是漕粟運於是該夷今日所請即云意止通商迨經年累月目覩此數大利源充其無厭之心必又將滋生異議其時民夷狎習圖繪既呼應不靈而各處險要皆在彼掌握之中設令別有要挾我將不許則勢辦更難措置我將輕許則精華遂飽犬羊嗔腈之悔其何及矣從來勦撫之道必出萬全臣豈敢輕言戰鬬況彼之船堅礮利天津海口甫一接仗而我兵勇散礮械軍裝盡以資敵刻下桂良等猶以詞令為折衝天津現有之兵為數無多儻逆夷執意要求不能以理喻則不得不早籌戰備至今日而言戰戰更有無可恃者熊岳謂總在辦理之得人耳天津鄉勇現仍圖結果有素孚物望之官紳實力訓練晓以大義啗以重賞必可得力飭僧格林沁及早圖維妥籌辦理縱使彼鋌而走險一我兵勇水陸設謀可操必勝之勢一面寄信黃宗漢羅惇衍等奉勵鄉兵分攻粵省及香港則皆其商賈所聚並不能軍而廣東百姓恨夷切齒果奉有進兵明文自必踴躍用命勝算尤有可據如此而津門逆夷或可畏而思轉然後加以羈縻庶撫局可稍久遠與其一味示弱棄江岸以為了事後日雖欲追悔而無及者利害不啻百倍臣又聞外間有許恭親王又奏目聞噶夷頭目未曾與崇綸譚廷襄見面即其俟內地軍務告竣再行商辦之議惟圖暫顧目前而終歸不了之局是又貽患於將來則更為非計

飭僧格林沁及早圖維妥籌辦理縱使彼鋌而走險一我兵勇水陸設謀可操必勝之勢一面寄信黃宗漢羅惇衍等奉勵鄉兵分攻粵省及香港則皆其商賈所聚並不能軍而廣東百姓恨夷切齒果奉有進兵明文自必踴躍用命勝算尤有可據如此而津門逆夷或可畏而思轉然後加以羈縻庶撫局可稍久遠與其一味示弱棄江岸以為了事後日雖欲追悔而無及者利害不啻百倍臣又聞外間有許恭親王又奏目聞噶夷頭目未曾與崇綸譚廷襄見面即其俟內地軍務告竣再行商辦之議惟圖暫顧目前而終歸不了之局是又貽患於將來則更為非計

狂妄形同叛逆所以將其正罪既足褫逆夷之魄且不啻去其腹心指臂辦理當易著手如恐該夷憤激致啟釁端請飭下僧格林沁或令托明阿移營前進或另行酌撥勁兵俱在附近天津地方屯劄以備接仗庶不致有措手不及之慮

吏部尚書周祖培等奏竊臣等奉命辦理圍防原為杜絕奸萌肅清地面夷務機密未敢與聞惟本月初十日外間紛紛傳言撫局已成各國夷使不日到京相度地方建立夷館常川往來該夷使等一切體制與大學士平行等語雖虛實未能懸斷而眾口洶洶羣情駭懼即鈔盡窺我之虛實若久住京師則凡有舉動纖悉必知既迹且詳動為所制其害一也該夷所到之處建立高樓用千里鏡窺測遠近京師既准設館且許其自行度地使於附近

禁城地方任其建立則

宮禁重地

園庭處所盡為俯瞰其害二也京師所有隙地大都不堪居住該夷居住必欲通衢大道指地營造則將遷徙街署拆毀民居聽之則不可拒之則不能其害三也

蹕路經行理宜清肅該夷建館之後設遇

壇

廟祭祀

園庭臨幸或憑樓而望或夾道而觀雖能禁之其害四也京師從前設立西洋堂止為天文算法並無傳教等事今該夷之立夷館則專為倡行天主教而設近年沿海地方業為所惑即粵逆亦藉耶蘇以煽人心京師首善之區若遽盡誘則衣冠禮樂之族夷於禽獸其害五也民夷雜處設有關訟無從訊斷更或奸猾之徒為重利所餌挾夷為重橫行都市其患尤不可勝言每年步軍統領衙門及五城所獲土棍竊盜層見疊出尚不能盡跡根株既有夷館則皆恃為通逃淵藪其害六也京師內外各門征收稅課稽查出入立法最為嚴密該夷來京之後勢必包攬商稅任意往來門禁盡廢其害七也朝鮮琉球等國久奉正朔每遇朝貢皆極恭順若見該夷之築驚倨傲必皆有輕視天朝之意其害八也抑更有慮者聞天津士民舉行團練聲欲

不得不詳度利害為我

皇上剴切陳之自五口通商以來該夷分居內地不惜重資購覓盎誘則衣冠禮樂之族夷於禽獸其害五也民夷雜處設有關訟無從訊斷更或奸猾之徒為重利所餌挾夷為重有關訟無從訊斷更或奸猾之徒為重利所餌挾夷為重橫行都市其患尤不可勝言每年步軍統領衙門及五城所獲土棍竊盜層見疊出尚不能盡跡根株既有夷館則皆恃為通逃淵藪其害六也京師內外各門征收稅課稽查出入立法最為嚴密該夷來京之後勢必包攬商稅任意往來門禁盡廢其害七也朝鮮琉球等國久奉正朔每遇朝貢皆極恭順若見該夷之築驚倨傲必皆有輕視天朝之意其害八也抑更有慮者聞天津士民舉行團練聲欲

譁眾鼓譟現雖未奉

諭旨暫時斂戢將來眾怒難回必有不候

旨而自戰之日且該夷猾獗有年惡貫滿盈神人共憤沿海各省

無不欲食其肉。今既盤踞京師。逼近
宮禁。外間一與為讐。必在京師報復。粵東四處重臣。是其前
鑒。肘腋之變。可為寒心。昨見巡防王大臣。行文各部院。揀
派明幹之員。於近畿地方。勤操團練。眾志成城。足資敵愾。
若該夷既已進京。則人人有投鼠忌器之慮。雖百萬之眾。
無所用之。此種情形。在撫局諸臣。未必不能見及。徒以身
在虎口。不得不虛聲恫喝。為此苟且自全之計。是諸臣之
性命重。而我
皇上之
宗社輕。即肆諸市朝。亦不足以謝天下萬世。若謂逮就目前。暫全
大局。事定之後。激勵人心。修繕武備。再圖雪恥。不知該夷
一入京師。則一切政令。必多牽制。即欲為生聚教訓之謀。
不可得矣。
宗人府府丞錢寶青奏。竊本月初十日。據桂良花沙納奏。
夷人欲派欽差駐京。先令人來。踹度地勢。租賃房屋。除
宮禁重地。不准往來。其餘任行無阻等語。此千古未有之奇
聞。而桂良等毅然入奏。幸
皇上洞燭幾先。不允所請。然以情理度之。桂良等未必遽能阻止
也。聞桂良等於夷人所請。皆先寫照會允准。鈐用
欽差大臣關防。付與該夷。然後入奏。是以如內地通商。及賠償兵

費等款。皆寄
諭所駁斥。而桂良等力為之請者。以照會在彼。不敢翻悔。違
旨。
皇上猶或原之。悔照會則夷人得而戕之也。歷觀所求各款。初請
不准者。再請即無不允。夷人知桂良等不敢不為之請。桂
良等知
皇上之不能終卻。遂肆無忌憚至此。今所允各事。已悔不可追。若
駐京之事。仍復一請再請。強
皇上以必從。則琉球之禍。將立見於
天朝。
京師豈復為
國家所有。況桂良等原奏。已明言該夷駐京。是否別有鉅謀。
實不敢信。則是姑為此請。以貽
君父之憂。他日准行之害。
君與相任。其咎。而彼則固已先事聲明。其立足則不為不穩也。臣
愚以為唉夷之驕已極。津民之憤已深。若借此一端。翻然
改計。此機誠不可失。蓋當事之不肯主勤者。亦欲委曲求
全。避開釁之名。佼之無可藉口耳。今若必欲駐京。則曲已
在彼。豈夷人之言。事事須允。而
皇上諭旨。一事亦不能仰體乎。伏乞

皇上於桂良等再有要請之時特降
諭旨明言夷人要請已多勉從
聖度寬宏不與計較今乃堅執駐京是桂良等不能力持大局即
予罷斥飭令回京不准再與夷人辦議從前所給准行照
會概置不論天津及各屬紳民殺夷奪船者不復再為禁
止應勦應撫悉歸僧格林沁督辦不更派員如能罷議駐
京則共息干戈言歸於好所有已准之款仍許議行如此
恩威並示庶夷人有所震惕即桂良等亦稍知振作而於撫局仍
屬無傷此後酌議條款轉覺易於折辦故臣以為非
乾斷示威不能就範也

皇上之欲用津民非一日矣前此人心渙散由於諱廷襄撫馭無
方今則公演私警併為一念與夷漸習伎倆皆知桂良等
所謂彼驕我怒不知當在何時若謂夷船去後而託臥薪
嘗膽之虛文窃恐終無其事矣臣非輕於言勦之人惟自
初十日以後所聞市井閒談士大夫清議無不以夷人駐
京為
宗社安危所繫而惴惴不安者再四思維知非口舌所能阻止因
擬一虛實並用之法以冀轉機伏乞
皇上俯鑒愚忱加之
採擇

內閣侍讀學士段晴川奏該夷五口通商不過意在專利
洋煙之流毒洋銀之暗耗其害猶隱而緩也至突入廣東
省城虜執疆吏已大有輕視
朝廷之心其害已顯而速矣復敢邀約羣醜北犯津沽直有
進京之議
京師非通商之地進京豈惟利是圖且必欲建樓必欲久駐
試思不情之請是何居心哉該夷重兵巢穴盡在廣東蓄
謀多年從前尚未遽進城之計茲雖陰謀暗襲暫時鴆居
該處紳勇萬難甘心該夷亦萬難安枕今以區區十數夷
艘孤軍深入兩月以來未煩一矢竟至求無不應豈不令
該夷視進京更易視
朝廷更輕哉夫該夷之不敢急急內犯者畏通州防兵扼其
前天津民勇躡其後也此議一定則兵民均懷疑畏該夷
更無忌憚進京之後建樓則種種室礙久駐則窺我虛實
羣毂重地何容此附骨之疽萬一肘腋變生蕭牆禍伏
宗廟
社稷之所豈可與廣東比論言念及此更可寒心且該夷久駐京
師亦必久駐天津該郡民情強悍萬難保其相安儻有互
爭之事駐京之夷必藉以大為挾制激民變則地處近畿
激夷變則病在切膚此又目前必然之勢亦害之至顯而

至迫者也○夫馭夷之法○恩威並用○苟值威有所窮○雖委曲
清事○亦當計出萬全○今通州防兵○層層嚴備○天津民勇○踴
躍思逞○是豈威有所窮哉○有所恃正可不恐○伏望
宸衷遠斷○將該夷進京一節○
嚴責駐津大臣○即行拒絕○以杜後患○儻該夷終難羈縻○竟可置之
不理○
密飭統兵大臣○激厲天津鄉團○同時並舉○義旗一建○夷膽自寒○不
必待聚而殲旃○諒必俯首就撫○即令與該夷決一勝負○亦
較之引賊入室之為愈也○
翰林院侍講許彭壽奏○竊西夷各國○駛至津門○背約負
恩○神人共憤○祇以地當
畿輔○時值艱虞○餉需既恐未充○兵力又難深恃○是以按兵未
進○仰見我
皇上廑懷國計○軫念民生○其難其慎之至意○惟是勤撫兩途○互有
得失○勤而失利○患在目前○撫而乘方○患在異日○
皇上如天之度○無非為民社策安全○人臣謀國之誠○要當為邦家
籌久遠○竊思該夷所求○專利不厭○既利於彼○必損於我○傳
聞該夷欲賠兵餉○欲入大江○欲建夷館於內城○欲退貿易
於津郡○種種要求○聞者髮指○有一於此○均屬可虞○不得已
而較其緩急○則賠餉入江○雖有後患○然江路之軍務未完○
非一時所能入○兵餉之所需必鉅○非一日所能償○但使大
小臣工○自今以往○體
宵旰之憂勤○戒因循之積習○繕兵足食○嘗膽臥薪○待內患之既平○
念
國威之當振○一朝發憤○因小屈而得大伸○則桑榆之補○猶未
晚也○乃若
京師重地○許以久居○則彼將堅築垣墉○暗列火礮○洋樓則以
漸而增○不得不聽其侵占○醜類則接踵而至○不得不任其
蔓延○潛引奸民○廣傳邪教○我之虛實○彼無不知○彼之去來○
我不能禁○有舉動則顯事阻撓○有埤陳則陰為窺伺○為地
成掎角○是使腹心之地○常有寇盜之防○將來隱憂○殆難盡
述○議者謂要盟無信○不妨姑許以為退夷之計○殊不思堂
堂中國○朝議暮更○已非所以示信○況此二事○近在目前○事
苟未行○夷何肯退○夷既未退○議何能更○迨至所議既定○所
求既行○彼已根深蒂固○我乃起而悔之○徒予藉口之端○曾
無反汗之法○豢豺狼於臥榻○投骨餒於咽喉○雖有智者○難
善其後○
國家景運方隆○何遽示弱至此○若謂夷酋張○兵威已挫○不

如所請○將不忍言○此則施諸議論○雖似謀國之忠○而揆諸機宜○允昧用兵之法○該夷來往皆坐小船○從無步行十里者○此其不良於行○已無疑義○聞僧格林沁已豫為滄水之計○查通州南有減河兩道○又寶坻之香河○亦與運河不遠○若三處開濬引河○則運河立見淺攔○再靜海之南○滄州之北○有減河一條○亦應開濬以洩汶上以北之水○如此則南攔○彼冥由進○由津至通○凡二百里○夷雖先狡○斷不能身著皮衣○步行二百里於烈日之中○其所恃者不過潮州潰勇○而所招潮勇○皆江蘇資遣回籍之輩○其數不足二千○且但今欽差大臣○既駐通州○其前鋒自應駐通州以南○堅壁深藏○守而勿戰○俾引河得以完工○通州得以自固○先禁彼之北來○然後籌我之南下○惟該夷精於用礮○凡我軍營壘○必須裹以沙土○壘以溼棉○以柔制剛○使不能得志○至於兩軍相接○夷人於遠則每用火箭○近則兼用洋槍○此外尚有炸破一種○所向莫當○且再四思維○籐牌可破○一人一牌○足資遮蔽○礮來精良長矛刺○欲恃此以輕犯近郊○臣知其必不能矣○

至於或用火攻○或用夜戰○此則帶兵大員○所當臨機決勝者○非可豫為揣度也○況聞該夷近日漸肆淫掠○津民憤恕○人人有滅此朝食之心○地方官不能彈壓○惟冀和議之速成○以為庶可無事○不知眾怒難犯○與其強為禁遏○必致貽患於將來○不如用以前驅○轉可收功於目下○可否飭下督臣漕為布置○聽其攻襲○即以夷船銀物充賞○利之所在○當無不踴躍爭先○總之此時該夷要求○已大半送其所欲○該不肯因一二事之齟齬○遽墮全局○正不必齷齪過慮○以致

墮其術中也

山東道御史陳濬奏○竊照逆夷闌入天津海口○奪占礮臺○直抵郡城○猖獗已極○奉旨派桂良花沙納○前往查辦○迄今日久○其何如應勦應撫之處○尚無定見○近有人自天津來○傳言桂良花沙納○畏夷如虎○凡有要求○罔敢不應○已許其入京蓋建夷館○不日即有夷人來京等語○道路傳聞○無不駭愕○從來外夷臣服中國○入修朝貢○皆事畢即返○不許久留○所以嚴中外之大防也○若其不修臣節○而聽異言異服之人○盤踞京邸○出入自由○則納侮藏奸○其弊何所不至○且該夷桀驁性成○譬若豺狼○非可馴之物○臣在籍時○曾聞琉球國城○被暎夷借住○後遂久占不還○甚至闖入王宮○肆行無忌○此等光頭之輩○豈復禮法

可拘○古人云○臥榻之側○不容他人鼾睡○況
筆鉞之下○豈可容豺狼牽聚○能保其無意外之變乎○臣竊揣
夷人既求入住京城○必求添設馬頭○其所求添設之馬頭○
必係天津鎮江等處○何以言之○天津為海河總匯○鎮江據
江淮要衝○漕鹽之所往來○商賈之所輻輳○若該夷得逞其
狡計○數年之後○天下之利權歸之○中國之民命繫之○必至
束手受制○無可奈何○其為禍患○豈徒傷威損重已乎○今之
大病○病在懼夷之說○是不宜戰○戰則必敗○夫逆夷以數
千之眾○窺趨重洋○深入重地○勞師襲遠○兵家所忌○策之水
土不服○疾疫交作○聞夷人在天津○因病自斃者○日日有之○
敗而彼必勝○此臣之所未解也○且夷人亦何懼之有○聞粵
之人○與夷雜處○視之不啻犬羊○即天津之民○初亦懼夷○既
習見其無能為○遂亦以馭畜之○聞有夷人水師提督○往游
民家○被天津之民○褫剝衣服○將縛而殺之○再四乞哀○而僅
得免○將帥若此○其可懼又安在哉○故時人之言曰○懼夷者
官也○非民也○懼夷之甚者大官也○非小官也○如葉名琛譚
廷襄所謂大官矣○而畏蔥若彼○桂良○花沙納之所謂大官
矣○而怔怯若此○彼則誤之於前○此又將誤之於後○大局尚

堪設想耶○臣覩此憂危○不勝焦灼○伏願
皇上深思至計○將桂良花沙納撤回○另
簡忠勇大臣○前往查辦○抑或以臣
等奏報○
飭下僧格林沁○就近確查實在情形○是否宜和宜戰○二者孰有把
握○據實奏覆○
皇上將僧格林沁之奏○召羣臣集議○各竭智謀○然後
裁奪獨斷○決策行之○庶幾轉禍為福○天下幸甚○
硃諭○著巡防王大臣○軍機大臣○與今日條陳之周祖培等○並謂難
許內江之來冒○應阻駐京之萬青藜○從長和衷商議○惟期計及
久長○不可只顧目前○朕意戰甚易○戰後防患難○撫雖定局○防患
尤難○然則惟戰而已○曰不然○許內江禍尚緩○從容設備○暫示羈
縻○不如撫○准夷酋之偽欽差駐京○動受挾制○戰撫兩難○貽患無
窮○不如戰○兩害相形○則取其輕○惟審時度勢○應戰則戰○此時尚
未到應戰之時耳○再恭親王所奏○頗有可採擇之處○著一併面
議○
戊子○
欽差大學士桂良○吏部尚書花沙納奏○本等到津以後○詳悉辦論○
幾及一月○既不敢任其決裂○又不敢輕為允許○朝夕設法○
原思盡得一分之力○即少一分之累○乃因夷性急迫○不能

再容姑待○唊夷昨來照會○謂我徒事遲延○若再無定說○惟有帶兵北竄○雖曰虛聲恐嚇○而海口情形○即因此決裂○且民有怨言○咸苦兵船不退○人情洶洶○深為可慮○挈等精疲力盡○勢難向此犬羊之輩○再為開導○俄夷受皇上厚恩○口稱圖報○昨來文內○有將進京內江兩事○已代說明○詢之唊夷○乃云並無其事○俄夷亦云該夷性情反覆○言而無信○此後竟難為力○現在潮信將至○夷船更得進退自由○思維再四○焦急難名○所有聖諭各節○自當凜遵照辦○一面向兩夷理論○一面託俄夷阻止○得寸則寸○不敢稍畏煩難○竊恐該夷情急○逼促定議○臨時無計○莫能主張○為此趕緊請

旨定奪○儻或唊帥兩夷○必欲照伊定議○萬萬無可商量○應否姑為允準○以顧目前○抑或仍遵前旨○告以挈等不能定議○即行乘洛僧格林沁帶兵前赴天津辦理之處○出自

聖主鴻裁○

諭軍機大臣等桂良花沙納奏○事機萬分緊迫○請旨定奪一摺○前因唊夷欲駐京師○曾諭令桂良等告以還有要事○儘可來京面訴○不必留人遠駐京師○或照俄夷成例○但派學生留駐○不能有欽差名目○須改中國衣冠○遵中國制度○不得與聞公事○仍須俟

廣東了事○再行詳細議定禮節○將來由內地北來○由中國派官護送○一切供應○不必令其自備資斧○或三年一次○或五年一次來京○是唊夷進京一層○並非概行拒絕○如果桂良等明白開導○該夷得此體面○何至謂我徒事耽延○俄夷來文○謂將進京內江兩事○已代說明○詢之唊夷○乃云並無其事○此中情節○或俄夷未曾轉達○或唊夷故為狡賴○均未可知○該夷所求鎮江馬頭○與咈夷之金陵○桂良等皆許其單務告竣○再為定議○原不過為緩兵之計○他時尚費周章○若進京一節○亦須如其所請○是桂良花沙納籌辦夷務○毫無主見○惟一味畏葸○竟未將初十日寄諭○細心體會○唊夷照會○謂我徒事遲延○若再無定說○惟帶兵北竄等語○究竟何者未定○豈桂良等尚未分晰告知耶○連日據王大臣科道條奏○僉以該夷駐京及內江通商萬不可准○桂良等豈不知貽患將來○惟應照初十日寄諭○妥為籌辦○使該夷知非全行拒絕○又非概允該夷所請○如此羈縻○或可不至決裂○其咈夷所請○萬不能阻止○亦只可仿照辦理○儻該夷定欲派欽差來京○建樓久住○當告以此事斷難允准○我等若擅自允許○大皇帝必將我等從重治罪○所許各條○亦只好均歸罷議○應如何辦理之處○聽

唊咈兩酋照覆○一面告知俄咪兩夷○令其將內河船隻○及早退出○免致打仗時誤受損傷○並飛咨僧格林沁妥速籌備○似此決絕之決戰○儻其顧惜桂

良等所許利益已屬不少必轉託俄咪二夷出來說合彼時再行酌辦庶不致全為挾制貽患無窮

又

諭前因嘆咈等夷要求各款內有在京久駐一節曾諭桂良等此層必須阻止即不能罷議亦須俟廣東了事再行議定本日據桂良等奏嘆夷又來照會謂若再無定說即行帶兵北竄並天津情形萬分緊迫等語已諭桂良等再行剴切曉諭如該夷堅執不允撫局自必決裂勢須與之用武著僧格林沁迅即妥籌準備現在托明阿駐紮楊村兵力尚單著即飭西凌阿統帶勁兵迅赴楊村或另派得力將弁帶兵前往務當早為布置以備不虞毋稍遲誤

又

諭桂良花沙納奏事機緊迫請旨定奪一摺連日嘆咈兩夷要求各款以內江通商與派員駐京兩條為最難允准之事曩據桂良等奏請通行曾諭以京師重地不能蓋立夷樓須俟將來退還廣東省城准照俄夷成例但能派學生留駐不能有欽差名目以重體制而立防閑至嘆夷請立鎮江馬頭既未允准而桂良等又許咈夷在金陵通商約俟軍務完竣再議並未一概拒絕乃本日閱桂良等所奏謂夷性急迫不能姑待所給照會有再無定議即日帶兵北竄等語朕懷柔遠人不惜寬大以示羈縻若該夷仍肆逞強豈能聽其藐視中華要求無厭該已復諭桂良花沙納再囑俄咪二酋與為開導若竟難以口舌理論必須用武天津兵勇尚多民團亦甚可用著譚廷襄飭令帶兵將弁嚴密布置天津迤北毋令該夷竄入一面激勵紳民急籌攻戰之策方不致臨事分皇特不可先行舉動當靜以待之該督前因礮臺失事僅予薄懲儻再不知愧奮徒以撫事委之桂良等及至交兵又蹈前轍辜負朕恩必加重譴惟事機貴密不可洩漏以致謀畫未成反滋他變

庚寅

欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏此次嘆咈兩夷入津口後狂悖情狀難以言傳皆由窺破中國虛實故致大肆猖獗等苦心孤詣勉強撐持二十餘日愈逼愈緊急欲定議所有為難光景非目覩者不能深知原因權度再三覺應允之患無窮而決裂之患尤重若論後禍不但進京及內江兩層大費周章即他税務各款亦多於中國有損等所以情甘認罪而忍為此者蓋時勢當危急之秋恐夷情一變津郡立非我有從此北竄深為可慮此時嘆咈兩國和約萬不可作為真憑實據不過假此數紙暫且退卻海口兵船將來儻欲背盟棄好只須將等等治以辦理不善之罪即可作為廢紙昨該夷來公館將自定條約五十

六款。逼荅等應允。驕很之情。有目共見。非特無可商量。即一字亦不令更易。該兵船近在咫尺。若聽其自去。是否不致決裂。荅等實無把握。只好約俟二三日內。自當定議。此時俄咪兩國條約已定。噗咈兩夷條款。因有進京及內江通商各事。所求太奢。且天津地方。本欲仍來居住。商酌未定。是以不能議妥。俄夷之言。實不足恃。咪夷且欲開船。該二夷與噗咈究屬一氣。即託代說。萬難有益。現在一面託與該夷幫辦箸墨之中華人。暗中設法。若終無可挽回之路。只好聽其決裂。僅進京一面抵禦該夷。一面即為保護桂良等之用。如其事機決裂。鎮江通商。能於軍務完竣再立馬頭。一切稅課。歸於上海商課。天津不可居住。或仍易以他處。即當相機妥辦。噗咈悍異常。不可輕試其鋒。荅等實有所見。仍以暫借和好之說。迅速了結為得計也。

諭軍機大臣等。前於初十十二十四等日。疊次諭知桂良花沙納令將噗咈兩夷。請駐京師及鎮江金陵先立馬頭之處。設法阻止。本日據桂良等奏。該夷自定條約五十六款。一字不令更易。並添出在津居住一層。俄夷既不足恃。咪夷又欲開船。照此情形。豈非有心決裂。志不在和。桂良等已令該夷幫辦箸墨之華人。從中挽回。儻如所擬。該夷進京。於一年之後。不揹欽差名目。或照俄羅斯學生之例。其鎮江通商。俟軍務完竣再辦。天津不可居住。則撫局即可定。事已至此。尚有何新惜。必欲該大學士

為難。但恐并此不能。則其勢不得不用武。昨十四日寄信諭旨。令將何款已允。何款難允。分晰告知該夷。使該夷知我於所請各款。並非全行拒絕。自可漸就範圍。該夷所謂五十六款。一字不可更易者。恐尚係傳說之人。於中把持。果能分晰開導。何至如此堅執。桂良等所擬天津居住一節。或可易以他處。但當易與閩廣等省。距京較遠之處。若如奉天牛莊及山海關等處。則與天津無異。仍不可行。本日已密諭譚廷襄密伏練勇。隨地布置。一面抵禦該夷。一面即為保護桂良等之用。如其事機決裂。僅進京一面抵禦該夷。一面即為保護桂良等之用。如其事機決裂。鎮江通商。能於軍務完竣再立馬頭。一切稅課。歸於上海商課。天津不可居住。或仍易以他處。即當相機妥辦。噗咈悍異常。不可輕踏虎口。致傷國體。桂良花沙納諱廷襄聲氣必須聯絡。勿至臨期遺誤事機。至俄咪兩國條約既擬已定。即可先行具奏。以備印證。

又

諭。昨因桂良花沙納奏。夷人催給照會。有再無定議。即日帶兵北寘之語。當諭譚廷襄密箸布置。激勵紳民。急籌攻戰。本日復據桂良花沙納奏。噗咈兩夷。自定條約五十六款。不令一字更易。其進京及內江通商。天津居住各節。因所求太奢。未能定議。俄夷言不足恃。咪夷揹欲開船。均屬通同一氣。現託該夷幫辦箸墨之華人設法挽回。如或不能就範。亦只可聽其決裂。各等

話。該夷要求各節。如能照桂良等所擬。酌減定議。則大局仍當以議撫為主。惟夷性驕悍。恐竟不從。則兵端立起。諱廷裹務當督飭帶兵將弁及團勇人等。嚴為之備。其河西務一帶。為北竄必經之路。當節節設法。以備攻擊。至大沽海口之勇。即可設法調回。以截該夷後路。使之進退失據。並著頒伏兵勇。將桂良花沙納等救護。毋得稍有疏虞。即或事機不至決裂。而該夷等屢次擾累居民。四出窺探。亦當密飭團勇。設法禁止。使其稍知忌憚。是為至要。

恭親王等奏。查看英係獲谷之員。業

恩棄瑕錄用。宜如何激發天良。力圖報効。雖係供稱。回京係為面

諭旨。即行起程。其冒昧糊塗。殊出情理之外。誠如

陳機宜。且經桂良等另片奏明。並非藉詞脫卸。第不候

聖諭。實屬自速其死。惟該員究非統兵將帥。且回京係恐撫局決

裂。與無故擅離者。亦覺有間。徧查律例。並無大員奉使擅

自回京。作何治罪專條。未便僅照奉制書故違不行。及官

吏擅離職役。避難在逃。並事已奏不待回報。而輒施行。各

律科罪。致滋輕縱。臣等就所犯情節。公同酌議。應請將耆

英於恵親王等所擬即行正法罪上。量予末減。定為絞監

候。仍照例交宗人府暫行圈禁。俟

朝審時入於情實辦理。是否有當。恭候

欽定。

理藩院尚書肅順奏。伏思耆英前因辦理夷務不善。負罪至深。茲蒙

逾格鴻恩。棄瑕錄用。委任辦理夷務。宜如何激發天良。仰酬

高厚。乃甫抵天津。一經夷人虛言恐嚇。不顧大局。遽爾奔回。又捏

稱有面行陳奏之事。今拏見耆英親供內。多係飾詞。亦並

無不可陳諸奏章者。是其畏葸無能。居心巧詐。誠如

聖諭。實屬自速其死。若不即行正法。僅議絞候。轉令苟延歲月。遂

其偷生之私。僥倖以病亡。獲保首領。

國法何伸。官邪何儆。況今尚有辦理夷務之臣。若皆相率效

尤。畏葸潛奔。成何事體。豈容愚昧之見。應請

旨將耆英即行正法。以儆官邪而申

國法。

硃諭。本日恭親王等。並肅順具奏各一摺。朕尚須詳酌。著傳知集議王大臣等。於十九日俱赴園候旨。

辛卯。署察哈爾副都統慶昀奏。此次俄夷回恰克圖送信。

若僅止二人。自不難由軍台應付。若其僕從等項人數眾多。勢須仍循故道。自備車馬。由西林果勒部落等處行走。

斯免囂端。不致擾累軍台。今回恰克圖送信之俄囉斯事屬創始。已通飭軍台參領等。妥為供應。並派委管站員外

部福申等。值時伴送該夷。沿途妥為防護。
諭軍機大臣等。慶昀奏。遵旨籌辦派員護送俄夷一摺。並密陳該
夷由驛行走。恐有疏虞等語。此次俄夷由張家口回恰克圖。必
須熟悉夷情之員伴送。據慶昀奏。擬派員外郎福申。驍騎校
伊什貢布。沿途護送。可期得力。惟伊什貢布現在通州軍營。著
西淩阿即飭該員速回張家口。聽候慶昀派委。至慶昀所擬該
夷由天津至張家口。各路先被窺識。口外草地與驛站。復被覆
看。將來水陸兩路。多所牽制。所慮亦不為無見。惟該夷僅止二
人。且由驛行走。業已應許。難以更改。著慶昀於該夷抵口後。飭
令護送各員。嚴密防範。催趲前進。不令沿途逗留。得肆窺探。以
免意外之虞。

前戶部侍郎羅惇衍。前太常寺卿龍元傳。前工科給事中
蘇廷魁奏。夷情叵測。深慮其肆擾鄉村。臣等業經派委戶
部候補主事陳桂籍。督帶新安勇千名。駐紮省垣東路三
寶墟。與千總鄧安邦。所紮榕樹頭之勇相犄角。並傳知北
路候選知府林福盛。所帶香勇及安良局勇九十六鄉勇。
互相守望。暗作聲援。乃該夷驕橫日張。既踞踹城中。復荼
毒城外。四月二十一日。率夷兵千餘。往近村姦覽良婦二
人。虜去處女三人。隨往白雲山之摩星嶺。打千里銃四處
瞭望。二十二日黎明。逆夷突分兩路來攻。一路由黃鱔塘

往撲鄧營。千總鄧安邦。督勇迎敵。斬獲逆夷兵總首級一
顆。奪獲夷馬一匹。劍幅軍械多件。夷兵退竄三寶墟。其兵
總名咁嘩唹。乃該國所恃以督陣者也。先是三寶墟已有
一路夷兵。與陳桂籍所帶新安勇鏖戰。適鄧勇所敗夷兵
亦至。三面攻撲。安勇益奮。並有龍眼洞鄉勇助戰。自卯至
未。總戰五時。大獲勝仗。槍斃紅衣騎馬執旗持劍夷目二
名。夷兵一百餘名。受傷夷兵五六十名。我勇自銀坑嶺追
至西牛角地方。夷兵竄匿銀屐壩。麒麟嶺及白雲山各寺
中。我勇亦把要固守。二十三日。夷兵復撲。鄧勇營盤。鄧勇
與各鄉勇奮力迎擊。傷斃夷兵多名。始抱頭鼠竄。城內逆
酋又派撥淺水火船。船板戰船各數隻。駛往泥城一帶。沿
河鄉勇。鳴鑼齊出。船上夷目望見。即旋退去。是晚北路各
勇。悄至城北四方礮臺下。鳴鼓吹角。施放火箭。故作疑兵。
城中各逆酋親赴五層樓。齊吹嘴篥。集兵拒守。立調銀屐
塘麒麟嶺及白雲山各敗兵。乘夜全數入城。我勇分布東
北兩路。恐營盤有失。未便遽行掩襲。現在逆夷又有來攻
石井江村之信。臣等業妥為布置。除優卹陣亡壯勇外。並
犒賞各路練勇鄉丁。均甚感激。各有滅此朝食之志。北路
諒保無虞。

羅惇衍等又奏。現在城內官止有柏貴。穆克德訥。雙福。雙

齡蘇振武恆祺六員一意將順夷人該將軍初至粵時官
聲尚好後懾夷人之威坐擁旗兵萬餘束手無策滿漢都
統兼以縱酒廢事至署督相責身任巡撫因不設備致陷
省垣乃晏然不以介懷凡陳奏事件無非夷人逼勒起筆
而省垣殘破情形遂無由上達矣近來逆夷刻新聞紙欲
收廣州府錢糧議立治民章程日日文量街道繪寫地圖
視粵省為己有毀貢院壞
文廟占藩庫拆民房所有城門衙署里街破臺俱懸夷人扁
額所至淫掠兇橫莫攖其鋒遇人於途責以摘帽為禮否
則用木鎚擊之有義民蕭亞就不勝其憤持刀斬傷該夷
一名署臬司蔡振武悠遞署督飭兵購得立交夷人治罪
該夷用鐵鉤吊殺之又有義民砍傷看守大平門之逆夷
二名蔡振武復悠遞署督用全銜貼告示懸千金重賞以
購義民百姓見之無不駭歎蔡振武為
本朝臣子不意其喪心昧良一至於此該關監督恆祺遇事
不敢置喙然亦共被拘執有若罪囚此六人劫留城內逆
夷視為貴官既被挾遂甘心為夷所用受其牽制伏懇
皇上神機獨斷另簡賢員則逆夷所執六人乃六匹夫耳留之無
用必放使出城則正所以保其身命也至署撫江國霖初
住外城臣等屢勸其前往西江督師遲疑不發後查西江

確有勝仗指日可平始行決計復用曾為清遠逆賊所虜
貪鄙無恥之候補知府史樸統帶兵勇該府奴功忌能且
前且卻幾於僨事臣等恐失機會遂函致提督崑壽勸其
趕西潦未發督軍前進又籌助已革廣東梧州府知府陳
瑞芝及其子登仕餉銀二萬兩招募潮勇收復梧州始不
為史樸所誤該署撫西上之後住在肇慶端溪書院形同
聲聵史樸所帶陸勇八千名實數不足五千該署撫不見
不聞漫無覺察閏四月十八日己復梧城二十一日即馳
赴兩省交界地方駐紮蓋欲借收梧城之功冀免失省城
之咎其居心之巧可概見矣至布政使銜伍崇曜始雖無
勾通劣跡惟常發腳子搭夷船至上海登陸進京探刺
朝廷舉動又有買賣生理在咪唎堅國每年收息銀二十餘
萬兩此次逆夷到津投遞文書其要求各款惟署督署撫
署臬及該紳見之並不敢申明大義顯斥其非但冀和議
早成以為自全之計而不知其隱貽
君父之大憂也臣等素知夷性貪狡無厭不挫其鋒勢難帖服上
則聚而殲旃次則停止通商斷絕接濟各鄉各族自為厲
禁足以制其死命然必
聖意堅定持以殺力然後可行苟寬以日期則主客異形勞逸殊
勢此事確有把握現在百姓刺心刻骨怨恨日深但受制

於城內各官不能洩悉仰祈
皇上俯順輿情勿以和議宣之
諭旨則臣等密備鄉團更易得力凡遇抑夷人之事臣等任之而
轉圜之權歸諸督臣黃宗漢將百姓之聲勢愈奮而逆夷
之妄想潛消矣
諭軍機大臣等羅惇衍等奏夷人出城滋擾迎擊獲勝並懇陳省
城情形請旨遵辦一摺該夷四出滋擾業經與之接仗兵端既
起勢不能再有顧惜前次論令勿遽舉動原恐黃宗漢一時未
能到粵該紳等聲勢尚孤今據奏稱請以遏抑夷人之事責成
該紳等而以轉圜之權歸之黃宗漢所見甚是黃宗漢何以日
久未到殊不可解該侍郎等即當激勵團練乘其公憤實力攻
勦不必因城中尚有官吏致存投鼠忌器之心能將夷人逐出
將來轉圜之事黃宗漢自能斟酌辦理其出力之戶部主事陳
桂籍千總鄧安邦俟立功後隨時密保該侍郎等雖係奉旨辦
團而勦夷之舉仍當以民心義憤為詞不可自露帶勇打仗之
名免致將來指名報復又增銃舌摺內所參媚夷及債事各官
除江國霖業經革職交黃宗漢訊辦外其餘各員劣跡著俟黃
宗漢到後詳細告知聽候查辦
諭前因羅惇衍等奏進紮花縣激勵紳團密籌克復省城諭令黃

又
諭前因羅惇衍等奏進紮花縣激勵紳團密籌克復省城諭令黃
宗漢於行抵粵省後與該紳士等密商舉動使該夷痛受懲創
然後官為轉圜本日復據羅惇衍等奏送夷自踞城後驕橫日
甚出城侵犯鄉村該紳士等調派各路團勇迎擊先斬其兵總
吐嚕哈一名並於三寶壚地方殺斃夷目二名夷兵二百餘名
受傷五六十名夷兵敗退乘夜全數入城等語粵東紳民此次
捐打義憤使該夷畧受懲創殊堪嘉尚已諭令該侍郎等來此
聲威再接再厲勿因官員在城稍存顧忌之心黃宗漢自三月
十五日開起程何以遲至四月二十八日尚未抵粵中途有
無阻隔未見奏報該督此時諒已到省如已與羅惇衍會同舉
動固無庸議如尚未與聞亦不可阻遏民團但將攻擊夷人之
事令羅惇衍等專辦而該督作為局外調停庶可使夷人窮而
就撫知畏益以知感也現在俄咪二夷在天津已有成說嘆咈
二夷要求無厭殊難駕馭若得粵東民團齊心痛勦亦足挫其
驕橫之氣至前諭各辦媚夷不職各員諒已遵照辦理此次羅
惇衍等摺內所指候補知府史樸姚功忠能並布政司銜伍崇
曜通夷牟利各節該督於到省後詢明羅惇衍等一併詳查參
奏江國霖已有旨革職廣東布政使著畢承昭補授矣
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁察哈爾都統西凌阿奏查連日
由京城巡防處飭運到通八旗大礮等等分別安設各營
礮臺及通州東門城上與東南之文昌閣地方幫僧格林

沁營盤磴臺三座。其餘各營。皆有一二座不等。琴西淩阿到營。幫同逐日親身督辦。於十六日傳令各營及城上挨次演放。前後各營聯絡。尚覺勢單。並將京城捐輸之礮。及京局陸續鑄成大礮。調運前來。以備添設。至沿岸村阜地方。尚有可以增立營盤。設伏誘敵之處。再行分別虛實。隨時辦理。平家灘引河已成。河身築壩處所。釘樁備料。陸續下埽。運河沈伐樹株。樹立樁柵兩道。現於上游再行釘樁一道。以期益臻嚴密。敵情叵測。由津至通二百餘里。水程劃疾夏漲將至。夷船即可突如其來。必須時時準備。恭奉本月十四日寄

諭。前因噶啉等夷。要求各款。內有在京久駐一節。曾諭桂良等。必須阻止等因。欽此。查琴僧格林沁抵通以來。將東西兩岸營壘。併力經營。現已將次就緒。京師辦理巡防。所有選派各營兵將。自已豫定。與通州一氣相聯。惟在臨機聯絡策應。以期萬妥。夷情狡惡異常。而專恃者船礮。度其內犯。必不肯全舍舟登陸。而水陸兼要地方。可以與之角者。惟此間尚得地勢。且非布置十分周密。不能決勝。楊村地方。琴曾在彼紮營。一綫河隄。馬步兵力。本難施展。一到雨水漲發。兩岸盡屬泥淖。托明阿等帶兵二千五百。力量本單。屢飭該提督等。帶兵力足制。方可迎擊。如或眾寡不敵。便當誘令深入。與琴等前後夾攻。副聞該提督等紮營地方。散漫。復經飭令擇要歸紮一處。各營毋許相離一里。以期敵至可以商同一氣。聲息相聞。再琴等在通。部勒甫經有緒。若將勁兵交西淩阿帶赴楊村。此處兵力益單。而楊村地方。夷船如果乘漲而來。縱然兵力厚集。勢難施展。非有兩岸連營大礮。不能禦之。惟有仍飭托明阿。查照琴前令臨敵酌量誘擊。逆夷果敢深入。我軍便可首尾夾擊。至沿河登陸處所。即使狼奔豕突。其真夷首目等。必不輕離舟次。惟當防其分遣漢奸潮勇人等。多方誤我。牽制大軍。希圖乘間水陸並進。行其長驅內竄之志。琴等亦派定將兵。臨時分投截擊。斷不為其所誤。夷性犬羊。勢非一肆殘。批。覽奏均悉。

僧格林沁等又奏。接准巡防王大臣孟洛。侍衛圖庫爾等官兵。於十六日赴八里橋安營。並繪面奏。應調投誠義勇。來營協助兵力。相應請旨飭下官文德。興阿。傳令勇目詹起倫。劉正發。蔡連修。帶領得力義勇。趕緊前來通州軍營。聽候差遣。並即調令現在皖豫

軍營之京營參將龍汝元遊擊何建監督帶來營一俟吉
林黑龍江及雨盟馬隊官兵與前項義勇到齊足資策應
即可將八里橋官兵仍飭回京分撥各門
諭軍機大臣等僧格林沁奏請飭調投誠義勇赴營協助等語僧
格林沁現在帶兵駐紮通州防禦天津夷人竄突必得熟悉行
陣兵將赴營差委藉資禦敵著官文德興阿即飭勇目營起倫
劉正發蔡逢修帶領精銳義勇速赴通州軍營聽候差遣並著
勝保英桂飭令現在該省軍營之京營參將龍汝元遊擊何建
直隸總督譚廷襄奏伏思此次夷務始誤於廣東之不戰
驚迅速赴通帶勇以資得力
值兵臨城下挾制多方蒙
欽差大學士臣桂良等前來議撫相持已經一月現聞俄咪兩夷
業經換約嘯夷亦已議定惟喚夷尚有數款最難允准之
事屢次反覆變更誠如
聖訓豈能聽其藐視中華要求無厭臣何敢徒以撫事委之桂良
等而不思愧奮稍贖前愆惟思北竄一語該夷知為我所
最忌故不時以此恫喝其實北運河上游業已開岔引河
隔斷來源楊村一帶排樁五段另釘木筏一段又於北倉
迤南添設排樁一段樁皆入土丈許拔不能出正值水勢
枯極即使小有汎漲船亦不能前進斷可無虞至於陸路
先經督派兵二百名在北倉設卡盤查以防句結內匪復
於西沽地方挑選壯勇五百名扼要駐巡該夷即使輕兵
銳進人數有限不難會合截勦較之水路之戰似有把握
所可慮者該夷不敢北竄而專擾天津逼近城關人煙稠
密水陸錯雜地方狹窄本已種種格礙且因議撫而不肯
先行舉動人心懈弛攻戰悉落後仍與海口無異未易
爭戰也津城無水不能一日閉閘旦現飭鎮道將城
內兵勇扼守四門城外兵勇屯於要路一有舉動四面迎
頭截殺其船及占踞之屋設法以火攻之但能人人用命
夷非甚眾尚可望制勝於臨機天津練勇數雖不少用以
巡查彈壓均屬得力街鋒陷陣殊不多見其團練紳士除
張錦文等數人外率皆避匿不出屢飭地方官多方激勵
未見有告奮勇者
硃批覽奏均悉

常。雖前此陷以重利。仍於暗中陷害。萬分可惡。若襲而殺之。恐立起兵禍。故未敢輕舉耳。此時欲主戰者。大抵皆謂養癰貽患。不如決勝疆場。不知津口已為該夷所踞。一旦決裂。天津不戰自失。說者曰。顧捐津郡城池。不可令其進京。豈知夷人得天津。從得有巢穴。仍須帶兵北竄。官軍戰勝。必將添調兵船。萬一關阻不住。竟近都門。戰則不敢僥倖。撫則愈難為力。無論該夷彼時就撫。所願愈奢。即照現在款目撫之。事已遲矣。況該夷槍礮迅利。前見夷兵在津郡爬城。其疾如梭。若抵都門。禍恐難測。此戰之不可者一也。天津民情洶洶。數日不和。必將內變。附近天河兩岸上

區以及各屬鹽梟久欲觀釁而動一聞有警盜賊四起官軍應接不暇此戰之不可者二也直隸庫款支絀運道各庫帑項皆空兵勇見賊多易奔潰火藥有限礮械無存天津以北道途平坦無險可扼此戰之不可者三也國家內匪未淨外患再起征調既難軍餉不易此戰之不可者四也各夷就撫迄議通商則關稅日充兵餉有出不撫而戰雖未閉關而稅課有限南軍待哺嗷嗷無從籌畫此戰之不可者五也幫等非不知後患可虞必應求萬全無弊之策然進既不可戰退又不可守於兩弊相形之中聊為避重就輕之法夷人之欲駐京一欲誇耀外國一欲就近奏事並非有深謀詭計於其間也觀其不敢害葉名琛知有畏忌

天朝之意觀其仍肯交還廣東即時退出海口知無占踞地方之心若即時進京兵船未退都中必致驚惶令議一年始行須來並不帶兵即數十人亦不過如高麗使臣

國家待之以禮彼偽欽差即與一品官平行必無他意且彼必欲挈眷是做古人為質者防範儻嚴拘束甚易且以數十人深入重地不難鈐制縱恐日久結匪禍生不測不知都城雖大嚴為稽查好究無由混迹該夷雇工使用必由官為經理所雇之人即可窺其動靜夷人最怕花錢任其自備資斧又畏風塵駐之無益必將自去此駐京之可從權允准也各口通商一節該夷必欲仍在天津矢口不允據云非登州牛莊兩口為不可易查牛莊雖近盛京而夷船萬難入口且買賣無多只有豆子一項該夷斷不能在彼設立馬頭登州口岸亦小並難安設洋行以此易換天津聊為彼善於此至於內江通商上止漢口下至鎮江言明係軍務完竣再議並不得逾三口雖鎮江只肯於一年後前往而通商所在該夷以買賣為重決與河運無礙此海口內江之尚可從權允准也幫等伏思該夷之與中國齟齬均由疑慮所致今蕃感激

聖恩從此待以寬大示以誠信果然永敦和好可省

國家兵力亦是羈縻一法內地遊行並非處處有多人前往既有執照即好查驗非係海疆省分未必各處皆到夷人最恐中國看伊不起如果伊國自有匪類且以為恥昨因夜間有夷人在街市搶劫經幫等知照各夷查出係暎國兵丁彼即自行嚴懲將來許入內地或能自愛亦未可知此遊歷州縣之尚可從權允准也至於兵費一節減至四百萬兩仍歸廣東查辦稅課一層有必欲求減之處有必欲議改之處未免中國喫虧而將來貿易寬廣或可以盈補絀其餘條款多係好爭體面及整頓商船各事於

國體尚屬無礙○暎夷從前所求○既多且難○辯說二十餘日○膽至此數條○不容再為商量○令限內綫可用○始得稍減兩層○據云再題改字○決不敢言○惟有帶兵進京○耆等願以身死○不願目覩光踈○擾及都城○再四思維○天時如此○人事如此○全局如此○只好姑為應允○催其速退兵船○以安人心○桂良等又奏○昨日三點鐘○暎夷哮嘷○囑隨同伊國副使叶噌嘶○乃頷嘱嗥之胞弟○前來要盟○耆等心極憤激○仍復示以鎮定○該夷偪迫再四○耆等云○本約今日定議○並無不依○即准其於六點鐘○在海光寺用印畫押○屆時率同隨員等及地方官十餘人前往○夷酋頷嘱嗥○用轎三十乘○帶兵五百名○各持槍刀○鎧甲一色○夷官亦數十人○鼓樂同來○竟將寺內占滿○耆等置死生於度外○若非春戀大局○早欲以一死報

國○毫無驚懼之色○乃用印畫押已畢○仍置酒果款待○頷嘱嗥捧爵而起○並命各色官同時起立而言曰○第一尊○願大皇帝萬壽無疆○坐○復頒二尊曰○願欽差永保平安○第三尊曰○願兩國萬年和好○耆等事畢回寓○抱恨萬狀○終夜不安○覺此事雖出於萬不得已之苦衷○只可從權辦理○而此心總無以仰對我

皇上○本日辰刻○承准軍機大臣密寄○耆等恭讀上諭○悚愧交集○感激涕零○比即知照譚廷襄○現在業經定議○無庸設備○恐亂民心而起夷疑○今該夷既知和好足恃○或可藉此羈縻○不至生事○然

國家之事○總須有備無患○自今以後○惟當臥薪嘗膽○力圖補救○將來元氣充足○再行奮雉

威靈○以伸天討而快人心○本日俄夷遣人來云○此番夷務○中國只好如此辦理○伊國未帶兵船○勸之不聽○不能用武○未與

大皇帝鑒彼愚忱○必須准其速派官弁數員前來津口○幫修礮臺○教習槍礮○設肯給以俸祿○固屬

天朝出力○深以為恨○務求

大皇帝格外天恩○即令自備資斧○亦當為中華出力○以仰答

高厚鴻慈○一經修造完竣○教演熟習○即遣各員回國○耆等察其情詞○委係出於至誠○且俄夷親見暎夷傲很情形○憤恨已極○將來耆等差竣回京○尚擬面求

恩施○破格給獎○使在各處辦事諸人○早知自拔來歸○庶幾中國人

宸訓○講求防患之法○此次夷務○萬難措手○固隨員中尚有能不避艱險○實心任事者○購覓內綫數人○始得稍有把握○容俟大局定後○並擬籲懇

皇上○本日辰刻○承准軍機大臣密寄○耆等恭讀

不能得其要領。破其愚詐。今日呷夷約定百初刻在海光寺畫押蓋印。諸事均有頭緒。諒不致別生枝節。再事決裂。除將俄咪兩夷條約。先行抄錄進呈。並將俄夷來文兩封。於計四件。咨送軍機處。

諭軍機大臣等。桂良花沙納奏。呈遞俄咪兩夷條約。並歷陳唳呷所請不得不從。權宜先准一摺。桂良等所稱。以後但當臥薪嘗膽。力圖補救。豈知和約一定。如何補救。即自請治罪。何補於事耶。俄咪夷條約內。均有進京一條。皆無久駐京城之說。則唳呷兩夷。豈能偏淮桂良等既言不妨權允。亦當與之約定。來時祇准帶人若干。到京後祇准暫住若干時。一切跪拜禮節。悉遵中國制度。不得攜帶眷屬。如唳呷兩夷。小事不得援引輕請。從人不得過二十名。上京時先行知照禮部。公館自由中國豫備。唳夷若得照此。亦自可允。若必欲駐京。則前此業經諭及。必須更易中國衣冠。諒該夷亦所不願。其人數時日及禮節事宜。總須照咪夷約定。載入條款。方可允准。至京不得耽延。或由陸路。或由海路。不得駕駛兵船進天津海口。小事不得援引輕請。從人不得過二十名。上京時先行知照禮部。公館自由中國豫備。唳夷若得照此。亦自可允。若必欲駐京。則前此業經諭及。必須更易中國衣冠。諒該夷亦所不願。其人數時日及禮節事宜。總須照咪夷約定。載入條款。方可允准。至鎮江通商。原許英軍務告竣後商辦。佛夷所請之金陵。現為賊踞。不能即議通商。鎮江非未便先立馬頭。仍許其俟長江一律肅清。各路軍務告竣。再行定議。天津一處。該夷必欲以登州牛莊相易。牛莊究近京畿。且為東三省貨物總滙。惟登州尚可酌

又

諭桂良等。奏俄國使臣呈遞照會一摺。閱所遞文內。深以不能力阻唳咩為抱歉。具見和好之心。據稱不惡道遠。仍欲遣人前來。教習技藝。修造礮臺等事。該大臣既有備送槍礮。代為轉圜之美意。朕已嘉其恭順。實非他國可比。惟既受其器械。已見悃忱。若令其遠勞跋涉。為中國出力。非所以示懷柔。可告以毋庸派員前來。即致送槍礮一節。大皇帝已深嘉許。若必肯出力。則再向唳咩將此三條。代為說合。較之派員教演槍礮。修理礮臺。尤深嘉悅。該使臣感激果出至誠。自當再向唳咩說合。將此三條。令其議定。至所請即發回文之處。俟擬定後。再當封發也。

俄夷和約。

大清國

大皇帝

欽差東閣大學士總理刑部事務桂良吏部尚書鑲藍旗漢軍都統花沙納為全權大臣。大俄羅斯國自專主特簡承宣帶東海官兵戰船副將軍御前大臣公普提雅廷為全權大臣。兩國大臣詳細會議。酌定十二條。永遵無替。

第一條。

大清國

大皇帝。大俄羅斯國自專主。令將從前和好之道。復立和約。嗣後兩國臣民。不相殘害侵奪。永遠保護。以固和好。

第二條。議將從前使臣進京之例。酌要更正。嗣後兩國。不必由薩納特衙門及理藩院行文。由俄國總理各國事務衙門。行文大臣或徑行特派之大學士往來照會。俱按平等。設有緊要公文。遣使臣親送到京。交禮部轉達軍機處。至俄國全權大臣。與大清之大學士及沿海之督撫往來照會。均按平等。兩國封疆大吏及駐紮官員往來照會。亦按平等。俄國酌定駐紮中華海口之全權大臣。與中國地方大員及京師大臣往來照會。均照從前各外國總例辦理。遇有要事。俄國使臣或由恰克圖進京故道。或由近京海口。豫日行文。以便進京商辦。使臣及隨從人等。迅速順路行走。沿途及京師公館。派人妥為豫備。以上費用。均由俄國總理中國毋庸豫備。

第三條。此後除兩國由旱路於從前所定邊界通商外。今議准由海路之上海甯波福州府廈門廣州臺灣府瓊州府等七處海口通商。若別國再有在沿海增添口岸。准俄國一律辦理。

第四條。嗣後陸路前定通商處所。商人數目。及所帶貨物。並本銀多寡。不必示以限制。海路通商章程。將所帶貨物呈單備查。拋錨寄碇。一律給價。照定例上稅納課等事。俄國商船。均照外國與中華通商總例辦理。如帶有違禁貨物。即將該商船所有貨物。概行查抄入官。

第五條。俄國在中國通商海口設立領事官。為查各海口駐紮商船居住規矩。再派兵船在彼停泊。以資護持。領事官與地方官有事相會。並行文之例。蓋造天主堂住房。並收存貨物房間。俄國與中國會議。置買地畝。及領事官員責任應辦之事。皆照中國與外國所立通商總例辦理。

第六條。俄國兵商船隻。如有在中國沿海地方損壞者。地方官立將被難之人及載物船隻救護。所救護之人及

有物件。盡力設法送至附近俄國通商海口。或與俄國素好國之領事官所駐紮海口。或順便咨送到邊。其救護之公費。均由俄國賠還。俄國兵貨船隻。在中國沿海地方。遇有修理損壞。及取甜水。買食物者。准進中國附近未開之海口。按市價公平買取。該地方官不可攔阻。

第七條。通商處所。俄國人。中國所屬之人。若有事故。中國官員。須與俄國領事官員。或與代辦俄國事務之人。會同分別辦理。俄國人若有獲罪者。其犯人應照俄國刑律科罪。俄國之人。若在中國內地罪者。應照中國刑律分別科罪。中國所屬之人。有因人命產業傷害之事獲犯法。應行審訊治罪者。解送俄國邊界地方。或俄國辦事官員所駐紮之海口辦理。

第八條。天主教原為行善。嗣後中國於安分傳教習教之人。當一體矜恤保護。不可欺侮凌虐。亦不可於安分之人。禁其習教。若俄國有人有由通商處所之州縣傳教者。領事官與內地沿邊地方官。接照定額查驗執照。果係良民。即行畫押放行。以便稽查。

第九條。中國與俄國。將從前未經定明邊界。由兩國派出信任大臣。秉公查勘。務將邊界清理補入此次和約之內。邊界既定之後。登入檔冊。繪為地圖。立定憑據。俾兩國永無此疆彼界之爭。

第十條。俄國人習學中國滿漢文義。居駐京師者。酌改先時定限。不拘年分。如有事故。立即呈明。行文本國。毀准後。隨辦事官員。徑回本國。再派人來京接替。所有駐京俄國之人。一切費用。統由俄國付給。中國毋庸出此項費用。駐京之人。及恰克圖。或各海口往來京城。送遞公文各項人等路費。亦由俄國付給。中國地方官員。於伊等往來之時。程途一切事務。務宜妥速辦理。

第十一條。為整理俄國與中國往來行文。及京城駐居俄國之人事宜。

大清國若有重待外國通商等事。凡有利益之處。毋庸再議。即與俄國一律辦理施行。以上十二條。自此議定後。將所定和約繕寫二分。

大清國

聖主皇帝裁定俄囉斯國聖主皇帝裁定之後定立和書限一年之內兩國互交於京永遠遵守兩無違背令將兩國和書用俄囉斯並清漢字體鈔寫專以清文為主由二國大臣手書花押鈐用印信換文可也

大清

大皇帝特派欽差東閣大學士總理刑部事務兼都察院左都御史便宜行事全權大臣桂良花沙納大部尚書鎮監旗漢軍都統便宜行事全權大臣桂良花沙納大

合眾國大伯理璽天德特派欽差駐劄中華便宜行事全權大臣咸豐

權大臣列銜廉公同酌議所有議定條款臚列於左

第一款嗣後

大清與大合眾兩國並其民人各皆照前和平友好毋得或異

更不得互相欺淩偶因小故而啟爭端若他國有何不公

輕藐之事一經照知必須相助從中善為調處以示友誼

關切

第二款俟

大清

大皇帝天合眾國大伯理璽天德既得選舉國會紳耆大臣議允

各將條約互易後必須敬謹收藏大合眾國當著首相恭

藏

大清

大皇帝批准原册於華盛頓都城

大清國當著內閣大學士恭藏大合眾國大伯理璽天德批准

原册於北京都城則兩國之友誼歷久弗替矣

第三款條約各款必使兩國軍民人等盡得聞知俾可遵

守大合眾國於批准互易後立宣布照例刊傳

大清國於

批准互易後亦即通諭都城並著各省督撫一體頒行

第四款因欲堅立友誼嗣後大合眾國駐劄中華之大臣

任聽以平行之禮信義之道與

大清內閣大學士文移交往並得與兩廣閩浙兩江督撫一體

公文往來至照會

京師內閣文件或交以上各督撫照例代送或交提塘驛站

齎遞均無不可其照會公文加有印封者必須謹慎齎遞

遇有洛照等件內閣暨各督撫當酌量迅速照覆

第五款大合眾國大臣遇有要事不論何時應准到北京

暫住與內閣大學士或與

派出平行大憲酌議關涉彼此利益事件但每年不得逾一次到

京後迅速定議不得耽延往來應由海口或由陸路不可

駕駛兵船進天津海口先行知照地方官派船迎接若係

小事。不得因有此條。輕請到京。至上京必須先照會禮部。俾得備辦一切事款。往返護送。彼此以禮相待。寓京之日。按品豫備公館。所有費用。自備資斧。其跟隨大合衆國欽差人等。不得逾二十人之數。雇覓華民供役在外。到處不得帶貨貿易。

第六款。嗣後不論何時。儻中華大皇帝情願與別國或立約。或為別故。允准與衆友國欽差。前往京師到彼居住。或久或暫。即毋庸再行計議。

特許應准大合衆國欽差一律照辦。同沾此典。

第七款。嗣後中國大臣與合衆國大臣公文往來。應照平行之禮。用照會字樣。領事等官與中國地方官公文往來。亦用照會字樣。申報大憲。用申陳字樣。若平民稟報官憲。仍用稟呈字。均不得欺藐不恭。有傷友誼。至兩國均不得互相徵索禮物。

第八款。嗣後中國督撫與合衆國大臣會晤。或在公署。或在行轅。均彼此酌定合宜之處。毋得藉端推辭。常事以文移往來。不可煩瑣會面。

第九款。大合衆國如有官船在通商海口游行巡查。或為保護貿易。或為增廣才識。近至沿海各處。如有事故。該地方大員當與船中統領。以平行禮儀相待。以示兩國和好之誼。如有採買食物。汲取淡水。或須修理等事。中國官員

自當襄助購辦。遇有合衆國船隻。或因毀壞被劫。或雖未毀壞而亦被劫被擄。及在大洋等處。應准大合衆國官船。追捕盜賊。交地方官訊究懲辦。

第十款。大合衆國領事及管理貿易等官。在中華議定所開各港居住。保護貿易者。當與道台知府平行。遇有與中華地方官交涉事件。或公文往來。或會晤面商。務須兩得其平。即所用一切字樣體制。亦應均照平行。如地方官及領事等官有侮慢欺藐各等情。准其彼此將委曲情由。申訴本國各大憲。秉公查辦。該領事等官。亦不得率意任性。致與中華官民動多齟齬。嗣後遇有領事等官派到港口。大合衆國大臣即行照知該省督撫。當以優禮款接。致可行其職守之事。

第十一款。大合衆國民人在中華安分貿易辦事者。當與中國人一體和好友愛。地方官必時加保護。務使身家一切安全。不使受欺辱騷擾等事。儻其屋宇產業。有被內地不法匪徒。逞兇恐嚇。焚毀侵害。一經領事官報明。地方官立當派撥兵役。彈壓驅逐。並將匪徒查拏。按律重辦。儻華民與大合衆國人有爭鬬詞訟等案。華民歸中國官按律

治罪。大合衆國人無論在岸上海面。與華民欺侮騷擾毀壞物件。毆傷損害一切非禮不合情事。應歸領事等官按本國例懲辦。至拏犯人。以備質訊。或由本地方官或由大合衆國官均無不可。

第十二款。合衆國民人在通商各港口貿易。或久居或暫住。均准其租賃民房。或租地自行建樓。並設立醫館禮拜堂及殯葬之處。聽合衆國人與內民公平議定租息。內民不得擅價指勒。如無礙民居。不關方向。照例稅契用印外。地方官不得阻止。合衆國人勿許強租硬占。務須各出情願。以昭公允。儻墓或被中國民人毀掘。中國地方官嚴緊照例治罪。其合衆國人泊船寄居處所。商民水手人等只准在近地行走。不准遠赴內地鄉村市鎮。私行貿易。以期永久。彼此相安。

第十三款。大合衆國船隻在中國洋面遭風觸礁擱淺遇盜致有損壞等害者。該處地方官一經查知。即應設法拯救保護。並加撫卹。俾得駛至最近港口修理。並准其採買糧食。汲取淡水。儻商船有在中國所轄內洋被盜搶劫者。地方文武員弁一經聞報。即當嚴拏賊盜。照例治罪。起獲原贓。無論多少。或交本人。或交領事官俱可。但不得冒開失單。至中國地廣人稠。萬一正盜不能緝獲。或起贓不全。不得令中國賠還貨款。但若地方官通盜沾染。一經證明。

行文大憲奏明。嚴行治罪。將該員家產查抄抵償。

第十四款。大合衆國民人嗣後均照例挈眷赴廣東之廣州。潮州。福建之廈門。福州。臺灣。浙江之寧波。江蘇之上海並嗣後與衆國或他國定立條約。准開各港口市鎮。在彼店住貿易。任其船隻裝載貨物。於以上所立各港互相往來。但該船隻不得駛赴沿海口岸及未開各港。私行違法貿易。如有犯此禁令者。應將船隻貨物充公。歸中國入官。其有走私漏稅。或攜帶各項違禁貨物至中國者。聽中國地方官自行辦理治罪。大合衆國官民均不得稍有袒護。

若別國船隻冒大合衆國旗號。作不法貿易者。大合衆國自應設法禁止。

第十五款。大合衆國民人在各港貿易者。除中國例禁不准攜帶進口出口之貨外。其餘各項貨物。俱准任其販運往來買賣。所納稅餉。惟照黏附在望廈所立條約例冊除是別國按條約有何更改。即應一體均同。因大合衆國人所納之稅。必須照與中華至好之國。一律辦理。

第十六款。大合衆國船隻進通商各港口時。必將船隻等件。呈交領事官轉交海關。即按牌上所載噸數輸納船鈔。每噸以方停四十官尺為準。凡在一百五十噸以上者。每

噸納銀四錢。不及一百五十噸者。每噸納銀一錢。凡船隻曾在本港納鈔。因貨未全銷。復載往別口出售。或因無回貨。須將空船或未滿載之船。駛赴別港覓載者。領事官報明海關。將鈔已完納之處。在紅牌上註明。並行文別口時。止納貨稅。不輸船鈔。以免重徵。

關查照。俟該船進別口時。止納貨稅。不輸船鈔。以免重徵。

設立浮樁亮船。建造塔表亮樓。由通商各海口地方官。會同領事官酌量辦理。

第十七款。大合衆國船隻進口。准其雇用引水帶進。俟正項稅款全完。仍令帶出。並准雇覓廝役。買辦工匠。水手。延請通事司書。及必須之人。並雇用內地艇隻。其工價若干。由該商民等。自行定議。或由領事官酌辦。

第十八款。大合衆國船隻。一經進口。即由海關酌派妥役。隨船管押。或搭坐商船。或自雇艇隻。均聽其便。儻大合衆國民人。有在船上不安本分。離船逃走。至內地避匿者。一經領事官知照。中國地方官。即派役訪查擊送領事等官治罪。若有中國犯法民人。逃至大合衆國寓館。及商船潛匿者。中國地方官查出。即行文領事等官。捉拏送回。均不得少有庇匿。至大合衆國商民水手人等。均歸領事等官隨時稽查約束。儻兩國人有倚強滋事者。用火器傷人。致釀鬬殺重案。兩國官員。均應執法嚴辦。不得稍有偏徇。致令衆心不服。

第十九款。大合衆國商船進口。或船主。或貨主。或代辦商人。限二日之內。將牌貨單等件。呈遞本國領事等官收存。即行文別口出售。或因無回貨。須將空船或未滿載之船。駛赴別港覓載者。領事官報明海關。方准領取牌照。開艙起貨。儻有未領牌照之先。擅行起貨者。即罰洋銀五百大圓。並將擅行卸運之貨。一概歸公。

第二十款。大合衆國商船。販貨進口出口。均將起貨下貨日期。呈報領事等官。由領事等官轉報海關。屆期派委官役。與該船主貨主。或代辦商人等。眼同秉公將貨物驗明。以便按律徵稅。若內有估價定稅之貨。或因議價高下不等。除皮多寡不齊。致有辯論。不能了結者。限該商於即日內稟報領事官。俾得通知海關。會商酌奪。若稟報稽遲。即不為准理。

第二十一款。大合衆國民人運貨進口。既經納清稅餉。儻有欲將已卸之貨。運往別口售賣者。稟明領事官。轉報海關。檢查貨稅底簿相符。委員驗明。實係原包原貨。並無折動抽換情弊。即將某貨若干擔。已完稅若干之處。填入牌照。發該商收執。一面行文別口海關查照。俟該船進口。查驗符合。即准開艙出售。免其重納稅餉。若有影射夾帶情事。經海關查出。罰貨入官。如大合衆國船隻。運載外洋穀米。進各海口者。並未起卸。亦准其復運出口。

第二十二款。大合衆國船隻進口後。方納船鈔。進口貨物。於起貨時完稅。出口貨物。於下貨時完稅。統俟稅鈔全完。由海關發給紅牌。然後領事官方給還船牌等件。所有稅銀。由中國官設銀號代納。或以紋銀。或以洋銀。按時價折交。均無不可。儻有未經完稅。領事官先行發還船牌者。所欠稅鈔。當惟領事官是問。

第二十三款。大合衆國船隻。停泊口內。如有貨物。必須剝過別船者。應先呈明領事官。轉報海關。委員查驗確當。方准剝運。儻不稟明候驗批准。輒行剝運者。即將所剝之貨。歸中國入官。

第二十四款。中國人有該欠大合衆國債項者。准其按例控追。一經領事官照知地方官。立即設法查究。嚴追給領。

儻大合衆國人有該欠華民者。亦准由領事官知會計取。或直向領事控追俱可。但兩國官員。均不保償。

第二十五款。准大合衆國官民。延請中國各方士民人等。教習各方語音。並幫辦文墨事件。不論所請係何等之人。中國地方官民等。均不得稍有阻撓陷害等情。並准其採買中國各項書籍。

第二十六款。大合衆國現與中國訂明和好。各處通商港口。聽其船隻往來貿易。儻日後另有別國與中國不和。中國止應禁阻不和之國。不准來各口交易。其大合衆國人。自往別國貿易。或販運其國之貨物前來各口。中國應認明大合衆國旗號。便准入港。惟大合衆國商船。不得私帶別國一兵進口。及聽受別國賄囑。換給旗號。代為運貨入口貿易。儻有犯此禁令。聽中國查出。充公入官。

第二十七款。大合衆國民人。在中國通商各港口。自因財產涉訟。由本國領事等官。訊明辦理。若大合衆國民人。與別國人因事爭論者。應聽兩造查照各本國所立和約辦理。中國官員。不得過問。

第二十八款。大合衆國民人。因有要事。向中國地方官辦訴。先稟明領事等官。查明稟內字句明順。在情理者。即為轉行地方官查辦。中國商民。因有要事。向領事等官辦訴。

者。准其一面稟地方官。一面到領事等官稟呈查辦。儻遇有中國人。與大合眾國人。因事相爭。不能以和平調處者。即須兩國官員。查明公議察奪。更不得索取規費。並准請人到堂代傳。以免言語不通。致受委曲。

第二十九款。耶蘇基督聖教。又名天主教。原為勸人行善。凡欲人施諸己者。亦如是施於人。嗣後所有安分傳教習教之人。當一體矜恤保護。不可欺侮凌虐。凡有遵照教規安分傳習者。他人毋得騷擾。

第三十款。經兩國議定。嗣後大清朝有何惠政恩典利益。施及他國。或其商民。無論關涉船隻海面通商貿易政事交往等情。為該國並其商民。從來未沾。抑為此條約所無者。亦當立准大合眾國官民一體均沾。以上各條約。均應由

大清國　大皇帝。立賜　批准。並限於一年之內。由大合眾國大伯理璽天德既得選舉國會紳耆大臣議允批准。屆期互換。須至條約者。

硃批。依議。

俄囉斯咨文。

為咨行事。前經請准呈送磕位鳥槍一節。奉

諭旨。俄囉斯呈請備送槍磕。實屬出於至誠。俟解到時。准其接收。

職　當諭派出回國之瑪拉提諾茵。將此情節。趕緊知照本國。令其豫備器械。以期無虞。計明年可以抵津。雖西洋各國槍磕堅利。若兵丁等操演不能合式。亦無利益。若磕位抵津。磕臺仍似大沽之徒設。於防守地方。亦難得力。鳥槍操練無法。必致廢弛。如此安能望其制敵。本國欲中國得收實效。除解送器械外。並欲另派熟習軍務人員教演。惟官員抵中國時。其要莫先於器械。磕臺修築堅固。然後安設磕位。兵丁等先教以步伐。習以鳥槍。此等緣由。祈貴大

皇帝先令派官數員進京。繪出堅固磕臺式樣。令其指示修築。

貴國再派年壯官數員。教演兵丁。演放槍磕式樣。以期咸成勁旅。若謂本國官員。赴中國路遠。本國俗以奉

大皇帝諭旨為福。不畏路遠。祈貴大臣迅速奏

聞示復。職等接奉回文後。先照

諭旨。派官兩員。即將跟隨　本職熟習情形之他他哩諾幅派回知照本國。其護送本國官員旋回之人。毋庸另派。即令隨同照料喇嘛吧拉第來津之俄囉斯館提調。一路行走。為此

咨行。

為咨行事。前據貴大臣信函。知早為靖邊務。實深欣悅。本

國以其所求之事為重。定守鄰國之道。以正理代
貴國完結。詳閱軍機處遞到
諭旨。深悉欲藉職等之力。向暎咈兩國。將不睦事務。迅圖開釋等
語。其兩國至此。即職上年來此之意。彼時職等即有代為
婉轉之語。查暎咈兩國。帶兵先至海口。後到天津。實非職
等導引。該兩國於此路平昔熟習。咸豐四年間到過。其咪
唎堅小船。彼時亦曾入河。是以熟習深淺。至於兩國到此
情由。實因
貴國不欲在上海商議之故。此即
貴國錯處。敵人已深入。其要挾之心。自然益熾。暎咈兩國。逼
近
京輔。一切要求。雖難於勸阻。其欲駐京及行駛內河之意。職
業已阻止。其另外要求之處。
貴國既欲職等同心。自可無慮。現在首要之務。不令暎咈駛
入津河。其次使臣及辦事官員等亦不令到此。不然。該夷
等遇有纖細之事。即坐戰船抵津。欲犯京畿。則必至震懾。
其各條要求之事。均不甚緊要。惟宜於西洋各國和約後。
籌備將來防守之法。本國幫扶
貴國。沿海抱防。操練兵丁。妥備器械。整齊隊伍。則小醜不敢
窺犯。此次暎咈僅坐船十隻。帶兵二千。即能闌入天津。如
本國代為設防後。雖該夷增船三十隻。添兵二萬餘。亦不
致似此遊弋自如也。職等俟接奉
諭旨。即行知照本國。選派操演兵丁。修築礮臺。鑄造礮
位。查看礦苗。鎔化金銀之鄂托羅官十員。令其迅赴
貴國。再明年鮮赴海口烏槍一萬桿。礮五十尊。配齊一切應
用之物。由海運津。以防大沽海口。應先將大沽保固。其一
切軍械。本國運至天津。
貴國由沙船轉至大沽。伏祈
貴大臣將此等情形。代為奏
聞。職靜候回文。再與暎咈兩國和約之事。請逐日派委可靠之員
告知。職等得以隨時與
貴大臣商議。勸解暎咈等。以期迅
速藏事。候
內閣侍讀學士王金鎔奏。湖自道光年間。議撫而後夷人
輕視中國。已非一日。去年占踞粵東省城。近又駛入天津
海口。燬我礮臺。要約多端。若概准其所請。竊恐夷情叵測。
或數月或一二年後。再有要求。其有萬不能允者。允之立
生禍端。不允。又啟釁端。是撫議仍不能久安也。
籌辦夷務始末　咸豐卷二七

無關志哉。是皆專主撫議。不令出戰。阻遏其憤心。而無以鼓勵其銳氣也。粵匪數萬之眾。殲於獨流連鎮。夷人所恃。惟數千潮勇耳。夫我弱則彼強。我進則彼退。此一定之理。

應請明降

諭旨。令廣東團練。迅圖勦辦。夷人必有所顧忌。一面

飭令

欽差大臣。激勵天津兵勇。與外調勁旅。示以聲威。若夷人震懾貼服。酌允一二條。原可不戰而撫。彼若始終猖獗。即當督兵進勦。天津百姓。蓄憤已久。自必戮力同仇。痛加勦洗。俟彼乞撫。而後允之。則撫議易成。而亦可久。沿海各省。仍可照舊通商。抑臣更有請者。臣籍隸浙江。深知沿海夷人通商情形。如上海甯波等處。盤踞既久。難保無嗜利匪徒。甘從指使。況浙江軍務未竣。不可漫無防閑。任其勾結。並請

飭下沿海各督撫嚴密稽查。早為備禦。撫議成。則夷人貿易之處。當杜其聯絡匪類之謀。撫議未成。則夷人敢叛之餘。宜防其乘虛報復之計。

諭軍機大臣等。內閣侍讀學士王金鎔奏。天津夷務現在議撫。撫議成。則沿海通商地方。宜杜其聯絡匪類為患。不成則勦。亦宜防其於敗衄之餘。突往他處報復等語。咦咈等夷在津。堅請江面通商。經桂良等允以軍務完竣。再行商辦。該夷復請於鎮江先立馬頭。亦尚未允許。但其蓄心欲入長江。殊為叵測。至所請

舊通商。抑臣更有請者。臣籍隸浙江。深知沿海夷人通商情形。如上海甯波等處。盤踞既久。難保無嗜利匪徒。甘從指使。況浙江軍務未竣。不可漫無防閑。任其勾結。並請

飭下沿海各督撫嚴密稽查。早為備禦。撫議成。則夷人貿易之處。當杜其聯絡匪類之謀。撫議未成。則夷人敢叛之餘。宜防其乘虛報復之計。

諭軍機大臣等。內閣侍讀學士王金鎔奏。天津夷務現在議撫。撫議成。則沿海通商地方。宜杜其聯絡匪類為患。不成則勦。亦宜防其於敗衄之餘。突往他處報復等語。咦咈等夷在津。堅請江面通商。經桂良等允以軍務完竣。再行商辦。該夷復請於鎮江先已調赴楊村駐劄。祇存津標兵三千有

內地。至黃浦江內渡船。亦應豫為曉諭。加之約束。消患未萌。其長江入海之處。以圖山鼈鶩鼻嘴為鎖鑰。從前伊里布曾有沈石以拒夷船之計。未行而鎮江失事。並著派委員查勘情形。能否密為布置。以免臨事周張。又彼時上海失守。於崑山內河。沈船下石。以防夷船內竄。是否可以仿行。並著酌斟辦理。

直隸總督譚廷襄奏。伏思此次夷務之棘手。為從來所未有。祇因津郡係近

畿要地。設被久擾。其害不可勝言。而現在情形。米糧日少。貧民失業。海運阻隔。軍餉不繼。尤屬萬分緊迫。臣原統京營馬步兵二千名。先已調赴楊村駐劄。祇存津標兵三千有

零用以護城及扼守汛地尚有督提等標兵約一千名屯於城外以提標兵防護桂良等寓所以督標兵歸日行營此外練勇約五千名分駐要路其中雖有驍健究屬烏合且亦不盡善良全賴帶隊之人多方激勵與官兵鋪勇聯絡一氣方可冀其得力至大沽等處兵練防護均關緊要為數無幾礙難調動所有河西務一帶係在楊村之後通州之前兩處皆已駐有重兵中間尚不嘗緊現在夷已就撫無虞北竄臣仍當督率帶兵將弁及團勇人等照常嚴備祇候

訓示遵行現時咪夷船已退去一隻嘆夷船已退去二隻據云陸續均即出口又俄國夷官一員改期於十七日啟程赴張家口合併聲明

硃批覽奏已悉

癸巳

硃諭前據惠親王等請將耆英照軍法從事因命解京嚴訊嗣具供詞復令恭親王奕訢等東公定擬茲據奏稱耆英不候諭旨糊塗冒昧酌擬為絞監候朝審時入於情實所擬尚無不協惟其聲敘獲咎之由殊非誅心之論不得不明白宣示耆英以負罪之員復加擢用原冀其收效桑榆於事有濟況該員陛辭時面奏力任其難看奴才造化若何似非昧良昏情者且於四月二十七日抵津後即有寄諭令其不必與桂良等附合稍涉拘泥俾其自展謨謀作為第二步辦法朕用耆英不可謂不專保全之恩不可謂不厚及桂良等奏請令該員回京朕料耆英斷無不知之理尚恐梢掣其肘寄諭仍留津自酌辦法耆英苟有天良能無汗流浹背乎詎該員拜摺後即擅自回京藉稱面陳機要試問果有面陳曷不單銜密奏又云難於形諸筆墨何以接奉留津之旨又叙叙具揩試問揩供之外尚有何機要乎屢次瑣瀆不過為一首領計況該員揩供內非盡無可採之語局中人既有所見自可施為豈有同辦一事不能補救於事前徒有成說於事後若謂該夷所忌懲辦正墮說謀蓋耆英藉茲議及況出諸他人則可出諸耆英之口則不可何則蓋耆英乃自白乃心不徒盡瘁前愆且欲諉過於人居心尤不可問自料擅離差次議止罷斥正遂其身謀優游於家久蒙知遇忍出此耶且跡其心匪特此也同桂良花沙納商允照會相對泣於窗下朝不知夕死不聞其恪遵前旨另設良圖迨去津時與花沙納云恐此去人心惶惑作為因差暫離津郡抵通接奉寄諭又不聞趕緊折回抽身惟恐不速等朕旨於弁髦處處巧詐有意欺罔即立與駢誅百喙奚辭惟惠親王等原奏未免過重即肅順所奏仍擬正法亦未為是朕之交議正因其罪重欲廷臣衡

情酌斷。暴白於衆。若仍予正法。何必解京。又何必定擬。且謂其苟延歲月。儻以病亡。獲保首領。比擬更屬不倫。此乃盜案內斷語。難妄加諸耆英。朕數日詳酌。欲貸其一死。實不可得。即照英訢等所擬。朝審時必予句決。尤不忍棄之於市。不得已。思盡情法兩全之道。著派左宗正仁壽左宗人綿勳刑部尚書麟魁迅即前往宗人府空室。令耆英看朕硃諭。傳旨令伊自盡。以示朕飭紀加恩之至意。

諭軍機大臣等。俄夷欲備送槍礮。曾經降旨准其收受。其欲令人來教導技藝。探看礦苗。本月初十日。諭令桂良等婉言回覆。乃昨日桂良等片奏。俄夷遣使來言。仍以教習槍礮等事。必須允准。且該夷清字文內。有欲派員進京。繪出礮臺式樣。並指引修築等語。其初十日所奉諭旨。桂良曾否告知該夷。此次接到該夷來文。曾否答覆。如何措詞。著即迅速具奏。

欽差大學士桂良。吏部尚書花沙納。奏十七日酉刻。拏等率同隨帶司員。並地方差委各員弁。前往海光寺內。晞酋噶囉帶兵二百餘名。並跟隨夷官數十人。鼓樂同來。當即公同蓋用關防畫押。事畢之後。仍置酒果款待。該夷情尚歡洽。席間所言。與暎酋嘽嘽嗆大略相同。據該夷酋云。所有不到之處。望為包容。拏等詳察各夷情形。此次和好之後。蒙皇上格外天恩。許拏等設法羈縻。將來各夷。諒不致再滋事端。現當多事之秋。能令邊釁不開。亦可省許多枝節。從此迅籌善後之策。使諸夷不敢輕視中國。聲威既振。則夷膽自寒。斯為萬全之道。本日暎嘽兩國夷酋。已遣人前來辭行。據云明日即去。且今日夷船。已有陸續開行者。日來津郡民心。業經大定。可以稍紓宸廑。

硃批覽奏均悉。

甲午。户部尚書朱鳳標。吏部左侍郎匡源。户部左侍郎沈形。以示無懼。然腹心已破。勢難久居。但與堅持旬月。自然夷酋雖屬冥頑。頗多狡詐。如聞廣東被挫。必故為榮驚情狀。以教習槍礮等事。必須允准。且粵民業經開仗。仇隙更深。切勿誤聽浮言。輕阻粵東進攻之計。且粵民業經開仗。仇隙已成。勢不兩立。

朝廷即不聽攻。百姓豈能歇手。如謂恐撓撫局。阻止進兵。則民與官仇。深防激變。

國家根本。全在民心。暎夷所畏。亦即於此。伏望

施恩以昭激勸。如果埽穴捜巢。則不但撫局在我掌握之中。廿載飭知羅惇衍等再加鼓厲。一意進攻。並將此次出力勇目。速行保奏。

深仇庶可一洗。

諭軍機大臣等。前因羅惇衍等奏夷人出城侵犯鄉村。團勇迎擊獲勝。當諭令黃宗漢不可阻遏民團。祇可作為局外調停。本日據朱鳳標匡源沈兆霖奏稱。粵民業經開仗。仇隙已成。請飭羅惇衍等。一意進攻。並將出力勇目。速行保奏等情。所奏各情。與前諭羅惇衍等。兵端既起。不能再有顧惜。適相符合。但朱鳳標等。尚未知天津撫局已定。現在暎咈二夷。業已與桂良花沙納議定條約。夷船已陸續開行。廣東省城。已許退還。似無須再加攻擊。未知黃宗漢到粵後。羅惇衍等。辦理如何。儻業已進攻。省城或經克復。雖未克復。而民心激於公憤。其勢不能歇手。只可仍聽進攻。不必阻止。若尚未攻城。或該夷守禦嚴密。攻城難操勝算。即著毋庸進攻。俟該夷退出交還。免致於就撫後。更生枝節。著該督與該侍郎等。熟商妥辦。其有夷人闖入村莊肆行搶掠者。仍由民團勦捕。不可加之阻抑。以順輿情。柏貴現在告假。已明降諭旨。令畢承昭署理廣東巡撫矣。朱鳳標等摺。著鈔給閱看。各國所定條約。俟桂良等奏齊後。再行錄寄。

乙未。

欽差大學士桂良。吏部尚書花沙納奏。十九日已刻。承准軍機大臣密寄

上諭。命將駐京等事三條。與俄夷妥議。芬等跪聆之下。惶悚難名。因思暎咈兩夷。條約已定。業經畫押。蓋用關防。若又向商量。不但該夷反覆性成。必致另生枝節。即俄夷見諸事俱妥。亦斷不肯再向阻止。況暎夷條約。雖係五十餘款。而舊約居多。所添新約。不過十有餘條。此時阻之。非徒無益。所有十九日奉到宣示俄夷

上諭一道。芬等因該夷有現在實係不能為力之語。不敢過於拘泥。未便遽行宣洩。此時條約已定。俟芬等回京後。面聆

聖訓。再將委曲情節陳明。至俄夷文內。所稱阻止兩言。曾於十三日摺內。申敘明晰。後來當面質證。果係說過未允。令更無庸再議。至前於十一日。奉到初十日寄信

諭旨。芬等業將修理礮臺。教演槍礮等事。向俄夷婉言致覆。且云大皇帝並非別有他意。不允所請。諒因目前尚未能辦及此事。故命本大臣等。先行照覆。嗣據該夷面稱。委因與中國和好多年。有心為好。故欲派員前來。今貴國既許外國通商。更須速修守備。儻本國多派人來。或可相疑。今只派十人。否則五人亦可。諒只有益無損。現在各國公使。均須各回本國。伊國亦當一同開船。所有前進文書。立等回文。如不肯見允。亦只好及早回國。奏明皇帝。另幫中國設法。然總以派員前來教演。較為有益。日來盼望回文甚急。伏候

命下。即可傳知該夷照行。昨日探聞暎夷續調兵船。又到四隻。因

條約已定故未進口現聞近津夷船有在上水添買食物者容俟開行再為陸續馳奏

諭軍機大臣等桂良花沙納奏各夷條約已定遵旨覆奏一摺嘆咈兩夷條約內前命囑俄夷挽回之處已不能行覽奏徒增憤懣至俄夷欲派人修理礮臺教演槍礮前諭桂良等阻止原係體恤該國並非有猜疑之意今該夷既謂只派十人或五人前來為數不多尚可允准著桂良等即備文照會該夷准其酌派數人前來教演槍礮修築礮臺並加嘉獎以堅其和好之心所稱各國公使均須各回本國究竟該夷起碇時言明先往何處桂良等前奏有在上海議定稅則之語該夷等曾否約定何時往議現在嘆咈咪三夷船隻是否離大沽海口已遠即著桂良等務必偵探明確密速奏聞嘆咈兩夷條款業經議定何以遲遲未奏並著即日鈔錄進呈毋許延緩

籌辦夷務始末卷之二十八

咸豐八年戊午五月丁酉

欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏承准軍機大臣密寄奉

上諭俄夷欲派人修理礮臺教演槍礮著桂良等即備文照會該夷准其酌帶數人前來並加嘉獎等因欽此咨等當即遵旨備文傳知該夷並加嘉獎該夷欣感之至據稱所派之人下年可以前來前允送槍礮亦於明年送到用船載至棚江沙外中國再用沙船自行撥運進內所有槍礮等件必須該國兵弁教演方能得其運用之法將來派來數人俟中國人學會後即可自相傳受該國官員即可撤回如或教習無方不能得力亦即飭令撤退等語咨等近來接見普提雅廷察其情詞出於至誠故敢據實具奏日前該公使並送咨等鍾表呢畫等物每人八件兼有饋送委員零星物件再三推卻萬不肯允且云若必欲相卻即是看伊不起普提雅廷又復親來面懇只得暫為收下所有饋送咨等各件容俟到京後再為開單恭呈

御覽

請旨遵行其所送委員等各物咨等即命收下今日早間俄國晏明前來談及噗咈兩夷近日信知廣東正在開仗攻城香港地面有人放火八次意欲將彼處焚毀粵省民居遷徙紛紜只騰空城惟城外尚來往不定昨日噗夷並有兵船二隻進口係前次所添調來津者現幸與之講和否則該夷大皇帝業經看過並無他意遣嗎咭士哮嘽嗩前來打聽係何緣由自行譯定不能增改一字語多繁雜只撿要節略繕寫進呈不過和此批語該夷等各自散去此時條約已定前探聞夷船陸續開行今已全開噗咈兩夷尚在等候

硃批咨等因告以係

硃批覽奏均悉欽此該夷且疑向來均係依議或均照所議辦理命呈進蓋印畫押正本條約當係和此批法欽奉到

硃批必須看明方肯起碇該兩夷兵船甚多一日不去一日仍須防範至該二夷條約俱由自行譯定不能增改一字語多

不檢○若等不敢稍涉欺蒙○謹將原來條約○鈔錄進
呈○至其中委曲○尚有須面陳之處○
皇上大度如天○似此犬羊性成○無禮已甚○諒蒙
聖恩廣宥○不與計較○總俟
國家元氣充足○再為舉罪致討○萬全無弊之上策也○
桂良等又奏○接據嘆咈兩夷照會○因未經奉到依議咸俱
照著所議辦理字樣
硃批○不肯放心起碇○嘆夷照會內○並黏恭錄
宣宗成皇帝○命軍機大臣字寄
上諭一道○著等當即趕緊照覆○文稱既有成例可援○自當據情代
奏○俟奉到
硃批○即行知照去後○現在體察該夷情形○總由積疑未釋○是以遇
事不肯相信○此時條約已定○更不值因此一事○令該夷有
詞可藉○轉致另生枝節○本日已委吏部員外郎陳鍾芳○將
四夷盡押蓋用關防正本條約○送至京師○交軍機處恭呈
御覽○惟該員到京○尚有三日程途○夷性多疑且急○易於反覆○必須
令其速退兵船○方免生事○所有兩次鈔錄進
呈條約○均與正本無異○可否仰求
皇上格外天恩○於此本未到之前○先行
發下

硃批○以便等等奉到後○即可迅速傳知該夷○早退兵船○以安人
心○
諭軍機大臣等前因桂良等○呈遞俄咪兩國條約○未將嘆咈兩國
條約呈遞○迭經諭令速奏○本日始據桂良等鈔錄呈覽○各國條
約○經桂良等面議定見○蓋用關防○豈尚有不准之理○茲據桂良
等奏稱各國欲以奉到硃批為信○所有該大臣等前奏俄咪兩
國條約○并本日所奏嘆咈二國條約○朕均批依議二字○發交桂
良○花沙納閱看○著即將此旨宣示各國○照此辦理○從此長敦和
好○永息兵端○共體朕懷柔遠人之至意○
嘆夷和約○

大清國特簡 來閒大學士○正白旗滿洲都統○總理刑部事務桂良
經延請宮太部尚書鑲藍旗漢軍都統○督察合同四譯館花沙納
大嘆國特簡世襲噸羅金並金嗲羅
現將會議商定條約開列於左○
第一款○前壬寅年七月二十四日○江寧所定和約○仍留照
行○廣東所定善後舊約○並通商章程○現在更張○既經併入
新約○所有舊約○作為廢紙○
第二款○
大清
皇帝○大嘆君主○意存睦好不絕○約定照各大邦和好常規○亦可任
意交派秉權大員○分詣

大清大暎兩國京師○
第三款○大暎欽差各等大員及各眷屬可在京師或長行
居住○或能隨時往來○總候奉本國諭旨遵行○暎國自主之
邦○與中國平等○大暎欽差大臣○作為代國衆權大員○覲
大清
皇上時○遇有礙於國體之禮○是不可行○惟大暎君主○每有派員前
往泰西各與國拜國之禮○亦拜
大清
皇上○以昭畫一肅敬○至在京師租賃地基○或房屋○作為大臣等員
公館○
大清官員亦宜協同勘辦○雇覓夫役○亦隨其意○毫無阻攔○待大
暎欽差公館眷屬隨員人等○或有越禮欺藐等情○弊該犯
由地方官從嚴懲辦○
第四款○大暎欽差大臣並各隨員等○皆可任便往來○收發
文件○行裝箱囊○不得有人擅行啟拆○由沿海無論何處○皆
可送文○專差同
大清驛站差使○一律保安照料○凡有大暎欽差大臣各式費用○
皆由暎國支理○與中國無涉○總之泰西各國○於此等大臣○
向為合宜例准○應有優待之處○皆一律行辦○
第五款○

大清
皇上特簡內閣大學士尚書中一員○與大暎欽差大臣文移會晤
各等事務商辦儀式○皆照平儀相待○
第六款○今茲約定○以上所開○應有
大清優待各節○日後
特派大臣秉權出使前來○大暎亦允優待○視此均同○
第七款○大暎君主○前看通商各口之要○設立領事官○與中
國官員○於相待諸國領事官最優者○暎國亦一律無異○領
事官著領事官○與道臺同品○副領事官著副領事官及繙
譯官○與知府同品○視公務應須衙署相見○會晤文移○均用
平禮○
第八款○耶蘇聖教○暨天主教○原係為善之道○待人如己○自
後凡有傳授習學者○一體保護○其安分無過○中國官毫不
得刻待禁阻○
第九款○暎國民人○准聽持照○前往內地各處游歷通商○執
照由領事官發給○由地方官蓋印○經過地方○如飭交出執
照○應可隨時承驗○無訛故行○雇船雇人○裝運行李貨物○不
得擱阻○如其無照○其中或有訛誤○以及有不法情事○就近
送交領事官懲辦○沿途只可拘禁○不可陵虐○如通商各口○
有出外游玩者○地在百里○期在三五日內○毋庸請照○惟水

手船上人等未在此例應由地方官會同領事官另定章程妥為彈壓惟於江宵等處有賊處所俟城內克復之後再行給照

第十款長江一帶各口暎商船隻俱可通商惟現在江上下游均有賊匪除鎮江一年後立口通商外其餘俟地方平靖大暎欽差大臣與

大清特派之大學士尚書會議准將自漢口湖流至海各地選擇不逾三口准為暎船出進貨物通商之區

第十一款廣州福州厦門寧波上海五處已有江宵條約舊准通商外即在牛莊登州臺灣潮州瓊州等府城口嗣後皆准通商亦可任意與無論何人買賣船貨隨時往來至於聽便居住賃房買屋租地起造禮拜堂醫院墳塋等事並另有取益防損諸節悉照已通商五口無異

第十二款暎國民人在各口並各地方意欲租地蓋屋設立棧房禮拜堂醫院墳基均按民價照給公平定議不得互相勒悞

第十三款暎民任便覓致諸色華庶勘執分內工藝中國官毫無限制禁阻

第十四款游行往來卸貨下貨任從暎商自雇小船剝運不論各項艇隻雇價銀兩若干聽暎商與船户自議不必

官為經理亦不得限定船隻數並何船攬載及挑夫包攬運送傷有走私漏稅情弊查出該犯自應照例懲辦

第十五款暎國屬民相涉案件不論人產皆歸暎官查辦

第十六款暎國民人有犯事者皆由暎國懲辦中國人欺陵擾害暎民皆由中國地方官自行懲辦兩國交涉事件彼此均須會同公平審斷以昭允當

第十七款凡暎國民人控告中國民人事件應先赴領事官衙門投稟領事官即當查明根由先行勸息使不成訟中國民人有赴領事官告暎國民人者領事官亦應一體勸息聞有不能勸息者即由中國地方官與領事官會同審辦以昭公平訊斷

第十八款暎國民人中國官憲自必時加保護今其身家安全如遭欺陵擾害及有不法匪徒放火焚燒房屋或搶掠者地方官立即設法派撥兵役彈壓查追並將焚搶匪徒按例嚴辦

第十九款暎國船隻在中國轄下海洋有被强盜搶劫地方官一經聞報即應設法查追拏辦所有追得賊物交領事官給還原主

第二十款暎國船隻有在中國沿海地方碰壞擱淺或遭風收口地方官查知立即設法妥為照料護送交就近領

事官查收以昭睦誼
第二十一款中國民人因犯法逃在香港或潛住暎國船中者中國官照會暎國官訪察嚴拏查明實係罪犯交出
通商各口僑有中國犯罪民人潛匿暎國船中房屋一經中國官照會領事官即行交出不得隱匿袒庇
第二十二款中國有欠暎國人債物不償或潛行逃避者中國官務須認真嚴拏追繳暎國人有欠中國人債物不償或潛行逃避者暎國官亦應一體辦理
第二十三款中國商民或到香港生理拖欠債務者由香港暎官辦理惟債主逃往中國地方由領事官通知中國官務須設法嚴拏果係有力能償還者務須盡數追繳
公辦理
第二十四款暎商起卸貨物納稅俱照稅則為額總不能較他國有彼免此輸之別以昭平允而免偏枯
第二十五款輸稅期候進口貨物於起載時出口貨於落貨時各行按納
第二十六款前在江寧立約第十條內定進口出口各貨稅彼時欲綜算稅餉多寡均以價值為準每價百兩徵稅五兩大概核計以為公當旋因條內載列各貨種式多有價值漸減而稅項定額不改以致原定公平稅則今已較

官務須設法嚴拏果係有力能償還者務須盡數追繳
港暎官辦理惟債主逃往中國地方由領事官通知中國
公辦理
第二十四款暎商起卸貨物納稅俱照稅則為額總不能
較他國有彼免此輸之別以昭平允而免偏枯
第二十五款輸稅期候進口貨物於起載時出口貨於落

重擬將舊則重修允定此次立約加用印信之後奏明
欽派戶部大員即日前赴上海會同暎員迅速商奪俾俟本約奉
到
硃批即可按照新章迅行措辦
第二十七款此次新定稅則並通商各款日後彼此兩國再欲重修以十年為限期滿須於六箇月之前先行知照酌量更改若彼此未曾先期聲明更改則稅課仍照舊章完納復俟十年再行更改以後均照此限此式辦理永行勿替
第二十八款前據江寧定約第十條內載各貨納稅後即由中國商人偏運天下而路所經過稅關不得加重稅則只可按估價則例若干每兩加稅不過某分等語在案迄今子口稅課實為若干未得確數暎商每稱貨物或自某內地赴某口或自某口進某內地不等各子口恒設新章任其徵收名為抽課實於貿易有損現定立約之後或現在通商各口或在日後新開口岸限四箇月為期各領事官備文移各監督務以路所經處所應納稅銀實數明晰照復彼此出示曉布漢暎商民均得通悉惟有暎商已在內地買貨欲運赴口下載或在口有洋貨欲進售內地僉領一次納稅免各子口徵收紛繁則准照行此一次之課

其內地貨則在路上首經之子口輸交洋貨則海口完納給票為他子口毫不另徵之據所徵若干綜算貨價為率每百兩徵銀二兩五錢俟在上海彼此派員商酌重修稅則時亦可將各貨分別種式應納之數議定此係免各子口零星抽課之法海口關稅仍照例完納兩例並無交礙

第二十九款　暎國商船應納稅課一百五十噸以上每噸銀一錢凡船隻出口欲往通商他口並香港地方該船主鈔銀四錢一百五十噸以下每噸納鈔一百五十噸正及一百五十噸以下每噸納鈔

前赴通商各口俱毋庸另納船鈔以免重輸

第三十款　暎國貨船進口並未開艙欲行他往者限二日內出口即不徵收船鈔儻逾二日之限即須全數輸納

此外船隻出進口時並無應交費項

第三十一款　暎商在各口自用船隻運帶客人行李書信食物及例不納稅之物毋庸完納儻帶例應完稅之貨則每四箇月一次納鈔每噸一錢

第三十二款　通商各口分設浮橋號船搭蓋望樓由領事官與地方官會同酌視建造

第三十三款　稅課銀兩由暎商交官設銀號或紋銀或洋銀按照道光二十三年在廣東所定各樣成色交納

第三十四款　秤碼大尺均按照粵海關部頒定式由各監督在各口送交領事官以照畫一

第三十五款　暎國船隻欲進各口聽其雇覓引水之人完清稅務之後亦可雇覓引水之人帶其出口

第三十六款　暎國船隻甫臨近口監督官派委員弁兵役看守或在暎船或在本船隨便居住其需用經費由關支發惟於船未並該管船商處不得私受毫釐儻有收受查出分別所取之數多寡懲治

第三十七款　暎國船隻進口限一日該船未將船牌艙口封條數目何貨物之處照會監督官以憑查驗如過限期該船主並未報明領事官每日罰銀五十兩惟所罰之數總不能逾二百兩以外至其艙口單內須將所載貨物詳細開明如有漏報捏報者船主應罰銀五百兩儻係筆誤即在遞貨單之日改正者可不罰銀

第三十八款　監督官接到領事官詳細照會後即發開艙單儻船主未領開艙單擅行下貨即罰銀五百兩並將所下貨物全行入官

第三十九款　暎商上貨下貨總須先領監督官准單如違即將貨物一併入官

第四十款。各船不准私行撥貨。如有互相撥貨者。必須先由監督官處發給准單。方准動撥。違者即將貨全行入官。

第四十一款。各船完清稅餉之後。方准發給紅單。領事官接到紅單。始行發回船牌等件。准其出口。

第四十二款。至稅則所載。按價若干。抽稅若干。儻海關驗貨人役。與暎商不能平定其價。即須各邀客商二三人。前來驗貨。客商內有願出價銀若干。買此貨者。即以所出最高之價。為此貨之價式。免致收稅不公。

第四十三款。凡納稅貨按斤兩秤計。先除皮包粉飾等料。以淨貨輕重為準。至有連皮過秤。除皮核算之貨。即若茶葉一項。儻海關人役。與暎商意見不同。即於每百箱內。聽關役揀出若干箱。暎商亦揀出若干箱。先以一箱連皮過秤。得若干斤。再秤其皮得若干斤。除皮算之。即可得每箱實在斤數。其餘貨物。凡係有包皮者。均可准此類推。儻再理論不明。暎商赴領事官報知情節。由領事官通知監督。會商量酌辦。惟必於此日稟報。逾則不為辦理。此項尚未論定之貨。監督督緩填簿。免致後難更易。須俟秉公覈斷明晰。再為登填。

第四十四款。暎國貨物。如因受潮濕。以致價低減者。應行按價減稅。儻暎商與關吏理論價值未定。則照按價抽稅條內之法置辦。

第四十五款。暎國民人。運貨進口。既經納清稅課者。凡欲改運別口售賣。須稟明領事官。轉報監督官。委員驗明。實係原包原貨。查與底簿相符。並未拆動抽換。即照數填入牌照。發給該商收執。一面行文別口海關查照。仍俟該船進口。查驗符合。即准開船出售。免其重納稅課。如有影射夾帶情事。罰貨入官。至或欲將該貨運出外國。亦應一律聲稟海關監督。驗明發給存票一紙。他日不論進口出口之貨。均可持作已納稅餉之據。至於外國所產糧石。暎船裝載進口。未經起卸。仍欲運赴他處。概無攔阻。

第四十六款。中國各口收稅官員。凡有嚴防透漏之法。均准其相度機宜。隨時隨便。設法辦理。以杜弊端。

第四十七款。暎商船隻。獨在約內准開通商各口貿易。如到別處沿海地方。私做買賣。即將船貨一併入官。

第四十八款。暎國商船。查有涉走私。該貨無論式類價值。全數查抄入官外。俟該商船隻帳目清後。亦可嚴行驅除。不准在口貿易。

第四十九款。約內所指暎民罰款。及船貨入官。皆應歸中國收辦。

第五十款。嗣後暎國文書。俱用暎字書寫。暫時仍以漢文

配送。俟中國選派學生學習暎文暎語熟習。即不用配送。

漢文。自今以後。凡有文詞辯論之處。暎國總以暎文作為正義。此次定約。漢暎字文。詳細校對無訛。亦照此例。

第五十一款。嗣後各式公文。無論京外。內敘大暎國官民自不得提書夷字。

第五十二款。暎國師船。別無他意。或因捕盜駛入中國。無論何口。一切買取食物甜水。修理船隻。地方官妥為照料。

船上水師各官。與中國官員。平行相待。

第五十三款。中國海面。每有賊盜搶劫。

大清大暎。視為向於內外商民大有損礙。意合會議設法消除。

第五十四款。上年立約。所有暎國官民。理應取益防損各事。今仍存之勿失。儻若他國。今後別有潤及之處。暎國無不同獲其美。

第五十五款。大暎君主懷意恒存友睦。允將前因粵城一事。所致需支賠補各項經費等款。如何辦理。另立專條。與約內列條。同為堅定不移。

第五十六款。本約立定後。以一年為期。彼此大臣於

大清京師會晤。互相交付。現下

專條。

大清大暎各大臣。先蓋用關防。以昭信守。

一。前因粵城大憲辦理不善。致暎民受擾。大暎君主只得動兵取償。保其將來守約勿失。商酌銀二百萬兩。軍需經費銀二百萬兩二項。

大清

皇帝皆允由粵海省督撫設指至應如何分期辦法。與大暎秉權大員酌定行辦。以上款項付清。方將粵海城。仍交回

大清國管屬。

咪批。依議。

咈夷和約。

大清國

大皇帝欽差便宜行事全權大臣。東閣大學士。總理刑部事務。桂。良。吏部尚書。鑲藍旗漢軍都統。花沙納。

大咈國大皇帝欽差頭等全權大臣。御賜勳勞大星。伽囉斯大救帶大西洋降生大星。世襲男爵。哆喻唥。啼嘶吠噠。

義噶囉。前來議立條款。開列於左。

第一款。嗣後

大清國

皇上與大咈國皇上及兩國商民。毋論何人在何地方。均永遠和好。友誼敦篤。彼此僑居。皆獲保護身家。

第二款。茲兩國幸然復舊太平。欲垂之永久。凡有大咈國特派欽差大臣公使等。予以詔勅前來中國者。或有本國

重務辦理。皆准進京僑居。按照大西各國無異。又議定將來。假如凡與中國有立章程之國。或派本國欽差公使等進京長住者。大佛國亦能照辦。凡進京之欽差大臣公使等。當其暫居京師之時。無不按照情理全獲施恩。其施恩者。乃所有身家公所。與各來往公文書信等件。皆不得擅動。如在本國無異。凡欲招置人道事服役人等。可以延募。亮無阻擋。所有費用。均由本國自備。中國

大皇帝欲派

欽差大臣前往大佛國京師僑居。無不各按品級延接。全獲施恩。照大西各國所派者無異。

第三款。凡大佛國大憲領事等官。有公文照會中國大憲及地方官。均用大佛國字樣。惟為辦事妥速之便。亦有繕譯中國文字一件附之。其件務盡力以相符。候

大清國京師有通事譜曉。且能譯大佛國言語。即時大佛國官員照會

大清國官員公文。應用大佛國字樣。

大清國官員照會大佛國官員公文。應用

大清國字樣。自今以後。所有議定各款。或有兩國文詞辯論之處。總以佛文做為正義。茲所定者。均與現立章程而為然。其兩國官員照會。各以本國文字為正。不得將繙譯言語

以為正也。

第四款。將來兩國官員辦公人等。因公往來。各隨名位高下。准用平行之禮。大佛國大憲與中國無論京內京外大憲公文往來。俱用照會。大佛國二等官員與中國省中大憲公文往來。用申陳。中國大憲用劄行。兩國平等官員照會公文往來。用申陳。中國大憲與各來往公文書信等件。皆不得擅動。相並之禮。其商人及無爵者。彼此赴訴。俱用稟呈。大佛國人每有赴訴地方官者。其稟函皆由領事官轉遞。領事官即將稟內情詞查覈。適理妥當。隨即轉遞。否則更正。或即發還。中國人有稟赴領事官。亦先投地方官。一體辦理。

第五款。大佛國皇上任憑設立領事等官。在第六七款內所列中國沿海及沿江各埠頭。辦理本國商民交涉事件。與各地方官公文往來。並稽查遵守章程。中國地方官與該領事等官。均應以禮相待。來往移文。均用平行。儻有不平之事。該領事等官。准徑自申訴省垣大憲。並控訴本國欽差全權大臣。遇有領事等官不在該口。大佛國船主商人。可以相託與國領事代為料理。否則徑赴海關。呈明設法妥辦。使該船主商人得沾章程之利益。

第六款。中國多添數港。准令通商。屢試屢驗。實為近時切要。因此議定。將廣東之瓊州。潮州。福建之臺灣。淡水。山東之登州。江南之江寧。六口。與通商之廣東。福州。廈門。寧波

上海五口准令通市無異其江甯俟官兵將匪徒勦滅後
大佛國官員方准本國人領執照前往通商
第七款自今以後凡大佛國人家眷可帶往第六款所開
中國沿海通商及沿江之各口市埠地方居住貿易工作
平安無礙常川不輟若有蓋印執照任聽在議定通商各
口周遊往來惟明禁不得在沿海沿江各埠私買私賣如
有犯此例者船隻貨物聽憑入官但中國地方官查拏此
等船隻貨物於未定入官之先宜速知會附近駐口之大
佛國領事
第八款凡大佛國人欲至內地及船隻不准進之各埠頭
游行皆准前往然務必與本國欽差大臣或領事等官預
領中佛合寫蓋印執照其執照上仍應有中華地方官鈐
印以為憑如遇執照有遺失者大佛國人無以繳送而地
方官員無憑查驗不肯存留以便再與領事等官復領一
件聽憑中國官員護送近口領事官收管均不得毆打傷
害虐待所獲大佛國人凡照舊約在通商各口地方大佛
國人或長住或往來聽其在附近處所散步動作毋庸領
照一如內地民人無異惟不得越領事官與地方官議定
界址其駐劄中國大佛國官員如給執照之時惟不准前
往暫有匪徒各省分其執照惟准給與體面有身家之人

為憑
第九款凡中國與各有立章程之國會議整頓或現或後
議定稅則口稅噸稅過關出入口貨稅一經施行辦理
大佛國商人均霑用昭平允
第十款凡大佛國人按照第六款至通商各口地方居住
無論人數多寡聽其租賃房屋及行棧存貨或租地自行
建屋建行大佛國人亦一體可以建造禮拜堂醫人院周
急院學房墳地各項地方官會同領事官酌議定大佛國
人宜居住宜建造之地凡地租房租多寡之處彼此務須
按照地方價值議定中國官阻止內地民人高擡租值大
佛國領事官亦謹防本國人強壓迫受租值在各口地方
凡大佛國人房屋間數地段寬廣不必議立限制俾大佛
國人相宜獲益儻有中國人將大佛國禮拜堂墳地獨犯
毀壞地方官照例嚴拘重懲
第十一款大佛國人在通商各口地方聽其任便雇買辦
通事書記工匠水手工人亦可以延請士民人等教習中
國語音繕寫中國文字與各方土語又可以請人幫辦筆
墨作文學文藝等工課各等工價隨時商定或自行商議或領
事官代為酌量大佛國人亦可以教習中國人願學本國
及外國話者亦可以發賣大佛國書籍及採買中國各樣

書籍。

第十二款。凡大佛國人。在通商各口地方。所有各家產財貨。中國民人。均不得欺凌侵犯。至中國官員。無論遇有何事。均不得威壓強取大佛國船隻。以為公用等項。

第十三款。天主教原以勸人行善為本。凡奉教之人。皆全獲保佑身家。其會同禮拜誦經等事。概聽其便。凡按第八款。備有蓋印執照。安然入內地傳教之人。地方官務必厚待保護。凡中國人。願信崇天主教。而循規蹈矩者。毫無查禁。皆免懲治。向來所有或寫或刻奉禁天主教各明文。無論何處。概行寬免。

第十四款。將來中國不可另有別人。聯情結行。包攬貿易。儻有違例。領事官知會中國。設法驅除。中國官宜先行禁止。免貽任便往來交易之誼。

第十五款。凡大佛國船。駛進通商各口地方之處。就可自雇引水。即帶進口。所有鈔鉤究納後。欲行揚帆。應由引水速帶出口。不得阻止留難。凡人欲當大佛國引水者。若有三張船主執照。領事官便可着伊為引水。與別國一律辦事。所給引水工銀。領事等官。在通商各口地方。秉公酌量遠近險易情形。定其工價。

第十六款。凡大佛國船。一經引水帶進口內。即由海關酌派妥役一二名。隨帶管押。稽查遺漏。該役或搭坐商船。或自雇艇隻。均聽其便。所需工食。由海關給發。不得向船主及代辦商人等需索。儻有違例。即按所索多寡。照例科罪。並照數追償。

第十七款。凡大佛國船。進口在一日之內。並無阻礙。其船主或貨主或代辦商人。即將船牌貨單等件。繳送領事官。該領事官於接到船牌貨單後。一日內。即將船名及所載噸數貨色。詳細開明。照會海關。儻船主怠慢。於船進口後。經二日之內。不將船牌貨單呈繳領事官。每遲一日。罰銀五十圓入中國官。但所罰之數。不得過二百圓。迫領事官照會海關後。海關即發牌照。准其開艙。儻船主未領牌照。擅自開艙卸貨。罰銀五百圓。所卸之貨。一併入官。

第十八款。凡大佛國船主商人。應聽任便雇各項剉船小艇載運貨物。附搭客人。其船艇腳價。由彼此合意商允。不必地方官為經理。若有該船艇誆騙走失。地方官亦不賠償。其船艇不限以隻數。亦不得令人把持。並不准挑夫人等包攬起貨下貨。

第十九款。凡大佛國商人。每卸貨下貨。應先開明貨單呈進。領事官即着通事通報海關。使進其卸貨下貨。當即查驗其各貨妥當。彼此均無受虧。大佛國商人。不欲自行計

議稅餉。另倩熟悉之人。代為計議完稅。亦聽。如有事後異言。俱不准聽。至估價定稅之數。若商人與華人意見不合。應彼此喚集二三商人。驗明貨物。以出價高者。定為估價。凡輸稅餉。以淨貨為率。所有貨物。應除去皮毛。像大佛國人與海關不能定各貨皮毛輕重。就將爭執各件。連皮秤定多寡約數。再復除淨皮毛。秤其斤重。即以所秤通計類推。當查驗貨物之時。如有意見不合。大佛國商人。立請領事官前來。該領事官亦即知會海關。從中盡力作合。均限一日之內通報。否則不為准理。於議論未定之先。海關不得將互爭數目。姑寫冊上。恐難於覈定。進口貨物。還有損壞。應覈減稅銀。照估價之例。衆公辦理。

第二十一款。議定大佛國船。或商人。卸貨完稅。則例。俱在賣貨之口。完納鈔餉。

第二十二款。凡船進口。尚未領有牌照。卸貨。與第十七款所載。在二日之內可出口往別口去。在此不必輸納鈔餉。仍逐次按數輸納。至出口下貨亦然。凡大佛國船。所有鈔餉。一經全完。海關即給與實收。呈送領事官驗明。即將船牌交還。准令開行。海關酌定銀號若干。可以代中國收大佛國應輸餉項。該銀號所給實收。一如中國官所給無異。所輸之銀。或紋銀。或洋銀。海關與領事官衆其市價情形。將洋銀比較紋銀。應稍水若干。照數補足。

第二十二款。凡船按照第二十款進口出二日之外。與未開艙卸貨之先。即將船鈔全完。按照例式。凡船在一百五十噸以上者。每噸鈔銀五錢。不及一百五十噸者。每噸納鈔銀一錢。所有從前進口出口各樣規費。一概革除。以後不得再生別端。凡納鈔時。海關給發執照。開明船鈔完納。凡大佛國船。從外國進中國。止須納船鈔一次。所儻該船駛往別口。即於進口時。將執照送驗。毋庸輸鈔。以免重複。凡大佛國船。從外國進中國。止須納船鈔一次。所有大佛國三板等小船。無論有運無運。附搭過客。載運行李書信食物。並無應稅之貨者。一體免鈔。若該小船載運貨物。還有損壞。應減稅銀。照估價之例。衆公辦理。

物貨。照一百五十噸以下之例。每噸輸鈔銀一錢。儻大佛國商人。在貨中國船艘。該船不輸船鈔。

第二十三款。大佛國貨物。在通商各口。已按例輸稅。中國商人。即便帶進內地。經過稅關。只照向例輸稅。不得復索規費。按今稅則。是有準繩。以後毋庸加增。儻有海關書役人等。不守例款。詐取規費。增收稅餉者。照中國例究治。

第二十四款。凡大佛國船。進通商各口。如將貨在此卸去多寡。即照所卸之數輸納。其餘貨物。欲帶往別口卸賣者。其餉銀亦在別口輸納。過有大佛國人在此口已將貨餉輸納。轉欲載往別口售賣者。報明領事官。照會海關將貨

驗明○果係原封不動○給與牌照○註明該貨曾在某口輸餉○
俟該商進別口時○將牌照呈送領事官○轉送海關查驗免
稅○即給與牌照○卸貨一切規費俱無○惟查出有夾私詐騙
等弊○即將該貨嚴拏入官○
第二十五款○凡剩貨若非奉官特准○及必須剩運之處○不
得將貨輒行剩運○遇有免不得剩運之處○該商應報明領
事官○給與執照○海關查驗執照○准其剩貨○該海關可以常
差監視○償有不奉准而剩貨者○除遇有意外危險不
及等候外○所有私剩之貨○全行入官○
第二十六款○凡通商各口○海關均有部頒稱碼丈尺等項○
應照造一分○比較準確○送與領事官存○輕重長短○一
與粵海關無異○每件鎸戳粵海關字樣○所有鈔餉各銀○輸
納中國者○俱依此稱碼兌交○如有爭執○即以此式為準○
第二十七款○大佛國人○在通商各口貿易○凡入口出口○均
照所定印押○而附章程之稅則○輸納鈔餉○但因兩國貨物○
或土產○或工藝○一時不同○而價值有低昂之殊○其稅則有
增減之別○每七年較訂一次○以資允協○七年之內○已定稅
銀○將來並不得加增○亦不得有別項規費○大佛國人○凡有
鈔餉輸納○其貨物經此次盡抑○載在則例○並非禁止○並無
限制者○不拘存本國○及別國帶往○及無論帶往何國○均聽

其便○中國不得於例載各貨物○別增禁止限制之條○如將
來改變則例○應與大佛國會同議允後○方可酌改○至稅則
與章程○現定與將來所定者○大佛國商民○每處每時○憑照
遊行○一如厚愛之國無異○
第二十八款○緣所定之稅則公當○不為走私藉口○大佛國
商船○將來在通商各口○不作走私之事○若或有商人船隻○
在各口走私○無論何等貨價○何項貨物○並例禁之貨○與偷
漏者○地方官一體拏究入官○再中國可以隨意禁止走私
船隻進中土○亦可以押令算清帳項○刻即出口○償有別國
冒用大佛國旗號者○大佛國設法禁止○以遏习風○
第二十九款○凡大佛國皇上○任憑派撥兵船○在通商各口地
方停泊○彈壓商民水手○俾領事得有威權○將來兵船人等○
皆有約束○不許滋事生端○即責成該兵船主○飭令遵守第
三十三款各船與陸地交涉及鈐制水手之條例辦理○至
兵船議明約定○不納各項鈔餉○
第三十款○凡大佛國兵船○往來遊行○保護商船○所遇中國
通商各口○均以友誼接待○其兵船聽憑採買日用各物○若
有壞爛○亦可購料修補○俱無阻礙○償大佛國商船○遇有破
爛及別緣故○急須進口躲避者○無論何口○均當以友誼接
待○如有大佛國船隻○在中國近岸地方損壞○地方官聞知○

即為拯救○給與日用急需○設法打撈貨物○不使損壞○隨照會附近領事等官○會同地方官設法○著令該商梢人等回國及為拯救破船片貨物等項○

第三十一款○將來中國遇有與別國用兵○除敵國布告堵口○不能前進外○中國不為禁阻大咈國貿易○及與用兵之國交易○凡大咈國船從中國口○駛往敵國口○所有進口出口各例貨物○並無妨礙○如常貿易無異○

第三十二款○凡大咈國兵船商船水手人等逃亡○領事官或船主○知會地方官實力查拏解送領事官及船主收領○

儻有中國人役○負罪逃入大咈國寓所○或商船隱匿○地方官照會領事官○查明罪由○即設法拘送中國官○彼此均不得稍有庇匿○

第三十三款○水手登岸○須遵約束規條○所有應行規條○領事官議定○照會地方官查照○以防該水手與內地民人滋生事端○

第三十四款○遇有大咈國商船○在中國洋面○被洋盜打劫○附近文武官員○一經開知○即上緊緝拏○照例治罪○所有贓物○無論在何處拏獲○及如何情形○均繳送領事官○轉給事主收領○儻承緝之人○或不能獲盜○或不能全起贓物○照中國例處分○但不能賠償○

第三十五款○凡大咈國人○有懷怨挾嫌中國人者○應先呈明領事官○復加詳覈○竭力調停○如有中國人○懷怨大咈國人者○領事官亦虛心詳覈○為之調停○儻遇有爭訟○領事官不能為之調停○即移請中國官○協力辦理○查覈明白○秉公完結○

第三十六款○將來大咈國人○在通商各口地方○為中國人陷害凌辱○毆擾○地方官隨在彈壓○設法防護○更有匪徒狂民○欲行偷盜毀壞放火○大咈國房屋貨行及所建各等院宅○中國官或訪聞○或領事官照會○立即飭差驅逐黨羽○嚴拏匪犯○照例從重治罪○將來聽憑向應行追贓著賠者責償○

第三十七款○將來若有中國人員欠大咈國人○不得照舊例向人債項者○毋論船員誰騙等情○大咈國人○保商追取○惟應告知領事官○照會地方官查辦出力○責令照例賠償○但負欠之人○或緝捕不獲○或歿死亡不存○或家產盡絕○無力賠償○大咈國商人○不得問官取賠○遇有大咈國人○誰騙中國人財物者○領事官亦一體為中國人出力追還○但中國人不得問領事官與大咈國取債○

第三十八款○凡有大咈國人○與中國人爭鬧事件○或遇有爭鬧中○或一二人○及多人不等○被火器及別器毆傷致斃

者○係中國人○由中國嚴予審明○照中國例治罪○係大佛國人○由領事官設法拘拏○迅速訊明○照大佛國例治罪○其應如何治罪之處○將來大佛國議定例款○如有別樣情形○在本款未經分晰者○俟照此辦理○因所定之例○大佛國人○在各口地方○如有犯大小等罪○均照大佛國辦理○

第三十九款○大佛國人○在通商各口地方○如有不協爭執事件○均歸大佛國官辦理○遇有大佛國人○與外國人有爭執情事○中國官不必過問○至大佛國船○在通商各口地方○中國官亦不為經理○均歸大佛國官及該船主自行料理○

第四十款○日後大佛國皇上○若有應行更易章程條款之處○當就互換章程年月翌計○滿十二年之數○方可與中國再行籌議○至別國所定章程○不在大佛國此次所定條約內者○大佛國領事等官與民人○不能限以遵守○惟中國將來如有

特恩賜與○優免保祐○別國得之○大佛國亦與焉○

第四十一款○茲大佛國大皇帝○欽表美意○與

大清國

大皇帝○特將凡可憶往日各不協之處○而今已欣然解釋○不列於

此和約章程之中○因此所有把守廣東省城以前各事宜○

與大佛國軍兵各費用○而今兩國議定妥當○准行分款開

列○而其款仍與在本和約章程繕列通行無異○

第四十二款○凡議立和好貿易船隻情事等章程○兩國大臣○盡押用印○約計限以一年○即在京師交互存照○交互之後○中國即將本和約章程○行文內外各憲○倫行週知○兩國大臣○即於章程盡押蓋印○以為炳據○

大清國

皇上○大佛國皇上○欽定和約章程遵辦六款○

第一款○兩林縣知縣張鳴鳳○竟將本國傳教人馬神父○恣意殺死○本係有罪之人○應將該知縣革職○並言明嗣後永不得莊仕○

第二款○兩林縣既經革職後○即照會大佛國欽差大臣知照○又將革職事由○備載京報內○

第三款○大佛國民人○及所保護者○在廣東省城○所有行內物件○大佛大喚軍兵未入省之先○皆被百姓或燒或劫○後計多家○按據分賠○

第四款○中國官員○固執不允大佛國以理所請各賠補之處○以致軍需繁多○務必於廣東海關照數賠補○其賠補銀兩○仍由廣東海關交

清將來凡有本國完納出入貨稅各客商照准量稅之多寡用銀九分會單一分完納其交銀首次從兩國大臣畫押章程之日起約一年之內交清廣東海關於抽稅時若欲每年准收會單其會單值銀三十三萬三千三百三十三兩三錢四分之數即六分之一扣稅亦無不可後在廣東中國大憲會同大咈國欽差派員豫行會議定立會單國式印章如何交收每會單值銀多少交清銀兩之後如何注銷以免重複

第五款中國將上款所開銀數或用銀兩或用海關會單一經交清大咈國軍兵即將退出粵省惟以軍兵及逮退出之便中國欲將各會單或先期或按次分明年號交出在領事官署寄存亦無不可

第六款以上各款仍如各字列載和約章程內一律無異因此兩國大臣畫押鈐印

硃批依議

直隸總督諄廷襄奏前聞咦夷曾赴香港調取兵船有五月望間可到之說不時派弁密赴瀾江沙外查探茲於二十一日夜咦夷進船二隻又據探報瀾江沙外有續到夷船七八隻內有俄夷之船據稱係本國差人來接不日帶同回去至咦夷現到之船即係前次所調等語伏思咦夷

現經就撫不遽退出復有續進之船其心叵測頃晤桂良等述知咦夷投遞照會以定約之後尚未奉有恩旨允准是以懷疑未肯即行退出

硃批知道了

己亥

欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏咪夷已於昨日起碇回國據稱嗣後如有文書即交俄國代收咦咈兩夷連日俱有兵丁登岸且有占踞民房廟宇之事等恐該二夷別有他意是以不揣冒昧奏請

硃批使其無詞可藉免生枝節非日早開咦夷開船六隻望下行走採聞並非出口後又續到小火輪船一隻日來船隻去

來靡定未敢率行馳報

諭軍機大臣等前因桂良等奏將各夷條約悉請硃批以釋懷疑已批示發給茲據桂良等奏業經接奉宣示該夷惟咪夷已經起碇回國咦咈兩夷尚有兵丁登岸及占踞民房廟宇之事且昨日咦夷開船六隻望下行走採聞並非出口後又續到小火輪船一隻各等語該二國條約已定復經批諭著桂良等宣示該夷應即起碇出口何以船隻去來靡定又有登岸占踞之事不知意欲何為情殊叵測著諄廷襄密飭兵弁嚴加防衛並飭李

志和李麟遇等整齊綵旂以備不虞本日御史何璟奏夷船逗

留不行。恐以和約急我軍心。而行其詭計。宜飭天津府知府石贊清知縣尹佩珍等。暗圖民練。相機而應等語。所奏不為無見。並著諄廷襄酌量情形。妥為辦理。

欽差大臣兩廣總督黃宗漢奏。行抵廣東潮州府。距廣州省城不過旬日。先是臣咨調閩兵千名。迨至福州。察看閩省情形。上游軍務緊急。下游餘匪未清。調兵圍難。即等餉亦不易。當與該督面商。先令各營挑選整備。俟臣到粵。如必須此。再行飛調起程。沿途惟酌帶數十名鄉勇。數十名營兵。節節防護。以壯行旌。至欽奉寄諭。粵省現無軍械。並可由閩酌帶前往備用。欽此。臣於過閩時。略為詢問。各營額設軍裝。僅敷配用。若另為購買製造。又多一番盤費。意以粵省官紳。如果志切同仇。數月間。當已早為製備。乃今行抵潮州。探悉逆夷自踞城以來。日肆一日。其始先收城內軍械。其後並城外數里內民家防夜器械。亦均掠掠罄空。幸於正月初七十八兩日。鬼兵出哨北路。仍行搜收器械。被各鄉團練開槍追逐。受傷而回。該夷提督即照會地方官。必行協公同往報復。各官不從。後聞該夷提議。

延遊唐人。粗知文墨之輩。又為夷幕者。不下百數十名。或為陰謀詭計。或掌案牘書記。並有在外散布各方者。此為探聽我軍動靜計。凡有民家爭端。皆令赴伊所住軍署控告。立即由伊理事官自行提訊。間或照會柏貴。迫令派員前往會審。該委員到日。其坐位在唉咈理事官之下。不准說話。不准吐痰。不准吃烟。真是無形之桎梏。現有新選暨運司運同壽元。渭曾經柏貴委令解銀。及曾審身受陵辱者。能為臣一一言之。該鬼兵在城內外。欺侮官民。姦淫婦女。搶掠財物。軍裝殆無虛日。省中居民。陸續搬徙。現已十室九空。城中夷酋。其賦性兇悍。透熟粵事者。尤莫如吧嘆

嘅此次之蓄謀進城悉出自該酋而其助紂為虐者則唐
奸中之李小村人人知之當時會審時坐而問供者吧嘽
嘅立而記供者李小村唐人夷服公然不諱核與湖南巡
撫駱秉章所奏相符而尚未聞有王道崇之名或其心服
故蹤跡尤密也自上年冬季至今年春初該夷在城徒事
興作毫無防備任人出入尚無捄查把守城門夷鬼不過
數名隨同破城唐奸尚易句引此時若有人主持其間激
勵眾心出其不意攻其不備裏應外合一戰復城固易易
耳而乃誤聽夷人專恨葉大臣其餘仍舊和好俟新
欽差到日各項議妥即交還省城之說外則與以通商內則任其
布置圖之不時後將噬臍無怪粵東百姓會以各官畏夷
如虎眾口一詞怨聲在道至三月初旬聞有大小紳士在
花縣設局團練該夷之防備益加嚴密各城門皆堵塞惟
留一歸德門出入吾粵舊有之礮臺自虎門起至省河早
已先後拆毀無一存者省城北門外之四方礮臺至高且
大自來攻守省城主客互用之資該夷先派鬼兵守之後
自量其力不能守恐轉滋貽誤今竟化為平地矣自於觀
音山及各城樓新築礮臺可使十里內外人不能駐足日
運夷礮進城絡繹於道常有招來另種黑鬼其醜狀為向
來少見者自謂有數千名省河排列大小兵船望之約有

數十號蓋此時城內外水陸防守備矣三月十六日酋令
柏貴遊粵海關監督恒祺暨按察使蔡振武同進撫署云
該夷有事面商恒祺蔡振武知約而至夷酋即來署相見
坚問署巡撫江某暨藩司周某何以久出不歸署總督已
密差人送印出城又不接撫印城中幾無大員要爾二人
進城辦事恒祺等正與辯論突有夷兵二百餘名直入撫
署將該二人留住先令與柏貴同住一屋後囑紳士伍崇
耀文詔尚其悅求乃分恒祺在第四進與柏貴各屋居
住蔡振武在第三進居住各院俱有夷兵防守斷難脫身
忖該夷之心因聞指日大動公憤故併住城外者二員俱
誘之進欲藉將軍巡撫以下諸人以為護身符其處事固
無往不周尤可異者城內外不論大街小巷日日量地繪
圖註明丈尺分寸其包藏禍心尤為叵測自到潮州後即
札調潮州鎮屬兵丁千名又密諭潮州紳士募勇千名
營兵分為三起頭起三百名跟隨帶司員畢承昭等先進
二起三百名跟臣前進三起四百名隨後繼進本擬即行
起程節節進兵先駐紮惠州府城再行酌奪其潮勇千名
仍俟到惠州後札調起身因連接省中三紳士前戶部左
侍郎羅惇衍二品銜前太常寺卿龍元僖前工科掌印給
事中蘇廷魁來信一函又自前奏派至粵探信之候補知

府楊從龍徐廣縉善二員均自花縣公局晤諸紳士帶來羅惇衍等三衙公牘一件信二封又另接丁憂在籍之翰林院編修許其光三信內閣中書黃培芳澄海大埔教官談廷楠馮銳等各信歷陳夷情均為詳悉暨諸士子所進禦夷策雖未必盡有可採而其心固可嘉也所可怪者司道等自江國霖而下僅於二月底聞臣取道浙閩入粵僉名同書一信交兩首縣家丁來湖候接信內另開一摺所陳二月以前夷患不過人云亦云之事而終以夷氣至此勦撫均難八箇字了之其餘情形尚不如各路寄來探報之詳細況臣於年前仰蒙

簡放今職之時已將由漳泉一帶入粵之患潮嘉經歷道路馳書柏貴囑令派差分起前來意以該司道等聞知必將省中情形逐日記載隨時專差迎前密遞並附以己見勦則如何進備撫則如何轉圜略為擬議俾臣先事籌畫方為和衷共濟乃前聞清摺既一籌莫助其於緊要機宜竟無一字提及三月至今又默無一語殊令人不解其故聞省中各官皆同意見不合或藉詞肇慶督兵或奔赴花縣紳局或被夷羈留撫署或因病請委署缺一切地方公事竟無一人維持各府州縣聽候批禀批詳者迄無回音州縣地丁竟延不批解各營兵餉至兩季不發以後能否同心協力一氣呵成容俟接見後留心考察再行奏請分別辦理其三紳士羅惇衍等公牘密函所敘欽奉

諭旨後業經奏明刊刻關防設立團練總局辦理夷務二月初九日在順德縣城開局三月初一日遷往花縣接楊從龍等實到臣自浙江所發手書領悉一切機宜惟衆倭首賴同心籌餉先須集腋統計辦理月餘密向殷戶籌借認借者約十餘萬兩而措繳者僅二萬餘兩趕緊募勇置械均覺緩不濟急緣自去年入城後藥局被占旗綠各營及附近軍器俱被勒繳刻下件件均須製造不能應手且逆夷挾

嗤咕唎夷酋吧嘎嗶生長粵地虐奸四布且踞城數月設險固守斷不可以虛聲恐嚇俟集餉練兵確能制服然後謀定而戰可望成功茲擬一面行文各府縣紳民捐借餉項並設立各府總局各縣分局以及各鄉子弟實力團練一面通飭近海各紳耆嚴禁子弟出洋貿易凡在夷人服役者限以月日回家以壯聲威而斷接濟通省同心協力逆夷應亦膽寒諸紳士前此密為布置今已明目舉行所夕靡遑志欲滅此朝食一俟餉項稍粗足各屬團練到齊即便聲罪致討請臣到粵後握其要樞持以毅力俾人心大快志氣大伸等語連日復閱潮州鎮道府縣所接該總局

先後文信○悉係調勇勸捐置器械等事○是布置尤未齊全
也○且與隨帶司員舉永昭等熟籌該夷之防守○日事嚴密○
諸紳之言復城○迴非冬夏間形勢當徐圖不可急攻○當計
取不可力爭○且到惠州安營後○該夷偵知不即進城○勢必
擱阻
欽差關防○不使出城○且三夷公使○俱上天津○亦無人可與議事○誅
其率領兵船赴天津之心○未始非畏憚粵人公憤○不願
在此說合○故尤須探其到津後○如何舉動○若一經開導○能
知感
恩悔過○速即折回粵東○自不宜遽動干戈○轉令有所藉口○儻不遂
所求○便思用武○則粵省即當與決戰○使之大受懲創○調赴
津之兵○急來救援○臣三月十二十五日○兩次馳奏○計先後
到京○在四月初旬○惟時該夷在津情形○
批摺回特○當蒙密寄
諭旨○授臣機宜○俾得有所遵循○而道途繞遠○至今尚未奉到○四路
差探○迄未得確音○探聞夷人還有得意○立時宣播○如或失
意寂然無聲○計自到津後○至今尚未聞一語○忽於日前省

欽差關防○設法出城○近聞柏貴○已於三月十一日○令臣標中軍副
將齡安○費送前來○不至落在夷人之手○一俟送到接到○恭
摺奏
聞○所有臣到任後○一切應行移咨札飭各事宜○現與各司員次第
辦理○並撰曉諭通省紳民告示○刊刷數千張○分飭各府州
縣張貼○以期圍練捐輸○日有起色○所有隨帶之粵紳梁元
桂○陳蘭彬○郭志融○楊從龍○已分為三起○飭令先後赴花縣
總局○與諸紳士密商機宜○下手之初○官與紳民○當視離而
密復綜省督撫○開導該夷○令其回粵○聽候臣秉公查辦○今
若官與紳民○即歸為一局○是使之迅雷不及掩耳○若
姓以攻夷○非所謂秉公查辦也○故民則城鄉一氣○情不可
當○官則南北兩頭○勢須兼顧○如欲藉官之威○以辦捐事○則
履任之初○尤非所宜○此時紳局各鄉團○如已眾心成城○勝
算在握○自宜於臣未到惠州之先○使之迅雷不及掩耳○若
猶未也○則省垣之與香港○應如何為聲東擊西之計○爛匪
以及巨奸○應如何為句引間諜之謀○各樣艇船○如何為蔽

擊焚燒之法○海洋水次○如何為梗塞往來之途○誠能生擒
白鬼黑鬼○多多益善○則此後辦理○自確有把握○否則能得
李小村等巨魁○該夷使失其所恃○重賞之下○必有勇夫○此
尤其當破格優給銀兩者○果能齊心協力○智勇兼施○自可
以震懾其無厭之心○特慮該夷不能來粵就議耳○況聞其
在粵城○於正月初一日○有雷擊夷酋之事○理所必然○而軍
署外之旗桿○為雷所擊○則萬目共覩者○順天者昌○逆天者
亡○如此悖逆無道○天理所不容○神人所共憤○自
恩深重○感奮圖報○指日兵勇鉤集○需軍裝器械○齊全○北路信息○得有
確信○即率合省紳民○一心一力○昭
天討而快人心○以仰副
聖主揚威中外○安撫羣黎至意○非據省城軍需局員○自佛山鎮寄
來一稟○請自到惠州後○略為布置○即移駐廣州府屬從化
縣○以距省較近○距花縣紳局亦近○為番船不通之地○應俟
到惠州後○接見司道○體察情形○再行酌定○現在潮州諸事
已清○即日帶兵起程○駐紮惠州府○
諭軍機大臣等○前於四月初七初十等日○將夷船到天津後○大概
情形○及該夷占踞大沽礮臺○未能即時用武各情節○先後寄知
黃宗漢矣○嗣因羅惇衍等奏○夷人出擾村鎮○練勇迎擊○於四月
二十二等日○連次獲勝○復經兩次諭知黃宗漢○大意總在勿阻
民團義憤○而官為轉圜○使夷人畏民威官○方可指手○現在天津
議撫○已有端倪○自大沽礮臺被占後○夷船直逼天津城下○密邇
京畿○勢難用武○已經桂良○花沙納○將所請各條議准○業已用印
畫押○彼此互換○其勢難於翻悔○唬夷約內○索賠兵費四百萬○佛
夷約內○索賠兵費二百萬○分年由廣東關稅內扣抵○扣完之後○
再行交還廣東省城○是黃宗漢本日所奏○該夷搭橋築壘○欲為
長久之計○未必無因○且該夷所築礮臺○能使十里內外○不能駐
足○此時羅惇衍等○恐急切未能攻破○著黃宗漢○懍遵前旨○如團
之說○亦不足懾服夷人○況黃宗漢所帶兵勇無多○必須藉民團
之威○以為局外調停之助○若并此不足恃○則黃宗漢愈無把握○
知○則不可輕於一試○設有疏失○轉令夷人窺破○從此用民勦夷
此係慎重機宜○並非逼民義憤○黃宗漢當與羅惇衍等○妥密商
辦可也○
庚子○直隸總督譚廷襄奏○二十三日○該夷退出船六隻○二
十四日○又退出船一隻○均已陸續駛往海口○咪夷本祇有
船一隻○早經退出○該酋附居俄夷船上○故因事已就緒○咪
酋即乘俄夷大船○起碇先行○俄酋普提雅廷○仍暫在津聽
候○現時三汊河口○尚存唊咈兩夷船六隻○察其情狀○業已
欽奉

恩旨○不日即可全退○
硃批○知道了○
辛丑○
欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏○昨日嘆夷有照會前來欲
求一晤○等○等約於今早卯刻○在風神廟晤面○該夷見後○即
云今日起碇○一二日各船俱可退盡○等○等同寓時○見火輪
船已有開行者○該夷首坐次○曾言廣東之事○等○等語為不
知○該夷云○請回京時○奏明
大皇帝○如伊在粵啖戲○仍須帶兵來津○佛夷昨日曾有照會○亦係
道及廣東之事○興啖夷面言相符○該二夷正在感激
聖恩○歡欣鼓舞○看此光景○不過兩三日內○各船均可出口○天津目
前○決不至有他慮○現在夷船紛紛起碇○內河只騰五隻○所
占民房廟宇○全行退出○俄夷大約俟別夷退後○方纔回國○
閒均由上海前往廣東○再回本國○
硃批○知道了○
諭軍機大臣等昨據黃宗漢奏○入粵探訪夷情○有搭橋築壘○欲為
久計等語○當將天津近日議撫及所請各條○業經用印畫押○
難翻悔各情○諭知黃宗漢○並以廣東團練○能否必操勝算○諭該
督與羅惇衍等○妥密商辦○原為慎重機宜○並非過民義憤○該夷
宗漢○必能體察辦理○該夷人占踞粵城○半年之久○中國並未發兵
征勦○前黃宗漢奏○傳聞該夷向民間抄索軍器○並有擄掠等情○
民間曾與打仗○乃本日桂良等奏○各夷因和約已成○漸次起碇○
一二日各船俱可送盡○惟噗茵來晤○提及廣東之事○請桂良等
回京奏明○如在粵啖戲○仍須帶兵來津○並佛夷呈遞照會○稱聞
黃宗漢在省城內外出示○令百姓勦滅番兵○該民人遇外國獨
行兵丁○即時斃死○是否總督所為○或有假冒其名○招災攬禍等
語○著黃宗漢就近照會粵省夷酋○告以大皇帝已允爾和好○斷
無與爾搆兵之理○廣州鄉團○人數眾多○開與爾國兵丁○尋仇爭
鬬○或假冒本大臣之名出示○本大臣無從知悉○兵丁勿擾民閒○自可相安無事○不致受虧○使該夷知起釁在彼○
報復在民○與官無涉○庶不致於議和之後○別生枝節也○
壬寅○吉林將軍景淳奏○查烏蘇哩河○綏芬山河等處○均在
松花江南岸○地屬三姓寧古塔○因閒後山採珠捕打貂皮
之區○向無屯戶居住○相去與安頓甚遠○其松花江兩岸○舊
隸赫哲費雅哈存身○近被俄夷滋擾○不知所向○究竟各該
處是否空曠地方○現經密飭寧古塔副都統作速察查○
硃批○知道了○
署察哈爾都統慶昀奏○查出口首站起○至分路入庫倫邊
境止○共三十二台○參領三員○各按地面分管○已命該員等
親身照料○送出東境○彼此交替○並密將首站參領○飭調來

口○面加曉諭此係外夷○必須妥為供應○交替時○一並傳知
下站參領○並飛咨庫倫辦事大臣○轉飭庫倫所屬台站○一
體先期預備○嗣於五月二十一日○經都統西凌阿○將驍騎
校伊什貢布○飭令同口○茲於二十三日○准直隸總督譚廷
襄派試用同知世祥○帶同武弁○伴送俄夷瑪拉提訥甫到
口○並無從人○由地方官設館妥置○該夷於二十四日起程
出口○
硃批○知道了○
欽差大學士桂良吏部尚書花沙納奏○夷船自前日陰續開行後○
奴卯○
硃批○知道了○
昨日只騰唉夷船二隻○咈夷船仍在內河○本日唉夷開去
火輪船一隻○並昨日續來撥運人物出口船四隻○一併開
去○咈夷開去火輪船一隻○仍勝二隻○看此光景○唉咈兩夷
船隻○不過今明兩日○均可全數退出○俄羅斯夷酋普提雅
琫○昨日遣學生晃明來約○意欲辭行○藉圖一晤○臣桂良因
受暑未往○旋於本日辰刻○興督臣譚廷襄同往風
神廟晤會○據稱今日不行○明日亦必起碇○
硃批○知道了○
兵部左侍郎王茂蔭奏○竊見自夷務興○論者皆謂無法○逆
隱忍而專於主撫○今撫雖已就○而難實未已○則所謂無法

者○不可不亟求其法矣○臣所見有海國圖志一書○計五十
卷○於海外諸國○疆域形勢○風土人情○詳悉備載○而於唉咭
唎為尤詳○且慨前此辦理之未得法○為後此設狸狸法於
守之法○戰之法○款之法○無不特詳○戰法雖較寓時○守法頗
為易辦○果能如法以守各口○唉夷似不敢近○未審皆否得
邀
御覽○如或未曾○乞
飭左右○購以進呈○開其書本故大臣林則徐在廣東辦夷務時所
採輯○罷官後○為已故知州魏源○取而成之○其書版在京○如
蒙
皇上許有可采○請
飭重為刊印○使覘王大臣○家置一編○並令宗室八旗○以是教○以是
學○以知夷難禦○而非覺無法之可禦○人明抵制之術○而日
懷奮勵之思○則是書之法出○而其法之或有未備者○天下
亦必爭出備用○可以見無法之患○至法havingt人行○則更須求
人之法○臣見道光二十二年○以夷務之人○
宣宗成皇帝特詔兩廣總督祁墳○訪求才能出眾○深通韜略之士○
祁墳復奏○以為欲於武備收得人之效○必先於武備開取
士之途○固請變通考選○於科舉三場策問○改為五門發題○
曰博通史鑑○曰精熟韜略○曰制器通算○曰洞知陰陽占候○

曰熟諳輿地情形。於以求實學而拔真才。庶幾人才日出。
議格未行。竊心惜之。迨補御史。即疏言喚奚之楊心已藏。
而未知發於何日。天下有乏才之虞。宜早設求才之方。求
才於考試中。莫如郡貢所舉五門發策。可助士子以武備
之學。求才於考試外。莫如廣行保舉。可收材藝。以儲武備
之選。奉

旨交禮部議奏。嗣開部議仍不行。乃復將部議未盡之處。詳為剖
析。再疏陳之。以為及今行之。而收效已在十年之後。失今
不行。恐他日徒為頤牧之思。即臣言不足採。亦必更求良
法。未可置之不議。謹奏上。未奉

明旨。竊不能以復言。今誠欲求真才。似難舍前二法。應請
飭軍機大臣將日元年九月十九日。十二月二十日。前後兩摺檢
出。再行詳議。其中宗室八旗務講兵機將略。以為腹心干
城一條。尤乞加意。當時部議之駁五門發策也。稱士子淹
博有素。不必專門名家。試問今日制器通算者為誰。精熟
鞮鈐者為誰。部議之駁保舉也。稱文武各有鄉會試。凡
才學出眾。武藝精通者。皆甄拔無遺。試問年來投賊攻城
諸將。如羅澤南王鑫楊載福李續賓均非得自科舉甄拔
何以有遺。即前議之未盡有徵。而今議之當詳可見。此為
長久得人之法。若目前急需得人。則亦未嘗無法。臣所見

知人之鑒。莫如前兵部侍郎曾國藩。當咸豐元年初興見
面論及人才。舉當日名重一時者。一一決其無用。且初未
敢深信。後乃悉如所言。至楚省近年所出將才。又無非所
識拔於庸眾中者。此其知人善任。殆非尋常。現曾國藩奏
飭大小臣工各舉所知。均令歸曾國藩帳下。俾之一一察看。必能
得人濟用。則可免無人之患矣。有治法。有治人。可以治兵
禦侮矣。未也。心求夫治法而或憚其法之難以驟舉。念夫
撫之暫可少安。則法必不行。心求夫治人。而或以非親貴
未必可信任。又或所費用者。猶是時文試律小楷之學。則
中有倀倀苟安之一途。則其氣即懈弛而不可用。昔田單
攻狄。魯仲子決其不能下。謂當在即墨時。將軍有死之心。
士卒無生之氣。所以破燕。今將軍有生之樂。無死之心。所
以不勝。此兵家至言。亦從來治亂興衰要旨。故吳志報越。
日使人呼於中庭。越志報吳。至於臥薪嘗膽。蓋霸國之勵
其氣猶如此。方今海外諸國。日起爭雄。自人視之。雖有中
外之分。自天視之。殆無彼此之異。書曰。皇天無親。惟德是
輔。

皇上承
列聖付託之重為中國主將欲賓服四夷必益懋昭明之德以固
根本而養剛大之氣以配道義然後治法治人可得而理
大學於平天下章三言得失首人心次天命而終以君心
蓋欲繫人心以維天命惟在君心之存忠信而去驕泰所
謂自天子至於庶人壹是皆以修身為本也
聖學日新
聖德日懋原非臣愚所能窺見萬一惟臣心迫憂危莫抒忱悃故
謨蝎其愚慮以備
採擇

甲辰
諭內閣前因夷船闖入大沽海口毀壞砲臺被占當將署天津鎮總兵
達洪阿大沽協副將德魁革職拏問直隸提督張殿元副都統
富勒敦泰均革職留營護軍統領珠勒亨革職留任以示懲儆
所有達洪阿德魁張殿元等著諱廷襄仍遵前旨審訊查明分別
具奏其珠勒亨富勒敦泰二員僅予革職留任留營恐尚不足
儆辜侍郎國瑞所帶京兵雖未衝散亦未前進應撤並著僧格
林沁分別查明參奏陳亡遊擊沙春元署遊擊都司陳殺候補
千總常榮魁經制外委趙國璽外委石振岡護軍校玻金布增
錦驍騎校蔡昌年候補千總恩榮均著交部從優議卹以慰忠

魂
巡防王大臣惠親王等奏竊本月二十九日接淮直隸總
督諱廷襄咨稱夷船全數由津閘行地面業已肅清等語
查現在天津夷務既已就撫船隻全行退出所有前經派
出策應前路之各項官兵自應酌量裁撤以節糜費臣等
擬請先將八里橋出隊之官兵三千名並八旗各圍山在
本旗住守之官兵共九百六十名即行裁撤飭令各回旗
營當差惟夷情反覆無常深恐其貪得無厭去而復返不
得不稍加防範其通州以來各營照舊駐紮各處撤調之
兵現已將次趕到亦應請毋庸阻止或令分駐
南苑或命徑赴通州大營換回統由
欽差大臣僧格林沁酌量辦理抑臣等更有請者現在夷船業經
退出其天津海口一帶急應妥為布置以防後患請
旨可否即令
欽差大臣僧格林沁先行來京面聆
聖訓俟會同臣瑞麟親往天津周歷履勘自津郡至海口應如何
安設礮臺添設兵勇均須節節籌備及一切應行變通事
宜即會同直隸總督妥為布置俟事竣後即由僧格林沁

諭軍機大臣等○本日據巡防王大臣等奏撫局已定○酌撤京兵○並擬查看海口情形一摺○現在天津夷船○全數退出內河○前經派出駐紮八里橋官兵○自應先行裁撤○通州以東各營○暫令照舊駐紮○各處調到官兵○將次抵京○亦可分別調度○其由天津至海口一帶○即應預為防範○嚴密布置○著僧格林沁○即行來京○面授機宜○所有通州各營盤○著派西凌阿照看○

欽差大學士桂良○吏部尚書花沙納○奏○探聞暎夷船隻○業經陸續開行○暎夷所騰火輪船二隻○亦經陸續開出內河○此時暎咈兩夷○並無一船停住內河○其俄囉斯船隻○曾經昨晚起碇○自可先後放洋○現在督臣諄廷裏○復派委員弁○前往海口一帶查探○統俟偵探明確○各船均經放洋○再行奏明起程回京覆

命○惟暎咈兩夷○前在海口撐住時○經官兵用礮轟壞夷船三隻○該夷即在海口修理○現聞均已修竣○惟有一隻下水○不能遽駕○復起上岸重修○尚未竣事○朕等○是否俟各船放洋後○即行回京○其修理之船○可否飭令督臣諄廷裏○在津等候之處○伏候

諭旨遵行○

諭軍機大臣等桂良○花沙納奏○夷船全數開出內河一摺○暎咈兩夷船隻○已全數開出內河○俄夷亦經起碇○自必先後放洋○桂良

花沙納○著俟各夷船全行放洋後○即來京覆命○其被官兵擊壞夷船○該夷尚在修理○即著諄廷裏在津防範可也○

桂良等又奏○再暎夷條約○第二十四款內開○此次立約加欽派戶部大員○即日前赴上海○會同暎員○迅速商辦○俾俟本約奉到

硃批○即可按照告竣○迅行措辦等語○本月二十一日○暎夷遣哮嗲咽來求○上海商定稅則○可否即派前上海道○現陞江蘇按察使薛煥○武清

欽派江蘇巡撫趙德轍○督同臬司查辦○朕等○先以必當代為請

旨○惟朕等回京○尚有數日○此時初定條約○必先示以誠信○未便令該夷在上海久候○可否○仰懇

天恩○飭下江蘇撫臣趙德轍○督同該臬司薛煥○即往會辦之處○出

聖主逾格鴻慈○

自

直隸總督諄廷裏奏○該夷昨由海外進船五隻○連前存船一共九隻○於二十七日○將岸上行李○搬載完畢○先行開放六隻○二十八日○又開放三隻○均各乘潮下駛○俄酋普提雅廷○固原來之船○先經咪酋借坐出口○態臣另給小船○送往大沽○所有暎夷等前占官廟民房○均經交還○並無損壞○

地面業已肅清○現駐兵勇○應即酌量分別留撤○俟辦理就緒○即馳往海口○查勘情形○其現退夷船○沿途有無逗留○是否全行出口○即日放洋○亦已先行委弁前往○嚴實查察○覆到另行奏報○

譚廷襄又奏○俄酋普提雅廷○前來辭行接見○據稱○伊國尚有輪船二隻○隨後來津○茲伊即日起程○不能等候○擬留公文二角○俟伊國船到○不令入口○即行交給○以便該船遵照回國○當將文二件○飭發天津鎮道收存○俟該國船隻到口○即行交給○飭令回帆○又該國學生晃明○前經來津○茲已事竣○擬即派員伴送回京○並咨明理藩院查照○

硃批○知道了○

善辦夷務始末卷之二十九

咸豐八年戊午六月丙午

諭軍機大臣等前據桂良等奏唤佛夷船全數開出內河俄夷亦經起碇當經諭令俟各夷船全數放洋後桂良等即來京覆命現在內河既無夷船其上岸修理之船一經竣事即可放洋既有諫廷襄在津防範桂良等可以毋庸守候著即迅速來京覆命可也

巡防王大臣惠親王等奏本月初一日御史吳焯奏請暑防五條一摺恭

硃批巡防王大臣妥議具奏欽此臣等公同詳閱該御史所奏摺內稱諸夷就撫以後宜於各海口及內江一帶處處設防天津為近畿之地其海口防範視他省為尤要其艌陳椽防條款尚為明晰臣等悉心籌畫逐款推詳其中尚有窒礙難行之處謹就現在情形分別最擬五條恭摺具奏

原奏內稱心田以足兵食一條查天津係近海之區其地半多鹽碱於耕種本不相宜即稍有一二隙地必已久作民田今一旦議設兵屯不獨安置一切諸多掣肘抑且易啟該御史所請屯田一條應毋庸議

於津郡民生大有妨礙該御史所請屯田一條應毋庸議

原奏內稱疏通河運以利漕道一條查近數年漕行久經海運不惟經費不貲且南路賊氛未靖必不便於興修請

旨飭下該督撫等並河臣善體察情形悉心籌畫請

旨進行

原奏內稱募廣勇以習水戰一條查廣勇一項素稱強勁惟浴一勇即須浴一勇之飯經費已難籌畫至令該勇之有勇略者署以武職使統率之以為水戰之用一節於事不無窒礙現經

奉

旨派出僧格林沁瑞麟前往天津查看海口情形自能妥為布置該御史所請募廣勇習水戰一條應毋庸議

原奏內稱利器械以備戰具一條查臺灣皮船係當年臺灣道姚瑩總兵達洪阿用以制夷現在該員等均已物故無從詢悉相應請

旨飭下閩省督撫查明此項皮船是否堪用及現在有無製造之人即行奏明至廣省人買置外洋礮艘兼能製造請廣為購買運津並募廣省人抵津鑄礮一節現在京師礮位足數應用鑄造亦不乏人若自粵運津所費既多招募亦非易易該御史所奏應毋庸議

原奏內稱卹死事以作民氣一條據稱

朝廷二百餘年深仁厚澤固結在民逆夷天津一戰津勇死者幾及千人請予厚卹兼免其家之租稅若干等語所奏

甚屬得體○應請
旨飭下直隸總督譚廷襄詳細查明此次陣亡之兵勇等應如何
議卹之處○請
旨辦理○
諭內閣○愚親王等議覆御史吳焯奏請募防各條一摺○據該御史
奏稱○此次天津鄉勇叅事者○請予厚卹○並免其家租稅若干○著
譚廷襄確切查明該兵勇等陣亡名數○奏請優卹○
黑龍江將軍奕山
盛京副都統承志○齊齊哈爾副都統那敦德○署吉林副都統
特普欽奏○准三姓副都統轉據黑河口各員報稱○去歲在
黑匣子通停占大輪船一隻○於四月初八日○移往克爾稗
宏庫地方○聲稱迎接木哩斐岳幅○十八日由奇吉地方○上
乘夷人二十名○來駕小船○該員述稱○欲進黑河口上駛○迎
接木哩斐岳幅○再夷人前在霍爾托庫地方○建立木城房
屋一所○俱已修完○又夷人在托爾國建立房一所○被荒大
燒燬○其存占夷人逃奔霍爾托庫住宿等語○並據黑龍江
副都統吉拉明阿○及委員等報稱○四月二十一日○見由江
面下駛俄夷大船三隻○小船五隻○詢據通事聲稱○木哩斐
岳幅○帶領官兵來駕○前赴閻吞奇吉之便○特來城中辭別○
俟晚有大船三隻○小船五隻○駛至黑龍江城○木哩斐岳幅
等登岸○會見該副都統○款待之際○詢據通事聲稱○木哩斐
岳幅○今日起行下往之便○給大人請安○並將並房處所留
辦事件○管束夷人之固畢爾那托爾噯爾薩拉幅○帶見相
認○言畢乘船下駛去訖○噯爾薩拉幅○帶領夷人○駕小船回
行○二年三日○由江下來大小夷官十八員○夷人二百餘名○
分駕木排○隨帶三板船一隻○裝載許多槍礮○並口糧羊隻○
駛至大黑河屯○江左夷人住處停泊○二十四等日○有夷官
十八員○夷人一百餘名○攜帶槍礮○乘駕木筏下駛○前赴閻
屯奇吉等處去訖○其餘夷人木筏存留○於五月初一日○駛
至大黑河屯停泊○詢問通事聲稱○此人船由原處下來○此
處存留大輪船一隻○是日晚間○有大小夷官十員○夷人一
千餘名○乘駕大船五隻○三板船八十三隻○木筏八十串下
駛○前赴閻吞奇吉等處去訖等情○當飭各該員○不時查報○
毋得激起釁端○再現在已與俄夷換字○江左占居夷人○照
常安靜○業咨副都統吉拉明阿○將吉林○黑龍江○兩省委員○
陸續撤回○
硃批○知道了○
丁未○禮部左侍郎玉明○山海關副都統定福○奏○六月初一
日申刻○據瞭望官弁報稱○石河口海口地方○距岸二里之
遙○有夷船二隻停泊○弩當即親往海口查看○時副都統定

福亦至。朞等果見海面有夷船大小兩隻。均有烟篙。似屬大船。各帶扒板小船。在海口二里之遠停泊。尚未到岸。亦不知確係何夷船。俟到。即驟難駛入河口。

諭軍機大臣等。玉明等奏。探有夷船停泊海口一摺。天津夷務。經桂良等與各夷酋面議條約。撫局暫定。現在駛往山海關石河口之夷船二隻。如果駛入海口。著玉明。定福。派人問明。係何國船隻。可告以山海關非辦夷務之地。該侍郎等。并非辦夷務之人。令其速行退去。仍一面督飭弁兵。嚴密防範。不准沿海奸民。有句結接濟等事。令該夷人留戀不去。亦不得稍涉輕率。致啟

釁端。

又

諭前因僧格林沁奏。請飭調投誠義勇。赴營協助。當經諭令官文。德興阿。即飭勇目詹起倫。劉正發。蔡建修等。帶領義勇。赴通州軍營。聽候調遣。現在天津夷船已退。所調各路之兵。俱可陸續酌撤。所有前調之勇目詹起倫等三名。均著仍留各該大臣軍營差遣。毋庸帶勇前赴通州。

又

諭前調哲里木盟官兵。曾諭令慶祺。就近催令赴京。其昭烏達盟官兵。亦諭令英隆。飛飭催趲。並准總管常山。分帶赴京。現在天津夷船已陸續退出海口。所有前調官兵。自應暫緩前進。以示體恤。哲里木盟官兵。如尚未到岸。即著於關外駐紮。如已入山海關。即飛飭折回。暫紮關外。其昭烏達盟官兵。即於熱河哨內駐紮。常山亦毋庸來京。留於該處彈壓。俟續有諭旨。再行分別進止。

戊申。

諭內閣。著派瑞麟馳驛前往天津。查辦事件。

禮部左侍郎玉明奏。等玉明因

感冒風寒。請假調理。著即開缺。

盛京官兵。僅止短式鳥槍。無甚利器。擬調保定駐防撞搶四十桿。馬隊騎校四員。趙期炕帶來關。業經一面飛調在案。迄今已逾半月之久。尚未見該城守尉覆報官兵起程日期。殊屬遲延。相應請

旨飭下該城守尉。迅即如數揀派。趙期來關。以資防守。

諭軍機大臣等。玉明奏。前次調取保定駐防撞搶四十桿。並搶兵八十名。旗幟兵二十名。防禦一員。驍騎校二員。委驍騎校四員。前赴山海關。迄今半月之久。尚未據該城守尉覆報起程日期。請旨飭催等語。該城守尉郭勒敏。於玉明調取撞搶及官兵等。何以日久未報起程。著諄飭迅速遵查明具奏。至山海關原駐官兵。及近調盛京官兵。為數不少。無須另調。著諄飭即飭郭勒敏

將玉明調取之撞撿等件。酌撥官兵。解往山海關。交副都統定福收存備用。該官兵等。仍回保定駐防。毋庸留於山海關。

禮部左侍郎玉明。山海關副都統定福奏。六月初一日申刻。見石河口海面二里之遙。有夷船大小二隻。至初二日平明時。遥見該夷船退回大洋。向東南駛去。已無蹤影。聲等正在籍揭開。於初二日卯刻。石河口海口迤西四五里之遙。復有大輪船一隻。自西而來。停泊海口。當即督飭官兵。前往偵探。該夷有二十餘人。使扒扳小船。陸續登岸。內有一人名嗎吉士。粗通漢語。據云。係大帥國人。自天津而來。道經此地。欲瞻仰長城規模。別無他意等語。聲等因未知天津夷務大局。若何辦理。未便遽示兵威。姑且善為開導。該夷等在岸坐立數刻之久。其意仍欲觀瞻。目見營外馬隊排立。諒知我兵有備。始皆回入大船。於本日未刻。亦向東南駛去。正在會奏間。復報夷船一隻。停泊海口。且夷人登岸遊景。雖即回船。旋定福。復加派兵二百名。佐領順齡。委以營總。佐領扎普善。防禦寶琳。碩隆武。驍騎校烏林泰。委以分領駐紮海口。

己酉。

諭內閣。著派桂良。花沙納。基溥。明善。攜帶欽差關防。驛馳前往江蘇會同何桂清。妥議通商稅則事宜。所有隨帶司員。著一併驛馳。

諭軍機大臣等。慶祺著來京陛見。盛京將軍。著玉明前往署理。慶祺俟玉明抵盛京後。即行馳驛來京。所有山海關防堵官兵。著定福統帶。

又

諭。現在各夷通商條約已定。夷船均已起碇。出天津海口。據桂良等奏。咦夷條約內開。立約之後。請欽派戶部大員。赴上海會同咦夷商定稅則。後該夷復遣哮嘽喝來求商定稅則。可否即派江蘇巡撫趙德轍。督同臬司現著上海道薛煥。查辦等語。因思此次夷務章程。係桂良等與該夷面定。自應一手經理。本日已明降諭旨。令桂良。花沙納。基溥。明善。馳驛前往江蘇。會同何桂清。妥議通商稅則事宜矣。該督接奉此旨。即揀派熟習夷務之員。星時前赴上海。聽候桂良等差遣。該夷如先到江蘇。該督即先行照會。俟桂良等到後。會議可也。會議明發旨一道。抄錄附寄。以便宣示該夷。俾靜候欽差。勿致另生枝節。再此次商定稅則。係夷務一大轉關。何桂清務須倍加慎密。不但嚴緝暗遵消息之漢奸為要。即京員或有信函。尤不可稍為搖惑。議論多而實際少。惟靜候內定辦法。方能於大局有益也。

庚戌直隸總督譚廷襄奏破臺夫事各員內把總李墉一
員先無下落茲據查明業已打仗陣亡入績經查出內大
營正紅旗烏拾藍翎長富慶打仗陣亡委署天津鎮標
丈安汛千總候補千總劉英魁打仗受傷旋即身故合無
仰懇
聖恩俯准將李墉富慶二員
敕部照例從優議卹劉英魁一員照陣亡例一併議卹以慰忠魂
入先經查無下落之大沽協左營都司訥勒和現經覆查
並無陣亡確據顯係逃避應請
旨即行革職嚴飭緝拏獲日訊明正法

諭內閣譚廷襄奏查明臺夫事各員請分別議卹等語所
有天津打仗陣亡之把總李墉正紅旗烏拾藍翎長富慶均著
交部照例從優議卹因傷身故之候補千總劉英魁著照陣亡
例一併議卹都司訥勒和既查明並無陣亡確據顯係逃避著
即革職嚴緝拏獲後訊明正法以肅軍律

論軍機大臣等昨因各夷和約已成降旨令挂良花沙納基溥明
善攜帶欽差關防馳驛前往江蘇會同何桂清妥議通商稅則
事宜著黃宗漢飭令廣東紳士布政使衙伍崇曜前任鹽運使
潘仕成即日前赴上海聽候挂良等差遣委用

壬子

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏哈彌都統西凌阿奏窮
追捻匪情形並現在分路進剿各路軍營調撥馬匹及
聖訓俟進即起程折回通州大營將現在各處防堵通盤籌計除
分紮通州運河兩岸內外大營暨將現在各處防堵通盤籌計除
營官兵一千五百名密雲熱河兵各五百名宣化鎮兵一
千名共計三千五百名應請照舊分紮毋庸裁撤外現在
駐紮揚村之密雲兵五百名京旗兵二千名駐紮采育之
京旗兵九百名全行裁撤回旗其駐紮通州察哈彌官兵
二千名內琴等挑留一千名以備調遣下餘一千名同現
屯

南苑之察哈彌兵一千名一併撤回以節經費至天津郡城
必須重鎮現洛令直隸提督托明阿酌帶本省綠營官兵
慎密防守該提督曾任錢遠城將軍若統帶錢遠城官兵
必可得力是以將現紮采育錢遠城兵一千名交該提督
一併統帶赴天津迤東屯紮其天津一切防範事宜必須
妥為布置現在瑞麟奉
命前往查辦事件路經通州琴等會同悉心籌議惟夷船甫出海
口沿海布置備料鳩工尚需時日琴僧格林沁現擬遣員
隨同瑞麟前往在天津迤東海河兩岸相度地勢情形妥
量安營以備先行移兵進紮並派京營將備前赴天津縣

屬查看揀選以備應用
署察哈爾都統慶昀奏淮揚道員候補知府同署
帶同守備伴送俄夷他哩訥幅一名到口當由地方官
設館安置尚屬安靜已於初三日派員伴送該夷出口
硃批知道了
慶昀又奏據承領達米林扎普報稱俄夷瑪拉提訥甫已
於五月二十八日送出本境並據伴送之員外郎福申等
同書該夷行至額臺即指伊所帶之表比示每日丑初起
身卯正茶午初飯戌正宿日行三四臺不等是以極其迅
速察其形色急欲馳回尚無別項情形
硃批知道了

癸丑直隸總督譚廷襄奏臣在天津將兵勇分別留撤即
於初六日馳抵大沽海口據報該夷原存大小火輪船八
隻初五日開行一隻初六日開行四隻尚有三隻在閘江
沙外停泊並於初七日派弁探得該夷船三隻全數起碇
回帆又昨淮山海關副都統來咨鑾山永協副將臨榆縣
知縣等稟報探有夷船三隻於六月初一初二等日先後
駛近石河海口旋即揚帆而去各等情臣查各夷船隻有
赴廣東上海者亦有赴東洋日本等處者現既一律回帆
沿海之防均須次第安為布置大沽海口南北兩岸礮臺
已被轟壞尤應設法趕緊修理
硃批知道了
閩浙總督王懿德福建巡撫慶端奏淮署福建水師提臣
賴信揚來文內稱現駐廈門喚咭唎國領事馬禮遜以該
國公使現派拍姓夷酋駕大火輪船欲往臺灣收贖伊國逋
匪難夷請移臺灣鎮道飭屬幫同細訪並請給文交伊帶
投經提臣賴信揚等轉理說第恐該夷船駛駕到臺請
飭臺灣鎮道豫為布置等因臣等查粵省夷務尚未平定
茲該國夷酋欲赴臺灣收覓難民海外重地難保無別生
枝節福州廈門二口防務亦關緊要不敢以該處華夷現

尚相安捐弛警備臣等惟有悉心商酌豫籌密防仍隨時
察看情形相機妥辦
硃批知道了
乙卯直隸提督托明阿奏接准僧格林沁咨將綏遠城馬
隊官兵一千名撥歸帶統帶其本省綠營官兵由琴酌調
前往天津保衛等因前來當即分行各營道照一面札商
督臣譚廷襄酌量調留本省官兵去後隨准督臣譚廷襄
咨自軍興以來直隸官兵應經征調存營日少馬蘭泰
甯二鎮向不征調正定大名二鎮防備南路通永鎮防備
沿海本年鮮理夷務僅調提督二撣一千名鋒啓天津本

鎮之兵。嗣又奉
旨調宣化兵一千名赴通。此外無可征調矣。現在天津除鎮標外。尚存琴標屬兵三百餘名。儘可撥歸統帶。俟琴抵津。再為商酌調撥等因。琴現在提催綏遠城官吾超擊前來。以便帶赴天津。定於十二日前往。俟抵津後。即與督臣譚廷襄會商保衛一切事宜。以期有備無患。

硃批。知道了。

戊午。

欽差大學士桂良。吏部尚書花沙納奏。四月初八日。天津夷船開入內河。琴等奉

命前往查辦。荷蒙
皇上指示機宜。各夷感沐
皇上天恩。將船隻退出海口。陸續放洋而去。所有天津出力員弁紳商。或冒險奔馳。不辭勞瘁。或立功著勇。輯匪安民。未便沒其微勞。相應請
旨給予獎勵。以昭激勸。謹將出力員弁銜名。繕具清單。恭呈
御覽。

桂良等又奏。再二品職員長蘆商人張錦文向來急公好義。久為鄉里推服。此次夷船在津。該職員晝夜辛勤。捐資募勇。保衛城鄉。實屬異常出力。惟據該職員稟稱。自顧叅

拜。事皆分所應為。不敢仰邀
玉敏。其應如何
給予獎勵之處。琴等未敢擅便。伏候
聖主鴻慈。再據張錦文稟稱。所有一切局務。均係職員梁起辦理。甚為出力。查該職員梁起前因捐買洋礮裝
恩賞給同知銜。此次可否
賞戴藍翎。以示鼓勵之處。出自
聖恩。

諭內閣。桂良花沙納奏。請將天津出力員弁紳商。懇恩獎勵一摺。此次夷船開入天津。經桂良等劄切曉諭。現俱起碇故洋。該官紳等或冒險奔馳。或募勇緝匪。均屬著有微勞。自應量予鼓勵。直隸署大沽協都司守備張振榮。著賞加都司銜。並賞換花翎。外委馮萬年。劉榮貴。均著遇有把總缺出。即行拔補。捐職府經歷黃仲會。著以知縣歸部選用。並賞加同知銜。監生梁積。著以府經歷歸部選用。二品職員商人張錦文。著該地方官給予花紅扁額。以示獎勵。職員梁起獻。著賞戴藍翎。該部知道。

諭軍機大臣等。現在天津夷船全數退回。所有前調之哲里木。昭烏達。兩盟官兵各一千名。是否應留何處兵一千名。以備調用。抑或全撤撤回。著僧格林沁酌量奏明。所有應撤官兵。尚須酌給獎賞。再前據伊興額奏。請飭調察哈爾馬五百匹等語。曾諭

該副都統。俟天津夷務辦竣。再行挑撥。並著僧格林沁察看情形。能否於寨哈爾調來馬匹內。酌撥三四百匹。赴伊興額軍營之處。一併具奏。

庚申。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏。遵即咨查直隸總督。將所有天津海口。共紮營盤幾座。相距遠近。前敵如何滴散。後路曾否援應。詳細聲覆。以憑彙辦去後。旋准該督咨覆。前路礮臺及援應將弁。多有傷亡。後路練勇潰散。逃至天津。至副都統富勒敦泰。紮營北岸于家堡地方。距北礮臺陸路約有六里。營內東營大礮及噴子礮十五位。全行失陷。又護軍統領珠勒亨所帶馬隊。紮營北岸新河地方。距北礮臺不遠。侍郎國瑞所帶馬隊。紮營南岸新城迤南。距礮臺約有二十餘里。是日帶隊趕到。礮臺已失。原紮營盤未動等因。咨覆加查。數日內。又據副都統富勒敦泰。統帶京營礮位。駐紮北岸。失陷礮位營盤所獲各處。已革提督張殿元。已革總兵達音布。已革副將德魁。情罪相同。應請

古將已革副都統富勒敦泰。即行拏問。交巡防王大臣照例治罪。

珠勒亨。國瑞。統帶馬隊。於夷船開入海口。礮臺失陷時。珠勒亨雖經督兵擊打。國瑞亦帶隊援應。究未能奮力攻擊。

均屬咎無可辭。應請

旨將革職留任護軍統領珠勒亨。刑部侍郎國瑞。一併交部嚴加議處。以昭炯戒。至夷船初到之時。在事者自當仰體

皇上柔遠至意。無須遽行開礮用武。迫夷船突入海口。傷紮礮臺。直隸總督譚廷襄。身任疆圻。復

聖恩節制重兵。自宜布置萬全。時刻提防決裂。今夷船開入捆江沙內。甫經開仗。兵勇潰散。礮臺失守。譚廷襄督率無方。已有應得之咎。現據國瑞。富勒敦泰。親供。均稱前敵失利。譚廷襄等。業轉向西奔走等語。其為該督恇怯無能。船誤事機。罪更難逭。且查道光年間。夷船闖入虎門。上海閘浙總督顏伯燾。兩江總督牛鑑。均經

嚴諭。況天津海口。為都城門戶。現被蹂躪。礮臺折毀。礮位遺失。情形較重。謹附摺參奏。可否將直隸總督譚廷襄。

飭交巡防王大臣。查詢辦理。並將張殿元。達洋。德魁等。一併解交巡防處嚴審定擬。以肅軍旅之處。伏候

聖裁。

諭內閣。僧格林沁奏。遵旨查參天津失事大員一摺。革職留任護軍統領珠勒亨。馬隊傷亡。營盤不整。刑部侍郎國瑞。雖營盤未動。惟未能上前接應。各有應得之咎。珠勒亨。國瑞。著交部分別嚴加議處。已革副都統富勒敦泰。統帶京營礮位。駐紮北岸。竟

將瞰位營盤全行夫陷着即拏問同已革提督張殿元總兵達
洋副將德魁一併押解來京交惠親王義垣端華會同刑部嚴
行審訊按律定擬具奏直隸總督譚廷襄有統轄緑營之責據
奏兵力足恃布置皆妥乃一經開仗即失機臺實屬督率無方
並據僧格林沁查取國瑞等供是日該督坐轎奔走尤為恇怯
無能大負委任譚廷襄著即革任來京聽候查辦
禮部尚書徐澤醇奏竊惟海防莫先於大器而制器全賴
得人臣近聞廣東駐防紀世材精於鑄造大器曾有鑄
造大砲等書據曾任海疆之總兵王鵬年親履驗試甚為
利用其法製大器有由水中行人不及見機一發動築大
即從水內上烘猛烈異常並稱該駐防技藝精良年力正
富其鑄造大器之法機巧不經示人當此海防喫緊之際
何處即行全數截回該官兵中途奉撤並未到防擬請無
庸折衝禦侮亟須揀用良才應請
敕下廣州將軍密飭該駐防來京令其如法試造儻能施放得宜
沿海地方皆可一律製造外可攘患內可盪寇永始不可
收臂指之效
卓百禮部尚書瑞麟奏謹於初六日
陛辭跪聆
宸訓後遵即於初七日起程行抵通州見僧格林沁會商籌辦隨
於初八日馳赴津郡十二日至海口帑沿途查看地勢自

萬沽以下河面漸次加寬無險可扼惟查有雙港地方距
天津三十餘里地勢較高河身非隘帑往返覆勘相度情
形謹擬在東西兩岸擇要紮營安設礮臺足資捍禦現擬
即日興修以期隙為防範至海口一帶帑連日周歷履勘
南岸礮臺三座北岸礮臺均被夷人拆毀擬俟籌備經費
購辦物料即行妥為布置
硃批知道了
欽此
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁寨哈爾都統西凌阿奏現於十
五日飛咨
盛京將軍熱河都統山海關副都統查明前項蒙古兵行抵
何處即行全數截回該官兵中途奉撤並未到防擬請無
須
獎賞至伊興額請調馬匹帑僧格林沁道即派員前赴
南苑查看現在軍需馬匹內選以勻撥馬四百匹解交該營
應用惟正值暑熱大雨時行之際擬請緩至八月初間由
上駟院派委妥員並咨調直隸委員會同管解前進以期迅
速再帑等接准瑞麟咨稱現在查看地勢勘得雙港東西
岸平坦高阜堪以紮營安設礮臺應須物料等件刻已設
法購辦擬木一項惟上坊有揚柳一千餘株可備採擇其

餘地方。並無可棲之木等因。督伏查津郡附近地方。樹木既屬稀少。自宜變通購覓。以應急需。當經劉崇佑通永霸道。各於所屬州縣採辦扯木三萬根。陸續解送通州運河浮橋。督等派員隨時由河路趕緊運往天津。以期無誤工作。

諭內閣。僧格林沁等奏。截獲英古官兵一擄。所有前調之哲里木昭烏達兩盟官兵各一千名。著准其全數裁撤。應實踴緞銀兩。仍照例由京領發。即着僧格林沁咨令該兩盟帶兵官。迅速造具員名兵數清冊。咨報軍機處。其哲里木盟實什。由山海關給發。昭烏達盟實什。由熱河給發。如該官兵尚未行抵各該處。即著常清定福各派妥員。分道攢往按名散給。

甲子。

諭軍機大臣等。前因夷船闖入大沽海口。帶兵各員。退縮僨事。已明降諭旨。將管帶京兵之富勒敦泰等。並管帶綠營兵之張殿元等。分別革職發訊。惟此次駐劄海口兵數不少。尚有諱飾匿派出辦理營務之文武大員。自係同時逃散。著瑞麟確切查明。當飭查文武各員。又自道府武自參遊以下。均係何人。其隨同逃退者。係屬何員。即行據實奏參。候旨查辦。

乙丑。兵部奏。查革職留任提督銜統領珠勒敦馬隊傷亡營盤不整。刑部侍郎周祖培。營盤未動。惟未能工前拔隊。各有應得之咎。鈦奉

諭旨。著交部分別嚴加議處。應請將革職留任正黃旗護軍統領珠勒敦照官員溺職者革職例。即行革任。刑部左侍郎宗室國瑞。應比照盜賊嘯聚地方。提督總兵。聞報不遣發官兵會勦。以致賊勢蔓延。官兵失利者。降三級調用。私罪例上。從嚴加等議以降四級調用。毋庸查加級抵銷。

諭內閣。兵部奏。遵議天津失事大員處分一摺。革職留任護軍統領珠勒敦。著照部議。即行革任。刑部左侍郎宗室國瑞。著照部議降四級調用。不准抵銷。珠勒敦國瑞。著發往僧格林沁軍營。聽候差遣委用。

丁卯。伊犁將軍扎拉芬奏。接准俄夷西畢爾來咨內稱。現派匡蘇勒官。作為辦事之阿賡特。前往塔爾巴哈台。同看貨物。判斷完事等語。請據該夷咨稱。我們派出之阿賡特。前往塔爾巴哈台。判斷完事。貴處覆文。想將阿賡特前來伊犁商議。較為簡便。並應等候我們薩納特衙門咨你們理落。陀覆文到時。總辦並說合我們前往塔爾巴哈台之匡蘇勒官。帶領原貿易人等。先往彼處。將所存貨物領回等因。我們自應寄覆貴處。一則我們辦事全遵上司文派。阿賡特即由薩納特衙門交派。我們想着薩納特衙門與貴理落陀已有覆文矣。二則貴處焚搶圍子之後。欲將

所存商貨交回之意非止一次必當同兩邊保舉大臣官員先將貨物情形細看後再為判斷若說你們現在參贊大臣與咱們所議之事未能深悉即仿着我們派出曉事大臣向我們辦事之阿賡特商議辦理三則前駐塔爾巴哈台之匡蘇勒官早已調往別任現在這處當差其貿易之人非居一城一處且不知何人之貨物收存何人之貨物遺失若令他們前來彼處不但非便且滋徒費因此薩納特衙門派全推辦事之阿賡特前往塔爾巴哈台之意是不能止惟望貴處再派保舉大臣前往同我們辦事之阿賡特查看貨物彼此商議判斷完事如此而行於兩國

舊日和好之道益固顯然矣將此寄信貴處述與回文等因據該夷此次來文並無箝制情形將來似可無虞決裂惟有勉竭血誠與明誼隨時相機籌商妥辦一俟該夷進官前來自可設法羈縻徐圖結束

諭軍機大臣等孔拉爹奏續接俄夷來咨察其詞意漸已就範相機妥籌辦理一摺俄酋普提雅遞本年在天津海口所求五口通商業已允准其獲利甚厚又俄酋木哩斐岳幅至黑龍江勘地業經奕山如其所請與以空曠之地該夷甚為感激普肯於天津許備槍礮由該國送來此次來文並不執議賠償僅以查看貨物商議完事為詞總為中國優待之故可即派委員與之議結毋庸再加辯駁諒必無起釁之心惟天津黑龍江之事亦不必與之明言至調兵示威原可不必著照該將軍所議即諭理藩院行知薩納特衙門矣

兩江總督何桂清奏噗咪咈三處現據留署蘇松太道薛煥密稟已於六月初二初四初十等日駛回上海並據哮嗼兩赴道署面稟所求各條已奉

諭旨飭其在牛莊登州潮州臺灣瓊州鎮江漢口等處設立馬頭不日當奉

諭旨救下江蘇巡撫前赴上海就近會議税則等語臣正在欽遵

訓諭先行恭錄明發

諭旨照會該酋令其靜候聞又據薛煥稟呈噗酋照會桂良花沙納公文一件並據稟明該夷兵船已陸續駛回香港亦聞有收入上海者該夷因未奉到

諭旨仍欲北上該升道已婉為阻止臣拆閱照會內有到滬迄今十日未開江蘇巡撫趙升任臬司薛奉得應須之權並耽延時日復行北上之語除將該夷送到原文轉遞桂良等查收外照錄恭呈

御覽欽奉

上諭臣恐僅止照會噗夷而不照會咪咈俄三酋將來久有藉口

是以一律照知欽遵俟其奉到後有無動靜再行酌量辦
理所有熟悉夷務之員現在會商撫臣趙德轍密為派定
俟桂良等到蘇後再行飭調隨往至哮嘓噶本係暎國通
事能通漢文能說漢語行為甚為詭譎善於探聽內地時
事聞亦肯將各夷奸計暗遞消息咸豐四年冬江海關更
換司稅該夷面求前撫臣吉爾杭阿照會該國公使准其
充當司稅該夷尚知感激數年來關稅較旺未始非該夷
嚴查偷漏之力是以屢任蘇松太道無不加以顏色駕馭
而用之其現在額請
欽派撫臣趙德轍督同薛煥查辦稅則者因撫臣薛煥信足以
服之不致以異類相視彼即可據為奇功誇示各夷也天
津所定通商條約及鎮江等處果否准其設立馬頭臣雖
未見明文而哮嘓噶向薛煥所言必非無因臣趙德轍思維
傖惶四顧欲善其後惟有藉會議通商稅則聊以補救臣
前此既不能挽留黃宗漢即在上海會議致任關人
巖輔重地肆其要求又之我戰必克之加出奇制勝業已擒
問著瑞麟等以欽差大臣督辦江蘇軍務即赴鎮江等處
尤叢集敢不會同桂良等商之撫臣趙德轍屏絕浮議嚴
防洩漏上來
廟謨維持大局務期勿再另生枝節杜其得步進步以冀仰紓
宵旰之憂

論軍機大臣等何桂清奏暎咪咈三酋駛回上海並暎夷呈遞照
會一摺前派桂良等前往江蘇會同何桂清妥議通商稅則事
宜茲據該督奏稱六月初二等日暎咪咈駛回上海照會桂良
等公文內有到滬已十日未聞遞換呈司奉得應須之催並耽
延時日俾行北上之語自係該夷言尚未見欽派桂良等前往
江蘇之言現在何桂清已將前言照會各夷該夷自必靜候惟
桂良等馳往江蘇尚需時日該督須據飭薛煥曉諭該夷吾以
時值海暑欽差由陸路前來未能迅捷此時爾等若赴天津該
處已無辦事之人無可商酌自應在滬等候一俟欽差到蘇即
可會辦如此好言羈縻勿令遽行北駛仍密探該夷動靜隨時
馳奏
又
諭本日據何桂清奏暎咪咈三夷酋駛回上海因未奉到諭旨仍
欲北上何桂清已將前派桂良等前往江蘇諭旨照會各夷諒
該夷自必靜候惟桂良等到蘇尚需時日設該夷復行來津探
問著瑞麟等以欽差大臣督辦江蘇軍務即赴鎮江等處此地無可商辦之人勸其
回至上海會同議事一面嚴密防範應修礮臺雖趕辦不及其
沿海一帶陸路及海河寬處應如何安礮設兵妥為籌防之處
著迅速辦理
戊辰著直隸總督瑞麟奏遵旨覆勘雙港地勢僅擬於西岸紮

營六座。來年黎營四座。安設礮臺。現已興工。應須物料等件。亟宜設法購辦。查樹木一項。津郎惟上坊有楊柳一千餘株。備採擇其餘地方。並無可採之處。當飭沿海各州縣。體察情形。勸諭鄉民。捐辦樹株。估計價值。量予獎勵。一面洽商

欽差大臣僧格林沁。趕緊等辦。旋准覆咨。即飭通永霸昌二道。各於所屬。購辦木植三萬根。由通州運赴天津。該僧由天津捐輸項下發給等語。並由僧格林沁。抽撥各營監造礮臺

營壘官兵前來。督飭通盤籌畫。此項工程所需經費甚鉅。無未之次。殊難措手。節經督飭設法籌商。諄勸以期集腋成裘。

眾擎易舉。據長蘆鹽政烏勒洪額。捐銀二萬兩。已革直隸

紳督諄廷襄。捐銀二千兩。鹽運使先明。捐銀三千兩。天津

道英毓。捐銀五千兩。永定河道崇厚。捐銀二千兩。應俟捐

項繳齊。容咨彙案另行奏懇

恩施。量予獎勵。至直隸藩臬及道府各員。為未據報捐數。諒無不

念切時艱。情殷報效。並擬令轉飭各屬。一體量力捐輸。以

濟要需。惟現在工程繁要。需用孔殷。勢難停工待餉。督再

四思維。惟有仰懇

天恩。俯准由直隸藩庫先行籌款。暫撥銀三萬兩。即日派員護解

來津。俾資興築。一俟津郎捐餉。集有成數。即當陸續歸款。

以重庫儲。

諭軍機大臣等。瑞麟奏。籌款修築營盤。設法捐輸。並先借撥藩庫

銀兩等語。天津防堵事宜。昨經諭令該督趕緊辦理。若專待

捐款。恐緩不濟急。著准其在藩庫先撥銀三萬兩。整用。惟工用

尚多。即軍械及鉛丸大藥等需。亦恐不少。該督藩運各庫。能否

再行墊撥。著瑞麟即飭藩運兩司酌量籌畫。儻庫款不敷。即著

奏請部撥。庫銀數萬兩。以濟急需。俟續捐得有成數。再行撥還

部庫。如此一轉移間。所有應辦事宜。不至遲誤。至捐輸各員。准

其俟繳齊銀兩。奏請獎敘。該督先就現有款項。相度地勢。擇

要興工。妥速辦理。

又

諭。前因夷人急候欽差。往議稅則。曾密諭何桂清。告以時值海口

欽差由陸路前來。未能剋期。仍用好言羈縻。令其在滄等候。勿

任北馳。惟桂良等自京起程。沿途尚有查辦事件。未能即時到

滄。誠恐各該夷迫不及待。別生枝節。著何桂清即派按察使留

署蘇松太道薛煥。與各該夷清查歷年夷稅。自五口通商以後

上海關每年共交若干。廣州等四口共交若干。令各該夷彙實

報出。俟桂良等到後。再行彙繳。如該夷問及緣何清查緣由。可

告以大皇帝知彌等近年稅銀多有吃虧之處。是以清查明晰。

將來不至彌等再有賠累。該臬司既為夷人所服。即責令妥為

爲慶。俾得從容等候。勿令該夷再行北駛。

庚干。庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏。前據固畢爾那托爾呼圖克圖咨稱。有俄羅斯國派往庫倫派員赴烏爾口送文路費。自該夷托爾來善提及從前庫倫派員赴烏爾口送文路費。已經停止。嗣後員移居托羅伊察克薩善薩庫依城以來。已經停止。嗣後派赴庫倫往返供應羊隻等項。均請停止。所備物件。照數給價。請飭蒙古人等遵行等語。咨行前來。當即咨駁。該據固畢爾那托爾又稱往返供應物件。均請停止。其派赴庫倫使臣用項。照舊預備。驛站供應。照數給價等語。再三懇所請。與舊章不符。似應再爲咨駁。謹將咨行固畢爾那托爾又稱往返官差。而設與商人索價者大相逕庭。且我國諸事仍照舊章辦理。若爾國來使。於驛站支應。泛常物件。即欲給價。實與舊章不符。相應咨覆。著固畢爾那托爾副後爾國來使應需羊隻等項。仍按兩國和好。照例備用。爾國毋庸給與價值。謹按和好再行咨覆可也。為此咨行。

硃批。覽。

給俄羅斯咨文

為咨行事。昨於本年四月間。據貴國瑪爾濟爾公差來使臣往返之間。我國驛站。日用羊隻。以及收取茶價。聲明原由。申報本哩雙岳幅。及署固畢爾那托爾。今將驛站日用羊隻。以及收取茶價。均行停止。嗣後驛站預備物件。照數給價。請飭蒙古人等遵行等因。咨行前來。當以彌國來使。母庸照瑪爾濟申報。均擬停止羊隻等項。其餘應需物件。按照兩國和好。照常備用。亦毋庸由彌國給價等語。咨

覆在案。茲據彌署固畢爾那托爾又稱本國使臣由蒙古地方行走。驛站備用羊隻。及收取茶價。已經本哩雙岳幅停止。似此路費。照常支應。於禮不合。所有使臣驛站備用物件。如數給價之處。仍請飭諭蒙古人等。仍照舊章辦理。若爾國一切因公遣來使臣。沿途用項。均由驛站支應。由來久矣。我國驛站。從未得過價值。今爾國欲給驛站物件價值。雖為體恤丁力起見。惟本國驛站係為支應往返官差而設。與商人索價者大相逕庭。且我國諸事仍照舊章辦理。若爾國來使。於驛站支應泛常物件。即欲給價。實與舊章不符。相應咨覆。著固畢爾那托爾副後爾國來使應需羊隻等項。仍按兩國和好。照例備用。爾國毋庸給與價值。謹按和好再行咨覆可也。為此咨行。

硃批。覽。

辛未。

諭軍機大臣等。德勒克多爾濟等奏。據俄羅斯署固畢爾那托爾呈請停止驛站供應藍雪羊隻等物。請旨飭駁一摺。俄夷固畢爾那托爾。懇請將兩國使臣由驛往來。停止供應藍雪羊隻等物。實屬不合舊制。著德勒克多爾濟等。於此次咨覆時。即應論以本貝子等業經奏明。奉大皇帝諭旨。中國與外國相交。凡事均有定例。未便輕議更張。若一旦將驛站

供給之物停止亦非悵柔遠人之意況驛站所備盤費羊隻等項所費無多不致擾累如此行文諒可杜其更張之漸

署直隸總督瑞麟奏現築礮臺雖趕辦不及而沿海一帶商

欽差大臣僧格林沁酌撥勇二千名豫為備調先由通州各營礮位及現在鑄成萬斤礮位酌撥大小二十尊即速運津以資防守至陸路一帶現有托明阿管帶馬隊官兵一千名亦在雙港陸路扼要設防可期聯絡聲勢

諭軍機大臣等據瑞麟奏遵旨速籌防範已咨商僧格林沁酌撥勁旅二千名備調並由通州各營內撥大小礮位二十尊赴津等語夷船有仍欲來津之說想不過虛聲恫嚇即使果來探聽消息瑞麟惟當好言開導原無須多兵糧武惟有備無患自應豫為籌畫所需兵丁礮位著僧格林沁酌量調撥應用至礮臺均應次第修築雙港地方既為扼要即著先行辦理其餘各工亦可陸續興辦毋稍遲緩

壬申

諭內閣刑部員外郎段承實著賞加五品卿銜前往上海幫同挂

良等查辦稅則事宜

又

諭已革直隸總督譚廷襄防堵海口不能實力抵禦以致礮臺失陷夷船駛入內河前據僧格林沁查參業經降旨飭令來京聽候查辦著派惠親王載垣端華會同刑部訊明失事退避各情按律定擬具奏

籌辦夷務始末卷之三十

咸豐八年七月甲戌黑龍江將軍景淳齊齊哈爾副都統那敦德署吉林副都統特普欽奏景淳差旋抵齊齊哈爾省垣晤談夷酋肆虐正蹄躇間淮三姓副都統圖欽額轉據烏蘇哩口巡防各官報稱五月初三日木哩斐岳幅帶夷官九員夷人九十餘名分駕大船三隻小船三隻艤舰三面駛抵卡所旁岸據其通事述稱伊國使臣在愛琿城已與黑龍江將軍將界址分妥其黑龍江左岸烏蘇江右岸許我國占居蓋房曾經寫立字據諒亦必有文書前來該員等答以未奉明文焉得深悉分界一節雖然兩國和好惟其爾等借住亦須有上司諭令我等方敢遵辦詎該酋督率夷官分駕小船二隻駛入烏蘇哩江前進該員等尾隨至喉溫地方見夷船停泊登岸用千里眼四外瞭望使人伐倒樹株掘坑長二丈寬三尺深二尺餘驗畢土脈折回烏蘇哩口住宿至次日木酋令通事述稱伊看烏蘇江內山水俱佳欲差官二員帶人十七名駕船二隻往繪圖式派員等力阻未允初五日開船不知所向當派弁兵迎阻惟兵隨偵探尚未據稟而該酋又赴烏蘇哩口以下博里洪庫地方住候留人在烏蘇哩江右岸圖勒密山向西安設鹿臺一座鹿砦四道詢據通事舉稱伊國大臣往來

燃放並稱夷酋曾囑伊等在烏蘇哩河內上下左右岸至牡牛河一帶地方蓋房如再阻止即行伐樹平地仍自牡牛河開山修道通海設礮豫防阿里虛國人犯境續准報稱六月初四日未刻木酋帶夷官十四員夷人一百餘名駕火輪船一隻大小船四隻自下游駛至卡所停泊稱其人船欲進松花江驗看地勢該員等據理攔阻通事石沙木勒幅等稱該酋履勘地勢即欲折回報知國王汝若能始終攔阻則將來唉咪佛人復來入口試看讓與不讓我兩國既稱和好應勿阻止言畢開行西上該員等尾隨至據該通事述稱大輪船暫行回圖僅留小船一隻夷人六十餘里夷船被水淺擱祇繪兩岸圖式旋復駛抵卡所分界一節雖然兩國和好惟其爾等借住亦須有上司諭令我等方敢遵辦詎該酋督率夷官分駕小船二隻駛入烏蘇哩江前進該員等尾隨至喉溫地方見夷船停泊登岸用千里眼四外瞭望使人伐倒樹株掘坑長二丈寬三尺深二尺餘驗畢土脈折回烏蘇哩口住宿至次日木酋令通事述稱伊看烏蘇江內山水俱佳欲差官二員帶人十七名駕船二隻往繪圖式派員等力阻未允初五日開船不知所向當派弁兵迎阻惟兵隨偵探尚未據稟而該酋又赴烏蘇哩口以下博里洪庫地方住候留人在烏蘇哩江右岸圖勒密山向西安設鹿臺一座鹿砦四道詢據通事舉稱伊國大臣往來

應作何安置及邊界限制悉勘明確呈報覈辦
諭軍機大臣等奕山等奏俄夷狡執字約漸至蔓延現議派員查
辦一摺黑龍江左岸舊居屯戶之外空曠地方許俄夷居住並
江中准其行走已非與安嶺舊界奕山前次悉行允准並未辦
駁辦理本覺太易因限於時勢從權允許乃該夷闖越黑河口
欲由松花江西上夷字內又寫烏蘇哩河至海為中國與該國
同管之地肆意侵占漫無限制並在烏蘇哩右岸圖勒窩山高
西安設礮臺並欲在河內上下左右岸至牛河一帶蓋房修
道其心尤為叵測該將軍等現派副都統富隆額圖欽帶同佐
領三隆親赴綏芬烏蘇哩等處履勘著奕山景淳即飭該副都
統等細心體察除黑龍江左岸業經奕山允許難以更改其吉
林地方景淳尚待查勘本不在奕山允許之例當與俄夷以何
處為界即著該將軍等據理曉諭俄夷酋有心狡賴即著嚴行
拒絕毋庸先行請旨徒勞往返致猶時日勘定後再行繪圖貼
說詳細奏聞該夷此次駛赴天津業已許其海口通商並經奕
山將黑龍江左岸准其居住往來即吉林各處未能盡如其欲
在我已屬有詞在彼諒未必因此啟釁也

己卯前戶部侍郎羅惇衍前太常寺卿龍元僖前工科給
事中蘇廷魁奏現在督臣黃宗漢已於五月中旬行抵惠
州暫駐府城與臣等往返函商意見相同諸事咸已就緒
惟羅惇衍仍在花縣調度臣龍元僖臣蘇廷魁與奕山等往江村
巡視各圍激勵壯勇密約剋期大舉但該夷自四月下旬
敗逃之後已經膽怯不敢由陸路肆擾而含恨百姓愈甚
屢次焚燒房屋捉殺無辜竟敢將道光二十八年供奉
宣宗成皇帝諭獎百姓翎戴錫榮石坊全行毀折民心愈憤該夷
之防備愈嚴遂於城上密置大礮於城下暗伏地雷又廣
儲食物以為久居之計臣等恐孟浪進勦損傷百姓太多
惟令潛伏小隊於城內以擾之每日雖有斬獲仍屬無濟
於事即於六月十一日飭大岡安良右壯勇會同西北兩
路前進環城而攻聲施槍礮火具傷斃夷兵多名乘勝登
陴直上城垣西北角及通心樓兩處又北路各圍分隊銜
進西門該夷捧命抵敵其觀音山之夷兵省河之夷船奔
放飛礮城上火盤火彈拋擲不休已登陴者難以立足祇
可收隊而下該夷負嵎抗拒設險已固非移營逼近省垣
不能得手業已密為布置以俟乘懈再舉乃近來紛紛傳
說詳細奏聞該夷此次駛赴天津業已許其海口通商並經奕
山將黑龍江左岸准其居住往來即吉林各處未能盡如其欲
夷人現於天津受撫官場市井異口同聲本月十二日
夷人復出有偽示據稱五月十六十七兩日已在天津議
定和好條約當經奏准自應盡釋前嫌如有好事之人仍
諭令顯背和約等語雖偽示原不足憑而愚民不識機械難免被

其謀惑人心一懶○不特軍威難振○即勸捐籌備○在在為難○
誠恐以後辦理○更形棘手○至於臣等○疏膚重任○義不返顧○
仍當激勵鄉團○迅圖進勦○斷不敢稍存畏難之見○
諭軍機大臣等○前因夷人在天津議定和約○有索賠兵費○扣完後
再行歸還廣東省城之語○已諭知黃宗漢○如團練力可制勝○不
必阻遏○儻勝負尚未可知○不可輕於一試○並照會該夷○使知撫
兵之故○與官無涉○諒黃宗漢○當已知照○羅惇衍等○妥籌操縱○本
日據羅惇衍等奏○六月十一日○進攻省城○因該夷防守甚嚴○不
能得手○是攻城之舉○尚未能操必勝之權○儻徒傷損士民○轉使
該夷有所藉口○亦未為計出萬全○該侍郎等○所稱夷人焚燒房
屋○捉殺無辜○折毀石城○如仍前肆擾民間○而紳團合力與戰○原
係義憤○不能禁止○若挑釁生事○有意興之為難○在我未"必能勝○
而在彼轉得有詞○亦當暫事緩兵○以顧沿海大局○惟各鄉團練○
糾集非易○若聽其渙散○不特夷人無所忌憚○即勦辦土匪○籌畫
地方公事○黃宗漢失其所恃○亦恐難於措手○仍當與羅惇衍等
聯絡激勵○使敵愾之心○不至因而生懈○方為妥善○黃宗漢○行抵
惠州○距羅惇衍等發報之時○已經逾月○何以至今並無奏報○著
將該省夷務○並各路土匪情形○及迭次諭查各件○詳細速奏○毋
得任意延擱○又諮從前故轍○再前據徐澤醇奏○廣東駐防紀世
材○精於鑄造大器○曾著有鑄造火器等書○著該督查明○如果現

在省城○即行飭令來京○以資差委○
庚辰○署蔡哈爾都統慶昀奏○據前次伴送俄夷之員外郎
福申稟稱○該員等於五月二十四日出口後○六月初五日○
行至庫倫○會同該處委員○護送前進○於初八日行至恰克
圖○當將俄夷瑪拉提納甫○面交管理恰克圖部員瑞徵○轉
交瑪爾爾公所○復據後次伴送俄夷之協領希林布等稟
稱○伴送二次俄夷○於六月初三日出口後○偕同軍臺參領
章京等○伴送他他哩訥甫○於六月十四日○已入庫倫所管
臺站○安靜無事○
硃批○知道了○
辛巳○
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○蔡哈爾都統西凌阿奏○伏查津
郡之防○必須趕緊修整礮臺營壘○前准署直隸總督瑞麟
咨稱○查得津郡附近○樹木稀少○奏○等○當飭通永霸昌二道○
各於所屬購辦椿木三萬根○限期備送○以便趕緊開工○迄
今多日○節次嚴催○解到堪用椿木○大小三千餘顆○隨時委
員驗收○解赴天津應用○並委冀長副都統宗室增慶○於六
月二十九日○前赴天津○幫辦督催○其京通礮局○趕鑄礮位○
京局鑄成一萬二千斤大銅礮三尊○尚須淨膛磨光○通局
鑄成一萬斤大銅礮三尊○天津現既待礮孔亟○擬請將新

鎔礮位即時全數運往在彼修飾又京局鑄成二千六百斤銅礮二尊六百斤銅礮十尊一併解往並擬將調通大小礮位酌撥數尊以資鎮守幫西淩阿亦於本月初五日沁於初十日以後一得瑞麟西淩阿雙港營壘已有就緒之信擬即帶兵移營雙港至通州營壘礮臺均已修理整固現擬各營酌留官兵看守礮位擬請欽派副都統一員來通以便接替統帶照料至雙港營壘工程未竣之時設若夷船復來自當仍由署直隸總督瑞麟設法勸收捐收銅斤但需用過多雖靡移營雙港之後夷船再至幫等惟有體察情形慎防該夷詭詐相機辦理惟統計各營官兵擇要屯紮為數較單現擬札飭屯紮

南苑之吉林黑龍江官兵一同赴津以資調遣

僧格林沁等又奏天津所需椿木甚殷地方官玩泄性成幫在通就近飭催尚不能迅速辦理即如西南二路廳同知經霸昌道怡昌轉飭採辦現據該道稟稱廳官半月之久查無隻字具覆幫業經咨行順天府摘去該廳頂帶責令速辦如再抗延即行嚴參若後移營較遠恐各該地方官倍形延纏貽誤工作可否於順天府兼尹府尹內

敕放一員出都沿河督辦以期及時備齊不致有誤要工伏候

聖裁再修造礮臺需用牛皮包裹以避火攻業經幫飭購買甚艱復經咨行武備院行取茲准覆稱該衙門只存有馬皮並無牛皮張家口購辦皮張較易請

旨飭下著察哈爾都統慶昀並張家口稅務監督趕緊購辦不論生熟牛皮一千張委員解津以應要需

僧格林沁等又奏幫在通設立礮局與京局分鑄本擬京局趕鑄一萬二十斤重銅礮十尊通州趕鑄一萬斤銅礮十尊並酌量配鑄大小礮位以資應用所需銅斤派員在通京一帶各路購買並設法勸收捐收銅斤但需用過多雖仍委員極力搜羅購買恐不敷應用相應請

旨飭下戶工二局各撥銅二萬五千斤交鑄礮局祇領應用至京局鑄成礮位現委瑞禧前往會同明泰趕緊督催掏膛以期迅速解運惟礮位斤重過大現值泥淖地輭之時經過地方應請

旨飭下步軍統領衙門轉行旗營修墊道路以利遄行

諭內閣僧格林沁奏請派員督辦椿料等語天津現辦要工所需椿木甚殷著派順天府府尹梁同新前往通州一帶沿河督飭地方採辦毋誤要需其西南兩路廳同知採辦不力業經僧格林沁咨行順天府摘去頂帶如再玩延著即嚴參懲辦

諭軍機大臣等僧格林沁西淩阿奏催辦礮臺營壘擬移營雙港

一摺○現在購辦格木○解赴天津○修整礮臺營壘○並撥運礮位○辦理漸有就緒○惟該夷船是否再來○不能豫定○該大臣可先赴天津○查看雙港營壘礮臺○布置周妥後○可仍回通州駐紮○不必常駐天津○如有應行辦理之處○不難隨時前往○總以通州後路為要○如夷船到津○仍由瑞麟○妥為開導○僧格林沁赴津後○通州營壘礮位○即交副都統克興阿○暫為照料○應調官兵○即照所擬辦理○需用牛皮○已諭戶工兩部○籌撥銅斤○及步軍統領衙門○修墊道路矣○再前往漕運總督李湘棻○曾在僧格林沁軍營○同新○前往通州督辦○並諭戶工兩部○籌撥銅斤○及步軍統領衙門○修墊道路矣○再前往漕運總督李湘棻○曾在僧格林沁軍營○其人是否堪以調赴天津軍營○藉資驅策○著查明具奏○

又

諭○現在天津修造礮臺○需用牛皮包裹○以避火攻○據僧格林沁奏稱○業經向武備院咨取○該處只有馬皮○並無牛皮○惟張家口購買皮張較易○著慶昀即飭該監督崇連趕緊購辦○不論生熟牛皮一千張○迅即派員解赴天津○以應急需○

署直隸總督瑞麟奏○奉密查暗訪○會辦礮臺失事之時○官兵竭力抵禦○因夷船炸礮過猛○宮兵傷亡○難以站立○勢不能支○同時逃退○委係實在情形○奉尚恐有不實不盡之處○隨密飭清河道董醇○天津道英毓○天津府知府石贊清○署辦理○一面仍當嚴密防範○其海口一帶礮臺○奉派員先行清理地基○即可次第趕緊興辦○

聖諭○不過虛聲恫喝○儻果來探消息○奉遵當開導○令回上海○聽候恩准藩庫先撥銀三萬兩○亦飭籌備○聽候撥解工用○尚有不敷之處○容奉再行設法籌辦○所有部庫銀兩○暫可無庸請撥○至夷船有仍欲來京之說○誠如

聖諭○不過虛聲恫喝○儻果來探消息○奉遵當開導○令回上海○聽候辦理○一面仍當嚴密防範○其海口一帶礮臺○奉派員先行督諱廷襄派辦營務之文武大員○海口帶兵文自道員○武自參遊以下○均係何人○隨同進散者○係屬何員○旋據該道等將海口隨營委員職名執事清單○開列稟覆○奉按照開單文武執事○逐層推究○或辦營務處文案○或委帶練勇○或隨營差委○或在支應分局○或委赴夷船投文○並據稱文卷各件○均無遺失等情○檢查各該員等○亦均無督隊帶兵之事○又據該署總兵等○將海口失利南北兩岸駐紮官兵○造具清冊○傳集查訊明確○業覆前來○奉查海口失事各員○除已革提督張殿元等○解京審訊○已革都司訥勒和○查無下落○現經嚴緝外○其統帶官兵之遊擊田茂等○均已參辦○現

奏未○兩江總督何桂清奏○查臣前次欽遵
諭旨○繕給照會○發交留粵蘇松太道吳煦○薛煥○轉給各該夷領事
欽差大臣○七月初○方能抵蘇○該酋擬離滬他往數日○留漢文正
使喊咩喳在此○如有公文○請交該員○咈酋照覆云○深感通
信之速○足見實意和好○咪酋照覆○則云接聆之餘○感佩之
忱○莫能言喻○定當暫留上海○專候酌辦等情○蔡毅夷情○尚
屬馴順○並據探明○換酋稱暫往日本○俄酋前由天津徑赴
日本○尚未回櫂○咪咈二酋○現在上海○均無動靜○又據哔嘩
國等○鈔呈天津所議條約○經薛煥督同候補知府吳煦○詳
加查覈○就字面觀之○惟駐京入江二條○最堪駭指○而其處
心積慮○則在壟斷專利○多方誤我○竟欲將我內地貨物○由
此口運往彼口銷售○侵奪內地商販之利○一墮其術○則數
年之後○我已民窮財盡○彼之富強更甚○事不可為矣○其欲
多添馬頭○意殆在於此○

商○但能補救一分○即少一分後患○然夷性褊急○必當乘此
馴順之時○迅速籌辦○或可挽回萬一○若桂良等行程遲緩○
竊慮更難著手也○
硃批○覽奏已悉○
丙戌○巡防王大臣惠親王等奏○臣等遵派章京司員○詳加
研鞫○並飭令各遵親供○緣已革正紅旗漢軍副都統富勒
敦奏○於本年三月○押運礮位○前赴天津時○已革直隸提督
張殿元○著天津鎮總兵達年○護理大沽協副將廣平營遊
擊德魁○隨同已革總督譚廷襄駐紮天津○該處海口○南岸
礮臺三座○係達年○德魁同遊擊毛文藻○都司陳毅等駐守○

茶稅獨重○其中具有深意○若照現定章程科稅則○茶稅應
減絲稅應增○拯減比較原定稅則○短徼甚鉅○再絲斤一項○
產於湖州○從前係歷北新贛州○太平三關○而至廣州銷售○
迨上海通商後○並不經由三關○稅務短絀○是以飭令內地
商人○即在上海補完三關稅鈔○方准與夷商交易○以補缺
額○今准該夷自赴內地買貨○則三關絲稅○恐其藉口不完○
均應設法妥議○庶關稅不致頓形短絀○此皆就稅則以維
持補救之法也○若夫入江通商一節○其害有不忍言者○而
事已至此○臣既不敢固執減裂○痛哭攘臂○姑且一試○亦不
敢謂為已成之局○坐視依違○惟有俟桂良等到時○和衷熟
籌○或可挽回萬一○若桂良等行程遲緩○
硃批○覽奏已悉○
丙戌○巡防王大臣惠親王等奏○臣等遵派章京司員○詳加
研鞫○並飭令各遵親供○緣已革正紅旗漢軍副都統富勒
敦奏○於本年三月○押運礮位○前赴天津時○已革直隸提督
張殿元○著天津鎮總兵達年○護理大沽協副將廣平營遊
擊德魁○隨同已革總督譚廷襄駐紮天津○該處海口○南岸
礮臺三座○係達年○德魁同遊擊毛文藻○都司陳毅等駐守○

北岸土礮臺一座並礮營係張殿元帶同遊擊沙春元田
茂等駐守十八日富勒敦泰將礮三十尊運至大沽海口
諱廷裹令將大銅礮五尊鐵噴礮五尊撥交張殿元在礮
臺礮營安設餘撥在于家堡地方安設富勒敦泰帶兵在
彼安營為張殿元應援四月初七日噗咈兩國聯船並進
初八日又投文稱欲占奪礮臺諱廷裹傳令各營隊備詎
夷船闖入海口開礮南北兩岸官兵亦即開礮轟擊歷一
時之久擊壞火輪船四隻內有一隻被礮子夾入火輪不
能進退該夷跳落舢板船逃遁復被官兵將舢板船兩隻
擊沈夷兵多有傷亡該夷在後各船拚死救護北礮臺遊
擊沙春元中礮陣亡礮臺失陷該夷搶上礮臺用北岸之
礮並夷船之礮轟擊南岸礮臺都司陳殿等陣亡礮臺亦
即失陷達年站立礮臺隨堺塌之礮臺陷下落水張殿元
營盤土牆多被轟倒兵丁不能藏身漸漸走散張殿元投
入河中與達年均遇救得生德魁站立牆上督隊礮子火
箭飛來戕跌倒地夷船駛過于家堡土壘富勒敦泰督兵
施放槍礮迎擊被夷人火箭將帳房等項燃燒壞牆被轟
坍塌官兵亦有傷亡富勒敦泰經家丁安壽救出時諱廷
裹在南岸與崇綸等在後督陣見礮臺危急即派都司溫
積桂帶兵三百名趕往救援當有傷亡因侍郎國瑞馬隊
在草頭沽一帶窪地屯駐距南礮臺不遠隨與崇綸等乘
馬行至南窪晤見國瑞擬令聯合馬隊回奪礮臺彼此熟
商馬槍馬箭祇能擊近處散漫之賊仰攻礮臺恐不得力
因而中止當即同至新城國瑞營內暫住彼時馬力已乏
係乘轎行走諱廷裹因都城緊要商令崇綸烏爾棍泰先
回天津並令錢炘和沿河擇要沈船未能攔擋旋被泰等
奉

旨交臣等審問國瑞富勒敦泰曾經僧格林沁查詢供稱接仗
失利時諱廷裹乘轎奔走與諱廷裹所遣親供不符恐有
退避情事復加訊問據諱廷裹供稱富勒敦泰駐紮北岸
敦泰據稱送見有轎行走是否諱廷裹之轎並未看清行
文飭取國瑞清供據稱諱廷裹曾至伊紮隊處相商擬欲
回奪礮臺實有此論因眾議中止其事未行是以前具親
供未經詳敘等語臣等親提訊問查律載守邊將帥被賊
攻圍不行固守而輒棄去因而失陷城寨者斬監候等語
此案富勒敦泰統帶京營礮位駐紮安營張殿元身任提
督統轄北岸重兵達年係署任天津鎮總兵德魁護理大
沽協副將大沽海口均係該管地面難當夷船駛入均經

開礮攻擊夷船傷壞尚無先期逃避情事惟礮位營盤及
南北礮臺均經失陷不能奮力攻奪自應按律問擬富勒
敦奏張殿元逢年德魁均應照守邊將帥被賊攻圍不行
救援張殿元等又奏查海口失利在事文武亦有應得之咎除
惠親王等又奏查海口失利在事文武亦有應得之咎除
旨飭交吏部照例辦理再訊據諱廷裹供稱天津道英毓並未調
分局或派委投文或委帶綠勇並經聲明有從公出力及
是日未在大沽之前其如何分別議處及免議之處應請
旨飭交吏部照例辦理再訊據諱廷裹供稱天津道英毓並未調
赴海口合併奏

諭內閣惠親王等會同刑部奏遵旨訊明天津海口失事各員分
別按律定擬一摺已革直隸提督張殿元著天津鎮總兵遠第
護理大沽協副將遊擊德魁經諱廷裹派令分守大沽南北岸
礮臺已革副都統富勒敦奏於子家堡安營為張殿元等後路
拨應當夷人開礮之時雖經極力抵禦擊傷夷船四隻暴覽夷

兵多名惟職位礮臺均經失陷實屬各無可辭富勒敦奏張殿
元逢年德魁均依擬應斬著監候秋後處決已革直隸總督諱
廷裹訊無畏葸退避情事惟調度無方著發往軍臺效力贖罪
另片奏著直隸總督瑞麟單開隨營文員應否議處請飭吏部
辦理等語海口在事武職各員均已參辦所有隨營文職永定
河道崇厚等著吏部分別議處

丁亥伊犂將軍扎拉芬奏接據俄夷西畢爾來咨其中
大略仍欲往塔城勘領存貨議完前案之意並稱薩納特
衙門所派阿麐特等自鄂木斯科啟程現在路上行走大
約六月十五日定到邊界首卡其何日行抵塔爾巴哈台
及隨從人數另由阿麐特於途次咨會塔城參贊大臣等
語隨派管理夷圍諳悉夷情之伊犂協領哈布齊賢兼程
馳赴塔城並以該夷官此次隨帶人數較多添派即補協
領穆克德柯同知和英等數員偕往會議協同辦理

諭軍機大臣等扎拉芬奏派員前赴塔城與俄夷會議一摺俄
夷貨圍一事本年四月間已由理藩院行文薩納特衙門此時
當必遞到嗣於六月二十三日復寄諭該將軍即行派員與議
毋庸過於辦駁想亦經奉到矣俄夷此次來咨雖仍以勘領存
貨為詞而要求賠償固屬意中之事扎拉芬奏已派令協領
哈布齊賢等前往會議自應將此案速為完結著即知照明誼

並飭該協領等於會晤該夷使時務須情論理曉妥為開導其現存夷貨值價若干即與公同估計此外被焚貨物僅該夷必欲賠償著即照所議飭商分年賠補以示羈縻而免枝節該夷此後通商有無另議及修理夷圖等事均著一併妥議隨時奏明辦理

己丑前户部侍郎羅惇衍前太常寺卿龍元僖前工科給事中蘇廷魁奏臣等嚴緝兵勇不許附城駐紮惟近閒兩夷兵船陸續回香港即潛至城中名為盡釋前嫌而奸淫婦女焚燒房屋依然如故且布散言語謂扣足兵費六百萬俟始行交還廣東省城百姓聞此情形哭聲遍野恐永遠受其荼毒且慮屆期復開釁端以為索賠兵餉久假不歸之計將來中國受累甚大而彼族亦不能安居然此事只可由督臣轉圜但以百姓為詞或可俾知無益而自止惟兩夷近又布散言語謂離城十餘里之東北兩路及近水各鄉均不受箝制殊為可恨必盡勦此數十村而後已由此百姓驚惶團練已固臣等竊思方今粵省情形雖經議和不能忘戰臣等仰體

聖意不復與該國尋仇業已傳諭各營祇當為應敵之兵不可為進攻之兵非徒息事安人亦使知中國之體固應爾也今該夷既得和約條款祕不宣示亦不與督臣知會常時操兵造船招集奸細以圖大舉實有隱憂故廣東防備仍不可一刻鬆懈如果該夷已就範圍相安無事臣等當與督臣妥議分撥各圍前往西北兩江助勦以含憤未伸之勇臧減積年巨寇諒有成效不至虛糜糧餉如蒙俞允即將臣等所用木刻關防夷務二字改為團練以集捐餉而明降諭旨命臣等督辦團練防勦西北兩江使夷人不疑土匪知畏紳民咸喻敵愾之義海疆始無忘戰之虞

諭軍機大臣等羅惇衍等奏遵旨聽督臣議撫俟夷務平定請移練勇防勦西北兩江等語羅惇衍等接奉兩次諭旨已傳諭各營不復進攻惟該夷淫掠焚燒依然如故並欲盡勦東北兩路村莊如果肆意騷擾自應激勵團練竭力保護毋令人心解體至通商雖有定議而該夷一時未即將省城交出著羅惇衍等先與黃宗漢等商將各圍分撥西北兩江助勦毋令坐糜兵餉羅惇衍等擬將木刻關防夷務二字改為團練即著屆時改刻欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏京局鑄成一萬二千斤重大銅礮二尊二千六百斤銅礮二尊六百五十斤銅礮十尊均於本月十四日挽運到通通局鑄就一萬斤大銅礮三

尊。幷並在通州各營內。酌帶武成永固碳四尊。二千六百
百斤銅碳四尊。一千五百斤噴碳四尊。一千餘斤捐輸鐵
碳三尊。小銅碳八尊。共計大小碳四十尊。均由水路運赴
天津。其通州營盤內。尚存武成永固大碳四尊。二千六百
斤銅碳八尊。六百五十斤銅碳八尊。小銅碳八尊。統計存
留大小碳二十八尊。酌留看守營壘。並碳局官兵共二百
名。交副都統克興阿妥為照料。
硃批。知道了。
庚寅。兩江總督何桂清奏。臣恭繹
訓諭。再四思維。每年徵收夷稅數目。各關口及戶部皆有册可稽。
設因此致疑。反脣相向。必將又
夷性急而多疑。於
天朝徵稅報部章程。素所熟悉。
生枝節。因與撫臣趙德轍。藩司王有齡。臬司薛煥。往返密
商。據薛煥密稟。上海歷年徵收稅數。江海關衙門。有册可
稽。至其餘各口。非常駐香港之夷酋。不知底細。其由天津
折回上海各酋。非即經管稅務之人。未必即遵稽赴各口
清查回報。猶疑一起。恐難著手。擬請由臣迅發一文。行知
該司。以正當海著。且值直隸山東天雨時行。誠恐
欽差行程遲緩。所有通商稅則。頭緒紛繁。飭由該司督同委員。會
同各夷領事。先將零星細款。逐條查議。彙造草册候

欽差一到。即可綜覈大綱。與各夷酋會商定議。俾免久稽而昭體
恤。為暫時羈縻之計等語。臣查薛煥所稟。似尚可採。當即
繕發文札。密囑妥為辦理矣。臣維會議通商稅則。本屬藉
縻之策。並非經久之圖。該夷素假信義以通商。我即因勢
利導。示之以信。速與議定稅則。收回利柄。如臣前摺所議。
不准其侵奪我商賈之利等類。則我商民衣食有資。不患
靡費。其氣不抑而自斂。然後中外一心。臥薪嘗膽。設法制
之。未嘗不可力挽狂瀾。設有義民振臂而呼。殺夷洩憤。則
民也。非兵也。與會議稅則。並無窒礙。合於六月初五日。奉
旨知道了。欽此。欽遵
旨簡派
欽差。臣已欽遵
密諭。照會該酋。至今尚無到蘇信息。該夷將以臣之照會。及薛煥
之言為不足深信。不獨收回利柄之說。遲則奸計百出。難
期必成。更應疑急交加。停止關稅。再赴天津。所關於大局。
實非淺鮮。相應請
旨敕下桂良等。迅速馳驛來蘇。以免另生枝節。
諭軍機大臣等。前諭何桂清派臬司薛煥與各夷清查歷年夷稅。
俟桂良等到後。再行彙辦。茲據何桂清奏稱。薛煥密稟。上海歷
年徵收稅數。有册可稽。其餘各口。非常駐香港之夷酋。不知底

細。其由天津折回上海各省非經管稅務之人。未必遵赴各口
清查回報。該督已札飭該集司。督同委員與該夷領事。先將零
星細款。分晰進口出口。比較舊例。逐條查議。彙造草冊。俟欽差
到後。即可會商定議等語。各口夷稅既未便令該夷前往清查。
致生疑慮。自可先將零星細款。逐條查議。以為羈縻之計。現在
明善等已於十一日出京。桂良花沙納定於十九日啟程。該督
惟當飭令藩曉諭夷商。令其靜俟欽差會同商辦。不但勿令
北馳。並不可令其駛往他處。致有稽延。其如何辦理之法。仍俟
桂良等到蘇與該督妥籌可也。

丙申。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。察哈爾都統西淩阿。禮部尚書
瑞麟。著直隸提督西安將軍托明阿。奏。籌備僧格林沁於
十五日自通州移營赴津。十八日駛抵雙港。當即親詣現
時興修各營壘礮臺。復加勘視。土工現修有五六成。木架
派委督催椿木之順天府府尹梁同新。嚴行飭催。以濟要工。其撥調
經飛咨奉
將立。皆因木料挽運維艱。不能應手。必須趕緊催提。幫業
時興修各營壘礮臺。復加勘視。土工現修有五六成。木架
十五日自通州移營赴津。十八日駛抵雙港。當即親詣現
瑞麟著直隸提督西安將軍托明阿奏。籌備僧格林沁於
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。察哈爾都統西淩阿。禮部尚書

地尤緊緊。酌擬該營各修建礮臺二座。共計修建礮臺十
一座。幫等。復向各營修工委員等。詳切指示。催令各處如
法上緊修建。不准延緩草率。幫等。即於二十日前往大沽
海口。會同查勘得舊礮臺五座。均已傾頹殘缺。礮臺下擋
潮攔水壩。亦經冲汕坍沒。幫等公同商酌。礮臺仍在原地
基建立。攔水壩。亦須照舊修整。但原舊礮臺高止丈餘。誠
恐受敵。必須增高三丈四丈五丈不等。並宜加寬培厚。方
資鞏固致遠。礮臺下隨牆。亦須安設大礮。以備近擊。惟覓
料鳩工。非數月難期竣事。現已遴派文武。分段承修。並酌
派冀長增慶。暫駐大沽。督辦工程。大沽礮臺。必須堅實木
樁。方期經久。松柏購覓不易。現覓杉木應用。幫僧格林沁於
幫西淩阿。幫托明阿。仍在雙港駐紮。往返督催。所需椿木
標繩。蘆葦。鐵綫。什纜。一切雜料。必須實為籌備。幫瑞麟擬
即折回天津催辦。
硃批。覽奏各情俱悉。現擬礮臺做法。可繪圖呈覽。
辛丑。塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏。接據陸續探報。俄曜
斯官帶領兵隊。已在途次。離卡約有三四五日路程。旋接
准該夷阿庚特遞次投來夷字清字咨文。內稱。到塔爾巴
哈台邊卡。嗎派員迎護等因。並聲說兵隊字樣。隨派委協
領齊車布。筆帖式哲倫。前赴恰克圖卡倫迎候。該夷使先

有從人數名到卡○詢知該阿膺特○帶領兵隊四百餘人○已在離卡十數里之小水地方○安營駐劄○奇車布等○即赴該處接見○言語尚屬馴順○即囑令該夷將兵隊撤回○只帶從人進卡○以免民心振動○讓彼東門外預備公館住宿○彼以漫應○奇車布等趕緊回城請示○當令仍行折回○在卡聽候○務須酌奪到卡情形○仍向其止住兵隊○該夷復帶領從人四十餘名○兵隊二百人前來○奇車布等○向其婉詞攔阻○始將兵隊收回○聲說暫在就近有水草地方屯住○候彼回去時○一同回國○奇車布等○隨將該夷護送到城○共帶夷人四十九名○當派糧餉章京多鑾布○駝馬章京薩勒哈春○於城外公館通候○該夷接見○禮貌言語○亦甚和順○坐次云○我帶有鐙盧○儘可支搭居住○但既承貴參贊費心○不能不到此略歇○鐙盧到來○再行搬移○經多鑾布等○稟悉前來○該夷既懷疑懼○未便強留○但恐不數樓止○復寬備帳房○就近支搭○該夷即於是晚○坦然移居○一切柴薪○茶燭○米麵○廩餼○俱豐為供給○夷官亦皆感悅領受○伊犂委員哈布齊賢等○到來復令多鑾布等○同往該夷住處問候○該夷尚未訂期會議○一俟會議略有端倪○再行具奏○

硃批○覽奏各情均悉○

八月○癸卯○署直隸總督瑞麟奏○查直隸海口水師○自道光元年裁撤之後○現在海口大沽兩營○僅止額設陸路弁兵一千六百餘名○本形單薄○歷年防堵○均係臨時徵調○現在海氛未靖○設或再有警報○仍復倉猝調度○既慮緩不濟急○且調來陸路之兵○於防海亦不得力○思慮豫陳○因時制宜○惟有復設水師○方可捍衛海疆○昨據天津鹽郡紳商聯名具稟○亦請復設水師○自宜及時籌辦○擬請設立水師兵二千名○步兵八百名○馬兵二百名○統共三千名○除海口大沽兩營原設弁兵一千六百餘名○抵補外○計增兵一千三百餘名○查直隸提督○向駐古北口○擬請調駐大沽海口○總統水師○節制沿海○仍轄陸路諸鎮○其天津鎮○擬請移駐古北口○大沽協○擬請改駐天津郡城○似此酌量移調○方能輕重適宜○茅再三籌度○現辦海防善後○惟以復設水師為當務之急○如蒙

俞允○請

旨敕下閩廣兩省督撫○抽調大號戰船○艇船○各二隻○配帶礮械○酌派熟諳海洋將弁二員○精健水兵各四十名○管駕前項戰船艇船○星速赴直○藉資教演○一面由津招募熟習水性土著鄉民○補足兵額○交該提督逐日訓練○出洋演習○期成勁旅○並將營制移調○及添蓋兵房等事○審度措置○會同新任總督慶祺○隨時奏辦○

瑞麟又奏○增兵必當增餉○現擬復設水師○經費極宜籌備○
近年支發兵餉○每兵月支一二兩不等○銀鈔兼放○為數無
多○兵丁難支果腹○是以有空糧雇勇之弊○現既復設水師○
海防緊要○非他處可比○餉需量為加增○俾得養贍身家○責
其效用○查海口大沽兩營○每年放餉三萬餘兩○今新復水
師○增兵增餉○及出洋巡覽○每年約需銀二十萬兩上下○本
年新建兵房營署○及置備器械等項○約須十餘萬金○幣深
知庫藏未充○無可籌撥○晨夜思維○查得長蘆鹽引於道光
二十八年○每斤減價制錢二文○今擬仍復舊價○除京引照
常減價不計外○約每年可得兵餉十餘萬兩○此款聚之雖
多○散之則寡○無病於民○有益於餉○詢之商情○亦甚悅服○又
緝私巡費一款○每年由通綱津貼○約計京錢數萬串○自歸
商辦之後○累販充斥○頑商偷歸私囤○今擬復歸官辦○協濟
水師經費○又開廣商船○停泊葛沽○起剝不無沈溺○傷耗商
民費用○今擬俯順輿情○准在距城八里之大直沽地方起
剝○每年納交剝價數萬串○此外各行抽釐○並勸捐經費○據
紳商張錦文○情願董率紳商○酌定章程○按年捐輸兵餉○如
果勒辦得宜○通盤籌算○復設水師○不致動用帑項○
諭軍機大臣等○瑞麟奏○請復設水師○以重海防○並酌籌增餉各摺
片○天津海口○原設水師○於道光元年○兵丁裁後將水師總兵○及

水師營弁撤○現值海氛未靖○自應亟籌復設○以重防務○本日已
諭知黃宗漢慶端等○於閩廣省抽調大號戰船○艇船○各二隻○備
齊器械○派員管帶來津○以備操演○其瑞麟請設水師二千名○與
馬步官兵共成三千名○除將原額抵補外○共添兵一千三百餘
名○及添蓋兵房等事○均著照議辦理○惟直隸提督○移至大沽○每
口一節○從前立法○酌量通省形勢○安設提鎮○以資彈壓○自有深
意○今專為防夷起見○於形勢有無窒礙○著僧格林沁會同慶祺
酌籌○或將天津鎮總兵○加提督銜○准其專摺奏事○而提督仍駐
古北口○以符舊制○著妥議具奏○至添設水師以後○每年增餉十
餘萬兩○現在添建兵房營署○及置備器械等項○復需銀十餘萬
兩○據瑞麟奏○請將長蘆鹽引○每斤減價制錢二文○除京引照常
減價外○餘擬仍復舊價○並將緝私巡費○復歸官辦○及閩廣商船○
准其在大直沽地方起剝○每年捐交剝價錢數萬串○並勸辦抽
釐等事○均為協濟餉需起見○既稱商情悅服○自可無礙施行○並
著酌定章程具奏○
又
諭○瑞麟奏○籌辦海防善後○請於閩廣抽調戰艇各船一隻○天津現
籌復設水師○以備不虞○所需添調各船○自應及早籌備○著慶端
瑞璘黃宗漢舉承昭○於各該省抽調大號戰船○艇船○各二隻○配
帶廠械○酌派熟諳海洋將弁各二員○精健水兵各四十名○管駕

迅速赴津○以資調遣○

甲辰○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○奏哈爾都統西凌阿奏○現在幫
等督催雙港工程○礮臺已有就緒○礮位已經挽運上臺○至
營牆土窨○尚未修理完竣○現在趕緊修辦○其大沽海口礮
臺○所需料物○逐日運送○並遣

硃諭○恭繪雙港大沽擬修礮臺營壘做法總圖○敬謹貼說○恭呈
御覽○京營參將龍汝元○遊擊何建鰲○已於七月二十三日到營○又
察哈爾採辦牛皮一千張○現已運到○均堪應用○並據署都
統慶昀咨稱○每張價銀一兩一錢○計用銀一千一百兩○係

該監督崇連捐辦○

諭內閣○僧格林沁奏○張家口監督崇連捐辦牛皮一千張○解往軍
營備用等語○崇連著交部從優議敘○

諭軍機大臣等○僧格林沁奏○請調察哈爾馬匹等語○前據慶昀奏
稱○該處捐輸項下○騰馬無多○已將駁回更換○並已報捐輸○尚未
送到各項馬匹○咨行轉催○現南苑牧放馬匹○屢次調撥○臕壯者
亦少○著該署都統○即在太僕寺牧羣○並捐輸馬匹內○挑選臕壯
者八百匹○迅速派員解京○交南苑牧放○以備調用○俟將來捐輸
馬匹解齊○仍如數撥還太僕寺牧羣○毋令短少○

戊申○

諭軍機大臣等○前諭何桂清○飭令薛焕○曉諭夷酋○令其靜候欽差○
會同商辦○現在明善等○計已馳抵江蘇○桂良○花沙納○亦將次趕
到○所有夷務○自應遵照內定辦法○未可擅出己見○貽誤地方有
窒礙之處○不妨與桂良等○悉心籌議○稍加變通○大致不可更改○
不得以現議辦法○恐致軍餉短絀為詞○須知辦成後○各口稅課○
足以相抵○毋庸過慮○至前派臬司薛焕○清查夷稅○如果該員熟
悉夷情○辦理妥善○即飭令認真經理○以專責成○儻其辦法未合○
或不甚得力○即著該督先與明善○段承實○密商辦法○毋庸令該
員與聞○

庚戌○兩江總督何桂清奏○查各該夷初奉旨恭錄

上諭照會之文○其情頗覺馴順○至七月初十日以後○因無
欽差到蘇信息○漸有煩言○七月十五日○臣接到咪酋來文○內稱○今
已七月初十日○

欽差尚未見到○不知何故○究以何日準到○照會候覆等因○遵旨接
到桂良等照覆咪酋之文○知
改派段承實隨同明善於七月十一日先行啟程○當即畫一照覆
並密飭薛焕○先將稅則內零星細款○逐條查議○以為羈縻
之計○咪咘二酋○即稱
欽差不即前來○事必中變○急欲仍赴天津○急欲暫行回國○俟年底
再來會議○爾時咪酋尚在日本○薛焕即嚐咪酋喊咘咘喝○哮

嗦嘩向其蛇為開導一面將應議稅則逐一清理示以不
疑數行者旬日欽奉前因嗦酋亦於七月二十五日回至
上海與咪嘩二酋會議三日即欲起碇回國而不言其所
以亦無何時再來會議之語薛煥明知現已秋令水將歸
槽天津之行似可無慮而馭夷之道首重在信苟任其返
櫂一俟明年春水發生必將藉為口實另起波瀾必得設
法挽回以全大局復經多方開導嗦酋已稍知感動惟恐
無徵不信稟請臣發給照會告以欽奉

諭旨明善段承實已於七月十一日出京桂良花沙納定於十九
日出京諭令暫在上海靜候至咪嘩二酋均欲暫赴香港
一二日內即須起碇薛煥與之再三要約亦據應允八月
內準回上海臣已繕給照會嗦咪嘩三酋文各一件發交
薛煥轉給其俄酋至今未到凡此皆係薛煥事事處處示
之以信設法駕馭或可冀其就我範圍也臣維
皇上馭天下之大柄惟信與財而藏富於民尤為理財之要訣今
在天津所議條款任其周游天下無論何貨互相貿易則
我內地貨物亦聽其在內地販矣壟斷罔利莫此為甚
譬如江蘇一省精華全在上海而上海之豪猾富商者因
有沙船南北販運運至十一之利也今聽該夷將上海貨物
運至牛莊各處貨物運至上海資本既大又不患風波盜
賊貨客無不樂從而上海之商船船戶盡行失業無須數
月淘汰立見以此類推胥見天下之利柄盡歸於該夷而
我藏富於民之術窮民財既盡即無恆心其患有不忍言
者故臣與薛煥商之撫臣趙德轍藩司王有齡意欲示之
以信乘其馴伏之時收其利柄徐圖後計也今
欽差於奉
旨一月後始行啟程而何時可以到蘇尚無確信設犬羊之性不
文藐靡貿然竟去以後如何設法鈐制
聖明自有權衡轉瞬漕務畢興若如廷臣所議仍辦河運則江浙
兩省漕米以一百五六十萬計之約計需船五六千號恐
無如許船隻可雇即使有船而船不成幫大小亦不能一
律船戶並無身家非若漕船之按船養丁按幫派弁銜尾
而行之有所責成攬和盜賣散泊擁擠滋生事端俱在意
中且北路捻匪出沒不常漕船北上亦難保其不心存覬
覦設該夷有意與我為難或要截於揚子江口或攔阻於
天津南北運河之間均不可不豫為慮及僅冒昧仍行海
運或於兌開啟緊之際又有阻滯其將如何辦理臣與撫
臣趙德轍藩司王有齡悉心籌議通盤籌畫實乏萬全之
策轉思維惟有仰懇
皇上天恩俯念時艱

敕下桂良等○望夜兼程行走○前來江蘇○議定稅則○以為暫時羈縻之計○天下幸甚○大局幸甚○

諭軍機大臣等○何桂清奏○請飭催桂良等○兼程來蘇一摺○各夷因桂良等○尚無到蘇消息○以急欲返棹為詞○現經設法開導○唉首允在上海暫候○咪咈二酋○暫赴香港○約定八月內准赴上海○夷情尚馴順○仍著諭令聽候辦理○現在明善○段承實○計已將次抵蘇○何桂清即可與該員等○密商辦法○毋庸候桂良○花沙納○到後○再行議辦○本日已諭令桂良○花沙納○兼程赴蘇○一面知照該督飭知該夷○俾安心靜候○至現擬辦法○明善等到後○該督自必知悉○辦成後○利權不至盡歸夷人○可毋庸鰓鰓過慮也○

又

諭○何桂清奏○夷酋急欲回國○請飭催欽差兼程赴蘇一摺○據稱唉首本欲起碇回國○經何桂清發給照會○告以欽差業已啟程○該酋始肯在上海靜候○其咪咈二酋○仍欲暫赴香港○本月初旬即行起碇○又經薛煥與之再三要約○已據應允八月內舉回上海等語○現在桂良○花沙納○計已馳抵清江○著即兼程前進○無稍遲緩○該大臣接奉此旨○先行知照何桂清○彙已迅速前行○以便該督即知照該酋○妥心聽候○本日已諭何桂清○於明善○段承實○到後○先令密籌辦法○桂良等一到○即可會商酌辦○

著察哈爾都統慶昀奏○據護送瑪拉提納甫之驍騎校伊什貢布○進口面稟○員外郎福申等○因歸路順便查台之差○未能同到○此次差務○一切俱屬平善○惟該夷言語不通○情形不一○每日食宿○不及兩時○多半就車而臥○其所挾之箱匣等件○又均係輕巧○不禁碰觸之物○只得假事周全○暗中防護○賴有口內派去之官兵等○分司其事○故得遄行十五晝夜○順抵恰克圖○交代清楚○副員外郎福申亦回○所稟相同○又據護送他他哩納甫之協領希林布○委驍騎校依克津圖○進口面稟○他他哩納甫○係曾充學生在京肄業十年之人○不但粗通漢語○且官場體例○亦似稍知○蒙古官兵○皆相同○該夷頗有感戴歡忻之狀○

諭內閣○慶昀奏○派員護送夷人出口一摺○員外郎福申○協領希林布○驍騎校依克津圖○驍騎校伊什貢布○護送俄夷出口○尚屬妥協○准其由慶昀酌量請獎○

丁巳○兩江總督何桂清奏○竊臣前因夷酋○急欲回國○繕發欽差彙已先後出京日期○飭在上海靜候○恭摺由驛馳奏在案○即據留署蘇松太道事臬司薛煥○於未接臣照會之前○稟呈

唉首照會桂良○花沙納○及臣公文一角○內稱○桂良等日久不到○現將上海應辦各事○辦理完竣○再上天津等語○又照

會桂良花沙納公文一角。因桂良等奏請將天津出力員
弁紳商獎勵一摺。
上諭內有夷字。與天津所定條約不符。曉曉瀆辯。臣當以該夷之
欲上天津。明係恫喝之詞。一經接臣照會。必將藉以歸圖。
就我範圍。當經密飭薛煥不動聲色。視其接臣照會。如可
舉動。再行稟報酌辦去後。茲據薛煥密稟。該酋額嘴唑於
接到照會後。即由夷船遷往該國領事寓所。揆厥情形。不
致他往。惟桂良等必得於八月內趕到。方與桂良等前發
照會相符。辦理似尚可以順手。設再遲期。恐犬羊之情。難
以駕馭矣。至咪嘽二酋。採明實往日本。非赴香港。已據各
硃批。知道了。
庚申。
欽差到日。即遣火輪船往迓。亦可不致遲誤。
該國領事稱俟
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。蔡哈爾都統西淩阿。禮部尚書
瑞麟。著直隸提督西安將軍托明阿奏。現在雙港礮臺營壘。據稱即可竣工。其大沽海口礮臺。地
盤。均已打起。因礮臺偪近海河。地平二尺即水。不能取
土。所需之土。皆係挑挖引河。由遠運送甚艱。是以礮臺地
盤。止打至七八尺不等。再高數尺。即須木料應用。李等前
因大沽礮臺。必須堅實木樁。方期經久。擬購杉木應用。當
經派員前赴天津。雖有購覓之處。無如商人居奇。價值過
昂。實不易得。現已節交秋分。轉瞬冬令。各項要工。不能不
趕緊辦理。李等惟有設法購備應用料物。極力督催工做。
不敢稍形鬆懈。直隸總督慶祺。現已接印任事。可否
諭軍機大臣等。僧格林沁等奏。趕築礮臺情形。並請派督臣會同
聖裁。
欽派會同辦理。於一切應用料物。以期迅速。伏候
辦理一摺。雙港礮臺營壘。據稱即可竣工。其大沽海口礮臺地
盤業已打起。惟亟須木料應用。而商人居奇。杉木殊不易得。該
大臣請派督臣會辦。自為叶應載靈起見。所有天津修築礮臺
等事宜。即著慶祺會同僧格林沁。瑞麟辦理。時序已屆秋分。轉
瞬即交冬令。各項要工。均應趕緊修築。並著僧格林沁等。實力
督催。毋稍遲誤。
前戶部侍郎羅惇衍。前太常寺卿龍元僖。前工科給事中
蘇廷魁。奏。現在夷兵仍屯踞省城。省城約有兵船火輪船
共十餘號。三板船二四十號。每日或增或減。多少不等。任
意遊奕。似未肯遽爾休息。撫臣柏貴於本月十八日接印

視事之後該夷即開南門而東西北三門依然關閉窮苦
小民遷徙在外者遲遲漸搬回此時若再動干戈致令該夷
別生枝節搖動大局不特上貽
君父之憂而且下遺閭閻之害誠以天津為糧艘所聚梗阻堪虞
沿海省分夷船又隨處可到防備正未易言此勦撫兼施
經權並用
實
皇上萬不得已之苦衷也臣等仰體
聖意自當按兵不動遥作聲威而鄉曲愚民頗難明白徧諭刻下
沿海鄉村仍有忿忿不平不肯甘心接濟夷人及為夷人
服役者該夷以勢力欺壓閭有民夷仇殺之案當此萬難
措手之時有此一著便知公憤尚在人心未始非挽劑之
一術且出自百姓與官紳無干即該夷亦並未因此照會
督臣故臣等亦未便禁止也臣等駐紮之地及東北兩路
合計練勇一萬有奇口糧零雜之用日費不貲官設軍需
總局專籌西北兩江之餉勢難接濟紳局臣等用項全出
民間而廣東連年捐輸層見疊出故舉事之始創為勸借
一途以期別開生面所以勇糧所出捐項少而借項多將
來尚須設法歸款以免失信於民無如自六月十五以後
殷戶各懷觀望未認者不復捐借已認者不肯繳交現已
短給一月口糧勉強支持勢難長久查北路三元里石井

一帶為該夷素所深恨練勇遷避難裁撤東路不過借為掎
角不戰則無所用之規畫大勢擬將兩路壯勇酌量淘汰
僅留精銳五六千歸併北路則虛糜可節而隱然之威尚
存督臣現委護理糧道廣州府知府吳昌壽督辦西北兩
江軍務臣等擬將所撥壯勇擇其可用者撥往西江助勦
曾經專人前往商之吳昌壽據稱彼處兵力已足毋庸再
添且添勇必須添餉西北兩江每月需銀十餘萬動形支
絀似此則又無須移撥也但和議既成籌款不得不借西
北兩江為名現在支絀之勢已成非臣等親為督辦難期
得力擬俟省城局面稍定臣等即分班前往各屬督催以
前此次軍務民捐民辦一切製造收支均係紳士自為經
理不假胥吏之手臣等更隨時向稽不遺餘力有可節省
斷不敢稍涉浮濫也
期源源接濟至於已經繳交之捐款亦擬於日內在佛山
鎮開局請獎俾各捐生早得議敘不至徘徊觀望裹足不
羅悖衍等又奏捐升道員蔡振武自上年十一月二十一
日以後因與夷官吧嘎禮會商事件言論投合於私寓亦
有往來今年正月該員署臬司任吧嘎禮倚之為重挾以
制民遂深相結納聞該夷兵船由天津回粵時蔡振武於
公座笑指吧嘎禮曰我言如何吧嘎禮拱手致謝至該夷

折毀

宣宗成皇帝賜建石坊○百姓尤為切盼○多歸咎於該員○現在督臣黃宗漢○已將該員撤任○調赴惠州○而彼仍挾夷自護○抗不前往○且有怨望之言○查吧噠禮生長粵地○洞知山川險要○兼通南北語音○若任聽該員與之押處○流弊不可勝言○昔漢臣貫誼○欲笞中行說○寵恫欲除皇甫文○皆所以奪其膜心○前其爪牙○而使彼族大失所恃○不致別生他變也○今聞桂良○花沙納等○到上海與該夷議定條約○並調海仕成等前往○可否請

貢○救下撫臣相貴○就近將蔡振武調赴上海○幫辦夷務○不准託故

遲留○俟其一到江南○即令督臣何桂清○飭其赴京○交部帶領引見○毋稍遲縱○

又

諭○有人奏廣東捐升道員蔡振武熟悉夷情○現當辦理夷務需人之際○著該督即飭該員來京○交吏部帶領引見○毋稍遲縱○

欽此○

乙丑○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實奏○竊等於七月十一日自京啟程○於八月十四日午刻○行抵常州○接見督臣何桂清○當將

硃封一併面交祇領○據何桂清云○自當謹遵

諭旨○妥籌酌辦○等等○面遣員先赴上海○暗為布置○一面俟桂良○花沙納到常後○催其速赴上海○與等等面商○等等○亦即於十六日啟程○由常往滬○將來四人到齊○再行照會夷人○商議稅則○若遣住松江○或住蘇州○轉恐該夷疑我畏懼○於辦法頗有關礙○等等○恐途探問○知署上海道江蘇按察使薛煥○平日能以信義懾服夷人○江蘇藩司王有齡○才大心細○熟悉夷情○現在路過蘇州○即擬將一切辦法○與該藩司妥速定議○再到上海○商之薛煥○總期多盡一分之益○若照原議辦理○固屬上策○即小有變通○亦當因時制宜○不敢過於拘泥○至查辦從前短收稅課一

再行斟酌辦理○具已繳捐項各紳民○著准其即行奏獎○收支數目○仍著先將大概總數○查明報部○以備彙銷○另片所奏○已寄諭

黃宗漢○飭該員來京引見○該侍郎等可作為不知○毋庸宣露○

諭○有人奏廣東捐升道員蔡振武熟悉夷情○現當辦理夷務需人之際○著該督即飭該員來京○交吏部帶領引見○毋稍遲縱○

欽此○

乙丑○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實奏○竊等於七月十一日自京啟程○於八月十四日午刻○行抵常州○接見督臣何桂清○當將

硃封一併面交祇領○據何桂清云○自當謹遵

諭旨○妥籌酌辦○等等○面遣員先赴上海○暗為布置○一面俟桂良○花沙納到常後○催其速赴上海○與等等面商○等等○亦即於十六日啟程○由常往滬○將來四人到齊○再行照會夷人○商議稅則○若遣住松江○或住蘇州○轉恐該夷疑我畏懼○於辦法頗有關礙○等等○恐途探問○知署上海道江蘇按察使薛煥○平日能以信義懾服夷人○江蘇藩司王有齡○才大心細○熟悉夷情○現在路過蘇州○即擬將一切辦法○與該藩司妥速定議○再到上海○商之薛煥○總期多盡一分之益○若照原議辦理○固屬上策○即小有變通○亦當因時制宜○不敢過於拘泥○至查辦從前短收稅課一

宸廑○惟海口至煲港一段○水程相隔一百餘里○尚可酌量加防○擬於水中添設埋伏○以資堵禦○臣於海口折回之便○商之僧格林沁○亦曾有此見○祇以大工未竣○尚未及舉○現

廷諭○飭令臣會同僧格林沁○瑞麟○趕緊辦理○臣自應馳赴工所○悉心商辦○所需木植○亦應迅速妥籌○設法供用○以期不誤要工○惟臣現駐津郡○省中一切案牘○難由驛遞來津○尚無貽誤○然積案已多○若因辦公移寓海口○往返稽遲○未免更形積壓○而採辦料物○亦似在津稍覺應手○茲擬酌派委員駐工○聽候瑞麟督率指揮○臣於往勘後○一面回津○守催工料○藉理通省事宜○仍不時親往海口督辦○以求速成○庶不致有顧此失彼之虞○至臣面奉

諭旨整頓津鎮行伍一節○遵於莅任後按册詳查○天津郡城○以及大沽海口○額設官兵○尚無缺數○惟近以餉銀積欠○生計維艱○傳熟難不誤期○而平日力圖生業○擅離營汛等情○亦殊不免○且此次海口逃逸之眾○一時恐難復振○尤須查訊革除○另為挑選○方期得力○其應用器械○海口拋棄甚眾○現所存者○亦多殘缺不全○並應作速籌添○以備利用○惟設防整兵製械○種種急務○需費浩繁○現計款無所出○一俟捐務辦有成效○即當趕緊舉行○

硃批○知道了○

己巳○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○兩江總督何桂清奏○竊

令馳赴江蘇○辦理稅則事宜○於七月十九日出京○八月十三日○在丹次接奉寄

諭○飭令兼程前進○即日解纜○於十八日渡江○十九日趕至常州○當即會同臣何桂清○悉心商酌○所有籌辦事宜○先經臣何桂清○派委江蘇按察使薛煥○督同委員候補知府吳煦○與噶

夷喊唼嗎○哮嗲嘓○覿面辯論○漸有端倪○嗣臣何桂清○承准

軍機大臣密寄八月初六初八日

上諭二道○又於八月十四日○臣明善○段承實○遵常時○齎到

發閱密件○並傳

諭旨○會同熟商○應行宣示該夷之件○當行則行○當改則改等因○欽此○臣等查清釐歷年短收關課○本為籠絡夷人之計○但犬羊之性何常○難保其不藉此要求賠補○全免入口稅課一層○亦為夷人惟利是圖○給以便宜○庶易令其就範○但設關抽稅○藉以稽查○若聽其自便○則利柄盡屬該夷○奸究且有不可勝道者○臣等公同商酌○擬請將加惠該夷之

恩旨○暫緩宣布○其第一最要之事○臣桂良等○秉承

聖訓。自當謹遵酌辦。惟夷性狡黠。似未使明言。兩月以來。經薛煥等。有意設法開導。似有活動之機。臣等自當竭力盡心。設法為轉圜之計。至該夷趨利若鶩。乃其本性。內江添設馬頭。若與辦論。徒滋口舌。惟有不准其將內地貨物。即在內地貿遷。則無利可圖。或者其念可以漸息。若夫兵費六百萬。似不值與較。現在每年所徵夷稅。較前尚不至短絀。約計不過一兩年可以給清。尚有該夷欠繳咸豐三年分江海關稅。或可令其酌量抵還。以彼之稅。償彼之費。於我似無大損。以上數條。新約內約略言之。當此之時。務以尊崇國體為先。尤以收回利權為要。明善段承實。於八月十七日

赴蘇。擬即徑赴上海。臣等之意。謂必須謀定後動。庶出萬全。已飛函令其在蘇暫候。臣桂良等。即日啟程。由蘇赴滬。臣何桂清即將防務料理妥協。數日內亦即前往。惟有竭盡愚誠。以冀潛移默化。近聞該夷尚稍馴順。上海城內。亦並無夷館。夷人不致有意外之虞。

硃批。卿等陛辭時。朕諭卿等。為一勞永逸之計。若遂歡與較。何異授該夷以柄。曉諭不休。況抵償兵費一節。全括於免稅之中。此時初入手。即作此下策。徒令該夷氣驕意得。反似有所畏忌。勉強而然。何其見不能定。心總易搖。朕殊為過慮。恐其一浪未息。一浪又興。後此作何了局。惟望卿等斷不可於初定辦法之外。另籌省事之法。破除情面。勿恤人言。方不致自干咎戾。無裨大局。

桂良等又奏。桂良花沙納奉

旨訪查江蘇按察使署上海道薛煥。是否可靠。等自入江境後。接見沿途各官。以無意中訪問。知該員平日居官勤謹。在上海道任內。素為夷人信服。辦事甚為得體。復面詢何桂清與所聞相同。現在辦理夷務。可期得力。

硃批。知道了。

辛未。兩江總督何桂清奏。臣查上海之駕馭外夷也。向皆順其性而馴之。如夷性嗜利。我矯之以廉。夷性尚氣。我待之以禮。夷性狡詐而外假誠信。我即示之以信。故十餘年

械。捕獲士卒。一年之後。方有把握。然仍須中外同心。各口協力。方可制其死命。非一二人所能肩任等語。臣味其所言。洵屬久慮成行。老謀勝算。而緩不濟急。故有暫緩用兵之請。桂良花沙納。當海口失守。直偪津門之後。無將無兵。徒守空言。力阻其詣

閒之請。已屬不易。而議者咸以為所定條約。窒礙頗多。是仍局外空談。若令身處局中。恐亦無法遄退夷船也。今事已如此。惟有就會議稅則。為補偏救弊之計。似未可頓改前約。以致藉口失信。另起波瀾。臣維徵收關稅。謂之稽徵者。稽查其出入之貨。是否違禁。而徵收其稅也。若不徵其出入口貨稅。則無所稽考。竟可任聽該夷將我內地貨物。即在內地貿易。奪天下之利柄。歸於該夷。而我民窮財盡矣。臣愚以為利柄必應收回。稅則不可輕兌者。在此也。嘩嘵嘵係夷人中之最狡黠者。咸豐五年冬。前撫臣吉爾杭阿照會該酋。用之為江海關司稅。畀工優厚。該夷尚知感激。為我稽查偷漏。最以近年夷稅較開市之初。加增三四倍。該夷恐為各夷所憎嫌。故又隨赴天津。大肆猖獗。獻媚於夷酋。以見其公。迨回上海。則馴順如昨。為我所用。解鈴繫

後章程。為轉圜之計。至稅則事宜。業經薛煥。督同候補知府吳煦。理有頭緒。不過數言可決。咪唎二酋。雖無折回上海之信。而嘆夷一定。則各夷皆定。可以無虞反覆。質諸桂良等。意見大略相同。

諭軍機大臣等。前因明善等奏。全免稅課一節。俟開導該夷後。再為宣布等語。當諭令桂良花沙納。何桂清等。仍遵原議辦理。昨據桂良等。會同何桂清奏。會商大概情形。復詳細批示。諒該大臣等接奉後。必能遵照辦理。不至固執己見。本日何桂清奏稱利柄必應收回。稅則不可輕兌等語。在該督身任地方。為國家惜此帑金。是以不肯遽免夷稅。然所籌究為目前起見。並非一勞永逸之計。況若照密諭辦法。止能五口通商。一切干求。悉歸罷議。該夷又何能盡收利柄。若但挽回一二件。其餘仍須另議稅則。豈能保其事事允從耶。前寄諭旨。及硃批。已極詳盡。無可再諭。何桂清受朕厚恩。斷不至別有他意。特恐屬員慮及免稅從無可沾潤。因而設詞清減。亦事所必有。該督當力持定見。勿恤人言。至於地方情形。或有窒礙。曾諭令稍為變通。亦須將窒礙之處。詳細陳明。不可自出己見。致妨大局。

塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏。委員等復往俄夷住處。約定日期。該夷酋諄諄以相見之禮講求。自言彼係該國奉旨大臣。官階現是十品。又云該國元年間。遣往伊犁會談通

商之全權大臣○官階相同○當初皆與將軍參贊平行會見○
此次參贊亦須照昔禮儀○委員等據詞稟商○即許令如請
晉接○屆日先約領隊英弁○武隆額○來署○並傳合城文武大
員○各遵前派管帶官兵○於城關內外○稽查彈壓○分班伺候○
不露防設捍衛之狀○以示無他○該夷按時前來○其帶進卡
倫之官兵○俱隨同護衛○各背火槍○身帶刀矛進城○留一半
在轅門○騎馬持刀○排列左右○一半挾刀緊隨進署○該夷亦
手挾利刃而入○隨將該夷延入房內○豫設二席○東西相向○
讓彼坐於西席○東席相陪○讓夷從在外款待○而該從人仍
在房中挾刃環衛○不離左右○其居心之疑懼○亦可概見○該

夷屢欲談及公事○隨以旁言支吾○隱防其恣意要求○言不
及公○成禮而散○次日即往回看該夷○只帶尋常儀從○滿漢
官兵○佩帶腰刀○撒袋弓箭○前往○該夷在帳外迎接而入○仍
手挾利刃○手下夷兵十餘人○持刃左右環衛○提及公事○許
以俟約期與委員會議○回城後○即令委員哈布齊賢等屆
期前往○該夷先問此案○你們打算如何了結○委員應以貴
國文內○先言領貨○今且將存貨領出○彼言領貨不難○但尚
不知規勝殘貨數目○又未見存貨成色○如何遽講收領○委
員等云○自有案據可查○次日即攜帶印冊前往與看○該夷
亦將帶來鈔存當年失貨帳目○兩相覆算○據云除存貨外○

尚少十分之八九○應如何完結○委員等將通商原議條約
指出○若夷商在卡外被劫○與中國無干○若在卡內被竊○止
於代為緝賊○儘數起獲賊贓○查照給予○今因你處與金夫
相仇○以致釀成此案○已將金夫按律懲辦○救獲貨物○即係
原贓○本應代為妥收○已閱四年○只應就將貨物領回○如何
別有辦法○該夷一聞此言○聲色俱厲云○若要如此了結○兩
國只好傷和○恐貽後悔○委員等只得示以從容回答○你來
完事○何遽如此急遽○有理不妨緩商○無理誰能相應○嗣復
往議○視其行止倨傲○復以莊言厲色○堅執原議○與之理論○
彼云原議○係指竊賊○如今此案○附近貴處城關○縱火焚掠○

難說不是劫搶麼○何得與被竊比論○且英夷向在廣東索
賠煙土○與這事相同○貴國賠償○誰不知曉○自應照辦○委員
等答以此事○迥不相同○煙土係該夷謀生漁利之資○而適
為中國杜患救民之禁○經官燒燬○是以官為賠償○此事你
國與金夫結仇肇釁○自貽伊戚○中國已將金夫治罪○公中
豈能代為賠償○該夷詞塞○沈思移時○又以閒話支吾○又越
數刻○始云○你處令我領貨○今舊圖俱已燒燬○何處存放○前
許替我修補房間○必須趕緊建蓋○委員立即答云○木料瓦
均早為運齊○且已派定前案被罪之革員薩碧屯等○在
此聽候建修○該夷一聞此言○喜形於色○答云○若能如此○方

足永固和好之道○再無可說○何不即於日內動工○先蓋存貨帳房數間○以使夷商領貨寫字人登記帳簿○委員即應准於次日與修○復令委員前往再議○該夷始婉轉商說○非顧百餘年和好○委員聞彼以夷商為詞○又露出補還二字○知我國斷不居賠償之名○即答云○你明白不應賠償○但講兩國體恤商情○只好代為籌畫○中國不論華夷○視民同體○若代向華商勸捐○些微貼補夷商○尚近情理○但須回明上司○俯察商力○折減成數○再為商議○當日各散○次日委員復往會議○將傳集華商情願貼補○惟近來亦甚苦累○所補斷不能多○只能貼補一二成各情告知○復眼同將彼此存帳數算○與華商估計數目略同○該夷臷意除存貨外○要銀二十五萬餘兩○以了前案○委員等許以數萬○添至十萬兩○該夷斷不應允○若再與折辦○其勢必卹汰裂○只得答以暫緩○復令委員同往會議○將洋錢折銀一節○反復辦論三時之久○該夷始行首肯○委員等即與議定○每洋錢一箇○只算銀四錢○嗣又加至四錢四分○彼始應允○該夷又恐領貨轉售華商指價○願將存貨由彼處售賣○折價收領○以免喫虧○復令委員與議○願否以茶抵算○該夷喜出望外○並令將該夷前開銀器傢具○合算洋錢一萬七千六百數十箇○折半補給銀三千數百兩○該夷遂即應允○嗣議貼補年限○委員開口○約以十年○彼又勃然而怒○即言若如此○不如不補○只得回國再來定議○讓自五年減至三年○彼意斷不能再減○但欽本年即時付給茶四千箱○其餘作為明年一千箱○後年五百箱○委員因本年補茶過多○再四向其減展○彼始應允○本年必要茶三千箱○復令委員等前往○允許照議補給茶箱數目○再許分作三年限期○復與議及本年補給三千箱茶○滿為二十五百箱○將勻出五百箱茶○於明後兩年○各以一千五百箱○稱完五千五百箱○先將本處徵銀○並售貨易茶若干箱○定日交付○催令委員等趕緊興立合同○傳商售領存貨○先儘已換茶箱付給○俾該夷早雖卡所○以安民心○明諭又奏○夷業大局已定○商人踴躍歡呼○居民安居樂業○所有備調伊犂官兵○應毋庸議○並委令領隊大臣英翰等查閱○沿途曉諭鎮撫○以靖邊處回夷之心○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等○明誼奏○遣官與俄夷使臣會議○已定大局情形一摺○此次該夷不肯即領貨物○意在索賠○經委員等許以興修房屋○令華商賠補○復再三設法○分年以茶抵補○始得減省成數○該

夷葉已應允○所議均尚妥協○著明誼即行照辦○並令委員等趕
緊與立合同條約○所有應付茶箱○即行付給○俾夷使可早日離
卡○勿致別生枝節○並著英瑞○武隆額○於巡查卡倫之便○妥為彈
壓○毋令民夷於貿易時復滋事端○是為至要○

籌辦夷務始末卷之三十

咸豐八年○戊午○九月○奕䜣○伊勒將軍扎拉芬泰○塔城辦
存夷債○初議仍交夷商領回○並飭華商收買○嗣因夷酋洛
調該國夷商○一時未能趕到○擬將存貨抵作茶價○而以茶
交夷商者○即以貨歸華商○並因前估貨價○該華商等○並未
折已看視○俟該城傳集夷商○領行勘估○方能確定抵茶價
值○如此辦理○庶可從速議結○其餘未盡事宜○仍當妥協籌
議○

諭軍機大臣等○扎拉芬泰○奏○會議夷書業有就緒一摺覽奏均悉○
此次俄夷使臣○行抵塔爾巴哈台會議情形○昨已據明誼詳細
陳奏○所許與修房屋○令華商貼補○並以茶抵補各款○均尚妥協○
已諭明誼○即行照辦○並令速立合同條約○以免另生枝節○茲據
扎拉芬泰○奏○所存夷債○許俟該城傳集夷商勘估○再定抵茶價
值等語○亦著照辦○即可將此案迅速議結○至伊犁與該夷通商
之處○亦應妥為彈壓○勿令別滋事端○其餘未盡事宜○並著該將
軍與明誼○妥協籌議○以靖邊陲○是為至要○

欽差大臣兩廣總督黃宗漢○奏○竊臣於本年七月初九日○據署新
安縣知縣王壽仁稟稱○六月二十四日○哄夷駕駛大船○及
三板船○赴縣城外南頭地方登岸○張貼偽示○詞已狂悖○聲
稱彼國○經該紳線等與之討取○擊傷夷兵數名○始行回船

敢逃。恐其復來肆擾。隨即調集各鄉練勇。並添募幹勇六百名。分撥城內外。及沿海一帶堵禦。著水師提督左營遊擊李鎮邦。在西門外海雲及西北鵝哥石等處。設立營盤。安置大礮。派撥弁兵。加意防守。並札調左營中軍守備龔名彰。幫同督理。七月初二日晚時候。探有夷人大兵船三隻。大火輪船四隻。淺水火輪船八隻。三板船四十餘隻。泊離縣城十里之溫夫啃洋面。王壽仁即移會李鎮邦。飭令弁兵紮在西城外海岸。派典史錢華齡帶勇紮在東門外海岸。又添雇壯勇五百名。自行督帶。於緊要南門外海岸駐紮。其沿海各岸營。皆派撥武生陳治安等。督帶各鄉練勇。節節屯防。初三日巳刻。各兵火船。乘潮駛近東西南三面岸營。桅頂旗杖大礮。並發大箭。向城中轟射。各三板船。亦四面飛槳前來。夷兵約有二千餘名。蜂擁登岸。東南兩岸練勇。奮勇抵禦。擊斃夷兵一百餘名。擊傷者無算。並向一大船施放大礮。將其船頭打毀。該夷將各船退俟。轉近西岸。改撲營盤。河墻礮墻。被擊傾壞。西門城牆。並被轟缺數丈。該夷乘機湧入城內。時王壽仁在城外南路攻擊。聞信即趕緊折回城內接應。與在城兵勇并力夾攻。該夷力不能支。隨即退出。又放斃夷兵十二名。即割取首級八顆。該夷全軍紛紛敗回駛逸。惟時城中困被火箭及礮子

轟塌民房衙署。大藥局間有燒損。監犯亦被打開。將人犯全行放脫。署道樊燮。及沿海各鎮弁。帶領練勇。追擊李鎮邦。在西門外海雲。及西北鵝哥石等處。設立營盤。安置大礮。派撥弁兵。加意防守。並札調左營中軍守備龔名彰。幫同督理。七月初二日晚時候。探有夷人大兵船三隻。大火輪船四隻。淺水火輪船八隻。三板船四十餘隻。泊離縣城十里之溫夫啃洋面。王壽仁即移會李鎮邦。飭令弁兵紮在西城外海岸。派典史錢華齡帶勇紮在東門外海岸。又添雇壯勇五百名。自行督帶。於緊要南門外海岸駐紮。其沿海各岸營。皆派撥武生陳治安等。督帶各鄉練勇。節節屯防。初三日巳刻。各兵火船。乘潮駛近東西南三面岸營。桅頂旗杖大礮。並發大箭。向城中轟射。各三板船。亦四面飛槳前來。夷兵約有二千餘名。蜂擁登岸。東南兩岸練勇。奮勇抵禦。擊斃夷兵一百餘名。擊傷者無算。並向一大船施放大礮。將其船頭打毀。該夷將各船退俟。轉近西岸。改撲營盤。河墻礮墻。被擊傾壞。西門城牆。並被轟缺數丈。該夷乘機湧入城內。時王壽仁在城外南路攻擊。聞信即趕緊折回城內接應。與在城兵勇并力夾攻。該夷力不能支。隨即退出。又放斃夷兵十二名。即割取首級八顆。該夷全軍紛紛敗回駛逸。惟時城中困被火箭及礮子

轟燒民房衙署。大藥局間有燒損。監犯亦被打開。將人犯全行放脫。署道樊燮。及沿海各鎮弁。帶領練勇。追擊李鎮邦。在西門外海雲。及西北鵝哥石等處。設立營盤。安置大礮。派撥弁兵。加意防守。並札調左營中軍守備龔名彰。幫同督理。七月初二日晚時候。探有夷人大兵船三隻。大火輪船四隻。淺水火輪船八隻。三板船四十餘隻。泊離縣城十里之溫夫啃洋面。王壽仁即移會李鎮邦。飭令弁兵紮在西城外海岸。派典史錢華齡帶勇紮在東門外海岸。又添雇壯勇五百名。自行督帶。於緊要南門外海岸駐紮。其沿海各岸營。皆派撥武生陳治安等。督帶各鄉練勇。節節屯防。初三日巳刻。各兵火船。乘潮駛近東西南三面岸營。桅頂旗杖大礮。並發大箭。向城中轟射。各三板船。亦四面飛槳前來。夷兵約有二千餘名。蜂擁登岸。東南兩岸練勇。奮勇抵禦。擊斃夷兵一百餘名。擊傷者無算。並向一大船施放大礮。將其船頭打毀。該夷將各船退俟。轉近西岸。改撲營盤。河墻礮墻。被擊傾壞。西門城牆。並被轟缺數丈。該夷乘機湧入城內。時王壽仁在城外南路攻擊。聞信即趕緊折回城內接應。與在城兵勇并力夾攻。該夷力不能支。隨即退出。又放斃夷兵十二名。即割取首級八顆。該夷全軍紛紛敗回駛逸。惟時城中困被火箭及礮子

轟燒民房衙署。大藥局間有燒損。監犯亦被打開。將人犯全行放脫。署道樊燮。及沿海各鎮弁。帶領練勇。追擊李鎮邦。在西門外海雲。及西北鵝哥石等處。設立營盤。安置大礮。派撥弁兵。加意防守。並札調左營中軍守備龔名彰。幫同督理。七月初二日晚時候。探有夷人大兵船三隻。大火輪船四隻。淺水火輪船八隻。三板船四十餘隻。泊離縣城十里之溫夫啃洋面。王壽仁即移會李鎮邦。飭令弁兵紮在西城外海岸。派典史錢華齡帶勇紮在東門外海岸。又添雇壯勇五百名。自行督帶。於緊要南門外海岸駐紮。其沿海各岸營。皆派撥武生陳治安等。督帶各鄉練勇。節節屯防。初三日巳刻。各兵火船。乘潮駛近東西南三面岸營。桅頂旗杖大礮。並發大箭。向城中轟射。各三板船。亦四面飛槳前來。夷兵約有二千餘名。蜂擁登岸。東南兩岸練勇。奮勇抵禦。擊斃夷兵一百餘名。擊傷者無算。並向一大船施放大礮。將其船頭打毀。該夷將各船退俟。轉近西岸。改撲營盤。河墻礮墻。被擊傾壞。西門城牆。並被轟缺數丈。該夷乘機湧入城內。時王壽仁在城外南路攻擊。聞信即趕緊折回城內接應。與在城兵勇并力夾攻。該夷力不能支。隨即退出。又放斃夷兵十二名。即割取首級八顆。該夷全軍紛紛敗回駛逸。惟時城中困被火箭及礮子

會○所以有總督出示勒夷之說也○五月十六日○臣到惠州○即有省城紳士來見○欽召百數十人○公遣一星○請進紮從化○得就近與花縣紳局一氣勒夷○當諭以誠夷前在江蘇投遞照會○有二月十七日○赴滬會議之約○因奉

旨飭令兩江總督照會該夷○令其來粵聽候秉公查辦○此來猶先查明前次起釁根由○執為曲直○使之無所藉口○然後動兵○勒該夷挫折而回○心殊憤恨○時有報復之說○各鄉團亦摩厲以須○臣接羅惇衍等來信○以仇怨已開○勢難兩立○且天津礮臺○業被占踞○君父之憂○不能不急○自五月以來○日夜皆有練勇到城攻打○時有斬獲○復聽立重賞○旬結內應○能克復城池者○賞銀十萬○生捻吧嘅禮者數萬○殺梵者數萬○一面通飭各縣各鄉○設立團練局○議定紀貿易○斷接濟○其服役○各章程○囑臣密飭各州縣○暗中幫助各鄉局○示之以威○方能有濟○臣查該紳士等現在所為○與釵奏

密諭○已令諱延裹與哄哋妥約○四月不退城○五月中即興兵攻打○並紀沿海貿易之

旨相符○當於各縣來見之時○密令暗為幫助○無如該夷知眾怒難犯○任由挑戰○堅匿不出○據其勝算○前則省河礮艇○後則觀音山礮臺○兩路夾起○大隊到城○勢難久住○故迭有攻打而

諭旨和來○有便宜行事大權○若如前照會中所求各款○皆可商量○令其通知在津各商○道

旨回粵商辦○即於五月十七日○接奉四月初七日

終不能復城吧嘆嘩在城出入防護人馬數十內奸手無寸鐵亦難以動手然究使該夷防不勝防知踞城之難以久安也水路則沿岸各村莊閒或放火燒其小船吧嘆嘩氣忿已極即令封江省河自白鵝潭起至大沙頭凡夷船停泊之處概不許人船往來旱路亦節節戒嚴一時通路不通人心慌亂省門河南夷商均撤回香港洪門所有馬步通事人等亦不知逃往何處無從計誘該夷回粵臣所

道

旨傳諭相貴之話因道梗亦不能得其覆信且撫者防範柏貴恆祺蔡振武之夷兵約有二百餘名出入文信皆經撿查自

省城至惠州水陸皆有人偵探並有謠言各路埋伏奸細作為盜竊欲搶公文夫板等件羅惇衍等因臣尚未進於從化時有函囑惠州最為奸細淵藪咸豐四年所屬十州縣其不為賊陷者一二上冬從夷破城現閘在貢院者於該夷點卯時探悉惠州人一千三四百人其頭目姓楊吧嘆嘩時用此革輪流到惠探測河道水路淺深凡臣一舉動皆有奸細日日為其報信臣之在惠也亦如燕巢幕上

幸災

恩諭如鄉團義舉業已舉行即多調兵勇嚴以自衛防其報復

聖明洞燭我國已保護正於萬里之外也道即嚴飭水陸各帶

兵官將調募三千餘名兵勇時常操練以成勁旅并札飭歸善博羅東莞三縣暗約沿岸各鄉團如有匪船連幫進入內河兩岸團練即合力圍殲各鄉團練皆知踴躍用命惟是地方公事本年二月以前各官犄聚城內則咸受制於夷三月以後因紳士有集團攻勦之舉著總督柏貴著巡撫江國霖則託詞由西江集司蔡振武則被羈城內著巡撫江國霖則託詞由西江而至廣西梧州著藩司周起濱則赴往花縣督運司齡椿皆糧道王增譽則移駐佛山廣州府吳昌壽本在軍營南海番禺兩首縣亦各散處一方各衙門案卷有先期攜帶出城者有被該夷焚燬者書吏亦無辦公之地幕友亦多星散回家各屬州縣候上司遣此示行者半年不能回籠省垣為首善之區刑政蕩然盜賊四起百姓日在水深火熱之中真有不散奏

聞者臣到惠以後匝月未見書吏幕賓前來幸隨帶司員於派辦夷務防堵之外尚可以襄理文案馳書省城請一舊幕友沈姓將起程來惠忽有夷兵數百名直到其家洗剿一空本身及兒子跟丁守被擄去廣協都司黃榮亮亦被擄禁不知如何贖回是否與臣為難皆未可知而紳士潘仕成之家亦被搶劫年前劫落庫之銀說是原封不動俟條約誠定歸還今已用盡矣各兵途過錢值千百文者亦撿閒

其兵船亦不繳○此次舉動○全由於吧嗹噠爽商亦不以為然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○

有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○

有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○

有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○

有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○然○並無公攙兵費○不知如何那借而來○專待中國賠項歸還○臣幕友沈姓六月內已來就館○詢其切實情形○據稱該夷知下鄉林關○道路險阻○必不能勝○安心以逆待勞○紳圍一有舉動○即殺百姓倍徙○焚燒房屋○或一條街○或半條街○故意激民怨紳○城內外已半為煨燼○且各處俱空地窩如果守不住○要下船○機關一動○徒克獲一塊焦土而已○紳士因之而歌手○求鄉圍益增忿恨○此五月半後至六月半前之實在情形也○自六月十五○十七日接到五月二十五○二十七日先後寄

諭○知天津議撫○已有端倪○暎咭唎二國○索賠兵費六百萬○即在關稅項下扣抵○抵完後再交還省城○並飭將

大皇帝已允爾和好○我等斷無與爾搆兵之理○仍令約束兵丁○勿擾民間○自可相安無事等因○照會在粵夷商○臣遵於六月二十日○照會駐粵之暎咭唎水陸提督○並通行巡撫○將軍○都統○粵海關監督○藩臬二司○暨羅悖行等圍練總局○副於二十八日○投羅悖行等復稱○按兵不動○約束各營壯勇○不得入城滋事○惟廣州鄉圍人眾○懷夷人滋擾○一時急於義憤○或在城廂內外○及河面○有斬殺夷人之事○並非本局所為○無從知悉○即無由禁止○應由地方官設法辦理各等語○所有六百萬賠款交清後○退還省城之舉○臣惟密信與相貴○

雖悖行等顧全大局○與臣懷遠豐次
諭旨攻勦之舉既不能計出萬全○則且緩兵蓄威毋使有所藉口○
以貽害沿海地方○無如好事之徒○安心搆禍○肆口謾罵悖
行等虎頭蛇尾○虛糜民閒數十萬銀兩○撫藏一到○遂即按
兵不動○從此為夷人藐視矣○其催令臣暨兵進勦○置若罔
帖○竟帖至臣看前○並有用石塊包揭帖○於夜深時○面牆外
擲進者○檢知為惠州紳士細所為○近日夷兵○自外國來者少○
多係雇本地土匪○打扮夷裝為聲勢○此時廣東本屬匪巢○
若輩素具有事○兩造皆須雇募○一聞議和○遂造言挑釁○並
據南番二縣密稟○有一種慣包交勇之人○暗約數千匪類○
以滅夷復城為名○冀圖起事○臣一以鎮靜處之○仍飭飭南
海番禺香山順德東莞新會○六州縣○加緊暗訪○而究竟在
粵夷人○能否與臣於款和好○必須得其照覆○方能放心○自
六月二十日照會送去○日餘○杳無回音○且署巡撫江國
霖固赴西江梧州一帶○其關防隨帶在途○茲於六月十三
諭旨○知該司業經革職○當即委員摘取印信○遞於二十二日將關
防繳道送來○同日接柏貴咨○知其病假已滿○因臣屢飭
其力疾從公○得以調停城內事宜○故勉強支持○不復續假
臣以前經照會夷人與之和好○須將關防徑送進城○以釋

夷人之疑○即日將關防咨送柏貴接受○延至七月初○撫署
夷兵尚未肯徹○柏貴不能定期撤築○而吧噠叻臣照
會內○有仍希貴提督約束兵丁○勿仍前放害焚搶騷擾民
閒○自可相安無事等語○向柏貴說和議後○頤一照會○須等
國王閱看○有焚搶放害一語○恐伊國王責其在外騷擾百
姓○如實意和好○須把此等字樣刪去○柏貴即為加函婉說○
將原照會於七月初五日送來○並請先行出示安民招商○
臣即先將照會刪改○於初六日送去○雖時花縣局勢○已不
到城○而省城附近○尚有局外謝姓楊姓之勇夜間放火○欲
燒觀音山上兵房○及火藥局○彼此爭戰○百姓無家可歸○一
聞和議○即思速撤回都○不免遷其波累○臣即出示○飭令地
方文武○鎮戶○居民○協同查拏假冒義勇○無端挑釁之人○先
緝十張○於初九日送交柏貴○派弁張貼告示到省○普貼六
張○下四張即調回不貼○外間傳聞○以自上冬至今○所出之
示○意係與之會衝會○此次臣單銜○故不准貼○人心益增
惶惑○謂犬羊之性○非報復一番○總不足以快其意○況羅氏
祖祠在省城○如已毀為平地○順德縣城○當不能保○旋據新
安縣稟報○該夷果於七月初三日大隊到新安○攻破縣城○
因西鄉沙井團勇○進城擊退○夷心恨甚○聲言十五日要攻
香山○因新安香山○斷其接濟極嚴○物價十倍昂貴○其貿易

服役於香港者亦該二縣為多近亦撤回十之五六皆因
總局章程挺嚴如有不遵責其本鄉本族矜准變其家產
充作各鄉局團練經費人心才動又得地方官以威劫之
故著有成效如是夷兵自津回來必先於該二縣洩忿迨
被擊退乃復出示改為十九日攻沙井該鄉與東莞毗連
素習械鬬民力既強民心亦固遂與東莞各鄉聯絡一氣
不告於紳不稟於官自捐自戰警將與之決生死外間紛
紛傳播以為乘此痛剿可以望有迴城之日矣可恨該夷
如動公怒遂將告示揭去屆期亦未見來二十二日臣接
裕res

奏回任恒褀等於十九日亦皆回如並將該夷照前
一件轉遞前來摘其要者如所云和約已定責大臣即洛
行花縣總局嚴築壯勇毋許仍前江怒再有誘拐擄掠以
及敲詐擾亂等弊本軍門等果為恢意此後壯勇潛踪勿
庸派兵從嚴除辦至我國兵丁並未擾及民間自如照常
約束不准生事誠如來文從此中外相安即可永敦和好
惟有二事總須先辦一請再行出示規諭中國各項人等
照常任我兩國及各國人庶裏理文件貨物交易雇工服
役二切等事並聲明前次示禁據銷懸有人藉端挾制嚴
行究辦二請飭令司道府縣各官同署供職各等語相貴
同其夷兵在署受制九箇月忽然眼界一清亦送場百出
示通商並將廣州府南番二縣及縣丞與史各項缺先行
委員代理以彈壓地方且云此事以交城為第一要着斷
不可令其入城不如天津如何許以六百萬扣完後再行
交還省城真為詭異即使五六年扣完該夷未必有如此
之愚亦未必有如此之膽等語臣即與司道兩縣熟商一
切和議各縣之徵收紳士之勸捐已屬兩難以後省北之
局不撤則壯勇之口糧難繼撤則各鄉之團練可危該夷
請官進城原欲扶官以制民百姓因官進城轉不勤夷而
罵官且倉庫監獄難免該夷搶之責欲此時各鄉局斷其
接印從該夷仍將鬼字街名挂於各里門查夜委員燈籠
各門丁號衣均欲令其一面漢字一面夷字則其心尚不
測當將奮綏出示通商情形函復相貴並將中國人眾何
鄉之人是何姓名在貴兩國及各國棄理文件一切等事
尚未赴各衙門報明有案無由知悉即無從曉諭本大臣
自到粵以來本無出示禁止自無庸再行出示撤銷至和
議以後大小文武各官除先經由差外其餘均應同城辦
事已據司道稟稱業經飭令兩縣修理衙署完竣即行進

城等語。於二十九日照覆該夷。此又自六月下旬至七月底之實在情形也。自和議之說到城。前辦夷務之紳士伍崇曜。梁綸樞。易景蘭等。皆陸續來惠見面。大家皆知夷不退城。百事敗壞。當場令回省。與馬孖通事人等。力向夷商陳說。久不退城。外省商人。知粵來義憤。必不甘休。誰肯攜貨進來。一旦有事。付諸一炬。雖通商亦無商敢來。今其以有害無利之說。劫陳於夷酋。或稍可以挽回。該紳士等。於回省後。四處招邀馬孖及夷商人等。正在議論。隊因有新安之戰。及往攻香山順德之說。竟不得準信回覆。由日來風聲稍靜。臣始得與相貴往來信函。專升齋找。反覆籌商。仍令伍崇曜等。再與夷商切言順國之意。總要照福建舊探。華夷並處。爾等試看廣東民情。能否如此。即欲藉官以制民。粵民肯受制否。各官即回城。爾兩國非二千兵長駐。斷不能守此城。以破船護陸兵。通盤合計。全年非五六十萬不敷兵費。若一年扣六十萬。盡供兵費。計亦絀矣。況敉害之事。斷無虛日。該夷商急於通商。亦即與各夷酋言。有一日吧嘎噠。高伍崇曜說。從前六百萬。即由爾父經手。廣來富足之地。若將六百萬交清。我們便退城。伍崇曜答以此時粵來。是何情形。準倘不濟。汝等知之。六十萬且不能。況六百萬乎。嗣據候補道麥振武。於八月初六日。到惠面

稟。連日因退城之事。與伍崇曜及潘世榮等。高吧嘎噠。啉嘓。細探究竟。汝等可否在此駐五六年。吧嘎噠。不說實話。啊嘓嘓云。非先交現銀一半。其餘一半認利。分年扣完。斷斷不能出城。欽差在上海。無論如何說法。總須有銀方能交城。此話是否確實。尚難憑信。而以大砲論。嘆咈共居此城。地界雖已分劃。將來必不能相下。而此時無銀到手。俱不肯撤回。且容其窮愍情狀。亦若有挂欠許多口糧。非此並不能自了者。而此時粵中萬難措手者。即在於此。西北江軍需。以及各路防範經費。每月非二十餘萬不可。紳士總局所需。尚不在內。

臣到粵以來。不但勦撫兩窮。並捐借亦兩絀。更從何處措此鉅款。為今之計。第一策。自是官紳民合力攻堅。聚而殲之。期且雖悖衍等總為情形。目前已形喫力。此後大開滅場。諸般富能否毀家仗義。捐借如前。尚在不可知之數。頻年軍需民力。實形拮据。稍有資財之家。連徙已遠。再閒戰無已時。則更無回顧之理。廣東鄉團。足供宣威助勦。而非有官兵打頭。非為身家痛切。欲其自告奮勇。執干戈以衛社稷。臣知其難也。臣處此情形。中心如搗。現在道路稍通。已一面遴雖悖衍等。分撥一二人來惠。面商決計。一面令

蔡振武。耽書粵海關監督恆祺。選同伍崇曜等傳集各商
行華商人等。問其有無善策。可使該夷銀有著落。城即退
還。為兩全之計。如有可乘之機。即囑恆祺與伍崇曜來息
諭。有飭令伍崇曜捐輸之
面議。惟臣前因軍需。羅掘已窮。計無所施。通飭奉寄
旨。即於七月開。力向伍崇曜等借。帶盡口舌。指在關稅項下抵還。
計以六釐行息。方允代為借銀三十五萬兩。昨於初二日
接其覆信。已向各商人代借。尚未能十分定規。必須有兩
海關部印票。方能給銀。亦如其說許之。又擬於沿海河面。
別無能肩其任者。前奉六月初六日
收十餘萬。是刻下籌議退城。以及籌借軍需。非該紳在此
代為籌議章程。照各鄉按畝抽收。作為捐費之法。計可抽
諭旨飭令伍崇曜。潘仕成赴上海交桂良等差遣委用。當即欽遵
飭知該二員。潘仕成已據報七月初九日起程。伍崇曜因
趣手事件。關繫甚重。據各官紳力求奏懇
天恩。俯念粵省情形喫緊。准其絨赴上海。則全省官紳士民。同深
感幸。茲於七月二十六日欽奉
嚴旨。飭將夷酋及土匪情形。並
諭查各件。詳細速奏。毋得任意擱延。臣聞
命之下。實切悚惶。際此喫緊之時。關繫重大。臣何敢任意擱延。惟

下手之初。百端蝟集。夜以繼日。已不遑啟處。擱途之見。稱
以四月二十二三。以及六月十一等日。勒夷情形。均經繕
悚衍等於六月十五日以前。先後具奏。計已仰邀
聖鑒。此外別無舉動。至六月十八日以後。天津撫議已定。夷船先
後退回香港。若即彼此照會和好。不致別生枝節。自應退
還
欽奉
諭旨飭令伍崇曜等。即於七月開。力向伍崇曜等借。帶盡口舌。指在關稅項下抵還。
計以六釐行息。方允代為借銀三十五萬兩。昨於初二日
接其覆信。已向各商人代借。尚未能十分定規。必須有兩
海關部印票。方能給銀。亦如其說許之。又擬於沿海河面。
非再採至月餘日。究莫知其底蘊。是以未能速奏。現奉
飭以紓
宸念。無如在粵夷酋。滿口和好。滿心叵測。遲延一月有餘。和議迄
未照辦。迨照復矣。而一切舉動。尚存叵測。究將如何退城。
諭令查訊之已革布政使江國霖。撤署按察使候補道蔡振武。拏
問道俞文詔。前經先後
奏
諭軍機大臣等。黃宗漢奏。新安縣地方。因嗅夷張貼偽示。練勇搆釁。
傷夷兵。該夷敢攻入縣城。經兵勇擊退等語。夷人與練勇搆釁。
正可藉此激勵民心。俾該夷知所儆畏。斷不可官為阻遏。著知
縣王壽仁。夫守城池。著查明參
奏。疎脫監犯。及傷亡兵勇。並著

查明分別辦理另摺奏大局已形決裂辦理尚無把握一摺該
大臣等令紳士伍崇曜等向該夷說合按查非文現銀一半其
餘認利分年扣還不能出城是該夷占踞省城藉此挾制斷非
口舌所能爭勝現在桂良花沙納已抵工海俟與該夷會晤後
再定辦法此摺已鈔寄桂良等閱看矣至西江北江及雲山等
處不下二十餘州縣土匪滋擾著即督飭帶兵各員趕緊攻勦
內地安謐庶可專辦夷務所需軍餉尤須設法籌辦毋使缺乏
以後辦理情形仍著隨時馳奏以慰廑念

乙亥兩江總督何桂清奏各夷中之往來貿遷者謂之夷
商總理各口貿易事宜取其盈餘以供國用者彼初稱為
公使令則僭稱大臣我則目之為夷酋其領事等類乃夷
酋所屬之人是夷酋與夷商分而為二者也江海關徵收
夷稅向由夷商將貨物清單報明領事轉報海關稽徵明
立文案中外皆有册籍可稽並無浮收及徵多報少之弊
若清查浮冒則該夷並無賠累夷酋夷商均不知所感也
稅出於商與夷酋無涉若免其出入口稅課夷商固屬樂
從夷酋仍不知感也鴉片烟我雖有禁彼則仍然販運今
欲改其名而弛其禁則內地匪徒不至於聚衆護送釀成
巨患其利係在我於夷酋夷商均無出入也其稱兵犯順
因夷酋不能達廣東省城與

欽差大臣會晤起見故先藉據廣州知
關皆係夷酋虛憍之氣與夷商無與也馭夷之法似應推求
起釁之由順其性而馴之方有把握否則轉以
欽差大臣所定條約既不足懲更堅其請
親之念另起釁端所關實非淺鮮臣先向明善段承實詳細告知
而段承實先於渡江時遣派隨員前赴上海暗訪明查求
屬無從下手桂良等到常復臣又細加密商意見相同現
在另籌轉圜之法將第一緊要事件設法辦理以冀仰慰
宸廑

硃批知道了已有寄諭令仍遵內定辦法即使有所堅求應嫻
辭陳明

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏昨據商遞那扎滿
文稱有護幼特衛門浴行理落院公文一件懇求轉致又
稱天津立定和約內載過有緊要公文准其專差赴京其
餘別處亦准行走等語是以專差使臣那克里玉多幅攜
文直遞庫倫超交照料學生之臣嘗羅幅斯奇領到回文
即行詢問等語查該酋雖稱天津立定和約有准其赴京
之語究竟有無此條無憑查考俄國學生獻程已閱月餘
斷難追及況從前並無補送洋文成案相應挩案飭駁所
有俄使即令詢問復據該使呈稱該國吉拉那勒洛行至

業羅幅斯啟公文及口稟之言甚為緊要准照天津所定章程令伊由驛遄行曉曉瀆請暫計及藉屬令該夷酋暫行於回先行聲明原委浴詢理藩院是否准行靜候指示

抑或將浴行否酋文書由本大臣送部轉交該使臣堅執不從於才即備文咨覆該酋按照天津所定章程特派使臣齎送浴文可否遵照從前成案仍行

齎送公文一事已浴詢大部該使臣應旋回交界靜候等語具浴覆公文即令來使帶回惟呈請遣使一節已諭以浴詢部和那克里玉多幅等照例賞給緞匹等物令其旋回所有該夷請遣使齎送浴文可否遵照從前成案仍行浴駁抑或如何辦理之處伏候

訓和

戊寅

諭軍機大臣等德勒克多爾濟等奏俄囉斯遣使呈請補送照料學生來京之使臣公文一節現在浴駁請暫遄行一摺本年俄囉斯暨各國使臣在天津所定條約固尚有未盡事宜現派原談大臣在上海會同各國商辦是以未將新章頒給各口此次俄囉斯使臣那克里玉多幅欲由庫倫補送照料學生來京之使臣公業經該大臣等按照舊章浴駁兌稅開葵均於夷酋無涉等語已於各摺片內嚴切批示並諭知何桂清當力持定見即或稍為變通亦須將堂礙之處詳細陳明不可自出己見桂良等接奉批諭自當確遄初定辦法乃

驛來京赴該館收遞其一切肴待著照護送學生來京之使臣辦理可也

庚辰

廣東巡撫柏貴奏粵東省城騷遄夷亂當時在城百姓除搬遄外尚有窮民數萬布滿城之旗人四五萬無處遄徙若不妥曲保全恐該夷遄怒擄民必致大遄蹂躪省城大不可問是以不計生死設法羈縻實為省城旗民起見惟終恨補救無術時切悚愧茲准

欽差大臣黃宗漢浴會奉到

諭旨知天津和議已定外國船隻俱退回上海仰見

皇上體天地好生之德軫念痌瘝之至意臣民無不欣感所有粵省一切事宜自應靜候條約通行分別辦理等自當與督臣黃宗漢同心合力仍事防維以免別生釁隙其城廂內外居民遄往四鄉者近亦次第遄回漸復舊業民夷均屬安謐

硃批覽

己卯

諭軍機大臣等前因桂良等奏會商夷酋大概辦法並何桂清奏免稅開葵均於夷酋無涉等語已於各摺片內嚴切批示並諭知何桂清當力持定見即或稍為變通亦須將堂礙之處詳細陳明不可自出己見桂良等接奉批諭自當確遄初定辦法乃

本日據惠親王等呈遞桂良等所致信函竟云免稅無裨大局
弛禁之說亦屬無裨其駐京一節已有端倪入江一節頗難挽
回惟有不准其將內地貨物即在內地販運致夷無利可圖其
念可恩等語朕披覽之下深為詫異何桂清以關稅接濟軍餉
為慮雖屬可原然豈經接奉諭旨批諄諄告戒已不應再有
異議況桂良等奉命而出宜如何恪遵諭旨力籌辦法乃尚未
與夷酋會晤意已游移是何意見且免稅即有窒礙亦應俟分
縷晰詳細陳明請旨何得遽改辦法況既准其入江安能禁其
將內地貨物在內地販運桂良等前在天津溫允諾夷要求至
有今日補救之事若再苟且了事不為一勞永逸之計日後夷
患況此時欲收華商之稅原以補償所免夷稅若如桂良等所
擬辦法又何必規此小利而貿不遵之為後患仍屬無窮彼時
悔之無及著桂良等再行悉心妥籌如能另議辦法能否一勞
永逸日後保無夷患苟非確有把握朕亦斷難俯允仍當恪遵
原諭並細譯送次批示祇可稍為變通不可更改大局並不准
如前在天津擅自應許僅以從重治罪四字為塞責地步懍之
慶復江南道御史孟傳金奏藉自夷人就撫以來耗至日

增格林沁移兵天津令各州縣採辦樹株以供砲臺板
柵等因此誠思患豫防之至計但風聞各州縣採辦樹株
有嚴刑而勒民交樹者有昂價而按戶派錢者有無端訛
詐而取他物相抵者有故意挑斥而逼令受產以償者甚
且有牆下所植墓中所樹而它採伐聽其房屋傾圮棺
槨暴露者種種弊端不可枚舉夫兵固衛民而設苟民不
能保而轉以滋擾焉不可也今天津採辦樹株若只為砲
臺柵等用以臣愚見諒亦無須過多是不過遲軍營一
二幹員各處採買足矣何至軍書雪乎人心望呈直省各
州縣俱為騷動且使城鄉無茂密之林邱野蘇完整之基
育飭下直隸總督譚親王僧格林沁此次採辦樹株有可撙節
之處酌行裁減如必勒令民間捐辦則宜設法善為開導
萬不可令各員弁刁難抑勒徒飽私囊如係事後官為報
銷則宜先明白曉諭於價值買一縣共買若干照數開載
清楚萬不可假吏胥之手倖得侵蝕弊項魚肉善良至民
間墳墓樹株一概不許砍伐設有不肖官吏藉端生事固
諭旨仍前訛詐刀勒恐嚇私派者一經查出或別經發覺即行嚴

公濟私不遵

衣照例懸創其刑伐民間積蓄樹林者尤加等治罪如此明示限制庶儒兆無不悅服而官事亦可速集矣

諭內閣前因天津修築磁壩經欽差大臣僧格林沁等飭令順天直隸各州縣採辦樹株以備格柵各用茲據御史孟傳金奏各處採辦樹株驗授通事者並有通勤科派之擾情著軍機大臣等即行停止其已採辦為數無多者仍令該地方官收貯備用毋得徇隱虛糜致妨民業

諭軍機大臣等前調赴通州駐紮之察哈爾官兵經僧格林沁挑留一千名其餘一千名同屯駐南苑之察哈爾兵一千名撤回歸伍著慶昀仍將此項撤回兵二千名備齊軍械馬匹駐紮張家口外聽候調遣

辛巳

盛京將軍玉明副都統承志戶部侍郎兼管奉天府府尹倭仁奉天府府尹景淙奏前因英佛咪俄四國夷船雖經全數退出天津而奉天各海口仍不時嚴防以期有備無虞

諭於八月二十九日據斗莊防守尉毓昌海城縣知縣張鼎鑊稟報沒溝營河口於是日申刻見有異樣桅船一隻駛入河口停泊各等情稟報前來詳細查明究係何項船隻等官兵練勇加意防範仍令詳晰具報如係夷人不得任其登岸亦不准接濟食物並善為開導去後副於九月初一日據斗莊尉縣稟報查報沒溝營口岸碼臺迤西卓里訥停泊舢船一隻載有夷人三四十名大碼四尊並有官波道事人襲萬春李安山二名稱係上海縣衆記客人雇得夷船五隻往朝鮮貿易因風不順始入此口意欲汲取淡水即行出洋後據詢該船究係何國夷人該道事同稽係西洋花旗紅毛呂宋馬賴五國夷人聽其言語文辭且該夷不時上桅瞭望難免非窺伺地方虛實等情飛報前來查營口地方為奉天第一扼要之區雖經該尉縣帶領斗莊官兵練勇三千餘名仍恐兵力較單不足以資捍衛隨剋調就近之蓋州官兵一百兵擇派曾經出師之看城守尉崇祿管帶馳赴營口相機協防並就近由遼陽密為挑備精兵一百名聽候調遣設有夷船續行進口等因已由省城撥挑備官兵派員管帶一面飛飭刻即馳往合力防堵據斗莊尉縣稟稱沒溝營河口停泊夷船已於初一日巳刻揚帆向西南駛去等情查該夷鬼蜮形蹤情殊叵測難保其不去而復返仍嚴飭沿海鎮民地方官督帶兵勇不分晝夜照舊嚴防並

飛咨部省督撫一體戒備
諭軍機大臣等○玉明等奏夷船駛入河口旋即退去嚴加防範一
摺○據稱奉天沒溝營河口八月二十七日有艇船停泊一隻載
有夷人多名詢係往朝鮮貿易阻風進口業經玉明等飭令防
守附近知縣等督帶兵勇防堵不令該夷登岸並調蓋州官兵
馳赴該處相機協防現在該處船隻已駛去辦理尚屬妥協
惟該夷停泊時既上桅瞭望即保其不窺伺地方虛實以後傳
再有夷船進口仍着玉明等派員善為開導毋啟釁端並嚴禁
接濟食物令其迅速駛回一面仍添備官兵並飭沿海地方員
弁實力嚴防毋稍鬆懈○
夷務始末卷三十一　三六
士干烏梁木齊都統伐什暉布泰伯吐魯番領隊大臣伊
卓蘇容稱有俄囉斯男女十五名口由巴里坤哈密貿易○
行至吐魯番地方隨帶騎馬二十九匹烏槍十桿皮包十
二箇言語不通內有一人略知回語隨用回語詢問據稱
來此貿易所說亦不甚明白當經派委員佐領圖明阿等
護送前來說據圖明阿來城面稟該夫行至采寫鐵鄰烏
常木齊九十里處所不肯前進等語即派員帶同回酋通
事前往查詢並實給該夫羊隻等物夫人等執意不願前
往復又再四開導據稱情願由山路遊牧自己回去等情○
查該夫均屬安靜不致滋事所稱貿易似是真情應即飭
令回國以免別生枝節業已派員護送出境
咪批知道了○
塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏○奏為
阿僻特擬來夷字條約九款繕清酌定其中大意與會議
面定均無格礙惟第五條內有中國公中貼補字樣擬令
改為華商貼補該夷堅執不從只得將公中二字刪去亦
不寫明華商的兩通中該夫始肯聽從改易隨即互換文
憑至誼碧屯等監修之夫匠已為蓋房數間該夫即暨立
商號欣然貿易俟該夫帶兵離卡再行具奏○
夷務始末卷三十一　三七
諭軍機大臣等○明誼奏○俄夷會議領貨貼補互換文憑照舊通商
一指○塔爾巴哈台○奏燒夷圖一張經明誼等○送次開導用帛箱
貼補分年貼償現已互換文憑通商和好辦理尚為妥協所有
一切善後貼補各事宜並所定條約即著照所議辦理令該夷
即速帶兵離卡以安民心至伊犁委員哈布齊賢等熟悉夷性○
隨同辦理此案已閱數年尚屬著有微勞著明誼洛會扎拉芬
奏酌量保奏候旨施恩
大清國塔爾巴哈台參贊大臣○俄囉斯國辦事阿僻特○在塔爾
巴哈台城會商○從前中國民人○燒燬俄囉斯國買賣圈子
一案○因念兩國和好有年於完案時議定○以期往後兩國
和好○益為堅固○謹將來公議定各條○開到於後○

一查從前議定十七條章程內載凡有人命重案即照恰克圖現辦章程辦理此次燒燬貿易圈子人犯中國已照從前章程擬結以符定例

一俄囉斯國貨船屆期仍由俄囉斯國公項修理今中國念兩國和好亦由公項按照舊制即時興修俟明年六七月工竣時由俄囉斯國蘇勒官驗收出具收領咨行塔爾巴哈台參贊大臣備查以敘和好

一此次所焚商貨物中國共計折銀十三萬五千六百兩已哈台參贊大臣備查以敘和好

八十二兩俄囉斯國共計折洋錢三十萬二千五百塊兩國互相秉公議定中國計抵武昇茶葉五千五百觔每茶一觔敘八十哈達兩共敘一百十斯國平每茶一觔敘八十哈達兩共敘一百十一觔敘中國庫平五十五兩連包計算共敘八十兩俄囉

哈達兩如此酌定以憑將來兌收

一現今議定將中國茶揀由兩國公同驗封轉交派出駐劄塔爾巴哈台之匡蘇勒官收存以憑將來照揀兌收

一中國付給茶葉定限三年交完中國於咸豐八年十月交付茶葉二千五百觔九年十月交付一千五百觔十年十月交付一千五百觔中國於咸豐八年即俄囉斯國一千八百六十年也交完以了此局

一交付茶葉數目隨時交俄囉斯國匡蘇勒官收存由匡蘇勒官辦給收領執照咨行塔爾巴哈台參贊大臣以備查核

一此次公同議定俄囉斯國即查匡蘇勒官換領兩國各館商人仍照從前伊犂議定章程兩下通商俄囉斯國即派匡蘇勒官一處赴各該處照舊通商以復和好

一此次議定從兩國將前事一概不提經年累月益覺和好我兩國友誼庶期愈為堅固也

一此次議定章程互相換給執照中國繕寫滿洲約條四章鈐用塔爾巴哈台參贊大臣印信俄囉斯國繕寫俄文約條四張鈐用辦事阿厝特戳記除中國塔爾巴哈台參贊大臣俄囉斯國辦事阿厝特各存一分查辦外其餘二分咨行理藩院遣幼特衙門備查

以上中國塔爾巴哈台參贊大臣俄囉斯國辦事阿厝特互相議定各條自用印記畫押收存

咸豐八年十月　日

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納武備院卿明善五品卿銜

甲申

蘇拉

贊大臣俄囉斯國辦事阿厝特

分咨行理藩院遣幼特衙門備查

約條四張鈐用辦事阿厝特戳記除中國塔爾巴哈台參

章鈐用塔爾巴哈台參贊大臣印信俄囉斯國繕寫俄文

八十二兩俄囉斯國共計折洋錢三十萬二千五百塊兩

國互相秉公議定中國計抵武昇茶葉五千五百觔每茶

一此次所焚商貨物中國共計折銀十三萬五千六百

兩已哈台參贊大臣備查以敘和好

一俄囉斯國貨船屆期仍由俄囉斯國公項修理今中國

念兩國和好亦由公項按照舊制即時興修俟明年六七

月工竣時由俄囉斯國蘇勒官驗收出具收領咨行塔

爾巴哈台參贊大臣以符定例

一查從前議定十七條章程內載凡有人命重案即照恰

克圖現辦章程辦理此次燒燬貿易圈子人犯中國已照

從前章程擬結以符定例

十五日。同時由蘇起程。二十八日。行抵上海。瞥見何桂清。與藩司王有齡亦於二十九日三十日趕到。當即商同照會咪夷。令其派人會議。設接該夷照會。即因廣東之事。辦理未善。交部嚴加議處。欽此。欽遵。抄錄。行知在案。

御覽。欽差桂良等。先經密陳按察使薛焕。將原議章程。問諸該夷。採訪看其動靜如何。迅速稟報。據該藩司面稱。夷情狡詐。說話不可輕議條約。即將稅課全免。不過夷商感恩。欽其善全約內。勢必不行。且夷性多疑。我若持之過急。恐致決裂。伏思該夷因欽差到遲。早有煩言。及見

諭旨內夷船擱入天津一語。照會前來。晚晚置辦。足其難與商量。已可概見。即第一要事。該藩司亦未必明言商確。雖經多方感動。能否消弭。尚無把握。惟事關重大。欽差等必須竭盡心力。實成該藩司等設法辦理。以冀稍藉

聖慮。細閱該夷照會。所重不在利益。即以稅課論之。未必能動此時遲行宣露。恐該夷因貪利起見。佯為應允。再過一二年後。又執約中之事。向我要求。何以應命。抑或另生枝節。均不可以不慮。彼時再欲收回利權。更從何處措手。日昨承

上諭等。欽此。恭讀之下。惶悚難名。欽差等奉

命商辦稅則。又奉

皇上指示機宜。自應遵照辦理。無如體察夷情。參酌時勢。不敢顧此失彼。胎誤大局。再四斟酌。惟有因勢利導。補偏救弊。和

衷商辦。縱頗無員

委任。容俟辦有端倪。再行迅速馳報。欽此。欽遵。自行陳奏之處。是以未經到滬。合併聲明。

行等諭。辦理錯誤。已於摺內批示矣。此次桂良等前往上海與該夷會議。原欲為一勞永逸之計。前經疊次諭令遵照內定辦法。本月初七日。復嚴切寄諭。桂良等接奉歷次諭旨。自當激發天良。力圖補救。若仍毫無把握。不過希圖塞責。自問當得何罪。該夷條約。以派員駐京。與江通商。及內地遊行。賠繳兵費。始退還廣東省城四項。最為中國之害。桂良等能將此四項一概消弭。夷亦尚可曲從。若只挽回一二件。其餘不可行之事。仍然貽患無窮。斷難允准。何桂清受朕厚恩。亦當與桂良等籌議。計出萬全。宜可專摺馳奏。至該夷照會內稱。新安縣開礦傷人之事。前據黃宇漢參。該縣因咪夷攻入縣城。旋為緣

勇擊退○並非兵勇先行成營○史非官兵為難○羅惇衍等三人○係
特仲辦理團練○彈壓土匪○自天津誠和抵○已諭該侍郎等約束
練勇○勿令與夷人爭鬥○僅該夷無故赴各鄉滋擾○致動百姓公
忿○該紳等勢難禁止○嗣後但當各不相犯○方能永全和好○著將
此意照會該夷○勿令藉口○
桂良等又奏○耆等自出京後○各省文報○無由得知○所有廣
東夷船現在辦理情形○實不能得其詳細○茲因哮夷嘵嘵
哈照會前來○耆等商之督臣何桂清○及藩臬兩司○一面出
示曉諭各口商民人等○知中外各國○永敦和好○一面飛咨
兩廣督臣黃宗漢○一體示諭地方商民○俾知天津業經議

和○並嘱其知會羅惇衍等○暫且停兵○俟上海商定稅則後○
當可永息爭端○耆等屆期○再看該夷情形如何○另行知照
兩廣總督辦理○
咪唎堅○
咪唎堅○
為照會事○照得頃聞
欽差大臣桂○終得到滬○致本大臣懷悅○知會查前於八月初一日○
發文兩件○諒必得○運今並未見覆○合以內題各節○請貴
大臣暑為辦明○外以兩廣總督黃○暨編三大員○會同名銜
欽差大臣○特奉招○辦夷務○仍示百姓○必捐銀餉招募○咭為黃

貴國
皇上○及各大臣○合先備文○希貴大臣立將黃總督奉
令如何辦理○及○三大人前項行為○是奉何權○是為何意○以早解
明○俟貴大臣見○隊○不能照覆其詳之開○本大臣亦不使別
議事務也○為此照會○須至照會者○
乙酉○兩江總督何桂清奏○竊臣欽奉
上諭一道○仰見我
皇上乾綱獨斷○務使該夷中心悅服之至意○快佩之餘○自應欽遵
妥辦○為一勞永逸之計○惟夷性詭譎○得步則思進步○似應
先清其源而杜其漸○方有把握○溯查從前在廣東一處通

商時。並無公使領事等駕居住內地。夷商往來貿遷。悉聽
命於廣東洋行十三家。該洋行等於浮收勒索之外。又多
剝父商本。各夷商控訴無門。本有蠢蠢欲動之勢。迨我嫌
嫉其鴉片烟土。各夷商即鳩貲餽諸夷酋。稱兵犯順。故道
光二十二年。在江寧所定條約。以裁撤洋行。索賠商欠。及
鴉片烟價為請。其難於自夷商也。自五口通商以後。夷商
與華商。自行互相交易。已無洋行把持壟斷之弊。其應完
稅課。由夷商報明領事。轉報海關。稽查抽收。亦無胥吏中
飽之弊。其應
欽差大臣會晤起見。故本年在天津所定條約。首以往來禮節為
請。而無一字提及海關胥吏收中飽。其欲更改稅則章程者。
因今昔物價不同也。其索賠商欠二百萬兩者。亦據聲明
舟城大憲辦理不善。致啖民受損等因。並非各口皆然也。
是現在之難。又發自夷酋。不涉夷商之事。與道光年間情
形不同。此臣所請必清其源之情形也。該夷雖具人性。而
先從其常。特其船堅礮利。結之以恩。輔以為長之慴之以
威。即行決裂。若令兄其進出口貨稅利歸於夷商。所有廣
東商欠銀二百萬兩。或可不償。而與夷酋無涉。其兵費仍

城與
在也。一經宣布
德意。窮虜史肆狡詐。以為此係
大皇帝於天津條約之外。
特沛恩綸於夷商。而夷酋之所仰望者更奢。不獨所許各項。不能
全行罷議。且將并一二事而不能消弭。從此藉口要求。轉
生枝節。至鴉片烟之弛禁與否。利害全在於我。於夷酋夷
商。皆無出入。臣前已詳陳之矣。儻該夷於得逞其欲之後。
即揚帆而去。洵為一勞永逸之計。而後之盤踞者。仍不止
五口。若不藉微稅為稽查。則華夷不分。更無約束。滋生事
端。當不待崇朝。此臣所謂須杜其漸之情形也。臣雖厭夷

之法。從古以來。並無善策。當兵精餉足之時。數接四夷。如
使左右手。一遇中土多故。即乘閒而起。無不深受其害。今
各該夷尚假信義以通商。故臣欲示之以信。順其性而馴
之。使之就我範圍。雖日役之鏡受。（咻此條記論何故作鏡）誠不能保其必無。而免
其稅課。即能俯首聽
命。亦不能決其必遵。況目用兵以來。八旗綠營官兵俾餉甲米等
項。發不以時。亦不足數。窮困已極。該夷布散漢奸。好行小
惠。為之採聽消息。即如
內定辦法。臣於晤見明善。段承實後。始知其詳。而夷商則已
早有所聞。此必有漢奸佯為我獻策。而陰為該夷通信者。

捐納京員混跡京都想亦不少且聽諭之餘實深危懼
昧批應次等諭昧批已剴切詳明勿庸再諭
丁亥
欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備
院卿明善五品卿銜刑部員外郎段承實奏該夷自入秋
以來雖因臣等到滬稍遲啧有煩言尚未聞有狂悖情狀
及本月初一日照會該夷令其派人前來議事詎該夷
之不理即於是日送來照會以廣東之事曉曉置辯臣等
先以一面出示曉諭居民一面咨明兩廣督臣黃宗漢毋
再出示嗇令紳士雖悍術等暫且停兵聽候上海消息詎
該夷大不滿意於初三日照覆前來情詞傲慢無禮已極

御覽臣等與藩臬兩司悉心商酌誠難計出萬全若不允所請不
但他事不能商辦且恐立時決裂況該夷見臣等四人同
來已有疑我背約之意時時聲言北嚴萬一再至天津大
局詎堪設想若允其所請又與
　錄奉
　旨
國體仗酬亦不敢胥昧從事不得已於無可想法之中為權
宜救急之法當即備文照覆免致生事告以沿途風聞兩
廣總督辦理一切未能妥協早已具摺參奏等語現在該
夏是否靜候
諭旨抑或先行商酌別事俟其照覆前來方能定局但願不別生
枝節俾臣等得以盡心將第一要事設法消弭並於稅務
中將賠償一款言明按年攤扣歸還以便令其交還廣東
省城瞥顧目前大局其餘各事只可從緩想法此時若照
原定章程無論該夷斷不肯全行罷議而利權一歸外國
日後夷商往來均屬無可稽查所謂太阿倒持授人以柄
其弊不可勝言且不稅於夷而稅於商更有許多窒礙臣
等非敢固執偏見若稍可遷就斷無不遵照原定章程妥
辦之理區區愚忱諒可仰邀
聖明鑒察

桂良等又奏沿途探訪夷情深知稅務有萬不可全免之
處現在行抵上海諸事未經商議該夷即以廣東之事多
方饒舌若不允其請撤兩廣總督之任與三紳士所奉之
權幾於即行決裂臣等俟該夷照覆前來如尚可以商量
再為相機辦理竊恐稅既全免而該夷仍不肯罷議臣等
惟有相機斟酌妥辦保全大局
桂良等又奏兩廣督臣黃宗漢於二月初間行抵江蘇正
值各國已到上海不肯相機就近辦理以致夷船駛赴天
津釀成事端貽誤大局又據黃宗漢到任後實難辭
咎至廣東丁憂侍郎雅悌行等在籍辦理團練現當議撫

之後○又在上海商定稅則○應否
飭令該侍郎等暫緩攻剿之處○均候
聖主鴻裁○

諭軍機大臣等○本日據桂良等奏○夷務辦理棘手○非將黃宗漢撤
任○並撤羅惇衍等之權○必致決裂等語○桂良等未抵工海○即將
內定辦法○擅擬更改○已屬大員委任○業經嚴切批示○並迭次寄
諭○乃甫經到滬○一切尚未會議○即已別生枝節○若必盡遂該夷
之欲○則是中國黜陟之權○外夷得而操之○尚復何所底止○惟桂
良等既有另片奏黃宗漢之語○業經告知夷人○是以另發寄
諭○將黃宗漢所辦原委○及羅惇衍現已停兵之處示明○使夷人
聞之○知桂良等並非誑語○以安其心而示之信○至會議辦法○總
須恪遵九月十二日諭旨○將派員駐京○內江通商○及內地遊行○
賠償兵費始還廣東省城○四項全行消弭○方可曲從所請○若如
所奏○只將第一要事消弭○並於稅務中○將賠款按年攤還○令其
交還廣東省城○其餘各事○從緩想法○是仍然貽患無窮○斷不能
允○桂良等既已擅允於前○又不能挽回於後○轉於前議之外○別
起波瀾○何桂請身受重恩○於特命會辦之件○輒執一己之見○苟
且了事○甚至有不忠言○不敢言等語○試思利害所在○有何不可
詳陳○而為此隱約之詞耶○如再不能悉心妥籌○將四項要件挽
回○朕亦別無他諭○桂良等自問當得何罪○

又

諭○桂良等奏○黃宗漢辦理始誤○並請飭侍郎羅惇衍等暫緩攻
勦等語○兩廣總督黃宗漢○於行抵惠州後○出示防備○彼時天津
尚未定有和議○嗣後該督奏報○並無與各國為難之事○在籍侍
郎羅惇衍等○原係奉旨督辦團練○以防土匪○至哮國兵丁○赴各
鄉村尋釁○以致鄉勇情激○互相爭鬬○自天津議和之後○業已諭
令該侍郎等○約束團練○勿與該國尋釁○嗣據該侍郎等奏稱○紳
石練勇○除留防土匪外○其餘悉行裁減○是該處紳團○亦不致再
與該國為難○惟中國百姓○應由官紳約束○各國兵丁○亦應由各
國官長彈壓○以免滋生事端○廣東民情強悍○該國亦必知之○若
彼此尋仇報復○人數眾多○恐非官紳所能禁遏○至黃宗漢於議
和之後○如有不遵諭旨○或應革職○或應撤任○朕心自有權衡○不
待桂良等奏也○

桂良等又奏○正封摺間○接據該夷送來照會○內稱
諭旨降到之日○即行發交該夷領看等因○臣等現已派出藩司王
有齡○臬司署上海道薛煥○會同該夷所派夷官○於本日未
刻會議○俟辦有頭緒○即行迅速馳奏○該夷向來早半日送
來照會○均書前期一日○再據臬司薛煥稟稱○咪國夷酋○現
咪批覽○

由日本回至上海○合併聲明○

咲咭唎照會。
為照覆事。接據貴大臣來文。披讀之下。殊為駭異痛憤。查
本大臣於八月三十日來文內。將粵東官憲。天當深重之
處。言明。詎貴大臣獨出一謊。止以前在天津。兩國大臣於
五月十六日商定條約後。奉五月二十四日
上諭。概准依議。欽此各緣由。迄今纔行訛為曉諭。使民知悉。儻若
貴國彼時果懷真信。即先數月諭示布聞。顯為應行。況今自
不使更為耽延。但所納者。不過文件言詞。則本大臣將以
由

貴國背分失防。或由督憲等固顧爭端。本國提督所雖經洽。
知和好復定。而仍肯辦行。本大臣亦不屑容隱。要在固顧
始終之意。僅以
貴國將總督黃離任。并將紳士特奉之權削去之諭。可為
貴國誠存兩邦永敦和好之至意。不及此法之念。則無屑誠
也。為此照會。希貴大臣及早照覆。須至照覆者。
給咲咭唎照會。
為照覆事。接據貴大臣來文。詳細披閱。始知本大臣奉
命與貴大臣在天津商定條約。實心和好之意。貴大臣尚未深信。
且以出示曉諭。不使更為耽延。僅將總督黃離任。並削去
紳士之權。可為誠存兩邦永敦和好之至意。不及此法之念。則無屑誠
訪情形。亦屬相同。蓋咲夷之雄長西洋。於其屬國不完關
稅。已非一日。其志尚不全在利益。而在夜郎自大。故臣等
意。致本大臣心懷欣悅。儻貴大臣應承將黃總督離任。並

諭旨兩道。降到之日。即行轉發本大臣接看。似此亟為照覆。准此
則據八月三十日
欽差各大臣來文。內開。派員商稅則。並各事宜。本大臣亦欲以派
委何員。同商定議。備文指明也。為此照覆。須至照覆者。
桂良等又奏。臣何桂清節次奏請。夷稅未便寬免者。其中
有萬不思言。亦萬不敢言之苦衷。臣桂良等。到此以後。察

欽留此道奉
天朝定制完納關稅之名以崇
國體非敢惜此微末致落下乘也
昧机知道了
己丑
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁等奏近日督等督催海口礮臺
工程已有六七分現在仍趕緊工作所需木料由督處祺
在津設法籌辦源源運解不致誤工並因海口土性寒緊
乾後裂縫商派委員押帶剉船在於浦口迎上裝載沙性
土方提和以期堅固惟是時令漸涼工繫重大必須廣募
人夫日夜搶辦方能迅速等瑞麟當此款項支絀之際間
不敢不力求撙節但海口地臟風寒人烟稀少鳩工匯易
又未敢因夫價稍昂不變通辦理以致有誤鉅工等僧格
林沁等先後前往工次目視殊多棘手惟有殫厥微忱酌
量情形實心經理現在礮臺漸有模範自宜即募礮位應
請
飭下會議單內玉大臣由京局撥解一萬二千斤大銅礮三尊運
赴海口通局鑄就萬斤大銅礮十尊已經運到六尊安設
陝港各營盤共餘四尊業已催調一俟來營立即一併運
御人另鑄五六千斤重礮位擬即隨時運解以備安設其
前次由都運到京局鑄造一萬二千斤礮二尊內有一尊
經等演試因藥力過足礮子稍駛出有裂紋情形隨飭
運回通局另行改鑄至礮臺需用牛皮尚不敷用等僧格
林沁咨令署察哈爾都統慶昀續購一千張已如數解營
並經等慶祺在津督飭續行購買應用
平卿庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏
托爾文稿咨送照料學生之五業羅幅斯啟文書一包求
為轉致並請給與覆文遣員送交五業羅幅斯啟公文請
咨詢大部查覆仍照天津所立和約辦理等語查該夷屢
次提及天津所立和約以圖差人來京應否准駁前已奏
諭旨今該酋咨行至公文已交經落院矣
諭軍機大臣等前據德勒克多爾濟等奏俄囉斯遣使呈請補送
照料學生來京之使臣公文一節按照舊章咨駁各情已諭該
大臣等如伊使臣堅欲前來告以准令由驛來京赴館投遞矣
茲復據該大臣等奏俄囉斯仍遣使來京一節照天津新章辦
理等語自係尚未接奉前次諭旨現在原議大臣赴上海會同
各國商辦天津條約內未盡事宜所有新章尚未頒發著德勒
克多爾濟仍遵前旨知照俄國使臣如肯回國固屬妥善儻必
欲來京亦無庸阻止但當告以一切肩待仍照護送學生來京

使臣辦理可也
咨
欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備
院卿明善五品卿銜刑部員外郎段承實奏所謂一勞永
逸者原以免稅之後夷人即將一切干求悉歸罷議仍照
舊於五口通商故能有益大局也今若免稅而該夷仍執
定見不肯輕棄條約我亦何必免其納稅乎至於夷人交
納稅課錙銖洞悉全不容我浮收非十三行未撤之時可
比內地稅官亦無從而沾瀾皆有報部冊籍及夷人收數
可查是原定章程行之於道光年間未撤洋行以前試可
以一勞永逸而行之於今日究與時勢不甚相合也目下
該夷心懷詭譎早慮匪等此來有更動條約之舉多方閃
爍使我不得啟齒前籍廣東鏡臺尚不過小試其端然已
數訴決裂若遽宣露免稅一節該夷視為
大皇帝格外之恩感而受之而於條約仍不能議已非計之得也
或僅能消弭一二事即以每年數百萬鉅款輕於一擲縱
帑金不足甚惜而其中可慮之處實難枚舉臣等請容陳
其梗概夷人不納貢而納稅今日之稅譬如告朔之餼羊
徒存其名
使各夷之專重
天朝而不敢違志一旦裁之恐長夷人驕傲之氣其可慮者一

載貨若干每船容商水手若干係何名姓是夷人之來中
國者皆可稽查今若免其稅課將來夷人既入內地無從
考覈其可慮者二夷人與中國情形非為買賣之事凡所
納稅皆出之於夷商與夷首無干一旦全行寬免夷商雖
尚知感夷首不必感澤日久月長甚至忘其為應納之款
而或不免有意外之慮其可慮者三夷稅為數甚鉅不稅
於夷必稅於商商人狡猾百出見夷人不必納稅或至從
中影射夾帶設法偷漏在所難免且我雖稅於商而該夷
總以稅從貨出必致餽吾僕商人得持其柄暗中加價勒
索竟倍於所納之稅使夷人從而生心互相爭競釀成巨
禍其可慮者四該夷盤踞內地為日已久根深蒂固一旦
免其稅課則兩不相涉夷人仍不能舍此而他適是名為
利之實同棄之彼不樂從必將以愚為忽其可慮者五夷
人每年得稅銀四千餘萬今我免者雖數百萬未必能動
其心而適足以益其富國強兵之權轉授之夷其可
慮者六夷人於他事每多狡猾獨於納稅尚屬公平辦理
得訣竟可不致提法今若並此無之則以後無所依傍故
或肆行無忌竟至不可收拾其可慮者七夷人居心險詐
或貪免稅之利聽我商量伴為應允俟免稅一二年後又

執前說○扶劃要求○我更無以鉗其口壑之欲○其可應者八○夷人正索我賡來賠償○更恐日後別有所求○若將全稅寬免○而彼又索賠項○則款無可抵○其可應者九○既免夷稅之後○而中國人收烟稅○恐夷人謂我因有烟稅之利○而始免意旨○祇求一身之免庇○不顧全局之安危○臣等具有天良○何敢出此○此時稅課○悉皆照舊○雖小有變通之處○仍屬兩不吠觸○大約數日可定○惟容該夷情形○僅一商及條約○即恐其易於決裂○所以連日會議○未敢輕舉○有此光景○即欲消弭一二事○亦甚不可輕言○臣等均因第一要事○關繫通大○無論如何為難○總須設法處置○至於廣來之事○亦當妥為料理○毋使事處為難○不能不斟酌妥善○誠恐稍涉大意○致負委任○日來藩司王有齡○與臬司薛焴○督同候補知府英翰○向該夷反覆辯論○業已舌敝脣焦○稅課頗可商量○他事尚無把握○容俟辦有頭緒○再行縷晰詳陳○

硃批○覽○

甲午○伊犁將軍扎拉芬泰奏○夷酋請於伊塔兩處夷圍添設夷兵五十名○藉資保護○經該委員等稟知明誼○當以有非成約○婉言拒之○嗣因該酋再三力懇○隨以不敢擅專○俟奏明後辦理答之○第念該夷○自塔城遇金大之變○時有戒心○故思以此為自衛計○如謂另藏匪測○我五十人者○亦何能為○所請夷圍設衛○其情誼屬無他○至額設之外○不准稍逾其數○以定限制○如該夷再堅以此為請○似不妨相機應允○以示大方○其中實有堂奧○亦斷難遷就○統俟臨時熟商再行辦理○

硃批○知道了○

扎拉芬泰奏○現在伊塔二城○既仍照舊通商○兩處夷酋皆有匪蘇勒官居住○隨處可以交給○即隨處可以抽當○嗣後應交茶斤○應請無庸預定何票○每年入夏以後○由伊塔二城將茶葉市價若干○互相妥會○務於九月中旬以前○將商定局○擇何城商販○在何城如數購備茶葉○交給夷酋匪蘇勒官○取領具文存案○擬俟該酋阿屏時抵伊後○仍令會議各節○與之熟商○再行定議○

硃批○覽○

庚子○塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏○催令委員哈布春賫

等將存貨俾商領售○一面將本城征稅銀兩○發商易茶○俟伊犁阿克蘇兩處○將已征稅銀解到○按照原約日期付給○

詎該夷酋向委員等聲稱若能將本年許給貼補之茶二千五百箱如數付清伊即可交帶兵隊之夷官運解回國伊即便赴伊江和好通商如現付無多伊只可先赴伊江候十月內再來收領當令傳商計議該商等情願先墊茶三百餘箱湊茶二千箱先行付給委員等向該夷酋通知伊極樂從當將茶箱交清其本年所欠之茶五百箱該酋留夷官一員代辦匡蘇勒事務俾從人二十五名等候收領該夷定於十三日起程於初十日約該酋來署筵宴夷酋起程期仍出巴克圖卡倫小住四日將其帶來之兵隊四百餘名全行撤回該國後派委營長薩炳阿等送至卡倫仍按日供應廩餉伊深抱不安極口稱謝於十七日只帶從人二十五名由卡外沿邊徑赴伊犁博勒塔拉邊卡去訖所有劃令革員建蓋夷館不致誤期

咪批所辦甚屬妥協知道了

辛丑

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備院卿明善五品卿銜刑部員外郎段承實奏自初六日派委藩司王有齡臬司薛煥督同知府吳熙與該夷詳定稅則連議三日所有稅務章程業已粗有頭緒該

司等於談論之際即用言語旁敲側擊將駐京等事隱約其詞仍向該夷商探惟哼嗥喁不至從中挑剔其阿斯蕩喊哇嗎喳兇語多傲慢經該司等正言折服斂云條約以外之事均可商量條約既定之後萬不能動堅持定見夫口不移臣等與臣何桂清及藩臬兩司於初十日往洋涇濱會晤首領嘴嗡該首率領各夷官迎接禮貌尚恭即在夷樓會晤十二日嘴嗡帶同文武夷官十五人前來答拜臣等仍與臣何桂清及藩臬兩司公同接見彼此往來均本道及公事因於十六日備文照會嘴嗡請其帶來之兵隊四一節請多未使敢難照行當時在天津勿勿議定不及細述顛末此時商辦稅則正好將此等不便之處詳細商量以期永敦和好將來辦理各國事務改由上海商辦該夷

欽差周歷各口之請是以告知咸由

欽派之大員有事隨時代為陳請往返甚速較之由京發出查辦更為使捷即明年互換條約亦可以無庸遠涉等語照會去後業已三日尚未回覆當照會之次日嘴嗡來至道署商論別事臬司薛煥向其探詢據云伊國條約已經奏

明君主恐難挽回薛煥當即厲言

天朝待通等甚厚事事俯如所請可謂仁至義盡若此等些須

之事均不能通融商量恐不免從此閉關絕好亦不收爾等稅課不加及早回頭免貽後悔嗥嗥喁喁之允以回去必向公使再三開導現在能否商量尚難預料曾經密令將落泉兩司於會商時先將該夷曾有即使寬免稅課條約亦不能靠之語若必連就辦理仍恐利權一去日後不能收回此連日辦理之大概情形也伏思夷性犬羊此番由廣東起釁藉端滋事猶狂已極此時海內無論官紳士民無不切齒痛恨然皆係局外議論儻欲因勢利導徹而用之又皆束手此辦理之所以難也臣等奉

命前來上海示以

皇上格外恩施令其能彙一切仍於五口通商該夷稍有人心即當知感知愧乃敢逞其私智以為稅課無關輕重條約萬不可違窮兇極惡罪在不赦臣等前接僧格林沁咨文知天津準備一時未能停妥設該夷允我照會即將駐京一層尚在能否商量尚難預料曾經密令將落泉兩司於會商時先將該夷曾有即使寬免稅課條約亦不能靠之語若必連就辦理仍恐利權一去日後不能收回此連日辦理之大概情形也伏思夷性犬羊此番由廣東起釁藉端滋事猶狂已極此時海內無論官紳士民無不切齒痛恨然皆係局外議論儻欲因勢利導徹而用之又皆束手此辦理之所以難也臣等奉

硃批筆奏已悉

手

壬寅

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督慶祺奏伏查原奏請將提督改駐大沽並將天津鎮調駐古北口互相移調係為海防緊要移緩就急起見欽奉

前因

聖諭從前安設提鎮自有深意未可遽更舊制而海口水師新復整理匪易必須大員總統方期緩急可用查實任天津鎮總兵湯蘇係由副將著有勞績現著天津鎮兵安勇尚在軍營現著天津鎮職分較輕又復履任未久

硃批

著等再思善思議奏每年二月提督改駐大沽統帶水師籌辦海防至十月仍回天津鎮至於內江一款條約內載明除鎮江一年後立口通商外

古北口本任所有海口水師責令天津鎮督飭訓練仍俟一二年後海疆靜謐察看情形奏
旨歸天津鎮統轄請加提督銜准其專摺奏事提督即無庸改駐大沽其實任天津鎮僅一時未能到任暫等即於署事人員內留心察看果能才猷出眾堪任總統之寄隨時奏請
破格
恩施以期海疆得人似此量為變通於因時制宜之中不失從前
立法之意又原奏長蘆鹽引復價及巡費歸公一節查長蘆引鹽曾於道光二十二年奏明每斤加價京錢四文復
章無分京外一律復價查引鹽一包除去油耗席底淨鹽不過五百餘斤請按五百斤裁革每斤復價京錢四文每
引應交京錢貳千文按各州縣銀價酌中定擬統令每引
交庫平實銀四錢三分所有復價以奉文之日為始仍自
咸豐九年正月起無論請領何年引目並代銷滯引以及
掛運官商民販領引一道先交實銀一錢其餘三錢三分
分作三限完交以三箇月為一限每限交實銀一錢一分
逾限不完照例參追京城實銷引目銀錢價值懸殊請將
加價錢文儘數以京城滿錢市票解交並令通綱每引另
加銀一分津貼京引隨同領引時先交之實銀一錢一併

交納均令免交傾化火耗及解費等項以恤商力至天津
公共口岸並水平府屬七州縣因逼近灤內有刮土私
煎外有口鹽搀入私銷出洋最稱難辦之區歷經奏准免
其加價此次自應循照辦理惟緝私巡費歸官之後即當
設卡撥兵現值水師新復勢難兼顧議令仍歸商辦
諭軍機大臣等僧格林沁慶祺奏遵議提督駐海口並酌擬加
價抽釐等章程開單呈覽一摺直隸提督駐紮處所未容遽易
更張而海口復設水師亟資整理據僧格林沁等請令就提督
於每年二月改駐大沽至十月仍回古北口自可與營務海防
兩有裨益惟現在時令已交十月而海口善後事宜尚未告竣
頭提督自不能遠離津郡著俟督辦礮臺等工完竣再行奏請
來年即照所定章程按期來往俾資兼顧至所議鹽斤加價及
設局抽釐各事宜均著照擬辦理其添設將弁等事仍著勘議
明確隨時具奏

籌辦夷務始末卷之三十二

咸豐八年戊午十月甲辰

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備院卿明善五品卿銜刑部員外郎段承實奏所有

聖訓諄嚴亦曾密令隨員將

內定辦法從旁探詢實屬難行令人無計可施藩司王有齡

呆司薛煥亦皆焦急萬分雖已精疲力竭仍稽稅則故意

硃批業經奏明伊國君主不能更動為詞等於拜摺後接據該

夷照覆另錄奉呈

御覽察其說計即能不長住京師而隨時往來四字未肯改去且

必須擇一與彼有益之處始可相抵說至再四方可得通

此一線尚非十分允許臣等晝夜思維悉心商酌總歸中

國多事之秋只可暫為羈縻俟連年多收稅課即以該夷

之財制該夷之命庶幾不致受虧果然省得駐京則以後

一切均歸上海商辦可否

欽派大臣○董率大員○漸馴其性○不過多費心機○使其從容就範○較之一朝決裂○不可收拾者○大相徑庭○目下夷性未馴○甚難聖慮○現在上海大輪兵船○業已不少○而自天津議和以來○夷心疑恐禍機莫測○釀成兵端○轉致上煩

鎮江○均屬可慮○現在夷情甚為浮動○臣等必當小心謹慎○安籌辦法○萬不敢即時令其決裂○有礙大局○其駐京一節○擬即備文照會○務令消弭○至於廣東省城○亦必委宛商量○獨其春日退還○其長江設立馬頭○與內地遊行兩款○但能有法可施○無論如何為難○均須逐層妥辦○惟佛國夷酋○已於二十日回滬○昨聞委員探報○暎咪嘶三國夷酋○忽有駕船同赴漢口之信○暎酋頗嘵嘵○前已有欲往漢口先看地方之語○故於前摺聲明○今又突有三國同往之說○不敢不據實陳奏○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等○桂良等奏○懇陳夷情○並辦理棘手情形一摺○總以攘外必先安內○朕所深知灼見○現在夷人不肯罷兵條約為言○在該夷自不肯輕棄前議○原欲桂良等○竭力設法○以圖補救○乃歷次奏報○於內定辦法○棄已置之不論○而此次摺內○竟併駐京一節○亦有不能挽回之勢○然則朕派桂良等○前往上海○又命何桂清會同商辦○豈真專為稅則計耶○桂良等○接奉疊次嚴諭○既知惶悚○尚非全無天良○不過希圖省事○欲為將就了結之謀○益深貽患○豈不可慮○所謂以該夷之財○制該夷之命○不過徒託空談○豈能確有把握○總須將前諭事○不知目前兵端○固不可開○將來復患○豈不可慮○所謂以該夷之財○制該夷之命○不過徒託空談○豈能確有把握○總須將前諭四事○盡力挽回○即不能照內定辦法○亦可勉從所請○若徒事作難○必欲邀朕允許○然後將就了局○一奏塞責○試思桂良等在津滋許該夷所求之事○據奏○原思日後挽回○若至今仍無補救○不獨無損對朕○其何以對天下○何桂清身任封圻○特命會辦要事○而堅執己見○竟於國計無裨○桂良等隨同附和○牢不可破○清夜捫心○亦當自愧○前據奏稱該夷哮嗽喎斜○尚肯為我出力○何以此時並未見其相助說合○即前在天津所遞內稱黃姓諸人○桂良等所恃為轉圜者○何奏報中未見提及○如果似此情形○桂良等亦何所恃而輕許於前耶○至該夷欲赴漢口○尤須力為阻止○此時沿江賊船充斥○若夷船誤被損傷○中國豈能任咎○若因夷船經過○而我水師停兵相讓○設或賊船跟踪直上○豈不攪我長江大局○該夷既真心和好○豈有不可理諭○著桂良等剴切止之為

要○迭次批示之後○本已無可再諭○朕不惜諄諄告誡○尚冀桂良等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

匪輕○再四斟酌○惟有暫留藩司王有齡○仍在上海○與薛煥等○盡心圖維○以全大局○當此國家多難之時○盡一分心力即為天下消一分禍害○桂良等受恩深重○身在局中○責有攸歸○朕不能再為曲諒也○

丙午○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○禹江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○日下稅則○雖已辦有眉目○而所以遲遲不定者○原欲藉此為商酌修約之計耳○無如夷性犬羊○雖經飭令藩司王有齡○臬司薛煥等○設法開導○又經臣等備文照會○誠難破其愚惑○臣等體察夷情○自天津議和以來○其心將信將疑○防我之念○幾已無微不至○此時若仍事事將就○則後來貽患○國屬無窮○若稍露羈縻之形○又恐禍起目前○實深可慮○臣何桂清○所以

味商喀唑者以洪逆亞無五倫亦無刑政不足與言改圖就我呈請入江助勦准其在松江設立馬頭又請查照道光年間通商章程酌改稅則皆經前撫臣吉爾杭阿奏明有案查道光年間在江甯所定者謂之萬年和約像一成不變之件在廣東所定者謂之通商章程載明十二年後酌量更改歷來辦理夷務諸臣但知有萬年和約之名而未見其文以致誤將通商章程作為萬年和約徒以口舌爭辯凡有奏請事件均不能明晰聲敘欽奉

諭旨積疑已深迫臨廣州必將文卷撥去從前辦法皆為其所窺破又不敢宣露該夷加以不實不盡之詞命查辦之大臣皆係素未涉手者設或考究未詳必更為所挾持無所忌憚黃宗漢籍隸福建曾任浙江巡撫廣東通曉當知其詳不難迎刃而解也乃未逾所領鑄成此鍰頓欵該夷駐京之心以為事事可與大皇帝面決則中外臣工無所施其技矣臣竊見天津所定之件駐京條內所此之國所定之禮心如刀絞桂良等因其洶洶之勢偪近戕輔不能不將就奏請依議以為退兵之計而欲罷其議為一勞永逸之謀斷非口舌能爭亦非微利能動必得用兵方可而用兵宜先操必勝之權令年捏其鋒明年大舉連勝三年處處有備方能俯首聽命而以時勢觀之內寇方熾民困未蘇水師尤為不練似應待時而動方出萬全至我之虛實動靜必有漢奸四處為之探聽消息故自該夷回抵上海以後臣即飭臬司薛煥一面嚴查漢奸一面設法羈縻三月之久幸未到常臣即力言徑赴上海與該酋會晤示以不疑未可遠駐松江轉示以弱又發令箭嚴拏漢奸使之無從窺我底蘊非散為孤注之擲實因不如此不足以彰

國威而定民心也惟該夷雖失所恃驟驚之態較之在天津時已不相同而其堅執條約之心仍復牢不可破臣與桂良等和衷熟商隨機開導又已市月適當軍情萬緊邊端莫測臣不能不先其所急遵

旨折回常州再定進止仍飭藩司王有齡暫留上海隨同桂良等設法辦理儻不能事事如願相儻而以勢處萬難桂良等亦不能不就其力能挽回者去其已甚開列進呈可否仰

天恩俯賜允准以免登時決裂恭候

聖裁如尚有未便准行之處則非勒不可而此時仍宜不動聲色使之不疑我則先

將天津海口水陸豫備齊全○臣必竭力籌畫○稍助軍餉○候
其來年赴北換約之時○聚而殲之○但茲事體重大○非徒尚
意氣○及空談經濟而無實用者○所能任事○亦非一二人所
能挽回○伏乞
皇上廣求賢良○其經濟學問○實已見諸施行○著有成效者○置諸
朝右○然後中外同心○協力維持○方能萬全無弊○否則一誤再
誤○必致不可收拾而後止○臣迭奉
嚴諭○惶悚之餘○猶敢再獻芻蕘○以備
採擇者○實
聖恩○准臣俟軍務稍定即前赴
皇上而後已○直也○儻荷
天顏○俾得面陳一切○藉伸犬馬戀
主之忱○則幸甚矣○
硃批○與惠親王等同看○此摺頗有關係○著悉心商酌○昨日惠親王
面奏辦法○事屬可行○朕思遲則有變○莫若先發以制○
關廷○瞻覲
論軍機大臣等○英夷辦法○自桂良等○到上海後○朕於奏報內○業經
屢次批示○本已無可再諭○本日據何桂清奏○前抵常州○復將英
帆時○不與說明○轉瞬明春○英船復至天津○惟桂良等是問○至何
硃批○與惠親王等同看○此摺頗有關係○著悉心商酌○昨日惠親王
面奏辦法○事屬可行○朕思遲則有變○莫若先發以制○
論軍機大臣等○英夷辦法○自桂良等○到上海後○朕於奏報內○業經
屢次批示○本已無可再諭○本日據何桂清奏○前抵常州○復將英
帆時○不與說明○轉瞬明春○英船復至天津○惟桂良等是問○至何
桂清奏稱○各處游行○雖不能禁止○亦當嚴定章程○以資約束○但
恐既許游行○即無從限制○此時朕既肯毋庸拘泥內定辦法○該
大臣等○必當各矢忠誠○竭力挽回○為國計民生○豫籌久遠之策○
諫桂良等○亦必能仰體朕心也○
何桂清又奏○咸豐四年二月○前任蘇松太道吳健彰○所雇
金救師船○碰損咪夷馬眉亞商船一隻○當據該夷商稟道

索賠○約估修費○不過洋銀三四百圓○嗣由該夷領事官○照會吳健彰○該賠洋銀三千圓○仍令華夷各船主自行清理在案○忽於本年九月二十日○蘇松太道○接到咪酋照會○內稱前道允賠已久○因庫項支絀○未經交收○每日須加利洋銀二百五十圓○從四年二月三十日起○至今該息銀若干○必得划日了結○否則即將關稅扣抵○務使本利全清等語○現在已由吳健彰查明華夷各船主下落○妥為辦理矣○查以船主應賠之款○而索之於官○已非情理○約估修費○不過萬二千餘圓之多○更屬匪夷所思○假使海關實有浮收情事○更不知其如何設法矣○是以前奉等諭密查各夷賠累嘆息之處○臣未敢宣露者○恐啟其不可收拾之憑空要求也○至中外交涉事件○有不能憑律例以決斷者○全恃條約以為範圍○若不收其關稅○則與萬年和約○及廣東原定舊章不符○一事廢○則百事俱廢○天津之條約○又作罷論○真可任其為所欲為矣○如欲與之另定章程○該夷又將藉口於萬年和約○亦已廢棄○毋庸再議○就撫之憑據毫無○更難措手○此係就夷務論夷務○而未及民情商情軍情也○到江蘇即恍然大悟○正思設法補救○又欲

先將長駐京城一事○無論如何為難○總求挽回○以慰聖懷○至商民利柄○亦必當收回○庶江浙閩廣德兆生靈○衣食有資○不致另啟亂萌○關稅則不增不減○聊以接濟時艱○其各處游行○雖不能禁止○亦當嚴定章程○以資約束○粵東有城○歟由有期○凡此皆所以尊崇國體○而持條約以維繫之也○臣與藩司王有齡○臬司薛煥○自揣力量○或尚能為○今軍情大變○安危在於呼吸○臣憂心如焚○實不能再展一籌○現在三國夷商○均在工海○若不迅速了結○颶帆而去○則成了而不了之局○明年春水發生之後○非臣所能意料也○

硃批○覽○

乙卯○湖廣道御史札拉芬奏○前署直隸總督瑞麟○奏請復設水師○實為當務之急○業蒙諭旨准行○惟聞瑞麟交卸督篆之後○此事尚無定議○如招募水兵○建造兵房○一切章程○亦無頭緒○事關重大○不宜稍有延誤○

相應請

旨○飭下現任直隸總督慶祺○將水師事宜○會同瑞麟○迅速妥議章程○一面招兵布置○現屆冬令○萬不可遲○

諭軍機大臣等○前據僧格林沁等奏○提督改駐海口○及加價抽釐等章程○當經分別諭令將添設將弁等事○勘議明確具奏○現

尚未據奏到○而招募水師○尚待操練○亟應將所添將弁○議定章程○使各有統屬○庶新募之眾○可成勁旅○且時令即屆江寒○建盖兵房○以資棲止○尤為緊要○著僧格林沁○瑞麟○慶祺○將現募水兵已得若干○將弁應如何添設○及盖造兵房○置造軍裝器械○現在如何辦理○據實具奏○迅速籌辦○毋稍遲誤○

丁巳○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○禮部尚書瑞麟○直隸總督慶祺奏○雙港工程將竣時○幫僧格林沁○復詳加相度○尚須於幫岸砌壘三座○高自三丈至五丈不等○北岸砌壘二座○一高三丈○一高五丈○均經次第興工○竪立樁木○安設砌壘四座○周圍竪篱隄牆○沿牆修盖土窖○密布礮門槍眼○隄外開挖濠溝○並置木櫃○聯成巨筏○以扼海口要隘○又於北岸石頭縫地方○添設三丈高砌壘一座○以為後路策應○茲於本月十二日○各項工程○一律告竣○伏查海口南北兩岸○地勢卑窪○工程浩大○經幫辦大臣瑞麟○督修槍眼○晝夜趲催○以期迅速成功○茲已工竣○堪慰

宸廑○惟此次海口興築砌壘隄牆等工○赶期成事○沿海地多斥鹵○挑宅新土○尚帶潮濕○轉辟嚴寒○一經結凍○恐不免有酥塌情形○來歲春融○所有砌壘營壘○均宜加培灰泥○以防雨水下○收有成數○陸續歸款○其前飭各該州縣採辦樁木○隨行捐輸銀兩之官紳商民等○應如何獎勵之處○亦由幫辦大臣慶祺○於盤捐及鹽斤復價項萬兩○其餘借撥銀兩○應由幫辦大臣慶祺○於盤捐及鹽斤復價項接收○以備來春加培灰泥等用○並先歸還直隸藩庫銀一分○擬酌留銀一萬六百十六兩五錢七分○交提督史榮椿三十四兩五錢六分外○尚存銀二萬六百十六兩五錢七分○勒洪額等捐輸銀五萬七千一百五十一兩一錢三分○除變價動用銀四萬七千四百五十兩○海口砌壘動用銀八萬九千八十四兩五錢六分○統計用過十三萬六千五百

查明辦理○現在京通兩局鋼砌計十六位○雙港營盤安設一萬二千斤重砌二位○一萬斤重砌四位○分運海口一萬二千斤重砌二位○一萬斤重砌六位○五千斤重砌二位○收到捐輸洋鐵砌二十五位○安設雙港六位○運至海口十九位○並幫辦瑞麟在海口購買洋鐵砌四位○一併安設○其海口大砌○因新建砌壘○泥土尚濕○未便在砌壘上演放○先就牆上各砌壘分設○以及隄牆砌門等處○派委副將烏忠阿等○統帶宣化鎮官兵工演放完畢○遠近均能有準○已酌量挽上

一千名○協同大沽協官兵○妥為守護○至通州存營官兵酸位○擬即撤回○幣僧格林沁○業經札行副都統克興阿○統帶前項官兵○並護送存營酸住○迅即回京○該處營壘○札交文武妥為看守○其雙港各營官兵○應俟海河結凌○並山海關防兵○一併撤回歸伍○以節經費○雙港現設武成永固酸四位○撤回都城○其雙港營壘撤防後○交天津鎮派兵守護○謹繪南北兩岸酸臺營壘全圖○恭呈

御覽○再張家口監督崇連○捐辦皮貨銀一千一百兩○統計該監督共捐牛皮二千張○合銀二千二百兩○應請

飭部照例議敘○

諭內閣○僧格林沁○月通州前往天津○辦理海口雙港酸臺並續建酸臺營牆等項工程○現已一律完竣○念其數月以來○勤勞卓著○著賞給御用巡車袍一件○巡車褂一件○即交伊子伯彥訥謨祜齎往天津○交僧格林沁祇領○以示嘉獎○其所帶兵丁○並著酌加吏訓○俾資休息○

諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○修理雙港海口等處酸臺營牆○一律完竣○酌撤防兵○繪圖呈覽一摺○僧格林沁○在大沽海口○及雙港地方○修葺酸臺○安設營壘○並置木筏○以扼海口要隘○各項工程○已於本月十二日一律告竣○該大臣辦理海防○已逾數月○夙夜辛勤○自應斬行回京○以節勞勤○本日降旨賞給御用巡車袍一件○巡車褂一件○即交伊子伯彥訥謨祜齎往天津○交僧格林沁祇領○以示嘉獎○其所帶兵丁○並著酌加吏訓○俾資休息○

諭內閣○僧格林沁○月通州前往天津○辦理海口雙港酸臺並續建酸臺營牆等項工程○現已一律完竣○念其數月以來○勤勞卓著○著賞給御用巡車袍一件○巡車褂一件○即交伊子伯彥訥謨祜齎往天津○交僧格林沁祇領○以示嘉獎○其所帶兵丁○並著酌加吏訓○俾資休息○

諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○修理雙港海口等處酸臺營牆○一律完竣○酌撤防兵○繪圖呈覽一摺○僧格林沁○在大沽海口○及雙港地方○修葺酸臺○安設營壘○並置木筏○以扼海口要隘○各項工程○已於本月十二日一律告竣○該大臣辦理海防○已逾數月○夙夜辛勤○自應斬行回京○以節勞勤○本日降旨賞給御用巡車袍一件○巡車褂一件○即交伊子伯彥訥謨祜齎往天津○交僧格林沁祇領○以示嘉獎○其所帶兵丁○並著酌加吏訓○俾資休息○

諭內閣○僧格林沁○月通州前往天津○辦理海口雙港酸臺並續建酸臺營牆等項工程○現已一律完竣○念其數月以來○勤勞卓著○著賞給御用巡車袍一件○巡車褂一件○即交伊子伯彥訥謨祜齎往天津○交僧格林沁祇領○以示嘉獎○其所帶兵丁○並著酌加吏訓○俾資休息○

諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○修理雙港海口等處酸臺營牆○一律完竣○酌撤防兵○繪圖呈覽一摺○僧格林沁○在大沽海口○及雙港地方○修葺酸臺○安設營壘○並置木筏○以扼海口要隘○各項工程○已於本月十二日一律告竣○該大臣辦理海防○已逾數月○夙夜辛勤○自應斬行回京○以節勞勤○本日降旨賞給御用巡車袍一件○巡車褂一件○即交伊子伯彥訥謨祜齎往天津○交僧格林沁祇領○以示嘉獎○其所帶兵丁○並著酌加吏訓○俾資休息○

噶噶喀○尚臣等云○若照近日相待之意○將來公事甚好商量○即咪咈兩國○亦皆願永敦和好○本日咪酋咧衛廣○因公事照會內○有中華有何需用咪國之處○定當協力襄辦等語○可見此時夷情○較之天津大不相同○稍堪仰慰

宸廑○惟堅執條約○萬難商改○終夜焦思○迄無善策○

皇上聖恩覆大○責臣等以四事○並非強以所難○儻不能設法消除○非獨無以卸責○實無以仰對

君父○無如夷情當甫定之秋○辦理甚難著手○必與之明改章程○彼即指為背約○即如駐京一節○說至再三○方肯不長行居住○且因此款內有兩戈字○原屬未定之詞○彼乃語塞○若再商

他款○勢必不行○臣等與藩臬兩司○再四熟商○祇得於無可
想法之中○聊為盆底抽薪之法○如該夷入江○欲攘我准鹽
之利○國正課雖項○及商民所得○每年計數千萬○時以養命
者○無數生靈○一旦被其攘奪○商貴彫敝○窮民失業○情形不
堪設想○故不待其發端○先與要約明白○不准販運○該夷仍
復力爭○說至旬有餘日○乃得慨然許可○現在已將食鹽歸
入違禁貨物款內○不准往來裝載○將來設有逾禁○亦必隨
時嚴辦○以杜外夷侵越之漸○即礮彈軍火○一概不准進口○
浙閩廣商販船戶○運銷於東南各省○其利甚大○此項船隻○
山東登州○與牛莊兩處○以豆石豆餅為大宗○向來皆係江
計者○不下數千萬人○臣等議明豆石豆餅○在牛莊登州兩
口者○暎國商船○不准裝載出口○屢向爭論○始得允從○商船
從此照舊貿易○不致遽絕衣食○海運漕糧○亦可免運○實於
灣務民生○兩有裨益○前閱該夷載貨數船○向牛莊登州售
賣○該處商民○祇肯接濟食物○不肯與之交易○夷商廢然而
返○若往來兩次○必自裹足不前○急欲與之計議○彼決不肯
聽從○內地游歷通商一節○議明除京師不准前往外○無論
何處○亦須體面人○方准該國領事官發給執照○由中國地
方官查明蓋印○以便隨處呈驗○既有稽查○可免夷匪混迹○
其避歷他方者○多係傳教之人○本屬例所不禁○今有執照
為憑○則傳教與否○即可分別辦理○從嚴於事何益○轉能
稍戢夷情○最忌繁難○苦其累贅○可不往○凡斯
之類○祇好漸次想法○從緩消弭○臣愚以為夷情悅服○通事
尚可熟商○夷情乖違○等辦更難措手○總俟中國兵精餉足○
破利船堅○推所欲為○何事不堪罷議○為目前計○祇得去其
太甚者而已○現在暎咪兩夷○稅則章程○已於初三日議明○
咈夷亦於日內可定○固商酌之款○與廣東省城各事○尚未
定議○未敢遽行入奏○日前暎咪咈三夷○均有欲入長江之
話○經藩司王有齡等示以通商○當待軍務完竣○各該夷均
稱此去不過往看地方○並不羈留○亦無他意○及告以沿途
不至滋事○屢經阻止○其倚此為生活
均有賊匪○必過不去○斷云不怕○決不至於滋事○屢經阻止○
去志甚堅○臣等親向商量○反覆勸諭○至再至三○纔復折以
正論○咪咈兩夷○索然氣沮○遵奉開導○不即入江○堆暎夷壑
軌不移○無論如何說法○總云不過兩旬○折回滬上○再議廣
東之事○臣伏思該夷大輪船隻○出入自如○自三年以來○曾
經往來數次○無從葺止○不若予之不疑○以沿途照料為詞○
趁繫札道派委妥員○持文跟蹤前往○觀其動靜○既據聲稱
二十日內○可以往還○人地生疏○又無貨物貿易○亦斷不能
久留○沿江各營撫○及帶兵將帥○經臣何桂清於得信之初○
已先行飛咨查照○可免驚疑○臣等仍在上海靜候該夷回

來○商辦廣東之事○並與斟酌各款○海司王有齡○因漕務及
單銜請事○為分繁急○已於初三日星夜回蘇○所有滬上現
辦事宜○仍由伯等督同臬司薛煥○及隨委各員妥辦○並與
晤批○覽此摺不覺憤悶○尤堪痛恨○故筆此行○不但不能消弭○反不
如原約○直令咦夷輪船入江一行○設若不回○何以處之○
諭軍機大臣等○桂良等奏○稅則議定夷性渙馴一摺○覽奏實堪痛
恨○已於摺內詳細批示○桂良等接奉後○當知自愧○咦夷輪船○並
派往之官兵○一切路費○照例給價○並差弁照天津立定章程○
幅等面交○請照定例○令其迅速行走○並照天津立定章程○
辦理○凡此數端○皆非無可指詞者○總在
桂良等激發天良○力任其難○能能去一事○即免一事之貽害○若
徒以畚底抽薪為詞○而實則於事無補救○桂良等其何顏以對
朕耶○
壬戌○廖倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏○茲據木哩斐岳
幅文稱有咨送丕業雖幅斯奇公文一件○派那克里玉多
幅等面交○請照定例○令其迅速行走○並照天津立定章程○
派往之官兵○一切路費○照例給價○並差弁瑪爾蘭前來○有面
稟要話等語○查天津如何定立章程○本處無憑查覆○謹遵
前奉
諭旨○准其來使進京○派委協理台吉等護送於十月初五日由驛
進京○其路費給價○已遵
旨面飭該克○毋庸付給○又據瑪爾蘭言及○咦佛關入廣東貿賣
均已罷市○其入天津傷人數及千名○若非普提雅廷到津○
咦夷必入京師○若非木哩斐岳幅○派兵定明黑龍江界址○
已入貴國境內○此皆普提雅廷勸阻之力○至俄國大臣○
大皇帝實給俄文中國大臣○俄國給與執照○於兩國大有裨益○其
使臣進京○不令多帶從人○以免擾累○以上各情○均請京師
大部○與丕業羅幅斯奇商定等語○此次瑪爾蘭來至庫倫○
謹遵前次

諭旨○諭以向無實給銷支○領受執照之例○瑪兩國又稱○雖經部駁○若允所請○則國畏我兩國和好○愈為有益○查俄夷性本狡猾○難保不無藉端○所有瑪兩國面稟之話○全行鈔錄咨送閱之處○伏乞

訓示○所有准其那克哩玉多幅來京之處○已咨覆固畢爾那托爾○並照舊實給瑪兩國緞足氈茶等物○令其旋回○

諭軍機大臣等○僧勒克多爾濟等奏○派員護送俄囉斯使臣進京○面由驛護送○一面具摺奏

聞之處○伏乞

訓示○所有准其那克哩玉多幅來京之處○已咨覆固畢爾那托爾○並照舊實給瑪兩國緞足氈茶等物○令其旋回○

諭軍機大臣等○僧勒克多爾濟等奏○派員護送俄囉斯使臣進京○面由驛護送○一面具摺奏

四月○咦咈二夷○滋擾天津時○因俄夷使臣普提雅廷○言咦咈二國前來○並無惡意○欲代為講和○是以未先開礮○不料該使臣未能為力○咦咈二夷○竟先開礮○以致官兵挫失○令該國轉以天津之事居功○任意誇張○斷不可信○此次該國遣使進京○知已啟程○祠後僧再有人前來○如係尋常事件○該大臣即向該夷詢明商辦○再行具奏○僧稱有緊要之事○准照此次一面馳奏○一面派員伴送來京○至該大臣遞到俄囉斯瑪兩國面稟各條○俟該使臣那克哩玉多幅到京時○再由理藩院與玉隼雜幅斯奇○會問商欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○禮部尚書瑞麟○員緣總督慶祺辦可也○

奏○查南北兩岸○各建礮臺三座○現設水師兵三千名○每礮臺擬駐兵四百名○又各匠役等識等兵○北岸擬設二百名○南岸為提鎮操兵駐劄之處○事務較繁○應設四百名○至管轄員弁○南北兩岸○擬設遊擊都司守備等官○共六員○分駐六礮臺○又每礮臺設千總一員○把總一員○經制外委二員○額外外委四員○隨營操防○查海口大沽兩臺○原設有都司二員○守備一員○千總二員○把總六員○應即抵補○尚須撥添遊都守○以及千總等官七員○已在於通省閑曠營分量為抽調○俟酌擬妥協○另行具奏○經制外委等弁○即於本鎮各營分別改撥考拔○以上兩岸官兵○歸大沽協副將管轄○天津鎮總兵統轄○其兵數○除海口大沽兩礮臺原設一千六百餘名○應添募新兵一千三百餘名○現已招募五百餘名○由提鎮督飭上緊練習○尚少兵七百餘名○因大沽本地○不敷挑選○現已各處招募○務擇其年力精壯者○趕緊募補足數○舊存額兵○詳加考驗○裁汰老弱○隨時更換○應給鉤需○水師應較陸路稍優○擬均照馬兵口糧銀數○在於捐輸項下支給○並仿照健銳等營操實工費章程○量為變通○以撞鎗鳥鎗作為考驗應習之技○再能放礮有準○加給工費銀五錢○善識水性○能藏身水內者○加給工費銀五錢○又能於鳥鎗上頭演習純熟○交鋒時可抵長矛者○加工費銀五錢○又如

長子腰刀各項雜技習演出衆者每一技加給工費銀一
錢似此層層加賞庶足以鼓勵我行雙港現設營盤九座
擬於天津郡城各營內共派兵二百名前往分駐巡防至
應建兵房時交冬令不克興工現將礮臺所餘木料儘留
備用一俟開春即行趕辦至現募兵丁即可於新築礮臺
在右土冒內暫住如不敷用再行搭蓋窩棚以資棲止添
設兵丁即應添置器械本年海口各營器械又多損失現
經分別製備不致遲誤
硃批知道了

硃批知道了

籌備格林沁入奏現在北塘礮臺幫尚未親身履勘擬於拜
摺後帶同隨營翼長等即行遵
旨起程統赴北塘查勘該處礮臺順路至通州鑄礮局查閱畢由
通州回京復
命

硃批知道了

甲子

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納武備院卿明善五品卿
銜刑部員外郎殷承寶奏夷船入江情形已於前摺聲敘
明晰該夷此時自行入口即誤有損傷亦不能怨及中國
況經桂等與彼言明更無異說賊船跟蹤一節似可無虞

夷雖犬羊性成尚知顧忌如可與賊聯絡早已通同作弊
其所以必入長江者實為將來設立馬頭布圖利益起見
並非別有他意似堪共信桂良花沙納前在天津因值
萬分危急之時不得已代該夷乞
恩原不過欲為退兵之計及該夷必候
旨允准方肯退出海口桂等實已計窮此看特奉
恩命來至江蘇辦理稅則正可將失之東隅者收之桑榆益敢規
圖
聖諭所云派桂良等前往上海又命何桂清會同商辦豈真專為
稅則計耶若僅希圖了事實非桂等所敢居心迳行抵常
州接見朕臣何桂清即以
內定章程實難照辦向桂等言及桂等亦甚覺其堅執已見
然當時會銜具奏即照朕臣所議及桂良花沙納回船
後私自商量且俟到上海後查看情形如何再為據實直
陳請
旨遵辦嗣因到滬明探暗訪方知縱能免稅亦難
能盡條約故未
敢遽行宣露誠恐稅課全免仍於大局無濟更覺失算且
細體朕臣現所商辦之意尚屬周妥至藩司王有齡此番
來滬實係桂等公同函囑前來前月朕臣回常該司亦急
欲還蘇桂等因諸務尚無眉目仍留數日茲奉

嚴切訓諭○不敢不據實直陳○奉司薛煥○前因奉到
諭旨○令其竭靜夷人○在滬等候○該司因駐京一層○最關緊要○當向
哮嗼嘓等○以京師土多風大○地凍天寒○與在京交出查辦
之件○較之由皆撫奏請者○更稽時日等詞○學敵側擊○意欲
令該夷靜然思返○哮嗼嘓等○當以業經奏明君王○恐難設
法為詞○目下夷情雖漸馴服○均稱願敦和好○而一議及修
款○即以背約為疑○所有
旨諄諭四層○自當逐款商辦○能否如願○實難懸揣○其四事之外○凡
有貽害甚大者○亦必隨機應變○設法消弭○誠如
聖諭所云○盡一分心力○即為天下消一分禍害○唉竊自入江後○尚
無消息○據云○過二十日即回○計月內可以旋滬○日來與哮
夷商議稅則○兼及廣東之事○該夷大約不能作主○仍須唉
商回來○方可定議○黃仲舍未在上海○恐等初猶疑其躲避○
嗣見黃宗漢揭內○言及該員現在廣東○用五品頂帶○在外
酬應○方信其實已回粵○梁植現在上海○日前阻止咪夷毋
入內江○伊亦從旁傳話○勞等私心揣度○儻能使夷情日馴○
則目前可免另生枝節○將來辦理得手○然後從緩想法○漸
除後患○似更妥協○總須兵精餉足○
國勢強壯○方可布國一勞永逸也○
硃批○知道了○

丁卯○伊犁將軍札拉芬奏○俄夷帶領隨從二十七名○行
抵伊犁○送給夷商羊酒等物○該商欣然領受○嗣據該委員
等稟稱○該商現駐夷圍○察看水勢情形○因見圍所器具等
仍代為收存○毫無損失○甚為感激○屢向該委員等○求懇入
署謁見○面申謝忱○因其情詞慇切○未便阻其求見之誠○隨
會同領隊大臣等○約其入署○待以客禮○該商言貌甚恭○尚
屬馴順○惟夷圍偪近河干○其房間有被水沖塌者○該商曾
與委員等言及○將來尚須改修○俟採定地基○擬即回國派
員前來○自行蓋造○夷商抵伊後○曾分送食物○堅求收受○擬
俟該夷啟程時○備禮回送○合併聲明○
硃批○知道了○
庚午○兩江總督何桂清奏○
奉
旨諄諭四事內○不准長駐京城○雖經定議○而內江通商○內地遊行
二事○僅止釜底抽薪○能否再事轉圜○仍當會商辦理○其緩
還廣東省城○亦應迅速定議○四事之外○有關於
國計民生者○除已設法消弭外○凡屬力所能為○見所能及○仍
必知無不言○以備桂良等籌思廣益之用○再臣陳奏別項
事件○有牽涉現在夷務者○皆以稅則二字代之○以便照例
查行○免滋該夷口實○
硃批○知道了○

籌辦夷務始末卷之三十三

咸豐八年○戊午○十一月○癸酉○

欽差大臣和春奏○前准何桂清密咨風聞嗅咪嘩三國○有派船前赴漢口○查看情形之說○臣等恐其另有別情○當經密飭水營鎮將○授以機宜○揚言將調大輪兵船○入江助勦等語○並傳知上海來江輪船○一體防護○藉以窺探情形○隨時稟報去後○旋據總兵周希濂○及鎮江道府等○先後稟報○十月十五日申刻○金陵江邊陸營○見有輪船五隻○緩緩而行○將近下關○我處紅單各船○即張帆作為會攻之勢○逆匪瞭見○迎開大礮轟擊○輪船該夷亦開礮還擊○火器互攻○甚為稠密○約一時許○夷船即齊泊上關○十六日卯刻○仍復駛回下關九洑洲一帶○靠近江岸○迭施大礮炸彈○環轟賊壘○我師上下游紅單戰艇○亦與合剿○約兩時許○該逆未曾還礮○夷船五隻○駛往上游而去○我師亦即收帆○探知兩日之戰○夷人炸彈火箭○有射進賊營者○亦有越過與不及者○逆營匪黨○殲斃約數十人○其礮臺船隻○皆有燬壞○夷船梢艙及煙筒○損壞數處○夷人亦有傷亡○接仗後夷船如飛而駛○

硃批○知道了○

甲戌○禮部尚書瑞麟○直隸總督慶祺○奏○查大沽海口兩營○原設有都司二員○守備一員○千總二員○把總六員○現擬撙

添遊擊都司守備等官三員。原設兵額一千六百餘名。應添募新兵一千三百餘名。前已招募五百餘名。尚少七百餘名。幫等公同商酌。南北兩岸。共設礮臺六座。南岸南礮臺。應設遊擊一員。查有萬沽營遊擊。堪以裁撥。改為前右營遊擊。督兵駐守。中礮臺作為中右營。即以大沽協左營都司駐守。老礮臺作為後右營。即以大沽協右營都司駐守。北岸土礮臺。查有羣華城都司。堪以裁移。改為前左營都司。督兵駐守。軲礮臺。查有三河營都司。堪以裁撥。改為中左營都司。督兵駐守。石頭縫礮臺作為後左營。即以海口營守備駐守。以上原設三員。裁改者三員。其裁改三員內。羣華城。實任都司。撥長蘆隨缺移赴新任。此外移改之遊擊一缺。都司一缺。遴委妥員先行試署。其應添之千總把總外委等弁。酌量改撥。報部查覈。至裁缺之萬沽三河羣華城等處營務。應歸何員管轄。並改撥員缺。如有應行交通之處。幫辦隨時籌議。奏明辦理。南北兩岸官兵。現今分別布置。所有前任直隸總督譚廷襄奏請移改弁兵之處。應毋庸議。此次添募新兵。現於各處續行招募足數。交提督史榮椿署天津鎮總兵湯蘇認真訓練。一面趕緊添蓋窩棚。俾資棲止。舊存額兵內。裁汰老弱。隨時募補。至宣化鎮官兵一千名。前因招募新兵未齊。經僧格林沁奏

令副將烏忠阿帶赴海口守護礮臺。現在添募新兵。業經足數。應將宣化鎮官兵裁撤。即交烏忠阿統帶起程。各令歸伍。以節經費。前經遣撤之雙港各營官兵。自十月二十日為始。分作六起起程。幫瑞麟。即督隨後起官兵回京。欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏。查尚書瑞麟。直隸總督臣慶祺具奏。撥添海口將弁。並招募水師足數一摺。據該大臣奏稱。萬沽營遊擊。羣華城都司。三河營都司。均堪裁移。並大沽海口營都司。均堪改撥。其應添之千總把總外委等弁。酌量改撥等語。所議均屬妥協。查海口原設兵一千六百餘名。新募兵一千三百餘名。合計有兵三千名。在南北兩岸礮臺。可資守衛。伏思大沽海口南至山東地界二百餘里。東至山海關六百餘里。地方甚為遼闊。雖難處處設防。其扼要處所。亦應嚴密布置。所有未盡周備之處。容俟明春幫到津後。與直隸督臣慶祺再為詳細籌畫。隨時具奏。明歲酌調官兵前往防守。幫現訓撥吉林黑龍江官兵各一千名。哲里木昭烏達官兵各一千名。察哈爾官兵一千名。共馬隊五千名。應請

勅下各該處於明年二月內一併到防並酌帶京旗官兵二千名以資調撥惟需用經費不貲本年津郡雖已辦理屢損鹽斤復價誠恐仍不數用併請勅下户部直隸總督據為籌備諭内閣前據瑞麟慶祺奏擬添撥海口將弁事宜一摺當交僧格林沁察覈具奏茲據查明裁移分駐之處均尚妥協著照所諭所有天津海口應添設前右營遊擊一員著即以莒洁營遊擊裁移改駐大洁協左營都司著作為中右營都司大洁協右營都司著作為後右營都司應添設前左營都司一員著即以筆帖式裁移改駐應添設中左營都司一員著即以三河營都司裁移改駐其海口營守備著作為後左營守備以資防守至應添千總把總外委等弁著慶祺酌量改擬餘著照所議辦理

諭軍機大臣等僧格林沁奏查覈海口情形請豫調官兵一摺現在津洁海口各礮臺一律修進完竣明歲必須添調官兵前往以資防守著景淳奕山於吉林黑龍江兩處各調撥馬隊精兵一千名配齊軍裝器械於本年十二月起程明年二月初間必須行抵天津歸僧格林沁調遣毋稍延緩

又

諭瑞麟慶祺奏酌擬撥添海口將弁並招募水師足數各情當交僧格林沁察覈具奏本日據覆稱該大臣所擬請裁移添設之將弁各缺均甚妥協其原設及新募之兵足資守禦業經明降諭旨依議辦理矣惟據稱海口地方遼闊尚須添調官兵以資防守所請調之吉林黑龍江蒙古兩翼及察哈爾等處馬隊兵五千名均於五月初間可到合之僧格林沁另帶京旗官兵二千名共有七千之數津郡現辦釐捐及鹽斤復價猶恐不敷應用除飭户部豫為籌備外並著慶祺先期籌備以免臨時缺乏

又

諭據僧格林沁奏天津海口防務緊要現擬添吉林等馬步隊七千名於明年二月到防所需經費除直隸總督慶祺豫籌外並著户部妥為籌備毋誤要需

甲申

諭朕思辦理俄夷之事肅順一人尚覺孤力若見面時該尚書言語之間總不免激烈無一轉圜之心若事事許其轉達則一司員能辦之事況該夷既知入奏挽回更難著添上瑞賞仍不辦事應理藩院之意豈不更妙

諭内閣現在俄噶斯國遣使來京商辦事務著派禮部尚書管理理藩院事務肅順理藩院尚書瑞常會同辦理

丙戌伊犁將軍扎拉芬奏等奏夷酋定議約以三年為期

除本年應交茶葉以及茶價均已一律清楚外至咸豐九
十兩年共應交茶三千箱以本年塔城茶價計之共需銀
五萬四千餘兩伏查口外商販茶斤均由山西歸化城轉
運而來該處為茶商總匯之區應交夷茶不若即在歸化
城由官就近採買可否由山西巡撫遴派委員協同歸化
城該管衙門將此項武夷茶斤揀選上等每年採買一千
五百箱由台驛遞運逕程委員護解塔城交收

諭軍機大臣等扎拉谷奏夷商茶斤請由歸化城採為
買等語所籌尚為周而已諭知成凱英桂各派妥員如式採買
解交塔爾巴哈台或分年解運或一併解運即由該將軍等酌
照數扣除知此項茶斤說由內地採買則各城所收茶葉即可
留抵各城兵餉之用着扎拉谷奏咨明陝甘總督每年每城徵
收茶稅若干即於應解經費內照數扣除以歸款項其塔爾巴
哈台現存茶葉着即咨送成凱英桂分派妥員照數查收並將茶箱斤數
一併咨明俾無歧誤

又

諭扎拉谷奏夷商茶斤請由歸化城採為採買等語塔爾
巴哈台燒燬俄夷貿易圍子一案經扎拉谷奏等議定以武夷
茶五千五百箱貼補被燒夷俄本年十月間先付二千五百箱
據該將軍等已於俄存茶稅內發價置備給發該夷清楚其咸
豐九十兩年每年應給武夷茶各一千五百箱據稱口外茶價
日昂茶稅盈絀無定誠恐屆時購辦不及轉滋口實歸化城為
茶商總匯之區若由該處官為採買即在山西大解廿餉內動
款給價較有把握等語此項茶斤以現在塔爾巴哈台茶價而
論計需銀五萬四千餘兩山西省積欠甘餉尚有一百三十餘
萬其中應解伊犁之項數亦不少若由歸化城就近購茶運解
塔爾巴哈台而於該省欠解甘餉內照數扣抵實屬一舉兩得
著成凱英桂各派妥員照依該將軍咨送茶樣陸續採買足數
由台驛遞塔爾巴哈台交收或分作兩年運解或於明年一併
以解餉運費作抵亦無庸另行籌款也

扎拉谷奏夷首阿唐特來至伊犁因夷圖處所被
水沖塌一節曾於上年該酋起程回國之先即飭營務處
購運均着酌量辦理但每年所需一千五百箱總不得逾十月
以所具該夷咨覆為憑聲明嗣後夷圖房間被水與中國
無干字樣是以該酋抵伊後居住夷圖查勘坍塌情形無
可置喙惟求另給地基以便來年春月另行改修隨飭委
員等偕同夷酋於城外曠地偏行妥勘總須能避水患而
於民間田舍墳墓均無妨礙方可指給該夷令其自行修

理。嗣據採獲地基。親至該處履勘無異。並順看夷館該阿
賚特。極口稱謝。其感激之狀。尚屬出於至誠。旋於次日該
酋送呈禮物八色。再四推辭。只得收其四色交營務處收
存。
硃批。覽奏已悉。
扎拉芬泰等又奏。接准烏魯木齊解到俄囉斯夷人三名。
隨帶騎馬三匹。鳥槍一桿。咨請查辦前來。隨飭協領哈布
齋賢等協同俄夷匡蘇勒官將該夷人等。因何私行越界。
公同查訊。旋據訊明。該夷人等。委因躲避差徭。由該國地
方。私自逃出。現交該匡蘇勒官領回收管。暫行安插圍所。
硃批。知道了。
丁亥。
欽差大臣大學士桂良。吏部尚書花沙納。雨江總督何桂清。武備
院卿明善。五品卿銜刑部員外郎段承實。奏。竊惟此次夷
務。自廣東錯誤以來。敗壞至今。幾於不可收拾。目下夷性
雖尚安輯。而一誤及商改條約。不禁神色俱變。其情甚屬
可惡。臣等此時惟俟該夷回滬。一面議論廣東還城之舉。
一面設法阻其進京。將來能在上海互換條約。可以永不
北去。方為上策。日前承准軍機大臣密寄

上諭。俟該夷回帆時。與之言明。嗣後若至天津。我兵即先開砲。使
其有所顧忌。不至再逞詭謀等因。欽此。臣等自當謹遵
諭旨。妥為宣示。現在體察該夷情形。此番回滬。恐不能在上海久
延。惟當藉說廣東之事。與之反覆商議。總期殫竭血誠。使
該夷總不進京。不敢稍遺餘力。前請於上海設立
欽差。係臣等欲止該夷進京之意。此時仍當從此想法開導。力為
阻止。且互換條約。該夷必欲仍往京師。其事即在明年夏
間。為期甚迫。臣桂良等擬告以將來互換條約。仍係我輩
經手。若到明年屆期。我可先到上海等候。並告以在上海
互換條約。即與京師無異。設該夷堅執欲往。臣等亦必當
遵
旨力阻。儻能就我範圍。即可相機駕馭。萬一該夷過於執拗。從此
不與我談。揚帆自去。此時操縱之方。萬難措手。且恐為時
無幾。立時請
旨遵辦。又來不及。臣等見識愚昧。不知所措。惟有懇
恩訓示。免致臨時貽誤。儻蒙
皇上諭以機宜。臣等萬不敢固得棄和稍存畏難苟安之見。所以
此次請
旨。實為夷務過於重大。不敢稍涉大意起見。至於廣東之事。臣等
曾向唉咪雨前言及。並告以及早退出省城。可免百姓與

之為難乃一道及廣東百姓該夷等不覺聲色俱厲且云如無黃總督廣東尚不至如此大壞其恨黃宗漢更甚於葉名琛尤不可解臣等採聞此時廣東商人照常開艙貿易民夷亦未相攻惟嗥嘶兩國夷人均有欲俟條約通行以後方肯遷城之語而前據嘲嗥面云俟由漢口回滬再行商諭該夷前月行至南京曾與賊匪接仗彼此開礮轟擊互有損傷固兩耽延數日聞於十六日始行前進約計本月初十日以後想可還滬一俟該夷到滬臣等即將諭單機大臣等桂良等奏夷務開釁重本請旨遵辦一摺桂良等

迭次陳奏辦理情形業經剴切訓飭總以阻其進京停其江路通商並將逆行內地罷諭及參歸還廣東省城四事為最要桂良等前往挽回耶總之進京一節萬不能允內江通亂必須消弭其餘兩事亦當設法妥辦桂良等既擬在上海互換條約即普迅速定議將此四事挽回議定之後速行奏聞並將條約進呈聞後即令桂良等在上海互換勿庸進京故延時日待至明春仍然北駛前次欽差大臣湖廣總督文奏據楊載福及黃州協副將書紳知府周炳鑑稟報該夷船大小四隻每船約夷兵一二百人不等於十月二十六日行入黃州沿途甚為安靜至十一月初一二日陸續船抵漢口拋江停泊查來者皆嗥嘶圖船隻並未隨帶貨物經芩光期派武昌府知府劉齊衛漢陽府同知吳嗣仲襄陽府同知艾浩美江夏縣知縣韓體震漢陽縣知縣為晉圖督同地方文武水師官弁妥為照料初三四日即有夷人數名渡江來省稟請入城謁恩屢次諭阻而求請益堅芩察該夷既經入江來漢自應以禮遣之使知隨傳諭示期准令該夷官嗥嘶嗆嗆於初六日帶通事並親隨數名入城相見該夷極稱得覩內地幅幀之廣人物之盛深為欣感芩當諭以朝廷盛德至仁至義懷柔撫輯中外咸知如因通商來楚則

當靜侍上海大臣會議祇候
聖諭遵行如為查看地勢而來則楚北素稱澤國江漢來源雖旺
惟伏秋大汛江水驟漲無常逮至冬春隨處沙淤水涸大
船難行況商賈多係客民遷徙靡定土著人民風俗強詐
切勿滋擾該夷官口雖唯唯尚未卜其意見何如初七日
奉親率司道各員至該船撫綏以禮該夷甚為恭順登岸
購買煤米等物均屬安靜復經奏賞給該從人等牛羊酒
麪等物僅領其半該夷船已於初八日解纜折回上海
硃批知道了
戊子

諭軍機大臣等前據玉明等奏沒溝營河口有夷船停泊經該將
軍飭令防守尉等督帶兵勇防堵不令登岸夷船旋即駛去當
諭令如再有夷船進口仍派員善為開導並嚴禁接濟現在天
津海口經僧格林沁等添募礮臺營壘業已工竣布置周密該
夷明歲春融難保不由上海一帶北駛如果至牛莊貿易通商
自可設法羈縻儻肆其凶狡登岸騷擾不可不豫為防範其金
州錦州沿海各口亦須一體嚴防汶溝營既經該夷窺伺應如
何加意布置以備不虞海口要隘固宜扼守口內陸地亦應密
為設防毋稍疏懈著玉明悉心籌畫具奏

癸巳塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏現在應行補給俄夷
之武夷茶五百箱接承辦官員等稟稱業已督同該商等
陸續如數交付該國匡蘇勒官收清隨即取具收結存案
該國商貨已到數起順便運回茶箱沿途往返毫無事故
且夷貨到卡時聽從查點呈報迥不似從前任意統越及
橫阻卡官查驗情形與華商交易亦極公允通情所有伊
犁經徵茶稅銀九千三百餘兩前已解到存庫添淡本城
續徵茶稅數尚不敷該商等情願斷繳統俟阿克蘇稅銀
解到再行具領
硃批依議

丙申直隸總督慶祺奏海口籌防添置軍火器械必須道
員熟習諳練之員督工製造方能得用臣前經詳加查詢僉謂
已革提督張殿元熟習諳練臣因其身負重罪未敢率行
奏調現奉
上諭已將該革員發往新疆效力贖罪由部起解道經保定染患
風寒由藩司詳請咨明兵刑二部暫行給假調治臣現與
接見言及軍火器械該革員從前在直服官歷奉委辦於
籌造之法極為明晰現當講求利器之時合無仰懇
天恩俯准暫留張殿元在直數月即將應備軍器會同臣委員妥
為趕製

硃批著准其暫留數月仍行起解不准率請免戍更不准藉捐進
為由益海防最關緊要免其棄市已屬恩施格外
十二月壬寅
諭軍機大臣等前次飭調之哲里木昭烏達盟官兵朕聞現已
行抵熱河哨內所有統帶此項官兵之扎賚特貝勒拉木楞布
札布本年係屬年班著常清傳旨仍照例來京展覲所帶官兵
交常山妥為彈壓俟來年正月分起行走由順義縣徑赴通州
務於三十日以前到齊拉木楞布札布屆期先至通州守候統
帶前往天津至該官兵等器械如有不齊即著由通州散給其
馬匹恐多疲乏已諭令理藩院查明西林果爾芻生馬匹數目
以備調撥乘騎
丁未
欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備
院卿明善五品卿銜刑部員外郎段永貴參贊湖廣總督
官文咨稱噪夷於初八日起碇全數出境約計十二月初
十前後當可抵滬臣等伏思年前為日無幾若俟該夷回
滬再將兩次條約進
呈誠恐更需時日設或該夷條約已到可以商量互換而我
處條約或趕不及轉失機會目下稅則應增應減既經議
明業已益印畫押原不過俟該夷回滬商議要事臣桂良
等公同商酌擬將天津條約及新定稅則先行解送京師
恭呈
御覽其天津所定條約各夷均已解回本國用璽鈐後如有應行
更改刪減各事容俟該夷回滬當面議定再行另立專條
一併存據所有兩次條約可否准臣等專差妥員送至京
師以昭迅速之處伏候
諭旨遵行將來
發到上海之後若能在此地互換自可免該夷進京傔堅執前說
臣等必當設法開導各夷均不願赴廣東商辦事件俟各
事就妥互換和約之後所有上海
欽差即再行請
旨簡放俾該夷等知專辦外國事務有人不致時時起意北行前
調廣東在籍布政使銜前浙江運使潘仕成已於本月初
六日抵滬合併聲明
桂良等又奏再據臬司署上海道薛煥面稟吳哈喇領事
官非因他事到署據稱嘽嘽唥等自入江後現在行抵何
處伊處並無消息並稱該國條約自天津回滬後早已解
回本國現聞已由該國君主蓋用國璽不日想可到滬臣
等伏思該國條約果能先到俟天津條約並現定稅則經
恭呈

御覽後即求
發下迅速解到上海以便與該夷商議即在上海互換除長久駐
京業經議明不往外其餘四事如何俟議定後自當另立
專條一併存據
硃批覽
諭軍機大臣等據桂良等奏嗅酋將回上海請將條約先行進呈
一摺前諭桂良等將條約進呈原令其挽回四事定議之後即
行呈閱茲據奏請擬將兩次條約先行專弁齎呈著照所請准
其先將天津原約及現定稅則條款進呈俟挽回四事另立專
條迭呈後候朕酌奪如何准行一併用寶發回交桂良等與該
夷互換據奏該夷雖不長駐京師而其隨時進京尚未杜絕即
內江通商遊行內地及歸還廣東省城三事如何辦法揑內並
未切實聲明其上海應派欽差亦須俟一切定議後再行簡放
此時夷船尚未回滬究竟逗留何處恐桂良等為其所愚揑延
時日一交春令該夷又潛赴天津前經叠次諭知如果該夷北
來我兵必先開礮條約內既未定有天津口岸即非該夷應到
之處我若用兵並非理曲桂良等曾否將此言透露僨不便向
嗫嚅唫面說或令委員道達或由他國轉傳使之聞知均無不
可總之既有欽差改駐上海之說則進京一層不但長駐不能
允洽即隨時往來亦可不必上海道路非廣東可比何事不可
上達該夷必執前議是誠何心桂良等不能開導亦豈得謂心
力已盡此時桂良等惟有設法阻止能議到如何分際即行奏
聞不准空言數行致誤事機僨恃事由條致令該夷仍赴天津
則前諭已明桂良等恐不能當此重咎也
辛亥大學士彭蘊章等奏查前次由天津送到俄囉斯清
文條約與
欽差所定條約詳細覆對除第四條及第十條內意思微有不同
其餘各條意思相同文氣全不相同此件俄囉斯清文條
約與現在丕業羅幅斯奇送到條約文底意思相同文氣
稍有不同謹將第四條第十條鈔錄呈
閱
欽差所定第四條如帶有違禁貨物即將該商船所有貨物概行
查抄入官俄國清文係如帶有違禁貨物只將船下貨物
抄沒
欽差所定第十條俄國人習學中國滿漢文義居駐京城者酌改
先時定限不拘年分如有事故立即呈明行文本國覈准
後隨辦事官員徑回本國俄國清文係俄國差人赴京更
改從前定限一面回明上司不拘時日即行回國
壬子
諭軍機大臣等現在俄囉斯國派夷酋丕業羅幅斯奇來京互換

和約。按該夷送到條約文底。與該大臣等前在天津所給該夷條約清文有互異之處。以致該夷藉口。欲請更改字句。未能互換。該大臣等。在津所定俄夷條約清文二件。漢文一件。並俄文一件。均已帶赴上海。著桂良等接奉此旨。即檢齊。由六百里馳遞進呈。並將清文二件。以何件為準。其回何岐異之處。詳細簽出。毋稍含混。此係密諭之件。不得令他國聞知為要。

欽差大臣湖廣總督官文奏。嗅國大小火輪船四隻。已於十五日陸續行出楚境。再據代理九江府知府程元瑞申報。該夷船於十六日過湖行至八里江地方。淺不能前進。後於十八日。將大火輪船二隻退回九江灣泊。欲俟來春發水再行前進。其小火輪船二隻。已開行下駛等情。具報前來。查該夷船因下游淺阻。尚在九江停泊。誠恐羈留日久。與本地民人交涉生事。相應奏聞。

聖恩飭下江西撫臣選派幹員。會同地方文武員弁。妥為彈壓。並察看水勢。將該夷船設法運行。護送出江。以免久留。

諭軍機大臣等。據官文奏。夷船過八里江淺。將大火輪船二隻退泊九江。欲俟來春發水時前進。其小火輪船二隻。已開行下駛等語。已諭令桂良等設法運行。護送出境。夷船以下游淺為名。欲在湖江久泊。誠恐別有說詞。未便任令羈留。現在辦理上海稅則條款。業已議有頭緒。此時俟夷酋回滬。即可將四事挽回。況前此桂良等許其入江。本約二十日內即回。若任其停泊上游。難保無窺探虛實。及勾通內匪等弊。著桂良等諭知該夷。即令輪船下駛出江。至該夷船行至焦山。即有淺之事。今在八里江復行淺阻。正可曉以利害。阻其入江之請。現在江路尚未肅清。該夷入江。固屬冒險。即日後並無阻梗。設遇淺江中匪徒出沒。恐損失貨物。亦多未便。如能借此止其入江。豈不甚善。著桂良等設法辦理為要。

又

諭。本日據官文奏。夷船灣泊九江。請飭江西派員彈壓設法護送出江等語。咭唎大小輪船四隻。前赴漢口。旋即折回。於上月十五日行出楚境。至八里江地方。淺阻擱。將大船二隻。退回九江灣泊。欲俟來春發水。再行前進。其小船二隻。已開行下駛。夷船停泊九江。是否實因水淺阻擱。抑係有意逗留。藉此銷售貨物。恐羈留日久。與本地民人交涉。致生事端。著耆齡迅即遴派幹員。詳細查明。妥為彈壓。並察看水勢。將該夷船設法運行。護送出江。毋令久延。是為至要。

戊午

諭軍機大臣等。現在天津海口。業經僧格林沁添築礮臺營壘。以資守禦。其沿海各口岸。何處應行設防。尚須周歷履勘。方能布

置周密著處祺傳旨諭知史榮椿會同格綳額即由天津馳赴
山海關將沿海一帶口岸及扼要地方詳加履勘查明後史榮
椿即折回大沽海口格綳額即在山海關駐紮俟防兵到關歸
其統帶並派署天津鎮總兵湯蘇大沽協副將龍汝元將由天
津至山東海豐縣一帶沿邊海口各要隘一體詳察明確所有
兩路查勘情形均由慶祺繪圖貼說詳晰具奏
閩浙總督王懿德奏天津籌備海防事宜船礮攸關緊要
亟應立時抽派赴津遣用惟閩省水師各營向無設立艇
船其額設戰哨船隻間多在洋遭風擊碎及被會匪燬失
同小號各艘不堪調派且閩省至天津水程數千里必須
慎選甫經修竣最為堅固者方可達涉風濤以資適用刻
即冬令北風頂逆戧戗維艱須俟來歲春夏之交南風盛
發始能揀駕北上遵經飛咨水師提臣欽遵抽選去後前
准署提臣賴信揚履稱福寧左營新字七號閩安右營擱
字四號兩船係大號戰船均已屆限應行大修飭駕省城
專廠趕修應用所有艇船二隻可否挑派屆修大號梭船
抵閩移咨轉飭內新字七號一船業已駕交省廠候修臣
查新字七號大船既經駕廠應即先行估計趕修至閩省
向無艇船似應以大號梭船抵用飭司於無可籌款之中
趕緊籌措勒令專廠委員福州府海防同知迅將屆修到
廠之新字七號船赴日興辦一面飭飭候撫同一面飭飭
速管駕赴廠估計趕修並咨水師提臣確加查驗挑定何
營何字號大號梭船二隻以抵艇艘立即咨覆辦理俟前
項各船趕修竣即行配足弁兵舵水軍火礮械選派熟
諳水務將領責成管帶趕於明年三四月間南風司令之
時小心操駕赴津聽候調遣
硃批知道了

己未閩浙總督王懿德奏據福建臺灣鎮總兵官邵連科
護理臺灣道孔昭慈署臺灣府知府洪毓琛會稟稱五月
初一日有雙桅火輪船一隻停泊國寮港據緻噢國水師
參將柏祿格照會內稱該國商船在五口貿易有因風颶
流各口岸船中難民多承中國官員撫卹護送回國尚恐
有在荒僻之處地方官所不週知近有傳說外國人滯留
臺灣伊奉該國水師提督派到臺地詳查有無外國難民
並懇貼資格傳有尋著將人送到請代先發賞銀當照數
清還請飭所轄幫同查尋並送賞格一紙請即定期會晤
旋據柏祿格帶同夷人前來經該鎮邵連科筆於五月初
一日令在公所接見詳加查詢僉與來文相同當即許為
出示查訪一面資給該夷首羊豕食物搭護上船該夷
即於五月初二日從西南而去旋於五月十九日該夷船

駛泊安平大港口柏祿格等覆又請見聲稱伊已周歷沿海查明並無失落難夷今回厦門前次奉賞食物特來申謝等語復加究詰委無別故該夷即於是日由南駕駛而去

硃批知道了

辛酉黑龍江將軍奕山吉林將軍景淳吉林副都統特普欽奏據甯古塔副都統富隆額報稱由屬界綏芬自南而北履查至與三姓捨界之納恩呑湖搏地方寬廣千餘里現在並無夷人占踞亦無與俄夷接壤之處又據三姓副都統圖欽委員三隆報稱由黑河口至烏蘇哩河自北而南湖游向上履查至訥恩呑湖搏地方南北相距一千四百餘里俱係採捕使珠之地至烏蘇哩河兩岸舊居赫哲費雅哈等應年捕打貂皮皆在該處一帶山場均屬大有閒礙且該處距與安嶺甚遠地面遼闊統無與俄夷接壤處所距該夷現在烏蘇哩東岸圖勒密諸瓦集闊圖斯克圖等三處蓋房其上游一帶雖未被其占踞而該夷之侵食亦有靡定之勢並據該副都統等各將履勘山河形勢繪圖貼說結報前來正在給獎間又據黑龍江副都統吉拉明阿報稱據巡哨官岳帶同江左居夷央桑枯幅並續來報文之夷官一名通事一名詢見該副都統報文二角折閱係木商所其文稱本年七月初八日接閱洛照內開烏蘇哩河及海一帶地方應俟查明再擬安設界牌等因俄國已派扎蘭破勒睜尼克卜打裏斯奇並文官石沙木勒幅馳往會勘約正月間可抵黑龍江城再將往勘情形訴與貴大人之前仍赴烏蘇哩口俟屆春融由水路溯抵興海湖會同委員擬辦分界事宜等語該副都統當向夷官開導木酋派人會勘非時現在天寒雪大山路崎嶇莫若冰泮船行較為妥善該夷答俟石沙木勒幅到日再為商議復詢以前此行文木酋原立字約十四條內尚有三兩箇一併附封咨請覈辦等情詳譯該夷呈遞清文一為答覆條約許其緩送學生一為要求派員同赴烏蘇哩河及海安設界牌並稱前入松花江之商人三名已交石夷帶至黑龍江城與副都統吉拉明阿面議等語續據暫護三姓副都統印務佐領慶恩報稱夷人小船駛至城下登岸日夜竄擾街坊無惡不作甚至淫辱難堪軍民忿恨誓不相容當經飛咨黑龍江副都統吉拉明阿派員與夷酋央桑枯幅據理剖辦仍飛飭佐領慶恩務將夷人小船設法送出黑河口毋得任其躁躪地方亦不得激起釁端並

飭知署三姓副都統協領富尼揚阿前往接辦嗣據該員報稱俄夷人船於該員到任之日先經起程下往

壬戌

諭軍機大臣等奕山等奏遵查綏芬烏蘇哩地方並俄夷具字要挟情形一摺據稱綏芬至三姓交界寬廣千餘里並無與俄夷接壤之處烏蘇哩河自北而南相距一千四百餘里與安嶺甚遠亦無接壤俄夷處所是該二處不特距原定分界甚遠且近接三姓宵古塔等處實已深入內地據該將軍等查明未便允許自應正言拒絕該夷要求黑龍江左岸居住奕山遠爾允准已屬權宜此次無厭之求著該將軍等妥為開導諭以各處准添海口皆係大皇帝格外天恩固兩國和好多年是以所請各事但有可以從權者無不曲為允准此後自應益加和好方為正辦若肆意侵占擾我邊珠貂鼠地方是有意違背和議中國斷難再讓況該夷在三姓地方搅擾街坊嗣恐軍民若日久占居必致積怨成仇釁起為難雖天朝法令森嚴亦不能以非禮之事強制百姓彼時有傷交誼大非彼國之利如該夷使臣受開導不復以綏芬烏蘇哩為請即可與之議準界址切實訂定除所議之外永不准卑行竄越如有堅執不遵即著將該夷各夷官從中播弄事關重大不宜過於激烈致啟釁端亦斷不可一味軟弱總宜詞嚴義正中其隱微庶可漸戢驕心歸於馴服摺內所稱夷文各件封送軍機處未據隨報遞到恐有遺漏著該將軍等即行補送以備呈覽

江西巡撫者齡奏嘆咭唎夷船四隻內大火輪船二隻小火輪船二隻駛至九江停泊西門外旋於二十五日開行上駛茲於十一月十六日該夷船自漢口折回駛過澤郡於十八日仍退回九江西門外停泊有夷官喊姓嘩姓至九江府署謁見向程元瑞聲稱八里江一帶水淺大船不能過去暫泊九江河下守候來春水漲開行船上共有三百六七十人請為照應小船二隻即回上海等語程元瑞

硃批知道了

乙丑

游開行大船二隻現泊澤郡

諭軍機大臣等前據景淳等奏查綏芬烏蘇哩均不與俄夷接壤未便允許當諭令該將軍等正言拒絕並因夷文各件未據隨報遞到諭令即行補遞旋據兵部遞到清文夷字各二紙已由軍機大臣呈覽矣綏芬烏蘇哩兩處既與俄夷地界毫不毗連且係採捕筏珠之地當時即應據理拒絕何以副都統吉拉明阿輒許木哩斐岳幅於冰泮時馳往查明再立界牌至所稱原立字約十四條內尚有三事未妥均未據奕山奏明其木哩斐岳幅來文內有二年後差學生到俄國學藝之語更不知從何而來奕山前此遽將黑龍江左岸允許該夷雖係限於時勢究竟辦理輕率且以烏蘇哩河亦可比照海口等處辦理致該夷肆意要求甚至在三姓地方滋擾居民景淳因綏芬烏蘇哩均係內地關繫基重設法拒絕自是正辦著仍遵前旨據理剖辯不得遷就了事致遺後患所立字約十四條及吉拉明阿輒許該夷赴烏蘇哩口會勘地界有無含混應許之處著該將軍等查明具奏至俄夷來伙丕業羅幅斯奇到京後並未聲言欲辦何事該夷來文有即照該來使商議之語派員前赴興安鄂末尤不可解亦應一併諭知該夷為要

俄囉斯洛文

為洛霞事本年七月初八日接奉貴大臣洛文披閱之下知為勘明烏蘇哩河至海地方設立界牌之事當即派官

肆意要求甚至在三姓地方滋擾居民景淳因綏芬烏蘇哩均係內地關繫基重設法拒絕自是正辦著仍遵前旨據理剖辯不得遷就了事致遺後患所立字約十四條及吉拉明阿輒許該夷赴烏蘇哩口會勘地界有無含混應許之處著該將軍等查明具奏至俄夷來伙丕業羅幅斯奇到京後並未聲言欲辦何事該夷來文有即照該來使商議之語派員前赴興安鄂末尤不可解亦應一併諭知該夷為要

俄囉斯洛文

為洛霞事本年七月初八日接奉貴大臣洛文披閱之下知為勘明烏蘇哩河至海地方設立界牌之事當即派官

數帶並派隨帶之參領破勒勝尼章卜打裏斯奇及文員石沙木勒幅等該員等於本年十二月間起程均由水路行走明年正月可抵黑龍江城將前往原由稟明貴大臣再赴烏蘇哩河口亦由水路行走俟冰泮時自烏蘇哩河上游前赴興安鄂末

貴國如欲派員即應照現在

貴國京城大臣丕業羅幅斯奇商議之語派員前往興安鄂末儻貴處派定人員赴烏蘇哩河口時敝國之破勒勝尼克等應同該員由烏蘇哩河口上游行走此時務宜趕緊辦結方好惟兩邊委員前往雖興安至海道路遙遠有延時日其自海旋回儘可駕駛敝國火輪兵船各由本處起身再往松花江赴至敝國商人三名所行之事我已飭知委員石沙木勒幅令其經過黑龍江時面稟貴大臣矣為此洛霞

為洛霞事本年八月三十日所行洛文諒貴大臣早經接奉即將應辦之事辦訖道照互換和約盡心奉行文約內既准我國船隻由松花江烏蘇哩往來行走即不得攔阻況

貴國亦准敝國暎咭唎由內江行走我國與

貴國和好有年從無違悖小大臣工皆當奉行兩國定制所

有二年後差學生前來之處我甚歡悅且與兩國有益其學生前來學藝務於起身之一月或半月以前致信我聞信後即飭屬員盡心教誨為此咨覆

給俄囉斯咨文

為咨行事本年五月間貴國盛激大皇帝天恩願送中國火槍一萬桿各項磁位五十尊至大沽海口由內地自駕沙船運接足見貴國真心和好大皇帝甚為歡悅

諭令大學士桂良等告以送來時必當收受將來亦必以禮相酬但各國船隻退出天津海口後中國已將沿海礮臺修理堅固各國船隻未便再到天津海口所有貴國送來礮械應送至庫倫交辦事大臣德勒克多爾濟等收受自行運送至京貴國不必派人前來以免長途跋涉此係

大皇帝體恤貴國之意相應咨行貴國薩納特衙門可也

丁卯

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備院卿明善五品卿銜刑部員外郎段承實奏

旨即將天津原約四分並現定唊咈咪三國稅則條款專妥妥弁御覽並將抵則由新定章程詳加案語先行恭錄呈

四名交軍機處恭呈

御覽並將抵則由新定章程詳加案語先行恭錄呈

旨即將天津原約四分並現定唊咈咪三國稅則條款專妥妥弁

院卿明善五品卿銜刑部員外郎段承實奏

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備

應送至庫倫交辦事大臣德勒克多爾濟等收受自行運

送至京貴國不必派人前來以免長途跋涉此係

大皇帝體恤貴國之意相應咨行貴國薩納特衙門可也

丁卯

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清武備

堅固各國船隻未便再到天津海口所有貴國送來礮械

但各國船隻退出天津海口後中國已將沿海礮臺修理

諭令大學士桂良等告以送來時必當收受將來亦必以禮相酬

大皇帝甚為歡悅

曰由內地自駕沙船運接足見貴國真心和好

大皇帝天恩願送中國火槍一萬桿各項磁位五十尊至大沽海

給俄囉斯咨文

為咨行事本年五月間貴國盛激

信後即飭屬員盡心教誨為此咨覆

學生前來學藝務於起身之一月或半月以前致信我聞

有二年後差學生前來之處我甚歡悅且與兩國有益其

聞其天津條約內有俄囉斯一分是否應留京師此次商議稅則

並無俄囉斯一人在滬且該國向來並未在五口通商亦

無稅則可議將來應如何分別辦理之處

聖心自有權衡惟俄囉斯如果到京互換條約則唊咈咪三國必

不肯在外互換此時三國雖未議定而欲阻其進京必須

先將條約說明在外互換方可著手儻或事出兩歧即業

經定議恐不免別生枝節此不可不慮及者也唊酋噸嘓

嗲於上月二十八日回滬臣等因於初四日率同臬司薛

煥前往洋涇浜夷樓會晤該酋噸嘓嗲於初七日即來答

拜意尚馴順前保同知銜知縣黃仲禽亦於上月二十八

日由廣東趕到上海所有奉

旨挽回四事一內江之事現令黃仲禽從中設法採該夷意向若

何若能竟行拒絕可不設立馬頭固屬全美即或改換面

目少占一二處地方再能令中國人代為辦理該夷只須

數人前往總其大綱統俟軍務完竣後再行開設馬頭亦

是辦法此層現在尚未回信未知能否照辦一內地遊行

一層唊咈咪三國均經來過照會總須體面妥當之人方

准各該國領事發給執照再由地方官蓋印查驗如此立

法隨時嚴密稽察必無多人前往該不至於滋事此層只

能如此辦理一駐京一節業已消弭至隨時往來一層臣

等已囑飭臬司薛煥再三向哮嗲咽開導未能應允茲黃仲畬來滬又經臣等囑其面向嘽嘽哮等百般罕譬細察該夷之意總不前往亦決不肯明詔如再去此一層即或諭旨該夷若再到天津不能照上年相待及必先開破之說向該夷透露總云不怕據臣等愚見此層且緩致詘能將條約議定在外互換則進京之念漸息不如從緩一步再為想法且將廣東之事說有端倪然後逐層商酌或能迎刃而解一廣東還城一節正當商辦之際該夷忽接香港來文謂粵城官紳仍與彼族為難該夷大怒立即照會前來並諭旨鈔黏在內心雖疑為假託意則頗有不平臣等接到後詳細閱看實與平日寄

諭不符當即照覆該夷告以委係偽造茲將原告照會及鈔件另錄呈

覽且因該夷詢問前請奏撤黃宗漢及三紳局之事曾否奉到旨意臣等當將九月十五日奉

諭旨照覆該夷去後詎該夷又疑臣等未經代奏且云既不能邀允撤去伊即自赴廣東向黃總督與三紳去為難將省城官員逐出伊即自收粵海關稅以充兩國兵費日來意甚悻悻順

將紳士所奉

諭旨鈔黏在內心雖疑為假託意則頗有不平臣等接到後詳細閱看實與平日寄

諭不符當即照覆該夷告以委係偽造茲將原告照會及鈔件另錄呈

覽且因該夷詢問前請奏撤黃宗漢及三紳局之事曾否奉到旨意臣等當將九月十五日奉

諭旨照覆該夷去後詎該夷又疑臣等未經代奏且云既不能邀允撤去伊即自赴廣東向黃總督與三紳去為難將省城官員逐出伊即自收粵海關稅以充兩國兵費日來意甚悻悻順有不願和好之意臣等現已密飭黃仲畬設言阻止一面督同臬司薛煥設法妥

有不願和好之意臣等現已密飭黃仲畬設言阻止一面督同臬司薛煥設法妥

諭旨該夷若再到天津不能照上年相待及必先開破之說向該夷透露總云不怕據臣等愚見此層且緩致詘能將條約議定在外互換則進京之念漸息不如從緩一步再為想法且將廣東之事說有端倪然後逐層商酌或能迎刃而解一廣東還城一節正當商辦之際該夷忽接香港來文謂粵城官紳仍與彼族為難該夷大怒立即照會前來並諭旨鈔黏在內心雖疑為假託意則頗有不平臣等接到後詳細閱看實與平日寄

諭不符當即照覆該夷告以委係偽造茲將原告照會及鈔件另錄呈

覽且因該夷詢問前請奏撤黃宗漢及三紳局之事曾否奉到旨意臣等當將九月十五日奉

諭旨照覆該夷去後詎該夷又疑臣等未經代奏且云既不能邀允撤去伊即自赴廣東向黃總督與三紳去為難將省城官員逐出伊即自收粵海關稅以充兩國兵費日來意甚悻悻順

有不願和好之意臣等現已密飭黃仲畬設言阻止一面督同臬司薛煥設法妥

諭旨該夷若再到天津不能照上年相待及必先開破之說向該夷透露總云不怕據臣等愚見此層且緩致詘能將條約議定在外互換則進京之念漸息不如從緩一步再為想法且將廣東之事說有端倪然後逐層商酌或能迎刃而解一廣東還城一節正當商辦之際該夷忽接香港來文謂粵城官紳仍與彼族為難該夷大怒立即照會前來並諭旨鈔黏在內心雖疑為假託意則頗有不平臣等接到後詳細閱看實與平日寄

諭不符當即照覆該夷告以委係偽造茲將原告照會及鈔件另錄呈

覽且因該夷詢問前請奏撤黃宗漢及三紳局之事曾否奉到旨意臣等當將九月十五日奉

諭旨照覆該夷去後詎該夷又疑臣等未經代奏且云既不能邀允撤去伊即自赴廣東向黃總督與三紳去為難將省城官員逐出伊即自收粵海關稅以充兩國兵費日來意甚悻悻順

有不願和好之意臣等現已密飭黃仲畬設言阻止一面督同臬司薛煥設法妥

諭旨該夷若再到天津不能照上年相待及必先開破之說向該夷透露總云不怕據臣等愚見此層且緩致詘能將條約議定在外互換則進京之念漸息不如從緩一步再為想法且將廣東之事說有端倪然後逐層商酌或能迎刃而解一廣東還城一節正當商辦之際該夷忽接香港來文謂粵城官紳仍與彼族為難該夷大怒立即照會前來並諭旨鈔黏在內心雖疑為假託意則頗有不平臣等接到後詳細閱看實與平日寄

諭不符當即照覆該夷告以委係偽造茲將原告照會及鈔件另錄呈

覽且因該夷詢問前請奏撤黃宗漢及三紳局之事曾否奉到旨意臣等當將九月十五日奉

諭旨照覆該夷去後詎該夷又疑臣等未經代奏且云既不能邀允撤去伊即自赴廣東向黃總督與三紳去為難將省城官員逐出伊即自收粵海關稅以充兩國兵費日來意甚悻悻順

一道。據稱係暎國人得自廣東者。披覽深為詫異。中國自來撫馭各國。一秉大公。從無設計暗害之事。自葉名琛失事後。命黃宗漢為兩廣總督。接授欽差大臣關防。原以保守疆土。即侍郎羅惇衍等。激於義憤。練勇自衛。亦紳士應辦之事。迨桂良等在天津和議已成。黃宗漢專辦本地軍務。羅惇衍等亦遵旨專辦土匪。並無與暎佛二國交兵之舉。該國現雖未交還廣東省城。但能約束兵丁。不擾居民。自可相安無事。乃有偽造廷寄。令羅惇衍等與該二國為難。以致暎國疑慮。著黃宗漢嚴拿偽造之人。盡法懲辦。使各國皆知我中國辦事光明正大。一經定議。盡釋嫌疑。迭言生事之人。無從煽惑。至上海現辦通商事宜。與廣

東相距較遠。着即授兩江總督何桂清為欽差大臣。辦理各國事務。所有欽差大臣關防。着黃宗漢派員齎交何桂清祇領接辦。

諭軍機大臣等。據桂良等奏。辦理夷務情形。並因暎夷將廣東鈔來寄信諭旨一道。送該大臣等閱看。該大臣等繕錄呈閱。查應來辦理夷務諭旨內。並無此件。實深詫異。夷人占踞廣東省城。曾派羅惇衍等辦團等勦。迨桂良等與各夷酋於天津議立和約以後。並未令羅惇衍等行勦辦。羅惇衍等亦曾將選擇練勇。派赴西北兩路助勦土匪。餘悉遣散歸農等情奏報。是該侍郎等必無再與夷人為難之事。此件偽造諭旨。於現辦情形未

侍。而聯絡團勇。民與為仇。不必官與為敵等語。則與從前寄羅惇衍等諭旨相近。此必有奸人探聽消息。任意揑造。藉弄是非。實堪痛恨。此件著鈔給黃宗漢閱看。即著該督將偽造之人嚴拏務獲。盡法懲辦。毋任漏網。至夷人現聚上海通商已許其將欽差大臣移至上海。就近督辦。本月已明降諭旨。令黃宗漢將欽差大臣關防。移交何桂清接授。著即派妥員齎交為要。

又

諭。桂良等奏。先進前後條約。並陳現辦情形一摺。所辦該夷。必欲撤去黃宗漢欽差。與羅惇衍等紳團。始能與我議事。其起釁自由揑造廷寄而起。已明降諭旨。令黃宗漢密拏揑造之人。從嚴懲辦。以釋該夷疑忌之心。並因欽差大臣現改駐上海。復諭黃宗漢派員將關防齎送江蘇。交何桂清接受矣。桂良等於抵同四氣僅止略得大概。並未切實斷定。如駐京一節。僅能阻其長駐。而仍許其隨時往來。儻竟此往彼來。長川不斷。亦與長駐何與。桂良等奏。能將條約議定。在外互換。則進京之念自息。今已許其在上海互換。則進京一節。即可因勢利導。何至不可商量。即內江通商一層。該夷船既節節阻淺。即可以此為詞。使其知難而退。摺內游移其詞。既稱若能拒絕。固屬全美。又稱即或改換面目。亦是辦法。其為尚無把握。已可概見。至遊行內地一節。係約內雖言京都不在此列。而附京各地方。如順天直隸各屬。

該夷必將指為約內所無。亦屬漫無限制。廣東省城官紳圍練。本為勦土匪。並非專為夷務而設。況天津議和以後。屢據羅惇衍等奏報。遣散已多。其間有借捐夷兵之事。均係夷兵出城。騷擾所致。如其裁還省城。自不致有此事。該夷既有畏忌廣東紳民之意。正可從此措詞。使其翻然悔悟。以上各情。皆屬緊要。黃仲禽既為桂良所深信。此時該員已到上海。即可責成著力逐件挽回。能消弭一事。即少受一事之貽害。仍著竭力籌畫。勿固條約業已進呈。遂謂可以塞責。至前次帶赴上海各條約。除三國均已言定。即在上海互換外。俄夷既無人在滬。所有該國條約。自應暫留京師。俟隨後發交庫倫辦事大臣。交該國薩納特衙門互換可也。明善已嘗假令其來京

稅則條款。

一此次新定稅則。凡有貨物。僅載進口稅則者。遇有出口。皆應照進口稅則納稅。或有僅載出口稅則。未載進口稅則者。遇有進口。亦皆照出口稅則納稅。倘有貨物名目。進出口稅則均未賅載。又不在免稅之列者。應覈估時價。照值百抽五例徵稅。

臣等謹按進出口貨物。已酌定稅則。彙冊臚列。惟名目過繁。難備載。現議進出口互相援引。參以估價徵收。自無掛漏。即海關一切事宜。亦可隨時斟酌。

一凡有金銀。外國各等銀錢。麵粟米粉。砂穀米麵餅。熟肉。燕菜。牛奶酥。牛油。蜜餞。外國衣服。金銀首飾。攙銀器。香水。碱。炭。柴薪。外國蠟燭。外國煙絲。煙葉。外國酒。家用雜物。船用雜物。行李。紙張。筆墨。毡毯。鐵刀刮。外國自用藥料。玻璃器皿。以上各物。進出口通商各口。皆准免稅。除金銀外。國銀錢行李毋庸議外。其餘該船裝載。無論淺滿。雖無別貨。亦應完納船鈔。僕運往內地。除前三項仍毋庸議外。其餘各貨。皆每百兩之物。完納稅銀二兩五錢。

臣等謹按夷船進口。除按貨完稅之外。仍量其船之大小。完納船鈔。其免稅之貨。向連船鈔並免。現定章程。雖免稅之船。仍徵船鈔。

一凡有違禁貨物。如火藥大小彈子。硇位大小鳥槍至一切軍器等類。及內地食鹽。以上各物。概屬違禁。不准販運進出口。

臣等謹按該夷入江之本意。實欲鎮江販運淮鹽至漢口銷售。廣收江楚之利。若墮其術。則奪我財賦。歲約數千萬。失業商民。更難數計。於鹽政國計。大有關礙。現與再四力爭。始將食鹽列入違禁款內。不准進出。並將軍火硇械。一律禁止。以杜後患。

一凡有稅則內所算輕重長短。中國一擔。即係一百觔者。

以唊國一百三十三磅零三分之一為準。中國一大卽十尺者。以唊國一百四十因制為準。中國一尺。卽唊國十四因制。又十分因制之一。唊國十二因制為一幅地。三幅地為一碼。四碼欠三因制。卽合中國一丈。均以此為例。

臣等謹按該夷商完稅稱量貨物。每因秤尺斗斛中外各殊。易滋避就。現與較準議定。使無欺隱。

一向來洋藥銅錢米穀豆石硝磺白鉛等物。例皆不准通商。現定稍寬其禁。聽商遵行納稅貿易。洋藥准其進口。議定每百觔納稅銀三十兩。惟該商止准在口銷賣。一經離口。卽屬中國貨物。祇准華商運入內地。外國商人不得護送。卽天津條約第九條所載。唊民持照前往內地通商。並二十八條所載內地關稅之例。與洋藥無涉。其如何徵稅。聽憑中國辦理。嗣後遇修改稅則。仍不得按照別貨定稅。臣等謹按洋藥雖准進口。究與他貨不同。止准該夷在海口銷售。不准任意搬運。其中國商販經過內地關稅釐捐。俱由監督及地方官徵收。夷商不得過問。亦不准護送。以杜弊端。

又銅錢不准運出外國。惟通商中國各口。准其以此口運至彼口。照現定章程遵行。該商赴關報明數目若干。運往進口。或令本商及同商二人聯名具呈保單。抑或聽監督飭令交結實信舖方。准給照。別口監督於執照上註明收到字樣。加蓋印信。從給照之日起。限六箇月繳回驗銷。若過期不繳銷執照。卽按其錢貨原本照數罰繳入官。其進出口。均免納稅。至船載無論淺滿。均納船鈔。又凡米穀等糧。不拘內外上產。不分何處進口者。皆不准運出外國。惟唊商欲運往中華通商別口。則照銅錢一律辦理。出口時照依稅則納稅。其進口毋庸納稅。至船載無論淺滿。均遵納船鈔。

臣等謹按銅錢米穀向禁出洋。今祇許沿海通商口岸往來載運。錢款藉以流通。米價亦可均平。而取保給照。立限驗銷。並可免滋流弊。實於民食商情兩有裨益。

又豆石豆餅在登州牛莊兩口者。唊國商船不准裝載出口。其餘各口。該商照稅則納稅。仍可帶運出口。及外國俱可。

臣等謹按登州牛莊出產豆石豆餅各省商販以沙衛船隻運銷於江浙閩廣等處。其利甚大。藉此營生者不下數千萬人。卽海運漕糧亦藉此等商船承運北上。若無豆石豆餅裝載南來。則商販船戶。既失生業。海漕無舟可運。關繫匪輕。該夷之欲在此二處立馬頭者。正思攘奪其利。現與力爭。曉以利害。始行定議。不獨商民不致洶懼。於海運

仍可無誤。

又硝礦、白鉛均為軍前要物。應由華官自行採辦進口。或由華商特奉准買明文。方准進口。該關未能查明該商實奉准單。定不發單起貨。此三項止准暎國商人於通商海口銷售。不准帶入長江並各內港。亦不准代華商搬送。除在各海口外。即係華民貨物。與暎商無涉。以上洋藥、銅錢、米穀、豆石、豆餅、硝礦、白鉛等項。止准照新章買賣。敢違此例。所運貨物全罰入官。

臣等謹按硝礦、白鉛均係軍火利器。現定夷商止准在海口銷售。仍由官為採買。或官商請照承買。庶稽察確有把握。無從作弊私銷。

一天津條約。暎國第三十七款所載。暎船進口。限一日報完出口海關報完內地稅項。即不徵收船鈔。以上二條。無論先後。總以該船進口界限時刻起算。以免參差爭論。至各口界限。並上下貨物之地。均由海關妥為定界。既要便商。更不得有礙收稅知會領事官。曉諭本屬商民遵辦。

臣等謹按夷船進口報稅。每有延挨。現與判定進口界限。起算時日。及上下貨物地界。使之恪循規矩。並可藉以整頓稅務。

一天津條約第二十八條所載。內地稅鈎之說。現定出入稅則。總以照納一半為斷。惟第三款所載免稅各貨。除金銀外。國銀錢行李三項。毋庸議外。其餘海口免稅各貨。若進內地。仍照每值百兩完稅銀二兩五錢。此外運入內地各條。該商應將該貨名目若干。原裝何船進口。應往內地何處。各緣由。報關查驗確實。照納內地稅項。該關發給內地稅單。該商應向沿途各子口呈單照驗。蓋戳放行。無論遠近。均不重徵。至運貨出口之例。凡暎商在內地置貨。到第一子口驗貨。由送貨之人開單註明貨物若干。應在何口卸貨。呈交該子口存留。發給執照。准其前往路上各子口查驗。蓋戳至最後子口。先赴出口海關報完內地稅項。方許過卡。俟下船出口時。再完出口之稅。若進出有違此例。及業經報明指赴何口。沿途私賣者。各貨均罰入官。償有匿單少報等情。將單內同類之貨。全數入官。所運各貨。如無內地納稅實據。應由海關飭令完清內地關稅。始行發單下貨出口。以杜隱漏。內地稅則。經此次議定。既准一次納稅。概不重徵。所有暎國第二十八條所載經過處所。應納銀實數。明晰照覆。彼此出示。曉布華暎商民。均得通

臣等謹按內地各關稅則本輕。並有寬減成例。不過貨本

千分之一二。今最議夷商內地稅則。每值百兩之貨。徵銀二兩五錢。較之內地關稅。不啻十倍。名雖一次交納。不再重徵。實較逐關收稅。有增無減。且足示徑捷體恤之意。亦免逐關言語不通。致生他事。況隨處呈單驗放。仍可層層稽察。並不准沿途私賣。亦足以杜偷漏之弊。

一天津條約。暎國第九條所載。暎民持照前往內地通商京都不在通商之例。

一款。現議

京都不在通商之例。

臣等謹按天津條約。准夷人持照赴內地通商。該夷指為隨處可到。現與再四辯論。多方設法。議定

京都不在通商之例。庶

筆墩之下。不使該夷涸跡。即京外地方。亦經議明。非體面人不得由領事官發給執照。且必令該夷出具保結。則匪蹤亦無從闌入。

一向例暎國完納稅餉。每百兩另交銀一兩二錢。作為傾鎔之費。嗣後裁撤。暎商毋庸另納傾鎔銀兩。

臣等謹按夷商在銀號完稅。向來每百兩另交傾鎔銀二兩二錢。現據額請裁免。固為數無幾。准予刪除。以示懷柔之意。其應給銀號傾鎔火工。另行撥給。

一第十款。通商各口收稅。如何嚴防偷漏。自應由中國設法辦理。條約業已載明。然現已議明各口畫一辦理。是由總理外國通商事宜大臣。或隨時親詣巡歷。或委員代辦。任憑總理大臣邀請暎人幫辦稅務。並嚴查偷漏。判定口界。派人指泊船隻。及分設浮樁號船。塔表望樓等事。毋庸暎官指薦干豫。其浮樁號船塔表望樓等經費。在於船鈔項下撥用。至長江如何嚴防偷漏之處。俟通商後。察看情形。任憑中國設法籌辦。

臣等謹按江海關於咸豐四年。照會暎酋自擇暎酋一人。給予辛工。幫辦關務。稽察偷漏。以來。稅課加增。著有成效。

今擬各口一律照辦。由總理通商大臣自擇。不准夷酋薦引庶久暫去留。均聽我便。外夷之虛實舉動。亦可稍知梗概。

再查出口絲斤。每百斤稅銀十兩。茶葉不論麤細。每百斤徵銀二兩五錢。查天津條約。概定每百斤徵銀五兩。較之現在絲茶時價。茶葉每百觔祇應徵銀一兩。照舊減銀一兩五錢。絲斤每百斤應加銀四兩。每年約銷茶葉八十萬石。絲斤六萬石。則茶稅應行大減。絲稅所加無幾。彼此牽算。就各口額銷總數計之。每年約短徵銀九十萬兩左右。現與該夷再四爭辦。仍定照舊。兩不加減。於關稅不無裨益。

唉咭唎照會。

為照會事。照得前於九月間貴大臣等到滬之際本大臣曾以粵城情景種種乖舛貴大臣若不允以黃制軍決為離任並將羅龍蘇三紳所奉摧辦亦必截撤按此行辦則本大臣概不與議等詞行文去後叠接來廬內以亟行入奏俟奉

諭旨依議施行恭錄轉送等語遵此切據本大臣即將攸關彼此克敦和好立須酌定要款數節先後措行會議詎至久候三月。請貴大臣按照前訂奉到

諭旨布為轉達乃昨接覆文所錄送寄

諭一道詞旨總無必將黃制軍離任局紳裁撤之意反見明飭貴大臣等於此節作何施辦

御旨毫不納貴大臣等所諫亦復昭然頃又接南來信。粵城唉兵在郊外遊行。稍無妨礙於人。突被鄉勇妄施槍礮情勢一至於此本大臣意見已決一則回貴大臣等奉

上命查辦事件之權。於粵城一事。顯見不足兼顧此事無可再與貴大臣等提論一則一面行知粵城本國水陸軍門即應督率軍旅在於廣東一省各處任意巡行查閱果有鄉勇人等。膽為胡行相欺從重懲辦俟本大臣或承任大員。進京交付條約畤方得晚然粵事如此是否

皇上所准施行祇悉。則隨畤置辦也。為此須至照會者。

為照會事。照得前於九月初五日接貴大臣來文內開所

諭旨自當即速備文照會等語在案。今據南來信云黃制軍仍執

答五口通商之關防。並有該總局三紳。仍徵收軍需招募

壯勇之事。據報前來。合詰貴大臣等將曾否奉到所候之

上諭示覆。又有南來鈔錄一紙。甚為詫異。合併黏繕順附送閱。其

中所指

貴國

御戴於外國暗立謀誤。恆存攻擊之計。本大臣誠想貴大臣等必可以此紙為妄行假託君上之名。即為照覆。故無勞按其言語指摘詰駁也。為此須至照會者。

黏鈔。

御極以來。迄今八載。江之左右長髮賊日見縱橫。粵之東西紅頭匪時形滋擾。天下紛紛匪蹤偏地。現雖次第廓清。咯為安靖。詎料唉夷又復肆逆。盤踞粵東省城。攻陷天津礮臺。竟敢闖入內地。逞彼兇殘。神人共憤。恣其荼毒。土木皆冤。燒民居何止數十萬。計耗國帑豈僅數千萬。推其致亂之原。實由用人不當。撫馭無方。以致生靈塗炭。興言及此。涕泣交并。然所以委曲權宜。准受該夷之和好者。誠以

兵臨敝輔。逼近京師。千戈有驚擾之虞。萬姓有流離之苦。朕心不忍。寢食不安。故不得不俯如所請。以解目前之憂。現已著令梁同新馳赴通州。廣買木植。於天津沿海一帶。相度機宜。妥為布置。務使防守之具。控制之方。一律悉臻周密。無令夷船得再駛入內河。是為至要。至粵東素稱忠義之區。曾經

宣宗成皇帝。頒給胡戴錫榮坊額。特諭褒嘉。該大臣羅惇衍等。務宜仰體朕心。密為籌畫。暗中統率各鄉。在在廣為團練。聯絡激厲。聲氣相通。以挫外夷之勢。而振中國之威。不必官與為謀。即本省督撫及各該地方官員。亦一概不必關會。以期機密而免洩漏。如此則勝固可以彰天討。而敗亦不致啟兵端。庶幾數年來敵國外患。暫就安攘。夷狄而尊華夏。在此一舉。卿其勉旃。毋負朕望。仍將此次接准密諭之後。其應如何遵辦之處。飛驛馳遞。詳細聲敘。迅速覆奏。毋稍玩延。將此由六百里加緊諭令知之。

桂良等又奏再臣等到上海時。查知黃仲畬尚在香港。當飭隨員潘霨飛函促其來滬。以便探悉夷情。到滬後臣等見其感激

聖恩。情殷效力。當詢以廣東之事。據云。民夷尚屬相安。惟紳士有名無實。不能得力。與前運使潘仕成所稟略同。據潘仕成

稟稱廣東紳士不能痛勦夷人。偶殺該夷素不要緊之人。轉致夷人報復。燒壞民房。並殺百姓多人。實屬不值。臣等因此次夷人未能遵照

內定章程辦理。心中常懷不安。當黃仲畬到滬後。臣等公同商酌。飭令臣段承實密將

內定章程面囑黃仲畬暗中探訪。如果可行。再行函商督臣何桂清奏明請

旨遵辦。黃仲畬數日後回覆。據云。此層萬難照辦。蓋該夷本有欲不納稅之意。若將此層向其宣露。必能樂從。而因此即欲將一切條約概行罷棄。非但難允。且恐該夷疑我背約。轉致另生枝節。是以復行中止。仍照現在辦法妥為籌辦。且據黃仲畬稟稱。此時若遽不理該夷之事。則一切消息均須從旁人打聽。不如身在其中。事事皆能關切。臣等現已

硃批。知道了。

庚午。

諭軍機大臣等。前因飭調之哲里木昭烏達兩盟官兵。需用馬匹。諭令理藩院咨行錫林郭勒將孳生馬匹內揀選二千匹。於來年正月十五日以前送至熱河哨地牧廠。以備官兵騎用。茲據該都統奏稱。錫林郭勒距圍場較遠。前調馬匹。勢難如期到哨

等語。兩盟官兵。定於正月初四日起程。著常清派員迎提前調馬匹。務令趕緊到哨。以備乘騎。如到哨在官兵已經起程之後。著即派員將馬匹分起徑解通州軍營。以免貽誤。

又

諭。本日因調赴天津之吉林黑龍江等處官兵。已由各該處起程。業經諭知定福格綳額。以吉林兵一千名。暫在山海關駐紮。其黑龍江兵一千名。以五百名紮昌黎。以五百名紮樂亭。統歸格綳額管帶調遣矣。此項官兵到時。其應需口糧等項。著慶祺飭屬豫為籌備。屆時均勻放給。毋令缺乏。

又

奏籌辦夷務始末卷二十三

諭。前因海口辦防。諭令吉林黑龍江各調兵一千名。均於年內起程。並令格綳額會同史榮椿於查看海口要隘後。格綳額即留於山海關所有吉林兵一千名。約計即可抵關。著定福格綳額即在山海關駐紮。其黑龍江官兵。傳知該帶兵官。將所帶官兵。分起前往駐紮。此項官兵。均歸以五百名防守昌黎縣海口。五百名防守樂亭縣海口。並著格綳額相度要隘。飭令該帶兵官。嚴明約束。毋許滋生事端。其支應一切。已諭知慶祺飭屬豫備矣。

欽差大臣大學士桂良等奏。勘明俄夷條約。並將歧異之處。詳細黏簽。所有俄夷條約四件。另行檢出。與對文內與中國不符之處。黏簽呈覽一摺。詳閱單內所開歧異之處。均屬有即從前既經善提雅廷斟酌看定。始行畫押。則該夷此次狡賴。顯係恃無

實識。桂良現今在津與晃明同誠之參領張廷岳先行回京。當俟該員到時。與之辦識。自必無從狡軸。如其仍欲任意更改。即不與之互換。原議本有一年之說。即俟上海事竣。再與理論。亦不為遲。至芍片所奏。必須撤去黃宗漢。嗾夷始能帖服。試思中國大臣豈能視外夷之喜怒為黜陟。況欽差大臣關防已改授何桂清。則海口通商事宜。已與黃宗漢無涉。至各省督撫辦理地方公事。該夷豈能干預。著桂良等向夷酋剴切曉諭。前因廣東有偽造寄諭之事。已明降諭旨。桂良等接奉後諒已付該夷閱看。其挽回事宜。仍遵前旨。竭力籌辦。毋再別生枝節。

一第二條內。該國自繕清文中。多過有要事。向軍機大臣大學士面議一層。又漢文內。均照從前各國總例辦理。一語。該國自繕清文。係照今各外國所立總例字樣。

一第五條漢文內。皆照中國與外國所立通商總例辦理。一語。該國自繕清文。係照俄國與外國所立之例辦理。

一第八條。因該國自繕清文內。贊揚天主教之說過甚。未便照伊繕譯。是以與清漢文。通體話語多有不符。

一第十條漢文內。俄國人習學中國滿漢文義。居住京城。一語。該國自繕清文內。係差往京師人等字樣。又漢文內不拘年分等句。該國自繕清文。係一面行知各該上司。不拘時刻回國。一面另差人至京師代替等句。

一第十一條。該國自繕清文。連送物件。下有限一月送交所指地方。漢文內無限一月字樣。

一清漢文末尾。均有所議條款。俱照中國清文辦理字樣。

該國自繕清文少此句。

籌辦夷務始末卷之三十三

籌辦夷務始末卷之三十四

咸豐九年○己未○正月○壬申○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○兩江總督何桂清○武備院卿明善○五品卿銜刑部員外郎段承實○奏○自該夷曲江回滬後○臣等彼此會晤○情景尚好○更喜候選令黃仲畬○亦於前月趕到○已將四事與該令密商○令其從中疇助○臣等一面設法辦理○臣等告知該夷○以為廣東省城○若不及早好方能永久○該夷總云○未能裁撤黃總督○與三紳士所奉之檄○還城之事○實不易辦○且該夷近來僅有欲回廣東○親自措處之語○前來照會○並云○欲將省城官員出之於外○伊即自收粵海關稅○以為哗咈兩國兵費○臣等伏思事果至此○豈能再與議和○當即密速奏

聞○請

旨定奪○詎自連日以來○該夷處香港緊報疊至○臣等僅咨兩廣督臣黃宗漢○總無一字回覆○前不得已○又咨廣東巡撫臣柏貴○及監督臣恒祺○亦未接到回文○不知廣東現在如何情形○乃於本月二十日拜摺後○該員黃仲畬來稟○知該夷近在廣東紳商○攜獲公文數件○內有一件○係廣東派來上海探事委員稟函○其中將臣等自到上海○以至近來各樣辦法○一一敘明○雖所探半虛半實○而所有應辦四事○如何設法之處○均載其中○盡被該夷窺破○如何措手○並云此外尚有數件公文○未得聞看○臣等疑是該紳等所奉

密諭○深為駭異○該夷忽於是日晚間○送來照會○據稱忽擬返粵措置○特將該夷照會○另錄恭呈

御覽○並將原件咨呈軍機處備查○臣等當即備文照覆○婉言勸阻○乃本日據稟○引薛焕及新護上海道吳煦稟稱○該夷軍裝船隻○均已齊備○定於日內起身○臣等復又備文挽留○但該夷性如火烈○說走便走○去意既堅○斷非臣等空言所能阻止○開信之下○焦急萬狀○莫知所措○惟查該夷照會內云○三四旬之間事畢○再行回滬○將所有尚應會議之件商定○儻臣等先經啟程別諉○則該夷必直上京都○臣伏思該夷回至香港○若光景尚屬安靜○則回滬再議○不過稍遲時日○原無大礙○若或妄行亂為○將來回滬後○再與議和○恐致過傷國體○然臣等若竟離滬○設該夷直行北上○又恐有礙大局○惟有請

旨定奪○俾臣等得所遵循○不至進退維谷○不勝欽感○抑或可以暫回蘇州等候○免致開居日久○別夷十數國在滬○多所要求○更生枝節○俟該酋自粵回滬時○如果相安無事○再到上海與該夷議事之處○伏候

聖主鴻裁○

諭軍機大臣等前因桂良等奏廣東有偽造廷寄諭旨致該夷疑慮○當明降諭旨令黃宗漢嚴拏偽造之人並將欽差大臣關防移交何桂清祇領接辦原冀該夷見此諭旨知海口通商事宜已與黃宗漢無涉可以釋其疑慮乃本日據桂良等奏廣東夷民互鬬致礙和局該夷並未將欽差大臣關防移交何桂清祇領接辦原冀該夷見此諭旨知海口通商事宜已與黃宗漢無涉可以釋其疑慮乃本日據桂良等奏廣東夷民互鬬致礙和局該夷必欲回粵措置定於日內起身自係未見前旨故堅欲駛回香港桂良等既不能阻止該夷仍應將前旨鈔錄設法迅速知照該夷並告以自議和之後黃宗漢辦理本地土匪紳士羅惇衍等裁撤練勇均未與嘆國構釁該夷照會內所稱管帶壯勇之官紳錯立見解各勇僉已胡為等語究竟何故駛回廣東百姓現在欽差大臣關防已交何桂清接辦黃宗漢既不能干涉通商事宜嘆國到粵亦無可商議若如照會內所說恐傷和議前其折回上海該大臣等仍可設法挽回各事儻該夷等背約動兵自起釁端並非中國失信將來該夷再赴上海桂良等言明在先即加拒絕亦覺理直氣壯至上海地方城外東西兩面江岸全係夷人形勢危險桂良於夷酋赴粵後即可撤駐蘇州俟該夷回滬時再與計議若事已決裂難以理諭即迅速馳奏聽候諭旨○

又

諭黃宗漢自上年九月間奏陳夷務情形後迄今數月未據續奏竟何時何事並未明言恐係傳聞不確又恐嘆咈之兵出城擾害百姓以致互相爭鬬其曲亦不在廣東百姓現在欽差大臣關防已交何桂清接辦黃宗漢既不能干涉通商事宜嘆國到粵亦無可商議若如照會內所說恐傷和議前其折回上海該大臣等仍可設法挽回各事儻該夷業已先到廣東肆行攻擊是該夷等背約動兵自起釁端並非中國失信將來該夷再赴上海桂良等言明在先即加拒絕亦覺理直氣壯至上海地方城外東西兩面江岸全係夷人形勢危險桂良於夷酋赴粵後即是先行背約斷難再與議和毋庸顧忌設或該夷到粵後自知理曲尚堪駕馭即令回至上海與欽差大臣桂良等妥為定議總之該省料理事宜亦非易辦必當加意籌

備○毋失民心為要○

又

諭○羅惇衍等自十月間奏稱○哉併壯勇○並將辦理夷務開阸○改為團練名目後○祇將捐輸人員○奏請獎敘○並未將廣東民人○與該夷互鬬情形具奏○前據桂良等恥奏○有嘆夷傳聞等信諭旨一道○查係偽造○已命黃宗漢○將偽造之人拏辦○並因夷人在上海議事○復將欽差關防○移交兩江總督接受○乃桂良等○尚未奉到此旨○又奏稱嘆夷因廣東民夷互鬬○欲整備軍裝○即行回粵○並稱夷人之意○非撤去黃宗漢○及羅惇衍等團練之局○總不能將廣東省城退還等語○覽奏深為詫異○羅惇衍等自哉併壯勇○已不復攻剿○黃宗漢亦未禁止鬧事○前覽該侍郎等奏○如攻打新安○互有殺傷○亦因夷兵先來滋擾○並非粵民侵侮夷人○此時據桂良等所奏○恐有奸人從中搆煽○然該夷既欲回廣東○親自措處○難保不即行赴粵○與官紳為難○黃宗漢既不管通商○而保護地方○是其專責○羅惇衍等仍當妥辦團練○以保桑梓○不可因此惶惑○儻有民夷互鬬情事○是否民人起釁○抑係夷人滋事○並著羅惇衍等查明馳奏○現在該夷既欲回粵○並有逐出省城官員○及收粵海關稅之語○果有此等情形○是該夷先行背約○斷難再與議和○業已諭知黃宗漢○聯絡紳民○以資捍衛○該侍郎等○務當與該督聯為一氣○固結民心○保全地方為要○

桂良等又奏○該夷大火輪船二隻○因恐擱淺○停泊九江○到滬時告知　臣等○當即勒其設法駛回○並告以江中匪徒出沒○恐有損失○該夷面云○委因阻淺○不能下駛○至於匪徒○斷不敢有為難○臣等因此次行走甚緩○節節阻淺○即行借此阻其入江○正籌辦間○忽遇廣東連日緊信○不能向伊商議○至該夷大火輪船二隻○亦因連日大雨○江水陡長○已於月初返滬○此時江內○併無夷船停泊○

硃批○知道了○

桂良等又奏○再上海地方○城外東北兩面江岸○全係夷人房屋○在此通商者○大小十餘國○居民不過十分之一○江心有夷人大橋橫亘○凡到上海城內○必須經過此橋○各夷商船兵船○滿江皆是○該夷欲行他往○若不言明實在○無從得知○且以形跡而論○該夷諭知上海之人○不令回蘇○甚易為力○至其自行入江入海○全無阻攔○不知當日○何以令其占踞地面如許之多○人集處處扼要○貨不可銷○

硃批○何不詳細繪具圖說○朕始了然於胸○

乙亥○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○所調京兵○擊擬請撥帶內外火器營健銳營○巡捕營官兵各五百名○並撥帶八旗漢軍礮手八十名○每旗運解六百斤銅礮一位○由京局撥運小

銅碗十六位○並酌帶隨營辦理營務文案各員○以資采遣○
除
乾清門侍衛副都統成保○頭等侍衛布勒和德扎精阿○二等
侍衛舒明安四員○前經面奉
諭旨○令帶往○其各營帶兵章京將備等官○亦酌量揀派外○護將
擬帶文武各員○開繕清單○恭呈
御覽○
僧格林沁又奏○請
飭下戶部撥發銀二十萬兩○陸續解交天津糧臺○以濟急需○至上
年防堵官兵○回食物昂貴○頗形苦累○於四月二十九日恭
奉
諭旨○令將曩計酌量加增○當經奏請將旗兵所得馬乾一項○再行
放給實銀一半○計旗兵月支實銀四兩二錢有零○綠營兵
所得馬乾米折○再行放給實銀一半○計每兵支實銀二兩
五錢有零○嗣於十月間○因豆草昂貴○馬隊官兵咨累○奏請
每月口分實銀四兩二錢有零之外○將應領粟銀一兩四
錢四分○放實銀以示體恤○仰蒙
允准在案○所有現調馬隊官兵○及京營養馬兵丁口分○仍應請一
體放給實銀○計每兵月支實銀五兩六錢五分二釐八毫○
以數哂養食用○惟現當經費支絀○查旗兵每名月支實銀

四兩二錢有零○似可酌減○擬請每兵每月放給實銀三兩○
粟計每日有銀一錢○可以撙節餉山○其餘仍行放給粟銀○
至綠營兵丁○每月領實銀二兩五錢有零○尚無浮多○應請
仍循其舊○
硃批○依議○
戊寅○
欽差大臣大學士柱良○吏部尚書花沙納○武備院卿明善○五品卿
銜刑部員外郎段承實○奏○
御覽○故才等○隨即傳到候選令黃仲畬○詢以該夷所以必回香港之
由○據黃仲畬稟○此次
欽差四人前來○該夷等早懷疑慮○故於初到之時○多方作難○將天
津所帶兵船○均留附近上海洋面○及後見
欽差相待甚好○方纔放心○始將兵船大半撤回本國○其餘亦回香
港○及自內江回滬後○該夷見奏參黃總督一案○所奉
諭旨○又復生疑○以為兩廣總督○既未撤任○而三紳士照舊練勇○民間
仍相響應○遂悔不應將兵船撤退○且云看此光景○和議未

二日○察其詞意○總以未能裁撤總督○及三紳士○頗懷恐恨○
前赴廣東○至二十三日午後○送來照覆一件○仍書二十
欽差大臣字樣○並無
御覽字樣○且於照會該夷○告以如去廣東○
恐致有礙和好○該夷皆並未回答○徑於二十二日夜間起
程○
特將該夷照會○恭呈
御覽○

必能成○明年夏秋之交○又須多帶兵船○到一直截之處○方可成此和議○然該夷此時雖懷疑慮○尚未決意赴粵○及至近日○香港緊報頻聞○昨忽於石井地方安良局○搭獲公文數件○於是怒不可言○雖經從旁解說○告以粵中之詞○多不可憑○謂夷以為事出有因○決非偽造○無論如何開導○萬不肯信○此黃仲畬面稟之大概情形也○臣等○竊思此種密稟○務必給伊一信○是該夷之赴廣東○實因此事所致○愈可概見○此時既去香港○果能於三四旬後○復到上海○臣等○自可仍照前說○再向商議○不過將四事隱約其詞○免至中其所忌○雖或稍延時日○尚於撫局無礙○竊恐夷性犬羊○到廣東後○又與百姓互相格鬬○釀成事端○將來回至上海○更恐費力○臣等現擬暫赴蘇州○俟該夷到滬後○看其光景如何○再行來滬會議○較為妥貼○且前次該夷入江○胸無他意○臣等在滬等候○固屬無妨○此番回粵情景○與前不同○並聞其有欲攻花縣之意○不可不預為地步○況上海地方○各國紛集○即如前次有呂宋天西洋比利時○昂不爾○各國紛紛呈遞照會○

碑○前已有旨○

咲咭唎照會○

據實直陳○

頃來求見○實盡許多脣舌○方能退卻○大西洋國○並且去而復來○口稱奉國王之命○來遞照會○等○均未收拆○而揣摩其意○無非皆為添設口岸等事○此時若住上海○更恐他小國乘機紛至○殊為可厭○蘇州距上海不遠○不過兩三日可到○一葦之杭○亦屬易易○等○於拜摺後○即行前赴蘇州○俟該夷回滬○探聽明晰○再行前來○惟思此次該夷自粵回滬○若見兩廣總督○尚無更動之信○誠恐不免另生枝節○等非不知慎重

國體○惟成敗所關○誠非淺鮮○未敢稍為藏匿○是以不揣冒昧○

為照覆事○昨接二十一日來文○聞悉之下○毫不能致本大臣改其立意○蓋粵城一事○先應作何辦理○方得見咲佛兩軍○合將城池交還○皆天津條約內載有明文○是

貴國

御裁○原以

命貴大臣等代辦了結○諒必

賜畀足堪盡約之權○來文所稱貴大臣自回粵東措處○緯恐致有礙和好等語○果若出此○不歸本大臣所任○獨由廣東前不

平之事○當請貴大臣等設法除盡其弊○已允依行○本大臣信及亟能妥辦○迨今數月之久○未見踐言○只得親自舉動○是以赴粵○以便與唊咭兩國軍門會議設策○有滋事者○無貴國觀此○可知誠欲與本國長存和好○惟在堅守條約○方得永保勿絕○本大臣在南立規示戒○後則當旋滬○將尚有未定各節會商○或照和議○或作別議○俱聽貴國

朝廷○並輔政大臣之意○為此須至照會者○

庚辰○

諭軍機大臣等○現在天津辦理海防○業已布置妥貼○僧格林沁○於月內總可到津○所有地方彈壓事宜○必須該督前往督率○呼應較靈○著慶祺即赴天津○調度一切○何日啟程○先行具奏○

士午○軍機大臣等奏○臣等遵

旨將桂良等○送到唊夷稅則黃冊一本○唊夷稅則黃冊一本○咪夷稅則黃冊二本○一併加封○進呈

御覽○其天津原議條約一函○唊咈咪三國稅則各一函○臣等公同

押封○送交

崇上收存○以昭慎密○

諭軍機大臣等○前據桂良等奏○先行進呈兩次條約○當經降旨允

准○並令俟抵回四事○另立專條○進呈後○再行一併用寶發回○本月初九日○據桂良等○專弁送到和約稅則各件○業經軍機處代為呈覽矣○惟抵回專條○俟夷首回滬後○總須及早定議○迅速進呈○方能與現進條約○一併用寶發交各國○免致日久耽延○桂良等○不得因條約業已進呈○合糊了事○有負委任○此時利害轉圜○全恃專條為補救○著桂良等○悉心籌畫○盡力挽回○即行馳奏○至十二月二十六日○明發諭旨○桂良等奉到後○如何傳示該夷○該夷接奉後○作何情形○並夷船駛到粵東○有無消息○著一併具奏○

甲申○前戶部侍郎羅惇衍○前太常寺卿龍元僡○前工科給事中蘇廷魁奏○臣等駐紮花縣○僅留壯勇三千名○分布要隘防守○隨時約束○並申諭北路鄉民○不准仍前與夷人警殺○復開釁端○臣龍元僡○臣蘇廷魁○於十一月初九日○動身前往肇慶○督辦捐務○專濟西北兩江軍餉○惟臣羅惇衍○仍駐花縣○以資彈壓○本月初一日巳刻○該夷率千餘人○各持槍礮○分擄火食○由三元里○員工牛欄岡前進○彼時該夷未開槍礮○鄉民亦不敢生事○並借與嘉獻廟一所○俾該夷飽食○乃該夷飽食以後○一路焚燒茶蓬民房○大放槍礮○轟斃過路行人○及工作農民共九名○受傷二十餘名○鄉民始忿○鳴鑼齊出○與該夷對仗○登時擊斃夷人十餘名○該夷見鄉民聚愈多○眾寡不敵○即於申刻○退入省城○臣聞報之下○

不勝感異○忖思夷人既在上海會商條款自應遵守和約○安靜以待通商○臣等曾於上年十一月內接撫臣柏貴來信○亦稱夷人以後不至滋事○即偶爾下鄉祇圖游玩○並無驚擾等語○何以無故興兵搶掠○事必有因○密速訪查○至初四日查得該夷得有漢奸偽造諭旨一道○信以為真○深疑臣等暗中布置○仍與為難○故有初一日之役○經撫臣柏貴將軍穆克德訥○粵海關監督恆祺○向該夷再三開導○不能阻止○並聲言必到江村花縣等處○臣稔知夷性多疑○固結難解○不到花縣不休○自當嚴備○以遏兇鋒○第思前奉諭旨○有哄首託桂良耆明○如在粵嘯聚○仍須帶兵來津之語○刻下撫局將竣○賊未平○經費支絀○臣若固執己見○固快一時○稍結兵連○靡所底止○大局不可收拾○只得隱忍將就○一面約束壯勇鄉民○不准妄動○一面將花縣總局○移在離城六十里之步雲局○以免臨時疎失○果於初五日辰刻○該夷率領夷兵漢奸約四千餘人○直趨石井○所至焚掠○民夷亦互有殺傷○是日該夷即紮兵石井○初六日○該夷由石井帶兵○直趨花縣○實由該夷起釁○與粵民無涉○羅惇衍困在城內○即日折回石井○擬於初七日全數退回省城○查此次夷人再擾北路○因懷疑還怨○先開槍礮○傷斃多人○故百姓與之警殺○釁端實自彼而開○但夷情叵測○借詞要求○亦難保其必無○經臣等咨明督臣○並請其移咨上海○俾悉此事顛末○易於辦理○臣羅惇衍○自該夷退回省城之後○將傷斃鄉民○量為賞卹○即於初九日○前往肇慶○與臣龍元僖○臣蘇廷魁○會商以後一切事宜○臣等再四熟籌○西北兩江○正當用兵○若北路更加設阨○經費不敷○勢難長久○此時夷人既已受撫○自當担懷相示○使彼無礙○免致別生枝節○擬撤去北路壯勇○將花縣總局○併歸順德○以省虛糜○亦以顧全議撫大局○臣羅惇衍○臣龍元僖○於拜摺後○即回順德○清楚經手事件○臣蘇廷魁○仍駐肇慶○此局既併歸順德○所需護局壯勇○及設立巡船○護送轉餉○並紳士分往各縣勸捐盤川之費○每月數千金○可以足用○較之設局花縣○所省實多○業經面商督臣會同辦理○

諭軍機大臣等○前因桂良等奏○廣東民夷互鬬○夷首即欲回粵搭置○當經諭知羅惇衍等○查明民夷起釁根由○仍當妥辦圍練○藉據該侍郎等馳奏○夷人懷疑再擾北路○旋即退出○並移局撤勇各情○覽奏俱悉○此次夷人懷疑還怨○先開槍礮○轟斃多人○並帶夷兵○直趨花縣○實由該夷起釁○與粵民無涉○羅惇衍困恐與現議和局有礙○暫為隱忍○飭令壯勇○勿許妄動○並將花縣總局移至離城數十里之外○以避夷鋒○辦理尚屬妥協○本日已將粵東情形○寄諭桂良等知悉○並將原摺鈔給閱看○又密諭黃宗漢等

令柏貴就近妥為開導○以釋其疑○前據桂良等奏○暎酋於上年十二月二十二日○已起碇旋粵○計此時早至廣東省城○是否與官紳為難○亟應妥為籌防○羅惇衍等○惟當遵照前旨○認真督辦團練○聯絡紳民○保衛地方○並妥籌西北兩江兵餉○仍申諭鄉民○勿與夷人譬投○以弭釁端○至羅惇衍等○雖只辦團練事宜○與夷務無涉○而於機密之事○務當加意慎重○勿使奸人聞知○致再訛言起釁○是為至要○

又

諭○前因廣東有偽造諭旨一事○並暎國公使○因廣東民人○與暎兵互鬬○即行回舉○先後寄諭該督查明馳奏○茲據羅惇衍等奏○暎夷懷疑○再擾北路○疑即退出等語○暎國兵丁○懷疑遲怠○先開槍礮○傷斃多人○故百姓與之讐殺○釁端自彼而開○黃宗漢違在惠州○難與關說○柏貴近在同城○可向該公使○妥為開導○告以粵東暎兵誤信偽造寄諭○以致兩次縱兵焚掠○互有殺傷○並非粵民起釁○頗嘵嘵唫唫○達在上海○無由知悉○羅惇衍等○亦知暎兵因見偽造廷寄○懷疑搆釁○現已約束鄉民○不准妄動○並撤去北路壯勇○以示不疑○現在上海議定稅則○彼此即可永敦和好○廣東偽造廷諭之事○已奉旨查拏嚴辦○該公使諒已明白此事○皆由廣東奸民煽惑○非中國暗謀矣○如此坦懷相示○使其悔悟○仍回至上海○辦理通商○方妥○至近來粵東海口通商情形如何○有無奸民從中阻撓○並著該督撫查明具奏○

又

諭○前因廣東有偽造廷寄諭旨○致暎國疑慮○業經諭令黃宗漢查拏偽造之人○本日據羅惇衍等奏該國懷疑○再擾北路○旋即退出○並鈔錄奸民偽造諭旨○與桂良等前奏相符○羅惇衍等○在粵辦理團練○曾申諭北路鄉民○不與暎佛等國為難○致開衅端○詎該國於上年十二月初一日○率眾千餘○由三元里前進○一路焚燒轟擊行人○鄉民始鳴鑼對仗○和五日○復直趨石井○互有殺傷○皆由奸民偽造諭旨○致該國疑慮○並非羅惇衍等不遵前旨○仍與該國構衅○本日已諭令黃宗漢相機會該國○令其盡釋前疑○不可為奸民所惑○頗嘵嘵唫唫○現已回粵○儻經查明○自必恍然知花縣之事○由於奸民偽造諭旨○致懷疑慮○並非中國故違和約也○桂良等接奉此旨○即設法照會○嘵嘵唫唫○告以此次與鄉民互鬬○雖由彼先啟兵端○究係因懷疑所致○一經說明○自當相安無事○如嘵嘵唫唫○業已回滬○更可明白開導○以全議撫大局○羅惇衍等○著鈔給閱看○

庚寅○庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏○俄夷來文咨稱○印度國人○被中國官兵斃命○請轉行究辦等語○查印度地居何處○並因何被害○面問該夷官○據稱○印度在俄國之西○即呢業莫側國○素與我國至好○懇求我國轉行知照前來○

其餘均不知情。伏思印度國究與何處毗連。無從考查。似
此別國細故。率行合浞諮殊覺多事。當即備文咨駁。
咻叱。俄夷差人至京送信。與印度國爭闢之事二摺。與惠親王等
同看。並將俄夷因印度國風俗禮儀。於咸豐七年
俄囉斯咨文。
為查友誼事。前因欲訪知印度國風俗禮儀。於咸豐七年
春間。有由印度國行走之人。彼時有印度國逃人。經過什
倉圖爾奇斯唐等處。來到俄國邊界。欲由原路回去。暫避
北方。看其由西洋所得之信。內係圖爾奇斯唐地方人不
靖。於咸豐七年秋間。與內地因接仗以致沙勒慶他微提
身死。是以伊弟等。欲明伊凡被害之冤。求徵圖東邊之大
臣。憐恤此事。想貴大臣係體恤人之大臣。將什倉圖爾奇
斯唐之事行知
大清國管理西邊大臣。望祈將圖爾奇斯唐之命案。明白辦理。
無事推托等因。以上各情。特遣知貴大臣。惟望貴大臣念
其遠行之苦。將如何致命之信。咨覆俄國可也。
給俄囉斯咨文。
為咨覆事。今據貴處來文內稱。欲知印度國道教風俗。咸
豐七年春間。印度國北邊地方行走之沙勒慶他微提。因
印度國人叛逆。思欲避禍。由什倉等處經過。赴俄囉斯國
邊界地方。由此回國。是以向北逃走。阿幅囉帕之信。得自
兩洋國爾奇斯唐人等叛逆。咸豐七年秋間。與
大清國官兵打仗。致沙勒慶他微提。被殺。伊弟聞信。欲明命案。
懇求爾國幫助。經咭咧勒固畢爾那托爾木哩斐岳幅
飭爾行文本大臣。行我國西路大臣。將在圖爾奇斯唐處
之沙勒慶他微提命案。查明知照。幸勿推諉。謹此達知等
語。咨行前來。查我
大清國幅幀遼闊。此案沙勒慶他微提之圖爾奇斯唐。係在何
處。什倉等處。究係何處所屬。無憑查考。詢之爾國使臣拉
啡羅幅。亦未能說明。本處斷難含混行文。印度國人逃出
欽差大臣鑲黃旗蒙古都統勝保。安徽巡撫翁同書奏。竊維自古
帝王馭夷之道。荒服雖畧示羈縻。梗化則悉資征討。從未
有不仗威力。而能貼然無事者。亦未有稍應所求。而能止
其無厭者。大抵待以恩則中國之勢日弱。馭以威則中國
之體日尊。然非大膽力。大智識者。不足以任此大事。我
朝威弧震疊。式廓版章。
聖祖仁皇帝三征漠北。
高宗純皇帝以十全武功。平廓爾喀。平準噶爾。平回部。平大小金

川緬甸安南皆以仁義之師制反側之寇蓋
聖人不得已而用兵誠深知異類之難以情感而非威武不足以懾之也嗟咭唎自嘉慶十三年已有覬覦之志十九年詣京入貢
仁宗睿皇帝斥其無禮拒不准鬼擲還方物今由內河還粵至道光十四年兩廣督臣盧坤任內有啤嘆嘩之釁而始終未敢肆其桀驁者
列聖績威遠著內地虛實未能悉知該夷止以貿易為性命之源
刻刻以斷絕為慮迫琦善出而一意遷就始底衆畢露馴至江甯城下之盟然使道光二十二年議定條約之後內外諸臣卧薪嘗膽撫輯黎元講求武備則中國之本日壯而外夷之莫侮自消乃辦理夷務較善者祇林則徐徐廣縉二臣其所以較善之故實皆用民為主而葉名琛一切反其所為致衆心離散隻身被劫臨時無一援救之人民情可見上年夷船至天津總督及
特簡大臣非惟素不熟悉夷情並未辦理夷常邊務剛柔皆不中窾以致任所欲為聞其北上之初不過以條約為嘗試之端後乃一一允從出乎彼之望外故遂愈縱愈驕要挾無

窮
皇上特申廟算飭派原辦諸臣赴滬原令盡拒其稱宜之詐今尚

一無眉目輪船接踵直入大江內地夷酋各省任意行走浙杭已有乘坐緣呢八人肩輿拜晤撫臣之事而粵城迄未繳出俄夷此次來京攜帶多人官府與從烜赫若無人臣身在行閒閒此情形不覺髮指發外夷乃中國大患且駁倭及乎腹心肘腋資有扼吭拊背之憂深恐在事諸臣為
社稷計輕為身家功名計重遂欲數行了事苟且目前而不知所
許各條如畝奠漏脯其止乎饑渴僅僅片時而性命之虞即隨其後是徒貽
宗社無窮之患而一己之功名身家仍不能全抑何愚惛至於斯極猶賴我
皇上乾綱獨斷思患預籌集於天津海隅修備完整當足以懾夷膽而振
國威然夷性難馴風帆倏忽能否止其北行尚未可必也夫扶虛憍之氣而來者示之以弱則彼將益張示之以強則彼將自阻臣勝保前在伊犁領隊大臣任內俄夷接壤有金夫械鬬一案其時列款多端狂悖要挾與上年天津相類經臣勝保商同將軍臣扎拉芬泰據理駁斥暗中密諭扶虛憍之氣而來者示之以弱則彼將益張示之以強則彼將自阻臣勝保前在伊犁領隊大臣任內俄夷接壤有金夫械鬬一案其時列款多端狂悖要挾與上年天津相類經臣勝保商同將軍臣扎拉芬泰據理駁斥暗中密諭金夫到處揚言設有不平必當齊數萬之衆直搗該國以圖報復臣並於大廷廣衆之中徵示勒兵待勒之意該夷

倨傲之情頓減○迨巡退去○此即明效大驗○俄夷只准在京駐館學習○

祖宗立法綦嚴○今聞其任意游行○直入各部院公所○誠鉦夾道○婦女同車○顯背二百年和好舊約○暎咪等國○鑒於俄夷之駐京有館○故敢有比例之請○以為可以漸入佳境○而俄夷亦鑒於暎咪兩國之頻年滋擾○有求必應○彼亦何為不潛萌說志○肆厥鴟張○前聞黑龍江地面○已遂所欲○浸假而謀侵幾輔之地○勢將伊於胡底○夫犬夷關內之地○沒假而謀侵幾輔之地○勢將伊於胡底○夫犬夷惟利是視○各國之所謂使臣○皆該國之奸商○彼國王○止令其外出謀利○恐亦未必盡知其尋釁興兵○堂堂天朝○無故而示弱於彼○來何謂歟○伏願飭下諸大臣○責以正言○絕以大義○除從前俄夷駐館肄業之外○凡有一切要求○盡拒不納○彼果一一帖服○咸知斂抑○則已不戰而屈人之兵○即請

皇上赫然震怒○戒捨殺其首○戒縛解其眾○以無理諸狀○飭下理藩院○詰責該國王○彼必理屈詞窮○即或稍申螳臂○北遠距京萬里○亦斷不敢鋌險深入○僕不得已而用兵○則我益逸出犬夷下戰○此入京一節之萬不可行也○暎咪等國○在外洋固船堅礮利○然深入內江○及登陸馳騁○皆其所短○臣愚竊謂欲阻其入京○當自阻其入江始○欲阻其入江○當自阻其內地游行始○誠能使現在入京之俄夷○知震慴天威○漸次斂戢○則此外內地游行之輩○必不能肆無忌憚○至入江大害○舉國皆知○已無待臣等贅言○且等則以為為合之計○惟有用民制夷之一法○長江兩岸○不下數十州縣○宜趁此入江未定之時○先事密諭楚西各督撫○選派幹員各路詐察輿情○剴切開導○使沿江及內地百姓○公同具稟○並散布遨約○總以天恩雖一視同仁○無分中外○而商民以長江為生路○斷不能與之貓鼠同眠○即由楚省督撫○將公稟遨約○寄往上海○與各國夷酋閱視○一面廣集民團○多多益善○自潯陽以上○洞庭以下○於沿江兩岸○節節設備○星羅棋布○高垂深溝○圩內偪插旌旗○江面暗伏水勇○以聯絡其聲勢○而嚴固其衛防○使彼知我長江腹地○深入數千里○鄉民數百萬○敌其洶洶○眾怒難犯○自未敢再圖入江之舉○即使貿然前來○則以各處民力○就地制之○燬其夷船○截其歸路○使之片帆不返○縱致歸咎於百姓○而不能懷怨於朝廷○我既有言在先○彼亦無可藉口○是即不阻之阻○不捷之捷○如此○不但拒其入江○並其入京一節○亦必不煩言而自解矣○向聞夷情雖狡慎很悍○而於利害兩途○最知審慎○但

國兵勢精強○民心固結○而地方督撫○機權威畧○卓卓在彼○
即自可不戰屈人○連年所以不振者○非大吏與民為讐○即
一己之私有所顧忌○而膽智困之中餒○於
國家久遠大局○全無計慮○臣故曰無膽力○無智識○皆不足任
此事也若非乘此力圖○任令夷人仍往天津○易換和約○直
入京城○與俄夷同一后面○火輪船隻○各省往來○壅斷上下
游全利○恐兵民解體○人心動搖○夫各路大營將士○所以經
年血戰者○原為海內尊清計耳○縱能全力將賊誅鋤○而拱
手以待夷人魚肉○於情於理○孰肯甘心○上念
宗社安危所繫○與我
皇上宵旰之勞○誠膚夫愚婦○皆思敵愾同讐○國不獨忠臣義士○閒
之負戟而長歎者也○臣不揣冒昧○披瀝密陳○於
聖主之前○仰祈
俯賜採擇○天下幸甚○
硃批○覽奏已悉○

勝保又奏○竊幹伏查從前辦理夷務諸臣○總以恐啟釁
端○一味應其所求○以致今日橫逆之來○至於斯極○現聞
在事諸人○仍狃於成見○蹈其覆轍○不但使外夷輕視中國○
其機甚危○且大拂民情○其患更重○近有編造對聯○到處開
傳○有云相業於今難再頌○挂花從此不聞香○又危而不持○
顛而不扶○則將焉用彼相○未能事人○焉能事鬼○竊彼於我
即○自可不戰屈人○連年所以不振者○非大吏與民為讐○即
一己之私有所顧忌○而膽智困之中餒○於
國家久遠大局○全無計慮○臣故曰無膽力○無智識○皆不足任
此事也若非乘此力圖○任令夷人仍往天津○易換和約○直
入京城○與俄夷同一后面○火輪船隻○各省往來○壅斷上下
游全利○恐兵民解體○人心動搖○夫各路大營將士○所以經
年血戰者○原為海內尊清計耳○縱能全力將賊誅鋤○而拱
手以待夷人魚肉○於情於理○孰肯甘心○上念
宗社安危所繫○與我
皇上宵旰之勞○誠膚夫愚婦○皆思敵愾同讐○國不獨忠臣義士○閒
之負戟而長歎者也○臣不揣冒昧○披瀝密陳○於
聖主之前○仰祈
俯賜採擇○天下幸甚○
硃批○覽奏已悉○

御覽○
十六早回頭○自卯刻打至巳刻○賊不開礮○五船一齊駛出
燕子磯○賊有四五人用舢板追到○送紅綢紗二疋○雞二隻○
說一番好話○問到何處○說到漢口通商○賊云既如此○則不
打你大家和好可也等語○該船即一齊開行矣○十月二十
日到安慶○賊匪仍開礮○十八門礮的兵船入逼礮○送過去○
初一日到湖北省城○初二到漢口○四處探看地方○量水深
淺○四處繪圖形○而邊到漢陽○南邊到洞庭○俱繪有圖形○初
八曉○動身回來○十九到九江○四隻船進去○兩船因水乾○須
明年春天水大回來○又兩層礮大船一隻○又斤昧兩隻四
來○二十五未刻到南京○嗥嚎嘯○喊喔嗚二人○直到賊礮臺○
問賊目欲見太平王○是日未刻上去○一直進去○聞說有三
人見夷人○將制臺衙門作官廳○打扮甚威昂○請夷酋赴晏
飲酒○二鼓回頭○有賊目送下船○各賊目賊兵○威儀擺得甚
齊整○約有一萬餘賊兵○各色軍器齊備○排手鳥槍手都有○

小斤砵先開。二十八未刻到上海。雨層磁大船。日內可到吳淞口。據說如此地方十分好。定了在漢口等處開馬頭通商。最易獲利。為天下居中第一好地方。各人歡喜之至等語。跟隨英國領事赴長江之通事潘榮頃已傳其到來面詢所說情形。大畧相同。癸巳。山海關副都統定福泰。查山海關海口。西南連天津。東南通奉天。乃夷船必由之路。以石河口直至秦王島而論。節節皆可登岸。處處均宜嚴防。況鎮城去海八里。關邊各五百名備調。並於各該城留經出師得力將官內。酌派委員統帶。其軍裝器械馬匹等。均著豫備齊全。勤加操演。一聞飭調。即日迅速啟程。不得稍涉遲誤。

乙未。

諭內閣。河南河北鎮總兵樂善著發往天津。交僧格林沁差遣委用。毋庸前赴勝保軍營。

諭軍機大臣等。天津辦理海防。近已添調各處精兵。計五千名。諭令勤加操練。聽候調遣。惟兵力究形單薄。著慶祺於直隸省北路各營官兵內。挑選精銳二千名。飭將軍裝器械馬匹。預備齊全。派曾經出師得力將弁管帶。聽候僧格林沁調撥。毋稍延誤。

砵扣。知道了。

甲午。

諭軍機大臣等。現在天津辦理海口防堵。亟須添調精兵應用。著常清挑選精銳官兵五百名。配齊軍裝器械馬匹。勤加操練。派曾經出師得

用。著景淳率領。即行挑選精銳官兵一千名。配齊軍裝器械馬匹。勤加操演。聽候調遣。吉林官兵。著派傻城堡總管平海管帶。黑龍江官兵。著派黑龍江總管德楞額管帶。一聞飭調。即須迅速到防。毋許稍有遲誤。

又

諭。現在天津海口需兵防堵。業經諭令僧格林沁。即日前往督辦。著成凱於後路遴歸化兩城官兵內。挑選年力強壯。技藝嫻熟者。各五百名備調。並於各該城留經出師得力將官內。酌派委員統帶。其軍裝器械馬匹等。均著豫備齊全。勤加操演。一聞飭調。即日迅速啟程。不得稍涉遲誤。

乙未。

諭內閣。河南河北鎮總兵樂善著發往天津。交僧格林沁差遣委用。毋庸前赴勝保軍營。

諭軍機大臣等。天津辦理海防。近已添調各處精兵。計五千名。諭令勤加操練。聽候調遣。惟兵力究形單薄。著慶祺於直隸省北路各營官兵內。挑選精銳二千名。飭將軍裝器械馬匹。預備齊全。派曾經出師得力將弁管帶。聽候僧格林沁調撥。毋稍延誤。

又

諭。現在天津辦理海口防堵。亟須添調精兵應用。著常清挑選精銳官兵五百名。配齊軍裝器械馬匹。勤加操練。派曾經出師得

力將官管帶一開飭調即須迅速到防毋許遲誤
又
諭前諭西凌阿於備調官兵二千名內挑選一千於本年正月帶赴天津該該都統業已啟程赴防惟津防兵勇究嫌單薄著慶昀再於察哈爾官兵內挑選年力精壯技藝嫻熟者一千名配齊軍械馬匹勤加操練一開飭調即飭總管那瑪善管帶啟程迅速赴防毋許遲誤
又
諭現在天津辦理海防亟須添調精兵應用著玻崇武挑選精銳官兵五百名配齊軍裝器械馬匹勤加操練一開飭調即飭協領恩成管帶啟程迅速到防毋許稍有延誤
戊戌
欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清五品卿銜刑部員外郎段承實承准軍機大臣密寄奉
上諭前因廣東有偽造寄諭之事已明降諭旨桂良等接奉後諒已付該夷閱看其悅回事宜著仍遵前旨竭力籌辦等因欽此
旨等於前此接奉
諭旨後業經恭錄備文知照咪唎堅使伊知旨行抵上海一切事宜悉在上海籌辦免投遞欽差大臣五口關防均歸上海一切事宜悉在上海籌辦免
該夷等欲往他處尚又接奉十二月二十六日

上諭桂良等於挽回四事俾止恩得大概並未切實斷定黃仲舍已到上海即可責成逐件著力挽回明善已賞假令其來京等因欽此明善於奉到
諭旨後行抵蘇州未曾登岸於本月初九日長行回京旨等即在蘇省督住命護理上海道吳煦及黃仲舍在上海探聽消息該員此次來滬旨桂良等因其感激
聖恩力圖報效是以令其暗中設法惟該令之在嘆夷不過代辦漢文事件並無大權旨等恐哮嗥咽一人傳話未必盡實
今得黃仲舍往來其間傳述較為妥當兼可探得夷中情偽非敢專恃該員為轉圜目下該夷回往香港該員籍隸廣東尚可信息往來嗣又承准軍機大臣密寄奉
上諭該夷必欲回粵措置自係未見前旨桂良等仍應鈔錄設法知照該夷告以自議和之後黃宗漢與紳士等均未與嘆國搆釁該夷照會內所稱管帶壯勇之官紳錯立見解等語恐係傳聞等因欽此旨等復將此情傳知黃仲舍令其作書轉致該酋勸其早日回滬議事茲於本月十八日接據該道吳煦稟稱該道由省回滬探詢粵情僉云無事十五日夜間及十六日到有火輪信船兩隻據黃仲舍哮嗥咪唎先後報到嘆酋係上年臘月二十九日到粵派夷兵一千前赴肇慶一千前赴花縣藉以示威尋釁幸三紳士早已達避

該處官民待之以禮○均未滋事○此後當可無慮○噸首果否回滬尚在未定○其弟嘈嘈斯○連三四十日可到廣東○擬至上海一轉即往天津○定欲進京互換和約○意見甚堅○並據欽差早為地步○係伊關切之意○其新舊通商各口○定於五六月間開辦新章○各處領事官○已派定有人○廣東派阿利國○鎮江派辛姓○寧波派夏飛○廈門派馬姓○牛莊派麥華陀○登州派密士○湖州瓊州臺灣○均未派定○長江至漢口有俟軍務稍平再行開市之議○亦未派有領事○上海舊領事囉咱嘶○給假回國○改派向在廣東之嘎吧○來滬接辦○此護道吳照稟報之實在情形也○臣等接閱之下○不勝詫異○伏查該首噸嘽唭○固臣等相待甚厚○所以商議各事○不便十分桀驁○然而言詞閃爍○總非心之所願○適逢廣東有此偽造寄信之事○故將箝端回至香港○令聞其並不回滬○候伊弟嘈嘈斯到中國○令其出來搪抵○查嘈嘈斯○即叶嘈斯○前在天津勒逼立約○不准改一字者○即係此夷○今既復來○必多不情之語○觀該夷此時用意○直欲照依條約○屆期行事○不肯再與我議其詭譎情狀○顯然可見○嘎吧一夷○向在廣東肆行無忌○凡有用厚葉名琛○及撫臣柏貴等事○皆該夷之所為○觀該夷如此舉動○恐到滬後不能理諭○竟自直用船隻駛赴天津○則臣等趕緊具奏○亦來不及○不可不為思患豫防之計○將來該夷等到後○臣等擬一面先委臬司薛煥等○二三人赴上海○觀其動靜如何○仍照原議○自應設法籌辦○俟將條立定後○再行奏請

專條立定後○再行奏請

發下互換○儻或該夷先在廣東肆行攻擊○背約動兵○自起釁端○固不能不加拒絕○如或該酋噸嘽唭○不親自回來○專令嘈嘈斯嘎吧○回至滬上○臣等亦必竭力圖維○務期阻其進京○即在上海互換條約○方為妥當○如其堅執己見○難以理喻○誠恐具奏不及○該夷舟行甚速○竟自不告而去○實屬無從阻止○況目下該夷既有此信○天津為入京要路○似不可不豫為準備○應否

飭下直隸總督臣慶祺等○先期嚴密防範之處○出自

聖主鴻裁○正具摺間○復奉

上諭○本月初九日○據桂良等○專弁送到和約稅則各件等因○欽此○此時臣等已將前奉

諭旨○傳知該夷○至該夷接奉後○如何情形○容俟探明○再行馳奏○

桂良等又奏○又據黃仲畬密稟○十六十五兩日○連接粵信○據稱該夷至滬○換約後○即欲回國○因風色不順○尚在吳淞口外停泊○

據黃臘月二十八○及正月初間○暎人往四堡九十六鄉黃竹岐等鄉村游行○地方官派員役同行○均極安靜○隨又有暎軍約千名○到花縣肇慶府等處○並未生事○近聞又往順

德勝○目下尚未回省○計兵勇若不挑撥○彼亦斷不尋釁滋擾○彼經此次游行○無所用其很○以後亦漸相安矣○現在新聞紙○載由香港派火輪船一隻○前往新加坡○迎接嘩嘩斯○新加坡水程到滬○不過十日○計往返總在一月之內○但據哮唪咽商云○新公使進京交還和約○意見已定○萬無挽回○各國商人○自和約定後○咸知暎公使得進京○無不欣舞相慶○以為體面○頗首亦稍吉各外商○此次進京換約○小住數旬即回○今若不得入京○無顏以對眾人○必將直用船隻駛入天津○又費一番周章○且恐呂生枝節○或有變動○不可不慮也○據舍淺見揣度○彼等意見已定○牢不可破○頗首目下尚留粵省○轉瞬嘩公使一到○頗即延國○嘩到後○或半月十日○即料理北行○彼船行迅速○不過五七日○即可到津○京中一切事宜○俱未預備○勢必至倉卒應付○顧此失彼○轉不若詳慮布置○思所以發付之也○哮唪咽與舍○言及於此○舍再四籌度○料暎人亦必有出此之勢○愚忠已竭○見及實在情形○不敢不先行稟白等語○臣等伏思此番嘩嘩斯來中國○恐其直赴天津○則臣等無由知悉○及探詢明確○再行具奏○已來不及○即該酋到滬一轉○不與我議○直至天津○船行甚速○雖由六百里加緊奏

聞○亦趕不上○思維再四○實無善策○其如何辦理之處○伏候

諭令遵行○

諭軍機大臣等○桂良等奏○現探夷情○據實密陳一摺○據稱哮唪咽○先後報到○頗酋於上年臘月到粵○果不回滬○尚在未定○伊弟嘩嘩斯○還三四十日○可到廣東○擬至上海一轉○即往天津○定欲進京互換和約等語○覽奏實堪詫異○各夷和約○本議定在上海互換○是以投遞桂清為欽差大臣○原冀桂良等即在上海妥為辦理○乃還之又久○於進京等事○尚未挽回○而暎酋頗喃喃嘵嘵駛回香港○另換伊弟嘩嘩斯到滬○並欲直至天津○是該夷反覆無常○意存叵測○已可概見○僧格林沁處現已赴津○該處防堵事宜○均已辦理周密○如該夷徑行到津○當由僧格林沁等酌量辦理○該酋仍到上海○桂良等務須竭力開導○告以大皇帝派我等來此辦理稅則○並令廣東將欽差大臣關防○移交何桂清○所有和約○並另立專條○必須即在上海○由我等一手經理○若到天津○該處並無經手之人○無從辦理○且自上年各國船隻退出後○天津紳士○業已團練整齊○不使輪船駛近攔江沙○儻到津船隻○或交涉損傷○我等不能任咎○又或復開兵釁○則上年條約○必至全歸罷議○於各國通商事務○大有妨礙○如此剴切曉諭○總使該夷在滬換約○方為妥協○況消弭四事○另立專條○尚無成說○豈桂良等○竟不動心○竟欲令該夷在京換約○置身事外耶○該酋發去諭旨一道○著以宣示該夷○俾知天津已有準備○不至遠行北駛○該

大臣等仍應設法挽回四事另立專條再行奏請互換萬不准
令棚了事自干罪戾
又
諭上年秋間派桂良等前赴上海與咦咪唎三國商議稅則迄今
已逾數月前聞廣東奸民有偽造諭旨之事致咦咭唎等心懷
疑慮曾諭黃宗漢嚴擊懲辦以示朕懷柔遠人又安中外至意
並因廣東距京窵遠一切通商事宜往返入奏恐延時日特改
派何桂清為欽差大臣就近在上海辦理俾外國相忱易於上
達不必遠至京師前據該大臣等奏吳國等船隻暫回香港諒
不日即當來滬與該大臣等商撿和約著桂良等告以上海移
設欽差之意原為在彼議事起見天津因前次各國輪船駛入
居民恣悔現在城鄉百姓均已自辦團練不令外國船隻復進
攔江沙該國前來致有損傷船隻儻因此復開兵端是該國自
乖和好先行背約不獨上年條約均歸罷議即五口通商亦多
窒礙矣況專條未立即到天津亦不能互換桂良等現在上海
所有條約總須與專條同換不能但換上年條約也
又
諭本日據桂良等奏夷酋嘽嗶唫於上年十二月二十九日到粵
果否回滬尚在未定其弟嘩嘩斯遲三四十日可到廣東擬至
上海一轉即往天津定欲進京互換和約意見甚堅萬難挽回
等語天津海口一帶現已由僧格林沁嚴密設防該夷酋如果
堅執意見必欲前赴天津計數日之內即可趕到亟應早為準
備著僧格林沁等迅速調齊各路官兵在海口扼要嚴防毋令
片帆駛入並激勵鄉團預為策應以期聲勢聯絡藉壯兵威庶
祺現在天津有地方之責如採該夷酋有來京確信著即派委
妥員迎至攔江沙外詢以此來何事至互換條約及另立專條
前已說定上海由欽差大臣桂良等交換此間並無通事及經
手辦理此事之人況上年天津自遭蹂躪後官兵鄉勇一律重
加整頓儻任意闖入恐多未便不若及早仍回上海聽候辦理
定後戰確有把握是為至要桂良等揣度若鈔給閒看
即當謹遵
諭旨設法照會以期曲全議撫大局惟廣東紳民雖然向稱足恃
據臣等近日所聞似有未可盡信夷務萬分棘手該省官
紳惟撫臣柏貴監督臣恆祺尚能實心任事與臣等公文
往來藉資聞見督臣黃宗漢至今並無一字回覆此時倘
造之人必須查拏懲辦方與撫局有益若虛應故事不能
實力奉行恐該夷更得有所藉口臣等因關繫過重既有

所見不敢不據實直陳
硃批覽
桂良等又奏再臣等前奏上海形勢一片奉
硃批何不詳細繪具圖說欽此欽遵
諭旨即將上海洋涇濱水陸形勢繪圖帖說恭呈
御覽
硃批覽
辛丑
諭軍機大臣等前據何桂清奏報蘇省海運頭起漕船已開至十
數守風故洋浙江漕船當亦陸續起運惟昨據桂良等奏稱首

咽喉唫到粵回滬與否尚在未定其弟嚐嚐斯到滬一轉即赴
天津等語現在夷情叵測若不至上海與桂良等商議徑赴天
津難免有意外釁天津海口有僧格林沁等嚴密防堵惟兵端
一起恐該夷攪我海運必須豫為籌畫以備不虞著何桂清徐
有壬胡興仁密飭押運委員如探有夷船在天津海口滋事即
將各漕船駛赴盛京之牛莊及山東之蒲臺利津等處暫為停
泊俟夷船退後再赴入津收口其業經放洋船隻如能於夷船
未經北駛以前趕行前進趕緊到津尤為妥協
又
諭現在天津海口需兵防堵著健銳營挑備精壯官兵五百名配
齊軍裝器械一閒飭調即須迅速到防毋許遲誤
又
諭現在天津海口需兵防堵著內外火器營挑備精壯官兵一千
名配齊軍裝器械一閒飭調即須迅速到防毋許遲誤
又
諭現在天津海口需兵防堵著於八旗兩翼官兵內挑備精壯官
兵共一千名配齊軍裝器械一閒飭調即須迅速到防毋許遲

誤
又
諭現在天津海口需兵防堵著巡捕營挑備精壯官兵五百名配
齊軍裝器械一閒飭調即須迅速到防毋許遲誤

籌辦夷務始末卷之三十五

咸豐九年己未二月壬寅

諭軍機大臣等此次各國議定稅則內洋藥一項從前未經定稅之時閩地方官多有抽收侵吞入己情弊現在既經議有定章官為收稅各省自應一律辦理上海為各省薈萃之所尤應及早奉行現經戶部由驛通行諭江蘇省當已奉到自已曉諭商民一體遵辦特恐地方官布圖掩飾壅閼部文不能及早奉行或以多報少藉肥私囊皆所不免著桂良花沙納嚴密訪查儻有前項弊端即行會同該督撫據實參奏毋稍徇隱且使夷商知此次稅則業經通行獲利已多桂良等亦可藉此為詞諭軍機大臣等前據勝保奏探報夷船過江駛出燕子磯有賊四五人餽送綢紗等件問知往漢口通商有不打仗大家和好之語及回船到金陵李嵩嶋等三人直到賊礮臺欲見太平王進城後該逆請夷酋飲酒派賊目送出隊伍甚齊整各等語並據上海探報之人稱傳到嘆夷赴長江之通事潘榮面詢情形大畧相同夷人句通逆賊情事勝保遠在安徽尚有傳聞和春何桂清近在江南更可知其確實著即查明詳悉具奏至該夷已與中國議定通商忽又句通叛逆其包藏禍心殊屬叵測現在

和約未換○反覆堪虞○不可不密加防範○設或夷船再入長江○向
通逆匪○著和春○何桂清阻其入江之路○並於金山一帶豫飭水
師鎮將嚴密梭巡○勿令上駛金陵○與賊勾結○以防內患○其通事
潘榮想仍在滬○此人係偽要證○務須設法羈留○不得任其遠邊○
勝保奏片○著鈔給閱看○
辦理軍機處為咨覆理藩院轉行俄囉斯使臣事○貴衙門
逕到俄國使臣丕公文一件○本處業已收悉○文內提及互
換和約之事○前次本處文內原有一二十日即可送回之
語○現在
欽差大臣桂花派委妥當人員○由上海議送和約原件前來○已於年

前起身○約計數日內即可到京○俟送到之日○即由
欽派尚書瑞常經手互換○不至過於遲滯○此係緊要事件○想沿途格
外照料○以致不能迅速○並非無故耽延○俾使臣諒亦不至
因此生疑○致失和好也○所有咨覆緣由○相應知照理藩院○
轉行該使臣丕查照○須至啟者○
乙巳○吉林將軍景淳等奏○茲據吉拉明阿咨稱○咸豐八年○
本省將軍奕山親至黑龍江城○督率該副都統與夷酋木
哩斐岳幅會辦分界○當時夷酋執意在烏蘇哩綏芬河口
安設界牌○訊據吉林委員○聲稱綏芬烏蘇哩地接海濱○未
能深悉等情○經將軍奕山○曉諭該酋至再○始將黑龍江左

岸空曠地方○許其安靜居住○並與木哩斐岳幅互立字約○
以烏蘇哩河口至海○為兩國同管之地等因○嗣准吉林將
軍衙門咨稱○現派寧古塔三姓副都統○前往烏蘇哩綏芬
河查勘地界○而小哩斐岳幅業已回國○咨令曉諭夷目央
令小哩斐岳幅轉達木哩斐岳幅○毋得任其誆誤○遵即知照該夷○
嗣該目送到夷酋文移二件○內開○已派夷官石沙木勒幅
等馳往會勘地面○約於正月間○可抵黑龍江城○該副都統
因尚未接准寧古塔三姓勘定明文○思欲暫緩其來○咨謂
天寒雪大○馳往非時○俟冰洋船行○覺為穩便○據央喪枯幅
答覆○俟石沙木勒幅到日○再行定議○隨即咨明吉林將軍

衙門○聽候酌裁○昌敢輒許該夷目赴烏蘇哩○會勘地面
分立界牌等因○聲覆前來○查該副都統吉拉明阿○係經手
承辦夷務之員○稔知該省將軍奏明烏蘇哩綏芬界係吉
林○經三姓寧古塔副都統尚未接准勘定明文○因該夷酋
來文內有石沙木勒幅正月內可抵黑龍江城一語○為期
太迫○思欲暫緩其來○咨謂天寒雪大○馳往非易○莫若冰洋
船行○覺為妥便○委係權宜之言○未敢輒行允許○似無疑義○
惟前咨該省轉飭夷酋毋得誆誤一節○係因木哩斐岳幅
聞越黑河口○窺探地勢○又留人船越三姓貿易○爾時行令
該副都統派員曉諭夷酋○毋得恣意溯游上行○該副都統

遵文曉諭○詎該夷酋輒稱○伊等在黑河口等處行走○乃照
前換字約○已經定准奏明○何必再說○隨即棄船折回等情○
由黑龍江將軍轉咨前來○因該夷酋答覆言語狡飾○一面
行知查勘地界之副都統等遵照○並飭覆副都統吉拉明
阿令其曉諭夷酋○毋得任其誆誤各在案○查副都統咨稱
有三姓所屬赫哲費雅哈居住之廟兒地方○原有與俄國
分界石碑○前於咸豐四年間○夷酋人船駛赴閒吞等處蓋
房○將舊設石碑○私行損壞○曾經吉林將軍衙門咨照在案
等語○檢查成案○前派員赴東海查界○旋據稱○行抵甕梅屯○
詢據赫哲人等聲稱夷酋赴海外留兵占居閒屯○並據前
採委員稟報○隨帶招募通事○同至奇吉地方○見有夷眾建
蓋房間○據夷官聲稱夷酋赴東海有事○分界之事○伊等不
敢與聞○並據通事告稱○傳聞廟兒地方○有分界石碑○分刻
滿漢文字○被該夷銷毀各等語○因界未查明○節近深秋○恐
冬寒河閉○擬俟春融○由庫倫○黑龍江○各派員再行會同查
辦各情○咨行各處在案○茲副都統吉拉明阿○竟以前此入
界○傳聞空言作為疆域界據○殊堪詫異○查閱吞奇吉○切近
海濱○相距烏蘇哩河數千里○去綏芬尤遠○而廟兒地方○尚
在兩處地東○即使該處有舊碑○亦屬毫不相涉○況原奏敘
明通事傳聞一語○安知非該夷詭詐之言○且該夷如果得
有石碑憑據○豈肯私行損壞○係分界之碑○似應刻寫清字
夷字○又焉有滿漢並鐫之理○種種妄誕○已有明證○吉拉明
阿○係經手承辦之員○不思正言拒絕之計○率以臆斷○恐致
滋要挾○應飭副都統據理剖辦○設法拒絕○查原定十四條
內○尚有三事未妥○應由奕山查覈○
硃批○覽奏已悉○

丙午○直隸總督慶祺奏○史榮椿○會同格棚額○湯蘇○會同龍
汝元○遵
旨於年內分別起程○茲該提督等○已先後回津○將沿海情形繪圖
分別咨呈前來○臣詳加校閱○甯河縣北塘海口○距大沽三
十里○大小商船○乘潮出入○人煙稠密○地勢險要○亟宜設法
駐守○舊有礮臺七座○新舊安設礮位二十四尊○除不堪用
礮位四尊○現存二十尊○距北塘三十五里為營城莊○北接
蘆臺○至海三十餘里○該處駐兵○可與北塘等處○互為掎角○
又豐潤縣淵河海口一處○本有營汛○舊設礮臺二座○距海
五里○大小礮位四十二尊○除不堪用七尊○現存三十五尊○
又黑鉛子海口一處○本有營汛○舊設礮臺三座○距海八里
餘○距淵河口十二里○安設礮位三尊○兩翼大小鐵礮二十
四尊○又灤州劉家河海口一處○本有營汛○舊設礮臺一座○
距海五里○距黑鉛子礮臺九十里○安設大小鐵礮五十五

尊又樂亭縣清河海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海三里距劉家河礮臺五十里安設大小鐵礮三十五尊距清河口礮臺三十里安設大小鐵礮四十一尊除不堪用五尊現存三十六尊該處在樂亭縣三海口迤北縣城迤南紮營於此於防海守城兩有裨益又老米溝海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海三里處舊有礮臺一座距海六里許距臭水溝礮臺十二里歸樂亭城把總管理安設大小鐵礮十六尊又昌黎縣浪窩海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海二里許距老米溝礮臺三十里安設大小鐵礮二十九尊又蒲河海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海四里許距蒲河口礮臺二十五里安設大小鐵礮二十一尊又臨榆縣地方秦王島屹立海岸三面臨水本有營汛隨巖原設礮臺一座銅礮一尊又石河海口一處舊有礮臺三座馬頭莊礮臺二座均距海二里許歸甯海城把總管理安設大銅礮三尊鐵礮一尊容看地勢甚為得

處本有營汛舊設礮臺一座距海五里許距浪窩口礮臺一座八十里安設大小鐵礮十七尊礮臺西北形勢高爽可以紮營又撫寧縣洋河海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海四里許距蒲河口礮臺二十五里安設大小鐵礮二十九尊又蒲河海口一處舊有礮臺一座距海六里許距臭水溝礮臺十二里歸樂亭城把總管理安設大小鐵礮十六尊又昌黎縣浪窩海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海二里許距老米溝礮臺三十里安設大小鐵礮二十九尊又蒲河海口一處本有營汛舊設礮臺一座距海五里許距浪窩口礮臺二十五里安設大小鐵礮二十一尊又臨榆縣地方秦王島屹立海岸三面臨水本有營汛隨巖原設礮臺一座銅礮一尊又石河海口一處舊有礮臺三座馬頭莊礮臺二座均距海二里許歸甯海城把總管理安設大銅礮三尊鐵礮一尊容看地勢甚為得力應分別安營駐守山海關東南姜女廟距九江河口十里時有避風船隻攏岸廟東有沙岡一道形勢扼要係奉

天地面應設兵防守此由天津至山海關一帶史筆椿會同格棚額履勘之情形也由大沽至祁口河相距百里沿途灘港水淺大船不能深入祁口河海口係祁口營汛地舊有幷兵莊後有礮臺形跡該處水勢較深而入口以後愈進愈窄船隻礙難駛入惟與大沽相近恐該夷揚言攫岸擊東擊西分我兵勢自應一律設防由祁口至狼蛇子汛河口計程百里沿途海岸俱係蛤沙積成坡岸間多荊棘阻礙長潮水至坡邊落潮去坡一二里俱係硬灘船難入大船不能進口狼蛇子汛地舊設有幷兵巡緝並無礮臺該處河身上游現俱淤塞尚非要隘迤南之大山河即大沽河係山東海豐縣界湯蘇等詢之該縣此外別無口岸堪看該處河口長潮時約寬四五里水深四五丈落潮時約寬二三里水深二三丈商船出入僅泊口內城子地方再進即形淺阻夏秋之交雨水盛漲與海潮相連水勢較長附近之郭莊關莊有東省紮營舊址詢係道光年間防夷所設此由天津至海豐縣一帶湯蘇會同龍汝元履勘之情形也臣復查海防形勢天津為畿輔咽喉大沽又天津門戶自係最關緊要北塘蘆臺近接大沽所有礮臺一切亦應急速安置其澗河口黑沿子劉

安河清河口臭水溝浪窩口洋河口等處據史榮椿聲稱
礮臺土壘均被水沖刷日久未修蒲河口礮臺為沙土屯
掩泰王島礮臺牆垛亦多損壞石河口礮臺須加高加寬
安營築壘自係實在情形擬即責成該地方官量加修葺
由臣派委候補道春保前往認真督辦各處礮位尚恐仍
久未能全行得力亦應隨時演放量加整理至防海各軍
應如何周密安插以固藩籬容與
欽差大臣僧格林沁熟商妥為布置大沽河地方係直隸交界曾
經東省設防應請
旨飭下山東撫臣撥兵駐紮以重海疆
諭軍機大臣等慶祺奏遵旨傳知提鎮大員查看沿海情形繪圖
貼說呈覽一摺除大沽河地方諭令崇恩酌量設防外所有由
天津至山海關一帶海口內如北塘蘆臺近接大沽最關緊要
礮臺一切急宜安置其淵河口等處礮臺土壘均被水沖刷蒲
河口礮臺為沙土屯掩泰王島礮臺牆垛損壞石河口礮臺須
加寬加高安築營壘亟為興修該督現派候補道春保前往督
辦即着僧格林沁慶祺實成該道會同各該地方官迅速修葺
務期一律整齊毋許有名無實至海口地方較多所有防海各
軍應如何擇要布置以期嚴密並各海口礮位多恐因安設年
久未能得力應如何量加整理隨時演放俾得通用之處並著

僧格林沁慶祺悉心籌畫妥為辦理
又
諭慶祺奏遵查沿海情形一摺天津至山東海豐縣一帶海口徑
慶祺遵旨傳知總兵湯蘇等前往查勘茲據該督奏稱查明狼
蛇子汎迤南之大山河即大沽河係山東海豐縣界該處河口
長潮時約寬四五里水深四五丈落潮時約寬二三里水深二
三丈向有商船出入夏秋之交兩水盛漲與潮相連則水勢較
長附近之郭莊關莊有東省紮營舊址係道光年間防夷所設
請飭東省派兵防守等語大沽河海口水面較寬且從前辦夷
務時曾經紮營自係地關緊要現當海防喫緊之際所有該處
海口應如何派撥官兵駐紮以資扼要即着崇恩迅行籌辦毋
稍延誤
丁未
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁察哈爾都統西凌阿直隸總督
慶祺奏查海口現設兵丁三千名均係附近居民雖無農
田或駕駛船隻或在鹽場工作或捕魚為業均可養贍家
口入伍充兵均非所願其應募而來者大半並無一技之
長不能謀生於一切操防難期得力現已將京旗京營官
兵抽出八百名撥赴海口分紮兩岸礮臺即於新募兵丁
抽出八百名撥赴海口分紮兩岸礮臺即於新募兵丁
抽出八百名飭赴雙港屯紮等西凌阿統帶察哈爾官兵

五百名○在北塘海口駐紮○總管伊什旺布○統帶察哈爾官
兵五百名○在豐潤縣之澗河口駐紮○其吉林黑龍江馬隊
官兵二千名○據副都統格棚額呈稱○樂亭縣屬之清河老
母溝○各駐紮馬隊二百五十名○昌黎縣屬之浪窩口○清河
口○各駐紮馬隊二百五十名○山海關界內之白塔嶺○秦王
島各駐紮馬隊二百五十名○小河口駐紮馬隊五百名○至
京旗京營官兵二千名○除撥赴海口八百名外○其餘一千
二百名○駐紮雙港各營○兩盟官兵二千名○現飭副都統成
保○統帶哲里木盟官兵五百名○在新城駐紮○頭等侍衛布
爾和德○二等侍衛舒明安○統帶昭烏達官兵五百名○在新
河地方駐紮○郡王銜扎賚特貝勒拉木棍布扎布○頭等侍
衛扎精阿○統帶哲里木盟官兵五百名○在雙港西岸駐紮○
圍場總管常山○統帶昭烏達官兵五百名○在雙港東岸駐
紮○並將攔河木筏○豫為安設○仍留口門一段○以便往來船
隻行駛○此外河路地勢○如有未盡周備之處○即當添築砌
臺○續行布置○以期有備無患○益昭嚴密○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等前因天津海口需兵防堵○諭令侍順○於大凌河挑
選膘壯馬匹○以備官兵乘騎○本日據僧格林沁等奏○據山海關
帶兵副都統格棚額呈稱○吉林頭二起官兵○在大凌河所領馬

匹○均係疲瘦矮小○騸馬懷駒者甚多○是以四起官兵均未領取○
已由該大臣行文該副都統另行揀選解往○著侍順即行揀選
膘壯騸馬一千匹○迅速解赴山海關○交副都統格棚額○以資乘
騎○其前次挑選馬匹不慎之員○並著侍順查明參奏○以示懲儆○

又

諭前調錫林郭勒馬匹○因尚未到哨○當諭令常清派員迎儘徑解
通州軍營○本日據僧格林沁奏○兩盟官兵○業已到營○亟須馬匹
應用○所有前調錫林郭勒馬二千匹○此時如已到哨○著常清即
派委員催趲前進○以一千匹解交天津軍營○一千匹解交山海
關軍營○俟已由張家口行走○即著該都統知照○令其迅速分解

各該軍營○毋稍延悞○

辦理軍機處為咨覆理藩院轉行俄囉斯使臣事○貴衙門
送到俄囉斯使臣丕公文一件○據稱本月初三日本處咨
覆之文○業經接到○誠心歡喜甚好○惟據稱給與明憑○令
欽派尚書崇綺更改規模○此二位尚書○是
皇上欽派大臣○辦事斷不至有錯悞○據文內稱本月十六日○要差
官員冀特羅沃回國○可惜和約不能往送等語○現在和約
已經由
欽差大臣桂花從上海護送到京○即可與
欽派尚書崇綺見面○會商互換○儘可趕於十六日送回本國○貴國既

與中國和好。自以妥辦大事為要。不可因小節而遲悞大事。所有咨覆緣由。相應知照。理藩院轉行該使臣丕查照可也。須至咨者。

己酉。綏遠城將軍成凱奏。此次揀派綏遠備調官兵。軍械馬匹。既經撥給飭全。惟查自咸豐三年春奉飭征調。計今七次。三年六年。均尚准給俸賞行裝。嗣因屢經奉部飭駁。不准支給。兵丁賠補各項。拮据已甚。若不籌給借項。一奉飭調。軍行緊急。稍有耽延。貽誤匪輕。茅成凱督飭協領等官再四籌思。所有此次揀派綏遠備調官兵。如奉飭調。合無仰懇

天恩。俯准每兵借給行裝銀十兩。每官借給半俸。以資衣履行裝之需。惟庫款支絀。無項可籌。查有本營旗庫扣存官兵駝價一項。尚可暫行借動。事竣飭即照數扣還歸款。至揀派歸化城備調官兵。茅正在籌備間。旋准副都統德勝咨據土默特官無俸餉兵無錢糧。前次奉派防勦。均蒙支給官員全俸。兵丁全裝。現因征調頻仍。生計較前倍形艱難。今將應需器械。亦經備齊。但土默特向係屯居游牧。種地為生。並無拴養馬匹。亦無項款可籌。懇請籌辦等情。咨商前來。茅查土默特蒙古官兵。與旗營迥不相同。該副都統所咨。均係實在情形。惟現當籌款維艱。若仍照前支給。未免過優。若與滿洲官兵一律籌給借項。事後又無俸餉扣還。茅與副都統德勝復加熟商。所有此次揀派土默特官兵。如奉飭調。仰懇

天恩。俯念窮苦蒙古。素無俸餉。每名給與半裝銀十兩。每官給予半俸。以資衣履行裝。至馬匹一項。現係備調天津海口防堵。若即時採買。尚須籌給喂養。如奉飭令其步隊先行馳往。懼有需馬之處。或就近由

欽差大臣撥給。抑或仍飭山西巡撫籌項採買。派員解往。應俟屆期再行籌辦。所有茅隊為籌辦緣由。如蒙

恩准。一聞飭調。此項土默特蒙古官兵應需銀兩。茅即飭歸綏道暫行籌墊。一面飛咨山西巡撫解撥。總期兵歸實用。餉不虛糜。以利遄行而免耽延。

諭軍機大臣等。成凱奏。遵旨揀派官兵備齊軍械。聽候飭調。並懇

恩借給官兵銀兩及籌辦採買馬匹等語。覽奏均悉。此次綏遠歸化兩城備調官兵。業經該將軍等會同揀選。派委曾經出師得力之協參領等官。勤加操練。屆時統帶。惟現在新授歸化城副都統桂成。即日可以到任。此項官兵及協參領等官。著俟桂成到後。再加挑選。將來如有調撥。即著桂成統帶前赴軍營。至所請綏遠城出兵官員各借半俸。兵丁各借行裝銀十兩。著准其於庫存駝價內暫行借支。俟事竣仍照數扣還。其土默特官

千○既係素無俸餉所有帶兵官弁丁每名行裝銀十兩○著即賞給毋庸再扣○惟此係整裝所用○總須俟聞調起程時○始可分別賞給不得先期支付○至土默特官兵未有馬匹○著該將軍咨商山西巡撫○迅即籌項採辦派員解往○如奉調在前○即令步隊先行馳往可也○

壬子○

欽差大臣兩江總督何桂清奏○查辦理各口通商之

欽差大臣○雖係已成之局○一切皆有條約○可以遵循○與現在議撫之

欽差大臣○難易迥殊○桂良等既任其難○臣何敢於易為之事○妄有所陳○自取譴尤○而其中之委曲繁重○敬為我

皇上密陳之○

一撫議定案之後○其新添口岸○一切章程○雖應由各該督撫體察地方情形○酌量辦理○而各該督撫○既未熟悉夷情○且於道光年間所定萬年和約貿易章程○及現在天津之條款○上海之善後○俱茫然不知○須由總理通商之

欽差大臣○其實止顧廣州一口○其餘四口○督撫咨商廣東事件○咸置之不覆○或於數月之後○始行咨覆○以致各辦各事○

欽差大臣駐紮上海之議○

前有

欽差大臣駐紮上海之議○

一從前兩廣總督○名為綜理五口通商之

欽差大臣○其實止顧廣州一口○其餘四口○督撫咨商廣東事件○咸置之不覆○或於數月之後○始行咨覆○以致各辦各事○

欽差大臣竟成虛設○若仍其弊○恐蹈覆轍○設使循名責實○似非兩江總督所能兼顧○故臣前有

簡派專員之議○

一辦理通商之

欽差大臣○雖貴熟悉夷情○然亦不可久住○蓋因馭夷之術○不外待之以禮○示之以信二者○而外夷以親瞻為盡禮○不能不與之酬酢往來○久則性情為其所稔悉○即抑而生玩○設法要

簡放○即在上海設立公寓○議給養廉○專司其事○以崇體制○儻有彼此酣酖之處○於督撫二人中酌量一人○飛權前往○為之設法排解○庶可日久相安○

一上海為各夷聚集之所○應辦事宜○皆在上海○而夷性褊急○凡有照覆事件○俱限以時刻○

欽差大臣駐紮處所○若相離上海稍遠○文報往還○設有遲誤○已多

餒舌○而事未身親目擊○儻措置稍失其宜○即生枝節○故臣

天恩○將辦理通商之

花沙納○和衷熟商○擬於撫議定局後○奏懇

求似屬非計各該夷之公使皆係隨時更換其意未始不
因恐與中國人情過熟有所瞻顧也所有
欽差大臣似亦應酌定年限按期調換
一兩江總督駐紮江寧省城今因城池未復暫住常州為
後路策應未應籌濟餉需彈壓地方一俟克復省城即須前赴
江寧辦理善後勢不能時赴上海設該夷酋藉口有事與
欽差大臣面議俾咨大臣所駐之處或遣夷官僕僕往來駭人耳目
似多室礙且該夷近來蔑視督撫儻因不能如其所請仍
欲進京與大學士尚書面議巡撫係同官一省之人雖出
排解亦屬無益臣辦理不善固屬罪無可辭竊恐無裨大
局
一自道光年間喚夷犯順以至五口通商一切皆係密奏
並不互相關會亦無卷據可考甚有同官一處而不知其
詳者以致歧途百出枝節橫生該夷即藉為口實肇釁要
求實為辦理夷務一大弊此後應否將
欽差大臣並通商各省一切奏牘及欽奉
上諭互相咨會遇有交卸專案移交後任同官之將軍督撫一體
和衷熟商俾事歸畫一而收羣策羣力之效
一道光年間在江寧所定萬年和約存儲兩廣總督衙門
並未頒行是以現在尚有誤認廣東所定之通商章程為

萬年和約者而該夷早已刊刻成書四處發賣民間轉無
不周知即上年在天津所定條約各處傳鈔皆從夷館中
得來經辦夷務各官轉未之見也應否俟定案後將天津
所定條約與上海所定善後章程通行經辦通商各衙門
一體知照
一夷性奸狡凡有所求稍副其意即得步進步不遂其欲
又生桀驁必得添列數事設法挾制遂其欲而後已故取
夷之法惟有順其性而馴之弗令慍羞變怒即有無厭之
請尚可加以理喻不致漫無限制歷觀往事無不皆然此
後辦理通商之
明降
諭旨俾得轉行欽遵
諭軍機大臣等何桂清奏籌辦陳辦理通商機宜一摺前因廣東距
京窵遠夷情不能遽達致令藉端生事欲赴天津是以移欽差
大臣於上海並知何桂清才力能副斯任授兩廣總督之例授
為欽差大臣辦理通商事宜茲據奏請簡派專員駐紮上海議
給養廉以崇體制至總督距上海較遠事未親身目擊恐措置
失宜並恐該夷遣人往來似多窒礙等語從前兩廣總督兼欽

差大臣○還有各國議事○先派員接見○原非事事與總督面議○葉名琛並不派員接見○相視太輕○而又不設備○故釀成此變○如果傑縱得宜○亦不至蔑視督撫○況總督為地方大吏○足資彈壓○若另設欽差○以京中大員任之○恐遇事呼應不靈○現在撫局尚未大定○所有應辦各事宜○俟互換和約後○朕當再行詳諭該督欽遵辦理可也○至該督已授為欽差大臣○即當與桂良等設法阻止啖夷進京並入江等事○挽回得一件○即為他時消去一件後患○未可徒託空言○至撫議已成○所有條約○自須頒發通商各省○一體遵行○然須仍歸欽差酌辦○以一事權○其有據情代奏之件○該大臣要當擇其無傷國體者○方准代為上達○亦不得聽其所求○屢為瀆請○再前據勝保奏夷船有句通金陵逆賊之事○曾諭和春等探飭水師密防○從前辦理夷務時○國山關曾設礮臺○現在是否尚存○該處為入江要隘○著何桂清察看形勢○酌撥兵丁○密加防守○以備不虞○

何桂清又奏○窺臣接准欽差大臣桂良等咨會○咸豐八年十二月二十六日○內閣奉上諭○上海現辦通商事宜○與廣東相距較遠○著即授兩江總督何桂清為欽差大臣○辦理各國事務○所有欽差大臣關防○著黃宗漢派員齎交何桂清祇領接辦等因○欽此○當即恭設香案○望闕叩頭謝恩○一面由欽差大臣桂良等○敬謹全錄上諭○先行照會各國公使○仍俟黃宗漢委員齎送關防到日○臣再行祇領○接辦各國通商事宜○其稅則章程○雖經欽差大臣桂良等會同妥議○而互換條約以後○即須查照新定章程辦理○事等創始○效貴久安○臣惟有會商桂良等○先將現在應辦事宜○欽遵訓諭○設法圖維○以冀中外商民○一遵成約○安分貿易○仰副聖主又安海寓之至意○

硃批○知道了○卿之才力○足副斯任○惟願汝以大局所關為念○不可任意更張○務期全國體○尊國用○真民生○以杜官吏之侵漁○以絕岑紳之覬覦○厥有厚望焉○

癸丑○正紅旗漢軍副都統增慶○

盛京將軍玉明○奉天府府尹景霖○奏勘得止錨灣長山寺兩處○沙線重壘○熊石環錨○據文武各官等均稱○向無大船駛入其釣魚臺海口一處○村落較少○棧房無多○前後陸路山連○該處存有四千等斤鐵礮三位○並咸豐五年商捐五百斤至七八十斤小廣鐵礮六位○此礮足堪演放○並無名小鐵礮三位○兵一百名○勇二百名○其大小礮位○弊相度山巖安設○堪資堵禦○至馬蹄溝海口一處○礮位兵勇無多○雖口

岸較小○但有小凌河一道○與大凌河匯總○自北由陸路入
海○小船亦可往來駛行○近海河口○亟須布置○惟天橋廠一
處○逼近海沿○棧房雲集○詢及該處為江浙津郡商船交易
之區○僅有四五千斤鐵礮三位○三千斤鐵礮三位○兵一百
名○勇二百十八名○雖水淺灘薄○然口岸較大○自當加意嚴
防○幷增慶查以上各海口○相度形勢○其礮試演可用者○均
趕緊先將大小礮銼出銹○及操演兵勇技藝○務令嫻熟○迨
應築臺安設○兵勇必須挑補設伏○除面飭地方文武各員
界探明路程○該界至省○再由省至田莊臺等處○計有七百
王明○景霖親歷後○趕緊修理○至正月十六日○弩由錦州東
餘里○弩恐有延時日○未敢拘泥○遂飭驛站暫停○勿庸枉道
應付○徑由石山站公路附近海沿○輕騎兼程○於十八日即
抵田莊臺○查田莊臺南距海一百餘里○北至三岔河八十
餘里○鋪戶閭閻○濱臨河岸○自應設防保衛○可扼其北上○是
為折中至要之處○查有一千五百斤及七百斤鐵礮共八
位○練勇五百名○惟現在結凍之時○河身較窄○其河面寬
二里有餘○弩伏思非添設大礮○安置營壘○不足以資防堵○
於十九日馳抵牛莊○弩王明○景霖面見後○弩增慶將以上
各口查勘情形○應如何布置○詳細公同商酌○王明○景霖○大
概意亦相同○所有海口○總須目覩布置○以期穩固○隨由牛
莊會同就近先於三岔河上下一帶○遵
旨查勘○伏思沒溝營為由海入河總口○田莊臺為沒溝營後路○又
三岔河迤北○乃田莊臺後援○弩等周歷詳看○亟須安設礮
臺建立營壘○嚴密布置○以防內竄○惟沒溝營雖經弩王明○
景霖○年前曾遵奉
諭旨○已飭地方官會同委員○詳擬設防○仍須親歷查勘○惟弩等三
人同在一處○恐延時日○是以公同商定○弩王明○先於二十
四日○分赴田莊臺沒溝營查勘一切○弩增慶○景霖○暫在牛
莊○督同司員○及旗民地方官等○詳細復勘○查沒溝營與三
岔河一水相通○其沒溝營之北田莊臺○弩等已公同酌定○
安營添礮○設立嚴防外○自該處迤北○至開河城一段○水路
計九十餘里○查此處係渾河太資河以上河身匯總之區○
最為扼要處所○弩增慶○景霖○於二十四日○自三岔河按
兩岸採擇紮營處所○勘得黃土坎○小姐廟○開河城三處○地
處高阜○河面較狹○並河形迴轉○於設伏安營○均能合式○即
按照合宜形勢○釘樁標記○以待興工○弩王明○先於二十四
日○分抵田莊臺○復勘河勢實為折中之地○隨按岸往來相
度○惟碾子房地方○安設大營一座○左右協濟營盤二處○非
有大礮致遠○不足以資控制○按照相準處所○已釘樁標記○
於二十五日○抵沒溝營○相度水陸形勢○及安兵設礮○築立

品糧○團練鄉勇一千四百名○並募辦設防各情○尚與參玉明景霖前奏飭令地方官遵辦清形相符○惟該處市街臨河○鋪戶蜱聯○俱在品糧以內○其河干隙地○一二丈至數尺不等○實為窄狹○施展不易○參玉明○仍照前奏所擬章程○僅就品糧八十三堵○即於開河以前○加高培厚○並於品糧間設樓槍小礮○防其登岸○惟查沒溝營東首○水勢折流之東弓灣地方○最為扼要○非高築礮臺○安設大礮○不足以資扼守○正在相度間○參增慶景霖於二十七日○趕抵沒溝營會晤○又於二十八日起○參等公同逐日查看○該處西南即海○自海至營四十餘里○一河相通○雖有河身○自春及秋○潮水灘平之時○陸地茫茫○不辨船道○所賴標桿駛行○營壘難以採擇○迫河勢迴環○至沒溝營西北一轉○兩岸始無曲折○直抵東弓灣查此段河身○約在十里以外○寬二里有餘○北岸則潮溝葦甸○南岸居民鋪戶○與河昏齒相連○中間空餘多有不能及丈○營內鱗鱗閭舍○街巷窄狹○亦無安營處所○惟相得東弓灣河形○復東折流西北○查此處地勢高曠○必須設伏營壘數座○以待西來則可對面迎擊○北上更可近臨截堵○兼能保衛沒溝營背後一帶○仍於營盤後○添伏馬隊營盤二處○以防登岸○參等公同商酌○即在東弓灣一帶○添築礮臺四座○安設致遠大礮四尊○以便截擊○其東弓灣以北田莊臺以南○立料地方○亦河水折流之處○可以三面轟擊○築礮臺三座○安設大礮三尊○作為南北接應○其沒溝營以南○距進船海口三十餘里之沿河東岸○難多潮溝陷甸○煙戶零星○然距海口左近○間有旱路可登○未便稍涉忽易○就東岸偏南始利坨地方○安兵扼守○並資瞭望○如見洋面有警○即飛馬馳報○必早成備○而沒溝營之北岸徑路田莊臺四十餘里○水路設防既嚴○難保其不舍舟登陸○自應在適中處所○節節嚴防○以備不虞○但統查沒溝營等處○原設礮位○僅有三四千斤及數百斤礮三十七尊○均不能十分致遠○以上所擬緊要處所○非體重大礮○高築礮臺○不足以資盛京向無大礮○參增慶王明景霖再四思維○合無仰懇天恩○飭令京旗礮局○撥給大礮數尊○抑由火器營新造礮位內○酌撥數尊○除奏請外○參等已咨行欽差大臣僧格林沁酌量委員○可否由海道押運奉省○以濟急需○並咨取曾在天津監築礮臺諳練之員○迅速前來○幫同築辦○以期堅固適用○參王明景霖復以時屆春融○堅冰將泮○自應先事圖維○除飭調官兵五百名○現已到防擇要安設外○所擬東弓灣折流之處○安設大礮一節○計所請大礮○到尚需時○先於該處添築土礮臺三座○將沒溝營原設二三

千斤鐵礮調設三尊並照前奏擬在沒溝營沿岸築土礮
臺十一座因原設礮位不大所需礮臺矮小工料尚易
玉明景霖現已籌款飭令旗民地方官趕緊興工修築務
於開河以先辦理完竣暫資捍衛等拜摺後即會同起程
先赴金州所屬各城海口履勘後再赴錦州所屬各處海
口會同詳查如有應行添築礮臺安營設防之處再行具
奏

增慶等又奏等玉明景霖數計三岔口田莊臺沒溝營等
處擬請添築礮臺安設營盤工程浩大需用甚繁綜統估
計約非十餘萬銀所能了局再四思維當此庫款支絀之
時曷敢妄請京庫帑項惟查有長蘆鹽政上年應撥奉省
餉銀十六萬兩當因直隸辦理防堵就近截留在案並山
東愚年積欠撥解奉省餉銀數十餘萬均未歸款現在奉
省亦辦海防事同一體需餉孔亟惟有仰懇
天恩飭下直隸總督山東巡撫長蘆鹽政各將截留欠解奉省銀
兩迅即如數解交並請著該督撫將應解銀兩於何日起
解約須何日可抵奉省一面具奏一面先行飛咨明確以
便趕緊興工

諭軍機大臣等增慶等奏遵查奉天海口情形擬施妥布置並繪
圖貼說呈覽披稱該省沒溝營為由海入河總口沒溝營之北
田莊臺地方已酌定安營添礮田莊臺迤北黃土坎小姐廟開
河城三處均須設伏安營至沒溝營地方前經玉明等奏明安
兵設礮築立品牆圍練鄉勇現在擬將品牆加高培厚間設槍
槍小礮其東首之東弓灣須添築礮臺四座安設大礮四尊東
弓灣迤北立科地方須築礮臺三座安設大礮三尊並於蛤利
圧地方安兵扼守至沒溝營北岸陸路亦應節節嚴防惟盛京
向無大礮不能致遠請飭於京旗礮局或於火器營新造礮位
內酌撥大礮數尊由僧格林沁派員由海道運往並揀派在津
監築礮臺諳練之員前往築辦此項經費非十餘萬兩所能了
局前有長蘆鹽政應撥奉省餉銀十六萬兩因直隸辦防截留
請即飭如數解交以應要需等語所請酌撥大礮著僧格林沁
即行揀選齊備派員由海道解往交增慶等分別安設其所須
修築礮臺人員並著即行派往至長蘆欠解餉銀現值該處辦
防緊要之時自應即為籌解著慶祺傳諭長蘆鹽政松齡將此
項餉銀迅速籌撥即不能將十六萬兩全行解清亦須速籌數
萬金先行解往其餘續解以免貽誤要工惟以沒溝營地方辦
防經費即須十餘萬兩尚有金州錦州等處現往查看亦須布
置當此經費支絀之時深恐難於籌畫僧格林沁於安營設礮
事宜極為諳悉慶祺曾任盛京將軍地方情形亦知大略增慶
等所請籌防各處有無可以刪減地方遠闊總以扼要為主著

該大臣等妥為籌議具奏○增慶等原奏著鈔給閱看○所呈沒溝營迤北海口圖式一併發去○

又

諭○據副都統增慶會同盛京將軍玉明等奏遵查奉天海口情形○擬擇要安營設礮○請將山東歷年積欠撥解餉銀數十餘萬兩○飭令如數解交等語○奉天沒溝營等處海口○辦防緊要○需餉較鉅○著崇恩將歷年欠解餉銀○速為籌撥○即不能將所欠之項○一時全數起解○亦須速即籌銀七八萬兩○先行派委妥員解往○餘俟續解○以應要需○毋稍延誤○

黑龍江將軍奕山等奏○前在黑龍江與夷酋會辦時○因烏蘇哩綏芬等河界屬吉林○必須咨詢吉林○再行定議○並有吉林委員據圖反覆曉諭○該夷酋勃然大怒○不辭而去○決裂情形○幾至不測○即派員婉言挽回○夷酋木哩斐岳幅答云○俄國之人○現在吉林闊吞奇吉等處屯居有年○將軍豈有不知之理○必須換字方休○再四蹊蹺○與其決裂○曷若暫為羈縻○再據該副都統咨稱○續准將軍衙門咨開○現派副都統查勘烏蘇哩綏芬地界去訖○該酋木哩斐岳幅業已回國○咨行黑龍江副都統傳諭夷酋央桑枯幅○轉達木哩斐岳幅業已行文在案○嗣接據夷文二件○已派石沙木勒幅等馳往會勘○約於二月可到黑龍江城○該副都統因吉林所屬原有與俄夷接壤之地○且宵古塔三姓兩副都統○查勘地界○爾時尚未接准回咨○而夷官即欲前往○是以推緩夷官○俟冰洋時再議○當已咨請吉林將軍○應否分立界牌之處示覆○以備曉諭夷官等語○此該副都統推緩夷官之實情也○再該副都統咨稱○前奉與俄夷通商○應酌擬○隨就地方情形○酌擬十四條○當令副都統吉拉明阿與夷酋木哩斐岳幅通商○該夷酋反覆未定○持十四條內○有三條往返更換○迄今未定○亦未接准夷酋覆文○俟該夷酋覆到換字後○具奏其木哩斐岳幅來文內○有二年後差學生到俄國學藝之語○據吉拉明阿咨稱○與夷酋會面時○木哩斐岳幅堅稱兩國和好○若言語不通○兩無裨益○可照俄國學生進中國學習文字之例○差學生數人到江右俄夷所居屯中○伊國借給口糧○習俄國文字○遇事兩有裨益○該副都統未允○是以轉許俟二年後再行挑派○已咨將軍衙門覆准在案○竊以通商條規○尚有未定○俟夷酋覆文到日○再行議覆○至俄使丕業羅福斯奇到京後○並未聲言欲辦何事○該夷來文○有即照該來使商議之言○派員前赴興安嶺等語○俟夷官石沙木勒幅到黑龍江時○令該副都統詳細開導○並詢明夷使來京情節○再行具奏○

諭軍機大臣等前因副都統吉拉明阿輕許俄夷赴烏蘇哩口會勘地界當諭奕山景淳查明具奏並令將字約十四條一併查奏旋據景淳奏稱吉拉明阿令俄夷俟冰泮後再行會勘係一時推緩之言與本日奕山奏報天致尚同惟綏芬河烏蘇哩河既不與俄夷接壤當時即應拒絕何以含糊推緩致令藉口至所稱廟兒地方舊有分界石牌據景淳原奏本稱係通事傳聞之語況該處尚在綏芬烏蘇哩迤東與俄夷現占之闊吞奇咭相距甚遠亦豈能任意擅涉指為俄夷接壤之據其字約十四條雖稱商議未定亦當先行入奏豈有俟夷酋覆定再行進呈之理設其中有不能俯允之處豈非又費唇舌且所許二年後差學生到俄夷屯中學藝雖云暫時搪塞之語將來不能如約亦徒費周章吉拉明阿辦理夷務任意瞻頇著先行撤任並著奕山據實參奏所有黑龍江副都統一缺著奕山遴選明白幹練之員切實保奏或即開放是缺或先署理聽候諭旨遵行其字約十四條何款議定何款尚須更換仍著奕山查明具奏夷酋石沙禾勒幅如已到黑龍江城該將軍務將綏芬河烏蘇哩河不與該國接壤之處詳細開導據理剖辨毋得再有含糊自干咎戾

乙卯庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏據護送俄使回國之台吉等報稱俄夷畫夜遄行雖此次竭力跟隨尚未落後再有此等差使恐多遺誤等語查該夷使進京如此苦累伴送官員若伴為不知恐將來該夷愈多謬妄之舉業經行文知照該國嗣後如有要緊事件務派妥人免致擾累護送官員以敦和好之道伏思護送夷使之領催等每有查驗尸傷差使人本屬無多嗣後可否改派蒙古官一員送到賽爾烏蘇由該處派驛站章京送至張家口內口另行派員護送進京如此改定章程庶護送可無遺誤而沿途亦可迅速矣

諭軍機大臣等德勒克多爾濟等奏俄囉斯旋回護送之員過形勞苦情形改派蒙古幹員分站遞送一摺覽奏均悉此次俄夷

那克里玉多幅旋回並未按站行走晝夜遄行居心實屬叵測披閱該大臣咨行俄囉斯署固畢爾那托爾文底尚屬合宜即照所擬迅速咨行俟俄夷有緊要之事復欲遣人來京准其改派蒙古幹員照料由庫倫送至賽爾烏蘇由賽爾烏蘇改派驛站章京送至張家口由口另行派員護送來京該夷到時著德勒克多爾濟等一面奏聞一面飭知賽爾烏蘇行文張家口一體遵照辦理

給俄囉斯咨文

為咨行事上年十月本處派出照料俄囉斯使臣聶克柳多幅等進京之協理台吉珠克圖爾扎布部院領催錫麟

等○現在仍將畢克柳多幅等○照料旋回○抵庫倫○報稱○該俄
囉斯等○按站乘車○晝夜遄行○並未歇息○職等乘騎狂奔○僅
能追及○甚或趕過傳牌○以致馬匹等項○不及備辦稍有遲
延○該俄囉斯即露氣忿○職等因思和好○任其奔走○由張家
口○九天即抵庫倫○嗣後儻再派職等○接站照料俄夷○無法
追隨○謹將實情聲明等語○呈報前來○查俄囉斯使臣○准照
所請由驛進京○係念兩國和好○仰副
大皇帝體恤俄囉斯至意辦理○該使臣等○不思和好○從緩行走○甚
或趕過傳牌○以致馬匹遲誤○肆行氣忿○晝夜遄行○滋擾驛
站○苦累委員○實屬不合○相應咨行爾署固畢爾那托爾嗣
後如再有尋常事件○不可瀆請派員進京○務照大部指示
商辦○若實有要緊事件呈請○差人先將案由聲明○再委守
分良員○毋令經夜奔馳○以致滋擾驛站○苦累委員○并將一
日准行三四站之處○明白曉諭差人○按照和好辦理○合并
咨○
硃批○覽○
知照○為此咨行○
丁巳○
諭軍機大臣等○本日據彭薀章等○呈遞僧格林沁信函○朕詳加披
覽○所籌各處布置○均尚妥協○天津北塘至山海關一帶沿海口
岸紛歧○若處處設防○經費兵力○均有不給○自應擇要辦理○現在

大沽北塘兩處○防務已臻嚴密○山海關牛莊○兵力過單○且夷人
曾經窺伺○不可不接為添調○著慶祺○即將宣化鎮備調兵一千
名○飭交署總兵烏忠阿○帶赴山海關○僧格林沁○即撥飭墨爾根
城副都統格繩額統帶○以資協防○至安肅縣安家莊習教人數
眾多○如果無為匪情事○勢難概行禁止○致生枝節○該督仍飭該
地方官○不動聲色○嚴加防範○萬一夷船北來○勿令句結滋事○是
為至要○
戊午○
盛京將軍玉明○奉天府府尹景霖奏○查沒溝營○係由海入河
第一門戶○最關緊要○是以本年○等遵照前奏○沿岸一帶○應築
矮小礮臺○因其工料尚易○已經籌款動工○趕緊修理○以資
捍衛外○惟營口東首河勢折流之東弓灣地方○係屬扼要○
現擬安設大礮○添築高大礮臺四座○以備進口截擊其小
姐廟一處○係三岔河上游○通省咽喉○僅距牛莊八里○尤關
緊要○前已釘樁三處○擬設礮位○酌築礮臺○以防北竄○以上
二處○亟應先為籌備○但以庫款支絀○需項緊急○再四熟籌○
不能不移緩就急○查有牛莊勸辦載糧小船捐輸一項○計
東錢二十八萬餘千○原擬作為海防兵丁口糧○及整備軍
械之需○已經奏奉
允准在案○現在擬築礮臺應備物料○需項既殷○自應先將此款提

出東錢十四萬千○發交各該旗民地方官趕緊備料○運抵東弓灣小姐廟兩處工次○以待請撥大礮到日○並俟請調諳練修築礮臺之員前來○量其礮位輕重○酌築礮臺尺丈○儘先開工興修○以期妥速○其田莊臺○立科○貴土坎○開城河等處○應築礮臺○需項較多○仍擬俟奏催直東二省欠解銀兩到時○即一併購料興工○作速修理○其餘捐款餘錢○仍作為海防官兵口糧○及整修軍械需用○查現在沒溝營後路○駐紮官兵五百名○業於二月初二日到防○近因錢糧折減○已形拮据○今經到防○歸伍無期○自備資斧○力難久支○等節動支○可抵此項官兵數月之需○儻有緊急增調官兵○再公同酌擬○每兵按日應需口糧○裹給京錢四百文○如此撙硃批○著照所請辦理○

壬戌○

諭軍機大臣等○本日已有旨○授恆福為直隸總督○並令馳驛即赴新任○無庸來京請訓矣○僧格林沁○現駐天津○辦理海防○所有籌畫餉需○及彈壓地方一切事宜○皆與總督商辦○恆福接奉此旨○即將巡撫印務○移交新任巡撫瑛棨接辦○該督即馳赴天津○會辦防務○毋庸聽候部文○致稽時日○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○接准軍機大臣字寄○二月十

二日奉

上諭○增慶等奏○遵查奉天海口情形○擬扼要布置○繪圖貼說呈覽等因○欽此○欽遵即詳閱該副都統等原奏○並沒溝營海口圖說○細加籌畫○若如該副都統所擬○層層布置○節節嚴防○城垣周密妥協○惟兵分力單○現在礮械亦恐不敷分布○即如天橋廠地方○雖係臨海而水淺灘長○登岸非易○該處現既設有兵勇礮位○即請無須增添○設或果有警動○錦州副都統駐紮之處○止隔六十里○可資援應○至沒溝營為奉省咽喉重地○各處商船即在彼停泊○不能驟至牛莊○查上年和約內○原有牛莊通商之議○設使夷人必欲前往牛莊○應由該將軍委員明白曉諭○各處商賈○皆在沒溝營聚集○俗謂赴牛莊者○即係沒溝營地方○牛莊並無商賈行肆○惟海口通商○既在和約之內○未便設防○致起釁端○應於沒溝營海口以上之田莊臺○妥礮築壘○加意嚴防○應請飭下該副都統等○體察兵力○並所存軍械○如數分布○即擇要分布兩層○儻或兵力較單○礮械不敷○即可統歸一處○在兩岸扼要之地屯紮○可期得力○其餘口岸○凝請無須安營築壘○交該將軍等○各就現存兵勇○酌派游兵設伏哨探○果有警動○隨時就近飛報各該管地方○相機辦理○至所需大礮○擘現將雙港安設大礮○並由京局運到礮位內○酌撥萬斤大礮

二尊○六千五百斤礮二尊○五千五百斤礮四尊○遠派兩翼
礮營駐騎校各一員○礮手兵各二名○直隸派委署武清營
都司劉廷瑞○天津鎮標守備張化龍酌帶兵弁○雇備船隻○
遵
旨由海道運往○一俟雇妥船隻○即行放洋○其雙港所設礮位○擬俟
京局續有鑄就○隨時補運安設○至監築礮臺諳練之員○煉
派現在軍營○直隸候補知州陸慎言○委前鋒侍衛雙成○剋
期前往○聽候該副都統差委○

諭軍機大臣等○前因增慶等奏○查看海口情形○擬酌擇要設防○當
經諭令僧格林沁等○覆加酌議○有無可以刪減○妥議具奏○本日
據僧格林沁奏稱○奉天海口○果能節節設防○誠屬周妥○惟恐兵
分力單○且礮械亦不敷分撥○自應扼要布置○以期得力等語○著
照該大臣所議○所有沒溝營海口以上之田莊臺地方○著增慶
等○派兵於兩岸扼要處所屯紮○安礮築壘○嚴密設防○並體察兵
力○及所存器械○如果足數分布○即分作兩層布置○儻兵力軍械
俱有不敷○即可統歸一處○其餘口岸○無須安營築壘○仍酌派游
兵設伏哨探○遇有警動○再行相機辦理○至牛莊本在議添通商
海口之列○現雖未換和約○或夷船遽行駛至○自應檄派委員○明
白開導○使其不至駭擾○一面將詳細情形馳奏○不得遽行用武○
致令該夷有所藉口○其餘一切事宜○俱著照僧格林沁所議○妥
為辦理○原摺著鈔給閱看○

諭軍機大臣等○前因增慶奏○查該夷詭譎佹倆○全以赴津互換和約
直隸總督慶祺奏○查該夷詭譎佹倆○全以赴津互換和約
為詞○天津為京師門戶○全局攸關○輕於議戰○儻小挫固傷
國體○即獲勝亦非長策○是以慎重圖維○惟期萬全無弊○況
江浙漕糧北上之際○正當喫緊○一經開釁○該夷必以阻擾
為挾制○更可深慮○著意在嚴守內河○節節防禦○使該夷不
能窺伺○以保大局○如其由滬來津○先示羈縻○派員迎至棚
江沙外○與之理說○諭以
欽差大臣桂良等○現在上海○儘可在彼處互換和約○無須遠涉而
來○此間並無奉
旨專辦夷務大臣○惟當中國多事之秋○
大皇帝派有親王僧格林沁○督帶重兵○巡防海口一帶○督臣慶祺
係守土重臣○並未派辦和議○不能與外國使臣接見○且天
津民情強悍○上年各國船隻○紛紛駛入該處○紳民心懷不
平○經地方官善言彈壓○始免滋啟事端○目前整理鄉團○嚴
守疆界○雖為防備土匪起見○恐任意闖入○眾怒難犯○官亦
不能禁止等語○該夷儻俯首聽從○回帆而去○自毋庸與之
啟釁○儻復萌故智○任性闖進內河○則釁非我開○斷難聽其
蹂躪○現在海口礮臺木筏水雷伏礮○竭力講求○逐層布置○
雖不敢謂確有把握○然尚可以一試○即各路圍勇能否得

力○固當觀之臨時○而民心鼓舞○自知保衛身家○以亦大堪
颺策○惟須籌辦餉需○以資接濟○庶於畿疆重也○有備無患○
至原擬派令紳士前赴夷船之說○今伏思紳民團練○本為
該夷所忌○上年羅惇衍等在廣東辦理民團○夷酋即多方
挑剔○此時正藉紳民○為制伏該夷之用○更不便使之出頭○
設或被其羈留○尤屬不成事體○
諭軍機大臣等本日據僧格林沁○遞到慶祺密摺一件○據稱○天津
為全局攸關○且當南漕北上之際○未便輕與議戰○如夷船駛到○
宜先示羈縻○派員迎至擱江沙外○與之理說○仍令往上海互換
和約○儻肯回帆○即可毋庸起釁○如竟闖進內河○再當觀釁而動○
所見甚為詳悉○著僧格林沁○會同文煜○據派妥員○如果該夷船
到○即往擱江沙外○與之理論○勿令駛入內河○其理論之詞○照慶
祺所擬○亦尚寬嚴得體○惟所派之員○據慶祺所奏○未令紳士出
面○固為周密○但派委員○亦應詳慎遴選○上年派委各員○如卞寶
書等○皆已懾於夷酋之狡悍○且與之習熟○恐為夷人所玩視○此
次著另選明幹有才之員○派往理論○以免貽誤○慶祺摺著發給
閱看○
癸亥○
欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○兩江總督何桂清○五品
卿銜刑部員外郎段承實○奏○夷酋頡嘯唫○前將往粵之時○

照會臣等在滬等候○伊於三四旬後○必仍來滬議事○目下
將及五旬○而該夷尚無消息○若將此次所奉
諭旨○恭錄寄粵○既恐該夷見我已不准其入都換約○即不回滬○立
時駛赴天津○則臣等無從知悉○蓋在上海換約之說○係臣
等欲阻該夷進京○故思照此辦理○正擬與之商議○適廣東
安良局滋事○頡酋悻悻而去○此說尚未言明○其專條一層○
臣等因該夷說及條約○即云斷不能改○是以擬將
聖命挽回四事○與該夷當面定後○再行另立專條○以為憑據○正在
設法商辦間○而該夷已回香港○故專條之說○亦未與該夷
言明○此時若問該夷專條○伊必不知有此名目○夷務之難○
止在於此○必須宛轉設法○循循善誘○方能漸就範圍○若據
事直言○非但難於挽回○且恐既啟該夷疑忌○即謂我為背
約○轉致無從措手○該夷前在上海○曾云中國臣工所言○皆
不足恃○前來照會亦有貴大臣等尚不足以盡換約之權
之語○是以怫然自去○今見黃宗漢關防既撤○或可冀其仍
回上海○臣等命護上海道吳煦○及黃仲畬等○密探情形○迅
速馳報○連日接據該員等稟報○及鈔來嘆夷新聞紙○大約
總謂頡酋回滬無期○臣等計無可施○特將黃仲畬飛調來
蘇面議○祇好備文照會○交該國領事官速寄香港○催令頡
酋速回滬上○若果即來○臣等自當接續前說○詳細開導○總

期能令該夷即在上海互換條約臣等再將專條想法引
誘令其甘心合立存據期為萬全之策此番夷性多疑更
形棘手既廣東按獲文卷窺破辦法償明言四事正中所
忌必須委宛曲折示以不疑庶可商量至條約內所載進
京換約係第五十六款與第三款駐京及隨時往來並非
一事去年該夷擾臣等駐京照會文內有云如果明年兩
國條約交付之際暎國特派大員進京貴國果然無不盡
禮優待所有各節悉按所約興辦則本國大員自合命擇
別地居住或照定次或因要務隨時進京之議為善體察
此語是該夷之意必然進京換約方肯罷去駐京之論且
必言明或照定次或因要務隨時進京是駐京一層雖可
消弭而進京換約及隨時因要務進京兩層必不肯改其
情已屢顯然臣等不便再與直言故欲令其在上海換約
則目前進京之行可從暗中消弭其因要務進京一層或
另想別法屆期由五口
欽差大臣妥為阻止皆不得已之苦衷並非已與議明可在上海
換約也昨見上海鈔來新聞紙內有云噶公使駕坐小火
輪船前往海南欲看瓊州新口因水陸未熟未曾進口惟
在外邊遊行而已現已回到香港專候新公使嘈嘈斯到
日一同前往上海送新公使進京後再議定粵省之事或

分年限攤交或別作措處未進京之先不必議辦粵事云
云其餘尚有數條均另鈔錄呈
覽觀新聞紙所載該夷進京換約其志甚堅亟應妥為開導臣等
既有照會催其回滬俟照覆回來如何情形再行馳奏
硃批覽奏均悉
諭軍機大臣等桂良等奏探聞夷情堅欲進京一摺並鈔錄新聞
紙呈覽據稱探聞噸酋現在香港專候新公使嘈嘈斯同赴上
海即送其進京未進京之先不必議辦粵事等語是該夷入京
之志甚堅桂良等能否阻止尚未可定僧格林沁到津以後布
置自己周密仍着勤加偵探嚴行防範昨因慶祺密摺所陳不
為無見諭令該大臣商同文煜據為籌辦想亦定能領會所有
桂良等原摺併進呈新聞紙均着鈔給閱看
桂良等又奏上年暎酋馳入內江及至南京粵匪初則與
之開仗繼則遣人講和噸酋令噸咽嘽嘽嗎嘽嗏嘽嘽並數夷人
入城嗣據哮嘽嘽到上海云該逆毫無紀律見伊等至或
坐或立亦無定次諠譁錯亂不知禮節實係賊匪行為該
逆當時並給暎夷黃綾偽詔一件七字成句文理不通該
夷接到後置之不理當即答以告示一紙並據哮嗏嘽云
匪黨口稱奉耶蘇教伊等詢以耶蘇教中之語該逆所答
並非所問夷人看賊不起不屑與之往來臣等曾將該逆

與夷人偽詔及夷人所覆告示底稿鈔來閱看其中語多荒謬不敢進呈

御覽惟既有聞見又不敢壅於上聞茲特鈔錄一分恭呈軍機處備查

硃批知道了

丙寅

諭軍機大臣等昨據桂良等奏夷情叵測一摺所稱上海換約及另立專條之說均未與該夷明言是該大臣等辦理此事至今尚無把握現在嶺首到粵已久如日內折回上海該大臣等仍應與該夷議明在彼互換和約桂良等具有天良自必竭力補救惟夷情狡詭該大臣等通於時勢亦屬勢處兩難該大臣之苦衷已在朕洞鑒之中因思駐京一節為患最鉅斷難允行至進京換約如能盡力阻止更屬妥善儻該夷堅執不肯務須剴切言明議定由海口進京時所帶人數不准過十名不得攜帶軍械到京後照外國進京之例不得坐轎擺隊換約之後即行回帆不許在京久駐以上各條如肯遵辦我等即一面奏明一面先行回京約定日期俟我等到京後酌國船隻方可前赴天津庶不致在海口久候如此明白曉諭該夷自必俯首聽命其餘三事即可乘勢開導儻能消弭一事即日後少受一事之累如不能全行挽回亦當於三事中予以限制以杜該夷無厭之求何桂清係五口欽差大臣責無旁貸一聞該夷回滬即與桂良等同至上海尤應盡心籌畫王有齡辦理情著即先行派往遵照諭旨次第妥辦如該夷堅欲進京換約何桂清即於王有齡等三員中揀派兩員隨同桂良等馳驛來京辦理免致該夷藉口逗遛桂良等上年在津於夷人駐京等事率行允許已屬咎無可辭方冀前往上海可以逐漸挽回乃數月之久迄無實濟此次准其進京換約實屬萬不得已之舉該大臣等若能仰體朕心總須在上海互換和約方為妥協諭

又

諭前因桂良等奏採聞夷情堅欲進京曾諭僧格林沁勒加偵探並將桂良等原摺及呈進新聞紙一件鈔給閱看諒僧格林沁已商同文煜豫為籌辦現在嶺首及噶噜斯是否即赴上海尚無確信如夷船竟駛至天津海口該大臣等當遵照前旨派委明幹之員迎至攔江沙外與之理諭告以此間總聽候上海信息如欽差桂良等果有文移知照准令入口此間必不阻止若在上海並未議明斷不准令進口仍應回至上海聽候辦理如此曉諭該酋儻肯回帆自可毋庸啟釁萬一不聽理諭該委員即告以回明地方官代為請旨令該夷在彼聽候如膽敢開礮僧格林沁等已早為豫備即可觀衅而動懾以兵威諒僧格林

沿○必能體會朕意也○本日已諭知桂良等妥籌辦理○一俟奏到如何情形○再行諭知僧格林沁等酌辦可也○

丁卯○

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納○奏承准軍機大臣密寄○上諭洋藥未經定稅之時○地方官多有影射抽收○侵吞入己情弊等因○欽此○向來洋藥自外夷售至上海○運往江蘇省城各行棧分銷○或發往關北各屬○或往清溝以南○名曰有干例禁○實則到處通行○各關既無徵稅明文○所有經過地方○官吏胥役人等影射抽收○侵吞入己等情○誠恐不免○方今甫經奉文○每百斤徵銀三十兩○按關抽稅○凡販運此貨者○皆知稅課較重○難保無統越偷漏之弊○向有地方土匪三五成羣○包攬護送○今此項人等無利可圖○仍恐代為想法漏稅○希圖漁利○甚有不肖官吏○欲飽私橐○從中徇庇○亟應密為訪察○以清弊竇○惟查洋藥進口以後○內地各關○逐處收稅○若均照三十兩之數○轉恐成本過重○商人設法偷漏○亦不可以不慮○目下上海雖已奉到部文○而前由芽等○飭令護上海道吳熙○向各國領事○令其即按新定三十兩章程○妥為興辦○旋據各該領事覆稱○向來中外收稅章程○總須俟議定後○再過四箇月○方可通行○今洋藥亦係徵收稅

課○事同一例○未便倉卒興辦○況今俻約未換○各事均未施行○更不便專提洋藥一項○晚諭華夷商民○使之遵守○目前礙難起徵○芽等細查暎夷條約第五十六款開載○本約定後○以一年為期○彼此互相交付○又第二十八款開載○現今立約之後○或在現通商各口○或在日後新開口岸○限四箇月為期等語○與該領事照覆之意相符○至內地各關○即可先照新章通行收稅○上海向有議捐洋藥每百斤抽收銀二十兩○經何桂清奏明辦理○因係勸令各商捐輸○並經奏准照海疆例○給予議敘○自咸豐七年至今○悉經遵辦在案○欽差大臣和春派員勸辦○止收十兩○嗣經藩司王有齡整頓捐務○始加至二十兩○江南軍餉○賴以接濟○現定新章○各關洋藥稅銀○均應另為一款○一月造報一次○每屆三箇月○委解進京○不准截留抵撥上海義捐一項○為數甚鉅○江南軍餉○頗資接濟○今若遽行提解進京○則江南大營○立少此款○應否暫行仍歸江南軍餉○俟新章開後○再由該督撫奏請斟酌妥辦○抑應即照新章○至三箇月解往京師之處○均俟

聖主鴻裁○

諭軍機大臣等桂良○花沙納奏○遵查洋藥辦理端一摺○覽奏均悉○所稱各國領事照覆○向來中外收稅章程○須俟議定後○再過四

箇月方可通行今洋藥亦係稅課事同一例未便倉卒興辦等語與暎夷條約所載立約之後於各口岸限四箇月為期之說大畧相符著准其俟換約後過四箇月再定通行收稅至內地各關收稅非夷稅可比即可先照新章通行徵收不得候上海為例至上海於洋藥內本係抽釐辦法假名義捐屢經援照海疆例請獎殊屬未協此後著仍照釐捐一體辦理不准再有義捐名目亦不准再請議敘其抽收銀兩既為接濟餉需不便遽行提解進京著將上海所收洋藥稅銀暫歸江南軍餉俟軍務稍定再由何桂清等照新章辦理並著該督將所收洋藥稅銀仍照新章每百三箇月解部一次不准截留抵撥如地方官有影射侵吞各弊仍著何桂清據實參奏至夷稅過四箇月後即照新章仍伍三箇月解部一次不准截留抵撥如地方官有

庚午

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏籌自抵天津海口已及一月布置漸有頭緒值此海防喫緊惟當督率各營官兵排列隊伍演放礮位嚴密設防儻夷船一二隻駛進海口謹遵訓示由地方官派員迎至攔江沙外與之理論籌斷不敢輕舉肇釁設三五隻以上蜂擁而至是決裂情形已露自未便專特藉釁且重防設備海口若仍俟闖入內河已入咽喉重地再行觀釁而動則毫無把握必至如去歲所隱詭計似宜以攔江沙內雖心灘為限雖仍應遵旨派員往諭然即須加倍提防設竟闖入雖心灘勢不得不攻以兵威只可鼓舞將士奮力截擊開礮轟打以伸天討而扼妖氛總之我

國家專恃柔遠羈縻該夷等斷不知感動貪求無厭何能滿其所欲即如該夷新聞內開該國上年支出公費軍費與中國交仗軍費各銀數其情又偽巨測是撫馭不能了局懾以兵威究恐挫衄之後亦必沿海各處肆擾勦擊亦難了局此時惟有沿海團練同深敵愾並請密飭江浙督撫設法籠絡其餘恭順各國毋令結黨以孤其勢日

諭軍機大臣等僧格林沁奏接奉密寄諭旨復陳籌備機宜一摺又可望有效

據稱夷船如到天津恢以雖心灘為限該處係在攔江沙內前次諭令派員前往理論須至攔江沙外撫勦目不相妨文煜於二十五日自省起程計期已可到防著僧格林沁與之會商先行派出明幹委員一聞夷船駛至即迅速往詢其來意如果稱互換和約而來可告以此間專候上海來信爾既在彼議定則欽差大臣亦必折回與爾了結此事一俟上海文到應令幾人進口此間定當撤兵護送決不攔阻我中國總誠心待人斷不失信若無上海文移天津實難憑准或在攔江沙外等候或

回上海候信總不能遂行放入爾若鬬入內河則民團鄉勇不免與爾為難設有損失地方官不任其咎總在派出之員隨機應變與之羈縻以待桂良等奏到若竟恃其船多一擁而前直入雞心灘則是有意尋釁亦不能不懾以兵威惟在僧格林沁相機酌辦至西林郭勒馬匹據慶昀奏到於二月十六日由左翼四旗一帶草地送入熱河境內昨已諭知常清迅速分解矣

咸豐九年己未三月辛未

諭內閣著派怡親王載垣前往天津察看海防情形

甲戌吉林將軍景淳等奏前據黑龍江副都統吉拉明阿報稱正月二十三日夷官石沙木勒幅同夾桑枯幅至黑龍江城謁見該副都統聲稱伊於逢次患病一切事務俱交卜塔裏斯奇到日再議等語經該副都統以烏蘇哩綏芬等處係採補後珠招鼠地方並無與俄夷接壤之處夷官卜塔裏斯奇等甚恃其船多一擁而前直汝等勿庸往勘各情具文理斥該夷官欣然接領遂同夾桑枯幅擬回海蘭泡久無回報二月初三日派員探詢石沙木勒幅託病未愈初九日卜塔裏斯奇等同見該副都統依舊款待據石沙木勒幅以清語聲稱伊等本係木哩斐岳幅遣赴興開湖勘辦烏蘇哩綏芬等處界址即日啟程往等語該副都統答以該二處不與俄國地界毗連前接木哩斐岳幅來文具文分界曾蒙兩省將軍飭我拒絕今汝等不從應俟飛報兩省將軍指示據夷官石沙木勒幅聲稱此非我等執意分界緣上年木哩斐岳幅接汝文開由吉林飭派二位大人於綏芬烏蘇哩口守候故遵我等履冰馳往今則不容前進我等僅答孰可為之擔承祈速飛咨吉林等處派員至興開湖等候我等即日啟程

一月可抵該處。如吉林差員不到。我等仍候半月。該副都統復詢與開湖坐落何處。據稱與開湖係烏蘇哩河源。切近琿春等語。復經剴切曉諭。而夷官不惟不遵。率皆面形慍色。復詢以上年原約。黑龍江左岸舊居屯戶之外空曠地方。許爾等存居。祇准由黑龍江口徑至松花江順游而下等因。議准有案。其三姓城係松花江上游。距黑龍江口甚遠。豈汝國商船任意行駛之地。此去甚不合理。夷官答謂通商兩有裨益。經該副都統斥阻。並曉以汝國商船平人不得徑赴三姓。據夷官覆稱。此事係木哩斐岳幅所囑。伊不與聞。該副都統復詢以上年駛赴三姓滋擾軍民之處。據夷官舒稱其內有一幼稚。性劣滋事。我於啟程時已將伊等重責示懲等語。該副都統復詢以原約十四條內尚有三事未妥。行文木哩斐岳幅。何以迄今尚未回覆。而夷官答謂其事與我無干。一俟冰泮時。木哩斐岳幅亦必復來。祈再究詰。該副都統復詢以汝國遣使丕葉羅幅斯奇到京。究欲所辦何事。據石沙木勒幅聲稱。伊國遣使到京。命同阿克哩多幅與理藩院大臣商議。派員到與開湖會辦經界烏蘇哩等處界址。此處可留春丈否。該副都統答以未奉明文。汝等仍宜擬回海蘭泡守候為是。而夷

夷人三名。行據木哩斐岳幅覆稱。飭汝查辦。今則如何懲處。據夷官舒稱其內有一幼稚。性劣滋事。我於啟程時已將伊等重責示懲等語。該副都統復詢以原約十四條內尚有三事未妥。行文木哩斐岳幅。何以迄今尚未回覆。而夷官答謂其事與我無干。一俟冰泮時。木哩斐岳幅亦必復來。祈再究詰。該副都統復詢以汝國遣使丕葉羅幅斯奇到京。究欲所辦何事。據石沙木勒幅聲稱伊國遣使到京。命同阿克哩多幅與理藩院大臣商議。派員到與開湖會辦經界烏蘇哩等處界址。此處可留春丈否。該副都統答以未奉明文。汝等仍宜擬回海蘭泡守候為是。而夷官

辦。言畢啟行。當派弁兵尾隨出境。查七年六月間。夷酋木哩斐岳幅所屬人船。越黑河口西上。窺伺地勢。小船一隻。夷人三名。往赴三姓貿易時。據該酋聲稱伊去黑龍江。不久折回。仍由松花江西上等情。當飭副都統圖欽先行親往彈壓。復派員馳往勘辦。自應曉諭夷酋遵照。以杜西窺。惟木哩斐岳幅遺有折回一語。隨飭副都統吉拉明阿傳諭夷目夾朵枯幅。轉達該酋。勿稍誤等因。茲經芬烏蘇哩河源。出自英額嶺山陰。統無與該夷接壤。似應仍

行拒絕該副都統即此次具文開導夷官尚屬詞嚴義正奈該夷目堅執不遵始則要求會勘地界繼稱伊國來使已與理藩院大臣商酌派員赴興開湖會勘分界旋即啟程下往當飭三姓署副都統富呢揚阿揀員馳往明白曉諭第恐該夷官仍然狡執是否夷官搭弄無由而知可否由理藩院行文薩納特衙門與之理論景淳等又奏先後接准該副都統暨黑龍江將軍咨報會商遂即飛飭三姓署副都統富呢揚阿派員馳赴興開湖理阻並檢查歸過奏咨各案並無行令該夷首會勘地界明文且興開湖是否附近琿春烏蘇哩河源究出何處必須考諸地圖詳查明確方敢定擬

硃批知道了

黑龍江將軍奕山等奏黑龍江副都統吉拉明阿咨稱夷官石沙木勒幅與央桑枯幅同至黑龍江城面見該副都統告稱伊來時在途患病夷官布丹烏斯奇不久就到俟伊到時再行來城商議等語該副都統以烏蘇哩經卡等處係俄羅斯打珠地界並無與俄囉斯接壤之處向其拒止該夷即與央桑枯幅旋回海蘭泡嗣布丹烏斯奇等與該副都統會面據稱伊等奉木哩斐岳幅之命前往與安鄂來烏蘇哩綏芬等處辦理勘界之事刻即啟程前往等語該副都統以屢奉兩省將軍咨文經芬烏蘇哩夷無與俄國接壤之處刻辦阻止該夷官以勘界事因去歲有與木哩斐岳幅咨文內吉林委副都統二員在烏蘇哩口等候之語該夷首差伊等由冰上前來今又不准前去罪責誰承懇祈速行吉林等處派員前赴興安鄂來等候該副都統問以興安鄂來在於何處該夷官答以在烏蘇哩河源距琿春切近復向伊等開導又以爾國商船亦不應在吉林屬之三姓界內行走去年僅以黑龍江左岸除心居之外上下空曠之地許給伊等居存由黑龍江口過松花江下游行走三姓距松花江上游較遠爾等豈可任意擅行該夷官答稱此事亦非伊等所專乃係木哩斐岳幅主持又問石沙木勒幅去歲所定十四條章程內有三件未符現在該夷首仍無覆文該夷答以不得知曉亦係木哩斐岳幅主管江冰泮時木哩斐岳幅坐船亦可到此你們再說詢以俄使丕業輝幅斯奇前往京城並未聲明所辦何事石沙木勒幅答以使官到京亦為經卡烏蘇哩勘界派員前赴興安鄂來會勘你國公文接到否答以並未接到該副都統仍令該夷官在海蘭泡暫候一月堅不允從急欲行走該副都統向其開導黑龍江左岸許給爾等此亦係兩國和好之意伊等辦理木哩斐岳幅此後吉林

地界。不可妄想。若如此可敦和好。而所屬兵民等。亦各嚴約。勿生事端。則江左之地。可望久居。該夷官等以清語答稱。伊等既奉委前來。凡事可到吉林將軍處再定。惟至興安鄂米之際。務祈豫行知照吉林。派員在彼會商等語。說畢起行。率夷三名。乘坐肥犁啟程等因。飛咨前來。當即飛商吉林將軍。復一面飛飭黑龍江副都統。一俟木哩斐岳幅等到日。務須將經谷烏蘇哩河未與該國接壤之處。詳細開導。不可任其肆意狡賴。亦不可激生釁端。

現當夷務喫緊。似未便遽易生手。若將該員撤任。深為可惜。應請將吉拉明阿革職。暫留斯任。仍責成專辦夷務。以資熟手。至兩國通商。擬定條規十四條。內有俄夷未准者三條。據該副都統咨報。當即駁回。仍令照原擬條規遵行。毋許更改。

一。通商後兩國賣貨。俱不征稅。

一。彼此通商。總須以貨換貨。一秉至公。勿許賒欠。如有賒欠。官不經理。

一。行使錢票。無論真假。官不經理。

一。江東各屯。彼此不得騷擾。一切交換貨物。必須官為照料。不得私行交換。以免爭端。

懲辦係夷人。交夷官約束。如有關毆受傷等事。各國之人。交各國自行照例定罪完結。儻有致斃人命者。將行兇之犯。立時拏解衙門。各按國例定罪辦理。勿令疏縱。

一。在貿易市場。各貨物均憑面相願。意對講價值易換。散市後不准反覆增減更換。以免狡賴。

一。兩國和好。一百數十餘年。現在江之左岸。准俄國安設屯堡。居住人戶。僅有一江之隔。所有馬匹牲畜。易於逸失。如有逸失。據報時。務令飭屬一體尋找。獲時報官。給還原主。如有不報隱藏者。查出罰馬一匹。完結。勿庸文移尋找。以免拖累。其餘砍伐木植柴薪細故。應隨時兩相酌中辦

理○
一往來船隻○務須在卡倫報明○設有遺失○以便查照○此條係俄
夷未准○當經奴才行令仍著遵議而行○迄今尚未接准議
定回字
一本國設有專員○專司通商事務○俄國亦須設官○以便稽
查彈壓○此條係俄夷未准○當經奴才行令仍著遵議而行
迄今尚未接准議定回字
一兩國一切閑雜人等○除開市買賣易換貨物外○不准私
自前往各屯○易換物件○及往來游玩○嚴飭各卡倫○不時查
禁○以免滋生事端○此條係俄夷未准○當經奴才行令仍著
遵議而行○迄今尚未接准議定回字
硃批○覽○
諭軍機大臣等○景淳等奏○夷官不遵開導○馳赴烏蘇哩等處○並據
奕山等奏○副都統吉拉明阿○依理拒阻不從○各一摑○俄夷石沙
木勒幅等○聲稱○係木哩斐岳幅遣赴興開湖○勘辦烏蘇哩經芬
等處地界○經吉拉明阿○依理拒阻○乃該夷等徑俟冰下往○將軍
景淳等○現飭三姓署副都統富呢揚阿○揀員馳往曉諭○第該夷
狡執異常○必須極力阻止○現已由理藩院○行文該國薩納特衙
門理論矣○上年奕山允許該夷居住黑龍江左岸○辦理已屬太
易○復經許赴綏芬烏蘇哩會勘地界○致夷酋藉詞狡賴○若不嚴
行拒絕○吉林一帶地方○又為該夷占踞○無厭之求○尚復何所底
止○至所稱五業羅幅斯奇在京○亦為勘界○不知該酋此來○係為
互換和約○並未言及綏芬等處地界○該夷之言○斷不可信○奕山

等○當告以中國准俄國於海口通商○並將黑龍江左岸空閑地
方○許俄國居住○無非欲兩國永敦和好○至綏芬烏蘇哩等處○原
係俄國連界○若肆意侵占○必致有傷友誼○劉切曉諭○使該夷
不致任意要求○至奕山所擬通商條規內除該夷尚未議定三
條○皆有關繫自應催令速行定議○至第一條通商後兩國賣貨○
俱不征稅○雖係照伊犁塔爾巴哈台舊章辦理○但現在海口○各
國皆有征稅○若不征稅○恐與海口章程有礙○且恐各國有所藉
口○著奕山等將此條另行妥議具奏○總須俟奏定後○方能與該
夷言明照辦○奕山另摺奏○請將撤任副都統聲行留任等語○吉
拉明阿辦事顢頇○實屬咎無可辭○惟據該將軍奏稱○現當夷務
喫緊○未便遽易生手○吉拉明阿○著革職暫留本任○仍責令該員
力圖挽救○以贖前愆○若再含混了事○不能力拒○著即嚴參懲辦○
奕山於擬定條規○並不先行具奏○著傳旨嚴行申飭○免其交部
議處○木哩斐岳幅○如行抵黑龍江○該將軍務懍遵諭旨○妥籌辦
理○毋得再事遷就○自干重罪○
給俄囉斯咨文○
為咨行事○前因貴國使臣木哩斐岳幅○於上年在黑龍江
地方○求讓地界○當經中國顧念與貴國和好百餘年○是以
將黑龍江左岸○除中國屯居之外○其餘上下空曠之地○通
融許給貴國商人居住○已屬

大皇帝格外優施貴國之意。乃上年貴國商人。在三姓地方。登岸滋擾。本年又據石沙木勒幅等稟奉木哩斐岳幅之命。欲往興安鄂米勒辦地界。查烏蘇哩綏芬河等處。均係吉林地方。並不與貴國連界。豈應復思侵占。貴國與中國素睦無嫌。不應如此違理。想係木哩斐岳幅等藉端生事。貴國王未必得知。望將石沙木勒幅等人船撤回。除黑龍江左岸空曠處所。已讓令居住外。其餘概不得遊行占住。以便各守疆界。永敦和好。至從前中國屢次行文貴國。查辦各事。至今未據咨覆。相應咨行貴國薩納特衙門。查照辦理。迅速咨覆本院。切勿再為耽延可也。

丁丑。庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏。俄夷前請詳查印度夷人被害情形。當即咨覆。以地屬外洋。礙難懸揣辦理。行知在案。茲據俄囉斯文稱。請將此事應行知西路葉爾羌喀什噶爾等處。查夷情說詐。此等事件。若即知照各將軍大臣等。恐該夷將來致多奢望。當經咨駁。令非將被害之處。究係何國所屬。被誰毆斃。當時有無呈報該處地方官之處。明白咨覆。且近年俄夷來文。語多難解。嗣後咨行文件。應飭清文較優之人。按照文理繕寫清楚。以期兩有裨益。等因。一併行知該國。

硃批。著照所奏行。

戊寅。山海關副都統定福奏。准副都統格綳額文稱。接欽差大臣僧格林沁劄開。遵旨傳知所有山海關防兵。均歸副都統格綳額統帶。本處官兵團練。應飭守城。現調宣化鎮兵一千名。以備迎敵。口岸礮位。運回守城等因。咨伏查山海關乃畿東屏翰。襟山帶海。長城八卡。又有南水關坍塌豁口。遼闊。去海五里之遙。或夷人暗自關外登岸。直趨關內攻勦。竄出關外。在在極險。莫甚於此。且上年夷人業經窺伺陪都。大路嚴防。更可深慮。今既飭本處官兵守城。即將前經奏明調備官兵四百餘員名。並調來喜峯口冷口羅文峪官四員。馬槍兵一千五百名。分布鎮城內外備敵。暫隨與副都統格綳額商推。調派鑲紅旗佐領委營總管。領二員。兵一千名。駐紮關門堵禦。均屬緊要之地。調派正白旗佐領委通衢大路。查拏奸宄。尤關緊要之地。調派鑲白旗佐領委管總順齡防禦委參領二員。兵一千名。駐紮關門堵禦。均於三月初六日安營訖。惟鎮城西南兩門。極為吵鬧。調派官八員。紅衣礮子毋礮。撞槍馬槍兵三百餘名。北門三水關。調派官四員。槍矛兵一百餘名。均令駐紮城上防禦。北水關長逾八卡。城內八堆。加派官弁兵丁。晝夜梭織巡邏

哨探。
硃批。知道了。
己卯。
諭軍機大臣等。本日據玉明奏。請飭豫調馬隊。以資防守一摺。奉天沒溝營迎北之田莊臺三岔河等處。據稱。路徑紛歧。自應豫籌防守。所有添調吉林黑龍江馬隊之處。本日業經諭令景淳奕山。各挑馬隊精兵二百名。聽候調用。如遇事機緊急。該將軍即迅速撥調。與本省教演之馬槍兵二百名。分撥布置。以資彈壓。至所需馬匹。著准其咨明錦州副都統。即於大凌河牧羣內挑選膘壯馬六百匹。先行豫備。還有警信。飛咨該副都統。迅速解往。以備乘騎。

人

諭。玉明奏。請飭豫備馬隊官兵。以便臨時調用一摺。奉天沒溝營迎北之田莊臺三岔河等處。陸路紛歧。可達省會。恐夷人攜帶漢奸潮勇。搭舟登陸。非馬隊不能制勝。自應豫籌添調。著景淳奕山。各挑馬隊精兵二百名。選派得力員弁管帶。配齊軍裝器械。聽候調用。一聞該將軍等徵調。即催令迅速前往。毋稍延緩。欽差大臣大學士桂良。吏部尚書花沙納。兩江總督何桂清。五品卿銜刑部員外郎段承實奏。臣等因噎首去粵。已及五旬。未有回滬之信。一面備文。催令速回上海商議事件。一面飭令夷情如此驕傲。已甚。恐斷非口舌所能爭。早夜籌思。

飭令護上海道吳熙。及候選知縣黃仲金。嚴密採訪。嗣據吳熙稟。嗤夷哮嘽。現從廣東回至上海。到著面云。頓首已於正月十三日。由粵啟程回國。嘵嘽首尚無到粵日期。二月二十六日。由護上海道呈到頓首照會一件。親其用意。仍係必欲進京換約。而詞語多不能達。然驕傲之情。已溢言表。又據黃仲金先後稟報。嗤夷有信到彼。囑其稟請。臣等早日回京。免致各國到京。無人接待。致生事端。黃仲金屢見哮嘽。亦曾告以各夷必欲進京。萬難阻止等語。可惡已極。又於二月二十八日。據據嘽嘽前來。曉曉致辯。臣等因在廣東紳局。按獲奏摺奏片。鈔錄前來。御覽。查嗤嘽兩夷照會來文。與上年在滬情形迥異。詞亦傲慢。其所以互為作難者。皆為入都換約計耳。連日探聽明確。嗤夷有帶兵二千名。船十餘號。直至天津之信。其嘽咪兩國。亦必同行。聞咪夷船隻仍不過二三號。兵亦無多。嘽夷船隻兵數。又較多於咪夷。是嘽與嗤仍屬同惡相濟。至嘽夷謂何處定議。何處辦事。惟彼與嗤國乃能定準。尤屬夜郎自大。惡貫滿盈。伏念臣等自奉命辦理夷務以來。所以和顏下氣。不避旁人嘵罵者。原為天下大局計也。今夷情如此驕傲。已甚。恐斷非口舌所能爭。早夜

思維。實無良策。臣等惟當一面嚴密偵探。一面俟其來滬。
妥為開導。並勸其在上海與該護道妥籌勸諭之法。
與外夷公商。向其曉諭勸導。總期必能攔阻。萬不敢稍涉
緊要。現擬先派隨員前往上海與該護道妥籌勸諭之法。
一聞該夷有至上海之信。即當斟酌情形。相機妥辦。以全
議撫大局。

諭軍機大臣等桂良等奏探聞夷首臨欲進京並鈔錄照會呈覽
一摺。該夷等反覆無常。情詞狂悖。固非口舌所能駕馭。該大臣
等擬俟其到滬。先為開導。如不允從。再令中國商人。與外夷公
商。向其曉諭。自是釜底抽薪之計。夷人行止。每多耽決於商人。
或可冀其挽回。事已至此。諒桂良等亦必當竭力維持。不至仍
前遷就。儻實在不能阻止。亦必遵照二月二十五日諭旨。與之
約定人數。言明換約後。不許逗留。不得攜帶軍械。不得坐轎擺
隊。方可許其進京。其長住京師之說。斷不能准。若如桂良等所
探。唉夷有兵二十名。船十餘號。咪夷唎夷亦各有兵船多隻。則
意在尋釁。斷難任其深入。勢將開仗用兵。必須在滬撰約。方可
消弭此患。即二月二十五日諭旨。亦萬不得已之下策。該大臣
等不可視為正辦。所恐唉唎兩國不同上海。徑趨天津。礙難辦
理。著桂良等迅由火輪船照會嘆酋邀其先到上海。云有
要事相商。或可挽回中止。如探聞該酋等已駛天津。該大臣等

即遵前旨。帶同江蘇官員。馳驛來京辦理。免致逢說。至唎夷照
會內。鈔錄偽摺片。既係春字譯出漢字。恐係外國奸人偽造。現
在中國既已查拏。擬造諭旨之人。則外國亦應一體查辦。以祥
嫌疑。著桂良等明白知照該夷可也。

又

諭。本日據桂良等奏。探聞夷情仍堅欲進京。並鈔錄夷文各件。業
經諭知桂良等再加開導。設法挽回矣。惟披覽照會各件。情詞
桀驁。並據桂良等探聞有唉夷帶兵二千名。船十餘號。直赴天
津。唎咪兩夷各帶兵船之信。現在桂良等。如能設法羈縻。令其
即在上海撰約。固屬妥善。如竟不能阻止。則到津後亦恐非口
舌所能爭勝。況既帶兵船。必至用武。前諭僧格林沁於防海官
兵內酌撥馬步精兵一二千名。赴黃河北岸扼紮。日內尚未據
覆奏。現當夷氛甚惡。急宜厚集兵力。以資捍衛。此項官兵訓出
後。深恐海防不敷調遣。即著該大臣酌量各路豫備官兵內應
行調補若干。迅速具奏。以便早為催調。杜良等原摺並唉唎兩
國照會各件。均著鈔給閱看。

唉咭唎照會。

為照覆事。接據貴大臣於正月十二日發文內開。所有黃
欽差關防撤去一節。閱悉。溯思此舉原為本大臣早指似此辦
制軍
理。

則在粵東可期無庸仍煩兵戈現奉
裁奪依議本大臣實深欣慰粵城地面喋喋兩軍已派兵隊分出巡
查現仍未竣到處皆報官既止動民心民亦敢心盡解茲
我皇上新簡世爵嘗為欽差大臣親將天津定約批諭等
件恭送進京不日可到貴境合為據行通知外前有與貴
大臣等移文題及本國大臣在京師長行居住數件本國
大臣進京交付條約之際果見
貴國待必盡禮其餘各條亦無不按約盡行則在他處擇地
居住以後進京或照定次或照有事之例均無有不可惟
和約仍存明文我
皇上任便派大臣在京長行居住一款
此條則難保長和必須勉循條文盡義舉行之處亦合詳
晰附聞本大臣現離貴處誌別之忱終以長存和好之要
惟在恪守條約諄諄容告夫兩國平行交易如人敬體互
待彼此何有撫馭之語總在宜讓相敦庶能長存友誼迨
有應與不應取而擅取則取與失宜必致傷和國體人禮
均同一例至兩邦應取應免之理經貴大臣等與本大臣
前往天津商定和約備細載明幸得盡依內開各節興行
俾將來永敦和好此本大臣所深厚望焉須至照會者

咈嘧晒照會

為照覆事接到貴大臣正月十二日所發來文內開接奉
上諭一道已
簡兩江總督何為
欽差大臣辦理各國通商事宜所有五口通商關隘著兩廣總督
黃派員赍交兩江總督何接辦等因欽此欽遵咨行前來
事宜統歸上海辦理等語惟貴大臣未將歸上海辦理緣
由聲明在本大臣尚未指實在何處所辦理何期貴大臣
豫為先定其應在何處辦理惟本國與大咦國方能準定
祇不具論俟五月下旬本大臣赴京交換在天津議定章
程然後再議人奉
上諭有偽造廷寄令羅惇衍等與該兩國為難著黃宗漢嚴拏偽
造之人盡法懲辦等因本大臣誦之深為喜悅今本大臣
獲有番字譯出羅惇衍等奏覆本章一件恐亦非真即將
番字復譯漢文送貴大臣察閱須至照會者

壬午

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁著直隸總督文煜奏本月初九
日怡親王載垣武備院卿明善馳抵海口拏僧格林沁現
聖訓並一切撫馭機宜拏自當酌量情形妥為辦理伏思設夷人
聆

必欲進京。互換和約。由大沽海口入河。水路直達通州。固為便宜。但大沽海口。布置均已周密。不特不可令其經由。且不可令其窺伺。查北塘海口入河六十里。至薊臺地方登岸。由香河縣通州一帶。陸路亦可進京。或由北塘登陸到津。聚船至通之處。應由欽差大臣桂良花沙納。及伴送之員。臨時酌定。飭令地方官妥為辦理。並擬令夷人大小船隻。均在攔江沙外停泊。用內地船隻渡進內河。庶可以重防務。而杜另生枝節。

諭軍機大臣等僧格林沁。文煜奏。遵旨酌撥官兵一摺。僧格林沁於海防抽撥昭烏達。吉林。黑龍江。官兵共二千名。派員統帶前往黃河北岸。文煜並撥官兵千名。交大通鎮道。擇要防守。均著照所議辦理。惟抽撥之後。海防兵力較單。本日已諭景淳。將普欽奕山。將吉林黑龍江備調之兵各一千名。即毛榮天津海口。並照於山海關截留各五百名。其餘一千名。即令迅速啟程。仍該大臣密咨俟此項官兵到防後。再令常山。樂善。統帶所撥之兵。前往黃河北岸。以資防堵。所需馬匹。已諭慶昀挑選。迅速解津。並傳知武備院。製備弓箭等項。聽候該大臣調取矣。另片奏大沽海口。布置周密。不可令夷人窺伺等語。夷船如至海口。該大臣等仍遵二月二十九日所寄諭旨。先行派員曉諭。如有旨准其進京換約。即令其在攔江沙外停泊。用內地船隻渡進內河。由北塘登陸到津。仍由水路至通。屆時酌量辦理可也。

又

諭前因天津海口防堵。曾諭景淳奕山。各挑選精銳官兵一千名。操演候調。旋據該將軍等奏。業經調備官兵各一千名。配齊軍裝器械。聽候調遣。現在天津防兵。不敷調遣。著景淳將普欽奕山。將此項備調官兵。即日派員統帶。迅速啟程。於路經山海關時。各分撥五百名。即在山海關防所屯紮。其餘一千名。飭令即赴天津。聽候僧格林沁調遣。毋許遲延。

又

諭僧格林沁等奏。調察哈爾馬匹備用一摺。現在天津屯紮海口官兵。馬匹不敷乘騎。著慶昀即在察哈爾牧廠。挑選膘壯馬二千匹。派委妥員。分起解往天津。交僧格林沁查收。並由慶昀知照沿途經過地方。豫備草豆。加意餵養。勿令疲瘦。即或不足二千匹之數。亦必須一千餘匹。毋再領短少。並不得以瘦弱在數。是為至要。

盛京戶部侍郎倭仁奏。前因奉省海口甚多。惟恐夷船竟向欽派副都統宗室增慶會同將軍玉明。府尹景霖籌辦防守事宜。蓋以盛京為根本重地。思慮豫防。誠要務也。昨聞該副都統將軍府尹水相通。擬在黃土坎小姐廟

開河城等處安築磯臺○禁營設伏以防夷船內竄○因工程浩大○奏請撥款興修○先令旗民地方官墾辦物料○督伏查沒溝營近臨海口○貨物雲屯○最為扼要○三又河雖係一水可通○然河道灣曲○大船不能駛入○沒溝營防守若固○三又河一帶自可無慮○即或沿岸添兵○亦無須大事鋪張○致滋浮費○督博訪輿論○皆以為黃土坎等處設防○實屬無益○夫虛糜帑金○用之無用之地○即國有餘儲○猶為可惜○況當此支絀之日耶○副都統增慶隨帶多員○即驛馬用至七八十匹○供應浩繁○沿途不無騷擾○奉省連歲兵差○地方已極困敝○若以防夷之故○重加苛累○則是寇未至而民先擾○利未見而害已形○根本搖動○良可慮也○

諭軍機大臣等據倭仁奏奉天海口情形○沒溝營防守若固○三又河一帶自可無慮○增慶等現擬在黃土坎等處設防○實屬無益○本日已據玉明等覆奏均照僧格林沁所議辦理矣○至所稱增慶隨帶多員○驛馬用至八九十匹○供應浩繁○沿途不無騷擾等語○著增慶明白回奏○如該副都統所帶隨員○果有騷擾情事○並著玉明○景霖○迅即查明○據實參奏○原摺著鈔給閱看○

欽差大臣江甯將軍和春○為江總督何桂清奏○臣等前奉密諭○前據勝保奏○探報夷船過江○駛出燕子磯○有賊四五人○隨送

綢紗等件○問知往漢口通商○有不打仗○大家和好之語○及回船到金陵○哮嘯等三人○直到賊礮臺等囘○欽此○又欽奉上諭○前據勝保奏○夷船有句通金陵逆賊之事等因○欽此○當即檄行臬司薛焕○及護理蘇松太道吳煦等○確切查明○詳悉聲覆○仍密查通事潘○是否在滬○務須設法羈留○毋令遽遁去後○旋據吳煦○稟稱○英使頊嘽唭等○於八年十月初三日○駕坐大小輪船五隻○前赴湖北漢口○查看馬頭○十五日○駛近金陵下關○接遞開礮擊傷椗具○輪船亦復回擊○互有損傷○至戌刻上駛○十六日○輪船又復折回○逼近賊巢○曼放大礮炸彈○自卯至巳○斃賊甚多○隨即開船○二十一日○行抵安慶○又復彼此接仗○待至賊皆避匿○夷船亦即駛赴漢口○吳煦先以所聞○傳詢跟綜偵探之委員縣丞黃為燮○據稟相同○惟十一十二兩月○輪船先後經過江甯○曾否上岸入城○詢據黃為燮則稱夷船九江淺阻時○該委員業已登岸○乃由內河回至上海○無從知其確實○但聞洋商傳述○輪船東下時○與賊言明○彼此兩不相敵○吳煦以既不對敵○蹟近句通○復向該繙譯等○層層致詰○據云夷人口稱○該逆紀律全無○文辭鄙謬○不屑與伍○嘗將洪逆所給偽照○暨伊國復書鈔稿呈閱○似乎各不相涉○未足為句結之據○隨又據薛焕密查稟覆○大畧相同○伏思內盜未已○外釁方滋○萬一

再有勾通其患何可勝言是以臣和春上年接到臣何桂清密信知夷船將赴漢口即飭水師揚言欲調輪船入江助勦逆夷船將近賊壘我師揚帆作為會攻之勢賊巢開礮夷船暹擊直至安慶猶尚未已復因夷船上駛日久逆匪知其別有他圖並非助我攻賊是以回船時均各按兵不動至於夷人進城與賊譎會等情下關水師並未目覩臣不敢以傳聞無據之詞上瀆

聖聽其粵逆餽送夷人禮物一節查燕子磯地居下游以上水師林立決不容其飛渡且即無阻滯輪船迅駛如飛賊船逆流而上斷乎不能追及臣等聞係夷船到太平府後夜間岸上有呼唉國欽差投文者疑有夷人買菜艇近岸接收但前後所聞情節互異亦未敢遽以瀆陳且既經餽送倘以安慶之賊又與夷船互擊蓋夷性恣睢本無顧忌果欲通賊儘可明目張膽無須暗中行事況其欲甚奢亦非緡鈔二端雞二隻所能歆動也臣等揣度夷人之志祇在過境賊匪之志亦祇望其不為我助各求無事而已覆奏所答粵匪告示寥寥數語與逆詞絕不相蒙似非有心向結惟夷情詭詐反覆無常設或再入長江實有通賊情事自當欽遵

訓諭設法嚴防以杜內患而圌山關係入江要隘該處臺基雖存而原設礮位前大臣向榮於三年初到江南時大半調至軍前應用玉守臺兵弁少則無裨實用多則徒啟猜嫌儻竟添設重兵則兵力餉需目前均有未逮臣等欽奉

諭即經往返函商俟軍務稍紓再行體察情形會籌商辦至於通事海螢據薛煥等徧查哄夷通事並無其人或係詭名隱匿亦未可知

硃批知道了

正紅旗漢軍副都統增慶

盛京將軍玉明奉天府府尹景霖奏前奏沒溝營後路駐紮官兵五百名自應撤歸田莊臺擇要設伏以資扼守其錦屬各海口應由弁玉明辦咨錦州副都統侍順接照該處所設礮位兵勇來往梭巡設遇有警自當相機辦理斷不敢置昧從事所有沒溝營以南經過之蓋州熊岳復州各海口或水淺灘薄或距海道較遠大船不能駛入其連雲島娘娘宮二處雖係老水貼岸而居民鋪戶無多該處設有大小礮位兵勇其長興島之蚊子嘴八公溝橋子溝等處皆係孤懸海內且居民散處無多亦非扼要之地金州所屬海口共十九處惟羊頭窪小平島和尚島毓子窩四處為南船往來停泊之所係屬次要共設有大小礮二十一位員弁兵勇八百餘名駐守巡防此外之雙島紅土崖

等處非水淺灘長即礁石環錯船隻不到均已派兵瞭望其石槽海口從前本係扼要近年已被沙漲與次要各口無異其旅順水師營設有礮臺南北對峙口門以內設有戰船安礮三十八位兵丁水手七百餘名已由幫玉明嚴飭該管官將堪用之船必須勤加操演巡哨以期有備無虞至岫巖界內各海口俟幫玉明查勘完竣再行恭摺具奏

硃批知道了

甲申塔爾巴哈台參贊大臣明誼等奏准伊犁將軍咨開所有補給該處武弁茶五千五百箱除咸豐八年已付茶二千五百箱外下欠茶三千箱議定分為九十兩年如數交付等因當即照上年議定交付俄夷之武弁茶按依部秤斤數並封存茶樣分裹二分黏貼印花裝成木匣於正月初九日一併備文咨送遠城將軍山西巡撫查明飭屬如或採辦妥協於九月以前運到以顧期約再採辦之員遠在山右此項茶箱若由驛騷轉接運恐茶色斤數沿途稍有溯溼損壞而屆期不能如數交清應請飭歸化城將軍山西巡撫將來無論自何處運解由山省選派佐雜一員專司管解運至塔城驗收眼同委員向夷人交付清楚

諭軍機大臣等據明誼奏將茶樣封固解送綏遠城山西查照採辦並請飭由山西省派員徑運至塔爾巴哈台驗收會同該處委員發交夷人等語此項貼補俄夷茶斤如由驛遞報轉接運恐沿途或有短少損壞不能如數交清不免別生枝節自應專員管解以重責成著成凱英桂迅將茶斤如式採辦於備齊後即由山西省遴委妥員專司管解運至塔爾巴哈台驗收並著與明誼所派委員同向夷人交付清楚再令回省方為妥協並著該將軍等將茶斤寬為預備以防沿途或有潮溼損壞即可如數補足不致固短少遲延令該夷有所藉口

硃批知道了

己丑

盛京將軍玉明奏於初四日由金州馳赴岫巖查得該城海口九處其大孤山大莊河二處口岸每有南船停泊居民商賈較多亦屬繁要仍照舊安礮設防並面飭該旗民地方官設有夷船駛至即一面飛報一面善為處置勿啟釁端其餘尖山子沙河子搭拉腰子雙山子英那河青堆子鞍旗溝等七處海口俱已淤塞雖大小船隻不能到口仍令多派遊兵設伏啃探幫正在查勘間適接牛莊旗民地方官稟報前蒙撥運萬斤至六七千斤大礮八尊已於三月初三等日全數由天津陸續運到亟應趕緊築壘安

硃批知道了

設早資扼守

庚寅。軍機大臣等奏。查俄羅斯互換和約事宜。欽奉
諭旨。命臣等公同商辦。臣等謹議。既未便將漢文更改。逕就即按照用
寶清字和約另繕一分。由臣肅順等畫押。與該使互換存照。是否
有當。恭候
命下。臣肅順等再行傳諭該夷辦理。
咸豐八年五月十三日。在天津地方。
大清國與俄羅斯國互立和約。彼此交換執照。本日
大清國
大皇帝欽派戶部尚書管理理藩院事務肅順。刑部尚書瑞常。俄
羅斯國欽派正堂羅稱斯奇。將從前
大清國全權大臣桂良。花沙納。俄羅斯國全權大臣普提雅廷
會立和約原本。及繙譯清漢文字。彼此呈送。衷對。原本花
押與繙譯文字脗合。
大清國
欽派大臣照俄羅斯國原本。滿洲繙譯。俄羅斯國欽派大臣照
大清國原本。鈔錄接收。將
欽定和約。彼此互換。
欽派戶部尚書肅順。
欽派刑部尚書瑞常。

硃批。照此繕寫。
大清國咸豐
大皇帝。俄羅斯國自專主大皇帝。依本正葉拉托爾。明定兩國和
好之道。及兩國利益之事。另立緊要章程數條。
大清國
大皇帝特命東閣大學士總理刑部事務桂良。吏部尚書鑲藍旗
漢軍都統花沙納。俄羅斯國大皇帝特簡承宣管帶東海
官兵戰船御前大臣公普提雅廷。為全權大臣。會議酌定
十二條。
第一條。
大清國
大皇帝。俄羅斯國大皇帝。以及兩國所屬民人。現將從前和好之
道。復定和約。嗣後居住中國之俄羅斯人等。居住俄國之
中國人等。不相殘害。不相侵奪。兩國永遠保護。
第二條。俄國議將從前使臣進京之例。酌要更正。嗣後
大清國俄羅斯國往返行文。毋庸仍照從前由理藩院薩納特
衙門咨行。即由俄國總理各國事務大臣。徑行軍機大臣。
或大學士。俱按平等。該大臣仍將咨文。交邊界官員轉送。
設遇齎送京師緊要公文。及與軍機大臣。或大學士有面
議之事。專差使臣一員。齎文呈送。軍機處者。交禮部尚書

轉達俄國使臣或全權大臣與
大清國之軍機大臣大學士及沿海督撫往來照會均按平等
兩國封疆大臣邊界官員往來照會面晤亦按平等俄國
如差全權使臣赴中國海口者使臣與該處地方大吏及
京城大學士辦事均照現與各外國所定總例辦理俄國
使臣或由恰克圖庫倫或由大沽海口或由沿海口岸概
准進京應先期行文俟中國接奏後即一面令使臣隨從
人等速速順路行走一面將在京相見禮節以及房屋並
一切應用之物趕緊備辦以上費用均由俄國出給無庸
大清國應付

第三條嗣後除俄囉斯國與中國於從前所定通商數處
外仍准於海口通商除俄國商船准在上海寧波福州厦
門廣州台灣瓊州等七處通商外如外國有在別處另開
口岸者概准一律通商人數目及所帶貨物並本銀多寡

第四條嗣後陸路通商一切章程將所帶貨物呈
不必示以限制比照海路通商一切章程辦理
單備查拋錨寄碇其照定例納稅等事俄國商人照外國
與中國通商例辦理如帶有違禁貨物止將該船卸載貨
物抄沒入官

第五條准俄國在中國通商海口酌設領事官以便稽查
駐劄海口之俄國領事官員辦理

第八條中國既知天主教無妨國體能守互相和好之道
於所屬之人不可因奉習此教致有欺侮其在中國奉教

之人。尤宜一體矜恤。且中國傳教人等。並非謀利之徒。亦應善為看視。況既准傳行此教。於一切通商海口。以及州縣地方。均不得禁止。其傳教之人。或由俄國領事官。或由邊界官員。領取執照。作為自己保結。

第九條　中國與俄囉斯國。將從前未經定明邊界。由兩國派出大員。秉公查勘。將定界鈎條。補入此次和約之內。邊界既定之後。登入細冊。繪出地圖。以免兩國有此疆彼界之爭。

第十條　俄國之人派駐京城者。更改從前定限。毋論何時。一面行知工司。即准回國。一面將所缺人數。另行派人來京。補足缺額。嗣後駐劄京師之俄囉斯人等用費。均由俄國應付。中國毋庸供給。其派駐京師。並由恰克圖以及通商海口赴京送文。一切路費。均由俄國供給。中國地方官令其便捷行走。以期迅速。

第十一條　為整頓

大清國與俄囉斯國往來行文。以及俄國駐京事宜。酌設京城恰克圖兩處。每月驛遞公文稟呈。其中國驛站人等。月間定限。京城至恰克圖。不得逾半個月。其信函公文。准一併齎往。每三月行文一次。一年之間。分為四次。由恰克圖至京師。由京師至恰克圖。驛遞雜項貨物。立以緩行之條。所

齎物件。勒限一月。即按照所指地方。投交驛站。用費。中國與俄國各出一半。

第十二條　將來

大清國如有重待外國。及關繫一切通商利益之處。即毋庸再議。准俄囉斯國照辦。所有和約現經

大清國

聖主裁定。俟俄囉斯國聖主裁定後。於一年之內在京。兩國互換。

今將和約用滿漢俄文書寫。由兩國派出大員。手書畫押鈐印互換。專以清文條約十二條為主。嗣後將兩國商議此件和約。永無違悖。此條在天津商定手書畫押。

大清國

大皇帝於和約十二條

硃批用寶

依議。

卓卿。署直隸總督文煜奏。竊查團練最為目前要務。本年正月。派候補道鮑桂生。候補參將張秉鐸會同天津道孫治安為商辦。幫到任後。復經飭催去後。茲據該道等會同紳士張錦文等。勸辦鋪勇三千餘人。黃慎五等。勸辦民勇三千餘人。沿河之鹽水沽萬沽鄧善沽大沽北岸之塘兒沽等處。復據委員。會同天津府縣海防同知等陸續勸辦

民勇三四千人。其護網槍勇四百人。槍較多。由鹽政臣松齡督飭運司克明。逐日教演。聲於經過地方。查驗援民圍旗幟器械。尚屬整齊。其餘各村莊集鎮。仍飭印委各官妥為開導。或一村自為一團。或數村共為一團。悉從民便。至各屬團練。復據委員會同各州縣先後稟報。計青縣八千餘人。靜海七千八百餘人。滄州九千二百餘人。南皮九千餘人。鹽山六千餘人。慶雲四千餘人。經委員紀桂生前往。分別校閱。民情尚皆奮勉樂從。因各該州縣或逼近海濱。當防外患。或毗連東省。宜遏匪蹤。均批飭剴切勸導。不可始勤終惰。日久視為具文。以仰副

皇上整頓民團慎重畿疆之至意。

硃批。知道了。

癸巳。

大清國管理藩院事務戶部尚書兼順刑部尚書瑞常。俄囉斯國欽差大臣正業羅幅斯奇。會同面商議定。俄囉斯國有緊要事件。要派使臣由天津海口進京。先由庫倫行文到京。如海口無事。可以來京。即行照覆俄國。俄國船隻到時。在攔江沙外停泊。趕緊先行知照中國大書。中國派船撥坐。暨大武各員前往迎接保護。由北塘進京。以免疏虞而昭和好。

理藩院為咨行事。上年貴國使臣。因換天津原定和約來京。我國

大皇帝派尚書兼順。瑞常。會同貴國使臣正業羅幅斯奇商辦。現在既經該大臣等。議定互換兩國既應遵守。永敦和好。惟貴國如有要書遣人來京。應預先咨行庫倫辦事大臣。俟奉到覆文。再行遣使進京。以便本國派人備船赴海口迎接。為此咨行。

甲午。廣西巡撫勞崇光奏。接據已革署梧州府知府陳瑞芝。梧州協副將王海清。署蒼梧縣知縣邵釩稟稱。本年正月二十一日。該文武接准廣東封川縣函開。本月十八日。忽有大小火輪船十隻。西瓜艇船八隻。小船板船十餘隻。共載夷兵一千餘名。由廣東省城駛至肇慶停泊。有夷目分帶小火輪船三隻。駛上德慶州。聲言尚須前赴梧州等因。維時廣東陸路提督崑壽統帶兵勇。駐紮梧州。防勦滇匪。亦即傳諭各兵勇嚴陣以待。二十二日辰刻。果有淺水暗輪小火船三隻。由下游駛上。內一隻行至界首地方擱淺。其二隻徑駛至城外三角嘴河面停泊。後跟桿洞艇二隻。陳瑞芝等馳赴河干。遣人至夷船問其來意。該夷答稱候崑壽前來。請一同登舟相見。擬有廣東番禺縣縣丞卓炳森至崑壽行館稟知。伊奉廣東巡撫柏貴派委隨同該

夷來至兩江○該夷目欲請黃壽至舟一見○即行返櫂黃壽
即前赴河干○該夷放礮下旗○兇冠擺隊○延請黃壽及陳瑞
芝○王海清○鄧亂○一同登舟相見○詢知夷目三人○一名斯託
噴齊○一名墨克幅第○係嘆咭唎人○一名達博威○係咈嘴哂
人○三人俱言語不通○又一名吧嗄嘮○亦係嘆咭唎夷目○能
通華語○人有該夷幕友李小村○自稱係廣東新會縣人○據
吧嗄嘮聲言○斯託噴齊等三人○均係帶兵武職○吧嗄嘮係
該國文員○並據稱○每船約有九十餘人○此來別無他意○不
過遊覽山川○隨將身帶廣西輿圖○取出查看○詢問桂林潯
州程途河道○陳瑞芝等答以兩處均係灘河○甚為險仄○該
夷目復云○既經議和○即係一家○不妨到處行走○俟秋冬之
間○尚須出游等語○旋即送黃壽等登陸○該夷目亦帶同夷
兵二十餘人登陸○至黃壽行館○及王海清署中答拜○並赴
各街市游行○在城外五顯廟馬頭○步量街段○又至郡城對
岸登大小頂○照千里鏡○繪畫地圖○旋即回船○該文武差人
致送豬羊等物○辭不收受○二十三日黎明○開船而去○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等○本日據勞崇光奏○嘆咈各國兵船駛至梧州○旋即
退回廣東一摺○據稱○有嘆咈各國火輪等船隻多號○共載兵一
千餘名○由廣東省城駛至肇慶○並分出船隻○於正月二十二日○

駛至梧州城外○其隨同前往之廣東番禺縣縣丞卓炳森○稱係
由廣東巡撫柏貴○派委請見提督黃壽○該國官員帶同兵丁二
十餘人○登陸遊行街市○並在城外馬頭步量街段○登山繪畫地
圖○旋於二十三日開船而去等語○現在各國和約○尚未互換○其
通商海口○原准前往貿易○但從無攜帶兵船○深入內地之事○況
粵西並不在通商之列○該國人員○遽帶火輪兵船突如其來○該
省民人不免驚疑○設或滋生事端○豈得謂中國有乖和好○此事
黃宗漢○柏貴○何以均未奏及○柏貴近在省城○以後嘆咈等國○如
再有此等舉動○該撫務當竭力阻止○免致議和之後○復有意外
之變○至此次嘆國人○一名斯託噴齊○一名墨克幅第○咈國人○一
名達博威○俱言語不通○又一名吧嗄嘮○能通華語○均與黃壽相
見○並稱○秋冬再要出遊○著柏貴妥為開導○使不至再蹈前轍○方
可永敦和好○

丙申○正紅旗漢軍副都統增慶○

戚京將軍玉明○奉天府府尹景霖奏○查增慶景霖前在金州
拜摺後○隨即馳回○於三月初十日○抵田莊臺○所有僧格林
沁由津運來黃斤大礮二位○六千五百斤礮二位○五千六
百斤礮四位○並監築礮臺員弁○均已陸續到齊○查等連日
在田莊臺迤南之孫家窩地方○詳細相度○堪以建築礮臺
三座○營盤兩處○查玉明○查畢岫巖海口○於十五日回抵田

莊臺。復會同勘得琛家窑對岸地方。應建磯臺一座。營盤一處。於十八日開工興修。等已照前奏。將沒溝營防兵五百名。移調田莊臺。派委副都統銜協領奇淩阿協領慶豐管帶。在於兩岸駐紮。如遇有警。再當飛調省中挑備官兵。合力防堵。田莊臺一帶海河形勢。營壘處所。先行繪圖。恭呈

御覽。

硃批知道了。圖留覽。

黑龍江將軍奕山等奏。咨飭副都統吉拉明阿。侯木哩斐岳幅到黑龍江之日。令其告以中國准爾國於海口通商。並將黑龍江左岸空曠地方。許俄國居住。無非欲兩國和好。至綏芬烏蘇哩等原。不與俄國連界。若肆意侵占。必致有傷友誼。剖切曉諭。並飭將前擬通商條規內。讓夷尚未定議三條。催令速行定議。至前赴黑龍江會晤夷酋木哩斐岳幅時。該首請議通商。曾與言及征稅一節。據該酋答以伊犁塔爾巴哈台等處通商。俱不征稅。黑龍江亦係邊疆之地。俄國往來設遇缺乏。不過易換茶葉喫食等物。價值無幾。兩國既然和好。應照伊犁等處章程辦理。方為永敦和好。前與俄夷定議通商十四條規。本係僅以黑龍江一處而言。並未指以海口。況前在伊犁辦理俄夷通商事務。亦無征稅章程。且該酋諄諄以伊犁等處無稅章程。比較爭論。若不應允。誠恐因此不睦。致啟釁端。是以勉從其議。若照海口新章另議。則該夷從前已將伊犁等處無稅為例。面議在先。必不允從。伏查黑龍江乃極遠之地。不但土產貨物無多。商賈亦屬寥寥。非海口各國通商輻輳之區可比。請將兩國通商互相換貨免征稅課之處。恭候

訓示遵行。

諭軍機大臣等。奕山等奏遵查黑龍江通商事宜。仍請免征稅課一摺。據稱前議條規。原係專指黑龍江一處。因屬邊疆。與伊犁塔爾巴哈台事同一律。非海口輻輳之區可比。請仍准互相換貨免征稅課等語。此款既經該將軍與木哩斐岳幅反覆辯論。應允在先。勢難更改。只可俯從所請。互相換貨免其征稅。其餘二條尚未議定。著催令迅速定議。仍遵前旨先行奏明。俟奉到諭旨准向該夷允許。至經芬烏蘇哩兩處。事關疆土。尤為緊要。俟木哩斐岳幅到時。該將軍務當正言拒絕。不可仍前輕率。自干重咎。現在俄國使臣玉業羅幅斯奇。在京互換和約。已與言明界址一事。仍歸黑龍江吉林將軍辦理。與天津所定各口通商和約無涉。奕山不得向京中推諉。將來又費口舌。吉拉明阿辦事頗頑。准其留任。已屬從寬。若不能將此事設法阻止。任聽夷船紛紛下駛。耿必重治其罪。

戊戌○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○兩江總督何桂清○五品卿銜刑部員外郎段承實奏○上海換約一節○臣等擬俟該夷回滬之時○再為婉言開導○深恐其不肯應允○又擬令中國商人○與外洋各商○向其曉諭○隨派直隸州知州楊泰○前赴上海○與護理蘇松太道吳煦○面籌辦理之法○昨據吳煦稟稱○現已暗囑華商楊坊○席寬等○密籌布置○設法勸阻○不露官場授意痕迹○惟據華商云○能乞將天津條約○先行發刊○使彼族知我中國悉照新章辦事○則進京之心漸懈○該商等即可以在滬換約○便能早開新章○否則反恐遲滯斯約○計四月初一二必到香港○到後不多耽擱○四月初十前後○即可來滬○惟香港目下已派出小火輪船八號○每船為詞○藉此款動○或易收效○臣等查天津條約○該夷早有刊本傳播○特來總須發刊○即令該護道○作為趕辦之勢○不必刊全○俟該酋等到時○有所聞見○俾知中國事事實照條約○或可希冀允從○至長駐京師一節○該夷前已言明另○選辦○或可希冀允從○至長駐京師一節○該夷前已言明另擇別地居住○臣等斷不令其翻悔○惟思夷性急躁○萬一該夷到滬後○或經臣等勸止○或由商人勸止○可在上海換約○而條約在京師○立時奏請

發下○往返必須兩旬○設該夷迫不及待○轉恐坐失事機○可否仰懇皇上天恩○先將條約

發下○由兵部派委妥員○迅速齎到江蘇○交臣等祇領○如該夷肯在上海互換○既可取攜得便○設夷性堅執○必須到京互換○或徑自前往天津○臣等見其勢不能阻○萬萬無可挽回○即將條約○仍行專折趕緊齎回京師○俟到津後○看該夷光景如何○再為妥辦○所有唉咈味三國條約○應否先行

用寶○發交臣等○以便設法羈縻之處○伏候

聖明指示遵行○正繕摺間○適接候選知縣黃仲畬稟稱○探明嘈嘈

行○到攔江沙相待之信○臣等伏查各該國夷酋遠涉重洋○帶兵自衛○若為數無多○未必特來尋釁○萬一該夷兵船○徑赴天津海口○臣等查知○必當與之議明○此項兵船人等○只准在口外駐劄○不得駛入內河○以示限制○惟既有令各兵船先行駛至攔江沙之語○似不可不豫為密防○應請

飭下天津○妥為辦理○

諭軍機大臣等○桂良等奏○現在布置○並探聞夷情一摺○進京換約一節○既有華商設法勸阻○該夷到滬後○或可在上海定議○惟此時駐京等四事○尚未挽回○若先將條約用寶○發交該大臣等○設夷情狡執○徑赴天津○桂良等更無把握○彼時再將條約齎回○亦

徒耽延時日若謂夷性躁急迫不及待只要豫先說明往返兩旬亦不至令其久候該夷四月初十前後可以到滬桂良等屆時即赴上海悉心籌畫將四事設法挽回不可但至附近地方專恃委員辦理如四事說明另立專條該夷肯在上海換約即迅速馳奏再將條約發去僕該夷必欲來津桂良等仍遵前旨於王有齡薛煥吳煦三員中酌帶兩員馳驛來京辦理以免遲誤至該夷前已言明另擇別地居住是駐京一事可以消弭但水揩明何處該大臣等亦須先為商酌即直隸地方亦不可住其居住於大局方無窒礙總之嘈茜既有到滬之信桂良等惟當竭力阻止逐件挽回不可畏難自阻至夷船欲先至攔江沙相待本日已諭令僧格林沁等密為防範矣

又

諭本日據桂良等馳奏探明噗首嘈嘈斯約計四月初必到香港初十前後即可到滬香港現已派出小火輪船八號每船水兵約七十名即日赴滬為將來護送嘈茜赴津之用且聞有先令各船駛至攔江沙相待之信此項兵船人等桂良等擬俟該酋到滬後即與之議定只准在口外停泊不得駛入內河等語現在恒福已抵津接篆該日內已往大沽海口著僧格林沁即與該督詳細籌商密為防範如夷船竟有駛至攔江沙之信著即派委幹員往詢告以此間專候上海來信一切遵照二月二十九日諭旨相機酌辦可也

籌辦夷務始末卷三十七

咸豐九年己未四月壬寅

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁等

內之北塘營額兵本祇五百餘名節次調赴南省征勦僅
賸三百餘名殊形單弱北塘大沽兩海口相距祇三十餘
里備防同一緊要該處除舊有礮臺外僧格林沁前經
奏明添築礮臺不日即可工竣亦應撥兵守護等公同
商議擬將停赴火名之提標兵五百名調至北塘派委得
力之員管帶分守礮臺歸於察哈爾都統西凌阿統帶至
停調之督標兵五百名撤回歸伍後仍由督恒福嚴飭中
軍副將逐日操練聽候備調

硃批均照所議辦理

欽差大臣兩江總督何桂清江蘇巡撫徐有壬奏採聞唉咭唎公
使嘩嘩斯約計四月初間可以抵粵有先到上海之意屆
時臣何桂清應與大學士桂良等前往會議景司薛煥熟
悉情形係上年與議之人自應仍資熟手藩司王有齡雖
素未經理此事上年經桂良等札調赴滬現在亦應飭令
同往查薛煥於上年十二月間交卸蘇松太道篆務隨同
專辦稅則自桂良等到省即將交代事件料理明白亦已
回蘇應即飭赴皋司本任以專責成將來與王有齡同赴
上海係現任兩司大員體制較崇呼應亦靈實與稅則事
宜有裨

硃批知道了

乙巳

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁察哈爾都統西凌阿直隸總督
恒福奏儻夷船駛至即當恪遵
聖諭派委幹員往詢令其等候上海來信設使夷船蜂擁駛入只
可相機辦理不敢輕舉肇釁該夷如必須進京互換和約
前經僧格林沁奏奉
諭旨令其由北塘登岸由陸路至津再由水路赴通進京惟北塘
距攔江沙甚近海口亦寬潮旺之時夷船易於駛入現在
該處安礮屯兵夷酋進京之後其在船夷眾無人約束竊
恐未必安靜儻或上岸閒遊甚或滋擾營盤不可不防其
漸彼時如任其妄為則有關
國體而彈壓阻擋又恐兵民啟釁端僧格林沁西凌阿先
已悉心商酌擬在北塘扼要適中之營城地方兩岸另建
立營壘趕緊修築礮臺一俟工竣即將北塘安設礮位移
往並將現紮北塘之兵移紮該處嚴密防守以備不虞其
北塘礮臺營壘內即可安設埋伏恒福於三十日由北
塘前赴營城與西凌阿會同察看地勢頗極扼要防守

甚為得力所需修工經費等僧格林沁前經劄調東路同知李朝儀前往北塘蘆臺劄切勸諭茲據該丞稟報商民等擬遵派委員即日興修所需銀兩即由此項捐款內先行動用即責成該丞收發照料硃批即照所擬辦理欽此

丙午軍機處為洽行事上年貴國欽差大臣至天津欲換天津原立和約我國大皇帝派尚書肅順瑞常會同貴國使臣巴夏禮現在既經該大臣等議定互換我兩國即應遵守永敦和好為此洽行庚戌

洽行

欽差大臣兩江總督何桂清奏據護理蘇松太道吳煦稟探得噠咭唎公使嚐嚐嘶於三月二十四日已抵香港恐日內來至上海桂良等於初一初二等日分起赴滬囑臣亦即前往臣自應欽遵前奉諭旨與桂良等同往上海會同商辦硃批知道了

壬子庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏現由俄囉斯送到洽文咨稱本年正月俄囉斯改派伊克哪提業幅進京更換並有公文一件遣使進京面交等語當即面詢該瑪爾爾既欲復行遣使進京有何要件據瑪爾爾述稱此件公文係到京後面交之件且有口傳之事復有送交大學士文一件等語應照新章沿途護送外至文內並未聲明該夷使不得晝夜遄行務須日行三四站所有情節可否由理藩院咨行薩納特衙門轉飭知照該國在案茲據俄囉斯文稱已將該夷使申飭矣惟查俄夷性情詭詐嗣後該國如有緊要事件遣人進京自應先期聲明該夷使不得晝夜遄行務須日行三四站所有情節可否由理藩院咨行薩納特衙門轉飭知照該國在案茲據俄囉斯文稱已將該夷使申飭矣惟查俄夷性情詭詐嗣後該國如有緊要事件遣人進京自應先期聲明該夷使不得晝夜遄行務須日行三四站所有情節可否由理藩院行文薩納特衙門庫倫亦一體洽駁抑或更改派伊克哪提業幅進京更換並有公文一件遣使進京面交等語當即面詢該瑪爾爾既欲復行遣使進京有何要件據瑪爾爾述稱此件公文係到京後面交之件且有口傳之事復有送交大學士文一件等語應照新章沿途護送外至文內並未聲明該夷使不得晝夜遄行務須日行三四站所有情節可否由理藩院咨行薩納特衙門轉飭知照該國在案茲據俄囉斯文稱已將該夷使申飭矣惟查俄夷性情詭詐嗣後該國如有緊要事件遣人進京自應先期聲明該夷使不得晝夜遄行務須日行三四站所有情節可否由理藩院咨行薩納特衙門庫倫亦一體洽駁抑或更改派伊克哪提業幅進京更換並有公文一件遣使進京面交等語當即面詢該瑪爾爾既欲復行遣使進京有何要件據瑪爾爾述稱此件公文係到京後面交之件且有口傳之事復有送交大學士文一件等語應照新章沿途護送外至文內並未

定和約十二條。復派尚書肅順瑞常會同該夷使。當面妥辦。互相交換矣。惟和約內載有由天津海口行走一語。俄國所送槍礮。如由天津海口前來。自應令其行走。務在海口擱江沙外停泊。由內地備辦沙船。接收運送進京。其俄使丕業羅幅斯奇。因事回國。欲派伊克那提業幅來京一節。現既互換和約。自難阻止。至所請由理藩院行文。踏納特衙門之處。不過徒延時日。轉不如該大臣行文之為便也。該大臣即將由天津海口行走及其原定和約十二條。鈔給德勒克多爾濟等閱看。此內如有應辦事件。該太臣即著照辦。餘照所奏。

又

諭。前有旨令德勒克多爾濟俟俄囉斯國呈遞鳥槍一萬桿礮位五十尊運至庫倫時。奏聞辦理。茲據德勒克多爾濟奏。該夷堅欲由海船行走等語。現在和約已換。業經准其由海口進京。此項槍礮。將來送至海口。著僧格林沁恒福遴派明幹員弁。前往曉諭。令該夷船停泊擱江沙外。毋須前進。另換內地船隻。裝載運送到津。於明示體恤之中。仍暗寓隄防之意。諒該大臣等必能慎重妥辦也。

兩辰。直隸總督恒福奏。刻下捻匪軍餉催餘數萬。一經動支。便無存款。設遇海防緊急。何以支持。雖江蘇有協濟銀二十萬兩。尚未據報起解日期。以自蘇至津道路計之。約須四十餘日。方能解到。實有緩不濟急之勢。因思山西有現存之項。如能迅速撥解。程途較近。計日可到。庶用項不致貽誤。臣與司道等斟酌再三。擬於前請山陝餉銀二十萬之數。減半先行請撥。合無仰懇

天恩。俯念海防需餉緊要。飭下山西撫臣英桂。迅於司庫分撥銀十萬兩。委員趕即解津。以應急需而重防務。

諭。軍機大臣等。據恒福奏。防務緊要。江蘇協濟之款。尚未據報起解日期。實有緩不濟急之勢。請仍於山西等撥餉銀。以濟要需等語。現在天津海防。需用孔亟。該督所奏。自係實在情形。著英桂即於藩庫撥銀十萬兩。派委妥員。迅速解津。北為至要。

恒福又奏。天津現辦海防。其北塘營城等處。均為通永鎮標所屬。彈壓巡防。皆關緊要。所有通州協副將一缺。上年十月。經前督臣慶祺奏准。以現在江北軍營之大沽協副將邁森調補。臣到任後。查海口防所將領無多。不敷調遣。該副將帶隊勇往。諳練操防。素為臣所深悉。現在江北各軍。統歸

欽差大臣和春節制。其營中戰將。不乏人才。即少此一員。亦不至不敷攻擊。現在海防喫緊。以本省實缺將領。辦理本省防務。於整頓殘行。不無裨益。相應請

旨飭下和春轉飭調補通州協副將魁霖迅速來津聽候差委以資得力。

諭軍機大臣等恆福奏請調副將來津差委等語。天津現辦海防差委需人。調補通州協副將魁霖現在江北軍營著和春即飭該員迅速前赴天津聽候恆福調遣毋稍遲誤。

恆福又奏。竊查歷屆軍營糧臺辦理支銷。均應先期奏明事竣造報。茲據辦理天津糧臺天津道孫治。候補道春保會詳稱。天津海口善辦防堵。奉

欽差大臣親王僧格林沁。派委各員修築礮臺營壘製造鐵鍊鐵錨炸礮。水雷。火船。水龍。以及添製礮位。採買木植。碾造火藥等項。應需銀兩。節經遵札在於軍需項下照數發給承辦之員。領回支用。報由大營驗收。糧臺無從搪塞。應請歸於承辦各員自行造冊報銷等情。臣查此次籌辦海防。承修一切工程。製造各項軍械。有係委員領銀承辦。報明大營驗收者。該道等所稱糧臺無從搪塞。固係實在情形。惟糧臺為軍需總匯。當此經費支絀之時。尤應力求覈實。所有撥發過工程軍械銀兩。應由糧臺先將承辦銜名。領銀數目。分晰繕具清單報部。一面飭知承辦之員。妥速辦理。俟事竣撤防。據實造冊報銷。仍歸糧臺彙總覈轉。如有經部駁飭冊造與例不符者。惟承辦各員是問。庶足以昭覈實而清款目。其由糧臺承辦之軍火器械帳房。以及支放官兵口糧馬乾等項。仍由該道造報。以專責成。

硃批。休戚攸關。實辦理。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恆福奏。四月十三日。

接奉四月十二日恭奉

上諭。前有旨令德勒克多爾濟。俟俄囉斯國呈進鳥槍一萬桿。鼽位五十尊。運至庫倫時。奏聞辦理等因。欽此。遵查前奉寄

諭。暎夷派出火輪船八隻。為護送噹咪赴洋之用等因。欽此。

暎夷既為換約而來。何須如許兵船。已屬堪疑。今俄夷進呈軍械。復堅欲海運來津。尤覺可慮。難保無夷人暗有密約。先後俱到。使我難於辦認。另蓄詭謀情事。奴才等惟有懍

聖訓。隨時相機慎重妥辦。斷不敢稍涉大意。至運送軍器船隻抵洋。應交何處收存。該國必有護送之夷。應否令其進京。奴才等不敢專擅。僉

道

准其進京。擬請由北塘進口。伏乞

訓示遵行。再續調吉林黑龍江官兵。奴才僧格林沁已接到頭起進

關文報。並請

飭下武備院。將前經奏准製造鳥槍弓箭撒袋。趕緊造齊。隨時解赴海口。以資應用。

諭軍機大臣等僧格林沁等奏俄夷運送軍器船隻抵津應交何處護送之夷應否進京請旨道行等語俄囉斯國運送槍砲如果船隻到津該大臣等仍道前旨令其停泊攔江沙外另換內地船隻裝載進口其槍砲應交何處及護送之夷應否進京屆時奏明請旨欽此續諭之吉林黑龍江官兵陸續進關已飭武備院將製造烏槍弓箭等件趕緊造齊解赴海口應用恒福奏請飭山西撥銀十萬兩並諭魁寐赴津各摺片本日已諭知和春英桂遵照辦理矣

又

諭所有前諭製備弓箭撒袋烏槍著即趕緊製造隨時解赴天津海口交僧格林沁應用

戊午

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清五品卿銜刑部員外郎段承實奏臣等向來與該夷議事有必須當面議定者蓋該夷酋等夜即自須委員傳說者有必須當面而後議事若專派委員前往在彼或拒大必待臣等當面而不見或言而不信情殊可惡所有命挽回四事惟駐京一節現已言明不住至另擇別地居住該夷並未指明何處去年噗酋未入長江之先有在南京或在漢口之意然亦未曾明言臣等當時所以未與明議者恐

一經敲實則該酋必立時指定一處不如姑且聽之俟其開口再與商議較為活動直隸為畿輔重地斷不能准其居住臣桂良花沙納上年在天津時不肯允該夷在津設立馬頭者正是此意僅此時該夷指出直隸地方臣等決不能惟該夷前來照會有或照定次或因有事進京之說誠恐將來不能斷其絕不一往至長駐一層已無可慮至於內江設立馬頭該酋初意甚為急切及至親赴漢口目睹情形始因所見不如所聞似有廢然思返之意然欲就此阻其不往則彼必去志復堅據臣等愚見淮鹽一項既經歸入違禁貨物不准販運該夷之於長江似無大利可圖今既不遂前往且聞其並未派有領事此時若與力爭非但不能挽回適以堅其必往之念不如留俟軍務完竣再議其時長江肅清似覺較易為力內地游歷通商一節噗咪三夷均已議明非體面人不准前往且必給與執照隨地皆可查驗奸宄無從混迹該夷等均不肯明去此條祇好再為婉商廣東還城之事因賠償未經說定是以未有准期噗酋初云俟長江回滬再議及至內江回後正欲與言又因廣東事發藉口而去終未能得啟齒今噗既已回國俟嘈酋至滬後再與商量所有四事均當遵旨設法挽回斷不敢稍遺餘力能辦到如何分際惟有據實直陳

將來各事議有成說。必當設法立一專條。以為憑據。各事議定之後。儻該夷等聽從勸諭。肯在上海換約。臣等再行恭懇
聖恩。請將前後條約
發下。即在上海互換。設該夷必欲前赴天津。萬難挽留。臣等即當
帶同隨委各員。迅速馳驛回京。請
旨遵辦。以免遲誤。此時該酋等尚未抵滬。萬一經過上海。不肯進
口。徑赴天津。惟有請
旨飭下直隸督臣。告以嘵酋前次在滬。曾有照會。留臣等在南等
候。俟伊回來議事。該酋等惟當靜候。臣等回至天津。再與
商辦一切。庶各夷不致別有他說。
硃批。覽奏均悉。

諭軍機大臣等桂良等奏。探聞咪唎堅、噹噹嘶已於三月二十四日。
行抵香港。日內尚無到滬信息。萬一經過上海。不肯進口。徑赴
天津。請飭直隸總督。告以嘵喻途在上海。曾有照會。留桂良等
在南等候。俟伊回來議事。此時改換噹酋前來。自當靜候桂良
等回至天津。再與商辦一切。庶使各夷不至別有他說等語。著
僧格林沁恒福。如果咪國噹酋到津。即派幹員照此曉諭。令其
攔江沙外靜候。一切仍遵疊次諭旨。為防範可也。

己未。正紅旗漢軍副都統增慶奉天府府尹景霖奏。十二

滴辦一切。庶各夷不致別有他說。
硃批。覽奏均悉。

日午刻。瞭望海門外。見有二桅異樣小船一隻。行至西弓
礮停泊。有王姓黃姓二人。乘坐腳船登岸。向鋪戶購究貿
易。王姓係崇明人。每年隨沙船來。與營口鋪戶認識。黃姓
係廣東人。隨派兵役。駕駛杉板。赴西弓礮詳查。其船形頭
尖腹寬。船艙船面。均油漆紅色。約裝糧二百餘石。該船戶
不容兵役等上船查驗。復派鄉保。協同鋪戶詳細盤問。據
該船影王姓聲稱。係上海廣隆號撥貨杉板小船。船名陳
昌泰。由廣東排造。黃姓雇伊船裝載大呢。洋布。洋藥。來營
口售賣。船上共十四人。內有廣東人。上海人。還有夷人二
名。係山東煙臺青貨夷船工人。跟來營口詢聽買賣。追驗
船票。言在船上。明日呈驗。又言貨不合行。仍欲轉口去賣。
細詢廣東上海各鋪商。均稱委係伊處撥貨杉板小船等
情。督
景霖當即飭令牛莊防守尉職昌。知縣張鼎鐫會同
吏部郎中陳鍾芳。刻即馳赴沒溝營海口。詳加查看。相機
開導。俟該員等查明情形。再行馳奏。
硃批。知道了。

增慶等又奏。督等督修田莊臺兩岸設防工程。所有豫籌
富營盤二處。周圍圍堤。垂經築就。四面環牆亦已做成。溪
溝漸次挑完。前面牆子。及礮門槍眼。不日即可告竣。礮臺
三座。現高丈餘。昨已立橋。尚須加高封頂。其對岸營盤礮

壕已於本月初六日開工地基現已築成擬即併工營造惟兩岸兵房礮台尚未修起由津運來大礮八尊升臺尚需時日擬暫行設法隱伏以昭慎重並飭田莊臺設防官弁添派兵丁嚴加防護俾昧北知道了

辛酉黑龍江將軍奕山等奏綏芬烏蘇哩兩處事關緊要俟木哩斐岳幅到時該副都統當設法阻止並令將通商未定三條迅即傳知該酋趕緊妥議回獲查夷船自咸豐四年五月間由黑龍江下駛至吉林地界嗣於工年親往黑龍江城與木哩斐岳幅會辦界址又經互換字約訂以四月間會辦界址又經互換字約准其由黑龍江行走積重難返無可如何且因餉乏兵單軍械不足不得不從權辦理連年南省調遣頻仍餉欠兵少若再行拒絕其患不可勝言況夷酋因此轉得藉口將來一水之通擾害何所底止全局所關再四思維實無把握從長計議礙難十分拒絕不從只可囑其安靜行走免開釁端方可暫緩目前昧北與惠親王等同看並與景淯同看問伊拒絕有何把握之急

黑龍江准許我國及俄夷行走已將暫為羈縻密陳在案窩維自咸豐四年起至今五載往返經過積慣相沿上年存推諉並著特普欽派委員於黑龍江交界地方嚴密偵探

三姓等處該夷船隻均不得擅自駛往務當實力勸阻毋許意除由黑龍江入松花江往東入海口外餘如綏芬烏蘇哩江及詞復奏殊涉蒙混著奕山仍遵前諭嚴飭吉拉明阿曉諭該夷往勢將何所底止奕山並不體會前次諭旨遽以難於拒絕等設有俄夷船隻駛至即行正言拒絕以該處地方本不在前次許借之內亦無與俄國毘連地界無可查看阻其下駛毋得任令肆行無忌侵占地方

癸亥

盛京將軍奕興戶部侍郎倭仁奏沒溝營見有二桅異樣小商船一隻共載十四人內有夷人二名查詢得該船原係廣東人與夷人在廣東合夥開設寶順號後又在上海間設廣隆號此船係其夥同自置船上所載十四人寧波人五名廣東上海人五名其王姓名王擇愛係崇明縣人黃

姓名黃安閣。係廣東香山縣人。至夷人二名。係紅毛國人氏。一名屯忌。年二十六歲。一名士麻。年二十八歲。船載洋藥十五箱。洋布十捆。洋呢六十板。來此營口。詢聽市價。意欲會賣貨物。因該地方鋪商向其明白告知。沒溝營貿易。向係以貨換貨。現銀稀少。無力接買。該船王擇愛聲稱此處既不能銷貨。一俟順風。即行出口。於十六日申刻。揚帆出口。

硃批。知道了。

辦理軍機處為咨覆俄國使臣玉查照事。前於三月初五日。由理藩院行知貴國薩納特衙門文書一件。為貴國人有在吉林三姓地方。滋擾生事。恐因此致傷和誼。故將行知貴國查明。乃今貴使臣不由禮部將理藩院所行文書送回。如此行為。兩國之情不能相通。必致誤事。況三月初五日。尚未互換和約。自應照舊辦理。並無不合。何以送還。貴國來文。我國從來有送還之事。至文書內有筆誤之字。係屬無意。彼此和好。此等小節。可毋庸議。惟三月中。我國由理藩院所行之文書。實係要事。雖已退還。今仍須行知貴國。應交貴國何處衙門。即刻答覆。以便交貴使臣。加添俄噪斯文轉行。使兩國之情得以相通。不至誤事。至文內所稱將來不論何事。預先行知

特派大臣[illegible]等語。我國自有定章。應行告知者。方可告知。不應行告知者。不能告知。伊等至貴使臣不行來人傳。令逐款覆開列於後。

知。

第一條中國與俄國地界。自康熙年間鳴礮誓天。以興安嶺為界。至今相安已百數十年。乃近年貴國有人在黑龍江附近海岸闖吞屯等處居住。該將軍念兩國和好之誼。不加驅逐。暫准居住空曠之地。已屬格外通情。今聞欲往吉林地界。該處距興安嶺甚遠。並不與貴國毘連。又非通商之處。斷不可前往。致傷和好。黑龍江交界之事。應由我國黑龍江將軍酌辦理。京中不能知其情勢。碰難懸定。

第二條恰克圖或別處派大臣專辦各事。詳立則例等語。現在伊犁塔爾巴哈台。恰克圖均有辦事之人。毋庸更改舊制。

第三條伊犁塔爾巴哈台等處。立界等語。該兩處均有向來定界。應毋庸議。

第四條陸路貿易一事。現惟恰克圖等處本有貿易。其他陸路應毋庸議。至中國人並無欲在貴國內地運物蓋房買地之事。貴國亦應照定例。在恰克圖等處貿易。不得在別處陸路貿易。

第五條伊犁塔爾巴哈台二處。今已通商。其喀什噶爾齊

那哈爾張家口○均係和約內所無之處○不可前往通商○應照和約辦理○至欲換執事官一事○亦毋庸議○

第六條○由驛送信一節○現已屢次往來派官護送○並無遲誤○既在天津條約之內○以後自應照辦○

第七條○從前歷次所立和約○現應履行○照修為要等語○今和約已經互換○如欲照修○應照康熙年間所定○以興安嶺為分界○不准互相侵占○

第八條○遣使往貴國一節○和約中所不載○未便議及○

以上八條○均由欽派大臣瑞曾向貴使臣當面逐款說過○應照此覆文辦理可也○

再聞木哩斐岳幅○咨行理藩院清文內稱○由海至烏蘇哩等處○據吉林將軍奏○係距興安嶺甚遠○不與貴國毘連○無可查辦地界○應由貴使臣轉行知照木哩斐岳幅可也○

乙丑○黑龍江將軍奕山○著吉林將軍特普欽○齊齊哈爾副都統那敦德○船廠副都統祿權奏○據烏蘇哩口防禦托克托布報稱○密河卡兵○探得俄夷潛在烏蘇哩口以下南岸博力地方○添建房十一所○古克達蘇蘇建房一所○圖勒密添建房八所○烏蘇哩迤東抹吉地方○添建房十四所○內有六處未完○又從抹吉向上展占二十里○在青牛達地方○現建房四處○收放牛馬○由青牛達向上三十里○至索奇地方○建房二所○由索奇向上約距三十里之遙海青魚厰地方○又建房一所○以上展占蓋房○皆錄烏蘇哩河迤東石岸○該夷目開導○烏蘇哩向上一帶○均係我國採捕筏珠貂皮禁山○不在允許之例○近來一味向內侵占○殊非和好之道○當遵前約○不可狡執展占○該夷人概皆推諉○係遵木哩斐岳幅之命○我等不能專主○托克托布見該酋面形愠怒○又恐致啓釁端○是以將不遵開導情形聲明等因○呈報前來○查夷人任意展占地方○蓋房牧牲○既經開導○恕形於色○是其形跡愈熾○羈縻愈難○

奕山等又奏○據烏蘇哩口卡員托克托布報稱○國勒密暫居夷官奇薩羅幅帶同石沙木勒幅等到卡聲稱○伊等奉木哩斐岳幅之命○派往烏蘇哩河源興開湖等處分界○曾向江城具文商妥○我等先來烏蘇哩口等候冰泮江通會勘○諒必先有文書前來○聞江後爾國仍派員同往會勘○抑或我等自行去占等語○托克托布隨向其嚴詞拒絕○答稱爾等雖係奉命前來勘界○我等並未奉有明文○況上年念兩國和好多年○將黑龍江左岸空曠之地○許給爾國安靜存居○已屬格外施恩○豈可妄思貪展○且烏蘇哩內○均係採捕筏珠貂皮禁山○又不與爾國地界毘連○今恣意貪占○斷

難遽就放進。無如該酋以江城具文為詞。俟江道開通。自行往勘。與汝等無涉。托克托布復婉言向說。若一味狡執。原約。不惟我等詰咎。恐與爾等亦無益處。該酋詞窮。輒露慍傲。萬不得已。先將狡執情形。先行馳報前來。查前據黑龍江副都統吉拉明阿報稱。奏官石沙木勒幅等到黑龍江。聲稱奉木哩斐岳幅之命。前往與安鄂未烏蘇哩綏芬等處辦理勘界之事。刻即起程等語。該副都統再三開導。阻止不從。又以前在江城有文約為詞。且欲自行往占。並稱均係木哩斐岳幅作主等語。實屬不循情理。一面行知守前約。毋得肆行展占。一面飭知迎阻之員。再行設法攔阻。

爽山。那敦德又奏。夷船自咸豐四年起。由黑龍江下駛至吉林地界。建蓋房間。連年絡繹不絕。所有會辦夷務。均經吉林主稟。查上年前往黑龍江城。與夷酋會辦界址。原因綏芬烏蘇哩等處界屬吉林。隔省不能懸揣。現當夷情叵測。頃刻萬狀。且夷人所覬覦者。全在吉林地面。若當喫緊之際。有刻不容緩之事。必待咨商然後具奏。勢必貽誤事機。惟身處隔省。未能深悉情形。而夷情狡詐百出。萬一事在倉猝。必待札商。恐貽誤匪輕。嗣後凡屬黑龍江之事。即由黑龍江主稟。如屬吉林應辦之事。即由吉林主稟。如此辦理。庶免貽誤。

諭軍機大臣等。爽山等奏。俄夷在烏蘇哩口以下南岸添建房間。並該夷狡執屢勘。又爽山。那敦德另摺奏。以後會奏夷務。請分別主稟各等語。綏芬河烏蘇哩江。皆係吉林地方。不在借給之列。屢經諭令爽山等據理拒絕。乃該夷潛在烏蘇哩口以下南岸舊居博力地方。添建房間。並於古克建蘇蘇等處建房。牧放牛馬。似此任意侵占。實屬不成事體。夷官奇薩羅幅復帶同通事到卡聲稱會勘烏蘇哩河源興開湖分界。有自行去占之語。尤屬狡執可惡。該夷占地建房。並欲會勘地界。總由爽山輕允返貽誤。顯係因現在侵占之地。均在吉林界內。有心推誘。惟爽山既輕諾於前。此時礙難阻止。宜其一等莫展。著特普欽督飭黑龍江左岸地方。以致該夷肆意占踞。該將軍說已貽誤於前。

著三姓副都統富尼揚阿曉諭夷酋。木哩斐岳幅。黑龍江左岸空曠地方。許其借住。已屬中國優待之意。吉林界內。係中國採捕珠之地。斷不容爾侵占。若背約妄行。必致有傷和好。興開湖等處。本不與俄國連界。無可會勘。豈得以曾在黑龍江具文為詞。意圖狡賴。該署將軍務當正言拒絕。不可含混了事。至嗣後奏事關涉吉林。著即由吉林主稟。一面會銜。一面具奏。免致

往返札商。徒稽時日。至爽山。吉拉明阿。亦應亟圖補救。不得因該夷現占地界俾屬吉林。希圖詭卸。

理藩院為知照事。昨據爾國舊班達喇嘛巴拉第呈稱。來京大臣一員。舊班喇嘛學生五名。文官二員。武官三員。兵三十名。僕役六名。共四十七人。定於本年三月初六日。由京起程回國等語。相應飭交貴使臣即帶舊班喇嘛學生從速回。為此咨覆。

丙寅。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏。近日進口沙船隻。係四月初間放洋。經奴才隨時派員查詢。據稱。上海火輪船。兵船。漸漸增添。或稱有百餘隻。或稱數十隻。並有聲見夷船購買食物。似欲北駛情狀各等語。傳聞之言。固不足深信。但亦不可不倍加嚴防。又奴才前閻山東福山縣屬煙臺海口。停有夷船。當經剳行登州鎮總兵。查明聲覆。茲據該鎮曾逢年呈報。本年三月二十三日。有夾板廣商洋貨船四隻。駛至煙臺海口。船內把篷使舵。皆係黑白夷人。並非兵船等語。奴才伏思該處並非通商口岸。洋船在彼久停。亦難保無另有詭詐之謀。惟有督率各營慎密隄防。不敢稍涉大意。

諭軍機大臣等。僧格林沁奏。等撥馬隊官兵赴傳振邦軍營一摺。

覽奏均悉。天津防務緊要。現既探聞上海增添夷船。並有北駛情狀。自應厚集兵力。加倍嚴防。傳振邦所需馬隊。該大臣已飭吉林續到兵一千名。前往。其未到之黑龍江馬隊一千名。即可毋庸再撥。所有備調各路官兵。已據各該將軍都統陸續奏報備齊候調矣。

辦理軍機處為咨覆俄國使臣丕查照事。本月二十八日。據貴使臣咨文一件。已悉一切。此次貴使臣來京。專為互換和約。尚書肅瑞。亦只專辦此事。此外原無可議。所以將前次八條。逐款咨覆。茲據貴使臣丕咨稱。一年內由兩國派可靠之員。會合在恰克圖商定應辦事件等語。查陸路通商地方。本各有大臣辦事。無須另派。至新議通商各海口。查天津和約內載。貴國有駐紮七處海口通商之大臣。與中國地方大員商辦。更無須另派。即如黑龍江地界。須該將軍辦理。京中不能知其形勢。礙難懸定。此次貴使臣到京。原為互換和約而來。查和約十二條內。並無駐紮在京之語。將來通商各事宜。總須在各海口由該督撫商辦。方能妥協。今該使臣已經換約。京中實無可辦之事矣。至中國與俄國地界。康熙年間。鳴鐵誓天。以興安嶺為界。已百有餘年。從無互相侵犯之事。今黑龍江將軍。以附近海岸閭吞屯等處。許俄國人暫住。已是格外通情。豈能又占

至吉林三姓地界。所有黑龍江空曠地方。本非俄國之地。何以說必要永遠屬於俄國。若說他國要侵占沿海地方。中國自有辦法。總之中國與貴國和好多年。現又新換和約。從此當益友睦。各守信義。方能彼此有益。我等並非畏勞不辦。如條約所有之事。自有各口大臣會同貴國來使商辦。其條約所無之事。斷難紛紛添出。至貴使臣送來木哩斐岳幅行理藩院之文件。本處業經收悉。其文內所指各地址。俱係黑龍江地方。京城不便斷定。亦無從洛覆。仍應由黑龍江將軍與貴國大臣秉公商辦。煩貴使臣回國告知木哩斐岳幅可也。

諭軍機大臣等。本年三月。俄夷欲在三姓滋事。及赴烏蘇哩綏芬等處占踞地方。強立界牌。當由理藩院將此情節洛行薩納特衙門矣。昨據住京俄使照會。並云嗣後毋庸洛行薩納特衙門。按照新定和約。洛行總理各國事務大臣。如欲行文。務先洛行來京使臣等語。尤屬可疑。著德勒克多爾濟等將洛行薩納特衙門公文。究被何人暗中阻止。或從何處可以轉達該國。嗣後如再行文。其總理各國事務大臣。係在何處。即派幹員暗加探訪。迅即覆奏。

戊辰。署廣東巡撫畢承昭奏。粵東自上年十二月以後。民夷尚屬相安。冬春之交。夷人每有準眾出省。赴附近數十里地方遊玩。旋又至廣州府屬之東莞順德等縣。及肇慶郡城。更遠至於廣西之梧州。均皆一到即回。尚無滋擾情事。並聞時有欲赴惠州之說。卻不果行。夷酋頌嘴唻於正月初旬自滬來粵。親到番禺縣屬之石井地方一看。當時回省。亦不晉見撫臣而去。是否仍到上海。抑返本國。蹤迹甚密。無從探悉。

諭軍機大臣等。前因廣東辦理夷務軍務正當喫緊。諭令勞崇光接奉諭旨後。即赴廣東巡撫新任。並暫理總督。以便黃宗漢交卸起程。本日據畢承昭奏。近來廣州省城民夷尚屬相安等語。黃宗漢既置夷務於不問。又於軍務情形。數月不發奏報。其有無心病。尚未可知。現在王慶雲到任尚需時日。著勞崇光迅即馳赴廣東。於到任後。察訪黃宗漢有無疾病。一切地方要事。何以概不發報。據實奏聞。是為至要。

籌辦夷務始末卷之三十八

咸豐九年○己未○五月○庚午○庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏○據俄羅斯署固畢爾那托爾丈樸○茲有吉那拉勒固畢爾那托爾木哩雙岳幅○寄給駐京之俄羅斯官丕業羅幅斯奇丈一件○祈速為轉致等因前來○即將該夷文隨報咨送理藩院○

硃批○知道了○

俄羅斯咨文○

為咨行事○現據瑪爾爾旋回○稱有來文一件○叫樸○伊格那提業幅○

總貴大臣護咨○並未赴京○暫行守候○貴大臣既知伊格那提業惱進京一事○應先咨報理藩院等語○伊格那提業幅○進京之故○轉達貴大臣○亦可知派員進京之為要也○至伊格那提業幅進京○持為貴國有益○願理藩院以此為要也○總之阻撓此事○但祇貴國無宜○為此咨行○

乙亥○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○兩江總督何桂清○五品卿銜刑部員外郎段承實奏○臣等自本月初五六等日抵滬後○連日差探夷情○喚商嘈嘈嘶○及佛國新派夷酋布爾

布怪尚無由粵啟程消息○近日密探得暎國已來兵船八隻○停泊吳淞海口○臣等一面密商勸留谷該夷在上海換約之法○一面從各處採聽○該酋等是否來滬○以便設法妥辦○本月二十五日早間○臣等正與司道面商事宜○適接暎酋遞到照會○內稱該酋嗜嗜嘶嘶奉派前赴京師代為交聘○現擬不日乘舟經赴天津○並有希先在津城○豫備夫役舟車○以便入都○並於京城內擇出寬廣寫室一所○該酋率領隨員官弁前來等語○臣等將該酋照會另鈔恭呈

御覽○並將原件咨軍機處備查○當即帰行照覆該酋○令其毋經赴津○必須至上海商議一切要事○一面派令知縣黃仲金前往海口○俟該酋船隻到後○令其與之言明○此處尚有應議各事○未便遽行赴津○惟思夷情狡詐○萬一該酋船隻即行徑赴天津○臣等再行照會該夷○令其兵船務在攔江沙外停泊○必俟臣等到後○方有人與之商辦各事○俾咪兩國夷酋尚無消息○儻該夷到津○迫不及待○又恐為時過久○轉致另生枝節○可否仰懇

皇上天恩○飭派大員○暫為羈縻○臣等自當設法趕緊回京○免致貽誤○設該夷等○肯在上海互換條約○臣等再行馳報○

硃批○總以上海換約○為第一要義○即使不得已俯就下策○停泊攔江沙外○少帶從人○實為妥協○尤必須該酋正身赴京○不得任其更替一兵頭之權○意存攬攝○抵京原為換約○萬不能聽其久駐○該夷首設欲駐京○必將酋換留於京師○作為辦理之常人○此時清淮一路○雖恐有阻○然另派他人○不悉夷情○斷斷不能措施合宜○卿等艱辛倍嘗○二載勤勞○亦必欲速觀厥成○所請毋庸議○

正可藉此赴津當日之語○為羈縻換約之地步也○

暎咭唎照會○

為照會事○照得天津定約○兩國親睦之誼○幸已建立○茲我君主睿意○總期愈篤友恭○是以簡拔本大臣優以重任○特恩授為欽差大臣○總握全權便宜行事○前赴京師○代為交聘○當將御筆國書循照友邦常典○謹呈

貴國

宸覽○於此欽遵祇辦○本大臣殊極欣慰○禮成始承厥職○即真代國秉權之極○外在天津議定條款○現奉大暎君主御批允准一分○著本大臣照依條約明文○進京與

大清

皇上御批允准一分○互相交付○俾得永敦和好○信守恆昭○奉此○本大臣現擬不日乘舶徑趨天津○順此布達○希

貴國先在津城○備夫役舟車○以便入都○並於京城內擇出潔淨寬廣寫室一所○照本大臣率領隨員官弁前來○得以居

止○俾足尊崇大國之體也○為此須至照會者○

桂良等又奏○臣等與臣何桂清○公同商酌○現因本年江南江北軍餉○需用浩繁○該藩司王有齡○多方經理○尚能無誤○一時之員接辦○尚護理上海道吳煦○當夷情浮動之時○各國交涉事件○頭緒紛繁○自該員護理以來○辦理大小各案○不下數十起之多○幸能得法○頗為各夷信服○不可遽易生手○現在臬司薛煥○洞悉夷情○辦事精細○設該夷必欲進京○等即當遵

旨○帝同該臬司前往○惟恐一人照料難周○復查有江蘇補用知府前著上海同知李煥○各尚悉夷情○人亦老成○且該員籍隸通州○於天津一帶情形○亦能熟悉○堪以帶往○

硃批○依議○

欽此○

兩子○

諭軍機大臣等○昨據桂良等奏○四月二十五日○接唊酋照會○內稱嘈嘈嘶赴京交聘○不日乘舟徑赴天津○並有希在天津○豫備夫役舟車○以便入都○並於京城內擇出寬廣寓所○該夷率領隨員官升前來等語○桂良等已照覆該酋○令其毋徑赴津○必須至上海口○俟夷船到時○與之言明○即在海商議○並派知縣黃仲禽○至海口○俟夷船到時○與之言明○即在上海換約○惟夷性狡執○恐難挽留○儻不聽勸阻○徑赴天津○僧格林沁○恒福○惟當照前旨○派員曉諭○令其停泊攔江沙外○告以桂良等○已由上海啟程○不日到津○即可會晤商辦一切○並告以海

副都統吉拉明阿與之申明前約○不使稍有含混○如前此
允其在黑龍江松花江行走一節○目難再行拒絕○惟前約
所寫烏蘇哩河至海○為兩國同管之地一節○似應與分較
明晰○原許其在江行走○並非准其在岸上占地○將條約更
正○以免藉口○至烏蘇哩綏芬等處○與該國無此連地方○安
設蓋房○是彌背前約○即須與之劃明界限○除黑龍江左岸○
借與該國居住○准其船隻行走外○餘則概行阻止○並黑龍
江下游○以及松花江內○均不准其船隻行駛○兩省同力拒
絕○禁其由江入海之路○在彼似亦無可藉口○再圖佼占○如
此明定條約○前此夷眾雖不能即時驅之使遷○後來人船
前經奕山○特普欽奏到○當經諭令特普欽飭令富尼揚阿曉諭
夷酋○阻其下駛○並嚴諭奕山○督飭吉拉明阿力剿補救○不准推
諉○本日據特普欽奏○該夷目等○不聽理諭○動以木哩斐岳幅為
詞○而木哩斐岳幅之狡執貪亢○則恃為約內○有烏蘇哩河至海
為中國俄國同管之地一語○請飭吉拉明阿與之申明前約○分
較明晰○俾免藉口等語○烏蘇哩河等處○與俄國並不毗連○何以
奕山等○所議條約○竟有與俄國同管之語○況該夷開山修道○則
本不通海○已可概見○奕山等許其會勘○尤為輕率○特普欽所奏

諭軍機大臣等○俄夷在烏蘇哩河以下博力抓吉等處○蓋房占地○
業經許其行走○中國亦決不負約○總宜將木哩斐岳幅折服○
則其餘夷目○無所藉口○後來人船方能斂戢○若謂地在吉林○意
圖推諉○奕山○吉拉明阿○恐不能當此重咎也○特普欽既經飭知
富尼揚阿○於三姓地方就近拒阻○其黑河口牡牛河等處○並著
轉飭各該副都統○一體防範○務期兩省會商○合力阻拒○亦不可
因貽誤由於奕山等○遂謂難於籌辦也○

庚辰○署吉林將軍特普欽等奏○查木哩斐岳幅○自上年回
行○迄今並未前來○茲據副都統吉拉明阿咨稱○據該處經
過之夷官聲稱○木哩斐岳幅○二十餘日即可到城○並向副

都統○詢以有無派員赴俟芬烏蘇哩察看界址公文○答稱不知○該夷官故即告辭○乘船下駛○又准該到都統咨稱○據經過之夷官聲稱○木哩斐岳幅○告說十餘日可到○旋即告辭下駛等因○先後行知在案○該夷酋是否由該國啟程○抑或行抵何處○均難懸定○前因該夷人蓋房占地○經奕山等咨商○擬派署副都統富尼揚阿前往拒阻○竊思黑河口等處○距三姓城十餘里○該夷酋既無到境日期○遽令大員前往拒阻○未免徒勞往返○且該夷曾有赴三姓之舉○若令該副都統○在外羈留○轉致遠城重地○乏員坐鎮○是以會商仍令副都統在城駐守○副據富尼揚阿報稱○飛飭守卡員弁迎阻○尚無回報○擬即飛咨富尼揚阿○再飭各員○嚴密偵探○如木哩斐岳幅○有到境日期○一面飭令守卡各員○曉諭拒阻○一面馳往親身督辦○惟事關邊疆重務○必須兩省協力同心○辦理詳愼○吉拉明阿先後來咨○該夷官既稱○木哩斐岳幅○不日可到○並有無公文○該副都統答以不知○當此事需轉圜之時○若不竭力籌辦○誠恐挽救愈難○

硃批○知道了○

特普欽又奏○接准庫倫辦事大臣密咨○俄夷有進送倉礮○暨木哩斐岳幅○欲帶人船○由黑龍江赴東海○運送天津○現籌防範等語○俄夷進送槍礮○前經諭令庫倫等處○陸路行走○嗣後該夷欲由海道運送○業經允准○該酋木哩斐岳幅○如實係運送槍礮○著奕山等○准其由黑龍江赴東海○運送天津○現籌防範等語○俄夷進送槍礮○欲帶人船○由黑龍江赴東海○運送天津之語○尤宜防範○查烏蘇哩河以下博力等處○舊居夷人○既難剋使退還○黑河口下駛人船○現又添派協領等○分往拒阻○其木哩斐岳幅○究竟如何行止○擬令署副都統富尼揚阿○仍在三姓城防守督辦○以免疏虞○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等○昨據特普欽等奏○俄夷恃約狡詐○圖占地方情形○當經諭令奕山等○合力拒阻○本日復據特普欽等奏稱○庫倫辦事大臣○知木哩斐岳幅○進送槍礮○欲帶人船○由黑龍江赴東海○運送天津○現籌防範等語○俄夷進送槍礮○前經諭令庫倫等處○陸路行走○嗣後該夷欲由海道運送○業經允准○該酋木哩斐岳幅○如實係運送槍礮○著奕山等○准其由黑龍江松花江入海○毋庸攔阻○若以運送槍礮為名○赴往吉林三姓各地方○肆擾侵占○該將軍等○仍當遵照前旨○協力拒阻○以杜詭謀○

辛巳○

諭軍機大臣等○張家口白城子地方○向值俄囉斯學生換班之年○有該國人等○在彼收放牲畜○人數本屬無多○聞近日愈聚愈多○竟至千餘人○並有槍礮器械○是否照常安靜○抑或另有打造軍器等事○現在該國存居人數○究有若干○著庸琦密派妥員○不動聲色○細心訪察○據實具奏○

辦理軍機處○咨覆俄國使臣○不○查照事○今據責使○由禮部送來咨文一件○本處細閱責使臣所提八條○前已逐條

咨覆○又由尚書崇○瑞○當面與說明○迄今半月之久○何以復提此事○殊不可解○至黑龍江地界一事○應由黑龍江將軍會同貴使臣辦理○此次大學士桂等○奉上海○原係為互換和約前往○至通商之事○皆係咨該管地方官辦理○恰克圖等處亦有本地方官○該管辦事大臣會同貴國使臣辦理○本處前已咨明○無可再議○現在海口通商○均有天津條約可遵○中國以信義待人○但知守約○並無他意○為此咨覆○

乙酉○署吉林將軍特普欽等奏○據黑河口委員報稱○四月二十二日○黑龍江出口下駛夷人抵卡聲稱○奉木哩斐岳幅命○欲進松花江○上往三姓阿勒楚喀吉林等處貿易○當向其開導○此處地方寒苦○民多光悍○無可貿易之物○該夷以奉命之事○至死亦要上行○後向詰詢○上年爾等趙松花江私行妄為○已行知木哩斐岳幅○現有重懲爾等回文○馬能很令爾等前來○該夷人言○汝說我是冒冲○木哩斐岳幅三五日即到○若一定教去○你們亦不能攔阻○言畢辭回○觀其動作○似俟木哩斐岳幅到時○仍要闖行○恐啟釁端○當經劄飭巡防之協領等○設法攔阻○不准該夷西上○並派員帶同弁兵○分路赴黑河口迎阻等因○咨報前來○嗣於五月初八日○准黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽○

特普欽等又奏○准夷山○那歡德並轉○頃據副都統吉拉明阿咨報○木哩斐岳幅到江○聲言駛赴烏蘇哩勘界等語○再三阻止不聽○徑自由江下駛○應即具摺會奏○

諭內閣○綏芬烏蘇哩河○地屬吉林○並不與俄國接壤○亦並非黑龍江將軍所轄地方○上年該將軍奏山○經信副都統吉拉明阿之言○並不與俄國使臣○劄辦明白○實屬辦理不善○咨無可辭○黑龍江副都統咨稱○有夷官帶領男婦五百餘名乘船○拒阻不聽○任意下往○又咨稱○木哩斐岳幅隨帶夷官劄咻等○來駕火輪船○抵黑龍江城○該副都統開導拒阻○該夷酋竟不聽從○必欲赴烏蘇哩綏芬等處往勘地界○且言

該處為兩國公同之地○前已繪成圖式○給該副都統閱看○並稱○恐致啖夷占去○又在圖內指定地方○在綏芬烏蘇哩等候吉林委員會勘○如等候一月不到○伊即赴天津等語○旋即開行下駛各等情○咨報前來○查該夷前既屢占地方○先遣夷目前來○木哩斐岳幅○果復接踵而至○仍稱綏芬烏蘇哩為兩國公同之地○是其形跡愈熾○即其守候日期○前赴天津等語○亦均難遽信○擬飭署副都統○劄即親往迎阻○毋任該夷背約妄行○不可過形激烈○亦不可稍涉疏忽

諭軍機大臣等特普欽等奏俄國人船欲赴三姓等處貿易並本
哩雙兵幅隨帶兵船堅欲往烏蘇哩綏芬勘界一指此事貽誤
根由總由英吉拉明阿於兩國公同管理一語不能立時剖
辨致令有所藉口本日已明降諭旨將英山革職暫留本任並
令特普欽將吉拉明阿拏赴烏蘇哩地方枷號示眾矣特普欽
接到明發諭旨即可宣示夷酋吉以烏蘇哩等處本非俄國接
壤又與海路不通英山吉拉明阿已為此事身獲重罪若再肆
意要求我等萬難應允前此英山等將黑龍江左岸借給俄國
人等居住大皇帝既已加恩自不至有更改其未經議定之地
何從勘界吉林官員斷不敢以此欺蒙君上爾亦身為大臣豈
有不明此理將來徒勞往返於事無益轉傷和好不如各守舊
約早息此念兩國自可相安該酋見吉拉明阿獲罪已有明徵
自必氣餒而特普欽等據理措詞當亦較易至阿勒楚喀吉林
三姓等處英山條約內本無與通貿易之說尤當與之剖辯並
密諭各該處居民勿與往來斷其接濟使該夷無利可圖自當
中止此一節須慎密為之務使居民知通商之有害無利而又
不使該夷見有禁止痕跡方為周妥諒特普欽必能悉心體會
也本日明發諭旨即着特普欽傳知英山

丁亥

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納兩江總督何桂清五品
卿銜刑部員外郎段承實奏竊臣等自到上海後密探各
夷動靜並接廣東監督恒祺來並知該夷因聞天津已有
準備即在粵東募兵並將廣東守城各兵俱已調出廣東
城內皆換各小國夷兵看守是以遲遲始至上海臣等因
近來各夷照會內均有進京換約並面
聖主遞國書之語當即飭令巢司薛煥及候補蘇松太道吳煦向哮
嗻探訪據該夷口稱巢有欲見
大皇帝祇肯跪一膝之語該巢司等覆以向遞國書皆係派人接
遞不能允行臣等原擬俟該酋等到後再將四事及屢奉
諭旨傳知該夷並設法挽其在滬換約則前說不攻自破詎該夷
未到上海之前已疑臣等在滬專為阻其進京且在粵東
所聞先入之言不一而足及到吳淞後迂徐進口又延兩
日而哮嗻兩酋始於本月初七日同至洋涇濱臣等一面
遣人往視一面照會該夷令其約期相見一面密令護道
吳煦妥飭各商會同夷商前往勸留探聞該夷首嚅嚅囁囁
接到照會忽形於色謂天津條約內載明一年在京內互
換臣等早應進京預備接待不應此時尚在上海臣等照
會內有因頭酋約在此處候伊回來議事之語該夷以為

頃酋前在廣東回國之時曾有照會知照彼時即應進京不應在此久候現其說意無非謂自等既在上海而天津又設重兵多方準備實欲阻其進京換約是以去志愈決帶兵愈多訂期愈緊聞其到津後並不願候自等回至天津定欲如期進京換約是以各商勸阻不除該酋初則不見經各商呈遞說帖挽留自等採聞該酋告以此去換約七月初一日照新章開市該夷之七月初一實中國之六月初二也自等見該酋志決意欲圖一面暗可將應議各事向其言明詎該夷決意前往萬不肯與自等會面即派委員前去該酋亦拒而不見看此光景萬難挽回現在採得該酋所帶兵船及夷兵數目另繕清單恭呈

御覽其駐京一節聞該夷云總須俟將來進京後中國果然無不盡禮優待方能另擇別地居住惟此事前經該酋瀕嘴嗆兩次照會已有過據但能到京將和約互換待之以禮示之以信彼亦無從置喙至於內地游歷通商一節各夷俱有照會必須體面人方准持照前往自與設立馬頭大有分別將來再由五口

欽差大臣奕之言明示以限制尚不致遽貽後患長江設立馬頭按照條約亦須俟軍務完竣後議且到彼時再行定奪軍

務既然肅清即欲設法辦理較之此時稍易為力惟廣東

還城之事咪酋已有照會廣東巡撫之件謹於另片內陳明其餘按照原約施行雖不能如無事以前安靜而辦理果能得法究與決裂有間自等現將中國並無他意兵船為不可駛進攔江沙各節知照該夷聞其二三日內即須起碇北行自等亦再停二三日密覘動靜果具萬萬無可挽回即擬帶同果司薛煥及補用知府前署上海同知李

聖訓至該夷向來性情急躁遇事不聽商量此次懷疑至津恐更難與計議惟有仰懇

皇上格外

天恩先派大員相機而行妥為經理俟其靜候自等趕到再行入

都換約以全撫局咪酋布爾布灣自等亦未得面晤該酋各事俱照咪酋辦理亦難與商量咪酋華若翰自等曾與會面該酋人甚和平亦通商量前因換約期促自等告以既經和好無論何時互換均與一年之內無異該酋即無其意本擬即在上海換約惟因咪咈兩酋決意北行彼亦

必欲隨同前往自等本擬託其勸留奈伊雖不多事而欲其從中勸阻其力又有不能

桂良等又奏正封捐閒據護理蘇松太道吳煦稟稱夷

兵船已於初九日晚開行六隻餘聞將陸續起碇北行
硃批覽
謹將密探噪夷火輪船隻開列清單恭呈
御覽
大火輪船一號名勿迓士嘈嘈嘶坐船約兵二百名水手一百名
大火輪船一號名使羊勒士布水師提督約兵三百名水手一百名
中火輪船一號名非錐約兵一百名水手七十名
中火輪船一號名籣番戎約兵一百名水手六十名
中火輪船一號名乙士龍裝炭食
中火輪船一號名拓來夷報書信
中火輪船一號名甘不倫夷報書信
另大火輪船一號名阿晉士領兵五百名水手一百二十名
另小火輪船十號船頭有字號無名船每船水手五六十名不等
以上現泊海口聞出有大火輪船二號未到
咪夷火輪兵船三號
咪夷大輪兵船三號
硃批覽
諭軍機大臣等本日據桂良等奏噪夷不遵開導決意北行一摺
並據片稱噪夷兵船已於五月初九日晚開行六隻餘將陸續起碇北行各等語噪夷既已決計北行桂良等無從勸阻自應趕緊回京惟夷船雖已開駛而嘈嘈嘶尚未起程桂良等當趕緊知照告以若徑行駛至天津則接待無人諸事無從辦理如果該夷酋全數起碇即著桂良花沙納率同段承實並隨帶委員薛煥等妥速一併迅速星夜回京毋稍延緩
又
諭本日據桂良等奏夷酋不遵開導堅欲北行一摺據稱噪夷酋嘈嘈嘶布爾布潑到滬均不肯與桂良等相見但堅執進京換約之議決意北行咪酋華若翰亦隨同前往又稱噪夷兵船已有六隻於初九日開行其餘亦將陸續北駛本日已諭知桂良等即行回京並傳諭文煜令其馳赴天津幫同恆福辦理夷務各夷船隻如到天津海口著僧格林沁恆福即遴前委派明幹委員前往迎至攔江沙外向其曉諭告以桂良等在上海已有照會告知中國並無他意兵船萬不可駛入攔江沙現在大沽海口已節節設備如輕易入口恐致誤傷並非官與之為難反失和好之道即將來進京時亦須由北塘行走至天津由水路進京並告以去歲天津所定和約係桂良等一手經理此處無人深悉底裏即使剋時進京亦須等候桂良等到京方能互換為期亦不甚遲儻該酋不肯在攔江沙外靜候即用內地船隻迎讓由北塘登陸至津即著該酋在天津等候一切

豫備館驛○派人護送○自當以禮相待○仍與言明○兩國既係和好○互換和約○不得隨帶兵船○不得多帶從人○儘該夷虛放槍礮○入口試探○使夷船受我誤傷○勿令官兵輕舉妄動○其一切設備○僧格林沁○務當先行起程妥為辦理○至備辦館驛等事○恆福即與文煜○商同妥辦可也○

又

諭○本日據桂良等奏○夷酋嘻嘻○投遞照會○聲稱○不能在上海互換和約○堅欲入京○該大臣等○擬即日來京○請先派大員○前往天津經理○並稱○採聞咦夷兵船○已於本月初九日○由上海開行六日內指由陸北上○計期必須兩月有餘○是照和約所定交換之期○又須通限一月○覘得進京○外在天津接待○及在京逗留○亦為籌辦○著文煜等○遵照疊次諭旨○妥為辦理○欽此○

欽差大臣桂花何段會銜覆文○聞悉○換交條約一節○合請貴大學士○查照○前經發交移會貴大學士去後○昨為照覆事○照得本大臣○

准

欽差大臣桂花何段會銜覆文○聞悉○換交條約一節○合請貴大學士去後○昨為照覆事○照得本大臣○前經發交移會貴大學士去後○昨

煜星夜馳赴天津○幫同悅福辦理夷務○

桂良等又奏○正籌捐閒○接據咦嘻嘻○首嘻嘻斯照會一件○謹另

錄恭呈

御覽○

硃批○覽○

大清京師會晤○互相交付等詞○又據該大臣等來文○自認於二月二十六日○接前大臣頓文開○新簡大臣噶○係專因循踐前言○親將批諭等件○已經啟程○不日可到○又云○本大臣現離中華返國等語○皆已明示前大臣不得復至上海之理○均宜於貴大學士前○詳為提醒○詎貴大臣等○既悉情由○且據文來所言○在京交付條約○非他人所能代辦○竟以尚有數節○俱為本約所包總者○藉前大臣噶○未行盡商為詞○仍以在滬耽延為善○甚至交約限期○僅膳二旬之際○方始發文○內指由陸北上○計期必須兩月有餘○是照和約所定交換之期○又須通限一月○覘得進京○外在天津接待○及在京

交換條約○均屬無人○故此請本大臣在滬稍緩行期等情○本大臣卓立堅意○志篤真誠○恪遵條約○絲毫不失○夫在京換約一事○實屬謹誌從此兩國交待○均以嶄禮慕重○本大臣惟以約為宗○凡列各款○絲毫不可更減○若借約中數節○尚須先定○嗣宜如何辦理○欲稍互交定期○此本大臣何容任寬乎○總之此次我君主派臣出都○無非

審示願篤友誼之至意○本大臣懍遵溫諭抵滬○理望必以

直諒明速○請

進

京師○何意如此推詞耽延○覺似難敦和好之舉○閱悉之餘○心中難大不安○然而四月十五日○曾經移明應辦之理○本大

定後○以一年為期○彼此大臣○於

臣立意毫不更改仍擬不日進京交換條約並將恭奉御
筆國書親呈
貴國
大皇帝展覽後迫查看條約各款果有誠願盡行毫無缺簡之形
始克出都設令有涉懷疑之處則本大臣非釋疑之日亦
斷不暫離至來文請會商一事本大臣原無失禮之見
惟審所由此次在滬自不便相晤蓋已決志早日進都固
無變更合為言明再以本大臣屢代
大國秉權之柄所當
崇侍之儀必照
大國體制理宜應得定意必討儻

士知照也為此照覆須至照會者

桂良等又奏據署理廣東巡撫布政使舉承昭呈稱噗夷
貴國或稍抑其禮則關繫良非淺鮮亦合諄諄深告貴大學
吧嘎噜有照會該衙門之件欲將前議兵費賠償銀四百
萬兩分作兩款以二百萬由粵省分期籌交其餘二百萬
兩另行商酌勻歸各省關稅扣抵該署撫當以未奉明文
仍候
欽差大臣咨照到粵辦理等詞照覆該夷去後因即鈔錄該夷照
會並原照覆二件並商旨等酌覈伏思噗首現在既未面
晤此事無從會商其應如何辦理之處容俟旨等到京仰
懇

聖明訓示再與該酋商議停妥然後知照廣東及各關口一體遵
照以憑覈辦
硃批知道了

辦理軍機處為咨行事現在噗咪啡三國誠換和約或在
上海或來京城尚未議定如其來京自應照各夷朝貢之
例給予館驛以資棲止本軍機大臣面奉
諭旨著順天府於正陽門外東西一帶查明有無空閒房屋三所
以備應用欽此相應咨行貴衙門遵於前三門外查明如有空
閒房屋不拘書院會館之類約須五六十間以上至七八
十間者先行呈報軍機處以便需用時請
旨遵行可也須至咨者

辦理軍機處為咨行事據貴衙門咨遵查龍王堂等處房
屋五所堪備應用等語本日經軍機大臣將原單進
呈面奉
諭旨著順天府另於京城外偏東附近一帶查明空曠廟宇房屋
三所漆備應用欽此相應咨行貴衙門遵於朝陽門及東直門
外有空閒房屋如廟宇之類有五六十間至七八十間者
呈報軍機處以便需用時請
旨遵行可也須至咨者

戊子

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恒福○奏○窩㠯等○於五月十七日午刻○正在礮臺駐守○據哨船回報○見有夷船四隻○在攔江沙外游駛○隨有小杉板船三隻○乘坐十餘人○攏近西岸礮臺○並有小大艃船一隻○隨後駛入灘心灘內○用千里鏡○在桅桿上打看○當即派令武弁○改裝易服○扮作本地鄉團○詢以此來何事○該夷聲稱○係暎國船隻○赴京換約○該弁等○諭以此間並無官員○候知會天津各官○再行復信○該夷允以三日為期○令將海口安設木筏鐵錢等項○均行撤去○方為兩國和好之道○並言先到夷船四隻○仍有火輪船二十餘隻○暎咈兩國公使二員○提督二員○陸續來津等語○隨即馳回灘心灘外○登火輪船○少時該夷小杉板船○又復乘潮駛越木筏○意圖窺伺營壘後面○經哨船兵弁阻止○該夷仍申三日回信之約○並囑撤去一切布置各等語○奏等○擬俟三日屆期○即派令委員○前赴該夷船○剴切曉諭○告以欽差大臣桂良等○現在上海○爾國仍應赴滬辦理○如不肯赴滬○即在攔江沙外○守候桂良等來津○互換和約○儻該夷不遵勸喻○徑將多船開入灘心灘內○則釁非我開○自難任其狂悖○諭○僧○攝以兵威○

惟有遵照前次

諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○夷船已抵海口○擬俟三日○派員前往曉諭一摺○此次到津夷船○止有四隻○自係昨日桂良等所稱先行開駛之船○其聲言尚有火輪船二十餘隻○亦與桂良等探報相符○該夷船既退回灘心灘外○且尚無多隻○亦不值與之用武○惟當先為曉諭○使知天津設兵○並非為防伊國○實因沿海重地○恐有盜匪駕擾○不能無此防備○爾國亦當體諒我國○不能因兩國和好○即為撤防○現在已准進京○惟須等候大學士桂良等到後○即令由北塘行走○由天津進京○兩不相妨○爾等可先至北塘停泊○靜候公使○如此開導○如其肯往北塘○即著恒福等○派員彈壓○不使登岸○並禁止奸民○暗通接濟○該夷如需淡水食物○不

諭前據全慶等奏○江浙海運米船○尚有一百數十隻○未到天津○本日據僧格林沁等奏○夷船已到海口○聲稱以三日為期○將海口木筏鐵錢等惡行撤去○該大臣等○現在派員以理曉諭等語○海口木筏鐵錢○於為防夷而設○斷不能如夷人所請撤去○亦未便

國漕船進出地步○使夷人有所藉口○此時已到米船○全慶等諒
已速為驗收○提緊運通○其未到各船○自應令其暫緩北上○除已
諭令恒福○行知山東巡撫○將後來米船暫留該省停泊外○仍著
全慶○廉兆綸○知照崇恩○飭令沿海文武地方官○凡有江浙海運
米船過境○飭令於登萊等處海口○暫行停泊○妥為照料彈壓俟
夷務稍定○再行赴津○不得因急欲歸事○催令北來○轉致貽誤○
署察哈爾都統慶昀奏○上年八月○新俄羅斯學生進京○共
報六十九名進口○從有赴白城子之俄夷十二名出口○查
呈報白城子駐紮俄夷十五名○本年正月○理藩院送俄羅
斯人二十二名出口○赴白城子○換該處看守行李之人進
京○換回俄羅斯人十五名進口○又據理藩院筆帖式呈報○
護送該國舊學生三十一名出口○共計白城子應有夷人
五十三名○至於由恰克圖迤南之路○庫倫是其門戶○其存
留白城子之俄羅斯○於上年九月○有該夷二人○帶領白城
子輪班看守之正黃旗蒙古兵三名○進口買衣○由值班章
京添派門兵二名○跟隨照料○即於是日出口○又於本年五
月○該夷二人○帶領應值之蒙古兵一名○進口買物○適有由
京馳驛來口○迎接該國使臣之俄羅斯學生○在口住宿○嗣
買得米麪等物○一體出口○惟通來道路傳聞○皆謂俄夷有
呈進槍礮之說○以致流言肆起○且近年來該夷出入○隨時

千作圖記○開載夷字○內地官兵軟亦不能過問○且其揮金
以土○邀買人心○即派蒙古佐領等官○以查訪喇嘛為名○即
於是日出口○切實訪察○該處有無槍礮器械○現在曾否打
造軍器○有無民人影射貿易人數○究有若干○查明密速詳
報○
咻批○知道了○
卒卯○署吉林將軍特普欽等奏○據烏蘇哩口卡官報稱○圖
勒密夷目○帶領夷人○駕船載糧○抗行入口上行○該卡員攔
阻○該夷目揮令人船○擁入烏蘇哩江上駛等因○又查准署
副都統銀稱○博力夷官○帶人載糧○進口上行○又據黑河口
協領銀稱○盤詰夷人○據稱○伊國將軍木哩斐岳幅○已在江
城商妥○差人進松花江貿易○如何攔阻○再向以理開導○該
夷氣忿說○上年進松花江○並未滋事○今若再攔○必致滋事○
旋即開船○並稱不日折回○小船亦要進松花江上游○卞所
兵單○夷勢兇橫○又據迎阻石沙木勒幅之員報稱○在鵝心
河○遇上駛夷船○聲稱○奉命赴興開湖○往勘河源分界○當經
正言拒絕○該處不在許借之內○亦無與俄國毗連地界○該
夷轉增氣忿○云去歲已在右岸抓吉等處○蓋房數十所○原
係和好○代為設防○復向開導○堅執不聽○並有續到人船馬
匹○如再攔阻○即欲撕打各等情○查木哩斐岳幅○前在黑龍

江城○已有赴烏蘇哩綏谷之說○並夷酋尚未到卡○而夷目先已恃強上行○堅稱已向江城說妥○差人貿易○並以上年已在右岸拆去篷房○蓋房為詞○名為和好○詞窮則怒○其續到木哩斐岳幅○更必肆行無忌○除飭富尼揚阿○剋即督率各員○設法開導○並飭各屬嚴加防範○暨咨行黑龍江副都統○如再有經過俄夷人船○務須辨明前約○一體拒絕○

諭軍機大臣等○特普欽等奏○夷目不遵理諭○帶領人船○進烏蘇哩抗行等語○據稱四月二十二等日○圖勒密夷目奇薩羅福等○分駕船隻○抗行入口上行○攔阻不理○並堅稱該夷酋已在江城妥商○差人進松花江貿易○復有上駛夷船○聲稱赴興開湖○往勘河源分界○當向開導○堅執不聽○執益鳴張○縱若烏蘇哩河○本非與俄國接壤○前以黑龍江將軍奕山○輕信副都統吉拉明阿之言○辦理不善○業經降旨○將奕山革職留任○並令特普欽○將吉拉明阿○拏赴烏蘇哩地方○枷號示儆○諒該酋見此光景○亦可稍知斂跡○該將軍並可藉詞據理拒絕○至興開湖○並無與俄國毗連地界○該處亦不在許借之內○著該署將軍查明進口各夷○是否果係貿易○抑或登岸後○別有滋事之處○儻有開窖河道情事○當告以該處居民不能應允○如必恣意妄行○將來自肇釁端○轉致有傷和好○一面諭令居民○力為攔阻○使該夷知眾怒難犯○當可廢然思返○該署將軍等○惟有據理與之剖辨○不必顯與爭執○或致激生事端○至其與民間貿易○亦須暗中禁止○仍嚴密防範○相機開導○以期辦理妥協○是為至要○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恒福○奏○查勘夷人貿易○並以上年日駛入大輪船一隻○停泊雅心灘○至是日傍晚○乘潮退去○其小杉板船○駛越木筏者○情將鋸木筏纜繩三根○全行割斷○隨並大輪船四隻○收泊遠洋○不見形影○十八日辰刻○復行駛回○並續到之夷船○約二十餘隻○在攔江沙外一帶停泊○未刻○風雨陡作○突有大輪船八隻○乘風潮之勢○直入內河○至雅心灘○安設鐵錨之處○不遠半里○幹等當即傳飭各營○安設鐵錨四架○內有大輪船一隻○被鐵錨刺傷○擱淺灘岸○潮退水落○攔淺數日○不能移動○二十日午刻○幹恆福派委同知博多宏武○知縣杜恩祥○前往曉諭○告以總督○藩司○不日即至海口○令其暫候數日○會議一切○該夷酋仍飭飭各營○分班晝夜守候○是夕該夷乘風潮漲○將擱江鐵錨四架○內有大輪船一隻○被鐵錨刺傷○擱淺灘岸○潮退水落○攔淺數日○不能移動○二十日午刻○幹恆福派委同知博多宏武等○諭以本處團練○不知輕重○恐有損傷○致傷和氣○再三開導○仍稱未刻必來開進○是日潮長至夕○而夷船照舊停泊往來○並日即欲灣進內河○不能遵辦○攔河之鐵錨木筏○若不撤去○即自行搬運○以便進船○情形頗為驕縱○博多宏武等○諭以未攔進鐵錨○幹等惟有日夜嚴防○該夷如敢突入○即行開

嶴鼻抵現在難心灘下接連停泊夷船九隻欄江沙外約計夷船十餘隻據該夷酋嘆嘆嘈嘶等尚在欄江沙外等商議將來暫恒福督同藩司文煜與夷酋會商事務即赴北塘辦理已飛咨西洋通阿通將北塘礮營存放礮位及調防各官兵概行移至營峪安為布置北塘新修砦壘仍令派兵看守至海運來船續到十餘號與夷船錯雜停泊已傳諭令其灣向祁口大口河等處躲避仍由耆恒福飛咨山東巡撫截留後至運船耆僧格林沁瞥率弁兵隨後迎令其折回天津該夷即出漢口等正封摺間於咸豐九年二月二十四日具奏奉

硃批覽奏已悉

夷務始末卷三八　天

自當飭令弁兵等不遽開放槍礮以昭慎重

廠守大沽海口觀衆而動但使該夷不至猖獗衝犯鐵錢

僧格林沁等又奏等正封摺間於咸豐九年二月二十四日具奏奉

硃批覽奏已悉

船二隻駛進礮臺河岸當派武弁改裝迎頭攔阻該夷十餘人手持器械堅欲登岸又改派武弁數名扮作鄉團向岸往攔以助聲勢該夷始不敢硬行登岸隨問早聞會晤之官員仍遞見面該武弁告以官員因爾等出言不遜已回天津該夷即出漢口各宇照會二角交該武弁送投天津道耆等折開來文尚無遽悖字樣即飭天津道孫治給諭令送給豬羊米麵菜蔬等物所有漢字照會繕一分恭呈

御覽其夷字一紙當由耆等譯遍夷文之人譯出如有關繫再行

進

呈耆等擬於二十一日派莫告以總督業已回津二十四五日可

到海口並聞尚有

恩旨准開等進京以妥其心而免決裂

硃批覽

咲咭唎照會

為照會事照得本月初八日曾經移文

貴大學士去後迄今未准照覆前據

貴大臣等自稱此次在京互換條約非他人所可代辦但交約之期已過而

貴大臣等似仍並無設法必得依期之形致本大臣願此各將現在去海河面實有大輪船數隻內有一二升墜

貴國旗號者

貴大臣亦應此船前往倘可於期內先行趕至誠屬易事特為指明茲已託本國水師軍門合親領本標軍船徑赴天津河口先以本大臣墜大佛欽差大臣布不日即到之信務為通知直省官憲查照業已啟程北上惟本大臣於未離滬之先再以如此舉動一切按約辦理不

夷

若由

貴國自願和約或遺不善之處專為

貴國是問理合重申言之為此須至照會者

恆福又奏○等恆福更有請者○等自三月二十四日到津接
印後○兩月之間○來往津沽○隨同
欽差大臣親王僧格林沁○辦理防務○於籌畫布置○堵禦機宜○漸覺
熟悉○惟夷務情形○從前歷屆辦理章程本末源流○等向未
知悉○即上年桂良等○在天津時○如何定議○赴滬如何與商○
等亦皆茫無所聞○誠如
聖訓○均係桂良等一手經理○此處無人深悉底裏○現在桂良回京○
尚無日期○雖派員諭令該夷守候○而夷情桀驁不馴○斷不
肯安心靜待○若等即行接見○該夷言語既不相通○性情又
難揣度○深恐與桂良等原議不符○轉生枝節○撫馭大局○一
經貽誤○關繫非輕○再四籌思○不得不藉資熟手○查武備院
卿明善○於上年七月奉
旨與桂良○花沙納等○馳赴上海○辦理夷務○本年甫行回京○其中底
細○與桂良等講求甚熟○自可委蛇與商○撫綏夷眾○俾等與
僧格林沁○即可專心防務○以備不虞○相應請
旨飭令明善○迅速兼程來天津海口○專辦撫局○至一切飭備館驛
派員護送等事○等自當與文煜○商同妥辦○總期以理相待○
上副
聖懷○
諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○夷船陸續駛進海口○遵旨曉諭情

形○並恆福片奏○請飭明善來津等語○此次該夷等○為換約而來○
雖陸續駛進海口○經派員曉諭後○尚未聞進鐵鐵○據稱○嚕嚕嘶
亦在攔江沙外停泊○並當加意嚴防○不值與之用武○致令藉口
挑釁○明善雖曾隨同桂良等赴滬○究非上年天津原議之人○一
切機宜○未必盡能洞澈○且恐一與夷酋見面○必至不肯耽延○速
其進京之請○本日據桂良等奏○嚕酋等○於本月十三日○起碇赴
津○該大臣等○亦於是日率同薛煥等○馳驛回京○但能少待時日○
即可俟桂良等來津辦理○僧格林沁等○當告以桂良等回京消
息○令移泊北塘口外○靜待經手人到○互換和約○如堅執不聽○著
毋為開導○專令伊國換約之官員○由北塘到津靜候○並著恆福○

文煜與其約明○不准隨帶多人○執持軍械○驚擾民人○方合和好
之意○並告以議和並非用兵○所有該國提督○及帶來兵船○均不
可登岸○庶彼此均可信心○即日文煜到津○著即前赴北塘○與嚕
酋相見○言明一切○其山北塘到津○夷官之館驛日用○自應官為
給辦○即在外江停泊之提督等○應須菜蔬食物等件○亦當派員
在破○一體酌給○免致上岸滋擾○並勿令與民人交易○僧格林沁
仍飭兵弁嚴守大沽海口○勿遽開槍礮○以顧大局○
欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○兩江總督何桂清○五品
卿銜刑部員外郎段承實○奏○等於拜摺後○又飭護理蘇
松太道吳煦○向哮嚕密商○仍欲希冀轉圜○再為設計勸

阻○儻萬不能挽留○即告知該夷○稍緩行期○約計至等到京之時○該夷再行起碇○則海運米石○可以驗收完竣○免致剩肘且至等到在該夷之前○一切招呼接應○究與生手不同○前去○恐仍暗中作梗○是以密令到道等○設法將該夷留在上海勿令隨同嚮導北往○令嚮導到滬○果約哩夷北行○因其即催令兵船○速行起碇○殊為可惡○先是至等慮及哩夷北不肯前去○是以伊言亦不顧聽○至等探聞哩夷帶兵船二十餘號○雖稱共兵四千○實在祇有一千五百之數○且其中真正夷人○不過數百○餘多沿海居民○其兵船連日現已陸續開行○並聞嚮導○即於十三日○由洋涇濱起碇○直赴天津○咈咪兩酋○均聽哩酋為轉移○哩酋既去○則兩酋亦必不肯少留○至等見事機促迫○祇得仍道前

肯○帶同某司薛煥○及隨委各員○一併馳驛回京○即於本月十三日由上海啟程○至何桂清○亦於十三日同時起身○仍回常州防所○藩司王有齡○因有立需籌措之款○業經先期兩日回

蘇○

硃批○知道了○

桂良等又奏○正籌措間○接據嚮導照會一件○另鈔恭呈

御覽○自該酋到上海後○疑至等阻其進京○其勢甚為洶洶○與前嚮酋大不相同○且恐至等趕不到京○必至有誤定期○雖告以無論何時換約○仍與一年之內無異○亦復執意不從○現聞該夷兵船○已有駛至天津者○務懇

皇上格外

天恩○簡派大員○前赴天津○妥為辦理○勿令該夷得所藉口○轉致另生枝節○以全議撫大局○

硃批○知道了○

壬辰○庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏○前因俄使欲遣伊格那提葉幅進京○當即行知該國○務將該使臣○由何處啟程之處○先期聲明等因去後○茲據文稱○該使臣並隨帶官兵○於五月初四日啟程等語○嗣於五月初八日○該俄使等○來至庫倫○並呈送禮物○再三懇祈收納○當即加倍送與回禮○留駐數日○伊格那提葉幅等○共十七人○派出蒙古台吉○於五月初十日○護送赴京○所有該國寄京物件○轉送理藩院外○其來恰之瑪爾爾照例貿易○俟辦竣○即回常州

硃批○知道了○

德勒克多爾濟等又奏○向來俄囉斯有寄京物件○輕小者隨同捎差遞送○重大者附貢差領催運送○各在案○茲議定條約○運送物件○定有限制○查領催額數無多○差務較繁○若

照條約一年四次運送物件不准人數不數差遣恐亦不
能按照定限嗣後可否改派蒙古官一員由賽爾烏蘇至
張家口再行派員送至理藩院
硃批依議
甲午
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏二十一日有
夷人乘坐小杉板船二隻前來礮臺前游駛意欲登岸經
幷兵攔阻該夷稱係來取照會回信當即告以天津回信
尚未到來該夷臨行時諄囑將攔河鐵戗等物撤去如不
撤去該夷提督自行帶人拔取少時幷等隨派武弁持天
津道照會回文前往夷船投遞該夷提督出船面見該弁
復按照會內大意告以總督潘司二十四五日可到詳其
詞色尚無十分桀驁而船艇上悉懸破位似已豫備用武
該夷隨派通事孟甘乘船前來又投遞照會天津道漢夷
文字各一件旋即駛回雞心灘二十三日巳刻通事孟甘
復來船至礮臺下聲稱各船今日並退外洋一二日再進
口灣泊並囑天津道如有照會回文徑送外洋詢以係何
緣故該通事聲稱不知該船旋即撤退仍餘一隻停泊在
偪近攔江沙排列攏泊夷情詭譎不易揣測誠恐故作緩
計使我疏懈乘潮闖入鐵戗幷等惟有督率各營官兵加
意嚴防不敢稍涉大意自十七日夷船到後飭令官兵在
暗處瞭望礮臺營牆不露一人各礮門俱有礮簾遮攔白
晝不見旗幟夜間不聞更鼓每遇潮長每營撤去橋板各
項官兵不准出入該夷大輪船八九隻在鐵戗外游駛意
在乘間闖入屢在船桅用千里鏡打看止見營壘數座不
見礮位官兵其小杉板船每到河邊必詢礮位多少鐵戗
鐵練木筏之外有無別項物件並云聞得幷等僧格林沁現
在海口各等語該幷兵等答以不知令其無從捉摸該夷
聞在攔江沙外一帶開放空礮尚不敢近岸看夷情蓋
因不知官兵虛實又疑內河層層布置冒險而來恐受懲
創是以相持日久未至騎逼幷等僧格林沁駐守礮臺晝夜
嚴防不敢稍有疎懈復查該夷丈內有北河字樣幷恒福
擬先發給照會即以北塘為北河海口豫備該夷行走道
路仍屬尊候桂良等到京准其赴京換約本日巳由幷等
洛催桂良等迅速行走兼程來京與該夷會晤惟該大臣
等酌否在滄啟程目下行抵何處均未知悉應請
旨飭下該大臣等作速回京以免日久耽延致生枝節北塘本有
提標官兵五百名通永鎮標官兵三百名北塘營本標兵
三百名現在礮台夷人由此進口自應撤後以示不疑已

飭該署鎮李志和○除酌留兵丁數十名○看守西岸礮臺○其餘前項官兵○與一應礮位○均令星速撤往營城駐紮○歸西渡阿統帶○在海口北岸新河地方○距北塘較近○暫恆福○擬於二十四日○駐紮新河○以便會同文煜○就近照料一切○惟於羈縻之中○仍寓防範之意○暫僧格林沁○現撥巡捕營火器營兵各一百名○又駐紮雙港之哲里木盟昭烏達盟馬隊各五百名○一併調赴新河○隨暫恆福○駐紮彈壓○其夷人需用食物○已遵

旨飭天津道備辦○派員即由北塘出口○送至夷船○惟該夷能否守候桂良等到津○尚難豫定○俟續有情形○再行馳報○其二十二日辰刻○天津道與該夷照會一件○同時接到夷人照會一件○均照錄恭呈

御覽○至夷字文書○已交熟悉夷文○去年留交天津縣收管之廣東人黃惠廉譯出○係與漢字照會一樣○合併聲明○

諭軍機大臣等○僧格林沁等奏夷人近日情形一摺○並將照會繕遞○覽○奏均悉○夷船於攔江沙內外往來游駛○近日雖移至外洋○未盡染驚情形○而該夷反覆無常○難保不肆悍○設竟欲闖入內河○該大臣仍當示以鎮靜○派員諭以上年所定和約○中國既許以互換○決不肯食言○致有更變○惟大沽海口不能行走○設竟無理闖入○以致誤有損傷○中國不任其咎○並諭令該夷酋○移泊北塘○靜候暫等到後○與桂良等熟商辦理○至嘖嘖嘶○本月十三日在滬啟程之說○本日據桂良等奏稱○該酋船隻改於十五日開行○三國共有二十七隻○該酋是否實已潛至攔江沙外○自應確加探訪○前據恆福○奏請派令明善○前赴海口○當經諭知不令前往○令知會遵辦○錯○未經接到○本日已將此件寄諭○令單機處先由五百里遞去○該大臣等奉到後○即遵照妥辦○恆福現住新河○即可督同文煜○就近照料○自無須另行派員○桂良等於十六日尚在蘇州○即趕緊遄行到津○尚須時日○嘖嘖嘶到海口後○總須令其靜候桂良等到津○儻該酋不願在洋守候○可告以換約係屬和好之事○本不應多帶兵船○此時既准其由北塘赴津○設或隨從多人○攜帶器械○必致民情惶駭○滋生事端○所有換約官員人等○至多不過二十人之數○沿途備辦供給○必當盡禮○既為議和而來○中國總以誠信相待○斷無疑慮○上年嘖酋亦曾到津○當時妻眷內○如有認識該酋之人○即可派令同為妻眷○以便辨認該酋真偽○該夷雖性情詭譎○此時既與議和○但當以誠相感○使其深信不疑○以免別生枝節○是為至要○

欽差大臣大學士桂良○吏部尚書花沙納○西江總督何桂清○五品卿銜刑部員外郎段承實奏○

臣等臨行之際○先飭候選知縣黃仲鈞○向唊夷喊唊安嗎○再三勸諭○令其仍留夷酋嘖嘖嘶在滬稍候○如果前赴天津○務將兵船寄碇攔江沙外○又

飭提理蘇松太道吳煦○再令崇崐○向該夷商婉轉關說○
茲於十六日○行抵蘇州舟次○接據吳煦稟報○聞之不勝憤
懣○謹將原稟鈔錄恭呈
御覽○俟查夷人之必欲進京換約者○實因從前廣東所換之約○未
經進
呈○該夷前在粵城○接得舊約○是以無論如何開導○決不肯信○
又聞天津業經釘椿設兵○謂我決不准其到京換約○而且
等人在上海勸阻○所疑愈覺堅確○合等前懇
呈上格外
天恩○另派大員先為經理○非敢藉端推託○置身事外○實因夷性褊
急○萬難開導○必得天津有人接待○庶可以破其疑惑○設該
夷肯俟臣等回京○固屬盡善○否則既有人在天津○縱彼不
能姑待○定欲如期換約○亦可不致遲誤○若該夷必欲面見
皇上○呈遞國書○可告以向來國書○均係派人接遞○去年咪唎堅在
天津曾辦有樣○且條約內○亦並無面遞國書之款○此層必
須講明○方可令其進京互換條約○既換之後○該夷疑團已
破○或易羈縻○否則其意甚叵○斷非口舌能爭○臣等仍當趕
緊回京○決不敢稍存諉卸之見○惟自五月以來○咈咪兩國
該夷在津○及所來照會內○並無廣光與置辦○其咈咪
二國○欽自舉稅務司一節○亦尚未經說及○皆須俟桂良等○抵京
後辦理○或有把握也○

乙未○山東巡撫崇恩奏○准登州鎮來咨○五月初八九等日○有夾板夷船七隻○分泊膠海州之崆峒島○福山縣之紫
鳥等處○查明船內均係洋貨○並非兵船○又准咨稱○十三日
申刻○進萊砲臺外洋○瞭見大輪夷船二隻○十四日辰刻○
又見大輪夷船二隻○均由東南大洋○向西徑行駛去等因○
查該輪船向西行駛○自係前往天津○其在東停泊船隻○雖
係貨船○而該夷意在通商○亦難保不隨行北上○更恐在後
船隻○又須源源而來○仍飭屬一體瞭探○查明停泊夷船○催
令趕緊南下○
硃批○知道了○
丙申○
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恒福奏○竊逆夷連日
衆舊情形○不堪縷敘○聲恒福○馳赴北塘時○曾經照會該酋
公使○前往會商○該夷置之不理○再三來言○總以攔河諸具○
限時撤去為詞○二十四日夜○該夷以小杉板船○駛入鐵錢
山○用炸礮轟斷攔河大鐵鍊二根○大棕纜一根○適與哨船
相值○即使駛回○該升兵等亦未挖放槍礮○隨仍將鐵鍊接
繫穩固○照舊橫攔河面○二十五日辰刻○該夷火輪船十餘
隻○排列鐵錢口門外○又傍南岸礮臺下○駛入火輪船三隻○
直偪鐵錢○旁以數人鳧水○用絲繩繫鐵錢前柱○而引其端

於該夷船尾○另以一船輪迴曳之○一二時之久○拉倒鐵錢
共十餘架○其排列多船○皆豎紅旗○立意欲用武○驕悖情
形○實難容忍○惟念兩年撫局○一經開礮○則局勢全變○仍須
隱忍靜候○以悉該夷之驕○而蓄我軍之怒○正在相持之際○
後派員持天津道照會○前往曉諭○該夷不准投遞○竟將合
船蜂擁直上○衝至第二座礮臺○直撞鐵鍊○兩次皆被攔截○
不能徑越○該夷即開礮○向我礮臺轟擊○我軍酌怒多時○勢
難禁遏○各營大小礮位○環轟壘擊○擊損夷船多隻○不能行
走○餘船皆豎白旗○起錨下駛○仍復繞至破船後○向礮臺轟
擊○直至日夕○未嘗稍休○又有小杉板船二十餘隻○滿河游
駛○其向後十餘隻○徑行攏泊南礮臺河岸○該夷步隊一併
上岸○排列濠牆以外○當即加派種槍鳥槍各隊○前往策應○
連環轟擊○該夷不能徑越濠溝○均向葦地藏伏○暗施鳥槍○
似此兇悍○實堪疑指○奕等惟有督率軍士○竭力堵禦○以冀
上伸
國威○下抒民望○奕恆福○本在新河駐紮○一聞礮聲○即督率馬
步各隊官兵○馳回大沽○以作後路聲援○
諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○夷人先行開礮○官兵擊毀夷船情
形一摺○夷船不遵理諭○闖入內河○向我礮臺先行開礮○官軍憤
恕○列陣環轟○將該夷船擊損多隻○此係夷人自行啟釁○不得不

永以兵威○惟頭夷既竪白旗○仍復搬戰○並有步隊上岸○藏伏葦地○施放鳥銃等事○僧格林沁仍當嚴督將士妥為防備○儻該夷稍有騷擾○斷不可先行開礮○致使夷人開礮再行還擊○以顧全局○儻該夷未遽照會○僧格林沁斷不可接收○亦不准向其見面○文煜○妥為辦理○現雖用武○著恒福等○派妥委妥員○或令天津道行文該夷○詰以既為換約而來○並已許其進京互換○是中國已屬盡情○毫無他意○何以反先行開礮○肆行騷擾○是伊先自背約○並非我之無信○儻該夷自知理屈○得有轉機○恒福等即可告以桂良等○尚未到京○伊等或在攔江沙外停泊○或在天津等候○總須桂良等到京後○方可互換和約○至嘈嘈嘶是西貢已到攔江沙外○此次兵船接仗○是否止係哄夷之人○抑有佛咪等國在內○著僧格林沁等設法查探確實為要○北塘海口原設官兵○前據該大臣奏稱○移往他處○此時既已接仗○則各海口均應嚴加防範○著飭李志和○仍統原帶各兵○前往北塘○駐守礮臺○實力防堵○惟不可先行開礮○自我啟釁○遵令者必治其罪○盛京海口○已諭令玉明等○嚴行防守○其山海關地方○即著僧格林沁○嚴飭格棚額等○實力防堵○無稍疏懈○前調赴山東之錄遵化城兵一千名○本日據崇恩奏○山東民團可用○兵力已厚○毋庸前往○現已諭令成凱等○將此項官兵○派往天津防所○俟抵津後○即交僧格林沁調遣○

又　　　

茵坦坐船棍撑○被礮擊折○打傷石骸臥在牀上○不能轉動○
挑覽接仗○盡係該酋主意等語○欽恒福○派員看守○以為將
來曲示撫縻之地○查二十五日○與該夷接仗○共火輪船十
三隻○我軍轟擊○有直沈水底者○有桅桿傾側不能移動者○
僅有大輪船一隻○駛出攔江沙外○餘皆被傷○不能撐駕○該
夷礮擊如雨○向我轟擊○礮子之大○有重五六十觔者○大前
炸礮○烙燁齊施○幸礮營圍牆深厚○尚足抵禦○而各礮臺口
門○適當夷船○與之相對轟擊○滿漢各營兵弁○陣亡三十二
名○直隸提督史榮椿○大沽協副將龍汝元○海口左中營都
司奇車布○正白旗烏槍護軍校塔克慎○千總王世敭○把總
張文炳○並以接仗奮不顧身○中礮陣亡○應請照例○分別給
予
恩卹○查史榮椿○勳能幹練○忠勇性成○屢着戰功○副將龍汝元○橫賞
勳慎○辦理營務○始終無倦○此次辦理海防○館細經理○未嘗
一刻休息○所以能辦有成效○該二員之力為多○茲以親上
礮臺○督率兵勇○奮擊夷船○一時殞命○殊深痛惜○應請
皇上天恩○從優給予卹典○並於直隸○天津○並原籍地方○建立專祠○
以慰忠魂○其餘陣亡受傷官兵○由欽等○分別給予卹賞銀
兩○以昭激勸○至此次接仗一晝夜之久○各軍奮力堵禦○戰
氣百倍○實堪嘉尚○當由欽等○從捐輸項下○提銀五千兩○分
別獎賞○其各出力員弁○可否由欽等擇尤保奏○出自
皇上恩施○該夷經此次挫折後○必以報復為名○調集廣東上海各
兵船○再圖窺伺○所有損壞各礮臺○即時查明趕緊修補○礮
位亦間有震裂○及經夷礮擊毀者○應請
敕下京局所造銅礮數尊○趕緊造成○陸續解赴大營○以便更換安
置○
諭軍機大臣等○本日早間○據僧格林沁○恒福奏○夷人先行開礮○官
軍回擊○傷斃夷船多隻○當經諭令該大臣等○探明嘈酋曾否到
來○設法開導○為勦撫兼施之計○茲復據僧格林沁等奏○查明接
仗各情形一摺○夷人船隻○不道理諭○闖入內河○於本月二十五
日○先行開礮○官軍亦開礮回擊○該夷船隻受傷○仍未肯退出○並
以步隊搶戰○經官軍擊斃數百名○生擒二名○餘俱逃竄回船○夷
船入內河者○共十三隻○惟一船逃出攔江沙外○餘悉被礮擊傷○
不能駕駛○該夷兵頭赫姓○亦被礮傷○般不能轉動○夷人狂悖無
理○經此次痛加懲創○自應知中國兵威○未容干犯○該將弁等協
力齊心○大獲勝仗○實屬異常奮勇○所有在事出力將弁兵勇○著
僧格林沁○即行查明保奏○候朕施恩○並准其先於捐輸項下提
銀五千兩○分別獎賞○直隸提督史榮椿○大沽協副將龍汝元○身
先督戰○奮不顧身○致被礮傷殞命○實堪痛惜○史榮椿○龍汝元○均
著從優議卹○並於直隸○天津○及各該原籍地方○建立專祠○其同

時陣亡之海口協都司奇車布○正白旗馬檢護軍校塔克慎○千總王世敬○把總張文炳○並著照例分別議卹○以慰忠魂○至被夷蓋恒性○遠受大創○自應瞻落○隸首業已受傷○無可與之理論○事如有可乘之機○恒福等切不可失○是為至要○至夷情狡悍○所有擒獲礮位及礮牆等○均著即行修整○並剿報復○亦在意中○所有擒獲礮位○已飭八旗漢軍速撥武成永固礮八尊○到即解往應用矣○所有直隸提督○已簡放樂善○其大沽協副將員缺○即著以遊擊徐建猷補授○

又

諭○前因山東曹單一帶○需兵防堵○諭令成凱○桂成於綏遠歸化兩城○備調天津防兵內○各調撥五百名○馳往山東○單縣一帶○擇要駐紮○茲據崇恩奏稱○曹單民團甚多○兵力已厚○無須添兵等語○著成凱○桂成○將前次調撥官兵○配齊軍裝器械○仍交桂成管帶○迅速啟程○趕赴天津○交僧格林沁調遣○無庸前往山東○

又

諭○本日據僧格林沁等奏○夷船不遵理諭○已闖入天津海口○先行開礮○我軍奮怒轟擊○擊壞夷船多隻○餘船皆豎白旗○仍有夷兵登南礮臺河岸○一經轟擊○皆向葦地藏伏等語○該夷既肆猖狂○

居住○尚屬安靜等語○數其所稟人數○與出入冊檔不甚懸殊○

八張○該夷由京帶來物件○俱有收包○不知均係何物○每日

裝回國之用○由京換出官學生○共三十一人○所用蒙古包一

人均有鳥槍一桿○刀一把○現在伺做四輪車○以備載運行

迅速啟程○趕赴天津○交僧格林沁調遣○無庸前往山東○

有賊人熟悉打牲○每日帶鳥槍等○專打黃羊飛禽充食○並

無民人與之交易○未見其有大數○及置造器械之事○惟其

在那林果勒地方牧故○並有白城子居住俄囉斯人○就查

驗牧故之便○前往布爾噶素泰軍臺○採聽伊國出派大員

何日到口之信○其俄夷每日喫食○俱係伊等運送乾餑內

咪○此次該夷換班學生○本應定期○人役等亦較異○雖現在查無別項情形○仍應隨時嚴防該夥○小心經理○

硃批○知道了○

慶昀人奏○此次俄囉斯差員赴京○似與往屆不同○當即派出驍騎校玉山等先期豫備○俟有確信○即時出口前往護送○俟該使臣等進口後○隨時妥為照料○一面行令口北道○霸昌道宣化鎮轉飭該地方文武各官○將應用之館舍飲饌等項○認真經理○並派副將陳派弁兵○該俄使進口後○親往稽查○以靖政治而免滋事○其臨行時護送出境等情○均妥劄各處○飭據理藩院出派護送進京之達米林扎普○伴回賽善到口○又准理藩院咨開○據俄囉斯使臣玉業羅幅斯奇遣人呈報○所有回本國陳班醫生賽善現在張家口○等候伊格那提業幅○惟伊亦係應回本國之人○俟伊克那提業幅到口○即前赴白城子地方○會同陳班人等○啟程回國○請將賽善所寄之信○轉寄伊手收領○咨行前來○當將送到夷字紙包一件○劄交張家口管站部員○轉交該夷賽善○敢有收領字據○咨覆理藩院在案○今據派往迎護之驍騎校等面稟○該員往迎○中途見俄使等○適有由白城子往迎之俄夷○一同進口○旋據管站部員報稱○該使臣等○現定進京十四人○其由口至京之伴送官員○由張家口管站部員出派○至在口駐候之賽善○將來出口時○亦已傳知揀派該管蒙古官員○送赴白城子地方○與理藩院派往恰克圖之筆帖式等○會同該處前後駐守之俄夷○一同回國○

硃批○知道了○

丁酉○署吉林將軍特普欽等奏○據署副都統富尼揚阿置備糧船○督率弁兵○即日啟程前進○適據巡防黑河口協領報稱○據毛力上口卡員採報○見有火輪船到卡○不容登船查驗○向其查詢○是否木哩斐岳幅船隻○該夷船駛如飛○並不答話○該官兵尾隨百餘里○詢之徐爾古居住夷人○聲稱火輪船上○係木哩斐岳幅由東海赴上海有事等因○又據驍騎校經文岡新等報稱○前因黑河口夷人○來城貿易○竭力阻○堅不折回○署副都統富尼揚阿○因木哩斐岳幅已先期赴卡○果否竟赴東海○尚未可定○且該夷前有火輪船亦要進松花江西上之語○擬將城中備防事宜○料理妥協○再行啟程○一面探聽木哩斐岳幅實在消息○一面迎阻續來西上之小火輪船○免其深入○該署副都統○據各卡弁兵報稱○前由黑河口來城貿易之徹卜勒幅等○扶有迎接木哩斐岳幅之火輪船○開入松花江西上○一經開導○帆手持斐補烏槍○並身帶腰刀○喝令夷眾拉進前進○雖惟以善言

開導○而該夷轉行裝駕○徹卜勒幅來船○已抵近城之胡爾
哈河○該署副都統○隨帶同官升兵出城○在西江來岸○喚上
該夷○以理詰問○該夷答稱○中國以俄國通商○在庫倫多年○
江省已許通商○准其來三姓收買牛馬○並赴阿勒克吉林
伯都訥等古塔琿春等處貿易○現有木哩斐岳幅票照○何
至再四不讓進城○不日伊國尚來無數人船○傜動干戈○豈
不有傷和好○木哩斐岳幅已赴上海○如若不准各處貿易○
就給回頭字樣○木哩斐岳幅到津○另有分辯○該署副都統○
隨以通商係在江省○尚未議妥章程○且原換條約○並無吉
林等處之語○況吉林各處○亦均無牛馬可以換貨○該夷復
說○如俱不貿易○必要回頭字據○隨又答以木哩斐岳幅票
照○僅止由黑龍江松花江下駛○各卡放行○並無准由松花
江來城貿易之語○不能再給字樣○既係貿易之人○當知禮
法○務迅速回行○該夷始而答應○繼而反覆○仍欲駛赴各處○
詞窮口噪○番言多不可辨○並堅候伊國人船到時○方能旋
返○該署副都統○飭將三人暫行羈廉○且恐果有續來人船○
一面將城中團練兵丁○整頓密防○嚴禁城鄉人等○不准擅
與交涉○並確探木哩斐岳幅消息○酌量進止○督飭前派各
員籌辦各等因○查該夷虛實難測○節經派員渡江○向該夷
再三開導○不准擅赴吉林三姓等處○行駛貿易○並不准在
烏蘇哩綏芬等處○逐漸占地方○該夷官一味狡執○不遵
理諭○詞窮則以木哩斐岳幅推諉○語多狡強○暗藏挾制○
硃批○與意覩王等同看○該夷既要字據○莫若因勢利導○俟其抵津
後○再與辦論○或可挽回○王等酌之○
諭軍機大臣等○特普欽等奏○夷酋恃強過卡○並貿易夷人不遵理
諭一摺○據稱○俄夷火輪船復到卡○不容查驗○官兵隨至街集地
方○詢之徐爾古居住夷人○稱係木哩斐岳幅○帶領大官八員○由
東海赴上海有事○並由黑河口○至三姓貿易之徹卜勒幅等○強
行闖入松花江西上○一經開導○航途意猶○並稱如不准其貿
易○木哩斐岳幅到津○另有分辯等語○該夷酋既有到津之說○該
署將軍等○當告以天津現在設防○爾等如欲到彼○須先給我等
照會○以使或奏或咨○爾等到彼時○方有人出來接待講話○看其
如何答覆○如該夷不過虛言○並非實欲赴津○亦不可先與提及○
反似招之使來也○至徹卜勒幅夷船○行抵胡爾哈河後○當尼揚
阿以理詰明○該夷欲給字據○該署副都統據理駁斥○辭理尚屬
得體○著即確探木哩斐岳幅是否欲赴天津○並剴切曉諭該夷○
不准在三姓等處貿易○一面督飭團練兵丁○嚴密防範○禁止居
民○不得與之交易○是為至要○
戊戌○直隸總督恆福奏○伏查辦理外夷事務○本與攻勦逆
匪○大相懸殊○是以撫馭懷柔○為恩來威夷之策○然必彼此

以禮相接○方免決裂而道和好○此次該夷自到海口○即遣夷人前來知會○將一應攔河防具○盡行撤去○該弁兵等○皆以

欽差桂良等在上海叫候半年○何以不赴上海○該夷答以止知遵照上年議定之言○來京換約○不知桂良在滬之事○該夷揑

稱照會天津道○催撤防具○語意亦大略相同○迫由該道○派員送給菜蔬食物○彼則一概不收○嗣由幫給黃酒嘴嘴嘶照會一件○派易州知州李同李北塘汛千總仕連升○送至夷船○交內催言奉

貴酋推其由北塘赴京○尚未提及不得攜帶器械○及官員人等○至多不過二十人之數等語○乃該酋竟不收受○並將文內貴國字樣○圈出挑剔○應雙撞書寫○且止與該夷漢文○正使喊嗏嗎名片一紙內○有即入天津鄙城之語○該夷人向委員李同文等告知○定行接使○不走北塘○其跴傲無禮之狀○不堪悉述○幫伏思備格林沁○自上年奉

旨帶理海防以來○晝夜辛勤○殫竭心力○今年正月○又親至海口駐紮○與士卒誓同甘苦○風雨無間○勞瘁至今○所有木筏鐵鍊等件○層層布置○本擬今該夷如所畏懼○其船停泊攔江沙外○然後再行開導○令其向北塘行走○而該夷一到○即入攔江沙停泊○至難心灘近偏鐵鐵○經僧格林沁隱忍以待○該夷又砍斷梭纜○擊倒鐵鐵○我軍仍不肯先行開礮轟擊○乃該夷於二十五日○連攖而來○向內直駛○疊開大礮○意欲搶上礮臺○此時若再遲疑○則礮臺營壘○悉非我有○又豈上年覆轍○幫是日在新河一開礮聲○即督帶馬步各隊○於槍礮如雨之中○馳入營盤○與僧格林沁相晤○督兵奮擊○自未至亥○夷礮火器炸礮○紛輝不絕○勢甚猛烈○以致提督史榮驤○大沽協副將龍汝元○同時中礮殞命○並陣亡官弁兵丁三十餘員名○夷情猶獗○至於此極○夫和戰兩端○原難相提並論○和與戰分別辦理○方免臨時跼蹐游移○且天津重地○京師門戶之防○較他處尤關緊要○該夷又復貪得無厭○得步進步○今日允撤防具○明日必至全讓礮臺○不獨僧格林沁近接

奏

令該防○難以聽其狂悖○即幫以地方之責○亦難於夷船直駛之時○任其壘開槍礮○不行回擊○此二十五日之戰○皆由該夷人肆意妄行○使之不得不戰○不能不戰之實在情形也○幫受

恩深重○未報消埃○何敢以向不熟悉夷情○藉詞推諉○惟因生性愚直○深恐有誤事機○是以有

飭派明善○來津辦理夷務之請○乃幫揣度該夷人照會不接○食物不收○北塘又不肯行走○是與幫已成決裂之勢○直使人無

法理論無從撫喻況既云互換和約何以人事兵船即使
不走北塘亦未始不可為再緩謀又何以言欲接仗其為
將做猫狂有意尋釁已可概見在僧格林沁係奉
諭旨防令妥為照料自應仰體
皇上聖德如天含容無外宛轉設法務將撫局保全無如該夷人
桀驁不馴既不能以誠信感孚亦不能以言詞開導以致
猝然用武實切悚惶竊思待外夷之法應和則和應戰則
戰總須察看夷情隨時相機辦理目前大局夷人既經挫
折稍敛兇鋒若派員趕緊來津專辦和議或能辦理較易
亦未可知可否仰懇
皇上格外天恩迅派重臣由驛馳赴天津辦理夷務於全局實有
裨益不勝激切待
命之至
諭軍機大臣等恒福奏夷情桀驁難以就撫請派大員辦理一摺
此次夷船闖進海口先行挑釁經僧格林沁擊正可乘
此機會設法開導從來駕馭外夷未有不歸於諡撫者專意用
兵如何了局前恒福請飭明善到津未曾允准原以該督等有

殊屬非是所有防勦事務已責成僧格林沁矣其議撫事宜
仍責成恒福督同文煜設法辦理恒福經朕簡任總督受恩深
重不得心存推諉致誤事機上年天津失事以致和議受虧今
幸得此勝仗稍挫兇鋒趁此時與之開導當易有轉機唆首先
行開礮自取挫敗嘗無頼來說合其咪嘽兩國既未隨同犯順
即著恒福督同文煜迅往北塘駐紮或派員會晤或行照會該
二國告以二國既係換約而來中國向重信義本於天津豫備
館驛無如總須多待時日必俟桂良等到後方能互換至海口
設防係向來本有原擬由北塘接進不意咪夷先行背約狀我
戕戈擊我礮臺以觸我兵奮起回擊現在相持恐有誤傷二國
船隻今特布告如願在獵江沙外守候必須遠避否則定期派
人由北塘接進天津相待以敦和好然不必多帶從人恐我居
民驚擾反失和美至咪夷背約無禮反將中國以誠信相待之
心有失實出意外雖連日與我為怨亦尚有照會今其釋疑仍
敦信好恐執迷不悟有誤二國換約之事特此告知看其是否
前來如何答覆如咪嘽兩夷為咪夷說合即可因勢利導相機
措辦暫為羈縻俟桂良等到後再議互換和約之事恒福等受
此重任當必盡心辦理以副朕懷至僧格林沁在前應敵其後
務必須步步設防的調血緑官兵已諭僧格林沁矣以後所辦
防勦事宜恒福等不須會銜至天津民團是否可用以輔助官

兵○仍須官為約束○勿令稍生事端○其所獲夷兵兩名○本欲為撫綏之地○如何妥籌辦理之法○著一併計議○恆福專辦撫局○即毋庸駐紮僧格林沁大營○至本日所奏搜邊照會情形○均像二十五日以前之事○該夷船擊敗以後○退泊何處○嚐嚐嘶等是否尚在擱江沙外○有無另謀猖獗○並著恆福等確探具奏○

又

前○因夷人先行開礮○經官軍擊毀夷船多隻○當諭令僧格林沁仍嚴督將士○妥為防備○此次唆夷自啟釁端○肆意猖獗○該大臣親督官兵○奮力擊○使該夷大受懲創○尚屬調度有方○惟敗夷之法○究須勦撫兼施○若專事攻擊○恐兵連禍結○終無了期○不如趁此獲勝之後○設法撫馭○仍令就我範圍○方為妥善○前諭恆福仍嚴督官兵○因此次獲勝○想以攻勦為是○致誤大局○現已諭令恆福毋庸仍住大營○即行開礮○自當竭力抵禦○前來開礮○自當竭力抵禦○前來開礮○自當竭力抵禦○前來

斗莊○復會同將軍玉明○府尹景霖○將省垣迤南濱海州縣○
次第查看○各按地勢情形○繪具圖說○陸續奏明○奉
州○折回田莊○臺○
旨會辦○派兵築臺○擇要設防○
千名在城備調○其沒溝營防堵之官兵五百名○改撥田莊
臺屯紮○由將軍玉明奏定○選派曾經出師之副都統協領
奇渡阿協領慶豐○分岸管帶防守○
片奏配造鐵子火藥揀內○
碑批○著妥行增慶○查驗據實具奏○欽此○欽遵○俟該府尹造有成數○
旨查驗後○再行具奏○是否於驗收鐵子火藥摸奏時○一併
皇上訓示遵行○
報啟程回京○抑或仍赴天津大營之處○伏乞

增慶等又奏○此次用莊臺設防○經
欽差大臣僧格林沁○派來諳練修工之員○與
辦理○該員等夙夜在工○不辭勞瘁○
屆工程完竣○均屬著有微勞○可否准
工程保舉成案○擇其尤為出力者○酌保數員○量加鼓勵之
處○出自
皇上天恩○
諭軍機大臣著增慶奏○查勘海防○監修營臺完竣一摺○奉天各海

籌辦夷務始末卷之三十九

咸豐九年○己未○六月○己亥○

諭軍機大臣等此次夷酋嚕嚕噴斯等以互換和約來津帶領兵船○欲進大沽海口○已諭令在攔江沙外停泊○靜候桂良等到京商辦○復恐夷情躁急○未肯久待○又諭僧格林沁○恒福等○令由北塘進口○暫在天津安設館驛○仍候桂良等到後辦理○詎該夷不收照會○不遵理諭○屢將海口所設鐵戩等件○撤毀多件○五月二十五日○夷船闖入○先行開礮○官軍不得不回擊○夷船受傷多隻○猶以步隊搦戰○勢甚猖獗○我軍擊斃夷兵數百名○生捡二名○餘皆敗竄○計夷船入內河者共十三隻○惟一船逃出攔江沙外○據生捡供稱○皆噪夷號稱提督之赫姓主見○是日赫姓因椗折壓傷其骸不能轉動○現在各船○仍泊攔江沙外○噪夷背約恃強○先行開釁○並非我中國失信○惟念古來駕馭外夷○終歸議撫○若專意用兵○終非了局○現仍令僧格林沁辦理防勦事務○另派恒福督同文煥辦理撫局○噪夷背約稱兵○固難與之理論○其咪唎雖與同來○未必幫同犯順○仍可善為撫綏○令由北塘至津暫住○待桂良等到後再議○該二國情形如何○尚未據恒福等覆奏○噪夷挫折之後○其兵船在天津海外者無多○計必或赴上海○或召廣東兵船○重來報復○著何桂清密派妥員○赴滬查探○有何動靜○暗中防範○其天津被創之事○不可漏洩○儻該夷果有火輪船至上海○欲糾眾北犯○可令該處華商與夷商等聲言若復用兵○則上年所議各條○前功盡棄○豈不可惜○嘱各商從中勸阻○或挽咪唎二夷之在滬者○為之勸解○令噪夷弭兵消事○仍在天津等桂良等辦理○庶各國可以同沾利益○亦保全撫局之一道也○惟此意須出自商人○不可官為宣露○更不可因此事先給照會○何桂清有辦理夷務之責○既有變局○不可不早令知悉○

庚子○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恒福奏○自二十五日○與該夷晝夜鏖戰○幸獲全勝○夷船受傷者○隨駛出鵰心灘外○停泊修整○其擊沈之船四隻○均有夷兵看守○我兵覓水近船○該夷仍槍礮齊施○堅據不移○二十七日夜督見該夷小舢板船多隻○攢聚沈船旁○徹夜不息○二十八日卯刻○雖水往燒其船一隻○洋礮多尊○陸續運入營盤○三日以來○夷人惟蹲伏不動○與我軍相持○未敢內犯○訊據所獲夷目二名○供稱嚕嚕噴斯及各國公使○乘坐大火輪船○停泊攔江沙外○因水淺未敢駛入○二十五日接仗○獲有咪唎欄哂旗幟○咪唎堅夷兵○是起釁稱兵○雖出自噴夷○而咪咪兩國○幫同滋

事亦所不免察看情形此次該夷帶領兵船駛入內河名為換約而來實係意在占踞天津藉端要挾既經官兵盡力懲創即時派員往諭勢必不能相安已飭天津道照會該夷剴切曉諭即交所獲咪夷帶歸投遞俾知悔悟以示羈縻如稍有可乘之機自當設法轉圜至北塘營兵破位甫經移至營城若復那回設防不獨轉移繁重徒費人力且查北塘礮臺後路即係村落民房鱗次無險可扼轉非慎重防維之意僉等已移咨西淩阿多設哨探晝夜巡邏夷船駛入北塘不妨聽其停泊一經上岸即督馬隊各兵前往堵截以防襲我後路該夷既失船礮之險我兵又可施馳騁之力北塘設防更有把握將來夷酋入京仍由北塘行走亦可留為將來議撫之地此次與夷人接仗部署半年之久各營軍士無不奮勇出力得以稍伸天討大沽防務經此次獲勝後軍心愈壯人思敵愾自可日期穩固足以上慰

宸廑此指係派宗室國瑞齎奏入京該員曾值

內廷此次營務極為諳悉可以詳悉面陳至

諭旨飭令保奏是日在事出力將弁兵勇之處益見我

皇上甄敘勤勞雖微必錄僉等遵即確切查明二十五日接仗出力各員弁謹繕具清單陳請

聖裁

僧格林沁等又奏都王銜扎賚特貝勒拉木棍布扎布督帶馬隊官兵屯紮雙港夷船到來該貝勒立即督隊馳至海口派兵在草頭沽一帶梭巡放卡以備不虞迨二十五日夷礮如雨之際該貝勒親督馬隊馳騁扼防海岸是日夷人上岸很撲南營保全營壘尤為出力實屬異常忠勇惟業經榮膺顯爵應如何鼓勵之處出自

皇上天恩

諭軍機大臣等本日國瑞到京即經召見詢以軍營一切光景並聞僧格林沁恒福奏數日與該夷相持情形並遵保出力人員

論軍機大臣等本日國瑞到京即經召見詢以軍營一切光景並

皇上天恩

僧格林沁等又奏都王銜扎賚特貝勒拉木棍布扎布督帶馬隊官兵屯紮雙港夷船到來該貝勒立即督隊馳至海口派兵在草頭沽一帶梭巡放卡以備不虞迨二十五日夷礮如雨之際該貝勒親督馬隊馳騁扼防海岸是日夷人上岸很撲南營保全營壘尤為出力實屬異常忠勇惟業經榮膺顯爵應如何鼓勵之處出自

聖裁

之處○統俟定局後再降諭旨○其未經宣布情節俟國瑞到津後再為傳諭可也○所獲咪夷之人○已令代投照會○看其如何答覆有無轉圜之意○儻竟無回信○或三夷齊心梁鶚○再應如何辦理之法○著悉心籌畫為要○

又

諭○廣東夷務情形○日久未據奏報○甚深廑念○咪酋嘈嘈嘶等○率領兵船至滬○未與桂良等相見○但行照會○聲稱赴津互換和約○及到大沽海口○諭令攏泊攔江沙外○靜候桂良等○回京商辦○或先由北塘暫到天津○安插驛館○俱不遵依○聲言欲撤我海口防具○五月二十五日○駛入火輪船○並船板船多隻○偪近礮臺○竟敢先行開礮○並以步隊上岸○猶戰○經僧格林沁等○督兵回擊○傷斃夷兵數百名○擊壞夷船十二隻○生擒夷兵二名○其咪國提督赫姓○被礮傷梳壓○幔不能動○實足以寒夷膽而伸國威○連日該夷在攔江沙外○修整壞船○未敢內犯○僧格林沁與之相持○軍心益壯○惟念駕馭外夷之道○斷不能始終用武○儻該夷挫折之後○果有悔心○或投咪咈二夷○出面說合○或待桂良等到日換約○尚可宥其狂悖○息事罷兵○所恐夷情難測○或調廣東夷兵○前來報復○或被創於津○修怨於粵○均屬不可不防○黃宗漢奉到來京諭旨○是否業已啟程○或尚在粵○勞崇光調任廣東○兼署督篆○是否已抵新任○均未奏到○天津接仗情形○廣東想未深悉○特以諭知黃宗

漢○勞崇光○密加防範○即如羅惇衍等○紳董中夙符鄉望者○亦應整頓鄉團○以備不虞○該督等○祇宜信函往來○斷不准形諸公牘○尤不可假奉旨為由○致於撫局有礙○宣露防禦情形○使夷人知覺○儻該夷在粵照常無事○即不可先行挑釁○勞崇光到粵東○駐紮何郡○王慶雲未到以前○務須兼顧兩省○並與省中常通消息○

留心夷務為要○

辛丑○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○現在前被打傷之船○仍在攔江沙停泊○聲與恒福○又煜○因連日並無動靜○本擬於二十九日○將前獲咪唎堅夷人○先行放回○以聽該夷消息○因是日早間○瞭見夷船一隻○向北行駛○至巳刻○已抵北塘海口○旋據西淩阿○所帶馬隊○哨探得是日北塘西北蝗頭沽地方○有舢板船一隻○乘坐夷人八名○內三人登岸○欲行進莊○見有官兵○即退入船○官兵拾獲咪夷漢字照會總督慶○公文一件○名片五紙○飛遞到營○聲與恒福○會同商酌○飭由天津道辦給覆文○並委員仍備辦米麵豬羊食物等件○由北塘送赴攔江沙外○咪夷坐船○以示優待○該夷是否就撫○俟委員旋回○再行恭摺奏報○其咪夷一名○現擬暫緩放回○並前獲之唊夷一名○業受重傷○擬一并妥為看守○仍飭黃惠賡○與其盤桓○誘行撫馭之策○此次夷船來津○兵船攜帶大

礮甚多○肆意狡猾○斷非實心和好○未必無欲圖占踞天津○
另作要挾之計○二十五日○甫經接仗○此時若即與言和○該
夷正在憤怒○必不肯受我羈縻○即使勉強就撫○亦必不能
堅久○現在咪夷船隻○既在北塘○是彼來就我○辦理或可稍
易○豈伏思夷情叵測○此時恒福○又煜○遽然前往北塘○設有
疏虞○有關
國體○似宜等候委員回營○詳度該夷情形○再定會議地方○且
既經決裂之後○自應倍加慎重○儻一經俯就○該夷必復倨
傲○再四籌計○撫馭之局○愈發愈急○是以挈面飭恒福等○暫
緩前往○聽候委員消息○仍嚴督將士○妥為防守○以備該夷
另生詭謀○該夷若由廣東上海○調兵來津○火輪船行走迅
速○為期不遠○現在一面趕辦撫馭○一面修整營壘○挈現將
安設雙港礮位○調運來營○又京局津局解來礮位○暨奪獲
夷礮○均勻安設○似足防守○恒福○遵
諭旨調督標官兵五百名○也於新河○為大沽北岸策應○其歸化綏
遠○一處官兵到津○擬即派紮雙港○俟八旗武成永固礮位
解到○亦即安設該處○以為大沽後○陽○至二十五日○直隸提
臣史榮椿○在南岸中礮壘○大沽協副將龍汝元○在北岸前
礮壘上○督兵轟擊○該提臣等○皆身先士卒○親燃大礮○夷船
礮子○打入礮壘○登時陣亡○再唉酋嚕嚕嘶之大船十隻○仍
在攔江沙外一帶停泊○合併奏
聞○並將夷人照會譬飭天津道辦給覆文各一件○抄錄恭呈
御覽○
硃批○辦理均爲妥協○
咪唎噠照會○
為照會事○照得本大臣○恭膺大伯理璽天德簡命○祇領親
筆國書○恭進中華
大皇帝陛下○復躬聆訓誨○諭使將真誠友好之誼○上達
貴國
朝廷○嘗行抵上海地面○承
欽差全權大臣 照知○請到
京師互換在天津所立和約等由○按該約第五款○內載美國
使臣○由天津海口往
京○沿途車馬人夫公館辦差等事○皆由該處各地方官豫備
照理等因○今本大臣駕坐實哈旦大火輪戰艦○業已寄泊
口外○敢請貴大臣遵約○飭令備辦沿途諸事○致本大臣得
以與隨帶人員○迅速就道○前往
都城○請即照覆是望○為此照會○須至照會者○
給咪唎噠照會○
為照會事○六月初一日○由北塘遞到貴國照會總督部堂

公文一角。始悉貴國欽差行舸已抵天津海口。前奉
大皇帝諭旨。飭總督部堂布政使照料貴國欽差由北塘行走入
京換約。本道備送公禮一分。呈奉欽差行舸伏乞照收。須
至照會者。
直隸總督恆福奏。咨擬即督同藩司文煜前往北塘正在
束裝啟程間。僧格林沁以夷情叵測。俟天津道派弁齎送
咪夷照會及食物等件旋回後。再行前往。該大臣已單銜
具奏。咨伏思駕馭外夷。終歸議撫。誠如
聖諭。專意用兵。如何了局。所有天津應行豫備館驛及沿途一切
供給。已經分飭地方官。妥為豫備。現在咪夷既經投遞照
會。雖倒填二十四日期。在接仗以前。其中是否畏懼抑或
另有詭譎。原難測料。但冀能就撫。即可借勢轉圜。以全
大局。一俟天津道照會遞到。該夷如何舉動。委弁旋回。得
有確實消息。咨即與藩司文煜迅速馳往北塘。如果夷情
就撫。即遵
旨或派員會晤。或行文照會。告以和約一層。必須俟桂良等到後。
方能互換。總期相機辦理。暫為羈縻。守候桂良等到京妥
辦。其咪夷一名。唎夷一名。現飭天津道派員妥為看守。給
以飲食。留為撫局地步。唎酋嘈嘈嘶訊據所獲夷人供稱。
仍在攔江沙外共船十隻。依舊停泊。尚無動靜。

壬寅。署吉林將軍特普欽等奏。於五月二十三日。接暫署
三姓副都統印務佐領永祥。轉據烏蘇哩口巡防佐領索
昌報稱。五月初七日。見有下駛火輪船一隻。隨帶小船。由
卡經過。行走甚速。尾隨至伯力地方。始行停錨。訊係夷酋
木哩斐岳幅帶領夷官夷眾。揭帶槍礮。前赴奇咭等處。不
日旋回。再赴烏蘇哩等語。伏查該酋木哩斐岳幅。前於五
月初一日。由黑龍江城經過時。言須行走一月。至烏蘇哩
經岔等候會勘地界。旋據黑龍江卡官報稱。五月初四日。
火輪船已經過卡。不容查問。詢之居夷。言其欲赴上海有
事。茲復據報。該夷酋於五月初七日。由烏蘇哩口經過。前
赴奇咭等處。不日折回。是其形蹤詭譎。靡常。其果否徑赴
上海。抑或即日折回。均難懸擬。至前報來三姓城貿易之
撒卜勒幅等三名。據護印佐領永祥報稱。屢經開導。許俟
稍歇即行撤回。而三日之久。並未啟程。仍派兵嚴加防守。
又據該護印佐領永祥轉據黑河口巡防委員儘先協領
慶恩報稱。五月初九、十二、十三等日。由黑龍江接連下駛
俄夷大船九隻。小船七十一隻。載兵十七百。夷官一員。男
婦子女五百六十餘名口。馬槍二百七十餘桿。陸續下駛
出口等語。最其數目。應係黑龍江省前報阿資呢等所帶

人船○並近又續報人船之數○一併在內○伏查該夷人船○日漸增多○並有攜帶槍械○阻之不聽○戎心狡抗○俄酋到日○即應剴切宣示○該酋稍循情理○當必氣餒跡而回○惟現在人船為數較多○亦應備防不虞○可否飭下將軍景淳○迅速前來督辦○以期周密○

諭軍機大臣等○特普欽等奏○俄酋木哩斐岳幅○現至伯力地方○聲稱欲赴奇咭等處○不日旋回○再赴烏蘇哩○其赴三姓城貿易之徹卜勒幅等○屢經開導○仍未折回○並續有人船多隻○由黑龍江下駛○請飭景淳○速往辦理等語○俄酋於五月初一日○經過黑龍江時○稱欲赴烏蘇哩縱笅等候會勘地界○至初四日○過黑龍口○則稱欲赴奇咭○是其詭詐多端○殊難揣測○徹卜勒幅等○前來三姓○既未肯即行折回○而初九等日○復有大小船八十隻○艤艦十七面○夷官及男婦人等數百名○攜帶鳥槍多件○由黑龍江下駛○其蓄意叵延○尤屬可惡○前已叠諭特普欽○將該酋木哩斐岳幅行蹤○確加探訪○並阻其三姓貿易○惟夷情日益橫恣○著景淳○星馳前進○於行抵吉林後○遵照前奉諭旨○將木酋行蹤確探○妥為曉諭○其前來三姓貿易夷人○及陸續下駛人船○應如何開導攔阻○以免滋事之處○熟籌辦理○毋稍遲誤○

兵部尚書全慶○倉場侍郎廉兆綸奏○竊惟哮夷自犯順以

來○縱橫肆逆○其駛至大沽也○聞有與地方照會○具言夷人則稱欲赴上海○及初七日○過烏蘇哩口○則稱欲赴奇咭○是其詭詐多端○殊難揣測○徹卜勒幅等○前來三姓○既未肯即行折回○而局○設

朝廷亟布懷柔之德○則逆夷益生狂悖之心○我以為感之以誠○彼反謂示之以弱○而撫局愈不可就○臣等聞其戰敗以來○不進不退○彼其心甚急○而其事反似緩者○或將觀我動靜○以相機施其毒心○或將送彼究鋒○以走舸呼其死黨○以臣等之愚窺之○竊恐早晚之間○該夷仍別有舉動○斷不肯聽我兵戰勝就撫而去○而臣等之所過慮者○我之精銳○現祇聚于大沽○旁無應援○後無攄護○且聞雙港之旅○已調於前營○津門之備○但資於土練○又聞北塘一帶○亦頗空虛○彼正多方以謀之○我不惡力增兵以應之○僅恃海上一軍○當

其非常兇暴萬一有他何以善其後乎臣等愚以為正當
乘僧格林沁既勝之師厚集兵力大聲
天討挫彼兇狂該夷舊越重洋勢必不能持久待其窮蹙
而兎張之以絕其歸心辦理方為得手臣等明知
國用浩繁動多掣肘第兩利相權取其重兩害相權取其輕
今唉夷倡處
筆墩之下蘊毒至深天下之怠孰有怠於此者臣等以為無
論何項要需皆宜權衡於輕重之間先其所急俟夷情既
定其他用款自可從容籌畫次第施行惟望
皇上斷自
聖衷速簡重臣發勁旅以嚴近畿各海口之備以大僧格林沁等
之援俾我兵百戰之餘得以再接再厲兵力既厚勇氣自
伸並令廣東義勇搏香港以牽其援兵登州水師合旗順
以截其歸路然後
硃批覽奏已悉
國威可振撫局可成也
全慶等又奏刻下天津採勘公館聞係豫為該夷自北塘
進京之地竊思自北塘進京本無須由津行走今既為之
公館矣在該夷陰譎伎倆何所不至或到津後多延時日
探我軍情或別以游逛為名遣人直向大沽一帶窺我形
勢是時聽之不可阻之不能而天津除大沽精銳外其餘
守備無幾一為窺破深足為憂且夷性至疑至狡其進京
也未必肯就我約束少帶從人自非擇要設兵實不足以
天恩果許其入覲則由津進京尤須嚴為設備如臨大敵所為哉
密防閑而資彈壓即
之以禮而示之以威務使之妄念不生始可以誠心相與
總之蜂蠆對狼之性固未可遽以人理待之也
硃批覽未戰之前固宜防範已戰之後尤應加意惟不可稍露痕
迹
甲辰直隸總督恆福奏竊查本年辦理海防調兵防堵所
有哲里木昭烏達盟官兵奉
旨赴天津軍營歸僧格林沁調遣五月二十五日喚夷大小火輪
船多隻直闖海口壘開大礮攻我礮臺繼復以步隊多人
上岸直撲營壘兩盟馬隊於槍礮如雨之中往來馳突連
環槍礮轟斃極多又因夷人勢眾兇猛營南兵力較多經
僧格林沁飭令於該隊內撥改步隊數百名以護營壘該
官兵復能排列濠溝以外擊退夷眾力保營盤實屬奮勇
圖功不避鋒鏑洵為勇敢得力之軍其兩盟出力馬隊僧
格林沁以蒙古官兵分應出力且因初有微勞是以未經
列入惟茅於是日由新河馳抵海口目覩該夷獷猂異常

礮子紛紛落地○有重至六七十斤者○電激雷轟營牆震動○其兇悍猛烈情形○迥非粵捻各逆可比○該馬隊官兵等○均能一往無前○異常奮勇○不敢壅於
上聞○茲據據擇其尤為出力之帶隊官員○開具清單○恭呈
御覽○可否俯准獎勵○出自
皇上天恩○
恒福又奏○藩司文煜○欽奉
諭旨○馳赴天津○幫同幹辦理夷務○該司於五月二十五日到沽○業經
奏明在案○嗣後如果夷情就撫○入京換約○幹自當督同文煜○妥為照料一切○惟遇有夷務事件○應否會銜具奏○與
聖鑒訓示○
恒福又奏○初三日戌刻○據千總任連升○回沽面稟○初二日○因風大未能趕到○初三日早○甫到攔江沙外○咪夷火輪船○
與各夷船隻○鱗次停泊○該弁投遞公文○夷兵於船上排列
隊伍○燭該弁守候遞時○始將礮羊等物收受○發給漢文照
會一件○紅紙片一件○察其情形○似與哖夷晴通消息○並面
訂初六日赴北塘會晤日期○幹與藩司文煜○公同折看○係
咪夷副使兼管繙譯事務衙門士○照會天津道公文○內載
各情○與任連升○所稟相同○伏思哖夷挑釁○經此番懲創之

後○自難露面○如咪夷真願就撫○赴京換約○幹等待之以禮○
設法羈縻○使之就我範圍○則佛國游移之見○或可挽回○即
哖國驕悍之情○亦成孤立○但有機會可圖○自可妥商辦理○
第該夷與哖夷船隻毗連○暗通消息○且該夷面問該弁○現
在大沽海口○閘係僧王統兵駐守等語○初六日○又欲乘坐
火輪船一隻○獨派熟識水道之人○導引入口○是否實為換
約而來○抑或另有詭計○殊難深信○幹會商藩司文煜○於照
會內添敘北塘水淺○該國船隻○難以入口○初六日○派弁備
船往接○此項照會○仍派千總任連升○前赴該船投遞○再行留
心察看○藩司文煜○於初四日先赴北塘○妥為布置○幹擬於
初五日○即赴新河○俟初六日接見該夷時○如果該夷整隊
上岸○我軍亦排隊相接○以崇體制○如該夷不帶多人○火輪
船亦不入海口○自當飭令弁兵○改裝易服○密為防範○總期
相度機宜○不動聲色○以全撫局○
硃批○覽奏俱悉○
諭軍機大臣等○恒福奏○兩盟官兵出力○開單懇請獎勵○並夷務事
件○又煜應否會銜各等語○前據僧格林沁○奏保海口出力各員
弁○業經諭知該大臣○均依議行○惟須定局後○再降明發諭旨○此
據該督奏稱○五月二十五日之戰○蒙古兩盟馬隊官兵○奮不顧
身○擊敗夷眾○實屬異常出力○所請賞給該台吉章京護衛等○頂

戴花翎○均依議行○即著該督○傳諭各該員○准其將所請頂帶花翎○先行換戴○以示嘉獎○一俟夷務定局○即與僧格林沁前保各員○同降諭旨○藩司文煜○隨同恒福○辦理夷務○還有陳奏事件○著准其會銜具奏○與夷人往來公文○並著一併列銜○恒福另摺奏○與咪酋訂於初六日○在北塘地方會晤○夷情狡悍○未必即能就範○該督於會晤後○著仍回大沽○與僧格林沁○商酌辦理○

咪唎堅照會○

為照會事○六月初一日○准貴道送來公文一角○並公禮一分○登拜之餘○曷深感銘○現奉本國欽命駐紮中華便宜行事全權大臣華○諭令照復遠知○訂於本月初六日○在北塘地面○與直隸總督部堂慶○會晤○請即派委熟識北塘水道之人一名前來○帶領本國火輪船進口是望○為此照會○須至照會者○

給咪唎堅照會○

為照會事○六月初一日○由北塘遞到貴國欽差照會一件○始知貴國欽差行館○亦抵海口○本督部堂前經欽奉大皇帝諭旨○照料貴各國欽差○由北塘入京換約○曾於五月二十五日○照會大唎國欽差卜○在案○當接大唎國漢文正使威○回片一紙○不聽委員投遞照會○徑領兵船開礮接仗○本部堂聞之○不勝駭異○因念大唎國欽差來意○原為入京換約起見○非為尋釁而來○我

國大沽設防○原為彈壓地方○亦非別有他意○本督部堂○既奉諭旨○督同藩司照料貴各國欽差○由北塘入京諸事○而大唎國欽差必欲於大沽行走○毀壞攔江一切防具○起意過陵○此中曲直是非○當有公論○茲准貴國欽差照會○申明入京換約之據○本督部堂已經督同藩司飭知地方官○豫備車馬人夫館驛○一切妥為照料○貴國欽差○或住船上○或住北塘○一俟夷務定局○即與僧格林沁前保各員○同降諭旨○藩司文煜○隨同恒福○辦理夷務○還有陳奏事件○著准其會銜具奏○與夷人往來公文○並著一併列銜○恒福另摺奏○與咪酋訂於初六日○在北塘地方會晤○夷情狡悍○未必即能就範○該督於會晤後○著仍回大沽○與僧格林沁○商酌辦理○

咪唎堅照會○

為照會事○六月初一日○准貴道送來公文一角○並公禮一分○登拜之餘○曷深感銘○現奉本國欽命駐紮中華便宜行事全權大臣華○諭令照復遠知○訂於本月初六日○在北塘地面○與直隸總督部堂慶○會晤○請即派委熟識北塘水道之人一名前來○帶領本國火輪船進口是望○為此照會○須至照會者○

給咪唎堅照會○

為照會事○六月初一日○由北塘遞到貴國欽差照會一件○始知貴國欽差行館○亦抵海口○本督部堂前經欽奉大皇帝諭旨○照料貴各國欽差○由北塘入京換約○曾於五月二十五日○照會大唎國欽差卜○在案○當接大唎國漢文正使威○回片一紙○不聽委員投遞照會○徑領兵船開礮接仗○本部堂聞之○不勝駭異○因念大唎國欽差來意○原為入京換約起見○非為尋釁而來○我

國大沽設防○原為彈壓地方○亦非別有他意○本督部堂○既奉諭旨○督同藩司照料貴各國欽差○由北塘入京諸事○而大唎國欽差必欲於大沽行走○毀壞攔江一切防具○起意過陵○此中曲直是非○當有公論○茲准貴國欽差照會○申明入京換約之據○本督部堂已經督同藩司飭知地方官○豫備車馬人夫館驛○一切妥為照料○貴國欽差○或住船上○或住北塘○一俟夷務定局○即與僧格林沁前保各員○同降諭旨○藩司文煜○隨同恒福○辦理夷務○還有陳奏事件○著准其會銜具奏○與夷人往來公文○並著一併列銜○恒福另摺奏○與咪酋訂於初六日○在北塘地方會晤○夷情狡悍○未必即能就範○該督於會晤後○著仍回大沽○與僧格林沁○商酌辦理○

咪唎堅照會○

為照會事○六月初一日○准貴道送來公文一角○並公禮一分○登拜之餘○曷深感銘○現奉本國欽命駐紮中華便宜行事全權大臣華○諭令照復遠知○訂於本月初六日○在北塘地面○與直隸總督部堂慶○會晤○請即派委熟識北塘水道之人一名前來○帶領本國火輪船進口是望○為此照會○須至照會者○

給咪唎堅照會○

為照會事○六月初一日○由北塘遞到貴國欽差照會一件○始知貴國欽差行館○亦抵海口○本督部堂前經欽奉大皇帝諭旨○照料貴各國欽差○由北塘入京換約○曾於五月二十五日○照會大唎國欽差卜○在案○當接大唎國漢文正使威○

衛○公文一角○得知貴國欽差○訂於本月初六日○在北塘地面○與本督部堂會晤○甚為欣慰○查北塘海口水淺○貴國船隻○難以入口○至期即派千總任連升○豫備船隻○迎接貴國欽差○赴北塘會晤○兩國和美○請勿多帶從人○以免居民驚擾○以敦舊好○是為至要○須至照會者○

恒福又奏○再承准軍機大臣字寄○奉

上諭○天津民團○是否可用○當激勵以輔助官兵等因○欽此○查天津民團經天津道孫治○候補道鮑桂生等○會同辦理○幫到仕後○復經接見紳士○剴切曉諭○該紳等感激圖報○已辦者復加整頓○未辦者接踵舉行○不特模範鮮明○軍裝完整○即團勇技藝○時常操練○亦漸熟嫻○於猶查奸究○彈壓土匪○頗資得力○此次海口官兵○與夷船接仗時○大沽紳士民團○均各欽欣鼓舞○餽送餅趼食物○於天石交下之時○運赴營盤○絡繹不絕○民情可用○於此益信○朕才於夷船始至時○因天津道孫治○現在海口有緊要差委○難以兼顧○已劄飭候補道相機辦理○惟能否聯合唤夷○使受羈縻○尚未可知○朕以北塘營壘○規模與大沽無異○既將礮位兵丁撤去○恐該夷入内窺覘○便可推知大沽情形○是以於營内埋伏地雷○鎖閉營門○令守營兵丁○明告該夷○阻其入營○恒福專任撫局○不能不與夷酋會晤○而北塘防兵既撤○與夷船偪處○恐有疏虞○仍須駐紮大沽○定期會議○程遥非遍○可以往返就商○總須使我有制夷之方○該夷不至乘我之隙○方爲盡善○唉夷經此一番懲創○憤憾必深○該夷兵船駛入内河者○多被損傷○必往廣東上海○調取兵船○以圖報復○咪嘶二夷○既與黨同○或託詞與我連和○慢我軍心○以陰逞其狡譎○亦不得不多方慮及○芬已飛咨兩廣兩江各督臣○知照○擊毀夷船多隻○該夷敗退各情形○各令探有夷船北駛之信○飛速咨報○大沽營壘○間有損毀○已劄趕緊修補○惟期鼓勵軍心○嚴治守備○以防夷船之報復○斷不敢以北塘方設法撫綏○稍存大意○至二十五日○擊沈夷船四隻○該夷由水底扯回一隻○我軍燒毀一隻○其餘二隻○連日開礮轟擊○糜爛破損○擱置鐵戟外○亦無兵守看○沈水大小礮位○經我軍撈運七尊○安設礮臺

上諭○天津民團○是否可用○當激勵以輔助官兵等因○欽此○查天津民團經天津道孫治○候補道鮑桂生等○會同辦理○幫到仕後○復經接見紳士○剴切曉諭○該紳等感激圖報○已辦者復加整頓○未辦者接踵舉行○不特模範鮮明○軍裝完整○即團勇技藝○時常操練○亦漸熟嫻○於猶查奸究○彈壓土匪○頗資得力○此次海口官兵○與夷船接仗時○大沽紳士民團○均各欽欣鼓舞○餽送餅趼食物○於天石交下之時○運赴營盤○絡繹不絕○民情可用○於此益信○芬才於夷船始至時○因天津道孫治○現在海口有緊要差委○難以兼顧○已劄飭候補道相機辦理○惟能否聯合唤夷○使受羈縻○尚未可知○擊以北塘營壘○規模與大沽無異○既將礮位兵丁撤去○恐該夷入内窺覘○便可推知大沽情形○是以於營内埋伏地雷○鎖閉營門○令守營兵丁○明告該夷○阻其入營○恒福專任撫局○不能不與夷酋會晤○而北塘防兵既撤○與夷船偪處○恐有疏虞○仍須駐紮大沽○定期會議○程遥非遍○可以往返就商○總須使我有制夷之方○該夷不至乘我之隙○方爲盡善○唉夷經此一番懲創○憤憾必深○該夷兵船駛入内河者○多被損傷○必往廣東上海○調取兵船○以圖報復○咪嘶二夷○既與黨同○或託詞與我連和○慢我軍心○以陰逞其狡譎○亦不得不多方慮及○芬已飛咨兩廣兩江各督臣○知照○擊毀夷船多隻○該夷敗退各情形○各令探有夷船北駛之信○飛速咨報○大沽營壘○間有損毀○已劄趕緊修補○惟期鼓勵軍心○嚴治守備○以防夷船之報復○斷不敢以北塘方設法撫綏○稍存大意○至二十五日○擊沈夷船四隻○該夷由水底扯回一隻○我軍燒毀一隻○其餘二隻○連日開礮轟擊○糜爛破損○擱置鐵戟外○亦無兵守看○沈水大小礮位○經我軍撈運七尊○安設礮臺

旨○激勵鄉團○摯自當督同文煜○勸諭紳董○實力奉行○務期輔助官兵○互相聯絡○事竣之後○再將出資出力人員○查明分別奬勵○欽此○查天津團勇○隨時訓練○並劄著天津鎮○派撥鎮標官兵八百名○幫令遊擊德太等○認真管帶○於城廂一帶○會合團勇○晝夜梭巡○以壯聲威而資鎮懾○現在天津郡城○人心安定○茲復奉

旨○激勵鄉團○摯自當督同文煜○勸諭紳董○實力奉行○務期輔助官兵○互相聯絡○事竣之後○再將出資出力人員○查明分別奬勵○欽此○查天津團勇○隨時訓練○並劄著天津鎮○派撥鎮標官兵八百名○幫令遊擊德太等○認真管帶○於城廂一帶○會合團勇○晝夜梭巡○以壯聲威而資鎮懾○現在天津郡城○人心安定○茲復

奉

硃批○知道了○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○該夷自受創後○相持數日○証據咪酋華若翰○投遞照會○督臣恒福○先劄天津道孫治○給

營壘約重三四千斤不等尚有萬斤以上大礮派水夫撈取輒被該夷開礮抵禦夷人或潛來拉運我軍亦開礮轟擊雖心灘外擊損夷船八隻該夷晝夜補修先整理兩隻駛出攔江沙外至初四日酉刻各船前拉後攔乘潮下駛頃刻均已退出攔江沙外停泊之船約共十七八隻此夷船陸續退出攔江沙外之情形也該夷經此次受創愧悔交迫入京換約之議本屬詭譎或竟可以中阻咪酋兩次照會皆列總督麟銜名亦見其故作周折並非實心求和之意或竟添調兵船再圖滋擾統俟日後稍有端倪再行硃批所慮實為周妥統俟本日該督與咪酋見面後方能得其梗概再為詳諭飭遵

乙巳

欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納五品卿銜刑部員外郎段承實奏帑桂良率同段承實前行帑花沙納帶同巢司薛煥等繼進今奉

諭旨現擬令薛煥率領候選知縣黃仲會即由河間直赴天津並恐夷情躁急特擬照會交赴天津由僧格林沁等給與該夷以安其心惟夷人素性多疑若令其久候海口勢必不能可否仰懇

天恩飭下直隸總督恒福等與各夷酋議明凡係進京換約之人准其先至天津城外居住必須以禮款待其隨帶兵役人等仍在攔江沙外靜候如進口人數過多轉恐照料難週不足以示相厚之意至繞泊北塘一節萬一該夷疑我別有他意不肯由彼處前進似宜斟酌妥辦至將來該夷等到京後安置何處居住亦當豫為料理免致臨時掣肘以

訓示遵行

上兩節均候

諭軍機大臣等桂良等奏接奉

諭旨先令薛煥黃仲會赴津並請飭恒福等妥辦一摺前據桂良等奏夷酋業已赴津原議令其由北塘進口來京換約其大沽海口經僧格林沁安設鐵戟木筏等件斷難因此撤防已先由天津道投遞照會詎該夷狂悖不遵理諭強欲闖進海口撤我防具駛入內河五月二十五日先行開礮轟我礮臺僧格林沁督率弁兵回擊毀其船隻傷斃夷兵甚多所有接仗情形據僧格林沁奏稱已咨桂良等知悉連日相持未再接仗夷船已退出攔江沙外能否悔禍尚難豫料茲聞咪夷遣人至北塘投遞照會恒福文煥與訂期初六日在北塘會晤現尚未據恒福等奏到僨咪夷肯為轉圜自可相機辦理如該夷等不肯由北塘進口斷難自撤防具准令由大沽進口況既經接仗情形又與前議不同桂良等先令薛煥黃

仲會徑赴天津○著詣僧格林沁軍營○聽候該大臣等相機調遣○
桂良等仍迅速趲程進京○無論何人先到即著遵照○前旨辦理○
面授機宜○
又
諭○昨據恆福奏○與咪酋訂於初六日在北塘會晤○當諭該督會晤
從○仍回大沽○與僧格林沁商辦○該酋見後情形○諒該大臣等○已
奏報在途矣○本日桂良等奏○擬令薛煥率領候選知縣黃仲會○
即由河間直赴天津○並特擬照會○交赴天津○由僧格林沁等○給
與該夷○以安其心○並稱夷性多疑○若令久候海口○勢必不能○請

外居住○其餘仍在攔江沙外靜候○至曉泊北塘一節○萬一該夷
不肯由彼處前進○似宜斟酌妥辦等語○桂良等○所奏各情○自係
飭恆福等○與各夷議明○凡係進京換約之人○准其先至天津城
未知該夷業經開仗○已非從前局面○薛煥黃仲會○計日當可到
津○即令在僧格林沁軍營○聽候差委○其所擬照會○是否與現辦
情形相符○亦須斟酌○再行投遞○該夷初至海口○本令其由北塘
赴天津城外暫住○靜候桂良等○乃該夷不遵理喻○輒起釁端○此
時桂良等奏○尚應該夷不肯由北塘前進○斟酌辦理等語○意在
令其仍由大沽赴津○未免過於遷就○不知現在夷情之兇悍○尤
宜加意嚴防○豈可自毀藩籬○以快敵人之志○今咪酋既肯赴北
塘與恆福會晤○如察其情詞○肯為哗酋轉圜○或哗咪二國○肯先

換和約○著即督飭文煜乘機開導○即哗酋助惡○亦只可佯為不
知○使其先就範圍○則哗酋勢孤○當更易於辦理○至進京一節○如
咪酋不先提及○亦勿與先提○俟桂良等到後○再說可也○
丙午○直隸總督恆福奏○琴於初六日寅刻○督同藩司文煜○
暨通永道○天津道○並清河道○及隨帶各文武○由大沽馳往
北塘○守候該夷會晤○僧格林沁○派馬隊官兵五百名○琴派
督標官兵四百名○在北塘附近一帶○不動聲色○嚴密防備○
所有接見該夷館驛○妥為辦理○臺派官兵登高瞭望○不見
夷船帆影○直至酉刻○始據任連升○回至北塘稟稱○初五日
因風色不順○未能趕到○於初六日早間○始抵夷船投遞照
會○該夷告以定准初九日○備內地船隻往接○帶領該夷火
輪船一隻進口○如水勢不敷浮送○行至何處○即在何處停
泊○到北塘後不能耽延○即行進京換約○並問桂良等○何時
可到○又言日前接伏○該酋曾力阻哗哗兩國○兇傷和好○而哗

哗兩國○恃其强悍○不聽勸諭爭情○當將照覆一件○交該弁
齎回○琴與文煜○公同拆看○詞意與該弁所稟○大略相同○琴
因該夷既已改期○祇可等候○當即率同藩司等○撤隊回沽○
伏思咪夷桀黠若斯○前有初六日到北塘會晤之議○曾經琴
照會該夷○或住船上○或住北塘○守候桂良等到津○商辦入
京換約事宜○乃該夷來文○與面告任連升之語○並不答覆

此曾而即欲進京意甚堅執等與文煜悉心商酌咪夷詞雖恭順尚無保證惟二十五日之戰咪夷船隻實與咦咈兩國同時直闖海口有所獲咪夷蔣十坡口供可證今該夷既倒填照會日期又以力阻咦咈兩國為說掩其同謀是否因僧格林沁擊敗之後懾我兵威抑或另有詭謀殊難憑信況初九日由北塘進京為期過迫難保非於連和之內隱懷挾制之心現在桂良等行抵何處等前與僧格林沁由六百里飛咨至今未准咨覆日深焦盼現擬照會該夷於初九日在北塘會晤並令暫為守候桂良等到津信息第該夷能否遵照辦理聽我羈縻尚難懸揣至所帶隨從人數該酋照會內有攜帶些少隨員之語復面告任連升帶領隨員跟役等今共三十餘名該夷如誠心就撫自可不帶夷兵而火輪船隻又欲停泊北塘海口一切彈壓稽查仍須僧格林沁等嚴密防範必須倍加慎重不可稍涉大意謹將該夷

船往接到北塘後即行進京換約並有攜帶些少隨員之語咪夷既欲到京換約即不必過為攔阻致彼生疑但須告以桂良等尚未到京汝等或在北塘守候或徑欲進京總須俟桂良等到後方能互換和約如該夷情願少帶從人先行來京該督即揀派道員一人副參領一人伴送妥為照料護送來京至咈夷雖隨同咦夷闖進仍可伴為不知即著恒福等給以照會告以現聞該國船隻亦到攔江沙外咪夷現在准其進京換約惟此次咦夷係無端尋釁自違和好並非中國失信想咈國必不肯背約是否與咪國同換和約抑或俟咦國事定之後與該國一同互換如此照會看伊如何回覆並將俟桂良等到京方能辦理之處一並照會咈夷知悉桂良等到京總在本月二十日後

勿稍大意

給咪咧嘩照會

為照會事准貴國欽差六月初六日照會改訂於本月初九日午刻前來北塘等因本督部堂自當如約飭令地方官於初九日豫備船隻赴攔江沙口迎接貴國欽差來北塘會晤至入京一節前已奉

旨令大學士桂由上海來津與貴國欽差商量定期入京屆時需用車馬人夫館驛一切本督部堂自當遵

照會一件並paper擬給該夷paper照會即欽遵

旨訓示遵行

諭軍機大臣等恆福奏接到咪夷照會該夷照會訂於初九日備

一摺初六日恆福未能與咪夷會晤

御覽僕該夷不肯守候應否准其即行進京之處請

貢督同藩司妥為照料可也○為此照會○須至照會者○

咪唎噠照會○

為照覆事○准貴部堂○六月初四日來文○內開各等因○均已閱悉○本大臣○現訂於六月初九日午刻○攜帶些少隨員○前往北塢○順即進京○誠願於一切凡屬行程所需○皆已豫備○俾本大臣與司員等○得以就道遄往○前在上海○准

欽差大學士柱　史部大堂花　照知言明○在天津定當有大員迎接等語○是以本大臣○以為毋庸猶豫延宕○乃應如所許○迅速啟程○是誠厚望也○為此照覆○須至照覆者○

戊申○

諭內閣○現在俄羅斯國○遣使來京○著派戶部尚書管理理藩院事務肅順○刑部尚書瑞常○定期與該使臣相見○

俄囉斯補續和約○

俄囉斯國大皇帝○細閱早年所立新舊和約○確知其中條例○不能除兩國壤隙○多因條說不合○現在相交之意○或有含混之處○以及重說等弊○必須講明○故議定補續數條○使時勢相合○而和好益固○下至庶民相交○雖人事日繁○亦無妨害○是以本官與

欽差大臣等商辦○

貢國

一按天津所立和約第九條○決定兩國東西分界○

一定旱路貿易章程○

一查對早年所立和約○為指出增減各條○

補續和約條目○

第一條○補續一千八百五十八年○歲乙卯○十六日○在黑龍江城所立和約之第一條○應合照是年伊云月初一日○在天津地方○所立和約之第九條○此後兩國東疆○定由烏蘇哩江黑龍江兩河會處○沿烏蘇哩江上流○至松阿察河會處○由彼處交界○依松阿察河上流○至興凱湖及瑚春河○沿此河流至圖們江○依圖們江至海口之地○為東界○

第二條○西疆未定之交界○此後應順山嶺大河之流○及現在中國常駐喀倫等處○由早年和約所定之地方起○往西直至齊桑淖爾○往西南順天山之持穆爾圖淖爾○南至浩罕邊界為界○

第三條○為將兩國所立交界○詳細指出○兩國應派可靠之員前往○該員等應將所指各分界○做記繪圖○各書寫俄囉斯字二分○滿洲字或漢字二分○共四分○所做圖記○該員等畫押用印後○遇有邊界及立界牌等事○以此圖記為本○立界牌一事○隨兩國之意○按照圖記商辦○俟圖記辦成時○將俄囉斯字一分○或滿或漢字一分○俄囉斯國收存○俄囉斯

字一分。或滿或漢字一分。中國收存。兩國各收二分。互換圖記時。仍各具文書押用印。當為補續此約之條。

第四條。俄羅斯國人。照舊在陸路行商。或由恰克圖。或由別處。隨該商人之意。往庫倫。張家口。至京。及中國內地請城貿易。中國人亦可往俄羅斯國行商。沿途貿易。兩國相助保護。免其勒捐。任伊運往貨物貿易。俄羅斯國人在中國。中國商人在俄羅斯國。在鄉准其興置田地。立堂修盖商場房屋。

第五條。為預禁貿易人等。內於中國一切合混爭端。及稽查俄羅斯國商人。可於庫倫。張家口。喀什噶爾。齊齊哈爾。及在中國別處。酌量設立領事官。或任事官。中國在俄羅斯國都城。或他城。亦可添設領事官任事官等。

第六條。查從前康熙二十八年。在尼布楚城。並雍正六年。在恰克圖。所立和約。因年久。兩國相交貿易之事。多有不同。因此現在議定。將前立和約。查對酌改。其事交上。言第三條使臣等辦理前約。大半言邊界之事。是以酌量和約之條。宜在恰克圖會同商辦為便。其尼布楚。恰克圖。所定條例。今更改不用者。盡行刪除。

該員等各照天津所立第十一條所言。來往公文。及寄送物件之章程。應詳細講明。亦當為補續此約之條例。

補續和約條目詳辨。

公普提雅廷。上年在天津時。咨文內言兩國東界。應立順烏蘇里。及沿海之河。至東海地為界等語。並據貴國欽差桂良。花沙納。於咸豐八年。五月初四日。咨覆公普提雅廷文稱。兩國東界。已定為順烏蘇哩至海口等語。今補續和約第一條所云。俱照上文辦理。黑龍江所立和約內。止稱以烏蘇哩為界。從烏蘇哩原流處至海。因彼處兩國之人。俱不知悉。未從議定作為兩國共有之地。俟將來查明再講。黑龍江定立和約。以為查明兩國新立邊界。初次發交官數員。已經沿上流至烏蘇哩極處。今年春間。照依黑龍江將軍咨行公木哩雙岳幅文稱。吉林將軍。已派官數員。將乘船由北塘送本官。且如今未定之邊界。俱已深悉。可以立定。此決定邊界之事。中國亦喜悅。因中國上官屢次欲立邊界。以便豫禁邊界爭鬬相疑等事。再者豫防他國侵占之端。應早為決定。如將此地許與本國。於中國明有益處。本國從東至西。一萬餘里。與中國相交一百餘年。雖有大事。並未一次交鋒。若哄咭唎等。年餘年之間。常至爭

已經交鋒三次然通數萬里地尚且如此況離此相近乎若暎咭兩國往滿洲地方東岸兵船火船來時甚易中國海界綿長戰法各處皆不能敵惟本國能辦此事若中國與本國商定於外國船隻未到彼處之先先與本國咨文將此東方屬於本國我國能保不論何國永不准侵占此地如此中國東界亦可平安且須知我國欲占之地係海岸空曠之處於中國實無用處且貴國使臣須知因本國官員到彼並未見有中國管理此處官員之跡我們業經占立數處

第二條第三條中國早已願意查明決定西疆除自阿爾袞河至沙賓達巴哈山之界早經決定至今並無微有相疑爭鬬之處其西自沙賓達巴哈至浩罕之地先時未能決定因中國尚未得有準噶爾及新疆等地本國與中國交界彼處交界不相連屬今當商辦決定此界務築舍混相爭儻中國仍不商辦本國即不論中國願意否仍然自己定界立牌如此則與中國有益乎中國亦能不怨本國乎不謂本國界官私自辦理侵占地方乎至細溝新疆之事因無他國又離京甚遠在京不能辦理應由本國派員會同

貴國界官一同商辦決定為便

第四條尼布楚所立和約中國常謂引證按此和約本國商人准其任意在中國所屬地方內貿易據此和約本國商人曾經屢次在齊齊哈爾庫倫張家口至北京任意貿易恰克圖所立和約後定舊例往北京行商領事官即格住京數年特為照應貿易之事此後本國與中國斷絕貿易並非照依新立和約因兩國微有嫌隙並貴國官人勒捐本國商人之故若本國不守和好之道早與中國相戰交鋒亦如暎咭二國因勒捐該國商人數年間與中國交鋒三次矣本國不然雖中國明違和約本國仍固守和好之道今不准本國商人在中國內地照舊貿易有理乎上年天津新立和約十二條內載大清國若有與外國通商等事凡有利益之處毋庸再議即與俄羅斯國一律辦理施行等語且暎國不惟准其內地貿易即閒遊俱可合本國陸路貿易之事不復論辦乃按照新舊所立和約索許徑到中國內地貿易亦可然本國因固和好之道願意平安商辦勿迫本國別樣辦法仿照外國爭戰兩國係自古以來相好之國理宜平安商辦方妥陸路貿易不惟於本國有益於中國亦然據暎咭唎云但等每年所帶貨物及鴉片煙除換買茶葉等物外賸銀一百三十萬兩有餘使中國虧耗本國商人貿易現時雖小

祇買茶葉○除貨物外○每年賠銀六十餘萬兩○設使本國貿易廣大○本國商人○能於中國內地方任意貿易○所攜金銀益多○亦可補還中國虧耗○

第五條內○所言設立領事任事等官之事為要○此條自然之理○中國與外國定立和約○常許在貿易處所○設立領事等官○何惟於本國不准其設立乎○查本國在伊犂○塔爾巴哈台二處○所設領事官之品行○不似暎國領事官○在上海廣東等處所為○使中國官員○不可忍受○本國沿海貿易之處○尚可勿庸設立○惟庫倫○張家口等處○務須設立為要○容什噶爾○尤為緊要○第六條內所載之事○有益且為緊要○其理自明○豫禁邊界含混爭鬬之事○務須查對早年所立和約○其邊界各員之言○可以為證○

軍機處照覆○

一第一條內○稱應定東界等語○中國與俄國地界○自康熙年間○鳴礮誓天○以與安嶺為界○凡山南一帶○流入黑龍江之溪河○盡屬中國○山北溪河○屬於俄國○所定甚為明晰○至黑龍江交界○應由黑龍江將軍○與貴使臣木哩斐岳幅商辦○其吉林所屬之處○並不與俄國連屬○亦不必議及立界通商○貴大臣所云恐有他國侵占○為我國防守起見○固屬貴國美意○斷非藉此侵占我國地方○然若有別國占踞○我國自有辦法○今已知貴國真心和好○無勞過慮○

一第二條○第三條○皆稱查明決定新疆等語○查新疆我國與貴國本有分疆地界○應由該處本管將軍大臣○會同貴國使臣○照舊定交界辦理○以免侵占○

一第四條內○稱俄國人欲往庫倫○張家口○北京○及中國內地○他諸城○貿易等語○查恰克圖○伊犂○塔爾巴哈台○已與貴國通商○此外所言之地○係天津新定和約內所無之處○不可前往通商○以敦和好○

一第五條○所言設立領事任事官○及第六條○緣禁邊界含混等語○查恰克圖○伊犂○塔爾巴哈台○三處通商○已有領事任事等官○其餘各處○既非通商之地○亦勿庸設立領事各官○至交界一事○已於第三條內講明○即可勿庸再續○以免重複○

庚戌○直隸總督恒福○布政使文煜奏○初九日寅刻○弊等○督同文武各員○帶領兩盟馬隊五百名○督標官兵四百名○馳赴北塘○豫派千總任連升○雇備民船○迎至攔江沙口○該夷酋即乘坐民船○並自帶小舢板船二隻○於巳刻行抵河岸○該夷見岸上係以車馬備接○不肯乘騎○固其自攜綠呢轎一頂○藍呢轎一頂○向千總任連升○索要轎夫十六名○以備該國公使○及提督乘坐○弊等○當派廣平府同知博多宏武

候補知州曹大駿往告此間海口偏僻並無轎夫現自總
督起文武各員均係乘馬該酋等聞此亦即上岸乘馬而
來琴等公同在館舍接見係咪國公使華若翰提督達酋
副使衛廩士通事代華若翰云稱係奉伊國主派令齎送
國書進京互換和約於五月初三日到上海與桂良花沙
納等見面二次即行開船於五月二十一日到大沽海口
現已半月有餘即乘備辦夫馬入京換約等因琴等當告
以桂良等已由上海起身月內可到並聞先派江蘇臬司
薛煥來此照料可以安心靜候該酋以海面風濤之險難
以久住即欲先到京城守候為詞並云止帶隨員二十人
書寫跟隨等項十人進京餘均在船等候琴等告以須俟
再行照會該酋應允惟諄問日期琴等答以至遲不過十日該
酋又以海上風大潮湧伊國大船尚可在攔江沙外其小
火輪船一隻欲停北塘河口以避風濤船上兵丁一切食
物自行出貨採買琴等告以既係和好即小火輪一隻停
泊口內亦無不可惟兵丁人等不得擅行上岸此地礮臺
營壘內有埋伏係為防守地方而設萬一隨來之人誤入
營內致有傷損地方官不任其咎至一切食物官可採辦
致送該酋均已允從不令夷兵上岸此咪夷情願就撫之
情形也至暎夷不遵理諭先行開礮一節琴等公同在館
者嘱琴等遞至京師俄囉斯館收折遂於未刻仍坐車赴
河干乘伊國舢板船而去琴等以進京一層該酋既甚為
急迫未便久羈致生枝節正擬具奏間接奉寄
大皇帝之優待暎國尤為寬厚現既允其進京換約則大沽北塘
同一行走有何爭執況以換約而來意在和好豈有毀我
防具擊我礮臺之理此中曲直是非當有公論該酋答以
二十五日所遞照會伊雖未見而知有此事至暎咈兩國
實因不走北塘必欲由大沽行走是以與官軍接仗現在
均回上海仍有船隻在攔江沙外停頓從前和約內原有
暎國公使已於初七日開船咈國公使已於初六日開船
兩國均向其嘱託方能從中調處等語琴等答以豈非我
開暎國如果知悔認錯不妨仍舊連和儻仍一味逞強惟
有再行接仗琴等查其辭色似為暎咈說辭而若合若離
又不肯引為己任夷情詭譎實難窺其端倪此暎咈兩夷
不能遽然就撫之大概情形也咪夷在北塘館驛接談逾
時之久辭意頗為恭順臨行袖出夷信一紙係寄俄囉斯

諭。桂等遵即折回大沽。將以上各情。與僧格林沁。悉心商酌。約計桂良等到京。總在二十日以後。擬於十五日間。先與該夷送信。約其二十日前後。派委文武妥員。護送該酋華若翰北上。其行走道路。一由北塘起旱至津。由天津水路到通。一由北塘起旱至香河。由香河水路到通。兩路均可行走。一由北塘起旱至天津。由天津人煙稠密。夷人到津。恐其驚擾。不如由香河行走。較為順便。如該夷不肯由香河行走。再令取道天津。臨時斟酌辦理。一切支應。均派委員專司其事。以示優待而順夷情。其咪唎哈雖據華若翰聲稱。已回上海。是否確實。殊難深信。第該夷自接仗以後。退至攔江沙外。若擬給予三

咈夷照會。難以投遞。且我先佾就。則彼必益肆驕矜。不如稍緩時日。或咪夷能於轉圜。使咈夷就範。而咪夷勢孤。尤無痕迹。該酋華若翰雖不肯以咪咈之事自任。而留言及三國同係換約。我國由北塘行走。彼二國亦可照樣等語。此時總宜示以鎮靜。俟彼來就我。因勢利導。方為穩妥。恆福等又奏。僧格林沁已於初八日。接到桂良等在宿遷來咨。並照會三件。琴等公同查閱。所擬照會。係在未接仗以前。現在咪酋既准入都。勿庸給此照會。而咪咈兩國。正在相持之際。尤覺未便。前項照會。似宜均暫緩給。其本日咪夷所給俄囉斯信件。當其交寄之時。琴等固初次見面。

諭。桂等即折回大沽。將以上各情。與僧格林沁。悉心商酌。約計桂良等到京。總在二十日以後。擬於十五日間。先與該夷送信。約其二十日前後。派委文武妥員。護送該酋華若翰北上。其行走道路。一由北塘起旱至津。由天津水路到通。一由北塘起旱至香河。由香河水路到通。兩路均可行走。一由北塘起旱至天津。由天津人煙稠密。夷人到津。恐其驚擾。不如由香河行走。較為順便。如該夷不肯由香河行走。再令取道天津。臨時斟酌辦理。一切支應。均派委員專司其事。以示優待而順夷情。其咪唎哈雖據華若翰聲稱。已回上海。是否確實。殊難深信。第該夷自接仗以後。退至攔江沙外。若擬給予三

有旨准其先赴天津。此時既由恆福派員。護送該夷進京。酌辦即可。勿庸先赴天津。著恆福即沿途情形。料亦驟難窺測。啟程在二十日以外。則到京之時。桂良等計亦可到。惟酌煥及黃仲畬前

若不接收。恐彼生疑。是以暫為留下。現擬順便仍行帶還。

告以不日進京。可以自行攜帶。

硃批。知道了。

諭。軍機大臣等。恆福等奏。接晤咪酋情形。並擬緩定日期。令該酋赴京一摺。咪酋華若翰於初九日在北塘地方。與恆福等會晤。辭意尚為恭順。此時既許其來京換約。或由北塘起旱赴天津。或由水路進京。或由香河一帶進京之處。俱令該夷自行酌定。斷不可勒令必須由香河行走。以免生疑。惟不可多帶從人。並須飭令各該地方嚴密防範。沿途情形。料亦驟難窺測。啟程在二

諭。前因夷船在天津受創後。停泊海外者無多。恐其駛赴上海廣

又

東重來報復諭令何桂清委員查探動靜或挽商人及咪嘢二夷之在滬者從中勸阻息事本日據恆福等奏已於五月初九日與咪酋華若翰在北塘會晤情詞尚為恭順並肯不帶多人入京換約惟據稱咪嘢兩國公使已於初六初七兩日開船均回上海未知其言是真是偽著何桂清派員密探如果咪嘢二酋覓在上海除咪酋開懷自難先與講話其嘢夷在滬即著何桂清給與照會告以天津之警開自咪夷聞咪夷已赴北塘訂期換約爾國既未犯順與咪國事同一例何不在津守候桂良等到時亦由北塘行走少帶從人均照咪國辦法進京換約而歸如此開導傑嘢夷悔悟轉圜則咪夷之勢自孤可期漸就範圍其華夷各商如能借資其力從中開導並著相機妥為辦理欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏琴前將夷船駛出攔江沙外各情具奏與該夷相持已逾十日屹無動靜據咪夷酋初九日與督臣恆福會晤時聲稱咪嘢兩國公使初六七日已回上海連日瞭望攔江沙外夷船仍係照舊停泊自初十日起夷船陸續開行至十二日巳刻全數不見形影惟咪夷大小火輪船二隻停泊北塘海口察其情形順亦自知理屈進退無措或暫回本國以圖再舉或開泊別處另生枝節均未可知該夷此次之來原不過以和好愚我暗施其詭詐伎倆若果但為換約而來兵船二十餘隻夷兵數千名安所用之其為有意逞兇要挾固不待辨而明者也二十五日之戰力挫究鋒該夷懷憤必深仍將調集兵船以圖報復若得中國兵力使受一二次巨創該夷虛憍之氣不堪再折必立見頹挫可保中國數十年無事或該夷稍有悔悟之心可以相機開導使受羈縻輸心效順出之自彼撫局方為穩固此挈窺度咪嘢兩國情形當從緩設法招徠不宜操之過急其情事實係如此諭旨

聖慮周詳一切當敬謹遵照辦理惟天津民户稠雜去歲夷船停泊城外不無滋擾此次夷使過境居民或因交仗言語傷犯反覺非宜應令其繞過天津再行登舟似於事體較為穩妥該夷三國比黨同謀斷無兩國敗回允聽咪夷一國自行換約之理其中恐有詭謀咪夷會晤時既不認與我接仗所移照會填寫日期銜名種種含糊必係與咪嘢兩國商量停當留之天津以為轉圜之地委員曹大綬博多宏武往咪夷船會晤該夷副使衛廉士並二十五日所獲咪夷亦不肯承應且稱三國兵民互用咪國有咪嘢之人打仗時惟以旗幟為準且據由北塘畢路入京該夷自備

坐轎○由地方雇給轎夫○並有行李百餘擔○應備夫百餘名○
不肯乘坐車輛○該夷惟以入京換約為言○不認接仗○目屬
為將來與咪唎兩夷說話地步○據上年留於天津之廣東
人黃惠廷○言外夷舊規兩國交兵求和者○應出兵費給與
允和之家○從前該夷屢向中國要索○皆以兵費為言○是其
明證○此次該夷挫敗○若向我求和○恐我索其兵費○若我向
之求和○該夷亦必以所失船礮為詞○要求兵費○此種情形○
必須豫防○是以初九日之會○朂曾令武弁等○託咪酋轉向
唊夷討取兵費○蓋先以杜其向我聲索兵費之意○該唊咪
兩國和局轉關○總在咪酋○然要須俟彼有意調處○明白剖
斷○俾無流弊○方為盡善○此又朂窺度三國情形○當善為籠
絡○不宜一味將就允許者也○咪夷所寄俄夷書信○自應遵
旨寄京轉付○惟念去歲唊咪兩國滋擾○實係俄夷從中推波助瀾○
此次若令與咪夷互相通信○又恐兩國啣惑○別生事端○似
以不與通信為妥○所交原信○仍由督臣恒福收存○俟該夷
到京後○自行投遞○朂愚昧之見○是否有當○伏候
訓示遵行○至唊夷沈船三隻○船身破爛○其中大小銅輪數百○銅質
精美○俱無損失○大小夷礮○陸續撈取十二尊○萬斤以上礮
四尊○其間一尊○膛口八寸○定心鐵子○約厚寸許○計重六十
餘斤○若用實子○總在百斤○膛口過大○實子力重○恐亦不能

運送○現據所得夷礮○足資使用○再京棋撥解大礮八尊○並
續調歸化○綏遠○三城官兵一千名○均擬俟其到津後○飭令
安紮雙港各營○以為後路聲援○
諭軍機大臣等○僧格林沁奏○唊咪船隻○全數開行○並護送咪夷進
京辦理情形一摺○唊咪兩國夷船○自初十日陸續開行○至十二
日全數駛去○該夷此去○或由上海○或赴廣東○添募兵船○希圖報
復○均未可知○且恐該夷舊謀詭譎○潛匿附近島嶼○待集兵船○乘
我不備○於昏夜風雨之中○突然內犯○尤不可不嚴加防範○著僧
格林沁○仍督飭將弁○加意防守○並設法哨探夷艘○勿稍大意○至
咪酋到京○城內萬難允其坐轎○惟由北塘登岸○旱路不妨許其
坐轎○至通州換坐車○或坐騾轎○即由水路行走○到通後○令其坐車○或坐騾轎○
進京勿得許其坐轎○著恒福○文煜○先與該酋說明○以免臨時狡
執○咪夷所寄俄夷書信○該大臣恐其兩相煽惑○所慮亦是○但此
信將來總須交付俄夷○不如官為經手○轉可杜其私相通信之
弊○所有咪夷信件○著恒福○即封咨軍機處○交理藩院轉付俄夷○
較之令其自行投遞○更覺妥協○
又
諭○前因唊夷挫折之後○其兵船在天津海外者無多○計必或赴上
海○或召廣東兵船○重來報復○當諭令何桂清○派員赴滬查探○密
加防範○並令該處華商與夷商等勸阻○冀其弭兵息事○或先招

致咈夷○散其黨與○尚未據何桂清覆奏○諒已遵旨妥辦矣○茲據僧格林沁奏稱○咪夷與恒福會晤○聲稱暎咈兩國公使初六七日○已回上海○瞭望攔江沙外○夷船自初十日起○陸續開行○至十二日已全數開行○惟咪夷大小火輪船二隻○停泊北塘○靜候入京換約等語○此次暎夷背約恃強○先行開釁○經官兵擊退之後○當亦自知理屈○或暫回本國○以圖再舉○或開泊別處○另生枝節○均未可定○現在上海通商○該夷固寄貨物不少○必自知顧惜○且有各商從中勸解○當不致在滬猖獗○惟蘇松兩府○為財賦重地○吳淞江口○直達蘇州府○黃浦江口○直達松江府○此二處不可不嚴密設防○著何桂清○密派妥員○隨時偵探○相機辦理○聞道光年間○曾用勦舊糧船○載石沈水○扼截江面○及內地河面○以固蘇松門户○夷船未當內犯○諒可查照布置○以期有備無患○至鎮江一城○濱臨大江○無要隘可守○惟現在金山一帶○尚有水軍駐紮○著和春○督飭水陸弁兵○嚴加防範○特不可先行開釁○致該夷有所藉口○儻該夷先行肇釁○自當懾以兵威○足資禦侮○至現在撫夷大局○操縱不在天津○而在上海○何桂清身任欽差○督辦夷務○如探聽暎咈二酋果在上海○則羈縻籠絡○務當設法辦理○以弭兵釁而全撫局○是所望也○

又

諭○前因夷船在天津開礮○當將接仗情形○諭勞崇光等知悉○茲據

僧格林沁奏○暎咈各船○於月之十二日○已全數開行○惟咪夷船二隻○尚泊北塘○靜候入京換約○該酋既不認隨同接仗○現已准其來京換約○儻以後暎夷果有悔心○或挽咪咈二夷說和○尚可宥其狂悖○第上月二十五日之戰○該夷大受懲創○懷憤必深○恐將調集兵船○以圖報復○或即修怨於粵○均未可知○前據勞崇光奏報○已於五月十七日即事○剋日放棹○此時自已早到粵東○著將地方應辦各事○妥為經理○如探有夷人回粵消息○即當嚴密防範○至省城一舉一動○該夷無不知悉○總須不動聲色○內為之備○方為妥協○並將到任後駐紮何郡○及現在該省民夷一切情形○即行奏報○以慰廑念○

籌辦夷務始末咸豐之四十

諭內閣刑部員外郎段承壽著撤銷五品卿銜

咸豐九年己未六月丙辰

直隸總督恒福布政使大煜奏本月十六日據派赴北塘海口照料之委員候補知府長啟等稟稱是日申刻有咪國船隻進口該府等當派千總任連升上船詢係俄羅斯國船隻駛泊北礮臺以下船上夷官六人內有通使安格即去歲來過之安大功呈出公文一角北買食物單一紙閱看夷文情詞頗為榮遜該夷原有呈進恰礮之說此次照會中並未提及乃稱遣派章京等官入京投遞書信給與該國公使查去歲和約內有無准其由海口投遞書信之語幷等未能得知該夷如此肆意任為似未便徑聽所請幷等與僧格林沁商議俄夷此次來意未可窺測擬先令委員往該船曉諭就近探其來意所有照會內應復各語先繕稟進呈

御覽該夷舉揚攜帶戰船幾隻現在瞭望攔江沙祇有該國大火輪船一隻其隨後所來夷船若干尚未探悉

咪論先詢其來意如無要事即代為接遞書信如必欲進京即令其少帶從人俟咪夷起身後再令其由北塘進京抵都後更可與言明常由海口往來往返徒勞一切事件各有地方官之專

責並可以践丕首可改亭條之言以釋其疑至戰船一層不必斟較可告以我國與貴國相好有年今雖咪國開仗係彼自起釁端並不藉貴國兵力代為禦侮此說妥否王等酌之

諭軍機大臣等恒福等奏俄夷投遞照會並擬給照覆等情覽奏均悉俄夷藉坐咪夷船隻駛近北礮臺停泊所遞照會以現派伊國副章京步多國似亦通事官石射馬略甫二員帶同跟隨二人欲由旱路進京投給伊國公使書信並非為捨礮而來至稱萘喇約甫即帶戰船到海口聽候回信其來意甚不可測所有現到四人著恒福等准其由北塘進京前經肅順瑞常與上次俄國使臣丕業羅幅斯奇議准如有人到津先期照會其護送之官毋須大官如萘喇約甫欲行會晤恒福等與訂期相見可告以此次天津與咪國開戰乃咪酋背約先起釁端僧格林沁深知理曲悔悟求和中國仍不拒絕俄國所帶戰船想係幫助中國起見以固和好亦可無須如未曾晤面不必於照會中提及攜帶戰船之事以免語多枝節至現在擱江沙外雖祇有該國大輪船一隻惟既據稱攜帶戰船數隻仍著僧格林沁嚴加防範以備不虞

飭將弁即北塘海口亦須嚴加防範以備不虞

恒福等又奏遵查行走程途一節等與僧格林沁商議

咪夷自北塘登岸。令由陸路至軍糧城。即由軍糧城。徑至北倉上船。當飭委員告知該酋意甚樂從。查北倉距天津府城二十里。夷酋舍陸登舟。雖行走天津地面。離城較遠。免其窺探後路虛實。且與程遠並不紆折。抵通後。再行起程入京。查有蹺運使衙清河道掌庫。副將銜候補參將宣化鎮標中營遊擊張秉鐸。堪以護送。擬即派令督同委員暨各地方官。沿途妥為照料。俟到京時。交順天府府尹衙門接收辦理。換約後。仍派該道等護送出京。到北塘上海。以資熟手。所有該夷酋進京人數。前已奏明。議定紙帶伊隨員二十名。並跟從及內地在咪國書寫漢字之人十名。共三十名。仍諭飭委員等及沿途文武。不動聲色。密加防範。至江蘇臬司薛煥。候選知縣黃仲舍。琴恆福。遵即專劄飛催。飭令該司率同黃仲舍。無論行抵何處。徑赴京城。不必繞道天津。以期迅速。朕等連日在暢春園上。用千里鏡瞭望。僅見有咪夷大小大輪船二隻。在北塘海口一帶灣泊。其噗咈兩國船隻。均已不見帆影。惟詢得由牛莊駛來商船云。十四日督見距天津海口約二百餘里之十八托水洋面。泊有夷船九隻等語。是否調取救援。意圖報復。抑或藏匿海島。別有詭謀。均難測料。已由僧格林沁。督飭各官兵仍行嚴密防範。以備不虞。十三日午刻。咪夷副使衛

廉士。帶領通事。乘坐小大輪船一隻。駛入北塘河內。遞委員議事。朕等當派廣平府同知博多宏武。候補知州曹大榕。查北倉距天津府城二十里。夷酋舍陸登舟。雖行走天津地面。離城較遠。並不紆折。抵通後。再行起程入京。查有蹺運使衙清河道掌庫。副將銜候補參將宣化鎮標中營遊擊張秉鐸。堪以護送。擬即派令督同委員暨各地方官。沿途妥為照料。俟到京時。交順天府府尹衙門接收辦理。換約後。仍派該道等護送出京。到北塘上海。以資熟手。所有該夷酋進京人數。前已奏明。議定紙帶伊隨員二十名。並跟從及內地在咪國書寫漢字之人十名。共三十名。仍諭飭委員等及沿途文武。不動聲色。密加防範。至江蘇臬司薛煥。候選知縣黃仲舍。琴恆福。遵即專劄飛催。飭令該司率同黃仲舍。無論行抵何處。徑赴京城。不必繞道天津。以期迅速。朕等連日在暢春園上。用千里鏡瞭望。僅見有咪夷大小大輪船二隻。在北塘海口一帶灣泊。其噗咈兩國船隻。均已不見帆影。惟詢得由牛莊駛來商船云。十四日督見距天津海口約二百餘里之十八托水洋面。泊有夷船九隻等語。是否調取救援。意圖報復。抑或藏匿海島。別有詭謀。均難測料。已由僧格林沁。督飭各官兵仍行嚴密防範。以備不虞。十三日午刻。咪夷副使衛

諭旨。准其何日進京。並催取照會等語。朕等前往接見。該夷云。係探聽路徑和約章程內。有互相訓處之語。而又不肯遵任其事。雖迭和約章程內。有互相訓處之語。而又不肯遵任其事。及與委員等會晤。其詞若遠若近。難以捉摸。此時惟有俯如所請。令於二十日外起程北上。以免生疑。當於十五日給予咪夷照會。施接該夷照覆一件。朕等公同拆閱。係定期本月二十一日。自北塘起程北上。已飭令崇厚等知照。趕緊妥為豫備。並密諭於水路沿途緩程前進。約計時日。挂良等必可先行到京。朕等復與僧格林沁商議。以咪夷既欲進京。而噗咈兩夷又照實在消息。擬再復給咪夷照會一紙。設法轉圜。試其如何答覆。再為馳奏。再朕等初九日接見咪酋後。即於次日委員送給豬羊米麵菜蔬等物。該酋復開單囑買一切食物。亦經照單備辦送交。均經接收合併陳明。

諭軍機大臣等恒福又煜春派員護送咪酋起程一摺。本月二十一日。咪夷自北塘進京。即照該督等所議。由軍糧城徑至北倉上船。仍密飭清河道崇厚等。小心防護。及沿途地方官妥為照料。本日挂良等已到京。即可仍令經手互換和約。至噗咈

夷船全行駛去尚無消息兹據牛莊商船在距天津海口二百餘里之十八托水洋面見有夷船九隻是該夷潛匿附近地方或聽咪夷信息或招集兵船再圖報復若再來肆其猖獗其兇鋒必更甚於前著僧格林沁加意嚴防勿稍大意前因咪夷肯赴北塘與恒福會晤是以屢次諭令該督飭丈煜乘機利導使咪夷就我範圍足以孤唊夷之勢兹恒福等照會咪夷令其轉達唊咪兩國如情願修好進京換約即可前赴北塘商議未免漫無區別咪夷助悪尚可佯為不知唊夷則首起兵端若先行俯就恐長其驕悍之氣更難辦理此等機宜措詞失當現在唊咪二酋未必即能悔悟願赴北塘設或託咪夷轉圜自當分別計議請旨遵辦可也

給咪唎咥照會

為照會事照得昨接貴國欽差照爾定於本月二十一日進京換約現今本部堂本司扎飭委員並地方官妥為照料護送查上年和約內各國有事均由貴國善為調處等語現在唊咪兩國船隻尚在大洋停泊彼此消息無從知悉應請貴國欽差向其轉達二十五日大沽接仗實由唊國兵船直闖海口並非實自我開如因曾經接仗另在意見大沽關防自當靜候如自知理曲情願復舊好進京換約即可前赴北塘海口商議一切本督部堂本司必為

代奏請

旨以全和好如何辦理均由唊咪兩國欽差酌定仍希貴國欽差見覆施行為此照會須至照會者

恒福等又奏所有咪夷欲求坐轎一節昨經委員博多宏武曾大綏在北塘與該酋面議告以各國到京向不乘轎該酋以各國均係屬國該國情形稍異須復經該委員等答以他國或不相同現在俄羅斯在京皆係坐車並不乘轎該國與俄國事同一律似亦未便兩岐再三開導該酋亦即應允現擬令其由北塘登岸即行坐車起身由通州起早到京未不坐轎至咪酋所寄俄國書信亦經委員等原擬發還俄夷接收

旨由驛恒福備洽將該酋交來原信封寄軍機處交理藩院轉付咪夷知道了

丁巳署吉林將軍特普欽等奏六月初九日夷時據署甯古塔副都統佐領富新報稱據署理奉協領富坤呈稱派防佛多西地方之委官花里雅遜報稱六月初一日有長髮夷人二十餘名分羣駛馬道經防所弁兵向阻不聽並據統巡騎校博興報稱初二日該夷眾行抵罕奇地方支搭帳房四架當向查詢言語不通帳房以內存放刀械不

容查有筆帖○呈報○前到三姓之撒卜勒幅等已有欲赴甯古塔瑯春貿易一語○隨即飛飭署副都統○刻即派員馳赴該處查明○正言拒絕○毋任捨蓋房間○侵占地界○十一日午刻○又准該署副都統續報○據海防官弁呈報○初二日有大船二隻○三扳船二隻○駛抵摩闊哉停泊○分遣夷眾○駕三扳船○至罕奇地方傍岸○其前到夷人○即豎立旗幟○往近登陸○經該弁兵婉言詢問○有老夷一名○以漢語答稱伊等係由東海到此○等候續來大船八隻○以便同赴天津○辦理公務○其由陸路先到夷人○俱圍探閒地勢而來○言畢○即使先到夷人四名○同駕小舟往迎大船○未回等情○伏查夷酋木哩斐岳幅○前有由東海赴天津○進送槍礮之舉○嗣在黑龍江都○人有赴經苔烏蘇哩○等候吉林委員勘界之言○近據各卡探報○又稱該酋前赴奇咕○徑赴南海○約須秋後旋回○茲聞木哩斐岳幅○均難懸定○該處孤懸海隅○兵數無多○如果該夷僅令貨占地界而來○該處與經苔較近○若仕令該夷聯絡布置○已屬滋蔓難圖○若復別有覬覦則○瑯各地方○尤屬堪虞○現擬派副都統銜吉林協領巴撲保○拉撲佐領永譲星馳前往○由甯古塔酌帶弁兵○督率署協○領甯坤○相機籌畫防堵○仍飛飭查明○如果僅止貪占空閒地面○即與之據理剖辨○不必顯與爭執○致肇啟釁端○並密禁本地旗民○不得與之交易○嚴飭兵丁○加意防範○緩圖辦理○不必過事張皇○致令該夷別生枝節○務須督帶弁兵○竭力防守○一面飛行馳報○再行酌派弁兵○星飛飭甯古塔署副都統富新會同和衷籌辦○不可稍有貽誤○仍多備餘丁○勤加操練○以防不虞○特諭欽等又奏○五月二十七六月初七初九等日○據督署三姓副都統永領巴彥布等轉據巡防騎校儘先佐領訥爾吉報稱○五月初六日○夷官奇薩羅幅帶領夷人三十四名○乘船三隻○由烏蘇哩口上駛○欲赴興開湖察看地勢○理阻不聽○至呢滿河暫行停泊○又於初十至十七等日○由呢滿河等處上駛夷船九隻○夷官二員○夷人一百十一名口○攔阻至再○該夷酋總以奉木哩斐岳幅之命為詞○謂烏蘇哩以下○原係兩國同管之地○即使烏蘇哩江○亦許俄國人船往來○今屢次強阻○是要尋釁○即派大官前來○亦不能攔阻○隨喝令夷眾持械闖行○又夷官石沙木勒幅等五員○帶領夷人三十六名○乘船五隻○駛入興開湖○並由陸路趕馬五十二匹○夷人八名○經該弁等向其通事起有再三開導○而夷眾等抗不遵行等因○又據烏蘇哩口巡防佐領索昌呈報○五月十三十六等日○有夷官五員○帶領夷人男婦

子女三百四十二名口。乘船四十四隻。攜帶喫食器械。由
圖勒密駛入烏蘇哩江上行。該員向阻。夷眾並不答言。船
用船捍亂打。並據黑河口儘先協領佐領慶恩等呈報。五
月十七十九二十二等日。由黑龍江出口下駛大小大船
船各一隻。大小船十六隻。木簰二十五串。載運牛馬偷偷
等物。經該員弁等乘舟迎阻。該夷不容近前。視其指畫之
狀。似欲前赴奇咭等處各等因。並據弊稱。派兵密探該夷
蓄在烏蘇哩江東岸。自扯吉地方向上。由闊圖斯克。直至
興開湖等十四處。相距三四十里。至一百餘里不等。每處
建房。並搭蓋草窩棚三五所。至十餘所。各居夷人男婦幼
辦二三十名。至八九十名不等。牧放牛馬。開圖墾地。各有
烏拾農具船隻等語。該員等前報。該夷潛在博力。並古克
連蘇蘇等處建房牧放牛馬等因在案。此次所報。是否統
算其數未甚明晰。復經飛飭該員等確查去訖。惟該夷人
眾日漸增多。而現在由黑龍江口下駛人船。仍復陸續前
來。且現入烏蘇哩以內。建房居住。夷人不下六百餘名。而
石沙木勒幅又復率眾強入與開湖察看地勢。理論不聽。
除飛咨三姓副都統富呢揚阿等督率巡防守卡各員據
理曉諭拒絕。暨飛飭著實古塔副都統。揀員分赴緊要
臨接查嚴防。並咨商黑龍江。亦協力設法勸阻該夷毋再

恣意妄行。至前到三姓之徹卜勒幅。現在有無折回。及木
哩斐岳幅是否實赴天津。並現於何處停泊。現據署副都
統富呢揚阿報稱。於閏色古途次。接據差探稱在闊勒密
詢據夷酋奇薩羅幅聲稱。木哩斐岳幅。於五月初七日。到
彼告述。奉俄國差遣下往奇咭。由彼徑赴南海天津等處
有事。約須秋後。始能旋返。取有回文。並於途次訪詢相符。
查木哩斐岳幅前在黑龍江省。有在烏蘇哩等候吉林委
員一月之語。茲據探報。又須兩歧。現在飛飭富呢揚阿再
探該酋行止。
論軍機大臣等。特普欽等奏。俄夷由水陸分赴瑷春。並夷眾強赴
興開湖。查看地界。及在烏蘇哩江。建房墾地情形各一摺。俄酋
伊格那提業幅。到京以後。聲稱欲會議東西交界。本月十六日。
復有俄夷四人。至天津北塘投遞照會。有緊要書信。須送給伊
格那提業幅。自係為議勘地界起見。並聞木哩斐岳幅亦至天
津。將來以理開導。如該夷酋等曉悟。其應如何辦理之法。總須
由該將軍等定議。京中不能遙制。至烏蘇哩江等地方。並無與
俄夷交界之處。曩經諭令該將軍等設法攔阻。而夷蹤日復一
延。勢將無所底止。該夷人船下駛。必須先過黑龍江地面。爽山
於木酋前來爭論時。既未能據理拒絕。不於人船下駛時。亦未
聞攔阻。貿屬咎無可辭。特普欽等屢次奏報。派員攔阻。亦俱毫

無實際豈得以奏明在前逆可寬青耶景湻此時定已行抵吉林着會同奕山等將俄夷如再有人船下駛應如何妥為開導設法拒阻其葉經建房墾地之人將來如何驅逐等晝辦法奏明為要夷情漸形樂馴雖未可自我開釁而該夷或竟悖強用武將何以禦之特普欽等所稱相機防堵及多備餘丁勤加操練等事並着景湻等悉心商辦以備不虞毋得有名無實致滋貽誤

盛京將軍玉明奏查田莊臺曾有前調堵禦官兵五百名但兩岸礮臺四座營盤三處距沒溝營僅數十里之遙一水相通儻遇有警兵力未免數單隨將前次挑備官兵內分撥五百名遴員管帶於六月十一十三等日分起起程馳赴田莊臺交副都統銜協領寺凌阿協領慶豐等統帶先後共調兵一千名兩岸駐紮以資守衛惟奉天所屬西南一帶海口有名者三十餘處若在在全行派兵不但需費浩繁而兵數亦實不敷分布祇可擇要堵防其餘各口屢經嚴飭地方官及守汛各官認真哨探嚴密設防如有夷船駛至迅速飛稟前據金州副都統希拉布先後咨稱界屬和尚島海口於五月二十七日有異樣船一隻共載人十八名內有黑白夷人七名詢據稱係廣東廣信號之船由上海裝載哈剌洋布等貨到此銷售又魏子窩海口於六月初一日見有異樣船一隻內有夷人三名乘坐舢舨登岸當經汛官派兵改裝易服赴船查驗該船約有十七八人內有夷人七八名僅載紅毯洋布並無搶奪械械稱係甯波商船貿易來此售賣貨物均經該地方守汛各官諭令本地商人明白開導此處向非通商之地鋪戶無多銀錢希少不能接買該船即隨時揚帆出口嗣於初五日該口外洋面復見有異樣船一隻由東洋而來向西南洋駛去並據岫巖城守尉通判稟稱距所屬大孤山海口三十里之雙山子地方於六月初三日遥見異樣船一隻停泊有二人乘舢舨駛至大孤山街內當經查詢據稱船上共十九人內有夷人五名裝載洋布等貨來此貿易復向其理言口內水淺灘長卸載不易碇難通商今其返櫂二人僉稱既不齎儥即時回船次日登高瞭望該船向南直駛去並據岫巖知道了

己未

欽差大臣兩江總督何桂清奏委熟悉夷情之參請開復知府銜批知道了

藍蔚雯駛赴上海會同吳煦密加查探據吳煦初十日密稟內稱初八日以前上海並無信息初九日有大輪船一艘回是晚各夷商紛紛收取銀兩搬運下船卒夜方畢

為數不啻○初十日○又有輪船三隻駛回○探悉葉名○內有水師提督賀西連即僧格林沁擱
官夷兵二百餘名○內有守備三人○小兵頭四人○哮酋
內所指耕某○繙譯韓音之訛○傷在左骸又陸路提督海金
傷在右骸又副將海沙法耳○傷在左腳面門○即送回香港○
又閏五月二十五日○我兵擊沈大輪船三隻○殲斃夷官夷
兵○已經查明二百餘名○內有守備三人○小兵頭四人○哮酋
嘩嘩斯○現調印度兵一千名○月內可到○並在香港調補傷
亡人數○又開哮夷領事○邀各夷商○於初十日酉刻○齊集議
事○又開佛酋咈嘓咈嘩○有即日折回上海之說○哮味二酋○
是否同來○尚未探實○查該夷受此懲創○即使自知理屈○亦
必捏稱我先開礮○激怒各夷○為報復計○現在上海並無哮
夷兵船○所探添印度夷兵○及由香港補足傷亡人數○係必
然之勢○惟該夷用兵○一切費用○取之於夷商○臣惟有密飭
華商○開導夷商○離其心志○為釜底抽薪之計○佛酋咈嘓咈
嘩○如果折回上海○此人尚不似嘩嘩斯之異頑不靈○或可
以情理動之○惟局面既有變動○以後情形○究竟若何○實難
豫料○且上海為江蘇命脈○夷商收回銀兩○已有戒心○貿易
必將暫停○夷稅虧捐○本已日形短絀○今則更無把握○於大
局殊有關繫○屈計藍蔚雯日內可以抵滬○再密飭會同吳
熙○隨同確探動靜○相機妥辦○

諭軍機大臣等○前因天津夷船○悉數開行○諭令何桂清等嚴防吳
淞黃埔鎮江等處○並俟該夷酋到滬後○令各商妥為開導○本日
據何桂清奏○夷船陸續回滬○探聞現赴印度調兵○並選該夷商
議事一摺○覽奏均悉○夷人資財○悉聚上海○自不願在彼滋事○惟
自輪船挫敗回滬○各夷商即紛紛收取銀兩○搬運下船○其為夷
商畏事○閒風搬遷○或由夷酋主使挪移○為圖賂該處地步○均未
可知○著何桂清相度機宜○嚴密防範○以期有備無患○至夷情惟
利是圖○其兵費亦須出自商人○此時飭令華商開導夷商○最為
要著○務將此後若再用武○則貿易必須暫停○彼此有損無益之
處○剴切曉諭○令其洞曉利害○自當於夷酋處設法轉圜○佛酋咈
嘓既較嘩酋明白○並著飭令委員等○於該酋到滬後○將此
次津沽接仗○係哮夷先行開礮起釁○非我背約○佛國既不助哮○
我中國自有區別○不欲為難○看其有無悔心○至嘩嘩斯有往印
度調兵之說○一時亦未能即到○僕咈酋及上海夷商○誠心調處○
即嘩酋已經回國○亦無難通信追回○特不可露中國求和之意○
以防哮夷更長驕志○現在咪酋華若翰○已定於本日由北塘起
程○來京換約○並言約換以後○即當回至上海○設法調處○求可先
向佛夷提及○使其自悔○此時挂良等雖已到京○而天津現有準
備○該夷若帶兵重來○惟有與之接仗○所有挽回調處之權○全在
上海○該大臣必能悉心籌畫○以濟時艱也○

直隸總督恒福布政使文煜奏十八日候補縣丞黃惠慶
千總任建升自夷船駕回咪夷照會一件琴等與僧格林
沁公同折閱大意以暎咈兩國船隻已回南無從轉達
將來該酋換約後自京回滬必為轉致且言戰爭之事目
下必無等語復詢之黃惠慶據稱咪夷言暎國嘈首現已
回南兼到本國並五印度調兵報復仍候伊國主之信如
有舉動當在本年九十月間否則來年春間亦未可定咈
夷亦先回南該夷今春有與阿土突刺打仗之事看其情
形較暎夷稍易說合華若翰回上海時尚有工夫可以調
處或到京時先為兩國解說咪夷又向黃惠慶詢及該國
大皇帝仁慈待人之意現在如何安置黃惠慶答以總督仰體
聖明洞鑒琴等商之僧格林沁給予咪夷照會派員齎送試探該
夷口氣能否設法轉圜仍聲明如欲接仗則大沽閘防自
當靜候原不敢示之以弱今蒙
恩訓指示周詳推衛緩急助恩者尚可包容起釁者必宜區別琴
等思欲乘機議撫未免惜詞夫當惶悚莫名所有咪夷回
覆各情業於正摺詳細聲明嗣後如有情形自當請
旨再行遵辦斷不敢有誤機宜至海口防禦僧格林沁仍嚴飭各
營晝夜小心防範還有風雨昏黑加倍留神以防報復兹
由琴恒福飛飭沿海各地方營汛見有夷船帆影立即稟
報
硃批知道了
庚申直隸總督恒福布政使文煜奏僧格林沁派降捐通
判黎鴻恩千總邱瑞祥往俄囉斯船查詢而該員未到之

先委員傳多宏武曹大綬等在北塘因該夷催信甚急就近上船先與該夷會晤詢其來意據云所帶兵船係赴日本國爭占馬頭順便送俄官二員隨從二名由海口進京面見該國公使有緊要事件等語博多宏武等再三開導始於未刻開船出洋追黎鴻恩邱瑞祥趕到北塘夷船業已開行隨駕船追及該夷聲稱派員進京因所議和約內有與該國公使面議事件其兵船赴日本國有事等語與博多宏武等所言相同且該國公使又久在京城自未便向其阻阻該夷不肯聽瑞常議定如有人到即由北塘進京自不必再有遲疑並遣派知府長啟候補都司文善護送俄國副章京步多國斯克通事官石射馬哆甫暨隨從二人進京安為照料其水路仍仿味夷進京行走到京時交順天府理藩院接收如該夷不日出京即仍令該文武護送照料其俄夷大輪船一隻停泊捆江沙外當密為防範至咪國接仗一層並經委員黎鴻恩等向通事安文功詢問該夷進京是否專為本國事件抑為咪咈兩國事件據安文功答以兩層俱有其實在底細亦不能盡知等語該通事安文功一面之詞虛實真偽未可盡信如有調處之言到京即可吐露該酋木哩斐岳幅亟宜其約期會晤自當面為曉諭

壬戌

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏查咪夷由北塘進京不聽坐轎該夷即允乘車俄夷船隻俾至北塘海口出入逃送照會並未一至大沽似此情形較之上年順為剋順未嘗非恫我兵威之故趁此機會正當力求控御之方申明大義振起

國威此機一失後難復得上年辦理撫局因夷船深入使我無所施為然不免失之過柔徒增諸夷藐視中國之心是以本年咪咈等夷桀驁情形甚於去歲此次咪夷初至即有投遞俄夷書信俄夷亦乘咪夷入京尾隨前進是其合黨同謀情節詭詐已可概見該二夷抵京後必將鋪張咪咈兩國強悍情形大言恐嚇代為要挾該二夷籍此漁利若仍一味遷就益將輕視中國肆其嘯詐以圖各滿其所欲此後辦理更難為力著以為挂良等專事俯就已難望其振作宜派有膽有識大臣幫同妥為辦理務要詞嚴義正折服其心一面明降

諭旨將咪咈歷年狂悖情形宣示中外該夷如知悔悟中國不為已甚仍准和好儻執迷不悟即絕其通商該夷惟利是圖或可就撫即咪俄各夷知

皇上天威震叠勦可制勝撫有能民未足捐戢其兇狡之氣所猶
咪夷蔣什坡一名俟華若斡到京後並請明降
諭旨給還該國使該夷感激
皇上生成之德亦曲示羈縻之一端其唳咈二夷性畏敬俯意圖報
復勢所必然然越七萬里滋擾中國非慮萬全必不肯輕
動若再懲創一次則其勢亦不能復振據黃恵廉詢之所
獲唳夷聲稱該國兵船出外爭戰少則二三十隻多則七
八十隻該處五印度樂的地方正在打仗尚未罷兵以大
勢揆之亦無暇全力以赴中國之理即使該夷捨命報復
現在營壘培厚加高密布大礮各營官兵無不奮勇足資
抵禦可以仰抒
宸廑但令咈夷先行受撫飽其黨援該夷亦可徐圖招輯即咪俄
雨夷欲為調處亦當使彼就我求和不可俯就若議及唳
咈二國之事惟當論其是非曲直相機應變不激不隨以
求理勝使諸夷懷德畏威永思和好在此一舉再編修郭
嵩燾自到防以來隨同琴布置一切晝夜辛勤於勦撫各
事宜均為熟悉六月初九日與咪夷北塘會議該員在旁
目覩情形此摺即交該員齎京遞奏以便面陳梗概
諭軍機大臣等僧格林沁奏辦理撫夷大局當剛柔相濟令郭
嵩燾摺呈遞朕詳加披閱並召見郭嵩燾詢悉該大臣等查

勦撫事宜均屬允當此次唳夷犯順經該大臣督兵攻擊實足
以寒逆膽而快人心現在海口營壘布置益加周密即使該夷
再圖報復必能挫其兇鋒至勦撫兼施兩事本並行不悖該大
臣於議勦既有把握則撫局自可不至遽就本日據何桂清奏
唳咈兩酋已先後回至上海現在華商夷商設法解散一切情
形已洛行僧格林沁查照辦理該大臣接到後諄已深悉刻已
諭令和春嚴防該夷勾結金陵逆匪並諭何桂清確探該夷動
作如華商夷商肯為剖辨是非該夷自知理屈自可乘機利導
但不可先為俯就以長該夷桀驁諒何桂清必能斟酌鮮理特
該夷能否悔過戢兵尚無把握至咪夷退京換約情詞尚屬恭
順較唳咈兩夷易於駕馭現仍責成桂良等一手經理可毋庸
添派大員至僧格林沁請將唳夷狂悖情形宣示中外並所獲
咪夷蔣什坡一名俟華若斡到京後明降
俟咪夷到京後再行降旨宣布可也何桂清錄呈新聞紙著鈔
給閱看
欽差大臣兩江總督何桂清奏護蘇松太道吳煦開復知府藍蔚
雯於十二三等日會集內翔十一日唳酋咘咧唎咘咧咘十二
日唳酋嘻嘻斯先後折回上海搬進洋行及夷館居住向
來夷船進黃浦江各夷船俱放礮迎接此次並未放礮亦
無動靜咪酋並無返櫂消息計自初八至十二日止由天

津折回夷船五隻嘩夷船二隻聞尚有餘船駛往外洋俚
赴廣東甯波者初十日暎夷領事傳夷商告以嚐嚐斯信
來云中國先開礮致被受傷上海應即不完關稅因衆論
不一致未定議該護道等得信後密傳華商授以機宜開
導夷商以就先開礮並未目擊姑毋庸深辦我中國
欽差大臣曾經照會爾國船到天津止可停泊攔江沙外今爾等
受創處所係在攔江沙內其中曲直未不辨自明且爾等
不完關稅
大皇帝即不准貨物出口一切帳目亦斷不能收清爾等跋涉重
洋數萬里所為何事夷商尚知領悟不以停稅為然現在

嚐嚐已到上海數日內必有成議也各夷不論何事必在
夷館作一說帖刊刷傳播名曰新聞紙此次天津受創之
新聞紙業已譯出漢文該夷並將天津礮臺繪成圖說情
殊可惡自初九至十二日夷商紛紛收回存放錢店銀兩
市肆銀價頓貴並因新聞紙內有竊踞南京之語民心益
加惶惑至洋商印度夷兵雖有月內到滬之說而程途太
遠恐未能若是之速各等情並將新聞紙錄送前來臣將
其新聞紙逐細披閱知暎夷死傷官兵計共四百六十四
人嘩夷死傷者尚不在內並聞暎酋先在香港重資僱覓
廣東游民改扮夷裝充數則在津死傷者亦必不少惟該

夷戚輯天津礮臺靈巧一若美而且妒此書受創後尚復
從容收拾將我礮臺形勢礮位數目逐一繪圖貼說其處
心積慮實屬險狠莫測閒該夷前此與印度國互鬨因印
度礮臺堅固費三年心力勾通奸細密圖毀礮逆得獲勝
現在天津布置周密斷無他應惟聞該處傳習天主教者
甚多閒粵游民亦屬不少勾串最易
欽差大臣僧格林沁自早計及至新聞紙國多無稽之談亦往往
日後有驗者該夷所指之南京即係逆匪久踞之金陵所
云趕去盜匪明係飾詞其勾結報復亦在意計之中此時
擊尚無把握該夷有照會前來強詞割辮即是該夷力竭
計窮欲求轉圜臣擬即就其來意隨機以理折之
諭軍機大臣等前因夷船陸續回滬當論何桂清令華商開導夷
商於夷酋處設法轉圜並諭和春嚴防鎮江等處本日據何桂
清奏暎帥二酋已回上海密陳續探各情並錄新聞紙呈閱一
切均悉據稱英照等密傳華商向夷商分剖利害該夷商均已
領悟即可因夷商以攔阻夷酋該酋如果照會前來是即悔悟
之機該督務當乘機善導以息兵端但當使彼求和不可先露
俯就之意即暎帥兩國雖係同惡而釁起暎夷辦法亦當有先
後此操縱緩急全在該督審察機宜勢難懸擬至新聞紙內所

撫欽進金陵再與中國計較雖屬虛聲恫喝或因前此曾入長江此時思欲與逆匪勾結亦不可不防著和春仍遵前旨密飭沿江水陸各軍加意防範勿令闖入其蘇松一帶海口仍著何桂清不動聲色妥為布置以後夷情並著確切偵探隨時馳奏至咪夷華若翰已於二十一日由北塘進口來京換約並可宣諭夷商等開之

直隸總督恒福布政使文煜奏十九日琴恆福飭令清河道崇厚宣化鎮標中營遊擊張秉鐸先赴北塘妥為照料琴文煜於二十日亦赴軍糧城守候該酋於二十日酉刻乘坐小火輪船一隻駛進北塘河口崇厚張秉鐸會同通

永道德椿一同上船與該夷正使華若翰副使衛廉士通事丁韙良會晤詢知該國提督達酋因年老留守大船不令進京當告以海外大船如需用食物一切均可開單來取勿令水手兵丁上岸該夷當即允遵並將進京之三十人開具銜名清單呈遞前來於二十一日卯刻上岸依次登車甚為安靜於辰正全行開車午刻行抵軍糧城琴文煜與該酋華若翰等接見宣布

皇上誠信待人深恩厚澤該酋等深知感激並自言進京換約後必為唊咈兩國調處琴文煜詰以唊咈船隻既已全數回南何從說項該酋復答云唊咈兩國尚有船三隻在山東

登州廟島地方停泊聽信今蒙大皇帝天高地厚之恩如可為力必當代為說合琴文煜與答不露急遽俯從之意二十二日晨起琴文煜侯該酋起身後即折回大沽崇厚張秉鐸護送該酋等開車由西陲頭前赴北倉會同天津道孫治照料上船連日馬夫舟車館驛供給均屬整齊該夷及隨員跟從均深欣悅其水師提督達酋乘坐大火輪船一隻內夷官二十名兵丁水手約二百六十名小大輪船一隻夷官五名水手十七名大火輪船往來不定小大輪船常泊攔江沙內外如有風濤即入內河拋碇琴恆福已行知通永鎮道督同文武隨時

稽查彈壓不得稍存大意伏思咪夷上年到天津時係與唊咈俄三國同惡相濟本年先後駛至大沽海口打仗之日並獲有咪夷蔣什坡一名其為一同犯順毫無疑義而目前言詞馴順凡有禁約均能曲意依從自四五月二十五日之戰懾我兵威不敢仍前肆驁惟初九日琴等在北塘會晤其時唊咈船隻尚在攔江沙外而該酋聲稱唊酋於初六日唊酋於初七日先後南旋及十六日投遞照會時該酋復稱唊咈業已回南無從轉達俟自京回滬再為知照何以此次相見忍言唊咈尚有船三隻在廟島地方候信旬日之間其言種種不符號搞情形殊難臆料其該

奏呈開進京人數街名一紙謹繕清單恭呈
御覽再琴文煜於軍糧城館驛坐間夷酋華若翰取所帶眼鏡持
贈琴文煜答以公使現在赴京必須帶用俟自京回時再
領辦之再三該酋云所以待贈者取相別之後目前如見
其人之意詞甚堅執琴文煜恐拂其意轉生枝節謹隨摺
封送軍機處代進
硃批覽應一切均悉

山東巡撫崇恩奏本月初四日又來夷人貨船二隻收泊
福山縣海口揣其來意不過藉圖通商臣查北路通商之
議至今未定前准何佳清咨會禁止適值夷船北來經臣
嚴切申諭不准沿海商民與之私相交易惟夷人難以理
喻如果上岸要求可告以山東無貨可銷不必繁言贅語
致生枝節現在各屬均係遵臣飭諭辦理該夷亦知由章
程未定之故聲稱在此暫候然山東商販不通確係實情
該夷回擊市鎮蕭索情形奢望已去大半以故本年登屬
海口先後收泊夷船多隻詞意恭順並未露有桀驁不馴
之狀惟本月初十日蓬萊砣磯島外洋見有大輪兵船一
隻自北南下十四日又見有輪船一隻自南而北該夷船
往復行駛是否天津船隻暫圖返櫂抑或別懷叵測均未
可知
硃批知道了

署察哈爾都統慶昀奏六月初三日接准理藩院咨開俄
羅斯正業羅幅斯奇等十員名定於六月初一日起程回
國本院按照庫倫辦事大臣奏定章程出派原送伊格那
提業幅等來京之到參領那遜布彥等二名隨兵六名護
送該俄羅斯等至張家口交替相應妥為應付咨行前來
當即照會沿途鎮道轉飭各該屬文武妥為護送並將該
夷何日由白城子起程前後共若干人逐一詳報以備存
查嗣於六月初四日據管北部員報稱該使臣等十員均
已到口初五日出派額外副參領濟克濟特扎普等二員
全行送赴白城子又於六月初七日准理藩院派出護送
之筆帖式訛順報稱該俄羅斯兵六名攜帶行駝於初四
日先行起程今於六月十九日據察哈爾署總管及理藩
院派出護送之筆帖式同日報稱口外所存俄羅斯官兵
五十三名行李車六十輛坐車八輛已於六月初八日全
行回國白城子地方已照俄羅斯人存留等語現在咨明
兵部理藩院查照
硃批知道了

咨黑龍江將軍奕山奏前與俄夷通商擬定條規十四
條內有俄夷未准者三條駁令仍照原擬條規遵行勿許

更改等因當即飛咨黑龍江副都統吉拉明阿移向該首
催令速行定議回覆按據吉拉明阿咨稱查獲逃
幅於五月初一日到黑龍江城傳言馭赴烏蘇哩勘界等
語經到都統反覆開導毫不聽從徑自由江下馭入據該
到都統向該首詢問從前擬定通商條規十四條內有未
准者三條駁回仍令照原擬條規遵行毋許更改三處迄
今未據覆回今日見面必當定準為是該首答稱此乃細
我等去之原文忘記帶來你們遣衷即照去歲給我等
去文字而行毋庸更改我已飭文交官布色衣遣而行之
該首並催要學生送赴伊屯教習清字話語副都統答以
去歲曾言我處認識清字學生甚少俟二年後再行挑選
差往現在詳查實難挑選即選二年後亦無可去之人木
哩斐岳幅向來官商議多時學生既是難得即可罷議嗣
後於俄夷當差人內挑選三名每月你們前往我屯貿易
去時彈壓之官兵或卡倫官兵內有認識清字者望乞諭
令教習我們副都統答以日後再議等因籍思雖據來首
口允毋庸更改殊難憑信是以洛行該副都統。俟木哩
斐岳幅旋回時務向該夷首索取切實文字以昭信據
硃批知道了
給俄囉斯照會
為照會事本大臣昨於二十三日與貴使臣會晤據交出
上年大學士桂良等在天津所奉
大皇帝諭旨一道內有黑龍江將軍奕山會同貴使臣木哩斐岳
幅定立兩國分界通商事宜等語今本大臣查明上年五
月初四日
上諭雖有據奕山奏黑龍江分界定議商寫和約之事但與二十
三日貴使臣交出之件文義不同諒必因鈔寫之誤查前
奉
旨挂良等
上諭內所言已與俄國五口通商黑龍江定約諸事皆定等語係
指奕山將黑龍江空曠地方借與貴國居住而言並非將
烏蘇哩江借給在內其烏蘇哩江等處係屬吉林將軍所
管本不與黑龍江地方連涉並非奕山所管之地界現在
大皇帝正為查明奕山分界一事辦理糊塗已將奕山革職及永
辦之副都統吉拉明阿拏解號河干諒必貴國亦已聞知所
以將奕山暫留本任即係責成奕山將分界之事妥辦至
烏蘇哩江等處即奕山所奏亦曾言明地屬吉林未敢酌
准貴使臣木哩斐岳幅當日亦必知有此言斷不肯以未
議定之地侵占也其陸路貿易惟有伊犁哈克圖塔爾巴
哈台三處並無別處地方即使從前議有貿易之條然停
止已久現既立新條約總須遵守新約行事舊有之條今

毋庸議。其新疆分界。我國與貴國本有舊定文界。應由本
管將軍大臣會同貴國使臣照舊辦理。總之我兩國以信
義相交。必須和平辦事。不相侵占。方為萬年和好之道。想
貴使臣聞之。亦必喜悅。樂從也。為此照會。
俄曜斯照會。
為照會事。初次會晤
貴國大臣。曾言並無上年大學士桂良等在天津所奉
大皇帝諭旨一道。內有黑龍江將軍會同
貴國使臣。定立兩國分界等語。今於咸豐九年六月二十六
日洽大內鋪雖有據奕山奏黑龍江分界定議。商寫和約。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

之事。但與本大臣前次交出之件。文義不同。諒必因鈔寫
之誤等語。此等大事。不可有鈔寫錯誤之處。本大臣懇乞
貴大臣將桂良所奉
日洽大內鋪雖有據奕山奏黑龍江分界定議。商寫和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
貴國大臣。曾言並無上年大學士桂良等在天津所奉
大皇帝諭旨一道。內有黑龍江將軍會同
貴國使臣。定立兩國分界等語。今於咸豐九年六月二十六
日洽大內鋪雖有據奕山奏黑龍江分界定議。商寫和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道。無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

等辦理此事。亦非依我國之意。乃係伊等催令我國如此
辦理者。貴大臣所言將奕山革職等語。與本大臣無涉。於
我則以將軍奕山奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣言奉
旨來至愛琿城。特為商辦兩國來界。並立和約中國
大皇帝於上年五月初四日准行
諭旨為要。二位大人明知此事和約。自應遵守勿替。不然。兩國信
義和好之道無所倚賴矣。
貴大臣將桂良所奉
諭旨原文。送交與我。以便查對錯誤之處。且我真知不惟現在所
鈔之文。及本國收存桂良所行之原文內。實有以烏蘇哩
江為兩國交界之記。然現在貴大臣文內。並無此語。且上
任吉林將軍。曾派官員查明此地。以便順駿於河止界等
因。又黑龍江將軍行文與公木哩斐岳幅。速即派員會同
辦理此事。若
上諭內。並無以烏蘇哩江為界之語。伊等何敢知此鮮理。該大臣

約時在彼自烏蘇哩至海地方亦曾親身查明御前大臣
公木哩斐岳幅現在往東海口不數日仍回北塘聽信中
國大臣決定東界之事辦妥否地理圖特為此事所作得
準否或大臣並不願商姊亦聽回信至早路貿易二位大
人嘗言早年和約內並無准其本國商人在內地貿易之
條今人言即使有此貿易之條然停止已久此言亦非是
兩國定立和約自應永遠遵守若兩國定有願刪去之處
方可早路貿易之事從未刪改本大臣曾言本國商人暫
且不復來此貿易止為官員勸諭之故何云已經停止不
行二位大人云總之以信義相交必須和平辦事不相侵
占方為萬年和好之道此言甚是我國大皇帝甘修和好
與中國
大皇帝持為和好益固願另將早年和約內含混之處及應增之
處講明補綴以免嫌隙其中更以決定東界為要不然焉
能得免侵占二位大人必推諉此事能謂甘願固守和好
之道乎既言必以信義相交乃於本大臣正事實據之言
全未理會早年定立和約反悔所許之處亦不准行以信
義相交之道焉在二位大人云想本大臣聞之亦必喜悅
樂從之言可為虛偽之證二位大人深知此言本大臣實
不能從有何喜悅見兩國和好相關重要之事如此輕率

不求解理豈可為之善乎懇乞二位大人詳細妥辦不致
兩國相爭至決定東界我今有地圖及記載地理之文現
在辦理甚便俟相見時二位大人可見靡未薩爾伯多郭
福斯啓伊已經察明彼處地方深悉定立邊界之事吾儕
可以同議決定而免邊界含混本大臣等候回文以為派
員前往本國京城使知此處辦理情形為此照會貴大臣
查照可也
戊辰黑龍江將軍奕山奏查吉拉明阿業經革任擊赴烏
蘇哩地方勘號示眾本哩斐岳幅已經下駛往返均難豫
定即與向其辦明定議並將從前對換字約更正恐一時
不能會晤即或會晤想該夷酋狡詐多端未必輕易即肯
聽從更正再四籌畫無把握因思此時迫於時勢藉彼
和好之名或可稍宜辦理暫且姑容一俟南省軍務平定
力圖補救似與軍儲邊防兩有裨益
署吉林將軍特普欽等奏據署甯古塔副都統轉據琿春
迤防駱騎校報稱六月初八日辰刻見有大船駛至摩
關嵓停泊該弁等登岸查詢時有夷人一名以清語答稱
係俄國夷人前由黑龍江城而見吉大人議及你們兩省
將軍必至駿於地方勘分界址現在我們大船十二隻已
來久候多日並未會見因在海洋留船七隻餘船五隻未

此停泊。仍候你們兩省將軍。船內繩育我們頭等公木哩
斐岳幅。我係通事官石沙木勒幅。惟時木哩斐岳幅。由內
間出而相見。令石沙木勒幅。轉向該弁等查問吉林將軍。
因何竟不到此。該弁等答以無事不能擅離。該酋又謂你
們官小。不能專理此事。我們船隻到天津。再向彼處大員
相議。阻之不聽。人問咦咭唎船曾否過去。該弁等答以不
知。石沙木勒幅。隨即書寫該酋街名。並繪具夷船所止旗
色形式。指稱紅毛係我們將軍所來。白旗。係我們夷官所
乘。俾國人等切記。視此毛埠。毋疑作咦夷船隻。再前由陸
路牽馱來人。係俄國看地勢繪圖者。令其仍回與開湖等
語。將此書字片二紙。遞交該弁等。令其登岸。隨即回船。向
西南而去。令將該酋留給旗式街名二紙。一併呈送等因。
入據該員等報稱。前由陸路牽馱夷人。於初十日已將帳
房拆去回行各等因。伏查該酋既有到津之說。飛飭署三
姓副都統富呢揚阿。令其雇探該酋行止。茲該署副都統
由陸路前往迎阻續來人船。尚未與之撞見。而該酋乃由
海路徑至瑯春。輒稱等候多日。並未會晤等語。查該酋志
意安行。言語靡定。最其種種情節。支離詭譎。變詐多端。均
難測其究竟。除飭前派之林保等馳赴瑯春。會同當晰
督飭富呢等嚴密偵探。妥為籌防辦理。並飛咨黑龍江將軍會同查辦。另立條約。既
侵至吉林地界。自應由吉林黑龍江將軍。會同查辦。另立條約。既
以息爭端。除黑龍江左岸空曠處所及聞尚屯等處。原屬借與接身之地。不得再來人口。亦不得再行
蓋房屋。至該夷船隻。由黑河口入松花江。往東入海。前曾許
其行走。自可毋庸阻止。如此明示限制。另立一條。或可挽回。夷
山等於會商後。即將如何辦理之處。詳細馳奏。再與該夷定議。
該將軍等身膺重任。務須協力同心。以攘外侮。不得以開釁
口據稟。是無辦法。致干重咎。

欽差大臣兩江總督何桂清奏。臣接據蘇松太道吳煦密稟。近來外國商船。有至登州牛莊及沿海各處販運洋藥甚至裝載豆石甫抵吳淞一聞海關飭查。立即駛往閩粵。又聞有商船在山東沿海之烟臺地方停泊貿易。並於該處買地造屋。係粵人范姓經理其事。該處鄉民阻之。互毆受傷等情。臣查條約未換。無論何處海口。均不應擅行私往貿易。且登州牛莊之豆石豆餅。即使開市以後。亦不准洋商裝運出口。載在上海善後條約。今竟先行販運南下。其為私販洋藥而往無疑。至登州等處口岸。尚未設定。煙臺是否應至之地。更不可知。若不早為禁遏。將來定多棘手。臣已照會咪咈三國公使。傳諭洋商。俟換約後。在於指定口岸開市。務即安分貿易。不得違約妄行。致干查辦。有礙和好。一面飛咨

盛京將軍奉天府府尹。直隸山東督撫。嚴飭沿海地方。未奉新章以前。如有外國商船私往。必須正言峻阻。勒令及早回帆。儻奸民句通。擅自貿易。該管文武。有失察故縱情事。即著分別嚴行參辦。並著崇恩將私至煙臺經手造屋之廣東人范姓。密速查拏。務獲究辦。毋令逃逸。至豆石豆餅等物。上海議定。不准夷人販運。嗣後內地商販往來。須各有執照。可憑方無影射。著該將軍等互相劄商妥議辦理。以便稽查。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。竊督僧格林沁前因南路軍情緊急。奏撥馬隊助勦。力扼北竄。奉旨撥馬隊一千名赴山東。再撥馬隊一千名赴安徽。交傅振邦勝保兩營協勦。當令黑龍江頭起與吉林二三四起為一軍。文記名副都統總管穆騰額統帶。前赴山東。令吉林頭起。與黑龍江二三四起為一軍。文佐領德永等管帶赴皖。昨已諭令和春嚴防該夷句結金陵逆匪等因。欽此。仰見

皇上燭照無遺。

聖諭遠到。琴愚見。江北逆匪悉金陵羽翼。惟逆首之言是聽。誠恐該夷授意。互相句結。使粵捻雨逆。併力北來。以圖牽制重兵。而該夷率領救援。再圖赴津報復。伏我應接不暇。詭謀詐術。所有江北及豫皖山左各軍。均應加意嚴防。實力堵勦。使琴無南顧之憂。得以專心防海。則情形。不可不先為防範。所有江北及豫皖山左各軍。均應加意嚴防。實力堵勦。使琴無南顧之憂。得以專心防海。則實大局之幸也。

僧格林沁等又奏。琴恒福。與僧格林沁商議。以咪酋華若翰既已入京。而該夷提督。尚在北塘海口。自應妥為撫馭。至所需淡水食物。開單前來。均經委員採辦致送。復由琴恒福。飭派黃惠廉等回沽面稟。該夷提督連底琴。甚為感激。黃惠廉。千總任運升。送給瓜菜菜蔬冰塊各件。赴該夷提督大船。藉以試探口氣。並察看動靜去後。該據黃惠廉等回稱。該夷提督大船。實在去向。該酋云稱。咪夷實有船三隻。在山東廟島地方聽候。並有仍欲北來之信。而詢以何日可到。所來何事。則又稱不知的確。黃惠廉等又詢以俄國船隻。究竟何往。該酋云。係赴日本國有事。路過廟島等語。而據黃惠廉聲稱。日本在北。廟島在南。如從此間海口。前赴日本國。則廟島並非順道。其言殊未可信。現在該酋所坐大火輪船一隻。與俄夷大火輪船一隻。均在大洋停泊。其咪夷小火輪船一隻。常往來北塘河內。一切情形。尚稱安靜。該夷提督有與琴恒福夷文信一件。並送洋搶三隻。地隨一張。交黃惠廉等齎回。其夷信一紙。已由黃惠廉譯出漢字。鈔錄恭呈

御覽。其該夷所送洋搶地毯一件。應否收受。請旨遵行。

諭軍機大臣等。本日據僧格林沁奏。撥赴山東安徽馬隊。給予軍裝口糧。並咪俄停泊各船安靜情形各摺片。覽奏均悉。內稱恐該夷提督金陵逆匪互相句結。使粵捻雨逆。併力北來。以圖牽制。而該夷率領救援。再圖赴津報復。使我應接不暇等語。所

籌辦夷務始末　咸豐卷四〇

皇上燭照無遺。

聖諭遠到。琴愚見。江北逆匪悉金陵羽翼。惟逆首之言是聽。誠恐該夷授意。互相句結。使粵捻雨逆。併力北來。以圖牽制重兵。而該夷率領救援。再圖赴津報復。伏我應接不暇。詭謀詐術。所有江北及豫皖山左各軍。均應加意嚴防。實力堵勦。使琴無南顧之憂。得以專心防海。則實大局之幸也。

僧格林沁等又奏。琴恒福。與僧格林沁商議。以咪酋華若翰既已入京。而該夷提督。尚在北塘海口。自應妥為撫馭。至所需淡水食物。開單前來。均經委員採辦致送。復由琴恒福。飭派黃惠廉等回沽面稟。該夷提督連底琴。甚為感激。黃惠廉。千總任運升。送給瓜菜菜蔬冰塊各件。赴該夷提督大船。藉以試探口氣。並察看動靜去後。該據黃惠廉等回稱。該夷提督大船。實在去向。該酋云稱。咪夷實有船三隻。在山東廟島地方聽候。並有仍欲北來之信。而詢以何日可到。所來何事。則又稱不知的確。黃惠廉等又詢以俄國船隻。究竟何往。該酋云。係赴日本國有事。路過廟島等語。而據黃惠廉聲稱。日本在北。廟島在南。如從此間海口。前赴日本國。則廟島並非順道。其言殊未可信。現在該酋所坐大火輪船一隻。與俄夷大火輪船一隻。均在大洋停泊。其咪夷小火輪船一隻。常往來北塘河內。一切情形。尚稱安靜。該夷提督有與琴恒福夷文信一件。並送洋搶三隻。地隨一張。交黃惠廉等齎回。其夷信一紙。已由黃惠廉譯出漢字。鈔錄恭呈

御覽。其該夷所送洋搶地毯一件。應否收受。請旨遵行。

諭軍機大臣等。本日據僧格林沁奏。撥赴山東安徽馬隊。給予軍裝口糧。並咪俄停泊各船安靜情形各摺片。覽奏均悉。內稱恐該夷提督金陵逆匪互相句結。使粵捻雨逆。併力北來。以圖牽制。而該夷率領救援。再圖赴津報復。使我應接不暇等語。所

籌辦夷務始末卷之四十

大清國與貴國和好二百餘年今貴大臣出此無理之言形諸筆墨殊多不合豈是誠心和好之道查康熙年間我中國與貴國定界貴國鳴破誓天以大興安嶺之陽為中國地山之陰為貴國之地實兩國疆界之定限也今我大皇帝普愛衆生不忍貴國之民困窘已將黑龍江空曠之地聞吞屯奇喀地方借與貴國流民居止此我大皇帝待中外之民一體同仁至意也貴國又欲在烏蘇哩江撥芬等處游行立界此地面乃係我國吉林之地與貴國毫無此連之處貴大臣來文直云難免擾亂侵占此等無理之言先出於貴大臣之口是情理之曲乃出之於貴國矣今我二人亦有一言相告查乾隆二十九年貴國遺失馬匹以少報多我中國曾有開關停市之舉又四十三年四十九年皆有停止互市之案今我兩國新換條約理當倍加和好互相遵守新章永無增減以為信義今貴國於初換條約之後即欲增出他事數條而貴大臣又以侵占擾

亂之語輕出於口設果有此事我中國必將相待貴國二百餘年優厚之意並借與黑龍江左岸空曠地方為貴國流民居止又新立條約五口通商一切相待美意情厚而貴國轉欲侵占他處地方出言無理種種情節宣示中外使各國聞之共知貴國之非是然後閉關停市莫謂我二人言之不工實貴大臣之自取也至陸路通商各事堅持已意先出無理之言不知此等事雖為貴國所欲乃我國斷不能與之事貴大臣如始終不悟地理謂若從此不和必致使我國閉關罷市不獨以後與貴國無益即已經許借與貴國之黑龍江左岸空曠地亦關吞也等咭等處及恰克圖伊犁塔爾巴哈台通商亦皆毋庸議是貴國求多反少也總之駁斥烏蘇哩江等處

大皇帝優待貴國已將黑龍江左岸空曠地亦關吞也等咭等處借與貴國流民居止又立新章准其五口通商如此相待原為貴國與我國和好二百餘年非他國可比是以種種從優允許乃貴大臣不知感情必欲將侵占地方及增添陸路通商各事堅持己意先出無理之言不知此等事雖為貴國所欲乃我國斷不能與之事貴大臣如始終不悟地理謂若從此不和必致使我國閉關罷市不獨以後與貴國無益即已經許借與貴國之黑龍江左岸空曠地亦關吞也等咭等處及恰克圖伊犁塔爾巴哈台通商亦皆毋庸議是貴國求多反少也總之駁斥烏蘇哩江等處是斷不能借之地貴國不可縱人前往亦不必言及立界至已經借許之黑龍江左岸空曠地方亦關吞也等咭等處

大臣逐層解說也為此照會

辛未

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏六月三十日接准副都統格

綳額文稱二十七日有大船一隻在距老龍頭十里以外停泊當即雇覓民船派人前往查探船極高大共有夷人四五百名多係廣東口音聲稱噗國人自上海廣東來來久門山海關名勝前來觀望隨後尚有小船二三隻等語欽此欽遵飭令該副都統調集各處哨探官兵協同防守等因等

隨即剋飭該副都統加意嚴防果係俄夷斷不致用武第
究係何國船隻難以辨認或係夷在大沽受懲前往該處
滋擾希圖報復亦未可定惟水面不可與之較量如有結
隊登岸實有奪擊情形亦應任其深入方可得手伏查俄
酋慕廷大船已於二十四日起碇或者即係此船何以揀
揀係夷船隻此理殊不可解擬請明白曉諭在京俄夷現
在中國與係夷接仗隨在設防各處口岸不得擅自停泊
船隻設非官兵認錯一經損傷翻失和好之道北塘現有
俄夷船隻亦可就近傳諭恐該夷不肯遽信轉致生疑近
窺伺武漢此次又在大沽受創難保不前往滋擾意圖洩
憤等業將該夷駛抵海口一切情形並所築礮臺營壘高
厚尺丈擱河各項布置詳細咨行
欽差大臣官文及早准備仍恐未盡周詳查都司施昂悞由京來
營等暫留差委所有大沽海口防守規模該員備悉擬飭
該員由驛兼程馳赴湖北面見官文述傳一切以期有備
無患

諭軍機大臣等僧格林沁奏俄夷船隻駛至山海關揑稱係夷一
揑俄夷大船一隻停泊距老龍頭十里以外經副都統格爾額
派人往查有夷人四五百名多係廣東口音稱係係國人自上
海廣東來此內有俄夷一名為防兵認識恐係俄酋慕廷前往
山海關揑稱係夷意圖窺伺形勢本日已飭崇順等照會在京
之俄夷伊格那提業幅告以中國現與係夷接仗各處口岸設
防嚴密如見伊船隻即行開礮爾國船隻不得擅自停泊亦不
得與係夷同船恐致誤傷轉失和好僧格林沁仍嚴飭格爾額
密加防範如查係俄夷自可以理開導勿令停泊設有係夷船
隻前往該處滋擾即誘令登岸俟其深入痛加勦擊以期聚而
殲斬

欽差大臣兩江總督何桂清奏查此次天津之役為二十餘年未
有之快事得信後夷商頗懷疑懼紛紛收回存本上海地
方竟同罷市現署蘇松太道吳煦聞復知府藍蔚雯傳到
係夷等嗜嗜唧唧啼伊揑告以嚐嚐嘶任性妄為自取挫辱
與人無尤然
大皇帝聖度如天既有成約在前必
思祖格外開恩該二夷皆唯唯而退吳煦等又令華商向夷
商明白開導各夷咸知感悟抱恐嚐嚐嘶之辭理不善商
民之心始定不納關稅之說亦未再提吳煦等見有機可
乘且上海地方已早聞咪夷在天津會議換約即諭令華
商作為己意告知夷商以條約一事頒佈後經營年餘甚
費心力

大皇帝准其進京換約待之不為不厚○固前此北上迂迴未與欽差大臣在上海面商定議○又未知直隸總督在北塘守候○致有歧誤○實則彼此俱無成見○

欽差大臣計期業已抵京○咪夷必照議辦理○嘆咈二夷○如果再往理說○必當優待如初○儻以意氣用事○必致兵連禍結○靡時夫事○況勝負亦未可定○上年所議各條○全功盡棄○未免可惜○該夷商等照此一再申說○嘆酋雖稱所言！僞有理○而中國先行開礙○該夷官兵死傷數百人○若不報復○恐為上海諸夷所笑○且渠不能自主○擬即請示國王再定○咈酋則稱伊國亦有傷亡○不能不照嘆酋辦理○換其詞意○目前無貿易雖未停止○已與停止無異○軍餉無可取資○民心益加惶惑○錢漕均形棘手○正不必該夷句結粵逆為患○而誤漕運已蚊○於十四日將該酋乘坐南旋之火輪船一隻○駛往天津○欲阻我沙船進口○十六日復有輪船○駛行東南大洋○探係嘆咈二酋使人送信回國○旦查咈咪二夷○向俱聽命於嘆○今嘆酋報復之意尚堅○咈酋從而附和○咪酋進京必先換約○而換約之後○若即查照新章開市○恐嘆咈藉以有詞○於撫局似有窒礙○

欽差大臣桂良等自必早經計及○議者又以現聞嘆咈二夷○在國自行揣度○我可藉為離間之計○殊不知各夷互聞○本屬常情○而與中國交涉事件○仍復交相袒護○況互聞之確否○仍不可知○咈夷素稱強悍○每利於西洋各國構兵○向其借助○該夷即因以為利○坐獲重資○有如貿易○是欲藉咪咈為轉圜○恐亦難恃○此時嘆夷意欲阻我今屆海運○業已無能為役○所慮者印度夷兵○及各國回信○均非數月不能來○今冬明春○必有變局○下屆海運漕糧○恐有阻滯○河運又萬難遽改○上海六月初八以前○洋藥捐款○十日內○收銀七千兩○各國夷稅亦僅二萬餘兩○不及往時三分之一○初九日以後○貿易雖未停止○已與停止無異○軍餉無可取資○民心益加惶惑○錢漕均形棘手○正不必該夷句結粵逆為患○而誤漕運○

欽差大臣僧格林沁揣彙○似疑我將閉關絕好也○若不使之聞之○則猜疑日深○恐漢奸夷匪○復似廣東之捏造○

上諭○從而煽惑○所患實非淺鮮○臣擬即欽遵訓諭○作為己意○俾作不知咈夷亦曾助逆○照會咈酋○嘵嘵曲為開導○以破其迷○此上隨同咪夷換約○並令向嚕嚕嘶嘶○疑第夷性犬羊○誠恐置之不覆○復密飭吳煦等遣令咈酋素相信仰之夷目伊攜○通事梅德爾先後向其開導○咈酋如何回覆○再行發給○

何桂清又奏查該夷房產財貨雖在上海而華商之往來
轉運則滙聚於蘇松是蘇松與上海固脈絡相通者也上
海縣城建於黃浦吳淞二江交匯之處由黃浦江派流而
上至閔行鎮而進小河紆回曲折始達松江若越閔行鎮
而至泖口渡泖湖經擱路口出澱山湖直達實帶橋水勢
寬深為重載船隻往來之路自實帶橋至蘇州府城係屬
運河且歹橋梁水勢又淺窄矣其由吳淞江下流而上歷
乘潮候風而行閔行鎮為松江之屏蔽而擱路口實蘇
州之鎖鑰也道光年間夷務善後案內曾在閔行鎮野雞
墩黃渡鎮至昆山之白塔以達於蘇間段淤淺必須
墩安兵設礮後又於擱路口設立水柵豫備木石並移駐
守備縣丞稽察經管均經前督撫臣奏明有案上年臣與
前撫臣趙德轍復經委員周歷巡視妥為布置並以協勦
粵匪為由製造長龍舢板戰船共一百號召募水勇配齊
槍礮仿照征兵例給餉、糧調赴鎮江之金山及常州一
帶訓練操巡此項戰船運抨靈便行使迅速槍礮亦極銛
利河外江無不合用蘇松一帶如有警信即可飛調前
往以我之長制彼之短尚能得力其鎮江府城誠如
訓諭濱臨大江無要隘可守臣與
欽差大臣和春往返密商亦早經計及現在金山一帶雖有水軍
駐紮而我之師船斷不能與夷船爭衝必得於陸路設防
方有把握但陸路設防不外建築礮壘挑挖濠溝豫備船
筏等事不特張揚召募且一經動工非數十萬金不辦當
此餉需支絀之時亦無從籌此鉅款容臣與和春再行熟
商辦理以期有備無患
硃批知道了
諭軍機大臣等何桂清奏吳淞二逆悞念未平現在設法辦理一
指前諭何桂清開導咈夷為吳夷轉圜以撫局業有成說姑從
寬大分別辦理今吳夷因敗鉅恐為諸夷所笑報復之念未忘
咈酋亦附和吳酋不肯照咪夷先來換約同惡相濟即不必再
吳既與吳夷為黨接何桂清照會後即使有悔悟之機亦止能
照咪夷和約內所載各口通商一律辦理所有上年在京條約
作為罷論至吳夷兩次到津俱先開礮此次酋先背約情里難
容即伊自悔求和當責以懲自彼開中國將弁多有傷亡所有
兵費約需千餘萬除將吳咈兩國前議之六百萬抵去外尚須
索賠若干萬看其如何答覆彼時再由何桂清作為己意代乞
恩施酌量減數屆時相機行事難以豫定吳夷將來亦只能照
咪夷七口通商由何桂清與該酋另立條約與咈夷亦另立條

約○均即在上海互換○不復令該兩國進京○亦不令桂良等再往上海矣○此事辦法○該督存之於心○勿先宣露○到時酌辦可也○另摺所稱閱行鎮○為松江屏蔽○攔路口○係蘇州鎖鑰○上年所製長龍舢板船一百號○或內地有警○即可飛調前往堵截○並須與和春計議○扼守沿江要隘○其圌山關江口○道光年間○夷務善後案內○曾經安兵設礮○此時礮臺礮位○是否尚存○並著查明具奏○

壬申○山海關副都統定福奏○六月二十七日午刻○接據瞭探官報稱○有河口由來駛來夷船一隻○駛進海口等情○當即飭委協領仲克精額○駛赴海口查探○時副都統格棚額亦在彼查探○詎夷船距岸約有七八里許○攔江沙外停泊○續有夷人九名○乘坐杉板小船○由老龍海口登岸○內有通漢語一人○名雅妥瑪○稱係大嘆國人○由廣東而來○意欲進城買物○言語支離○嘗向閒談○此處非夷人應到之地○該夷稍延數刻○隨即回船去訖○適副都統格棚額○雇覓商船一隻○派官一員○兵二名○假冒水手○隨同商人駛近夷船○細看人數○約有二三百名○格棚額已將馬步隊官兵布置妥協○於城內四門○加派礮手○官兵駐守○晝夜巡邏○忽於二十八日○瞭見由西南駛來夷船一隻○駛至海沿停泊○皆惟與格棚額督飭官兵嚴防○並飛咨僧格林沁○直隸總督○盛京將軍○一體嚴防○

咪批○知道了○山海關非伊應到之地○即有登岸之人○亦斷不准接洽食物○尤不可希圖省事○致有互相買賣各情○

給俄囉斯照會○

為照會事○近據欽差大臣僧奏報○於六月二十七日○山海關海口○見有大船一隻○自稱係嘆國船隻○近岸觀望○幸我國兵丁認識○內有貴國之人○是以未經開礮○今特照會貴大臣○務即行知貴國○現在嘆國先行無禮○業已與我國開仗○我國各處海口○設防嚴密○如見嘆國船隻○即行開礮轟擊○弱後貴國船隻官民人等○切勿指稱嘆國船隻○亦勿在並非通商之海口遊行○防海之人○必欲開礮轟擊○因我兩國和好有年○故先行照會○告知貴大臣○務將此情節○迅速行知貴國○勿得自誤可也○為此照會○

俄囉斯照會○

為照會事○前次天津所立和約○第二條內○稱過有文案○本國使臣○與中國特派大學士○或軍機大臣○俱按平等互相行文○不必行理藩院等語○乃於六月二十八日○仍由理藩院行文至本大臣○此事不合和約之道○已貴處告知理藩

院○嗣後不可仍由該院行文至本大臣○以符和約○理藩院
文內所云○俱係不關緊要之事○且看守老君堂館之官員
等所呈○尚無准據○該院文稱○有俄囉斯人平姓○強入老君
堂館等語○查跟隨本大臣及喇嘛學生內○並無平姓之人○
再本國駐京之人○亦不能強入○俄囉斯人久已住京○此處
風俗悉知○從來不為違理之事○焉能強入○不惟該院來文
即肅瑞二位大人○於六月二十三日在館○亦去現在毋庸
會見咪喇嘘人○俟伊互換和約後○可以往來○此禁止之意○
實屬難明○本國與中國○亦如密固○久已相交和好○即使本
國人與咪喇嘘人相見○亦與中國無礙○禁止吾儕與伊相
見○顯係中國猜疑我等之證○前次相見時○本大臣稱欲派

官往見咪喇嘘使臣○肅瑞二位大人未應○而許寫書信交
與監督轉送○起初本國人住京○並無擅辦之事○本大臣至
今○並未遣人至老君堂館○特為避嫌○免其相爭○惟於二十
八日○即咪喇嘘進京之日○本大臣寫信送往○信內止言問
好○及該使臣等○如有送該國書信○本國現有往北塘之人○
可以帶去○此信迄今三日○咪喇嘘等○尚無回信○本大臣差
往北塘之人○不能等候○今定於六月三十日午正起身○及
至該國之船○並未帶信○必言其故○則定疑中國不以誠心
遵守相和之道○如此可乎○懇祈軍機大臣○飭令英使禁止

本國及咪國人相見○並將往來書信○轉交勿誤可也○為此
照會○
給俄囉斯照覆○
辦理軍機大臣○為咨行事○今據禮部送來咨文一件○知係
貴大臣以嗣後不可由理藩院行文○並欲與咪國人相見
通信往來之事○查六月二十五日○據順天府咨呈○料理老
君堂咪喇嘘使館委員稟稱○有貴國之人平姓一名○到彼
看視○並言即欲搬進○此等係屬尋常館務○是以仍由理藩
院○行文貴大臣咨查○其有關緊要之件○自應按照和約○由
本處徑行禮部轉行知照○或由

欽派大臣○行文辦理○至咪國使臣○現在來京換約○尚未辦理完結○
咪國如有應給北塘回信○自有
欽派處官為經理○據貴大臣文稱○並未遣人與伊相見○特為避嫌○
免其相爭○甚屬知禮○即通信往來之事○亦應俟換約後○方
為無協也○為此咨覆○
咨覆○署吉林將軍特普欽等○六月十三日○據暫署二姓
副都統巴彥佈報稱○於初一日已刻○不見夷目在船○詢其
從人○述稱該夷目徹卜勒幅○於二十九日夜間○下船未回
等語○當派記名驍騎校富順○帶兵分巡○旋據委官紳富霍
羅報稱○距城二里許○松花江南岸○見漂屍一軀○像是夷目

徹卜勒幅○隨派員帶同仵作○驗係該夷屍身○右額角近上○並兩脈腈有傷○將屍寄廟看守○於二十六日○據署副都統咨稱○訪詢該夷徹卜勒幅○於五月二十九日午後○竄捷阻回船○於是日三更時○徹卜勒幅○復至王高氏家圖姦○被民人王議會家○戲詐王高氏○經番役高連生○與民劉有○勒劉有用勞柴將該夷毆傷殞命○棄屍江內○劉有旋即逃逸○差派驍騎校奚凌阿○至烏庫連巴漢地方○將劉有拏獲○提同王高氏審訊各情○繕報前來○仍恐有不實不盡之處○由本衙門另行密派委員○改裝易服○馳往切實查訪○

甲戌○

諭軍機大臣等○特普欽等奏○俄人駛至三姓地方○圖姦民婦○被毆身死一摺○五月十五日○俄國人徹卜勒幅等○由黑河口駛至三姓地方○時該副都統派員阻止○並未旋回○二十九日○徹卜勒幅登岸至民人王義會家內○向民婦王高氏調戲○通經捕役高連升勸阻回船○詎徹卜勒幅○於是夜復至王高氏家○欲圖強姦○被民人劉有用勞柴將徹卜勒幅毆斃○嗣將民婦王高氏擎獲○訊據供稱○委係被毆身死等語○查三姓地方○並非俄夷應到之所○況該副都統攔阻○復敢昏夜潛行登岸○欲圖強姦民婦○顯係駛抵○

回帆○及其黃夜上岸○圖姦民婦○看守弁兵等○復毫無覺察○致釀○命案○均有應得之咎○暫署三姓副都統咨領巴彥佈○並查街之雲騎尉常壽○驍騎校經文圖○均著交部議處○看守船隻之六品委官綽爾霍羅○於徹卜勒幅○弟次上岸○有無知情故縱○著該副都統查明辦理○其民人劉有○及王高氏○有無別情○並著訊明○按律定擬具奏○

又

諭○特普欽奏○俄夷乘船駛至三姓地方○圖姦民婦○被毆身死一摺○五月十五日○俄夷徹卜勒幅等○由黑河口駛至三姓地方○時該副都統派員阻止○並未旋回○二十九日○徹卜勒幅登岸○至民人王義會家內○向民婦王高氏調戲○通經捕役高連升勸阻回船○是夜徹卜勒幅○復潛至王高氏家○欲圖強姦○被民人劉有用勞柴將徹卜勒幅毆斃○嗣將民人及王高氏擎獲○訊據供稱○委係欲行強姦○被毆身死等語○查三姓地方○並非俄夷應到之所○況該副都統攔阻○復敢昏夜潛行登岸○欲圖強姦民婦○顯係藉捕○除將未能阻止之地方官○分別懲辦外○將此情節○著德勒克多爾濟○按照現定新章○迅速咨行俄國承辦各國事務衙門○閱欽差大臣西江總督何桂清○通商事宜○向以哄夷為領袖○咪㗎爾幅○方為妥善○

乙亥○

各夷。隨同辦理。現在咪夷已先進京換約。回南後必求查照新定章程辦理。暎咈二夷所屬各國夷商。亦必藉通光年間章程內有大皇帝如有恩施於別國。各國一體均沾之語。前來銃乱。若不允准。則夷商心存怨望。不為我用。不獨無從施釜底抽薪之計。且商與商互相比合。與我為難。兵連禍結。勢將無所底止。設俯順商情。從權開市。則暎咈二夷新定之條約未換。從前之條約。又有作為廢紙之議。幾無章程可循。領事通事司稅人等。儘可高下其手。從中舞弊。夷商既有利可圖。仍無把握。今冬海運必多掣肘。儻欲藉咪夷為從中調處之人。則暎咈二夷。現已部其取巧。且上年在天津。暎夷之求即置條約於不顧。從此夷務更不可問。而於議撫大局。

有關鍵。因與撫臣桂良等。自行籌辦。咪夷雖有調處之言。未見實效。轉欽差大臣桂良等。已守候月餘。應見不見。應商不商。迨抵天津。又恐滋擾。此次照會內。即定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷徐有壬。往來密商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商王在抱怨嘈嘖嘶之時。獨令華商轉告夷商。以此次天津之役。係由嘈嘖嘶自行肇釁。與條約無干。從於生理有損。仍無把握。今冬海運必多掣肘。儻欲藉咪夷為從中調處之人。則暎咈二夷。現已部其取巧。且上年在天津。暎夷之求即置條約於不顧。從此夷務更不可問。而於議撫大局。

欽差大臣桂良等。自行籌辦。咪夷雖有調處之言。未見實效。轉欽差大臣桂良等。已守候月餘。應見不見。應商不商。迨抵天津。又恐滋擾。此次照會內。即定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷徐有壬。往來密商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商王在抱怨嘈嘖嘶之時。獨令華商轉告夷商。以此次天津之役。係由嘈嘖嘶自行肇釁。與條約無干。從於生理有損。仍無把握。今冬海運必多掣肘。儻欲藉咪夷為從中調處之人。則暎咈二夷。現已部其取巧。且上年在天津。暎夷之求即置條約於不顧。從此夷務更不可問。而於議撫大局。

欽差大臣桂良等。自行籌辦。咪夷雖有調處之言。未見實效。轉欽差大臣桂良等。已守候月餘。應見不見。應商不商。迨抵天津。又恐滋擾。此次照會內。即定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷徐有壬。往來密商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商王在抱怨嘈嘖嘶之時。獨令華商轉告夷商。以此次天津之役。係由嘈嘖嘶自行肇釁。與條約無干。從於生理有損。仍無把握。今冬海運必多掣肘。儻欲藉咪夷為從中調處之人。則暎咈二夷。現已部其取巧。且上年在天津。暎夷之求即置條約於不顧。從此夷務更不可問。而於議撫大局。

欽差大臣桂良等。自行籌辦。咪夷雖有調處之言。未見實效。轉欽差大臣桂良等。已守候月餘。應見不見。應商不商。迨抵天津。又恐滋擾。此次照會內。即定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷徐有壬。往來密商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商王在抱怨嘈嘖嘶之時。獨令華商轉告夷商。以此次天津之役。係由嘈嘖嘶自行肇釁。與條約無干。從於生理有損。仍無把握。今冬海運必多掣肘。儻欲藉咪夷為從中調處之人。則暎咈二夷。現已部其取巧。且上年在天津。暎夷之求即置條約於不顧。從此夷務更不可問。而於議撫大局。

欽差大臣桂良等。自行籌辦。咪夷雖有調處之言。未見實效。轉欽差大臣桂良等。已守候月餘。應見不見。應商不商。迨抵天津。又恐滋擾。此次照會內。即定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷徐有壬。往來密商。酌定一稿。發交署蘇太道吳煦等。藉夷商王在抱怨嘈嘖嘶之時。獨令華商轉告夷商。以此次天津之役。係由嘈嘖嘶自行肇釁。與條約無干。從於生理有損。仍無把握。今冬海運必多掣肘。儻欲藉咪夷為從中調處之人。則暎咈二夷。現已部其取巧。且上年在天津。暎夷之求即置條約於不顧。從此夷務更不可問。而於議撫大局。

均已臟意無疑。揆其意見似欲日亦給嘈嚕嘶一文也。臣思咻嘵咻嚀。既欲得臣照會嘈嚕嘶之文。為進言之具。則其力不能轉圜。必藉天朝威力以制之。已情見乎詞。嘈嚕嘶。始則逞其桀驁之氣。姑思一試。繼於受創之後。為眾商所抱怨。其氣已餒。亦可概見。此事總須議撫完結。與其專借咪咈之力。留將來藉口地步。莫若俯如咻嘵咻嚀所請。亦給嘈嚕嘶照會。先責以不在上海接晤。此次咻嘵咻嚀照會內。纖毫無疑之語。詰其是否進京換約。而不言天津之事。並再照覆咻嘵咻嚀。告其已給嘈嚕嘶照會。仍密囑吳煦等令梅德爾等及各商再行設法挽回。總以尊崇國體。不露我去求和之意。且視嘈嚕嘶有無回文。再行相機辦理。就現在情形而論。咪夷既已進京換約。佛夷又已疏通。則唉夷之勢已孤。至咻嘵咻嚀所稱葉已奏知該國王。應候回信辦理。亦尚在情理之中。而夷商人等已寫信回國。則嘈嚕嘶之恃強妄為。該國王亦必當有所聞知。即使尚有後言。我可就各該酋之回文。與之理說。或可息事弭兵。

諭軍機大臣等。何桂清奏遵旨籌度夷情酌給唉咻兩夷酋照會一摺。並將往來照會。鈔錄呈覽。均已閱悉。咻酋於接到照會後。以尚須聽候該國王回信為辭。唉酋則尚無回覆。該酋等似有悔悟。且俟其自來挑釁。致受懲創。此時須候伊國王信息。亦是意中之事。何桂清

夷商再行設法挽回。總以尊崇國體。不露我去求和之意。且視嘈嚕嘶有無回文。再行相機辦理。就現在情形而論。咪夷既已進京換約。佛夷又已疏通。則唉夷之勢已孤。至咻嘵咻嚀所稱葉已奏知該國王。應候回信辦理。亦尚在情理之中。而夷商人等已寫信回國。則嘈嚕嘶之恃強妄為。該國王亦必當有所聞知。即使尚有後言。我可就各該酋之回文。與之理說。或可息事弭兵。

議皆作罷論。並須索賠兵費。方與通商。幸有該大臣念夷商失業。人數眾多。將來該二國自悔求和。該大臣必能懇求大皇帝施恩。請照咪夷七口通商。並即於上海換約。免得重至天津。中國既不肯撤大沽兵防。該酋又未肯砸艇就北塘行走。轉覺為難也。如此漸為宣露。使二酋有所聞知。看其如何動靜。再作計較。至咪夷條約七口以外。唉佛所增者。不過牛莊登州淡水及長江內各口。淡水即臺灣地方。既有臺灣。即可毋庸淡水。登州地方瘠苦。貨物甚稀。牛莊利在豆餅。長江利在運鹽。今豆餅與鹽。業經議明不運。長江及牛莊本無大利。且上年夷船入江。以江中處處攔淺。回滬時順覺廢然。蓋在夷商以多銷貨物為得

詎。若多添口岸。而貨物仍不加銷。實屬有損無益。以上各節。但有機會可乘。即著妥為開導。總之咪咈肆行無理。果許其在上海換約。並照咪夷七口通商。已屬曲加寬恕。其如何以索賠兵費等事。層層禠託。將來歸到如此結局。則全在該大臣悉心籌酌。實力辦理也。至上年天津所定條約內。載有立約之後。以四箇月為期。彼此曉布商民知悉之語。今咪夷雖即日換約。尚須四箇月後。方照新章辦理。為期尚寬。咪咈二夷。屆時當可得該國回信。不致兩難。現在既賴夷商從中開導。所有上海通商各國想必照常辦理。並著該大臣於報便奏聞。

給咈嘣晒照會。

為照會事。照得本年四月間。貴大臣來自西土。與本大臣互相照會。心交已久。嗣貴大臣行抵上海。即赴天津。欽差大臣桂花良花亦即遵陸遄行。方冀換約之後。新章早日開市。不意事難湊巧。貴大臣與咪國嘈大臣。先後南旋。惟聞美國華大臣。已與直隸督部堂恆在天津北塘面晤。彼此往還。情意甚一。俟欽差大臣桂花良花到京。即可照議換約。是咪國嘈大臣未悉直隸總督部堂恆已在北塘守候。而徑入大沽。致生枝節。其實均無成見也。現在欽差大臣桂花良花計期已經到京。貴大臣似可速赴津門。一同換約。免致後期。至咪國嘈大臣。與本大臣。向無單銜文書往還。此時未便備文照會。應請由貴大臣委蛇勸解。如能同時北上。盡釋前疑。

欽差大臣桂花良花必能在北塘以禮相待。克踐前約。從此永敦和好。中外同沾利益。本大臣秉性爽直。素重信義。想貴大臣與咪國嘈大臣。亦有所聞。不以本大臣之言為河漢也。為此照會。仍望照覆。須至照會者。

咈嘣晒照會。

為照覆事。昨接貴大臣本月十九日所發來文。均已閱悉。本大臣與貴大臣交好之誼。雖屬未久。然素仰貴大臣德義隆重。且有雅誼以敦和好。本大臣念之深為欣慰。至天津前有之端。經咪國嘈大臣。與本大臣。各將其事備細奏聞本國大皇帝。現只可恭聽論旨。以便辦理。惜未能獨自作主。此固無須再言。至文內所載。請由本大臣善為嘈大臣委蛇勸解各等語。本大臣已將此言達咪國嘈大臣。嘈大臣。與本大臣。深知貴大臣常以和好美意為心。纖毫無疑。相應照覆。須至照會者。

給咈嘣晒照會。

為照覆事。頃接貴大臣六月二十四日來文。知本大臣六月十九日照會。已經收閱。並承轉致咪國嘈大臣。共諒本

大臣常以和好美意為心○纖毫無疑益見貴大臣明白公正○與本大臣有同心焉○實深欣慰○惟來文云○貴大臣未能獨自作主等語○本大臣現已專文照會哮國嘩大臣○詢其是否定期○會同貴大臣北上換約○以便秦明

大皇帝○答會

欽差大臣桂花設並直隸總督部堂恆○照料進京○以免歧誤矣○相應照覆查照○須至照會者○

給嘆咭唎照會○

為照會事○照得本年四月間○閩貴大臣來自雨土○本大臣

欽差大臣桂花設查照額大臣原約○馳赴上海○守候月餘○未獲接晤○旋又聞貴大臣○赴津後○仍即南旋○當即備文照會咈國咈大臣○轉致一切○頃接咈國咈大臣覆文○知貴大臣○與咈國咈大臣○深知本大臣常以和好美意為心○纖毫無疑○足見貴大臣明白大體○從此息事弭兵○永敦和好○本大臣實深欣慰○惟美國華大臣現已進京換約○貴大臣是否定期會同咈國咈大臣北上○希即照覆○以便本大臣

大皇帝○答會

欽差大臣桂花設並直隸總督部堂恆○照料進京○以免歧誤○相應照會○

奏明

查照叢薇○須至照會者○

何桂清又奏○再查嘆咈二夷○初回上海之時○其勢洶洶○幾若不共戴天○益固該二夷已百餘年未曾有此敗衄也○迨吳煦○藍蔚雯○諭令華商開導夷商○雜問其心志○該夷首等夫其所恃中心始餒○現在咈酋○首先悔禍○嘆酋亦有纖毫無疑之詞○臣遵

旨悉心籌度○設法挽回調處○仍不露中國求和之意○或可冀其畏威懷德○就我範圍○

硃批○覽○

查照叢薇○須至照會者○

何桂清又奏○再查嘆咈二夷○初回上海之時○其勢洶洶○幾若不共戴天○益固該二夷已百餘年未曾有此敗衄也○迨吳煦○藍蔚雯○諭令華商開導夷商○雜問其心志○該夷首等夫其所恃中心始餒○現在咈酋○首先悔禍○嘆酋亦有纖毫無疑之詞○臣遵

旨悉心籌度○設法挽回調處○仍不露中國求和之意○或可冀其畏威懷德○就我範圍○

硃批○覽○

山東巡撫崇恩奏○現在煙臺海口○雖仍有夷船停泊○而商民人等○尚不敢與之私自交易○臣昨又嚴飭地方文武○認真查禁○一面趕將前項夷船○設法催令南下○不許再延○至夷人在該處建地造屋一節○五月初旬即聞有是說○當經密飭訪查○茲因本年四月間有廣東商人○欲在煙臺買地蓋造公所○為該省商船往來收風上岸之處○即有本地無賴○將沿海官荒沙地○指稱己產○與該商議價立契○經該縣訪聞查拏○附近之奇山所居民公議○不肯依從○並經該縣訪聞查拏○事即寢息○時夷人有北來之說○遂致傳係夷人買地○何桂清所奏○似亦前事之訛○惟從前在東買地之人○是否范姓○

當時未據查知。且該夷既欲來東貿易。其置地蓋設夷館。
亦屬事在意中。並當
聖諭諄諄。自當遵照辦理。除飭該府縣再行詳細訪查。分別訪拏。
究辦。仍時刻留心查禁。毋許夷人暗中買地。或奸民句通
交易。並將現停船隻。勒令即早回帆外。至若豆石豆餅出
自奉天。商人赴奉採買。向有驗照。現在嚴防私販。應如何
添改章程。稽查較為嚴密之處。容臣與玉明等籌商周妥。
另行分別辦理。

諭軍機大臣等。前因何桂清奏。夷船有在奉天山東沿海私販洋
藥豆餅。並於山東煙臺地方。買地造屋各情。當經諭令崇恩等。

查明妥辦。茲據崇恩奏稱。本年五六月間。有外國商船十二隻。
先後來至登屬。在煙臺海口停泊。奸民惟利是視。難保無私通
買賣之事。並四月間。有廣東商人。欲在煙臺買地造公所。經
該縣訪聞查拏。始行寢息等語。夷船私至登州。及煙臺地方貿
易。買地造屋。必有奸民暗與句通。地方官始因夷船往來。私通
貿買。藉圖漁利。輾轉奏聞。奉旨查拏。惟千處分。難保不飾詞稟報。仍
著崇恩嚴飭沿海地方各官。認真稽查。妥為防範。並嚴拏勇人
范姓。潛往登州。雖係哄佛西國議增口岸。現經天津接仗
後。兩夷條約未定。不應有夷船前往貿易。更不得任他國夷人
私自與民間交易貨物。如有夷船停泊。當令迅速開行。毋許逗

留。地方文武。有隱匿不報者。指明參處。毋稍徇隱。
崇恩又奏。據登州府稟報。六月十六七等日。有夷人兵船
三隻。收泊福山縣之采島。旋即起碇北駛。又據報二十
日。蓬萊縣之大竹山島。收泊夷人兵船一隻。至二十二日
開行。向東北大洋駛去。以上各船。據稱皆係天津敗回。暫
時在彼寄碇。並無他意。言詞恭順。亦未上岸滋事。
硃批。知道了。

俄囉斯照會。

為咨覆事。七月初四日。貴大臣來文。內稱。
國之人。來至山海關等語。本大臣已將原文鈔錄。交送邊公
文武官瑪爾提詰悞。呈遞本國上官去矣。但本大臣理應告
知貴大臣。本國人斷不能揑稱係哄國之人。按船上捉獲。
來駕有餘。何患乘哄國之船乎。貴大臣云。幸中國兵丁認
識船上有俄囉斯人等語。未似不實。該兵丁肉何知之。按
衣服難辨係本國及哄國之人。按船上捉獲。亦難辨認。何
則。雖如各國俱有各國之旗。但哄國曾有提用別國之旗。
當載於人。至本國之船。不可到未曾通商之處等語。今本
大臣必欲告知照此辦理。數日後將軍公木哩斐岳悞之
船。來至北塘聽候商辦分立邊界情形。並帶來交本大臣
必需之物。時本大臣必告知此事。飭令本國之船。不可到

未曾通商之處。是以求貴大臣告知北塘官員俟伊到時。
妥為迎接。如有武官送信進京。不必攔阻。其所帶之物件
書信。亦迅即轉遞於本大臣可也。為此咨覆。
西予。山海關副都統定福泰據瞭探官報稱。二十九日午
刻瞭見桅篷高大夷船一隻。由西南洋面駛至攔江沙外
停泊。距岸約有二十餘里。二十八日駛至夷船一隻復行
退出。駛至東南洋面停泊。距岸約有三十餘里。其二十七
日駛至夷船一隻。仍在海沿停泊。時有夷人乘坐杉板小
船。在海沿東西游駛。丈量水勢。插記標桿。已被潮水沖倒。
復又叠岸。意欲進城買用食物。又欲觀看長城景致。均經
善為阻回。忽於二十九日未刻故意向西南每船施放大
礮三五出不等。遂於七月初一日辰刻。夷船三隻。赴潮揚
帆。陸續向西南外洋駛去。等候派官兵沿海瞭探。據報夷
船於是日駛赴秦王島海口停泊。亦有夷人登岸。旋即回
船去訖。仍在海口停泊。遥
欽差副都統格繃額。協派馬隊官兵。駛赴秦王島嚴防堵禦。查秦
王島距關三十餘里。等選派官兵瞭探夷船定動。星飛稟
報。旋據報稱。該夷船於初二日。自辰至申。先後向西南外
洋駛去。瞭探已無蹤影。再等前派官兵。駐守南水關。分布
在遠城上。晝夜梭巡防範。兵力較單。已於二十九日。加派

撬槍三十桿。兵六十名。統交品領伊克繩額管帶。以作格
臘備路擊搗。其鎮城以內。等督飭協領塔清阿。同城副
將樊廉。知縣葉墉。飭屬晝夜梭巡。以清內患。
咪批。覽奏俱悉。
丁丑。署廣東巡撫舉承昭奏。本年四月十三日。據暎國官
吧哽喱等。送來照會。內稱本年三月初八日。貴國前任西
廣總督葉名琛。在印度城內病故。當經裝殮。妥協派委向
來陪侍之暎官阿查利。一路護送。於四月十二日晚到粵。
本日已將棺柩及所遺銀物。均交南海縣收領。所有上岸
停放各事宜。隨復妥商辦理。等因到臣。當即札縣查明驗
收妥辦去後。旋據署南海縣知縣宋斐。親往洋船。將葉名
琛棺柩驗收。移至大東門外斗姥宮內。妥為停放。并將帶
回所遺銀物。逐一點明封存縣庫。訊據隨行家人許慶。胡
福同供。咸豐八年。正月初三日。小的們與武巡捕藍鎮。跟
隨葉主人由省坐火輪船到香港。並廚子劉喜。雜頭匠劉
四。一同搭帶食物隨行。初七日由香港開船。十六日到暎
喇國。即新歧城。十八日由新歧城。到怔咾喇。即五印度。二
月初一日。搬上礮臺居住。於三月二十五日。又遷往相距
十五里之大里恩寺花園樓上居住。至九年二月二十日
後。帶去食物已盡。小的們請在彼處添買。主人不允。且云

我所帶糧食既完何頗食外國之物廉經藩譯官將食物送來一概杜絕不用於二月二十九日得病不食至三月初七日戌時病故臨終並無別語只說辜負皇上天恩死不瞑目當時有繙譯官阿查利在場料理於初八日酉時用棺裝殮至二十四日夷人方將棺木運上火輪船繙譯官帶同小的們坐火輪船運回廣東四月十三日到省藍鎖已於九年正月二十二日在咽喀喇病故寄葬客地

硃批覽

戊寅

諭軍機大臣等肅順等奏俄夷伊格那提葉幅呈稱數日後有該國使臣木哩斐岳幅坐船來至北塘並有帶來物件請告北塘官員毋得攔阻等語木哩斐岳幅船隻如到北塘著即派員詢其來意如欲差人進京不必攔阻但准其二三人來京該督等即揀派妥員沿途護送所攜物件代雇夫役小心防護俾安靜行走木哩斐岳幅曾在吉林侵占地界此次來至北塘恐其另有詭譎並著僧格林沁密為防範毋稍大意

己卯

諭內閣上年咪唎堅國船隻駛至天津海口首先開礮傷我將弁是以命科爾沁親王僧格林沁在大沽海口嚴行設防此次各該國前來換約業經桂良花沙納在上海告以大沽設防須由北塘海口行走乃本年五月咪國嘈嘈嘶到滬不遵桂良等原約竟欲闖入大沽口內毀我防具五月二十四日駛進雞心灘用炸礮轟斷鐵練我兵仍未與較二十五日火輪船十餘隻拉倒鐵戧十餘架皆樹紅旗志在決戰經直隸總督恒福等派員持天津道照會前往咪國並不接收竟欲先行開礮轟擊礮臺我軍始開礮回擊沈毀該國戰船多隻擊斃上岸步隊數百名咪兵挫敗實由自取並非中國失信其時咪唎堅國使臣華若翰仍依桂良等原約馳至北塘海口求准進京呈遞國書經恒福等具奏該國照會情詞恭順是以朕准令進京呈遞國書本日據桂良花沙納將咪國使臣華若翰照會該大臣等公文呈閱見其詞意甚為恭敬出於至誠所有該國使臣齎來國書准其進呈即派桂良等接收至換約一節本應回至上海互換朕念其航海遠來特准將和約用寶發交恒福即在北塘海口與該國使臣互換自換約之後永遠和好通商以示朕懷柔遠人敦崇信義至意此旨即著桂良花沙納宣示咪唎堅使臣華若翰知之

諭軍機大臣等寄諭欽差大臣僧格林沁等現在咪夷在京順為恭順即日呈遞國書所有該國和約已加恩准其在北塘海口互換俟該夷起程即將和約由驛發交恒福該督接到後即在

北塘海口。與該夷互換可也。至前擄夷人蔣什坡一名。既係咪
國之人。即可從速該國。以示懷柔。所擄嘆夷人犯一名。既受重
傷。留之無益。或即交咪夷。令其由海船帶回上海交何桂清。由
上海道交還嘆酋嘈嘈晰收明。亦可藉此稍示薄懲。著該大臣
等斟酌辦理可也。

給俄囉斯照會。

為照會事。准七月初七日貴大臣文稱。本國人斷不捏稱
嘆國之人。並飭令本國之船。不可到不通商之處。足見貴
國與中國誠心和好之意。前後海口。如有捏稱貴國船隻。
及不通商處所。見有船隻停泊。我防守官兵。便可開礮轟
擊。至木哩斐兵幅。遣人送信進京。不得過三人。以便我處
派人照料護送可也。為此照會。

咨俄囉斯照會。

為照會事。七月初二日。貴大臣照會本大臣。已於十餘日
前收到。文內所稱。俱係以無據之言。捏卸本大臣所求三
事。並胡出無禮驚嚇之語。全不合於友道。顯係欲絕二百
餘年和好。據此文始知貴大臣等。不應承認尼布楚。恰克
圖。愛琿城等處和約。大學士桂。奉

旨咨行公普提雅廷公文。即天津所立和約。第九條所稱兩國從
前未定交界。迅速決定等語。亦不過行。不思大體。惟持己
見而出餘詞。不直按禮答覆。本國非願占地所求者只為
嚴守和約。並為兩國永無相爭不和之事。告以如此辦理
方妥。若照依貴大臣來文所云之言。亦不合於兩國和好
商辦之道。本不應再行答覆。或請面見。然為明本大臣誠
心遵守和約。及不願我兩大國因輕準之言。以致爭戰。本
大臣咨此。所望貴大臣改悔。答以合禮不似前此之言。況
貴大臣現已知本國差派廓米隆爾伯多廓福斯欽。前赴
烏蘇哩綏芬地方。詳細查明。繪圖做記。攜帶來京。特為幫
助商辦。決定邊界之事。本大臣誠願將本國大皇帝交辦
之事妥辦。不出駕嚇之語。為會晤商辦不相明之故。不至
斷絕。本大臣再咨乞貴大臣詳細深思。本大臣前次所求
三事及貴大臣所覆之言。不然。會商之事若絕。非本大臣
之故。此文咨行貴大臣希冀答以合理不以前此之言。咨
覆可也。

為照覆事。七月十一日。准貴大臣筆來文內稱。前後海口
有捏稱本國船隻。及不通商處所見有船隻停泊。我防守
官兵。便可開礮轟擊等語。本大臣前已將本國之船不可
到不通商之處。行知本國。但本國京城至東海甚遠。恐此
時未能示之到彼。本大臣現復備文。求貴大臣等。轉飭送
至北塘。俟有本國船隻到時交付。以便遵行。再向係各國

大小海船各有旗式不同今將各國旗式繪圖一併封送
乞貴大臣等轉示近岸有兵持以便照式辨認某國之船
至今公未哩斐岳幅遣人送信進京不得過三人等語該
大臣並未知此現在本大臣亦將此言載入文內求貴大
臣等迳將此文遣人送往北塘可也
給俄羅斯照會
甲申為照會事味國使臣到京呈遞國書昨已回至北塘
海口與直隸總督恒福互換和約經大學士桂尚書花與
該使臣言明現在唎佛二國尚無成說並議換約後四個
月各海口開市須從緩候
欽差大臣兩江總督何知照到日再行開市已據咪國使臣華應
尤各國自當一體辦理查貴國和約先經互換此時海口
開市既須從緩所有和約內應行通商之七處海口貴國
商船應暫緩前往俟有開市日期即當知照貴國一律辦
理相應即行知貴國使臣伊查照可也
丁亥僊東巡撫崇光奏廣東夷務自咸豐七年十二月
夷兵入省城觀音山及將軍衙門藩司衙門均被占住上
年天津議和省城居民漸次復業城內夷兵約三千人夷
官頗能約束華夏貿易俱覺相安並無滋事臣由廣西調
任前來僊屬議論多以為宜暫居肇慶俟和約大定省中

夷兵全撤再行入城臣以肇慶僻在一隅通省地方鞭長
莫及又與司道各官隔絕一切公事不能當面籌商諸多
窒礙且夷性多疑更恐因臣不肯入城心存猜忌轉生枝
節籌思已審因即輕騎減從長驅入城接印視事唎咭唎
佛囒唔西國夷官即日前來求見臣當經接見宣示
皇仁曉以誠信該夷官頗知感戴惟前署撫臣畢承昭任內該夷
官堅請援照和約租賃城外西壕及河面等處地基建造
房屋以資棲止畢承昭及粵海關監督恒祺紳士候選道
伍崇曜等再三勸阻不能中止畢承昭等以西濠居民甚
夥若令遷徙過於擾累萬難勉從因河面係水旁官地允
由粵補給該夷兵費銀兩為數甚鉅該夷官亦屢有照會請
為赴日籌給臣會同恒祺妥為回覆善與羈縻一面洽商
欽差大臣兩江總督何桂清等熟籌妥辦總期上全
國體下順民情以顧大局正多方籌畫間詎忽有火輪船駛
到香港得天津開仗之信該夷官甚覺驚疑即來求見臣
恐其猝開警報顧慮猜疑變生肘腋當與將軍穆克德訥
監督恒祺慕言撫馭告以遠道傳言未審虛實如果屬實
大皇帝仁至義盡遐邇一體和議必仍可仰邀
其中必有別情

恩允。惟當靜候
諭旨遵照。不必驚竝。該夷官人處粵民閒風生事。臣告以當督飭
地方官。妥為彈壓。可保無虞。該夷官始悅服而去。數日來
俱尚安靜照常。
硃批。覽汝所奏。抵省視事。並能片言折服該夷。足見堅持定見。毫
無畏難之意。朕懷甚為欣慰。
俄囉斯照會。
為照會事。七月十六日。貴大臣來文內稱。本國商船應暫
緩前往通商之處。據此本大臣甚為詫異。查七月初四日。
貴大臣照會。本國商船不應到不通商之處。本大臣已將
此事一面行知本國。一面行知東海公木哩哭岳幅。貴大
臣已經知悉。七月十一日。仍如此函。四月復貴大臣來文。
即與前文迥異。今云本國商船不應前往約內應行通商
之七處海口。由此可見本大臣與貴大臣等誰為合理。並
無自違天津所立和約。明言與本國通商海口七處。並未
言有四箇月起期。及俟別國互換和約後之語。且貴大臣
會晤時。從來未言及於此。兩國相交禮節。約文商辦可
行。若專辦不可。設有欲改舊條。必須商辦。不然。專辦之條
件。亦無此言證據。若此事係別國議定。於本國無涉。即桂
中堂花大人。與咪國使臣所議。於本國亦不相干。今肅瑞
二位大人。與本大臣尚未商定之前。焉可以本國商船。自
應暫緩前往通商之處。俟咪咈二國換和約後等語。照會。
欽差大臣與本國大臣商辦。復定補續約之條。方妥。各國相交之
若貴國願意暫緩通商。理應
道。天下遵行者如此。貴大臣誠知本國甘願護助中國有
益之事。譬如本國大皇帝。交換和約。辦理別事等故。欽派
大臣來京。所行之路。非由天津所立和約。後可以由大沽
一同西洋國前來。乃由恰克圖故道行走。特為使中國
大皇帝喜悅。知我國並非同伊一路。而免中國官員礙難辦理他
國來京之事。貴大臣應知本國商船。尚未往新開通商之
處。俟中國開此二處與他國時再往。以禮而論。互換和約
後。本國商船即可前往。暫不往者。亦係免中國礙難。其他
五處何必勿往。可見貴大臣照會。實屬不合。專辦條例。強
使暫緩海口通商之處。係不可從。為此行知貴大臣肅瑞
查照可也。
戊子。
諭軍機大臣等。非據俄國使臣伊格那提業幅。照覆肅順等。稱本
國之船。斷不借用咪國旗號。其不通商之處。前已行知本國。不

令船隻前往但京城至來海甚遠此時尚未周知現復備文求轉送北塘俟本國船隻到時交付並將各國旗式繪圖封送等語俄夷既稱斷不担稱哄國之人並飭令該國船隻勿到不通商之處情形似屬恭順所繪旗式著即交僧格林沁查驗並知照盛京山海關兩處一體知悉惟夷船往來海口如果並不滋事即係哄帥之船亦毋庸開礮轟擊儻敢先行開礮或登陸滋擾則無論何國旗號皆當嚴拒著一併知照玉明定福格綳額遵照勿受彼欺為要華若翰計已行抵北塘茲將答覆該國書由驛遞至北塘交恒福西交該使臣祇領如華若翰換約後葉已回帆南馳即著恒福由驛遞交何桂清轉交為要

皇帝復問亞美理駕合眾國伯理璽天德好本年六月二十八日使臣華若翰到京呈遞來書披閱之餘備見詞意肫懇惟以永達友睦為念朕心實深欣悅上年所立條約已蓋用御寶特派大臣交來使收領朕恭展覽

天命撫有寰瀛中外一家原無歧視自此次定約之後願與伯理璽天德永敦和好共享承平諒必同深歡喜也

大亞美理駕合眾國伯理璽天德姓布駕南名雅各專函

貴國居近

朝廷以莊美國駐劄中華便宜行事全權大臣之任此臣熟諳我兩國交際事件於朕常存悠久堅立和睦友誼之心素能仰體且深知其忠盡純良受命充選定當恪供迺職

尤稱

大皇帝陛下

恩遇隆重彼所作為端必盡善盡美萬守兩國久遠友睦之愛務期共相和悅誠望

大皇帝錫之恩禮更於代美國上達各事悉

予深信其尤重者特將美國和好真意與誠願

貴國萬禩久享太平之心代為上

閣朕惟祈禱真神眷顧

大皇帝長享三多之祝於廱滙斯確心頌者也肅此恭達敬請

福安

給俄羅斯照會

為照會事准七月十五日貴大臣照會前來本大臣均已閱悉查前次貴大臣照會內有難免侵占擾亂之語是以本大臣據理照覆並非飾詞中國與貴國定界康熙年間鳴礮警天以大興安嶺之陽為中國之地山之陰為貴國之地界限分明斷不能更改若按貴國天津所定和約第

一條內○曾云嗣後兩國不相殘害○不相侵奪○永遠保護○以
敘和好○既有此條○貴大臣前次來文○何以又言難免相爭
侵占等語○至第九條所稱兩國從前未定交界○迅速決定
一事○貴國現在居住之黑龍江左岸間吞屯奇咭地方○皆
屬中國之地○並非貴國之地○即不應貴國人居住○我
大皇帝撫馭中外○一視同仁○卟貴國人居住○並非在間吞屯奇
咭地方○作為立界之處也○況烏蘇喱綏谷河等處○更不與
貴國相近○無所用其決定○上年黑龍江將軍奕山○以並非
該將軍所管之地○擅行辦理○實屬糊塗○故我
大皇帝將奕山等○分別懲辦○令有吉林將軍景淳等○在彼等候貴
國使臣○妥行商辦○已於上次照會內○將此情節○細為言明○
而貴大臣尚未詳悉○貴大臣既云本國非願占地○所求者
止為嚴守和約○何以間吞屯奇咭地方○既借與貴國人暫
住○又欲至烏蘇喱綏谷地方○豈得謂不願占地嚴守和約
耶○天津和約○已許貴國海口通商○即是中國相待美意○隆
路恰克圖○伊犁○塔爾巴哈台三處○本有定章○此外求無可
商辦○總之貴大臣既誠心和好○惟當恪守和約若事事只
為貴國有益○不顧中國有礙○將來必至彼此無益○想貴大
臣來此辦事○必不顧兩國相爭○本大臣前次照會○已逐層
詳細解說○希貴大臣細心體會可也○為此照會○

庚寅○直隸總督恒福○布政使文煜○奏咪酋已於十六日行
抵北倉○該酋華若翰○給箚恒福照會○約定十八日換約○箚
等即於十七日由大沽馳至北塘○其時刑部郎中慶銘○更
諭旨○所有咪唎堅和約等即欽此○並齎到和約墨通商章程○善後
條約各件○箚等遵即祇存○因該刑部郎中慶銘等○曾隨桂
良花沙納等○在上海辦理夷務○熟悉情形○暫留該二員等○
在北塘守候換約○十八日經清河道崇厚○宣化左營遊擊
張東鐸○護送咪唎堅公使華若翰等前來○箚等當即在於
驛館備設延宴○與該公使接見○言詞均極恭順○遂將和約
互換○告以
皇上聖德如天○曲加體恤○念該酋等遠涉重洋○准其呈進國書○互
換和約○從此通商和好○永戢兵端○該公使等感戴
皇仁○欣歡無既○換約後○該酋即行上船○甚為安靜○至前擄咪夷蔣
什坡○唤夷擇時莫格甚二名○箚等現與
欽差大臣親王僧格林沁○公同熟商○以咪夷既經換約○所擄夷人○
自應給還○以示我
皇上寬大仁慈懷柔至意○其唤夷尚未就擒○如一併釋回○轉似無
所區別○查由津至滬○海船往來○難保不絕○且俟該國悔過
輸誠○再行交還○亦甚便易○已將咪夷蔣什坡○面交該公使
詳細解說希貴大臣細心體會可也○為此照會○

華若翰等領回該夷等感戴之至其哗夷擇時英格甚仍
暫羈留派員妥為照料
欽此知道了
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏七月十一十二日恭奉咸豐
九年七月初十十一等日寄
諭庸順等奏俄夷伊格那提業幅呈稱該國有使臣木哩斐岳幅
坐船來至北塘並有帶來物件著即派員護送又以咪夷
在京呈遞國書所有該國和約准其在北塘互換前經夷
人蔣什城一名即可從還該國所經哗夷人犯或即交哗
夷令其帶回上海交還嘈嘈嘶並銘等等斟酌辦理
聖訓周詳欽謹遵悉當即派令知州曹大埏同知博多宏武等前
赴北塘守候俄夷船隻行抵海口即往詢其來意如係差
人進京即遵
旨派員照料防護行走該酋木哩斐岳幅既在吉林侵占地界有
無別故尚未可知仍一面嚴密防範總不聽其上岸窺我
虛實距今數日尚無信息咪酋華若翰已於十八日回至
北塘經恒福等接待互換和約於二十日早用內地船隻
轉運出洋該船亦開向內河迎接過戴後於申刻回駛至
大火輪船停泊之處二十一日早瞭望外洋該船已經開
駛其所雇咪夷蔣什城一名已由恒福等交還該酋收領
欽此知道了
辛卯給俄囉斯照會
為照會事准七月十九日貴大臣照會前來以換約後四
箇月開市之語不知與何人所議若與別國議定即與本
其哗夷人犯一名若交該酋帶往似不足昭
皇上懷柔之德應俟上海哗啉西夷就撫和議稍定由海船發交
何桂清宣
旨發還似於事理為順而於
皇上生成全德亦可明白宣示俾知感激至山海關停泊夷船三
隻前據副都統格爛額呈稱尚未辦其為俄夷為哗夷當
經飭令查探明確並辦認旗幟旋據復稱該旗幟或尖
或長五色交雜難以辨識七月初一日復開泊山海關西
之白塔鎮秦王島地方似有繪畫地圖之勢初二日以後
陸續向西南開行撫寧昌黎樂亭各海口均有船隻游駛
而撫寧縣之洋河口昌黎縣之清河口有夷人乘坐小船
上岸舉稱帶有各種洋貨於沿海一帶出售並在清河口
購買騾馬又於浪窩口近岸詢問永平昌黎樂亭各府縣
相距遠近均經各海口兵役曉諭攔阻未至上岸滋擾十
九日接據格爛額稟稱夷船三隻十二三日仍在樂亭縣
屬老母溝左近一帶游駛終莫測該夷之意何屬
欽此知道了
辛卯給俄囉斯照會
為照會事准七月十九日貴大臣照會前來以換約後四
箇月開市之語不知與何人所議若與別國議定即與本

國無涉等語。查上年在天津時味三國所定和約內有
現通商各口。或日後新開口岸。以四箇月後方可到彼通
商貿易。雖非貴國和約內所載之條。然貴國所定和約。第
十二條內載外國通商事。俄國一律辦理。既有此語。今四
箇月為期之語。焉得謂與貴國無涉。況本大臣前於互換
和約時。已向前貴國使臣丕將四箇月後再行通商說明。
貴使臣丕已經當面應允。並言行知貴國。至伊犁恰克圖
塔爾巴哈台三處。現已互相貿易。其新定七口通商。自應
候各國和約換定後。四箇月後照新税則互相貿易。令貴
國商船。欲往七口通商。固嗅咈兩國和約未換。我國現在
尚未將新章行知各海口。是以照會貴大臣。暫緩令船隻
前往貿易。此原係我二人之美意。貴國必欲前往。我等亦
不阻止。但恐徒勞往返耳。貴大臣須詳思我二人之語。切
勿疑心。有負我二人相待之美意。為此照會。

壬辰。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。查咪夷火輪
船二隻。於二十日夜間開行。所有發給該夷之
照會。當由琴恒福加封。由驛遞交兩江總督何桂清接收。俟咪
酋華若翰行抵上海。發交祇領。以昭我
皇上綏靖懷柔之意。俄夷所繪各國旗式。道即照繪三分。由驛遞

交玉明。格棚額。定福。以憑傳諭各海口辦認各國船隻。等
等復思俄夷既在吉林侵占地界。難保不窺探各海口。另
生詭謀。咪咈兩夷敗退之後。窺我虛實。伺隙而動。亦在意
計之中。是現在山海關一帶夷船。究莫知其來自何國。但
據旗幟為憑。深恐夷情詭譎。難以確信。或遇風雨陰晦。雖
有旗幟。亦無從辦認。更可疑者。俄夷前經繪呈四國旗式。
即有信函遞交該國船隻。其中恐有說謀私語。交通傳遞。
試如

聖諭。無論何國旗號。登岸滋擾。皆當嚴拒勿受。彼此不使該夷
船近岸窺伺。庶足以嚴限制而示防維。現在咪咈兩夷撫
局未定。各處海口不能不嚴密防備。應請
飭下肅順等傳飭俄酋使臣。及書信來往。暫由庫倫陸路行走。北
塘出入。盤查禁阻。動多窒礙。彼此均有未便。此次所遞交
該夷船只書信。暫由琴恒福收存。如該夷船駛抵北塘。仍
行派員遞交。

論軍機大臣等。僧格林沁等奏。接奉寄諭。並俄夷所送各國旗式
進呈一摺。俄夷所繪各國旗式。業經僧格林沁遞交玉明。格棚
額。定福。傳諭各海口辦認。所稱但據旗幟為憑。深恐夷情詭譎。
難以確信。著仍遵前旨。此後夷船往來海口。如僅在洋遊駛。並
無滋事情形。無論何國旗號。毋庸開礮轟擊。設或登岸滋事。即

當嚴以拒之勿受徙歇並著知照玉明等一體道照辦理至所
請俄酋使臣書信往來飭暫由庫倫陸路行走一節現在木哩
斐岳幅將次行抵北塘必尚有在京使臣往來書信業經言明
准其投遞且俟木哩斐岳幅船隻回帆後再令該國使臣書信
由庫倫行走可也
欽差大臣兩江總督何桂清奏臣與咈酋照會往還彼此疑團盡
釋酋首頗知感激寄信回國極言嗜嗜嘶之背約肇釁是
以臣乘機給予嗜嗜嘶照會以期就我範圍不意適有民
夷互鬬之事先是常有夷人在慕內地民人出洋種地無
一還鄉者固之訛言不一無人應慕該夷即勻串中外匪
徒設計招騙並散潛伺僻地擄捉孤單行人於是民有戒
心爭於洋涇濱馬路一帶集眾巡查要截六月三十日吳
煦等查有咈夷商船載送人口出洋當即照會各國領事
飭令放回民間亦互相傳播勢甚洶洶馬路一帶聚人更
多遠有哄船水手二人路過該處民人即指為擄人之犯
羣相橫毆該水手一死一傷哄夷哮嘷及哄醫生合信
上前解勸同時華民人多手亂不辨是非將哮嘷合信
一併毆傷經道營廳縣趕往彈壓解散七月初一日有逗
羅國男婦六人至城隍廟問遊適值演戲人皆疑其乘機
拐騙爭先驅逐致將夷人一名擠入荷池淹斃上海縣知

縣劉郇膏馳至將其餘五夷押回夷館從此民夷各懷疑
懼各夷在洋涇濱集兵安礮民亦咸仲公憤勢將互鬬吳
煦等一面出示曉諭被害之家祇准稟官查辦不准私自
報復一面會營前赴夷館傳齊哄味佛三國領事諭以爾
等據扬民人肇此釁端已成眾怒難犯之勢令不將戴人
出口之船迅速追回轉欲與我民互鬬須知民難數計憤
極則無事不可為勿謂江蘇風氣柔弱可以威力制之也
哄夷署領事密迪樂味夷領事士見咸良僉稱據扬人口
情同強盜咈夷船隻代人載送人口出洋以致哮嘷嘷等
誤被殺傷但求查拏誤殺傷之犯照例治罪伊即撤碼收
兵咈夷領事伊擄迫於公論以戴人者雖係該國之船兩
在人者實係呂宋夷人之事永願追回原船至初三日伊
擄將原船截回吳煦等會營督同廳縣親詣該船眼同伊
擄及呂宋國領事伏娃並咈前之繕輝官瑪娃逐一查點
共計被其扬騙上船華民一百五十七名訊明籍貫分別
遣回民情始覺稍定惟提釋之人皆係六月二十日以前
上船者閒尚有六月二十一以後被騙之人未經截回正
在偵查間初八日哄味二夷之天主堂內有人講說夷書
即有華民前往告以爾等講書係勸人為善必須先勸自
己不可傷天害理擄捉人口然後再勸他人因又互相爭

閘將堂內門應打碎夷書塊毀無識愚民固而紛紛逢使
夷人既不敢輕離洋涇濱華商亦不能進洋涇濱十一日
在寶山縣境吳淞口外又截獲剝船人口出洋之鈔船一
隻拿獲夷人一名是日下午上
海縣衆鄉又有水手二人被鄉民毆斃該鄉民亦一死一
傷已於接報後查上海情形全恃華商聯絡夷商惟往來
貿易始能採悉彼中確信令民夷互相猜貳華夷各商勢
將桿格難通江蘇民情安分者大都畏事其一偏百和恃
衆滋閙者類皆無藉之徒一經脅之以威即各鳥獸散
既不必逼而藉端生事之風亦不可長當即飭委留蘇差
無能為役非若廣東之可藉以集事者且所覩所聞並非
據拐之犯而動手之人亦未必即係受害之家公憤之氣
等妥為撫綏彈壓詰拏代夷拐騙幾致釀成鉅案之匪徒
即行訊地正法並將吳淞口所獲代夷載人之鈔船鎖示
海濱以昭炯戒而快人心至據拐奸夷果係呂宋佛蘭西
而僑覓者係嘆咭唎國事誤殺傷人例有治罪專
條亦應輝拏究手照例辦理庶華夷之心兩得其平唉唷
嘈嘈斷於接臣照會後因有民夷互鬬之案即以民係總
理通商事宜之大臣所問換約不便相覆而以嘈嘈無

辜被人殺傷兇手未獲照覆並據密迪樂等向吳煦云此
事該國主必以嘈嘈斷為辦理不善將其撤回另換人來
接辦該國官兵死傷不少必議用兵若得
欽差大臣桂中堂給與嘈嘈斷照會尚可和解等語吳煦等告以
欽差大臣僧王已得剿馭爾等之法若欲用兵僧自爾起
天朝向以曲直為勝負並非向畏爾等求和爾等當熟思之將照
會稟呈將來臣詳加查察雖無禁絕語句而密迪樂之言
其為嘈嘈斷授意無疑當即覆以換約事宜係問所當問
嘈嘈等之被人殺傷懸賞拏於佛夷係因疑之誤俟其有
音酌量辦理所有往來照會二紙並北河新聞紙一紙夷人信稿
一紙照錄恭呈
御覽再岡山關等處礮隘類多坍卸所安礮位節經軍營調用間
有歸還所存無多額設弁兵亦不數用現在時異勢殊所
有江防事宜容與
欽差大臣和春熟籌妥辦
諭軍機大臣等本日據何桂清奏上海民夷互鬬已派道員馳往
查辦一摺並將夷人照會及信稿各件鈔錄呈覽覽奏均悉
宋夷人用嘈嘈晒船隻據捉內地民人出洋種地非止一次致
令民情洶洶激成念怨見夷人則羣相毆打並因毆誤傷唉咭

唎逼羅兩國之人。哮嗲咽等。均被誤傷。因此民夷各懷疑懼。業經何桂清等。派委喬松年。馳往上海。會同吳煦妥辦。著即飭令一面訪拏代夷拐騙之匪徒。就地正法。並一面查明下手誤傷夷人之人。照例治以應得之罪。以期情法兩平。無枉無縱。至進羅係臣服之國。其朝貢使臣及遣風難夷。中國待之均有恩禮。此次該國民人。誤被淹斃。著該督飭令地方官嚴緝兇犯。務獲究辦。俟辦理完竣。具奏後。尚須給予勅書。以示撫恤遠人之意。至哮咈所請。欲桂良等給嗲嗲嘶照會。以為和解。但桂良等在上海。邀嗲嗲嘶會面。竟不肯前往。令桂良等回京。已敷欽差關防。無從與聞其事。哮夷背約肇釁。怖夷同心附和。勢難先行退就。前已將現擬辦法。於本月初三初七等日。等諭何桂清業已接奉。自當遵照籌辦。如有轉圜之處。即可在上海辦理。毋得令其北上。至上年條約內。萬不可行之事。正可藉此挽回。何桂清當堅持定見。不可再向關說。以致蹈涉求和。如果該夷悔悟。自來說合。即須迎機善導。勿令坐失機宜。是為至要。咪夷華若翰已於十八日在北塘與恒福換約。即於二十日起碇回南。應覆璽書。已由恒福驛遞交何桂清轉付矣。

哮咭唎照會。

為照覆事。接據貴大臣七月初三日來文。以本大臣是否定期會同咈國咘大臣北上。將上年定約交換。希即照覆等語。閱悉。查貴大臣自不難照文會商。外國貴大臣督治兩江之權。誠將近日在滬生端一事。內有無辜哮人一名。被毆斃命。時總理稅務使李僧數人俱受重傷。均六月三十日所為。迄今未見該官捕獲兇犯一節。便中順為言及。惟來文題問一層。與通商處無關涉。皆由貴國義日在北措置所貽者。本大臣似未便與貴大臣移文相覆也。為此照會。

欽差大臣之職。遇有通商情事。本大臣自不難照文會商。外國貴大臣督治兩江之權。誠將近日在滬生端一事。內有無辜哮人一名。被毆斃命。時總理稅務使李僧數人俱受重傷。均六月三十日所為。迄今未見該官捕獲兇犯一節。便中順為言及。惟來文題問一層。與通商處無關涉。皆由貴國義日在北措置所貽者。本大臣似未便與貴大臣移文相覆也。為此照會。

給哮咭唎照會。

為照覆事。接據貴大臣七月十一日來文。以本大臣係總理通商之欽差大臣。所有北上換約一層。貴大臣未便移文相覆等語。查換約原為通商而設。上年欽差大臣（前來上海會同本大臣與貴國前大臣額。彼此會議。所有往來照會。俱有本大臣衙址。即貴大臣初到上海時來文。亦有本大臣衙址。可見換約一事。本大臣實係應問。至上海地方。六月三十日。華民聚眾之案。係外國人拐騙硬拉人口。載送出洋。以致激成眾怒。愚民既不知拐騙硬拉者。係何國之人。又不能將各國之人。逐一辨認明白。遂有哮人被毆斃命。並傷總理稅務使哮之事。後經咈國領

事官將載人之船隻追回會同蘇松太道查明係呂宋國
拐騙硬拉人口在佛國船隻載送出洋是此事係呂宋人
違約肇釁佛國船隻代為載送曲直甚明華民誤毀總理
稅務使李及致傷唎人並非有心本大臣查中國定例因
事誤毀覺命及誤傷旁人均應查拏治罪惟尚有被拐之
人未經追回民情仍屬洶洶業經嚴飭蘇松太道會營督
辦知會各國領事互相彈壓一面追回被拐人口一面緝
拏兇犯分別嚴辦以彌釁端而昭平允貴大臣近在上海
當必知其詳也為此照覆

丙申　庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏本年七月十四
日接據署吉林將軍特普欽等咨稱具奏俄夷乘船馳赴
三姓地方圖聚民婦被毆身死一摺欽奉
諭旨三姓非俄夷應到之處等因欽此咨行前來查軍機大臣寄
來與俄夷互換和約第二條內載
大清國與俄國行文毋庸按照從前理藩院與薩納特行文即
由俄國總理各國大學士與軍機大臣或大學士俱按平
等咨行等語惟咨行俄國承辦各國事務衙門並無另有
可通之路必應送交署固畢爾那托爾轉行若經該酋按
照和約駁回於事無濟不敢拘泥仍咨行署固畢爾那
托爾令其迅速轉送承辦各國事務衙門將馳赴三姓之
夷全行撤回謹將咨行該酋文底呈
覽

硃批知道了

給俄囉斯咨文

為咨行事茲據軍機大臣札交本年五月十五日俄夷徹
卜勒幅等由黑河口駛至三姓地方時該副都統派員阻
止並未旋回二十九日徹卜勒幅登岸至民人王義會家
內向民婦王高氏調戲適經捕役高連升等勸阻回船是
夜徹卜勒幅復潛至王高氏家欲圖強姦被民人劉有用
劈柴將徹卜勒幅毆斃嗣將民人劉有及王高氏等獲訊
據供稱委係欲行強姦被毆身死等語查三姓地方並非
俄夷應到之所況經該副都統攔阻復敢昏夜潛行登岸
欲圖強姦民婦顯係縱擾除將未能阻止之地方官分別
懲辦外將此情節著庫倫辦事大臣備文咨行俄國等因
札交前來相應迅速咨行罷署固畢爾那托爾轉行若經該酋按
照和約駁回仍咨行署固畢爾那托爾令迅速轉送承
辦各國事務衙門將馳赴三姓地方之
夷人即行收回一面嚴飭罷國夷人嗣後不准似此任意
行走滋事須仍以致滋擾我國民人兩國應請按照兩國
互定章程遵行為此咨行

硃批覽

又

批與惠親王等同看看來該貝子意存該部並無想出好辦法爾等熟商有無善策

俄囉斯咨文

為咨覆事現在接閱貴大臣七月二十三日來文若貴大臣所行之文俱似如此則甚合宜若能堅固兩國相交和好之道然不能不相告者一照會內稱查上年在天津與咈咪三國所定和約內有現通商各口或日後新開口岸以四箇月後方可到彼通商貿易等語此言尚未全合與國所立和約二十八條內稱曰此約自議定畫押之日起四箇月後凡通商海口稅官應告知與國領事官某項貨物由口發內地若稅價多少由此可見所言四箇月後係言稅價並非開海口通商之事且係議定畫押之日起亦非以互換和約之日為初期至咈咪兩國和約內俱無此四箇月之語本大臣現有鈔寫該三國所送和約之原稿不能錯誤儻貴大臣所存和約一分內有不符之處可以告知係某國和約某條以便查勘總之貴國與與國另立密條言通商海口四箇月開市則此條係謂牛莊登州廣山頭毫譬海南等處新開海口其他早開海口豈可言四箇月後始開況廣東天津雖有交戰之事其早開海口只貿易至今未絕貴大臣來文內稱貴國所定和約第十二條內載外國通商事件俄國一體辦理等語並以既有此語今四箇月為期之議為得謂與貴國無涉等語而難我查天津和約第十二條內稱日後中國若有厚待外國通商等事凡有利益之處勿庸再議即與俄國一律辦理施行由此可見外國所得有益之事即與俄國勿庸再議一律辦理言其有益之事並無禁止之事令四箇月限期可謂有利益乎二位大人閱和約應詳細免致錯誤來文內稱上任欽差大臣曾已經議定通商海口四箇月後始開貿易等語設有此言然於三月二十二日已經互換和約令於七月二十三日貴大臣照會所定四箇月期不已滿乎何必行文再言者現在本國海船多集已到東海不能不早開海口至新開海口本國大皇帝願行與中國大皇帝並謀興貴國有益之事早降諭旨本國海船暫緩往天津和約所定海口俟中國自行開時再往為此咨覆貴大臣可也

籌辦夷務始末卷四十二

咸豐九年○己未○八月○己亥○黑龍江將軍奕山吉林將軍景淳齊齊哈爾副都統那敦德吉林副都統特普欽奏○遵查前此互立條約○係與夷酋木哩斐岳幅面議○據各屬詳報夷人皆係奉木哩斐岳幅之命○此次遵旨另立一條○自應會派妥員○仍與該酋議定○方免夷眾藉口○前據烏蘇哩口探報夷酋木哩斐岳幅已由海路赴上海等處○秋後旋回○嗣該酋駛抵瑷春○少停即行○又言欲赴天津○該酋行蹤詭密○若非會飭各員分路等候○恐難會面○隨派署副都統富呢揚阿○在黑河口守候○其烏蘇哩口派協領據幅到時○即率同佐領烏勒吉等明白曉諭○該酋肯否○隨時報明署副都統富呢揚阿○逐層妥議○另立一條○設該夷至黑河口即由富呢揚阿○照前辦理○儻該酋不容見面○黑龍江城○是必由之路○應派官兵赴海蘭泡偵探確信○不難會晤○即責成署副都統愛伸泰就近嚴查辦理○其肯古塔○瑷春等處○仍札令署副都統富興等○督同瑷春署協領富坤等○體巡察照辦○設遇該酋○向其開導○勿任夷船肆意遊行○再圖占踞○惟木哩斐岳幅居心叵測○若始終不肯見面○再會飭黑龍江副都統○行文海蘭泡央呆枯幅○傳諭木哩

奖岳幅遵照。其如何回覆擬議辦法。再行奏明辦理。

景淳等又奏。挑練兵丁。以防不虞。查夷情叵測。日漸鴟張。下駛人船。有增無已。既在烏蘇哩添建房間。又由水陸分赴軍春邊岸。支搭帳房。而前抵三姓夷人。又稱續來者欲奔吉林阿勒楚喀貿易。其虛實莫測。當即密飭各屬一體嚴防。並令琿春協領。多備餘丁。勤加操練。惟查吉林通省額兵一萬一百五名。各處徵調不下七千餘名。現在存營陸續抽撥者僅止三千餘名。不得不擬派餘丁。並與正兵同伍。現儘數挑選。祇得兵丁一千五百名。已派員操練。加意防維。再

諭軍機大臣等。本日據奕山等奏。遵旨會商分路派員守候夷酋並挑備兵丁各一摺。業經明降諭旨。將奕山革去御前大臣。令其來京當差。特普欽暫署黑龍江將軍。前往辦理矣。俄夷人船。分赴烏蘇哩口。及琿春等處。皆稱奉木哩斐岳幅之命。而木酋至今尚未駛抵北塘。據稱。復有欲由海路赴上海之說。傳聞五

盛京海防挑備精兵二百名。聽候調遣。而吉林本應籌防所有前調官兵二百名。擬請暫免備調。

艘兵頭二十餘名。兵丁四百六十餘名。頃刻間省城內外喧傳。人心大快。夷目吧嘎禮。即於是日將省內旗綠各營軍裝器械。仍照上年之樣全行收去。二十四日。惠州城內接得香港之信。並鈔來上海新聞紙。所刊天津實打死紅毛在船及岸上共四百六十四名。兵總二十七名。打碎根砵三隻。打壞根砵六隻。共斃水手奸細不計其數。受傷待

像該夷必經之路。持普欽接奉此旨。即著前往該處。會成派出之副都統愛紳奉。勤加偵探。一面會商景淳妥籌辦理。總須明白曉諭。使其勿致肆意遊行。不可含糊了事。再蹈英山復轍。至所稱吉林現在挑備餘丁一千五百名。勤加操練。現在俄夷雖未開釁。固當存有備無患之心。但須不動聲色。嚴密防範。不可稍涉張皇。致令該夷窺破。其前次挑備盛京防海官兵二百名。現在本城既須籌防。即著毋庸調往。

前兩廣總督黃宗漢奏。此次天津接仗情形。先於六月二十日。有香港火輪船到省。即說夷船在天津大敗。被海口礮臺打沈兵船二隻。傷大兵頭在手一隻。

醫者二百餘名。兵火船嘆吠嚦咂船主。打去一腳。乃有別兵船主受傷。回上海廣隆行醫治。生死未定。香港自得此信息。聞各夷商曾會議欲不納稅。而夷商不願。設不納稅。是逼唐人封港了。故此未定各等語。惟思現在省中夷兵

極少○不患該夷修怨於我○而夷性多疑○轉慮該夷防我攻
他○我兵若即乘此攻城○未始不可克復○然省河礮臺船隻○
早已付諸灰燼○即使克復○亦斷難以駐守○既無攻克之心○
何必使有疑忌之念○當即函致兼署督臣勞崇光○見該夷
等隨時開導○坦然示以無疑○旋據勞崇光○覆稱天津報到○
他族驚惶○深恐其驚疑滋變○又慮此間民氣○聞風觸發○業
經兩面開導○彈壓捌循○幸尚無事等語○是於未奉
諭旨之先○臣等彼此密函商酌○省垣夷人○若仍照常無事○不必自
我啟戎○茲復欽奉
諄諭○尤當時刻凜遵○然而夷性桀驁○未必遽加悔悟○翻然就撫○日

來省城傳播○有夷船全數回滬○修船調兵○再圖大舉之說○
此亦被創後必有之詞○就粵城夷兵計○料無可以調往者○
以天時地氣論○此後節屆秋冬○令年能否再行北上○殊未
可知○而探聞該夷每與外國爭戰○動經數年不休○葉名琛
家人胡順自五印度回○據云○有喇喇國王被擄在彼○已十
年矣○猶日與兵○以攻其國○且所造大輪車○行駛如飛○一點
鐘可數百里○堆積礮彈如山○益該夷固以黷武為能也○今
年赴津各船○秋冬間如已由滬回粵○省城為貢市之區○夷
商必不願其滋事○而如南海番禺各鄉○順德香山○東莞新
安各縣○則難保其不洩憤○而順德尤可危○蓋臣與羅惇衍
等皆夷人所欲得而甘心者○
皇上智燭幾先○以紳董中素孚鄉望○如羅惇衍等亦應整頓鄉團○
以備不虞○臣當即遵
旨將天津妥使情形○
聖謨在先○勒徵撫信致羅惇衍等○密加整備○不可宣露防禦情形○
使夷人知覺○尤不可假奉
旨為由○致於撫局有礙○諒羅惇衍等○必能仰體
宸廑○顧全大局也○至臣自上年八月至今○一字不敢言夷務○至煩
廑念者○實因八月之奏○上海已傳擾○前頻喘○得見此摺○深知
上年四月省北復城之舉○實臣與羅惇衍等○主持其間○故

上諭○飭臣將
欽差大臣關防○送交兩江督臣何桂清○接辦夷務○臣於二月初四
日○方接到部文○該夷已於正月初間○由滬開知○意以撤去
大臣關防○勢必久任兩廣總督○故欲害臣之心更急○先是
臣於正月初八日○祭大纛神○誦吉於二十日○親赴西北江
督兵○初十日○廣州協副將濟當自省城來見○告知夷人與

行○再作計議○果於十三日○派夷兵及奸細約有二千名○坐
淺水大輪船十隻○廣東西瓜扁船十隻○馬船數隻○吨噸
見柏貴○告以將往西北江一行○請派員護送○當派縣丞卓
炳森等送之○柏貴即諭知南番兩首縣○夷人狡詐○難保非
聲西擊東○於兩首縣派役跟蹤確探○日日飛稟到○夷船
出省河往東而行○由東莞縣屬河面行走○將及惠州界時○
臣因有西北江之行○早調都司卓舉帶勇二千名在惠○署
惠州府海廷琛亦有勇二千餘名○皆精銳可用○該夷來如
講禮讓○則地方官已設館舍○牛羊牲畜俱備○價實係包藏
禍心○則背城借一○有死無生○幸該夷行至東莞以上○水淺
船擱○不得進○折而之虎門○走順德河○歷七洲洋○將由惠州
小淡水一帶來郡○又因西風扁船○在七洲洋被風浪搏擊○
不得前○由是轉回順德○問該縣羅龍二紳何往○乃走西江○
赴肇慶○問該縣蘇紳住家何處○各官皆以外出勸捐答○遂
湖流而上○至廣西梧州○即撫臣勞崇光所奏者○由梧回肇○
盤桓數日○聲言欲駐兵於肇城○蓋知該處舊有總督衙門○
為控制兩省之地○乃故為此說○經該道等勸回○二月初方
到省○臣於初四日○接到史部公文○當派員將關防齎送江
南○一面照會該夷水陸提督○該提督仍照覆無異詞○臣以
為從此或可稍釋其嫌○乃二月二十邊○有城有信來○該夷

復整備行程○明言將赴東江○斯時也○江西之賊分兩股○一
由南雄一帶而入○竄擾樂昌○一由惠州邊界而進○將擾龍
川○福建之賊○亦破大埔○暴應○而攻興寧○臣思惠州一郡○若
該夷船由西而來○江西福建逆匪○由東而至○兩面受敵○區
區數千兵○其何以濟○乃決然定計○與其死於夷○不如死於
寇○上游龍川○為潮嘉入惠要區○賊所必爭之地○灘高水淺○
賊可順流而下○夷難迎流而上○惟有親督重兵駐此○或可
兩全○乃於二十四日啟行○進到龍川○該夷遂不復來矣○在
軍營將及五旬○督飭各軍進勦○屢獲大勝○克復大埔○暴應
解圍○興寧連平福建之賊平○而江西之賊勢○將由惠州下
節節堵截追勦○兩起賊匪○殲捻殆盡○東路惠○潮○嘉○一律肅
清○方臣回惠郡之日○正嚕嚕嘶到香港之時○其於要進天
津與否○機密事一語探不出來○惟知其擬隊進廣東省城○
人馬齊列○城內外○及船上礮聲連環○不絕○此吨噸之故
為揚氣也○入城後不與各官一見○惟時刻密布奸細○來惠
探聽防範○臣暑在左右前後○皆有細人暗伏○即不能擒臣之
身○總思搶臣之擄○臣思自天津議和後○至今未嘗與該夷
搆兵○前有生捉夷人二名○亦向團練總局提還○上年七八
月間在粵夷商照會到臣○有實深寅感之語○雖力持不還

城不通商之議。仍派紳士委員等。往來省城。籌議還銀交
城。以便早日通商。嗣以上
海
欽差大臣桂良等。咨送告示前來。通飭各海口照舊通商。柏貴及
粵海關監督恒祺等。即與之通商。該夷以有此示。亦遂不
理。迨及九十月大幫洋艘上稅後。始知悉。亦未嘗再
與攔阻。何至根臣之深若此。直云正二月間。人人皆知其
為上年八月之奏。於夷人設計。扶摘撮餘。並有懸賞三萬
銀。毀吧噠嘩之語。該夷等感知悉。故貌為各釋前嫌。實則
記恨在心。今若再有要件落該夷之手。勢必更遭不測。故
臣於二月二十四登舟以後。始奉到正月初一日寄
諭一道。飭將民夷互鬬之事。迅速詳細具奏。臣恩年前十二月石
井之戰。羅惇衍等。業經據實詳奏。初一日之奏。像前擱未
到。該據羅惇衍等來信。知所奏已奉到
硃批。有辦理妥協之語。方幸稍慰
聖懷。復何敢以臣一身之危險。上煩
廑念。三月間在龍川單營。先後奉到寄
諭。飭臣諭知柏貴。勸令該夷赴上海與桂良等面議。及開導該夷
無復再赴梧州等因。臣遵即差送與柏貴閱看。而柏貴已
病重不能言語。其時嘔嘽嗆。已而嚕嚕嘶。未到上海。所議
有關大局之事。吧噠嘩不與聞。此外無可與語者。曾據粵

紳候選同知升用知府潘世榮密稟。聞該夷目柯嚴禪云。
上海之議。桂中堂欲以四事翻騰。嘽欽差則一字不改。月
臘月回來後。亦不須再與桂中堂見面矣。粵東賠銀交城
之事。須進京後再議。似此則該夷赴津舉動。不推粵東無
一點端倪。可以具奏。即上海亦未必有實在情形可以奏
者。此臣久未將夷務奏報之實在情形也。至天生吧噠嘩。
所以榻粵也。不去吧夷。粵難未已。咸豐六年。夷眾實開於
此夷。今更肆行無忌。筆難罄述。即如柏貴故後。撫卹不准
送出省城。原欲新任巡撫進城。既可恃為護符。又得肆其
挾制。勞棠先於到任後。馳書告臣曰。西人議論。多以為不
宜入城。然細思由梧州而來。不到省。祇有駐肇慶夷船一
水可通。與其使該夷挾之以來。轉不成事。不如長驅直入。
示以無恐。六月十三日午刻到任。吧噠嘩等。即於未刻進
署。其故作兇肆情狀。甚於常時。緣自畢承昭署篆後。竟於
無日不以索賠銀蓋夷樓二事相偪勒。畢承昭至無可如
何時。則對以充汝之量。不過派兵把我看守。否則將腦袋
取去。要銀則斷乎不能。乃專心於蓋夷樓一事。前後十三
行舊址。尚嫌狹隘。必欲另添一處。指出沙面地方。須由水
底壘基而起。估工即須二十六萬兩。今粵海
關於關稅項下將來應賠兵費款內先行陸續提給工匠。

畢水照以水底築基成否莫定已發之銀統須該夷認帳令伍棠曙等與之舌戰堅不允從成則伊之業不成則帳不復認復自十三日未刻以後議至夜深其勢不得不依他且須給與照會為憑照會底稿又須吧嘆禮先改定然後可行其橫逆大類如是尤可慮者柏貴任內所用辦事家人皆與夷為伍李小村日在門房一切公牘吧嘆禮無不知者外無所用其探聽內無所用其隄防故亦相安於不覺然究竟緊要事機悉由臣惠州辦理城中多有不知者今則胥撫兩符俱在城內夷人時刻窺伺臣已手函數千言縷陳大概情形密示勞崇光其於夷人慣入內室撥索公文密件亦寫來寄

諭到省難保不索觀截搶尤囑令早為之計至該夷在津如未就撫督臣王慶雲到粵可否一併駐劄省內應請

聖裁飭遵

硃批覽奏詳細各情已悉

庚子

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏前據副都統格綳額稟報夷船三隻於六月二十七日在距老龍頭十餘里停泊幫當即飛飭沿海各路防兵加意嚴防葉經附摺陳明在案續據各營弁報該夷大船停泊外洋小杉板近岸尋覓食物亦極馴順一月以來該夷歷至老龍頭秦王島老母溝清河口淵河口等處口岸周歷用小船試探水之深淺查看地方地勢均已繪圖各海口兵役一經攔阻即行駛回幫洋加募愚民窺其形勢似係哄夷敗退之船沿海窺探或伺隙而動或相准虛實以圖再舉所有各海口防兵或隱或現該夷亦不能盡知虛實七月二十四日夷船三隻由外洋越過北塘大沽於二十七日駛至大沽迤南之邢口地方停泊隨有夷人數名坐小杉板近岸試水並詢問水

陸赴津程途經邢口營署守備張錫元告以此處距津六七百里中間數十里泥淖難行該夷亦即駛回查大沽迤南劉家河唐家河馬棚口邢口狼坨子均係汊河或僅容小船行駛或數十里以內舟楫不通且地處荒僻居民無多該夷亦無所施其狡悍惟陸路距大沽不遠自應先事豫防以期有備無患當派火器營參領保清通州協副將李炳書帶兵二十名先往哨探復派副都統成保侍衛札精阿各帶哲里木盟馬隊二百名前往劉家河等五處汊河口岸分劄以壯聲威該夷船三隻於二十八日由邢口折回大沽迤南二十餘里之劉家河停泊不時在桅上用千里鏡打看不知其意何屬至本日卯刻尚未開行惟有督飭各營官兵隨時布置晝夜嚴防不敢稍涉大意該

夷敗退之餘○大沽防守既嚴○大約不敢輕犯○劉家河等五處汊河○船隻不能行駛○亦無可窺伺○或沿海口岸停泊數日○即便開行○視為故常○恐輒藉○若因各海口均係停泊數日○即便開行○視為故常○恐一旦竊發○殊屬堪慮○應請

勅下山東撫臣○豫為防範○該夷既經受創○知有准備○亦必不敢滋擾○五月二十五日○與該夷接仗之時○各營官兵○無不奮勇爭先○勉圖殺賊立功○惟北岸北礮臺海口營兵○見賊勢兇猛○越牆鬼水逃避者三百餘名○自應即時查拏○以正軍法○彼時因夷船在海口停泊○若操之過急○恐有逃出外洋勾串該夷接仗之時○各營官兵無不奮勇爭先○勉圖殺賊立功○惟北岸北礮臺海口營兵○見賊勢兇猛○越牆鬼水逃避者三百餘名○自應即時查拏○以正軍法○彼時因夷船在海口停泊○若操之過急○恐有逃出外洋勾串該夷接仗之時○各營官兵○

此外各海口港汊紛岐多有可停泊之處均宜嚴為準備現在通商章程尚未議定民間概不得與之私行交易應一併禁絕著崇恩嚴飭沿海地方官認真巡查密加防範如有夷船停泊諭令迅速開行毋許久留致令上岸滋擾崇恩現雖有旨令來京候簡仍宜實心辦理如因簡放有人意存諉卸將來設有貽誤恐不能當此重咎也

壬寅俄囉斯照會

為知照事於本年七月初二日

欽派大臣肅瑞行不宜之文至本大臣後不復通商會晤一則該大臣會晤及所照會並未見益一則所議與本國欽差大臣分位不合所以十餘日後始行文想該大臣改悔不意所覆言語雖合宜而意如舊之悖禮令四十餘日未嘗會晤本大臣誠願護持兩國和好故照會軍機大臣會晤商辦情形以便設法妥辦本大臣會晤肅瑞二位大臣時曾遮商辦決定兩國東西交界未定之處並復行旱路貿易及辦別旱年所立和約內有應增應減應刪修已辦妥之事分寫六條並非出於己見乃照依和約特為豫防合混相爭之意措

欽差大臣肅瑞等於辦理初時曾言並無和約等件伊亦不知此事嗣又認稱曾有此等和約停止已久不必再議今七月二十日答覆並未言及和約之事至講說覲珲城所立和約與本國者迥不相同即本大臣以中國大皇帝咸豐八年五月初八日所降與大學士桂

工諭轉送至公普提雅廷為證肅瑞二位大人亦言不知有否本大臣將上年

諭旨譯漢文與閒伊等雖認有此

諭旨乃所譯與原文不合及至求將原文送至本大臣覆對答以此

旨係在軍機處大內收存讀大臣未便擅出鈔給等語七月二十日咨覆言中國

此等前後不符之語甚多如七月初二日咨覆言中國大皇帝優待本國已將黑龍江左岸空曠地方閒荒屯奇喀等處借與本國等語查愛琿城所立和約第一條內言黑龍江松花在岸等處至海口作為俄囉斯國所屬之地並非暫時乃永遠勿替六月二十六日肅瑞二位大臣所照亦言愛琿城和約本有中國

大皇帝業已准行奈於七月二十日咨覆言該處該屬中國之地

不應本國人居住。殊不知閩奔屯奇喆等處。及松花江口南延岸。本國人居住多年。又前瑞二位大臣照會。曾言海口通商五處。七月十六日照會。海口通商七處。實按照天津和約所言。又七月初四日。該大臣照會本國船隻。勿在亞非通商海口遊行。於七月十一日所發洛文。仍如是言。又言務將此情節。迅速行知本國。於七月十六日洛覆。言現與暎咈二國。尚無成就。本國商船。俟中國與兩國互換和約至四箇月後。再往七處海口開市。於七月二十三日。該大臣照會。仍言四箇月限期求從緩。因現在新章尚未行知各海口。況該大臣稱於互換和約時。與前任欽差大臣奔將此事說明。欽差大臣奔已當面應允。是以照會本大臣暫緩令船隻前往貿易。瑞二位大臣言及此。係不知論旨。視若無事。即往吉林。又有何益。設若本大臣往吉林商辦。誰能保來時中國大臣。不如現今不復失信。況中國大臣。不願合禮商辦。嚴守所議哉。瑞二位大臣。明知愛琿城新立和約。已定黑龍江烏蘇哩等處為界。然照會屢次言及立

尼布楚和約時。兩國並未查明此地。但知興安嶺之西。格爾畢齊河源處。約略云。順此山至海為界。其極東近海之地。作為共有。俟將來查明再定。據新近查明興安嶺分為兩岔。一岔往北至冰海。一岔往南至黑龍江。斷過三姓地方。蓋興安嶺北岔不能為界。因其向北不向東。興安嶺南岔為界。是以愛琿城議定以黑龍江烏蘇哩等處為界。則兩國皆有裨益。瑞二位大臣。屢次言興安嶺為界。其意何取也。查此等辦法。本大臣始知瑞二位大臣。實不知應辦事情之詳。但知其緊要。設法推卸。恐自辦錯誤。且本大臣轉詳軍機大臣。瑞二位大人辦事。實不合和好之道。會晤時。數次當言中國願交鋒於本國。今於七月初二日來文。冒言本大臣堅持己意。必致使我國開關罷市等語。並將本大臣之求稱為先出無禮之言。伊不能詳辦我國所求。及輕視早年所定和約。並不留意與本大臣所論之理。乃出粗率無考之言。真不應允。我國所求。兩國和約。豈有如此商辦之道乎。本大臣初來京時。曾行文軍機。求轉奏中國

大皇帝。派可靠之員。商辦一切兩國有益之事。瑞二位大人會晤之時。大半言毋庸議。然則何為商辦。且兩國緊要事件。豈可如此草率辦理乎。瑞二位大人似不明我國所求止於和約之事。

並非別故○特為護持兩國和好之意○我國所求決定未定
交界○以免侵占含混相爭而已○伊云設有本國侵占之事○
即已許借與本國等事亦皆毋庸議○此言合理乎○地界未
經分定○焉能免侵占相爭○所以迅速議定兩國地界為要○
其東界尤要○或肅大人不明此理○或伊願使我兩國不和
乎○想軍機大臣俱係明睿通達之人○不能如其所願○本大
臣懇乞貴處大臣○或告知肅大人○辦事必須詳慎○俱依相
和友道○或照天津所立和約○請
貴乃派大學士或軍機大臣一員○會通商辦○更乞交付一切兩國
相交緊要之言○並將咸豐八年五月初四日所奉

諭旨及自康熙年間至今兩國所立和約○鈔錄一分交給○俾曉諭
凡和約之條○非兩國會議○不可停止○莫謂年久○即不准行○
貴處大臣○明知
貴國現時與兩國不和○自應設法○不至又與鄰大國相爭○況
該鄰國相好多年○能補濟
貴國危難之時○今本大臣自應在京商辦情形○及
貴國
欽派大臣所奉之意○一一妥速奏明本國大皇帝○本大臣情願護
持兩國和好○不敢將肅瑞二位大臣所議之意○奏明本國大
皇帝○因前任欽差大臣丕揆命○以為毋庸議而已○本國自

不能喜其所覆○若本大臣仍以毋庸議回覆○豈不增本國
所恐乎○惟望貴處大臣○設法助我○以合友道之意○而覆本
國○我國大皇帝○誠意護持兩國和好○差我告知中國大臣
此意○果誠願修和好之良法○本國大皇帝○聞知中國大臣等能明
等修此和好之良法○本國大皇帝必心悅○甘願別出良法○使兩
此○
於卯○山西道御史陳鴻翔奏○籲目上年五月○夷船南駛○重
修大沽礮臺○豫為設備○因將大沽迤北三十餘里之北塘
礮臺○亦加修補○復於北塘河北三十餘里之營城村外添
修礮臺四座○屯駐馬隊一千名○大沽在南○營城在北○北塘
居中○三處聲勢聯絡○自可互相應援○本年五月○夷船北來○
欲令其由此進口○將北塘所設兵礮○全行撤歸營城○使之
無恐○唉夷不遵理論○竟在大沽河口開礮○毀我防具○經料
爾沁親王僧格林沁督率將領○將其火輪船擊毀十餘隻○
傷斃夷兵數百名○並將其上岸步隊○聚而殲殪○該夷敗退
南旋○意必益鉤添兵○再圖報復○而咪夷貌為恭順○即由北
塘進口○互換和約○臣竊思咪夷與唎夷朋比為奸○見大沽
防守嚴密○難逐奸謀○勢必將北河口水勢淺深○道路遠近○

並撤防堵情形。密報暎夷。為之設計。暎夷說詐異常。前在大
沽接仗時。彼之所以致敗。與我之所以制勝。既已深知。自
必變計而思逞。萬一再至大沽。陽與僧親王接仗。而潛於
夜間。陰令步隊。由北塘上岸。阻我營城駐守之兵。不得過
河援應。因而南趨大沽北礮臺後路。前後夾攻。則大沽甚
為喫重。雖其間新河地方。亦設防兵。而由北塘前赴大沽。
亦可由新河村外繞越。且恐該處弁兵。猝不及防。或有驚
擾。轉致掣動大局。此尤不可不慮者也。相應請
旨飭諭帶兵大臣。查勘地方情形。仍於北城河口。調回兵丁礮位。
申諭鎮將。嚴為防守。使該夷計無可施。方為萬全之策。或
即將營城所駐之兵。移至北塘。更為扼要。
諭軍機大臣等。有人奏。請飭嚴防北塘一摺。據稱本年五月間。夷
船北來。因今由北塘進口。將礮臺防兵撤回營城地方。現在暎
夷交戰南旋。意必來圖報復。萬一再至大沽接仗。陰由北塘上
岸。阻我營城之兵。因而南趨大沽北礮臺後路。前後夾攻。雖有
新河防兵。該夷亦可繞越。恐弁兵猝不及防。轉致掣動大局。請
飭嚴防等語。北塘地方。與大沽均屬緊要。前經僧格林沁密設
防具。並派馬隊進為策應。布置尚為周妥。現在咪夷雖已南駛。
俄夷仍在洋窺伺。北塘為大沽北礮臺後路。應如何安設礮位。
撥調防兵之處。不可稍涉大意。著僧格林沁體察情形。密為防
範。毋令該夷窺我虛實。是為至要。

乙巳。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏。初四日申刻。忽有雨桅夷船
一隻。由劉家河駛進攔江沙內。離心灘外。影於閘廣商船
之後停泊。旋有小杉板一隻。上坐夷人十餘名。駛入頭道
鐵戧內。經巡哨官兵喝止。亦即收住。當派守備鄧啟元坐
船迎出。問其來意。據稱係暎國船隻。在各處海口繪畫地
圖。並稱打仗後。伊國有難民十二名。在此收留。伊等前來
領回。如若給還。伊情願領回。又問伊國講和之人。曾否到
來等語。經鄧啟元告以此處並無爾國難民。爾亦不應沿
海窺探。停泊船隻。該夷舉稱。明日即開船駛回上海。旋即
駛回劉家河。歸併一處停泊。初五日卯刻。三隻夷船。並向
東南駛去。遠出外洋。不見帆影。申刻忽又有夷船一隻。統
回北塘迤北之蝗頭沽地方。其餘二隻。在北塘東北海面
來往遊駛。舉看該夷情形。因揑敗之後。進退無據。沿海測
量水勢。畫地圖。又於大沽北塘設防之地。窺探情形。意
圖牽制。其杉板船駛入內河。停僅四艘。語言悶忽。說話之
間。一面用千里鏡打看礮臺營壘。再已故暎夷擇時莫革
命之屍。應俟撫局定後。該夷詢及時。再行給領。

諭軍機大臣等。本日據僧格林沁奏。近日夷船遊駛情形一摺。覽

奏均悉○暎夷船隻○於八月初四五等日○在大沽南北各海口往
來遊駛○以尋覓難民為詞○而測水繪圖○且用杉板船駛入內河○
窺探砲臺○情殊叵測○僧格林沁已飛咨西凌阿等○嚴密防範○靜
以待動○所奏俱屬周妥○本日適據勞崇光奏到○密詢廣東夷商
各情形○據稱暎夷自天津撤敗後○各國皆與離心○惟印度之嗹
喀喇○為暎夷屬國○若往調兵○不能不從○又南洋黑夷○該稱黑鬼○
惟利是視○嗹以重利○難保不從○若六月中旬○由上海前往調兵○
約八月中旬○可到天津等語○此雖係夷商等臆揣之詞○而該夷
舉動詭秘○亦難保其必無○該大臣總須嚴為之備○於大沽北塘
等處○勤加偵探○使其無隙可乘○方為妥善○又據勞崇光奏○該夷
傳鈔○考其由來○則稱自夷船鈔得○嗣接僧格林沁鈔摺洛會相
符等語○前何桂清亦奏稱○該夷以重價購覓僧格林沁摺稿○可
見該夷工於偵伺○不可不防○著僧格林沁嗣後於陳奏摺片各
件○有關夷務者○加意嚴密○勿使稍有洩漏○是為至要○

丙午○

欽差大臣兩江總督何桂清奏○嚕嚕嘶稍上海民夷互鬨為口實○
據照覆○近已旬餘○該酋接到照覆之文○並未另覆○現
在五關之案○已經委員喬松年等查辦完竣○吳煦藍蔚雲
等因民夷均已妥貼○七月二十日以前○吳淞口時有夷船

耳目太眾○即如僧格林沁○天津報捷原奏○六月杪○廣東省城處處
傳鈔○考其由來○則稱自夷船鈔得○嗣接僧格林沁鈔摺洛會相
符等語○前何桂清亦奏稱○該夷以重價購覓僧格林沁摺稿○可
見該夷工於偵伺○不可不防○著僧格林沁嗣後於陳奏摺片各
件○有關夷務者○加意嚴密○勿使稍有洩漏○是為至要○

丙午○

欽差大臣桂中堂將嚕嚕嘶前後禀稱情形○詳細照會暎夷軍執
大臣○俾該國王瞭然於胸○亦弭兵息事之一法○暎咈兩國○
相距近甚○如交咈夷代遞○必可收到○至咪夷上年在津○亦
係先定和約○本年天津之事○明知暎夷不肯即了○伊祇圖
見好○允為調停○仍踵上年故智○先行換約○其居心實屬巧
滑○亦不易於駕馭等語○並據吳煦等將譯出新聞紙鈔錄
具稟前來○臣查閱新聞紙內○有暎夷船隻○於未開行以前○

二三隻出入不常○密探嚕嚕嘶○及咈嘴咪○仍無動靜○即
傳誡僧華商○諭令作為已意○轉告夷商○以天津之事○係嚕
嚕嘶任性妄為○咈嘴咪噌○隨同附和○中國將弁○亦有傷亡○
現聞京中王大臣公議○不令嚕酋等進京換約○前說概作
罷論○並須賠還兵費○方准通商○但嚕由嚕酋所掌○爾等失
業可憫○如該夷等自知悔悟○尚可懇求總督轉乞
大皇帝格外施恩○或能仿照咪夷七口通商章程辦理○即在上海
換約○夷商聞之○亦深疑懼○而以嚕嚕嘶等前此寄信回國○
如何措詞○甚為秘密○誠恐該國王調兵前來報復○現在嚕
嚕嘶等業已不能自主○必須另行設法辦理○方與伊等貿
易無礙○華商人等○固而議及嚕嚕嘶等○已捏詞聳聽○雖

在北河一帶○測量水勢深淺之語○即係該夷繪畫天津礮臺圖說之詭計○咪酋在京○亦不感激我相待優厚○是其處心積慮○不忘報復○而咪與暎之貌離心合○均可概見○惟嚐約十月問可以返櫂○故事必多議論○非倉猝所能定○恐須酋等○六月十六日遣船送信回國○照尋常往來程期計算○欽差大臣桂良等洛會咪酋○已定期在北塘換約○開市之期○言明應與暎咈一律○尚須回至上海再議○不致參差○又准欽差大臣僧格林沁咨○咪酋華若翰○已於七月十九日○由北塘啟碇南旋○而此半年之間○相持不下○關稅難期起色○且九月以後○即應料理海運○萬一該夷攔阻沙船出口○即多掣肘○

議者或云暫改河道○無論停辦多年○驟議復舊○船隻河道○非數月內所能竣工○亦無此經費○且江北捨逆交乘○耽耽虎視○更未敢冒昧從事○或又云仍行海運○而改通劉河出吳淞口○殊不知由劉河放洋○不能飛越吳淞口外○咸豐四年間之改道劉河○因劉逆竊踞上海縣城○其患僅在上海○本與吳淞口無涉○今夷船停泊於吳淞口內外○與不改道何異○且焦思中夜○無至張弛兩難○是猶能知人之病源○而不知用何藥以治之也○咪酋華若翰○已於七月二十五日返櫂上海○寫居洋行○尚無動靜○

砫批○知道了○務須妥為慕畫○明年海運事宜○於萬難之中○總要仝數辦成○責成沙船○方有把握○若有夷務攪擾○猶能安穩抵津○朕必令驗米大、臣查明該紳耆等請旨加恩○

通商喬松年○會同撫臣徐有壬所委之候補知府吳雲○同往上海○分別撫綏彈壓○密訪呂宋等國○本有貿人為奴之風○有等並無生業之夷人○隨船前來○漂流內地○謂之流叱鬼子○各國皆有○該流叱等即向通內地游手○以雇人種地為名○始則拐騙○繼而搶捉○將內地民人賣與各夷○現在之案皆係呂宋佛噸哂所為○已據實山上海等縣○報獲拐犯王阿福林彩成徐啟東張瑞記等四名○由喬松年等○會同嚴訊○均籍隸甯波○各自代夷雇人○曾在各處搶拐人口二十餘名○至百名不等○陸續剿送上海○或經赴吳淞○所得雇值○除酌給被拐之人外○餘俱花用○不記確數○該犯等均向夷人說稱受雇而來○該夷與被拐者○言語不通○無從別其真偽○即間有訴辨者○該夷即疑為潮悔○不復置問○究詰不移○喬松年以該犯等○稔惡最著○幾至釀成事端○未便稍稽顯戮○即於審明後遵照原奏○將王阿福等先行就地正法○

畢首示眾。約船鋸示海濱民心為之大快。其打毀天主堂
焚燒夷書者。亦係內地無賴之徒。並已分別責懲。夷情亦
均貼服。復與該領事等再三要約。嗣後不得雇人出洋。並
將流氓鬼子驅逐回國。俟接到覆文。仍由臣照會各夷酋。
一體飭禁。現在哮嘓等。煽已平復。惟初次誤毆暎夷。及
擒溺暹夷之正犯未獲。二次毆斃。係屬什麼夷人。亦由因
疑致誤。已飭縣拘傳犯證。確訊究報。所有中外未獲擒拐
各犯。並飭訪擊。由地方官及領事分別辦理。察看民夷猶
咪批。知道了。正兇未獲。總難了結。著上緊嚴緝。勿令漏脫。
嫌已釋。市肆均尚照常。
辦理軍機處。為照會事。准八月初五日。由禮部送來貴大
臣照會一件。內稱
欽派大臣肅瑞行不宜之文會晤。及所照會並未見益等語。
欽派大臣肅瑞皆係我
給俄囉斯照會。
大皇帝親信大臣。既與貴大臣辦理事件。斷無不誠心相待之理。
其每次與貴大臣照會及面議言語。皆係據理直言。本處
知照貴國會辦地界之人。早赴黑龍江會同我國將軍大
臣所派之員。詳為妥辦。勿誤兩國公事。方不負本大臣此
次照覆之美意也。為此照會。
丁未。山東巡撫崇恩奏。本年自夏徂秋。楡山縣煙臺海口。
時有夷船往來停泊。該夷一經收口。輒即逼遛不去。即使
開行。亦多半仍在北洋遊駛。臣以該夷往來行駛。情殊叵
測。深恐登屬稍有疏虞。謹遵
諭旨嚴飭沿海地方官。先行飲遵查照辦理。一面遴委候補道明
地方。借與居住。並由黑河呈順松花江往東入海行走。是
待貴國已至厚矣。和約既換。其餘即無可再議。況分界一
事。必須會同履勘。方能明晰。非京中所能懸揣定議。自宜
照第九條所載。由我國各該處將軍大臣派員會同貴國
使臣查辦。方為妥協。現在我國派出吉林將軍黑龍江將
軍。在彼久候貴國使臣妥辦。而貴國使臣竟未到彼會辦。
是貴國使臣並不以和約為重。至烏蘇哩河。瑷芬河等處。
並非與貴國毗連之地。亦決不能借與貴國居住。前因黑
大皇帝將伊撤任懲辦。貴使臣豈尚不知。總之兩國和好多年。必
須彼此有益。方合友道。貴大臣必欲將所求之事。件件允
准。方為和好。有是理乎。以本大臣之意。不若貴大臣迅速
知照貴國會辦地界之人。早赴黑龍江會同我國將軍大
臣所派之員。詳為妥辦。勿誤兩國公事。方不負本大臣此
次照覆之美意也。為此照會。
丁未。山東巡撫崇恩奏。本年自夏徂秋。楡山縣煙臺海口。
時有夷船往來停泊。該夷一經收口。輒即逼遛不去。即使
開行。亦多半仍在北洋遊駛。臣以該夷往來行駛。情殊叵
測。深恐登屬稍有疏虞。謹遵
諭旨嚴飭沿海地方官。先行飲遵查照辦理。一面遴委候補道明

新○馳往登州○會同登鎮○暨該管道府○查明煙臺○如現有夷
船停泊○立即親往海口○催令迅速開行○仍督飭各屬○認真
嚴密巡防○儻有續到船隻○一體正言拒絕○勿許奸商句通
貿易○致使久留○至於沿海各口○如界直隸之大沽河○曾於
春間○經臣遵
旨派撥官兵三百名○前往該處附近之官莊地方駐紮防堵○其餘
口岸亦先後嚴飭所在文武○隨時小心防範○一面團練鄉
勇○添募餘兵○以期有備無患○惟東省洋面三千八百餘里○
其間港汊紛出○實係防不勝防○臣現飭該道○再行相度地
勢事機○如須添撥布置○亦即會議稟候酌辦○
硃批○知道了○
庚戌○
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○查北塘海口陸路○距大沽北
岸礮臺三十餘里○業於春間到防後○察看地勢○既防大沽○
不能不兼顧北塘○以為掎角之勢○又因礮臺舊基○偏近村
莊○限於地勢○僅能粗立規模○查北塘北岸營壘○以外○雖無
村落○地方甚低○每遇大潮○營外四面皆水○南岸礮臺○東臨
外海○北近內河○西南二面○民房林立○相距營牆○不過數步○
村莊廣袤三里○人煙千戶○即使礮臺可守○一經接仗○炸礮
火箭○必致延燒村內房屋○兵民交擾○萬難守禦○益緣夷礮
光猛○大沽村莊○距礮臺三里許○五月二十五日接仗○夷礮
已飛至村莊○北塘礮臺○與村莊比附○或被礮火延燒○不但
槍礮官兵徒多損折○亦且挫我銳氣○滋長寇氛○此限於地
勢○不能設守之實在情形也○至北塘村外○西南均係鹽灘○
湖溝泥淖○人馬不能行走○該處距大沽新河○均不過三十
里○僅有一路可通○並無分歧道路○距北塘村數里道路○與
海岸相離甚近○河灣船隻通路○行人僅能一目了然○設使
與夷人相持○北塘營壘○規模既小○不能多設官兵○自應由
大沽新河撥兵援應○夷船既能看視○必不容我官兵近村○
即使官兵奮不顧身○村內一巷街道○一經延燒○無路可至
礮臺○此北塘不能多設官兵○他處不能援應之實在情形
也○且查北塘並無商賈居積○百物輻輳○均在鹽臺○道光年
間○添設通永鎮總兵○駐劄蘆臺○足見蘆臺人稠地廣○實為
瀕海重地○再四思維○只得於北塘蘆臺適中之營城地方○
超墾修築礮臺營壘○即將北塘礮位防兵○全數移至營城○
並奏明派西淩阿○督帶馬步官兵○駐劄該處○嚴密防守○截
其由水陸北竄之路○其北塘礮臺內○暗設火器○以為埋伏○
又於西南大沽迤北之新河地方○派撥馬隊官兵○劄營駐
守○截其由水路分竄○該夷如敢由北塘上岸○以襲大沽北
礮臺後路○新河防兵○足資扼截○該夷亦難以徑行繞越○幫

非敢虛此一路○聽其出入○亦非初未慮及○有所疏略○實以
該處地基甯狹○萬難施展○不得不量為變通○以期與大沽
營城○虛實相間○使該夷不知底蘊○在該處紳民不知兵機○
以保衛村莊為意○固願添兵駐守○在我亦非敢將此處村
莊○置之膜外○統籌全局○權其輕重○與其守而復棄○徒滋擾
害○轉失保民之通○莫若留為虛步○遠設防維○亦可施我兜
擊之術○現在營城新河等處官兵○仍復如前防守○而北塘
則飭本地方文武○及各委員○不時瞭望巡查○以期與大沽
海口信息時通○並令營城馬隊○時至北塘來往梭巡○不令
該夷窺我虛實○仰蒙

諭旨垂訓○謹將籌備實情○具陳梗概○至夷船三隻○停泊北塘來北
塩頭沽○初九日已刻○有杉板船一隻○撐駕近岸○見有官兵
沿海防守○即向問購買饍羊青草○經官兵答以此處並無
青草○即駛回大船而去○至是日申刻○該夷大小火輪船三
隻○陸續向東南開駛○不見帆影○尚未知其駛向何處○俟各
海口探有確蹤○再行奏報○再初九日恭奉
諭旨○以該夷工於偵伺○飭弊於陳奏各件○有關夷務者○加意嚴密○
勿使稍有洩漏○弊於陳奏事件○皆加意慎重○軍營重地○辦
理文案處所○斷非外人所能窺伺○惟與該夷接仗後○曾將
原奏○知照山東巡撫○兩江總督○兩廣總督○均交驛遞○中途

折閱○在所不免○
硃批○覽奏各情均悉○
又
批○與惠親王等同看○此係防務機宜○嚴飭該章京毋須傳播○
辛亥○俄羅斯照會○
為照會事○准八月初九日○由禮部送來貴處大臣照會一
件○內稱和約既換○其餘即無可再議○況分界一事○必須會
同履勘○方能明晰○斷非京中所能懸揣定議等語○本大臣

欽派大臣前赴瑷琿○屢次明言○本國望求何故○且所求並非新端○仍按照
早年兩國和約而言○今不復陳說○況貴處大臣均已知悉○
但願會處大臣○記念本國所求○非出己見○惟照尼布楚恰
克圖○愛琿○天津等和約而已○是故照前會本大臣明示和
約條目○以便查驗某求出某條○至天津和約第九條○本國
已照此條辦理妥○貴處大臣○均已知悉○黑龍江將軍吉林
將軍等行文至御前大臣公本哩雙岳幅○內稱○派員履勘
地界等語○公始接來文○即差郭米薩爾伯多郭斯奇○滿洲
通事師是瑪列幅等數員○前往未分地界之處查看○與中
國官員商辦○當時覆洛黑龍江將軍文內稱○本國所派履
勘之員○業已前往愛琿城○伯多郭斯奇等與黑龍江副都

統相見時。對言來故。且請迅速派員往烏蘇哩江。以便會
同勘查等語。自乃先往。然中國官員未來江口之處。伯多
郭斯奇等想兩國東界自江口起。至興凱湖為止。以上流
明定其當履勘者。為自興凱湖起至海之地。故前往興凱
湖。莫
責國官員於此處等候。乃仍未至。伯多郭斯奇等待有數日。
未見該員等來。恐誤大事。仍往綏芬河圖們江口處。一路
總未遇中國官員。伯多郭斯奇非徒行此路。一面等待中
本國領接和約第九條行。乃
國官員。一面順路查勘地界。繪畫地理圖及作書記。可見
本國領接和約第九條行。乃
今尚未辦理。責處大臣此事均已知悉。何謂本大臣不以
和約為重。本國所行俱係照和約辦理。並兩國有益和友
責國官員怠慢。所以分界一事。未能奉季在原處決定。乃至
夏季到綏芬河圖們江等處。想中國邊界官員。亦如本國
誠心辦理。謹守和約。乃至彼仍未見中國官員。故將郭未
薩爾伯多郭斯奇及滿洲通事師是瑪列。派往京城。
呈遞所做地圖書記。與本大臣持為會晤時。便於查閱。要
定來界。六月二十七日。本大臣照會喻二位大臣。明言派
來官員情形。並請商辦東界。乃該大臣以閱勘帶來地圖
書記。猶為勞苦已極。今議定兩國緊要之件。因自六月二
十五日。即伯多郭斯奇來京之後。至今與本大臣並未會
晤。近日雖派官來問本大臣與肅端二位大臣願會晤否。本
大臣雖答以甘願。並請隨意定日。乃至今並無信。為是伯
多郭斯奇等應經半月徒住。及兩國分界大事。並未辦理。
若

責國大臣。誠願照和約辦理。則會晤時。查勘該地界書記。甚
使於商辦定決。儻責處大臣必願派員前往查勘地界。本
大臣因誠願堅持兩國和好。故如爾所願。將我處二員。派
往黑龍江。特為迅速與
責國官員商辦地界一事。惟已責處大臣。飭令派員護送伊
等由京直往愛琿城。至烏蘇哩地界。與本國不相毗連等
語。亦屬邊界官員含混答呈之語。該員深知本國兵屯數
處。業已居住烏蘇哩江右岸。設若烏蘇哩與本國不相毗
連。
責國兩將軍。烏敢行文求派員查勘順烏蘇哩江綏芬河之
地界。且咸豐八年五月初四日。所降與大學士桂良。轉交
公爵提雅廷之
諭旨。亦不能稱以烏蘇哩等為界等語。責處大臣均已知悉。乃仍
謂該江與本國不相毗連何也。為此照會軍機大臣可也。

甲寅。吉林將軍景淳。署黑龍江將軍特普欽奏。竊查前據
署三姓副都統印務參領巴彥佈咨。據黑河口委員協
領俊克錦報稱。六月十九日。有夷商民爾佛羅未幅帶領
通事人等七名。繫船二隻。出黑龍江口傍岸。聲稱奉夷官
卜勒色依印票。前赴三姓等處貿易。向其阻攔不聽。隨繫
船支搭帳房。等候卜勒色依大輪船。定入松花江上行等
語。經該署副都統。恐大輪船恃強。遠派駿騎校斐淩阿。繫
船帶兵迎阻。一面備兵一百名。密飭佐領富祥。在三姓附
近窩坑口要隘屯紮。防其滋擾。並經劄等。指派佐領永祥。
暫飭迎阻去後。復據俊克錦報稱。二十六日。有夷商瑪克
西木斐聒等五名。繫船一隻。潛至松花江北岸。晤會民爾
佛羅未幅等。開船自入松花江西上。雖經百般開導。該夷
執死不從。又據駿騎校斐淩阿稟報。七月初四日。至喀爾
庫瑪屯地方。適遇民爾佛羅未幅等七名。船隻前來。令其
攏岸。再三開導。該夷不理。揮戈開船。並據卜兵探報。瑪克
西木斐聒等五名。落後繪畫兩岸圖式。佐領永祥。富祥報
稱。民爾佛羅未幅船隻。已抵窩坑口停泊。專待落後人船。
一同西上各等語。查等飛飭該署副都統巴彥佈暫飭各
員。極力阻回。斷不准其分竄。茲據報稱。七月十七日。民爾
佛羅未幅等。開船西上。經佐領富祥橫阻曉諭。三姓地居

苦寒。無商可通。該夷見其急迫。始行回帆。於二十一日。已
出黑河口。入黑龍口上往去訖。又據暫辦夷務之署副都
統協領富呢揚阿報稱。瑪克西木斐聒等五名。亦由中途
折回。於十三日。出黑河口下往各等因。咨報前來。查等查
夷情叵測。出沒靡常。民夷則見橫阻回帆。瑪夷則佳給圖
折。擬是其行蹤詭秘。亦難保不復來。應飭各屬照舊嚴防。
再查前據署副都統巴彥佈轉據巡防各員詳報。五月二
十三日。六月初二等日。由呢滿河經過夷船四十八隻。夷官
三員。男婦子女四百九十六名。入烏蘇哩上往。在樺皮林
子山背子屯。撥爾庫。金銀泡。與開湖口等處。搭蓋窩棚。分

留夷眾數十名。至百餘名不等。六月初三日。由圖勒密入
烏蘇哩夷船二十一隻。官五員。男婦子女五十一名。初十
日。由下江駛入烏蘇哩夷船十五隻。官一員。男婦子女六
十一名。六月十八十九等日。夷船五十二隻。男婦子女二
百十六名。二十八二十九等日。夷船二十一隻。子女一百
餘名。七月初一日。夷船十六隻。男婦子女一百六十餘名。
初八日。夷船九隻。夷官一員。夷人三十餘名。十七日。夷船
四隻。夷人三十餘名。十八日。夷船一隻。夷目哥薩羅幅夷
人十餘名。均各帶有槍械火藥。由圖勒密等處。入烏蘇哩。
經守卡各員攔阻開導。或稱奉木酋之命。或恃強恣意抗

行。勢難徒言理阻等語。又據胥古塔署副都統富斯咨據巡查綏芬防禦圖勒緘報稱。有夷人由烏蘇哩河口乘船入興開湖。至莫古拉河上岸。起向綏芬開修道路。查看地勢。以備明春建房開地。並於平川處所插立木樁。拴繫草把。樁皮標記各等語。查該夷既入烏蘇哩。搭蓋窩棚。又向綏芬開修道路。插立標記。以為明春占居地步。實屬滋擾。現已飭協領祿昌等。在烏蘇哩口守候。木哩奚岳幅晤議條約。並拒阻人船。密參辦法。一面飛飭署副都統佐領富新。委員佐領永緣。刻即派員前往綏芬一帶。將其所立樁記。概行焚毀。仍隨時偵探。設法拒阻。斷不可以開釁。

諭。

耆。

任其肆行去後。該據富新呈報。轉據巡查綏芬等處委官富山等報稱。前由陸路窺探地勢之夷人二十七名。俱各拔帳於七月十六日出境。向東北旋回。復查摩闊崴伊蘭哈達地方。所立木樁。亦經該夷撤倒無存等情。

諭。軍機大臣等。景淳特晉欽奉。俄夷人船。隔赴三姓。派員阻回。其強迫烏蘇哩口夷人不遵開導等情形。一摺。俄夷人船。欲赴三姓貿易。於行抵窩坑口等處。雖經委員攔阻折回。難保不復行窺伺。其闖入烏蘇哩人船。則恣意行走。未肯折回。並搭蓋窩棚。為久居之計。兼於綏芬地方。開修道路。以為明春占踞地步。實屬異常橫恣。惟詼夷如此肆行無忌。恐三姓烏蘇哩等處旗民。或問與該夷暗中句結之處。著景淳等。派員查明該夷搭蓋窩棚。始自何年。並各該處旗民。有無與潛通聲息。互相煽誘。均即確切訪查具奏。不得稍涉含混。至該夷到處恃強。既難理阻。亦斷不能聽其蔓延。以至無所底止。景淳等身膺重寄。責無旁貸。應如何體察興情。妥籌辦法。使該夷不得逞志橫行。而又不致開釁。著該將軍等會同熟商妥議具奏。

給俄羅斯照會。

辦理軍機處。為照會事。八月十四日。由禮部送來貴大臣照會一件。內稱兩國分界大事。並未辦理等語。中國與貴國地界。於康熙年間。久已分定。其間吞屯奇咭地方。本非貴國人民應到之地。

大皇帝俯念貴國之民困窘。以和好之道。准將閩吞屯奇咭地方。借與居住。並准貴國船隻。由黑河口順松花江往東入海行走。是待貴國已格外至厚。本處曾已照會。想貴大臣亦必深悉矣。至綏芬河烏蘇哩河之地。本不與貴國毗連。更非貴國應到之地。前因黑龍江將軍等。辦理糊塗。是以大皇帝將伊等撤任懲辦。是綏芬河烏蘇哩河無論在京在外商辦。斷不能借與貴國居住。前經本處照會貴大臣。知照貴國之人。早赴黑龍江。詳查妥辦。係專指已經借與貴國居住之閩吞屯奇咭地方而言。並貴國船隻。由黑河口順松

花汪往來入海行走所以經該將軍等在彼等候商辦此事並非別有可議之處現在和約初定不應於和約之外別生枝節所請由京派員往愛琿城會勘之處碰難准行相應照會貴大臣可也

丁巳直隸總督臣福泰接准河南撫臣瑛棻咨到會同東河總督黃贊湯山東巡撫崇恩具奏摺稿內稱睨有粵捻交乘兵單賊衆議請天津海防事竣調派威望重臣移師南下督同勒辦以期一鼓蕩平等語竊接閱摺詳細籌思該撫等以逆酋日張愈蔓愈廣亟思大氣包舉埽蕩無遺然祇圖勝算而未作深謀但計一隅而未籌全局不才愚昧所及不敢不為我

皇上密陳之湖自軍興以來

命將出師於今數載而未肯輕派重臣者非為體制較崇亦以重臣所關者大所繫者深不盡在戰陳攻取之間也即如咸豐三年間僧格林沁奉

命督師勒辦北剿粵逆於連鎮高唐等處悉數珍滅一律蕭清彼時豈不可以得勝之師直抵江南削平醜類而

聖謨深遠並未令其統師南巡先鋒此愛護之中實寓慎重之意然此僅就攻勦粵捻各匪而言已不可令重臣輕出而況海防事務有不可以尋常軍務論者本年五月二十五日大沽海口之戰不日擊接仗情形該夷船礮之堅利攻戰之猛驟百倍於粵捻各逆若非礮臺營壘之高厚堅固不足以折其先鋒若非滿蒙京營馬步官兵之用命將心不足以銷其逆焰而要非僧格林沁一人有以布置周密調度有方是否可操必勝甚不可知是不特夷人之所畏者僅僧格林沁一人即各營官兵其中最得力者論銜擊馳驅無如滿蒙馬隊論守臺然礮無如京營官兵而亦非僧格林沁之賞罰嚴明甘苦與共亦不能如是之身使臂臂使指也現在海防未撤僧格林沁日夜駐守礮臺未嘗或離而該夷之船尚復遊駛往來多方窺伺儻或移師

聖明洞鑒之中然則勦辦南路粵捻各匪或可遴選大員不必定須僧格林沁而禦夷則非僧格林沁不辦斷難另易他人年以來盡心殫慮熟悉情形其得力之深淺自早在

皇上天恩俯念幣為全局起見無令重臣輕出而遠離此不特海疆之致令全局有礙幣反復以思不揣冒昧敬密陳管見可否

硃批所奏甚合大局該河督等奏請早已降諭未准至汝之所陳而況海防事務有不可以尋常軍務論者本年五月二十

意外之意○並妥曲為難之處○朕已洞悉○批摺過便即繳○

籌辦夷務始末卷四十三

咸豐九年○己未○八月○戊午○俄羅斯照會○

為照會事○八月十七日○由禮部送來軍機大臣照會一件○本大臣業已接到○始閱其文○深為詫異○因文內所稱○俱不合悉年議定和約○兩國相交友道○即貴處及本大臣照會○亦不相符○想本大臣前本月初五日所照會○貴處大函或未視全○或未看明○或未介意○貴處大員稱中國與本國地界○康熙年間○久已分定等語○似屬不實○設若兩國地界○康熙年間分定○則恰克圖愛琿等和約○何為而立○即天津和約第九條○又何為而作○遇兩國交界決定之時○其邊界去向何處者○當細載於和約○並繪地圖○作記文○方妥○乃天下各國之定規○照此規記載○恰克圖決定之邊界○並非康熙年間○乃乾隆年間○且兩國邊界甚長○而決定之地○不過七分之三○上年愛琿城立定東界○順黑龍江○至烏蘇哩江口○八月初五日○本大臣照會○曾言東界分定之時○實有貴國之益○咸豐八年五月初四日○降與大學士桂之諭旨○以烏蘇哩江為界○如是東方未分定之界○尚有將及七百里○即自烏蘇哩源處至海○西方未分定之界○尚有將及三千六百里○即自河源山至浩罕地○貴處大臣○言兩國地界○於康熙年間○久已分定之語○以何為據○若兩國地界○久已分

定其天津和約第九條有何意可講貴處大臣亦曾引此條為證可見本大臣所言皆有證據請貴處大臣所辦何以為據而示我使我不明兩國大事再據本月初九日貴處大臣照會內稱分界一事必須會同辦勘方能明晰斷非京中所能懸揣定議現在

貴國派出吉林將軍黑龍江將軍在彼等候妥辦此事以貴處大臣之意不若本大臣迅速照會委會辦地界之人早赴黑龍江會同

貴國所派之員詳為妥辦等語現在本大臣有存證成兩國共管之地國及記大尺以此處妥辦分界之事而准上訂

貴大臣照會持為護持兩國和好故將廓米薩爾伯多郭斯奇同其協辦員事派往黑龍江辦理分界之事奈貴處大臣仍有反悔並不顧八月初九日貴處大臣照會所稱本國船隻順松花江往東入海行走即由京派員往愛琿城會勘之處破難准行等語可見貴處大臣先後照會不符之至矣先設之法不數日竟已更改並將無理之事強言有理豈是公道誠心之辦至閒吞毛奇咭等處及本國船隻順松花江往東入海行走無可商辦因本國船隻行此水路多年松花江從未屬於

貴國若本國則道光三十年江口已有建立礮臺數處又咸豐八年本國與英國交戰時英國兵船攻進奇咭喜往貢勘滿洲地方本國兵逐之境外且非閒吞毛奇咭二處本國兵民久住即烏蘇哩右岸有二十三處本國兵民久住

而

貴國邊界官員仍呈報烏蘇哩與本國不相此連何也東錫非爾各省總督理水路各營兵御前大臣公木哩斐岳樂阿穆爾斯啓自來海歸本省時於九月二十日前後畢至黑龍江之尼适拉耶幅斯克布拉郭徽是成斯克二城貴處大臣願使黑龍江將軍吉林將軍等與公木哩斐岳樂會同商辦邊界之事宜令該將軍等往愛琿城預洽行本國住布拉郭徽是成斯克城之員畢爾郭託羅使伊呈之公木哩斐岳樂

貴國將軍等候商辦分界一事方妥除分界一事奉本國大皇帝之旨本大臣則有與

貴國大臣大議之事件並新近所來之信有應面說與

貴國緊要之訂所以祈軍機大臣照天津和約第一條即准

本大臣八月初五日照會所訂代奏

貴國

大皇帝派大學士武軍機大臣一員會晤商辦再前照會本大臣

曾言將會晤商辦情形細書奏明本國大皇帝使聞
者國待本國之情勢而照辦之今本大臣擇定於九月初二
日派廓米薩爾伯多郭斯奇等二員兵丁二名由京前往
恰克圖帶去奏文懇祈賞處大臣飭令沿途驛站官員備
馬十匹駝七隻由京至張家口用拉行李車二輛馬匹鞍
靴等物俱備為此照會軍機大臣可也
乙未
欽差大臣兩江總督何桂清奏查咪酋華若翰返櫂後連日與咦
咈二酋往來密談夜分始散咦領事密迪樂則用催緝叛
傷哮夷兇犯向吳煦等云天津做成圖紙誆其入港致覺
多命咪酋入都待如俘虜又令回至北塘換約咪酋因勢
孤不得不然各國商人無不忿忿明春定欲赴津報復上
海本可無事忽人造出揚人之說以致百姓滋鬧正兇人
不拏獲明係華官故意唆使百姓為此必致滋成大變吳
煦等因其語無倫次答以咪夷進京待之以禮人奉
大皇帝頒發璽書等龍已極彌咦咈兩國若不自行肇釁亦必同
邀
異數今因羨而生妒作此不經之談希冀搖弄是非此等伎倆
提之童亦能識破言之無益至揚人之事雖與兩國無涉
而愚民無知安能分別誰為何國之人一時忿激已成眾

怒難犯之勢若非地方官妥為彈壓保護彌等恐嘆虧尚
不止此既許爾等緝拏要犯決不食言惟人多勢眾並無
首先起意之人必須設法訪緝始無枉縱不能頃刻拏獲
亦不能助爾抑民也密迪樂無詞可答而退旋據華若翰
送到照會以換約後應照新章開市請即洽行五口並新
開之湖州臺灣二口曉諭商民等語竟將前此在京與大
學士桂良等往來照會抹煞顯係為咦咈所唆使意圖當
試臣當即查案照覆乃該酋後來照會則將在京往來照
會飾詞狡辯約臣於八月十九日前往上海會商先照新
章完納船鈔並在新開之湖州臺灣二口先行互市其餘
暫緩施行且向吳煦等聲稱臣如不往上海該酋即至常
州並以此事開釁甚大亦不便與委員藍蔚雯等商辦等
語吳煦等與之反覆辯論堅不允許將照會轉呈前來臣
查天津原定條約因各貨轉運內地課稅未經議定故有
限四箇月為期出示曉布之語嗣於上海議定稅則即於
善後章程聲明第二十八條所載可毋庸議則四箇月期
限即在勿庸議之列華若翰先則僅伺靖開新章迨臣駁
覆則所請僅止兩事一經允許則得步進步勢所必然且
查桂良等前次照會內稱各口通商不止貴國一處此時
咦咈條約尚未議定未便兩岐恐礙通商大局似應俟咦

咈雨國一律定議之後再開新章其如何定議望與總理大臣會商辦理等語聲敘本甚明晰而該酋覆文內則將不止貴國一處之語截去僅以各口通商須歸一律辦理斷章取義含混照覆留為今日銳舌地步臣現備文照覆應俟請旨遵行視其覆文如何再作計較惟柱良等照會該酋文內既有與臣會商之語如其必欲見面一經堅拒必致徑來常州駭人耳目而咈咈雨酋既在上海臣到彼後不與見面則怨望更深擬俟屆時輕舟減從仿照前督臣怡良接見咪酋之案訂期前往崑山一帶與之一晤所請雨事儻能俾訓示萬一稍有缺為咈咈作說容俟有可乘之機即當迎機以導斷不敢稍有遷就再奉

頒發璽書已於初三日准直隸督臣恒福咨送到臣當即備具照會派委標弁敬謹齎交署蘇松太道吳煦據稟咪酋擇於十三日祇領上海民夷現已照常仍勒催地方官上緊緝

拿正催人出洋

諭軍機大臣等何桂清奏咪酋請照新章完納船鈔即在潮州臺灣先行開市一摺覽奏均悉咪酋華若翰至上海將在京照會師詞俟雨並約該督前往上海會商先照新章完納船鈔並在潮州臺灣二口先行互市等語各口通商須俟咈咈條約議定後再開新章柱良等照會該酋文內既有不止貴國一處之語截去僅以各口通商須歸一律辦理斷章取義含混照覆留為今日銳舌地步臣現備文照覆大照覆俟其覆到如必欲與該督一晤自可往崑山一帶與該酋會晤所請完納船鈔一節似尚可允至湖州臺灣本在五口之外必須俟咈咈雨國定局後方能辦理斷不准其先行互市若如華若翰藉此為咈咈作說容該督仍遵前旨不可先向其關說以致跡涉求和如該夷誠心悔悔自來乞請再為迎機善導操縱之機全在該督臨時酌辦至上海各國通商以茶葉為大宗現在咈咈舉言赴津報復不肯就我範圍必須設法鈐制為釜底抽薪之計著何桂清密飭上海道將運茶各商向與何國交易先行查明如明年該夷阻撓海運即可禁止茶葉出口僅他國夷商不願即告以因係咈夷與中國為難未便與別國互易致令影射如此辦理他國或恐罷市歸怨咈夷因而易於轉圜亦未可知但此係將來辦法何桂清慎勿宣露

壬戌署黑龍江將軍特普欽奏八月初二日接奉寄

諭英山等奏遵旨會商分路派員守候夷酋等因欽此前以防領

越署吉林將軍印務數月之久已形竭蹶茲復謬蒙

逾格將協領開缺暫署黑龍江將軍事務該處地當邊要為俄夷

接壤之區實恐難勝任不禁警惕彌深今無仰懇
天恩俯准奏進京
陛見跪聆
聖訓俾奏到任辦理一切得所秉承而稗公務之處出自
鴻慈

諭軍機大臣等接奉廷寄懇恩陛見等語黑龍江地方
緊要特普欽著即赴署任無庸來京陛見俄酋伊格那提業悔
在京曼次投遞照會欲定分界請派員履勘並說言在黑龍江
吉林等處未見中國官員經軍機大臣等以中國與俄國交界
總以康熙年間所定界址為憑無可改易所云會同履勘京中
無由懸揣定擬其間吞占奇咕地方業許借與居住自無更改
俄國入海船隻曾許其由黑河口順松花江往東行走入海亦
不致再行攔阻餘如烏蘇哩綏芬河等處與俄國並不毗連無
論在京在外商辦斷不容彼先前往無所用其查辦等語開導
曉諭而該酋昨遞照會尚復嘵嘵並捏不哩斐岳悔阿穆爾斯
欵於九月二十日前後必到黑龍江之尼造拉郎福斯克布拉
郭徵是成斯克二城吉林黑龍江將軍如須與木哩斐岳悔會
商邊界應派妥員在布拉郭徵是成斯克城之間畢爾郭記爾使
伊知悉以便候商等語夷情說話異常心都中照會之語諒伊
必以會商須勘為詞且恐捏撰於開呑奇咕之外京中別有
允許特普欽於行抵黑龍江後即先行派委妥員守候以免該
夷再以不見中國官員藉口如與木酋會晤即著照京中曉諭
各節委曲開導以兩國分界總以堅守康熙年間和約為定開
呑奇咕兩處既許該夷借住入海船隻既允其由黑河口順
松花江往來行走決無翻悔如欲查勘地界惟有已經借給之
閭呑奇咕可與派員會勘此外如烏蘇哩綏芬等處本非該
夷應到之地無可查勘亦斷不可應許務將派往人船速行撤
回以敦和好該酋情形恐肆未必即俯首無辭然要皆屋脊之
氣亦未必遽敢生事特普欽一面密加防範一面據理曉諭以
期折服其心斷不得因該酋意氣囂張遽為挫折再蹈英山覆
轍該酋如以前在黑龍江所立和約為詞並告以英山因辦事
糊塗業已斥革該署將軍萬不敢再有遷就致干嚴譴以絕其
要求妄念至該夷人船要廷烏蘇哩等處其未來者如何嚴行
堵截已至者應如何設法驅逐即着景淳特普欽妥速會商相
機辦理務使該夷不致再有滋擾方為妥善亦不致自我開釁
該夷在各處建蓋房屋等事始自何年並遵照前旨查明具奏
昨伊酋照會內並有松花江口於道光三十年伊國曾建礮臺
之語雖所言未必皆實亦可見歷任各將軍於邊疆重任未肯
認真諸多掩飾景淳等身膺重寄值此疆事孔棘務須盡心經

理以樂外侮不得再啟從前玩泄積習致貢委任所有京中給該夷五次照會隨後著鈔給閱看俾該將軍等有所遵循不致雨收

乙丑

諭軍機大臣等昨因俄酋照會內稱木哩斐岳幅等約於九月二十日前後到黑龍江以會商履勘為詞當將辦理機宜詳諭景淳特普欽悉心經理並先派妥員守候免致該夷以不見中國官員藉口該該將軍等接奉後必欽遵辦理矣中國與俄國地界自康熙年間議定本極明晰上年木哩斐岳幅以防堵該夷欲衆踏是以將黑龍江左岸地方及該夷已經占踞之闊吞屯奇咕等處允其借住乃該夷得步進步並欲占踞吉林之綏芬烏蘇哩等處屢經派員會勘具貪求無厭之心若不嚴行拒絕尚復何所底止此次木哩斐岳幅等前至吉林黑龍江與景淳特普欽會晤時務當詳細開導告以綏芬烏蘇哩等處係屬吉林地方並不與該國毗連前奕山與吉拉明阿辦理不善大皇帝業經分別懲辦此事斷難准行其閒吞屯奇咕地方既借與俄國人居住並准入海船隻由黑河口順松花江往東入海行走自無更改如該夷欲會勘地界該將軍等即將奇咕閒吞屯

率行換字實屬糊塗朕念中國與該國和好多年不值因此致啟釁端是以將黑龍江左岸地方及該夷已經占踞之闊吞屯奇咕等處允其借住乃該夷得步進步並欲占踞吉林之綏芬烏蘇哩等處屢經派員會勘具貪求無厭之心若不嚴行拒絕尚復何所底止此次木哩斐岳幅等前至吉林黑龍江與景淳特普欽會晤時務當詳細開導告以綏芬烏蘇哩等處係屬吉林地方並不與該國毗連前奕山與吉拉明阿辦理不善大皇帝業經分別懲辦此事斷難准行其閒吞屯奇咕地方既借與俄國人居住並准入海船隻由黑河口順松花江往東入海行走自無更改如該夷欲會勘地界該將軍等即將奇咕閒吞屯

地在借給該夷居住之處立定四至里數交界此外不可任意侵占亦不可多為允許以免漸逼該夷所指在三姓貿易之處亦斷不准行至黑龍江左岸空曠地方前經奕山許給該夷本屬天計特普欽亦當向其言明現在該夷占踞之處劃清界限立定四至不得將左岸空曠地方全行許給該夷如不允從該將軍務當竭盡心力設法開導如能挽回幾分庶左岸得有幾分免其駱駝方不至踏奕山故轍該該將軍必能斟酌辦理所有在京給與俄夷照會五件並續給照會一件均著鈔給閱看

辦理軍機處為照會事准貴大臣八月二十一日照會內

稱決定兩國地界邊界等語業經欽派大臣肅於本月二十六日面晤貴大臣伊說明除閒吞屯奇咕地方許借與貴國居住由黑河口順松花江往東入海准貴國船隻行走外其餘烏蘇哩綏芬地方並陸路通商一概不能應許亦毋庸再議此次欽派大臣肅與貴大臣面晤所言之事實與本處屢次照會相同自無可再議之處貴國即迅速派人前往會同該將軍大臣等會商借與貴國居住之閒吞屯奇咕空曠地方議明段落為要總之中國與貴國相交二百餘年我國總以誠信待之貴國亦應感激中國相待美意永敦和好

方為兩國友誼之道相應照會貴大臣可也為此照會
丙寅塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏匪蘇勒官誠來進城
瑞見人稱呈遞夷字一件當令用清漢譯出內云彼來時
路上見喀通蘇地方有中國貧民百餘人在彼開荒建蓋
莊房十餘座若生事端恐於兩國不便祈請收回等因隨
令委協領奇車布等查明喀通蘇地方究在何處嗣據稟
稱在巴克圖卡倫之外邊境之內土名二道河身離城百
餘里係內附哈薩克游牧之處並非俄夷境內即派該委
協領派泰筆帖式哲倫前往查辦一面令該匪蘇勒官來
署接見該夷言及前遞夷字請將貧民收回我已稟知我
國將來如何辦法請給一回字等語當即答以兩國窮
民私逃出境事所難免即如上年你國窮人來至烏魯木
齊吐魯番內地攜帶軍械在彼游牧我們派官將窮人由
伊犁將軍送回你國今既我國貧民逃出若偷越你們境
內也須知照你國查送回來若在我國境內是我國自己
應辦之事斷不能聽其私住卡外必即查辦收回隨後給
你國字該酋辦理塞而退嗣經奇車布等稟稱二道河身地
方查有民人王文興等九名在彼墾種當將該民等提訊
據供實民等原係乾隆六十年本城南湖認墾戶民因去
冬雪小今春渠水不旺誠恐秋收無望願課難交公同呈

懇應官移挪課地經應官諭令將蕩欠交齊再行聽候辦
請批示遵行戶民等因時已交夏恐誤耕種是以沿流上
溯由僻徑至二道河東各出資拉運農具雇覓貧民墾地
下種隨蓋土房窩棚九處以便接此前經呈懇移地未奉
批准輒來此處試墾實因迫於地課冒昧無知情甘認罪
等情伏思該民戶等移墾之地雖不在俄夷境內輒敢私
出卡外試種實屬膽大且與哈薩克雜處易滋事端當即
飭奇車布等將民房折毀將王文興等懲辦其窮民立即
收回至所種麥石准限一箇月令奇車布等往彼彈壓令
該戶民等趕緊收割並曉諭閭境以後不准私行墾種以
靖邊圍至匪蘇勒官稟知該國上司之語我處應否亦
移該國之處一面將與該酋來往咨文鈔呈伊犁將軍衙
門知道了
明誼又奏本月二十日據俄國匪蘇勒官呈遞夷字一件
祖譯清文內云薩碧屯等修蓋我們貿易圈子內房屋九
十八間及旗樓等工已於七月十五日一律完竣所修各
工堅固完好為此呈具收領等因即將該夷呈具收領字
樣咨呈伊犁將軍查照
硃批知道了

九月○丁卯○吉林將軍景淳○署黑龍江將軍特善欽奏○俄夷被殺身死一事○飛飭暫署三姓副都統印務令領已序俸名○派員解赴黑河○交督辦夷務之署副都統協領富呢揚阿○的數辦理○副據查報劉有○殺斃傚夷○有妬奸情事○並據富呢揚阿報稱○七月二十五日○有徐爾固居夷三名○來卡呈遞清文一紙○詳查字内○係為約會自興安嶺○至松花江口大事○知照伊國夷目布色依辦理○小事○即向夷目普照伊國夷目布色依辦理等情○該夷始覺怒懌○隨辦欲赴西路辦理○並有會同審辦字樣○復經飛飭照辦去後○旋據署副都統富呢揚阿○協領倭克錦等報稱○七月二十八日○

據差官騎馳投富祥○稟稱夷從伊萬等○抵王爾斯克地方○該署副都統○恐夷情變詐○或有枝節○隨飭富祥○在途緩行○先派佐領春福○防禦松常○赴徐爾固普西諾處○備清字知照一紙○將徹夷因姦覓命緣由告知○俟押送夷從屍物到時○令其接收○普西諾索要字據○緩轉多時方允○八月初三日○飭令春福○帶同解官押送前往○通由黑龍江下駛大輪船一隻○夷人三名○乘篤小船至卡○稱言有布色依丈書○遞請至船呈遞○該署副都統○隨帶人上船查詢○啥係赴海口商人○約五十餘名○當以呈出夷字○恐有要狀別詞○令其自行拆封○該夷均不敢拆○富呢揚阿等○下船回卡○夷船隨即開行○雖時佐領春福等○先至錫爾畢○遇遇普西諾○來船赴卡○即令接收夷從屍物○該夷回稱○見過大人再收○過於遠次○復將大輪船夷眾○帶至卡倫○燃放大礮九聲○攏泊下錨○勢甚兇暴○該署副都統等○不露惶恐○故言撫馭○普西諾自將夷字折開給看○專為徹夷之事○尚無別情○當即接收○入將徹夷致覺顛末○愚愚告知○現已奏報○俟奉

旨將先犯如何定罪○必知照辦理等情○該夷始覺怒懌○隨辦欲赴三姓○並欲送伊國人三名○來學漢話○又言來夷三十名○在卡盖房居住○該署副都統○均以正言拒絕○並將副都統言語作別○春福等○未尾隨至徐爾固普西諾處○備給清文○至次日○夷目拉明阿復罪情由○詳細開導○該夷僅止點首○默無一詞○至夷字一紙○送向該夷斟問○將來定罪○應在何處會辦○答稱已報布色依酌定○將該夷投呈清字二紙○鈔錄先後呈報前來○擬將劉有○王禹氏等○派員解赴黑河口○即交富呢揚阿○聽候該夷回文○是否會審○隨機最辦○其看守弁兵○有無知情故縱情弊○仍由三姓副都統衙門查照辦理○除將該夷投遞清文二紙○富呢揚阿知照文二件○佐領春福交付文一件○封呈軍機處備案外○已咨黑龍江將軍衙門○轉飭行知海蘭泡夷目布色依在案○仍擬知照該國文稿一分○

可否
飭下理藩院查照又稿光行咨明薩納特衙門
諭軍機大臣等據景淳等奏英官稽端投字要挾委員據理辯駁
等語俄人斛卜勒幅由黑河口駛至三姓地方圍森民婦破民
人劉有殴傷斃命前經降旨令該副都統查明辦理並寄諭德
勒克多爾濟備文知照俄國矣現據該夷呈遞清字二紙所有
夷從屍物已交夷目等西諾查收由景淳等咨黑龍江將軍轉
飭行知夷目市色依所請飭理藩院咨明薩納特衙門之處應
俟結案時再由該衙門備文知照可也至此案民人劉有殴斃
俄夷斛卜勒幅有無別情著即飭富呢揚阿俟該夷回文應否
會同審訊之處隨機妥辦以免日後藉口
戊辰
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏准軍機處將
伊格那提業幅致伊國公使木哩斐岳幅書信一函咨交
前來恒福當將原信收存擬俟夷使到日即行派員遞往
現已月餘之久該夷使木哩斐岳幅並無前來北塘消息
節逾秋分西北風司令該國船隻恐亦難以駛至所有俄
夷原信一件未便久留可否咨交軍機處查收發遞
諭軍機大臣等前因俄國使臣伊格那提業幅有信函求轉送北
塘交伊國公使木哩斐岳幅查收當由軍機處大臣咨交恒福

收存茲據僧格林沁等奏稱木哩斐岳幅並無前來北塘消息
可否將原信咨文文單機處發還等語所有伊格那提業幅原
信即著僧格林沁等咨送理藩院交回俄囉斯館可也
己亥
欽差大臣兩江總督何桂清奏咪酋華若翰前經大學士臣桂良
等給與照會言明各口通商俟咪啸修約議定再照新章
辦理當時並無異議乃一回上海即闖嘗試雖明知為咪
啸所唆使而心密查其命意之所在方能相機辦理飭據
署蘇松太道吳煦委員知府藍蔚雯設法訪詢始知華若
翰在京城欽食起居請求習懂且人單勢孤並思回南
是以不敢有所干求實亦深悔此行之不能從心所欲迫
回上海後咪啸各處以既不查照新定章程辦理何必先
行進京換約似此辦事直與送信之差官無異大失公使
體統實屬無用將來尚須靠彼大國主張等語互相訕
華若翰為咪啸所激故有請照新章完納船鈔及在潮州
臺灣先行開市之請而其注意則重在潮州臺灣之開市
以見其能其照會內俟咪啸定議再照新章辦理是使咪
國國家兼賴他國等語蓋有所謂而云然也該夷於接臣
照覆後又來一照會以和約第三條內載明互易後即通
商各省一體頒行為詞咪啸改期於九月十五至二

十五日○奉旨會晤○臣業已照彙照覆至奉
頒該國
璽書○蘇松太道吳煦等○於奉到後○即傳知該夷○詢以恭迎禮節○據
覆○既由蘇松太道恭齎前來○彼亦由領事士嘉威良定於
八月十三日吉期恭接○屆期○吳煦等敬備儀仗恭齎前赴
夷館○該夷先冠擺隊○敬謹將事○頗能如禮○當飭有士嘉威
良收據○及華若翰照覆一件○華若翰○現已前赴日本○約計
九月十五日○可以返棹○嗤咈二酋○仍無動靜○前在天津等
處○曾囑採水夷船○詢據嗤夷賫歸○擇係該國留北船隻○現
聽候信息○嗤咈二酋○初回上海○寄去該國之信○約計十月
十一月之交○必有回信○惟如何辦理○須憑眾議○必得再有
一兩月○方能定見○等情前來○臣查咪酋華若翰之反覆其
詞○難為嗤咈二夷所激○而狡譎無常○是其本性○現來照會○
已存得步進步之心○其前往日本○僅內自知理虧○不能與
我爭執○又畏嗤咈所訕謗○為暫時避地之計○固可從緩置
議○設仍如期返棹○臣再察看情形○欽遵
訓諭○前往崑山一帶○與該酋會晤○相機辦理○民夷互鬨案內○犯
葉己拏獲○其著名代夷據揚人口之漢奸倪阿增亦已就

擒○訊明正法○上海民夷○已相安無事○所有與咪夷華若翰往來
照會二件○又該酋接奉
璽書照覆一件○領事士嘉威良收據一件○照錄恭呈
御覽○
咪叱覽奏俱悉○
丙子○庫倫辦事大臣穆勒克多爾濟等奏○前內俄夷在三
姓地方圍各民婦○被毆身死一案○若由該固畢爾那托爾
行知該國○轉恐俄夷照依新定和約駁回○已經行知該國
總理各國事務衙門○迅速諭令該夷人等○不得任意妄為
在案○茲據俄夷文稱○此案應由駐京之伊臣辦理等語○查
和約第二條內○原有毋庸由理藩院行薩納特衙門○即由
總理各國之大學士等○對品行文各等語○此次俄囉斯赴
三姓地方○圍各民婦○被毆身死一案○可否遵照和約○由軍
機大臣○大學士○咨行俄囉斯總理各國事務衙門○抑或應
由何處辦理之處○謹
奏○
諭軍機大臣等○穆勒克多爾濟等奏前行俄國咨文○現經該國
畢爾那托爾駁回未收○可否按照換定和約○由軍機大臣咨
行一摺○覽奏曷勝詫異○本年互換和約○原為各海口通商而設○
此次俄夷在三姓滋事○係屬逆常○豈可按照互換和約辦理○據
該大臣奏稱○此件咨文○現被俄夷駁回○並無另有可通之路○顯

係有心推誠。著德勒克多爾濟等。仍應設法妥行該國。該夷僉再不收。即告以爾國每次咨請遣人來京。我國從未駁回。況爾國人在三姓地方滋事。理應查明辦理。豈可一味庇駁不收。如此曉諭。該夷自可接收也。

俄囉斯照會。

為轉送北塘書信事。准二位大人七月初四十一等日照會前來。內云。副後本國船隻。勿在並非通商之海口遊行。不得過三人。以便貴處派人照送進京。不得過三人。以便貴處派人照送進京。不得過三人。以便貴處派人照送進京

天朝更何有於與國萬一喫其術中悔將何及固知
皇上宸謀睿慮斷不至為其所愚然臣觀大有六五之象而曰威如之吉易而無備言備之不可不言也又觀小過九三之又曰弗過防之從或戕之言防之不可不密也且防備之具處之則甚易張之乃甚難苟撤備而無以為守不但欲戰不能且有欲和而不可得者此范韓二臣之所甚慎也
咪批卿亦可謂老謀成算矣
諭軍機大臣等本日因兩廣總督王慶雲患病奏請開缺業經降旨授勢崇光為兩廣總督者鈐調仕廣東巡撫即赴新任毋庸來京矣粵東自勞崇光入城任事以後疊據奏報在城夷兵無多民夷亦尚相安無事惟天津勝仗勞崇光入城時尚未知悉以為和議已成故有入城之舉現在唊咈二國能否就範尚未可定昨據何桂清奏探悉前與鄰國撫兵現已議和撤回夷兵三千名在香港聽候消息雖未知果否確實而夷情詭譎不可不防前此柏貴在城一舉一動該夷有人伺察文報皆須折有辦事不能自主彼時尚有黃宗漢帶兵在外遥為聲援若督撫同入省城為該夷所用設有變動無從脫身何能辦理夷務勞崇光既已入城自未能無端離省致啟該夷疑惑著暫行駐廣東省城民夷是否相安及夷人如何舉動情形並著

外調度勿防事宜相機密辦不至受該夷挾制牢籠是為至要
至現在廣東省城民夷是否相安及夷人如何舉動情形並著
書明會同勞崇光詳細由驛馳奏以紓廑念此次寄諭著毋庸
錄寄勞崇光免致彼人洩漏
己卯吉林將軍景淳著黑龍江將軍特普欽奏現在各路
委員守候木哩叉岳噶易立條約該酋變詐多端尤屬巨
測其果否肯與晤面暨能否降心相從實無把握熟思審
計擬為保護後山藉杜侵越該夷橫逆異常肆行無忌開
導則漫不聽從羈延則無所底止理諭不通勢須力阻而
力阻之法除振旅與師而外惟有厚集人民壯我聲勢奪
其兇燄憐彼貪心默棘潛移是緩圖之一道也查烏蘇哩
綏芬地面均關後山為攬頭創夫生計要地向禁居民潛
往茲因歐山空曠征兵過多該夷得以乘隙覬覦入為
今之計若令攬頭創夫復其舊業則曠地既有人居展占
可不防前此柏貴在城一舉一動該夷有人伺察文報皆須折
有辦事不能自主彼時尚有黃宗漢帶兵在外遥為聲援若督
撫同入省城為該夷所用設有變動無從脫身何能辦理夷務
勞崇光既已入城自未能無端離省致啟該夷疑惑著暫行
封禁外擬將窩古塔之綏芬三姓烏蘇哩一帶山場飭令
攬頭招募人夫前往保護聽其自謀生計不准勾結交易
若以我人民實我曠土除吉林羅拉密英額鎮等處依舊
吉林承領之人丰多回籍遠難傳集以採後捕珠之地財
豐物阜之區強為該夷占踞與其積久更延莫可收拾弗
或可少杜惟驟議開禁不惟後景需項浩繁無款可籌即
有辦事不能自主彼時尚有黃宗漢帶兵在外遥為聲援若督
撫同入省城為該夷所用設有變動無從脫身何能辦理夷務
勞崇光既已入城自未能無端離省致啟該夷疑惑著暫行
封禁外擬將窩古塔之綏芬三姓烏蘇哩一帶山場飭令
攬頭招募人夫前往保護聽其自謀生計不准勾結交易
以堵勒西匪為名帶印出省或勞崇光礙難抽身即留者齡在

鈴無所禁○儻能齊心同往○該處地廣山深○物產饒裕○伐木
打牲○採菜捕魚○在在均可獲利○瞬屆明春○其平疇沃壤○並
可布種口糧○以資接濟○小民惟利是趨○如已去者試開其
端○續來者自開風而至○約在兩年內外○足可厚集人力○漸
壯聲威○況該夷之所來○皆有男婦子女○今我之所往○無非
精壯丁夫○俾見伊等紛紛返棄○不甘輕棄本圖○諒必收其
貪心○除思退步○不待堵截○可冀潛消○即已來
者亦無庸驅逐而自斂戢○其間設起爭端○並非官兵所能
遏制○任彼如何狡執○在我推卸有詞○如此量為區畫○或該
夷不得逞志橫行○而亦不致開釁○俟漸托安戢○再議開採○
弊○始願竟賚雇人採蜂○惟計數無多○恐難濟事○而宵古塔
三姓之攬頭○又遠在城外○均難一時傳集○事屬創始○謀成
匪易○復經示諭予限○赴官領照○一面飛調該兩城攬頭○一
俟到齊○即當趕緊率屬勘辦○務期一律奉行○至綏芬烏蘇
哩等處○原係空曠山場○向無屯戶居住○該夷搭蓋窩棚○均
係閒人人船○革創布置○節次查報○隨時奏
聞○其有無早經搭蓋○始自何年○並有無勾結潛通煽誘之處○現已
分飭各屬嚴密確切訪查○據實結呈○另行奏報○

辦理升科○而無室礙○當經傳諭攬頭等○竭力圖維○以便生
計○無如在省僅有十家○初皆畏難不前○迨經劉切諭知利
弊○始願竟賚雇人採蜂○惟計數無多○恐難濟事○而宵古塔
三姓之攬頭○又遠在城外○均難一時傳集○事屬創始○謀成
匪易○復經示諭予限○赴官領照○一面飛調該兩城攬頭○一
俟到齊○即當趕緊率屬勘辦○務期一律奉行○至綏芬烏蘇
哩等處○原係空曠山場○向無屯戶居住○該夷搭蓋窩棚○均
係閒人人船○革創布置○節次查報○隨時奏
聞○其有無早經搭蓋○始自何年○並有無勾結潛通煽誘之處○現已
分飭各屬嚴密確切訪查○據實結呈○另行奏報○

諭軍機大臣等○景淳特普欽奏○會籌保護俊山○藉杜夷人侵越一
摺○綏芬烏蘇哩等處山場○向禁居民潛往○該處地廣山深○物產饒裕○伐木
打牲○採菜捕魚○在在均可獲利○瞬屆明春○其平疇沃壤○並
可布種口糧○以資接濟○小民惟利是趨○如已去者試開其
端○續來者自開風而至○約在兩年內外○足可厚集人力○漸
壯聲威○況該夷之所來○皆有男婦子女○今我之所往○無非
精壯丁夫○俾見伊等紛紛返棄○不甘輕棄本圖○諒必收其
貪心○除思退步○不待堵截○可冀潛消○即已來
者亦無庸驅逐而自斂戢○其間設起爭端○並非官兵所能
遏制○任彼如何狡執○在我推卸有詞○如此量為區畫○或該
夷不得逞志橫行○而亦不致開釁○俟漸托安戢○再議開採○
弊○始願竟賚雇人採蜂○惟計數無多○恐難濟事○而宵古塔
三姓之攬頭○又遠在城外○均難一時傳集○事屬創始○謀成
匪易○復經示諭予限○赴官領照○一面飛調該兩城攬頭○一
俟到齊○即當趕緊率屬勘辦○務期一律奉行○至綏芬烏蘇
哩等處○原係空曠山場○向無屯戶居住○該夷搭蓋窩棚○均
係閒人人船○革創布置○節次查報○隨時奏
聞○其有無早經搭蓋○始自何年○並有無勾結潛通煽誘之處○現已
分飭各屬嚴密確切訪查○據實結呈○另行奏報○

諭軍機大臣等○景淳特普欽奏○會籌保護俊山○藉杜夷人侵越一
摺○綏芬烏蘇哩等處山場○向禁居民潛往○該處地廣山深○物產饒裕○伐木
打牲○採菜捕魚○在在均可獲利○瞬屆明春○其平疇沃壤○並
可布種口糧○以資接濟○小民惟利是趨○如已去者試開其
端○續來者自開風而至○約在兩年內外○足可厚集人力○漸
壯聲威○況該夷之所來○皆有男婦子女○今我之所往○無非
精壯丁夫○俾見伊等紛紛返棄○不甘輕棄本圖○諒必收其
貪心○除思退步○不待堵截○可冀潛消○即已來
者亦無庸驅逐而自斂戢○其間設起爭端○並非官兵所能
遏制○任彼如何狡執○在我推卸有詞○如此量為區畫○或該
夷不得逞志橫行○而亦不致開釁○俟漸托安戢○再議開採○
弊○始願竟賚雇人採蜂○惟計數無多○恐難濟事○而宵古塔
三姓之攬頭○又遠在城外○均難一時傳集○事屬創始○謀成
匪易○復經示諭予限○赴官領照○一面飛調該兩城攬頭○一
俟到齊○即當趕緊率屬勘辦○務期一律奉行○至綏芬烏蘇
哩等處○原係空曠山場○向無屯戶居住○該夷搭蓋窩棚○均
係閒人人船○革創布置○節次查報○隨時奏
聞○其有無早經搭蓋○始自何年○並有無勾結潛通煽誘之處○現已
分飭各屬嚴密確切訪查○據實結呈○另行奏報○

有旨知○俟到任後○查看情形○悉心籌畫○一面妥加防範○斷
不敢再蹈覆轍○
欽此○欽遵○抄錄○
咨呈前來○相應知會貴部○查照施行可也○
右咨兵部○
咸豐八年正月　日○

諭軍機大臣等○本日彭蘊章等○呈遵僧格林沁○等奏親王等信一
函○據稱本月十一日○大沽海口○見有三桅夷船一隻○向北行駛○
十二日○仍在攔江沙外停泊○不知何國船隻○如係俄夷○即派員
告以如有應行進京事件○當由庫倫行走○此地因與英佛兩國
接仗○即大書照會○不敢接收○看其如何答覆○再行妥辦等語○此
次夷船在攔江沙外停泊○如敢闖入大沽海口○致我防具○無論
何國○即行開礮轟擊○如係俄國船隻○全其前赴北塘投遞文書○
即可援照咪夷之例辦理○但不准其入口○如有文書照會○可派
員接收○或該夷有寄伊格那提業幅信件○亦可代為轉遞○本年
三月間○肅順等與前次俄國使臣丕業羅幅斯奇議准○如有八
到津○先期照會中國○由北塘進京○既有此議○自未便攔阻○致令
生疑○若該夷使如欲進京○不准多帶從人○以免騷擾驛傳○若祇
差一二人進京通信○即妥為護送○仍須奏明候旨進行可也○

籌辦夷務始末卷之四十四

咸豐九年○己未○九月○癸未○吉林將軍景淳奏○九月初三日○

接准署黑龍江副都統愛紳奏呈報○八月二十四日○海蘭

泡夷官布邑依○親詣衙門會晤○述稱○現接木哩斐岳幅咨

文○單月可至江城等因○知會前來○即飭前派黑河口守

候督辦夷務之署副都統富呢揚阿○烏蘇哩口協領祿昌

不時偵探○一俟會晤木酋○務當欽遵先後奉到

諭旨○明白宣示○詳細開導○不得稍有含混○一面咨覆愛紳奏酌飭

知照布邑依○毋庸

諭旨○此次木哩斐岳幅○前至吉林會晤等因○查吉林省垣距烏蘇

哩口三千餘里○斷非該夷所應到○且俄酋照會內稱○木哩

斐岳幅等約於九月二十日前後至黑龍江等語○現在黑

河口○烏蘇哩口○各有委員守候○當即恭錄

諭旨○暨照會六件○密飭富呢揚阿祿昌欽遵辦理○並知會署黑龍

江將軍特普欽查照○惟現據烏蘇哩委員協領祿昌等報

稱○夷目奇薩羅幅○帶人折回○經祿昌等○督同已革副都統

吉拉明阿往見○宣示柳號原委○反復開導○令其收回人船○

以敦和好○詎該夷處不介意○輒辭爾等在此多日○休云收

回人船○以後還有許多欲入○語言肆遝○驕橫異常○並將該

夷居住之蘇哲○不准聽官驅使○亦不准遞送公文各等情○

夷目奇薩羅幅○前經署副都統富呢揚阿○委曲開導○至再

至三○該夷堅以木酋之言是遵○並於烏蘇哩迤東百里之

外伯力地方○聚集千餘人○備有槍砲器械食糧○視其種種

行蹤○則在京所遞難免擾亂侵占之言○諒非無因○該夷自

康熙年間平定以來○歷守藩服○弱因窺知中土未平○勢難

兼顧○因而陽請分界○陰圖侵疆○近年益肆橫恣○動輒恃強○

第無論其如何開導○亦未必即能俯首無靜○實非以理所

能馴制○反復思維○固不可自我開釁○尤不可束手僨事○任

其蔓延○亟應密籌全局○設法布置○曾密劄三姓副都統嚴

飭軍民不准句結交易○違者訪實解省○照軍法從事○原所

以暗杜貪心○淨絕根株○而免露痕跡也○查三姓地本苦寒○

無貨可易○乃該夷必欲在彼通商者○希冀己入門戶○則順

江上游○全省可達○無所顧忌○該夷豺狼成性○包藏禍心○恐

不止侵占吉林○難免別圖進取○惟頻年以來○吉省軍民○聞

其兇燄橫恣○無不志切同仇○要因限於時勢○隱忍而待○設

該夷膽敢恃強擁眾○由三姓順江上游○則接界即屬阿勒

楚喀○伯都訥二城○彼處居民○早已準備○聲不相容○亦非官

兵所能約束○第琿春孤懸東南○附近海沿居民無多○現擬

於打牲烏拉○揀派丁壯數百名○備齊器械○資其口糧○令於

明春變裝前赴綏芬一帶○以巡海捕牲為名○藉壯聲勢○協

同悍衛。該丁夫等到山。星羅碁布。足使俄夷無所施其伎
倆。且現在各處城鄉。按牌圍練。精壯丁夫。自固閭閻。兼之
所挑旗丁。勤加訓練。以為策應。無事則寫兵於農。不露聲
色。有事則眾志成城。足資禦侮。再圖勒密居夷奇薩羅幅
行蹤詭詐。現屆冬令。所有前派守口官兵。暨委員協領祿
昌。倭克錦等。礙難遽令折回。已酌備氈棉鹽糧。趕緊撥發
接濟。

諭軍機大臣等。景淳奏。俄夷勘界。先已派員守候。並籌辦地方情
形一摺。吉林距烏蘇哩口三千餘里。斷非該夷所應到。俄商木
哩斐岳幅。如至烏蘇哩地方。景淳亦未便前往與之見面。即飭
在彼守候之署副都統富呢揚阿。協領祿昌。向其詳細開導。毋
得遷延了事。致貽後患。夷目奇薩羅幅。不肯收回人船。語言驕
橫。並拒阻赫哲不准驅使。及遞送公文。復在烏蘇哩地方。聚集千餘人。備有軍器食糧。顯有尋釁之意。狂悖已極。
斷非口舌所能折服。該將軍前已令攬頭招募人夫。保護山場。
並擬挑派丁壯數百名。於明春變裝前往。綏芬一帶。以巡海捕
牲為名。借助聲勢。布置尚為周妥。富呢揚阿等守候該夷。僅木
哩斐岳幅到後。情詞恭順。撤回人船。自可暫時羈縻。設或恃眾
侵占吉林地界。則是該夷自起釁端。該將軍總以該處居民不
容侵占。地方官未便彈壓為詞。以為將來轉圜地步。一面激勵

城鄉團練。嚴密設防。切不可先行開仗。亦毋任該夷肆意蔓延。
是為至要。

甲申。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。由軍機處寄
到伊格那提業幅致該夷信函一件。謄照大沽海口。於九
月十一日申刻。見有三桅夷船一隻。在攔江沙外向北行
駛。至黃昏時。仍見帆影。似在北塘海口停泊。不知係何國
船隻。十二日早。礮臺瞭望。僅有夷船一隻。揆其形勢。似係
俄羅斯夷船。伙恩本年七月初間。俄夷伊格那提業幅寄
與伊國公使木哩斐岳幅信函。有數日內船到北塘之說。
兩月之久。並未到來。是該夷言語殊難憑信。此時駛至夷
船。即使果係俄夷船隻。亦屬可疑。更恐該夷暗藏唉咈之
人。探聽消息。尤應倍加防範。且未經奉有
諭旨如何辦理。未便遽行接待。隨即派委從未與俄夷會面之候
選知府錢鏞。署天津縣知縣姚暕。前往北塘守候。已面飭
該員等。如夷人投遞文書。不必接收。尋覓食物。亦毋庸應
付。答以曾與唉咈二夷接伙。現在設防。爾係何國船隻。我
等不能辨認。再俄夷來往。向由張家口行走。若紛紛由各
海口投遞文書。取道進京。各處口岸。均應專派官員守候
支應。勢必接應不暇。不勝其擾。一經疎慢。轉致有所藉

口。且於中國體制大有關礙。是日午刻。該夷船板一隻。上有十餘人。駛進內河。稱係俄國之人。投遞照會。經委員等斥駁。其通事二人內。一係廣東人。年約十八九歲。自稱伊跟隨帥國之人到此。委員向其究詰。又一通事極力掩飾。稱係僅有一人。又稱並無他國之人。查其形色。深悉廣東人出言冒失。足見夷情叵測。隨處施其詭詐。諄飭委員延宕支吾。恭候

訓示遵辦。茲奉

諭旨。該夷有寄信件。代為轉遞。一二人進京遞信。妥為護送。遵即飭令委員將伊格那提業幅信函。交該夷收領。並據該夷呈出給恒福照會一件。駐京俄夷信函四件。該夷初原無意進京。祈有伊格那提業幅信函。執意進京。並稱伊格那提業幅要與伊等會面。有商辦事件。是以議定准令二三人進京。仍須聽候

旨遵行。並向該夷告知。兩國和好。本無猜疑。惟現與噠帥交仗。海口設防。不得不加意詳愼。雖係俄國船隻。有無暗藏他國之人。亦須查明。庶免疑忌。當派縣丞黃惠廉。營弁邱瑞祥前往該夷大船稽查。旋據回營稟稱。查得該夷大船。約有俄夷五六十名。帥夷一名。係由上海開行。船上有萬斤以上大礮一位。萬斤以下大礮數位。並鳥槍等項器械。據帥

夷一名。係搭船赴日本國傳教。俄夷亦赴日本國過冬等語。並據黃惠廉等稟稱。該夷船板同至大船。通事人等將議定進京人數。向夷酋告知。該夷酋因恐往返耽延。有需時日。又因北塘海面風浪過大。難以久停。是以不願派人進京。現已約定暫在北塘停泊聽候伊格那提業幅來信。到來即便開行。其意反覆殊難測度。除將照會一件。封送

御覽。信函四件。一併齎送軍機處。轉交理藩院傳該夷收領外。相應請

旨飭下理藩院。索取該夷回信。迅即發遞來營。以便擲交該夷收領。即飭開行。

論軍機大臣等。本日據僧格林沁等奏。接收俄夷照會信函一摺。俄夷既恐進京往返耽延。有需時日。又因北塘海面風浪。難以久停。該大臣等已與約定暫在北塘停泊。聽候伊格那提業幅回信到時。即便開行。所有該夷交來之駐京俄夷信函四件。已由軍機處轉交理藩院。付該夷收領。一俟取到伊格那提業幅回信。即由軍機處遞交該大臣行營。令委員等交付該夷。飭令迅速開行可也。至俄夷照會內有物件幾單。同公文轉送之語。本日該大臣等咨交軍機處文內。並無此件。並著查明辦理。

乙酉。俄羅斯咨文。

為轉送書信事。准本月十八日由北塘發來書信。內稱本國送信船隻。務等接到回信。方可回國等語。本大臣備書信一函。並封於文內。慇乞貴大臣飭令交付前來北塘俄羅斯國兵船官員。再船上有應送本大臣物件。或船官願復書信。慇乞二位大臣飭令物書並收。妥為送交本大臣。為此咨行二位大臣可也。

丁亥。署黑龍江將軍特普欽奏。於途次飭知愛紳泰。加意偵探。守候夷酋到日。務即欽遵先後奉到諭旨。逐層開導。據理曉諭。如該酋必欲會勘界址。即於黑龍江左岸現在該夷占踞地方。劃清界限。立定四至。不得將左岸空曠地方。全行許給。一面遵諭辦理。一面與該夷訂期。飛速呈報。以便剋期前往查辦。現於九月初八日。馳抵省城。初九日。接署將軍印務。第該夷狡詐多端。黑龍江城距省八百餘里。若俟該署副都統呈報到日。再行前往。儻往返稍遲。不免仍有藉口。隨將交代事件。略為經理。於十一日攜印起程。前往黑龍江等候辦理。雖夷情叵測。是否允從。尚難逆料。惟有竭盡心力。設法開導。以期稍有挽救。

硃批。知道了。

癸巳。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恆福奏。夷船在北塘海口停泊數日以來。尚屬安靜。九月二十一日。軍機處遞到伊格那提業幅給伊國兵船信函一件。遵即派員送往。因連日風勢不順。夷船在攔江沙外停泊。委員坐船。為風浪所阻。不能駛近夷船。至二十五日。風浪稍息。始行送到。該夷接收。即於是日午刻開船。向東南駛去。前據黃惠慶稟稱該夷欲赴日本國過冬。未知確否。該夷行蹤詭祕。殊難測度。至前據該夷照會內有物件幾匣。同公文遞送。經委員向其查問。據稱彼時原欲遞送。因未裝妥匣桶。是以未經遞送。現在給伊格那提業幅信函二件。食物酒瓶。計三匣一桶。祈遇便寄京等語。再俄夷船隻。准由北塘海口以免錯誤。應俟海口平靖之後。再照前約辦理。

諭軍機大臣等。僧格林沁。恆福奏。俄夷得有回信。該船現已開行一摺。該大臣等將伊格那提業幅回信。發給俄夷。該船即已開行。其留存寄京信件。即著遞送軍機處。轉交理藩院。以便發交

伊商收領。所稱俄船時至海口。雖於辨認。擬由恆福咨行理藩院。傳知該夷。嗣後毋到海口。俟撤防後。再照前約一節。自為慎重防務起見。惟俄夷書信。准由北塘投遞。既經定有專條。該夷據此爭辦。不肯遵依。轉難駁詰。況該夷往來書信。若悉由廖倫轉遞。更覺騷擾驛站。至各國船隻。有到大沽海口。毀我防具者。不論何國。一體開礮轟擊。前經劄切諭知。諒該夷亦不敢干犯。僅僅到北塘停泊遞書。必不至於滋事。以後俄夷如有船隻再到北塘。求遞書信。著僧格林沁等。仍將書信接收。許其轉遞京中。所請由恆福咨行理藩院之處。著毋庸議。

十月。己亥。軍機大臣彭蘊章等奏。竊維防夷之策。在築礮臺以利轟擊。尤在洩水勢以遏其往來。本年天津海口。經欽差大臣僧格林沁。安設鐵戔木排。遂能擊毀夷船多隻。大獲勝仗。可見阻遏夷船。不使進口。已著有成效。該夷被創之後。難保不再圖窺伺。天津海口。既不能久駐重兵。而經費有常。尤恐難乎為繼。查上年大沽礮臺失守。夷船由海河直達天津。其時津郡已在夷人掌握之中。勦之則不能進攻。撫之則徒為遷就。此皆無守之故也。臣等再四思維。惟有洩水之法。使夷船淺阻。不能深入。則礮臺防兵。更可得手。大沽距郡百里。即使夷兵登陸。必不敢遠離其船。直抵天津。夷人失其所恃。可不戰而自屈矣。伏思上年屢奉諭旨。令於南北運河洩水。並經前尚書朱嵐標等奏請製動衛河等水。以制夷船。復命僧格林沁等悉心酌辦。嗣因夷船退出。未及詳議經久章程。臣等細心採訪。南運河滄州南二十五里捷地隘。有向東大石牐一座。牐之東現有河形。因年久淤塞。若挑宅深通。導之東流。至海岸平窪入海。再於天津城西芥園上下。開引河一道。令水由城西入南窪。則南運河之水可減矣。北運河楊村篧兒港牐口基址尚在。若一律挑通。則水由東淀入海。而北運河之水可減矣。南北運河之水既洩。而大小西河之水。於天津城北西沽地方。匯入北運河。每遇盛漲。水勢浩淼。亦須設法旁洩。查城東稍北。舊有減水河。名賈家口。通陳家溝入東淀。此處略為挑濬。導之東流。則西河之水可減矣。又查郡城東南馬家口以下。亦可開導引河。引水入南窪。白塘口以下。舊有古牐。亦宜開濬。則海河之水可減矣。以上各口。或修理舊牐。或建築土壩。無事則閉。有事則啟。來源既分。則下游易洩。雖海潮既漲。而長落有時。夷船斷不能貿然直入。如此辦理。於守禦之策。益有把握。將來即可稍撤防兵。以節經費。或慮河水旁趨。恐於農田有礙。不知南北運河。各有減水小河。原因夏秋水大。藉以疏消。今因其故道量為開通。並建立牌壩。以時啟閉。不

惟無損於農田。兼可以資水患。誠一舉兩得之事也。相應
請
旨飭下僧格林沁。恒福。遴派幹員。周歷履勘。實心經理。及委興修。
不得草率了事。至此項工程。係就本有河道挑宅深通。及
修理舊壩。建築土壩。工費似不甚鉅。或作正閘銷。或由官
紳捐辦。應由該大臣等。酌量奏明辦理。
諭軍機大臣等。彭蘊章等奏。豫籌天津海防。仍請宣洩河水以制
夷船一摺。據稱夷人被創以後。難保不再圖窺伺。惟有洩水之
法。使夷船不能深入。則礮臺防兵。更可得手。上年僉經議洩南
北運河等水。旋因夷船退出。未及詳議。今查南運河水。應將滄
州捷地隄淤河挑通。導之入海。再於天津城西開引河一道。令
入南窪。則南運河之水可減。北運河水。應挑通楊村筐兒港。令
由東淀入海。則北運河之水可減。大小西河水。應挑潛天津城
東減水河。使之東流。則西河之水可減。再於馬家口以下。開導
引河。引水入南窪。並開潛白塘口。則海河之水可減。以上各口。
或修理舊壩。或建築土壩。無事則閉。有事則啟。來源分。則下流
易淺。夷船斷難深入。於守禦之策。較有把握等語。海口久駐重
兵。深恐經費難乎為繼。果能宣洩河水。使夷船不復能入大沽。
直抵津城。則地險可恃。即可稍撤防兵。著僧格林沁。恒福。查照
該大臣等所議。派委妥員。分投履勘。儻將各壩修理。實能減

洩河水。有裨守禦。即著乘此冬令水涸之時。趕緊籌辦。此項工
程。係就原有河道挑宅。工費自不甚鉅。或作正閘銷。或由官紳
捐輸。並著僧格林沁等。酌量奏明辦理。原摺著鈔給閱看。
癸卯。江南道御史富稼奏。查俄囉斯來京。分居南北兩館。
此次來京俄夷。時有招聚貧民。散贈布疋錢文。曾經理藩
院出示。禁其出館。惟北館地當來直門東北隅。風聞有該
夷假濟貧之端。便施惑眾之舉。誘人習教。先給錢文。領人
子女入館。曰當差。以七日為一班之說。從中顯有鬼祟。應
請
飭下步軍統領。密派幹役。詳細查明究辦。以杜搖惑人心。而免流
毒於內地。
諭軍機大臣等。著步軍統領兩翼總兵。兩商具奏請旨。
乙巳。
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。查海防事務。
關繫重大。必須為經久之計。方為萬畫萬全。可以遵守。上
年夷船退出。曾僧格林沁。會同前署督臣瑞麟。創建礮臺。
修築營壘。本年正月到防後。復行添置防具。一切鐵錢鐵
綵水雷。凡有可以設法之處。隨時興辦。恒福。會商辦理。五
月間。夷船闖入海口。查其船身輕便。喫水只五六尺。並不
待大潮方可行走。擊退後。至今數月。夥等無日不以防務

為憂。即無日不以布置為念。因思海河之水。如能宣洩。使夷人詭譎伎倆。無所復施。方為得法。屢經採訪輿論。僉以天津海河。為直隸各河下哨匯而入海。河面寬七八十丈至百餘丈不等。海口水勢。深者四五丈。淺者二三丈。每遇風大潮湧。長水至一丈有餘。即平潮亦長水七八尺。其潮長時。均過天津以上。直達楊村。實苦無禦潮之法。是以未敢議辦。今奉

聖訓指示周詳。欽等查彭蘊章等所奏。將滄州捷地隄。天津南窪及楊村崔兒港減水河。馬家口白塘口等處。或修理舊壩。或建築土壩。以洩海河之水。既可阻滯夷船。又可節省兵費。洵為通盤籌畫。一勞永逸之謀。第運河之水。可以洩使旁流。而海河之潮。難以禁其頂托。其滄州等處。欽恆福於五月間。亦曾派員前往密查。據稱上年有挑溶捷地隄石閘之議。民間似以為未便。即天津府城以東之馬家口白塘口。似可減洩水勢。使潮水不達天津。而全河之水注於一隅。深恐不能承受。致有漫溢之虞。若由此二處挑通河道。引水入海。平溜時固可洩水。而長潮時海水又復湧進。是於海河之外。又增一道海河矣。欽等僧格林沁。於道光二十一年。同寨尚阿查看直隸各處海口。曾至大口河。該處海口。上溯九十里。上哨並無來源。潮漲之時。商販大船。可以藉潮浮送。至六十里之官家莊。是潮勢之漲落。實非人力所能施。畫夜圖維。無從著手。究竟抵禦潮水。有無善策。及各處開壩。能否挑通。有益防務。而又不累民間。必須逐細履勘。且能熟悉河務工程。行止方能定局。相應請旨簡派熟悉河務大員。帶同熟悉天津情形之京員。馳赴天津。會同欽恆福。親詣履勘。如果可以興辦。此項工程。再由欽僧格林沁等妥為籌議。

諭軍機大臣等。僧格林沁恆福奏。遵籌宣洩河水。請簡大員會同查辦一摺。據稱海河河水寬深。潮水漲落。並無一定。非人力所能施。其滄州等處挑濬隄工。前曾查辦。民間多稱未便。請派員詳細。是以該大臣等據實奏聞。請飭籌辦。現據僧格林沁等奏。會同履勘。再行興辦等語。宣洩河水之議。係由候補道丁守存函致彭蘊章。四品頂帶李湘棻函致匡源。而李湘棻言之尤為之鑿鑿。或有把握。此時直隸南路喫緊。丁守存既經派往辦團。自未便遽行調回。李湘棻又僭郭嵩燾前往山東。如能調李湘棻先回津都。著令其將所言宣洩事宜。詳細臚陳。即由僧格林沁恆福派委妥員。會同該員逐處履勘。如有把握。再行奏請興辦。欽此。

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏。現據俄夷文稱。二姓

圖森之夷人係黑龍江圍畢爾那托爾管理等語當即奏
准遵照新約仍飭由該國之承辦各國事務衙門轉行知
照各在案復查此案似應作為已見咨行該國總理各國
事務衙門迅速轉飭令將前赴三姓之夷眾趕緊調回
並應行嚴禁各夷眾嗣後毋得肆行滋擾
硃批知道了
俄囉斯咨文
為咨行事准此外事件應由
貴國大臣七月十八日文稱俄人徹卜勒幅由黑龍江閩入
在
大清國地方被殺等語查徹卜勒幅由黑龍江行走並非職所
屬之地係黑龍江圍畢爾那托爾所轄應由該大臣會同
大清國黑龍江大臣查辦此外事件應由
大清國京師衙門與駐京使臣辦論儻如有事該使臣可以申
報敝國大部所有貴處告知之事並非本城所屬之處相
應聲明原由為此咨覆
給俄囉斯咨文
為咨行事准軍機大臣劉交內開俄夷徹卜勒幅等由黑
河口駛至三姓地方徹卜勒幅晝夜登岸赴民婦王高氏
家欲圖強姦被民人劉有用勞柒將徹卜勒幅毆斃一案
著庫倫辦事大臣行文俄囉斯國等因劉交前來本大臣
聲明案由愿爾迅速轉飭承辦各國事務衙門轉行知
口駛赴三姓地方之夷人即行收回等因咨行在案嗣據
文稱由黑河口駛行之徹卜勒幅被毆身死一案並非本
處所屬境內係黑龍江圍畢爾那托爾所屬地方應由該
圍畢爾那托爾會同
大清國管理黑河口等處大臣查辦聲明緣由
大清國內閣與駐京之俄囉斯國大臣辦理等語咨行前來查
事關爾國本處應辦之件均皆咨行爾圍畢爾那托爾應
經遵辦在案並無行文別處圍畢爾那托爾明文此案咨
行爾國之文因係軍機大臣劉交本大臣之件是以仍行
咨送貴處且爾屢次愿請差人進京咨送公文本國並未
斥駁況爾國人在三姓地方滋事係應查明辦理之件豈
可駁斥不收此案即或非爾所屬何妨轉報爾國承辦各
國事務衙門相應聲明緣由再行咨送愿祈迅速轉詳承
辦各國事務衙門即將由黑河口駛赴三姓之夷人收回
一面嚴飭爾國夷眾嗣後不可肆意妄行彎滋事端致擾
我國人民祈悉照前文辦理爾署圍畢爾那托爾素稱曉
事歷任以來辦理諸務按照兩國定例辦理似此無關緊
要之件應毫不推諉咨報該衙門辦理合併聲明為此咨

行。
硃批。覽。
庚戌。吉林將軍景淳著船廠副都統祿椿奏。據黑河口督
辦夷務署副都統富呢揚阿等報稱。九月二十五日巳刻。
據巡弁報有上駛大火輪船一隻。隨飭佐領春福防禦松
常乘船迎探。詢係木商之船。至申刻到卡。復派佐領永祥
赴其登岸不從。富呢揚阿即同倭克錦督帶各員。親詣船
次。先晤通事喇嗎阿瓦庫瑪業金福。稍通漢語。夷目普西
諾及會見木哩斐岳幅。狂妄驕橫。語言忿怒。輒問吉林將
軍因何未來分勘地界。富呢揚阿即以奉派在此守候會
晤。辦白吉林烏蘇哩綏芬等處。並不與俄國連界。無所用
其查勘。謹
大皇帝恩旨。除黑龍江在岸空曠地方。准其借與爾國暫居外。其
餘應遵康熙年間分定疆界。各守各土。不得稍有侵越。爾
等務將烏蘇哩內人船即行收回。以敦和好。該酋詢詢向
松花江逕巡指畫。不知何詞。復以黑龍江將軍奕山副都
統吉拉明阿均因前辦不善。蒙
大皇帝分別懲治情形。向其詳細剖辦。該酋聲稱我亦知道。聽說
將吉大人鎖拿烏蘇哩枷號。詢其船經何處。視該酋比畫
之狀。係由波力外淌至此。遂即詰以爾既知奕將軍等均

因爾國背約。闖占烏蘇哩獲咎。即應代為設想。迅速撤回
人船。方稱和好。該酋答稱。現有使臣伊格那提業幅在京。
專辦此事。如辦不了。我必得與吉林將軍再辦。富呢揚阿
即以烏蘇哩綏芬既不與俄國連界。無從查辦。寸土斷不
敢允許。亦無可再議。該酋愈加忿怒。聲稱我到瑷琿。另有
剖辦。又言既係和好。如何將前赴松花江商人徵卜勒幅
殺害。隨答三姓地方。本非俄國人所應到。亦不准通商。上
年徵夷闖越到城。無恩不作。曾經行知爾國。將其懲治。因
何本年又復任其闖入。五月間黃花登岸。圖森民婦王高
氏。致被流民劉有氣忿毆斃。因念和好。先將夷從屍物派
員交普西諾查收。其兇犯俟訊擬定案。奏明另行知照辦
理。前已行知布邑依在案。該酋猝然聲稱行期甚忙。即催
署副都統等下船。再向辦白。無如通事不肯詳細傳述。該
酋搖首指畫。故作無聞。及訂詢徵夷之事。面交普西諾聽
候辦理。富呢揚阿因其催逼過促。即同委員等下船。其火
輪船刻即拔錨溯游黑龍江上駛。隨將普西諾約至卡倫。
告以徵夷之案。仍照前字。俟訊擬奏定到日給信。該夷唯
唯作別等因。查署黑龍江將軍特普欽。時值在彼守候。署
都統愛紳奏。亦係專辦之員。此次晤會。亦必實力開導。諒
該夷未必即能俯首無詞。第無論該酋如何詭詐陰謀。情

強尋釁。固不敢稍涉遷就。任其蔓延。亦不肯輕舉擅斷。墮其術中。惟嚴密籌防。設法圖維。以為將來轉圜地步。

諭軍機大臣等。景淳。祿權奏。委員會晤俄酋不遵開導一摺。此次著副都統富呢揚阿。會晤木哩斐岳幅。詳細開導。烏蘇哩綏芬不與俄國連界。無所用其查勘。令其收回人船。乃該酋愈加恣恡。聲言到愛琿。另有剖辦。並催該署副都統下船。即溯游上駛。國互換條約。及先照新章徵船隻噸鈔。開潮臺兩口等事。通行沿海各口遵照。一照新章。即日定期徵完船隻噸鈔。一於兩箇月內。准開潮州臺灣兩口。皆係約內應行之件。何以如是轉折。吳照以華酋在京。

大皇帝准予先行換約。已屬

恩施格外。該酋照覆桂中堂等。情願一律辦理。並與通商大臣會同商酌。今之所商。係照案辦事。有何轉折。該夷目則稱前云暫緩施行者。係上海續定章程。非天津原立和約。飾詞狡辯。竟有全行翻異之勢。經吳照等再三駁詰。始云天津條約。祇要允此三事。其餘不必提及。自申至戌。辯論多時而退。吳照等察看情形。其意已決。將送到華若翰照會一件稟呈前來。臣察閱來文。措詞既不明晰。語意亦不平正。內有應開兩港。向來現在並將來必有船隻貿易。貴大臣亦風聞之語。則明指潮州臺灣已私往貿易而言。其情尤為狡譎。伏查臣於六月間。風聞潮州汕頭地方。有奘夷蘇

酋榮祿不馴。先開釁端。該將軍等。惟有密令城鄉團練。及趕緊招募攬頭人等。作為居民不依。欲與該夷相抗。然後官為調處。使該夷知眾怒難犯。不至得步進步。無所底止。此中操縱機宜。全在該將軍等斟酌辦理。以折其驕橫之氣。至在京之伊格邪提業幅。日久不歸。並無應辦之事。吉林黑龍江左岸空曠地方。既借與俄國。已屬中國和好之意。吉林早經告知該夷酋。應由外辦理。不使從中生事。該將軍等仍與木酋辯論。相機措置可也。

辛亥。

欽差大臣兩江總督何桂清奏。竊咪酋華若翰先請查照新章開

八月二十二日

上諭。通華若翰已赴日本。臣約計該酋將次返櫂。即先備文照會。

告以船鈔一事。尚可奏懇

大皇帝加恩。該酋於九月二十二日。回至上海。接閱照會。即飭夷目威良往見吳照等。聲言換約後。所請三事。一將咪國互換條約。及先照新章徵船隻噸鈔。開潮臺兩口等事。一將咪

里完。假充司稅。句結內地奸民。在彼盤踞。冒收關稅。即經分咨廣東督撫粵海關監督一體飭禁。茲准兼署廣東督臣勞崇光咨。潮州汕頭。因抽釐助餉。曾據委員余恩鐐稟報有番商沙黎雲幫同緝私。頗為嚴密。今來咨之蘇里完與沙黎雲對音相近。是否傳言附會。抑另有其人。已飭惠潮嘉道確查辦理等因。又於七月內。准閩浙督臣慶端咨。臺灣地方。時有夷船貿易。飭據福州府知府照會暎咪領事。轉諭各商。勿再赴臺。據暎夷麥華陀覆稱。暎商不照和約交易。非關該領事之事等語。咨請照會該酋諭止。即經臣照會嘈嘈嘶。俟定議換約後。再飭商船前往。迄今杳無一覆。並據吳熙等訪得潮州臺灣兩處。各國私自貿販。已越三年。稅餉全無。從前尚係隱瞞。近時上海船到。竟有明報潮州臺灣來者。臣竊維潮州臺灣兩口。本係咪酋所請。既經換約。遲早總可仰沐天恩。前往開市。惟該酋因貿易已久。欲掩其私開之跡。亟請先開。是尚知尊崇　天朝。心存恭順。若不允所請。則該酋等早在潮臺兩處貿易之船。亦必不肯撤回。是該夷等轉得自行其便。久將漫無限制。若准其先開。嗾啸各商。援道光年間一律均霑之舊例。亦必相率前往。惟未換之新約稅則。則斷不任其羣混。似大權仍自我操。不致有踰範圍。至咪夷新章船鈔。本與暎啸兩夷微有區別。既據咪酋有其餘不必提及之言。如蒙允予先開兩口。則將換約後應先完船隻噸鈔。並開潮臺兩口綫由。明晰宣示。使知格外之恩。出自　大皇帝。各夷不至自行其便。於體制亦極尊崇。臣因此次來文。並無請見之語。是以復給一文。仍令訂期至崑山相見。恐其得步進步。必須與之要約明白。茲據該酋照會。定於十月初九日前往。臣拜摺後。即日起程。往返不過數日。俟晤見該酋時。切實開導。除三事之外。均不得另有覬覦。始能代　奏請　旨而能否允行。出自　大皇帝。須俟奉到　諭旨遵辦。臣回常後。再行詳細奏　聞。再暎啸二酋。仍無動靜。惟探聞粵東夷商。亦已指告嘈嘈嘶之辦理不善。各夷商揣度該國王。必將另派人來議和。又慮中國另生異議。亦必準備兵船同來。其尋釁之處。有不在天津而在　盛京山海關。計期總在明春之說。

何桂清又奏○再臣前因外國商船○有至登州牛莊○及沿海各處販運洋藥○甚至裝豆南下之事○當即於接受關防後○照會各國公使○並咨行各省一體飭禁○附片奏明在案○嗣盛京將軍○奉天府府尹○咨覆照覆○並准前任山東撫臣崇恩先後函咨本年夏間○曾有外國商船十二隻○在煙臺海口停泊○近日愈聚愈多○頗有不肯通商○不肯遽去之意○由福山縣知縣余招棄請咨飭各國查明何國貨船○即由何國飭令回帆等因○復經轉飭署蘇松太道吳煦○照會各領事確查○茲據棄覆○咈領事伊撦○咪領事士堯威良○據覆並無船隻赴東○實不知情○答覆○旋准崇恩來咨○九月十六日○有外國三桅商船三隻○開駛南下○仍將未開之船○設法催開等因○臣查前議條約○本與咪國無涉○今咪咈領事○均稱無船○唉領事則稱實不知情○而船隻屢集煙臺○經旬累月○任意去留○若非奸民與之句結○私相貿易不完稅課○斷無平空逗留之理○就目下情形而論○該領事既不知情○則商船違禁妄行○在我不難設法驅逐○且條約未定○該公使領事等亦無可藉口○而總以地方官先清內奸○自固藩籬為主○除咨明山東撫臣○嚴飭地方文武○協力同心○設法查禁○有犯必懲○並將商船一律驅逐出境○如敢私行交易○地方官失察

故縱○即嚴行參辦○

又

諭○本日據何桂清奏○唉咈二酋○仍無動靜○惟採聞粵東夷商○指告嘈嘵嘶辦理不善○搞度該國王○必另派人來議和○又慮中國另生異議○必準備兵船同來尋釁○有不在天津○而在盛京山海關等處○計期總在明春之說等語○現在天津海口○河流結凍○將近撤防○僧格林沁○儻能於撤防時○親赴山海關履勘情形○嚴密設防○更為妥善○又據奏稱○外國商船○屢集山東煙臺地方○經旬累月○詢之咪咈領事○均稱無船到東○唉夷領事○亦不知情○恐有奸民假託句結○私相貿易○現在條約○並無登州口岸○該夷本不應至煙臺等處○僧格林沁等前派李湘棻會同郭嵩燾前往山東

各海口查辦此事。不可規目前小利。而開夷船私來貿易之端。
本日已諭令文煜嚴禁該處海口商人私相貿易。如地方官知情故縱。即著嚴參懲辦。使無內奸引誘。則夷船無利可圖。不禁自絕矣。

又

諭。前因夷船在山東沿海私販洋藥。並於煙臺地方停泊。疊次諭令崇恩認真稽查。飭令夷船迅速開行。文煜到任後。復經派員前往查辦。茲據何桂清奏。淮崇恩函咨。外國商船。在煙臺海口停泊。近來愈聚愈多。頗有不利與通商。未肯遽去之意。經何桂清飭署蘇松太道吳煦照會各領事確查。據咈咪領事灌耕。並無船隻赴東。嘆夷領事。則以登州口岸。非其所管。有無船隻。實不知情。咨覆。外夷船隻。屢集煙臺。若非奸民與之句結。私相貿易。圖免稅課。斷無平空逗留之理。現在登州海口。並未與夷人約定通商。所有私到船隻。不難驅逐。惟驅逐夷船。不若先清內奸。為釜底抽薪之計。著文煜嚴飭地方文武。即將該處海口。禁止私相貿易。勿因目前小利。而貽害大局。至一應抽釐等稅。應歸地方辦理者。仍然不廢。但能禁奸民。不在海口句引。則夷船無利可圖。自不再至。如地方官有知情故縱弊竇。即行嚴參懲辦。毋稍徇隱。

丙辰。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。竊查該夷天津海口受創。自必仍在天津報復。所稱尋釁。不在天津而在

咸京山海關。難保非虛聲恐嚇。分我兵勢。其準備兵船同來。議和為名。乘我不備。施其詭詐。

咸京山海關大沽海口。均關緊要。自應一體嚴防。山海關城垣。距海僅八里許。沿海口岸數處。舟楫不通。是以向無礮臺營壘。挈僧格林沁。由山海關往來數次。道光二十一年。又經沿海周歷備悉該處情形。無險可守。處處皆可登岸。難以布置。該夷一經登岸。悍有詭詐。其溺入。設法截擊。驟而遁。該處現有吉林黑龍江馬隊二千名。宣化鎮步隊一千名。擬添調卓索圖盟馬隊一千名。通永宣化二鎮官兵各五百名。共計馬步官兵五千名。以厚兵力。至民間團練。亦關緊要。挈恆福前經劄飭候補道柏春。將沿海一帶民團。剋切勸諭。由寧河至山海關。務須聲勢聯絡。互相聲援。該道柏春。即令駐紮山海關。認真校練。以期協助官兵。查山海關監督駐紮該處。呼應較靈。應請

旨飭令該監督就近會同候補道柏春。將團勇事宜。妥為辦理。以

蘭派大員統帶。抑或仍交格棚額統帶之處。伏候

資得加兵勇既多。責任亦重。可否

欽定續調之卓索圖盟永宣化二鎮官兵均於明年驚蟄以前到防其卓索圖盟官兵應令上次帶隊之協理台吉阿勒坦提普博木濟特帶領來防該盟官兵向來技藝生疏亟須訓練擬請飭派前鋒統領珠勒亨管帶駐紮以資教練暫借格林沁擬於明年防兵到齊再行前往山海關相度地勢並將紮營防守機宜面授統帶之員至盛京田莊臺地方業經修築礮臺營壘現在防兵若干礮位是否足用應請飭下該將軍務為籌畫布置本年春閒曾由大沽海口撥解銅礮八位現又將收捐洋鐵礮撥出四位已派弁由水路運往交該將軍備用至該處既有前赴盛京之說必當嚴密堵禦明年防禦喫緊該將軍似應統帶重兵在彼駐紮以昭慎重再夷情叵測亟應嚴防雖冰泮之後防務暫鬆亦不可稍存大意所有本年防堵官兵擬請仍留各海口毋庸撤防如蒙俞允馬步官兵萬餘名需餉浩繁冬臘正三箇月口糧應即設措糗臺已無存款本省司庫已無款可撥即當趕緊籌備以供軍儲並請飭下戶部迅速籌撥巨款俾資接濟而重要需其各營大小員弁兵丁在防將及一年現在寒嚴冰凍之時如親老及有事故者酌量給假暫回旗籍仍令於明年驚蟄以前來營以恆福又奏更有密為陳請者我皇上遴派重臣統帥防勦責任既重即愛護尤深僧格林沁自正月到防盡心籌畫夙夜圖維五月間夷船闖入海口身先士卒力保疆圍苦心定力久在聖明洞鑒之中即夷船退後仍復加意嚴防自夏徂秋終日駐於礮洞之內雖炎天酷暑不肯自逸清涼即雨夜風晨亦不肯稍避寒冷現已冬令海風凜冽寒氣侵人僧格林沁撫綏士卒警同甘苦仍不肯棲止房屋自圖安逸每日戌亥之間前經和衣就枕寅卯之際即已興起巡查自到防後衣不解帶足不去履者已十月於茲矣聲與僧格林沁朝夕相處知其現因感受海濱潮濕兩骸痛楚而於沿海一帶每日必騎馬巡視從不憚煩在僧格林沁以海防為重念念不忘而聲目睹其如此宣勤不自愛護心竊為之不安設因海上嚴寒巡防勞瘁以致偶感未疾稍損精神及至有事之秋轉恐支持不住聲至愚竊謂非計之得也夷人受創既在大沽則百計報復亦必在大沽所稱盛京山海關等處尚恐設為疑詞摧我軍心為聲東擊西之

計。是
盛京山海關等處。既須星羅棊布。以備不虞。而大沽海防。尤
關萬緊。該夷以全力注我。即當以全力應之。現在南北兩
岸各村。距營盤甚近。已勸諭紳民。挑挖長濠。築立圍牆。既
以捍衛村莊。即以保護礮臺後路。如來年該夷復敢北犯
皇上天威。僧格林沁調度再接再厲。挫其兇鋒。從此永固藩籬。不
獨外夷懾服。即中土不逞之徒。亦當聞風解散。其關繫大
局安危。實非淺鮮。朕通盤籌畫。再四思維。非僧格林沁。不
足以肩此鉅任。且夷船每抵各海口。必問僧格林沁現駐
何處。畏其聲威。即此可見。似此威望重臣。必當益加保護。
可否請
旨飭令該大臣僧格林沁晉京
陛見。俟撤盤以後。再行到防。不獨本年夷務情形。可以詳細上陳。
即來年局面。如何議守議戰。
宸謨廣運。
指授機宜。僧格林沁有所秉承。斡理更有把握。且於冬令無事之
時。亦可令其稍資休養。至海口防務。挈與樂善駐紮津沽。
和衷商榷。遵循舊規。妥為防守。其各營馬步官兵。應如何
留防之處。俟奉

旨飭欽遵辦理。
諭軍機大臣等僧格林沁恆福奏遵旨議覆海口撤防各事宜並
恆福密陳僧格林沁辦防勞瘁請令入都陛見來春再行赴津
各一摺。前因何桂清奏探聞夷人有欲往盛京山海關之說。隨
諭僧格林沁於撤防時。至山海關相度防務。茲據僧格林沁奏
山海關地方。皆經往來數次。該處無險可扼。設使夷人登岸。惟
有誘令深入。聚而殲旃。具見該大臣成算在胸。著俟明春赴防
時。再行往勘。僧格林沁自正月到防後。籌畫調度。不辭勞瘁。夏
開擊退夷船。大彰捷伐。迄今又逾數月。朕欣慰之餘。時深繫念。
現屆節候嚴寒。海水冰凍。俟南來漕船無復到津。即知夷船斷
難駛至。該大臣即帶領京營官兵回京。以資休息。恆福著即回
保定。以便整理地方公事。所有留防兵丁。統交樂善管帶。仍著
嚴密防範。毋得稍涉疏忽。除輪流防守破臺外。其餘或擇附近
地方。令其棲止。以示體恤。著僧格林沁恆福斟酌辦理。仍著樂
善妥為彈壓。毋令滋事。應需餉項。前已諭令文煜向山東撥銀
十萬兩。趕於年內解到。能否足數三箇月支放。留防兵餉。應否
照防兵開銷。抑或仍照征兵之處。並著查例具奏。至山海關應
添防兵。除卓索圖盟兵一千名。本日已飭調。並交協理台吉阿
勒坦提善博木濟特帶領。於明年正月底到關。屆時著派珠勒
亨前往管帶訓練。其通永宣化官兵各五百名。即著恆福先期

調撥。其由甯河至山海關沿海一帶圍綠事務。即著傳諭山海關監督。會同候補道柏春。妥為辦理。無得有名無實。所有兵勇。均交格綳額統帶。無庸另派大員。盛京應辦防務。亦經諭令玉

明等。據為籌畫矣。

又

諭。前據何桂清奏。探聞暎佛等國。明春必來尋釁。並有不在津沽而在盛京山海關等處之說。雖夷情詭詐。未可盡信。而思患豫防。理宜周密。現在山海關一帶。業經僧格林沁奏請添撥兵勇駐紮。其盛京之沒溝營。田莊臺等處。僧格林沁奏。前已撥解銅

碳八位。現又撥解洋鐵碳四位前往。該將軍諒已布置周妥。所有兵丁。雖有奇渾阿等統帶。不可無大員督率。著玉明侯明春冰洋時。即督率防兵。並新練之馬隊二百名。親往該處駐紮。並著景霖激勵民團。以助兵力。如有夷船駛至。即誘使登岸。痛加截擊。聚而殲旃。毋得稍存大意。

署黑龍江將軍特普欽奏。九月二十二日。抵黑龍江城。途次接准愛紳泰詳報。豎據夷目布邑依先後文稱。木酋約隨派員前往海蘭泡探詢。嗣據陸路卡弁馳報。已候至二十八九日。並無確信。復節次派員前往海蘭泡探詢。忽遠忽近。忽即忽離。毫無確實言語。惟前經到任。旋聽夷人述稱。木酋船隻。於初一日馳抵距城百餘里之陷馬溝地方。棄舟登岸。繞越江城。由左岸徑赴海蘭泡去訖。

隨派員前往。斟詢訂期。該夷目布邑依。亦復稱約於三日後。木酋可到黑龍江城。該夷目嗣又給卡官送信。木酋於初二日可到海蘭泡等語。一面派員再往訂期。一面欽遵

諭旨。並查前後情形。暨吉林近日來咨。逐層酌定條款。飭令署副都統協領愛紳泰。於十月初三日。親赴海蘭泡。面見該酋。先行開誠曉諭。並約其偕來。以便詳細開導。詎該署副都統於初六日回城。述稱於初四日。馳抵海蘭泡。即先遣人

渡江。親往探知夷目布邑依已於前二日親往前途。迎接木哩斐岳幅去訖。於初五日。據報布邑依旋回。該署副都統隨即渡江。親往查問。布邑依又稱。未經接見木酋。仍無確信。再四追詢。祇稱木酋或於中途有事。完於何日到來。彼亦不能定准。該署副都統恐江水阻隔。隨即回帆。現將探詢情形。具文呈報前來。並稱節近立冬。冰牌盛涌。江水將封之際。船隻不能行走。又不能履冰前往。約須旬日之間。水陸信息俱不能通等語。竊念該酋既已捨舟登岸。行止可以自由。且欲見面。何須繞越而行。顯係有心避匿。且屢次採詢。忽遠忽近。忽即忽離。毫無確實言語。惟前經到任。旋即出城守候。已半月之久。去該酋原約之期。已近二十餘日。任內應辦事件。均未清楚。未便在外久羈。業經面飭著

副都統愛紳奏。易行確探。如該夷果由陸路至海蘭泡。一俟江冰凍堅。稍可行走。即速約與會晤。如該酋並不停止。或仍前狡執。俟報到時。再與吉林將軍景淳商辦。現於初七日。攜印回行。

諭軍機大臣等。特普欽奏。夷酋統越行走。無由會晤。現擬易行確探聞道一摺。特普欽行抵黑龍江城後。據夷目布邑依文稱。木首即可到城。而探聽該酋已統越江城。由左岸徑赴海蘭泡。及派愛紳奏。親往海蘭泡。布邑依又稱未經接見木酋。並有何日到來。亦不能定之語。據奏已飭愛紳奏易行確探。而該署將軍擬即回任。原為該酋屢次爽約。未便日久守候。惟夷情詭譎。其避匿不見。安知非探為狡賴地步。業經愛紳奏所訂。或有含糊之處。海蘭泡現已冰凍。未能前往。仍著設法偵探。俟木首至黑龍江城一帶。該署將軍即前往與之一晤。將烏蘇哩經劵地方。距其國都較遠。不能任其占踞之處。詳細開導。即未能片言定議。亦使彼知中國斷不肯將經劵烏蘇哩等處許給借住。以杜其無厭之求。免致該酋回國後。明春復來。更肆猖獗。是為至要。

丁巳。

欽差大臣兩江總督何桂清奏。臣於十月初九日。行抵鎮山。該使臣亦帶同繙譯官蔡鎮西等九員。如期而至。臣即於是日在城隍廟公所。率同署蘇松太道吳煦。知府藍蔚雯等。與之接晤。該使臣堅以前項三事為請。臣與之再三要約。此外各條。及上海善後章程稅則。均照前議緩辦。即為代奏恩。仍俟奉到

旨遵行。如潮臺兩口。准先開市。中國亦應設關收稅。並令地方官會同領事官妥議交易合宜之處。以期無礙大局。該使臣一一首肯。惟求

恩膏速沛。俾得永久相安。爰與該使臣照會。尚屬相符。如蒙

俞允。先行開市。並照新章完納船隻噸鈔。其餘新章稅則等項。仍俟哮咈兩國定議之後。再議舉行。自應將咪國原定條約及辦理緣由。咨行各口知照。該使臣面見後。已無異詞。當不致有踰範圍。惟新章伊始。未敢擅便。可否

加恩之處。伏候

聖裁。

何桂清又奏。再臣於起程後。即在途次繕給咪酋華若翰

照會。允其如期相見。並先與之要約。俾有案據可稽。亦免多費唇舌。迨抵鎮山晤面。華若翰即稱所請三事。如能立予施行。此外皆易商量。否則毋庸再議。臣當答以祇能代

奏請

旨。不敢擅允照行。華若翰又以在京所屢柱中堂等照會。係七月

十二日之事。既已換約。即應一律照約辦事之語飾辯。臣告以北塘換約之事。議定而後陳奏。既先有桂中堂等照會一律辦理之議。本應全行緩辦。惟念船貨噸鈔。本與噗咈小異。潮臺兩口。亦係該國立議於先。是以仰體大皇帝惠柔遠人之意。訂期相見。並先備文。將此外條約。及上海善後章程稅則。必須俟噗咈兩國定議再辦各節。詳細告知。約俟收到覆文。再行具奏。如奉旨允准。即係

若翰始無異言。待以酒食而散。旋據送到覆文。尚無參差。臣因船貨噸鈔。已奉寄諭。似尚可允。遂覆以如期辦理。仍須彙同潮臺兩口。奏明請旨道行。開華若翰擬接到覆文。不日前往廣東。臣與吳照。監蔚雲逐細體察。既將善後章程稅則等項。言明緩辦。止先開兩口。並完噸鈔。於大局尚無窒礙。如蒙俯允所請。可期該酋知所感愚。除另行恭摺陳奏外。是否有當。仰

皇上即賜

懇

明降諭旨。以便咨行遵照。再噗咈如何情形。華若翰並未提及。其非代作說客可知。臣不便稍露議和之意。是以亦未向詢。至噗咈受創之後。該國初次回信。總在十月十一月之交。俟有確耗。再行密奏。

硃批知道了。

諭軍機大臣等。何桂清奏。咪國使臣請將條約宣示各口。先在潮州臺灣開市一摺。何桂清在崑山與咪判墜。使臣華若翰會晤。該使臣堅以宣示條約三事為請。此外各款及上海善後章程稅則。均照前議緩辦。經該大臣與該使臣要約明白。該使臣惟求恩賚速浦。俾永久相安。情詞尚屬恭順。加恩著照所請。所有潮州臺灣兩口。應行設關徵收商稅之處。並著會同該督撫妥議章程具奏。

卓酉。署黑龍江將軍特普欽奏。擒印回省。逐次接准督辦夷務之署三姓副都統富呢揚阿等詳稱。夷酋木哩斐岳幅於九月二十五日。由黑河口經過。該員等迎阻。登船開導。該酋仍欲到愛琿城副辦等因。該酋既云有所剖辦。且計日期。已不甚遠。未便徑行回省。隨咨該署副都統愛紳。奏再行派員。加意偵探。遠次聽候確信。再定行止。旋於

是日夜間據報該酋已有信由江左經過連夜行走該員一面馳報一面帶人渡江前往阻截得信後隨亦回行於初九日復到黑龍江城是日據愛紳泰回稱先經遣人迎見並聲言途次非辦公之處且亦無商辦之事如有會商事件可到海蘭泡再說復欲與語該酋不答驅車而去該員阻之不聽是以回城籌商並聲稱江冰凝結益甚勉強撐拒過渡屢被冰牌撞擊幾於覆墜等語伏查該夷往來船隻自交霜降後均已停泊不行其火輪船亦皆擇地守凍該員所揭難於涉渡係屬實在情形惟未酋業經回抵海蘭泡開導各節均未及與之商辦若俟封江後再行前往恐該酋不肯停待反復籌維勢難稍緩是以復飭愛紳泰攜帶酌定各款冒險渡江至海蘭泡與該酋晤面十二日該員回城面述於初十日馳抵海蘭泡對岸之黑河屯次日已刻渡江與木酋見面初尚謙和有喇嘛阿瓦庫瑪業金幅微通華語該員向其宣述俄國與中國自康熙年間分定界限黑龍江左岸原非俄國應占之地現在准其將空曠地面並閒荒屯奇喀等處借給俄國流民棲止且許在江面行船已屬大皇帝格外加恩爾等不應背約又藉趁黑河口強進烏蘇哩綫茶地方蓋房築地屢次恃強不聽攔阻殊非和好之道亟應及早撤回倘後人船不得任意游駛占踞即江左地方亦應乾現在占踞之處劃清界限立定四至不得再有展占並將開荒屯奇喀等處與吉林委員立定四至庶彼此清楚免傷和好三姓地方並非馬頭無可通商不宜再往詎該酋聞之輒即忿忿喧嚷令喇嘛傳述謄散妄言該處原係俄國地界不但已去者不能遽移此後尚有續來人船並在興開湖圖們山等處建房安磉等語該員復向開導該酋氣忿轉加怒目拍案愈形桀驁令喇嘛述稱非用槍磕斷不遷移並令將黑龍江左岸之烏蘇哩卡房拆去該員答以斷難允准該酋復稱如不拆去我必令人拆毀又言明年必在黑龍江城對岸建蓋房間修立磉臺言畢即令將其隨從夷官喚進一名神色兇猛指稱此係我國管磉將軍可與識面且宜防備該員見其勢益虛驕隨亦反顏相向怒言既稱兩國和好何當議事之初出此無理情狀動以槍磕相嚇中國豈無利器祇以大皇帝寬仁慈惠不准殘害生靈是以善言開導若必欲恃強豈無辦法該員亦將隨帶之佐領諾們德勒和爾喚進向該

夷務始末卷四十四　三九

夷告知○此即我之所屬管礙之處爾等亦可認識該夷等
見其身材雄偉○共相起立環視○該酋亦轉頸作笑○點頭不
已○並親身給酒○令其與夷人各飲一杯○互相認識○且以前
言為戲○該員又令喇嘛傳述○仍將前事訂明○並約到城會
見○該酋告稱江省並無可議事件○如爾將軍有權○能將鈸
芬烏蘇哩地面交給○即與會晤○否則無須見面○該員復傳
述前詞○向其再三開導○謂鈸芬烏蘇哩○地屬吉林○並不與
俄國連界○前任將軍副都統○因辦理不善○已經懲辦○皆緣
爾國恣意妄行○爾心當亦不安○且自爾辦事以來○江路已
淮行走○閘吞屯奇咭地方○並江左空閒地方○已准借居○爾
之功勞○已不為小○如必欲強占烏蘇哩鈸芬地方○該處人
民亦不相讓○若再恣意橫行○因此有傷和好○豈不可惜○康
熙年間兩國訂約○鳴礮誓天○神明鑒察○爾宜三思○毋負當
年舊約○方為永敦和好之道○乃該酋俱置而不聽○並喇嘛
亦不為傳述○再欲與言○該酋即轉入別屋○不復出見○延至
戌刻○該員始趁月色渡江到城○面述前後情形○並具文呈
報前來○除面飭署副都統愛紳奏嚴密防維○暨咨商吉林
將軍景淳通長籌計○並回任與副都統那敦德悉心商辦
外○已即日起程回省○

硃批○另有旨○該夷虛言恫喝○是其慣技○蓋報無詞○即匍伏鼠竄○惟

賴汝等堅持定見○莫墮其奸詭術中○方為妥善○將來即使用武○
俾該夷知天朝仁義兼備○業非我閒○雖制勝未必確有把握○斷
不至為犬羊之類所訾謷○

諭軍機大臣等前據特普欽奏○俄酋統越黑龍江城行走○未得會
晤○擬回任另加偵探○當經諭令特普欽必須與該酋會晤○以免
其有所藉口生釁○茲據拜禮後得信○木酋復到黑龍江城○即令
署副都統愛紳奏○限截木酋○木酋不答○驅車而去○復飭愛紳奏
至海蘭泡與之會晤○並詳加開導○該酋雖未見聽信○而鈸芬烏
蘇哩等地方○中國不肯借給居住之意○已明白宣示○特普欽尚
未接到前次寄諭○所辦尚相符合○惟該夷虛言恫喝○是其慣技○
該將軍等須堅持定見○勿墮其奸詭術中○方為妥善○現屆江冰
凝結○愛紳奏船幾隻○攬墜○該夷船隻亦難行走○惟明春必有續來
船隻○且有於黑龍江城對岸建房安礮○並拆毀卡房之說○不可
不嚴密防維○現距冰洋之時尚有三月○特普欽等正當趁此暇
日○豫籌布置○為未雨綢繆之計○庶免臨事張皇○應如何布置之
處○迅速奏明○至該酋既稱並無在黑龍江商辦之事○其意專在
吉林○所有三姓地方○夷蹤屢往○明春恐有舉動○必須加意防範○
勿令該夷占踞○得有扶制○景淳當呢揚阿等○仍遵前旨○密令城
鄉團練○並趕緊招集攬頭人等○於明春先行開墾○作為居民防
守地方○特不可先行開釁○俟其肆擾○方與相拒○但須誘之登陸○

勿與沿江及舟中爭鬬○我既人衆○彼必喫虧○然後官為調處○使該夷知衆怒難犯○天朝仁義兼備○衆非我鬬○免致得步進步○要求無已○此中操縱機宜○全在該將軍等豫為籌畫○斟酌辦理○至此次木首經過黑龍江○並未與特普欽會晤商准○惟恐該夷復往吉林等處○或景淳見面○抑係派員前往開導○其如何情形○現在辦理圖繪招集攬頭等事○著景淳詳細具奏○

籌辦夷務始末卷之四十四

咸豐九年○己未十一月○己巳○

盛京將軍玉明○戶部侍郎倭仁奉天府府尹景霖奏○夷情反覆○事局變遷○明春海防○最為緊要○琴等會同籌議○奉省之海防○未有如沒溝營之最為緊要者○蓋沒溝營為通省海疆門戶○防守若固○二岔河一帶○自可無虞○春間曾經琴倭仁據實奏陳在案○琴等伏查沒溝營街市臨河○閘閘比櫛○巷道狹窄○沿岸舊有土築品牆八十三堵○現已加高培厚○今春復經添築土礮臺十一座○並於東弓灣扼要處所○添築土礮臺三座○安設大小礮位槍等械○籍資捍禦○其田莊臺○相距三十餘里○並擬在適中之小莊子地方○安設莊臺兩岸○新修礮臺四座○營盤三座○安設礮位○兵勇防守內河○亦甚周密○惟沒溝營之西弓灣○距營街十餘里○河形至此灣環○折向西南入海○此處水勢較深○中藏砂礦○船隻到此○必須折餞○方能駛入○實係咽喉扼要之區○若在該處水中設伏○並於岸上安礮築壘○迎面截擊○最為得力○琴等相度地勢○體察情形○西弓灣之防○萬不可緩○擬請即在該處南北兩岸○添設礮臺八座○營盤四座○其北岸陸路可通田莊臺○相距三十餘里○並擬在適中之小莊子地方○安設營盤○南可捍衛西弓灣之礮臺○北可接應田莊臺之後路○互相應援○聲勢聯絡○惟西弓灣兩岸地勢低窪○且係葦塘

陷由必須化壕墊道其大小潮溝亦須修理浮橋至礮臺營壘仍須遠方取土修築工力本不易施物料難免耗費然係海防第一扼要處所即百倍其功亦應竭力修造因思水陸齊防必須安設大礮沒溝營現存大小鐵礮三十七位斤數較輕均不適用且係該處商民捐造用以自衛俱在營街並東弓灣一帶分設今僧格林沁由津撥解洋鐵礮四位一俟解到拏等即令運赴西弓灣安設惟現擬銅礮四位五六千斤銅礮十二位而奉省既缺銅斤又乏匠役合無仰懇天恩由京火器營抑或天津大營酌撥萬斤及五六千斤銅礮十六尊於明年開河時運赴沒溝營海口以資扼守抑拏等更有請者查天津曾設木筏鐵戧水雷為礮之標的實係海防中設伏之利器第西弓灣河面較寬水勢洶湧木筏鐵戧難以施用惟鐵戧水雷河內設伏斷不可少奉省並無諳練匠役礙難鑄造相應請旨飭下僧格林沁酌量撥給派員由海運送來營擇要安設於防務實有裨益至礮臺營壘規模做法今春田莊臺修工奉省旗民各員均已諳練即該處土木工匠亦皆熟習如蒙俞允即由拏等飭令該旗民地方官趕此大潮退涸將及凝凍之時先為備料一俟春融即行開工趕緊修築惟工程需用孔殷拏等通盤籌畫現在盛京部庫存有長蘆鹽政解歸欠款銀六萬兩曾經奏准以備設防修工之用擬請動支銀四萬兩以便購料興工下餘銀二萬兩擬請作為明春防兵口糧所有動支庫項容俟拏等設法勸捐陸續歸補

咔批注意於西弓灣扼要必勝固屬甚善若礮臺稍有意外則後路雖有小莊子應援恐一時氣餒潰侮不足自亂有餘總不如在大小潮溝立科碾子房等處多設旗幟疑兵若伏而不動者誘彼深入彼若策驚不馴先行開礮則操勝自我即使意圖窺伺打水探詢則該夷有所顧忌未必敢恣意所為方為計之得也

諭軍機大臣等本日據玉明等奏明春沒溝營設防事宜並繪圖帖說呈覽一摺據稱西弓灣等處現擬添築礮臺八座礮位較少不敷分布擬請由津酌撥萬斤及五六千斤銅礮十六尊於明年開河時運赴沒溝營海口並因西弓灣河面較寬利用鐵戧水雷請飭一併撥給派員由海運送來營擇要安設各等語西弓灣地方雖屬扼要總不如在大小潮溝立科碾子房等處多設疑兵既可誘其深入兼可杜其窺伺較為得計已於該將軍等摺內詳晰批示矣因思僧格林沁於該處情形尚為熟悉

該將軍所稱應需銅鐵戟水雷各件○是否係該處必需之用○
及何處需用若干○即著酌量情形具奏○再行撥給○現屆節候嚴
寒○海河冰凍○夷船當無北駛之理○前諭僧格林沁○布置防兵各
節○如已完備○即著該大臣遵照前旨○帶領京營官兵回京○以資
休息○毋稍延緩○玉明等原摺○著鈔給閱看○地圖一併發閱○
欽此○
欽差大臣兩江總督何桂清奏○十月二十五日○據署蘇松太道吳
煦委員監蔚雯稟稱○探聞印度輪船○於二十二日夜○到上
海○喚佛定見發兵前來○有喚佛各一萬○印度一萬之說○夷
酋是否另換○尚無確信○二十六日○復據稟報○探聞該夷等
或云屯兵上海○或云屯兵定海○又云夷兵到日○先停各口
稅餉○鈔錄香港新聞紙馳呈○並接粵海關監督恒祺由輪
船寄來之信○云喚夷所調之兵○漸次到粵○目前尚不見舉
動各等情○二十七日戌刻○又接吳煦稟稱○二十五日○喚夷
司稅德都德○往見該署道等密報○喚佛水陸兵○係由印度
調來○因而較速○今兵頭已到香港○不日前來上海○嘈嘈嘶
已接本國之信○昨夜傳夷商密議○不知何事○誠恐礙及稅
務等語○該署道等答以嘈嘈嘶在津○自取其辱○不知愧悔○
復激怒該國王調兵報復○中國豈有豫備○恐爾國徒勞無
用兵○即難再與交易○不可露出我國應其停市之意○或可杜其
扶制○而龍絡夷商○亦未始非暗制該夷之一法也○此後情形○仍
以未知詳細○至遲約在明年春初○但夷船亦不畏冰凍○許
以得有確音○再行密報而退○將夷行探報稟呈前來○旦查
閱探報○該兵頭受斯岑帶兵六千○已抵香港○數與恒祺面
諭軍機大臣等○何桂清奏○探聞喚佛夷兵已到香港○並鈔錄新聞
紙探報呈覽一摺○喚佛稱兵報復○事在意中○惟探稱兩國調兵○
共有三萬○且有不畏冰凍之說○難保非該夷張大其詞○消我聽
聞○而既有此言○則天津防堵○自未可稍弛○現已諭令僧格林沁
仍駐大沽○暫緩進京○海口防兵○亦令緩撤○仍著何桂清隨時偵
探夷情○續行馳奏○再行斟酌辦理○如該喚佛兵船○先到上海○著
何桂清○督飭吳煦等前往○問其是否來此議和○於該國調兵等
事○佯為不知○看其如何回答○或可迎機開導○俾就範圍○亦可為
徇兵之計○至新來兵頭受斯岑○如果到滬○欲與該大臣會晤○更
可面為理論○儻何桂清因江南北軍情緊急○未能遠離常州○即
著徐有壬○督同藩司王有齡前往上海○會商吳煦等妥為辦理○
至該夷欲停關稅○無非意存要挾○須知中國兵餉○固取資於關
稅○該夷兵費○亦豈不賴有貿易○如果夷商以停止貿易為憂○可
告以喚佛興兵犯順○本應絕其通商○儻該兩國不知悔悟○再敢
用兵○即難再與交易○不可露出我國應其停市之意○或可杜其
扶制○而龍絡夷商○亦未始非暗制該夷之一法也○此後情形○仍

著確探具奏。

又

諭。前因節候嚴寒。海河冰凍。諭令僧格林沁於布置防兵事宜。料理完竣。即帶領京營官兵回京。以資休息。茲據何桂清陳奏各情。並鈔錄新聞紙探報呈覽。據聞暎咭各調兵一萬。印度一萬。赴津報復。為時在今冬明春。並不必等候開凍。其暎國兵頭曼斯必帶兵六千。已抵香港。粵海關監督恒祺亦咨稱有夷兵到粵各等語。所言調兵三萬。或係恫喝之詞。難未必確實。而既有不待開凍之語。不可不預為之防。所有應行酌撤之防兵。暫且毋庸議撤。並著僧格林沁暫緩來京。仍在防所。以資鎮定。本日已諭何桂清再行詳加偵探。隨時馳奏。其覆奏到時。再行諭知該大臣可也。至此次夷船。如果前來。著恒祺即派委妥員前往探問。告以欽差現在上海。可往上海與何桂清商辦。如欲在津換約。須俟奏明辦理。此間專主防勦。並非議和之地。看其如何答覆。迅速馳奏。儻仍不遵理諭。肆其狂悖。毀我防具。該大臣惟當激勵兵勇。奮力攻擊。俾其完鋒。惟在該大臣隨時酌辦。固不可坐失事機。任其猖獗。亦不可先行挑釁。致啟兵端。使該夷有所藉口。何桂清原摺並新聞紙探報。均著鈔給閱看。

乙亥。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。查暎咭兩夷自被創後。報復之心。總未能忘。細閱香港新聞紙。及夷行探報所稱暎咭各調兵一萬。印度調兵一萬。虛實數目。雖不可知。而赴津報復之言。又香港已有夷兵之信。自屬確鑿可據。大沽海口。為該夷兩年窺伺之地。自當加意嚴防。所有各路馬步官兵。未便再行裁撤。等僧格林沁已通知照舊防守。至派委妥員前往探問一節。即等恒福即遵照豫先派定。惟該夷既稱帶兵三萬前來報復。恐未必以換約為詞。如果敛其驕悍曲意求和。自當飭令委員迎機善導。看其如何答覆。據實馳奏。聽候

諭旨。儻肆其猖獗。故智復萌。或以火輪船隻直闖海口。或以步隊夷兵。捨舟登岸。擾及營盤左右。則兵家利鈍之機。決於俄頃。惟有激勵將士。奮力迎擊。以申

天討而挫兇鋒。斷不敢有失事機。致滋貽誤。

硃批。知道了。前諭不可先行挑釁。實為要語。若該夷輸船沖擊。毀

其開礮。或登陸抄襲。亦斷不可致失機宜。慎之。

僧格林沁又奏。玉明等因暎咭二夷。曾在天津受創。明春

必分竄沿海各省。肆行滋擾。亟應豫籌防守機宜。以期有

備無患。伏思該夷既在天津受創。其報復自應仍在天津。

至所稱欲往山海關一帶尋釁滋擾。難保非聲東擊西。意

圖牽制。該夷雖無信義。而利心至重。愚牟榮驚狂悖。無非

志在通商。沒溝營即牛莊為各口之一。該夷仍留貿易地步。一經窺伺。其通商各口。是其自行拒絕。查本年七八月間。夷船三隻。沿海各口岸。隨處游駛。獨不至沒溝營者。已可概見。該將軍等欲於彼處設防。自係嚴守門户。保衛商民起見。殊不知夷人並不擾害商賈。該夷受創之後。通商各口。照常貿易。並無滋擾。即此可知。揣度夷情。沒溝營毋須設防之情形也。撫馭外夷。自應曲意羈縻。使之感戴。如實有桀驁情形。有心尋釁。萬不得已。懾以兵威。使之畏懼。本年大沽之役。釁自彼開。是以受創之後。雖憤恨於心。而自知理曲。無可置辭。若撫局未定。我於通商之處。先行築壘安兵。是自我拒絕。該夷轉得有所藉口。此據理而論。沒溝營不可設防之情形也。該處既經修築礮臺營壘。自應派撥官兵。嚴密防守。該夷詭詐百出。狡猾異常。儻有心窺伺。一面在上海議和。一面揚帆駛進海口。明為通商。暗伏奸計。擊則釁自我開。不擊則一經闖入內河。營壘礮臺悉非我有。此以局勢而論。沒溝營未便設防之情形也。水陸布置。疏密既須合宜。聲勢尤貴聯絡。西弓灣河面較寬。兩岸相隔甚遠。設有警動。彼此不能應援。即內河一切防具。亦難安設。且更無如許之多。此以地勢而論。沒溝營難以設防之情形也。僕該夷竟敢闖入內河。駛近田莊臺。是該

夷有意肇釁。我則擊之有名。且該夷深入重險。已犯兵家所忌。營壘官兵。以逸待勞。俟夷船切近。對准轟擊。馬隊伏於兩岸。以備該夷登岸截勦。誠如聖訓。在大小湖溝等處多設旗幟。疑兵伏而不動。虛實相間。我兵定握勝算。所有該將軍等擬請在沒溝營添築礮臺營壘之處。應毋庸議。至夷情叵測。弩亦不敢料其必不援及奉省。然斟酌損益。測度地勢。與其在沒溝營添築礮臺營壘。諸多室礙。且所費不貲。莫若在田莊臺地方。嚴密布置。較為得力。且該處已於兩岸修築營壘三處。礮臺四座。未經與夷人接仗者。必以為營牆丈餘。足資抵禦。不知該夷礮火之猛烈。丈餘淺牆。可以穿透。現值冬令。未便興工。應俟先備鞋木植。一俟春融。即將營牆裏外各樹木樁一道。用土培厚。現在原築礮臺丈尺較低。仍須加高為要。先後由津運往銅鐵礮十二位。加之該處原有礮位。儻不敷分布。大沽現存五百斤鐵礮。尚可撥解二三十位。礮位雖小。防守營牆。頗為得力。如必須大礮。俟明年調到礮匠添鑄。再行撥往。至鐵戧水雷。誠為防守利器。惟體察地勢。並非處處皆可安設。大沽海河。水底一色膠泥。防具陳於水中。屹立不動。田莊臺地方。河底係屬流沙。隨潮上下。今日此高彼窪。異日則此窪彼高。鐵戧水雷。斷難安設。該處河面。與

大沽相等○惟有攔河樹柵攔河鐵練○可以使用○無論何項
防具○僅能阻擋夷船不能駛入○不能破損夷船○樹柵鐵練○
安於礮火可及之處○設使該夷拉曳○即行開礮轟擊○該夷
亦不敢輕於嘗試○應請
飭下該將軍等○仍在田莊臺嚴密布置○妥為防守○以期穩固○
諭軍機大臣等○前據玉明等奏○會議沒溝營設防事宜○當諭令僧
格林沁酌量情形○具奏○並將該將軍等原摺鈔寄○及所繪地圖
一併發閱○茲據奏稱○沒溝營毋須設防○添築礮位營壘○諸多窒
礙○莫若在田莊臺地方○嚴密布置○較為得力等語○所奏情形○較
為詳晰○應即照所議辦理○至田莊臺營壘礮臺○尚嫌單薄○著玉
明等○預先備辦木植○一俟來春○即將營牆裏外各樹木樁○用土
培厚○原築礮臺○丈尺較低○亦著加高○以資抵禦○由京運往之礮
位○及原有礮位○如不敷用○即咨明僧格林沁○再撥二三十位解
往○如需大礮○須俟明春添鑄後○方能撥運○鐵餑水雷○既於田莊
臺河底○未甚相宜○自無須安設○餘著該將軍等按照所奏○妥為
布置○毋稍大意○原摺著鈔給閱看○

丙子○

欽差大臣兩江總督何桂清奏○查臣與華若翰面晤後○距該酋所
請十一月初一日完納噸鈔之期○僅有兩旬○閩粵程途較
遠○幸有海道可通○即據署蘇松太道吳煦等來詳○鈔錄條
約內完納噸鈔一節○先行分咨兩廣閩浙督撫○及暨粵閩
海關監督○劄知寧紹台道○俾廣州○福州○廈門○寧波○上海○五
口○屆期遵辦○嗣
恩准潮州臺灣先行開市○又因華若翰所請○自十月初九日起○扣
至兩箇月後開市○係屬十二月初十之期○相距亦近○所有
應行設關徵收商稅之處○若俟粵閩兩省往返會商○恐致
遲逾○是以臣於十月二十八日奉到
諭旨○即日飛咨兩廣閩浙督撫臣查取情形○應否另行請
旨遵行○設未奉
諭旨之先○已屆開市○應否即委惠潮嘉道臺灣道○或另委大員○分
別暫行管理○亦即就近酌定○會奏飭遵○至咪夷新定條約○
共三十款○除所請三事外○其餘均應緩行○現在七口通商○
祇准照新章完納噸鈔○其餘稅則等項○仍應查照道光年
間議定章程○畫一辦理○不得稍有歧異○並咨浙江撫臣粵
閩海關監督○劄知寧紹台道○將咪夷條約○一體先行宣示○
以昭大信○華若翰已於十月十八日前赴廣東○亦已照會
該酋遵照○俾其知感知畏○至唊佛二夷○如援一體均霑之

例。請往潮臺二口。並照咪夷完納噸鈔。臣自不便拒絕。惟有責令與咪夷一律照舊章完稅。斷不准其牽混新章。若該酋等並無照會前來。則仍置之不議。以免迹涉求和。雖影射或不能無。尚不至有踰限制。所有十月二十五日以前。上海夷情。業於二十八日專摺馳奏。現據吳煦等稟稱。首嚕嘈嘶。自得本國之信。頗鳴得意。屢傳衆商會議。因之訛言四起。上海人心益增疑懼。一俟探有確耗。視其意之所向。設法抵制。將香港新聞紙稟呈前來。查最所稱加利吉打。即係印度所屬之港。現在兵船自彼絡繹而至。必有詭謀。惟有冀遲至上海一日。海運可以多出口一日。否則措手不及。諸務因之掣肘。真有不堪設想者。

硃批。知道了。

庚辰。直隸總督恒福奏。據安肅縣稟稱。咸豐九年七月十三日。訪有嘽嘽嘶夷人董文學。在縣屬安家莊天主堂居住。當即前往確查。僉稱董文學僅止在該村傳教。並無為匪不法。又據定州先期訪聞。屬北車寄村。有聚集男女。習教誦經情事。即經往查。起獲經卷圖像十字架等件。訊係教首之物。當將民人蕭中倫等傳訊。供認聽從安肅縣安家莊教首董文學傳教屬實。並不為匪。隨將蕭中倫等分別保釋。經卷圖像十字架等件。飭令董文學認明具領。臣查內地民人。如僅止學習天主教。並無別項不法。原在弛禁之列。今董文學係嘽嘽嘶夷人。其在內地。雖止傳教。詢無別項為匪不法情事。惟現當辦理夷務。籌防緊要之際。未便任其逗留。自應委員將該夷人董文學解交江蘇撫臣。轉飭上海領事官。遣回本國。蕭中倫等訊止聽從傳教。委無別項不法。應毋庸議。

硃批。知道了。

恒福又奏。接管內據天津府知府石贊清稟。獲學習天主教之邱雲亭。並起獲經卷十字架及夷字書信等件一案。

稟經前督臣譚廷襄批飭提省審辦。緣邱雲亭。籍隸廣東南海縣。自幼學習天主教。道光二十三年間。由上海至寧波天主堂。為同教子弟教讀。教首嘽嘽嘶人孟振生向述中國幼孩痘夭者多。北方尤甚。稔知邱雲亭祖傳種痘。令伊赴直隸一帶。與幼孩種痘。行醫修善。是年邱雲亭自寧波起程。由上海請領路票。行至天津。至安肅縣安家莊天主堂內居住。並在縣屬之遂縣村開設藥鋪。五年八月間。復至天津縣城外開設振生堂藥鋪行醫。不收錢貲。八年二月二十六日。經天津府石贊清訪聞邱雲亭形迹可疑。委員帶領差役。將邱雲亭拏獲。查獲漢字書信。並無違悖字句。其夷字書信。係西洋篆文。直省並無譜習夷字

人員。該府因邱雲亭曾稱自能譯漢經委員監令將夷書
逐封譯出漢字。查閱信內語句。俱係寄波上海等處同教
人通候之書。亦無違悖字句。及牽涉外夷之事。復督同委
員嚴究。邱雲亭堅供催止學習天主教。行醫治病。委無傳
徒惑衆。並與外夷採聽消息各情事。查邱雲亭聽從教首
孟振生來直。雖止行醫修善。並無為匪不法情事。惟直隸
為
畿輔重地。現當辦理夷務之時。籌防緊要。邱雲亭既識夷字。
又與夷人交接通信。設有疏漏。關繫匪輕。未便任其逗留。
自應將邱雲亭遞回原籍廣東南海縣。嚴加管束。毋任從
銷毀。
令外出。起獲十字架經牌夷字書信等件。案結。分別給還
硃批。知道了。
辛巳。
諭軍機大臣等。新授江甯布政使薛煥現尚在京。並無應辦事件。
本日已諭令即赴新任矣。該藩司於夷務情形。尚為熟悉。現在
既不辦江北糧臺事務。著何桂清飭令駐紮蘇常一帶地方。隨
同辦理夷務。
癸未。署黑龍江將軍特普欽齊齊哈爾副都統那蒙。
據署副都統受伸泰報稱。據江左屯達探報。有夷衆七十

餘名。佩帶槍械。在江左陸路上下周行。故張聲勢。夜間運
至做成木植。對城強蓋民房一間。派差查問。該夷聲稱奉
木商之命。因江左夷屯馳遞文報。隔截過遠。故在該處建
房。隨留夷衆七十名。馬二十餘匹。阻之不聽。驅之不返。派
協領巴克坦布等。前往海蘭泡。欲見木商理論。該酋不與
晤面。僅遣人傳語。蓋房為遞文報。並無別意。所蓋房間斷
不自拆。等候代為拆去再說。該員等復經遣人開導驅逐
所留夷衆。拼死不從。等因。伏查該酋前與愛紳泰晤會。曾
有明年在江城對岸蓋房之說。茲迺先張聲勢。乘夜蓋房
一間。義爾木植。原不難立時拆棄。惟念黑龍江城。切近江
干。緊臨邊岸。現屆冰凍堅實。人馬馳驟。呼吸可通。該城住
戶無多。兵力亦寡。該酋詭詐驕恣。情殊叵測。明係有心尋
釁。未便隨其術中。隨飛飭該署副都統嚴加防範。暫事羈
縻。並令往見木酋。親與理論。又據愛紳泰報稱。有騎馬夷
人二名。在江左一帶各屯。分傳無印清文夷字。屯戶不收。
棄擲而去。該屯達不敢隱匿。拾取呈報。詳閱夷字內稱。欲
照伊等改定條約。任其各屯易換雜糧牛馬等語。愛紳泰
以該夷背約妄行。禮傳文字。當經飭交各屯達旗佐。仍令
擲還。不准拾取。務遵原約辦理去後。續據守卡委員富德
布報稱。有夷人二名。連至卡屯。聲言欲換雜糧。屯人不肯

易換。該委員當向開導。因收成歉薄。在屯糊口。尚在無處
羅買。安能強令換給。該夷酋怨稱若不換給。我等回去告
知木哩斐岳幅。必來多人收倉窖糧石。儘量裝去。仍與你
們價值等語。帶怒旋回。該署副都統隨派員前往彈壓防
範各等情。先後詳報前來。伏查該夷日益驕恣。種種尋釁。
若任其妄為。則無所底止。而一經力阻。即立啟釁端。隨復
飛飭該署副都統受紳泰欽遵
諭旨。相機措置。如果該夷肆擾。其居民相抗。然後官為調處。便知
衆怒難犯。或稍斂戢。以待後圖。嗣據該署副都統報稱帶
同員弁至海蘭泡。木酋不與見面。該員令其通事石沙木
勒幅反復傳語。設兩國共事。如不與見。嗣後汝國有事。我
亦不見。該酋始允於次日午刻會晤。迨經見面。再三開導。
令其拆毀所蓋房間。並斥其不應背約。並分傳夷字強取
糧石。如果任意妄為。激怒江左五十餘屯萬餘人口。中國
難法令森嚴。我亦不能強壓。豈不有傷和好。該酋仍令通
事答說。蓋房並無別事。實因遞送公文。馬力不及。特立一
站。並非立屯種地。不惟不能拆毀。仍欲接蓋一間。至搶取
糧石的話。我豈能如此傳行。想是我們不肖之徒妄言。現
在嚴查重懲。教爾們鄉人放心照舊通商為是。該員答以
原定條約。亦不能違。該酋又言俄國自京都得信。唉咭唎

咈嘶咽部落明年四月間。有六十餘隻船來天津戰伐。我
差石沙木勒幅由齊齊哈爾站道。往你們京都送信。你可
令他過去。如不能專主。可急報你們將軍。該員隨答以此
例外之事。斷不准行。我亦不能轉報。不能放行。木酋並無
回話。隨即他往。石沙木勒幅催促回行。並言嗣後我還往
你們城去等語。再據報木酋到海蘭泡以後。日演槍礮。即
愛紳泰往見之時。亦託故現在操練無暇。雖屬虛聲恫嚇。
未悉其意何居。惟有留心偵探。妥協籌備。以防不虞。至所
稱由齊齊哈爾赴京送信一節。已飭愛紳泰嚴行拒絕。不
准故行。

特普欽等又奏。俄夷之事。溯厥由來。始則由於地方無備。
被其詐嚇。先失要隘卡倫。強占海蘭泡地方。繼則要挾換
字。在黑龍江左岸安置屯戶。並含混牽連將松花江烏蘇
哩等處一併書寫在內。嗣即以之藉口。養越妄行。貪展不
已。毋論如何開導。置而不聽。僅以理諭。勢難化其驕恣。禁
其妄舉。該夷自咸豐四年闖越江左之烏魯蘇壯丹卡倫。
僅數百人。其房間亦係黃夜偷蓋。仍以接濟該國過往人
船口米為詞。過畢即行撤去。並未敢明言永遠居住。迨換

盤踞漸寬黑龍江左岸已占居五十餘屯即黑河口以下直至東海亦蓋房多處實偽酋延滋甚至其要求通商名
為易換實則圖海口糧聞其連年食物皆在各處蓋房均
有囤積以粗粒為糊攤地作餅晒乾存蓄以為接濟其遷
徙之人概皆感通多有怨聲僞內地糧米一經禁絕即無
所仰給然原約內雖無准其換米明文亦無止其換米禁
約以故通商以後該處商民即有換給糧米之事年復一
年漸成錮習且該處地極邊陽人心陋隘不惟屯户有貪
利忘害之習即官兵亦多為和好二字所誤每每被其愚
弄內心不固外患安除再聞今年夏間嘆夷在天津被創
之時海蘭泡夷目布色依曾遣人到城給愛紳泰賀喜嗣
經訪聽即海蘭泡居夷已有在天津穿嘆夷號衣出隊被
俄羅斛者並聞嘆嘆之犯順多半為俄夷句結俾他人出
力受害而彼則乘勢要挾於中取利是嘆咈各夷亦皆墜
其術中更屬險詐叵測竊念江城緊要距省八百餘里孤
懸一隅實為堪慮現飭調備兵丁以防不虞前與吉林將
軍景淳函商應俟吉林辦防得手然後相機相輔而行可
期兩全

特普欽等又奏前任將軍奕山等與俄夷擬定通商條約
十四條內有俄夷未允者三條曾經奏明復飭愛紳泰遵

照查辦茲據該員報稱親至海蘭泡面見木酋令其仍照
原立條規毋庸更改難該酋狡執不從仍當遵照原擬辦
理並嚴飭各處卡官勤加彈壓曉諭通商人等不准有違
硃批知道了

諭軍機大臣等特普欽邵燉德奏遵旨豫籌布置並近日夷情一
摺又據實密陳遵照原擬條規各片覽奏均悉俄夷於黑龍江
城對岸蓋房並欲搶取糧石經署都統愛紳泰與木酋辦論乃
該酋以遞送公文為詞仍欲接蓋房間至倉取糧石一節自知
無理又託稱妄言之徒現在嚴拏重懲殊不可信現查該夷慫
年在黑龍江左岸已占居五十餘屯即黑河口以下直至東海
亦蓋房多處若任其盤踞滋蔓難圖伊於胡底必當思患豫防
特普欽等擬將該城養育兵二百八十餘名並挑備西丹與官
兵一體操練俟由黑爾根布特哈備兵五百名統歸署副都統
邵爾胡善管帶布置尚為周妥惟夷情猖獗尚恐兵力不敷必
須聯絡該處旗民人等團練以壯聲威並將官兵扮作民間團
練儻該夷強蓋房間搶取糧石先啟兵端亦即督飭兵勇抵禦
仍藉稱民心不服所致然後官為辦圍庶該夷知衆怒難犯可
以稍戢兇鋒該夷通事石沙木勒幅欲由齊齊哈爾進京送信
此事斷不可行必須嚴行拒絕奕山前定條規內如往來船隻
在卡倫報明中國派官專司通商事務俄國亦須派官稽查彈

壓。不准私往各屯易換物件。及往來遊玩。以上三條。必須曉諭該夷。令照辦以示限制。至換給米糧一事。必當嚴禁。庶可絕該夷占踞之心。特普欽等務當設法辦理。使其以貨易貨。不得以貨換米。並嚴禁居民貪利暗中接濟。是為至要。

乙酉。

諭軍機大臣等。前因夷船有赴津報復之信。諭令該大臣等暫緩撤防。如該夷來津。肆其狂悖。毀我防具。自當開礮轟擊。特不可先行挑釁。該大臣於辦理此事。胸中想已早有成算。儻其遣人投遞書函。以求和為名。則未便即行攻擊。又不便徑行拒絕。應如何迎機而導。不至開釁。而又不坐失事機。該大臣等當先事豫籌。不可臨時致有掣肘。僧格林沁為統兵大臣。固無與該夷講和之理。而暗中籌畫。俾恰福辦理。該大臣總操其柄。著僧格林沁恰福會同商酌。如何應付之法。先行具奏。至北塘地面。前據奏稱無險可守。難設礮臺。惟該處後路太空。萬一該夷衝突而來。直撲天津。雖有馬隊抄襲。但恐地廣兵單。不足以資抵禦。自應辦理民團。天津鄉勇數萬。著該大臣等擇其精銳可用者。挑選一萬。勤加訓練。於北塘至天津陸路地方。僻地暗為設備。不但於北塘後路可援。亦可保障天津。具應如何密為布置。亦須未雨綢繆。著一併會同妥籌具奏。

塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏。據已革防禦薩碧屯等呈報。已將夷團各工修蓋完竣。並據夷酋出具收領字據。內云。新蓋團房。工料實屬堅固。當派印房等處章京等。前往查收。據稟與薩碧屯等所報相符。且屢經新來之匡蘇勒官挑剔更改。無不曲從其意。立予添修。知顧大局。甚恰夷情。所有俄夷呈據收領字據。恭錄呈覽。

諭內閣。明誼奏。委員賠修工程完竣。覈實酌保一摺。已革防禦薩碧屯。筆帖式阿卿善。前因塔爾巴哈台民匪燒搶貨圍。辦理不善。經該大臣奏參。發軍台効力贖罪。並責令賠修。茲據該大臣奏稱。該委員等賠修貨圍工程。一律完竣。尚知愧奮。薩碧屯。阿卿善。均著免其發遣。並免繳臺費銀兩。薩碧屯。賠修銀數尤多。著賞給筆帖式。以示鼓勵。

明誼又奏。茶箱陸續運到。交付俄酋。因稍有水溼。挑別不收。經委員等曉以長途解運匪易。該夷不能刁難。遂即收領。第夷酋總以此項茶斤。因木箱繩索較去半分兩加重。希圖補給斤數。始肯出具收足字據。惟夷性貪得無厭。諭令委員等不可輕許加增。如十分不能交付。再將備用茶箱。酌量補給若干箱。以完巨案而免葛藤。除俟全數交完。

硃批。知道了。備用茶箱。礙難輕許添給。

戊子。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏。據何桂清奏稱。英佛二夷調兵三萬。赴津報復。為時在今冬明春。並不等候開凍等語。

粵業將防守事宜。恭摺覆奏在案。查該夷受創之後。必不甘心。報復之期。或在明年春夏之交。如果實係調兵三萬。今冬赴津。勢將致死於我。兵行詭道。豈肯使人知覺。粵細譯該大臣原奏。探聞得自夷商。其為該夷恫嚇之詞。似無疑義。第兵法虛實。難以豫料。自應倍加防範。庶免疏虞。現在海河雖未堅凍。業經結凌。數丈數十丈不等之冰塊。隨潮上下。來往漂流。攔江沙以內。大小船隻。均不能行駛。該夷果於此時來津。只能用舢板渡近海邊。履冰登岸。陸路滋擾。人數雖多。不能提帶大礮。我兵馬步抄截。現在兵力。足資抵禦。該夷久於用兵。熟知地利。必不出此下策。明年之來。勢必先狠。蓄謀已久。詭詐益多。或用船隻來往遊駛。以圖牽掣。或卑詞示弱。怠我軍心。甚至北塘偽為求和。乘我不備。一面船隻直闖內河。一面陸路襲我左右。我兵較之夷人。不及三分之一。實形單弱。擬將熱河密雲備調官兵各五百名。調赴大沽。協同防勦。以厚兵力。並請

飭下熱河都統密雲副都統。派令熱河協領尚那布。密雲協領恩成。帶官兵於明年驚蟄以前到防。至現在河水結凍。防務稍鬆。京營官兵。有親喪事故及親老丁單者。酌量給假歸葬。省親。以示體恤。每次數十名。假期不過十餘日。輪流更替。至明年驚蟄前截止。其各路馬步官兵。在防將及一月。兩盟酌量更換。每處不過一二百名。如裳

俞允。應由粵查明應行更換數目。咨行各該處派撥。俟到防時。即令疲病者撤回。至察哈爾兩盟馬隊。多有未經戰陣。於進退抄截較之吉林黑龍江官兵。稍欠便捷。山海關雖有吉林黑龍江官兵。該處兵力。原不為厚。未便再予抽撥。擬於吉林黑龍江各添調一百名。協助察哈爾兩盟官兵。並擬派令副都統銜黑龍江儘先協領舒通額。吉林佐領春壽。管帶。於明年驚蟄以前來防。並請

旨飭下各該將軍。傳令舒通額春壽。在於軍營撤回之年力精壯打仗奮勇官兵。指名挑選。不得以老弱充數。再山海關地方。無險可守。處處均可登岸。該夷既有前往滋擾之說。自應益加詳慎。臣恆福。臣樂善沿海口岸。均未周歷。粵擬於明年正月。會同督臣恆福前往查看。如何設法。酌量辦理。

其設防應用物料亟須豫為籌畫當經先派提臣樂善前
往相度地勢並現在防守情形茲據回營稟稱該處文武
各官於防守事宜毫無準備數千斤大礮擲於街市城門
半已損壞半被土壅不能啟閉兵無紀律器械不齊等語
聲聞之不勝駭異該處添調防兵將及一年副都統定福
鎮守要隘責任至重何得置身事外漫不經心實屬不知
緩急未能稍事姑容致滋貽誤且查該副都統年近七旬
精力就衰難期振作可否飭令回京查看出自
聖裁如蒙
俞允並請
簡放年力精壯熟習軍務之員以期得力其該處府縣各官應由
督臣恆福揀員更換以昭慎重至該處明年之防最關緊
要計馬步官兵練勇非聲望素著之大員不足以資防守
副都統格綳額久經戰陣管帶馬隊攻擊沖突較為優長
惟統帶重兵獨當一面責任似重且恐呼應不靈可否仍
請
簡派大員前往統帶之處恭候
欽定
諭軍機大臣等僧格林沁奏海防緊要請添調官兵以資扼守一
摺夷人報復來津勢必先狠自應厚集兵力本日已諭令常清

玻崇武將前飭備調官兵各五百名分別派令協領尚那布恩
成管帶於明年驚蟄以前到天津大沽防所聽候調遣其京營
官兵酌量給假以示體恤並京營及吉林黑龍江察哈爾兩盟
等處疲病官兵應行更換據該大臣查明每處不過一二百名
即著咨行各該處派撥精壯兵丁補額俟到防後即將疲病各
兵撤回至所請派調吉林黑龍江兵各一百名現在該二處防
務緊要屢次調撥過多勢難再令派出前撥往山東駐紮之黑
龍江兵一千名交德楞額管帶經勝保調去五百名據稱俟克
懷遠即當撤回著僧格林沁行知德楞額俟勝保將調往官兵
五百名撤回後即著撥二百名前往大沽軍營以資防守如此
一轉移間於山東辦防未即見少而津沽已可數用至山海關
地方極關緊要定福於防務漫不經心實堪痛恨現已將該副
都統開缺飭令回京以戈保調補山海關副都統矣該大臣即
飭該副都統於到任後將應辦事宜實心經理俟明年正月仍
著該大臣會同恆福前往察看無令稍涉疏懈所稱山海關兵
勇較多格綳額恐難獨當一面請簡大員前往統帶之處即著
僧格林沁酌保一員奏明派往以便督率辦理前因北塘後路

又

太空諭令挑勇設備該大臣接奉諭旨諒已遵照籌辦仍將如
何布置之處專摺具奏以慰懸念

諭前因天津辦理海口防堵諭令常清於熱河挑選精銳官兵五百名備調著該都統即將此項備調官兵配齊軍裝器械派協領尚那布管帶於明年驚蟄以前馳抵天津防所交僧格林沁調遣

又

諭前因天津辦理海防諭令玻棠武於密雲挑選精銳官兵五百名備調並諭於聞調時即飭協領恩成管帶起程著該副都統將此項備調官兵配齊軍裝器械派協領恩成管帶於明年驚蟄以前馳抵天津防所交僧格林沁調遣

卒卯

欽差大臣兩江總督何桂清奏竊照咪國公使華若翰於換約後請照新章完納船隻噸鈔前經臣奏奉

諭旨允准通行五口遵辦在案茲據暎國公使嘈嘈嘶嘶嘩嘶國公使咘嘴嘶嘩照會援駐紮上海領事密迪樂伊擅以咪國商船海關祇徵船鈔銀每噸四錢該二國亦必一體徵收請即咨行各口海關示以暎咘船鈔仿照徵收等語臣查道光年間曾有將來如有新恩亦准各國均沾之語自應俯順商情一律辦理著何桂清咨飭五口通商處所

凡暎咘二國徵收船鈔銀均照咪國新章准其每噸徵銀四錢以示朕加恩各國一秉大公之至意

何桂清又奏前據署蘇松太道吳煦候補知府藍蔚雯先後密稟旬餘以來寄信輸船共到四隻十一月初二日有三桅火輪兵船一隻載兵六百餘名駛至上海探係常在中國往來現恐派令出兵是以由日本駛至聽信暎酋嘈嘈嘶自得該國回信因未派人接辦志氣益驕先經飭傳夷商令其不必完納關稅夷商等因華商曾經開導即以有礙貿易堅不允許嘈嘈嘶不得已許俟兵船到後再議並探聞暎夷輪船前在天津北河一帶探水有相離北河

船鈔係屬

新恩現在暎咘二國貿易如常既經該公使等援例聲請似應俯順商情以廣

恩施而免向隅

諭軍機大臣等何桂清奏暎咘二國懇授咪國章程納鈔請旨遵行一摺中國接待外國素守信義本年天津之事並非中國開釁今暎國公使嘈嘈嘶嘩以咪國商船海關現照新章祇徵船鈔銀每噸四錢照會何桂清懇請將該二國船鈔仿照徵收道光年間曾有將來如有新恩亦准各國均沾之語自應俯順商情一律辦理著何桂清咨飭五口通商處所

並探聞暎夷輪船前在天津北河一帶探水有相離北河

不遠之處。水勢寬深。大船可以近岸。該酋初意一俟兵齊。即赴天津。由水勢寬深處登岸。直抵北河礮臺之後。因所欽差大臣僧格林沁用兵神武。誠恐徒勞無益。不如將兵船分派通商各口。一律封港。不准中外商船進出。較為省力。蓋知中國戰船無多。陸兵不利於水。即不打仗。我已坐困。定能脅成和議也。嘈嘈嘶亦以為然。是其計甚為險惡。又據咪夷可夫密報相同。咈酋咪唎咪嘩聞有撤回之信。其公使於十一月初八日來見。據云伊國兵到。必先講理。決不冒昧攻打。吳煦等答以爾國向本深明順逆。此次既知講理。四年。該夷助順協勦上海劉逆時。曾與吳煦。藍蔚雯認識。尚須另派。有新派之副公使梅爾登。先自印度來。因咸豐天下無不了之事。何必帶兵。該夷則云事係咪夷會辦。不能不一同發兵。此係該國苦衷。中國必能見諒。吳煦等則答以天津事由嘈酋肇釁。中外共知。該夷亦深抱怨咪酋而退。將譯出新聞紙二件。稟呈前來。臣查閱新聞二紙。一則咪夷用兵之意已決。天津及通商各口。其患相同。一則隱約其詞。似封港之說。不為無因。其患不在天津。而先在離。證諸新聞紙內。咪嘩不願合兵以杜爭功之語。亦屬可據。現在金陵。滿兵軍情同時咪緊。餉需軍火。日不暇給。夷務又復糾紛。關稅釐捐。勢必漸形短絀。海運更形棘手。容即會商撫臣。另行籌議具奏。惟一綫轉圜之機。不能不屬望於商人。前此夷商寄信回國。羣言嘈嘈嘶之辦理不善。該國王續得此信。不知有無變計。嘩夷梅爾登既與吳煦等陽為聯絡。咪嘩又互相猜忌。能否從中設法。臣已密飭吳煦等相機妥辦。不可示弱。以致跡涉求和。而夷情狡譎。恐亦未必可靠。如嘩夷另派之公使。亦與梅爾登情形相仿。或尚易於商量。至前此探報內。咪夷所派兵頭為曼斯盬運使潘仕成稟報。接到廣東來信。所言亦復相同。容俟續探確情。及兵到上海後。隨時督飭吳煦等遵旨辦理。另行馳奏。其咪夷船隻噸鈔。已裝現在新聞紙內。又稱係格蘭夷人名姓。每有因繙譯口音不同。致相徑庭。而夷兵之陸續駛抵香港。又據前浙江恩准照新章徵收。查照道光年間一體均沾之例。咪嘩原可准其照咪夷完納。此時咪夷志在尋釁。既須維繫商情。更須尊崇國體。若由我先發均沾之念。恐為各夷所輕視。前據咪商援

榮呈請。吳煦等即諭令華商婉為開導。以各國船鈔俱有又與封港之意隱合。更難保非懈我軍心。且咪嘩貌合心

新章○因暎夷未經議定○不能照辦○如援舊例聲請○非由嘈
嘈嘶照會總督○奏請
大皇帝施恩不可○嘈嘈嘶知無可該避○又為衆商迫促○不能不降
心相從○始有照會前來○佛酋咘嘱咘噔○未援一體均沾之
例呈請照辦○查叅情詞○均不似密迪樂之謬妄○而每噸減
傲銀一錢○併計亦為數有限○正當籠絡夷商○及羅致佛夷
之際○臣自未便拒絕○是以各覆一丈○以體恤商情為詞○允
其奏明請
旨遵行○現已另摺奏請
訓示○或亦息事弭兵之一助也○

諭軍機大臣等何桂清奏暎咘二國懇援咪國章程○船鈔每噸徵
銀四錢○已寄諭該督○准其一體辦理矣○復據另摺奏稱暎酋志
在尋釁○與咘夷意見參差各情○覽奏均悉○該酋嘈嘈嘶○先傳夷
商○令其不完關稅○因夷商經華商開導○恐礙貿易○未曾允許○新
調印度兵頭○慮及天津地勢險窄○用兵無益○因獻封港之議○夷
商亦未必樂從○咘國公使梅爾登○既知抱怨暎酋○且新聞紙內○
有暎咘不願合兵以杜爭功之說○正可乘其貌合心離○設法解
散○著該督飭吳煦等○面加開導○告以咘國本年到津○未助暎國
打仗○中國本在天津栽尋咘國公使○欲與咪國一同議和○該國
船已南歸○未及商辦○若果真心和好○當與咪國一樣看待○不難
即於上海換約○如此暗為歆動○或可免其助逆○至該二國船鈔
已許照咪夷徵收○亦可乘機籠絡○或飭華商密告夷商○將來暎
夷如能悔悟○該大臣必能奏求大皇帝照咪夷之例○在滬換約○
然只可口說○微露端倪○不可形諸照會○迹涉求和○示之以弱○黨
二國能知感悟○該大臣迟即奏明再示辦理機宜○此中操縱○何
桂清想能悉心妥辦○此時亦未便盡露也○
又
諭本日據何桂清奏暎夷志在尋釁○並鈔錄新聞紙呈覽○據稱嘈
酋因該國未派人接辦○志氣益驕○並探聞暎夷輪船○前在天津
北河一帶探水○有相離北河不遠之處○水勢寬深○大船可以近

岸○該酋初意○一俟兵齊○即赴天津○由水勢寬深處登陸○直抄北
河礮臺之後○印度兵頭○欲將兵船分派通商各口封港○不准商
船進出○較為省力等語○暎夷志在報復○本在意中○天津大沽○海
防已極周密○惟北塘一帶○該夷既有輪船探水○又有登陸抄我
礮臺後路之語○不可不密為設備○前經諭令僧格林沁○恆福○辦
理民團○於北塘至天津陸路地方○暗中布置○其應如何防範之
處○著迟即籌辦○專摺具奏○據何桂清奏稱○咘夷新派之副公使
梅爾登○與吳煦等認識○據稱該國兵到○必先講理○決不冒昧攻
打○惟事係暎夷會辦○不能不一同發兵○其言雖未遽信○但暎咘
既互相猜忌○正可臨時設法○離散其心○該大臣成算在胸○屆時

相機妥辦可也。何桂清摺並新聞紙。著鈔給閱看。

上海夷館新聞紙。

北河兵敗一事。甚為怨懊。不必論水提軍別樣差處。惟以二事觀之。我等明派其不是。若先奪礮臺。然後去拔攔江之物。決不致流血而敗。即水戰亦是太晚。上岸接仗之際。以時候及地段而論。極無見識。既不知潮落後灘土泥淖。不堪行走。又相戰之時。攻其已備。乃中敵人之計。且動敵守在礮臺之內。我兵直向而前。決不將已裝之槍礮置而不放。如若時候早些。乘潮高而從遠路抄轉。向礮臺攻打。則不惟免敗。或可望勝。今於礮船上停放重撥兵倉惶上岸。宜其敗卒回至敗船。然我國家在北河損壞之船。仍欲以中國之銀造還。所死傷之兵勇。欲報此仇。我等忖度此番北河喪師敗績。較之一千八百五十四年十月十七日在俄囉斯地方之敗更甚。我國家必欲與中華再戰。將從前污穢之血。必欲滴滴賠償方歇。儻然水提軍與中華爭戰時。亦如與俄囉斯咈嘛西相戰。則未至於此敗。或曰。此番決不料敵人如此。立軍臺而不退。雖見港內有攔截之物。再不想岸上亦有埋伏。其於交鋒之時。輕視華人。然伊等亦有心思。槍礮未至其身。亦不肯先走。此反覆詳言。此次用兵。水提軍實擔其差。刻下我國家將欲與中華興兵釁戰。北京失信之事。必不輕恕。定加罰款。現在華人布成陣勢。以待我戰。其頭目乃計高膽大。我等已多方思慮。再雖些俄國之人在內。諒無徒勞勞矣。

嗅咈二國新聞紙。

北河敗仗之事。刻下嗅人思議百出。紛紛不一。兵船到齊之日。自有一定辦法。此時毋庸豫測。緣嗅咈兩國。八月中方接報天津之敗。初聞敗兵消息。官兵盡皆含忿。決意起兵報仇。後聞花旗進京。亦有以禮推之說。嗅國欽差嚐嚐嘶辦理不善。水師督陣無方。驕欺敵人。以至大敗。現在查問。一面派將軍格蘭由印度國統領白黑兵一萬來中國。

嗅國另加大兵船隻。共載礮一百九十一位。並淺水輪船數十隻。或有云二三十隻。或有云五十隻。又另有水師兵一千。派尊士為副水師統領。現已有水師船幾號前來。又咈國已派允奉為咈軍統領。領水師船十二號。載兵七千。另有小船載兵三四千。共一萬有零。陸續前來。該咈欽差在津河辦理不善。現定撤委。調回國去。咈軍去歲在安南交戰。今該處兵戈已息。擬將該軍立刻來中國聽調。嗅人多有不願與咈國合兵。以杜爭功。

癸巳兩廣總督勞崇光奏。再近日密探得嗅咭唎夷酋之在粵者。接到彼國來信。據稱該國王聞知嚐嚐嘶天津敗

仗即傳官紳集議會以嚆嚆嘶送强挑釁喪師辱國斥其
非是惟夷性桀驁禍狹雖明自知理曲而惟恐經此挫折
不能報復為各國所恥笑是以仍欲强顏興師前來修怨
現已調集各埠水陸兵丁一萬餘人駕駛火輪船陸續前
來俟來年正二月同至天津水陸並進並聞調有黑夷馬
隊一千淺水火輪船名根鉢者五十隻又聞由北塘陸路
至京沿途地勢該夷已繪有輿圖各等語臣揣該夷之意
似將以大隊火輪船在大沽海口牽制僧格林沁而潛用
淺水船裝載陸兵至北塘乘虛登陸攻我不備臣訪尋此
間幷兵曾與該夷陸路交戰者與講求禦敵之法據言該
夷陸戰專恃火器全隊皆用鳥槍並無別項軍械惟鳥槍
之本皆另加一尖銃鐵矛頭亦可用以擊刺其鳥槍中遠
與中國撾槍相等而裝藥之迅速施放之靈便過之鳥槍
之外亦兼用礮車其礮五六百斤或二三百斤不等大抵
火器猛烈步伐整齊號令嚴肅有進無退是其所長能密
而不能疏能整而不能散能勇往直前而不能隨機變化
人自為戰是其所短勝之之道當用奇兵埋伏包抄或用
疑兵以誤之或憑險設守使不能入誘至山林沮洳之地
以奇兵襲之總不宜與交戰於平原曠野之地至其馬隊
止能馳騁衝突而人居馬上體段生硬兩手緊握韁繩不
能別有施展迴不似東三省及蒙古馬隊之能於馬上施
放槍箭也臣伏思僧格林沁深通韜畧忠勇絕倫籌慮精
審自必悉心布置周詳有備無患而臣所探情形如此不
敢不據實密陳擬請
盛京如果該夷擾及登州辦理尤多棘手擬請
旨密飭山東撫臣思患豫防嚴密布置毋稍大意或
欽差知兵大臣前往會同籌辦抑臣又有過慮者都來年正二月正
海運南漕放洋之時萬一該夷中途阻截貽誤
天庾正供攸關甚鉅如何設法變通辦理可否請
旨密飭江浙督撫諸臣迅籌良策
諭軍機大臣等僕勞崇光奏密探夷情請飭令天津山東妥為防
範等語夷人之必來報復及輪船之外兼用馬隊或由北塘登
陸窺伺礮臺後路均在意計之中節經諭令僧格林沁亟籌防
範其如何布置情形尚未據該大臣奏到茲據勞崇光探聞咪
夷調兵萬餘駕駛火輪船於明年正二月由粵赴津水陸並進
並調有黑夷馬隊一千名淺水火輪船名根鉢者五十隻其意
似將以大隊輪船在大沽牽制我軍而潛用淺水船裝載陸兵

至北塘乘虛登陸。此等詭譎伎倆。自應加意防維。開春如果夷船駛至。不遵理諭。恃強登陸。如勞崇光所奏情形。該大臣應如何設法抵禦。著與恆福會同籌畫。與北塘布置事宜。一併迅速具奏。至該夷欲分兵赴山東登州一帶滋擾。業經諭知文煜。即於陸地暗中設備矣。勞崇光奏片。著鈔給閱看。

又

諭。勞崇光奏探聞英夷欲圖報復。約於明年正二月間到津。並聞欲分擾登州。請飭一體嚴防等語。夷人挫敗之後。力圖報復。原在意中。現據勞崇光探明。英夷調集水陸兵丁一萬餘人。陸續到粵。並有黑夷馬隊一千名。淺水火輪船五十隻。均俟來年正二月間到津決戰。並擬分兵前往登州滋擾。使我備多力分。難於兼顧。其用計實屬詭譎。登州介上海天津之間。且對岸即旅順口。地方緊要。惟此時若遽議建築礮臺。撥兵防守。過涉張皇。轉心招之前來。不如於陸地暗中設備。較有把握。文煜前經奏稱。於十月二十五日由省起程。前赴登萊青三府。查辦事件。著即將登州海口情形。詳加履勘。其何處口岸。該夷所可到。何處陸路緊要。足資扼截。應如何調派官兵。遴委得力將弁管帶。擇要分布。勤加操練。以資堵禦之處。均即妥為籌畫馳奏。至勞崇光所稱該夷陸戰全恃火器。有進無退。是其所長。而不能隨機應變。勝之之道。當以奇兵襲之。疑兵誤之等情。著文煜與鎮將等。講求陸地取勝之法。庶可有備無患。不致臨事無措。勞崇光奏片。著鈔給閱看。

勞崇光又奏。粵海關稅務。近年徵收未見起色。固由夷務未定。亦由走私太多。查粵海港汊紛歧。人情刁悍。內地奸民與外國商人。句串走私。稽查稍懈。則漏危無窮。偵緝太嚴。則釁端易啟。辦理尤多掣肘。臣到任後。訪悉情形。與監督恆祺悉心籌畫。惟有仿照上海辦法。用外國人。治外國人。語言通曉。底蘊周知。內地奸民。無從煽惑。句串於稅務必有裨益。當由恆祺函致前署上海道吳健彰現署上海道吳煦。訪詢辦法。臣亦函致兩江督臣何桂清相商。適何桂清以喚咭唎人哮嗥嘓。在江海關幫辦有年。著有成效。充總稅務司。委令周歷五口。幫辦緝私。齊有何桂清印札。並攜帶上海章程來粵。臣與恆祺接見其人。與談稅務。極為明白曉暢。當即會同飭令查照上海章程。於九月二十九日起。試行開辦。今試辦一箇月期滿。稅務已覺漸有轉機。因各口情形不同。尚須將上海章程量為變通損益。恆祺交卸在即。俟新任監督毓清到任後。會同籌商妥善。自當更有起色。

硃批。知道了。

乙未。俄囉斯照會

為乞代奏事。本月二十九日。接到本國公文。內有本國上官專傳本國大皇帝諭旨。懇乞軍機大臣代奏。一依天津和約第二條。派大學士一位。以便本官會同商議兩國大事。為此咨行可也。

籌辦夷務始末卷之四十五

籌辦夷務始末卷之四十六

咸豐九年。己未十二月。丁酉。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。曾於八月閒。詳細具陳在案。該夷無險可扼。暫僧格林沁。曾於八月閒。詳細具陳在案。該夷再來報復。水路前經失利。勢必合舟登岸。襲我砲臺後路。查大沽海口。北岸沿海。並無口岸。均係淤灘。砲臺上一望即在目前。該夷船隻不能隱伏。登岸不得地利。似可無慮。惟南岸地方較遠。兼之汊河數處。地勢曲折。如祁口河馬蓬口驢駒河道溝村等處。均可登岸。或抄截砲臺後路。或撲犯大沽村莊。是以暫等於大沽東南兩面。修築長濠一道。復又勸諭紳民。在大沽村外。挑挖長濠。築立圍牆。並令該夷所稱。由水勢寬深處登陸。直抄砲臺後路。查海口水勢寬則無邊。其深處惟有攔江沙外。攔江沙以內。潮長則深。潮退即係泥灘。該夷大船。既不能進攔江沙。小船又不能傍岸。惟有小舢板載人登陸。應看彼時地勢。道路平坦。即用馬隊攜帶車砲。統出濠牆。迎頭截擊。如遇雨水停積。大潮上漲之時。馬隊車砲。固不得力。而該夷亦泥淖難行。我兵儘可守禦內濠。以逸待勞。更易制勝。至攔河防具。原有鐵錢。鐵練。仍恐未盡周備。現在博採眾論。悉心講求。設

法添製○以期捆阻○至北塘後路太空○恐該夷直撲天津○
諭令於○等挑選鄉勇一萬名○勤加訓練○擇地設備○保障天津○並據
勞崇光奏稱○該夷有馬步隊○由北塘登岸之語○查北塘原
有礮臺舊基○本年春間○復加修整○此時發之則恐惑民心○
留之又恐為敵踞○前曾安伏地雷○現擬完通地道○裝塞火
藥○設該夷窺伺○燃之以備火攻○不使該夷得以占踞○若該
夷衝突而來○直撲天津○或由大沽南岸登陸○沿河之新城
萬沽鹹水沽韋莊白塘口雙港土城○均係集鎮○此外尚有
村莊數處○相隔不過數里○既可駐足○又可飽掠○由此直趨
天津○此夷策之上者也○由北塘距津○陸路百餘里○其中惟

軍糈城一處村莊○此外一片荒地○既無食物○並鮮甜水○我
軍馬隊隨地可以截擊○該夷豈能馳驟自如○且即使直抵
天津○而津郡城池○尚在南岸○卸斷浮橋○渡河亦復不易○該
夷深於兵法○恐未必出此下策也○再查天津民團練勇○僅
可助虛勢而壯聲威○使之禦敵○萬不可恃○上年海口練勇
約有萬名○夷礮一開○鳥獸散焉○以致衝動官兵○不能成列○
現在津郡城鄉○團勇不過萬人○設遇有警之時○可以鎮壓
土匪○不能調出迎敵○且練勇一萬名○一月口糧○計需數萬
兩○與其練勇○莫若添兵○惟現在部庫支絀○此時未便添兵
糜費○擬請豫派京兵二千名○俟有警動○再行來津防守○其

京兵二千名○擬派健銳營五百名○兩翼八旗五百名○外火
器營四百名○
圓明園八旗內火器營○巡捕營○各二百名○並請
飭下該營王大臣○即令該官兵○騎用技藝馬匹○一經征調○一日夜
可抵天津○不致遲誤○至天津城池○半已殘缺○城內民無宿
糧○地無井泉○每日水米○均恃城外接濟○所有富商大賈○百
貨居集○均在城外○防守甚難○擊等再四思維○揆之地勢○亦

勘濠牆地勢○周圍約長三十五里○因東西北三面○鋪戶居
民○房屋林立○相連數里○南面近城地方○多係墳塋○是以不
長築○善端稽○於○恆福○派委運司崇厚○天津道孫治周歷履
勘濠牆地勢○周圍約長三十五里○因東西北三面○鋪戶居
民○房屋林立○相連數里○南面近城地方○多係墳塋○是以不
能收縮○而三十五里尚不甚大○易於防守○備調京兵二千
名○天津鎮標兵千餘名○釐團練勇一千名○分段扼守○足數
抵禦○此項濠牆○派令津郡官紳捐辦○是否踴躍○未據該運
司等稟覆○如捐有成數○擬俟春融即行開工○計期一月○可
望蔵事○謹將天津地方○擬定環濠繪圖貼說○恭呈
御覽○至於唉夷驕悍○帥夷附和○新聞所載之詞○未足深信○其所稱
雜俄夷在內之語○俄國固懷叵測○而唉夷挑釁○亦不可墮
其術中○夷人如到津投遞書函○以求和為名○誠如

聖訓。未便即行攻擊。亦不便徑行拒絕。琦善等愚見。和戰二字。本係判然兩途。和之局必當在海。戰之局必當在津。該夷果欲求和。自必即在上海與地方官定議。兵船一經駛至大沽口。自係決意報復。斷無和好之理。假以求和為名。懈我軍心。用兵之道。貴乎鼓作士氣。不宜稍有游移。心無專主。夷船一至。各營將吉勢必勇氣奮發。定欲再捏賊銊。使該夷片帆不返。若今日言和。明日言撫。兵丁樂該夷雖有不共天地之心。將領常存畏首畏尾之念。一旦人心懈怠。難再收拾。琦善等擬俟見有夷船帆影。即派員迎出。令其前往北塘。告以該處有人款待。看該夷之意何歟。大沽海口仍以雞心灘為界。夷船駛至即行開礮轟擊。琦善等熟籌妥議。以雞心灘為界。夷船駛至即行開礮轟擊。琦善等熟籌妥議。至再至三。制勝之機。間不容髮。若不豫有主持。臨時萬難施措。全局攸關。罔不敢輕開邊釁。亦不敢坐失機宜。

僧格林沁等又奏。節次據何桂清勞崇光奏報。探聞夷情或稱調兵三萬。或稱馬步萬餘。揆之該夷報復之心。未嘗片刻釋然。明春之來。勢必倍加兇狠。又恐再戰再北。從此不能為國。是以先將虛聲恫嚇。亂我軍心。或藉此要我求和。或分我兵勢。該夷得以乘隙。肆其狂悖。現在局勢。惟有鎮靜以待。河內布置。似已嚴密。夷船斷難闖入。陸路馬步官兵練勇。足資抵禦。設使該夷馬步萬餘。我兵迎勦。兇挫。必挫勝第。可以仰慰宸廑。至該夷屢以虛聲散布。蓋以不知我兵虛實。並可查看中國官員神色。現在既經布置嚴密。官兵又數截擊。既有把握。飭下何桂清勞崇光傳飭地方各官。如與夷人接見。即將大沽一帶水路逐層防守器具。陸路布置情形。向該夷明言直告。以無所畏懼。應請

沿海馬步官兵雖不甚多。尚稱精銳。如該夷登岸接仗。情願決一戰。並非大言誇張。該夷久於用兵。雖未目睹。一聽必已了然。該夷如再聲稱調兵來津報復。其勢如何兇猛。地方各官儘可置之不理。無庸攔阻。任聽該夷多調夷兵前來接戰。示以鎮定。察其動靜。再看該夷之意若何。如能悔過輸誠。即當迎機善導。使其就我範圍。從此息兵罷戰。該夷未必不心肯樂從。全在地方官措詞得當。互用剛柔。

諭軍機大臣等。僧格林沁恆福奏遵籌海防布置事宜繪圖呈覽。並道保山海關統兵大員各等語。覽奏均悉。用兵之道。不宜稍涉游移。僧格林沁等以夷情頗和則應在滬。欲戰則必來津。大沽海口仍以雞心灘為界。儻夷船駛入。毀我防具。自應開礮轟擊。使官兵有所適從。不敢懈怠。其或在外遊駛。即派員迎至北塘。告以彼處有人款待。看其如何情形。再行馳奏。隨機應變。均

甚妥協。其北塘陸路。暗伏地雷。不使占踞礮臺。並有馬隊可以截擊。又桃它環濠。布置事宜。亦屬周密。所請調察哈爾馬一千四。本日已諭令僧格林沁照數挑選。於明年二月內解抵防所。所需調健銳等營京兵二千名。亦已諭令各該營挑選候調。惟京營距津二百餘里。必令一日夜趕到。人馬疲乏。仍須先期數日奏調方妥。至此項京兵。宜選精銳者列為前敵。其次方令防守城濠。而所築環濠。據稱約三十五里。仍應挑選練勇之中可恃者。協助兵力。以資守禦。山海關地方緊要。自應謀勇兼優之員。方足以資捍衛。所保奕山。賽尚阿。俱未愜朕意。仍著該大臣再行酌保。候朕派往。僧格林沁辦理夷務。竭盡心力。卓著戰功。勤勞在外。瞬閱一年。朕心嘉悅之餘。尤深厚念。此時防務稍鬆。著該大臣於本月中旬即行來京陛見。以慰朕念。並可面授機宜。俟來春再行赴津。該大臣來京之前。須將一切防務交明樂善。西凌阿。暫行管理。恒福駐紮大沽。叶應較靈。並著暫緩回省。與樂善等妥為防守。至該大臣等所片奏調撥津沽布置情形。無妨令何桂清勞崇光等告知該處。令來決戰等語。雖為先聲奪人起見。然辦理軍務。惟當自募善策。不必誇示敵人。轉似激之使來。所奏著毋庸議。

又

諭僧格林沁等奏請調察哈爾馬四赴津等語。現在天津防所。尚須添調馬匹。著慶昀在牧羣內挑選膘壯馬一千匹。於來年二月內解赴天津防所備用。毋稍遲誤。

己亥。給俄囉斯咨覆。

辦理軍機處。為咨覆俄國使臣伊查照事。今據禮部送來咨文一件。貴使臣欲派大學士一人。會同商議兩國大事。上年貴國使臣丕到京。大皇帝特派尚書肅尚書瑞。相見所有貴國商辦事宜。無不據情代奏。至中國體制。大學士各有專管之事。遇事必得奏請諭旨遵行。並非凡事皆得與聞。可以擅專辦理。尚書肅尚書瑞。皆係一品大臣。係奉

辛丑

欽差大臣兩江總督何桂清。江蘇巡撫徐有壬奏。伏查本年新漕。仍須海運。該夷計圖報復。必先阻截海道。臣等先事豫籌。飭令上海商人。募貲採辦米四五十萬石。趕先運津。出該夷之不意。詎困節過風雨。未能迅速多為裝兌。祇得更人用兵之信。商人畏葸不前。倘報運米二十三萬石餘。即未肯兌運。並有將已購之米。糶價歸本。商情已渙。雖一月以來。宣布

德意。多方開導。商人總以成本攸關。不敢再行墊資採買。現通十一月中旬。各屬漕糧。正應趕收趕兌。而運務尚無把握。且等督飭司道反覆籌商。實多格礙之處。據蘇藩司王有齡蘇松太道吳煦先後稟稱。海運首重船隻。今夷信誼傳商船各顧身家。莫不畏累。無從雇募。即使設法招徠。有船可運。而該夷兵船到滬。堵泊海口。其時天津亦嚴加布置。凡出口放洋。進口交收。勢難照常辦理。此可慮者一。如另籌別口出進。則我能往。彼亦能往。萬一為其攔阻。直將江浙兩省百餘萬漕米。盡資盜糧。此可慮者二。若將徵收之米。全數存倉。俟夷務告竣。再行起運。來南地本卑溼。迴非北省高燥可比。久儲易致霉變。此可慮者三。或謂米石出運。不妨仿照節省丁耗等米。變價解京。但節省丁耗等米。為數無多。尚易變價。江浙兩省百數十萬石之糧。同時雜變。非第糧價大減。運滯難消。恐一時無此殷商購囤。勢必解京之款。轉致虛懸。此可慮者四。又謂起運存倉。兩有室礙。亦可改收折色。江蘇為漕糧最重之地。民力本極拮据。道光二十八年。有議行折色之案。旋即奏免。咸豐三年。復辦折色。米多壅塞。民間不能變價納糧。遂致徵不及半。積欠纍纍。況當開倉之際。騷動舊章。猝令棄現成之米。改收折價。民間窘迫難籌。較前更甚。人情洶懼。恐致銀米兩懸。此

可慮者五。報轉蹉跎。迄無善全之策。然為時已迫。不得不先照海運舊章。仍飭各屬一律開倉收納。再行酌辦等情。稟請具奏前來。臣等詳加體察。該司道等所稟。要係實在情形。百計籌思。同深焦慮。此時夷兵尚無到滬的期。自當示以鎮靜。飭屬照常收米辦運。一切提前趕早。不得稍示張皇。並飭曉諭商民。以哮咈調兵。未必非虛聲要挾。勿為所惑。至此後事宜。能否乘機就範。殊難逆料。等惟有隨時察看情形。斟酌變通。奏明辦理。以期得寸得尺。無誤正供。

硃批。知道了。戶部知道。

仰。

壬寅。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏。伏查山海關防堵情形。與大沽海口不同。該處無險可扼。守已不易。戰則更無把握。設使該夷前往窺伺。惟當婉詞應對。告以此處並無大員。僅有兵勇防守海岸。如有應議之事。現在欽差大臣駐紮上海。可以前往投文。於言語之間。既未便恃強。又未便示弱。該夷詭詐百出。勢必佯嗔假怒。欲將用武。不過藉此看我動靜。探我虛實。意圖牽動我師。彼時固不可坐失事機。尤不可自我挑釁。必須輕重合宜。緩急可恃。而靜鎮有謀。堪當此任者。一時不得其人。數年以來。辦共事之

文武各官。一切才具。久在
聖明洞鑒之中。朕惟有詳細籌思。俟回京後再行面陳。京營官兵。
有親喪事故。給假回京掃墓者四十八員名。已於本月初
一日回營。其親老丁單者二百員名。亦經給假。於初五日
起程。併查有疲病缺額者。應行文各該營照數派撥。同二
次給假官兵。均於十五日出京。十八日來營。俟到營後再
將疲病官兵撤回。朕擬俟十九日自營起程回京。恭詣
闕廷。跪聆
聖訓。至唊咈二夷。節次布散座聲。無非要我求和。兩江兩廣各督
臣。示以鎮靜。該夷自必另生奸計。此時海河結凍。船隻不
能行駛。即使夷船前來窺伺。僕能在攔江沙外停泊。既無
後路礮火策應。亦斷不敢登岸撲犯。惟前據兩江總督何
桂清奏報夷情。迄今數日。自應續有探聞。如該夷仍有來
津之信。朕自當仍駐海口。暫緩回京。
硃批。依議
丙午。
欽差大臣兩江總督何桂清奏。節據蘇松太道吳煦。候補知府藍
蘇雯稟報。十一月十六十八等日。唊夷續到三艘。火輪兵
船四隻。各載夷兵一二百名不等。詢係由香港或閩浙等
省駛來。皆係常在中國往來者。嗣於二十八日午申等刻。
先後駛到三艘。火輪兵船二隻。各載夷兵二百餘名。一船兩艘。載夷兵百名。探係由印度調至香港。派
九日午刻。又同來火輪兵船二隻。一船三艘。約載夷兵二
百餘名。一船兩艘。載夷兵百名。探係由印度調至香港。派
令先來上海。吳煦等督帶通事上船。查詢夷目。是否來此
議和。據云伊等祇管本船夷兵。聽候調遣。是否議和。係公
使兵頭專主。不能深知。復詢以既來上海。是否在此久駐。
抑須他往。據云兵頭尚在香港。守候後到之兵。伊等須待
兵頭到日。纔定行止。三十日午刻。黃埔各夷船礮聲絡繹。
探知唊夷水師副兵頭尊士者。搭坐公司火輪船行抵上
海。旋有咈夷三艘。火輪船兵船一隻隨到。總計唊夷輪船
大皇帝欽差大臣前來調處。定可無事。僕俟兵齊再說。恐來不及。吳煦等
答以天津之事。肇自唊夷。爾國並未幫同打仗。為中華大

臣所深知○前在天津時○本擬奏懇
大皇帝恩施○與咪夷一同在津換約○乃公使隨同唊夷南歸○可見
欽差大臣○何必另派○今爾國為唊人牽制○調兵遠來○中華亦豈有
並非中華相欺○此時不應自我言和○兩江總督○即是
豫備○用兵則勝負不可知○若爾國情願先行講理○應由公
使備文照會兩江總督○或江蘇巡撫○請而為商定○即照咪
夷之式○寬山相見○一切悉照咪夷辦理○即在上海換約○亦
無不可○該夷允與咘嘽咪嗶商酌再覆○二十五日○梅爾登
復令繙譯孫文典來見○以前言均梅爾登之私見○尚未便
向咘嘽咪嗶明告○況天津係伊國敗績○若先出文請見○顯
祇說先償上次兵費○償後兵到○恐須續加○將來應准公使
仍從大沽進京換約○一切照前○並請先撤大沽防兵○乞為
轉稟等語○吳煦等當以爾國既不屑居求和之名○堂堂
天朝○豈能轉向爾國等求和○至爾國公使上次本因換約而至
天津○帶兵何為○既已帶兵○自然有費○設竟進京換約而返○
試問費向誰索○自天津滋事後○自夏迄今○中華防堵兵費○
共計千數百萬○爾等亦當賠償○若和議既定○應否仍由大
沽進口○尚須斟酌○且唊夷意見若何○尚不得知○豈能先行

然求和○太難為情○總求
天恩○俯准通商○以後不敢滋事○即或有事○亦不至如上次之
大○等語○吳煦等又以爾國既不屑居求和之名○堂堂
天朝○豈能轉向爾國等求和○至爾國公使上次本因換約而至
天津○帶兵何為○既已帶兵○自然有費○設竟進京換約而返○
祇說先償上次兵費○償後兵到○恐須續加○將來應准公使
仍從大沽進京換約○一切照前○並請先撤大沽防兵○乞為
轉稟等語○吳煦等當以爾國既不屑居求和之名○堂堂
天朝○豈能轉向爾國等求和○至爾國公使上次本因換約而至
天津○帶兵何為○既已帶兵○自然有費○設竟進京換約而返○
試問費向誰索○自天津滋事後○自夏迄今○中華防堵兵費○
共計千數百萬○爾等亦當賠償○若和議既定○應否仍由大
沽進口○尚須斟酌○且唊夷意見若何○尚不得知○豈能先行

撤防○照此情節○斷乎不可○今其回覆梅爾登另作計
較○將譯出新聞紙內唊咘同事論及唊咘調派兵船數目
密報前來○臣查閱新聞紙內○唊夷不欲與咘夷共事○已屬
確鑿○咘夷既已隨同調兵○梅爾登復先以講理之言屢來
餂試○其為貌合心離無疑○梅爾登孫文典之語句句頗和○
卸處處逞強○且唊夷新聞紙內○亦有允照舊章○加還兵餉
之語○是該二夷以兵脅和○故為可惡○揆察情形○恐非急切
所能就範○現在兵船到上海者○雖共止十隻○而新聞紙內
開列唊夷共調大小輪船七十餘隻○證諸廣東夷行貿易
之人所寄上海信內之數○大約相仿○咘夷雖無船數○所稱
起兵一萬五千○恐亦未必盡確○而時已臘月○正當潛糧旺
兒之時○誠恐兵船接踵而來○該夷等必有舉動○此時惟有
鎮之以靜○飭令照常辦事○視其如何情形○隨機應變○設法
抵制○
硃批○覽奏已悉○該道駁飭梅爾登之語○尚屬得體○然此時夷情雖
驕○總不可使之遠去○撫局難成○但能將償費撤防兩層○暗為消
弭○仍應作為咘夷並未助逆○先就範圍○方為妥善○如能赴崑山
面見更好○至唊夷之狂悖○恐非言詞所能化也○

戊申○俄囉斯照會○

為照會事○於本月初九日○據禮部送到貴處咨文一件○本

大臣已經接收○內稱○本大臣在和約已換之後○業經與欽派大臣尚書蕭○瑞○見面數次○會商事件○何得又請另派等語○本大臣於八月初五日○業將與該大臣等商辦情形○詳細知照貴處在案○本大臣到京○係在換和約之後○按照和約○本應派大學士商辦○貴處於六月初二日文稱○派出蕭○瑞○二位大臣○彼時本大臣因念兩國和好有年○恐辦論耽延時日○且想尚書蕭○瑞○亦必欲固守兩國和好○誠心商辦特交大事務○求兩國有益○況欽派大臣○必知兩國所定和約○及相交情形○是以未經理論○及至相見○確知尚書蕭○並無此意○故本大臣前次咨行貴處○乞派大學士一人○若不照依和約辦理○何必立此和約○外方諸國○見中國以大臣等所定

皇上准行之和約○作為虛文○相交大小事件○俱不按和約○乃任意辦理○豈能信服相安○本大臣初與尚書蕭○瑞○會晤時○曾言過烏蘇哩河至海口等處○已經定為兩國交界之處○現在所商分界之事○係烏蘇哩河至海口中間之地一塊○且交出大學士桂○前次送到本國欽差大臣公普提雅廷○上年諭旨一道為證○尚書蕭○瑞○起先並不認有此道

五月初四日欽奉

諭旨○後於六月二十六日咨稱○有此

諭旨○但與本大臣交出之文不符○其中止言五口通商○及黑龍江定約諸事皆定○並非將烏蘇哩江借給在內等語○本大臣所鈔錄者○係照原行俄羅斯文所譯漢字○此內文字間有不同者○亦無足奇○然大義不能甚差○彼時本大臣請尚書蕭○瑞○將原文送閱○以便查對○未給○是以本大臣行文本國○將前次大學士桂○咨送公普提雅廷之文○鈔寫一分○送至本大臣○以解相疑○今將送到鈔寫

諭旨○送給貴處各位大臣閱對此文○必知本大臣與尚書蕭○瑞○所云○以烏蘇哩河為兩國交界○愛琿和約○中國

大皇帝准行之語不差○尚書蕭○瑞○云無此事○豈有理乎○該大臣不知和約及

諭旨大端○如何與之商辦○本國與中國相交○歷年已久○護持和好○惟依友道○凡能利益中國必行其事之證據○最易考查○貴大臣悉知吾兩國地界毘連者萬餘里○其間雖歷年未免有和好之隙○而本國與中國經二百年○不顧大小嫌隙○仍交好如舊者○非他國可比○若他國之與中國相交○其人雖不似本國之多○力亦不及○地界且不相連○但因貿易小故○而常生釁隙○以至交戰○即願與中國行有利益之事○亦不能至○如本國相和之久○亦萬不能再

貴國如有所求。熟大妨礙之事。本國必然應許。前時無論。請看本大臣十月十六日。二十五日。八月初五日之照會可證。若貴國則不然。我國所求。雖係有益兩國。及照和約內所有之事。一件未經准行。他國請本國與中國一同交戰。本國知貴國內外擾亂事煩。難以周顧。不但未與他國一同辦理。反幫助

貴國與他國說合。不須多索。至本大臣來京情形。亦係本國修好之意。本國大皇帝固先在大沽或北塘迎接本國欽差之勞。命本大臣仍由舊路行走。於他國欽差之先來京

晓。將本國與

貴國一切辦理未完。早為辦結。以便幫助

貴國與他國相交。現時嘆咈兩夷。數萬之兵。已經駕船起程。意欲必至天津及北京。本國知

貴國急難之際。誠願固守鄰好友道。與之共救內外烈燄凶跡。

貴國應慎勿藉自力攻內外之敵。務求和仔之事。讓小事以免將來益生凶跡為善。且本國與

貴國相交至今。設有嫌隙。並不計較。中國理應慎思。不可渺視此和平之心。以招人怨。前

貴國來文內稱。辦事欲使兩國有益。方合友道。此言甚是。本國所求者正為此耳。但貴大臣以本國所求。概不准行。則為友道乎。貴大臣深知本國所求。係按照和約而行。遇有不論何國已立和約及所許之事。並不遵辦。他國亦必不信服。既不能倚賴和約。安然相交。反生不斷相戰之事。中國顧國太平。止有一法。務思交良友於本國。總之求貴大臣等將願否照依天津和約第二條辦理之處。示復可也。為此照會。

己酉。

欽差大臣兩江總督何桂清兩廣總督勞崇光奏。遵

旨將咪唎唥條約宣示海口。准該國在廣東潮州先行開市。並照新章完納船隻噸鈔。臣勞崇光接准移咨。當將該國條約通行宣示。並咨會粵海關監督淮該國先照新章完納船隻噸鈔。其餘各項稅則。仍照道光年間舊定章程徵納。不得與新章牽混。並淮其查照原議。於本年十二月初九日。在潮州開市。查潮州地方。粵海關原設有分口。以廈埠為總口。汕頭等處為子口。咨派丁書徵收內地海船貨稅。歷年已久。現在咪國船隻新來開市。雖與內地海船收稅事例。微有不同。但該處原設稅口。既由粵海關管理有年。一切事宜。可以駕輕就熟。自應歸併粵海關援照廣州大關

微收夷稅章程辦理。勿庸另議更張。以歸畫一。惟開市伊始。必須添派委員前往懷柔指查。俾昭慎重。臣勞崇光查有陸水縣知縣俞思謙老成練達。堪以委令前往會同該處原派委員妥為開辦。並由惠潮嘉道就近彈壓。所徵稅銀。按季報解大關存儲。查照關例扣滿一年。彙數造報。仍由該監督隨時設法嚴查。杜絕私弊。以裕課餉而肅稽政。該處分口。向來每年額徵銀二萬一千九百餘兩。又繳米艇銀約三萬六七千兩。今夷船開市之初。每年徵銀多少。不能懸揣預定。應飭儘徵儘解。毋實造報。不准稍有欺蒙。俟一年期滿。查看情形。分別奏明辦理。至咪國使臣華若翰已由上海來至粵東。到臣勞崇光衙門求見。臣當經接見。宣布

皇仁。妥為撫馭。該使臣口稱渥受

大皇帝逾格

天恩。通國人人感戴。查其情詞恭順。出於至誠。所請十二月初九日。在湖州開市。現將屆期。臣勞崇光既面屬該使臣妥派領事前往。將該國商人水手照料約束。慎勿稍生事端。一面由臣會同粵海關監督出示曉諭該處商民。一體遵照。其餘未盡事宜。如有應行變通損益之處。再當隨時酌奏具奏。

硃批知道了。

勞崇光又奏。再咪佛二國夷商之在粵東者。見咪國船貨頓鈔。已照新章開辦。不勝感羨。該酋到臣勞崇光衙門求見。懇求照辦。臣答以咪國已經換約。該二國尚未換約。豈能援以為例。該酋復稱從前舊約。本有一體均霑之語。大皇帝覆載無私。必肯一視同仁。祇求據情具奏等語。臣察其意甚堅。而其詞尚順。合無仰懇

天恩。准其一體照辦。以示羈縻。

硃批。已有旨。

庚戌。山東巡撫文煜奏。查夷人前自天津敗挫回帆。即有興師報復之信。山東係往來必由之路。其乘便分擾。亦在意中。其所以不敢遽來者。自係不知東省虛實。以為蚤有隄防。是以故自張揚。藉圖恐嚇要挾。並徐觀動靜。以逞其伺竊肆擾之計。此時東省籌議防堵。若不示以鎮靜。轉恐招之使來。誠如

聖諭。此時若遽建築礮臺。過涉張皇。不如於陸路暗中設備。然臣此次來閩。本係欽遵面諭。為密籌海疆防務起見。一路留心察看。查得山東北海自武定所屬之海豐縣。至極東之文登縣止。南海自文登兩縣至西南沂州府屬與江南交界之日照縣止。共計海岸迤

長三十八百餘里。其間口岸。惟即墨縣之金家口。及膠州之塔埠頭有香島青島遮闌口外。船隻必由島口進出。形勢較為緊要。此外則一片汪洋。茫無涯際。所謂海口。不過海岸稍有灣曲。形若張弓。因其時有船隻停泊。是以呼之曰口。口門大者百數十里。至小亦數十里。地勢散漫。無可憑依。東省著名之石島俚島。煙臺龍口海廟大沽利津等口。情形大抵如是。夷船果圖北來。沿海一帶。處處可以上岸。並且偏地沙漠。處處可以深入。與天津上海。確有海口可據。又有天險可憑者。相去懸絕。此則沿海防不勝防之實在情形也。至陸路海濱處所。固係水複山重。登州以東。更多岡嶺迴互。並有懸崖絕壁。中止羊腸小道。僅容一人一騎者。該夷果從陸路進兵。此等要隘。未始不可據以為險。然夷情詭譎。度必避險就夷。況此等腹地。乃商民自此至彼。往來行走之區。該夷沿海而來。更不必定經其地。一被繞越。即有險阻。則亦無所用之。即如登州府城。東西南三面。本屬傍山為限。與西北城水城兩相倚依。無奈正北東北。相距海岸不及三里。城外惟正北一面。舊有沙堤一道。長可數里。外此順野平疇。既無溝壑。又無林木。若守北

待走近而後放礮。則城池已非我有。況西山之西。又屬海疆。由彼上岸。我軍腹背受敵。山險亦安足深恃。此係專指一處而論。其餘瀕海縣城。均係依山環海。與府城形勢相同。臣與地方文武官員。悉心講論。不但現在兵餉兩絀。以戰以守。毫無把握。而地勢處處皆然。直屬無從措手。臣本膚愚。何敢畏難苟安。況地利不如人和。制勝全憑時會。該夷雖近猾獍。而地勢未必周知。夷兵人數雖多。斷不能如本地之民。合愈聚愈眾。益臣業已咨行鎮道各官。令其密飭所屬。先於沿海村莊。團練民勇。即由地方官會同所在營汛。隨時督飭巡防。團練果若得力。自能眾志成城。而以逸待勞。以主待客。亦覺事半功倍。至於應用官兵。臣前

於到任後。曾經督飭各營習練槍礮。今夷人所用鳥槍。既能如我撞槍之遠。則我兵鳥槍自屬不能抵敵。茲臣於省標三營專調撞礮官兵。逐日督同操演。又查青州滿營。火器甚好。擬以各營撞礮練熟後。即日酌量抽撥。並酌調青州滿營官兵。選派幹練將官分投統帶。在於登州抵要暨登萊青三府適中之處駐紮防勦。臣尚恐地勢不能熟習。致失機宜。復備文與鎮道等官。並青州副都統恩慶飛速商酌。臣察有恩慶老成明練。將來防勦事宜。即可就近令其酌量調度。如果事機較緊。臣仍當親往督辦。

硃批知道了

辛亥

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏十月十二日接准兩江總督何桂清咨稱嘆咭唎兵船已到上海鈔錄原奏新聞紙由六百里咨行前來詳加閱看嘆夷大小船七十六隻夷兵一萬一千四百餘名破四百三十七門咭夷雖無船隻數目而現已調兵一萬五千名其船破必不減於嘆夷如果屬實人心不無惶惑且查該大臣原奏內稱咭夷藉兵曾和等語似此情形稍拂其意勢必在上海肆其狂悖設使挈進京數日得有上海緊報復又馳赴海口轉致中外慌恐是以挈仍擬駐紮海口如屬進京以期鎮定現在時值隆冬該夷未必即來大沽海口即使夷船駛至僅能在攔江沙外不能切近內河所有京兵二十名除有親喪事故親老丁單者給假省親疫病者更換外查海口距京道路不遠其餘官員兵丁情願回京者擬自本月二十日起分三次自備資斧輪替給假回京每次假期十五日明年二月初五日截止以示體恤

諭軍機大臣等前諭僧格林沁於本月中旬來京陛見茲據接准何桂清咨嘆咭唎兵船已到上海仍擬駐紮海口暫緩回京等語係為慎重邊防起見惟現在天氣嚴寒河冰結凍夷船斷難北駛該大臣駐兵海口瞬閱一年懋著蓋勞朕心實深廑系僧格林沁著仍於十九日起程來京陛見以慰朕念兼可面授機宜

欽此

給俄囉斯咨覆

辦理軍機處為咨覆俄國使臣伊查明事今據禮部送來照會一件貴使臣以烏蘇哩河至海口等處已經黑龍江將軍奕山等定為兩國交界之處並鈔錄大學士桂等諭旨照會前來本大臣查前次奕山等辦理糊塗將吉林所屬綏芬烏蘇哩河等處擅行允許並未聲明亦未繪圖呈進後經吉林軍民公遞稟呈力言綏芬烏蘇哩河係吉林地方不應黑龍江將軍借與外國並非與外國有搭界之處如果俄國民人要來居住本國之人斷不容留

大皇帝念兩國和好恐滋事端是以將辦理錯誤之將軍奕山革職及承辦之副都統吉拉明阿號令早經知照貴國使臣矣貴國若執定前說將烏蘇哩河至海口強為分界恐該處人情不服必啟爭端反傷兩國和好之道眾恐難免總之兩國相交必須不相侵占方為全交之道為此咨覆

癸丑　署黑龍江將軍特普欽等奏准署黑龍江副都統愛

紳泰詳稱據阿克敦吉林地方坐卡佐領和綳額呈報烏
魯蘇壯丹卡房被燒當派佐領鄂爾精阿前往海蘭泡查
訊據該夷通事石沙木勒幅聲稱夷目布邑依圄該卡在
借給該夷地而之內屢次商令遷移未經拆毀夷酋木哩
斐岳幅嗔怒伊等故飭密奇達將卡房燒燬如欲重修可
移左右岸等語查該處卡倫係康熙年間設立最為要隘
夷船到此必須經日方能轉過茲迺乘隙遣人焚燒實屬
狡抗之至該處地面雖在許借該夷界址之內惟設卡在
先借地在後且係要隘未便任其占踞隨飛飭署副都統
龍江烏魯蘇壯丹卡房被火焚燒該卡員銀蓋旗佐領和
愛紳泰就近相度機宜或往見夷酋理論修整抑或徑自
派員重修以復舊制並派官兵常川坐守以防再有他處
前據愛紳泰詳稱十一月初二日俄夷通事石沙木勒幅
等至黑龍江城面見該員告稱木酋遣送禮物以敦和好
隨令從人取到小匣一箇內裝小玻璃盒十箇刀剪磁鑼
各一把哈喇五尺藍布一丈並送給官員等哈喇一丈俟
緞二丈該員隨即答以和好不在禮物堅辭不受該通事
等稱上年飭送貿經收留此次斷難持回復以善言開
導拒阻該夷一味強詞以為不收即是見疑並欲強擲而
去該員暫將來物收留並送給豬羊米麵等物以作回禮
嗣據愛紳泰派員往見木酋不與晤面夷目布邑依已自

認遣人焚燬若再興商辦仍必不從現擬派員在江城將
房木修妥由冰道拉運迅至該處先在浮地照舊修蓋俟
其拒阻再與理論現已報稱工竣並派委官兵坐防又據
該署副都統報稱石沙木勒幅復至江城欲由齊齊哈爾
驛道赴京送信該員峻詞拒阻而呬亦並無回信現將地
方形勢繪圖貼說恭呈
御覽
硃批另有旨圖留中
諭內閣特普欽奏請將疏防卡房被焚之佐領交部議處一摺黑
龍江烏魯蘇壯丹卡房被火焚燒該卡員銀蓋旗佐領和綳額
未能先事豫防實屬疏忽著交部議處
諭軍機大臣等本日據特普欽等奏俄夷乘隙燒燬卡房已派員
修竣一摺並繪圖貼說呈覽業經明降諭旨將疏防之佐領和
綳額交部議處矣烏魯蘇壯丹卡房雖在許借俄夷界址之內
而設立自康熙年間且係要隘處所豈容任外夷占踞此次該
夷因船行駛不便催令遷移又未允許乃輒謂此卡為占踞左
岸借居之地突令密奇達將卡房燒燬經特普欽派佐領鄂爾
精阿前往海蘭泡查訊據該夷通事石沙木勒幅直認不諱並
云木哩斐岳幅嗔怒故令燒燬如欲重修可移在右岸等語情
詞甚為猖獗特普欽現經派員在黑龍江城修妥木房由冰道

拉運至該處照舊修蓋。業已一律工竣。所辦尚屬周密。惟該夷蓄心侵占。已非一日。此卞既於該夷行船不便。雖經修理。難保不復來滋擾。特普欽擬派官兵。常川駐守。尚恐難資抵禦。黑龍江之郭倫春赫哲費雅哈等部落。其人最為勇悍。務當收羅為我所用。不可使受夷人籠絡。果該夷再來滋擾。即密調該數處之人。與之抵禦。此外圍練。亦當聯絡一氣。使該夷稍知畏懼。不致得步進步。方為妥善。

乙卯。庫倫辦事大臣色克通額奏。咸豐六年。經回民稟稱俄夷互換大黃。原定十年約文。請改為五年。每普大黃價銀作為五十兩等語。當經恰克圖章京呈明在案。茲據該章京稟報。俄囉斯遣使查探回民。並未將大黃按限交清。究於何時運齊。咨請示覆前來。當即照例咨催陝西甘肅西甯。一面飭該章京曉諭馬爾去後。今據該章京呈報。回民等將五年分應交大黃全數交清。惟換立和約一節。據俄囉斯聲稱。近來應需大黃較多。欲立新約。俟本薩納特衙門咨覆到日再定等語。查大黃係俄夷應用要件。今與回民提及多用。並商議將十年十一月應交大黃運齊。報明該薩納特衙門。再立新約。實於回民毫無妨礙。俟至十一年議定呈報時。再行體察情形辦理。現在惟有曉諭該回民稍後運交大黃。毋得缺欠數目。遲誤限期。以昭慎重。

硃批。知道了。

丙辰。俄囉斯照會。

為乞據情代奏事。本大臣於本月二十六日。接到由禮部送到軍機印文。知會定日面交。何不直由禮部送來。文稱而交。甚是不懂。係何原故。即和而交亦可。本臣又候及五日之久。未見肅瑞二位大臣到館。其中情節。即令人不解。反使人猜疑。肅瑞二大臣另有公務。即將公文送來。或奏請另派大臣會議。准定使本大臣早為歸妥具奏。查烏蘇哩江至海口中間之地。原係兩國同管之區。並無分清界址。恐我國流民與旗人雜處。互相爭鬧。難以約束。以致兩國素好。是以貴國黑龍江將軍奏會同我國欽差大臣木哩斐岳悌將烏蘇哩河至海口等處分界通商事宜和約。定議奏明在案。咸豐八年五月間。經桂花大臣送交諭旨一道內。著即可告知我國。在黑龍江定議。諸事皆定。理應為中國出力。向咪咈二國講理。杜其不情之請。速了此事。方能對得中國等語。現在咪國議和之後。業已回國。不為無功於中國。為烏蘇哩河至海口之中間地。在中國不過彈丸

不毛之所。亳無傷損。與我國通商行走。稍涉便宜。分清界址。以期永遠和好。況有大皇帝煌煌諭旨。送交和約。已奏知我國大皇帝。適會晤肅瑞二大臣。初時抵賴。後又咨稱有此諭旨。但與本大臣交出之文不符。其中止言五口通商。及黑龍江定約諸事皆定。並非將烏蘇哩河借給在內等語。可見肅瑞二大臣不願辦理此事。是中國失信於鄰邦。似此和約作為虛文。何以取信於他國。而本大臣願修舊好。惟求商貿易章程。查對早年所立和約。為指出增減各條。永遠遵行。為此備文。乞據情代奏。儻蒙允准分界等事。我國情願幫助勸令暎國兵船回國。不致擾亂天津等處。息靜干戈。實為兩幸。是否可行之處。抑或代奏另派大學士一侍即來會議。望乞示覆。

戊午。閩浙總督慶端福州將軍來純福建巡撫瑞璸奏。查閩省臺灣一郡。孤懸海外。所轄五廳四縣。鳥嶼分歧。向來官商各船。往來停泊。以臺灣縣屬之鹿耳門。彰化縣屬之鹿仔港。淡水廳屬之八里岔等三處。為出入正口。其八里岔口內之滬尾一澳。亦為商船寄碇之區。附近滬尾之艋舺地方。並為各商貿販之所。現在咪唎堅一國。既經准在臺灣開市通商。設關徵稅。自應遵照原奏。俟該國領事到臺之後。再由地方官會同妥議交易。先行開市徵稅。惟查該夷原請。自十月初九日起。扣至兩箇月後。赴臺開市。現已將及屆期。雖經飛札移行該管鎮道府遵照妥議。分別辦理。第重洋遠隔。風信靡常。往來文報難以應期。若俟往返稟商。誠恐臨期貽誤。而該郡地皆濱海。處處可通。似應先行酌定馬頭。庶免漫無限制。該署福建藩司裕鐸前任臺灣道時。曾以巡查親歷各口。據稱淡屬之滬尾一處。迫近郡城。鹿仔港口。檣帆薈萃。港道淺窄。均非商舶艘輪所宜。惟查有滬尾即八里岔一澳。地近大洋。貿易所集。堪令開市通商。並於附近要隘。設立海關。照章徵收。以示懷柔。但辦理創始。一應撫綏彈壓。自應遴委幹練大員。馳赴該郡。會同臺灣鎮道府。再行逐一妥商。一俟該領事抵臺。即可會議稟辦。查有福建候補道區天民明幹有為。才識俱優。堪以委令前往。認真妥辦。所有通商事務。即責令該道專駐管理。並請嗣後每屆一年。量予更換。以均勞逸。酌給薪水。以資辦公。如果該員辦理實在得宜。即行再留一年。

恩施。其有華夷交涉事件。應令該員會同臺灣鎮道隨時辦理。以資熟手。並錄敘勞績。顙懇

昭慎重。至應徵稅課。查閩省福州廈門等口。原設海關。係由福州將軍衙門兼管。分派口員。專司徵納。臺灣雖無原設海關。自應統由管理閩海關之福州將軍兼管。每年撥委該處通商道員。兼理稅務。所收稅銀。按季運解。由福州將軍另款存儲。照例一年期滿。造報題銷。毋庸另請

簡放監督。以節經費。現在該夷開市伊邁。未經奏奉諭旨以前。即令該道區天民暫行兼管。並會同臺灣鎮道府設立關口。照章起徵。以免遲誤

硃批。戶部速議具奏。

山東道御史林壽圖奏。竊臣默籌各路軍情。腹心大患。賊甚於夷。而咽喉急證。夷重於賊。自僧格林沁大沽之捷。中外欣慰。臣亦以為未也。咪唎堅知我兵力不足。聊用羈縻之和。中外欣慰。臣亦以為未也。咪唎華若翰之和。知我兵力不足。聊用羈縻之也。咪唎二國。亦知將以羈縻之也。故雖經挫敗。而變詐不衰。雖加甚於夷。而咽喉急證。夷重於賊。自僧格林沁大沽之捷。中開導。而報復益決。臣冀從事樞垣。屢讀寄諭。令何桂清誘夷商以貿易。餂咪唎夷以和約。冀以待咪者待咪。且以待咪者待噶。弭禍患於既萌。寫恩威於並用。此策可行。誠為至善。以臣所見。竊恐未然。雖姑存議和之心。不可疏決戰之策。惟堅持再戰之議。乃可鼓臨陣之心。今上海雖議和。天津實決戰矣。然明年再戰。有足慮者。僧格林沁

國之重臣也。以臣觀之。今孤注也。天津海口為神京拱衛。尤咽喉之急證也。天津之水勢。攔江之防具。濶海之礮臺。彼皆目擊而心知。必將熟思而審處。肯如今年之冒昧以取敗乎。臣料其必水陸並進。晝夜環攻。多募潮勇以犯頭鋒。暗載馬隊以備衝突。或我兵狃於前事之勝。則佯怯以乘瑕。或我兵苦於分路之瘢。則更番以疊戰。僧格林沁謀略素優。忠勤不懈。布置周協。固不待言。然以今年敵輕而驕。不知虛實。猶能洞我礮臺。損我將弁。幾亂我部

曲。明年兇猛可知。今

盛京山海關能當一面者。已難其選。即北塘一帶。亦有不數調遣之處。隨營將領。不過衆善國瑞。西凌阿瑞穆等。文武參半。勇怯相間。萬一兩軍交綏。事機緊急。將不繼而兵或退。至僧格林沁。躬冒矢石。甚非計也。臣觀都統勝保。性剛而氣矜。志大而衷褊。任統帥或非宜。若其勇往赴敵。臨陣不怯。蓋實長於野戰。令暫留北塘等處

盛京山海關協同堵禦。必能破敵成功。此外江南軍營。尚多健將。如李若珠張玉良馮子材。皆宜先其所急。

飭下和春張國樑斟酌機宜。調文僧格林沁差遣夷務稍定。即同

軍營。
硃批。與惠親王等同看。並與僧格林沁悉心籌商。
硃批。另有旨。圖留中。
諭軍機大臣等。景淯奏。飭辦圍練。並招集攬頭。分布要隘。繪圖貼說一摺。綏芬烏蘇哩等處。業經景淯等招集攬頭。發給印照腰牌。分投入山。擇要屯紮。並添設壘卡十四處。以資偵探。其阿勒楚喀等地方。亦經密辦圍練。操演西丹。並添造槍礮。製造藥鉛。備用。所籌均尚周密。著即照議辦理。蘇城一帶。向多流民集居。歷有年所。自係從前地方官未能隨時驅逐。此次所招攬頭。是否即係此項流民。如果樂為我用。自可寬其既往。景淯等應即查明據實覆奏。不必回護。其應如何酌給器械。以資捍衛之處。

庚申。吉林將軍景淯等奏。據琿春駐劄騎校永祥等報稱。該處有東海岸居住之恰喀拉夷人六七百人。因被俄夷驟擾。來投琿春。懇求接濟等語。查恰喀拉一項。素以捕牲為業。與赫哲費雅喀同類。今被俄夷擾害來投。固未便拒絕。然是否誠心。應先派員查明。再行招撫。當即飭委該處駐劄騎校博興等。備帶鹽糧。即行前往。斟酌辦理。現在辦理圍練。招集攬頭。保護後山。查明各該處人民。委無被俄夷句結煽誘。並繪圖貼說呈覽。

硃批。另有旨。圖留中。

諭軍機大臣等。景淯奏。飭辦圍練。並招集攬頭。分布要隘。繪圖貼說一摺。綏芬烏蘇哩等處。業經景淯等招集攬頭。發給印照腰牌。分投入山。擇要屯紮。並添設壘卡十四處。以資偵探。其阿勒楚喀等地方。亦經密辦圍練。操演西丹。並添造槍礮。製造藥鉛。備用。所籌均尚周密。著即照議辦理。蘇城一帶。向多流民集居。歷有年所。自係從前地方官未能隨時驅逐。此次所招攬頭。是否即係此項流民。如果樂為我用。自可寬其既往。景淯等應即查明據實覆奏。不必回護。其應如何酌給器械。以資捍衛之處。

均應隨為籌畫。至所稱琿春東岸之居住恰喀拉人等。因被俄夷驟擾來投。懇求接濟。現擬派員查明。再行招撫。此項人眾被留之則為心腹之患。亦不可不防。即著景淯等督飭委員。詳加察訪。不得稍存大意。如來意果屬真誠。其人足資傑倆。或即於蘇城等處。酌量撥給地畝。俾得前往開墾。設有緩急。亦可助我兵力。其軍械火藥等。亦應臨時籌給。以免掣肘。至琿春是否與通溝相近。如與通溝相連。則通溝之眾。亦可仿照蘇城。一體辦理。並著查明具奏。

署黑龍江將軍特普欽等奏。准署黑龍江副都統愛紳泰詳稱。海蘭泡夷目布邑傣差夷官阿斯拉木幅等進城見面。令將重修卡房。折移江右。否則發兵代為折毀。該員答以卡房既經重修。礮難復折。因其有發兵代折之語。隨於次日清晨。帶同官弁前赴海蘭泡。面見夷目布邑傣。婉言開導。併責以兩國既稱和好。前次燒燬卡房。已屬非理。不令洊暗修。即是厚意。今自力重修。何得又令折移。並有發兵代折之語。尤屬非是。與之反復剖辯。該夷答稱。係奉木幅支吾代答。該員告以卡房已經修竣。派兵坐守。斷難

折移。布邑依拴首雅痴。催令旋回。復據該員報稱。烏蘇牡丹卡員佐領鄂爾精阿等呈稱。有夷官綽羅呢等四人帶領夷眾三十餘名。並傳集附近居夷齊至。重修卡房。幹言江左地面。業經許給易換字約。屢次催令將烏魯蘇牡丹卡房拆移。不聽。前派夷官焚燬。何以今又重修。定須拆移右岸。各帶器械。肆意鴟張。眾兵忿欲向抵敵。鄂爾精阿恐致殺傷啟釁。喝禁眾兵。仍退卡房固守。次早夷眾復來。擄帶槍刀鈸斧。將重修卡房肆行砍毀。並將鄂爾精阿捧揶在地。眾兵攔阻不聽。欲執器械向其交鋒。復經鄂爾精阿喝禁。仍在卡房舊基防守。差人飛速呈報之際。又有夷官密奇達帶領烏兵二百餘名。各執槍刀。逕官兵過江。至右岸距烏魯蘇牡丹附近地方而回。並據該署副都統聲稱。該夷有心尋釁。可否示弱緩圖。暫將該卡官兵移至霍羅綽坐守。下有阿敦吉林卡倫接續哨探。遇事飛速呈報。尚不致誤等情。只可暫緩與爭。留待緩圖。為一時權宜之計。以免立起兵端。

特普欽等又奏。前據海蘭泡對岸大黑沙河屯官探報。木通事聲稱。木酋前往呼倫貝爾附近之英阿達河等處。據稱俄夷由黑河口回時。初次晤面。詢其如何款蒙。即置而不答。不知是何狡詐。惟固阻其前赴。緩芬為蘇哩展占地方。則又有明春必赴吉林之語。現在江左旗戶。已密飭受紳奏。督率各屬設法圍繞。並飭呼倫貝爾各屬。一體嚴密防範。吉林現已籌辦防堵。明春冰泮後。該夷如果肆逞前往。烏蘇哩綏芬等處。自必受創而回。第江左前已許令該夷借居。且江道淮其行走。若稱假道前赴東海。亦礙難阻攔。致釀事端。仍令有所指。儻該夷回竄江左。別有滋擾。自應併力夾擊。仍作為居民公憤。以挫其兇悍之氣。留官為調處。特圍地步。若該夷僅在吉林地面滋擾。或被創伏竄。安靜回歸。應否乘勢勦除。抑或容其回行。僅令一切遵循前約。免其攻擊之處。未敢擅便。

特普欽等又奏。籌備圍防。並防守事宜。前奉寄諭。特普欽等。遵旨豫籌布置等因。欽此。查該夷狡抗多端。日益恣肆。設有緩急。尚恐兵力不敷。必須聯絡旗民人等。圍繞以壯聲勢。並將官兵扮作民間圍繞。以為轉圜地步。庶可稍戢兇鋒。伏查黑龍江省地處極邊。向無私住民戶。

等語。再據愛紳奏稱。木酋由黑河口回時。初次晤面。詢其如何款蒙。即置而不答。不知是何狡詐。惟固阻其前赴。緩芬為蘇哩展占地方。則又有明春必赴吉林之語。現在江左旗戶。已密飭受紳奏。督率各屬設法圍繞。並飭呼倫貝爾各屬。一體嚴密防範。吉林現已籌辦防堵。明春冰泮後。該夷如果肆逞前往。烏蘇哩綏芬等處。自必受創而回。第江左前已許令該夷借居。且江道淮其行走。若稱假道前赴東海。亦礙難阻攔。致釀事端。仍令有所指。儻該夷回竄江左。別有滋擾。自應併力夾擊。仍作為居民公憤。以挫其兇悍之氣。留官為調處。特圍地步。若該夷僅在吉林地面滋擾。或被創伏竄。安靜回歸。應否乘勢勦除。抑或容其回行。僅令一切遵循前約。免其攻擊之處。未敢擅便。

特普欽等又奏。籌備圍防。並防守事宜。前奉寄諭。特普欽等。遵旨豫籌布置等因。欽此。查該夷狡抗多端。日益恣肆。設有緩急。尚恐兵力不敷。必須聯絡旗民人等。圍繞以壯聲勢。並將官兵扮作民間圍繞。以為轉圜地步。庶可稍戢兇鋒。伏查黑龍江省地處極邊。向無私住民戶。

即准其行走。尤須時時防範。不可一日稍疏。若調集官兵。
常川駐守。又須多糜餉項。是以擬將該城養育兵等。本處
備防。並挑備西丹一體操練。當經飭令署副都統愛紳奏
密籌妥議去後。嗣據呈報。議將江左屯居各戶開散西丹
擇其年力精壯。心地明白者。每十家酌立戶長一名。有事
聽其指揮。無事則各於各屯操備圍練。如果該夷有強取
糧石等事。自可隨時抵禦。仍密諭各屯。禁其偷漏私糶。接
濟口糧。各該屯宿西丹人等。均屬踴躍樂從。現已傳飭各
員將挑放甲長八九十名。暨所屬閒散西丹一千三百七
十七名。一併造冊圍練。並擬將江右城鄉一帶。各按旗佐

地面。照編行保甲之法。一體籌備。按甲出派官兵晨防密
查。該西丹等雖常川防守。均知各衛身家。老弱相依。田園
耕作。既可不失生計。又可節省虛糜。其所需器械。一半官
為辦給。一半令其自備。以期永遠奉行。仍將器械收存官
所。遇事聽傳發領。協力同心。用資捍衛。即以保護城垣。如
遇緩急。一面飛調前備官兵。前來策應。可期無誤。惟該城
額設職官。除出征差委懸缺外。僅有十九名。每有一官兼
署三四佐領圖記者。僅有緊急。必須一官管帶一隊。若非
豫先委定。則平素未能熟習。臨時難期得力。擬請仿照軍
營章程。由軍功實戴翎頂之領催前鋒委筆帖式官儘先
升用人員內。擇其年力富強。曉暢事機者。委署佐領圖記。
即充職官當差。俾令熟識所屬兵丁。以免臨期遺誤。並擬
擇要添置臺卡。巡守瞭望。以備遇有緊急。隨時遞報。而免
疏失。各等情。並劄飭擬條款。呈報前來。查等逐細詳覈。均
尚妥協。其委署圖記一節。係屬因時制宜。以專責成而資
得力。並展飭各屬實力奉行。不得徒託空言。致滋貽誤。
硃批。依議辦理。
諭軍機大臣等。本日據特普欽奏。俄夷復行拆毀卡房。並張篷布
署各指片。覽奏均悉。此次俄夷因烏魯蘇壯丹卡房被燬後。重
行修整。欲令拆移江右。經愛紳奏面見夷目布邑依。開導不允。
旋派夷官綽羅呢等四人。帶領夷眾三十餘名。並傳集附近居
夷。各帶器械。將重修卡房。肆行砍毀。特普欽等以該處並無屯
居旗戶。非厚集兵力。難與較量。擬將該卡暫移江右。霍羅綽地
方。與阿敦吉林卡倫接續。可期無誤。文報自係一時權宜之計。
卡房原在許借該夷地址之內。彼既有所藉口。卡員等一時自
屬難與爭執。惟該夷如此倚眾恃強。持械威逼。情形實屬光悍。
且左岸屯地。既已被其侵占。恐其得步進步。以次擾及右岸。據
愛紳奏探詢通事阿斯拉木幅有木酋欲往呼倫貝爾附近之
英阿達河等處操兵之語。該處係屬右岸地方。豈可任夷踞開
入。著特普欽等即派委員查探明確。如該酋實有往彼之信。

必須設法攔阻。仍令屯户居民作為不依。併力抗拒。以杜其窺伺之謀。至明春該夷如在吉林地界受厭。回至黑龍江滋擾。即應嚴行拒守。斷難任其兇狡。儻其安靜回歸。亦不可自我開釁。是為至要。

辛酉。光禄寺少卿焦祐瀛奏。窃惟大沽為津郡咽喉。津郡為京師屏蔽。籌防之法。不厭詳求。欽差大臣僧格林沁。慮及郡城民無宿糧。地無井泉。因議附城一帶挑穵重濠。思患豫防之計。可謂至矣。以臣揆諸地勢。體察民情。尚多室礙之處。敢為我皇上敬陳之。查天津西南兩門。皆係陸路。民居較少。地勢空曠。今議將得勝口挑穵。自西南以水為衛。辦法最為妥善。至北門濱臨運河。東門濱臨海河。僅有浮橋兩道。渡口數處。以通往來。河之東北居民鋪户。綿亘數里。周圍圍築土城。而大河為之間隔。無論四面不能環繞周布。即東北濠牆亦不相聯屬。名為城外又築一城。實則自為段落。隔絕不通。此地勢之未便也。城中柴米取給於城外。而城外之柴米全賴於四鄉。今閘廂之外。深溝高壘。道路不通。則城外之來源先斷。而城中之固守愈難。更可慮者。津郡地勢低窪。百姓墳墓大半彼此相接。今雖寬展挑穵。而塚墓參錯其間。濠牆不能曲折避讓。即空曠之地。亦是民間田園。一經穵之。逐化為烏有。生有失業之憂。歿有暴骸之禍。人心能無恇駭乎。此民情之未便也。城小則易守。城大則難防。今海口營壘堅固。犁若金湯。又有雙港營盤為之接應。以逸待勞。以靜制動。即使該夷敢於窺伺。亦必再受痛懲。若謂該夷有馬隊可以登陸肆擾。而船不近岸。馬隊豈能飛渡。況夷人以船為營。津郡距海口一百二十餘里。該夷馬隊豈能舍船深入。此又無庸鰓鰓過計者也。所有津郡附城穵濠築城諸多滯礙之處。應請旨飭令僧格林沁。及直隸督臣恒福再行悉心妥議。詳勘地勢。俯順民情。務使兵無空設。鉤不虛縻。庶於防務有裨。而津郡之人心益固矣。

癸亥。

欽差大臣兩江總督何桂清奏。佛夷三桅火輪兵船一隻。甫到上海三日。即於十二月初三日開行出口。探係前赴粵東。臣查叢新聞紙云。暎咭唎議定合兵前來。與前次探報暎咭不願合兵及因事失和之語。殊屬矛盾。犬羊反覆之性。難以理測。即將新聞紙所云。兩班牙即大呂宋。與摩洛哥搆兵。暎咭亦干涉其事。咭夷又與安南互鬨。暎咪復因地界相爭。此係各該夷所屬部落。各自搆釁。本與稱兵中華無涉。而傳聞咭夷現欲攻打澳門。與大西洋為難。是以咭夷兵船不旋踵即已折回。復與新聞紙又不相符。廣東省亦無文報。尚不足信。

硃批。覽奏均悉。

俄囉斯咨覆。

為咨覆事。本月二十四日。尚書肅瑞到館。面交本月十六日由貴處來文。並未照本大臣本月初八日。十七日兩次原文咨覆。並未將本大臣所行文貴處大臣亦未代奏呈閱。今仍祈貴處大臣詳閱本大臣二十一日咨文。代為奏明。可否之處示知。鄰國全權大臣。本有本國皇帝之命。詢貴國

聞。

貴處奏

皇帝之事。貴大臣竟自不為代奏可乎。現據尚書肅瑞面交貴處之文。經芬與烏蘇哩河之地。已竟借與本國。且有

貴國

皇帝諭旨一道。中堂桂送交本國大臣公普提雅廷。在愛琿城議定立和約之語。確鑿可據。何以又云係黑龍江將軍奏辦理糊塗。將吉林所屬經芬烏蘇哩河等處擅行允許。並未聲明。亦未繪圖呈進等語。查咸豐八年間。

貴國

皇帝派將軍奕山會同本國大臣公木哩斐岳幅商辦分界之事。該大臣等議定和約。兩國俱已准行奏明。可見奕山所辦之事。並非擅行允准。議定和約後。於咸豐八年間。本國薩納特衙門將愛琿分界之事。行知理藩院時。貴處並無別說。中堂桂行文照會前來。亦稱黑龍江所辦之事。

貴國

皇帝業經准行在案。若將軍奕山並未奉有

諭旨。擅自准行。中堂桂亦何能又將此

諭旨照會本國欽差大臣。並有愛琿城所立和約准行字樣。自立和約將及二年。今貴處始言不准。有辦國家大事任意更改之理乎。且查

錄

諭旨。係中堂桂送交本國大臣。並無錯誤。殊屬令人難解。若以

皇上諭旨。貴大臣隨便更改。可准可不准。誰能信服
貴國所定之事乎。前本國自得信後。即將此事懸示通知該
處各口。在交界之人俱悉界址。本國並已行知理藩院在
案。且本國倚此
諭旨。已經差遣數千人保居此地矣。望貴處大臣細閱八月間本
大臣所行之文。自知烏蘇哩河地方。已有本國人數十處
居住。即海口等處。至冬時本國兵船停泊居住。蓋立房舍
礮臺戍守。亦已數年矣。今商辦者僅止為烏蘇哩河源至
海口中間地方分界。並議立彼處繪圖立約。原為免兩國
相欵爭端。不致互相私越。而永固兩國和好。此交界繪圖
之事。甚為緊要。貴處大臣只知防欵爭端之患。並不知繪
圖分界之利。是以本大臣求貴處大臣將所繪地圖畫押
用印施行。正謂免日後爭端。即尚書肅瑞與本大臣相見
時。曾言
諭旨內固不知彼處詳細情形。是准將烏蘇哩河為界。想此若係
緊要。
貴國
皇帝必知。今既稱不知彼處詳細。必係無關緊要。若謂無關緊要
之地。失信傷和於鄰邦可乎。此地在本國通商。甚為緊要。
貴國若能堅守此約。可保兩國平安。再來文內稱。吉林軍民

公遞稟。妄言綏芬烏蘇哩河。係吉林地方管轄。不應黑
龍江將軍借與外國。且並非與外國有搭界之處。如果俄
國民人要來居住本地之人。斷不容留等語。想此公遞稟
呈之人。實係謊言。止圖傷兩國和好而已。該民稟呈內所
稱綏芬烏蘇哩河。不與本國搭界之有無。惟望貴處大臣
詳看本大臣從前所行之文。即知伊等謊言。至該民所云
彼處之人。斷不容留之語。亦屬不實。本國差遣數千人在
彼防守。已一年有餘。並無爭論之事。益因烏蘇哩河右岸。
並無
貴國之人居住。偶有打牲之遊民。亦不能不容留居住。以便
交易。兩國俱可獲利。且本國軍民所居。止在河之右岸。其
左岸仍屬中國地方。俱無旗丁人民居住。本國並不圖取
侵占。再來文內雖未言及何人遞呈。本大臣猜疑。來必不
出於吉林將軍之為。本國大臣公未哩斐亞幅數次行
知本大臣。欲乘船前往面見該處將軍。勸其善為保守愛
琿和約。以免中國擾亂。益甚。本大臣已行文公未哩斐亞
幅。令其暫勿前往。本大臣想望貴處大臣。告知該將軍固
守和約。以消爭端。再來文內稱該處人情不服。必啟爭端。
於本國不利等語。請貴大臣放心。本國有法辦理。亦能壓
服所屬之人。不致受人欺侮。本國該處之官。既能自行固

守和約亦令所屬一體遵守倘遇不法之人必然從重懲
辦若
貴國亦照此辦理爭端何由而啟儻
大清國將分界重要之事不思早為辦結難保不啟爭端在本
國並無有侵占
貴國之意又何有得此望彼之心正為
貴國計之欲免爾國爭端只求分清交界而已總之本大臣
大皇帝願否與本國固守和好免啟爭端之處直言相告本大臣
勿合混洽覆如願將補續和約數條及所繪地圖議定畫
押用印以免牽混而地圖本大臣早已備妥看來最易辦
理何必推諉再本大臣奉本國皇帝之命特告貴處大臣
無論
大清國准與不准本國惟有照愛琿所立和約及中堂桂恭錄
諭旨遵行將所借之地本國堅守永不復還儻貴大臣不為早奏
將彼處分清實於
貴國有傷且商辦分界之事將及二年並未見有準議日後
設有爭端非關本國之不早告知也本大臣既奉本國之
命理應將貴大臣覆文奏知是以求貴處大臣直言覆知
並求飭令按站豫備馬匹本大臣定於咸豐十年正月初
十日差派官兵二人將
貴國大臣從前原奏原文送往本國轉奏並知照本國邊界
大臣辦理本國大臣文內所言俱係誠實甘願堅持兩國
二百餘年相交和好之道貴處大臣如能幫助本大臣堅
守和好是所幸望以修舊好為此洽行

籌辦夷務始末卷之四十七

咸豐十年○庚申○正月○壬申○給俄囉嘶咨覆○

辦理軍機處○為咨覆俄國使臣伊○查照事○上年十二月二十八日○據禮部送來照會一件○貴國使臣○堅執奕山將綏芬烏蘇哩河等處○已經允許○並大學士桂等行文照會為據○又云○無論准與不准○惟有堅守永不復還之語○所言殊非情理○兩國相交○和好二百餘年○奕山等辦理糊塗○並未聲明綏芬烏蘇哩河等處○係吉林所屬○乃擅行允許○是以大皇帝將奕山革職枷號之理○今貴使臣總以奕山辦理錯誤之事○曉曉置辯○殊非交好之道○至中國之事○皆須

旨遵行○從無臣下更改之理○烏蘇哩河右岸○雖無人居住○然係中國地方○豈能擅行借給外國占住○儻有人到貴國侵占地方○貴大臣等豈肯允從○至來文內稱烏蘇河地方○已有貴國人數十處居住○即海口等處○亦有兵船停泊○蓋立房舍礮臺戍守○亦已數年○尤堪詫異○查貴使臣於咸豐八年間○

請

旨准行之後○反將奕山等革職枷號○以示懲儆○斷無奉

大皇帝將奕山等○分別革職枷號之理○今貴使臣總以奕山辦理糊塗為不知○惟望貴國永敦和好○勿生嫌疑為要○至貴國差派官兵二人回國○欲中國按站預備馬匹○當俟本月

至奕山與貴國大臣木哩斐岳幅在愛琿城互換和約之處○前一日奕山並未應許○因貴國木哩斐岳幅肆行逼迫○奕山於次日始行畫押○其具摺奏聞○已在畫押之後數日○且並未聲明有吉林地界○豈得謂此件條約○是奕山先經奏聞○

大皇帝曾經允准之事○此節貴大臣木自必深知○至吉林民人呈告後○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁水陸兼籌○因地設險○布置已極周詳○惟臣愚昧所及○有不得不過慮者○請為我

皇上陳之○查大沽海口○其能通舟楫者○雖祇海門一道○而沿海一帶地方○寬闊○海汊紛歧○儻夷人附岸而登○同時告警○其勢有不能彼此兼顧者○似宜厚集兵力○分布要隘○聯絡聲勢○

二十一日開印以後○方能辦理○為此咨覆○

乙亥○直隸總督恒福奏○竊照天津大沽沿海各口○經

方足以資抵禦而免疏虞○昨據兩江督臣何桂清來咨○鈔錄該夷新聞紙內○有七路可進之語○查上年五月○該夷敗退於沿海各口○亦曾探量水勢深淺○各處繪圖○其心甚為

臣測如果再行非馳驟難保其不於各海口乘間抵隙突狼奔儻果同時登岸雖有馬步數千而東衝西擊動越數十里即使士能奮勇而馬力亦不能支此非多為準備所在厳防未足以挫其光鋭當茲國帑支絀協撥為難臣雖至愚豈不慮此然事有不能先籌萬全而後舉行者亦惟有備兵於先事籌餉於臨時以為豫圖禦敵之計去冬僧格林沁請調官兵二千名亦因搏節餉需請飭臨時遣赴天津此係為專防郡城之用似難兼顧海口茲臣與提臣樂善再四熟商擬請添調內外大兵內技藝嫻熟者自不乏人若調此項兵丁前來既可以節省錢糧又勝於新募壯勇最為簡便此外再請添調得力馬隊一千名協同分守抑或由山海關駐紮之吉林黑龍江官兵二千內抽撥一千名來沽另行添調別處馬隊五百名赴關防堵如此一轉移間布置益臻嚴密實於全局有裨至此次所請馬隊應由何處調撥可期迅速而能得用伏乞

垂詢僧格林沁必能深知底蘊斟酌盡善

諭軍機大臣等恆福奏海口地方防兵不敷請添調官兵一摺據沿海一帶地方寬闊海汊紛岐若夷人附岸而登同時告警其勢不能彼此兼顧擬請添調京兵二千名及得力馬隊千名等語自為思患豫防起見惟現在已於直隸山東等省備調精兵萬餘名恆福請調各兵著俟僧格林沁到津後再行商辦其直隸應調兵四千名著恆福於該省北路各營內挑選精銳勤加操練以備調遣本日已諭戶部由庫撥銀二十萬兩分批解往天津海口支發軍餉以收飽騰之效該督務須飭令糧臺撙節支放毋得虛糜其直隸各屬應解旗租銀兩為數甚鉅仍著該督嚴催解部以抵此次撥款毋任宕延

又

諭上年因津防兵勇單薄曾諭慶昀於察哈爾官兵內挑選一千名派總管那瑪善管帶仍著認真操練臨候調遣其備調臕壯馬一千匹毋庸解赴天津著即徑行解京再於察哈爾牧羣內挑選臕壯馬一千匹以備調撥本日又諭令理藩院於西林郭勒挑備馬隊兵一千名馬一千匹令其在察哈爾擇地駐紮此項兵丁到時並著慶昀勤加操演以備調用

又

諭前因天津辦理海防當諭令常清於熱河備調精兵五百名派協領尚那布管帶於本年驚蟄以前馳抵天津防所現在計期已近各該官兵將次起程赴防著常清於此外再行挑選精銳官兵五百名備齊軍裝器械認真操練並將派出管帶之員先

期具奏。聽候調遣備用。

又

諭。前因天津辦理海防。當諭令玻崇武於密雲備調精兵五百名。派協領恩成管帶。於本年驚蟄以前。馳抵天津防所。現在計期已近。各該官兵將次起程赴防。著玻崇武於此外。再行挑選精銳官兵五百名。備齊軍裝器械。認真操練。並將派出管帶之員。先期具奏。聽候調遣備用。

丁丑。山東巡撫文煜奏。竊臣於上年十二月間。准軍機大臣寄奉

上諭。勞崇光奏。探聞暎夷欲圖報復。約於明年正二月間到津。並聞欲分擾登州。請飭一體嚴防等因。欽此。臣當查山東海岸。迤長三千八百餘里。汛地遼闊。防不勝防。計惟勸諭士民。團練鄉勇。仍酌調省標暨青州滿營所練撞礮官兵。以為各路應援之師。惟道路分歧。海適中之處。擇要駐紮。以為各路應援之師。惟道路分歧。相距遠近不一。究應何處安兵。即徑行海疆文武各官酌量商議。一面飭屬趕辦團練。並將沿海實在形勢同籌防大概緣由。先行恭摺覆奏在案。茲准青州副都統豎登鎮咨覆。並據該道府等。各就地方情形。先後擬議。具稟前來。臣復查山東沿海。除登州一郡外。其餘武定。青州。萊州。沂州。等四府。惟青州府城。地處各府之中。相距海岸。均在二百里上下。該府一有重兵。即可處處兼顧。從前滿洲駐防之設。其意蓋亦為此。此次籌辦海防。應令該滿綠各營。即將原有官兵。在於青州本汛。隨時認真訓練。遇有警報。由該副都統。及該營將官。親身統帶。何處緊急。即往何處救援。其餘地處濱海之文登。寧福。膠州。即墨。萊州。安東。壽樂。武定。沂州。各營。亦令調集所部兵丁。同大沽口去年新設防兵。一體勤加訓練。相機會合堵勦。其登標水師前後兩營。及文登營水師官兵。為數均屬無多。分防海口。於事無濟。應令全數暫行撤歸陸路。以厚兵力。至於登州府城濱臨大海。較之別處情形。喫重。且為東路總要之處。不可不嚴密堵截。查登標水陸正餘官兵。除征調出師外。實在存營僅及十名。且應分防外汛。不能全數調郡。以之防守郡垣。兵力實形單弱。查省標撞礮官兵無幾。臣現在挑選精壯兵丁五六百名。逐日親督操練。準頭已屬可觀。擬即於本月初十日後。將此項官兵挑選四百名。派委臣標中軍參將忠順。現著壽樂營都司守備那長麟。剋日帶領前往登州鎮。臣曾建年統帶。以一半守同登標原有官兵。統交登州鎮。臣曾建年統帶。以一半守城。以一半守險。仍飭各屬多派兵役。晝夜瞭探巡視。一見夷船蹤跡。亦即飛報。以便備如該府所屬。以及萊州情形緊急。亦即酌量分撥兼應。毋致疏失。臣現又嚴飭各屬趕緊

勅諭紳民無論大小村莊一律舉行團練其瀕海頂衝如石島俚島烟臺龍口等處如能團練固守固佳否則即令遷進内地免致擾及其團練之法惟當按戶出丁公舉公正紳耆作為團長團總無論貧富均以一人一器為定器械不必拘定刀槍即農器亦可用以殺人但須一莊團成一氣互相保衛而附近村莊亦彼此互相救援此即古之農兵無征調之煩無軍餉之費士民有益無損當無不踴躍樂從儻團練一律辦成則家自為守人自為戰官兵為團練之先聲團練助兵力之不逮官民一體衆志成城更人衆若北來不必與之海口交鋒即可誘之深入聚而殲旃除先咨行遵照並會督在事文武講求陸路制勝之法隨時相機調遣外如果事機較緊臣當親往督辦

諭軍機大臣等文煜奏遵籌海疆布置情形一摺據稱山東海岸迤長三千八百餘里武定等府均屬濱海惟青州地處各府之中擬令該滿緑各營勤加訓練何處有警即由該副都統及該營將官帶往何處救援其餘文登等營官兵同大沽口新設防兵一體會籌堵勦登標及文登營水師為數無多暫行撤歸陸路仍由省派兵四百名前往登州交該鎮曾逢年統帶併原有官兵以一半守城以一半守險並勤加瞻探如該府所屬及萊州有警亦即分撥策應仍勸諭紳民辦理團練互相保衛等語所籌尚屬周密著即照所擬認真辦理其各營官兵應如何勤加訓練以期得力即著文煜嚴飭該將弁等實力講求毋得視為具文以致臨時貽誤至所稱烟臺等處瀕海居民有不能辦團者即令遷進内地自像為烟戶稀少處設法既難於團練不若令其遷進内地以免侵擾失業是為至要

戊寅直隸總督恒福奏再上年十一月間欽奉與僧格林沁會議擬請於本年正月會同前往山海關一帶查看如何設防酌覈辦理經僧格林沁奏奉

諭旨俟明年正月仍著該大臣會同恒福前往查看毋令稍涉疏懈等因欽此現在海河内外冰凌凍結自應即赴此時前往該處會同籌議防務昨接僧格林沁來函定於本月十七日出京前赴山海關幫現擬於本月十三日先期自大沽起程由海一帶行走抵關後會同僧格林沁周歷查看應如何設法籌防方昭嚴密容俟勘後會合酌議據實具奏請

旨遵行幫起程後此間一切防務當諄嘱提臣樂善會同西凌阿加意巡察嚴密防範其海河内應添防具現經提臣樂善遵照僧格林沁所議趕緊添備逐一布置未敢稍事鬆緩

硃批知道了

辛巳

諭軍機大臣等現在俄夷以吉林分界一節屢次行文曉諭不已
當經覆以綏芬烏蘇哩等地界夷山等妄行尤許後該處民人
以中國地方不應被夷人占踞公同具呈控告是以將夷山革
職吉拉明阿枷號並未奉旨尤准儻該國前往占踞該處民人
出來爭論反傷和好等語藉以措詞以冀消其覬覦之心如該
酋伊格那提業幡將此覆文知照木哩斐岳幅恐其向該將軍
詢問吉林民人有無同逐公呈不願該夷在綏芬烏蘇哩住居
之事著景淳特普欽遵照前說加以開導以堅其信勿致語涉
兩歧是為至要俄夷上年秋王令來文並軍機處覆文一併鈔
寄閱看

欽差大臣兩江總督何桂清奏據署蘇松太道吳煦候補知府藍
蔚雲先後密稟咸豐九年十二月二十四日續到暎夷兵
船一隻二十八日又到一隻共載夷兵二百餘名連前到
九隻共計十一隻並無動靜該國副水師兵頭尊士於十
二月十三日赴粵後嚕嚕嘶本有即日亦去之說後因染
患目疾先遣繙譯嘅哑嗎代往於十二月三十日駕坐送
信輪船出口並據探明前報該夷停泊中華及左近屬國
洋面大小火輪船四十九隻內已到上海十一隻外其餘
三十八隻俱已駛抵香港及廣東福建浙江洋面該夷又
在香港招漢奸一千名隨往天津以便挑運行李糧食現
已招得五百人又咈夷有兵船十九隻現在安南尚有五
隻已到廣東咈夷副公使梅爾登於十二月二十七日前
赴甯波瀕行曾至蘇松太道署告辭據稱往返不過旬餘
如有應議之事俟該夷返櫂再商該夷與嘅哑嗎先後駛
離上海究竟是否實係前往甯波廣東是否如期返櫂若
合若離行蹤詭祕無從探確嚕嚕嘶屢有攔阻漕船放洋
之謀擬以兵船阻我出口上海華夷各商紛紛傳說眾口
一詞即會同撫臣徐有壬飛飭
吳煦等密囑華商向夷商妥為開導告以嚕等雖家數萬
里將本求利設中華漕米稍有阻滯必致先從上海閉關
絕好嚕爾等運來之貨即無從銷售內地之貨亦不准轉運
來口我們兩國商人皆無買賣可做必致絕爾我生理華
商以此轉告夷商該夷商咸以為然密告華商云嚕嚕嘶
之未經撤回不過全其體面實已無甚大權必待該夷兵
頭嘆嘶吆到後始定如何辦法現在上海兵船不多伊等
情願力阻嚕嚕嘶不可造次嚕嚕嘶前既辦理不善此番
或可不再執拗等語嚕嚕嘶始猶以阻運為策之至善者
迨經華夷各商往返辯論喻以利害嚕嚕嘶知眾怒難犯

不敢堅執阻漕之議○頭批海運漕米○自十二月二十二日起○得以陸續放洋○並無阻滯○現在上海所僱沙衛等船○約計足敷江浙兩省漕運之用○惟祝天氣暢晴○並無風雨阻滯○則趕緊兌運○月內可以竣事○一經全數放洋○沙衛等船喫水不深○沿邊淺水內洋○為夷船所不能到○沙衛等船隨處皆可駛避○縱不能因時抵津驗收○亦不過耽延時日○盤剝蒸燬○糜費折耗而已○尚不致束手無策○即使不能全數皇上鴻福○非臣始願所能計及也○江甯藩司薛煥馳回蘇省○已於咸豐九年十二月二十九日接印任事○駐紮常州○隨時商辦一切○並密洛

欽差大臣僧格林沁直隸總督臣恆福查照○一面會同江蘇撫臣徐有壬○晉飭薛煥○吳煦等○查探確情○如有動靜○或有可乘之機○即飭薛煥○以他事為由○星夜馳往上海○察看情形○酌量辦理○

硃批○覽奏均悉○

署察哈爾都統慶昀奏○正月十二日○承准軍機大臣字寄○正月初十日奉

上諭○上年因津防兵勇單薄等因○欽此○欽此○幫伏查前項馬匹○原令各該總管限於開印以前報齊○昨復專飭催○擬派各該羣

值年主事○屆期出口○詳加挑選○於正月二十三四兩日○分起進口○以備送往在案○茲奉

諭旨○毋庸解赴天津○著即徑行解京○自應欽遵○即於原定日期○派員解京交納○其另選膘壯馬一千匹備調之處○亦已嚴切剋交○至於西林郭勒挑備馬隊兵一千名○馬一千匹○計其奉文轉傳該盟長所屬各處○挑備齊全○程途非近○來口報到○尚需時日○容琴悉心籌畫○另行奏明請

旨遵辦○

硃批○知道了○

戊子○署察哈爾都統慶昀奏○正月十二日○承准軍機大臣字寄○正月初十日奉

上諭○上年因津防兵勇單薄等因○欽此○欽此○當經恭錄察哈爾備調官兵一節○傳知那瑪善等○加意操練○聽候調遣○並將送京馬匹○限日進口○西林郭勒官兵一項○另行籌畫○一切奏蒙

聖鑒在案○連日詳覈此項官兵○自應先以紮營地方○駝馬得近水草○官兵便於覓食為要○經費繼之○察驗操練照料之員又繼之○查察哈爾兩翼齊集之處○距口雖近○而現經屯兵已久○其日用柴薪等項○早已由近及遠○勢難多立營盤○慮滋爭執○口分一項○現辦齊集○從減盤費○勸捐已形不逮○不惟兩項體例或殊○且慮同時並捐○難期應手○一經不濟○關繫

匪輕。察驗操練照料之人。口內雖有協領三員。官階較大。而其內通曉蒙古言語文字者。只有舒都爾古一員。兼司辦事。勢難常川差去。茲查西林郭勒部落。在察哈爾正藍旗游牧。其所屬之阿巴噶扎薩克旗。即與正藍旗及多倫諾爾廳連界。正藍旗總管珠克都爾帕木。久歷戎行。現雖腰骸有疾。不克出師。而其在旗辦事。循聲頗著。若使前項官兵。就近在察哈爾擇地駐紮。西林郭勒所屬之阿巴噶扎薩克旗。既與正藍旗及多倫諾爾廳相近。此項官兵。著即在正藍旗地方駐紮。並可就近由多倫諾爾廳購買口糧。即派正藍旗總管珠克都爾帕木帶領隨員。前往照料操練。計有八站。若須離口相近。則令其在鑲黃旗南界以內不傍民地之處。尋覓水草。亦可安營。其官兵口糧。即可來口購買。其應需經費。請由張家口稅務監督衙門撥發。由驛遞銷。仍派珠克都爾帕木帶領隨員。前往照料操練。計程離口兩站。以上二處。均於人馬食用及撥發口分較近。應如何辦理。使於調取之處伏候

聖裁。並請

飭下戶部查明定例。各盟奉調官員。日支口分若干。是否分別品級。兵丁日支口分若干。餘兵是否一體支領。先期通行。以免遲誤錯外。至於派往照料之官員等。應支盤費。若駐藍旗。該總管等缺毋庸出署。即可免發。若駐黃旗。擬即比照現辦齊集日支口分數目。仍由現辦捐輸項下給發。以示區別而免牽混。該官兵所帶器械。能否俱屬利用。到時查明。與操練應需之鉛丸火藥等項。屆期再行奏明辦理。至該盟應交馬一千匹。報到之時。覈實查收。另牧放聽調。

諭軍機大臣等據慶昀奏。籌擬西林郭勒備調官兵紮營地方。擬派查驗操練之員。並請撥應需口分等項。請旨遵辦一摺。前諭令西林郭勒挑備馬隊兵一千名。馬一千匹。在察哈爾擇地駐紮。西林郭勒所屬之阿巴噶扎薩克旗。既與正藍旗及多倫諾爾廳相近。此項官兵。著即在正藍旗地方駐紮。並可就近由多倫諾爾廳購買口糧。即派正藍旗總管珠克都爾帕木為照料認真操練。查驗軍裝器械。務令一律整齊。遇有調遣。即行迅速馳往。毋誤事機。其應需經費。著即由多倫諾爾廳稅務項下酌量撥給。統歸直隸報銷。所有西林郭勒備調官兵。應需口分。已飭戶部查明定例。應如何支給之處。咨明慶昀。以憑支放可也。

密雲副都統玻崇武奏。竊奉前於咸豐九年十一月二十三日。奉

上諭前因天津辦理海防。諭令玻崇武於密雲挑選精銳官兵五百名備調等因。欽此。欽當將遵奉前

育揀選精壯官十二員○兵五百名○辦事官一員○貼寫兵六名○並添派官二員○及應用軍裝器械等項○業已一律配齊○仍飭協領恩成○務於驚蟄以前馳抵天津○聽候調遣之處○曾經恭摺奏

聞在案○茲屆驚蟄期近○謹遵前

旨飭令協領恩成○管帶官兵○於正月二十六日作為一起○前赴天津海口防所○聽候調遣○

硃批○知道了○

己丑○署察哈爾都統慶昀奏○再本年正月十九日○準接准

庫倫辦事大臣洛桐○現准俄囉斯國畢爾邪托爾文稱○今

有該夷使臣哲依法羅特一員○兵二名○因與在京之俄囉斯伊格那提業幅○遞送密要公文○於正月十一日○行抵庫倫○十二日由庫倫出派蒙古協理台吉多爾濟扎普一員○伴送起程○按照章程○由賽爾烏蘇接替送口等因○咨行前來○幫當經飛飭張家口管站部員○並照會前途地方官○遵辦去後○即於是日據報○該俄囉斯官一員○兵一名○亦已進口○詢係尚有跟隨該夷行李之夷兵一名○未能同到○當由張家口管站部員○出派該管蒙古參領達米林扎普等○於

二十日○護送起程進京○在後跟隨行李之夷兵一名○俟其到時○再行照章辦理○

硃批○知道了○

庚寅○諭軍機大臣等○有人奏○廣東夷人○占踞將軍等衙署○設立唤咈總局○不准地方官抽收釐金○城內奸細極多○官之動靜○夷能周知○夷之情形○官難測探○勞崇光大有孤立之患○請飭巡撫耆齡○速即赴任○擇要駐紮外郡○以相控制等語○前因夷情詭譎○曾經諭令耆齡○於行抵粵境後○即派妥員入城○見勞崇光密商○或以勒匪為名○帶印出省○儻勞崇光未能抽身○即留該撫在外調度○以免該夷挾制○本日據耆齡奏○病體痊愈○業由江西起程○不日即可抵粵○此時唤咈兩夷○志在報復○廣東夷人○於該督撫等自必

嚴為防範○儻徑行入城○必致為所挾制○著耆齡於到粵後○酌度地勢○駐紮外郡○與勞崇光互為接應○至唤咈離合情形○及調兵數目○雖經勞崇光探報○仍恐限於見聞○且因現處城內○或恐文報為夷人所見○有難於盡言之處○即著耆齡詳細查探○隨時密奏○原奏片著鈔給閱看○

伊犁將軍扎拉芬奏○參贊大臣法福禮奏○現據派管夷圉之記名副都統用伊犁協領哈布齊賢等稟稱○曾與俄酋匡蘇勒官○因公晉接○談及本年夏間○唤夷船隻○在大沽海口被礮轟擊○沈壞多隻○並擄覽唤兵多名○該匡蘇勒官備悉其事○並據聲稱○大沽一役○不但唤夷敗衄○其中並有咈

嘛哂兵船。受傷者亦復不少。近接其本國文報。探知暎咭
唎現約佛嘛哂。調兵修船。預備明年二三月間。連兵入犯
仍赴天津。以圖報復。為今之計。貴國除防範外。莫若先發
制人。派兵往攻印度地方。最為上策。緣印度為暎屬膏腴
之壤。要害之區。雖有暎兵駐守。然該處之人。疾暎如仇。久
思背叛。實屬有機可乘。貴國雲南西藏等處。均有間道可
通印度。如能由兩處進兵。一面遊派能人。暗往印度。約為
內應。自當望風披靡。萬一攻取其地。足為貴國致富之源。
即或不然。亦可藉此聲勢。使彼畏首畏尾。牽其內顧。或可
從此息兵等語。由該協領等據情面稟。可否嚴奏前來。等
等伏查暎夷兵船。此番挫敗。實屬由自取。以彼桀驁成性。
將復逞其跳梁。亦屬意中之事。所有該匪蘇勒官聲稱暎
哂二夷調兵修船。約期入寇等語。雖聞風傳說。未必竟屬
無稽。而未雨綢繆。自應預防有備。事關夷酋邊情。究難懸
揣其確耗。而置言入耳。等等未敢壅於
上聞。為此恭摺據實密奏。伏乞
皇上聖鑒訓示。
硃批。目下津沽有備。實不慮其報復。果能悔過求和。天朝向以信
義為主。斷不以黷武佳兵為腊。亦不以開闢要荒為務也。此等
語意。可作為該協佐之意。隨便向該夷官傳述。以杜該夷輕視

中國之念。
扎拉芬泰等又奏。竊等接閱邸鈔。藉悉本年夏間。暎夷船
隻。闖入大沽海口。經僧格林沁稟承
廟算。布置得宜。該夷大受懲創。洵足彰
天討而快人心。邊徼傳聞。咸深頌慶。茲據派管夷圖委員等稟稱。
曾與俄夷匡蘇勒官固公接見。談及大沽一役。彼亦懾我
兵威。並據聲稱。探聞暎咭唎現與佛嘛哂。調兵修船。復謀
內犯。請由雲南西藏等處。間道進兵。徑攻印度等情。現經
聖鑒在案。而等於此復以其說反覆熟籌。當取
等另摺奏陳
本朝掌故。及夷務之散見他書。與夫曩年海疆月報。即其確
有可憑者。參稽而互證之。似於各夷情狀。有略悉其端倪
者。查俄夷匡蘇勒官。久駐京城。熟悉華夷情事。所稱暎夷
將圖報復。其事必非無因。即出師印度。以攻其所必救。亦
未始非制敵之方。至暎夷稅斂之暴征。印度人心之思亂。
所言均屬不誣。是該匡蘇勒官之代為我謀者。未嘗非是。
而其言外之意。積慮所存。則取巧實甚。然事機之發。端自
彼開。而操縱之宜。柄自我握。似不妨將計就計。以我用夷。
而即以夷攻夷。蓋彼方欲以漁人自居。坐享其利。即乘其
機以利動之。而使彼為鷸蚌。我俟其相持也。乃得以逸待

勞而徐收外攘內安之效請臚舉其說為我
皇上敬陳之竊謂中國之馭外夷也其術有二或投其所欲以為餌或扼其所忌以為鉗其要則在洞識夷情善藏其用而已就目前論之俄夷與我久睦且我之所以待彼者優款有加諒可無虞他變唉夷與我積釁必我之所以制彼者寇要悉中乃能徐歸就撫他如咪唎噠使臣葉已遵赴北塘互換和約至佛嘛哂於我本無深嫌而與唉夷則有夙恨近因兩廣督臣措置乖方故唉夷得而乘之嗾為窺與是其連兵入寇未必出於本懷其大較也夥亦知天津海口辦理善後事宜守備已極周密蠢茲小醜何廣跳梁第念吳粵浙閩航天萬里洋面處處可通則夷船處處可到夷船處處可到則海口處處須防設令海警颶忽出沒無常未免防不勝防疲於奔命至今而籌制夷之策當不僅如昔人所云寇從海上來亦從海上禦之而已考印度地方其處有五均屬古天竺國地稱膏腴為西洋最近年始為唉夷所併每歲開稅所入以千萬計唉夷恃此日益富強而俄夷亦因之垂涎不置當道光中俄夷嘗以兵爭轃轄里之地始取巴社繼取樸洼又繼取木哈臕以圖進攻印度唉夷力拒血戰連年後雖講解罷兵而外合中離窺伺如故並使人陰習印度語言法律又暗購木哈臕人為

其探刺蓋其心未嘗忘印度云此俄羅斯之往事與其隱衷似可敬動之以為我用者也又後藏西南有廓爾喀者自臣服以來極形恭順國鄰印度勢實逼處先是乾隆年間我師進征其地唉夷曾遣所屬兵船偏其邊境迫道光二十年唉夷犯順廓爾喀遣使赴藏自願率兵往攻印度彼時駐藏大臣不省所謂顧以外夷相攻向不過問卻之坐失機宜論者深惜蓋唉屬印度與廓爾喀接壤且搆兵世讐故我征廓則唉夷來攻唉則廓夷亦願助之此又廓爾喀之情形與其風志似可獎諭之以為我用者也其他近鄰俄囉斯之西洋各國若咪唎噠等近鄰廓爾喀之西南諸夷若越南緬甸等國現與我睦而風與唉讐皆可長駕遠馭因勢而利導之在當事者之善為驅策耳所謂投所欲以為餌者此也再查滇省藏地均有間道徑通印度相距尚不甚遠若非時值多艱本不難徑提一旅之師聲罪致討以扼其吭而擣其虛即不有其地而以歸俄夷亦足以彰撻伐惟是投諸時勢力有未逮不得已而思其次莫如慫恿俄夷率偏師以攻印度之東南嘉獎廓夷出奇兵以搜印度之西北彼唉夷者譬猶四結兵端一開闇風響應者更不知凡幾當此外侮夷攻內難竊發廣縱堀強其能支四面敵哉在中國不發一兵不費一餉但乘

其時。開互市以罔之。杜接濟禁茶黃以困之。無論其自救不遑。斷難逞惡氣於他境。勢必叩關求款。永遵約束。至是始與訂盟。然後和議可成。而夷患可息。所謂扼所忌以為鉗者此也。顧或者謂。天朝無借助外夷之理。竊竊以為不然。彼史冊所垂。遠在異代者。姑勿具論。謹考

國初近事。嘗調荷蘭之夾板船。以平臺灣矣。又嘗徵西洋南懷仁造火藥以勦叛藩矣。徵外洋以靖內寇。載在冊府。具有明徵。正有合於王者守在四夷之義。今俄夷之覬覦久存。廓夷之警隙風結。請迎其機而順導之。與其志而振興之。尤非求助者所可同年而語。況暎夷罪惡貫盈。為中外所切齒。以彼桀驁成性。顯撫之則鴟啄彌張。隱戮之則狐疑生畏。溯查道光年間。粵東初申海禁。絕其通商。適值俄曜斯學生赴京換班。已自該國比革爾起程矣。彼時互市諸夷。有傳言俄國使臣將約中國吾由緬甸西藏進攻印度者。暎夷聞而憚甚。事詳澳門探報。其情已可概知。今俄夷與我倍睦於前。且有公使駐京。形蹤所招。尤易清彼視聽。即使俄夷猶豫不即出兵。然聲勢一張。虛實互用。亦足牽其顧慮。而阻其猖狂。事固有可以先聲奪者。則外眩於所疑。而中怯於所畏。故也。抑聲更有請者。東南一帶。賊氛未熄。聲鯨鯨過慮。尤恐內賊外夷。互相援結。聲息暗通。或至表裏為奸。為患滋甚。此等鬼蜮伎倆。隱於無形。尤屬難於覺察。欲杜其漸。豈惟暎夷。凡有番舶可通。均係奸藪所集。則海口者實為內外交通之鍵。而漢奸者又內外勾串之囮也。現聞賊蹤多近海岸。何以嚴持其鍵。官司有趨伏之鉤。何以痛絕其囮。宵小無潛通之綫。此則外攘之本。先籌內安。責在地方大吏。各矢血誠。毋涉紛煩。毋分畛域。以期潛消反側。弭患未萌。

硃批。所奏實為詳悉。汝之注意。正為該夷所思。前摺已批示矣。此摺未盡情形。寄諭汝知。另有旨。

扎拉芬泰等又奏。再琴等先後接准明誼來咨。知本年應交俄夷茶觔。已由晉省委員分起解到塔爾巴哈台。該夷酋始則多方批駁。繼經理諭。隨將茶一千五百箱照額收訖。出具收領夷字備案。其格外寬備茶五十箱。本年並未動用。該大臣擬即發給商人。將來或照式呈繳茶觔。或照上年茶價折交銀兩。統俟臨時是否需用。聽示遵行等因。查

所有原議貼補一事即可完結永斷葛藤至下屆時交更
茶如或稍有水濕以及木箱繩索數事分兩少有參差長
途轉運誠難保其必無爭等仰體
聖主懷柔遠人寬為預備之至意俟下屆交付更茶如該更酋仍
有藉端爭論之處擬囑該大臣臨時察看情形即在餘存
茶箱額內酌量撥補若單只圖小利不妨稍示大方緣巨
案彌縫已將結局似此爭計錙銖其細已甚不值與之瑣
瑣較量也
諭軍機大臣等本日據扎拉芬泰參探悉更情請乘機扼要以資
牽制一摺覽奏均悉據俄酋巨蘇勒與伊犂協領哈布齊賢等
談及以暎更欲赴津報復莫若派兵徑攻印度地方或可牽其
內顧而從此息兵該將軍探悉更情朕深以為有可
乘因請懲恿俄更率偏師以攻印度之東南嘉獎廓更出奇兵
以搗印度之西北並請密諭理藩院派員曉諭俄使一面機調
廓更各等語所奏係為更務大局起見言之實為詳悉惟該將
軍在外已久於現在所辦更務情形尚未能深悉如所稱俄更
與我倍睦於前不如現在俄更駐京公使伊格那提業幅屢次
行文欲於吉林所屬地方強分界址一節曉曉置辯其心實屬
叵測並非因有人駐京較前更為和睦況俄暎咈三國本屬通
同一氣籌攻印度之舉不但無此兵力即能取勝而其地仍為
俄國所有中國不能享其利且中國若發此言恐俄更先送信
於暎更以為搆釁是我所注意者正為該更所愚也廓爾喀國
小而貧又本臣服於暎更今欲借其力以攻印度彼必不敢得
罪於暎更徒開其要挾誅求之釁亦屬無益而有損著扎拉芬
泰密諭該協領等不必與臣蘇勒官再提此事儻該臣蘇勒官
自行提起可囑該協領告以天朝撫馭外國向以信義為重斷
不暗用機謀致開兵釁至現在天津有備實不慮其報復毋使
該更有輕視中國之心此旨密寄該將軍閱看不得令該處人
等知之以防洩漏是為至要另片奏應交俄更茶觔寬備之五
十箱如下屆交付時更人藉端爭論請飭酌量撥補等語前據
明誼奏已將此項茶箱發給商人售賣明年如需用茶該商人
肯照數備辦如茶已數用情願按箱交銀業已准其所請著毋
庸另議
吉林將軍景淳著船廠副都統祿權奏等於本年正月
初二日准
欽差大臣僧格林沁咨照具奏山海關防堵之吉林黑龍江馬隊
官兵裁汰疲乏更換精壯以期得力吉林應換委營總委
參領各一員兵丁一百二十名務於本年驚蟄以前管帶
到防再令疲病官兵撤回等因前來等查吉林通省額
兵一萬一百零五名自軍興以來連官兵西丹奉調十餘

次共計一萬七百餘名存營之兵不敷差遣所剩餘丁又復無多現值俄夷侵擾邊陲守禦在在需人而各項差徭倍形竭蹶第思防海防邊同關緊要且此次撤換無幾尚可勉強選拔僕或再遇更調實無可挑撥等等現由吉林烏拉棟派技藝嫻熟年力精壯一百二十名每兵二名合帶跟役一名遴委曾歷戎行之佐領那斯洪阿委為營總驍騎校永慶委為參領配齊軍火器械鞍轡作為一起定於正月二十二日由省起程前赴山海關防所聽遣應需整裝銀兩仍照前辦成案酌借本身俸餉接濟該官兵等均無馬匹俟到防後由統兵大臣酌量撥給其前途公館飯食已咨備辦並嚴飭該官兵等星馳行走不准遲誤

硃批知道了

辛卯熱河都統常清奏於正月十二日承准軍機大臣字寄正月初十日奉

上諭前因天津辦理海防等因欽此查前次奉調官兵五百名現定於正月二十六二十九二月初二等日分作三起起程由協領尚那布統帶前赴天津防所計於驚蟄以前均可到齊茲又欽奉

諭旨飭令再行挑選官兵五百名聽候調遣欽遵即傳集八旗官員兵丁親赴教場逐加遴選擇其年力強壯者挑備精兵五百名並於各官內選得協領兼前鋒翼長瑞興擬為營總佐領前鋒章京常禧等二員擬為副營總防禦常善驍騎校穆濟勒恩等十員作為帶領章京共派官十三員當經諄飭該協領等將挑備兵丁配齊軍裝器械勤加操練務使一律嫻熟一經奉調即可迅速啟程不致遲誤

硃批知道了

壬辰署黑龍江將軍特普欽齊齊哈爾副都統那敏德奏

為等承准軍機大臣字寄咸豐九年十二月十八日奉

上諭特普欽等奏俄夷乘隙燒燬卡房一摺該夷蓄心侵占已非一日特普欽擬派官兵常川駐守尚恐難資抵禦黑龍江之額爾古納河東岸一帶山野以捕獵為生樺木為屋帳以牲畜皮張游行不可使受夷人籠絡等因欽此臣等伏查鄂倫春一項人等向分五路有庫瑪爾喇爾並墨凌阿鄂倫春雅法罕鄂倫春等項名目統歸布特哈總管管理其人散居黑龍江右岸一帶山野以捕獵為生樺木為屋帳以牲畜皮張游行不可使受夷人籠絡等因欽此臣等伏查鄂倫春一項人等向來悍野務當收羅為我所用露處並無一定駐址每年秋後攜帶口糧前往黑龍江左岸外興安嶺以內捕打進貢貂皮至次年春間仍回黑龍江右岸捕牲為業此項牲丁槍技精純步履趫捷本屬勇悍第體性生野罔知禮義果藉其力良可為用設有勾結亦甚堪慮且按時前往江左捕獵與俄夷界址切近誠如

聖諭務當收羅為我所用不可使受夷人籠絡方為妥善欽此特普欽於到任之初曾經剳行布特哈總管等派員清查防其勾結設法收羅去後嗣據詳報分路派差清查並無勾結情事惟現值捕打貢皮之際若遽撤歸江右不惟進貢貂皮恐有缺欠且常圍聚必須月給口糧方與伊等生計無礙否則一時呼應不齊等情稟覆前來臣等詳覈此項牲丁九年冬季業經外出捕猟轉瞬春融即應交差未便拘回致虧正課復經密派熟諳語言之副管通格佐領西勒博善等前往逐加曉諭復查正在辦理防範之際恭奉諭旨臣等遵即再行遴派妥員會同該總管等悉心籌辦擬於本年春季交差之後即將此項牲丁收羅圍聚分布要隘可期緩急應用各等語所籌俱屬周妥著即照所

年春季交差之後即將此項牲丁等收羅圍聚分布要隘可期緩急應用然既須其力必預籌其資勢不能不少增繁費至應如何籌擬津貼酌給口糧俾其安業不至任意外出而免夷人籠絡臣等再當詳議章程奏明辦理再查此項牲丁歲有增減每年進貢貂皮數其丁數約共五六百張不等仍分別等第由京發領賞價本年秋後如果俄夷安靜自應一切循舊辦理若仍須圍聚其下年應捕進貢貂皮除布特哈索倫達呼爾八旗官兵牲丁照例捕進外此項鄂倫春牲丁應進貢皮五百餘張合無仰懇天恩暫免交納俟夷務稍靖再行照例捕進

諭軍機大臣等前因俄夷恃強燒燬烏蘇哩牲丹卡房恐其復來肆擾諭令特普欽收羅鄂倫春赫哲費雅哈等部落之人使為我用以資抵禦茲據特普欽等奏查明鄂倫春一項人等向分五路有庫瑪爾畢喇爾並墨凌阿鄂倫春等項名目統歸布特哈總管管理其人散居黑龍江右岸一帶山野以捕猟為生每年秋後往黑龍江左岸外興安領以內捕打進貢貂皮至次年春間仍回黑龍江右岸捕牲為業特普欽等先擬設法收羅送加防範因此項牲丁已於九年冬季外出捕猟春融即應交差未便拘回酌令特普欽收羅鄂倫春等項人等即照所議辦理其應如何酌給口糧俾其安業不至任意游行以受夷人籠絡之處並著妥議章程奏明辦理至鄂倫春牲丁每年進貢貂皮五百張本年秋後如果夷情緊急仍須圍聚所有應捕進貢貂皮者即免其交納俟夷務稍平再行照例捕進特普欽等人奏聲等承准軍機大臣字寄咸豐九年十二月二十五日奉

上諭特普欽等奏俄夷復行拆毀卡房各摺件覽奏均悉等因欽此查該夷倚恃強復行拆毀卡房聲等未能計出萬全惟飭該處守卡弁兵阻其妄為仰懇

聖訓俯賜矜全諒其一時難與爭執矜等跪讀之下不勝感激愧
悚之至且左岸屯地既被其占踞誠如
聖訓恐得步進步以次擾及右岸豈可任夷蹤闌入查前據黑龍
江城署副都統協領愛紳奏詳報遵剏籌議團練章程將
江左所有旗屯挑選精壯開散西丹一千三百七十七名
擇其心地明白者每十家約立戶長一名共揀放戶長八
十九名俾之守望相助以防該夷有搶取糧食等事矜等
業經奏明在案嗣據詳報現將江右各屯亦挑選閒散西
丹一千七百七十一名揀放戶長一百五十四名一體團
練並恐散居各戶有推諉不齊之處復於江之左右酌量
遠近分為四段添放百戶總長四名以一統攝而便呼應
並於城中住戶挑選閒散西丹二百九十三名暨勸令街
市鋪戶商民一百八十四名各置刀矛鳥槍一同設備又
設總管官房十所各派官一員總司經理教習管束連備
調之養育兵二百八十五名統計城鄉團練人數三千七
百餘名遇有緩急足資聯絡曾經密為試演聚集一次尚
屬踴躍整齊隨令各歸各處常川團練以壯聲威而期應
用各等情繕報前來現在將屆春融如該夷果在吉林地
界受窘回至黑龍江有滋擾情事即當飭遵
諭旨嚴行拒守斷難任其兇狡儻其安靜回歸亦不可自我開釁
密飭各屬遵辦去訖至前據探報木酋有欲往呼倫貝爾
附近之莫阿達河等處操兵之語矜等當經一面奏
聞一面分飭各屬詳查確探嗣據呼倫貝爾總管等呈報附近地
方並無莫阿達河名目該夷說詐多端語言無定未必非
故為恐嚇之詞冀圖搖惑然亦不能不嚴加防範現復嚴
飭分探如果該酋實有在彼之信自應飭遵
諭旨設法攔阻仍令屯戶居民作為不依併力抗拒以杜其窺伺
之謀斷不敢稍涉疏忽
硃批知道了
甲午
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏竊矜僧格林
沁跪聆
訓示後於十七日出京二十二日與增慶同抵山海關恒福已
於二十日抵關矜等當即帶同增慶格綳額成保關內關
外及沿海一帶周歷履勘臨榆縣城周圍八里餘東西二
面各有羅城一道城之東西為通衢大路北面距山六里
南面距海十里縣城及東羅城多已坍塌間有完整之處
惟西羅城全行坍塌並無完整處所東羅城南北與邊牆
相連北邊牆至山計長六里南邊牆至海計長十里邊牆
為關內關外界限現已坍塌數十段行人俱可往來附近

邊牆○向有南北翼城二座○南翼城內○係右翼四旗駐防官
兵營房○此城建於山坡之上○距縣城僅止里許○而地勢高
於縣城數丈○為臨海第一險要之地○若被敵人占踞○城上
斷難抵禦○惟周圍牆垣均已倒塌○若照舊修整○非但無此
鉅款○且亦趕辦不及○地處山坡○一人以下即有堅石○又不
能環繞挑挖濠塹○督等現在熟思妥計○於無可布置之中○
詳籌布置之法○總須扼守險要○不使敵人占踞○其縣城及
東西羅城○守禦之法○惟有挑挖護城環濠○並於西面人烟
較多之處○亦須挑濠築壘○以資守衛○已於二十六日開工○
惟此處地勢較他處不同○高低不等○遍地皆係石子活沙○
挑挖誠為不易○且此處民人○向不習於工作○須往他處招
募○工程較大○並須置備器具○恐所費不貲○督等公同商酌○
勸令紳民○捐資襄辦○能否有效○難以豫定○現已飭派通永
道德楨○永平府知府博多宏武○傳集紳商○設法勸諭○至山
海關一帶○共計馬步官兵六千餘名○惟兵分勢單○轉難得
力○所有沿海小口岸駐紮之馬隊○應即撤回○擬於關外威
遠城左邊○駐紮馬隊一千四百名○分作三營○關內丈勝庵
迤北○駐紮馬隊一千四百名○分作三營○南翼城內○駐紮宣
化步隊一千名○本處滿營綠營官兵約計千餘名○續調之
宣化通永官兵一千名○分守縣城○及東西羅城○仍恐兵數

較單○現有練勇八百名○臨時協同守城○以壯聲威○如此分
撥布置○防守似稍嚴密○一俟冰泮○各起馬隊○於沿海各口
岸及附近海邊多設哨探○以期互相聯絡○聲氣相通○至天
津護城環濠○據運司崇厚稟報○已於二十六日開工○督恆
福拜摺後○即赴天津督催趕緊挑挖○督僧格林沁駐山
海關○俟布置一切○辦有就緒○再行前往大沽海口○所有督
等查看山海關地勢○酌擬布置情形○謹繪圖貼說○恭呈
御覽○
硃批知道了○圖留覽○

塔爾巴哈台參贊大臣明誼奏○為本年山西解到貼補夷
茶○經督委員會同辦員等○責令茶商交付○該茶商當將領
出官運茶一千五百箱○逐次交付清楚○因該夷酋以此次
木箱繩索較重○希圖補給勒稱○未肯即出收足字樣○督當
諭委員○必須責成茶商○再與較量○但要正茶無虧○催令該
夷出具收據○委員等復飭茶商○前往夷圍○將茶色勒稱○及
上年交付折算各情○與之細論○往返數次○據商人稟稱○數
對此次所交之茶○不但無虧○且有贏餘○該夷翌算○任意欺
詐○又藉詞此事我不擅專○須稟明我國上司錫畢爾衙門○
如准照你們數算○方敢應允○商人等云○現已算明無虧無
論有無贏餘○你值可出具收據○以便我處稟明具奏○該夷

官旋送欣然出具收清茶箱字據呈遞前來幫隨飭委員
仍須將交過確實勛稱令茶商隨後與之算清以免葛藤
若夷人再有返悔惟該商等是問斷不准復領備茶各商
聖鑒訓復屢飭茶商到圍覈算於十二月初五日該夷酋約同委
員並茶商等面商言前議茶勛已接我們上司回信准照
你們所覈勛稱折算遂將逐次交過茶箱勛稱一一覈對
查照原付之一千五百箱按上年議定夷稱勛數共應付
給該夷連皮茶一十六萬六千五百零七勛半除去包皮
一千五百箱之數係原來木箱輕重不能畫一議定將包
皮勛兩從輕覈算則淨茶勛兩加增致得盈餘茶六十九
箱內除開驗受溼茶二箱不計外實盈餘茶六十七箱該
夷情願找還經委員同茶商呈請交還前來幫復查無異
且並無抑勒情事除飭糧廳音登阿暫收官所小心存放
外恭伏思現存本年備茶五十箱又加此項餘茶共一百
一十餘箱明年山西解辦正備茶箱若只運一千四百五
十箱搭上本年現存之茶已數與原奉

諭旨每年解運正備茶數有贏似可酌量減運稍節採運之費前
幫於年明復已於十二月初十日先將復算節省茶數備
文分咨綏遠城將軍成凱山西巡撫英桂查照合無請
旨飭知綏遠城將軍山西巡撫於明年備辦之茶減數購運一十
四百五十箱如期解到以顧約期而完尾案
諭軍機大臣等明誼奏貼補夷茶數有贏餘將本年應運茶勛減
數運解一摺上年貼補俄夷茶勛前據明誼奏稱有備茶五十
箱未經動用本日復據明誼奏稱所有應交俄夷茶斤計共付
給一千四百三十一箱除去包皮箱索外已符十二萬勛之數
餘茶六十九箱除受溼之二箱不計外實餘茶六十七箱併未
用之備茶五十箱共餘茶一百十七箱本年備辦茶勛請飭購
運一千四百五十箱以完尾案等語此項貼補茶勛既經明誼
節省餘存一百餘箱所有本年應解正備茶箱即著成凱英桂
飭屬共購茶一千四百五十箱如期解往其成色勛兩務須按
照上年所購各箱備辦不得以上次算有贏餘稍涉草率偷減
轉致不數應用
給俄羅斯咨覆
辦理軍機處為咨覆俄國使臣伊查照事本月二十八日
接貴使臣咨文以愛次行文本處並未據情代奏並稱春
融以後有兵船前來北塘懇為送信等語應將貴使臣所

總各條分別咨覆如來文內所稱陸路通商一節查通商處所以天津和約為憑除恰克圖伊犂塔爾巴哈台已與貴國通商外餘如庫倫張家口等處不但天津和約內所無即乾隆嘉慶年間均未准行不應議及此條於上年六月十四日曾由本處咨覆貴國使臣不知何以貴使臣尚未知悉再如烏蘇哩河至海口中間處所應分清地界屢次行文並未代奏一節查烏蘇哩河地屬吉林為貴國所不到前因奕山誤許貴國船隻往來是以將奕山等從嚴懲處此事乃屢經知照矣至查看黑龍江之交界事宜應由該將軍斟酌辦理本處不能知其情勢礙難懸定曾於上

年四月二十二日五月十三等日歷次行文貴國使臣查照何竟置若不聞殊不可解再如兵船前來總為送信一節查天津和約第二條內載俄國使臣或由恰克圖或由北塘來京沿途照料此係指遇有要事使臣奉命來往而言原不過數人亦不過暫住中國以和好為心是以允准欽差大臣書瑞與貴國使臣不議定總須海口無事方可前來貴使臣亦應知悉今值海口設防尚恐有他國船隻冒用貴國旗號前來窺探豈能不加防備況和約內並未載有貴國之兵船前來及送信接濟之條礙難允行惟有據理行

籌辦夷務始末卷之四十八

咸豐十年庚申二月丙申

咸京將軍玉明副都統寶坻兼管奉天府府尹倭仁奉天府

府尹景霖奏田莊臺設防需用浩繁籌餉維艱查

咸京部庫備存上平長蘆鹽政解歸欠款銀六萬兩曾經奏

明作為海防修工之用此外並無另款可籌而田莊臺兩

岸礮臺營牆均須加高培厚以及河內設伏並在防官弁

兵丁按月口糧通盤覈計約需銀十數萬兩懇等再四籌

思惟於設防戒備之中不能不酌量緩急權衡辦理如因

陳必需之工其河內設伏聞天津所用木筏鐵鍊懇等詳

細講求製造需時工費浩大無此鉅款勢不易修且田莊

臺兩岸原設礮臺營壘泰准加高培厚稍資捍衛此

田莊臺兩岸原設礮臺營壘泰准加高培厚稍資捍衛此

次防兵廩餉除撥款外尚須另籌辦理再此次防兵五千餘名除邊外坐卡各路調補等

項差遣外僅存守城兵二千餘名原擬挑備二千名帶赴

天津所用木筏鐵鍊懇等詳

細講求製造需時工費浩大無此鉅款勢不易修且田莊

臺一切工費動用外僅存銀三萬餘兩若令官兵二千名

全數到防約計兵飽僅敷三箇月支放懇等悉心籌商泰

省地氣高寒本年節令較晚約須三月初旬始能水泮現

擬由內城挑選精兵一千五百名先撥一千名赴臺防堵

下餘五百名作為後路應援留省聽調並於附近田莊臺

之遼陽牛莊蓋州各城挑備官兵五百名均在該城聽候

咸京將軍玉明副都統寶坻兼管奉天府府尹倭仁奉天府

府尹景霖奏田莊臺設防需用浩繁籌餉維艱查

咸京部庫備存上平長蘆鹽政解歸欠款銀六萬兩曾經奏

明作為海防修工之用此外並無另款可籌而田莊臺兩

岸礮臺營牆均須加高培厚以及河內設伏並在防官弁

兵丁按月口糧通盤覈計約需銀十數萬兩懇等再四籌

思惟於設防戒備之中不能不酌量緩急權衡辦理如因

陳必需之工其河內設伏聞天津所用木筏鐵鍊懇等詳

細講求製造需時工費浩大無此鉅款勢不易修且田莊

臺一切工費動用外僅存銀三萬餘兩若令官兵二千名

全數到防約計兵飽僅敷三箇月支放懇等悉心籌商泰

省地氣高寒本年節令較晚約須三月初旬始能水泮現

擬由內城挑選精兵一千五百名先撥一千名赴臺防堵

礮臺營壘各事宜安籌嚴密布置據泰稱查田莊臺兩岸礮臺營

牆均須加高培厚係屬必需之工合之在防升兵按月口糧需

費俱已酌減兵餉尚屬不敷即此分別緩急力求撙節僅能支持五箇月之餉且撤防之期遲速難以豫定嗣後防

堵經費部庫僅存銀六萬兩除培修礮臺營壘外僅存銀三萬餘兩若令官兵二千名

以及在防官弁均應照例日支廩糧以資食用合

恩深重不敢請領外至隨辦海防文案並修工文武官員隨營差

役兵弁以及在防官弁均應照例日支廩糧以資食用合

併聲明

玉明等

諭軍機大臣等前因田莊臺地方情形緊要諭令玉明等於兩岸

礮臺營壘各事宜安籌嚴密布置據泰稱查田莊臺兩岸礮臺營

牆均須加高培厚係屬必需之工合之在防升兵按月口糧需

貿之處甚鉅○臣等擬備調北防之官兵二千名○勢難全令到防○擬先由內城調撥兵一千名○派協領雙成等統帶○於二月十六日○分赴田莊臺兩岸駐紮○並另挑馬隊二百名○由該將軍親自帶往○相機布置○此外備調之兵一千名○分別留於各該處○應援設伏○暫緩到防○自係因經費不敷○藉節浮糜○所籌均尚周妥○即著照所議辦理○至所稱工費俱已酌減○兵餉尚屬不敷○准其於庫存銀六萬兩內○撙節動支○除該將軍不領日支廩給外○其隨辦文案○並修工文武官員隨營差委兵丁○以及在防官兵每日支領廩糧○需用銀若干兩○著該將軍查明具奏○

玉明又奏○詳查田莊臺南北兩岸○雖有天津撥來大小銅鐵礮十二尊○該處河閘岸長○仍不足以資抵守○其天津添鑄礮位○尚需時日○臣上年春間○親歷各海口時○見錦州屬之丁關寨○陸路礮庫○有閒存備調之四千餘斤鐵信銅礮一尊○可以撥用○復州屬之娘娘宮海口○舊設礮九尊○該處礮位較多○內有七千餘斤之鐵信銅礮一尊○可以酌撥○水師營汛口○除守口礮位三十八尊外○尚有浮多之二三百斤伐攻鐵礮十三尊○可以撥用○因豫籌嚴防之隙○需礮孔亟○應即移置要隘○以輔不足○隨會飭各該地方官○趕年前撥礮位共十五尊○業由陸路○運至田莊臺防所○

知道了○

辛丑○吉林將軍景淳○署船廠副都統祿權奏○竊等○承准上諭○景淳奏○飭辦圍綠○並招集攬頭○分布要隘○繪圖貼說呈覽一摺等因○欽此○等遵查蘇城○即古之雅蘭城○在吉林東南二十餘里○其地崇山峻嶺○濱臨東海○尚有古城舊蹟○並無廬舍民居○其蘇城迤東海岸○即於喀拉等○在彼築居○捕打為生○攬頭者○俱是昔日領票種商○各有身家○並非無業之徒○忽現在廣為招募○恐或有前項流民○潛跡在內○俱未可知○正在訪察間○適有剝夫徐得林○於正月二十二日○呈領腰牌○經等傳見○面加詰詢○據稱○蘇城一帶地方逸闊○山溝內素有剝夫潛居○以採捕為業○上年曾見俄夷前往頒勘地段○插立標桿而返○彼時因畏官不敢驅逐○今聞廣招人夫○保護山場○儻蒙免究○發給腰牌○情甘應募效勞○毋須給發器械等語○經等查剝夫徐得林○熟悉山場○情詞真切○蘇城一帶○果有無業之民○聖明洞鑒○燭照萬方○此項人等○既能樂為我用○應即欽遵諭旨○寬其既往○當即發給腰牌二十面○令徐得林前往○妥為招募○以資兵力○至恰喀拉人等○雖稱被擾來投○而是否誠意○遽

雖深信○誓前已派員往查○如果來意真誠○自應酌量撫恤○
留為我用○俾有別情○即行拒絕○以免貽患○至通溝者○係奉
天管轄地方○在吉林西南○相距十餘里○雲山阻隔○遷隘睽
違○該處向多流民○歷有年所○道光二十七年○經
臧京將軍奏請查辦○並派立巡察章程○亦會吉林有案可稽○
而琿春之北數百餘里○亦有地名通溝者○係屬山僻狹屯○
居民無多○耕樵為業○並無外來流匪○蓋因與奉省通溝地
名相同○未免傳訛耳○再琴等於上年十一月二十九日○據
三姓署副都統富呢揚阿○轉據烏蘇哩口委員協領祿昌
等報稱○九月二十五日○有夷官魚吉幅尾卦至卡聲稱○奉
木首之命○派伊將奇薩羅幅換回○十一月初六日○魚夷先
令從人○散趕大小牛五十餘條○革馬爬犁六十餘張○裝載
倉糧等物○於初九初十等日○帶同夷官四名○遷進口內○經
卡員屢次攔阻不理○十一月十七日○有海關泡夷官一名○
來與卡員索昌會晤○云奉木首之命○不准汝等在圖勒密
南岸設卡○索昌以理辯論○該夷但云事忙而去○距於二十
九日○該夷會同伯力夷官多名○率領夷從百餘人○各持火
槍刀劍等械○隨帶爬犁○前來逐卡○毀甚嘔張○即令夷眾燃
放火槍○並將防禦餅林○佐領烏勒吉○揪拉出屯○祿昌等迫
不得已○無處存身○連夜退至距卡百里之漠江地方○暫借

不能不暫避漠江○以為權宜之計○惟相距舊卡過遠○誠恐
稽查難周○並飭祿昌等○仍於烏蘇哩附近一帶○擇地搭棚
巡守○務須嚴密偵探○勿稍疏漏○等等○伏思該夷既云奉
哩卡倫○地當孔道○最關緊要○今被偪移○該協領祿昌等○
進城○無論其言真偽○亞須先期豫防○現已飭派二品銜協
領輯順○統帶虎衛官兵西丹共一千名○分為兩起○各派佐
領一員○每起分為五札蘭○每札蘭派俸官一員○虛銜官兵
十名○委為委官○各管西丹十名○派已革佐領明山○幫辦防
務○伯都訥醫官朱唯泉○善製大箭噴筒等物○並令隨同前
往○各帶軍火器械○變裝易服○以打牲捕魚為名○不動聲色○
定於二月中旬先從啟程○馳赴黑河口一帶○擇要設伏○相

機堵禦○該西丹應需衣服養贍○及官兵器裝○在防口糧藥
鉛等項○俱已籌款○寬為撥給○免致日久缺乏○並咨行各處
整飭團練○以備隨時接應○
諭軍機大臣等○景淳等奏○俄夷揹帶牲畜食糧○進入烏蘇哩強占
卡倫○派員前往籌辦一摺○俄夷侵入烏蘇哩建房安礮○種種妄
為○已屬驕橫○去冬復拉牲畜○裝載食糧等物進口○掠復撵逐官
兵○強占卡倫○實屬充橫已極○惟該夷所占卡倫○距三姓遠近道
里若干○並景淳等所派西丹一千名○赴黑河口一帶設伏○其地
距烏蘇哩所設卡倫○道里若干○並未詳細聲明○著該將軍等○繪
圖貼說○詳細具奏○至剿夫徐得林○情甘應募○保護山場○毋須給
發器械○實屬好義○如有罪名○亦應寬免○該將軍等○已發給腰牌
二十面○令其前往招募○以助兵力○該剿夫等○既樂為我用○所招
人夫○是否隨同官兵○相機勦擊○抑僅自衛山場○並著景淳等將
說剿夫○如何布置抵禦情形○照前奏攬頭設營處所○亦繪於圖
內○據實具奏○俄夷既有奏撤進城之說○究係何城之處○亦當詳
晰○如其得步進步○棄行滋擾○該西丹及剿夫等○當必與之抵禦○
西丹既改裝易服○作為打牲補魚之人○即與民團無異○屆時官
為調處○使木酋知所畏忌○而又不露官為啟釁○此外仍飭各處
舉行團練○以備隨時接應○是為至要○
景淳等又奏○咸豐九年七月十三日○欽奉

上諭○特普欽等奏○俄人駛至三姓地方○圍森民婦○被毆身死一摺
等因○欽此○旋據夷官藉端投字要挾○妄員據理辯駁○並將
夷從屍物○解交夷目普西諾查收等情○經咨景淳具奏○奉
上諭○據景淳等奏○夷官藉端投字要挾○妄員據理辯駁等語等因○
欽此○遵即飛飭覈辦在案○嗣據署三姓副都統富呢揚阿
咨稱○此案前據該夷來文○有會審字樣○自當欽遵
諭旨○守候回文辦理○無如迄今日久○總無來文○以致案懸莫結○夫
情騐詐○既不可自我文催○亦未便置之不理○追至九月二
十五日○會晤木酋○即向辯明○此案已死徹卜勒愉○咨由目
取○並非內地無故謀害○俟將兇犯訊明定罪○飭行知照等
旨交審案件○豈容宕延○面晤木酋○既未言及會審○似應相機辦理○
當呢揚阿於回任後○即會同署副都統參領巴尔仙○提犯
審明○錄取各供○呈請覈辦○並聲明兇犯解省審勘○長途往
返○恐致疏虞○將劉有等羈留候示等情○咨覆此案○既據署
副都統等審訊明確○自應據咨辦理○隨詳加查覈○緣劉有
係直隸撫甯縣民○來至三姓謀生○與沿江居民王義會之
妻高氏○認識來往○王義會父子○貿易外出未回○咸豐八年
五月○劉有來閒與高氏調戲成姦○九年四月○劉有租住該
氏閒房○開設歇店○每晚與氏姦宿○資助錢文度日○五月十

五日○俄夷徹卜勒幅伊萬伊爾雅三人○由黑河口駛至該處江岸停船○欲求通商○署副都統派員攔阻○未肯回帆○隨派六品委官綽爾霍羅等○在彼安設帳房看守○是月二十二日○高氏出外探視○經過停船江岸○徹卜勒幅瞥見○拉手調戲○經官人解釋○二十九日○徹卜勒幅○復闖入氏家調奸○吵嚷○經番役高連生○同劉有推拉回船○是夜大雨○綽爾霍羅等在帳房避歇○三更時○徹卜勒幅乘空登岸○潛至氏家○適值高氏掩門未睡○徹卜勒幅進屋摟抱圖奸○該氏喊叫○劉有聞聲踵至瞥見○一時氣忿○起意將其致死○順拾木劈柴○毆傷徹卜勒幅左顖角相連右太陽右耳根倒坑○立時殞命○劉有即行逃逸○嗣經綽爾霍羅等查知○撈獲屍身相驗○獲犯訊供○各供認前情不諱○覆詰劉有實因先與王高氏通奸○徹卜勒幅屢向該氏調戲圖奸○該犯一時氣忿○將其毆斃○棄屍滅跡○委無另有別情○六品委官綽爾霍羅等○於徹卜勒幅兩次上岸○亦無知情故縱情事○錄取各供○呈請彙辦前來○查覆屢供情節無疑義○應即擬結○詳查律例○並無番夷私入內地圖奸被民人致死作何治罪明文○自應援照刑律科斷○查例載擅殺姦盜罪人○如有挾嫌妬姦別情○乘機殺傷圖洩私忿者○仍照謀故殺本律問擬○又律載故殺者斬監候○又例載

毆故殺人業內免犯○起意棄屍水中○其聽從擡棄之人○無論在場有無傷人○照棄屍為從律○杖一百徒三年○不失屍體減一等各等語○此案劉有與王高氏通奸○因夷人徹卜勒幅○當夜潛往圖奸○該犯忿恨其過○用劈柴將徹卜勒幅立毆致斃○查已死徹卜勒幅係外番俄夷○私入內地○捨船登岸○調奸民婦○固屬有罪之人○惟該犯劉有○係高氏奸夫○以姦睡而故殺圖奸罪人○無論有無妬姦情事○自應仍照問擬○劉有一犯○除棄屍不失○並與王高氏通奸各輕罪不議外○合依故殺者斬監候律○擬斬監候秋後處決○照例刺字○王高氏與劉有毆死徹卜勒幅○當場並無加功○惟事後聽嗾助力棄屍不失○亦應按律問擬○王高氏除通奸輕罪不議外○合依毆故殺人案內○免犯起意棄屍○聽從擡棄之人○無論在場有無傷人○照棄屍為從不失者減一等○擬杖九十○徒二年半○係犯姦之婦○杖決徒贖○追取贖銀入官○前已革審之領催六品委官綽爾霍羅○同六品軍功西蒙額甲兵郭勒明○當興阿○番役高連生○兼派看守夷船○並不加意巡防○以致徹卜勒幅上岸圖姦釀命○雖訊無故縱別情○究屬疏忽○均請照不應重律○各擬杖八十○分別發落○一體兌傳訊○以省拖累○未能攔阻該夷回帆○並失察圖姦釀命

之皆著副都統參領巴延佈○查街雲騎尉常壽○驍騎校經
文開○前已交部議處○徹卜勒幅屍棺○及夷從遺物○已經派
員送交夷目普西諾領回○先經勦柴燒燬無存○均毋庸議○
是否有當○除錄供招送屍棺咨報刑部理藩院查覆外○理
合將據咨代擬緣由○恭摺具奏○伏祈
皇上聖鑒○
奉旨軍機大臣會同議奏欽此○
欽差大臣兩江總督何桂清奏○為
硃批○該部院議奏○
欽差大臣兩江總督何桂清奏○為
敕部議覆後○請由理藩院○行文薩納特衙門○知照施行○
頭批清○
欽差大臣兩江總督何桂清奏○為
欽差大臣兩江總督何桂清奏○為
吳煦等○面為籌商○查有老成殷實與夷商素相契洽之華
商徐昭珩○楊坊○二人○堪以任使○當即密飭妥為辦理○該二
商山與夷商中之怡和廣隆寶順華記公益和記等六字
號○貿易來往○即以正大之詞○反覆開導○該夷商等已允相
機行事○嗣據夷商窺測嘈嘈嘶之意○由該夷商等○公擬開
列八條○懇為照准○內有天津原議五十六款○不能更改一
字○及另貼銀一百萬兩○市置一切○又帶兵一二千○至天津

外駐紮○事畢即返○又請中國
欽差先行給予一文○憑其彈兵息事○不
請委大員同坐輪船前往○又兵費兩不賠償○夷商雖力為
據承○嘈商必得以禮相待○方能照辦等四條○諸多室礙○亦
不能行○復飭華商再行設法調處○海運二批漕米二十餘
萬石○已於正月十二日起○陸續出口放洋○旋據署蘇松太
道吳煦○候補知府藍蔚雲○節次密稟○夷兵船兩隻○於正
月十一日等日○先後出口○駛往極東深水外洋○或謂其前
赴北洋○查探情形○或謂其回廣東○無從探悉○嗅夷酋譚嘅
嗱○副兵頭尊士○忽於正月十七日○由粵回至上海○二十
四日○即有嗅夷兵輪船大小四隻○由尊士督駕出口○探係
前往山東直隸交界恐隘洋面駐紮○豫備攔阻漕船○滋擾
天津地方○上海佛夷寓處附近空地○添搭棚廠五六十間○
於十三日開工○據云不日兵到上海○藉以棲止○嗅佛兩夷
俱聞帶有戰馬前來○嗅商費立翼○認辦嗅夷兵船廷食○每
日三萬磅○計每百磅價銀三兩六錢○天裕夷商○認辦咈夷
兵船牛肉○每日七千磅○每百磅價銀六兩三錢○各已立有
承攬○並採聞嗅夷兵頭脫蘭即曼斯○有正月底二月初
可到上海之說○然無行抵香港確信○又傳聞嗅咈兵齊○即
赴天津○斷不侵犯礮臺正面○必於大沽左近港口進兵○窺

伺嗾盛徵路○咈夷梅酮登即美理登○於上年十二月二十
七日○前往甯波○探因該夷有船隻來往定海洋面○託名護
送商船○藉以索費○被該處民人擊獲○致相爭毆○梅爾登前
往調處未結○於本年正月十三日○回至上海○旋據送到咈
商咈嘽咈噔嘣照會臣文一件○懇求清理此事○誠恐為將來
藉口地步○臣已咨會浙江撫臣離遵飭○確查迅速辦結○以
免別生枝節○梅爾登回滬後○即有該酋通事孫文典○向吳
煦等探詢前次罷兵之議○吳煦等總令刪去索費撤防兩
節○不准聞如何辦法○不可墮其奸計○至先給照會一層○斷無中
國先給之理○若令華夷兩商投遞呈詞○尚屬可行○前諭何桂清
在上海與該夷互換和約○令該夷仍欲進京○又有帶兵至大沽
口外駐紮○及帶兵一二十○至天津府城候旨○並請撤大沽之防
各條○顯係藉此要挾○乘間滋擾○豈可為其所愚○夷船四隻北駛○
意在攔阻漕船○為脅和之計○雖經吳煦等○屢次密諭華
商○轉向夷商勸導○而嘖嘖所望甚奢○能否就範○尚無把握○
儻有可乘之機○即飭薛煥以他事為由○馳赴上海○會督吳
煦等暗中籌商○相機設法辦理○惟已經放洋之頭二批漕
米○是否不致阻礙○在後之米○能否跟蹤出口○此時尚難懸
揣○臣仍會同江蘇撫臣徐有壬○督飭薛煥○吳煦等○密探在
後夷情○鎮靜圖維○再行奏
聞○

諭軍機大臣等○何桂清奏○探聞夷船四隻北駛○現仍設法轉圜○並
錄夷商所擬條款呈覽一摺○上海夷商○因華商徐昭衍等開導○
開列八條○總為照准○其中窒礙甚多○前年咈酋嘽嘣嗆○在津議
定五十六款○本屬不得已之舉○迨夷船退出天津海口○特派桂
良等○前往上海○會同何桂清○挽回駐京等四事○乃該酋不與桂
良等相見○上年馳赴天津○先行開釁○經僧格林沁○督兵痛擊○大
獲勝仗○海口一切防務經費○實屬不貲○現在該夷商擬列八條○
意在弭兵息事○今有需銀一百萬兩之條○又有天津所定和約○
不能更改一字之語○豈非多添百萬○況咈夷尚有兵費二百萬
兩○亦未聞如何辦法○不可墮其奸計○至先給照會一層○斷無中
國先給之理○若令華夷兩商投遞呈詞○尚屬可行○前諭何桂清
在上海與該夷○互換和約○令該夷仍欲進京○又有帶兵至大沽
口外駐紮○及帶兵一二十○至天津府城候旨○並請撤大沽之防
各條○顯係藉此要挾○乘間滋擾○豈可為其所愚○夷船四隻北駛○
意在攔阻漕船○為脅和之計○除頭二批糙已放洋○其三四批漕
船○著暫緩放洋○以防疏失○現在京倉米石○可放至明年四月○俟
事定再圖北上○亦尚無妨○至議和當在上海○若夷船駛至天津○
桂良已交卸欽差關防○無人講說○該夷即必欲到京換約○亦必
須先在上海○與何桂清議定○毫無異說○然後可照咪夷之例○到
京換約○既已議和○即不必攜帶兵船前來○若仍帶兵船○則是有
意毋釁○海口防兵○定當照上年辦理○朕聞薛煥尚為夷人所信
服○著該大臣即飭該藩司○前往上海○與吳煦等○會同商辦○必須

設法消弭○並確探該夷如何動靜○隨時馳奏○如該夷不遵理諭○船隻北駛○著薛煥急行兼程來京○不可耽延○總以在上海撫局有成為要○北塘一口○尤其進京換約之路○並非議和之地○

又

諭○本日據何桂清奏○探聞夷船先有四隻北駛○欲在直隸山東一帶抵要處所○截我漕船○並傳聞嗅咈兵齊○即赴天津○斷不侵犯礮臺正面○必於大沽左近港口進兵○窺伺破臺後路等語○夷情狡詭異常○難保不避實擊虛○所有蓋臺等處○兵力尚單○應如何據防抄後之處○著僧格林沁○俟山海關應辦事宜○辦有眉目○即交增慶○格繃額○成保等○接辦○以資守禦○僧格林沁即行馳赴大沽海口○嚴防礮臺後路○勿令該夷抄截○以豫杜其窺伺之心○是為至要○何桂清原奏摺單○並本日寄信諭旨一道○一併鈔給閒者○

嗅咈喇夷商所擬條款○

一○天津原議五十六款○不能更改一字○

二○份須帶兵至大沽口外駐紮○事畢即返○

三○須帶兵一二十○至天津府城候旨○進京換約○惟進京不帶多人○

四○彼此不先出文求和○由華夷商人○各稟本國欽差○懇請研兵息事○保全貿易諸事○議定請中國

欽差給予一文○以兩國向來和好○前年經額嘴喰○在津議定各事○堆予照辦○嘴其入京換約○勿以去年彼此誤會小嫌介意○五○約定何時赴津○何時進京○能得中國可○

欽差○或夷大員○同坐輪船赴津更好○否則同去之人○陸路先行亦可○

六○兵費兩不賠償○係夷商力為擔承○嘖嘖嘶蓋未允許○必俟以禮相待○方能照辦○

七○須另貼銀一百萬○布置一切○即為兩不賠償○及不致擱滯停稅之信據所用○皆有蓋於中國之款○非賠費也○若云賠償○須唉咈各二百餘萬○

壬寅○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁奏○籌抵關後○當將履勘地勢○布置情形○恭摺陳明在案○茅連日督同增慶等○督飭官紳招集人夫○趕緊挑宅○以期及早蔵事○無如本處工作之人○且地多石子○兼之嚴寒堅凍○辦理殊覺費手○計自二十六日開工○已及旬日○向面朝陽之處○結凍二尺餘○甫經刨開○北面結凍尤深○現在不能開工○其南翼城既經坍塌○且周圍多係石底○現已繞越挑宅○其間石塊○near近穿鑿○不能穿

鑿之處○堆集樹柵○以便合圍○並於傾頹牆垣之上○擇其平
坦處所○用土培補○作為礮臺四座○設礮安兵○各項工程○約
需兩月以後○或可蔵事○大礮已經添做礮架○礮位○運赴城
上○其數百斤至百餘斤鐵礮現已選出五百餘尊○趕造礮
車○礮架○亦於城上安設○添調車凍圖盟馬隊一千名○宣化
通永步隊一千名○現已到防○關外威遠城左近馬隊三營○
派令珠勒亨管帶○關內文珠庵迤北馬隊三營○派令格爛
額管帶○其續調之宣化通永官兵一千名○防守西關○亦歸
格爛額管帶○設遇敵人由關內結隊登岸○格爛額督帶馬
隊官兵迎擊○珠勒亨帶領馬隊進關接應○若由關外登岸○
珠勒亨督帶馬隊○都司吉慶管帶山永協標步隊迎擊○格
爛額帶領馬步官兵出關接應○儻敵人於關內關外同時
登岸○格爛額珠勒亨各帶本隊○分投截勦○張家協副將烏
忠阿○管帶宣化步隊一千名○駐紮南翼城○以為掎角之勢○
本處山永協標官兵四百六十名○防守東羅城○副都統成
保帶領本處滿營官兵七百名○先後調到之喜峯口○冷口○
羅文峪○滿營官兵二百五十名○防守縣城○增慶係屬統帶○
擬令駐紮南門以內○居中調度○惟滿營官兵○防守縣城○為
數亦屬無多○查駐防內成丁閒散○當不乏人○現在選擇二
百名○勤加操演技藝○臨時派撥守城○以補兵力之不足○此

項餘丁○擬於每日每名發給口分銀五分○以資養贍○如此
分定段落○各有責成○進可以戰○退可以守○設有警動○可期
鎮定○即使敵人眾多○現在兵力足資抵禦○若諄嘱增廣等
船只駛至○見有船板近岸○迅即派人迎出○問其來意○如有
應議事件○令其前往上海○彼處有人辦理○儻執意不從○即
令前往北塘商辦○或需用食物淡水○即行付給○惟有以禮
相待○不可稍拂其意○儻實在肆其狂悖○已露尋釁形跡○我
兵亦當各守方位○暗伏不動○金鼓不聞○旗幟不露○雖已登
岸深入○仍須看其如何舉動○果係攜帶軍火器械○其勢不
戰不已○我兵一面迎頭截勦○一面馬隊分兩翼抄擊○毋使
天討而振
一名生還○庶足以彰
國威○總之不可自我挑釁○亦不可坐失事機○增慶○格爛額○軍
營閒處多年○輕重緩急之間○必能處置得當○奏於初五日
拜摺後○查得天津海口○山海關○鑄造大
小礮子○需鐵甚多○查鐵錢局調到錢斤○現存通州○既已停
鑄○別無用項○奏葉已行文戶部○調取三百萬斤○分解天津
山海關○以便應用○
諭軍機大臣等○本日據僧格林沁奏○分撥官兵防守城池一摺○山
海關布置一切○現已略有頭緒○分撥添調各官兵防守○認真操

演○足資堵禦○該大臣已飭程回至大沽○將應辦事宜交增慶等
接辦○該處設有夾船數至近岸○須先派員迎探○詢其來意○如有
應議事件即妥為開導○令其前往上海○彼處另派有大員經理
此事○儻執意不從即令前往北塘商辦○該夷或需用淡水食物○
即行付給○設遇有夷人登岸○購買物件人數不多○不必遲行驅
逐○惟須密為防範○總期示以鎮靜○不可先行開釁○如果該夷先
開槍礮○實有狂悖情形即着督率兵丁○迎頭截勦○以期隊分兩
翼抄擊○聚而殲旃○該處業經僧格林沁○布置周密○該副都統等
屆時相機行事○毋得稍涉大意○

僧格林沁又奏○大沽駐紮兩盟及歸化城馬隊官兵○多係
未經陣戰○恐擬於山海關防堵之吉林黑龍江官兵內○各
抽撥一百名○前往大沽○協同防勦○上年進京○業經奏蒙
允准在案○現已剋行增慶○格棚額○飭令該官兵○於二月下旬○前赴
大沽防所○至卓索圖盟官兵○自正月二十七日起○業經陸
續全數到防○查得該盟各旗官兵○技藝生疏○馬匹大半疲
瘦○恐難勦賊等○勤加教演技藝○督催官兵認真喂養
馬匹○復查得喀拉沁塔布囊烏茂阿旗副管旗章京西蘭
綠營馬步官兵四千四百五十四名○分別等差○共用銀三

萬兩○交參贊僧格林沁○帶赴軍營○作為隨時獎賞
恩施○無不歡騰感戴○遥望
闕廷○叩謝
戊申○
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○恭哈爾都統西凌阿○直隸總督
樸○否則恐該處軍民激忿○反傷兩國和好也○須至咨者○
僧格林沁又奏○
恒福奏○籍照本年正月○蒙
恩由內發下銀二萬兩○交參贊僧格林沁○帶赴軍營○作為隨時獎賞
之需○參贊即派員○解交天津糧臺○並飭國瑞到營徵○查取
各營官兵○上年打仗守營數目○以憑獎賞○並據查明滿蒙
綠營馬步官兵四千四百五十四名○分別等差○共用銀三
十八百餘兩○各營升兵荷蒙
恩施○無不歡騰感戴○遥望
闕廷○叩謝
京綽克巴達爾○現年六十一歲○均年力已衰○喀拉沁塔布
囊德勒格爾旗副管旗章京台斐音○現年五十七歲○精神

天恩○並提撥銀五千兩○解赴山海關○交增慶等收存○以備將來賞
需○等僧格林沁○於二月初五日○自關啟程○初九日到防○等
恆福○於初十日○自天津回至大沽海口○等僧格林沁○初八
日在蘆臺途次○恭奉寄
諭○據何桂清奏○採聞咪唎兵齊等因○欽此○查該夷前次水路受創○
再來報復○由陸路抄襲○原在意中○是以上年○於兩岸礮臺
左近○多方布置○南岸之大沽○草頭沽○北岸之于家堡○唐兒
沽等村○葉經挑濬築壘○並於礮臺營壘○周圍栽立木戳竹
籬○攔擋樹柵○此外環濠數道○極為穩固○設或該夷登岸○無
論由何面攻撲○未至頭道濠邊○我兵槍礮可及○該夷斷難
飛越○總之不必等其登岸○可以使之深入○不可使之切近
營壘○營內官兵○仍以原數防守裏濠○添調之密雲熱河官
兵一千名○駐紮大沽○防守裏濠○兩盟馬隊二千名○歸化城
馬隊五百名○分紮兩岸○以備出濠抄擊○現在兵力雖不為
厚○而逐層布置○亦屬嚴密○即使夷人萬餘○足資抵禦○可以
聖慮○其大沽濠牆應需礮位○不敷分撥○查京局新鑄銅噴礮十位○
哀慮○無煩
仰慰
分存八旗漢軍礮營○擬請
飭撥五位來營○以資防守○海河現已解凍○上下淌凌○河岸鐵錢○被

大塊冰凌碰壞十餘架○現在趕緊修整○一俟冰塊化盡○即
將所有鐵錢○計重萬餘斤○現已打成六架○擬再打造四架○
共計十架○與原有鐵錢○相間安設○益臻嚴密○再恭等○查得
永平府屬之昌黎樂亭兩縣○距海僅止數十里○又距北塘
三十里之蘆頭鎮○人烟眾多○商賈雲集○亦係緊要之區○已
飭各該地方官勸諭紳商捐資挑築環濠○其昌黎○樂亭○已
各捐有實銀一二萬兩不等○不日即可開工○由各該地方
文武○會同紳士○趕緊辦理○該縣恐該處文武不諳工作○恭等
公同商酌○查有候補道李麟遇○心地模糊○辦事認真○於防
守布置事宜○較為熟悉○已由恭恆福○札委該員○前往督辦○
以專責成○至天津環濠○圍繞到津後○復詳細履勘○其有礙
墳基之處○已經設法繞越○周圍仍共計三十餘里○等西淩
阿○恆福○先後前往查看○雖已開工○現在地當凍結未化○
招集人夫亦未到齊○其鄰城東面海河兩岸○擬築大礮臺
二座○並隨牆安設礮洞二十餘門○其餘各面○即隨濠壍建
立小礮臺數十座○以備安設礮位○
硃批○覽奏布置各情○均尚周妥○
壬子○山東巡撫文煜奏○本年二月初五日○接准何桂清來
咨○以正月二十四日○有咪夷兵輪船大小四隻○由上海出
口○探聞前往直隸山東交界巡洋面○豫備攔阻潛船○滋

換天津地步等因○入經白峪行治海在事大武○不動聲色○認真嚴密巡防○一見夾船蹤跡立即馳奏嚴辦○茲據署福山縣知縣陳壽元○會同瞭探委員王庭輝稟稱○二月初八日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日酉刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至均賴有沿海居民○接濟食物○更有趨利奸商○與之潛通貿易○夾船遂因此逗遛不去○以後遂難拒絕○貽患無窮○著文煜督飭在事文武○在沿海一帶○曉諭居民○嚴切禁止○使該夾船於食物貿易○兩無所得○其船隻亦必不能久停○並著密飭前派護送滑船之登州鎮總兵曾建年○親蒞歸船○督飭將弁○梭巡查○其海運滑船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門洋面停泊○當經弊等○飛咨金州錦州副都統○督飭沿海地方官○相機嚴防○並知照

欽差大臣僧格林沁○直隸總督恒福○奉天府府尹景霖○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

駐紮○為攔阻滑船之計○當經諭令僧格林沁等○一體嚴防矣○本月初八日○探有火輪船一隻○夾板船三隻○陸續由東南大洋○駛至福山之罘島口停泊○其是否盡係夾船○及日據大煙泰稟○二月初八日○探有火輪船一隻○在之罘島口停泊○是日午刻○由東南駛來火板船一隻○在之罘島口停泊○是日申刻○又有大嶺船一隻○火板船二隻○自東南大洋○駛至罘島○與前到之船○一處停泊○究竟該船是否俱係夾船○抑或內是貨船○尚未探悉等情○並據該鎮道府○先後咨稟呈報前來○臣查近年夾板夾船○經內地商人雇用貿易者甚多○上年所停各船○多係前項船隻○船內人等○本不必定皆夾人○惟現在所到船隻○與火輪船一處停泊○且適符大小四隻之數○恐即上海出口之船○現當漕船北上之際○該夾船○有收入山東各口者○並著妥為保護○不使夾船乘便搶掠○是為至要○

咸京將軍王明○副都統實山○兼管奉天府府尹倭仁○奉天府府尹景霖奏○本年二月初九日○接據金州副都統希拉布咨稱○正月三十○二月初一等日○瞭見大小火輪夾船四隻○在該屬和尚島口外亮子門

密飭該處鋪商善為開導○據該夷聲稱○係暎國船隻○載有夷官名吉必箕○並非通商○擬赴天津○到此暫停○俟路尚有火輪船多隻○俟上海聚齊○即行起碇等語○旋於初三日○由虎牙門退出○東西游奕○去老撾于溝停泊○距岸三十里○試採水勢○用千里鏡觀看○現經該副都統○督率旗民地方官嚴防等情○咨行前來○等查金州海口○大小十餘處○老水岸者居多○今該夷既揑稱行駛碇○尚未入口滋擾○但夷情叵測○既已探量水勢○須用千里鏡窺看○難保其不乘閒登岸肆擾○該處海口距金州切近○亟應水陸設防○以杜窺伺○等等除飛飭該旗民地方官○不動聲色○加意防堵外○查統○務須親督兵勇○於所屬各海口○並陸路扼要處所○詳加布置○嚴密設防○不得委諸地方官○致有疏虞○惟該夷既有赴津之語○虛實固難臆斷○仍應飛咨欽差大臣僧格林沁○及直隸總督○豫作準備○再金州所屬各海口○島嶼相聯○此處見有夷船○彼處亦可瞭見○況該夷船隻游奕無定○而金州各海口○均有弁兵瞭望○一見夷船○不能藉口岸○難免不重復馳報○若紛紛具奏○誠恐有煩聖慮○擬請嗣後如再報有夷船○等等酌量輕重緩急○除船隻較多另有別情者○仍應由驛馳奏外○若船數無多○僅止游奕者○仍飛咨

欽差大臣僧格林沁○並都統瑞○

副都統希拉布○駐紮金州○近在咫尺○等等復飛咨該副都統○務須親督兵勇○於所屬各海口○並陸路扼要處所○詳加籌辦○允許者○亦像由松花江行走○並無允許貴國在吉林黑龍江居住之條○奕山○吉拉明阿等○當時錯誤含糊○允許貴使臣玉等事○貴使臣乃謂已逾八箇月○不必再提○何以奕山錯辦之事○更在一年以外○其烏蘇哩江岸○有人滋擾○貴使臣不肯行文查禁○將來設有蒙蝦○皆由貴國背約所致○此時貴使臣尚曉曉提及乎○其烏蘇哩江○

欽差大臣僧格林沁○並都統瑞○

仍飛咨

欽差大臣僧格林沁○並都統瑞○

硃批○知道了○

癸丑○

諭內閣○江甯布政使薛煥○著賞加巡撫銜○幫辦五口通商事宜○

甲寅○給俄囉斯咨覆○

辦理軍機處○為咨覆俄國使臣伊○查照事○本月十四日○接

貴使臣來咨○仍以烏蘇哩地界一節○置辦不已○烏蘇哩地屬吉林○既不與俄國毗連○即無所用其分界○其天津所定和約內○並無允許貴國在吉林黑龍江居住之條○奕山○吉

拉明阿等○當時錯誤含糊允許者○亦像由松花江行走○並無常住分界之事○且早奉

諭旨○將伊等分別革職枷號○曇經本處○知照貴國使臣在案○本大臣不肯遷就○正所以守定天津和約辦理也○正月二十八日復文內○引及上次知會貴使臣玉等事○貴使臣乃謂已逾八箇月○不必再提○何以奕山錯辦之事○更在一年以外○其烏蘇哩江岸○有人滋擾○貴

欽差大臣僧格林沁○並都統瑞○

仍飛咨

欽差大臣僧格林沁○並都統瑞○

硃批○知道了○

癸丑○

諭內閣○江甯布政使薛煥○著賞加巡撫銜○幫辦五口通商事宜○

甲寅○給俄囉斯咨覆○

辦理軍機處○為咨覆俄國使臣伊○查照事○本月十四日○接

貴使臣來咨○仍以烏蘇哩地界一節○置辦不已○烏蘇哩地

臣京將軍玉明○副都統寶山○兼管奉天府府尹俟行○奉天府府尹景霖奏○竊查等前據金州副都統希拉布咨稱○所屬和尚島海口○瞭見火輪船四隻○在彼游奕○並探量水勢○用千里鏡窺看等情○當經查等會同馳奏○並飛咨欽差大臣僧格林沁○及直隸總督○據作準備在案○茲於二月十五日○准金州副都統咨稱○本月初七日○該夷攜帶杉板四隻○分赴甘井子等處○夺買牛羊○並未賣給○該夷聲稱擬赴上海○旋即登杉板回船○揚帆向東南大洋駛去○已無蹤影等情○咨行前來○查等伏思金州和尚島海口○距城切近○該夷船既在彼游奕○探量水勢○並用千里鏡窺看○難保其不去而復返○尤應嚴密設防○以期有備○惟金州所屬大小海口十九處○現有兵數百餘名○瞭望防堵○未免較單○查等上年籌辦海防○因金州海口較多○曾由熊岳○挑選兵三百○以備調遣○今該處海防緊要○已由查等咨行該副都統○隨時酌量○過有緊急○即行就近調○併力防堵○庶免疏虞○

硃批○知道了○

乙未○

欽差大臣兩江總督何桂清奏○臣前將夷船先有四隻北駛○夷商擬具八條○請轉咨○隊曲○專摺馳奏○後○當經江蘇藩司薛煥○將所擬八條○逐一指駁○如天津原議不改一節○內有干

礙中外不便之處○仍須會商妥協○方能彼此有益○行之久遠○又帶兵至大沽○及天津府城兩節○情同挾制○易啟猜嫌○又彼此不先出文一節○議定後或各備一文為據○斷不能由中華獨伯給文○又何時進京一節○將來即在上海換約○無須進京○又兵費兩抵一節○舉城之四百萬○應否仍行賞給○尚須奏明請

旨○又另貼百萬一節○事出無名○難以照辦○又大沽撤防一節○該夷既欲帶兵赴津○何能先請撤防○層層聲敘透徹○並擬加查

私○令其於初七日內探明回覆○屆期徐昭珩等○告以前年大皇帝國嘈嘈嘶嘶無端違約○赫然震怒○飭將條約撤銷○著賠兵費○此時中華斷無求和之理○我等恐屬彼此貿易○並慮爾等人財兩失○是以私自回商○擬俟代為籲懇何總督轉奏○何總督辦事爽直○策能曲體商情○如所議妥無窒礙○必肯代

恩施○無如條議難以照辦○我等即不便轉稟○該夷商復又力辦○據

云○天津原議五十六款○蒙

大皇帝批准○華暎大臣互相用印畫押○中華斷無失信於外國之理○暎國雄長西洋（咪唎堅合衆國在上海換約）若在上海換約轉不能如咪國（該國實於體制或無不合）○頑面○斷難照辦○上年天津之仗○即因設防在先（咪加設防原不為專防英夷即使中國）若不先（咪加設防）撤大沽之防（其和不無攜貳之迹）○嚕嚕嘶亦決不肯議和○此次調到夷兵○實有二萬二千○（咪加中國設防何止二三十萬）○需銀二三千萬（若必欲決戰○先將前費清還無後悔）故嚕嚕嘶立意主戰○並欲先行撤阻漕糧○不完國稅○我等曉以利害○妙悄活動○而又堅欲賠償兵費○方肯罷兵○我等復以本國定章○誰敗誰償○上年天津之敗○中華防費亦二千餘萬○自以兩抵為是○再三譬解○嚕嚕嘶雖不以為然○亦未明言其可否○現仍準備赴津○決意打仗○若到天津真有敗衄○明年亦必重來報復○總要戰勝而後已○彼時再行議和○更形棘手○我等勉勸息事○因探知嚕嚕嘶重在不改原約○索賠兵費兩條○因而公議各認一事○且以不改原約為正辦○照此議和○上年兵敗船燬○既無賠補○此次又徒勞往返○嚕嚕嘶不能報復○已覺無顏回國○若欲更改原議○不撤大沽之防○嚕嚕嘶斷斷不應允○我等亦難乎為情○徐昭珩等復與之反復辯論○夷商則以我等躬被

天朝厚德○往來貿易○是以力圖報稱○無如嚕嚕嘶意甚堅執○容俟從緩再商而散○由吳煦等密稟前來○臣查夷商所言○嚕嚕嘶志在報復○該商等勸導○其報復之念雖稍鬆○而要求之心仍不減○其情實屬可惡○就現在情形而論○既經華商與夷商叠次辦詰○是其機漸有可乘○江蘇海運第三起漕糧二十萬餘石○已於正月二十二日○陸續出口○在後之數尚多○自擬於耕犁擱淺○寨看情形○即以督催海運為由○飭委薛煥○赴上海會晉吳煦等○悉心籌商○隨機應變○諭令徐昭珩等○妥為羈縻○徐圖補救○以收得尺得寸之效○是否如斯○仰懇

聖主指示機宜○俾得懍遵辦理○在後情形○容行隨時馳奏○

謹單機大臣等○前因何桂清奏○夷船北駛○並將夷商所擬條款呈覽○當將條款由寄發之處○逐層指示○復經明降諭旨○將布政使薛煥○賞加巡撫銜○令其幫辦五口通商事宜○本日據何桂清奏○薛煥等○赴上海○督同吳煦等○密籌商等語○是該大臣雖未接奉前旨○而所辦適相符合○煥於夷情尚為熟悉○即著何桂清○督同該員○將夷務妥為籌辦○至天津和約既定○而嚕嚕嘶忽復耀兵○是該夷先行背約○並非中國首失信於外夷○此時兵威既振○豈能將前議之五十六款○悉行照辦○至兵費一層○中國既經得勝○即應該夷賠償○若兩抵不償○已屬通融○安有中國出銀之理○無論後添一百萬○即減夷四百萬○必欲如願○則咈夷二百萬○亦必設尤○當此各路軍需緊迫○將何以應之○至大沽設防○係海疆應辦之事○並非專為暎咈○

即使和約大定。亦未能遽行裁撤。果使該夷悔罪。誠心求和。前定之五十六款內。凡不可行之事。悉聽何桂清裁減。於上海議定以後。或欲援照咪夷成例。減從來京換約。尚屬可行。總之所擬八條內。壹磁過多。酌煥逐層指駁。尚為透徹。仍着督飭華商與夷商熟為籌辦。至嘈嘈嘶之意。以為今年即再敗虜。明年尚須娘狼。在中國戚戚設防。固屬無謂。第不知該夷戚戚講兵。其經費復何所出。且彼一再戰敗。則先挫自挫。安敢屢行犯順。在該夷以此等無理之詞。相為恫喝。亦不可不加指駁。以折服其心。惟該夷等來至中國。未容之登岸。而中國以逸待勞。則宜於應之以鐃。以戢其驕志。俾就範圍。該大臣等固宜據理力爭。尤應委婉開導。自不過於迫切。轉致激之北來。何桂清與薛煥。定能隨機應變。善為羈縻。與之平心妥議。五十六款之中。惟四事最關緊要。前經叠次諄諭。當不煩贅述。

士戌。給俄囉斯咨覆。

辦理軍機處。為咨覆俄國使臣伊。查照事。據稱。烏蘇哩河口岸。有人滋擾之事。業已行文貴國官員查辦。具見貴使臣意存和好。至黑龍江分界之事。貴國使臣既在彼處。自應與本國將軍商辦。至春融以後。有船數隻前來北塘。現有書信一封。求為送至上海。並擬於三月二十日以後。由京派人赴北塘等候船隻等語。查向上海轉送書信。及兵船到北塘停泊。均係和約內所無。碍難允行。相應將原信發還。至北塘原定係有要事來京。人數無多。准其行走。若為是。無庸由京令人前往也。須至移咨者。

籌辦夷務始末卷之四十九

咸豐十年○庚申三月○乙丑○

盛京將軍玉明奏○竊照前奉

諭旨著於春冰泮時○督帶防兵○親往田莊臺駐紮○相機布置等

因○欽此○於現查田莊臺河口○冰雖未泮○而前奏金州海口○

已見夾船○自應及早到防○以資布置○隨將前備官兵一千

名○揀派協領雙成等○分起管帶○於二月十六日○由省起程○

間二日前進○於親帶馬隊二百名○攜帶將軍印信○於二十

五日○督後行走○俟到防後○如有應行布置之處○再為隨時

硃批○知道了○

戊辰○署黑龍江將軍特普欽○齊齊哈爾副都統那歡德奏○

竊於等○承准軍機大臣密寄○正月二十七日○奉

上諭○特普欽等奏○查明鄂倫春一項人等○擬於本年春季交差之

後○收雅圖眾○分布要隘○可期緩急應用○著即照所議辦理○並著

妥議章程等因○欽此○於等○查此項牲丁○向分五路○有墨凌阿鄂

倫春○向皆食鮪當差○其雅法罕鄂倫春○僅止按年捕貢貂

皮○向不當差○亦不食鮪○均以游獵為生○散居山野○衣革啖

肉○間以牲畜皮張○易米用度○若遽令遷移內地○不惟與伊

等生計有礙○且各該游獵地方○牲畜蕃滋○多有與俄夷接

壤要隘○儻防範稍疎○恐夷人乘隙潛越○占其地面○轉多未

便○若收雅圖眾○必須各歸各路○相度山林地勢○擇要安插○

使之就近環居○藉以堵截防範○既可守其地址○不失本業○

亦不致任意遊行○而受夷人籠絡○仍責成該總管等○遇派

諳練妥員○稽察管束○平時聽其各自謀生○過有緩急○隨時

徵調○再行按日酌給口糧操鎗○並可節省津貼○當將酌擬

情形○開列條款○飭交布特哈總管等○率同所屬○裹其利弊○

斟酌損益○詳報前來○於等○復加審定○謹將酌議章程○繪圖

貼說○恭呈

御覽○

百庫瑪爾一路○大小男丁○一千零八十餘名○向在庫瑪爾

塔哈等處游獵○該處牲畜豐富○若全行移過內興安嶺○以

內○轉恐夷人乘隙貪越○且該處皆有運糧要路○與墨爾根

北邊相通○亦應防範○擬將此路鄂倫春○收雅於黑龍江右

岸逕西附近一二百里○以少半在庫瑪爾河岸內興安嶺

以外呼蘇肯山等處○三四百里之內○環居游獵○以大半在

謨魯爾河以上○與該鄂倫春向送口糧大路內興安嶺山

陽○西五百里之內○環居游獵○以備緩急調用○庶可無誤○

百舉喇爾一路○大小男丁○三百四十餘名○向在車勒等處

游獵○該處為俄夷接壤○可逕道城要路○擬將此路鄂倫春

收羅於要路附近地方。令其在黑龍江右岸迤西八九十里不等內與安嶺內外占河一帶。三四百里之內。環居游獵。以備緩急調用。庶可無誤。

一。托一路。大小男丁。三百三十餘名。該處為俄夷易於潛進之路。自墨爾根城起。北至謨哩勒克。為查邊要路。接連陶力罕山。向係布特哈人等。與鄂倫春。馱送口糧陞口。擬將此路鄂倫春。收羅在布特哈屯百里以外內興安嶺以內弓敖河兩岸托河等處。三四百里之內。環居游獵。堵截要隘。以備緩急調用。庶可無誤。

一。阿哩一路。大小男丁。一百一十餘名。多普庫爾一路。大小男丁。十餘名。此兩路鄂倫春與墨爾根城切近。擬即收羅分布在兩路查邊要口附近在內興安嶺以內庫玉爾河以上附哩河等處。三百里之內。環居游獵。以備緩急調用。庶可無誤。惟阿哩。多普庫爾。托。三路鄂倫春。若移在內興安嶺以內備調。其嶺外呼倫貝爾卡倫之東謨哩勒克一帶地方。平坦遼闊。與該夷接壤。僅隔額爾固訥一河。恐夷人窺伺。乘隙潛越。亦須嚴防兼顧。查各處鄂倫春。原距呼倫貝爾較遠。緩急難期應用。所有呼倫貝爾一帶地方。應即責成向在該處附近游牧之新舊巴爾虎人等。一體防範。擬於呼倫貝爾與該夷會哨卡倫額爾固訥河以下布魯河。謨哩勒克河。兩處高卓處所。各添設卡倫一處。並在查邊要路額勒霍訥河根河渡口處。各添設卡倫一處。加派官兵坐守。與呼倫貝爾珠爾特依卡倫。會哨巡查。遞報信息。以期周密。以上五路鄂倫春。所食口糧。均以牲畜皮張易換。每次每口給米一大斗。均令送至聚集游獵地方。聽其公平交易。不准稍有抑勒。如八旗人等。有願多帶口糧售賣者。亦准一同前往。任令鄂倫春人等置買。俾之充裕。仍派官管帶稽察。儻送米之諳達。及貪米人等。貪圖厚利。藉端推脫。耽擱一次者。著該管各官。分別懲辦。准該鄂倫春人等。另覓售主。所欠舊債。概免追索。庶該鄂倫春等。得以源源接濟。不致遠離游獵地方。並令該副管等。將接濟之處。按次結報。以備查覈。除該管官外。仍另派妥員。帶同兵役。隨時按路抽查。務令該鄂倫春等。各在指定地方。不准越限游獵。違者趕緊收回。分別懲治。再將該總管等詳稱。鄂倫春五路男丁。按戶比查。雖一千九百五十餘名。除老幼殘廢照料家口外。若遇調遣。可期實在得力者。不過五六百名。現皆外出

游獵○驟難聚齊○擬俟該管官等○往收本年貢皮○至聚集處所○逐細查看○一面曉諭收羅○令其各赴指定地方○一面擇其漢仗勇壯○鳥槍嫻熟者○造冊呈報○並每路挑備官二員○領催兵等彙計數用○以資管束○儻遇征調○即令迅往招聚○帶赴所指地方○以期無誤○再該鄂倫春等○尚多嗜酒○每為酒米各債○偪索逃避○並有以衣物槍馬抵債○及該諳達等○亦向有指差索援等弊○均令等當隨處稽察嚴禁○務期各安生業○常在所指地方游獵○不致遠離而期應用○

硃批○另有旨○欽此○

諭軍機大臣等○前因特普欽等奏○將鄂倫春牲丁○收雜圍聚○分布要隘○當諭令將如何酌給口糧○不受夷人籠絡之處○妥議章程具奏○茲據該署將軍等奏稱○酌議章程○繪圖呈覽○所有庫瑪爾○舉喇爾○托○阿嘩○多普庫爾○五路鄂倫春○著即照所擬地方○令其環居游獵○以備緩急調用○阿嘩○多普庫爾○托○三路鄂倫春○既移於內興安嶺以內○其嶺外呼倫貝爾卡倫之東謨哩勒克一帶○地方遼闊○恐該夷窺伺○著即責成該處附近游牧之新舊巴爾虎人等○一體防範○並准其於額爾固納河以下布魯河○謨哩勒克河○兩處○各添設卡倫一處○並在查邊要路額勒霍納河根河渡口處○各添設卡倫一處○加派官兵坐守○與呼倫貝爾珠爾特依卡倫○會哨巡查○以期周密○該鄂倫春所食口糧○應行接濟○及挑備官員領催等○即不得令其任意遠離○務須隨時稽察○毋令越限游獵○

五路男丁○經此次指定地方○設法接濟○並每路挑備官員領催等管束○即不得令其任意遠離○務須隨時稽察○毋令越限游獵○致為俄夷籠絡○是為至要○

特普欽等又奏○竊查前因夷情叵測○

諭旨○尚恐兵力不敷○必須聯絡該處旂民人等團練○以壯聲勢○並將官兵扮作民間團練○儻該夷先啟兵端○亦即督飭兵勇抵禦等因○欽此○查前經督飭黑龍江城暑副都統協領受紳士等○悉心籌議○擬將沿江兩岸旂屯駐户閑散西丹○一體團練○上下四千餘里○除舊有旂屯地界外○其間數十里至百餘里不等○各有夷人村落○自上年冬間○該夷即有強蠻房間○擄取糧石之謠○在在均須防範○轉瞬開河○夷船行駛之際○尤須加意嚴防○以備不虞○該處城垣切近江干○距省八百餘里○孤懸一隅○尤屬堪慮○聖鑒在案○惟查黑龍江左岸沿江一帶○上下四千餘里○除舊有旂屯地界外○其間數十里至百餘里不等○各有夷人村落○自所有前備團練西丹○既須各守各處○以免顧此失彼之虞○而現在收羅鄂倫春人等○又須兼防各路○調集終需時日○若將前備墨爾根布特哈兩處馬隊官兵○豫先調往○常川

駐守○自春徂秋○需費較繁○當此經費支絀之時○亦不敢不兼思籌計○否則臨期征調○該處距黑龍江城四五百里○亦恐緩不濟急○於才等反覆籌商○擬將前備官兵五百名○仍令在各該城○操防聽調○另由齊齊哈爾省城○並墨爾根布特哈胡蘭等四城○八旂官屯營站閑散餘丁內○裒計人數多寡○選擇年力精壯餘丁五百名○作為步隊○酌派官兵管帶○間團練○以期聲勢聯絡○加以該處本城前練養育兵二百八十餘名○協力保護城垣○庶期一呼即至○無誤事機○其管帶教演各官○擬由職官內○擇其曉暢營務者○選派委營總二員○委參領五員○並由軍功項翎前鋒領催甲兵內○派委防禦驍騎校各十名○以資管束○仍派甲兵三十名○隨同教演○並攜帶馬匹○巡察哨探○各按各隊○由省城捐製軍械內○分給撞槍鳥槍刀矛等件○勤加教演○以資抵禦○其應需鉛藥鍋帳○由黑龍江城就近發給○俟封江後○查看夷情○如稍安戢○再行奏明撤回○各歸各處圍防備用○該委營總委參領各員○係屬職官○在本省備防○應毋庸議給口米柴薪○惟該官兵等○兩年未得俸餉○擬請照出差借銀之例○數計日期○酌借銀兩○由應領俸餉按季扣還○不准另有開銷○至委防禦驍騎校甲兵餘丁等○共五百五十名○擬請每名日給口糧粟米各一倉升○並日給柴薪銀五分○裁扣寶銀三分○七釐六毫○以資用度○第查閑散餘丁○向無差操○概多貧寒○今遠赴團練○若不稍示體恤○未免苦累○擬請每名酌給置買衣履銀六兩○裁寶銀四兩五錢一分二釐○其委防禦驍騎校甲兵共五十名○各帶馬一匹○每日各擬給馬乾銀五分○裁扣實銀三分七釐六毫○自開江起○至封江止○統計七箇月在防○共需口米一千五十五倉石○幫等○現擬募捐米石酌給○請免開銷○共需銀六千九百九十三兩六錢○合無鴻慈○由前奉

諭旨○劃撥京餉銀四萬兩內○如數動用○另行造冊報部開銷○其餘恩旨○左岸屯地○既已被其侵占○恐其將來得步進步○以次擾及右岸等因○欽此○欽遵即飛劄黑龍江署副都統愛紳奉○呼倫貝爾稱○夷酋木哩斐岳幅○有欲往呼倫貝爾附近之英阿達河地方操兵之語○當經奏奉

硃批○依議○戶部知道○

特普欽等又奏○竊查等前據黑龍江署副都統愛紳奉報必須征調前備官兵○再行奏請調往○亦可緩急無誤○

廉○孤城稍有可恃○而沿江屯戶○亦藉免顧此失彼之虞○儻

爾總管珠爾格訥等○派委妥員○遵
旨往查右岸○究係有無英阿達河名目○木酋果否在彼操兵○並密
派佐領富僧阿○前赴呼倫貝爾地方○詳細查探去後○該據
署黑龍江副都統愛紳泰報稱○遵劄向夷目布色依○設法
探詢○據稱○英阿達河○在呼倫貝爾附近之額爾固訥界河
北岸○該夷地界之內○木酋去冬先住該處操兵○從彼已往
奈忒城去等語○奈忒城亦在格爾舉齊界河北岸○均係該
夷界址○距呼倫貝爾若干里數○無憑查考○續據密差佐領
富僧阿呈報○於該處界內周查密訪○並無英阿達河名目○
亦無在附近右岸操兵情事○並據呼倫貝爾總管珠爾格
訥○派員分路確查○與佐領富僧阿○所稟無異○惟據該總管
呈報○據巡卡副管烏爾圖那遜稟稱○正月二十八日○行抵
摩克多傅卡倫○適有俄夷楚爾海國卡倫之瑪玉爾等剛
乳來見○告說該夷界內○不得乾柴○可否念兩國和好之道○
許我們由蒙克西堂卡倫處○徑入你們交界那罕臺地方○
砍運松木乾柴○祈為轉報等語○該副管烏爾圖那遜○隨向
拒阻○以不准越界答覆○該總管一面剳飭巡卡守卡各官○
嚴加防範○一面呈報前來○幷等○查那罕臺地方○切近呼倫
貝爾城○西四十餘里○其蒙克西里卡倫○至海拉爾二百餘
里○海拉爾河兩岸○皆係新舊巴爾虎人等○游牧之地○斷難

任其闌入○隨即飛速飭覆該總管珠爾格訥等○嚴令各卡官
兵○加意嚴防○不准任其潛越妄為○儻該夷必欲越界○搬運
木植○即傳衆附近游牧巴爾虎人等○併力抗拒○仍作為該
處居民不依○然後官為調處○以杜其覬伺之謀○並嚴飭前
派佐領富僧阿○幫同辦理去訖○再○等○前據黑龍江署副
都統愛紳泰報稱○海蘭泡地方○自正月初五日起○至二十
二日○每有夷人三五十名不等○紛紛上往該夷界內各山○
砍伐木植○詢係冰泮運下使用等語○並據報稱○正月初間○
生事之語○衆具前此折卡益房之事○言行相悖○殊難以禮
義較量○愛紳泰○隨以必應體爾國主之心○加意管束下人○
免致有傷和好○向之婉言答覆○揆其情形○似聞有圍練聲
氣○又因木酋遠離○故為此詐偽之舉○虛相聯絡○茲迺又有
砍伐木植等事○鬼蜮行蹤○實屬變詐莫測○
硃批○知道了○
特普欽等又奏○等○據黑龍江署副都統愛紳泰詳稱○前
因烏魯蘇壯丹卡房○被俄夷拆毀後○暫移右岸雀羅綽地
方防守○嗣經察勘雀羅綽卡倫○地勢平坦○夏間瞭望不能

丹地方○高阜形勢○與烏魯蘇牡丹相似○僕有夷船○自烏魯蘇牡丹下駛○瞭望馳報○較為迅速○擬請每年冰洋後○將霍羅綽卡倫○移至奇喇牡丹○坐守防範○至冬令船隻守凍之時○仍撤回霍羅綽地方○防守陸路○以資聯絡等情○呈報前來○臣等查該署副都統所請○於奇喇牡丹地方○添設卡倫○係因地制宜○為防範嚴密起見○自應奏明准照所請辦理○硃批○知道了○

庚午○

欽差大臣兩江總督何桂清奏○竊臣前將上海夷情○及華夷各商力圖轉圜緣由○於正月二十七○及二月初四等日○先後專摺馳奏○茲承准軍機大臣密寄○咸豐十年二月初六日○欽奉

上諭一道○仰蒙

聖主指授機宜○曲全大局○跪誦之下○莫名欽服○伏查夷商所擬八條○經江甯藩司薛煥○逐層辦駁○交給華商○轉向開導以後○爽商允俟從緩再商○嗣據署蘇松太道吳煦○候補知府藍蔚雯密稟○華商續向夷商探詢○該夷商等佥稱○嚐嚐嘶蕩分執拗○一聞勸其不可用兵之語○便稱我行我法○不為爾等所愚○且甚恕天津誘其中計○我等雖願意息事○一時難以勸令就範○現又接到本國來信○因佛國添兵○英兵亦有

續調等語○華商答以佛夷添兵○是欲生事○焉能請我撤防○前擬八條○若非設法議改○亦斷不能轉稟乞恩○夷商復稱議和之舉○出自該商等○保全貿易之見○揆嚐嚐嘶私意○必欲戰勝脅和○可以惟所欲為○若能勉允我等所請八條○或者尚可轉圜○遲亦恐來不及等情○並鈔錄新聞紙稟呈前來○臣查新聞紙本係無據之詞○亦未必盡屬於虛○所稱英佛添兵○不可不防○且嘆夷志在天津○佛夷欲占據舟山○即定海廳之說○與前次探報大略相符○此外封港阻漕等語○

上海傳聞○日日有之○雖遠難深信○然嚐嚐嘶復與咘嘓咙○狼狽為奸○其情實屬先狡○惟夷商所擬八條○諸多窒礙○而該酋因聞各路軍情喫緊○一時難以化解○若拒之已甚○

聖諭○准其仿照咪夷進京換約○正擬飭令薛煥○親往會辦間○續據吳煦等具稟○嘆酋前有赴津投文之說○經夷商勸令即在上海投遞○旋與佛酋密議多日○即於二月十七日○由嘆夷嘅唥嗎○佛夷梅爾登○送到嚐嚐嘶咘嘓咙○照會信函各一件○轉呈到臣○內各有照會大學士公文一件○請為轉遞○臣不敢拘泥○當將照會拆閱○所言甚為狂悖○可惡已極○嘆酋辦天津之役○並非該夷肇釁○欲令中華認咎○是欲我為之文過也○又言不駐京城○雖經頒咘垂奏准○後因天津

見伏該國王復行改議是欲藉口翻異彼既可改則我亦可改也其賠償兵費以所請各款照辦之遲速定數目之多寡是空言要挾彼可索費我亦可索費也惟仍以進京換約以禮相待為請其情概可想見佛夷所請四條專重賠償兵費而又以駐京換制餘與咦夷大略相同又據吳煦等密稟探聞該夷等兵船實已陸續遣發又畏我天津兵威是以先遊此丈不過自明兵端不自彼開起見此又嘈嘈嘶自占地步恐將來再有敗衄該國王自必添兵援應並欲以此脅制夷商使其不為我用之詭計佛夷本非

等告以天津之伏非出自佛酋本意且佛夷兵船不多早

肇釁之人大抵隨聲附和說上年咪酋華若翰在京桂良

聖明洞察該夷諒有所聞第該酋等自天津滋事以後從未言及

換約今忽有此文臣已分別照覆允為轉遞該酋等既有

三十日內等候大學士回文之說其三十日之內或可不

致決裂相應奏請

遵

訓示遵行一面遵

旨飭令薛煥先行前往上海會督吳煦等密諭華商龍絡夷商為

設法鈐制之計海運第四批漕糧計期已將兌竣臣已會

同撫臣徐有壬密飭薛煥吳煦等偵探夷情與蘇藩司王

有齡酌辦理以重正供上海咦夷兵船二月初三以前

共存六隻初三以後共有進口兵船六隻出口兵船五隻

出口之船探有兩隻北駛佛夷兵頭探聞已到香港有不

日至上海之信佛夷梅爾登自吳煦等將撤防索費兩事

回覆以後亦未復來理說除仍會同撫臣督飭薛煥等設

法羈縻相機妥辦一面密探該夷舉動隨時具奏並將該

酋等照會大學士之文封送軍機處聽候

訓示外理合恭摺密奏並照錄新聞紙一件及往來照會信函四

件一併恭呈

諭軍機大臣等何桂清奏咦佛各酋呈遞照會並存換制鈐錄

新聞紙呈覽一摺咦佛各酋呈遞大學士公文有欲令中華恕

咎派員赴津迎接及長駐京城賠償兵費各節大致相同所言

狂悖已極已由軍機大臣照會何桂清轉覆該酋矣所遞譯出

該夷新聞紙有咦佛增兵共有三萬之衆攜帶礮械等具仍攻

天津并有於北塘左右覓得水勢深處登岸直抄津口礮臺之

後等語雖不足深信然嘈嘈嘶與咈嘶咈嘶狼狽為奸其情兇

狡所言添兵及登岸攻我礮臺之後亦不可不防著僧格林沁

恪稟相度形勢妥為布置務使防禦周密計出萬全方採勝算

毋涉大意原摺及所呈新聞紙著鈔給閱看俄酋伊格那提業

幅因吉林地界一事不允所請呈遞照會有兵船數隻欲來北

塘○並有俄國書信○求為由京送至上海等語○當經給與照會○將原信發還○現在春融○如有俄夷兵船○前來北塘○僧格林沁等即告以原定和約○並無兵船前來之語○所立專條○係海口無事之時○方准俄夷由北塘行走○現在海口設防○若隨帶兵船前來○則各國言語像貌○無從辨認○且恐別國冒充滋擾○儻被官兵誤傷○反失和好○勿得在海口逗遛○致多不便○該夷若以解送槍礮為名○駛至近岸○著仍遵前旨○令在攔江沙外停泊○由內地另派小船○搬運進口○仍當嚴密防範○至在京俄酋聲稱○派人前赴北塘○難保不別生詭計○如果有俄夷由京來至北塘○著該大臣等嚴密查訪拏獲○派人解京○毋令窺探虛實○是為至要○

欽差大臣桂等○未將北塘河口敘及一節○查上年

辦理軍機處○為咨覆轉行事○昨准貴大臣來咨○並遵到

國使臣嘗照會一件○被閱之下○良深駭異○內如

欽差大臣桂等○將北塘河口敘及一節○查上年

使臣嘗○已到吳淞海口○即經該大臣等○疊次照會○約期相

見○原擬告知大沽設防○應由北塘行走○乃該使臣拒而不

見○復經

欽差大臣桂等○知照該國兵船○萬不可駛過攔江沙等語○而

使臣嘗置之不理○迨到天津海口後○直隸總督恆○差員投

遞公文照會○由北塘行走○並送食物○該使臣概不收受○遠

將船隻駛入大沽○毀我防具○豈得謂北塘行走之說○絲毫

不令聞知耶○且該國既來換約○何以隨帶兵船○顯係有心

尋釁○何以反謂中國失禮○至大沽之設備○亦非為備防英

國○設竟有他國兵船○冒用英國旗幟前來○豈能聽其無禮○

即將來互換和約之後○大沽之防○亦不能撤也○又如賠償

各項○並送還破械船隻一節○亦屬非理○中國所用兵費○實

屬繁多○且如廣東福建以至天津沿海歷來設防○為費不

下數千百萬○如向英國索賠○則英國所費○尚不及中國之

半○至送還破船一節○前年英國將大沽礮臺拆毀○得我礮

位若干○英國又當如何賠償○況英國船礮半沈海中○中國

務隨時往來○前經英國使臣額○與

欽差大臣桂等○議定通融辦理○令該使臣以通融之議○作為罷論○

尤出情理之外○上年咪國換約以後○改定噸鈔章程○及在

臺灣潮州通商○經英國使臣額請照辦○雖英國並未換約○

大皇帝仁慈○寬待外國○體恤商情○一體施恩准行○英國亦當知感

激○若云議定通融辦理之事○可以罷議○則中國已許英國

照咪國改定噸鈔通商各節○亦無不可罷議○至該使臣所

請北來換約○以禮相待之處○如該使臣真心和好○凡和約

內應行通融辦理事宜○應聽貴大臣斟酌○於上海定議○各無異說後○不帶兵船○減從北來○於北塘地方○守候換約○在中國必不咎其既往○當令查照咪國換約章程○再行商量辦理○儻必欲多帶兵船○仍從大沽行走○是並非真心換約○則應聽海口辦防之大臣○據理酌辦○至該使臣此次行文○語多悖謬○不足深較○向後不宜如此無禮○以上各節○應由貴大臣○即行轉告該使臣查照○未可固執己見○致多貽誤○須至啟者○

辦理軍機處○為咨覆轉行事○昨准貴大臣來咨○並附遞咈國公使咘○公文一件○內稱○去歲五月間○抵天津海口○方冀進京換約○不意被中國防堵官員攔回○並擊毀船隻○賠償兵費等語○所言殊屬非是○上年五月○嗅國不遵理諭○毀我海口防具○致起兵端○本非中國失信○咈咪二國○並未隨同北塘進京○而咈國船隻已經遠去○僅有咪國船隻至北塘換約○是咈國並未先行照會○亦隨同前來○何得謂之攔回○況該國去後○貴大臣曾於上海付給照會○咈國既未隨同接仗○如願換約○即由北塘照咪國一例辦理○已經行知在案○至擊壞船隻○賠償兵費一節○咈國既未與中國交兵○何以被中國將船隻擊毀○若云賠償兵費○則中國歷年之兵費○豈止數千百萬○即兩相償○尚不敷中國所費之半○況去歲咈國求照咪國在臺灣等處通商納鈔○

大皇帝仁慈○寬待外國○並體恤商情○故雖和約未換○亦准其照咪國一體納鈔○是待咈國不為不厚○今不獨不知感激○且反出恕免攻擊○賠還兵費之語○且行文本處○直云限日照會○尤出情理之外○至長駐京師一節○查天津所定種種情節○和約本無此條○惟第二條內○祇載凡與中國有立章程之國○或派本國欽差公使等○進京長駐者○咈國亦能照辦之語○上年嗅國屢次懇請○經欽差大臣桂等○尚該國業已言明○不長駐京○是駐京一事○咈國是無庸再議○所請准其北來換約一節○如咈國於和約內○應行通融辦理事宜○肯聽貴大臣斟酌在上海定議○各無異說後○仍照和約○少帶從人○中國亦必以禮相待○准其前來換約○斷無隨帶兵船前來之理○然仍須由北塘行走○若隨帶兵船○並仍由大沽海口前來○則是咈國並非真心換約○反失和好之道○恐生疑忌○諸多未便○以上各節○應由貴大臣○即行轉告該使臣查照可也○須至啟者○

新聞紙○

嗅國發來中國之兵○現又加增○除水手外○現於黑白兵各一萬○咈國日前發兵八千○現亦加二千○凑成一萬之數○總

共唉咈兩國登岸交戰者有三萬之衆
該糧食軍器船現加至八號之數每號可裝三萬餘擔第
一至第五號已經開行第六七八號亦趕裝軍器指日亦
可啟行
現今唉國動兵欲往中原盡力而行有大鋼鼻要到中原
現至沙忝吞地方已經載在海未來亞船上至亞拉山由
亞拉山至所合司因所合司定有船隻可載此鼻到香港
咈蘭哂進中國之兵盡已啟行兵船現在亦已加增唉國
連日有獻策者云此次到中華交戰不宜到天津緣津河
難進且泥灘數十里難以登岸即登岸亦難抵京因路途
梗阻河道甚多雖有橋梁必先毀去加以蒙古馬隊由險
地衝來難保無慮莫若效道光年間復踞南京不憂和事
不成且長江深闊兵船易於往來兵船泊至城脚真萬全
之策有云此策不善道光年間非今日可比彼時北京米
糧全由糧河運京彼時番兵非以踞南京為重乃以截糧
河為重今日糧河已塞北京米糧全靠海運是以此次仍
攻天津方能截海運之米糧也且番兵守廣州兩載中國
竟不以為意今何故又徒守剏城耶且查八年額噶咱踞
天津未及幾日大事已辦妥由此觀來現在踞天津勝於
南京多矣雖有泥灘難行道路梗阻塞河斷橋馬隊衝出

諸情事然番兵於此次俱已豫備浮水礮臺泥灘木排上
城輕梯渡江浮橋等件若馬隊衝出番兵亦有馬隊接仗
三萬之衆何愁不能到京耶況番兵現於北塘左右覓得
水勢深處登岸無難若由該處登岸直抄津口礮臺之後
先將礮臺攻毀即行攻克天津後進京都大事成矣
現聞得新選咈酋名冒斗班已於本月初間到香港日內
亦可到上海
又聞得咈兵到中國時必取舟山地方以為屯兵之所
壬申
諭軍機大臣等昨據何桂清奏夷酋意在自制夷商並接收唉咈
各酋照會公文呈覽一摺業經諭令軍機處按照來文情節分
別咨覆該大臣酌覆該酋矣照會言詞諸多狂悖而尤於駐京
賠費二層唆使置辯可見其意所專注強詞奪理該大臣以覆
文給予閒看俾即當飭令薛煥督同吳煦等密諭華商龍絡夷
商設法詳細開導以期消患未萌無論駐京一事從前已說通
融斷不能再准即擇地居住之說亦不可行該國通商處所皆
有領事官住居何又添出官員居住不通商處所道光年間從
無此事亦不可行至索償兵費一節唆夷釁由自啟本無賠償
之理且中國所費豈止數千百萬應向該夷索令賠償除抵還
四百萬外尚須找給中國惟夷情惟利是視未必聽從萬不得

已。亦須將兵費二百萬抵償。其賠貨之二百萬。作為華商分年代賠。務令交還廣東省城。佛夷之二百萬。亦准此辦理。至增添口岸一節。除長江內固不可行。此外噗國所求牛莊登州。皆與天津逼近。亦難允准。只可照咪夷增潮州臺灣二口。此外不增。如必不得已。噗國可再添其所請之瓊州一處。佛國可再添其所請之淡水一處。連潮州臺灣已共添四口。不為少矣。以上各條。何桂清等先勿宣露。應俟該夷悔罪求和。以為轉圜地步。如該夷等於應行通融事宜。悉聽該大臣等斟酌。各無異說。真心換約。方能援照咪夷成案。准由北塘行走。若欲大沽撤防。可告以中國設防。雖換約之後。亦不能撤也。其遊歷內地。及長江設立馬頭二條。該大臣等務當竭力消弭。蓋一與換約。即當永遠遵行。毋貽後日無窮之患。總之該夷此次照會。雖不露求和之意。已屬外強中乾。其情大可想見。全在該大臣等迎機以導。妥為辦理。方不負朕委任也。如果該夷不聽開導。船隻竟行北駛。即著薛煥馳驛來京。不可耽延。

戊寅。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恆福奏。本月初八日。

上諭。何桂清奏。噗佛各酋。呈遞照會。並鈔錄新聞紙。有噗佛增兵共有三萬之眾。於北塘左右登岸等因。欽此。查噗佛各酋所稱增兵三萬。固不足深信。亦不可不加意嚴防。北塘雖未設守。而左右皆係鹽灘。該夷登岸不易。即使冒險越過鹽灘。至北塘後路。現有馬步各營。該夷亦不能直抄礮臺之後。夷兵果有三萬。現在馬步兵力加之。逕層布置。足資抵禦。可以仰慰

宸廑。至俄酋欲派人前赴北塘。幫等已密委員。在天津大沽盡臺營城北塘等處。不動聲色。留心密查。如有俄夷前來窺探。一經擒獲。即行派人解京。再查噗佛各酋。自上年五月受創之後。初未嘗不即圖報復。撥其兵力有所未逮。更恐再經失挫。難以為國。欲就我求和。既慮我索兵費。又慮海外各國從此輕侮。是以屢經風示夷商。冀其轉圜。而仍以虛聲恐嚇。藉此不失體面。此等情形。已屬顯然者一也。上年該夷攜帶兵船破火。駛至海口。係屬有心以兵力要挾。是以明知大學士桂良等在上海守候多時。並不往見。惟恐窺破奸計。據為隄防。不能逞其狂悖。本年果欲增兵報復。上海必不稍露風聲。節次何桂清奏報。探聞夷兵或稱二萬五千。或稱三萬。兵船若干隻。礮火若干位。上海添墓棚廠。不日兵到栖止。某商認辦麵食。某商認辦牛肉。明目張膽。隨意宣揚。至愚之人。計不出此。況非至愚。夫兵行詭道。千里襲人。則當銜枚馳出其不意。攻其無防。焉肯使

人知覺○據作準備○是其有意求和○不肯先出諸口○此等情
形○已屬顯然者二也○夷商○夷酋○何所區別○言未出口○他人
難以窺測○夷商窺測嗜嗜斯之意○欲請中國先行給予一
文○囑其弭兵○約其何時赴津○何時進京○兵費兩不賠償○嗜
酋有心就撫○投意夷商○而又將萬難准行數條○故意刁難○
欲使我先行給伊照會○此等情形○已屬顯然者三也○上海
道吳煦等○慮次與夷商辦論之詞○不抗不卑○頗為得體○且
辦理一切均合機宜○惟此次接收該夷給大學士照會○並
允其轉稟代奏辦理○似為失計○無論所言如何狂悖要挾○
總是照會先自彼出○則我措詞立論○皆易著手○該酋在上
海將一年○大言恫嚇○虛壯聲威○百計圖維○詭詐畢露○因我
不墮奸計○萬分情急○不能忍耐○是以另生小巧○專給大學
士照會○以避自彼求和○且該夷二十年來○養成驕性○一旦
望其俯首帖耳○搖尾乞憐○是誠不能○所以照會內○仍不免
有狂悖字句○在吳煦等○當告以兩江總督○係中國重臣○又
係辦理夷務

欽差○此文不能寄京○即當送呈
欽差辦理○該大臣接到此文○立即答覆○先責其上年之不遵理諭○
恩施○免交兵費○仍准照舊通商○若不願和好○仍要報復○前在大沽
受創○自應再往大沽決戰○方不失兩國體面○戰勝則任爾
所為○僕再挫敗○毋貽後悔○如此答復○亦斷不至決裂○該夷
勢必強詞置辯○於漸次就我範圍之中○仍寫要求謀利之
意○無傷大體而有利於彼者○無妨俯允數條○既可稍如其
意○又足全其體面○息兵就撫○在此一舉○過此機會○辦理又
費周章○此次該夷固屬不能忍耐○先出照會○仍藉此嘗試○
看我如何答覆○今該大臣與該夷照會○遠允為轉遞
京師○未免示之以弱○該夷既經窺破○從此意外要挾○不一而
足○稍拂其意○必以兵力脅制○兩江總督何桂清接奉

批摺○自應照會該夷○而該夷復文○勢必另有一番要求○可否
飭下該督臣體查情形○僕該夷情詞恭順○所請似可俯允○自當代
奏請
旨○如仍前狂悖○所請難以准行○應即飭駁○不得遷就拘泥○致令該
夷視為輕易○至上海係通商之處○該夷不肯滋擾○勢必沿
海窺伺○大沽布置地勢○該夷盡知○非計出萬全○不敢輕舉
妄動○即或駛至○不過停泊游移○假以投大為名○窺探虛實○
暗施奸計○幷等公同商酌○夷船駛至○投遞照會○概不接收○
令其仍回上海○告以該處有專辦夷務大臣○看其如何舉
動○現在惟有將各處礮臺營壘嚴密布置○以期穩固○惟土
性不堅○乾則酥裂○一遇陰雨潮浸○即行脫落○必須不時修

補○現當防務萬分喫緊之際○明知餉項不能充裕○亦不敢顧惜經費○有誤事機○本年大沽○山海關○防兵加添數千名○皇上天恩○由部撥解銀二十萬兩○連直隸設法勸捐○藩庫籌款接濟○計可放至四月○四月以後○尚在無著○幷等趕緊設法籌畫○儘力勸捐○能否捐有成數○再行具奏請旨○

諭軍機大臣等○僧格林沁○恒福奏○遵旨相度地勢○妥為布置一摺○所稱北塘後路○有馬步各營○該夷不能直抄礮臺之後○辦理自必妥協○所料該夷情形○亦能洞悉○至此次接收該夷給大學士照會○業經何桂清允其轉遞○以後難以拒絕○若該夷到津○有求遞大學士文書○恒福不妨拒絕○至前諭何桂清○奘弼二夷應議各節○必須在上海說定○方准其照味夷之例辦理○並非令其至北塘再議也○儻該夷駛至大沽海口○不投照會○徑闖礮臺○毀我防具○該大臣等自應開礮轟擊○痛加勦洗○或該夷假投遞文書為名○仍欲拆毀防具○闖入大沽○亦不可不加懲創○若該夷投遞文書○並無桀驁情形○著恒福派員前往收接○看其如何措詞○如已在上海議定○並未帶有兵船○即酌量允其代奏○若語言狂悖○別有要挾○即行拒絕○告以應回上海○與辦理通商之欽差商議○此地不能接收○儻該夷恃強狂悖○即可置之不理○若仍有意尋

釁○直攻礮臺○亦即督兵轟擊○如此分別辦理○不致過激○使該夷照會○並未帶兵船○而我兵已在大沽○山海關○防兵加添數千名○其間操縱機宜○該大臣等○務須臨時斟酌無所指口○方為妥協○其間操縱機宜○該大臣等○務須臨時斟酌辦理○是為至要○若該夷已遞照會○並無悖慢之詞○又無毀防情形○該大臣等○即督兵轟擊○使該夷有所指口○更激其決戰之心○

亦必惟僧格林沁等是問○

己卯○

戚京將軍玉明奏○竊於本年二月二十五日○督兵攜印○由省起程○當經奏明在案○茲於二月二十九日○馳抵田莊臺防所○各起馬步官兵一千二百名○均已到齊○隨即分撥南北兩岸三營駐紮○申明紀律○傳知各營將弁○務須嚴肅整齊一體鎮靜○其槍礮技藝○仍令防兵按日操演○務使精娴○並委員協同紳士○督率民團○勤加習練○復於南北兩岸張諭員○加高培厚○所需物料○早經劃飭地方官備齊○運赴工次○現在安置疑兵○臨時設伏○至兩岸礮臺營牆○遵奉

諭旨○加高培厚○所需物料○早經劃飭地方官備齊○運赴工次○現在子房立科一帶大小潮溝地方○業經踏為詳細履勘○以備安置疑兵○臨時設伏○至兩岸礮臺營牆○遵奉

諭旨○加高培厚○所需物料○早經劃飭地方官備齊○運赴工次○現在河灣以上○已於三月初二日開工○漸次興作○查田莊臺原設礮臺礮位無多○沿河隄岸○地勢較高○礮路之遠近○必須酌中適用○而河灣水面○相距不遠○若將岸上礮臺大尺○再行加增○則迎擊愈覺臨高射下○轉不得力○彼相度形勢○似應因地制宜○擬將

墩臺兩旁加寬培厚且可多設礮位其營牆內外均照議
加添木格用土培築務令堅厚穩固藉資抵禦惟此次培
修工費雖比上年工程較減而營牆兩面俱用木植需費
未免浩繁現仍極力樽節嚴飭匠役實力修作不准草率
偷減總期工歸實用餉不虛糜其加高培厚丈尺作法容
臣隨時酌裁工竣時再行繪圖詳細貼說恭呈
御覽
硃批知道了
廣東巡撫奏籌款前在江西省城承准軍機大臣密
寄欽奉
上諭粵東自勞崇光入城任事以優疊據奏報在城夷兵無多民
夷尚相安等因欽此又於贛州途次承准軍機大臣密寄欽奉
上諭有人奏廣東夷人占踞等因欽此前因病未痊念驟難赴
任當派隨員先行赴粵查探茲督行抵贛郡適委員自粵
折回又有粵省來見官紳詳細詢問知廣東省城夷兵
來去無常現在不過一二千人省河內添造小船數百隻
每隻可載數十人時赴香港時泊省河並在省河扼要之
沙面地方填海築房軒細所在皆有不可勝計且每日有
夷人二名常在督臣署中往來文報該夷均登號簿此外
各衙門夷人亦間或前往查看文卷勞崇光所用武弁陶

培昌及候補知縣許慶澄與外間暗通消息是以各官舉
動夷人無不周知嗤咻夷酋現居將軍學政藩司三衙署
及廣州府南海縣兩學宮以為辦事之所上年九十月間
夷人將省城周圍丈量欲向民間按月收取房租經勞崇
光允以官為代收送於總局每月提給銀二萬兩並未取
之於民而省城內外商賈貿易地方官先欲抽取釐金實
為夷人阻撓其佛山鎮釐務因承辦委員所定章程過於
繁細以致室礙難行勞崇光到任後派委在籍知府潘世
榮候補知府段喆辦理洋藥抽釐有漏稅奸民經段喆等
查獲管押該民親屬赴訴嗤夷情願受罰夷酋吧嘎嚕令
人轉告釐局該委員段喆惡其恃夷挾制答責三百吧嘎
嚕聞知即親自前來將段喆帶往將軍衙署聲言亦將如
數笞責經南海縣知縣華廷傑往為剖解始得釋回其省
城民情當夷人初入城時紳民紛紛遷避後以該夷在城
日久多方要結人心無識惡民還者日衆而富紳大族遂
亦稍稍歸來約計現在城內紳民去而復返者已有十之
六七無業貧民並有供其役使甚至賣身於夷至存城兵
丁凶從前已被該夷將軍器全行收去氣已甚餒且有與
夷人結為姻親者此廣東省城近來大概情形也查伏查
廣東民情勇敢堅定素與夷人為鄰乃自該夷入城之後

被其威脅利誘○歷時三年○轉為所用○此日民情○迥非昔日可比○該夷既在觀音山紮營○復占踞各官衙署○現入在沙面地方○填海築房○以扼省河衝要○根柢日深○奸謀叵測○此時若調客兵進取○恐難克期奏功○督憂昧之見○心掃除土匪○力行團練○而於該夷則仍不動聲色○俾無疑忌○俟機有可乘○藉資民力○明攻暗襲○使該夷知衆怨難犯○駐足無方○庶可驅之出境○收復省垣○容俟行抵粵東境內○妥籌辦理○並確探咪佛夷情離合○兵數增減○以及作何舉動○隨時奏

聞○至勞崇光身處城中○夷人防閑甚密○誠恐一時難以抽身出省○且左右既有奸細○前奉

諭旨○亦不敢遽行傳知○免致漏洩○

硃批○覽奏均悉○

戊子○兩廣總督勞崇光奏○近日夷務情形○現偵探確實○咪夷兵約一萬二千人○佛夷兵約八千人○已陸續自伊本國開船○三月內可以到齊○佛夷新兵頭孟朵郎○先到香港○旋來至省城○在觀音山一宿而去○並未來臣署謁見現聞已赴上海○咪夷新兵頭萬嘉烈○亦已到香港○尚未聞來至省城○據商人等密報○該夷有馬隊兵二千○將赴山東利津海口登岸○由武定府陸路○直趨天津○以臣揣之○馬二千匹○由火輪船航海七八萬里而來○似非情理○且由利津陸路至天津○並非衝途○一千人安敢置咪深入○難保非故騰此說○使我備多力分○惟既有此謀○不敢不據以上

聞○錄

旨飭下山東撫臣○暗中布置防範○以期有備無患○

諭軍機大臣等○據勞崇光奏○近日夷務情形○請飭布置防範等語○所稱咪佛夷兵○陸續由本國分赴香港上海等處○與何桂清等探聞之詞○大略相同○惟據稱商人密報○有馬隊二千○將赴山東利津海口登岸○由武定府陸路○直赴天津各等語○該夷多帶馬匹○遠涉重洋○似無其理○然所慮閩廣浙蘇等省○隨處可以買馬○亦難保必無其事○山東省兵力單薄○前據文煜奏○籌辦海防○擬令青州適中之地○駐紮重兵○以備調營策應○其各海口未能設備○利津毗連天津○既有所聞○自應早為布置○著僧格林沁即派妥員○前往察看形勢○應如何扼要守禦○使其不能深入之處○妥籌辦理○一面飛咨文煜知悉可也○勞崇光原奏○著鈔給閱看○

庚寅○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恆福奏○近日運米商船○陸續進口○查詢上海夷人○並無動靜○海面亦不見夷船行駛○惟節據登州鎮總兵曾建年稟報○夷船數隻○在之罘

島長山島芙蓉島等處○或淳泊一二日○或來往遊移○鎮忽
靡定○夷情叵測○不知其意何屬○爹等惟有水旱兩路○加意
嚴防○不敢稍涉大意○
硃批○知道了○
甲午○
欽差大臣兩江總督何桂清奏○竊臣於咸豐十年三月初三十四
等日○承准軍機大臣字寄○二月二十四○三月初八等日
上諭二道○並軍機處咨會二件○當即繕備照會○鈔粘咨文○飭發江
藩司薛煥○轉給嘆咈二酋去後○伏查嘆酋唩嘈嘶○其志本
在報復○前此照會之文○該酋以兵渠先講理○如不允所請○
再行動兵○適值杭湖警報頻仍○松江一帶○相率戒嚴○上海
人民遷徙○市井蕭條○各夷領事暨譯人等○時至道署探討
消息○夷商亦向華商詢問情形○嘈嘈嘶從而生心○益思脅
制○臣當即飭委薛煥○以察看海運為由○馳赴上海○設法解
理○幸杭城於數日內克復○嘈嘈嘶等靜候回文○尚無動作○
三月十八日○接到臣鈔粘咨會之文○嘈嘈嘶閱後○大肆咆
哮○內北塘換約一層○尤為忿恨○邀同咈酋咈嘽嘽○商議
多時○十九日○復集夷商先行貢備○以此次勞師動眾○靡費
糧餉○所爭祇在大沽進京○爾等從前說立條款○總謂可以
言和○茲復文為此○毫無願和之意可見○爾等盡係謊言○惟
有一意決戰○夷商則以所請太奢○多方剖辯○嘈嘈嘶見之
不理○二十日○華商復囑夷商往詢○有無復軍機處之文○據
附近數處○到亦便犯○薛煥等○因時勢孔迫○密諭華商○再行
轉告夷商○設法阻其北犯○無如該酋意頗堅決○總以不能
由大沽進口換約○及帶兵赴津為憾○夷商又以中外用兵○
不干我等之事○而攔阻潛船○不令南北貨船來往○直是絕
我生機○即中華商人亦不甘心○誠恐眾怒難犯○嘈嘈嘶悻
悻而散○華商擬即邀集河船人等○與之講理○據薛煥等○鈔
錄新聞紙三件前來○最與前浙江鹽運使潘仕成錄送相
符○臣查嘈嘈嘶桀驁情形○實堪髮指○自夷商議擬八條以
後○該酋意謂可以照行○經薛煥逐層辯駁○該酋復與咈嘽
咈隆備是照會○則以駐京索賚二事為主腦○尚係要求之
事○則以駐京大臣可以主持○若欲進京○則是要挾○斷不
可行○且京師為天下根本○豈容輕入○即使該酋等帶兵
數百○亦斷不能入京○況僅帶數十人乎○薛煥等○以為
該酋等○不過虛聲恫嚇○實則膽小如鼠○不敢輕於一試○
且該酋等○既稱欲進京換約○則是已知京師之重○又豈
敢輕於一試○臣等○惟有嚴守定見○不為所動○該酋等
○既不能進京○又不能北犯○自必折回南下○仍在上海
一帶○與我為難○臣等○惟有嚴飭各營○加意防守○以
逸待勞○以靜制動○庶可以操勝算○
初六日○奉
硃批○覽奏已悉○
初八日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
十一日○奉
硃批○覽奏已悉○
十二日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
十三日○奉
硃批○覽奏已悉○
十四日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
十五日○奉
硃批○覽奏已悉○
十六日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
十七日○奉
硃批○覽奏已悉○
十八日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
十九日○奉
硃批○覽奏已悉○
二十日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
二十一日○奉
硃批○覽奏已悉○
二十二日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
二十三日○奉
硃批○覽奏已悉○
二十四日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
二十五日○奉
硃批○覽奏已悉○
二十六日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
二十七日○奉
硃批○覽奏已悉○
二十八日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
二十九日○奉
硃批○覽奏已悉○
三十日○奉
上諭○桂清奏○查明英夷兵船駛入長江○並無滋擾情事○
及現在辦理情形○一摺○英夷兵船駛入長江○並未滋擾
地方○其意在於通商貿易○與粵東情形不同○桂清○
即照此意○與之講論○使其明白曉事○不必過為防範○
以啓釁端○
三十一日○奉
硃批○覽奏已悉○

憤技○及至軍機處逐層指飭○該酋又因北塘換約一節○大為拂意○犬羊之性○難以理喻○果其決意報復○亦斷非口舌所能爭○臣惟有諄飭薛煥等○會督華商○籠絡夷商○委婉開導○設法羈縻○至咈嘆○天抵悉聽嘈嘈嘶主持○該酋隨聲附和而已○上海夷船○自二月下旬後○往來無常○現在停泊上海者○尚有十餘隻○聞嗅夷兵頭萬蘭○咈夷兵頭冒牛班○現已來至上海○該二夷兵船○有三月杪間月初到齊之說○為期漸近○雖夷商尚為我用○轉圜實多棘手○除會同江蘇撫臣徐有壬○密飭沿海各縣營○妥為防範外○並飛咨欽差大臣僧格林沁

咸京將軍○直隸督○山東浙江撫臣○一體備防○仍再密探情形○隨時馳奏○萬一不遵理諭○徑行北駛○即飭薛煥遵

旨馳驛北上○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等○何桂清奏○夷酋接到回文○報復之念益堅一摺○據稱三月十三日○嘈嘈嘶與夷商公議○先遣兩輪船赴北洋聽信○攔阻漕船○並阻南北往來商船○另遣輪船赴舟山聽信○占踞定海○以為接應夷商等因○先經華商開導○再三勸阻未允○十四日○果有輪船二隻北駛○十五十七等日○復有輪船二隻南駛○並聞咈咈兩夷○在日本等處買馬千餘匹○送至上海之虹口地方餵養○製造大式木架○鑽有多孔○欲用木人乘坐○中藏火器○以為陸路衝突之用○又聞前述輪船北駛○已於成山外之海山○紮有夷兵○專為攔阻漕船商船○嘈嘈嘶之意○兵船到齊○概赴天津附近數處○一齊侵犯等語○夷商嘈嘈嘶接到洽會○決意用兵○已有夷船北駛○自應嚴密防範○大沽海口○經僧格林沁○恆福○布置周妥○

萬即時偵探○相機堵禦○該夷既有同時侵犯各口之說○則山海關咸京山東各海口○亦應一體嚴防○著僧格林沁○玉明○文煜○督飭在防員弁○認真守禦○毋稍大意○現在江浙漕船到津者數已不少○該夷既欲攔截往來○此項收泊沙船○或令其暫泊口內○或令具放洋○著僧格林沁○恆福○妥籌辦理○其未經收口之船○一過夷船攔阻○或赴奉天○山東○暫時停泊○玉明○文煜○亦當熟籌辦法○毋令該夷搶掠○是為至要○

籌辦夷務始末卷之五十

咸豐十年庚申閏三月乙未

諭軍機大臣等據何桂清奏夷酋接到回咨報復之念益堅現仍擬設法開導一摺此次哮酋嚕嚕嘶○接到軍機處駁飭回文○大為拂意○既先遣輪船南北分駛復有兩國發兵即到上海并分踞窩擾等語○蓋見回文詞氣和平故作此虛聲恫喝之言○以冀盡如其願○仍是該夷得步進步之慣技○上年哮夷赴津○先行背約○致為我師所挫○實屬咎由自取○即將從前所議條約○概作罷論○著何桂清即令薛煥等○傳諭夷酋○乃該夷不自引咎○不遵開導○仍以必不可行之事○志在必行○在中國豈能俯首受其挾制○現在天津等處○設防嚴密○如果該夷帶兵前來○惟有與之決戰○但此次后兵之後○該夷斷非有心和好○所有前議條約○概作罷論○著何桂清即令薛煥等○傳諭夷酋○使該夷知悉○至前諭通融辦理各條○總須在上海議定○毫無疑意○方准北來○不帶兵船○由北塘登岸進京換約○儻條款未定○貿然即至天津○無人與之會議○亦須堅執前說○勿涉游移○該大臣仍飭薛煥等妥為駕馭○相機開導○竭力挽回○不致驟然決裂○方為不負委任○

丙申○河南道御史楊榮緒奏○臣聞粵東省城○自夷人竄入

以來○居民已不聊生○近年更有一種匪徒○拐擄良民○販與夷人○男女被擄者以數萬計○夷人於省城之西關○番禺縣屬之黃埔○香山縣屬之澳門○及虎門外之香港等處○設廠招買○名為招中國人傭工○實不知作何驅使○每次買出外洋○皆滿載而去○匪徒始猶暗用術誘○近則明用強搶○省城附近一帶村落行人○為之裹足○民情恟懼異常○聞該地方官不特不禁止○且出示聽人自賣○於是匪徒益肆行無忌○公然糾眾○日以擄人轉販為事○此等惡風○若不嚴行懲辦○日甚一日○良民受害○固不堪言○而夷人多得內地民人為用○其患尤不可問○且恐將來不獨粵省為然○亟應早防其漸○夷人招買人口○全在匪徒從中轉販○地方官嚴禁內匪○其理甚正○夷人亦不至有詞○敬請

敕下該省督撫○速將略賣良民之匪從○盡法懲治○庶民害可以永除○而邊禁從此嚴肅矣○

諭軍機大臣等○有人參粵東省城○近有匪徒拐擄良民○販與夷人○男女被擄者以數萬計○夷人於省城之西關○番禺縣屬之黃埔○香山縣屬之澳門○及虎門外之香港等處○設廠招買○每次買出外洋○皆滿載而去○該匪徒始猶暗用術誘○近則明用強搶○省城附近一帶村落○行人為之裹足○地方官不特不為禁止○且出示聽人自賣各等語○匪徒擄人轉販外夷○例禁森嚴○該夷人招買人口○若無內地匪徒貪利○從中轉販○豈能滿載出洋○地方官果能嚴禁○亦不至如此肆行無忌○且以地方官懲辦本地匪徒○與該夷毫無干涉○夷人亦無從餽舌○何以不行禁止○反為出示○聽其自賣○著查明○即行嚴禁○從重懲辦○以期匪徒斂跡○內地良民○不至為該夷所掠○並查明出示聽賣之地方官○從嚴參辦○毋稍徇隱○原摺著鈔給閱看○

丁酉○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恒福奏○閏三月初一日○承准軍機大臣密寄○三月三十日奉上諭○何桂清奏○夷酋接到回文○報復之意益堅等因○欽此○遵查前據何桂清奏報○該夷所請各條○斷難准行○既經駁飭○該夷據何桂清奏○該夷酋接到回文○報復之意益堅等因○欽此○遵查前

據哨探官兵報稱○驢駒河村來二十餘里○見有夷船一隻○在彼停泊○並裹去魚船○拘留米船等情○當經揀派弁兵○帶領哨探僧格林沁○業經函致王大臣○代為陳明在案○三十日辰刻○該夷舉帶米船三隻○一併駛至大沽海口○在攔江沙外停泊○作何舉動○因海霧迷漫○瞭望不能真切○是日未刻○將米船三隻釋放○該夷船隻○向東駛去○因海霧未散○不能遠望○不知何往○飭傳船戶詳細查詢○據稱夷船載有大錢數四箇○小錢數數箇○夷人約有百名○夷人向伊等探

問祁口水勢深淺○距大沽遠近○官兵若干○濠塹尺丈○祁口至大沽○中間村莊幾處○並據船户聲稱○哨探幷兵貼近夷船○該夷將幷兵三人○接上大船等語○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

沽海口○在攔江沙外停泊○後將來船放回○該夷船即向東駛去○有無防兵○該大臣自必密等語○該夷向船户探問祁口地勢○甚為詳細○其為窺探虛實起○抑為布置○所有哨探幷兵○曾否放回○抑被夷船帶去○本日復據載稱祁口地方○距大沽若干遠近○有無防兵○該大臣自必密計無疑○祁口地方○距大沽若干遠近○現在哨探幷兵未經回營○是否被該夷拘留○抑或因連日風浪不順○在他處阻風○尚須飭查○至此次夷船駛至○必係查探本年海口防守情形○以便乘隙窺伺○現在兩岸曾布置○似可無虞○至該夷在大沽海口停泊未久○即便駛去○難保不往山海關遊奕○幷等○業經咨行玉明○增慶○一體嚴防○海運米船○已進口攔○俟哨探幷兵回營○如探有確情○即行奏報○此次夷船○如果駛進沙內○不遮照會○碎批○俟探有確情○再行奏報○

壬寅○
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恆福奏○夷船在大沽海外停泊○琦等○業經恭摺奏報在案○本月初四日○恭
硃諭○琦等○惟有慎遵
聖訓○慎益加慎○不敢稍存輕易之心○以仰副
皇上永靖海氛○休息人民之至意○同日承軍機大臣字寄○閏三月
初三日奉
上諭○該夷向船户探問祁口地勢等因○欽此○查該夷船○上月三十
日○向東駛去○初一日早辰○即在祁口○距海邊約三十里停
泊○自係由外洋行駛者○回祁口兩日○並無動靜○初三日巳
刻○復又向東駛去○瞭望不見○初二日哨探兵三名回營○據
稱○跟遠千總謝啟發○前往哨探○夷人將謝啟發○官兵二名○
接上大船○該兵等○將哨船繫於大船之後尾隨○夷人送給
該兵等酒米○謝啟發乘便向該兵等告說○夷人相待甚好○
探問大沽營內官兵若干○謝啟發答以不足三百名○並囑
令回營轉稟○敝臺及營外○不可多露官兵○疑因纜繩磨斷○
夷船行駛甚快○哨船追趕不及○是以回營等語○初三日夜
間○仍令該兵等○前往哨探○初六日回營○稟稱○哨船駛至祁
口○夷船已經開駛不見○謝啟發等○已被該夷帶去○所有該
夷帶去哨探并兵緣由○琦等○即咨沿海各省○一體查照○至

候補千總謝起發○係天津人○充當勇目○在南省軍營○素稱
勇敢○人甚明白○膽量亦壯○即或夷人戚嚇○不敢屈膝○至祁
口距大沽百里○未設防兵○而有汛兵瞭望○派撥馬隊哨探○
該處並非村落○僅有漁户數十家○食物淡水○須數十里以
外尋覓○人馬駐紮○諸多不便○既非要隘○自無須駐紮官兵○
儻該夷由彼登岸○我兵無難截擊○此次夷船之來○其為覘
探虛實○似無疑義○其在祁口裸水○無非希圖牽制○嗣後必
有數隻連檣而來○在大沽一帶遊駛○如有可乘之機○即暗
施詭計○否則虛張聲勢○以便在上海脅和○至備調京兵二
千名○擬從上海得有確信○或大沽見有夷船多隻○再行奏
無後顧之憂○實因限於經費支絀○不敢豫先奏調○至利津
海口○是否險要○琦等○前經咨行山東撫臣文煜○派員詳細
查看○尚未接准咨覆○上年李湘棻○曾往山東各海口周歷○
琦等○當面查詢○據稱○利津海口○向有壯礮背橫直口外○船
隻入口○必須標記○然後敢行○海口之西○有青坨○麪條溝○約
水坨○海岸無店○大船進之不易○夷人馬步即由此登岸○一
路並無甜水○且村莊稀少○中多阻攔等語○查利津距天津
五百餘里○距大沽四百餘里○該夷上年欺敵致敗○再來報

復○勢必倍加謹慎○非計出萬全○不敢輕於嘗試○數百里之外○前無接應○後無救援○孤軍深入○期於僥倖而至津沽○該夷善能用兵○未必冒險○然由大沽左近登岸○抄襲礮臺後路○原在意中○現在各項布置○足資捍衛○馬隊官兵○隨處可以截擊○礮臺營壘官兵○均係分定段落○不能移動調撥○據登州鎮總兵曾建年稟報○之罘島○長山島○大黑山島○時有夷船兩三隻不等○或停泊一二日○或來往行駛○詢之進口商船○據稱○山東各海島○皆見夷船數隻停泊○此外沿路海面○並未見有夷船等語○米船先後進口五百餘隻○現仍飭派兵督催○隨到隨即放入○不得在外停留○再上年琴等○派令縣丞黃惠廕等○前往上海探聽夷情○該縣丞等○於本月初三日由海道回營○所探夷情○與接久探報大略相同○並無的確信息○合併附陳○

諭軍機大臣等○僧格林沁○恆福奏○夷船仍往祁口停泊○現又開駛一摺○覽奏均悉○夷船在祁口地方○來去無定○自係窺探虛實○該處既非要隘○無須駐紮官兵○設有夷人登岸滋擾○即偵探確實○督兵截擊○毋令深入○僧格林沁等○固經費支絀○不敢豫調官兵○固為節省起見○但現在防務喫緊○仍須早為布置○以免臨事周章○本日已令戶部籌畫銀二十萬兩○解赴大沽軍營○所有備調官兵○即可酌量奏調○至海防經費○亦不能全賴部撥○著恆福○仍於本省司庫款項內○設法籌措○此次設防後○直隸省撥用軍餉若干○著該督查明具奏○並隨時造冊報部○以憑稽覈○漕船進口已有五百餘隻○該夷並未攔截○著僧格林沁等○飛咨文塔○催令山東各口停泊米船○迅速開洋赴津○以免耽延○

戊申○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恆福奏○竊琴等○於本月初九日○承准軍機大臣字寄○閏三月初八日奉

上諭○現在防務喫緊○仍須早為布置○以免臨事周章○欽此○仰見

聖慮周詳○先機籌備○琴等○曷勝欣感○伏查各省備調官兵內○京營官兵○及直隸官兵○距津不遠○臨時奏調○不致稽遲○惟山西距津較遠○臨時奏調○不能迅速○擬將山西備調北鎮官兵二千名○先行調赴防所○以資捍衛○應請

旨飭下山西撫臣英○選派技藝嫻熟○平力精壯兵丁○不得以老弱充數○並配帶抬槍鳥槍○以期適用○此項官兵○應按皆經出師鎮將大員管帶來防○即令駐紮津郡防守○俟夷船剿來琴等○體察情形○如仍須添調○或京營官兵○或直隸官兵○臨時再行奏請調撥○來船進口○共計六百四十餘隻○卸來回空○一百三十餘隻○琴等○業經飛咨文塔○催令各口來船迅即赴津○以免耽延○

諭軍機大臣等○前因捻匪竄伺陝境○恐其零竄晉境○當諭將前備調官兵二千名○飭原揀統帶之副將穆騰額等○帶赴澤潞一帶○擇要扼紮○旋據英桂奏○已於太原大同二鎮○挑選官兵○並於省標派兵分防要隘○以杜竄越○本日據僧格林沁等奏○請調山西備調官兵赴防等語○山西毗連陝州等處○既據援撫派兵嚴防○並另挑太原大同兵二千名○赴省聽調○是分布之兵○尚可敷用○所有前諭備調官兵二千名○著英桂○即飭穆騰額等統帶○配帶撞槍鳥槍○馳赴津郡○聽候僧格林沁調遣○毋稍遲誤○

軍機大臣字寄○二月初六日奉

辛亥○吉林將軍景淳○著船廠副都統祿椿奏○窺琴等○承准上諭○景淳等奏○俄夷攜帶牲畜食糧運入烏蘇哩○強占卡倫○派員前往籌辦一摺等因○欽此○琴等○伏查俄夷所占烏蘇哩卡倫○在黑河口迤東○相距水路迴環○計程一千餘里○陸路險而直捷○僅七百餘里○三姓在黑河口迤西○水路千餘里○陸路則八百餘里○其間有台卡八道○均緣松花江南岸○各置弁兵五名○以資探報○其烏拉丁壯三百名○已於三月十三日啟程○馳赴琿春○交署協領台斐音阿○帶赴黑河口迤東○相度地勢○擇要設伏○復飭頭起營總花翎佐領慶安○率防禦英春○雲騎尉富凌阿○多隆阿○驍騎校長順○八品監生博爾庫等○晉帶官兵西丹五百名○二起營總花翎佐領富祥○率佐領和常○防禦扎沙布○雲騎尉德克精阿○敦卓布○恩騎尉額勒錦布等○管帶官兵西丹五百名○於二月十八二十四等日○變裝啟程○先後馳抵防所○統歸琿春協領台斐音阿○調遣○期於據險嚴防○以遏其蔓延西上○惟該夷占踞已久○曲徑相通○現已另設臺卡八道○各置弁兵五名○以資探報○伊與張登瀛○已在小綏芬一帶○形勢○詢據剖夫徐得林呈稱○伊與張登瀛○已在小綏芬一帶○能否隨同官兵勦擊○抑僅自衛山場○並如何布置抵禦情置於附近海濱○與臺卞守望相助○至該剖夫等○所招人夫○均係我朝黎庶○既准自謀生計○無不感激奮興○如有俄夷肆逞○是欲絕我生路○同仇敵愾○義所必然○情甘出力等語○琴等○以該協領鮮順幫辦防務○已革佐領明山等○於二月十二日啟

則夫所稟各情○似屬出於至誠○復諄飭悉心經理○分別布置○並飭攜頭張登瀛○張廷選○宋詳奏○本年甲春等○已於三月暮布○以為上下聲援○統計設營一百五十餘座○約計不下萬數人○該則夫等○如能奮勇防禦○洵堪稱為勁旅○即盛意存目衝○亦足以壯聲威○再查原派窩古塔驍騎校成德○因病出缺○經琴等○另派防禦依興阿○隨同已革協領常樸○佐領富青阿○防禦納蘇肯等○管帶兵丹西丹一百二十名○俱令變裝○隨往山場○與該攜頭等○聯絡一氣○有事則協力齊心○折衝禦侮○無事則來往漫營○藉資巡察○至暉春東岸居住之恰喀拉人等○前因被擾來投○未知是否誠意○當經派員往查○茲據署協領台斐音阿報稱○查得恰喀拉三十七戶○共計男婦子女二百二十七名口○伊等本屬天朝所轄○倚山傍海○漁獵為生○近被俄夷騷擾○日不安身○因此自投來歸○但求活命○情甘効力○察其來意○甚屬真誠○考其技藝頗曉槍法○如再教以紀律○其人足資禦侮等情○琴等飭令該協領將此項人等○妥為撫恤○曉以大義○仍安插沿海一帶地方○暫自謀生○容另調劑○誠如聖諭○設有緩急○亦可助我兵力○應需軍火器械○臨時酌給○此係琴等遣派官升兵丁○募集則攜各夫○並撫馭恰喀拉人等○在

英領額以南布置設防之大局也○至俄夷春暖進城一語○係去冬各該夷占踞烏蘇哩卡倫時○醉後之言○琴等審度情形○係指三姓城而言○據該夷連年乘船駛至三姓○要求通商○已可概見○至別城路徑生疏○該夷奸猾異常○不敢輕入○然亦不可不防○琴等○已諄飭三姓○窩古塔璡春各處○多設練丁○以資捍衛○一面仍令阿勒楚喀副都統喀通阿傳集批備官兵西丹五百名○配齊車火器械○派花翎佐領烏勒西佈○春專藍翎佐領德山等○教演精熟○聽候調遣○並嚴飭各將弁遵

聖主慎重邊陲○明撫暗防至意○合將查明烏蘇哩舊卡○相距黑河口○三姓里數○並官兵西丹則攜各夫○恰喀拉○分別布置緣由○繪圖貼說○恭呈

御覽○

硃批○知道了○圖留中○

壬子○

欽差大臣兩江總督何桂清奏○竊臣於三月二十四日○將該酋接到軍機處復文情形○專摺馳陳在案○旋於二十六日○據署蘇松太道吳煦轉呈○吳嘯二酋照會臣公文各一件○臣當即拆閱其大意欲以兵脅和○言詞甚為狂悖○薛煥在上海會督吳煦○藍蔚雯○密令華商阻其用兵○並以攔漕停稅○有

關正供軍餉。先宜設法捐款。乃該酋不但置之不理。轉集洋商於三月二十六日會議。先辦攔漕停稅二事。華商探知會議之期。即邀集沙船舵水人等。約有一千餘人。於該酋議事之時。聲呼罷市。用兵不令貨船來往。是絕我等生路。我等與其坐以待斃。不如今日與罷拚命。該酋見人多口雜。其勢洶洶。旋向年老者詢問情由。初疑官為指使。繼商生意斷絕。即我等貿易。亦甚有礙。咈酋咈嘴咈嘴。聞言默然。唉酋嘈嘈嘶嘶。則謂此乃我國來書教辦。若竟中止。恐將來擔咎不起。洋商云本國來書。原准眾商會議。今眾商不欲辦此二事。情願公同立據。以此意係出眾商為保全貿易起見。毋庸該酋擔咎等語。該酋等見洋商眾口一詞。無可如何。遂令該商等出據。始罷攔漕停稅之議。而兵釁幾成。經洋商刻說。實係華商情急之故。若必辦此二事。不但華商以貿易之益。歆動夷商。冀其不附該酋作業。將來或報復之說。屢經華商密囑洋商多方化解。奈該酋桀驁太甚。斷非口舌所能爭。惟有天津布置嚴密。聲威倍壯於前。使不敢輕視。如該夷船膽敢內駛。尤須痛加轟擊。方足以寒其膽而服其心。庶約內窒礙之事。或可略為刪改。否則犬羊之性。實非情理所能喻。亦非恩澤所能感也。薛煥驻滬兩旬。該酋並未求見。該司亦不便與之約見。若再擔留在彼。轉露欲和之迹。適因常郡軍情緊急。薛煥即於本月初六日星夜趕回。隨同料理防堵事宜。近探得咪國復遣葛羅前來。聞有四月內可到之說。彼兩頭嘴哈。咈

脅和一指○覽奏均悉○該酋等擱潭停稅之舉○雖經華商與洋商多方阻止○始行罷議○而兵齊報復之說○仍復牢不可破○所遞照會○無非欲以兵脅和○言辭殊為狂悖○現在噗酋已換頦嘴唫○啼酋已換葛羅○均有四月可到之說○既已換人○此時嘈酋等○諒未必遽敢犯順○該大臣惟當俟頦酋等到後○仍飭薛煥○督同吳煦○密飭華夷各商○迎機開導○俾就範圍○此時無庸再與嘈酋曉辯○轉令彼持之愈堅○至天津原定條約內○為害最甚者○如夷船入江○海運河運○皆歸其掌握○挾制無窮○夷人駐京○則中國為外夷所監守○自古無此體制○萬不可行○其餘各條○如無太窒礙之事○即不妨略予通融○如果該夷一意堅執○不肯改易○斷云奉有伊國敕諭○該大臣亦可云○此事係屬奉旨斥駁○藉以折服其言○至所稱薛煥應否據飭來京○此言殊屬非是○天津非議和之地○查道光年間○各國更換條約○均在外間議定章程○送至京師用寶○今既許其來京○礙難與嘈酋再說更改○必當事事說妥○然後許其進京○彼時薛煥前來○亦不過令其作一見證○並非在津議事也○該大臣仍當飭薛煥○迅赴上海○設法挽救○豈可先令北來竟以議和一事○諉之天津耶○至頦嘴唫到滬○當以嘈酋背約一事責之○並非中國失信○此時仍准議和○係中國格外寬恕○所有在上海換約一事○不妨與頦嘴唫說知○看其有無轉機○再行酌辦○至該大臣此次已許嘈酋等代奏○該夷必要索看上諭○為此另寄諭旨一道○以便該大臣於奉到時○或摘錄給予閱看○或傳述大意○令彼知悉○此密寄中言語○萬勿先行宣露為要○

又

諭○何桂清奏○暎咈二國公使投遞照會○據情代奏一摺○暎咈二國○自道光年間○五口通商以來○十餘年間○久歸和好○從無稱兵擾警之事○乃中外所共知者○迨咸豐七年○無故於廣東起釁○八年後直犯天津○經桂良等推誠開導○許立條約○詎上年春間○又帶兵船到津○不遵理諭○毀我海口防具○首先背約○其損兵折將○實屬咎由自取○並非中國失信○所有八年議和條款○自應概作罷論○惟據何桂清奏○中國與外國各商○恐礙生計○不願再起兵端○嘈嘈嘶○亦當深知悔悟○乃此次照會內○仍欲事事須從原約○是嘈嘈嘶尚未自知悔悟○該督亦無從代彼乞恩○如其真心和好○朕亦必體恤中外各商○凡其所請○然必於前議條款內○擇其道光年間曾有之事○無礙大體者○通融辦理○令其有以回報該國○保全顏面○仍須於上海定議○不得率行北來○儻再有兵船駛入瓜江沙毀防守器具等事○必當痛加攻擊○毋貽後悔○至咈使照會內○有以軍機大臣○不自行覆恰照會○為簡慢之處○不知道光三十年○暎國投文與軍機大臣穆彰阿等○其時即由兩江總督陸建瀛○代為答覆○因軍機原不管通商之事○此時照舊例辦理○並非簡慢○

丙辰○閩浙總督慶端奏○現接護理福建水師提臣蔡潤潭○會同署理福建興泉永道潘駿章稟報○據廈防同知俞林稟稱○本年三月十五日○有啘嘰國雙桅夷船一隻○於是日午刻○駛入廈門汎口○內裝夷兵一百餘名○復於酉刻駛至雙桅紅毛夷船一隻○內載夷人五百餘名○均各隨帶器械○聞係由廈轉往上海○因彼此語言不通○無從盤詰等情○當即會同飭派兵役○嚴密防範○旋據各汎口文武稟報○啘嘰紅毛兩國夷船二隻○均於三月十七日未刻○駛出外洋○往是否轉赴上海○抑有別故○現當唊夷尚未就撫之際○情殊叵測○所有沿海各口○均應嚴密防範○以免滋生事端○除檄飭沿海各地方文武小心嚴防外○並飛咨欽差大臣兩江督臣何桂清及幫辦五口通商事宜巡撫衙江甯布政使薛煥○查照辦理○

硃批○知道了○

丁巳○欽差大臣兩江總督何桂清奏○竊臣前查探夷人欲占踞舟山○即定海廳○為南北接應之地○業經先後密陳○茲於閏三月十三日○據署浙江甯紹台道梁恭辰○轉據署定海廳同知甘炳啘唫○約同葛羅○於外國三月二十六日○即中國三月初

三日○據署浙江甯紹台道梁恭辰○轉據署定海廳同知甘炳啘唫○約同葛羅○於外國三月二十六日○即中國三月初四日○在城鄉遍貼夷示○隨即陸續進城○分住寺院○梁恭辰以見○據稱○奉伊等提督之諭○顧借城內衙署寺院○暫棲夷兵○並不擾累百姓等語○當經再三開導○該夷官一味堅執○次到兵船多隻○夷兵借住城內○其居心殊為叵測○惟該處地方○孤懸海外○除此內患未平○必須妥為調停○以冀消弭無事○查有前任角東巡檢姚昭庸○歷經委辦夷務○飭其前往查辦○並鈔夷示一紙○具稟前來○臣接閱之下○不勝髮指○正

在督同薛煥商辦間○又據署蘇松太道吳煦○候補知府藍蔚雯稟報相符○並稱○連日督飭華商轉告夷商○再向嘈嘈斯○設法勸導○總令在池與臣商定一切○或可准照咪夷之例○北上換約○若貿然帶兵赴津○無人會議○一經用兵○可見爾國並非有心和好○前議條約○必致概作罷論○豈不可惜○旋據華商稟稱○各夷商昨復再四解勸○奈該酋一意主戰○堅定不移○並云現接領嘈唫來信○即願議事○亦須往赴天津○斷不肯在上海商酌○又云○何總督但能管理通商事宜○此等大事○非大學士尚書○不能與我會辦○並據夷商報稱○

五日內由暎國啟程一路催趕兵船抵滬無多耽擱即赴北洋必要駐京賠累方能罷兵等語臣查該酋言詞狂悖意用兵似非情理所能感化此時天津布置嚴密惟有仰天威先懾其驕悍之氣或可稍期省悟以冀徐徐就範除咨會浙江撫臣王有齡嚴為防範外一面會同江蘇撫臣徐有壬仍飭薛煥吳煦等再行設法密授華商機宜妥為化導珠批另有旨該夷以兵脅和以地要和若自我稍緩其辭必啟彼挾制之心若一意決戰亦必激彼無一退步再戰不休致歲歲決戰終須歸於撫局此正當嘿繫之際朕心洞鑒不致為所搖惑即在京王大臣等亦深資協贊之功卿總理五口責無旁貸務期內外一心不可稍涉推託朕必不因偶失一隅之地即治卿之罪也

何桂清又奏接據吳煦來稟閏三月初十日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷兵船該夷轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營破臺六座每座僅設破一佳攔江鐵戧等物上年已為嘽嘽兵所毀大沽至天津尚有數百里該夷僅將帶去之兵丁釋回扣留謝起錡不放次日復用千里鏡窺探大沽情形以謝起錡所言不實屢欲殺害該守備天口不移夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

硃批知道了

諭軍機大臣等何桂清奏夷人闖入定海廳城一摺本月初一日有天津大營探報夷船一隻奉派帶同兵丁五名駕坐小船前往查係嘽嘽欽差大臣僧格林沁營中幼力三月二十八日瞭見大沽口外泊有夷船一隻轉向謝起錡詳問大沽防堵情形及兵舟礮位數目有無攔江鐵戧大沽由陸路至天津計若干里該夷船隨即駛回上海本日夷兵頭復向盤問並令通事山東人孫文典轉詰該守備仍執前說經孫文典緩頰釋放等情即經吳煦給發證照飭令搭坐商船由海道趕回津沽大營具稟前來臣查該夷船隻時赴北洋窺伺居心殊為叵測又據吳煦等稟稱上海現有嘽夷兵船六隻嘽夷兵船一隻吳淞口外續到嘽嘽大兵船共八隻夷兵間有登岸尚不滋事惟於對岸海塘隨處蓋有石灰印記不知何意並傳聞該夷多帶馬匹有由大沽陸路赴津之意均不能不嚴為之防

如何回覆。再行奏明請旨。現在戰撫之局未定。正當喫緊之際。
若任聽嶺嵓等北駛。更難著手。何桂清督飭薛煥。曉以桂良
業經交卸欽差關防。花沙納又病故。該酋賀然北來。無人講話。
該大臣係欽差辦理各國通商事宜。若在上海商議。尚可代奏
懇求。儻徑至天津。恐徒啟兵端。於事無益。並將本月十八日所
寄諭旨。詳加開導。使該夷得一退步。或可望其轉圜。切不可意
存推諉。激其決意北行。何桂清揣內。已詳細批示。諒該大臣必
能仰體朕意。悉心籌辦也。

己未。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恒福奏。本月二十一
日未刻。礮臺瞭望。見有夷船一隻。由東北駛赴北塘河攔
江沙外。正擬派人前往哨探。又由東南洋面駛來夷船一
隻。在塘駒河迤南停泊。旋據北塘營弁稟報。夷人舢板一
隻。上有夷人九名。駛進河口近岸。船上並無通事。言語不
通。無從查詢。該夷用手指畫。揣度其意。似欲赴京投文形
狀。又未持有公文等情。稟報前來。琴等。派令理藩院員外
郎德祥。帶同縣丞黃惠庚。於二十二日。前往北塘查詢。二
十二日早晨。駒河迤南。夷船停泊未動。至未刻起碇北
駛。亦赴北塘口外。一處停泊。其二十一日進口船板。連日
風浪過大。未能出口。即東河岸下錨。二十三日德祥等回
營稟稱。該夷等俱不通中國言語。黃惠庚因以佛國夷語。
向該夷查詢。據稱係俄國船隻。到此等候京城夷館信函。
並有信寄京。現來僅有大船一隻。沿途海面。並未見有別
項船隻。此外言語多不相通。並稱大船上有通曉佛言語
之人。即當喚來。以便答話。其寄京信函。亦在大船。並未攜
帶等情。查俄夷上年節次寄京信件。均由舢板攜帶。並有
通事相隨。所求遞送信函。即欲聽候回信。其勢迫不可待。
此次既稱投信。又無信函。並無通事。進口三日之久。從容
不迫。且既稱僅來大船一隻。何以又由南洋駛來夷船一
隻。亦在一處停泊。形迹種種可疑。難保非暎咈二夷混入
不逞。現已派撥
馬步官兵前往駐紮。如該夷舢板多隻。載夷登岸。必不能
攜帶大礮。我兵即可候其登岸迎擊。庶可得手。至該夷舢
板。已於二十三日出口。仍應看其如何動靜。如一二日內。
俄夷船內。希圖窺伺。惟北塘地方。斷難守禦。雖擬捨而不
守。誘令深入。以便兜擊。然仍不令其輕易占據。現已派撥
馬步官兵前往駐紮。如該夷舢板多隻。載夷登岸。必不能
攜帶大礮。我兵即可候其登岸迎擊。庶可得手。至該夷舢
板。已於二十三日出口。仍應看其如何動靜。如一二日內。
持有寄京信函。琴等。自當欽遵前奉
諭旨。接收代為遞送。設無寄京信函。其為窺探虛實。似無疑義。琴
等。惟有加意嚴防。不敢稍涉大意。

諭軍機大臣等。僧格林沁。恒福奏。北塘海口見有夷船二隻停泊
現在防守情形一摺。此次北塘口外。先後駛來夷船二隻停泊。

雖據稱係俄國船隻○而既有寄京信函○並不由船板攜帶○且無通事○先稱僅來大船一隻○繼又由南洋駛來一隻○形迹可疑○據稱大船上有通曉咈嘛言語之人○難保非英咈二夷潛入俄夷船內○希圖窺伺○該大臣等○現已派撥馬步官兵前往北塘駐紮○以備臨時緩急之用○所籌自屬周妥○北塘地方○前經蕭順等○與俄夷約定○如海口無事○可以差人來往○現當設防之際○原不應前來○茲該夷船板船已經出口○如再來北塘送信○著恒福接收轉奏明請旨酌辦○至俄夷此來○無非欲趁英咈二夷來時○從中取利○未必先行開破○自違和約○儻我軍先行轟擊○正墮彼術中○該夷得所藉口○必至公然與英咈朋比為奸○更難措手○斷不可以該夷欲作說合○從中取利○墮其術中○應令該夷速即退避為要○該大臣務當隨機應變○與恒福妥籌辦理○以慰朕望○至馬隊恐不敷分撥○可於山海關吉林黑龍江兵內○酌調若干○以資策應○大沽防兵○不可擊動○北塘後路及天津兵力較單○應如何添兵布置之處○著該大臣斟酌辦理○迅速奏明添調○再咋據何桂清奏○儘先守備謝起發○已由夷船放歸○塔坐商船○趕回津沽矣○又據該督奏○英咈二夷兵船十八隻○駛至定海廳地方停泊○其夷兵借居城內○分住寺院○並偏貼夷示○欲占地屯兵○藉為挾制○難保不即由定海駛至天津○種種詭譎情形○不可不嚴為備○所有西林郭勒馬一千匹○咋據慶昀奏○

內有七十二匹○不堪留收○咨行理藩院行知補交○業經諭令慶昀俟收全時○解赴天津應用○其伊克昭烏蘭察布○兩盟官兵○本年據成凱等奏○先後到城○惟皆不習技藝○不服水土○中多患病○未必全行適用○現在勒加操演○並令將疲瘦馬匹○妥為牧放○僧格林沁等又奏○前被夷船帶去之海口營探兵尚起龍於本月二十一日回營○譯等詳細詢問○據稱前同營弁謝起鋒○兵丁高士榮○被該夷拘留三月初三日○自祁口開船初五日到奉天不知地名山島停泊○該夷攔截船五隻○各帶一人○赴該夷大船○查問胥某處所○並看商船所用煤末○不堪使用○次日將商船五人○並營兵尚起龍高士榮放回商船○尚起龍等○搭坐商船○赴山東萊州登岸○高士榮在途患病○尚起龍一人回營○據稱夷人頭目李姓○通事曰姓○時常向該兵等○查探大沽海口礮臺情形○並馬步官兵若干○該兵等○答以並無馬隊○僅有本地鄉勇三百餘名○該夷並不肯信○該兵等○向夷人詢問係何國船隻○該夷亦不肯明言○據稱是巡船到大沽查探情形○該夷連日向該兵等○欲與謝起發同來○夷人不言查詢○並無威嚇情事○該兵等○已咨行兩江總督何允○聲稱帶赴上海○見伊國提督等語○將營弁謝起鋒○交還送桂清查探○俟該夷船駛回上海○令將營歸伍○再本月二十三日○譯等○接准河桂清咨稱○咪夷改

派噸嘴哈。佛夷改派葛羅等情。鈔錄原奏。咨行前來。合併
附陳。
硃批。知道了。
庚申。署黑龍江將軍特普欽。齊齊哈爾副都統那敦德奏。
竊琴等。因前夷情叵測。擬請挑選餘丁五百名。作為步隊。
遴派官兵管帶。於開江以前。遣赴黑龍江附近地方擇要
也紮。作為民間團練。以期聲勢聯絡。協護城垣。並籌給衣
履柴薪。馬乾。銀兩。口糧不數目等情。奏奉
硃批。依議。戶部知道。欽此。琴等遵即酌裹各城丁數多寡。督飭各
該署副都統。城守尉。總管協領等。由內外城八旗官屯營
站餘丁內。選擇年力精壯者五百名。並選派佐領二員。委
為營總。佐領驍騎校五員。委為參領。由軍功銜頂兵內。挑
派二十名。委為防禦驍騎校。並由兵內。挑選槍箭嫻熟者
三十名。作為教習。連委防禦驍騎校。共兵五十名。俱令各
帶馬一匹。俟到防時。輪替巡哨。偵探夷情。以期得力。該官
兵等。共五百五十七員名。分作五起。頭起官兵餘丁。定於
閏三月十六日啟程赴防。續起各間二日行走。應需槍箭
等項。田省城捐造軍械內。照數撥給。並飭令經過驛站。酌
辦車輛。逐替更送。勿誤遄行。至該官兵等。業經籌借俸餉。
該餘丁等。亦蒙
恩准給衣履銀兩。所有沿途飯食。俱令自備資斧。不准另外開銷。
並諄飭管帶各員官。恪遵紀律。催趲前赴防所。於到防後。
勤加教演。當川團練。務期技藝嫻熟。緩急可用。
硃批。知道了。
壬戌。浙江巡撫王有齡奏。竊臣抵任後。兩次接據定海同
知甘炳稟稱。本月初一日。探聞暎咪二國。大小火輪船十
八隻。陸續駛至道頭停泊。旋有夷目六人。來署謁見。據稱
奉伊等提督之諭。欲借城內衙署。及寺院居住夷兵等情。
當經再三婉復。總以並不干礙之言相答。並遞該同知與
定海鎮。同至伊船相敘。迨赴伊船。仍申前說。復向開導。一
分處寺院。約有五六百名。自初三起。該夷目帶同夷兵多
少不等。各執兵器。四處遊行等語。復據護理定海鎮總兵
袁君榮。當紹台道梁恭辰等稟報。大略相同。查定海地方。
孤懸海外。自五口通商以後。時有夷船往來。登岸入城。本
無足怪。第此次所到船隻。俱係火輪兵船。復令夷六居住
城中。意殊叵測。所慮者。浙境賊氛方熾。邊釁豈可再開。況
此時撫局未定。亦不敢稍涉囿莽。致滋藉口。惟有飭令該
同知等。暫行設法羈縻。并勸居民勿與為難。希冀其消弭其
事。一面仍令察看情形。隨時具稟。以便密為之防。

硃批覽奏已悉
癸亥
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏竊維夷船駛至北塘口派員查探各情形於二十三日恭摺奏報在案二十六日恭奉
寄諭一道琴等敬謹領悉查該夷原稱僅來大船一隻船上有通曉佛言語之人二十三日船板迅出河口是晚復又駛回增添夷人四名二十四日派令德祥帶同黃惠廉前往詢得續來夷人通曉佛國夷語係咪國夷人先後駛來大船二隻據稱均係俄國船隻仍欲寄信至京並未攜帶信函持有漢字帖一紙開寫所要食物黃惠廉向該夷告說寄信一節須回明上司方敢遵送令其數日後持信來聽候琴等派員前往大船送給食物淡水藉可查探動靜二十五日差幷回營稟稱船上夷人約有百餘名帶有大小礮位其艙內有無夷人不能看視所有淡水食物該夷未收據稱未將信函寄京食物未便收受旋據北塘汛弁稟報該夷船板三隻各百十餘人先後進口雖言語不通查其情形似係仍欲寄信至京舉動極為狂悖至應否接收信函批摺再為欽遵辦理是以未經派員前往二十六日奉到
代為遞送琴等擬俟二十六日奉到

前赴北塘該夷呈出寄京信函二件並稱俟得有回信即便開行琴等先經囑令黃惠廉傳諭該夷寄京信函係該夷本國事務即代為遞送儻有關㖞咈二夷之事不能轉遞該夷聲稱並無關繫㖞咈二夷情事等語琴等固知該夷信內即有㖞咈二夷之事亦斷不肯宣露然不得不豫為杜絕使該夷等無所施其詭詐至山海關防務亦關緊要該處關內關外處處皆可登岸現在馬隊官兵未便抽撥北塘後路天津郡城業經豫為布置此時暫緩添調官兵大沽兩岸馬步各隊足資抵禦並可兼防南岸迤南至祁口一帶北岸迤北至北塘一帶琴等現已咨催山西官兵二千名迅即來防其備調京兵二千名應請

飭下各該旗豫為準備仍俟得有上海准信再行調赴津郡防守
以壯後路聲威琴恒福將該夷信函封送軍機處發交夷館祇領俟有回信給與該夷令其速即退避
諭軍機大臣等僧格林沁等奏俄夷持有寄京信函求為遞送一摺俄船隻駛赴北塘呈出寄京信函二件並稱俟得回信即便開行經恒福將該夷信件封送軍機處已由理藩院轉交夷館矣俄夷趁㖞咈來時忽至北塘投信顯係藉此窺探虛實所稱信函並無關繫㖞咈之事原不足信北塘地方既未設防恐該夷藉買食物為名任意登岸不可不豫為杜絕如該夷需用

淡水等物。著恆福派人代為買辦。毋許登岸盤踞。一俟在京俄酋寄有回信。即飭令迅速開行。僧格林沁於北塘後路。天津鄙城。均已豫為布置。自可暫緩添調官兵。其前調山西官兵二千名。已飭各該旗營豫為準備。俟時酌量調遣。以壯後路聲威。並須多設疑兵。令該夷難以窺測。本日據薛煥奏。探聞夷船赴北洋窺探。以津沽防堵嚴密。欲用兵船一二十隻。虛攻大沽。牽制我師。另覓得山海關以內海岸。可以登岸。約定各兵船由此登陸。徑奔都門。並雇有廣東匪徒。令騎馬前導。又探聞該夷偵知大沽左右有鹽田水深。可以泊船。欲由此上岸。直抄礮臺後路等語。山海關地方。前經僧格林沁等親往察看。分撥官兵防守城池。布置諒已周妥。惟該夷既有由此登岸之說。自應嚴密防範。著即督飭增慶等。隨時偵探。毋令登陸肆擾。其餘附近山海關各海口。亦宜妥為籌防。不可稍涉大意。該夷詭譎異常。聲東擊西。意欲分我兵力。亦未可定。諒僧格林沁等必能相機防堵。其如何布置之處。即著迅速奏聞。夷務關繫緊要。該大臣等一切奏報文移。務當格外慎密。以免該夷探聽消息。即營中之人。亦宜加意嚴防。是為至要。

薛煥摺著鈔給閱看。

巡撫衙江蘇布政使薛煥奏。竊臣奉

欽差大臣兩江總督何桂清行知。承准軍機大臣字寄。欽奉

上諭。何桂清現籌防勦事宜等因。欽此。伏查夷情狡詐。舊意猶兵。暫寄有回信。即飭令迅速開行。僧格林沁於北塘後路。天津鄙城。連日飭探。尚無十分驗據。初二等日。夷人突入定海廳城。擄掠一空。續接署浙江甯紹台道梁恭辰報稱。該夷在道頭地方泊船。其城內散住者。約計五六百名。茲又由署蘇松太道吳煦。候補知府藍蔚雲探得夷船駛赴北洋窺測。以津沽防堵嚴密。港狹水淺。欲用兵船一二十隻。虛攻大沽。牽制我師。另覓得山海關以內海岸。不知地名。計距大沽二百餘里。

京師三百餘里。該處港閘水深。可以登岸。約定各路兵船於

外國六月二十五六日。即中國五月初七八等日。由北登陸。徑奔都門。并雇有廣東匪徒數百名。內多熟悉直隸路徑者。均令騎馬前導。擬以北駛兵船。分調一半前往。餘泊沿途各港接應。此說甚秘。係夷兵船上所雇華人。由北回滬。偶露風聲。吳煦等又令華商密探。所聞相同。另由前浙江鹽運使潘仕成所探該夷偵知大沽左右有鹽田。太深可以泊船。有欲由此上岸。直抄礮臺後路之謠。伏思該夷目上年受創以後。天津兵威。實聞而膽落。然猶添調兵馬。處心積慮。妄圖報復。無非欲為螳臂當車之計。上海華夷兩商。素來相安。此時亦頗聯絡。均勸息兵。乃該酋壹意獨行。

有必欲戰勝而後止之說○咪酋額嗚唫○嘽酋葛羅○雖尚未到○然觀其目前舉動○水陸駐兵○且窺探防堵虛實○測量水口淺深○擣謀詭計○總欲伺我間隙○一逞狂悖之行○察其最為注意者○似仍在大沽礮臺○至所言山海關以內海岸○臣未審北地形勢○無從照指其處○但該夷既有日期欲由此登岸○尤不可不嚴為之防○臣面稟督臣何桂清○並稟撫臣徐有壬○藉謂現在夷情○實屬萬分猖獗○理論既無可復施○權術似在所必用○然假用權術○必賴兵威相輔而行○山海關一帶○計已早駐重兵○更宜增軍○層層布置○以備不虞○就津防而言○大沽軍容已極雄壯○而內河要隘各處○亦須多築營壘○添調兵丁○或以圍練之勇○充實其中○徧鑒謨帳○作為疑兵○緣大沽礮臺精嚴○誠不畏其撲犯○第恐該夷偵知河增設疑兵○正為大沽礮臺助力也○似此密籌勝算○然後開一線之路○與其就我範圍○但夷性與人理相殊○諭令如何息事○彼必故意違拗○所指擬定辦法○似不必明向宣導○引其入彀○方為正辦○斷不可使其縱欲決裂○以不為其所窘○嗣後當可永期馴服矣○

諭軍機大臣等○本日據薛煥奏○探聞近日夷船情形○欲由山海關登陸○並抄大沽礮臺後路○及徑奔都門等語○英酋頦嘽唫○咈酋葛羅○尚未到滬○據稱○探防堵虛實○測量水口淺深○意在用兵○夷情詭譎○安知非故為虛聲恫嚇○後為脅和地步○現在天津等處○嚴密設防○固不慮該夷北駛○惟思慮據防○亦須妥為籌畫○如果任其帶兵北來○與之決戰○即我兵全操勝算○亦必至兵連禍結○後患無窮○終非善策○不若仍在上海○反覆開導○毋令決意北竄○庶可消患於未形○何桂清身任欽差大臣○總理五口○籌辦機宜○是其專責○不得意存諉卸○薛煥經脫持派辦理夷務○亦不可稍涉大意○激之北來○戰撫之局○現在未定○正可極力挽回○若任聽該酋率行北駛○徑至天津○一經搆兵○以後辦理○更難著手○著何桂清即飭薛煥回至上海○督率吳煦等○相機開導○如該酋司所稱零敲側擊○引其入彀○方為正辦○斷不可使其縱欲決裂○以期就我範圍○是為至要○

籌

籌辦夷務始末卷之五十一

咸豐十年庚申四月乙丑俄羅斯照會

為照會事本國接得本大臣正月間所送文書知本大臣盡心辦理所求且為

貴國有益一切事件至今尚未辦妥不勝詫異愛琿城二年前所立和約

貴國設法並不遵照辦理本國所求誠明且合於理若秉公辦事必無疑意況兩國二百餘年和好

貴國大臣每行文時亦嘗云願照和好之道上班大臣不及本大臣已經一年半勒求

貴國大臣商辦決定兩國緊要之事奈徒勞無益特緣

貴國大臣推託不辦之故本國大皇帝聞知此等光景諭令本大臣只此次再行照會

貴國畢竟願否照依和約辦理及本大臣屢次行文所求別項事件准行否等語本大臣道照此旨理宜務求貴處大臣將本大臣前次所行各件奏

聞

貴國

大皇帝後其兩國東界即照愛琿和約及咸豐八年大學士桂文與公普提雅廷之

諭旨○所繪之圖○頗否畫押用印照辦○並將貴處大臣願否豫防將來嫌疑之處○確實明白○行知本大臣○若貴國

大皇帝准行○其本大臣前文所言別項事件○或有商辦之處○即請貴處大臣會同商辦○請處大臣○應堅信本國大皇帝甘願貴國有益○並免諸將出師之退難○若仍猶疑遲延○嘗於貴國無益○償

貴國

大皇帝不准行時○本大臣遵照本國大皇帝諭旨○應由京起程前往北塘登船○因居此互相無益○故貴處大臣○須明本大臣

所候覆文○何等關繫○是以求貴處大臣詳細決定○於三日內覆知○因本大臣務必於四月初八日起程○前往北塘○並乞照天津和約第二條○飭令沿途妥為豫備○以免路上阻擱可也○為此照會○

丙寅○給俄曜斯洛覆○

為奉覆查照事○四月初一日○據禮部送來照會一件○貴使所求事件○至今尚未辦妥○內言我臣因接到本國文書○以等推託不辦○殊堪詫異○查從前借居崎嗐等地方○並非貴國應有之處○是以

大皇帝念兩國和好二百餘年○方肯施恩准其借住○至烏蘇喱綏芬地界○因該處軍民人等○斷不相讓○屢次進呈○現已開墾○各謀生業○萬不能讓與他人○經該將軍將此情節據實奏明○因恐貴國之人去到該處人等不容○必致反傷和好○中國向來辦事○皆以俯順民情為要○是以礙難允准○至文內所稱與中國有益之事○查中國與俄國和好二百餘年○並無相傷之處○亦無彼此無益之事○今反言與中國有益○尤不可解○望貴大臣移將何事有益於中國之處○詳細說明○迅速咨覆○再該處軍民既有所請○中國斷不能驅逐百姓○令貴國之人借住之理○如貴使臣看不明晰○可即定期與本國

欽派大臣面見可也○為此咨覆○須至咨者○

己巳○

諭軍機大臣等○有人奏夷人登陸滋擾○必先句通內地民人為之嚮道○方敢深入等語○前據薛煥奏○探聞該夷覓得山海關以內海岸登陸○徑奔都門○並偵知大沽在右有鹽田水深○可以泊船○欲由此上岸○抄破臺後路○業經諭令僧格林沁○恒福○將如何布置之處○迅速奏聞○該夷說話異常○現在沿海窺探○難免與內地民人句通○豫為臨時嚮導○該大臣等營內官兵○似不至與該夷通氣○惟鄉勇及販賣食物人等○恐有奸細混跡○非認真稽查○未易敗露○著僧格林沁○玉明○遇有形迹可疑之人○嚴密訪拏○破其

奸計○天津五方雜處○閩廣人多○沿海各口○地方遼闊○更恐有匪徒埋伏○為該夷所用○著恆福選委幹員○會同地方官○並公正紳士○編查保甲○嚴拏奸細○使海濱肅清○以弭隱患○毋得視為具文○

咸豐之田莊廬沒溝營等處○著王明一體辦理○其山海關一帶○即著僧格林沁○密飭增廣等○嚴查拏辦○斷不可稍涉大意○俄酋伊格那提業幅○正月間來文○有兵船欲到北塘○聽其調度之語○現在該酋以烏蘇哩等處地界○不允所請○語益不遜○欲於初八日由京赴北塘登舟○該酋心存叵測○或句結英佛滋擾○伊從中說合○意圖取利○或暗助嗅嘶○與我尋釁○逞其狂悖○均未可知○若阻其前往○未免受其挾制○已諭步軍統領衙門○順天府○派委員弁○護送前往○俟到北塘後○著恆福○委員即飭該酋迅速登舟開行○毋令逗遛○並著僧格林沁○嚴加防範○儻該夷欲換利哈徽幅來京○一面設法阻止○一面奏明請旨○

山東巡撫文煜奏○本月二十二日○據登州府張鼎輔稟據蓬萊縣具報○三月初五日○有夷船一隻○由長山島開行遊奕○有夷人二名○駕杉板小船一隻○至天橋口上岸○在水城海岸附近之觀音堂閒逛○經瞭望弁兵○向前攔問○夷人口稱價買煤炭牛羊食物○弁兵即以此地不產煤炭○並無牛羊可買○且以灘落水淺○船必被擱○勸令速即開行○夷人仍駕杉板折回大船○駛往大竹山島南洋攏泊○於初六日辰刻○開往東北大洋○駛去無蹤○並淮登州鎮總兵曾建年洛同前曰各等情○臣查該夷人○雖經弁兵善為攔截○船已駛去無蹤○惟既上岸欲買食物○非尋常停止往來行駛者可比○理合附片陳明○伏乞

聖鑒○

硃批知道了○

辛未○

諭軍機大臣等○俄囉斯伊格那提業幅○現定於初八日○由京前赴北塘○本日葉經傳知順天府○專派委員護送前往○並令將食宿之處○妥為辦理矣○著僧格林沁○恆福○即行派委員○迅速採迎護送○並飭沿途地方官○照順天府一律辦理○俟該酋登舟後○即令開行○勿使在該處逗留○其經行道路○務須由北倉行走○不准前往天津○及大沽礮臺後路等處○免其窺見○致令得我虛實○是為至要○

壬申○閩浙總督慶端○福建巡撫瑞璸奏○幹等○接據署福建布政使事按察使裕鐸詳稱○淮琉球國中山王世子尚○咸豐九年五月二十九日○有火輪船一隻到來○當即委員訊問來歷○據稱○係暎噸國欽奉全權公使用克而伊而爺加白良所坐船隻○通船共有一百二十人○今特來要與請國大臣當面議事等語○業於六月初一日○在公廨相會該

公使將文書一道交官展看該官看訖詞云文內嗣後或有啀嘴船到來須要以禮相待凡在市雜物許其收買所有柴水亦收價供給若啀船遭風漂來衝礁損壞亦要地方官遣人救命侍有便船回籍凡有啀人犯法地方官報明船主治罪或有人身故給地埋葬暨撥船引導等事均係情理當然自當遵命至於交易一案敝國最爾壓疆土磽產乏無力可辦貢雜應允祈賜體量該公使云姑如所請施行但事關國主鈞諭不敢自專他日俟覆奏批准再來辦理語畢而退於初八日開船回去至於佛夷嗎嘴咚啀嘶等送今逗遛尚未撤回茲值接貢之便咨明查照施行等因咨前來伏查前次佛嘴嗎噪咭唎兩國夷船駛往琉球洽留該國據琉球國王世子咨由福建藩司詳經各前督臣恭摺奏明移咨欽差大臣兩廣督臣就近察看情形勒令撤回在案茲啀嘴國夷船駛往琉球現已開船回國云俟他日再來又佛夷嗎嘴咚啀嘶等送今逗遛尚未撤回既據該國王世子移咨福建藩司覆明轉詳前來除飛咨欽差大臣兩江督臣何桂清查照分別妥為勸諭各該國夷酋一面後船隻勿再駛往琉球並將佛夷嗎嘴咚啀嘶等送速撥船接回以敕和好仍俟何桂清咨覆到日即行飭司備移

琉球國王世子查照

硃批知道了

癸酉

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏竊弊等於上月三十日承准軍機大臣密寄閏三月二十九日奉上諭據薛煥奏探問夷船等因欽此弊僧格林沁業經恭錄諭旨劄行副都統增慶等一體欽遵辦理在案查薛煥探聞夷情仍近虛聲恫嚇測度該夷之意無非希圖大沽防兵調撥他處該夷得以乘隙窺伺至於該夷步隊登岸遠襲津郡等處在不易各情形弊等已於閏三月初六日詳細陳明查照不能上駛其沿海地方處處皆可登岸實屬防不勝防且亦無此兵力是以上年將澗河口老米溝奉王島等處官兵撤回山海關大小破位運回附近縣城仍常川哨探來往梭巡至現在海防用兵情形各處布置嚴密奉天山海關大沽駐紮重兵該夷自必深悉其可以登岸之處竟不設兵防守該夷以為故示疏失誘令深入聚而殲旃虛實相間山海關各海口似無須撥兵駐紮第兵法變幻靡常弊等亦不能料其必不敢由彼登岸至距大沽二百餘里

京師三百餘里○港澗水深○可以登岸○查山海關以內○無此地方○其臨榆縣屬之秦王島○昌黎縣屬之滄窩口○滿河口○樂亭縣屬之老米灣○距山海關數十里○及一二百里不等○距大沽百里之盧臺鎮地方○人煙鋪戶較多○為米糧聚集之所○由甯河○香河○通州○至京師○約在三百餘里○因該處地方緊要○本年二月間○勸令紳民挑築環濠○舉行團練○均經齊備○該處為營城後路○且地勢平坦○馬隊馳驟○極為得力○現在各營步隊官兵○均經派定防守礮臺營壘○其後路策應○在右翼擊全恃馬隊○儻該夷人數眾多○水陸分投並進○步隊官兵○足資抵禦○馬隊遠處截擊○近處策應○似不數分撥○幫等○現已將備調宣化鎮標官兵一千名○扎調來防○即令在北岸距礮臺十里之唐兒沽駐紮○以為後路應援○即可替出馬隊○臨時分投截勦○營壘後路○有此步隊○亦不至空虛○芬僧格林沁○現已督飭西汝阿○增慶等沿海隨時妥為偵探○務使聲勢聯絡○氣息相通○該夷一經登岸○何處就近○何處撥派馬隊○前後兜擊○如此酌量布置○兵力既厚○防守益增嚴密○至俄夷大船二隻○停泊北塘○船板進口○上月二十七日○接收信函○代為寄京○船板隨即退出○其後來大船一隻○即於二十八日○由軍機處交出信函一件○即交該夷收領○船板仍在口內停泊○聽候夷館回信○本月初四日○交出該夷回信一件○已交該夷收領○原期該夷俾信後○即可開行○詎料船板船一隻○夷人數名○仍在北塘逗遛不去○又無通中國言語之人○屢經指畫○催令開行○無如該夷逗刁咆哮○用手指畫○似係仍要食物形狀○查該夷船初到時○開單所要食物淡水○當經派弁送往○並不收受○後又仍要食物○業經付給○芬等若非仰體

皇上柔遠外夷○有加無已○則斷難仕其推而復索○今該夷無厭要求○逞刀狂悖○情近欺陵○又無通中國言語之人○似難揣度供應○正在辦理間○本月初五日寄

諭○仰荷

聖明指示周詳○芬等○查該夷說話異常○難免句通內地民人○豫為偵探○務使聲勢聯絡○氣息相通○該夷一經登岸○何處就近○何處撥派馬隊○前後兜擊○如此酌量布置○兵力既厚○防守益增嚴密○至俄夷大船二隻○停泊北塘○船板進口○上月二十七日○接收信函○代為寄京○船板隨即退出○其後來大船一隻○即於二十八日○由軍機處交出信函一件○即交該夷收領○船板仍在口內停泊○聽候夷館回信○本月初四日○交出該夷回信一件○已交該夷收領○原期該夷俾信後○即可開行○詎料船板船一隻○夷人數名○仍在北塘逗遛不去○又無通中國言語之人○屢經指畫○催令開行○無如該夷逗刁咆哮○用手指畫○似係仍要食物形狀○查該夷船初到時○開單所要食物淡水○當經派弁送往○並不收受○後又仍要食物○業經付給○芬等若非仰體

皇上柔遠外夷○有加無已○則斷難仕其推而復索○今該夷無厭要求○逞刀狂悖○情近欺陵○又無通中國言語之人○似難揣度供應○正在辦理間○本月初五日寄

諭○仰荷

聖明指示周詳○芬等○查該夷說話異常○難免句通內地民人○豫為偵探○務使聲勢聯絡○氣息相通○該夷一經登岸○何處就近○何處撥派馬隊○前後兜擊○如此酌量布置○兵力既厚○防守益增嚴密○至俄夷大船二隻○停泊北塘○船板進口○上月二十七日○接收信函○代為寄京○船板隨即退出○其後來大船一隻○即於二十八日○由軍機處交出信函一件○即交該夷收領○船板仍在口內停泊○聽候夷館回信○本月初四日○交出該夷回信一件○已交該夷收領○原期該夷俾信後○即可開行○詎料船板船一隻○夷人數名○仍在北塘逗遛不去○又無通中國言語之人○屢經指畫○催令開行○無如該夷逗刁咆哮○用手指畫○似係仍要食物形狀○查該夷船初到時○開單所要食物淡水○當經派弁送往○並不收受○後又仍要食物○業經付給○芬等若非仰體

口潭船舵工水手多係在上海雇覓其中惟恐暗伏奸細
弊等派委文武各員於稽查洋藥之外並令按船查對人
數每遇護照與人數不符者即將者民詳訊供招扎飭天
津道派弁沿途密查及該船抵津後亦令地方官隨時稽
查以杜奸匪混迹並經曉諭各項船隻儻遇夷船駛至海
口俱不准其出口以免宣洩防守情形天津五方雜處易
於藏奸自環濠工竣之後業經飭令地方官督同紳士嚴
查保甲慎防奸細並於各濠門添設卡房派撥官兵認真
盤詰現復道

旨嚴飭各該官兵密為訪拏毋稍疏懈以期仰副

皇上慎重海防之至意再此次俄羅斯來至北塘形蹤詭秘驕傲
異常難保非給唊佛窺探虛實暗懷奸細今在京俄商伊
格那提業幅又欲來主北塘與該夷會面更屬可疑揆其
情形決非好意查唊佛與俄夷本屬狼狽為奸若不知我
虛實尚存疑懼之心似此俄夷內外消息相通往來會面
唊佛何事不知的確嗣後若不嚴禁住來不特難防奸細
即海防事務更難辦理可否

旨飭下理藩院傳諭該夷經此次出京之後不可再有往來以免
窺探勾通至俄商利哈徽幅僅欲進京奪等自當竭力設
法阻止再行奏

聞

硃批知道了俄夷備知底細亦不在往返晤面使不洩漏機關總
在禦之得法若海口力阻其來反致該夷有所藉口往返護送
不過在京饒舌路途煩擾若永泊攔江沙內將來必形費手
僧格林沁又奏瞭望北塘攔江沙外又有夷船一隻與俄
夷大船一處停泊自必仍係前次開駛之俄夷船隻
硃批知道了

巡撫衙江甯布政使薛煥奏竊臣於閏三月二十五日奉
欽差大臣兩江總督何桂清傳諭承准軍機大臣密寄閏三月十
八日欽奉

上諭二道臣跪誦之下欽佩莫名伏查唊商嘈嘈嘶狂悖已極不
肯與大小官員相見誠如
聖訓無庸再與該酋曉辨轉令彼持之愈堅臣屢與署蘇松太道
吳煦等密函暗囑華商窺其動靜隨時向夷商開導總謂
聖恩高厚視天下如一家中外商民悉為赤子奈嘈嘈嘶既不知
感悟又不悔上年之敗仍欲搆兵豈尚不知北省軍威不
可輕犯因舉

欽差大臣僧格林沁前曾圍勦逆匪林鳳祥藏匿無遺之事備告
之以生其畏又言嘈商如此妄為早可開關絕好乃
大皇帝不忍外國商民失業仍准照舊通商爾等幸蒙英大

恩施○如能勒令嘩酋悔悟○早日就撫○將來獲利○豈不更多○歌動之以生其感○然此等理諭之詞○但能籠絡夷商○使其不附嘈嘈嘶作祟○而該酋報復之念○仍堅執不移○吳煦等採聞該夷既欲虛攻大沽○別由山海關以內登岸○遂分股抄襲大沽後路○均用馬隊前導○近又探得佛酋擬欲分擾山東登州萊州一帶○牽制我師○使我師應接不暇○又據候選知縣黃仲金鈔閏三月新聞紙○及各夷信譯書唊佛西夷船數○兵數清單○具稟到臣○雖虛實皆未可知○而不能不嚴為之備○臣方謂嘽嘽唫即可到滬○應遵

諭旨先責嘈嘈嘶背約之罪○而以仍准議和宣導天朝格外寬恕之恩○擬諭以條約之設○原以既經議和○即當不再用兵○上年天津之役○嘈嘈嘶擅自帶兵前去○其時中國不但不責其帶兵即是背約○尚遣官餽物○上船投文○實已曲加禮貌○乃嘈嘈嘶卻物不收○退文不接○硬肆兵船入口○懸掛紅旗○毀壞防具○與我接仗○以致自取敗衂○是嘈酋首先搆釁○前約已不足憑○應另行會議妥協○方能永久○此說若嘽酋前來○即使未必聽從○冀可藉以刪改約內窒礙之事○正在稟商督撫臣籌辦間○適接吳煦等函稱○據華商報稱○嘽嘽唫○自唊國啟程○道經佛國○擬約噶囉同來○佛夷國王謂女主忽戰忽和○太無主見○祇為各行其志○佛仍一意主戰○現又添兵四千○嘽嘽唫以噶囉既不復來○亦回覆該國以生其感○然此等理諭之詞○但能籠絡夷商○使其不附嘈嘈嘶作祟○而該酋報復之念○仍堅執不移○吳煦等採聞該女主不來中國○仍聽嘈嘈嘶主持○有兵船不日北駛之說○并鈔錄譯書新聞紙前來○臣查嘽嘽唫○噶囉○果否不復前來○殊難懸揣○惟現稱夷船不日北駛○誠不可不豫為嚴防○至定海情形○臣接浙江閒可到○今忽中止○此次新聞紙○乃上海夷館閏三月二十四日卯刻○嘈嘈嘶必另接有該國密信○不令人知○究竟是何詭謀○嘽嘽唫○噶囉○果否不復前來○殊難懸揣○惟現稱夷船不日北駛○誠不可不豫為嚴防○至定海情形○臣接浙江寧紹台道梁恭辰來文○該夷漸肆無狀○甚至強索錢糧征册○擅入監獄○夷兵約三四千名○輪流入城操演○夷目分股巡查○情殊叵測○請派熟悉夷務之員○前往妥辦○莫免決裂○據吳煦函稱○接奉浙江撫臣王有齡函諭○已委署松江海防同知俞斌○帶華商楊坊前赴定海各等語○又風聞定海武營衙署堂廊○及各城門○皆有夷兵盤踞○茲飭密查前去○俟得上海○定海○兩處動靜確報○容即隨時馳奏○

硃批○另有旨○該兩國一欲戰○一欲和○足徵其實不欲戰○碇難開口○此機關實不可失也○

薛焕入奏○臣接奉閩浙督臣慶端咨會本年三月十五日○有嘽嘽國雙桅夷船一隻○內夷兵一百餘名○紅毛雙桅夷船一隻○內夷人五百餘名○俱帶器械○先後駛至虎門○聞係蜂住上海○旋於十七日○駛出外洋○均往北而去等因○臣查

紅毛即暎夷之別種也近來上海正有暎船陸續駛至咭
噸則別是一國此船恐係由暎咭西夷雇募而來上海現
帶咭噸國兵船進口
咪叱知道了
薛煥又奏正在繕摺間續接吳煦等函稱嘈嘈斯及咘嘽
咘噔三月二十三日呈報照會督臣何桂清公文乞為
代奏俟迓未來請看
上諭該酋等用兵之念堅決異常實堪髮指現聞夷商紛紛私議
暎咭兵船本擬於五月初七初八等日齊集北洋分路侵
犯若頑嘽唫喝噯不來中國其用兵日期尚要提前吳煦
等因令華商於有意無意之間向老成夷商密探據云兵
船現已由定海及各口陸續北駛未必均來上海寧碶其
舉動的期雖不能知大約總在四月以內另聞該夷雇募
熟習直隸路徑之廣東匪徒甚多並欲用牛隻駝負木人
衝突名為火牛陣旋據定海探報亦言夷船之泊定海者
裝有木人火牛等物又有廣東跳足匪徒一千餘名均戴
竹盔穿夷字號衣輪流上岸搬運器械近日該夷廣購餧
飼牛馬草料等情由吳煦等密報前來臣查夷人居心陰
險其用兵日期及設計衝陣未必肯自洩漏誠莫窺其虛
實第既有所聞自應備豫不虞

諭軍機大臣等據薛煥奏夷情詭譎變幻決意添兵北駛並鈔錄
新聞紙各件呈覽覽奏均悉暎咭噸嘽唫遣經咘國因該國主
一意添兵主戰噸酋已回復該國主不來中國仍聽嘽嘽嘶主
持有兵船不日北駛之說夷情詭譎本難懸揣惟兩國相持暎
既欲和而咘又欲戰足見欲戰亦非其本意其中不無可乘之
機薛煥現已前往上海即當設法令華商轉告夷商向咘酋妥
辦導令上年暎國擅啟防具自取敗衄酋咘國並未隨同
附和中國與爾國亦和好無嫌正宜在上海議定先行換約於
轉開導告以上年暎國擅啟防具自取敗衄酋咘國並未隨同
爾國方有利益若兵端一啟中國必先絕兩國之貿易則華夷
各商均受其累如此反覆開導動以利害咘酋如能悔悟或可
阻其北駛之心嘽酋之勢既孤更可設法令夷商等相機勸諭
俾就範圍一切機宜惟在何桂清等妥為商辦總宜設法離間
不可令其連橫北駛方為妥善

又

諭僧格林沁等奏俄夷得有回信船隻並未開駛情形業於摺內
詳晰札示矣本日復據薛煥奏探聞暎咘兩夷欲戰欲和主見
未定續經探知有定於四月內北來決戰之說併將新聞紙及
所探夷船數目單鈔錄呈覽各等語嘽嘽唫由暎赴咘本欲約
嘽嘽同來因咘夷意欲決戰嘽酋亦不復來中國仍聽嘽嘽嘶
辦理此等傳聞之詞本不足憑惟既有此說亦見其本不欲

戰○礙難開口○有此機會○殊不可失○已諭令何桂清○薛煥○妥為籌商○迎機酌辦○至所探暎咭兵船○現已由定海及各口陸續北駛○其舉動總在四月以內○並欲用牛隻駝負木人衝突○兼雇有廣東跣足匪徒一千餘名等情○種種說謀○亦不可不嚴為防備○僧格林沁等於海口防務○大致以虛實相間○馬步相輔為主○布置自屬周妥○儻夷船果於日內陸續駛至○應否將備撥官兵○先期調派○以壯聲勢○即著僧格林沁○惟○悉心酌辦○既有木人火牛等事○自應多挑濛溝為要○其餘應如何設法抵禦○並著隨為

於攔阻○致該夷有所藉口○仍著該大臣等酌度情形○妥為辦理○

又

諭○本日據薛煥奏○暎咭仍圖北駛報復○並探聞咭兵欲分擾山東登州萊州一帶○牽制我師○及兵船已由定海各口陸續北駛○其舉動的期○約在四月以內○另雇熟習直隸路徑之廣東匪徒甚多○並欲用牛隻駝負木人衝突○名為火牛陣各等語○暎咭分兵滋擾登萊○以冀分我兵力○原在意計之中○已諭令何桂清等○設法開導○阻其北駛○惟該夷居心叵測○現在登州等處○尚有夷船停泊○難保不招集熟識山東路徑之人○為其鄉導○若由利津登岸○亦可由陸路徑至天津○着文煜嚴飭該處將弁○暗為防備○一面嚴飭地方○不准接濟食物○儻該夷兵船陸續駛至○着該撫派委妥員○告以去年該國○並未助暎國打仗○如係換約而來○此處並無辦理通商換約之責務○須在上海議定章程○經該省欽差奏明後○仍須由北塘進京換約○方不失兩國和好之道○如該夷登岸滋擾○該撫務須臨時酌量情形○妥為辦理○切不可先行啟釁○致令該夷有所藉口○於大局轉多窒礙○是為至要○

暎夷新聞紙○

連日盼望公司輪船○均謂頗嘽唫不日可到○孰知五月十四日○即中國閏月二十四日○七點鐘○輪船到滬○各商家均接本國之信○竟已大換章程○頗嘽唫於三月初啟身○先過

咈國○欲邀萬囉同來中國○酌定是戰是和○原有一線轉機○當即知會暎倫女主○曰咈乃咈王盛怒○頗謂暎主忽是忽非○既欲遣使再往中華○亦惟各行其道○現在咈國定見○增兵四千名○並添戰船戰具○續到天津○一徑進京○定欲書問背約之咎○頗嘽唫在咈國二十餘日○會議多次○毫無轉機○當即知會暎倫女主○曰咈既如是○我國亦不復遣使重去○諸聽嚕嘽嘶主持與咈同上北京○此言在暎國未知中國情形○若知京都如此回文○亦必添兵戰恐不速○現俟船齊○一準北駛○毫無他議矣○

咈兵船軍政使○在定海索取該廳實徵內○兵冊○藉以查戶口人數○占街署不過借以涼爽○均無他故○果欲侵占地土○

有何難哉○是知其意在北而不在南○
暎咭唎夷停泊各海口船隻兵丁數目清單○
香港泊暎國兵船十九隻○
大夾板船一隻○破四十四門○水兵三百七十五名○
大火輪船一隻○破六門○水兵三百五十名○
大火輪船一隻○破五十一門○水兵五百名○
大火輪船一隻○破十七門○水兵一百五十名○
大火輪船一隻○破六門○水兵一百六十五名○
大火輪船一隻○係向奧商租賃破位○兵丁未載明數目○
大夾板船一隻○無破位○水兵二百名○陸兵五百名○此係住
兵之船○不以攻戰○
大夾板船一隻○裝載糧食○
大夾板船三隻○共破八門○住醫生及病傷兵丁○
淺水火輪船八隻○共破二十四門○水兵三百四十八名○每
船約兵五六十名○往來通遞書信○接濟兵食○
以上各船○現住香港○計不日尚有移動○
定海泊暎國兵船十二隻○
大夾板船一隻○水兵五百名○
大火輪船一隻○水手三百五十名○水兵四百五十名○
大火輪船一隻○破五十一門○水兵五百三十名○兵頭尊士
所駕○以為中軍○
大火輪船一隻○破二十一門○水兵四百名○
大火輪船一隻○破十六門○水兵三百五十名○
大火輪船五隻○無破位○每船約裝陸兵六百名○共三千名○
及糧食軍械○
中火輪船一隻○破六門○水兵一百一十名○走報書信○往來
接濟○
淺水火輪船一隻○破二門○水兵三十七名○
上海泊暎國兵船六隻○
大火輪船一隻○破十六門○水兵二百四十名○
大火輪船一隻○破六門○水兵一百四十名○
大火輪船一隻○破六門○水兵一百四十名○此船現裝陸兵
二百名○不日赴新德記行屯紮○
大火輪船一隻○破六門○水兵一百一十名○
淺水火輪船二隻○共破四門○水兵七十四名○
夾板船一隻○破十六門○水兵一百三十名○
登州泊暎國兵船六隻○
大夾板船一隻○破二十六門○水兵二百名○
大火輪船一隻○破二門○水兵一百六十五名○
淺水火輪船四隻○共破九門○水兵一百八十五名○
廣州泊暎國兵船六隻○

大火輪船一隻○礮二十一門○水兵一百五十四名○
大火輪船一隻○礮十六門○水兵二百六十名○
大火輪船一隻○係向夷商租賃○礮位兵丁○未載明數目○
淺水火輪船三隻○共礮十門○水兵一百三十七名○
福州泊唠國兵船○
大火輪船一隻○礮三門○水兵五十名○
廈門泊唠國兵船○
夾板船一隻○礮十二門○水兵一百三十名○
寧波泊唠國兵船○
淺水火輪船一隻○礮二門○水兵三十七名○
中火輪船二隻○無礮位○裝夷人二百名○漢人四百名○專為
日本泊唠國兵船三隻○
購買牛隻馬匹而設○近已回上海○不日仍赴日本云○
淺水火輪船一隻○礮二門○水兵三十七名○
上海泊咈國兵船八隻○
大夾板船一隻○礮五十門○水兵四百名○兵頭卑治所駕○
大夾板船一隻○礮四十門○水兵三百七十五名○
大夾板船一隻○礮位人數未載明○
大火輪船四隻○礮位人數未載明○
淺水火輪船一隻○礮六門○水兵一百十九名○

定海泊咈國兵船五隻○
大火輪船四隻○
淺水火輪船一隻○
登州泊咈國兵船○
淺水火輪船三隻○共礮十八門○水兵三百五十名○
香港泊咈國兵船六隻○
大火輪船五隻○
淺水火輪船一隻○
其唠船尚欠兵船八隻未到○近聞已抵新加坡○十日前後
可到香港○咈船未到者○未詳確數○
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恆福奏○竊查等於本
卓○已○
諭旨一道○鈔錄薛煥原奏等件○交等均已敬謹聆悉○查原奏內稱
探聞唠商頌咧唵○道經佛國○擬約鴉囉同來○咈國一意主
戰○頌咧唵亦回覆該國女主不來中國○仍聽噶嘮嘶主持
等語○該酋將令而出○聽從他國陽令○即可中道而止○情理
殊為不通○且上年十一月二十六日○何桂清奏報唠夷用
兵之意已決○咈夷斷難專主○唠咈貌合心離○不願合兵○何

以此時咈夷一意主戰又原奏內稱定海夷兵三四千名開船數人數或更有加增及分股擾他亦惟以此兵力抵敵馬步官兵應戰應守均經分定段落擬請暫緩添調各項布置或明或暗違近虛實相間無可再加嚴密現仍督飭各營官兵晝夜嚴防沿海梭巡不敢稍涉大意山西官兵頭起五百名已於初十到防其餘不日即可到齊即令在津鄰駐紮分於海河兩岸防守東面環濠繕調宣化官兵一千名據報已於本月初九日啟程一俟到來飭令在唐兒沽駐紮至俄商伊格那提棄輔於初十日住北倉十二日住北塘當派員外郎德祥運司崇厚天津道孫治前往北塘照料計來夷人二十六名是日上船十六名十四日全數上船十五日辰刻開行南駛十四日通事明常呈出信函三件官面謹告一件遞禮部轉呈軍機處一件專致幹僧格林沁一件囑託收存俟伊國續有船隻到來代交經德祥等告知中國王大臣不收外國信函現在中國正在哗咈交兵嗣復俄國船隻總以不來為是信函不能代為收存該夷執意不從已將遞送禮部轉呈軍機處信函一件留存轉交夷船信函一件接收其餘信函一件已經撤還查此次夷船駛至北塘夷酋出京各情形深為叵測難保無暗藏奸計殊堪髮指該夷開駛後勢必前往上海與哗咈暗通消息至津沽一帶兵力布置俄夷盡知詳細俄夷傳述一切哗咈二夷亦深信不疑防守既已嚴密該夷料難窺伺欲和之意必堅全在上海辦理得當迎機善導使之就我範圍誠如

聖諭有此機會殊不可失再本月十三日接准順天府文稱初七日恭奉

諭軍機大臣面奉

諭旨夷人起程不准催給輓夫等因欽此欽恒福派令文武委員在楊村等候護送旋據京稱之順天府委員肇稱夷人出京三十里至于家衛地方坐轎直至北塘等語查中華民人不應受僱於夷人抬轎雖係愚民無知究屬不合已

將軍大九名帶至大沽懲辦示儆
硃批覽奏各情均悉
壬午福建道御史許其光奏寫惟盤詰奸匪為地方之要務全在文武各官時嚴防範始免疏虞乃近來保甲緝捕視為具文致令奸細得以潛蹤如粵東浙江各省城被夷人及逆匪闌入皆先有奸細伏匿城中臨時內應此前事之可鑒者京城為
輦轂重地環衛森嚴原可無奸匪潛藏之慮第近年以來搶竊漸多若非有窩藏之家何至肆行無忌且臣前丁憂在籍時即聞唉夷有宵充別國夷人混入京城之事甚或改易內地服色以傳教為名暗中探事或約外省奸民作伴各處遊行或句引京城窮民容留居住凡此諸弊難保無之並聞該夷在粵操演馬隊多造小船此其志不專在洋面可知又聞金陵大營潰退之後賊勢甚張不特夷匪即長髮逆匪亦恐有暗遣細作進京窺探者似不可不防其漸相應請
旨飭下步軍統領順天府五城督飭營縣司坊各官兵役一體明查暗訪遇有外來游棍或三五成羣或行蹤詭祕者立即密拏研訊固不得過事張皇尤不得稍形疏縱其近畿一帶如通州武清固安良鄉房山昌平密雲等州縣即由順天府飭各該文武員弁等嚴密稽

查○按月報數毋得視為具文將此各諭令知之○
癸未○
諭內閣○江蘇布政使薛煥○著署理欽差大臣關防辦理五口通商
事宜○
咸京將軍玉明奏○竊查於四月十二日○承准軍機大臣密寄
四月初五日奉
上諭○有人奏○夷人登陸滋擾等因○欽此○查伏思該夷說謊異常而
其性多疑○非漢奸句引○不敢深入○前已密飭旗民地方官○
並三營將弁○隨時留心○詳加盤詰○茲蒙
訓諭周詳○查○即面諭在防將弁○以及牛莊海城旗民地方官○編
查保甲○認真稽查○並通飭沿海各城○一體遵辦○仍遴派幹
員○改裝易服○分往各該海口○實力躧緝○遇有形跡可疑之
人○密訪嚴拏○破其奸計○務期杜漸防微○消弭隱患○以冀仰
副
聖主綏靖海疆之至意○
硃批○知道了○
玉明又奏○四月十二日○據金州旗民地方官詳報○四月初
七日○和尚島口外○見有火輪船一隻停泊○旋有商民十七
人○駕駛杉板小船登岸○據稱○係江南金永康○金長源○船戶
高暢堂金錫蕃等○由汊溝營裝載豆石○於四月初三日行
至山東洋面○被火輪船攔截○帶至和尚島口外○用杉板小
船○送伊等上岸○將水手張老海○連船載糧貨扣留○經該地
方官查驗照票相符○發給口糧等情○馳報前來○查該夷
在山東洋面○膽敢劫掠商船○榮驚情形○實堪髮指○金州和
尚島○距城較近○防堵最為喫緊○已飛咨該副都統布拉布
督飭旗民地方官○嚴行戒備○並由驛六百里咨會
欽差大臣僧格林沁知照○仍通飭金州○錦州○濱海旗民地方官○一
體嚴加防範○
硃批○知道了○
閩浙總督慶端奏○竊於接據署浙江甯紹台道梁恭辰稟
稱○本年閏三月初一日○查有咈嘆二國○大小火輪船十八
隻○陸續駛至衛頭○移時即有夷官美理登等六人○入城謁
見○據稱○欲借城內衙署○暨寺院暫住官兵等語○當經再三
婉駁○該夷官一味堅執○即於次日陸續進城○分處寺院等
情具報前來○臣查定海孤懸海外○島嶼紛岐○為甯波一郡
之門戶○茲咈嘆二國兵船駛至舟山○強入城內○欲將衙署
寺院○分住夷兵○其情實屬叵測○現由署甯紹台道梁恭辰○
遴委熟悉夷務之員○馳赴定海○幫辦經理飭確查情形○能
否理諭再行相機妥辦○一面督率界連之鎮海等縣○嚴密
籌防○並咨請浙江撫臣添委幹員○前往查辦○伏思該二國

兵船○屢在天津挫衄○難保不別逞詭計○以圖要求○浙省當殘破之餘○鉤繳兵單○諸形掣肘○惟有察看夷情之所向○隨時妥商辦理○至閩省台灣○僅有咪唎噠議准通商○尚未據報開市○其福州○廈門○各口○夷人現皆往來貿易○安靜如常○朕已密飭各屬○不動聲色○一體密為防範○並分咨欽差大臣兩江督臣何桂清○暨幫辦五口通商事宜江甯藩司薛焕查照○

硃批○知道了○

庫倫辦事大臣色克通額○幫辦大臣多爾濟那木凱奏竊

夥等○因恰克圖商民甲首○前來庫倫○即傳集署內○面詢俄

夷近來情形○及嘆咪兩處夷人○曾否與俄噠斯往來和好○

茲據甲首索文錦等面稟○近聞俄噠斯夷人○多因常赴黑

龍江海口等處○往返不斷○廉貴法繁○看其光景○較先似覺

窘迫○至嘆咭唎○咪唎噠○為夷人○曾於咸豐七年八年○連

年秋季攜帶貨物○來至俄噠斯貿易處所○兩月有餘○稱言

欲與中國商人交易買賣○此後該夷人不知去向○暗詢俄

夷○伊言該兩處夷人帶來貨物○俄國俱已換買○伊等已竟

回去○自九年至今○並未聞有該夷等復來等語○夥等思俄

夷陰謀譎詐○會部性成○誠恐嘆咭唎等○在恰克圖附近貿

易○伏占便利○是以拒回○現今嘆夷等○欲在天津上海等處○

添設買賣○其中難保無俄夷陰謀唆使○

硃批○知道了○

乙酉○

盛京將軍玉明奏○竊查於四月十四日○准金州副都統希拉

布咨稱○前報停泊之火輪船一隻○於初八日清晨向東南

洋遊駛去訖○並未回口○是日未刻○復有該夷劫來丁遊船

一隻○與前劫商船○一處停泊○酉刻由具水地方登岸○詢據

該船戶楊振聲○李鈺增聲稱○係萊州府掖縣○船名興連盛○

共水手二十名○於閏三月間○由上海裝運漕米○一千零八

十石○四月初六日○行至威海城山頭○被火輪船截搶帶到

此口○原人俱令登岸○每商船有夷人五六名○並不交給原

票等語○前後共到劫來商船六隻○現時已被夷人掀去上

蓋三隻○將船身另塗白色○改修火輪船○帶赴天津打仗

等情○查漕糧最關緊要○前已遵

旨○通飭濱海各該旗民地方官○遇有漕船來至奉天海面○無論行

抵何處口岸即令收口○暫行停泊○妥為防護○一體遵辦在

案○今該夷肆其兇悍○膽敢在山東洋面截搶漕船○帶至青

泥窪海口○艱將船隻扣留○僅送船戶水手登岸○形蹟甚屬

可疑○其中恐有漢奸句結○暗施詭計○尤不可不嚴密訪查○

以弭隱患○即如該副都統咨報○漕船被劫情形○似未明晰○

既稱該船戶裝運漕米其船有無押運弁兵來據供明且原領票照又被夷人扣留無憑查驗其漕糧是否被搶有無別情催據該船戶一面之詞殊難憑信難保非奸細假冒漕船水手登岸窺探虛實且該夷扣留商船指其照票更難保不藉此船隻潛載夷兵扮作商船執持照票混入各口隨處埋伏亟宜確切訪察嚴行戒備庶免墮其奸計現已飛咨該副都統傳集被劫船戶水手逐層盤詰務得確情詳細咨覆並委員前往訪查虛實俟該副都統並委員查訊咨報到日再行詳細具奏

玉明又奏竊正在拜摺間接准金州副都統咨報四月初十日瞭探該夷人留商船六隻內塗成白頭船三隻其餘杉船二隻丁遊船一隻尚未塗畫十一日寅刻該夷在船演放一礮驚駭鄉民紛紛遷避其火輪船仍未回口續據佐領趙進典稟報是日午刻見有白布蓬船一隻似銜船形勢駛入青泥窪與前到之船一處停泊又有四桅重疊蓬大夷船一隻由東南洋向青泥窪行駛各等情竊查夷船在青泥窪一帶游奕演放礮位驚駭鄉民截留商船情殊叵測惟金州兵力較單前經竊挑備熊岳官兵三百名奏准由該副都統遇有緩急隨時酌調現當夷船游奕海防喫緊已咨覆副都統相度機宜就近剋調親督官弁在於緊要處所嚴密防堵不得稍形疏懈仍飭濱海口岸加意嚴防

諭軍機大臣等玉明奏漕船在山東洋面被夷船截搶并夷船在青泥窪一帶游駛演放礮位驚駭鄉民并有夷船由東南洋向青泥窪行駛情且演放礮位驚駭鄉民殊叵測著玉明嚴飭希拉布加意嚴防如該夷非大隊登岸深入滋擾不可先行開礮致令該夷有所藉口其濱海口岸并著玉明嚴飭隨時豫防不得稍形疏懈該船戶裝運漕米有無押運弁兵原領票照又被夷人扣留無憑查驗難保非奸細假冒漕船水手登岸窺探虛實且該夷扣留商船指其照票更難保不藉此船隻潛載夷兵扮作商船執持照票混入各口隨處埋伏尤應確切訪查嚴行戒備著希拉布傳集被劫船戶水手逐層盤詰務得確情并飭沿海各口弁兵遇有商船停泊加意嚴查毋墮奸計是為至要

又

諭本日據玉明奏漕船在山東洋面被夷船截搶該夷復在船演放礮位並有夷船二隻向青泥窪行駛各等語據稱金州和尚島口外有火輪船一隻停泊並江南金永康等商船在山東洋面被劫初八日該夷火輪船一隻向東南洋駛去復有該夷劫

來丁游船一隻○與前劫商船○一處停泊○據被劫船戶登岸○聲稱上海裝運糟米○行至威海城山頭○被火輪船截搶○帶到青泥窪口○原人俱令登岸○每商船有夷人五六名○並不交給原栗○前後共到劫去商船六隻○並將船身另塗白色○改作火輪船○帶赴天津打仗○該夷復在船演礮○驚駭鄉民○又有白布逆船一隻○四桅重疊○連大夷船一隻○向青泥窪行駛○各等語○該夷截搶漕船○塗改船色○扣留商船原栗○情殊叵測○難保非漢奸假稱被劫商船○盜糞岸窺探虛實○更難保該夷不藉此船隻○潛載夷兵○扮作商船執持照栗○混入各口○隨處埋伏○著僧格林沁等○密飭將弁○嚴為防備○俟漕船進口時○嚴密盤查○庶免墮其奸計○是為至要○

丙戌○山東巡撫丈煜奏○查谷海口○閒有夷船一二隻行駛○或於無人處上岸閒遊○或就淺水處○用物測量○輒忽雁定○並無滋擾○並又據即墨縣先後稟報○閏三月二十七日○距栲栳島八九十里之土埠島外洋○有雙桅平頭夷船一隻○帆檣重疊○復繫腳船兩隻○向東南黃龍莊對南之大洋游奕○於二十八日○往正南駛去無蹤○又三十日○距嶗山六七十里之東南洋面○有夷船兩隻游奕○又四月初二日○距鰲山衛三十餘里之文武港○有小夷船一隻○有紅黑白三等夷人二十餘名○千執洋槍上岸○用千里鏡四周照望○該船形式宛以梭撲○兩邊有槳數枝○急走如飛○向北駛去○並未滋事○又初三日○相距鰲山衛十里洋面○有小夷船一隻○在上海裝運糟米○行至威海城山頭○被火輪船截搶○帶到青泥窪口○原人俱令登岸○每商船有夷人五六名○並不交給原栗○前後共到劫去商船六隻○並將船身另塗白色○改作火輪船○帶赴天津打仗○該夷復在船演礮○驚駭鄉民○又有白布逆船一隻○四桅重疊○連大夷船一隻○向青泥窪行駛○各等語○該夷截搶漕船○塗改船色○扣留商船原栗○情殊叵測○難保非漢奸假稱被劫商船○盜糞岸窺探虛實○更難保該夷不藉此船隻○潛載夷兵○扮作商船執持照栗○混入各口○隨處埋伏○著僧格林沁等○密飭將弁○嚴為防備○俟漕船進口時○嚴密盤查○庶免墮其奸計○是為至要○

丙戌○山東巡撫丈煜奏○查谷海口○閒有夷船一二隻行駛○或於無人處上岸閒遊○或就淺水處○用物測量○輒忽雁定○並無滋擾○並又據即墨縣先後稟報○閏三月二十七日○距栲栳島八九十里之土埠島外洋○有雙桅平頭夷船一隻○帆檣重疊○復繫腳船兩隻○向東南黃龍莊對南之大洋游奕○於二十八日○往正南駛去無蹤○又三十日○距嶗山六七十里之東南洋面○有夷船兩隻游奕○又四月初二日○距鰲山衛三十餘里之文武港○有小夷船一隻○有紅黑白三等夷人二十餘名○千執洋槍上岸○用千里鏡四周照望○該船形式宛以梭撲○兩邊有槳數枝○急走如飛○向北駛去○並未滋事○又初三日○相距鰲山衛十里洋面○有小夷船一隻○在上海裝運糟米○行至威海城山頭○被火輪船截搶○帶到青泥窪口○原人俱令登岸○每商船有夷人五六名○並不交給原栗○前後共到劫去商船六隻○並將船身另塗白色○改作火輪船○帶赴天津打仗○該夷復在船演礮○驚駭鄉民○又有白布逆船一隻○四桅重疊○連大夷船一隻○向青泥窪行駛○各等語○該夷截搶漕船○塗改船色○扣留商船原栗○情殊叵測○難保非漢奸假稱被劫商船○盜糞岸窺探虛實○更難保該夷不藉此船隻○潛載夷兵○扮作商船執持照栗○混入各口○隨處埋伏○著僧格林沁等○密飭將弁○嚴為防備○俟漕船進口時○嚴密盤查○庶免墮其奸計○是為至要○

丙戌○山東巡撫丈煜奏○查谷海口○閒有夷船一二隻行駛○或於無人處上岸閒遊○或就淺水處○用物測量○輒忽雁定○並無滋擾○並又據即墨縣先後稟報○閏三月二十七日○距栲栳島八九十里之土埠島外洋○有雙桅平頭夷船一隻○帆檣重疊○復繫腳船兩隻○向東南黃龍莊對南之大洋游奕○於二十八日○往正南駛去無蹤○又三十日○距嶗山六七十里之東南洋面○有夷船兩隻游奕○又四月初二日○距鰲山衛三十餘里之文武港○有小夷船一隻○有紅黑白三等夷人二十餘名○千執洋槍上岸○用千里鏡四周照望○該船形式宛以梭撲○兩邊有槳數枝○急走如飛○向北駛去○並未滋事○又初三日○相距鰲山衛十里洋面○有小夷船一隻○在上海裝運糟米○行至威海城山頭○被火輪船截搶○帶到青泥窪口○原人俱令登岸○每商船有夷人五六名○並不交給原栗○前後共到劫去商船六隻○並將船身另塗白色○改作火輪船○帶赴天津打仗○該夷復在船演礮○驚駭鄉民○又有白布逆船一隻○四桅重疊○連大夷船一隻○向青泥窪行駛○各等語○該夷截搶漕船○塗改船色○扣留商船原栗○情殊叵測○難保非漢奸假稱被劫商船○盜糞岸窺探虛實○更難保該夷不藉此船隻○潛載夷兵○扮作商船執持照栗○混入各口○隨處埋伏○著僧格林沁等○密飭將弁○嚴為防備○俟漕船進口時○嚴密盤查○庶免墮其奸計○是為至要○

人駕駛杉板登岸○頭帶黑帽○身穿哈喇黑衣○俱穿皮靴○各袖洋槍○直登高山○用千里鏡四下觀望○逆一書畫○並無騷擾各等情○先後咨稟到臣○其餘稟報○大率相同○除飛咨直省外○臣惟有嚴飭慎密防守○一面督令趕辦團練○以期捐助兵力○

硃批○知道了○

戊子○

盛京將軍玉明奏○竊於四月十六十四等日○接准金州副都統咨報○和尚島○青泥窪等處○見有火輪夷船一隻○並由山東洋面劫來漕船商船共六隻○將船和留○催放船戶水

手登岸○幫以夷情詭詐○形蹟可疑○當將通飭嚴防○並詳查確探緣由○疊經由驛奏報在案○十七日戌刻○准金州副都統希拉布咨報○十三日○見有火輪船一隻○帶來被劫商船一隻○十四日○又到火輪船一隻和尚島○十四日○見有火輪船一隻帶來被劫商船一隻○十一隻○十四日○又到火輪船一隻和尚島○十四日○見有火輪船一隻帶來被劫商船一隻○並據該旗民地方呈報被劫船戶○於初九○初十○十二等日○先後登岸○訊據上海船戶金錫蕃高暢堂顧永昌陸續彩等供稱○均由江蘇領運漕米○赴津交卸回空○至沒溝營裝載出口○行至山東洋面被劫○楊振聲供係山東丁遊船○由江蘇領運漕米一千零八十石○行至威海城山島被劫○水手驚懼○跳落水內三名○不知下落○據周○供係江蘇沙船○由上海裝載貨物○行至岑山洋面被劫○王天成○供係天津衛船○由山東販賣豆石完竣○欲赴牛莊裝載○行至外洋○被夷船搶劫銀二千一百兩○均帶至和尚島口外停泊○除將交卸漕糧驗有執照之金錫蕃等四船○酌付路費○發給文照○先令回籍○其陸續彩交卸漕糧○並無執照○楊振聲領運漕糧被劫○丟失水手○應將該船戶留案○聽候查辦○其餘船工水手○均經釋回等情○馳報前來○臣查該夷酋日之內○劫掠商船多隻○雖有改作火輪船○帶赴天津打仗等語○而該夷奸狡異常○其火輪船陸續前來○劫留商船○愈聚愈多○且在和尚島○青泥窪○一帶游奕○其心實屬叵測○難保不有窺伺金州之意○且恐即以劫留之船○分駛各口滋擾○亟宜嚴密隄防○況金州和尚島○青泥窪等處○係老水貼岸○距城較近○尤為喫緊○現經李將熊岳備調兵三百名○飛劄催赴金州○交該副都統督帶就駐海濱扼要堵禦○相機辦理○所有此次被劫船戶水手○業經該地方官驗明照票○蓄遣回籍○第恐稽查稍有疏虞○其間難免奸民混蹟○假冒船工水手○或託言回籍○潛赴各口○偵探虛實○暗中勾結○尤不可不細心盤詰○確切訪查○嗣後被劫商船○驗明有無照票○分別遣留○消弭隱患○至該夷船現在停泊處所○究係距岸遠近○其所劫商船之船戶水手○是否登岸○訊有供詞○來文均未聲敘○仍應飛咨確查○相機布置○以昭慎密○

硃批○知道了○

山東巡撫文煜奏○竊○臣於本月十一日○承准軍機大臣密寄○奉

上諭○本日據薛焕奏○英咭唎仍圖北駛報復等因○欽此○當即分別咨扎沿海文武○一體欽遵知照○嗣據登萊青道稟報○本月十二日戌刻○前泊廟島之各大火輪船○內先有一隻開行○船後拖帶大小商船數隻○由長山島南洋往東北大洋駛去○

所帶係何處商船共有幾隻○因時值天晚○並有雲霧○辨視不清○亦無從查詢○至十三日黎明○瞭望無蹤○又是日午後○先有施長生杉板○裝載漕糧○在廟島地北外洋行駛○經該夷船艙見○前往攔截○水手人等○乘其不備○駛入呼喬界攔洩○者民水手○扈水登岸○該夷亦即折回○十三日酉刻○又有復恆盛糧船一隻○由東往西大洋行駛○亦被該夷輪船艙見○趕至西家莊海灘下碇○船不能動○耆民水手○由杉板小船登岸○移時潮漲水落○該夷將船帶去○且關先開行之火輪船○所帶各商船○亦有漕船在內○但事在外洋○無憑採詢○又據登州府署王源通○興源勇三船○裝載漕糧○均於本月十二日巳刻○駛至長山島洋面○被該夷帶往大洋駛去○耆民水手○由小船登岸各等情○先後稟報前來○臣查該夷漸肆猖獗○臣惟有嚴飭暗為密防○並加緊催令擇定妥員○如該夷兵船陸續駛至○即速飭令前往欽遵諭旨○妥為開導○總不使有所藉口○其在後漕船○業據該道原稟聲明○已飭收泊口內○設法密加防護○並嚴禁地方○不准私相接濟食物○該夷如或登岸滋擾○此間雖有防兵團勇○迴非大沽海口可比○自應遵

旨臨時酌量妥辦○斷不先行起釁○致於大局轉多窒礙○

硃批○知道了○

論軍機大臣等○本日據玉明奏○金州海口○墨見夷船○共有幾隻○因時值天晚○並有雲霧○辨視不清○亦無從查詢○至十三日黎明○瞭望無蹤○又是日午後○先有施長生杉板○裝載漕糧○在廟島地北外洋行駛○經該夷船艙見○前往攔截○水手人等○乘其不備○駛入呼喬界攔○洩者民水手○扈水登岸○該夷亦即折回○十三日酉刻○又有復恆盛糧船一隻○由東往西大洋行駛○亦被該夷輪船艙見○趕至西家莊海灘下碇○船不能動○耆民水手○由杉板小船登岸○移時潮漲水落○該夷將船帶去○且關先開行之火輪船○所帶各商船○亦有漕船在內○但事在外洋○無憑採詢○既絕我等生計○祇好從此罷市○薛煥須相機從中調處○斷不可令其決裂○是為至要○玉明○文煜原奏○俱著鈔給閱看○

論○即經咨札鎮道○選選熟悉情形長於辭令之員○以備任使○茲除飛飭即速前往○欽遵前奉

諭旨○妥為開導○總期相機籌辦○必不自我起釁○使該夷無可藉口○

一面又經由省飭委現署青州府候補知府董步雲候補

游擊定順○星夜馳往○隨同鎮道會督印委文武○妥慎駕馭
防範○詢其是何來意○如何動靜○再行隨時奏報○
諭軍機大臣等○文煜奏○夷人持械登岸紮營○張貼偽示○尚不滋鬧
委員前往妥辦一摺○並將揭取偽示○咨送軍機處呈覽○嘽咭唎玉
姓○帶領夷船○於本月十九日○駛至烟臺山下○約有三四十人○各
執器械上岸○占住房屋○即於山上紮營○並張貼偽示○安撫居民○
並不滋鬧○其心叵測○恐其意圖久踞○煽惑民人○徐謀搆釁○文煜
現委署青州府知府董步雲等○前往相機妥辦○當令告以去歲
在津○該國並未幫助唊國打仗○中國已令欽差大臣知照貴國○
按咪國換約之事○商辦在案○迄今並未接據照覆○亦無妥定章
程○驟然擄兵而來○實堪詫異○此處既非通商之地○又非商辦
換約之處○未便相留久住○此地居民○或相驚擾○反傷和好之道○
仍應速回上海○向欽差大臣議定條約○應在何處換約○總俟上
海欽差大臣知照○方能辦理○看其如何答覆○總在該委員等○剴
切開導○勸其將船隻撤回上海○毋任久踞○方為妥善○並飭沿海
將弁○於各路密為防範○固不可自啟釁端○亦不得因其並不滋
事○漫無準備○總宜暗中布置○有備無患○並嚴禁內地民人接濟
食物○潛相勾結○是為至要○

又

諭○文煜奏○夷人上岸紮營張貼偽示○委員相機妥辦一摺○據稱
山縣於本月十九日○有自稱嘽咭唎兵船○至煙臺山下○約有三四
千人○各執軍器○上岸占住民房○即於山上紮營○並張貼偽示○尚
不滋鬧○現選長於詞令之員○妥為開導等語○此次夷人占踞煙
臺○偽示內自稱係嘽咭唎國王妣○前諭何桂清○薛焕○設法令華商轉
告夷商向嘽咭唎開導○宜在上海先行議定○再為換約○藉以阻其
北駛○薛焕接奉此旨後○是否已諭知商○轉告夷商○如兵端一啟○
則各商均受其累○嘽咭唎或可自知悔悟○至應議條款○前已密諭
何桂清等知悉○是否已由商人轉達唊嘽二酋知悉○或尚未曾
一一明言○著薛焕○即行詳細覆奏○此次曉諭嘽咭唎○當告以上年
唊國背約○隳國并未附和○何以今有兵船忽至煙臺○實屬有失
和好之道○該處並非通商之口○僅該民人等○或有爭端○轉傷和
好○速將此項兵船○撤回上海○定議後○即可換約○從此永敦和好○
以免猜疑○如此剴切開導○或可使就範○固薛焕現署欽差大臣○
辦理夷務○是其專責○務須悉心籌辦○不可意存推諉○致誤事機○
嘽咭唎偽示○著鈔給閱看○

奏已○兩淮鹽運使奎松年奏○竊賊勢愈熾○橫滅需時○而江
南江北兵勇皆為難恃○非調滿洲蒙古勁旅○不足制勝○而
京饑困嚴防海口○深恐不數調遣○且伏念唊夷志在覬利○尚
非一意搆兵○惟其多有所請○不免妄誕○第時事孔艱○
皇上如天之量○何所不容○昔晉侯用魏絳之謀○漢帝賜趙佗之詔○

史乘以為美談○不為失體○僕此時假以寬大○仍照天津原
議換給和約○彼族必弭耳受羈○不至生事○乃可分津防之
兵○移津防之餉○盡力以定江面○俟江南肅清○養精蓄銳○再
為震疊之舉○刻下江南大局○夷人知之甚悉○亦必挾以干
求○不肯遽就範圍○若仍照天津原議○則彼亦無可再有翻
異○否則拒之過甚○僕內訌外侮○相乘交至○更難措手○夷人
如果蓄意用兵○原亦不可屈意連和○細察其情○此時只係
不甘退讓○尚無別意○僕蒙
皇上曲意包荒○不但可以勻出兵力○專以滅賊○即徵夷兵為助○且
國家重事○日不應妄行陳議○第軍情益急○竊權其緩急○管見
所及○不敢不盡愚忱○以備
采擇○
硃批○覽○速就撫局○原屬正辦○若藉資夷力○後患無窮○

等鮮夷務始末卷之五十二
咸豐十年庚申五月甲午
諭軍機大臣等本日據何桂清奏徐有壬照會英佛欲借夷兵防
守蘇州該酋答以必須何總督來滬面商方能定議何桂清已
坐輪船前往上海商酌各等語夷人欲入長江我方必欲阻止
豈可招之使來徐有壬此舉紙將已極此事斷不可行恐何桂
清仍申前說著薛煥即飭吳煦等告知該夷徐有壬已死此事
毋庸再議即或該夷情願入江相助亦當婉言拒之以杜後患
然乘此機會正好籠絡該夷相機開導就我一切範圍不但永
息兵端亦可消弭無窮後患是為至要

閩浙總督慶端福建巡撫瑞璸奏接據護理福建水師提
督臣蔡潤澤署理興泉永道潘駿章會報英國大輪戰船
一隻內載華民九百餘人夷兵四百餘名由廣東香港前
來廈門於閏三月二十一日未刻進口探聞該船欲往天
津當即會派幹練員弁兵役在於沿海各口岸嚴密防範
等情並據福建廈門同知俞林稟報前來查伏查咭唎
夷人現與俄夷各駕兵船駛入浙江定海前據甯紹台道
梁恭辰稟報即經查慶端咨請浙江撫臣王有齡就近委
員前往查辦一面飛咨
欽差大臣兩江督臣何桂清查照並將籌辦情形由驛馳奏旋准

咨派委該鎮中軍遊擊劉春祥水師後營把總閻萬春等
馳往欽遵前奉
諭旨妥為開導該夷是何情形尚未復到茲又據縣報該夷前占
張姓房屋後又占據北鄰劉姓房屋並於山下開井二眼
別無動靜副於二十一日巳刻又聞來南洋面駛來大船
船二隻仍泊之眾島並由該船搬下馬鞍二三百盤並未
見有馬匹又通令各鋪戶買伊洋錢使用似有扶制通商
之意各等情前來仍嚴飭暫為羈縻總不可先行開釁且
俟委員覆到該夷是何意思是何言語再行奏請

訓示

論軍機大臣等前據文煜奏英船駛至煙臺山下持械登岸並張貼偽示已委員前往妥辦當經諭令文煜飭令委員等反覆開導勸其將船隻撤回上海矣本日據文煜奏續報該夷又占房屋並於山下開井二眼又自東南大洋駛來大輪船二隻仍泊之累島該船搬下馬鞍二三百盤並未見有馬匹又運令各鋪戶曾伊洋錢使用各等語夷人占居鑿井搬移馬鞍運買洋錢種種情形殊有挾制通商之意文煜接奉前諭已遵照妥辦著仍飭前派之委員董步雲等諭以此處並非通商之地勸其速回上海至洋錢一節上年咪夷兵船駛至湖北因民間不用洋錢斷然而返山東事同一例可告以民間素不使用難於措

辦否則必致啟釁該夷既有馬鞍恐於附近地方購買馬匹或派行搶掠著妥飭該處商民不得行使洋錢賣給馬匹並防其登岸搶擄其煙量近處如福山等群地方均宜挑備官兵暗中設伏以備臨時策應免致倉猝為所襲踞其內地民人合接濟倉物私行交易仍須隨時查察嚴行禁止毋稍大意

又

諭前據文煜奏嘆夷孟姓船隻駛至煙臺山下約有三四千人持械上岸於山上紮營並張貼偽示尚無滋擾已派署青州府知府董步雲等前往詢問來意當經諭令該撫飭令該員等諭該夷以上年曾經知照該國按味唎堅換約之事商辦未據答覆今聽其帶兵前來查煙臺妥船駛至煙臺山下持械登岸並張貼偽示已委員前往妥辦當經諭令文煜飭令委員等反覆開導勸其將船隻撤回上海矣本日據文煜續報該夷又占房屋並於山下開井二眼又自東南大洋駛來大輪船二隻仍泊之累島該船搬下馬鞍二三百盤並未見有馬匹又運令各鋪戶買伊洋錢使用似有挾制通商之意等語夷人船隻久在山東洋面遊駛茲復於煙臺地方上岸紮營並陸續占踞民房實屬心存叵測現已飭令文煜妥為防範該夷既攜帶多兵恐以煙臺為屯聚之處仍飭駛往天津及山海關等處肆行滋擾倘格林沁等於大沽海防業已辦理周妥其附近各海口情形仍著隨時偵探儻該夷等或有欲用馬匹采辦糧物情事應如何設法堵禦即著該大臣等豫為籌畫布置為要

丙申

咸京將軍玉明奏竊琴前准金州副都統布拉布咨報和尚島青泥窪等處於四月初七日至十四等日先後到來大船四隻內帶商船二十隻當經琴將通飭嚴防委員查探並調兵赴金堵禦各緣由臺次由驛奏報在案旋接該副都統咨報青泥窪灣內於十六日復到大輪船二隻劫帶商船三隻已將前劫之船砍去船桅望成白色者七隻並於附近海岸掘井取水又准咨稱該夷大輪船時向口

外洋面遊奕仍復駛回停泊又據瞭望汛官稟報二十日
干刻見夷人將劫來商船故行一隻向和尚島海口駛去
是日亥刻被劫商船內忽有一隻大起該夷立將起大之
船推出扉船之外登時焚燬二十一日未刻又有夷船二
隻駛入青泥窪灣內停泊前後共計青泥窪海口到來大
輪夷船八隻被劫商船二十三隻除故行一隻焚燬一隻
外現膀船二十一隻等情陸續洛報前來並據查探夷情
委員回防稟稱金州和尚島西南青泥窪海口距城六十
餘里其大輪夷船與被劫商船停泊處所距岸約五六里
該處係屬海金地方空闊一面靠山三面臨海灣內既可
寫藏出時復能暢駛且逼近洋面進退最為捷便青泥窪
附近居民恐其驚擾俱已遷避該夷飢以十數人攜帶洋
磯洋槍等械駕駛杉板小船登岸在山坡鑿井取水並赴
坐近村屯買採食物其被劫船戶現已陸續登岸經地方
官訊供資遣等情餘與該副都統洛報相符臨於二
十五日據金州協領同知詳稱說明被劫漕船八隻據船
戶楊振聲王世璨陳國璞蕭忠盛姚華田陳祝南高應春
周兆寅等供稱該船八隻共計裝運漕米一萬一千八百
餘石行至山東洋面先後被大輪船搶劫各船水手驚跳
落水者五十七名不知下落該夷將船帶至金州海口連

漕米貨物一併扣留僅放老民人等登岸其奉卑慈幼
船十二隻亦俟在洋被劫均經訊取確供分別遣留酌量
給價撫恤等情詳報前來臣等查漕船八隻既經查訊明確
委係在洋被劫應即咨會直隸兩江督臣驗米大臣分別
查裹鮮理現在被劫難商紛紛登岸此項船戶水手原非
安分之人聚集日久難免另生枝節當此海防喫緊未便
任其逗留所有被劫漕船商船各省民水手仍飭該地方
官查驗照票隨時斟酌遣歸各令回籍以免滋事惟該夷
劫搶漕米據稱商船各帶己銀情殊巨測且偵知青泥窪
係荒僻處所向不設營駐兵逕將所劫船隻帶至該處寫
留改造近復登岸鑿井入汲食雖無別項滋擾而夷情
詭譎尤不可不加意提防伏思金州大小海口共十九處
分防各汛兵力較單業經督飭訓熊岳兵三百名馳赴金
州已於二十一日到防籍資守禦並咨會該副都統及副
都統旗民地方官嚴禁附近居民接濟飲食以免勾結則該
夷雖兇悍奸狡似無所用其伎倆至田莊臺兩岸三營現
在俱有防兵一千二百名此外尚有省城及連陽州蓋州
牛莊等處備調兵一千名原擬即時到防第省中官兵除
坐臺守卡各項差遣外存城之兵已屬無多而來遲一帶
金匪聚散靡常西路盜賊時復蠭起均須派員帶兵分往

驅擊○則省中之兵○亦應留城駐守○不可多調○以重根本○擊
現仍督飭在防將弁○並濱海各口○一體嚴行戒備○設若有
警○即將省城及附近挑備官兵○飛調來防○以資應援○
咻地○知道了○嚴諭濱海居民○斷不准接濟食物○並等其錢貨互換○
吉林將軍景淳、奏○窩弩前據渡江委員副都統衛協領已
抹保等報稱○二月二十三日○有夷人百餘名○分駕舢舨十
八隻○裝載鳥槍等械○由奇咕牟赴烏蘇哩○復有夷人十餘
名○史至卡所幫辦○深恨三姓不准貨換○故絕口糧○遂將官
兵食物搶掠一空○無法攔阻○並聞該夷欲將卡官連吉拉
明阿等○全行戴縛○脅作要挾通商地步等情○經幫飛調該
員等折回○一面密飭黑河口總巡協領輯順○設法接應○萬
勿受其牽制○尤須偵探行蹤○嗣據已林保等報稱○行抵薛
彌固左近○探有夷人截阻○遂將船留交弁兵○駕駛前進○該
員等由南岸統越二十餘里○尋舟回至黑河口○旋據輯順
等報稱○卡倫官兵○現已撤回○分選赫哲生守○以通聲息○並
據北路退探耕哲保福報稱○閏三月初七日早○黑河口左
岸色雲地方○有夷官一員○夷人一名○乘三板船一隻○駛抵
上毛力地方○探詢卡官何往○保福答稱○近有山場許多民
人○分在松花江南岸○漁獵為生○喜屬完撓○因卡官不能攔
阻外夷侵占內地○遂令官兵回城○派我守卡○該夷遂即折

回○日西晴○又來夷人七名○乘三板船一隻○攜帶鳥槍一桿○
和容悅色○問保福○民人約有多少○有無搶破等械○保福答
稱足有三萬餘○搶破刀矛○無不齊備○該夷用千里眼各處
瞭望○頗有畏慕之狀○言及我等在此久居○惟求活命○復託
保福○見民人代說○我居岸北○他在江南○彼此和好○各無猜
疑○言畢而回○又據來路巡探赫哲永起報稱○閏三月十三
日○黑河口以下○夷人四名○駕船一隻○裝載鳥槍四桿○色裏
等項○駛至南岸○向永起商換貨物○該赫哲答以無物可易○
遂稱即無物○我們即欲西往換貨○永起告以新來民人
利害○你們去無生路○惟時正值變裝獵戶八十名○出口迎
容○被該夷望見○形色驚惶○勿忙折回○又據赫哲嗎山達扎
拉西○及天布拉○二人投營○舉訴扎拉○原在江左彪爾郭地
方居住○本年正月間○扎拉外出捕獵未歸○有夷人二名○擄
帶洋呢哈喇入室○戲雖夷妻不從○一夷順拾鐵鍬奔砍○扎
拉之妻見事完撓○即持柴斧向砍○二人驚跑後○復來夷人
三名○將扎拉妻○縛置雪地○拌碎飯鍋○並焚其房○經比鄰
赫哲勸散○扎拉旋歸○即移於江右額圖地方○與族人同居
忽一日有夷人十數名○邀同扎拉○去見許爾圖夷官面商○
不容推辭○扎拉無法○跟往見該夷官善言勸慰○言俄若歸
順俄國○定為官長○如敢拘執○立即殺死○扎拉被逼無奈○暫

且屈從託言我既為官須管夷人事務夷官无詐事多靠其經理扎拉見有大礮四尊俸其礮口並不沈重詢係木銀鐵信外以銅葉包裹扎拉即令演放眾夷稱大藥只有五圈使盡無處購買並據眾夷與扎拉訴我等被木酋逼勒到此天寒無糧凍餓死者過多當向查詢木酋之意何居該夷等聲稱木酋本非俄國人係外國投誠官陞極品深悉此地空閒人參南省木靖由俄國討要多人開霸此地與俄主阿林三連拉均分近來國王聞得人死過半各署協領台斐音阿報錄閏三月初五日海岸摩閭處地方突來大輪船一隻停岸未久旋即開行不知所向留人三十餘名三板船二隻銅礮二尊礮車一輛礮架一簡黑牛黑馬各一匹以及雞犬食糧大捲等物在此只可束手待斃等語扎拉居二架經該署協領魁往盤詰語不可辦迨十八日忽有夷人數名撐駕小船駛赴海洋去訖餘則看守器物報經督率官兵西丹以及牲丁加意嚴防無論何項夷人斷不准登岸一面行令甯古塔不時偵探以備策應再查俄夷要求通商為急務者原為接濟口糧古居山場起鬍子上年曾經奏明三姓嚴禁貨換如敢違犯請照軍法從事本年山場招集人夫均已等齡申明一律予集並函殤持善欽轉飭委理不得任其貨換米麵以杜協捕惟該夷因患乏食飢敢搶掠每營復欲截留大員是

利藏其驅使或畏威強逼勉從終非甘心情願聲當殤洛領辦順收撫辦協務須不吝實項以供驅策茲報業有三十戶遵來黑河口左近未足以助我兵力又據甯古塔署副都統佐領富新呈據巡防委裝官恩騎尉明祿報稱該弁行抵哲桑馬地方在興開湖西岸見有俄夷新建房三所堆積羊草數千捆來空將其房羊焚燬復迴至恰博子地方在興開湖北岸見夷房二所亦即燒燬無事又據暉春協領台斐音阿報稱閏三月初五日海岸摩閭處地方突來大輪船一隻停岸未久旋即開行不知所向留人三十餘名三板船二隻銅礮二尊礮車一輛礮架一簡黑牛黑馬各一匹以及雞犬食糧大捲等械就海與支搭帳房二架經該署協領魁往盤詰語不可辦迨十八日忽有夷人數名撐駕小船駛赴海洋去訖餘則看守器物報經督率官兵西丹以及牲丁加意嚴防無論何項夷人斷不准登岸一面行令甯古塔不時偵探以備策應再查俄夷要求通商為急務者原為接濟口糧古居山場起鬍子上年曾經奏明三姓嚴禁貨換如敢違犯請照軍法從事本年山場招集人夫均已等齡申明一律予集並函殤持善欽轉飭委理不得任其貨換米麵以杜協捕惟該夷因患乏食飢敢搶掠每營復欲截留大員是

其恃强欺官情堪痛恨迫見赫哲守卡詢悉民眾刁頑即行驚惶奔脫雖夷情變詐難以逆億而傳聞左岸居然有懼吉林山場野人之論並非無因然木哩斐岳幅狡猾異常貪心莫測即其有所見聞亦未必肯輕去烏蘇哩而撤來人第無論其如何統計舉動與否則在我嚴防退守以逸待勞誠有足以製倭

景淳又奏查已革副都統吉拉明阿隨在瀋江抽示該綴俄夷搶掠卡所食糧將官兵連該革員一併撤回免受牽累育傷體制惟吉拉明阿在防抽示已十閱月而該夷毫無感惕實非義理所能感化現據富呢揚阿巴林保報稱該革員患病屬實起立當人合無仰懇天恩可否暫令回籍調理之處出自

聖主逾格

鴻慈

諭軍機大臣等景淳奏俄夷搶掠尋覺蹤將卡倫官兵撤回招撫赫哲代巡等情一摺俄夷由奇哈突赴烏蘇哩卡倫搶掠食物並飭將卡官等截留業經景淳將該官兵等撤回分派赫哲坐守復據赫哲保福等報稱該夷屢來探問兵數民情似頗畏懼復有夷人戲謔扎拉妻妾經部人勸撤該夷即將扎拉邀去強令歸順扎拉即在彼探悉本酋與俄王意見未合所率夷眾亦

有忍恨不肯之語隨復進回求協領輯順收編已令將各赫哲招撫入松花江內地其實古塔地方有夷人居屋草堆經過行驚惶奔竄雖夷情變詐難以逆億而傳聞左岸居然有騎射明祿焜燭亦無他事各等情俄夷到處游歇意圖肆擾一經官兵等虛言恐嚇該夷即行飲迹看此情形是將山內之人招出顯有稗益至扎拉投回所輯眾夷抱怨本酋一切情形足見究係滿洲所屬不肯甘從外夷雖彼時被會所迫始終不忘根本實堪嘉尚然亦須詳查如係誠心投回並非甘為該夷所使該將軍等務當妥為安置即將松花江上游南岸空曠之地撥給開墾以全生業惟該夷率眾深入斷不能多攜糧食惟有嚴禁居民人等不得接濟食物並不准將錢貨互換則必窮而思返即着景淳等剋切曉諭毋許陽奉陰違儻該夷因斷其接濟敢行搶掠則賞自彼開應悉聽民人與之理論若並不敢滋事則不值自我啟釁如敢有戕誆民婦等事則不但徹卜勒恤舊索雖至數萬彼亦無詞惟烏蘇哩等處該夷不能得志或往他處亦未可定並着景淳等嚴密偵探加意嚴防無稍疏懈再烏蘇哩跋涉空闊之處早為招民開墾使該夷無所期望是為至要另片奏已革副都統吉拉明阿患病可否釋回等語吉拉明阿如能已閱數月着准其釋放回籍

辛丑　退撫衙調任江蘇布政使薛煥奏

二日欽奉

昧此該兩國一欲戰一欲和足徵其貴不欲戰礙難開口此機關不可失也欽此同日奏到四月初九日奉

諭一道伏思臣自四月初六日回滬其時即值常州無錫賊勢猖獗蘇州又相繼不守通省人心驚惶滬上商民無不搶資遠避夷人耳目最近一時幾欲立起變端幸英咪妥為安撫尚未滋事四月十七日督臣何桂清到滬即同臣等接見英酋嘻嗲嘶該酋代郎自大所言皆無情理經何桂清與臣等反復開導毫不悔悟提及和好二字彼則言並無和好告以公事總須互商方能有益彼則云並無商量如欲定結祇有前致軍機大臣所索四條概予准行否則打仗別無二說再向剖導默然不答咪酋咈嘴咈喽不肯見面但其到使嘻吐嗜來督臣何桂清處據稱如有要言告知嘻商即與面談無異及見嘻吐嗜所言亦與嗲酋相同而於駐京一說尤堅決不破告以上年天津之役爾國並未附和中國與彌耒數和好嘻酋則謂上年赴津換約係遵國諭而行該國並未帶兵何以英國到彼尚有人送照會上船獨該國無人理之是中國將彼比於屬國不肯以該國王立書決戰無可商量等語何桂清平禮相待所以該國王立書決戰無可商量等語何桂清答以咈酋上年赴津直隸恒總督派人尋覓欲與接見因洋面寬闊未經尋獲其船並非輕侍咈酋嘻酋又錯咈咈不日仍來中國立即赴津辦事斷不在上海停留外省大臣未不能主持此事詞氣狂妄已極味酋嘻嗲咈咈現亦來滬與臣等接晤據稱該酋亦要赴津臣等告以爾國公事業已辦竣向其阻止而該酋則謂咦咈既到天津我亦必須前往察看該酋之意雖非有心作梗亦不能代我出力今咦咈二酋既聯為一氣又伺我軍情萬緊會和之念愈堅雖經何桂清督同臣等面為開導又暗攜華商設法化解令英情執拗較前尤甚明係知我大營全軍解體恃彼兵力已強肆無顧忌任意要求實非情理所能感悟現探得咦兵已陸續屯紮山東之成山咈兵已紮成山一分即盡一分心力斷不敢稍存疲卸自外生成以期仰副

聖主廑念遄防之至意

兩江總督何桂清著浙江巡撫王有齡馳赴蘇州夫守大對峙之高麗洋島一俟頭首嘴首到來即同北馭臣惟有矢盡血忱相機設法再隨同何桂清實力開導總冀挽回

局決裂及臣何桂清前赴上海商辦各緣由於四月十六日奉

硃批由驛馳奏在案臣等伏查蘇州危迫之時江蘇撫臣徐有壬焦急無計飛札新調蘇藩司薛煥蘇松太道吳煦請借咦咈二國兵赴省救援並准閩邵紳士韓崇彭

煙檯○汪海○潘儀鳳等公稟特委署蘇州府知府吳雲庸札
催調○乃吳雲甫經到滬○蘇州連關不守○臣何桂清於劄河
舟次○接據吳煦遣捕盜局輪船飛請迅去商辦○即於十七
日晚間抵滬○詢知吳煦等正飭華商與該首會議○多方曉
勸○尚無端倪○迫臣何桂清接見吳首○潛○斯○復又百般譬
解○天下臣民阻其北駛○該首總執上海無可商議之說○百折不回○並
稱和議事大○必先進京換約○從前天津原定五十二條○及
今春照會軍機處所請四條○只須分別准駁二字○准則仍
歸和好○駁則立即開仗等語○現聞該二國兵船○均由通商
各口○紛紛北駛○嗅船泊於山東成山洋面○佛船泊於成山
洋島○總計兵船百餘隻○水陸夷兵四萬餘人○
對峙之朝鮮洋島○總計兵船百餘隻○水陸夷兵四萬餘人○
不日即有舉動○先經吳煦等探悉該首等密謀○欲別由山
海關以內登岸○直趨京師○並分股抄襲大沽後路○大欲分
擾山東登州萊州等處○疊經奏報在案○惟津沽防禦嚴密○
斷無可虞○而兵費一開○不特處處為其牽制○抑且兵連禍
結○恐無已時○近日蘇浙在滬貿易各商○非再四商懇該首
暫○發兵○雖急於救蘇○實可暗消北釁○該首則謂情願幫助○但
求資還不淨○其所以不即變亂者○賴有速定和議○借兵助
順一說耳○若並此不辦○不待賊來○立即反解○非為賊有○即
為夷踞○東南半壁○從此更難挽回○即欲求滬張和○亦無駐
足之地○臣等若再瞻顧忌諱○知而不言○誤
國之罪更重○雖萬死不足以蔽辜○為今日計○惟有亟為安撫
夷心○堅其和誼○俾如所請○使知
大皇帝通格天恩○動其感激之心○起其向結之念○乘勢勸其助順

勒賊於南北軍務可稍挽危機臣等非不知後患滋多
此時勢急定議必為天下罪人然即不全該夷助順而夷
兵北去更恐徧肆滋擾蓋兩害相形則取其輕也且查咦
咈二酋天津原立和約本經挂畏等奏奉
恩旨照准至今春咦咈二酋各請四條固在原議之外半係逞其
庶幾不過為爭氣爭臉起見其賠費一條果能代為勦賊
則償費無殊捐實尚出有因能保全大局斷不致盡東南
之利也臣等早夜密籌成則莫有挽回不成則南北局勢
易堪設想不得已懇陳實在情形仰乞
皇上天恩通籌從權可否准將咦咈二國原定天津條約及續訂
各四款俯予照辦庶幾南北兩局可期立時清釋所有該
酋等進京換約事宜即道
旨飭令薛煥迅速北上由海道前進不可也妥為料理以全大局臣等不
勝惶恐待
命之至

諭軍機大臣等薛煥奏咦咈聊為一氣狂悖愈甚一摺並據何桂
清王有齡奏南北皆危墨宜撫夷勦賊等語咦咈二夷知江南
大營潰退蘇常等處捐繼失陷愈形狂悖本在意中何桂清又
至上海與嘖嘖嘶囂無怪該夷酋自大肆意要和江南賊
勢雖張現在調集各路援兵自能力圖規復若藉資夷力更使

又

諭何桂清王有齡奏抗城危急並請撫夷勦賊各摺片夷人欲入
長江我方必欲阻止豈可招之使來徐有壬照會咦咈欲借夷
兵防守蘇州何桂清前赴上海商辦此終已極已諭薛煥切言
拒阻江南賊勢雖張現在調集各路援兵自能力圖規復若借
資夷力使該夷輕視中國後患何可勝言所請安撫夷人勘其
助順勦賊之處應毋庸議

又

諭○本日據薛煥奏咪唎聯為一氣狂悖愈甚一摺○據稱○何桂清到滬○見嘻嘻唎○及霞開導○毫無悔悟○咪夷呼吐嘻所言亦與嘻酋相同○又稱頗嘅唫嘻仍來中國○立即赴津辦事○咏酋嘻堵嶺亦要赴津等語○咪咪兩夷○因江南大營潰退○愈肆恫嚇○據稱○兵已屯紮山東之成山○咪夷亦紮成山對峙之高麗洋島○一俟頓酋嘻酋到來○即行北駛○著僧格林沁○恆福○隨時偵探○密為防範○其山海關一帶○亦應一體嚴防○咪夷已占踞烟臺地方○大煙前派署青州府知府董步雲等○前往詢問來意○著即督飭該員妥速辦理○並於各海口認真嚴防○以免該夷登岸滋擾○是為至要○原摺著鈔給閱看○

壬寅○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恆福○查大沽海防○最關緊要○即使將來咪夷就撫之後○夷情說詐○反覆靡常○海口設防○亦不容稍涉大意○咸豐八年原議○除大沽協存營官兵一千六百名外○添設水師兵一千四百名○統歸三千名之數○以期嚴防○嗣因募補不敷定額○人將操練無成之兵○隨時開革○今止勝尚堪教演者一千九百名○若必欲募補足額○勢必有名無實○現在所賴京兵在防○及各處調防馬步官兵○固屬足資捍衛○惟思撫局一定○自應將各路官兵○全行撤回○抑或他處需兵○移緩就急○大沽海口○僅存此水師一千九百名○實不足以展

京師門戶○挈等再四思維○不得不早作將來永久嚴防之計○查現在調到山西北鎮官兵二千名○曹經承勇赴津點驗○據稱老弱居多○復經派委長蘆鹽運使掌厚○署天津鎮總兵冷慶○前往逐細抹選○復據稟稱○此次官兵○尚堪教演者僅有一千名○其餘一千名○或軟弱疲病○或技藝生疏○伏思此項軟弱之兵○留於津郡○實難得力○況近年以來○南北情形○迥不相同○南方多事而兵單○北方安靖而兵厚○當此征調紛擾○

國帑支絀之時○自應因地制宜○變通斟理○查京城八旗○生齒日繁○兵額有一定限制○年壯旗丁○挑補錢糧○缺少人多○躲食既艱○練習必惰○即使得缺○亦難望其弓馬嫻熟○挈等愚昧之見○可否將調到北鎮官兵內○老弱者一千名○撤回原省○交山西撫臣分別裁汰○將此一千名額糧○撥歸直隸○將京旗滿洲○蒙古○漢軍○並內務府三旗○及演藝各營○一體挑選平力精壯○能習技藝之養育兵內○每次挑補一千名○再由八旗滿洲○蒙古○漢軍○每旗抹派年壯三品至七品世職二員○管帶赴津○挈等再擇其勤慎有為○或曾經出師者○督率訓練槍箭技藝○必可得力○現今海口兵力較厚○即在天津防守○一俟夷務定局○大兵凱撤○此項兵丁○即可移紮大沽海口○僅

足三千之數仍令春分到防結凍回京不令久守海疆以昭體恤俟該兵到防之時京中各旗營所出護軍馬甲之缺一由京挑一由外補將此技藝嫻熟之兵一經補缺即令回旗營差再由京旗選拔精壯來防操練不特津防得有一千精壯之兵且京中各營所得之兵非堪拱衛如此一轉移間庶兵歸實用餉無虛糜於京外操防似有稗益僧格林沁等又奏竊查等於本月初三日承准軍機大臣密寄五月初二日奉

上諭夷人船隻久在山東洋面遊駛茲復於烟臺地方上岸紮營等因欽此查咈夷現在山東烟臺地方紮營聲先占住民房屯聚夷兵故作前來報復之狀其中難保必無唆國之人揆度夷情欲和無由欲戰難操必勝自去年至今百端恐嚇不過要我言和伊等便可乘勢奢求數月以來總未遂其說計唆咈曾言十二月內必要報復揮指唆咈兵敢至今已屆一年若不有此舉動其勢無顏以對諸夷所以唆首嘽嘴唫羊逕回國如今在烟臺屯兵又不露唆國之名種種情形皆是自留議和地步此時若責成上海迎機善導或可就我範圍儻唆咈決意報復或直犯大沽或由祁口北塘馬步登岸曉紮我後現在祁口北塘迤後添設營盤唐兄沽挑築濠牆安兵防守遥為聲勢臨時多設偵探一經見有夷船即令雨盟馬隊節節兜應誘其深入令兵會勦大沽海口現又續造萬斤鐵錨連前已足密排該有天津被擄民船登岸回津訊據聲稱伊駕船為生由工海貿貨回津於四月初七日在山東烟臺迤東洋面遇見夷船一隻將伊船擄去帶赴奉天金州地面將舵工水手全行逐下伊即搭船回津曾見該夷將船抛戧去一半船面周圍豎立扳牆上釘牛皮望以白灰以備打仗現已劫去沙衛各船四十餘隻聞得意欲劫擄百隻方足使用設使該夷用所擄之船連成一處乘潮擁進閘我防具有此鐵錨層層密布足資攔擋查雙港礮臺原因當年夷人駛

採一經見有夷船即令雨盟馬隊節節兜應誘其深入令兵會勦大沽海口現又續造萬斤鐵錨連前已足密排該有天津被擄民船登岸回津訊據聲稱伊駕船為生由工海貿貨回津於四月初七日在山東烟臺迤東洋面遇見夷船一隻將伊船擄去帶赴奉天金州地面將舵工水手全行逐下伊即搭船回津曾見該夷將船抛戧去一半船面周圍豎立扳牆上釘牛皮望以白灰以備打仗現已劫去沙衛各船四十餘隻聞得意欲劫擄百隻方足使用設使該夷用所擄之船連成一處乘潮擁進閘我防具有此鐵錨層層密布足資攔擋查雙港礮臺原因當年夷人駛擾海口聚集兵

兵上岸紮營有鞍無馬行蹤叵測水陸相距大沽皆不甚遠勞等除督飭各營將弁晝夜嚴防及飭令西凌阿增慶慎選官兵沿海偵探妥為防範外並於天津靜海鹽山慶雲沿途添設馬撥絡繹馳報復經飛谷山東巡撫文煜達飭登州鎮道嚴飭各州縣等止毋許賣給馬匹以杜夷人動靜飛報勞大營以便酌量緩急隨時調度並令該撫轉飭登州鎮道嚴飭各州縣等止毋許賣給馬匹以杜夷人動靜飛報勞大營以便酌量緩急隨時調度並令該

砫扣覽奏已悉

諭該夷說計

諭軍機大臣等僧格林沁等奏請調撥防兵要通辦理一摺據稱現調山西北鎮官兵二千名其尚堪教演者僅有一千名其餘一千名輿弱疲病技藝生疏甚難得力請將此項老弱官兵一千名撤回原省交山西撫臣分別裁汰將此一千名額設糧餉撥歸直省即在京旗滿洲蒙古漢軍並內務府三旗及演藝各營挑選精壯養育兵閑散一千名充額揀員管帶赴津訓練以資守禦等語山西到防官兵半多疲弱該大臣等力事整頓量為轉移欲由京旗挑補精壯足額自係為沐兵節餉起見惟現在該夷撫局未定未便議及善後章程此項老弱官兵一千名著該大臣等撤回山西原省交英桂分別裁汰仍著英桂另挑精壯官兵一千名調赴天津防所以足原額所請由京旗挑選壯丁以為水人嚴防之計著俟該夷就撫後再行裁減

癸卯山東巡撫文煜奏查明前將哨夷占房繫井紮營出示各緣由恭摺奏報後續據具報該夷人占民房數處並由船工搬下屋架木料並屋數座開有夷兵前往附近村莊搶掠雞鳴食物經鄉團聚眾逐回夷酋聞知即將夷兵懲治飭據該夷逃集該處鋪戶嘴為轉請福山縣前往議事並稱如或不往該夷即帶兵進城詢以所議何事據云非伊等鋪戶所知該福山縣知縣陳毒元因其轉嘴懇請如或不往轉令該夷有所指詞逐一面稟聞一面即於二十七日往見該夷酋據云伊等在上海奉伊國孟總統令此開導各鋪令其照常生理免致釀成禍端等語該縣答以和好交易係在上海會議此間縣汛各員未敢擅專且地方土瘠民貧恐未無甚買賣至於各鋪開閉係屬隨便夷酋如果兵各歸寨與民無犯應可令其照常安業該夷酋均各首肯詢以何日撤營歸船開故何處據稱須候伊孟總統之令伊等不敢自主復詢以有無兵船在後據稱船尚不少各等語該縣因其並無他議起身欲行該酋等送至營外而回該縣乘間探看夷營堆積大炮不計其數

烟臺山上○聚有大艘三座○山下船上○大喊甚多○並有騎馬十餘頭匹○前報之馬殺二三百盤○今卻不見○統計夷酋夷兵不下三四千人各等情○其時委員董步雲○亦已起程○臣又分別咨行○飭知登州鎮道○催飭各該委員等○一體趕緊會同馳往○並將兩次欽奉

硃批○

咨論○均經分別咨行○欽道妥辦○並咨會該鎮○於本標附近福山一帶○察看夷船所不能到之區○抽撥官兵前往○暗中設伏○以期近捷○其餘資無可調之兵○因又分行前道

諭旨挑備官兵二千名之各營分知照○擬先以此項備策應○臣查

夷兵既經擒捨雞鴨等情○已可見其食物之不充裕○更應嚴禁居民○私售食物○杜其接濟○俾令不能久留○惟不可與以可乘之隙○致使藉詞○反頗搶取○臣擬如其情形○本順○可否仿照津沽○作為地方官及委員等○地主私情○酌給牛羊雞鴨等物○藉資羈縻○伏候

訓示○再行遵辦○至該夷有鞍無馬○臣前因慮其私自購買○除附近地方○本已嚴禁交易外○又經密諭臬司○於各隘口募地稽查○不准販馬過境○以杜私售○惟現在又據洛奏○該夷又在烟臺山上○排隊演陣○並試放搶礮等情○居民因之驚惶○該夷無非故作聲勢○以逞其恫喝習技○業經福山縣妥為勸慰○人心始定○臣又即飭福山縣○暨委員等○再往告知該夷○既將本國和好○欲令鋪戶照常生理○何以輒來紮營○占居

鰲升○並又排隊演陣○試放搶礮○恐嚇居民○茲因各該委員等○體趕緊會同馳往○催飭各該委員等○一體趕緊會同馳往○並將兩次欽奉

硃批○

咨論○均經分別咨行○欽道妥辦○並咨會該鎮○於本標附近福山一帶○察看夷船所不能到之區○抽撥官兵前往○暗中設伏○以期近捷○其餘資無可調之兵○因又分行前道

諭旨挑備官兵二千名之各營分知照○擬先以此項備策應○臣查

臣查該夷既有馬匹○誠如

聖諭○固不可自行起釁○亦不可漫無準備○如果該夷僅止馬一百五六十匹○我兵猶足敷抵禦○前本商定青州副都統臣恩慶挑備馬隊五百名隨調○現在該夷載馬輪船○雖又帶同前船○併往東南駛去○是否續往載馬○尚未可知○然不能不先就現在情形設防○並除已調首次奉

旨飭挑之官兵二十名○前往福山一帶○由登州鎮酌飭埋伏外○又經飛咨青州副都統○將前備馬隊五百名○即由該副都統管帶○馳赴登州一帶○擇要駐紮○以為聲援○如該夷駕駛大輪船二隻內○起出馬一百五十匹○餘俱兵械○即在烟臺附近之玉皇山頂○及寺山所東南一帶紮營○所有續到輪船二隻○並招同前到輪船二隻○一併於初二日午刻○向東南駛去○夷兵中廣東人已不少○難保不接續而來○計圖水陸並進等情○所稟不為無見○

臣查該夷既有馬匹○誠如

聖諭○固不可自行起釁○亦不可漫無準備○如果該夷僅止馬一百五六十匹○我兵猶足敷抵禦○前本商定青州副都統臣恩慶挑備馬隊五百名隨調○現在該夷載馬輪船○雖又帶同前船○併往東南駛去○是否續往載馬○尚未可知○然不能不先就現在情形設防○並除已調首次奉

旨飭挑之官兵二十名○前往福山一帶○由登州鎮酌飭埋伏外○又經飛咨青州副都統○將前備馬隊五百名○即由該副都統管帶○馳赴登州一帶○擇要駐紮○以為聲援○如該夷駕駛大輪船二隻內○起出馬一百五十匹○餘俱兵械○即在烟臺附近之玉皇山頂○及寺山所東南一帶紮營○所有續到輪船二隻○並招同前到輪船二隻○一併於初二日午刻○向東南駛去○夷兵中廣東人已不少○難保不接續而來○計圖水陸並進等情○所稟不為無見○

育備○仍不使先行開衅○一面仍俟該委員等覆到○有非如何光景○應否臣親往督辦○再行酌量奏明辦理○
硃批○覽奏已悉○

諭軍機大臣等前據文煜奏夷船駛至烟臺山下○占房開井○有扶制通商之意○當經諭令文煜飭令委員○反覆開導○並設伏嚴防○本日又據續奏夷務情形○並福山縣知縣陳春元○往見夷酋情詞尚為恭順一摺○覽奏均悉○夷人又占民房數處○並船上載來木料○蓋屋數間○顯係意圖盤踞○在彼通商○各鋪户紛紛關閉○早絕其望○正可使該夷啓然思返○足見該商民等尚知大體○不必勒令商人等照常生理○致拂民情○夷兵往近打搶掠食物○經鄉地投伏○其登州福山一帶要隘○尤宜添兵扼紮○以防其登岸滋擾○該撫務飭委員○妥為曉諭○示以鎮定○並一面挑選精兵○暗驚慌○該撫務飭委員○妥為曉諭○示以鎮定○並一面挑選精兵○暗

團聚眾逐回○夷酋聞知○即將夷兵懲治○是該夷尚知畏懼百姓之意○正可迎機而導○使其不敢猖獗○所辦固其情形恭順○擬酌給牛羊雞鴨等物○以示羈縻○此舉殊可不必○夷人如果食物不能充裕○正可達之使去○格外體恤周施○以後恐應接不暇○設有不繼○轉令該夷向地方官索求○即告以此處並非通商換約之地○地方官不敢擅專○其民間有接濟食物○私行交易者○仍行一體嚴密禁止○使其不能久留○尤當嚴禁沿海居民○不可為所雇募○並防其乘閒偷搶民人○通令服役等事○朕閒登萊青濱海一帶○現鮮團練○向來招募綠勇○多屬有名無實○不過為州縣冒銷地步○著該撫飭令地方官選選公正紳士董

司其事○均由民捐民辦○不得假手吏胥○尤不可招募無業遊民及外來之人○免致奸細混跡○該撫前派之委員董步雲與該夷接時後○如何情形○一俟覆到○即行詳晰馳奏○再本日又據文煜奏夷人於續到之輪船二隻內○起出馬一百五六十匹○該撫現添調馬隊○以備抵禦等語○夷人既有馬匹○恐其計圖水陸並進○且其船駛往東南○安知非續行裁馬○行蹤實為詭詐○居民如有驚慌○該撫務飭委員○妥為曉諭○示以鎮定○並一面挑選精兵○暗地設伏○其登州福山一帶要隘○尤宜添兵扼紮○以防其登岸滋擾○來閒襲踞○是為至要○

甲辰

咸豐四年二月二十一日奉

上諭○玉明奏○漕船在山東洋面被夷船截搶○並夷船游駛○演放礮諭旨○馳赴金州○密咨傳知該副都統希拉布○欽遵辦理○並令委員往各等語○等因欽此○欽遵即派員○恭賫

劄切諄囑○嚴禁愚民勾結導引○詳細確查去後○復准

欽差大臣僧格林沁咨稱○嗣後夷船駛至奉天○如係唉咈夷人索要食物汲水○自應概不付給○儻係俄夷取要食物○即可酌量應付○亦承便盡如其數○以杜其無厭需索○如有夷船駛至○應須派人答話○務當揀派妥當之人○不可經露軍營實

在情形等因。咨會前來。當經督撫飭沿海各城遵照。留心辨認。詳慎辦理在案。續准金州副都統咨報。青泥窪於四月二十三日。又到大輪船一隻。連前停泊夷船。共計九隻。五月初二日。據金州旗民地方官詳稱。青泥窪灣內大輪夷船九隻。劫留商船二十一隻。現仍停泊未動。四月二十七日。和尚島口外。續到夷船十隻。內有小大輪船一隻。時常出入。似是該夷之信船。入紅土崖迤東之大孤山。見有夷船一隻停泊。和尚島迤南三山島外大洋。見有夷船二隻游奕。前後共計停泊大小大輪夷船二十隻。前次劫來商船二十一隻。尚有外洋游奕夷船二隻等情。馳報前來。

臣伏思該夷犬羊之性。狡詐異常。雖有撫兵報復之語。然津沽戒備甚嚴。或不敢遽然前往。嘗試。乃分竄濱海各省。既在洋面劫搶船隻。其兇悍可知。現在盤踞窩留。演放礮位。故作鴟張。其為先聲恫喝。攏兵脅和。已可概見。惟陰謀詭譎。反覆無常。不可不隨時加意隄防。庶免墮其奸計。而鄉民貪圖小利。輒為接濟食物。久必被其脅誘。貽患匪輕。現經督委員。前赴金州。諄囑該副都統。嚴飭旗民地方官。密葉附近村民。接濟食物。以杜勾通而消隱患。其被劫船戶水手。亦即隨時遣解回籍。毋令久聚滋事。仍按戶編查保甲。認真稽察。

毋稍疏懈。至金州大小海口十九處。而老水貼岸者居多。夷船處處俱可登岸。現在青泥窪等處。夷船愈聚愈多。雖尚無滋擾情事。而防堵最為喫緊。臣惟有仰遵

聖訓。傳知該副都統。嚴飭兵弁。非夷人大隊登岸。不得遽行開礮。仍於陸路擇要設兵。防其窺伺。以冀仰副

聖主慎重籌防之至意。

硃批知道了。

玉明又奏。正在具奏間。准金州副都統。並旗民地方官先後咨報。夷船一隻。停泊和尚島迤南三山島外大洋。見有夷船二隻。游奕前後。共計停泊大小大輪夷船二十隻。前次劫來商船二十一隻。尚有外洋游奕夷船二隻等情。馳報前來。

臣查該夷因船滲漏。登岸捨蓋帳房三十四架。約有夷人二百餘名。並未滋生事端。同日和尚島見有夷船五隻。由東南洋駛進。又於二十九日。瞭見青泥窪復到夷船四隻。大輪船一隻。與前來之船。一處停泊。現在青泥窪大孤山等處。共到大輪夷船三十七隻。除石該夷因船滲漏。登岸捨蓋帳房三十四架。約有夷人二百餘名。並未滋生事端。同日和尚島見有夷船五隻。由東南洋駛進。又於二十九日。瞭見青泥窪復到夷船四隻。大輪船一隻。與前來之船。一處停泊。現在青泥窪大孤山等處。共到大輪夷船三十七隻。除石臣飭該夷船即登岸。搭蓋帳房。暫行棲止。雖據報無別項滋擾。而情殊叵測。尤應加意嚴防。現已飛咨該副都統。布拉布。嚴飭旗民地方官。並守汛弁兵。

不分晝夜嚴行戒備仍應不動聲色時刻隄防相機辦理
以昭慎密
諭軍機大臣等玉明奏夷船陸續駛至並於大孤山登岸等語夷
人大輪船先後駛至金州海口者已有三十七隻與劫去商船
同泊大鉢山和尚島青泥窪等處並因一船墊破有夷人二百
餘名於大孤山灣內登岸搭蓋帳房棲止實屬心存叵測不得
以其並未滋事任令久行居住著玉明即知照該副都統令其
揀派明幹員弁前往曉諭以該處並非通商口岸未可在此逗
留等詞婉言開導令其迅速回船並將船隻即行駛去一面督
飭地方官嚴密禁止沿海居民接濟該夷食物及與夷人錢貨
交易等事並防其雇覓內地民人購買馬匹務令認真辦理不
得有名無實該夷食用之物斷不能多為攜帶一經嚴斷接濟
勢將不駛自去即自稱係俄夷船隻索取食物可告以此處並
非應到之地亦不能接濟惟在該將軍等實力防範毋稍玩視
致涉貽誤
乙巳廣東巡撫耆齡奏竊查前於南雄州途次承准軍機
大臣字寄閏三月初五日奉
上諭戶部奏籌擬廣東軍餉請飭新任巡撫妥為收放一摺等因
欽此查前在江西省城傳聞粵海關稅務係仿照江海
關辦法用夷人代收實有太阿倒持之勢蓋粵
之患隨經密為訪查因道路遙遠雖有所聞未能詳悉欽
奉前因改派妥員前往省城向各銀號確切密訪緣粵海
關自夷人入城後各國商人走私甚多稅銀短絀經督臣
勞崇光與前任監督恆祺會商由上海雇唤咭唎夷人哮
咻呆粵代收稅銀於咸豐九年九月底開辦赴各洋船
並洋行查貨均係夷人前往本關書吏僅憑夷人口報稅
銀數目登簿有無以多報少情事無從稽考現在哮咻
仍往上海又跨夷人赫德接辦計自九年八月二十六日
起至本年閏三月二十五日止共徵銀六十三萬六千五
百餘兩內咈蘭唔夷人陸續提去銀三十三萬三千三百
三十餘兩咪唎噠夷人提去銀四萬兩均稱係作抵六百
萬撫夷經費又唤咭唎咈蘭唔二國共提去填築地基銀
八萬八千三百兩即係填築太平門外沙面地方將來擬
並洋樓之處又提去洋銀一萬八千元為夷兵防城經費
共被夷人提去銀四十七萬四千餘兩餘銀支銷通關經
費並撥解軍餉等項存庫銀兩無多其各屬完解藩庫地
丁等銀均存儲佛山鎮應解糧道庫款等銀運庫盤詰銀
兩仍在省城俱隨時撥入軍需項下動用並未被夷攫取
查粵海關稅銀在今夷人代收實有太阿倒持之勢蓋粵
東與上海不同上海夷人均在城外且係該夷重資所在

既不敢遽動干戈即不敢強取稅項而粵東則夷人現踞
城內關稅官徵官用尚恐該夷垂涎一令該夷代徵愈啟
慢藏之患蓋知我庫銀已有成數逐日索取必盡其所有
而後已現在以補還六百萬經費為名他日足數又將別
設名目以逞其攫取之計若明欲收回利權該夷必起而
力爭轉滋他釁弊正籌辦間適藩司周起濟因公來韶已
屬令回省與監督毓清密商副後關庫收到稅銀無論多
寡酌提十之五六解赴佛山以就近支發軍需及接濟口
糧為名另款存儲以備撥解餘銀照前補還該夷經費使
其不致生疑如能照此辦理雖不能即清其源亦可稍節

其流糧道庫款及鹽課銀兩亦令運存佛山以昭慎重省
城地方從前原為商賈聚集之所自該夷踞城後多有遷
往佛山鎮者近來商賈貿易佛山居十之六省城僅十之
四畏夷人之偪也但佛山處西北江下游商賈輻輳人烟
稠密而形勢散漫並無城郭時虞廣西匪艇下竄居民鋪
戶常有戒心擬籍防禦西匪為名於該鎮建築城垣礮
臺置造礮械軍火守備既固人心日安在省商賈將不招
而自至庶利權操之自我矣現在密訪紳士委員二俟得

人即行舉辦入現駐省城觀音山將軍衙署等處夷兵雖
祇六百餘人香港尚有二千餘人省中旗綠各營軍大器
械概收去城上大礮或釘塞大門或擊斷兩耳礮臺拆
毀無遺沙面地基尚在填築已高出水面六七尺探聞須
俟築高一大再行蓋造洋樓沙面河道為外郎通省必由
之路該夷意在以沙面駐兵扼省城之吭以觀音山駐兵
拊省城之背是使我守備全無得逞其挾制把持之計去
年冬間又向督臣勞崇光以銀五百兩租九龍之尖沙嘴
地方現亦修蓋房屋查九龍與香港對岸香港乃懸海之
區往來必須舟楫九龍則新安縣屬境陸路四處可通其

國眾志修築佛山城垣以收利權使該夷徒聚省會空城
無所施其伎倆然後相機收復該夷因聲駐紮韶州不進
省城開欵來招相見如果前來聲當不動聲色妥為撫諭
仍令回省貿易再該夷在粵省以萬餘金購買稻草訪聞
欲載往天津紫萍人於馬上用衝頭陣以當礮火而以精
銳繼進人云填塞天津溝坎爛泥免致陷足復以千餘金
收買寸許厚木板將載赴上海打造小船以備天津同時
併進之用又有馬隊三四十內一千匹係向日本國借得

勅下僧格林沁預為準備

者齡人奏○聲承准軍機大臣字寄○閏三月初二日奉
上諭○有人奏○粵東省城○招募良民○駁與夷人○行人為之裹足○地方
官代為出示○着即查明奏辦等因○欽此○欽遵委員雒查去後○茲
據稟覆○夷人在粵東○利誘內地○匪徒○招騙人口出洋○名為
買豬仔○由來已久○自咸豐七年○夷人入城○此風更盛○然是
時尚未設館○係用計誘○捉至夷船○一有成數○即便揚帆而
去○約計先後被招者不下萬口○迨九年三月間○經前撫臣
柏貴○又南海番禺二縣○出示嚴禁○督臣勞崇光到任○亦經
示禁○並拏獲拐匪正法○是年十月間○暎咭唎○咈嚭唡○呂宋
三國夷人○於省城太平門外之迴隆里○設館三所○名曰招
工公所○據稱○招內地民人○往西印度及華拏古巴島等處
種地○刊刻章程四處張貼○聲明五年仍准回籍○並將督臣
勞崇光○准其設館招工照會○一併刊刻○貼於章程之後○佛
嘛哂夷人○又請勞崇光出示曉諭○各處貧民○有自願往法
國工作謀生者○親赴公所報明○委員會同領事官查訊立
約等語○暎咭唎○咈嚭唡館○招去華人七百二十餘口○咈嚭唡館○招
去華人二百餘口○呂宋館○招去華人五百五十餘口○多係
壯丁○間有婦孺跟隨者○其香港之下環撚斷龍兩處○暎咭
唎亦設有招工館○澳門之紅窗門○三巴門○人頭井○水坑尾○
四處招工館○係西洋及呂宋各夷所設○黃埔之長洲地方○
則仍係夷船○並未設館○統計香港○澳門○黃埔○約共招去五
百餘口○本年二月○該夷以天氣炎熱○內地民人出洋○易於
生病○暫行停止○俟秋涼再招○近日咈夷又於蕩司街門前
貼章程○招雇挑夫○有到地打伏○再加一元之語○聲伏查
西洋各國夷人○從前誘拐內地民人○作何驅使○固無從查
詰○而近來被拐○及招雇出洋者○民間傳言該夷用藥水將
其數洗○即能變髮黃撓○面目黧黑○似充夷兵○壯俊聲勢○以
與我軍打仗○惟真夷則鼻高睛綠○似夷則不然○虛實雖不
可知○而近日該夷招雇挑夫○竟有打伏字樣○傳言或非無
因○自應嚴禁以杜奸謀○除剳飭南海番禺香山等縣○督率
兵役及團局紳董○隨時查拏禁止○如有匪徒拐賣人口出
洋○一經拏獲○即行正法○並不准愚民自行赴館賣身○違者
從重懲辦○儻該地方官查禁不加拏即當指名嚴參○
硃批○知道了○
閩浙總督慶端○福建巡撫瑞璸奏○據護理福建水師提督
臣李潤澤○署理興泉永道潘駿章○會稟稱○閏三月二十七
日○有咈國三桅大火輪船一隻○船身約長數十丈○由廣東
香港○駛至福建廈門古浪嶼後島豎旗○水急衝破○折斷兩
截○內夷兵三百餘人○搬赴前到之大輪兵船內○於四月初
六日卯刻○駕駛出口○該夷船內所載大砲數萬斤○水銀二

十餘萬斤○以及雜物乾糧等件○均已沈失無存○艙底牛馬○
亦復淹斃不少○探聞欲赴上海合幫馳赴天津○又閏三月
二十八日○有花旗國三桅大輪船一隻○內載夷兵三百餘
名○由廣東香港來廈○亦於四月初六日出口往北而去○現
在添撥兵役○在於各口岸實力防護等情○並據廈防同知
俞林稟報相同○髣伏查英咭唎各國兵船○聯絡駛往北洋○是
其意在用兵○情形顯露○天津布置周密○堅壘精嚴○該夷遠
思螳臂當車○無非自取敗衄○茲據報咭國大輪兵船○由廣
東經過閩洋○被水衝破○所載軍火等件○均已沈失無存○此
皆

皇上威福○海若效靈○堪以仰慰
宸廑○
硃批○知道了○
丙午○
盛京將軍玉明奏○竊查遵奉
諭旨○當將密咨傳知帝拉布○並金州共到夷船三十七隻緣由○於
五月初四日由驛奏報在案○茲復查據金州副都統○並旗
民地方官咨報○五月初一初二初三等日○和尚島○青泥窪
大孤山等處○又到大輪船二十三隻○連前共計六十隻○外
有大輪船七隻○在三山島洋面游奕○該夷登岸○將東寺既
購民房○拆毀多間○搭蓋帳房五十餘架○演放搶礮○又在
石洞它池取水○池旁搭蓋帳房十數架○具且於附近封山搶
掠牲畜○並據該地方官稟報○現將緊要口岸仍留員弁瞭
望○其距城寫遠之防汛兵丁○並距城較近原存礮位酌量
調撥城內○以助兵力而應急需等情○洛報前來○臣查該夷
先在山東洋面○劫滑掠船○帶赴金州海灣寫藏○繼又大小
大輪夷船○陸續加增○一月之內○聚集六十餘隻之多○在和
尚島青泥窪大孤山等處○接連停泊○時復登岸○將村民房
屋折毀○搭蓋帳房○演放搶礮○又赴附近村屯○搶掠牲畜○該
夷心懷叵測○由漸而入○肆無忌憚○已有滋擾窺伺情形○金
州距海較近○為今之計○城池最關緊要○亟宜固守嚴防○前
因該城兵力較單○曾經奏調熊岳兵三百名○前往豫為堵
禦○臣經飭飛咨該副都統○並嚴飭旗民地方官○相機調度○
親督兵勇○加意堤防○豫作準備○惟當此夷船心懷防勦唲
繫之時○臣再四思維○該夷現在海灣登岸○雖已漸肆充悍○
尚未深入滋擾○但船數眾多○聲勢較重○而東省海疆為根
本重地○未便稍涉大意○況金城距海切近○仍應厚集兵力○
以資捉守○惟查遼距金六七百里○道路遙遠○不能不豫為
徵調○現經飭將前次挑備省城兵五百名○連陽兵二百名○
刻即飛調前來○記名副都統協領奇淩阿統領○星夜馳赴

金州與前經調防之熊岳兵三百名合併共計兵一千名均歸奇淩阿統帶該員熟悉兵機令其自行酌量相機防勦以專責成其金州本城兵亦仍歸該副都統希拉布統帶督同旗民地方官酌量緩急隨時調度不分畫疆以杜藉口巡防以期嚴密而免疏虞

玉明又奏幫伙思金州夷情叵測緊要宜添兵防守以杜窺伺而金州之後路海濱一帶則復州蓋州等處相距較近水陸交衝均應厚集兵力以防竄擾而資應援查各城官兵除現有海防之處不能徵調外今擬由鳳凰城開原義州三城各挑備兵二百名廣甯挑備兵一百名連前挑備附近之牛莊蓋州兵三百名共計一千名仍由省城再挑馬隊兵五百名作為各路後援現已咨會錦州副都統並劉飭各城將挑取馬匹兵丁豫為備齊幫仍偵探夷情酌量緩急隨時調取擇要布置以資捄守惟調兵既多餉糈浩繁現當經費支絀實屬無款可籌幫已劄商戶部兼尹倭仁府尹景霖公同商酌幫應擬用何款設法措辦之處迅即籌畫以濟要需

硃批知道了

諭軍機大臣等玉明奏金州續到夷船多隻調兵防勦一摺金州地方先後聚集夷船六十餘隻在和尚島青泥窪大孤山等處停泊時復登岸折毀民房搭蓋帳房演放槍礮擄掠牲畜顯有窺伺滋擾情形該將軍因金州城池緊要將前次挑備省城等處官兵調派記名副都統協領奇淩阿統帶馳赴金州並前調熊岳官兵均歸該協領統帶着即責令與到都統希拉布會

諭軍機大臣等前據文煜奏續到輪船二隻內趕出馬一百五六十匹俱據玉明先後奏報美人先後駛至金州海口者已有船六十餘隻在大孤山和尚島青泥窪等處停泊本日復據勞崇光奏該夷由上海赴東洋日本國購馬五六百匹運至浙江定海人赴南洋曼谷即小呂宋購馬一千二三百匹運至廣東香港已用船裝載北行其駛至香港兵船說亦駛赴上海人數約一二萬尚有二三十人在香港支搭帳房亦一併登舟北駛昨據耆齡奏亦稱該夷以萬餘金購買稻草訪聞欲載往天津緊草人於馬上用衝頭陣以當砲火而以精銳繼進人欲填塞天津溝坎爛泥免致陷足復以千餘金收買寸許厚木板將載赴

上海打造小船以備天津同時併進之用人有馬隊三四千亦均載往天津等語雖夷人虛聲恫喝是其慣技然如該撫等所奏是購買馬匹繫造草人竟是實有其事該夷說詐百出不可不防天津布置已臻嚴密不為搖動然不可稍存大意尚宜悉心籌度講求應敵之方不可掉以輕心至為該夷所乘是為至要又據奏嘆夷公使頓噶喳噠同咈夷公使嘗曜自伊本國前來該二酋係咸豐八年在天津與桂良等面議條約之人因上年嘈嘈等辭理不善致啟釁端是以伊等復來重理前說各夷商惟恐兵連禍結致妨貿易屢求伍崇曜等探問可見該夷雖肆凶悍必不希冀說合仍循前議僅夷船抵津未遽動兵恒稿當派員開導毋先開釁如該夷先行開礮我施說詐僧格林沁即相機堵禦總在有備無患計出萬全方為妥善

戊申

諭軍機大臣等昨據耆齡奏報粵海關稅數目內稱咈噠嗎夷人等提去開銃銀三十三萬三千餘兩咪利噠夷人提去銀四萬兩均稱係作抵六百萬撫夷經費等語咪夷業經換給和約尚屬從權咈夷在天津雖有二百萬兩之議現在並未換約且咪咈兩國提去填墓地基銀八萬八千餘兩夷兵防城經費洋銀一萬八千元該督未經奏明何以准其提用著耆齡密派委員進城面見勞崇光詢以各該夷已提銀兩是否即在和約內所定之六百萬兩數內必須詢明否則必為該夷所愚今該夷既已提用即將此項存記以備將來扣除務須嚴密辦理該夷睹馬裝船北來復用嘈嘈逡噠噠復遞嗎囉士同來重理前說未必非自國轉圜各夷商惟恐兵連禍結致妨貿易屢求伍崇曜等探問正可藉為轉機耆齡亦當密告勞崇光令伍崇曜等妥為開導告以著理欽差大臣薛煥現在上海辦理五口通商事宜該夷如往上海將條約議定大皇帝必格外施恩不究上年之事自可永敦和好不致兵連禍結於眾商均有裨益僅該夷有在粵轉圜之意即著耆齡迅速馳奏

戊午署理

欽差大臣督署兩江總督江蘇巡撫薛煥奏竊臣於四月二十四日將英佛酈為一氣嘽嘽嗲噶嘩仍有來滬之說由驛馳奏在案茲於四月二十七日味酋嘩咕嚕來見督臣何桂清告知俄囉斯使臣喝納嘩由京出海口生大輪船前來已於四月二十七日行抵上海何桂清詢以俄囉斯使臣來滬何事坐船幾隻該酋答詞閃爍祇云帶有駐滬領事官回來共坐大輪船二隻一係由京起程一係由俄囉斯本國駛來尚有數隻不日可到喝納嘩在京部曾任十一個月等語查俄國使臣忽然驟至未審意欲何為連日亦未來請見當飭華商楊坊等密探旋據報稱嗲酋啼嘽嘽嗲噶嘩該商等於有意無意間再四譬解勸其不必帶兵北行正在盡力籌謀今因俄酋到此極力慫恿唆咈打仗並云在京日久述及都門並津沽防堵各情形言之鑿鑿諄諄嗲嘽嘽嗲噶嘩不必誤聽人言二三其見竟赴天津打仗必須毀去大沽礮臺和議方能成就而嗲酋啼嘽為其所惑主戰之意愈堅有不候額嘽嗲噶嘩到來即行北駛之議俄酋又許其同去各等情臣查夷情反覆本已變幻靡常今俄酋到滬又從中作梗尤覺難於措手而額嘽嗲噶嘩外間傳開不日可至迄今尚未見到第聞該二酋並船而來是已斷為一氣現雖暗用離間之計竊恐陰謀固結一時難以離間且味酋前到俄酋旋即踵至是該酋等明係相約而來互通消息狼狽為奸要挾尊制之計夷情叵測亟宜嚴防臣與督臣何桂清仍當再為設法阻其用兵俟額嘽嗲噶嘩到日察看動靜視其所向相機排解總當力阻北行如能即在上海定議臣等再當奏請

恩施格外曲示懷柔俾該夷等畏威服德不致再生枝節中外幸甚

硃批另有旨俄夷態遞哞咈不過為於中取利此時應密飭華夷妥為辦理不可稍涉張皇致啟釁端

兩廣設法離間

諭軍機大臣等前因何桂清等欲借夷兵規復蘇城疊經諭令薛煥阻止並據薛煥奏俄酋抵滬態遞哞咈北來打仗並慕勇及雇夷勇親督進勦各等語俄夷使臣喝納嘩行抵上海極力慫恿唆咈打仗嘩酋啼酋為其所惑主戰之意愈堅有不候額嘽嗲噶嘩前來使受懲創意圖二酋到來即行北駛之意俄酋並許其同去其為各夷相約而來互通消息狼狽為奸俄酋希圖於中取利已無疑義現在惟當暗用離間之計密飭華夷二商相機排解告以俄酋在京屢有幫助中國之說此次未必非誘令哞咈前來使受懲創意圖見好於中國不可聽信俄酋之言致乘和議天津已有準備即來打仗未必即能取勝徒勞無益且去歲費由彼開總將四事挽回即在上海將條約議定再行換約此後永敦和好豈不甚

善。不但現在將嗜酋咘酋妥為羈縻。不可令其驟然北馳。即頑酋嗜酋到來。亦當設法攔阻。婉言開導。薛煥現署雨江總督。五口欽差大臣。事權歸一。責無旁貸。不得以挽留不任為辭。復踏何挂清故轍。方不負委任。昨據耆齡奏。咈夷由廣東海關提取稅銀三十三萬三千餘兩。抵扣天津和約內所議賠項兵費。該夷既遵和約提銀。更不應附和咪夷。前來尋釁。如此密為勸譬。離間咪咘。以破其陰謀。固結。阻其北行。不致再生枝節。方為妥善。至借用夷兵。本非善策。後患不可勝言。該撫已由吳煦雇募呂宋夷人一百名。作為夷勇。欲帶赴嘉定。太倉。崑山。一路。會同民團。相機進勦。呂宋雖與咪咘不同。照先係咪夷。實與且據耆崇光奏稱。咪夷由呂宋購買馬匹等語。難保呂宋內。不無咪夷。況夷勇百名。亦無濟於事。酌當量為遣回。毋使夷人得以藉口。該撫現在責任甚重。不得輕離上海。致誤事機。惟有嚴飭帶兵將弁。節節進取。以圖規復蘇城。是為至要。

籌辦夷務始末卷之五十二　咸豐朝　二十六

籌辦夷務始末卷之五十三

咸豐十年庚申五月辛亥

諭軍機大臣等前因夷人於煙臺地方占房益屋壘纍諭令文煜嚴禁奸民接濟並交易貨物及沿海民人不可任聽該夷雇募服役尚未據該撫將辦理情形覆奏近日朕聞夷人於到煙臺後將商船之大者悉行奪去居民商賈遷徙一空隨至福山縣城內以修夷館通商為辭向該知縣索取夫馬搬運瓦石知縣等官業已避去復於廟島長山島修築礮壘數座府城官屬聞風遠避該夷即至城內居府署者數日復回島中並聞海口地方銀價驟落及夷人所帶廣勇時出滋擾土匪亦乘機擄搶總兵曾建年署知縣陳壽元並未認真彈壓民心不服各等情夷人盤踞煙臺逗留不去全在地方官設法防範杜其窺伺乃該守令等於夷人任意往來不能攔阻復安望其約束民人斷絕接濟耶府縣官屬紛紛避出尤堪詫異是否果有此事該撫身膺疆寄何竟毫無聞見著即將以上各情據實覆奏嗣後務須派委妥員查探確情隨時具奏勿任朦蔽至夷人之建造房屋修築礮臺無非挾制通商且恐有截劫漕船勒收商稅諸詭計而海口各處銀價日賤非內地奸商私買洋銀何以至此尤當嚴行禁絕現在和約未定斷難任令於各海口盤踞得以遂其要挾之計著文煜仍遵前旨嚴飭地方官認真查禁居民接濟食物交易錢貨並受夷人雇募聽其役使儻因目前小利必至受害無窮廣東之事即是前車之鑒須切實開導內地民人庶該夷無可布其自當廢然思返至地方文武不遵諭旨著即嚴參示懲以儆疲玩並嚴催知府董步雲等迅即設法開導勿令遲延至該撫前奏調派馬隊等兵籌辦防堵應如何不動聲色嚴密設防即著妥為籌畫毋稍疏忽自干重咎

壬子山東巡撫文煜奏竊臣前自夷人攔截漕船以至載來馬匹業將該夷情形五次奏報在案旋又據報該夷載來牛三四十隻上岸牧放又由山上搬取亂石於海岸砌作馬頭又挖地作竈四座上蓋鐵面長寬均約丈餘又駛來大船二隻各船均放礮迎接載來夷兵五百名又載來食物箱籠盆房木料木架不計其數又准登州鎮咨據營弁福營屬之威海汛把總具報五月初六日申刻該處到來輪船一隻有夷人十餘名帶同通事周姓至署聲稱伊係咪咭唎國有兵船四五十隻約兵萬餘五七日內即到威海在城外支搭帳房安營居住候信因恐百姓驚慌故特派委妥員查探確情隨時具奏勿任朦蔽至夷人之建造房屋修築礮臺無非挾制通商且恐有截劫漕船勒收商稅諸詭計令伊先來告知等語該外委履以地滑民貧不堪居住該夷云營盤一定要安不過前來告知明日即須前赴關東言畢即上船去訖又迭據委員署青州府知府董步雲稟報該員先於登萊一帶逢次探得該夷所稱孟總統者現

今實在張姓名張二林即張殿華屋內居住外似占踞而
張二林係奇山所人向來煙臺開設德盛號棧行去年忽
於煙臺山下西面新蓋房屋一所計六十餘間土人咸知
其家道不豐何以有錢蓋房且山下亦非設立行棧之所
人皆詫異乃工作方完而該夷適至爰居爰處儼然實至
如歸又該夷初到時各鋪户問其來意該夷聲稱爾等不
必驚慌我等不過暫住數日注意祇在天津叢爾煙臺即
大皇帝准我通商我亦不要而夷情反覆詭詐厥後鑿井添井蓋
房數十間煙臺山以東俱造馬頭又似必非暫住之計且
屢囑各鋪户搬回照常開張而被擄同來之閩廣人又私
向各鋪云爾等弗信以為實我等從前皆為所愚搬回必
致搶擄惟細察閩廣人言語形貌定非善類該府於初八
日行抵福山又探得煙臺街上帳房偏滿往來皆係夷人
約計八九千名先因有酒醉滋事者各鋪約得十餘家上
山見伊頭目控告內有白夷一人能說官話通事二人一
河南陶姓一浙江楊姓均稱不要害怕大將軍在後尚有
馬八百對二將軍亞棠先來祇為去歲天津之事令歲特
然來此唉咭唎赴牛莊各鋪告以契酒滋鬧之事該夷人
又出示禁止不准擅自進莊山上器具各項俱全所住房
屋均欲議價或興或買均可參地支搭帳房亦欲給錢賠

償山南平坦之地又丈量多處船上帶來梁架板片均係
現成之物數日間即蓋起十餘座房屋皆兩層檐石作木
作瓦作概不用內地之人半里間設一小營房巡兵逐日
一換晝夜陰雨莫敢或離有偷取物食及越牆取雞攔阻
受傷者當時發落給受傷人洋錢四元養傷且告知大眾
以後有不法者即擊其帽子為憑緣帽內各有名字按帽
查冊毫無遺漏各等情該府董步雲即於初八日囑令紳
士鋪户等傳知該夷定期見面至初十日據通事李姓云
頗意談談第將軍公事甚忙明日見否未定該府當即以
到此三日不能久待務須該通事轉告於明日午刻見面
辰刻先在山下與通事敘談等語覆知去後迨該府發稟
時業已戌正尚無回信不知是何說計該府等定於十一
日辰初往見李通事談畢即上山見該夷酋一俟見後覆
到是何情形即行飛速馳奏
諭軍機大臣等昨因聞夷人於煙臺地方有修築夷館礮臺等事
諭令文煜設法防範本日據文煜奏夷人於煙臺砌築馬頭續
到夷兵五百名並稱有馬八百對在後復有夷人到威海地方
聲稱夷船四五十隻兵萬餘名即日到彼安營並據委員董
步雲等報奇山所人張二林為夷人於煙臺地方豫為蓋屋並
有閩廣人同來該守現擬往見夷酋等語本日有人奏夷人到

山東後有馬隊三千上騎中空木人內裝火藥每日上岸操演近復募到潮勇五六千人間日十餘人或二三十人不等結伴北行防堵官兵毫無覺察沂州府屬之莒州不通大路月內忽有南來人衆數起皆官兵衣裝口操粵音稱係由河南撤防回京從此經過並無印文執照地方官弁絕不查究並聞去歲夏間福山縣知縣余棪貴給該夷海岸數段索得重價盡飽私囊是以本年夷人上岸支搭帳房欲蓋夷館此沿海居民所共知者請飭該撫查奏各等語所奏情形決非無因何以該撫毫無聞見夷人到海口者既有數千人兼帶有馬匹其為意圖一逞已可概見著文煜即日出省前赴登萊青一帶擇要駐紮善辦防堵該撫前調馬步各軍尚屬單薄德楞額單營馬隊較為得力如何分撥著即與德楞額商撥數百名聽候該撫調遣其餘本省官兵如尚有可調之處並著酌量派撥該夷如並無滋擾自宜不動聲色密為防範儻圖攻撲城池或直圖撲天津後路或即由直省徑奔京師一帶地方著文煜相機前進設法堵截不得任其橫恣至潮勇陸續北來自係欲於津沽左近設伏候夷船到時水陸並發使我猝難抵禦著文煜嚴飭各府州縣及自登至直應行經過地方文武員弁督率兵役嚴密訪查儻有假作官兵裝束結隊口操粵音並無印文執照者立即擊辦該撫仍派明幹大員前往各屬查察儻該地方官奉行不力即予嚴參委員董步雲等所稟閩廣人告知各鋪不可搬回之言自屬實情正可藉此開導各商民勿為夷人所愚致被搶擄至民人接濟食物交易錢貨及甘心佽給夷人役使等事仍著遵照前旨妥為查禁該撫身膺疆寄當此夷情叵測之時諒不敢泄奏至已革福山縣知縣余棪如何將海岸數段賣給夷人以致夷人有可藉口徑行上岸居住實屬可惡即著文煜密速訪查一經得實即將該革員拏問懲辦不得稍涉徇隱欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏咸豐十年五月初九初十五等日承准軍機大臣字寄五月初八初九十四等日恭奉

上諭三道並鈔錄薛煥原奏一件均已敬謹聆悉查現在夷人於山東之煙臺等處登岸駐紮與本地商賈互市又於奉天金州洋面停泊夷船多隻續行劫擄商船並往日本國及小呂宋購買馬匹欲用稻草紮草人於馬上用街頭陣繼以精銳夷兵及填塞天津溝坎購覓板片打造小船意在天津同時並進之用查該夷狡猾異常情形實屬叵測誠如

聖諭該夷說詐百出不可稍存大意尚宜悉心籌度講求應敵之方現在海口一帶處處溝槽中間隄埂今年雨水較多濠

牆以外盡皆泥淖兩岸亦皆嚴加偵探設使該夷馬隊果
敢登岸抄襲營壘芬等惟有飭令馬隊相機截勦即使該
夷填溝塞濠豈能盡知大沽營盤左右有此層層濠溝況
有馬步嚴防正欲誘其深入儻唤咈兵船駛至海口並不
直入攔江沙在外停泊似有等候講話情形芬恆福即行
遵
旨派員赴該夷船訊其來意令其前往北塘講話若該夷不候理
諭徑行闌入攔江沙內是狂悖之形已露芬等亦不敢坐
失機宜不得不以火箭抵禦刻下直隸沿海口岸雖節經
探報並未見有夷船帆影芬等惟有恪遵
諭旨傳知各營將士並飭令西淩阿增慶等一體嚴密防範沿海
一帶妥為偵探以期仰副
皇上訓示諄諄慎重海防之至意

諭軍機大臣等前因夷人在煙臺地方占房蓋屋金州海口到有
夷船六十餘隻並於外洋購買馬匹廣東購買秫稭等物
迭經諭令僧格林沁等加意嚴防不可掙以輕心本日據僧格
林沁等奏偵探防守情形一摺據稱海口一帶處處溝槽今年
雨水較多濠牆外盡皆泥淖該夷即欲填溝塞濠亦不能盡知
大沽營盤虛實且正欲誘其深入現已傳知各營並飭令西淩
阿增慶等嚴密防範及沿海一帶妥為偵探各等語所奏尚屬
周密本日又據文煜奏夷人到煙臺後續載來牛三四十隻上
岸牧放並搬取亂石砌海岸馬頭又駛來大船二隻載有夷兵
五百威海汛地方到來輪船一隻有夷人十餘名聲稱暎國有
兵船四五十隻約兵萬餘五七日內即到威海煙臺街上夷人
往來約八九千據通事云大將軍在後尚有馬八百對二將軍
亞蒙先來祇為去歲天津之事各等語又本日有人奏夷船泊
福山海口有馬隊三千上騎中空木人內裝火藥每日上岸操
演復聞募到潮勇約五六千人聞日十餘仝或二三十人不等
結伴北行文煜所派防堵兵五百名毫無覺察又沂州府屬之
莒州不通大路月內忽有南來人眾數起皆官兵衣裝口操粵
音稱係由河南撤防回京並無印文執照該地方官亦不根
究查詢任聽行走各等語各夷陸續層聚煙臺且有欲來威海
縈營之說無非欲覘覦津沽該夷知防禦嚴密不敢輕犯難保
不為潛師陸路之謀若先以潮勇嘗試繼以馬隊徐來更欲我
水陸兼防伺隙思逞居心實不可問已諭文煜飭令山東地方
官認真盤問加意嚴防著恆福嚴飭直隸山東交界過往必經
之州縣及通京城大路所屬州縣一體嚴密盤查如有似此情
形者即行嚴拏懲辦不可稍有疏虞致令偷越以杜奸謀僧格
林沁既設有偵探亦當飭令於沿海及陸路一帶實力稽查不
可稍涉大意文煜錫並著鈔給閱看

陝西道御史孫楫奏竊夷船停泊山東福山縣海口以來尚無滋擾情形惟聞有馬隊三千上騎中空木人內裝火藥每日上岸操演已屬可慮近復聞募到潮勇約五六千人間日十餘人或二三十人不等結伴北行巡撫文煜所派防堵兵五百名毫無覺察又沂州府屬之莒州不通大路月內忽有南來人眾數起皆官兵衣裝口操粵音攜係由河南撤防回京從此經過並無印文執照該地方官毋庸查詢任聽行走若罔聞知是竊思夷人詭譎異常因天津防禦嚴密不敢輕犯遂為此潛師陸路之謀先以潮勇嘗試繼以馬隊徐來將使我水陸兼防莫有可乘之隙而山東大小員弁形同木偶坐視其出入往來不加查察設竟漸聚猝發備豫稍疏其患何可勝言相應請

旨諭令僧格林沁認真密查豫籌防備自可杜彼奸謀其山海關一路亦須加意嚴防免致混入以資姦宄而固藩籬

孫楫又奏臣聞去歲夏間夷船窺伺福山海口希圖占踞知縣余楙鬻賣給海岸數段索得重價銀兩不知確數盡飽私囊是以本年夷人上岸支搭帳房並聞欲蓋夷館此沿海居民所共知者竊惟

聖朝尺土豈容予人矧復竊售外夷其膽大妄為實非尋常荒謬可比該員雖已另案革職而此事之虛實尤須查辦合無

諭軍機大臣等前諭恆福於直隸北路各營挑選精銳官兵四千名勤加操練以備調遣昨據文煜奏山東登州海口夷務情形已諭僧格林沁等嚴加防範朕思該夷譽東擊西是其慣技若由陸路內犯從山東入直故作欲向京師之勢天津大營不能不分兵截擊該逆即可乘虛直撲大沽不可不豫為布置以資策應著恆福即將前次備調官兵四千名派委得力將官分起管帶前往青縣地方擇要駐紮並著僧格林沁於大營內擇一曾經戰陣謀勇兼優大員奏明前往統帶如有警報仍即迅撥馬隊令樂善統帶前往以厚兵力既可以固京師門戶亦可兼顧天津是為至要

盛京將軍玉明奏竊查前因金州夷情喫緊豫調省邊官兵派員帶往相機防禦並飭各城將兵馬備齊聽調於五月初八日由驛奏報在案旋於初十日接到四月二十六日拜發之摺由驛遞回奉

硃批嚴諭濱海居民斷不准接濟食物並禁其錢貨互換欽此欽才
遵即飛咨該副都統欽遵密飭地方官嚴行查禁去後茲
准金州副都統並旗民地方官先後咨報青泥窪大孤山
等處前報停泊火輪夷船六十隻並三山島洋面游奕火
輪夷船七隻茲於五月初四日又來夷船二隻與洋面之
游奕火輪船七隻一併駛進和尚島南灣停泊又自初七
日起和尚島大孤山青泥窪等處陸續到來火輪夷船五
十三隻前後共計一百二十二隻該夷用小船載馬登岸
約四百餘匹在白石洞山前牧放並用千里鏡登高窺看
復在大魚溝海岸搭蓋帳房十數架近日夷人內有死者
七名即就岸上掩埋其馬形象與內地馬匹無異惟前蹄
刻有洋字而羸瘦者居多連日倒斃三十餘匹該夷擇其
肥壯者百餘匹用船收回尚餘二百餘匹仍在白石洞山
前牧放又初七日見有二桅小夷船一隻駛入小平島登
岸窺探旋即回船次日揚帆向西南洋駛去各等情馳報
前來臣查該夷船隻日見加增至一百二十餘隻之多且
運載馬匹登岸牧放岸上帳房搭蓋漸多復用千里鏡登
高窺看其肆無忌憚狂悖已極惟雖已登岸尚未深入亦
無滋擾別情自未便遽行攻巢致啟釁端轉令有所藉口
然夷情叵測尤應加意嚴防現已飛催記名副都統奇淩
阿統帶省邊官兵星夜馳往相機堵禦並遵
旨密咨金州副都統希拉布並諄飭該地方官嚴行查禁去後茲
不准接濟該夷食物並查拏奸民漁利錢貨互相兌換以
杜勾結
硃批知道了此不過恫喝虛聲尚不至恣意騷擾惟恐漢奸處處
潛伏為夷引導務須先清內患以禦外侮
甲寅山東巡撫文煜奏竊臣昨據委員等具報約定往見
夷酋日期業經恭摺具奏在案茲據該委員署青州府知
府董步雲等會稟稱該員等於十一日辰刻同赴該夷通
事所在之天后宮見廟門內外排列夷兵數百名各執器
械投帖後該通事出迎行賓主禮分東西坐其坐次有一
高大漢仗旁立手持利刃問是何人稱係伊國之都司坐
定後該府等向其寒暄畢該通事問該府等來自何處答
以因該國數萬里航海而來送兵境上此間海陽僻處其
安分良民多有驚慌遷避而無知匪類轉得乘間潛至設
或藉端滋事殊失我
皇帝撫綏遠人至意所以撫院令我等千餘里來此督飭本地方
文武官弁加意彈壓匪徒毋許滋事並相慰勞該通事立
起拱手道謝該府等當即問其來意該通事抽出鉛筆寫
姓名李梅二字云在廣東上海辦事多年伊國主極信任

如桂花酔三位始而皆相好熟識今日之事別無他說要往天津進京問其是否為通商抑或為換約據云此時說不到通商之事然則要往天津換約據云亦是此意但須聽噗國主議現在噗國大將軍已到前日上船來拜隨將伊國火輪船三隻開往文登西面其大兵船五十餘號屯指十八日可到問有若干人據云五萬餘人並有伊國嘛兵萬餘人亦隨後陸續可到問噗國大將軍是誰始則不肯說偪詰再三說是葛蘭子大約即葛蘭脫是也問噗國尚有主事人在此否可先一見否渠云噗國報復之意甚堅即有人在此亦可不必見相見無好事立起身看表時已將午意似欲走該府等即囑其引道上山渠云俟伊回去通說兩下鐘回拜請聽伊信萬不可徑上山恐手下兵無知一面說話一面送出廟門去後兩下鐘該通事來至該府等寓處回拜坐定後據云今日伊將軍與伊水陸提督議事須明日十二下鐘相見該府又問其來意據云打仗與否全聽噗國信息問其去年並未助噗國打仗何以驟然移兵前來且去年換約我欽差大臣曾照咪國換約之事咨照該國商辦何以迄今並不照覆據云此係文職之事伊等只管軍旅他事不得而知語言漸漸狡詐告以該國洋錢此間不能使用據云近處即不能用伊等祇需天半工夫即可至上海兌換且傾鎔銀餅亦未有不可用者又告以此間匪類頗多該國兵丁久住於此居民難免驚擾反傷和好之道據云既來到此兵多糧足我亦不怕該通事遂即回去十二日午刻該府等上山見其排列隊伍豎起旗幟凡軍中所需食物堆積如山皆由該國帶來大木房已蓋成者三十餘間該夷之所謂二將軍亞裳任山頂龍王廟該府等至廟門下馬該夷將軍與該夷水陸提督迎接見面全身披褂設酒果相待坐定後該府向其慰勞數語即敬諾欽遵欽奉寄諭告以去歲在津該國並未幫助噗國打仗中國已令欽差大臣知照該國按照咪國換約之事商辦在案迄今並未接據照覆亦無商定章程令驟然移兵而來實堪詫異此處既非通商之所非商辦換約之地設久住此居民或相驚擾反傷和好之道仍應速回上海向欽差大臣議定條約應在何處換約總俟欽差大臣知照方能辦理等因該夷酋云昨日通事已將此話傳述我等來意亦向列位告知和約之事前在上海早經決裂列位豈無所聞此來絕不騷擾百姓不過因此地水土尚好借此避暑兵丁養病還祈列位即出告示曉諭百姓照常貿易如我國尚有不法之徒儘可送至通事處懲治

問以暎國何時打仗○據云○各辦各事○日後必然合而為一○此語殊不可解○據稱○列位請回○四下鐘回拜○該府等回寓後○該夷酋與李通事等共六人○手執利刃○應時而來○坐定諭○劄切勸導○至再至三○而該夷聲色漸厲○一味支吾○該府等恐其後○該府又欵遵二次寄

羞惱成怒○藉此起釁○故爾中止○該夷之所謂水師提督者○忽向問云○聞蓬萊閣景致甚好○即日赴登州遊玩○該府等阻之不聽○總以帶人不多為詞○該夷等遂即起立告辭○送至大門○亞棠與通事等○忽將該府手腕拉住○約七下半鐘○到伊水師提督處○有緊急事相商○問以何事○據云○請同往

海上○搶船數隻○當告以該國既為仁義之師○何以出此○斷難照辦○遂即送伊出門而去○並據福山縣申報○十一日○煙臺山下○原泊夷船三隻○向東南大洋駛去○疑即通事所云開往文登西圍者○十二日○又由東南駛來兩隻○其餘各船○連日忽來忽往○無非搬運兵糧器物○現在煙臺山上下○約計該夷除占民房外○已搭蓋營帳三四百架○席棚一百餘座○板房十七八所○砌造馬頭一處○船上搬下糧食軍械○不計其數○大約火器居多○牛馬仍祇前報之三四十隻○及一百五十六匹○並有鐵車竹轎等件○稟報前來○臣查前調之青州駐防馬隊五百名○已准該副都統旦恩夔咨覆○擬在

萊州一帶○遥為聲援○弗令該夷聞見○以免其疑我設備○致肇釁端○並再嚴催續撥之挑備兵一千名○趕緊馳往設伏○至該通事所稱文登西圍○似即前報之威海汛○已飛查有無暎夷前往紮營○一面仍各洛飭鎮靜密防○隨時再行奏報○

諭軍機大臣等○文煜奏○委員接見夷酋情形一摺○覽奏均悉○此次署青州府知府董步雲等○接見夷酋○措詞尚為得體○惟令其速回上海○議定條約○該酋輒稱和約之事○早經決裂○其意在尋釁○已可概見○昨諭文煜○即日出省○前赴登萊青一帶○擇要駐紮○籌辦堵○所有青州馬隊官兵○及續撥之官兵○著即分布要隘○嚴密設防○毋令該夷聞見○致啟釁端○至煙臺附近居民○亦當趕緊

帶要路○設法堵截○毋任猖獗○一面密諭商民○不與交易○並嚴防裹脅○斷其接濟○該夷雖自謂兵多糧足○亦難日久相持○該撫務須不動聲色○妥速布置○不可稍涉大意○該夷既肯與董步雲等接見○仍應飭令該員等○作為己意○告以大皇帝撫馭各國○深仁厚澤○上年咈國並未助暎國打仗○雖未換約○和好自在○現在大沽防守嚴密○暎國若去○必然喫虧○爾國何必前往○山東地方○雖無辦理通商大臣○然爾國如有可以商辦之事○本省巡撫○亦可

代為轉奏○使爾等下情可以上達○大皇帝寬大為懷○亦必有加恩之處○若隨同唪國○與中國用兵○恐徒傷和好○如此曉諭○無論該夷聽從與否○此意不妨令董步雲等○向其開導○兼可探聽該夷動靜○豫為準備○

丙辰○山東巡撫文煜奏○竊臣前將委員接見佛夷情形○恭摺馳奏後○續准登州鎮咨稱○據甯福營威海汛把總稟報○本月十二日辰刻○有火輪船二隻○由西北大洋駛入劉公島○由西停泊○當即會同文武差查○據稱○係佛囒哂夷人○由煙臺前來○將口內停泊大小商船十三隻○全行拉去○據各船户呈報○又據八角汛千總寧○午四日○又有夷船兩隻○在平暢河口一帶外洋○分拉船九隻○在洋遊奕○各等情○開具船户姓名○先後咨報前來○臣查前據委員董步雲等稟內○該夷於十二日申刻○來至委員寓中晤談○瀕行時○本有拉住董步雲手腕○欲令同赴海上○搶船數隻之語○茲該夷已先於是日辰刻○在威海口拉搶商船○是早已心知其事○而乃與委員故作周旋○特於瀕行○稱欲與委員同往搶船○該夷亦明知委員必不允其同往○自搶民船○不過使之聞之之意○且於十四日○又復續搶○難保非因天橋口水淺易擱○夷船難於攏岸○欲乘小船前來○其情叵測○是誠不可以理喻矣○

諭軍機大臣等○文煜奏○嘽夷由煙臺駛赴威海○拉搶商船一摺○嘽夷輪船○由煙臺駛入劉公島○將口內停泊商船拉去○並在平暢河口一帶外洋○拉去船隻○業驚情形○殊堪痛恨○煙臺夷氛甚熾○疊次諭令文煜○馳往登萊青○一帶籌辦防堵○茲閱該撫所奏○不過僅報夷情○而於現在辦法○並未籌及○設再遷延○致該夷由陸路窺伺天津○或徑欲赴京○山東一路○毫無準備○貽誤之罪○又將誰諉○昨有旨命杜翻○督辦山東團練○此時以防夷為第一要務○該侍郎未經抵省之前○即着文煜○先行飭屬○認真舉行團練○使夷知到處人心固結○無可裹脅○無從接濟○自可不戰而屈○並着該撫迅即出省○妥為籌辦○隨時馳奏○以慰懸系○

欽差大臣暫署兩江總督江蘇巡撫薛煥奏○竊於五月初四日○將俄酋喝喇嘩到滬日期○並嘖嘖嘶咄嘽咄嘩主戰愈堅情形○由驛馳奏在案○茲於五月初九日○據華商楊坊等稟稱○本日有北回沙船○據云○於四月二十二等日○在山東成山以北洋面○瞭見北駛夷船三十餘隻○又山東廟島煙臺停泊夷船七隻○奉天之金州灘○停泊夷船三隻○沿途搶有沙船三十餘隻○衛船四十餘隻○將各船貨物○拋棄入海○砍去船桅○每三隻聯為一處○帶赴北駛○並探得嘽咄嘩噶嘽已抵香港○不日即可抵滬等語○並據前督臣何桂清面稱○前日赴嘉定時○嘽國副使嘑吐嗜來云○伊國兵船已大

半北駛○現在上海無可復議○並稱大西洋國○亦遣公使兵船來滬○欲立條約各等情○目伏查該夷處心積慮○思欲北犯天津○而又不欲遽犯者○實因天津防範嚴密○該夷耳目最靈○諒有所聞○未必不生畏忌○自江蘇軍務敗壞後○糾同大西洋與中國為難○俄酋又來滬搧弄○目前上海夷情較前更為棘手○況上海華夷各商○素無嫌隙○今則强搶海船○拋棄貨物○致我海道不通○其居心尤不可問○現飭華商與之講理○未識能否有濟○然該夷主持進退○必視噸噶二酋為轉移○今噸嘛唋噶嚩○不日到滬○想嚐嚐斯亦必慫恿用兵○為報復私忿○並掩飾其過之計○臣現已督同吳煦○蓋蔚雯○豫為密飭華商楊坊等○一俟該二酋到日○先行探其意向○伺有可乘之機○即乘間而入○得有可阻之勢○即力阻其行○並密諭黃仲畬等○勸其與臣相見○如該酋到滬後○肯與臣見面○臣當反覆引諭○曲為開導○曉以義理○動以利害○總以正大之詞○折其鬼蜮之見○務期竭盡心力○先阻其用兵○至於挽回各事○惟有力矢血忱○旁敲側擊○能挽回一分○即盡一分心力○以冀稍紓

硃批○另有旨○此時辦法○總宜以華夷搆兵○費出自夷商○由商力阻○並聞其附和○方為釜底抽薪之計○

薛煥又奏○再正封摺間○據報暎酋噸嘛唋○乘坐火輪兵船○已抵吳淞口○咈酋噶嚩○同日在香港開行○計程亦即可到○

傳聞該二酋○未肯在上海登岸○有即日北駛天津之說○容探明該酋等來意○相機酌辦○另行具奏○

諭軍機大臣等○薛煥奏○探聞夷船北駛○及噸嘛唋已抵吳淞口各揭片○覽奏均悉○夷人在奉天山東洋面掠船○疊據玉明○文煜○奏報○本日復據丈煜奏○咈夷由煙臺駛入劉公島○將口內商船○全行拉去○並在平暢河口一帶外洋○拉去船隻○禁鴞情形○實堪痛恨○暎酋噸嘛唋○已抵吳淞口○咈酋噶嚩○當亦隨後可到○此時不便官為曉諭○可密諭華商○勾夷商開導○告以夷人在山東等處○強拉海船○拋棄貨物○從此海道不通○不獨中國商船受害○即夷商亦無可貿易○況暎咈與中國搆兵○汝等須出兵費○若不竭力阻止○彼此均無裨益○該夷商皆為利而來○自必向噸酋等勸阻○如此辦理○方為釜底抽薪之計○如可挽回○仍在上海定議○換給和約○方為正辦○該署大臣諒能竭力妥辦○不至意存推諉也○此次克復嘉定○太倉○內有呂宋夷人一百名助勦○雖非暎咈一類○究不必藉資夷人之力○著薛煥○即將此項夷勇裁撤○給予募費○作為商雇○並非官雇○以免將來有所藉口○其大西洋夷酋○並著

設法僞馭毋令附和唤咈為要

又

諭前據文煜奏委署青州府知府董步雲等接見咈酋該酋言詞狡詐意在尋釁當諭文煜再令委員開導並於煙臺趕辦團練嚴密防禦茲復據文煜奏該夷火輪船四艘先後駛赴威海疊次拉搶商船二十餘隻復諭文煜趕緊出省前往登萊青一帶擇要駐劄籌辦防堵本日復據薛煥奏頦嘶唫既抵吳淞口咈酋嘖計可先後到滬有即日北駛之説夷人在奉天山東洋面搶掠船隻恐其探海口水淺之處欲來小船前來情殊叵測頦嘶唫等既將即日北駛恐其竟撲大沽或用小船登岸或搭造浮橋或將所攜商船先來探試均不可不防著僧格林沁等豫為布置嚴密防備毋使該夷得行其詭計方為妥善至該夷於攔江沙外游駛固不可先行議撫如有可乘之機亦不可因我有備致失議和機會其間操縱該大臣等臨時酌奪迅速具奏本日文煜摺著鈔給閱看

閩浙總督慶端奏唤咈二夷兵船駛入舟山强居定海廳城業將查辦情形會同福建巡撫徐繼畬瑞瓊恭摺馳奏在案

嗣據甯紹台道梁恭辰稟報該夷在定約有三四千人輪費銀兩並偪令開寫錢糧數目夷情詭譎異常現在定海肆意要求無非為貿和地步其操演巡查不過意存挾制虚聲恫喝是其慣技所有該廳徵册帑項攸關斷不可任該夷强索致

飛咨

欽差大臣兩江督臣何桂清巡撫衙江甯布政使薛煥遴委幹員由滬赴定督辦分飭定海文武嚴密防範去後茲准薛煥咨會已由蘇松太道吳煦委令署松江同知俞斌帶同華商楊坊赴定並據署定海同知甘炳以該夷强索徵册意圖徵收錢糧迨經密飭紳民前向理論知難遂其所欲即有咈夷美理登赴廳據稱撥兵巡街按月須貼巡費銀九百兩並偪令開寫錢糧數目勢甚洶洶等情具報前來等因

查夷情狡譎變幻靡常茲在定海要求屢圖搆釁恐難日久羈縻現經密飭甯紹台道梁恭辰會督委員並地方文武密與紳商加意籌備一面申明條約妥為理諭或冀稍知儆懼阻其思逞之心等因仍隨時確探如何動静再

啟覩餽錢糧之漸○著慶端王有齡○即飭該地方官○會同委員妥為防範○仍與華商紳民等○設法開導○當告以該廳錢糧數目○無從開寫○不可為該夷所偏勒○致墮其奸計○亦不可因夷人強偏上諭○夷人於煙臺地方○有修築夷館礮臺等事○若得百姓齊心○該夷必不敢肆無忌憚○一面即確探情形○相機籌辦○勿令得步進步○多方要挾○以期就我範圍○是為至要○

已未○山東巡撫文煜奏○窺旨於本月二十○二十一等日○兩次承准軍機大臣密寄○奉上諭○夷人於煙臺地方○有修築夷館礮臺等事○諭令旨即日出省○前赴登萊青○一帶○擇要駐劄○籌辦防堵等因○欽此○此○旨伏查疊奉寄諭○嚴禁奸民接濟○並交易貨物○及沿海民人○不可任聽該夷雇募服役等因○均經節次轉行欽遵在案○曾據報該夷於山上排隊演陣各等情○據實奏報○此外誠恐該文武等○或有勝敵○致旨漫無覺察○隨即遴委候補知府來秀○馳往欽遵指飭○確查該夷有無居住府署○各官曾否違避○鋪戶船隻是否全遣全撤○有無修築礮臺夷館○福山縣曾否撥給夫馬○廣募土匪○如何滋擾搆○銀價較前有無長落○逐一分別詳查聖諭○尚屬單薄○青州駐防馬步官兵○誠如具覆○至前調馬步官兵○已准該副都統恩慶○自行

管帶○咨報於二十二日啟程○前赴萊州屯紮○所調挑備兵一千名○內惟東昌二百名○已據報經過省城○其餘均尚未到○德楞額營中馬隊○有無可以分撥之處○已遵旨飛速咨商○俟覆到再行奏報○旨前奏幅匪北竄捐內○奉旨如幅匪已追勦出境○所撥兵一千名○即可調回○仍防海口等因○欽此○惟察此時沂屬紛紛告警○俱稟請發重兵○所有前撥之一千名○尚難遽行調回○旨出省後○距省已十餘站○沂州一帶○又在省南○鞭長莫及○勢難兼顧○不能不專望於德楞額○而佐以署曹州鎮郝上庠○署兗州鎮雙齡等○尤需通盤籌畫○未便多撥其得力之兵○致令掣肘○其他各標存營兵丁○統餘兵而計之○均不過數百名○至百數十名○不等○東三府各屬○又皆濱海○未便徵調○不得已惟有再請添募勇丁二千名○藉資輔助○旨此時出省防堵○止有東昌兵二百名○餘無可帶之兵○即使官兵到齊○亦祇前一千名○勇丁募齊○亦祇二千名○然旨亦不敢固現在官兵僅此二百之數○稍稽行程○貽誤事機○茲先於二十六日○起程出省○遵旨馳赴登萊青一帶○察看形勢地盤○營壘○偪近福山○為該夷耳目所及○恐其知我設防○轉致激而成事○擬酌中在於青萊交界之間○駐劄彈壓○該夷如無滋擾○遵旨自應不動聲色○惟本日又據報○十七日○先後共到有火輪船三

隻○夷兵夷官甚多○起出馬二百數十匹○連前約共四百餘匹○礮車三十餘輛○大小銅鐵夷礮○又小車一百餘輛○此三船到時○各船均放礮迎接○其所謂孟將軍者已到○於十八日上岸○就探知其所已到者而言○夷兵已在一萬以上○馬已四百餘匹○如以後不再續來○我師馬隊○猶與之相等○而兵勇則不及其三分之一○登城緊接海濱○且實萬分焦灼○直境距京甚近○登境距京較遠○直隸在前○登州在後○若該夷由直省徑奔京師○登境聞信尾追○誠恐勢不能及○萬一彼時該夷敢於北犯○臣聞信後○即當統率兵勇○不分晝夜○設法追剿○至該夷既帶有潮勇○自係欲圖涸跡○臣已分飭

自登至直○應行徑過之各府州縣文武員弁○督率兵役○一體嚴密訪查○儻有假作官兵裝束○結隊成口操粵音○並另派候補知府李德增○馳往各該處逐一按查○如該地方官奉行不力○立即據實嚴參○其沂州所屬莒州一帶○已專委候補知府夏雲煥○馳往密訪○如有粵匪假裝經過○亦即嚴拏究辦○且近自江南大營失事後○其潰散兵勇○流離難民○窮無所歸○往往有航海北來者○匪徒尤易混冒○臣又另派武定府同知張檠○周流各海口○逐一按查○如有假冒混雜形跡可疑者○亦即盤獲查究○至已革福山縣知縣余栻貴○給

夷人海岸一節○前據探得張二林○為夷人豫蓋房屋○旦已竊疑沿海居民之陰與私通者○恐尚不止此○余栻○身任地方○若竟敢出此○尤出情理之外○實屬法不容寬○已與夷人操演馬隊情形○另加密札○一併交給候補知府來秀○俟行抵福山後○即速嚴密訪查○一經據報得實○立將余栻奏參拏問○並究明該管地方文武○是否有意扶同飾隱○旦已據報○夷人在山排隊演陣○試放槍礮○何以操演木人○並不具報○一併據實查明稟辦○俟各該員逐一覆到後○即行據實

馳○奏○近日夷務情形○擬即出省籌辦一切機宜○本日據文煜奏○近日夷務始末咸豐卷五三

錢丈○並拉船一隻○往西北大洋駛去○是日夜間○又在八角汛○拉去船九隻○十七日○又將該汛口內停泊之雜糧船一大洋駛往東北○十六日○該夷又在養馬島○搶取四船貨物隻○因牽拉不動○隨將其船上糧石○拋下海中○將船拉去○十八日○又瞭見之栾島外洋○拉去船數隻○現在甯福營屬之崆峒島洋面○共泊所拉商船三十餘隻○與縣報大略相同○其情實屬巨測○惟仍遵

旨○以嚴禁接濟交易○及受雇服役○最為緊要關鍵○早絕其希冀之心○或者廢然思返○旦斷不敢稍涉泄沓○致干重咎○

硃批○覽奏已悉○

摺覽奏已悉所稱夷人又續到輪船三隻夷兵夷官甚多起出馬二百數十匹連前約共四百匹礮車三十餘輛大小銅鐵夷礮又小車一百餘輛孟茜亦已上岸計共到夷兵一萬馬已四百餘匹夷氛如此猖獗誠恐不免有由直隸徑奔京師之事文煜業已由省起程馳赴青萊交界之間密駐籌防並先委派候補知府來秀馳往煙臺確查夷務情形兼派李德增等分赴自登至直經過地方及沂莒一帶查挐奸細所籌均尚周密著即飭令該委員等詳細訪查余棨通夷重情及地方官疎縱奸匪各節一經查實即著指名嚴參毋得稍存諱飾並一面飭令委員開導夷人一面嚴密防範勿稍疏懈再本日據僧格林沁等奏俄夷船泊北塘遞寄信函並為咪夷遞信等語俄國續定和約本有准在北塘通信之條而咪國不在此列業經諭令恆福將俄國信函接收其咪國之信則令告以須向總辦五口通商大臣處投遞現在煙臺等處海口想咪國之人來者不少欽差大臣處投遞現值南省逆匪鴟張黃河迤北均應嚴防該鎮官兵乃難保不因天津拒絕復向該處求遞該撫當密飭海口員弁照此答覆仍令其前往上海投遞勿得率行接收是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏五月二十三日奉

十一等日承准軍機大臣密寄五月十九日奉

上諭有人奏夷船泊福山口有馬隊三千上騎中空木人等因欽此又五月二十日奉

上諭朕思該夷聲東擊西是其慣技若由陸路內犯從山東入直故作欲向京之勢等因欽此並鈔錄文煜奏摺一件交等均已敬謹聆悉茅恆福當即札飭直隸山東交界一帶及通京城大路文武地方官實力稽查嚴加防範茅僧格林沁亦分飭各營偵探官弁留心探訪確真巡查儻有前項可疑之人即可會同地方文武合力兜拿若人數較眾一面跟蹤一面飛報就近軍營立即派撥馬步官兵迎頭會捕至直隸備調官兵四千名茅恆福原擬提標天津鎮標宣化鎮標各挑兵一千名正定通永兩鎮各挑兵五百名分別咨照聽候調遣祠固大沽北岸之唐兒沽地方緊要須兵防守已將宣化鎮官兵一千名奏調來防駐紮唐兒沽又因天津壕溝礮臺工竣必須派兵防守已將天津鎮兵一千名飭交鹽運使崇厚統帶以資守衛其正定鎮兵五百名現值南省逆匪鴟張黃河迤北均應嚴防該鎮官兵乃大名後路未便撥調又通永所轄營汛均係切近海陽防守正在喫緊亦未便遽行徵調是前項備調官兵四千名僅膺提標兵一千名堪以調遣茅等再四熟商惟恐兵力較單不足戡勦現擬再由提標各路抽調兵一千名連前共計二千名即飭來防聽候調遣至已革協領色爾固善等八十八員名茅等查德楞額駐紮山東嶧縣所統兵數

無多○現亦防勦喫緊○擬將此項官兵○撥給馬匹器械○飭令馳赴山東嶧縣○交副都統德楞額軍營差委○本月二十一日辰刻在大沽礮臺上○遥望海面有三桅夷船一隻○向北行駛○至北塘口外停泊不動○當即派弁前往查探○二十二日○據署守備任連陞等稟報○是日辰刻○有舢板船一隻○上坐水手十一名○夷官二名○駛進河口登岸○通事名巴圖○稱係俄囉斯船隻○持有通事明常名片○聲言二十三日已刻明常進口○欲與德委員有緊急話說○任連陞答以德委員不知有無差使○未必明日即能到此○言畢旋即回船出口○聲等於二十三日○即派員外郎德祥○天津縣知縣姚煦○同往北塘○與該夷晤面○是日德祥○姚煦○回營稟報○據通事明常聲言○伊等係由上海○欲往日本國有事○路過此處○現有信函二件○一係伊國公使○一係咪酋嘩喀嘰○欲寄京內投禮部○轉致軍機處等語○聲竊思前聞薛煥原奏○俄酋到滬○極力慫恿咪酋○並云在京日久○述及都門並津沽防堵各情形○言之鑿鑿等語○以致咪嘩報復之念益堅○祭駕之形愈甚○是俄夷心存叵測○甚於咪嘩○今若再任其來往寄信○更恐與事無益○聲等查該夷四月十五日○由北塘開行○原說赴日本國有事○由日本回國○乃該夷不久折回○誠恐替咪嘩兩國要求○當於德祥等前往北塘時○聲等即經飭令該夷有要寄京信函○不可接收○若提咪嘩兩國之事○亦不必與其談論○並令將前次明常所留之信○仍交伊帶回○是以德祥等○按照聲等所囑○未收其信○明常因不收所寄之信○甚為著急○至於問其所寄何事○伊回答語甚支離○德祥等由北塘回營時○明常仍在彼處○並未回船○現經飭令該地方文武○一體妥為照料○

硃批○知道了○

僧格林沁等又奏○聲恪福○昨接署兩江督臣薛煥來函○據云○此次咪嘩夷船北駛○咪夷亦有船來等語○現在俄夷船到北塘○投遞信函○並有咪夷嘩喀嘰致軍機處之信○聲等以大沽海口○防範宜嚴○而俄夷心存叵測○託寄信函○未便輕易接收○致啟窺伺○因思煙臺既有咪夷船隻○咪夷想必在內○山東撫臣文煜○上年在津照料○曾與咪酋嘩喀嘰見面○此時夷船既到東境○該撫即可選派明練委員○告以咪酋現有信交俄夷○轉致京中大學士○欲由北塘轉寄○固大學士向不辦理外國事宜○是以未經接收○轉遞○即俄夷信函○亦並未收○現在署兩江總督薛煥奉命署理○

欽差大臣○辦理通商事務○如有應議之件○自可前赴上海面為商辦○傳諭嘩噶喀嘰與薛煥○向不熟識○亦可由山東派員同往○並

先令委員向咪酋告知○如唎咈意在用兵○自應前赴大沽○如欲議和○即宜仍赴上海○惟斷不可輕聽俄夷之言○墮其詭計○即或咪酋未來○亦可令該委員向咈酋迎機開導○並文煜與咪酋照會○會言咈國向與中國○並無嫌隙○此信即託其轉寄咪酋嘩啫蜧接收○如此設法離間○似可破俄夷之奸謀○並可探唎咈之消息○如蒙

俞允○仰祈

飭下山東撫臣文煜○妥速遵辦○琴等因咪酋既有寄京之信○茲令山東撫臣寄信咪酋○事出有因○藉此以為轉圜之計○愚昧之見○是否有當○伏乞

聖鑒訓示○

僧格林沁等又奏○候補總兵文祥○已於五月十七日到防○琴等察看該員○年尚精壯○伏思唐兒沽○乃北岸礮臺後路扼要之處○必須妥員駐紮○以資得力○業經札飭文祥○管帶宣化鎮官兵一千名○駐劄唐兒沽○實力操防○以昭嚴密○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等○僧格林沁○恆福奏○遵調官兵到防○並俄夷船隻停泊北塘○投遞咪夷信函各等語○直隸備調官兵四千名○除分撥唐兒沽○及環濠礮臺等處防守外○所餘及新調之兵○共只有二千名○為數較單○青縣一帶○為山東等省入京要道○亟宜駐紮重兵○以防奸宄潛蹤○所有前項備調官兵二千名○著僧格林沁等遵照前旨○揀派得力大員○迅飭前往該縣駐紮○當由京營另調兵二千名○派克興阿管帶前往○一併駐紮青縣○與直隸官兵分作兩營○以厚兵力而資捍衛○俄夷寄京信函○著恆福派員接收○轉送京師○至咪夷轉遞信函○和約內並未載有咪國由天津海口呈遞之條○是以碰難接收○如咪國欽差船隻到來○可告以國既已換約○自應按照條約辦理○別無再議○如欲給唎咈兩國從中調處○亦須由上海辦理五口通商欽差大臣處商議○方為信守和約之道○再本日文煜奏○海濱續到夷船○先後共有夷兵萬名之多○並有破車百數十輛○情形甚為猵獗○著僧格林沁等豫籌防範○

庚申○

盛京將軍玉明奏○竊茅前回金州夷船○增聚一百二十餘隻○登岸牧馬○恐其深入滋擾○復經催兵飭屬嚴行戒備○於五月十四日○由驛奏報在案○十六日○記名副都統唐兒沽○實力操防○阿拳兵來防○經琴面諭○前往金州○會同該副都統希拉布和衷商榷○將兵暗伏城外○挑空墜壕○多掘陷坑○以防馬隊衝突○非夷人大隊深入○不得遽行攻擊○仍飭地方官嚴禁鄉民○不准接濟飲食○交易錢貨○蒔飭奇渡阿○遵照星夜馳往○相機妥辦去後○旋准金州副都統並旗兵地方官咨報

自五月十一日以後○青泥窪等處○續到火輪夷船七隻○將前劫商船二十隻○全行砍去船桅○改塗白色○僅留一隻○尚未改造○前在各海灣停泊之輪夷船隻○連日分駛各口○出入無定○又在青泥窪海岸○占踞民房十餘處○並於王家屯○白石洞○東寺兒溝等處○添搭帳房共三百餘架○夷人登岸者○約三千餘名○岸上續行卸馬○連前約六百餘匹○樹立大白旗一面○黏貼偽示一張○復於青泥窪海岸○空演陣式○白石洞山前○演習馬隊等情○馳報前來○又據差弁偵探○該夷火輪船○駛入旅順口一隻○羊頭窪四隻○登岸搶掠食物○該夷二處鄉民聚眾二三千人○持械喊逐○該夷驚竄回船○即刻駛出口外○不敢登岸等語○正在飛飭金州○嚴加防範○適奉

諭旨○明春○夷船陸續駛至○並於大孤山登岸等語○等因○欽此○欽遵即密咨希拉布○並派員馳赴金州○諄囑遵派明幹妥實員弁○前往詢問○總以金州並非通商換約之處○婉言勸諭○善為開導○令其回船迅速駛去○濱海鋪商○附近居民○尤宜剴切曉諭○斷不准與彼錢貨互換○接濟食物○復於十九日○承上諭○玉明奏○釜州續到夷船多隻○調兵防勦等因○欽此○臣當即飛咨希拉布○妥速遵辦○又准該副都統○並旗民地方官咨報

青泥窪於十五日有輪船一隻○出東口駛去○又到夷船二隻○駛入淨泊○羊頭窪原泊夷船四隻○於十四日向東南洋駛去一隻○又向西北洋駛去二隻○現在分泊各口之大輪夷船○計駱馬山一隻○紅土嘴十一隻○大孤山二十六隻○卜孤山十四隻○大魚溝三十二隻○青泥窪四十二隻○羊頭窪一隻○外有前劫商船二十一隻○均在黑嘴子灣內停泊○又揭該夷偽示一張等情○馳報前來○臣查金州夷船○屯聚一百二十餘隻○現復分泊各口○約計水陸迤邐三百餘里○以上各海口○處處俱可登岸○今岸上已有夷人三千餘名○馬六百餘匹○占踞民房十餘處○添搭帳房三百餘架○且夷兵演陣並演馬隊○其心實屬叵測○近因濱海民居○或畏擾遷移○或聚眾抵禦○性喜食物○漸難搶掠○該夷酋輒出偽示二張○一係安慰鄉民○收買食物○一係招致被劫船户○領取價值○其為騙誘鄉愚○探我虛實○藉資導引○已可概見○該夷狡詐異常○漸肆猖獗○尤應倍加嚴防○金州地方偏僻○濱海居民○類皆窮苦○所養牲畜○本屬無多○既經遷避○騾馬豈肯拋遺○其搶擄馬匹○尚易防範○第恐奸民唯利是圖○偷將牲畜食物○暗為接濟○惟在地方官密禁嚴拏○懲一警百○疊經奉

嚴飭實力稽察○並通飭沿海各城○盤拏奸細○計期奇渡阿所帶官兵○亦可齊抵金城○現經密飭會同希拉布○及旗民

地方官悉心籌商將海岸防兵軍械酌量緩急擇要布置並遵
旨密將官兵辦作鄉團於城之內外暗中設伏不露形蹟俾該夷
知有伏兵不敢冒險深入
硃批覽奏已悉
辛酉山東巡撫文煜奏竊臣昨於本月二十三日將夷人
近在洋面搶船及臣定期出省各緣由恭摺具奏後即日
奉到
批摺並承准軍機大臣密寄五月二十一日奉
上諭此次署青州府知府董步雲等接見夷酋措詞尚為得體仍
應飭令該員等作為己意向其開導並可探聽該夷動靜等因欽
此正在飛飭欽遵辦理間適據該員董步雲馳稟該夷
連日在洋面搶船與昨日奏報大略相同並據探有擄去
勒交銀若干發給該夷印票小旗洋面遇見夷人示以票
旗即可無事現在福山城內人民遷徙者十之七八煙臺
地方僅存老弱殘疾之人大鋪户早經歇業小油鹽店尚
有數家而左近村莊婦女全行躲避聞甯海之戲山文登
之威海商民驚慌大率類是前此煙臺口鋪商滋事案內
撤任之前任之采昌巡檢嚴國材在彼被夷酋偪脅一日
兩次問話其門首有夷兵四名晝夜看守恐其走脫十五
日早間該巡檢進人前來密告該夷有託購牛羊各三百
隻之說答以董某早回青州而止以故該府與委員定順
等不能居住福山且該夷前有欲遊蓬萊之說府城亦須
設備遂於十六日趕回登州與鎮道商辦一切旋又聞得
該夷有無暇往游之說未知確否孟酋已到問嚴巡檢由
此赴天津有大河否答以不知其帶來兵約有千餘人馬
三四百匹內有極高大者其高約有五尺據說是伊本國
之馬餘皆瘦小似非內地馬匹嚴車三十餘架察看大勢
光景聽其口氣似於登萊兩府陸路未必騷擾俟過暑後
放船至海豐縣屬之大山地方再行水陸並進直赴天津
其所擄船隻問作何用據云搭浮橋裝草料探其語意其
欲由海豐大山地方起岸之說甚似確鑿福山縣之古現
縣奇山城等鄉均經該縣知縣陳壽元親往其餘亦令該
縣典史莊景賢前往勸導各以嚴防土匪為名舉行團練
不令該夷藉口起釁該夷不畏官兵而畏百姓如果團練
齊心聲勢聯絡該夷自然聞風而懼各等情具稟前來臣
查該委員董步雲所稟頗屬有見惟該夷既有由海豐大
山地方起岸直赴天津之說其防禦尤為緊要臣擬將奏
請添募之勇俟齊集後即以一千名駐此暗為密防不使
該夷聞知惟為數較少且係步隊誠恐該夷衝突尚不足

資抵禦該處已緊接直境實屬天津門戶擬密商欽差大臣親王僧格林沁就近酌撥馬隊駐紮直隸邊界之鹽山地方豫備迎截較為得力且距大山亦不甚遠聲勢可以呼應如或察看仍尚不敷兵實無可添調惟有隨時奏請增勇一面仍遵

諭旨再飭該委員折回福山作為己意向其開導該處居民既經

聖諭正可絕其希冀仍再密諭商民不與交易並嚴防裹脅斷其接濟至團練事宜不惟防海為然已節次欽遵

諭旨催飭一律妥辦茲據報福山縣均已舉行煙臺附近地方現

復遵

旨飭再剴切申諭正在繕摺間又據報該夷於二十日有十餘人出營赴通伸村海洋莊等處察看地勢旋即回營居民已紛紛搬避又於十九日所到火輪船四隻內有夷人數千名連前陸續到來及廣東人已約共一萬數千人又搬起小車一百餘輛連前約共二百五六十輛馬三百七八十匹約共八百餘匹牛一百多隻約共一百六七十隻糧食軍械不計其數又二十一日有火輪船一隻向北大洋駛去各等情俟飭探該夷另有何項動靜該委員如何折回開導該夷果否聽從再行隨時奏報

諭軍機大臣等本日據文煜奏續探夷情欲由大山赴津請飭由津酌撥馬隊迎截並夷人又續到人馬一摺覽奏均悉夷人陸續到煙臺者約共一萬數千人礮車馬匹亦復不少探聞過署後放船至海豐縣之大山地方再行水陸兼進直赴天津等語本日已諭知僧格林沁等鹽山等處為海豐赴津必由之路應如何派撥馬步官兵前往該處駐紮令該大臣等熟籌妥辦矣至文煜所擬俟添募之勇齊備後即以一千名駐紮該處密防所籌雖屬周妥然募勇不如團練得力著即行遴派司道大員前往相度地勢擇要布置以期有備無患至福山城內及煙臺等處地方民人等為所擄脅更可詞知內地虛實昨據玉明奏該夷輪船駛入牽天之旅順口羊頭窪等處登岸搶掠食物該二處鄉民聚集二三千人持械喊逐該夷驚竄回船駛出口外不敢停留可見該夷尚有畏懼百姓之心文煜當於民間接濟食物私相交易嚴切禁止外仍須將團練事宜迅速舉行使該夷知眾怒難犯不敢肆行滋擾即不必因兵不敷調另請增勇也

又

諭文煜奏近日夷情一摺據稱該夷日在洋面搶船本有欲遊蓬萊之說近又聞無暇往遊孟首已到問巡檢嚴國初由煙臺赴

天津有大河否該酋帶來兵千餘人馬三四百匹馬高大者約有五尺礮車三十餘架聽其口氣似欲於過暑後放船至海豐縣屬之大山地方再行水陸並進直赴天津所搶船隻問作何用據云用搭浮橋裝草料請飭僧格林沁調派馬隊前赴鹽山捕截至所到煙臺海口夷人及廣東人約共一萬數千人大小車共二百五六十輛馬共八百餘匹牛共一百六七十隻糧食海豐水陸赴津之信實屬居心險詐現已諭知文煜派委司道大員剋日前往該處善辦防堵至鹽山等處為海豐必由之路應如何派撥官兵前往該處擇要駐紮以資捕截即着僧格林沁等熟籌妥辦至夷人如果由山東陸路深入官軍與之接仗務須步隊在前隨後以馬隊躡進藉收抄截之效馬隊斷不可遽迎儻以馬隊為前敵恐一挫不可復振步隊更難為力並着該大臣等妥為調派再昨令僧格林沁等將備調官兵二千派出得力大員管帶與克興阿所帶之京營官兵二千名分作兩營一併駐紮青縣掠已遵照辦理前諭令樂善帶領馬隊必須探明該夷或由山東陸路直奔京師抑或抄襲大沽後路該大臣務當相機截勦勿墮該夷分我兵力之詭計本日復諭春佑玻崇武令各將備調熱河密雲兵各五百名並諭慶昀挑選察哈爾馬隊一千名一併前往青縣駐紮均交克興阿管帶以上各項兵丁所需口糧着恒福寬為籌備於該處附近一帶另設糧台以供支放或即由天津糧壘支放毋令缺乏

又

諭前諭常清僧調之熱河官兵五百名着春佑即備齊軍裝器械飭令派出之員管帶迅速起程馳赴直隸青縣地方駐紮交護軍統領克興阿統帶

又

諭前諭玻崇武僧調之密雲官兵五百名着即備齊軍裝器械飭令派出之員管帶迅速起程馳赴直隸青縣地方駐紮交護軍統領克興阿統帶

又

諭現在天津一帶辦理防堵需用馬隊着慶昀即行挑選精壯馬隊官兵一千名備齊�壯馬匹及軍裝器械派員管帶迅速起程馳赴直隸青縣地方駐紮交護軍統領克興阿統帶

壬戌署理

欽差大臣暫署兩江總督江蘇巡撫薛煥奏竊臣於五月十一日承准軍機大臣字寄四月二十四日奉

上諭本日據玉明奏金州海口屢見夷船等因欽此又於十二日

上諭文煜奏夷人上岸一摺等因欽此臣查夷人劫留商船臣於

末奉
諭旨之先○聞知此事○當諄諭華商與嚕嚕斯理諭○據該酋覆稱○向來行軍既入敵境○兵將任意蹧蹋○事所恆有○我國前既允許不攔漕船○固無攔船之理○如欲攔漕○亦斷不止攔此數船○想是小兵頭因天熱拿船○藉以裝人載物○亦所不定○允為飭查給還○而嚕酋則推為不知○亦無給還之語○至嚕夷在煙臺張貼偽示○亦是定海故技○茲值該夷尋釁之際○若明諭以撤回夷兵○恐該夷直認不諱○硬賴不還○轉形棘手○至由華商轉告夷商○向該酋等關導○宜在上海先行定議○再為換約○藉以阻其北駛一層○不但屢飭華商諄諄關導○且恐該酋疑旦無息事之權○不肯聽信○隨將前次欽奉
諭旨○即錄數語○以閏三月二十三日○奉
上諭桂良等經交卸欽差大臣關防等因○欽此○由何桂清照會嘆嘽二酋○令其相信○期有轉圜○乃該二酋接到照會後○仍置不理○屢經華商勸其與臣等會議○該酋等總謂總督只能管通商事務○不能管國家大事○一味推託○至應議條款○該華商亦於有意無意間○屢向宣露○但未指實明言○嗣臣拜欽差大臣之命○即將欽奉
恩旨恭錄照會嘆嘽咪俄四酋○亦僅接咪俄二酋覆文○而嘆嘽並

不照覆○是其蓄意決裂○已屬無從向商○今額酋嘽酋到滬○連日察其動靜○惟裝運軍火行李上船○並帶有竹梯○約高一丈五六尺○共六百餘架○推物竹小車四五百輛○馬一千餘匹○彩畫木刻假夷人二百餘箱○擬以木人衝頭陣○閘數日內○即欲北駛○華商楊坊等○勸其與臣見面○該酋答以此來祇知進京○無煩與外省官員相見○又據黃仲舍稟稱○曾面晤額酋○據云○此來奉國主全權之命○因上年和約未換○須另行籌辦○再三勸導○欲其捐緩行程○堅執不肯○勸其見臣一面○亦不應允○黃仲舍以該夷躁悍性成○似非空言所能勸阻○並探聞該酋攜帶喊唼嘽吧嘎嘽○先赴山東奉天一帶探看○再赴天津用兵等語○而嘆酋居心尤為叵測○既欲我賠其兵費○又探其欲援嘆夷之香港故事○利我土地○且兩酋均注意駐京○現探得嘆酋孟斗班業於五月十五日○啟碇赴山東○額嘽嗲亦即日啟碇前往○惟噶囉尚須稍遲數日啟程○咪酋嘩啦喻○俄酋伊格那提業幅即暘呫嘩○亦附和同去○臣查該夷等串為一氣○未始不欲議和○然似以赴津議事為榮○而以上海會議為辱○雖經臣設法誘導○力阻北行○無奈夷性難馴○堅執不允○明係恃其兵力已足○思欲妄肆狂猘○而嘆夷欲戰之念較暎夷尤為堅決○當此南方既遭蹂躪○北省萬不可再生事端○惟有仰懇

天恩○變通辦理○遵派大員○妥為安撫○以期維持大局○
薛煥又奏○馭夷之法○全在順其性而馴之○現在該暎咈二
夷○兩國合謀○帶領多兵○盛氣而來○其辦法祇有兩端○一則
激厲將士○痛加攻剿○使彼懾我軍威○一則按兵不動○派員
會議○使彼不能窺我虛實○皆為勝算○然用兵須操必勝之
權○否則不堪設想○議和仍當藉兵威之力○否則無所憑依○
茲值我
國家多事之秋○人人皆知以和為貴○而和若稍不審慎○則後
患無窮○惟欲盡如我願○審時度勢○亦有力不能到者○旨連
日與吳煦○藍蔚雯○並華商鹽運使銜候選道楊坊等密商○
以該酋等○既不願與外省督撫商辦和局○若不量為變通○
恐益滋決裂○惟有姑順其性○以期撫議有成○應請
皇上迅派大學士尚書二員○畀以虛銜重權○作為
欽差大臣○一辦嘆國和議○一辦咈國和議○如派大學士○則兩國皆
派大學士○如派尚書○則兩國皆派尚書○以免該酋等藉口○
仍可暗地互為商辦○尤須膽壯氣盛○令彼一見先行心折○
自易使之就範○一俟噸噶二酋到津○先由直隸督臣給二
酋照會各一件○聲明
首照會各一件○聲明
大皇帝已簡派某人為大臣○與嘆酋議事○某員與咈酋議事○並妥
為接待○不日即可出京○酮等稍待數日○當來此相見○晤商
一切○所有該國帶來兵船○應停泊攔江沙外○如議論不協○
再行接仗可也○似此舉欵○既不損我
國體○亦可使彼折服○然與該夷議事之時○必須有熟悉該夷
性情者○周旋其間○以期事事得當○即公文字句○每多無謂
之忌諱○往往因此小事○遂開大釁○亦當細心斟酌○臣現已
派道員用候補知府藍蔚雯○帶同候選知縣黃仲會○及華
商一二人○駕坐上海捕盜局火輪船來津○由北塘口上岸○
聽候直隸督臣差遣○應請
皇上飭下直隸督臣恆福○如藍蔚雯等坐捕盜輪船○行抵北塘海
口○不必驚疑○即令上岸○聽候差遣○一面臣備文咨會直隸
督臣○交給該員等帶投○以昭憑信而免舛誤○
諭軍機大臣等○本日據薛煥奏○噸噶二酋已到上海○即日北駛○
並派員來津○聽候差遣等語○薛煥署理欽差大臣後○即照會嘆
咈咪俄四酋○嘆咈並不照覆○噸噶二酋○到滬○惟裝運軍火行
李上船○並帶有竹梯車馬○未刻假夷人等數日內即行北駛○經
華商楊坊等○勸其與薛煥見面○該酋答以祇知進京○不與外省
官員相見○噸酋即日起碇○噶囉尚須稍遲數日○咪俄兩酋亦附
和同行○該夷等聯為一氣○決意北駛○薛煥已無從勸阻○大沽設
防嚴密○該夷諒不敢輕入○設或來至攔江沙外游駛○或徑抵北
塘○即着恆福○揀派善於詞令之人○詢其來意○如該夷稱欲進京

換約不肯遽言用兵或投遞文書該督亦不必拒絕可作為己意告以上年咪夷由北塘進京互換和約汝等此來如願照咪夷辦理不帶兵船少帶從人照會前來亦可代為轉奏大皇帝

撫御各國一視同仁允汝等進京亦未可定如該夷即言用武該督一面迅速具奏一面派委妥員仍作為己意詳細開導總以去歲暎國先行起釁佛國並未幫助大皇帝仍格外施恩尚准其減輸船鈔足見中國不為不寬大今汝等必欲用武不但與兩國兵民有損且與通商貿易之處更屬無益以此為詞或可稍有轉機如此曉諭看其如何回奏明請旨固不可露先往說和之意亦應因勢利導不可失此機會薛煥現派候補知府藍蔚雲帶同候選知縣黃仲畬及華商一二人坐捕盜輪船前來北塘聽候差委到時不必驚疑即令上岸交恆福差遣至夷性詭譎或藉換約為名窺探虛實或俄咪兩國先來從中說合故作緩兵之計令我猝不及防遽肆猖獗亦不可不嚴為防範仍著僧格林沁等倍加慎重不可墮其奸計雖僧格林沁責在防剿然撫局亦當暗為幫同恆福妥為辦理是為至要原摺鈔給閱看

籌辦夷務始末卷之五十四

咸豐十年庚申六月甲子

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恒福奏五月二十五日承准軍機大臣密寄二十三日奉

上諭著僧格林沁等豫為布置嚴密防備等因欽此又於五月二十八日承准軍機大臣密寄二十六日奉

上諭直隸備調官兵四千名除分撥唐兒沽及環壕破臺等處防守外所餘及新調之兵等因欽此欽才等當即派委員外郎德祥都司鄧啓元前往北塘接收俄夷信函並曉諭明常不收咪夷信函原委旋據德祥等稟稱俄夷通事明常因函撤回明常仍在北塘未曾返棹並稱俟長潮時即行出口前於二十六日午刻在大沽瞭見海面又有來船一隻駛往北塘與俄夷船隻一處停泊明常亦於是日收拾行裝率同原來夷人乘坐舢板出口向該國大船駛去二十七日卯刻遥望海面又有火輪船二隻向祁口駛去是日又見火輪船二隻先後自正東駛來徑往北塘而去其船距俄夷船隻相近彼此放礮迎接又據北塘官弁報稱是日午刻明常等乘坐舢板一隻復行進口未刻又有俄夷

開僅收俄國信函甚為急躁聲言咪酋託為代呈今不接收回船何顧以對咪酋經德祥等反覆理論始將咪夷信函撤回明常仍在北塘未曾返棹並稱俟長潮時即行出口前於二十六日午刻在大沽瞭見海面又有來船一隻駛往北塘與俄夷船隻一處停泊明常亦於是日收拾行裝率同原來夷人乘坐舢板出口向該國大船駛去二十七日卯刻遥望海面又有火輪船二隻向祁口駛去是日又見火輪船二隻先後自正東駛來徑往北塘而去其船距俄夷船隻相近彼此放礮迎接又據北塘官弁報稱是日午刻明常等乘坐舢板一隻復行進口未刻又有俄夷

舢板一隻尾隨前來亦登岸入廟與明常見面經該地方文武查詢據明常聲稱此係給明常送信隨後尚有大船二隻來此復經委員等向明常查詢今日所到火輪船二隻係何國之船據稱係咪唎堅之船各等語等因欽此又於五月二十日奉

上諭僧格林沁等豫為布置嚴密防備等因欽此欽才等當即派委員外郎德祥等前往祁口一路巡防北塘停泊來船稱係俄咪之船祁口遊奕之船自必唊咈無疑是該四國夷酋先後踵至其呼吸相通為鬼為蜮已可概見且唊咈夷船在祁口一帶忽進忽退往來遊奕意在窺我虛實並在高沙嶺驟駒河等處丈量水勢又有形似粵人登岸詢問赴津路徑該夷情形實屬叵測自應嚴密防範欽才等飭南岸馬隊官弁輪流前往祁口一路巡防以杜夷人登岸並飭大沽各營壘北塘偵探官弁時刻嚴防至直隸提標官兵二千名前赴青縣一帶駐紮現已由幣恒福遴即飭調所有遵旨擬派統帶之處欽才等與提督樂善再四熟商查有直隸河屯協副將牛浩然曾經出師素稱勇敢即令該員管帶以資得力俟此次官兵到防後應歸護軍統領克興阿統帶庶於事權歸一

僧格林沁等又奏欽才等前奉諭旨該夷於攔江沙外固不可先行議撫如有可來之機亦不可因我有備致失議和機會等因欽此該夷船隻到來如果情詞

恭順。悔罪輸誠。奕山等自當斟酌妥籌。請
旨遵辦。惟是津防嚴密。而該夷仍敢北來。其禁鴟鴞之端。未必
遽甘帖伏。若稍為拒絕。則兵端立起。衆自我開。若概自聽
從。則黠請妄求。會得無厭。且和在滬上。氣勢寬而尚易調
停。和在大沽。事機迫而更難駕馭。若上年議和在於既戰
之後。懾以威而機有可乘。今則議和於未戰之先。示以恩
而事宜豫定。奕山等熟計通籌。該夷如果意在求和。自以仍
在上海方為正辦。此時暎酋頌咸。佛酋嗡噪。已據署兩
江督臣薛煥奏報。頌酋已抵吳淞口。噶酋計可先後抵滬。
該二酋為原定和約之人。此番前來。必為重申前議。誠能
始非目前機會。傥該酋等堅欲北駛。其勢萬難攔阻。一經
馳抵大沽。後則為戰為和。決於俄頃。非得初次在海口接
見之人。預為籌畫。恐於操縱之方。臨時未能確有把握。著
等公同商議。八年三月間。該夷等初到大沽海口之時。經
前任直隸總督譚廷襄前任倉場侍郎崇綸等奉
命會同辦理。該夷等投遞照會。求為定議。均不過數條。其間應准
應駁。經譚廷襄等具奏請
旨遵辦。原未一概允從。彼時該夷亦尚為馴順。惟因用詭計。外以

和好為詞。而內懷叵測。以致擊毀礮臺。迫闖入津郡內河
以後。以兵挾和。肆無忌憚。彼時不得不曲為遷就。暫解目
前之急。議定和約。增至數十條之多。已非譚廷襄崇綸經
手辦理。此次該夷到後。即使議撫。亦應於和約內改議酌
定。而欲有詞可措。不使該夷有所藉口。則非有八年在海
口初議之員。與之質證辦詰。不足折服其心。奕山等愚見以
為。譚廷襄崇綸從前與該酋接見。所議皆不過數條。此次
仍令該二員與之反覆開導。以在天津所定和約數十條。
皆係該夷犯順以後。妄肆要求。原不足概為憑准。且上年
五月間。如果為道梗和約而來。何必多帶兵船。堅欲闖進
大沽。不肯由北塘行走。甚至先行開礮。犯我防具。種種狂
悖。是該夷明知和約一事。理屈情輸。先逞其兇悍之情。陰
濟其狡貪之志。得步進步。以致有此決裂。如得初議之人。
堅持前說。不為動搖。則在彼為無詞。在我為有據。使之無
可置喙。或當漸就範圍。再行查照初在海口原請之數條。
或准或駁。請
旨祇遵辦理。似於控制機宜較為切實可恃。查現在北塘口外。先
經駛有俄夷船隻。昨又據報咪夷亦有船隻到來。諒唎咈
二夷之船。亦隨後踵至。看此情形。俄咪則陽奉陰違。唎咈
則同謀濟惡。情事顯然。恐又與八年春間相倣。暫僧格林

沁。督兵守禦。惟有嚴密籌防。㚟恒福責任地方。何敢稍存
推諉。惟上年抵任後。隨同㚟僧格林沁。辦理防務。為該夷
所深知。若和議出自㚟恒福一人經理。該夷必以為示之
怯弱。得啓驕心。且於上年辦理咪夷換約一事。情形迥不
相同。如果唊咈二夷船隻駛到。彼以無前次初見之人。與
之談論。必以改議條款為中國背約。藉口哓哓難以理論。
轉於和議有所妨礙。㚟等再四思維。可否於譚廷襄崇綸
二員內。
敕令一員來津。將該夷之事。會同㚟恒福熟籌妥辦。於撫夷全局。
似有裨益。

硃批。另有旨。僧格林沁素顧大局。深得兵心。於決戰之時。固無誤
隙之漏。而於撫局亦必能代為擘畫。至恒福以封疆大吏。兼理
防務。於議戰議撫。胥關天下蒼生。豈可稍存成見。若必欲仍復
舊禮。必以丁戚冬粵城未失以前論。試問能乎否乎。
諭軍機大臣等。僧格林沁恆福奏。北塘祁口續到夷船。接收俄夷
信函。并請派譚廷襄等來津籌辦各摺片。覽奏均悉。僧格林沁
等派員接收俄夷信函。業將咪夷信件。令其撤回。惟明常既經
出口。因又有咪船駛至北塘。復行進口。情殊回護。夷人在海口
一帶廟內住宿。和約內並未載有此條。著僧格林沁等。派員曉
諭該酋。令其迅速下船出口。不可任其久踞。致墮術中。祁口往

來之船。在高沙嶺驅駒河等處。又量水勢。又有粵人登岸。詢問
赴津路徑。其為唊咈無疑。該大臣等。尤當督率南岸馬隊官兵。
輪流至祁口一路巡防。如該夷有欲紮營情事。亦須派人向其
開導。斷不可如煙臺金州等處。任其登岸占踞。致令得步進步。
須以理相拒。不可讓自我開。是為至要。並曉諭居民。不得與之
接濟。以杜該夷窺伺。至駐紮青縣官兵。即照所請。派副將牛洁
然管帶。俟此項官兵到防。歸克興阿統帶。此次夷船北駛。關紮
大局。必須戰撫兼籌。方為妥善。僧格林沁布置周密。於決戰雖
有把握。然亦必須暗中籌畫撫局。恒福身任地方。此時戰撫之
機。間不容髮。防勦事宜。僧格林沁業經辦理周妥。惟撫局屢降
諭旨。令恒福專辦。責無旁貸。豈可稍存成見。有意推諉。著仍遵
前旨。遇有夷船前來。即按派妥員。詢問來意。相機妥辦。所請派
諱廷襄等來津之處。著無庸議。奏片內已詳細批示。諒該大臣
等必能領會也。俄夷信件。尚未據禮部送到。俟送到時。再行相
機辦理。
恒福又奏。天津郡城。環壕共長三十六里。大小礮臺一百
五十餘座。現在防務喫緊。調到之山西官兵二千名。不敷
分撥守護。經㚟
興
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。會商。就近飭調天津鎮標兵一
千名。蘆團津練勇一千名。分定段落。實力防守。以壯聲威。

除鎮標官兵○係防守本管汛地○倒不支給口糧外○其餘練勇一千名○查照奏定成案○每名日給制錢二百文○按月造冊報部○

硃批○戶部知道○

欽差大臣暫署兩江總督江蘇巡撫臣薛煥奏○

丙寅○署理

縣○現在萬分危急○此次松江兩戰皆勝○皆因吳煦所帶呂宋夷勇一百名○以之作頭隊○兵勇隨後接應○是以連戰皆捷○奈吳酋嘈嘈嘶○知中國暮用夷勇○從中作梗○將帶勇之酋調中外兩國○原准互相僱人作工○今呂宋人受中國之僱○亦是中外相通之道○與爾國僱中國及別國人使用無異○兵頭喚去○逼令立刻撤回○隨由吳煦飭華商向該酋開導○爾何必出頭阻止○且該逆竄擾中國地方○實與華夷貿易有關○此舉與爾國亦甚有益等詞○由眾商委婉向該酋開導○而嘈酋執拗成性○竟無可商量○已將呂宋夷勇喚回○並探聞該夷天主教內之人○近有乘船入蘇○與賊目往來之事○

硃批○知道了○

諭軍機大臣等本日據薛煥奏青浦松江相繼失守一摺○該撫召募呂宋夷兵助勦○本有流弊○既經喚酋嘈嘶喚回○正可乘此機會○聽其撤歸○不必再行征剿○

山東巡撫文煜奏○竊臣於五月二十五日○將該夷欲由大山赴津○擬請就近由津分撥馬隊○並該夷續到人馬緣由○恭摺由驛具奏後○即日承准軍機大臣密寄○五月二十三日奉

上諭○文煜奏○聆夷由煙臺駛赴威海等因○欽此○伏思○臣節次奏報夷情○因該夷此來○一切舉動○情雖桀驁○尚未遽然桃戈○臣若先事張皇○轉致該夷藉口○至於辦法○臣於上年到任後○親詣濱海州縣○週履查勘口岸大小不一○里數多少不同○地勢散漫○無可憑藉設防○惟有團練鄉民○各保村堡○並派官兵扼要駐紮○以為應援○庶幾眾志成城○事半功倍○曾於十二月內○將籌辦情形奏明在案○現在該夷停泊煙臺○未知進窺何處○以臣愚見度之○該夷營中牛馬車輛○皆係陸路所用之具○如由水路前赴天津○須從煙臺放船至大山之南有祁口○係走天津捷徑○數程可到○如由登萊青武四府陸路行走○計程一千數百里○山道崎嶇○路徑叢雜○且中有大清河間阻○今兵勇於要隘處設伏待之○誘使深入○不難制勝○但恐夷情詭詐○未必棄船行險○現聞該夷有問利津抵天津路程遠近之說○或者欲由利抵津登陸查利津海口○前經

欽差大臣親王僧格林沁及臣先後委員勘明口門以內俱係斥
鹵之地不生草木或數十里或百十里並無村莊煙戶平
日本地行旅尚稱不便該夷性雖獰野豈能冒險而來惟
既問及路程自宜隨為防範且利津與海豐相近海豐與
直隸鹽山慶雲等縣接壤儻利津無備一經竄越則臣身
任封圻實難辭咎前奏明募勇二千名應分一千名在於
海豐直隸交界擇大山與海口呼應聯絡之處分紮兩營
令利津地方既須預為布置應再添募勇丁一千俟募齊
後委員管帶專駐利津擇要設伏以昭周密至團練一事
臣於上年曾飭各屬實力奉行此時以防夷為第一要務
不必再問又問現居煙臺何事答云避暑七月後即赴
天津該夷目又打聽煙臺去利津水路遠近旱路多少定
順答以旱路二十餘日水路不知多遠且問該夷扣留船
隻何用答云帶往天津搭浮橋又問小車何用答云拉廠
運食物語畢出營該夷目旋即答拜並無別說各等情臣
查各處稟報情節畧同惟船數日增人數日眾若不早作
準備誠恐滋蔓難圖臣已於本日行次青州府城容馳赴
前途面晤青州副都統恩慶相度形勢扼要駐紮並俟委
員董步雲折回煙臺妥為開導稟覆後再行隨時奏報

又煜又奏正在繕摺間接據登萊道轉據福山縣申報二
十五日煙臺海口前到船上走起夷人約有千餘連前約
起猺輪小車一百多輛木板二三十塊麻袋二千多箇袋
皮破損有小豆江豆雜種漏出該夷又在該處添蓋板房
七八所連前共有板屋三四十所又據委員候補遊擊定
順稟稱於五月十六日改裝易服親赴煙臺口探得夷營
槍礮帳房小車大車牛馬等類不計其數馬匹夷兵廣東
匪徒數目與道府稟報大畧相同在各口搶掠商船五六
十隻俱泊崆峒島占居民房五六十間民田數百畝聲言
以後賠償並不騷擾二十日會同嚴巡檢往見該夷目大
將軍問從何來答由上海至此問上海之事答云業已說
明不必再問又問現居煙臺何事答云避暑七月後即赴
天津該夷目又打聽煙臺去利津水路遠近旱路多少定
順答以旱路二十餘日水路不知多遠且問該夷扣留船
隻何用答云帶往天津搭浮橋又問小車何用答云拉廠
運食物語畢出營該夷目旋即答拜並無別說各等情臣
查各處稟報情節畧同惟船數日增人數日眾若不早作
準備誠恐滋蔓難圖臣已於本日行次青州府城容馳赴
前途面晤青州副都統恩慶相度形勢扼要駐紮並俟委
員董步雲折回煙臺妥為開導稟覆後再行隨時奏報

又煜又奏正在繕摺間接據登萊道轉據福山縣申報二
十五日煙臺海口前到船上走起夷人約有千餘連前約
連前約共有馬一千二百匹又牽起騾七八十頭又搬

共一萬四五千人。又搬起大車二十餘輛。連前共大車四十餘輛。又搬起木桶一千多箇。該夷又在煙臺山東面海上。新造船隻。搭架浮橋。又在山南平地。試演礮車。其法每車四輪。車工兩旁。各裝一洋鐵箱。中架礮位。礮門向後。前套六馬。馬上騎坐三人。執鞭馳驟。故今其馬驚回。車即旋返。機關轉動。礮自向前轟擊。所有前到小車三百多輛。均各如此。其前後搬起大車四十餘輛。六輪四輪不等。其用與小車相似。惟駕礮較大。套馬較多。此外獨輪小車一百多輛。似係尋常載運之車。不能裝礮等情。並准登州鎮總兵曾逢年咨稱。據福山汛弁稟稱。探得煙臺鋪戶傳說。該夷不能久住。即欲起身。並該夷大將軍坐船西行等因。臣查該夷造船搭橋。演試礮車。情形各摺片。據稱煙臺海口。續有夷船駛到。又煙臺始末卷五十四　十一

夷不能久住。大約六月初旬。就要起身。並該夷大將軍。即日一準坐船西行等因。臣查該夷造船搭橋。演試礮車。情形各摺片。據稱煙臺海口。續有夷船駛到。又煙臺始末卷五十四　十二

諭。文煜奏。續到夷船情形各摺片。據稱煙臺海口。續有夷船駛到。夷人。廣東人。約共一萬四五千人。馬一千一二百匹。騾七八十頭。大車四十餘輛。獨輪小車一百餘輛。木桶木箱麻袋等多件。委員問以現居煙臺何事。答以避暑。七月後即赴天津。該夷復探聽煙臺至利津。及利津至天津。水陸程途遠近。並於山南平地試演礮車。兼聞煙臺鋪戶傳說。該夷於六月初旬。即要起身。並該夷大將軍。即日坐船西行。已分咨僧格林沁等嚴防等語。夷人前有由海豐大山。水陸赴津之說。近復探問。利津至天津程途。其為欲圖水陸竄津。顯而易見。前諭僧格林沁等派撥官

欽差大臣親王僧格林沁。直隸督臣。天津鎮臣。飭屬防範外。並由臣分別咨劄東省沿海文武。一體認真緝探。嚴密巡防。

諭軍機大臣等。本日據文煜奏。夷人續到人船車輛情形。擬添勇嚴密設防各摺片。覽奏均悉。該夷人在煙臺地方。陸續駛到人船。搬起車輛。為數日增。且造船搭橋。演試礮車。既問利津路程

兵前往豐山等處擇要駐紮以資扼截諒已遵照辦理其馬隊礮車應如何設法堵禦以免臨時費手並著豫為籌畫再本日據薛煥奏噶嘴唑噶囉於五月十七十九日先後由滬起碇並探得該酋等有會齊兵船於六月初旬偕抵大沽海口察看中國如何舉動始決戰和之說務於天津內河節節多豎旗幟帳房夜間虛點燈火添設疑兵自然不敢輕犯等語行軍虛實之法本無一定該撫所稱多設疑兵是否可行著僧格林沁等斟酌辦理至所稱既有看中國舉動始決戰和之說是該夷未敢專意主戰恆福仍遵前旨向其開導如有可乘之機妥為辦理不可坐失機會再本日接到俄夷來文內有願從中說合之語已由軍機處給與照覆交禮部轉遞恆福查收所有該夷來文與軍機處照覆及文煜摺片俱著鈔給僧格林沁恆福閱看

給俄囉斯照覆

軍機處為照覆事本日由禮部遞到貴使臣照會內稱前換和約未經鈔發通商各海口請飭查辦信札一封求為轉遞並唊咈與中國有隙願善為說合各等語查中國與貴國前換和約因通商各海口他國尚未換約未能一律辦理前次業經言明是以未經行知各口貴使臣寄大喇嘛信札現即轉交至唊國既經議有和約上年忽復帶兵船來津並未言換約之事遽令撤防毀我防具是該國先行背約並非懵由我啟釁咈國去年在津並未隨同投仗曾經直隸總督派員至北塘守候因該國船隻先已南返無庸總督派員至北塘守候因該國船隻先已南返無庸

欽差大臣行文詢問亦未見覆今貴國欲為說合足見貴使臣美意在

天朝並無失信於二國又何勞貴國替中國從中調處且

大皇帝寬待各國一視同仁未嘗因偶有緝犯稍存嫌隙之見今

唊咈二國如願誠心和好若遵照咪國之例前來換約

大皇帝亦必念彼此通商多年仍可商酌辦理斷不肯即行拒絕也須至照覆者

丁卯兩廣總督勞崇光奏唊咭唎公使頡嘛唑咈囉西公使囉士自伊本國前來於五月初三日行抵香港旋於初六日由香港起碇前赴上海並未來省與臣相見據商人等密稟探得該酋之意在上海亦不久耽延擬即赴天津求見桂良面商換約又據熟諳夷情之紳士覓購得夷字新聞紙譯出漢字呈閱大略言唊咭唎國王分付頡嘛唑云上年嘈嘈嘶兵船到天津海口不應自行拔柵應回上海問中國官方合道理今深願和議速成惟恐中國不肯和所以撥兵豫備非為主戰也如中國肯和以速為貴和議既成只發一船入天津海口至天津當換中國船進

京。既進京的辦公平。只見中國首相換約。亦可了事。應速將和議章程照會中國官。僅竟不肯和。一經開仗。則此次兵費。要中國補還各等語。臣查頑嘛嗌。此次再至中國。原以上年嚐嘈嘶辦理不善。是以不遠數萬里航海而來。談國王意既主和。頌嘴嗌之為人。開尚不至如嚐嘈嘶之桀驁無狀。似此次撫局。當不至再有中變。惟適值江蘇軍務決裂之時。亦難保該酋不妄揣中國勢難兼顧。故作刁難。為挾制要求之計。

諭軍機大臣等。勞崇光奏探聞暎酋頗嘛嗌等。由香港上海即赴天津。並購得新聞紙。知暎咭唎國王之意主和。惟適值江蘇軍務決裂之時。亦難保該酋不妄揣中國勢難兼顧。故作刁難等語。夷人於山東奉天等海口。勝決堤難保該酋不故作刁難等語。夷人於山東奉天等海口。業已肆行占踞。近復有人船陸續駛至北塘海口。若聽其任意登岸。則麕聚既眾。必至滋蔓難圖。不可收拾。惟昨因俄酋來文。內有願為暎咭說合之語。業將原文鈔給僧格林沁等閱看。並諭令乘機妥辦。本日據勞崇光奏報各情。亦與昨日薛煥所稱該夷欲於到大沽後。察中國舉動。再決戰和之語暗合。是該夷等志在求和之說。尚非無因。著僧格林沁。恆福。酌量情形。如夷人日內續有船隻到津。恐意上岸。圖占民房。或支搭帳房居住。必須派人先行前往。善為開導。此處斷難任所欲為。致將來追悔無及。不可令其踵山東故智。若暎咭唎夷到後。或遣員遞口投遞文書。則是意圖求撫。自可藉餌兵端。即著恆福遵照前旨。設法辦理。不可坐失機宜。惟夷情叵測。亦恐借議和為名。乘我不防。暗施詭計。僧格林沁。仍當整飭防務。不可稍涉大意。即或該夷船隻進口雖多。如不開礮及不毀我防具。亦須看其動靜。斷不可聲自我開。操縱務當悉心策畫。不得以夷情願撫。懈我士氣。亦不得先起釁端。致該夷有所藉口。勞崇光原奏著鈔給閱看。

盛京將軍玉明奏。故才前因夷船分泊金州各口。夷人登岸甚眾。添搭帳房較多。樹旗出示。演陣牧馬。漸肆滋擾。當經遵旨密咨希拉布。揀派幹員。善為開導。並飭屬嚴斷接濟。盤拏奸匪。於五月二十一日。由驛奏明在案。茲准金州副都統。並旗民地方官先後咨報。自十七日以後。羊頭窪。大魚溝。大孤山等處。續到夷船十五隻。連日復又駛出外洋者十二隻。夷人登岸者約五千餘名。將東西青泥窪民房。全行占踞。又在該處並大孤山小孤山二道河子白石洞等處。前後共搭帳房一千餘架。馬七百餘匹。牛二百餘條。並卸槍礮器械及馱鞍騎鞍多件。三輪四輪各樣車輛。夷人時赴岸上嘗水。脩墊道路。現在分泊各口。實有輪船一百三十隻。夷人登岸者約五千餘名。將東西青泥窪民房。全行占踞。又在該處並大孤山小孤山二道河子白石洞等處。前後共搭帳房一千餘架。馬七百餘匹。牛二百餘條。並卸槍礮器械及馱鞍騎鞍多件。三輪四輪各樣車輛。夷人時赴岸上嘗水。脩墊道路。騎馬持械。尋採牲畜食物。且在距城切近之三里莊山上。用千里鏡窺看城池。又有夷船帶來閩粵匪人。潛令上岸。

分赴各城偵探虛實等情務以查拏奸匪一節最關緊要
前已遵
旨嗣飭各城於河陸各路口扼要設卡多派兵役晝夜巡緊遇有
形跡說秘面生可疑之人嚴加盤詰實力查拏現據金州
復州熊岳蓋州四城陸續稟獲奸細六十五名經各該地
方官提犯訊供惟蓋州拏獲三十九名內訊出廣東人陳
應文等十二名係雇給夷船服役五月初間隨帶來此該
夷頭目暗遣伊等上岸探聽各城兵勢並查問由奉省赴
天津路途又山東人劉希太供認受雇給廣東人戴應記
等引路至汊溝營探聽消息而戴應記等則堅供係被夷
船擄帶來此乘間逃出其餘皆係廣東人或稱受雇或稱
被擄俱因受苦不過上岸脫逃等語熊岳拏獲十一名內
有山東人並廣東福建人訊出徐有財等五名有攜帶藥
包暗向各處村屯井內下藥情形復州拏獲六名金州拏
獲九名訊據各供俱稱被擄逃難意欲覓船回籍反覆究
詰堅不吐實顯係假託難民希圖漏網現值夷氛不靖此
等人犯於濱海各城未便久羈且恐該夷聞信爭索轉致
藉端滋鬧飭令各該地方官押解赴省會派旗民委員研
訊確情再行會奏仍通飭各城上緊查拏認真辦理以
清隱患而杜亂萌惟近日夷船分泊金州各口此去彼來

出入無定其心實為叵測拏前閏金州城池緊要奏調省
邊熊岳兵一千名派記名副都統協領奇凌阿統帶前往
以資策應現除田莊臺兩岸三營防兵一千二百名外尚
有省中及外城備調官兵一千名馬隊五百名奉省海口
紛歧設或有警兵力未免較單夷情叵詐莫測關繫匪輕
惟有慎密圖維妥實辦理諄飭旗民地方官嚴諭鄉民斷
其接濟盤查奸匪以杜勾結至田莊臺兩岸三營拏獲奸
將弁日夜巡警不准稍有疏懈以期有備無患並通飭濱
海口岸仍應不動聲色一體加意嚴防
硃批知道了拏獲奸細除應訊明分別辦理者自應解省研鞫以
重人命若直供不諱受夷指使偵探虛實者即就地駢誅
玉明又奏拏獲奸細除應訊明分別辦理者即就地駢誅
毋庸人刑不下數萬自駱馬山至羊頭窪海岸聯絡三百餘
里帳房千餘架而登岸之夷人數十名難無大隊深入滋
擾而種種窺伺已可概見難保非畏懼天津無隙可乘勢
不得不別尋釁端藉以挾制儻該夷水陸並進亦應預為
等及水路以沒溝營河勢而論其極大火輪船或不便入
其小輪夷船與所劫之漕商各船及田莊臺三又河皆可
駛至拏業經通前奉
諭旨將大小潮溝立科及小莊等處多設旗幟疑兵並酌添壕壘

復設礮位。作為田莊臺兩岸大礮臺之前警。儻該夷連檣深入。即不能不抵禦轟擊。以挫其狂悍。陸路自金州復州。熊岳蓋州。逕陽至省一路各城。兵數本屬無多。且須分防有名海口。並無名口岸。歧徑紛繁。勢不能不藉資民團。以濟兵力。夷人畏百姓甚於官兵。必應講求操辦。上年冬間。曾奉

諭旨派督督陳。並著景霖激勵民團。以濟兵力。現在夷情日張。沿海盤踞數旬之久。應請

旨飭下景霖速往蓋州駐紮。俾得居中認真督辦民團。盤查奸細。以汊溝營有鋪圍二千餘勇。亦可就近彈壓。並將前備調各城之馬步隊兵一千五百名。全數調出。在遼陽蓋州適中之地。擇要駐紮。前可接續金州。後則抵禦首路。然該夷馬隊甚多。尤不能不應其紛竄。惟有仰祈

聖恩。賞給吉林黑龍江。得力馬隊二千名。請飭委員星速帶馳至奉。藉資應援。以免疏虞而昭慎密。

玉明又奏。正在拜摺間。准金州副都統希拉布咨稱。遵奉

諭旨。揀派防禦福順。迤檢薛壽同。趕緊前往。相機開導。尚未起程。即於二十二日。有由大孤山騎馬夷人十九名。來至城下。暫回。約定次日在大孤山會面。二十三日。該委員等會同前往。行抵小孤山北二道河。見有布棚一架。夷人五名。佩帶槍刀站立。西南山坡支搭布棚。約三四百架。夷人數千名。排列一字陣式。過此二十餘里。至大孤山後坡海青島。有兩起馬隊。騎馬夷人二百餘名。把住山口。西山頂新修礮臺二座。大沽山口內。約有夷人數千名。馬一千八百餘匹。當有夷人馬隊前來。該委員等攜帶筆硯。書示來意。始將通事雅托嗎尋出。邀至伊總兵帳內。各以禮見。該委員等詢其來意。據雅托嗎通說。因赴天津辦理和約。來此暫駐。當即告以金州偏僻處所。並非通商換約之處。令其即行返櫂駛回。該夷回稱。我們在此暫駐歇兵。俟煙臺兵船一百隻到齊。再赴天津辦理和約等語。復經該委員等再三婉言。該夷一味支吾。察其貌雖恭順。而情殊叵測。似有

蔓延盤踞之勢。請將田莊臺馬步防兵。就近星速調撥金州。以資防堵。續調官兵一千二百名。赴田莊臺防守口岸。其應否再行派兵。仍祈裁奪。迤速示覆等因。咨行前來。查田莊臺係沒溝營後路。南臨大海。北通內河。最為扼要。現在兩岸三營。僅有馬步兵一千二百名。當此喫緊之時。非不知厚集兵力。藉資扼守。惟奉天通省之兵。為數無多。而濱海各城。水陸要隘。在在均須布置。前因夷情喫緊。隊

挑馬步兵一千五百名。原備一有緩急。調赴南路適中之地。扼要駐紮。以防北竄。令該夷屯聚金州。經委員等前往諭軍機大臣等。本日據玉明奏。續陳金州夷務情形。並籌酌設防各等語。覽奏均悉。其擊獲奸細一節。業於摺內詳晰批示矣。金州夷情猖獗。船既百數十隻。人亦不下數萬。登岸夷人。詭稱避暑暫駐。至今月餘。毫無動作。難保不別尋釁端。水陸並進。現在金州至省城。兵力空虛。並無名海口。在在均可登陸。防不勝防。亟應舉辦民團。以資堵禦。著景霖星速前往蓋州駐紮。勸諭各州縣村莊。實力舉行。再關外旗堡甚多。亦當一體團練。即由玉明會同該府尹。認真督辦。務須旗民連為一氣。方為妥善。如遇夷人登陸深入。即須齊心抵禦。奸細廣匿。亦須查拏淨盡。清內奸而禦外侮。務令一律足恃。不可徒託空言。其沒溝營鋪團二千餘勇。即著該府尹就近彈壓。前備調之官兵一千五百名。並著玉明全數調出。在遼陽蓋州適中之地。擇要駐紮。與民團相輔而行。以資聯絡。至吉林。黑龍江。馬隊。現已無可調撥。該將軍等。惟當力行團練。並以現有之兵。加不動聲色。熟籌堵禦。不必紛紛奏請增兵募勇。轉涉張皇也。

硃批。知道了。

辛未。署理

欽差大臣暫署兩江總督江蘇巡撫薛煥奏。竊臣於五月十七日。

直隸總督恆福奏。竊本年春間。臣與欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。先後行抵山海關。會同周歷海口。勘地勢。指定規模。飭令勸捐趕辦。又樂亭縣城池。委令通永道德椿等往看。因年久失修。坍塌過甚。亦應挑壕築牆。以資捍衛。當即履勘。內多至數倍。擬照津郡辦法。挑築牆壕

將唊酋啊喃唫。咈酋噶囉。不允在滬議事。決意北駛。並擬委員赴津。聽候直隸督臣差遣各緣由。恭繕摺片馳奏在案。臣仍一面遣人設法誘導。希冀挽回。余該酋等始終固執。竟於十七。十九等日。先後揚帆出口。即傳候補知府藍蔚雯等。令坐捕盜輪船。趕速赴津。訂於二十二日啟程。業於二十一日附片奏明。不料二十一日午後。據捕盜局委員俞斌稟稱。該局輪船水手。向係雇用外國夷人。今該水手等全數被唊酋嚐嚐嘶喚去。不能行駛等情。查捕盜局輪船。原係上海船商。集資置買。以為捕盜護漕之用。其駕駛。以資利便。歷年以來。於緝捕護運。頗為得力。是以此次委員赴津。擬乘坐該船前來。以期迅速。今嚐酋忽將水手喚去。使我船不得行動。究竟是何居心。臣當即遣人探詢。知上年天津關使。原係該酋與佛酋唎嘛唎啼噔。擅自主戰。並非出自該國主本意。迨一經受創。該國主深咎該酋辦理不善。欲加以罪。是以本年另派頭嘛唫噶囉前來。辦理其意原重在和。而不重在戰。而嚐酋深懼獲罪。惟恐一經議和。則益重其上年擅戰之失。無可逃罪。是以頓噶兩酋未至以前。則堅稱國主主戰。隊為布置戰船戰具。先為出口。噶噶兩酋既至以後。則阻使不令見臣。一面促之北行。使臣等無從說合。推原其意。無非欲頓酋等赴津開仗。不論勝負。均可挽其上年開仗之失。此皆該酋一片私心。

無非為己卸咎地步。今聞藍蔚雯等乘坐輪船赴津。該酋等始終固執。素知藍蔚雯等熟悉夷情。明知此行為議和之意。恐抵津後調停閒說。竟成和議。則該酋計敗無成。而又無可阻止。故特將輪船水手喚去。使藍蔚雯等不得成行。俾可遂其詭計。居心殊不可問。惟輪船既被阻止。而別項船隻。又以北洋夷船甚多。恐被擄截。現已飭令藍蔚雯等改由陸路行走。星夜趲程北上。據報於二十六日起程。第陸行遲緩。終不如海道之迅速。恐藍蔚雯等未到。而頓酋等先已抵津。則聞說無人。彼此傳言。或致意見相左。遽然決裂。尤不可不慮。伏思唊啼兩夷。向係嚐嚐嘶唎啼噔。兩酋之事。今因上年天津之敗。該國主不但另換使臣。並不令該二酋赴津辦事。可見該國主之意。在和而不在戰。而頓酋等不能不帶兵前來者。一則以兵脅和。一則以兵自衛。如和議有成。則兵端自可消釋。非必一有兵船。遂謂一意主戰。細可挽回也。此時頓酋等儻已到津。伏乞

皇上俯照臣前摺所奏各層。

救下廷臣。暨直隸督臣。審酌辦理。一面告以上海有委員藍蔚雯等前來會商妥辦。指日可到。藉以緩其迫促。以期消患於

禾形。至咪酋嘩啫嚟。臣亦飭華商屢次諭以切不可北行。該酋答以彼為和好而去。並無他意。亦不聽勸阻。其俄酋伊格邨提棄幅。因華商中無與認識者。無從向其阻止。探得該二酋。亦於二十日起碇北駛。合併附陳。

壬申。

諭軍機大臣等。前據薛煥奏。噸嘛唫噶囉。即日北駛。並派員駕坐捕盜輪船來津。聽候差遣。當諭令恒福。派善於詞令之人。俟該夷酋到時。詢其來意。因勢利導。並諭僧格林沁。暗幫恒福辦理撫局。茲據薛煥奏稱。捕盜輪船水手等。全被嘩嘈嘶喚去。現飭藍蔚雯等改由陸路行走。星夜北上。並稱上年天津關仗。係嘩酋與咈酋啁啾隆。擅自主戰。並非該國主本意。是以另派噸嘛唫兩酋既至。以後阻使不令見薛煥一面。使無從說合。無非一片私心等語。此次薛煥探詢夷情。自係確有所見。咦咈兩國既另換使臣。並不令嘈嘈嘶等赴津辦事。其意不專主用兵。已可概見。其所以帶兵前來者。亦處於不得不然之勢。此時若不迎機善導。不但激噸酋等之怒。且中嘈酋奸計。殊非撫馭外夷之法。藍蔚雯等由陸路北來。一時未能到津。如果咦咈船隻前來。著恒福不必俟上海委員。先行照會該二酋。告以汝等原議和約之人。此次前來換約。自應照咪國辦理。如有商辦事件。不

體面。必可稍為轉圜。消弭兵釁。全在於此。想僧格林沁與恒福必能揣測夷情。斟酌妥辦也。薛煥摺著鈔給閱看。

癸酉。

諭軍機大臣等。前因夷人載馬北行。當諭王明文煜嚴禁居民賣給馬匹。該夷現於金州復州等處。停泊船隻。搬運馬鞍包藏禍心。難免不為水陸并犯之計。恐其在各產馬處所。添買馬匹。或密囑奸商。代為購求。不得不嚴為防範。盛京吉林黑龍江。綏遠城熱河。察哈爾大凌河及順天直隸等省。或係產馬之區。及民間馬匹。均宜嚴禁私販。著張祥河董醇特普欽成凱春佑恒福慶昀侍順文煜慶廉奕桂譚廷襄派委幹員。嚴密稽查。如有官

為購買馬匹者。必須驗明執照。照例納稅後。方准放行。隨時知照兵部。倘有來歷不明之人。及無執照者。向各該處私買馬匹。務須認真盤詰。立即嚴拏。將所買馬匹盡行入官。拏獲人犯。訊明具奏。毋使匪徒得售其奸。是為至要。

乙亥。

諭軍機大臣等。本日據軍機大臣。呈遞僧格林沁致惠親王等信函。內有該大臣派員查有咪夷船隻。告以該國前託轉遞信函。所以未經接收之故。該夷深為詫異。及同委員至俄船查詢。俄夷明常則稱已將信函代為呈遞各等語。是明係俄夷從中播弄是非。有意挑釁。希圖取利。並應乘勢離間。以破奸謀。該大臣等擬派員赴咪船。告以總督公文可以接收。並申明前信未收之說。所籌甚中窾要。惟與俄夷熟識。如德祥。姚煦等員。不可派往。務須慎選妥員。前赴咪船。告以貴國前託俄國轉遞信函。中國並未接收。現在俄國手內。貴國應即向其索取。如俄國稱係中國有與之回信。無論何詞。斷不可信。如中國有與貴國信函。亦必遵照和約。由上海欽差大臣處轉送。今俄國既有來往不實之事。恐誤各國與中國交好之道。不惟貴國如此。即暎咈二國。恐俄國從中亦有假設之詞。使各國不能信服中國信義。倘該二國如不信其播弄。欲照貴國去歲之例。前來換約。大皇帝亦必覓其既往。仍可商酌辦理。斷無用武之意。恐貴國與暎咈二國。不知俄國所行之事。信其一面之詞。致使與中國有傷和好。然此並非中國多疑。實係俄國由此次寄信之事。顯露虛假。碍難憑信。是以不得不派人言明。方能於事有益。如此剴切曉諭。看其如何答覆。再行相機酌辦。總在使俄咪及暎咈各國。互相疑貳。則俄夷悠悠之計。便無所施。而於暎咈撫局。亦屬不無裨益也。

丙子。山東巡撫文煜奏。竊臣於青州途次。承准軍機大臣密咨。五月二十六日。奉

上諭。據僧格林沁等奏。俄夷船泊北塘。遞寄信函。並為咪夷遞信等因。欽此。臣查本年煙臺等處海口。所到夷船。節據文武各員稟報。均稱係暎咭國夷人。並無有言咪國者。今奉

諭飭前因。道即咨行鎮道。轉飭文武各員。詳細確查。有無咪夷混迹其中。如遇求遞信函之事。務當欽遵

上諭。告以須向上海總辦五口通商

欽差大臣處投遞。不得率行接收。容俟覆到另行具奏。茲於濰縣途次。承准兩次密寄。奉

上諭。文煜奏。續探夷情。欲由大山赴津。又奉

上諭。據文煜奏。夷人有問利津抵天津路程遠近之說。各等因。欽此。伏思圍練一法。寓兵於農。既無糜餉之虞。又無難遣之患。故用勇不如用兵。用兵又不如用團。而夷人畏團。亦甚

於是兵勇臣屢經飭屬實力奉行昨復欽遵
諭旨派委候補道沈維璈馳往海豐露化利津等處督同各該縣
將團成勇練相度地勢扼要布置務於杜嗣未到之先辦
欽派督辦團練有人置身事外至臣初次奏請雇募壯勇二千名
有眉目斷不敢因
續請添雇一千名均賞
俞允俾臣得以擇要設防前聞該夷欲由海豐之大山口直撲天津
臣因將初次募勇二千名內分一千名屯紮大山又恐馬
隊力單不足抵禦奏請由津派撥馬隊駐紮鹽山聲勢相
聯該夷必不敢深入此外壯勇一千名屯駐萊州嗣聞夷
人屢探利津至夫津路程又恐其由此登岸竄入直境因
將添雇勇丁一千名專駐利津以防陸路臣現行至濰縣
所轄之韓亭與青州副都統恩慶晤面會查韓亭地方東
距登萊西距青武道路相等臣即在此駐紮以便居中策
應恩慶統帶青州滿營馬隊五百名在萊州以西紮營亦
可與臣互相聲援惟聞該夷有初六初八初十等日分起
開船西行之說臣已差弁四路分探相機堵勦至開導夷
人一節亦經飭飭候補知府董步雲等折回登州設法劃
諭一面仍飭在事文武勤加偵探並嚴禁居民接濟食物
私相交易

又煙又奏臣昨將煙臺夷船連前共泊四十隻情形奏明
在案茲據該處文武員弁稟報自五月二十九至六月初
四等日陸續自東南大洋駛來夷輪各船十隻初三日由
大竹山南洋駛來大火輪船一隻田長島北洋向西北大
洋駛去該夷現在煙臺間日操練兵馬試放礮車時有十
數人騎馬出營分往附近里許巡哨旋即折回造成竹梯
一百二三十架每架約高二丈有餘督率廣東各船自煙臺
山西面海岸起由山南經奇山所村北至煙臺山東面海
岸間掘溝統長四五里復將前到六輪大車卸去兩輪
改作四輪大車從船上搬出車箱數十箇即將卸下兩輪
裝成兩輪大車等情並據委員候補遊擊定順稟稱五月
二十九日親赴煙臺查探在嚴巡檢處遇見該夷李通事
談次偶露秘語言大將軍定於六月間陸續由水路赴天
津仍留夷兵在此駐紮等語茲於六月初八日接據登州
鎮道咨報六月初五日夷人將山上營帳折去三四百架
同前到木桶木桶蘇袋等物以及大小礮位搬運入船從
營內拉出馬三四百匹並有夷人十餘均各上船共裝火
輪船五隻於是日午刻出口從西北大洋駛去又據福山
縣稟稱初六日丑刻後煙臺夷營又將前到木桶木箱大
小車輛搬運上船從營內拉出馬八百餘匹夷兵三千餘

人。均各上船。共裝火輪船五隻。於卯刻出口。向西北大洋駛去。現在煙臺口內。尚泊夷船四十隻。六月初八日。又據委員候補知府董步雲稟稱。探得暎咭唎兩夷。水陸並進。一係由金州水路赴天津。一係由煙臺放船至利津海豐地方起旱赴天津。約期進發各等情。臣查夷人先有分兵北去之信。今既裝載兵船前後十隻。向西北駛去。難保不從此陸續開行。當飛咨欽差大臣親王僧格林沁。嚴行防範。並飭利津靈化武定一帶偵探。儻若夷兵來時。一面報臣行次。一面帶同團練先行設法堵禦。

硃批。知道了。

諭軍機大臣等。文煜奏。遵辦沿海團練。派撥勇丁。分別設防。並仍飭委員開導夷人一摺。來者沿海之蓬萊福山等縣。經各地方官勸辦團練。已有萬人之多。並經該撫將雇募勇丁。分紮大山利洋等處。均著照議辦理。咪夷到津以後。經恒福派員告以由俄酋遞來該夷信函。並未接收。而俄酋則稱咪夷所託信函。業已代為遞交。欲以我之不覆。激怒咪夷。是其蓄心挑釁。已可概見。此時咪酋有與恒福照會。明露欲為暎咭唎調處之意。而並不索回文。是欲中國免其調停。以便肆行要挾。恒福現未給與覆文。本日已諭知該督等照覆咪酋。令其告知暎咭唎。儻欲換約。須照上年咪國換約成規。令該酋等少帶從人。由北塘來京。將應行斟酌各款議定後。再行彼此互換。惟夷情詭譎。或因天津不售其術。復往東省嘗試。亦未可知。文煜現令委員董步雲折回登州。著即密飭該員。探明煙臺等海口。實有咪夷船隻。可即設法告以該夷如欲為暎咭唎調處。在天朝厚待外夷。原可說往不咎。惟必須照咪國上次換約成規辦理。其應酌條款。亦須俟到京後議定。方能互換。至俄國於代遞咪國信函。既有假設之詞。其於暎咭唎二處。亦必以虛言搪弄是非。恐貴國與暎咭唎不知俄國所行之事。信一面之詞。致於中國有傷和好。是以不能不為言明。庶於彼此有益等語。詳細開導。即咪夷並未到彼。而該委員或得見咭唎夷。亦可以此說向其曉諭。仍作為董步雲已見將此言傳述。不可稍露官為指使。看其如何答覆。即可迎機辦理。但能該夷等不復聽俄酋播弄。當不致搆釁無已也。文煜定能體會此旨。妥為辦理。至海口夷船。有欲分起西行之說。如果欲由利洋海豐等處登陸。即著文煜派令委員。前往理阻。不得令其深入。亦不可先行開仗。仍一面統帶官兵。馳赴該處。並調集壯勇團丁。設法防堵。該夷儻敢不遵約束。肆行深入。徑赴來京及天津道路。自應迎頭截擊。示以兵威。然總須辦作民團服色。不可稍露官兵氣象。即將來亦易於轉圜。但不可任其肆行亂撓。尤不可擊自我開。致該夷有所藉口。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏
月二十九日至六月十一日承准軍機大臣字寄恭奉
諭旨六道
一道
咨等敬謹聆悉至辦理夷務不外乎戰和二端然以今日時勢而論戰和之機不在中國而在該夷儻該夷處心積慮決意用兵或船隻直犯海口或步隊登岸抄襲咨等自當激勵將士奮力堵禦設使該夷有心求和一有可乘之機咨恆福惟有懍遵叠次欽奉
諭旨設法撫綏迎機善導使該夷就我範圍咨僧格林沁暗為幫同辦理庶和議速成早紓宸廑第夷性犬羊恐不能甘於自屈且輕中國已非一時一事即使有心求和亦必恃強挾制所請之條萬難照准一拂其意必致決裂是和議一局終須費手此時但得唉咈二夷照會或俄咪兩首代唉咈致意咨恆福即照覆該夷令其遵照咪夷之例進京換約並約其即赴北塘會商一切無論該夷是否依從是我先占如禮相待地步查薛煥原奏內稱候補知府藍蔚雯等已於五月二十六日由陸路起程赴津約計本月二十日以後即可到來如須派員赴夷船傳話及該夷通事人等船板進北塘河口令藍蔚雯等接待若該夷欲由北塘登岸會面咨恆福即當前往至咪呢二酋初次會面桀驁情形在所不免咨恆福惟有平心靜氣與之理論總須先行折服其心使該夷自知理曲然後和議可成若徒姑息了事仍不免遺患將來至該夷果欲進京換約亦應先在海口將條約議定以免到京後另有要求咨等因差弁謝起慶回營傳述咪夷情形似不知前次並未接收該夷信函並恐俄夷包藏禍心有意挑釁是以復又派員前往申明原委茲據該弁回營持有咪夷照會咨恆福公文一件僅微露欲為調處之意若即答覆轉似中國有意求和儻唉咈果不欲用兵隨後俄咪二夷必有信息北塘口外原停泊夷船五隻初二日開駛一隻初八日已到駛來七隻均在北塘海口停泊逐日在大沽一帶來往遊奕或用千里眼照看或用量板試水十一日磯臺瞭望攔江沙外隱隱有夷船數十隻連日進口商船在東淀洋面見有夷船百餘隻在彼停泊是該夷大股兵船業經連檣而至咨等惟有嚴飭各營馬步官兵加意嚴防不敢稍涉大意日內各夷船漸漸通近則大沽天津倍形喫重山東一路似覺較緩屆時擬將駐紮青縣官兵調來分布防守以期厚集兵力
硃批另有旨咪夷既有照會即應照覆以免將來口實只可告以中國原無必戰之心不可授以仗彼求和之柄
諭軍機大臣等本日據僧格林沁等奏夷船先後駛至海口十餘

是○並接收咪夷照會○鈔錄呈覽一摺○業於摺內明白批示矣○此次咪夷既有照會○明露欲為咪佛調處之意○是已有議撫端倪○即可迎機善導○該大臣擬俟咪佛照會到時○由恒福照復該夷○令其遵照咪夷之例○進京換約○並約其即赴北塘會商○為先占以禮相待地步○所論甚合機宜○至所辦先在海口將條約議定一節○咪可不必○該夷有心求和○必有一番技倆○設在海口語言不合○復人登船○恃其人多船眾○恣意要挾○一經拒絕○必致兵釁再開○尚不如照咪夷之例○聽其來京商酌○則人少勢孤○或可易就範圍○著恒福乘此機會○即行照復咪夷知悉○儻咪佛二國如願真心和好○前來換約○大皇帝寬其既往○准其援照上年咪國之例○祇帶從人一二十名○徑由北塘進京換約○以示懷柔之意○看其如何答復○及咪佛有無照會前來○再行相機辦理○丹本日據又煜○參探開咪佛兩夷水陸並進○一由金州水路赴津○一由煙臺放船至利津海豐地方登陸赴津等語○現在駐紮青縣官弁○係專防該夷由陸分竄○並保護天津大營後路而設○此際斷不可輕易調動○俟臨時再由僧格林沁酌量緩急○相機辦理○該大臣本日所致恩揆王等信函○業經由軍機大臣呈覽矣○

籌辦夷務始末卷之五十五

咸豐十年○庚申○六月○戊寅○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恒福○奏○為○英○等○於本月十四日○承准軍機大臣密寄○六月十三日○奉

上諭○俄夷播弄是非○亟應乘勢離間○以破奸謀等因○欽此○臣○等○謹

遵

訓示○相機辦理○至夷船十餘隻○停泊北塘○並近日英情○已於本月十三日○恭摺馳奏在案○十三日○自辰至申○陸續駛來夷船○約有一百數十隻○均在攔江沙外停泊○距海口不過三四十里○礮臺瞭望○甚為真切○是津沽之防○萬分吻緊○各營步隊馬兵分守○原不為厚○所恃者○營壘布置嚴密○濠壍數道○

縱能抵禦○馬隊三千餘名○分剳營城大沽及海河二道西岸地方○若該夷分股同時併進○非但馬隊不敷抵敵○即步隊防守營壘○亦覺單薄○海口為咽喉重地○天津為京師屏障○均為緊要之區○自當填之又填○連日據山東坐探報稱○煙臺人馬槍礮○多已上船開行○所存無多○不准有人窺探○似係空營等語○其為全數前來大沽○已可概見○事已緊迫○不及恭候

批摺○幷○僧格林沁○葉○剳飭克興阿將熱河密雲官兵各五百名○直隸提標官兵二千名○留於津郡○八旗漢軍官兵八百名○

交運司榮厚統帶○協同兵勇防守○其餘馬步官兵○全數前來大沽海口○分駐兩岸○並經剳行增慶派撥馬隊五百名○令蘇克津管帶○星夜前往蘆臺駐剳○以資堵禦○幷查大沽迤南二百里之大口河○係山東地方○道光二十一年○幷○係格林沁曾往查看○現又復經派員復勘○該處雖係全河上哨○舟楫不通○但平日商船進口○可行六十里至逞子莊地方○若自逞子莊登岸○至羊兒莊○係屬赴津大道○設使夷有驚○

京師必致震動○是此路之防○較之青縣尤關緊要○亟應豫為馬隊○以備臨時截擊○且羊兒莊一帶○地勢平坦○馬隊馳騁○最為得力○海口夷船雖到百餘隻○現惟晝夜施放大礮○其意不過希圖威嚇○此外尚無動靜○究不知頑蠢二酋○曾否到來○此時未便派員前往查探○該夷船隻既多○聲勢必大○而其志必驕○若即派員前往該夷更生輕侮之心○前派營弁赴咪夷大船○曾有一南省人向該弁聲稱○咪佛兩夷之意○總須先戰後和○自係該夷等平日素有此議論○查上年夷船前經到來○即有船板近岸○投遞照會○此次夷船已到多日○毫無信息○足見該夷驕滿之極○此時斷非言語所能理喻○仍應鎮靜以待○或咪夷照會前來○即當乘機轉圜十三日○幷恒福派千總馮恩福○送給咪夷食物○因風浪不順○

南未回營○

諭軍機大臣等○僧格林沁○恆福奏○夷船連檣而至○津沽防守契重一摺○夷船一百數十隻○均在攔江沙外停泊○距海口不過三四十里○僧格林沁調派馬步官兵○分剳各路○並於埕子莊地方○豫籌馬隊○以備臨時截擊○布置掠已周密○上年唉夷駛至大沽海口○毀我防具○經僧格林沁督兵轟擊○大獲勝仗○該夷未必不心存畏忌○此次復調集兵船○聲言水陸並進○意圖報復○實則以兵脅和○勞崇光○薛煥○均探該夷有議和之意○咪夷又欲從中調處○是唉佛兩酋不主戰○已可概見○今該夷船隻○既在攔江沙外停泊○不可遲延多日○即著恆福○派委妥員○詢其來意○並先行照會該酋○令其照咪國之例○少帶從人○由北塘進京換約○如該夷等

氣沖空○來潮駛至北塘河口○旋有夷人馬匹登岸○占踞村莊○查上年原令該夷赴北塘會面○該夷堅執不肯前往○本酋是日未刻○瞭臺瞭望○見有夷船三十餘隻○懸掛紅旗○煙平船隻甫經駛至○即向北塘河口停泊○是其有心占踞北塘○已可概見○耆等○早經剳飭該管地方官○飭令該管居民即為遷徙○見在多已搬移○僅有零星小户○該夷既經登岸○占踞村莊○或戰或和○難以豫定○耆等○業經飭派馬隊○選為屯剳○儻該夷結隊前進○或直撲大沽○或竟犯津郡○總候離北塘較遠○再為截勦○不得先行迎擊○使該夷有所藉口○至該夷占踞村莊○意在以兵脅和○亦未可知○一有可乘之機○斷不可稍存成見○有誤照會該酋之處○即著恆福妥籌○迅行辦理○不可大局○

己卯○

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁○直隸總督恆福奏○本月十五日○承准軍機大臣密寄○恭奉

諭旨○荷蒙

訓示○耆等敬謹聆悉○相機辦理○十五日○千總馮恩福回營稟稱○送咪夷食物○該夷全行收領○回送耆恆福洋酒二箱○該夷聲稱○唉佛二夷○即欲占踞北塘○抄襲大沽後路○此外並無言語○是日未刻○瞭臺瞭望○見有夷船三十餘隻○懸掛紅旗○煙

帶從人○進京換約○琴等惟有懂遵迭次
諭旨○妥為辦理○儻該夷欲坐轎進京○並多帶從人○琴等雖竭轉阻
攔○該夷堅執不從○亦係起釁之端○琴等自當設法理諭○以
期消患弭兵○現今千總湯恩福送給咪夷照覆○應俟回營○
咪夷有無照會○再行馳奏外○謹將琴恒福給咪夷照覆鈔
錄恭呈
御覽○再本月十三日○琴僧格林沁劉調元興額帶兵來防按據稟
稱○已於本月十四日○由青縣啟程赴津○現入劄催星夜前
來○以資防守○
諭軍機大臣等○昨因夷船在攔江沙外○諭令恒福先行照會該酋
令其少帶從人○來京換約○本日據僧格林沁等奏○夷船三十餘
隻○駛至北塘河口○夷人登岸○占踞村莊○恒福現已照會咪酋○轉
約唊咈二夷○進京換約○所辦尚為妥善○惟當接咪酋照會時○即
應立時照覆○今唊咈既已在北塘登岸○始行照覆咪酋○已屬落
後一著○儻咪酋不為即達唊咈○必至立起釁端○著恒福即趕緊
分擬照會○徑行給與唊咈兩酋○其唊咈照會○不必提上年打仗
之事○但告以汝等此次即到北塘○足見真心和好○有意換約而
來○如願照咪國之例○進京換約○必代為轉奏○俟奉旨允准○即可
由北上○咈國照會內○告以上年爾國並未助唊國打仗○大皇
帝深為嘉獎○此次來至北塘換約○更可永敦和好○如此分別照
會○看其如何答覆○迅即馳奏○如該夷願照咪國之例進京○並
輸及少帶從人之處○即在此內○不必專意提及○儻該夷必欲坐
轎進京○亦不必過於阻止○但告以只可在城外坐轎○不必以此
小節○致誤大局○以後照會○務須心平氣和○以禮相接○不必稍露
用武之意○致該夷難以轉圜○是為至要○至大沽後路○及天津都
城○著僧格林沁○仍嚴密防範○毋稍大意○

給咪唎唶照覆○

為照覆事○照得本月二十日○接到貴大臣照會○內稱貴大
臣奉貴國之命○俟唊咈兩國抵北河洋面之時○將兩國不
和之處○妥為調處等語○足見貴國篤念舊好○特令貴大臣
遠道而來○從中調處○深承美意○查上年唊國既係來換約○
何以又帶兵船而來○首先開礮○毀我防具○以致有傷和好○
我國
大皇帝寬仁厚德○原不欲用武○恐於兩國兵民有擾○且於通商貿
易之處○更屬無益○今唊咈兩國之船○來集海上○或戰或和○
未知其意○如意在主戰○我國惟有整兵以待○儻意在議和○
又承貴大臣為之說合○自必平情論事○無所偏倚○北塘現
已撤防○既請代為轉達○按照貴國上年之例○進京換約○並
請轉約唊咈二國公使○即日進口○擇地面商一切○為此照
覆○須至照覆者○

山東巡撫文煜奏○竊臣昨將委員暫辦團練並募勇設防及臣駐劄韓亭○相機籌備緣由○恭摺具奏後○旋據委員董步雲稟稱○六月初三日○該夷李通事○尚巡檢嚴國初稱說○所有躉躝奇山所一片夥木○速即開單○以便按款賠償○所捨商船六十餘隻貨物○准其卸岸○速傳店鋪作保等語○臣查該夷前有六月初間水陸並進之說○嗣果於初五○初六等日○兩次裝載夷船十隻○向西行駛○經臣一面奏聞○一面咨會欽差大臣親王僧格林沁○豫為準備○並即劄飭武定○利津○海豐○各文武○統帶兵勇團練○嚴密防範在案○茲該夷復有賠償田禾價值○係卸商船貨物之語○其意似將陸續開行○惟由何路行走○殊難懸揣○正在飭探間○復據董步雲密稟○以據嚴國初暗中探詢李通事究由何處起旱○李通事隱約其詞○似係經由水路赴天津○已改從前由利津起旱之意○又據臣派往利津偵探差弁稟稱○利津海口○並無夷船遊奕○沿海州縣民團○亦各辦理整齊○互相保衛等語○臣思夷情譎詐○語難信實○即使前兩起船隻○不由利津行走○難保不糜來指西○覘我無備○隨後乘間竄入○現在利津一路○業已設防○萬不敢稍涉疏忽○連日又據各文武員弁稟報○初四日申刻○自東洋駛來火輪船一隻○由碇礮島南洋往西駛去初七日○煙臺夷人將營帳蓆棚折去一百餘座○同前到之牛驛器物○裝入船內○夷人與廣東人先後上船○約共八九千有餘○初八日未刻○又有東南大洋駛來火輪船一隻○帶有搶來商船三隻○駛入煙臺海口○與昨日已裝人馬○尚未開行各船○一處停泊○初九日○自東北駛來火輪船一隻○至大竹山島南洋○又折回往東駛去○未刻○煙臺口內○前已裝載器物之夷船三隻○輪船十九隻○陸續開行出口○由西北大洋駛去○並將前搶商船帶去○復將該夷前搭浮橋拆卸○新造之船○內一隻○於本日裝大輪船下海○即將人馬器物上船○現在煙臺口內○共泊夷輪等船二十隻各等情○臣思該夷既已分起北駛○必由水路前赴天津○竊料天津大沽海口○防堵極嚴○夷船未必便能近岸○但該夷以煙臺為巢穴○尚有留住船隻○誠恐挫敗之後○歸途懷忿○不免擾及山東沿海各口○臣現嚴飭濱海各州縣將團成民練○勤加操演○復委妥員前往天津坐探○一得夷人消息○立即飛速稟聞○必須先事豫防○庶可有備無患○硃批○知道了○

文煜又奏○臣前奉

諭旨○委員董步雲等業已折回煙臺○該撫仍當飭令實力向夷人

開導○以弭兵端等因○欽此○臣遵即飛咨該委員等設法剴切曉
諭○茲據董步雲稟稱遵即會同登州中營遊擊劉鳳祥候
補遊擊定順○馳抵煙臺○先遣巡檢嚴國材往見該夷孟大
將軍○說青州府董某等○有要言相商○必欲一見○孟酋云○有
何事相商○無非到此探我軍情○嚴國材告以實非為此○以
前月彼此晤談○二將軍有約不駐擾百姓一語○迄今一月
果然○言而有信○且欲奉勸息兵安民○貴國約雖未換○和好
自在○茲因唤夷譯言打仗○天津防範甚嚴○貴國仍為唤國
來○將軍如願商量○不妨向董某告知○屬其轉稟巡撫代奏○
所愚○必然喫虧○致傷和好○此是董某等私意○並非奉委而
工諭○本日據玉明奏○續陳金州夷務情形等因○欽此○仰遵即飛咨
府尹景霖○速赴蓋州○將南路各城民團○勸官紳實力舉行○
所有旗堡團練○即由弩會同該府尹認真督辦○其備調官
兵○擬即全數調出○查省南適中之地○惟青石嶺熊岳二處○
俾金州陸路○徑越復州○直奔省城○必由之路○最為扼要○且
距金稍遠○俾該夷不知底細○若令偪近○致生疑忌○現派副
都統銜協領常陞○統帶馬隊五百名○馳赴熊岳駐劄○並派
協領尚安○統帶步隊兵一百名○在青石嶺一帶駐劄○消息
相通○聲勢聯絡○各於要隘嚴密設伏○以期有備○近接金州
副都統並旗民地方官咨報○青泥窪大孤山等處○自五月
底至六月初間○續到輪夷船二十六隻○陸續駛出外洋者
二十一隻○現在各口停泊○實有輪夷船一百三十五隻○其
庚辰○
盛京將軍玉明奏○竊查前因金州夷船○駛至旅順口外
備防○
砵批○知道了○

大小孤山青泥窪大魚溝等處岸上所搭帳房布棚以及
所卸馬匹槍礮器械現經該夷全行撤去搬運上船俟勝
大孤山帳房二百餘架馬一百餘匹等情復據差弁探得
該夷因不服水土人馬傷廢甚多且聞添兵練勇恐我乘
隙攻勦現將岸上帳房器械全行撤去夷人俱已回船居
住其大孤山等處輪夷船隻連日向青泥窪口外挪移較
遠亦多有駛出外洋者不復演陣操兵肆行無忌等語查
查該夷人馬漸已收撤回船難保非會齊赴津等語其兇悍
況夷情叵測尤宜加意籌防妥為布置水路則沒溝營由
莊臺與內河一水相通最為喫緊現飭牛海旗民地方官
督同本處紳商將沒溝營鋪團二千勤加習練藉資抵禦
並飭田莊臺兩岸三營將弁操演槍礮晝夜巡防其各城
旗民團練俟景霖到防時與幫會同趕緊勸辦務使各處
村屯旗民連為一氣與陸路設防官吏相輔而行以壯軍
威而資抵禦水路衝要現已節節設防所擊幷細廣匪應
即會飭旗民委員悉心研勒俾無杜鋤審訊得實即
音即行正法一面仍飭各該地方官實力查拏務期盡絕根株以
諭軍機大臣等至明奏查探金州夷情一摺據稱大小孤山青泥
窪大魚海等處岸上夷人所搭帳房及馬匹器械逐漸收撤回
清內患

船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏本月十七日
卯刻探得夷船駛出外洋難保非會齊赴津等語連日據僧格林沁等奏報
夷船一百餘隻駛至大沽海口擱江沙外近復有夷船三十餘
隻由北塘登岸盤踞村莊自係由奉天山東一帶連檣而至畳
次諭令僧格林沁嚴密防範並諭恆福先行派員詢其來意並
照會唊咈兩國令其照咪國之例進京換約如該夷藉此轉圜
即可不煩兵力惟此時戰撫之局尚在未定設該夷復至金州
等處該將軍仍當不動聲色密為防備不可貪功挑釁致誤撫
局如該夷結隊深入有滋擾情形方可相機堵截亦須作為百
姓不容不可露出官兵打仗使該夷無所藉口前諭玉明會同
景霖辦理旗民團練該府尹諒已早抵蓋州著即迅速舉行以
資捍衛是為至要

馬數匹。馬步夷匪。均有傷斃。此日之戰。因該夷結隊出村十里以外。意圖攻撲營壘。不得不整隊抵禦。該夷既已回村。本爵等仍擬給與咪夷照會。令其轉致暎咈二夷。弭兵和好。惟既經接仗以後。詞句之間。未便再事輭款。謹將咪夷照會。並本爵恒福復又給與咪夷照會。鈔錄恭呈

御覽。

諭軍機大臣等。僧格林沁等奏。咪夷照會內稱。暎咈兩國。即欲交兵。旋有夷匪結隊出村。意圖撲犯一摺。咪夷照會恒福。有業已無法之語。是該國不能從中調處。該督仍給與照會。令其轉致暎咈兩夷。弭兵和好。措詞頗為得體。惟咪夷既有推諉之意。自應徑行照會暎咈兩酋。示以中國覓大。或可稍知悔悟。此次該夷出村撲犯。業將擊退。在我給與照會。並非示之以弱。迷涉求和。在該夷懾我兵威。心存顧忌。正可乘此據理曉諭。使之知感知懼。著恒福仍遵前旨。迅速分別照會暎咈兩酋。令其照咪夷之例。進京換約。並須心平氣和。如此次照會咪夷。措詞不激不隨。曲為開導。但不必提及打仗。使該夷無可轉圜。僧格林沁調度有方。不患不獲勝仗。所慮該夷敗後。揚帆遠遁。不但各海口地方。不能遽撤。夷務迄無了期。究非萬全之策。前降諭旨。已極詳備。諒該大臣等。必能仰體朕心也。

咪唎堅照覆。

為照覆事。現據貴部堂本月十七日來文。閱悉。貴國與暎咈兩國。現在不幸。所有不平之端。其曲直是非。本大臣不能與貴部堂評論。緣本國與貴國素日和好。與暎咈兩國亦無少異。儻能將各紛爭之事。妥為調停。豈不欣然樂為乎。奈實係不能。今惟有按照貴部堂所請。將來意轉達兩國而已。相應照覆。須至照覆者。

給咪唎堅照覆。

為再行照覆事。照得本月十七日。接到貴大臣照覆。內稱暎咈兩國爭持之處。此時業已無法。可請兩國公使照來文辦理。只恐未接茲文之前。兩國已先交仗等語。本督部堂湖查八年之役。暎國傷我將士。毀我礮臺。兵船駛至天津。大皇帝愛惜津郡數十萬民生。深懷大德。不拘小信。是以暎國任意要挾。皆如所請。惟定擬條約。亦應彼此相商。方為定準。豈有倚仗兵威挾制之理。至於九年既是換約。只須用船一二隻前來。何須帶領兵船士卒。如許之多。我國於暎咈兩國船到之時。先與照會。囑赴北塘換約。乃並不答覆。遽然蜂擁海口。先行開礮。彼時計我國兵力。不及暎國十分之一。而水陸均能獲勝者。實因暎國欺我太甚。以致暎國自取挫失。而我國

大皇帝寬仁大度。仍
飭派大臣前赴上海。辦理通商。以全舊好。是我國之不欲用武。想
各國皆能盡悉我
大皇帝廣大懷柔之意。昨聞暎咈兩國到來。我國即將北塘防兵
撤退。以為登岸議和地步。不料來至海口數日。並不照會
我國。忽於十五日水陸並進。率衆登岸。占踞北塘村莊。居
民惶恐。十六日。遂行用兵列陣。我國未肯即行前去迎戰。
十七日。彼軍又復對陣開礮。我國不得不為抵禦。然仍飭
帶兵各官。只許迎敵。未許進攻。仰體
大皇帝寬容之意。欲敦舊好。惟是為戰為和。不能並用。若本意在

和。何須故意用兵。以為要挾之計。儘可約期相見。照貴國
上年之例。進京換約。實為有事。若暎咈兩國一定主戰。我
國水陸均有設備。現雖占我北塘。不難督兵攻擊。但恐暎
咈兩國再有損傷。此後難以和好。數日以來。我國之退讓
留情。不為不至。貴大臣既係為好而來。將此意轉達暎咈
兩國。趁此時彼此均無損傷。收兵息事。仍照上年之例。進
京換約。以全和好。則各國商民。均受其福。若貴大臣不為
轉達。而暎咈兩國。亦未能操必勝之權。彼時再有損傷。恐
且陸路用兵。非同水面。如暎咈兩國不知我軍容讓之意。
仍復恃強。我國主將。自有調度。儘暎咈兩國到來。我國即將北塘防兵
失。不但於和議一局。轉多窒礙。即暎咈兩國公使。亦難於
回國覆命。也相應再行照覆。須至照覆者。
壬午。
諭軍機大臣等。前據僧格林沁等奏。夷匪由北塘結隊出村。意圖
撲犯。經我軍擊退。當諭令恒福分別照會暎咈兩酋。令其照咪
夷之例。進京換約。以冀夷情就範。茲據僧格林沁等奏。夷人連
檣而至。原屬意存叵測。不可不嚴為之防。僧格林沁恐一意主
撫。以致懈我軍心。所慮尚是。惟恒福身任地方。撫事責無旁貸。

且十七日之戰。既已擊斃夷匪五十餘名。以後該夷並無動靜。
未必非候我給與照會。藉此轉圜。此機斷不可再失。總當遵奉
叠次諭旨。照會該夷。不可任令委員藉口風浪不順。畏葸不前。
儻再貽誤事機。致令大局決裂。惟恒福是問。該督專辦撫局。務
當心平氣和。妥速辦理。此時先行給與照會。並非求和。固去歲
該夷既受懲創。今番先行照會。不但不為示之以弱。尤見中國
寬大。並可看其如何舉動。是以屢降諭旨。令恒福遵辦。若一經
開仗。則茶毒生靈。滋擾海口。儻仍不受撫。結怨愈深。後患終無
了期。亦非萬全之策。該督總當仰體朕心。曲為開導。以顧大局。
是為至要。若坐失機宜。該督不能當此重咎也。

著參哈爾都統慶的奏。稱查前奉
諭旨。張家口遠近一帶。現在有無俄夷居住。及夷眾若干。一併詳
查具奏等因。欽此。欽遵當即派員查辦。曾將擊獲闖入並查明元
寶溝地方情形。奏
聖鑒在案。彼時由口內揀派委員。自東取路。到飭頭臺參領。自西
取路。令在草地二三百里內外。分途詳查去後。茲據駐防
驍騎校興福。候補驍騎校多毓棠稱。查得草地蒙古游牧。
安堵如常。一路行抵黑城子白城子等處。詳加履勘。並無
俄夷隱匿形跡。詢訪附近蒙古。僉稱。去年六月。俄夷回國
後。至今並未復來。游牧地方。亦無敢藏該夷之家。惟查得

白城子東南三四里間。有新石鏞嵌舊甎臺一座。高不及
二尺。寬不及二尺。臺上四面。分立石碣四塊。每碣高二尺
餘。寬一尺餘。四碣均已傾倒破碎。碣文係分四體鐫刻滿
蒙漢俄羅斯字跡。因向牛羊羣牧中蒙古人濟里克札普
詢問。據稱。此處甎臺。原係遠年舊有。去年該夷換班來後。
四圍添砌石墻。安設石碣。其內有無埋藏。從來無人知曉。
復向詢及石碣既係上年所立。何以均皆損壞。據稱。上年
五月間砌立後。六月即值雷雨連次。其後有牧放牲畜之
人。即聞互相傳說。俄夷所立斷碣。均經破碎。至於如何損
壞。實不知情。當將斷碣收拾一處。各就字跡擺對成文。其

內夷字一碣。約碎八九塊。滿蒙漢三碣。各有十數塊。就彼
查勘情形。臺之對面南山高處。堆有臕甎一座。係蒙古部
落有關風水之件。今此四碣均經破碎。應像蒙古人慮傷
風水。有意敲殘。誘諸雷雨之說。此外別無可疑。其碣皆係
細石。並非本口所產。已將滿蒙漢碣文照鈔三紙。夷字碣
文。因不能鈔。只得刷印呈報前來。又據參領達木林札普
稟稱。遵到密派親信。在遠近地方一帶訪查。並無夷人蹤
跡。惟聞今年自二三月以來。每見民人或三五人一起。或
十數人一起。攜帶軍械。由民界中東西分走。其口音形跡。
多似關南模樣。竊劫盜犯。均未可知。附近蒙古。卻無容留

藏匿情事等語。呈報前來。臣查前於五月間。據參領穆
見有由臺行走騎馬賊匪四十餘人。每人身背鳥槍。各佩
刀矛。語音俱係關南之人。追往查拏。已分東西兩路逃逸。
呈請通飭一路兜拏時。當經通行各旗各屯。張理。獨石多
倫。三廳。照會口北道。飭行緩遠城將軍。歸化城副都統。山
西巡撫。一體飭屬兜拏。並於訪查元寶溝情形後。將委員
路過可疑之人數起。復經專劄張理廳查拏。並移咨直隸
總督各在案。詳報情形。近年盜竊本多。又多起自吳金榜
認墾地畝之內。緣前項地畝。周圍約廣百里。閒已結舍成
村。且係招來無業藏奸匪類。勢所必然。若惟當隨時密訪

移咨地方大吏。以期靖謐。謹將鈔來碼文三件。另行恭錄。
並附碼文。一併恭呈
御覽。
諭軍機大臣等。慶昀奏。查明口外現無俄夷潛匿情形一摺。口外
地方。經慶昀派委驍騎校興福等。前往草地及黑城子白城子
等處。詳加履勘。並無俄夷藏匿形跡。附近蒙古。亦俱稱俄夷去
年六月回國後。至今並未復來。惟此後難保無該夷潛來寄跡。
仍著該署都統隨時嚴密訪查。毋令在該處藏匿。至口外地方
遠闊。盜匪每易滋擾。既據該署都統訪有自二三月以來。盜匪
迅速緝獲。毋令日久遠颺。其吳三即吳金榜一犯。仍著妥速密
拏。解京審辦。
癸未。
盛京將軍玉明奏。竊於六月十一日接奉寄
諭。道即調兵擇要設伏。俟會府尹舉行圍練。並查採夷情。已將岸
上人馬帳房器械。收撤回船。恐其移櫂赴津。一面飛咨天
津大營。豫作準備。於十三日由驛奏報在案。旋准金州副
都統並旗民地方官咨報。紅土崖大孤山青泥窪大魚溝
等處。停泊輪支各船。連日陸續出口者。共有九十餘隻。俱
向西南洋面駛去。現在青泥窪等處。輪支各船。自五月底至六月初旬。陸
續出口者。已有一百餘隻。均向西南大洋駛去。自係竄聚
津沽。欲作聲和之計。第夷情叵測。難保不去而復來。況大
孤山青泥窪二處。尚有輪支船四十餘隻。而岸上仍有帳
房二百餘架。該夷留此。或係聽候天津消息。藉以牽制我
兵。陰謀詭詐。反覆無常。尤應鎮靜嚴防。以觀其變。現經飭
令田莊臺兩岸三營。以及金州濱海口岸。一體加意巡
防。以期有備。
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。參哈爾都統西凌阿。直隸總督

名。由北塘北岸登岸。各執白旗一面。上寫免戰二字。另有
摺壘白布一塊。經定安等查問來意。並有無公文。據稱並
無公文。惟馬隊站列太近。恐被船上礮火傷損。致失和氣。
如彼此有派人來往之事。務須手執白旗。方不致損傷等
語。經定安等答稱。河內船隻。即當早些出口。你們右路北
塘。該處逃出民人深為痛恨。屢要用大焚燒船隻。俱被總
兵阻止。僅一時阻擋不住。致有損傷。反為不美。該夷無可
回答。即將摺壘白布。挪於地上。據稱留作往來之用。旋即
回船。定安等見摺壘白布上。有漢字跡。問明夥西洋阿
送呈來營。二十日未刻。守備邱瑞祥。千總馮恩福。回營。持

有咪夷照會。查閱來意。雖係推諉。仍允轉致唤哋二夷。邱
瑞祥等目覩該夷令人鈔錄。分送各船。夥等公同商酌。唤
夷既已送到白旗。雖不可恃。究係該夷先已自屈。擬即照
會該夷。定期會晤。此次照會。即派定安等送赴該夷擱淺
大船。如船上夷人不敢擅收。即令浪人同出海口。徑往嶼
商船隻。至該夷說詐百出。其免戰二字。難免非慢我軍心。
乘我不備。俟隊撲擾。當經傳飭馬步各營。加意嚴防。不可
稍涉大意。謹將咪夷照會鈔錄。及免戰白旗式樣。一併恭
呈
御覽。再克興阿於十七日到防。所有馬步官兵。分撥營城及大沽

兩岸。協同防守。
諭軍機大臣等。本日據僧格林沁等奏。夷
照會本其定期會晤一摺。並將照會及旗式各件。鈔錄呈覽。
奏俱悉。夷船於駐進北塘河口後。瞥見火攻木筏備齊。即敘述
回駛。以致輪船擱淺。其船上夷人二名。上岸各執白旗一面。上
書免戰二字。另有摺壘白布一塊。據稱須留作往來之用。各等
語。此即夷人先已自屈。顯有就我範圍之意。此機斷不可失。恒
福所給唤夷照會。深得大體。惟哋國亦有兵船在津。雖未答話。
未便置之不理。亦須一律給與照會。不可專給唤夷。致令有所
藉口。日內該夷或有照會。或與該督晤面。務須迎機而導。不必

責備其去臟開仗之非。即可向該夷告以援照咪夷之例。減帶
從人。由北塘進京換約。設或該夷另有條款。及格外要求。無論
如何為難。恒福斷不必當面駁詰。亦不可故作刁難。惟當允其
即為陳奏。若在北塘議和。稍不遂意。必有變更。總不如准其進
京商議為妥。尤不可令該夷稍生疑慮。方能就我撫局。如願來
京換約。即與該夷約定日期。迎逢晏駕。該酋福心能仰體朕心。
不避艱難。妥速辦理也。現在撫局尚未大定。僧格林沁仍當督
飭馬步各營。加意嚴防。不可稍涉大意。

乙酉。署黑龍江將軍特普欽奏。奉
諭查黑龍江城內挑派餘丁屯防夫役。夷情稍見安戰。前

據署副都統愛紳奏報稱三月初五日據海蘭泡夷目布色依文稱因通商貨少酒多夷人飲之多病致斃請禁換酒斧等當經飭該署副都統乘機與約並禁換一切貨物藉以杜其接濟該夷目始猶狡賴繼恐禁其通商乃具文答稱因該處有遣犯嗜飲暫請嚴禁換酒道犯該署副都統以該處遣犯換酒商人無由識別且因該夷人等常有赴城鄉行走之事終恐其藉端狡賴未便允其所請復與之約禁止換酒必須並禁各物並此後無事不准夷人任意再赴城鄉遊玩否則必須罷其交易以免生疑滋事該夷目始俱遵依嗣據卡官報稱上年開地夷人復來種布色依舊不但攔阻不聽更欲添開新荒驅之不去復派員往見

准再住嗣又行文及差通事前來面述已將越界開墾之人喚回查辦所種之地任由平毀又據愛紳奏報稱四月十七日有夷官三名帶領通事乘坐大船到城求見執禮甚恭據通事聲稱該夷一名瑪克什莫幅乃該王近侍之人其二人俱是三品夷官該王因不哩斐岳幅回國稱述安設夷居之處地土豐富俱有出產差伊等前來黑龍江松花江左岸以至東岸查看安置夷居一帶地方伊等回該國啟程直至海蘭泡所過地方悉心踴勘並有出產稀罕之物當向查詢木首行止該夷答以既差伊等來查大約候等回國之際不能令其前來該署副都統隨向之開導以吉林民人公遮稟呈因綏芬烏蘇哩不與俄國連界強被占居棲止心甚不甘若不早為徹回眾怒難犯勢必致傷和好曾與汝等無益該通事轉述瑪克什莫幅之言該國王已另派三品夷官伐什克勒雅呢曉示居夷安靜守法不准滋事等語旋即乘船下駛又據愛紳奉報稱六月初一日夷目奇薩羅隔帶領夷人七名乘船下駛便道至城求見口稱前往烏蘇哩該署副都統用言開導阻止並晚以該處地方民居數萬不容非往年可比該夷目又稱仍赴時咭各等情先後呈報查該夷屢詐多端耕作等事一經理諭輒即允服較之上年似相敘戰至其所稱該國王派員往查木首行事並木首暫不復來暨奇薩羅幅不赴烏蘇哩等均尚未可深信於開江後陸續共由上江下駛人船十餘次計大小船二百餘隻水葬三百餘串並各船裝載木箱數十件至百餘件口袋數百條至千餘條不等六月初四五六等日由上江下駛夷船四十四隻木箱一千零五十餘名大小葬六十二串臧號五十九隻夷人一千一萬餘件口袋三萬餘條卡員詢之輒稱前往時咭開呑等處搬移眷口運送口糧等語除隨時剳行該署副

都統嚴飭城鄉團防餘丁及各要隘卡倫勤加操練嚴密
巡查以防該夷誑詐滋事外並咨行三姓等處一體嚴防
咻批知道了
諭軍機大臣等尋普欽等奏夏夷情並開江以後過往人船數
目一摺據稱夷人請禁換酒未經允許海蘭泡迤北地方有夷
人前往開墾經委員往見該酋理論業經將墾地之人喚回查
辦所種之地平毀夷酋瑪克什莫幅等來見經愛紳奏以緩芬
烏蘇哩夷人必應撤回之語詳為開導所辦均尚妥協惟開江
以後下駛人船為數不少且載有木箱萬餘件口袋三萬餘條
據稱係前往崎咭閪在等處搬移春口運送口糧語涉掩飾難
於憑信恐於崎咭閪在地方亦有私墾地畝情事該處係暫借
給俄夷居住之處豈容開墾荒地為久安之計且所借地方四
至亦應查明以免侵越著特普欽等派委妥員前赴吉林一帶
嚴查該夷於崎咭閪在等處占踞地面若干有無私行開墾之
事並於松花江一帶各屯滋查該夷有無占踞開墾之處務即
據實奏聞該署將軍未得因曾任吉林副都統與景淯熟識有
關情面稍涉徇隱致貽委任再摺內所稱受紳奏乘機與約並
禁換一切貨物雜以杜其接濟等語係屬正辦然前經屢降諭
旨令軍民斷其接濟今該夷既裹糧前來已可概見特普欽尤
當嚴禁軍民不准私行交易使該夷無利可圖庶不能作長久
之計是為至要
山東巡撫文煜奏查濱海各口設局抽收釐稅經已暫帶
印委各員設法整頓六期日有起色乃自三四月間夷氛
不靖鋪戶大半遷避各海口殊少商船出入前據總局委
員候補道呼震稟報各情批飭照常查辦不得藉詞鬆懈
茲復據文煜奏稱煙臺口岸尤為偪近商賈裹足不前局員在彼株守徒多
煩費且面見該夷情形詭詐更慮反顏滋鬧隨於五月十
四日將稅釐局暫行撤回姑俟事平再設等情前來臣覆
查無異除徵餉照辦外仍隨時嚴查一俟夷兵退出立即
諭軍機大臣等據文煜奏福山縣煙臺口岸偪近夷氛商賈裹足
稅釐局委員在彼株守徒多煩費暫行撤回俟事平再設各等
語煙臺稅釐局原係收海口商賈之稅並抽釐金現在雖係該
夷盤踞難保無貪利商人前往私行貿易若內地停止抽收稅
釐恐該夷得以暗中取利且夷船已多退出與前數月情形亦
有不同著文煜嚴密查閱如該處尚有商人貿易仍當抽收釐
稅以重課項不得任聽該委員一面之詞遽行撤回
戊子
欽差大臣科爾沁親王僧格林沁直隸總督恆福奏竊等於本

月二十日酉刻。令佐領定安等執持照會。前往投遞。該員等二十一日卯刻。至該夷擱淺大船。面交夷目噶噪吩接收。該夷目燭令定安等。二十二日早六點鐘時。在北塘北岸。候取回信。該員如約而往。噶噪吩已在彼等候。並未持照會。令定安等同往大船。定安即令連喜回營稟報。定安等隨同該夷目噶噪吩接待。伊國水師提督合共辦一事。所有戰和機宜。無不和衷共濟。商酌辦理。易於為力也。至於等格林沁奉

命督師。萬不敢稍有成見。致誤事機。戰和之權。操之在夷。業經詳細陳明在案。現惟設法引導。使該夷及早就撫。如該夷出村列隊。我兵僅可置之不理。仍遙為瞭望。加意巡邏。果係深入。或抄襲大沽後路。或直撲津郡。節節上稟。萬不能不撥兵抵禦。仍將該夷驅逐回村。不必多有斬捻。以彰我國寬仁大德。使該夷知感知愧。謹將噶噪吩與定安說帖。恭呈

御覽。

僧格林沁等又奏。竊琴等二十四日候至戌刻。未見該夷來言。當即奏報在案。二十五日丑刻。防禦連喜齎到唎夷照會一件。查閱該夷情形。一味恃強挾制。誠如何桂清薛煥所奏。非言語所能轉圜。若仍以柔和答覆。該夷輕視中國。已非一旦。勢必益長該夷驕悍之氣。其無理要挾。更將於他處。即報復於將來。兵連禍結。何有了期。如該夷所願。上年在上海照會內稱。須撤去大沽防具。兵船駛至津郡。八年之約。一字不改。另有要求。亦應飽其所欲。斷無如此辦法。今日之事。實無兩全之道。惟有仰賴我

皇上如大之裎。該夷肯由北塘進京。則辦理易於為力也。至於等

無所底止○即使全行備如所請○亦將令我撤去大沽之防○
一拂其意○仍不免決裂○至本年二月○嘈嘈嘵嘵如何照會○軍
機處如何答覆○琦等無策可籌○至此次該夷已經投遞照
會○如何照覆○應否直斥其非○抑或按照該夷照會○悉如所
請○伏候
訓示遵行○琦等揣度該夷如此聲勢而來○勢必決意用武○現惟嚴
飭各營○加意嚴防○並嚴飭督帶馬隊各官○如該夷結隊出
村○非深入撲擾○不得截擊○謹將該夷照會○鈔錄恭呈
御覽○

僧格林沁等又奏○嗅育噸爾嗆陰險兇悍○異於常人○初則
占踞廣東省城○困辱大學士葉名琛○繼而逼兇於海口○要
挾於天津○種種狂悖○殊堪髮指○此時因我萬分艱難○是以
四國同時而來○又欲肆其兇悍○其意欲使我兵不敵○長驅
直入○城下之盟○任所欲為○言念及此○令人憤不欲生○似此
情形○恐難輕於轉圜○將戰勝而容和○或我卑詞厚幣而
求和○飽其所欲○可免兵戈之事○否則無論如何引導○恐難
就無若我防範嚴密○該夷無隙可乘○勢必他處滋擾○或占
踞城池○或斷絕海道○使我百貨不能流通○甚至句結粵捻
各匪○同時水陸並進○使我萬分危急○然後快其心意○琦等
料噸爾嗆之為人○看此番之來勢○當必計不出此○然人事

不得不盡○琦等等○仍當設法○竭力圖維○至於俄夷尤堪猜恨○
八年結伴而來○肆意要求○上年甫經接仗以後○該夷即至
海口○本年由京前往上海○句引各國同時而至○近日北塘
汎弁出村○據稱十五日係俄夷引路○占踞北塘○咪夷船稱
十七日之戰○俄夷并曾協助兵力○是該夷心懷叵測○已可
概見○前據潘志和所供○雖不足信○然京師北面之防○不可
不填○現在俄夷船隻○仍在北塘河外停泊○並無動靜○其意
似有所待○前由軍機處由驛遞出俄羅斯墊包一簡○琦等
暫存尚未發給該夷○至嗅咈二夷○如有轉機○擇地會面之
期○儻俄夷同來○應否准其會面答話○琦等未敢擅便○伏候
諭軍機大臣等○本日僧格林沁等奏嗅夷接收照會○並木照覆旋
據奏稱接得嗅夷照會○鈔錄呈覽○並俄夷同來○應否准其會面
各摺片○覽奏均悉○嗅酋噸爾嗆既遞照會○雖語言要挾○並非專
意主戰○亦可概見○此次不必直斥其非○亦不必言上年接仗之
事○致該夷無所轉回○但告以中國與爾國○並無必戰之心○噸爾
嗆係八年原議和約之人○此時前來換約○與八年原約並無不
合○如有應行面議之事○大皇帝現派有欽差在京面議○汝等即
可定期由北塘進京議定為是○至本年二月○噶育照會軍機處
文書○及軍機處如何答覆○此處並不知悉○將來汝等到京後○自

可向欽差職論。如該酋取出嘈商照會文底。及軍機處照覆。與恆福閱看。即告以此係嘈嘈嘶一面之詞。況八年和約。係嘽爾唫所議。今嘽爾唫到此。自應按八年和約辦理。嘈酋之事。本處既不知悉。更無須在本處提起。總須進京與欽差面議為妥。並照會嘽夷。令其一同援照咪國之例。少帶從人。由北塘進京換約。不必令咦商轉文。至俄夷搶奪是非。句結挑釁。最為可惡。此時亦不必明言。並可照會咪夷。詢其前次中國信函。曾否向俄夷要回。俾該夷互相猜忌。至咦佛二酋。如願擇地會面。即或俄夷同來。毋庸阻止。恆福不必向其答話。再前俄夷所寄禮包一件。著即送去。並告知該夷現無應商之事。催令即行起碇。勿在海口逗留。該大臣等辦理夷務。既能嚴密防範。又能設法羈縻。深合機宜。接奉此旨。諒必斟酌妥善也。

咦咭唎照覆。

為照覆事。接據貴部堂於六月二十日發文內。以兩國如有應議之事。即願面會之說。本大臣閱悉。查凡有我國求妥各節。皆是我欽差大臣嘈於二月間遞奉行文。照會軍機處各大臣詳細知悉在案。今茲進兵之故。實因軍機處覆文。殊屬不妥。故此次我水陸二軍舉行。宜再申明。似此不能不有動兵之禍。雖本大臣亦以為可惜。而來文並無稍改意。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恆福奏。本月二十六日。夷人出隊。約有萬餘名。分兩路來撲。一向新河。一向新河迤北軍糧城道路。我馬隊官兵。不及二千名。仍分兩路迎敵。該夷礮車數十輛。繼之以火箭。一齊併發。馬匹驚惶。兼之連日大雨。遍地積水。僅有一線道路。馬隊不能

抄擊○萬難支持○雖斃賊多名○究係衆寡不敵○現已退守唐
兄沽○查該處距大沽僅止八里○惟有一河之隔○計先後派
撥防兵二千名○並由大沽營壘撥往礮位○均交克興阿又
檄發往唐兄沽濠牆○至該夷撲入新河村莊○旋即竟往唐
兄沽攻撲○我兵俟其偪近○槍礮齊施○該夷未敢前進○於酉
刻退回新河○參贊等惟恐該夷由軍糧城○節節赴津○已飭西
淩阿○派撥營城駐劄之吉林○黑龍江○察哈爾馬隊○會合大
沽南北兩岸馬隊○跟蹤追勦○天津雖兵勇數千名○均係步
隊○僅能防守濠牆○奏僧格林沁○葉經劄飭增慶將山海關
天津○擇要駐劄○以備截勦○

諭軍機大臣等○僧格林沁等奏○夷人分股攻撲新河○馬隊不能支
持一摺○據稱二十六日○夷人出隊○馬步約有萬餘○分撲新河軍
糧城○我軍因衆寡不敵○現已退守唐兄沽等語○唐兄沽○距大沽
僅止八里○為大營後路○最關緊要○著即嚴飭克興阿等○扼守濠
牆○不准稍有鬆懈○軍糧城為赴津之路○恐該夷一面犯唐兄
沽○一面由軍糧城上竄○必致我軍應接不暇○西淩阿防堵北塘
一帶○是其專責○此次雖因衆寡不敵○馬隊不能抄擊○究係該都
統未能奮勇抵禦所致○西淩阿派撥吉林等處馬隊○必須設法
迎頭截勦○將該夷擊回○儻再有貽誤○該都統豈能當此重咎○僧

格林沁○現調山海關馬隊○前往天津駐劄○著即飛催前進○此時
夷人撲入新河村莊○其勢甚張○該大臣惟當鎮定軍心○妥為調
度○不可稍涉張皇○恒福辦理撫局○青無旁貸○不得因業經接仗○
遂置撫局於不問○著仍遵前旨○迅速照會該酋○設法轉圜○以顧
大局○是為至要○

盛京將軍玉明奏○竊查前因金州夷船大隊○駛去一百餘隻○
恐其赴津尋釁○飛咨天津大營○預為準備○於本月十四日○
由驛奏報在案○十七日○承准軍機大臣密寄○兵月十一日○
奉

上諭○夷人載馬北行○嚴密稽查私買馬匹等因○欽此○欽遵即通飭
濱海各城○嚴禁居民○各將驛馬牲畜○立為收藏○以防夷人
搶擄○如有奸民私行偷賣○嚴密查拿○毋庸○
密諭○自應通飭各屬○一體欽遵辦理○正在籌擬具奏間○准金州副
都統咨據旗民地方官詳報○青泥窪○大孤山二處○停泊輪
夷各船○自十一日以後○陸續出口者○又有三十二隻○俱由
南洋駛去○現在大孤山○僅賸輪夷船八隻○岸上仍有帳房
二百餘架○夷人二千餘名○馬一百餘匹等情○查夷船大
隊○半月以來○駛去一百三十餘隻○惟大孤山一處○留船八
隻○岸上帳房人馬○亦未全行撤去○或故為逗留○藉以牽制
我兵○情殊叵測○斷不敢因其船數無多○稍形疏懈○仍飭將

并嚴密巡防。並由驛飛咨天津
欽差大臣僧格林沁。直隸總督恆福奏。本月二十八
日卯刻。該夷大隊先欲渡河。因我兵防守嚴密。隨向唐兒
沽攻撲。我軍相持兩時之久。該夷愈聚愈多。我兵傷
亡甚重。餘俱退回。現在拉撒浮橋。令潰兵均歸北岸礮臺。以
固扼守。各等登時將浮橋拉撤。由該大臣等督帶馳往天
津扼要守禦。以固京師門戶。至該大臣翰略素嫻。久為朕所
倚。現在身膺重寄。惟當以大局為重。不可因目前小挫。致有擔
擱。

京畿一帶。防守極關緊要。伏乞
皇上迅派重兵。以資守衛。
硃諭。僧格林沁。握手言別。條逾半載。現在大沽兩岸。正在危急
諒汝有軍中憂心如焚。倍切朕懷。惟天下根本。不在海口。實在
京師。若稍有挫失。總須帶兵退守津郡。設法迎頭。自北而南截
擊。萬不可寄身命於礮臺。切要切要。以國家倚賴之身。與醜夷
拚命。太不值矣。離營後。南北兩岸礮臺。須擇可靠之大員。代為
防守。方為妥善。朕為汝思之。身為統帥。固難言擅自離營。今有
此硃諭著載垣。端華。軍機大臣等。即行馳赴天津。公同閱看。附廷寄由六百里
加緊發去。
諭軍機大臣等。本日據僧格林沁等奏。唐兒沽被賊占踞。大沽兩
岸危在旦夕一摺。據稱該夷大隊。於二十八日卯刻。先欲渡河。
因我兵防守嚴密。隨向唐兒沽攻撲。我軍相持兩時。傷亡甚重。
餘俱退回。現在拉撒浮橋。今潰兵均歸北岸礮臺。以圖扼守各
等語。唐兒沽既被占踞。夷勢自必益張。該大臣現以兵勇悉力
抵禦。如果無可支撐。唯當設法酌撤。由該大臣等督帶。馳往天
津。扼要守禦。以固京師門戶。至該大臣翰略素嫻。久為朕所倚。
現在身膺重寄。惟當以大局為重。不可因目前小挫。致有擔擱。
又
諭。前據僧格林沁奏稱。夷人占踞新河。恐由軍糧城直赴天津
府城。業令西凌阿派撥營城駐劄之吉林。黑龍江。察哈爾馬隊。
會合大沽南北兩岸馬隊。跟蹤追勦。本日復據僧格林沁奏稱。
夷人已由新河攻入唐兒沽地方。大沽礮臺。萬分危急。是該夷
專欲攻撲大沽。急應厚集兵力。著西凌阿即將營城駐劄之吉
林等馬隊。刻即統帶。前赴大沽救援後路。與僧格林沁合力夾
擊。以分賊勢。軍情緊急萬分。不得以派援津城為辭。遷延不進。

致罹國憲。

又

諭。本日據僧格林沁奏。唐兒沽被夷占踞。大沽危在旦夕一摺。業由六百里。加緊諭知僧格林沁等。妥籌辦理矣。夷人既占唐兒沽。恐其分股徑撲天津郡城。天津為京師門户。豈可稍有疏失。寬惠等。於一切布置防守事宜。諒已妥為豫備。著即趕緊選派明幹兵役。於唐兒沽赴津一帶地方。層層設探。並於濠牆內各處加意防守。如果夷勢狡猾。以大股悉力撲犯。寬惠等即可派委幹員。告以大皇帝已欽派大員前來與爾國議事。即日可到。以期稍緩其勢。總宜固守津郡。毋得稍涉大意。是為至要。

又

諭。連日疊據僧格林沁等奏。噯嘽等克占踞北塘村莊。其大股分撲新河軍糧城。我軍接仗失利。本日據奏。唐兒沽亦被占踞。大沽礮臺。萬分危急。現在夷氣猖獗。其或襲天津。或趨京師。均未可定。亟宜厚集兵力。以嚴捍衛而固藩籬。著托明阿於原調馬隊一千外。再行挑撥馬隊五百名。共一千五百名。成亂德勒克多爾濟。英桂。於太原綏遠歸化各城內。挑選駐防兵一千名。春佑。挑選熱河兵五百名。譚廷襄。挑選陝西兵三千名。慶昀。於原調馬隊一千名外。再行挑選馬隊一千名。共二千名。文謙。挑選直隸兵三千名。恩慶。將本年原調之山東兵三千名。恩慶。將本

年原調之青德州兵五百名。玻棠。武酌量於密雲調撥若干名。均須趕緊調派。一律精壯。配齊軍裝器械大藥鉛丸。各派大員管帶。即日啟程。馳抵通州。聽候瑞麟調遣。該將軍等務須勿涉張皇。致令民情驚擾。並不可稍涉延緩。貽誤事機。

又

諭。本日派大學士瑞麟。統帶京旗各官兵五千名。於七月初一日啟程。前往通州。並尚書伊勒東阿。所帶官兵四千名。共馬步隊官兵九千名。所有應領餉項。已諭令戶部先撥銀十萬兩。交順天府支應。即著張祥河。董醇。於通州妥設糧臺。照例支放。並派委廉幹大員。前往督辦。毋稍遲誤。

壬辰。

欽差大臣科爾沁親王僧格林沁。直隸總督恆福奏。本月二十八日。該夷數千。由新河直撲唐兒沽。鏖戰兩時之久。該夷見水。由葦塘抄入我隊之後。兵力不支。不得不退守後路。等。當將潰兵收集。歸入北岸各營。並飭查首先潰敗官兵。以遏德辦。現在馬隊官兵。分布大沽濠外。臨河扼守。以防偷渡。並由南岸營內。抽撥大小礮位。陳於河岸。惟東西二沽。係臨河村莊。曲灣不下十里。該夷避實就虛。亦屬防不勝防。聲等現駐南岸營內。樂善。在北岸營內。已將兩岸營壘礮位。擇要安設。以防該夷攻撲。各營官兵。分股防守。人

心稍定○若能逼止該夷渡河○各營尚可支持○僅被該夷占踞大沽○非但人馬糧草○不能接濟○即聲氣亦不能通○二十八日收隊以後○至二十九日申刻○該夷並無動靜○一十八日之戰○該夷礮車百餘輛○夷人五六千名○實係眾寡不敵○然亦斃賊無數○我兵每發一礮○該夷成行倒斃○餘賊不顧屍身○仍向前進○收隊以後○是日晚間○琦恒福○給與哮嘽二夷照會○尚未接准照覆○第該夷初到○已極兇悍○決意用兵○現已占踞數村○其志更驕○恐非言語所能理諭○自必仍向兩岸礮臺○很命攻撲○琦等惟有竭盡心力○設法嚴防○並飭派伊什旺布○蘇克津○管帶馬隊○劄軍糧城○以防該夷赴津滋擾○再二十六日○新河接仗之時○該夷分股撲營○經西淩阿派撥之營城西岸馬隊接應○捻獲廣匪夷匪十餘名○一俟解到○即交琦等訊明分別辦理○

直隸總督恒福奏○竊思近日夷務情形○琦節次會同欽差大臣親王僧格林沁○恭摺馳奏在案○本月二十八日收隊以後○該夷並未攻撲大沽○及兩岸礮臺○琦揣料該夷必定添運火礮○多集夷兵○總欲占踞兩岸礮臺而後已○海口一失○京城必致震動○是現在

京師之防○萬分喫緊○

欽差大臣親王僧格林沁○質性樸誠○忠節自勵○二十八九兩日○琦恒福○給與哮嘽二夷照會○欽差大臣親王僧格林沁○統帶○保衛京城○根本既固○則設法議撫○亦可變通轉圜○琦非敢冒昧瀆奏○實為天下安危所繫○不得不據實溯陳○

聖主寬大之意○查大沽營城馬步官兵○尚有萬餘名○若令

御覽○再二十六日○新河接仗之時○該夷分股撲營○經西淩阿派撥之營城西岸馬隊接應○捻獲廣匪夷匪十餘名○一俟解到○即交琦等訊明分別辦理○

直隸總督恒福奏○竊思近日夷務情形○琦節次會同欽差大臣親王僧格林沁○恭摺馳奏在案○本月二十八日收隊以後○該夷並未攻撲大沽○及兩岸礮臺○琦揣料該夷必定添運火礮○多集夷兵○總欲占踞兩岸礮臺而後已○海口一失○京城必致震動○是現在

京師之防○萬分喫緊○

欽差大臣親王僧格林沁○質性樸誠○忠節自勵○二十八九兩日○琦恒福○給與哮嘽二夷照會○欽差大臣親王僧格林沁○統帶○保衛京城○根本既固○則設法議撫○亦可變通轉圜○琦非敢冒昧瀆奏○實為天下安危所繫○不得不據實溯陳○

聖主寬大之意○查大沽營城馬步官兵○尚有萬餘名○若令

諭內閣○著派文俊○恒祺○前往北塘海口○伴送哮嘽二國使臣○進京換約○

諭軍機大臣等○昨據僧格林沁等奏○唐兄沽被夷占踞○大沽兩岸危急○當由六百里加緊發去硃諭一道○令該大臣總當以大局為重○計本日已可接奉矣○茲據僧格林沁等奏○夷人占踞唐兄沽並未出村撲擾○給與照會○亦尚未覆○並據恒福奏○密陳設法議撫之策各一摺○覽奏均悉○此時夷人既未出村撲擾○或係尚畏該大臣威名○不敢遽肆衝突○或另有詭謀○欲占踞兩岸礮臺○均難臆定○不可不嚴為防範○如該夷由北塘搬運大礮○即飭西淩阿迎頭截擊○勿令達其奸計○仍著恒福○面再行給與照會○

告以大皇帝因爾等遣來已特派文俊臣棋由京前來北塘伴送爾等進京換約以期永敦和好該夷應允後如肯由北塘行走固屬妥協若必欲由大沽行走即可由我更換小船令該夷照文俊等與之接晤後一同進京換約並乘坐由大沽行走知照文俊等現已將文俊臣棋前往北塘伴送該使臣進京換約須與之約定以後彼此不准再行用武大沽之防仍不可撤如該夷萬難理諭仍以全力向兩岸礮臺攻撲我軍抵禦不甚得手僧格林沁務須遵奉硃諭酌派大員防守礮臺該大臣即抽帶兵勇迅保津郡以固京師門戶該僧格林沁必能仰體朕心權宜辦理也昨因軍情緊急諭令瑞麟於備調京兵一萬名內先撥五千名於七月初一日統帶前赴通州伊勒東阿所帶京兵四千名仍駐劄河西務歸瑞麟調遣並諭令托明阿調西安馬隊一千五百名成凱等調太原綠營馬一千名春佑調熱河兵五百名譚廷襄調陝西兵三千名慶昀調馬隊二千名文謙調直隸兵三千名文煜調山東兵三千名恩慶調青德州兵五百名玻棠武酌調密雲兵若干名均派大員統帶克日啟程赴通至大沽礮臺後路如屬空虛著恒福於附近該處之直隸各營官兵並上年所圍天津所屬之靜海等縣練勇酌量調赴以作大沽後路庶分賊勢毋致疏虞是為至要

諭本日據僧格林沁等奏二十八日卯刻夷人仍駛唐兒沽並未出村尋釁該大臣等將應設礮位等妥為布置人心較定並由恒福給與唝咭照會告以大里帝業已派有大臣在京等候該使臣等商辦尚未接有該夷照覆等語現已將文俊等與之接晤後一同進京換約並乘坐由大沽行走知照文俊等前往北塘伴送該使臣進京換約之處明降諭旨該大臣等現在無論行抵何處著即兼程前迎儻該夷酋有旨意可即將本日明發諭旨給與閱看接見以後是何情形著即詳細馳奏

又

諭前經明降諭旨派桑春榮為督辦順天直隸團練大臣現在京東南一帶亟應興辦從前粵匪竄擾天津近京地方如威清等州縣均各辦有成效備見民情好義足以助兵力之不逮所有各處團練成規兵在自不難迅速舉行著張祥河量調會同桑春榮即飭近畿東南兩路各廳州縣趕緊先行辦理應如何團結訓練以杜奸細之穴　以作同仇之志氣務須悉心斟酌俾臻妥善其從前武清等處辦理章程有可採擇之處著與現議各章程參酌互用並須於數日之內一律舉行不得稍涉遲緩至京畿西北兩路及直隸門衛俟東南各州縣辦有頭緒後再行次第籌辦

給唝咭唎佛嘣晒照會

為再行照會事本月二十八日卯刻夷人接伏後至二十九日申刻夷人仍駛唐兒沽並未出村尋釁該大臣等將應設礮位等妥為布置人心較定並由恒福給與唝咭照會告以大里帝業已派有大臣在京等候該使臣等商辦尚未接有該夷照覆等語現已將文俊等與之接晤後一同進京換約並乘坐由大沽行走知照文俊等前往北塘伴送該使臣進京換約之處明降諭旨該大臣等現在無論行抵何處著即兼程前迎儻該夷酋有旨意可即將本日明發諭旨給與閱看接見以後是何情形著即詳細馳奏

諭旨已經欽派大臣在京等候貴大臣進京商辦等情知照在案旋據差官回稱貴督暨立白旗有暫止干戈之意足見貴大臣不失和好欣慰良深查八年所議條約雖非本督部堂與貴大臣會議但既仰蒙

大皇帝欽派大臣在京等候貴大臣到京後即可定議惟兩國既敦和好自宜永息干戈本督部堂一俟接到大臣照覆後即行派員前來聽候擇定日期以便本督部堂與貴大臣相見面商一切可也須至照會者